

**Content Analysis of English Textbook (English for Iraq)****Researcher. Fatima Raof Shuker****Assist. Prof.Dr. Muna Mohammed Abbas****Assist. Prof. Iman Mungher Obaid****College of Basic Education\ University of Babylon****تحليل محتوى كتاب اللغة الانكليزية (الانكليزية للعراق)****الباحثة. فاطمة رؤوف شكر****أ.م.د. منى محمد عباس****أ.م. إيمان منغر عبيد****كلية التربية الأساسية/ جامعة بابل****الملخص:**

الدراسة الحالية تعنى بتحليل محتوى كتاب اللغة الانكليزية للصف الاول متوسط نشرت بواسطة مطبعة غرانيت. تحليل هذا الكتاب يتضمن تحليل مهارات اللغة والموضوعات والتنظيم والجوانب الثقافية. اعتمدت هذه الدراسة على التصميم النوعي، استخدم الباحث في هذا التحليل معايير الجودة كأداة للتحليل كذلك استخدم الباحث اسلوب التحليل في هذه الدراسة، تم جمع البيانات عن طريق مقياس التصنيف وكانت النتائج كالآتي: 53,3 للمعيار الاول و 22,2 للمعيار الثاني و 15,4 للمعيار الثالث و 4,42 للمعيار الرابع و 2,35 للمعيار الخامس و 2,06 للمعيار السادس.

**الكلمات المفتاحية:** تحليل محتوى، الاول متوسط، كتاب اللغة الانكليزية، الجودة، معايير.

**Abstract**

This study intended to analyze English Textbook " English for Iraq (student's book)" for 1<sup>st</sup> intermediate stage published by Garnet press. The textbook analysis in this study considered: language skills, topics, organization, language appropriacy, and cultural aspect. The analyst using quality standard as analytical tool. The design of this study is qualitative. The method of this study is content analysis. The collection of data was done through analysis rating scale. The results were 53.3 for 1<sup>st</sup> standard, 22.2 for 2<sup>nd</sup> standard, 15.4 for 3<sup>rd</sup> standard, 4.42 for 4<sup>th</sup> standard, 2.35 for 5<sup>th</sup> standard and 2.06 for 6<sup>th</sup> standard.

**Key words:** Content analysis, 1<sup>st</sup> intermediate stage, English textbook, quality, standards.

**Section One**

Iraqi students have to take English lessons from the beginning of school till they graduate. Teachers and students need a source to be used as guidance in the classroom, so, textbooks become the main sources on daily basis.

The researcher believes that English Language Teaching (ELT) textbooks play a very important role in learning language. Pamungkas (2010:23) mentions that a textbook is one of the many kinds of instructional materials used in learning and it is usually written, tightly organized, and greatly condensed. (Harmer,2007:25) assures that the most important aspect of textbook use is for teachers try to engage students with the syllabus they are going to be dealing with. (Sheldon,1988:237) mentions that the ESL/EFL textbooks that are being used in any ELT program are considered to be the "visible heart" for both students and teachers.

In this era, there are many changes occurred in ELT textbooks which were used in school. Those textbooks were published by various publishers. (English for Iraq) is the series of EFL English textbook published by Garnet publishing Ltd., this series are taught for ten stages from first elementary class to sixth preparatory class except fifth and sixth elementary classes.

This series surely has special plans, vocabularies, and perfect exercises, but Grant (1987:118) stated that "the perfect book does not exist". That means; there are no books with completely professional, every book has weaknesses in spite of it is published by well-known author.

There are many standards used in this era for analyzing textbooks. It is considered the most popular modern trends in this era that can be called "era of standards" during which the standards movements in education has been emerged as one of the modern trends also imposed itself as a culture and philosophy in the recent years (Zatoon,2004:31). The standards vary according to the topics, for example there are standards for content, other for students and so on. The current study adopted the quality standards due to their importance in the field of Education.

The general problem of this study is to know "How much does the English textbook, English for Iraq, a textbook used in secondary schools in Iraq meet requirements of a good EFL textbook?" This general aim is divided into several sub-questions: (1) How much does the English textbook meet the requirements of good EFL textbook criteria in terms of the language skills? (2) How much does the English textbook meet the requirements of good EFL textbook criteria in terms of the language content? (3) How much does the English textbook meet the requirements of good EFL textbook criteria in terms of the topic?

The current curriculum used for teaching English in Iraq is "English for Iraq"; is developed to provide opportunities to practice English using a variety of reading and listening materials. Reading texts include websites, e-mails, articles, leaflets, reports, with graphs and tables, guidebooks and advertisements.

English for Iraq for the first intermediate stage is organized into six theme-based learning and two review units. With a combined functional/structural syllabus, the emphasis is on giving the learners useful strategies for developing language skills.

The reason behind the selection of this stage is that the first stage is considered as the corner stone in building the English language ability in learners from 12 years and above.

In the field of education, **standards** is a term which defines a cumulative body of knowledge and set of competencies that is the basis for quality education. They express what all pupils should know and be able to do, but do not dictate pedagogy. (Ravitch, 1996:20). In this study, the researcher depends on standards of the previous studies. Educational standards define the knowledge and skills students should possess at critical points in their educational career. "Standards serve as a basis of educational reform across the nation as educators and policy makers respond to the call for a clear definition of desired outcomes of schooling and a way to measure student success in terms of these outcomes" (National Research Council 2001:12).

Dealing with analysis of textbook, this study was categorized as

documentary analysis research. Babbie (1989:65) states that content analysis is the study of recorded human communications, such as book, websites, paintings, and laws. Wallen and Fraenkel (2001:132) say that content analysis is an analysis of the written or visual contents of a document. Besides, it is a research tool used to determine the presence of certain words or concept within texts or sets of texts.

Moreover, this study is categorized as qualitative research design because this study is aimed to check the quality of the textbook and find out its strengths and weaknesses toward the criteria of good textbook. The main source of data in this study is the content of English textbook entitled "English for Iraq (Student's Book)".

Marshall and Rossman(1999:150) describe data analysis as the process of bringing order, structure and meaning to the mass of collected data. It is described as ambiguous and time-consuming, but also as a creative and fascinating process.

Antonius (2003:2) states that the word data points to information that is collected in a systematic way and organized to enable the reader to interpret the information correctly. According to Antonius (2003:2) mentions two methods used to analyze data, namely quantitative and qualitative.

The current method used quality standards as the researcher mentions, Quality is at the top of most agendas and improving quality is probably the most important task facing any institution. However, despite its importance, many people find quality an enigmatic concept. It is perplexing to



define and often difficult to measure. One person's idea of quality often conflicts with another and, as we are all too aware, no two experts ever come to the same conclusion when discussing what makes an excellent school, college or university (Edward Sallis, 2002:1).

The concept of TQ can be sub-divided and described as follows (Horwitz, 1990:56; Kachar, 1996:2):

### 1. Total

A total process is one that recognizes that everyone in the organization contributes in one form or another to the end product or service to the customer. Everyone means that every function and every level in the organization is involved in the process: school leadership, school operations, the classroom, the curriculum, etc. (Steyn, 1995: 16). It affects all who work in the school as well as all activities undertaken in the number of the school (Steyn, 1996:123).

### 2. Quality

The notion of quality is subject to a number of different interpretations. In everyday language quality is used to describe a level or standard of satisfaction. with a product or process (a quality car, quality wine or quality education) and to define the essential features or characteristics of something (the quality of a conifer is that it bears cones).

There are three basic definitions of quality which are commonly accepted within the business and education sectors: quality assurance (established standards definition), contract conformance (specific standards definition), and customer driven (fitness for use or market-driven definition) (Murgatroyd, 1991:14; Murgatroyd & Morgan, 1993:45-48; Quang & Walker, 1996:221-222).

Quality assurance (established standards) refers to the determination of standards appropriate methods and quality requirements by an expert body, accompanied by a process of inspection or evaluation that examines the extent to which practice meets the standards.

In the context of education and because of the intangible nature of its processes, there is a considerable discussion on the notions of educational quality (Green, 1994; Harvey, 1995). Fincher (1994) describes how quality perspectives have evolved in education over the years by going through a shift from experience to technique, style and finally to process. (Fincher, 1994:48), (Green, 1994:3), (Harvey, 1995:5).

## Section Two

**Literature Review:** According to Al\_Akraa 2013 the study investigates how grammar, vocabulary, and culture are represented in the textbook.

The findings are generally in favor of the textbook in terms of grammar and vocabulary and their appropriateness for the age and level of students. Both grammar and vocabulary are satisfied in the book. They are represented appropriately, but vocabulary presentation still needs to be improved.

In addition, the study criticizes the limited role and the poor presentation of culture in this textbook. The textbook writer and editor do not take culture into account except for some superficial appearance of culture in the visuals and the names of dialogue interlocutors.

As the study of Senem 2013, it investigates to what degree the curriculum, the textbook and physics lessons are consistent with the inclusion of science process skills.

The results showed that the 9th grade physics curriculum emphasizes collecting-interpreting data whereas disregards predicting, experimenting and inferring. This investigation found that 9th grade physics textbook highly includes collecting-interpreting data and measuring however, ignores hypothesizing and defining-controlling variables. The results of content analysis of 9th grade physics lessons in Energy chapter revealed that modeling highly takes place in lessons used mathematical equations in expressing the relationships among physical quantities.

Al\_Kethery 2010 from his study aimed to examine the presentation of the cultures of Centre and Periphery countries in regional ELT textbooks. The study concluded that Interactions/Mosaic series contained cultural presentations of different countries from the world.

Centre countries occupied 29.11% of the series content, whereas Periphery countries occupied 32.69%. The administration of T-test showed that there was no statistically significant difference at the  $p < 0.05$  level between Periphery and Centre countries in the four ELT reading textbooks. Under picture analysis, the percentage of the presentation of Center countries is 37.31%; and the presentation of Periphery countries is 33.33%. The presentation of Centre and Periphery countries in pictures and paragraphs is quantitatively balanced. Paragraphs and pictures coded under Periphery Countries presented cultures from the Middle East, Vietnam, Japan, Korea, India, Puerto Rico, etc.

While the study of Cornell 2012 considered as a recent studies of graphic novels (book-length fiction or non-fiction narratives that employ the conventions of comic books to convey meaning) and multimodality have hinted that graphic novels (GNs) might offer a great deal of meaning-making potential to readers.

This study examined 20 non-fiction historical graphic novels. Quantitative content analysis revealed that the GNs studied provided opportunities for high school history students to engage in contextualization, sourcing, and corroboration. Opportunities for contextualization were more robust than those for sourcing or corroboration.

According the study of Moath 2009 aimed to analyze the content of the textbooks of National Education and its evaluation for fifth, Sixth and Seventh grades, from males and females teachers point of view in the of North of West Bank, in addition to know the effect of (gender, teacher qualification, years of experience, grade and times of teaching the subject) on the evaluation of the textbooks.

The results are First: The degree of evaluation of teachers for the textbooks of National Education on fifth, sixth and seventh grades in the districts of north of West Bank in all domains, has brought an average of (4.10) and a standard deviation (0.44) and percentage (82.0). Second: the degree of matching the standards for all classes was (70.4%), and it is a degree high, and the results on the content of all grades, came with a high degree (74.1%), and it was rank in the first place. Results concerning the activities and questions were (70.5) and came in second place. With regard to the degree of organizing the content was (67.4%), and came in third place. The results on display the content, received a score of (56.2%), and came in fourth place.

Third: There are no statistically significant differences at ( $\alpha = 0.05$ ) in the degree of evaluation National Education textbooks books of the fifth, sixth and seventh grades in the districts of the north of West Bank due to sex, qualification, the class, and teaching the subject, While there are differences due to experience variable.

According to the study of Agha 2002. The study aims at investigating the purpose of the bilingual education in the reading books of both English and Arabic languages taught for the first grad. The results show fifty-eight purposes in six fields, (listening, conversation, reading, writing, knowledge and values).

In both Arabic and English books the writing skills comes first (36.6%, 33.9%) respectively. The reading skills come second (29.4%, 21.5%) respectively. The knowledge comes third (16.5%, 17.8%) respectively. The listening comes fourth (8.2%, 14.3%) respectively. On the other hand, a difference was reported between values and conversation between the two books.

In the Arabic the values come in the fifth order (6.4%), while in the English book, values were in the last order (2.3%). In the Arabic the conversation skills come in the last order (2.8%), while in the English book, conversation skills were in the fifth order (10.2%).

### Section Three

**Method:** This study was designed as descriptive-evaluative content analysis. Kirana (2010:26) states that descriptive research is designed to obtain information concerning the current status of phenomena. In this research, the phenomenon was about the evaluation of English textbook which had been published by the Education Affairs. According to Y.P. Aggarwal (2008:34) descriptive research is devoted to the gathering of information about prevailing conditions or situations for the purpose of



description and interpretation. This type of research method is not simply amassing and tabulating facts but includes proper analyses, interpretation, comparisons, identification of trends and relationships.

The requirements of current research are a tool that should be available in the hands of the research for analyzing the content of the book (English for Iraq). This tool consists of a set of standards from the total quality, For checking new, unknown data required for the study of any problem you may use various devices, instruments, apparatus

and appliances. For each and every type of research we need certain instruments to gather new facts or to explore new fields. The instruments thus employed as means for collecting data are called tools (Martyn,1999:169).

*Validity* is the extent to which an instrument measures what it is supposed to measure and performs as it is designed to perform. It is rare, if nearly impossible, that an instrument be 100% valid, so validity is generally measured in degrees. As a process, validation involves collecting and analyzing data to assess the accuracy of an instrument. There are numerous statistical tests and measures to assess the validity of quantitative instruments, which generally involves pilot testing. The remainder of this discussion focuses on external validity and content validity (Lincoln and Guba's,1985:146).

| Standards                                         | Number of Indicator |
|---------------------------------------------------|---------------------|
| 1- First standard about using vocabulary.         | 9                   |
| Second standard about develop spelling knowledge. | 3                   |
| 3- Third standard about listen and respond.       | 4                   |
| Fourth standard about communicate and interact.   | 10                  |
| 5- Fifth standard about reading strategies.       | 2                   |
| 6- Sixth standard about writing strategies.       | 1                   |
| 7- Seventh standard about.                        | 3                   |

#### Section Four

**Findings:** Analysis of results of the book (English for Iraq) for the first grade showed that the total frequencies of the quality standards in the book were 678 distributed on 7 main standards in total quality.

The researcher derived from the first standard 7 indicators, from the second standards 4 indicators, from the third standard 4 indicators, from the fourth standard 10 indicators, from the fifth standard 2 indicators and the sixth standard 4 indicators.

The final results of unit 1 within the first standard (Use a range of vocabulary). The first place is taking from the first indicator (Consolidate use of definite, indefinite and zero articles from Grade 5 and extend by collecting, recording, and classifying proper nouns which take definite or zero articles) that has 25 frequencies and 37.87% percentage. While the second place is taking from the second indicator (Recognize, understand and use a range of approximately 250 additional high-frequency words for listening, speaking, reading and writing, using the recommended list, supplemented with additional topic word) with 9 frequencies and 13.36% percentages and the other indicators.

The researcher has calculated the percentage of arithmetic mean for every standard and it was 14%. So, the researcher adopted this value to judge if the indicator achieved or not achieved. If the percentage of indicator was equal or higher than the value of arithmetic mean, the indicator is achieved.

If the percentage of indicator is low than the value of arithmetic mean, the indicator is not achieved and this strategies was followed by many previous studies as the study of (Almasoody,2014:84).

The researcher made a comparison between the value of arithmetic mean 14% and the percentage of the indicator and has been found 2 indicators were achieved because their percentages higher than the value of arithmetic mean and the other indicators not achieved because their percentages were lower than the value of arithmetic mean.

The final results of unit2 with first standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 14% to test the achievement of indicators and found the first three indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 3 with first standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 14% to test the achievement of indicators and found the first three indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 4 with first standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 14% to test the achievement of indicators and found the first, second fourth indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 5 with first standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 14% to test the achievement of indicators and found the first three indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 6 with first standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 14% to test the achievement of indicators and found the first, second and fourth indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 7 with first standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 14% to test the achievement of indicators and found the first three indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 8 with first standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 14% to test the achievement of indicators and found the first and fourth indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 1 with second standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 10% to test the achievement of indicators and found the first three indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 2 with second standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 10% to test the achievement of indicators and found the first and second indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 3 with second standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 10% to test the achievement of indicators and found the first three and sixth indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 4 with second standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 10% to test the achievement of indicators and found the first three indicators were achieved and



the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 5 with second standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 10% to test the achievement of indicators and found the first, third, sixth and seventh indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 6 with second standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 10% to test the achievement of indicators and found the first, second and fourth indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 7 with second standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 10% to test the achievement of indicators and found the first, second and fourth indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 8 with second standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 10% to test the achievement of indicators and found the first, second and fifth indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 1 with third standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 25% to test the achievement of indicators and found the first and second indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 2 with third standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 25% to test the achievement of indicators and found the first indicator was achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 3 with third standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 25% to test the achievement of indicators and found the second, third and fourth indicators were achieved and the first indicator was not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 4 with third standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 25% to test the achievement of indicators and found the second and fourth indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 5 with third standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 25% to test the achievement of indicators and found the second and third indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 6 with third standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 25% to test the achievement of indicators and found the first and second indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 7 with third standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 25% to test the achievement of indicators and found the first and fourth indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 8 with third standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 25% to test the achievement of indicators and found the first and second indicators were achieved and the other were not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 1 with fourth standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 50% to test the achievement of indicators and found the first indicator was achieved and the other one was not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit2 with fourth standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 50% to test the achievement of indicators and found the first indicator was achieved and the other one was not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 3 with fourth standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 50% to test the achievement of indicators and found the first indicator was achieved and the other one was not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 4 with fourth standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 50% to test the achievement of indicators and found the first indicator was achieved and the other one was not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit5with fourth standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 50% to test the achievement of indicators and found the first indicator was achieved and the other one was not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 6 with fourth standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 50% to test the achievement of indicators and found the first indicator was achieved and the other one was not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 7 with fourth standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 50% to test the achievement of indicators and found the two indicators were not achieved when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

The final results of unit 8 with fourth standard, the researcher adopted the value of arithmetic mean 50% to test the achievement of indicators and found the first indicator was achieved and the other one was not when she made a comparison between their percentages and the value of arithmetic mean.

## **Section Five**

### **Conclusion, Recommendations and Suggestion:**

#### **5.1 Conclusions:**

- 1- Most of indicators were achieved in various ratios in the units of book.
- 2- Total quality standards represented a framework references for curriculum design.
- 3- The content of the book focuses on communication between persons as well as using of new vocabularies in spite of that the authors were neglected the using of charts and tables that made the information clear and abbreviated.
- 4- The content of the book focuses on using pictures and elaborating it with text.

#### **5.2 Recommendations:**

In the light of the results that the researcher gained, the researcher recommending the following:

- 1- Depends on the quality standards in developing the content of English book.
- 2- Depends on the total quality in building teaching method or teaching English program.
- 3- We should define total quality to the teachers in the field of education.
- 4- Decorates of education should look at the previous studies that centered on the content analysis and evaluation to treat the weakness that the content falls in and work on its development.

#### **5.3 Suggestion:**

- 1- Conducting same study as the current study on the content of English book for fourth, fifth and sixth stage.
- 2- Conducting same study as the current study on the content of English book to the elementary stages.
- 3- Prepared a program in the light of total quality standards for secondary and preparatory students.



**References:****A- English References:**

- Al\_Akraa, Sarab. 2013. Teaching English in Iraq: An Analysis of An EFL Learners. America.
- Antonius, R. (2003). *Interpreting quantitative data with SPSS*. Sage.
- Boerman\_ Cornall, William. 2012. A Content Analysis of the Affordances of Graphic Novels for High School Teaching. Chicago. America.
- Edward Sallis, 2002 third edition total quality management in education, London 2002 Evaluation.
- Fincher C (1994). Quality and Diversity: The Mystique of Process. In Fincher, C. (Ed).
- Grant, N. Making the Most of Your Textbook. London: Longman, 1987.
- Green D (1994). What is Quality In Higher Education? Concepts, Policy and Practice: In Green, D. (Ed) Open University Press and Society for Research into Higher Education, Buckingham.
- Harmer, J. 2007. How To Teach English. London and New York: Longman Inc
- Harvey L (1995). Editorial: The Quality Agenda. Quality in higher Education. 1(1): 5-12.
- HORWITZ, C. 1990. Total Quality Management: an approach for education? Educational management and administration,, April.
- KACHAR, K. 1996. Implementing Total Quality Management (TQM) principles to educational institutions. The Eight International Conference of the Commonwealth Council for Educational Administration (CCEA), Kuala Lumpur, Malaysia, 19-24 August 1996.
- Kirana, A. M. 2010. Questioning Strategies Employed By Biology Teacher in RSBI Program at SMPN 5 Malang. Unpublished Thesis. Malang: State University of Malang.
- Moath, Nazmi Basheer. 2009. Content Analysis of National Education School Textbooks for fifth, sixth and seventh Grades, and it's evaluation from the point of view of Teacher's in the Northern Governorates in the West Bank. Palastine.
- MURGATROYD, S. & MORGAN, C. 1993. Total Quality Management and the school. Buckingham: Open University Press.
- MURGATROYD, S. 1991. Strategy, structure and quality service: developing school wide quality improvement. School organization.
- Pamungkas, D. A. 2010. The quality of the English textbook used by International Standard Junior High school. Unpublished Thesis. English Department. Faculty of letters. State University of Malang
- Ross and Omachonu, 2004. Principals of total quality: Third Edition Crs press.
- Senem, Y. B., 2013. Content Analysis of 9<sup>th</sup> Grade Physics Curriculum, Textbook, Lessons with Respect to science Process Skills. Turkya
- Sheldon, L. E. "Evaluating ELT Textbooks and Materials." *ELT Journal* 42.4 (1988): 237-46. Oxford University Press. Web. 2 Jan. 2016.
- Steyn, G.M. 1995. Total Quality Management: a survival approach for schools. *Lyra Academica*, 10(1):13-28.
- Steyn, G.M. 1996. The quest for quality in our schools. *Educare*, 25(1&2):120- 136.
- Wallen, N. E., & Fraenkel, J. R. 2001. Educational Research: a Guide to the Process. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates Publishers.

**B- Arabic References:**

- كمال عبد الحميد زيتون، 2004، منهجية البحث التربوي والنفسي من المنظور الكمي والكيفي، القاهرة: عالم الكتب.
- المسعودي، محمد حميد، 2014، طرائق تدريس الجغرافية، الحلة: مكتبة العلامة الحلي.

## التفاعل الاجتماعي لدى اطفال التوحد

الباحثة. سري رشيد هرون

الجامعة المستنصرية/ كلية التربية الأساسية

Social interaction autistic children

Researcher: Sura Rasheed Haroun

Mustansiriya University\ College of Basic Education

Sura 93@yahoo.com

### Abstract:

Autism is a growth disorders which affect the functional abilities; therefore, the autism spectrum disorder has drawn the attention of specialists and researchers in the realm of psychology. Children with autism are primarily isolationist because of suffering from deficiency of ability to interact socially and deficiency of mental competence which affect their ability to carry out responsibility and be concerned with the self and social interaction. In addition, autism disorder is distinguished by an incompatible state of symptoms and characteristics. Although the state of every child differs from that of another child at the same level, there are some general properties which stand in common between them and which distinguish them from others belonging to the same category and having the same being handicapped. These properties are represented by a severe social disability, a severe disorder at using language, a sensual disorders and weakness of ability to imagine and play symbolic games, emotional disorders, typical behavior as well as mental competence which is either high in some sides or low.

**keywords.** Autism, social interaction.

### الملخص:

التوحد من الاضطرابات النمائية التي تؤثر في القدرات الوظيفية، لذلك جذب اضطراب طيف التوحد اهتمام المختصين والباحثين النفسيين، فالأطفال التوحديون انعزاليون بالدرجة الأولى لما يعانون من نقص في القدرة على التفاعل الاجتماعي، ونقص في القدرات العقلية التي تؤثر على قدرتهم في تحمل المسؤولية والعناية بالذات والتفاعل الاجتماعي، فضلاً عن تميز اضطراب التوحد بحالة غير متجانسة من الاعراض والخصائص، حيث تختلف حالة كل طفل عن الآخر في المستوى نفسه، ومع ذلك هناك عدد من الخصائص العامة التي يشتركون بها وتميزهم عن غيرهم من الفئات والاعاقات، وتتمثل هذه الخصائص في عجز اجتماعي شديد، واضطراب شديد في اللغة، واضطرابات حسية، وضعف القدرة على التخيل واللعب الرمزي، واضطرابات انفعالية، والسلوك النمطي، فضلاً عن قدرة عقلية أما ان تكون عالية في أحد الجوانب او متدنية.

**الكلمات المفتاحية.** التوحد، التفاعل الاجتماعي.

### الفصل الأول

#### ❖ مشكلة البحث Research Problem

بعض الأفراد يرضى أن يكون على هامش الحياة الاجتماعية، بينما الآخر يشعر بالأمن والطمأنينة في علاقته مع الآخرين، وهناك عدد آخر يعاني من القلق والاضطراب في الرفق الاجتماعي والإحباط في علاقته مع أفراد المجموعة (شهوان، 2014: 46). يمثل قصور الفرد في التفاعل الاجتماعي معوقاً أمام تحرك الفرد نحو الآخرين وإقامة علاقات اجتماعية معهم، فينعزل عنهم وتتفقد القدرة على توقع أفعال الآخرين ورغباتهم وفهم مشاعرهم الى حد كبير في تيسير التفاعل الاجتماعي والتواصل اللفظي وغير لفظي المتبادل مع الآخر، وهذه هي المشكلة الأساسية التي يعاني منها أطفال التوحد وتسبب لهم عائقاً أمام اندماجهم في محيطهم بشكل طبيعي (الجارحي، 2009: 329).



ولا شك بأن القدرة على توقع أفعال الآخرين ورغباتهم ومشاعرهم تسهم الى حد كبير في تيسير التفاعل الاجتماعي والتواصل (اللفظي وغير اللفظي) وتبادل الافكار مع الآخرين، وعلى النقيض من ذلك فإن انتفاء هذه القدرة تحد الى درجة كبيرة من التفاعل الاجتماعي وفهم المشاعر والانفعالات.

ويركز العلماء على شدة العجز الاجتماعي الذي يعانيه التوحيديون وعلاقتهم الاجتماعية التي لا تتناسب مع عمرهم الزمني ومستوى نموهم، وأشارت دراسات عديدة ومنها دراسة وينج (1994)، ودراسة بيول (2007) الى أن 50% من أطفال التوحد لا يملكون القدرة على الكلام، ولا يطورون مهاراتهم اللغوية، ولا يستخدمون أساليب التواصل غير اللفظي كالإيماءات والمحاكاة، كما أنهم يعجزون عن استخدام أي شكل من أشكال التواصل البصري (عبد الله، 2001: 75).

وعلى الرغم من أن بعض المهارات الاجتماعية قد تنشأ وتتم مع الوقت، يبقى الأفراد المصابون بالتوحد يعانون من صعوبات ومشكلات كبيرة في نمو وتطور العلاقات الاجتماعية في مرحلة الرشد، كذلك صعوبات في اللغة والنطق واستخدام الكلام، لأن الانحراف والعجز الاجتماعي من أهم المظاهر التي تميز هذا الاضطراب، ويركز العلماء على شدة العجز الاجتماعي الذي يعانيه التوحيديون وعلاقتهم الاجتماعية التي لا تتناسب مع عمرهم الزمني ومستوى نموهم، وأشارت دراسات عديدة ومنها دراسة وينج (1994)، ودراسة بيول (2007) الى أن 50% من أطفال التوحد لا يملكون القدرة على الكلام، ولا يطورون مهاراتهم اللغوية، ولا يستخدمون أساليب التواصل غير اللفظي كالإيماءات والمحاكاة، كما أنهم يعجزون عن استخدام أي شكل من أشكال التواصل البصري (عبد الله، 2001: 75).

ولابد من الإشارة الى أن التفاعل الاجتماعي ليس درجة واحدة لدى جميع الاطفال المصابين بالتوحد، فهناك من لا يستجيب لكل أنواع التفاعل الاجتماعي ويحب العزلة بذاته ويهرب تجنباً للاحتكاك، بينما البعض الآخر لا يهرب ولا يتجنب مخالطة الناس عندما يحتاج الى شيء ما، ولكن تفاعلهم الاجتماعي لا يكون بالمستوى المطلوب الذي يضاوي أقرانهم غير التوحيديين، فأطفال (اسبرجر) يتفاعلون اجتماعياً ولكنهم قد يفشلون في اقامة علاقات اجتماعية مستمرة بسبب السلوك غير الطبيعي الذي يصدر منهم (الظاهر، 2009: 49\_51).

#### وتتجلى مشكلة البحث الحالي في الإجابة على السؤال الآتي:

هل أن هناك تأثير أو فاعلية لبرنامج العلاج بالحياة اليومية في تنمية التفاعل الاجتماعي لدى أطفال التوحد.

#### ❖ أهمية البحث Research Importance

إن لعملية التفاعل الاجتماعي أهمية بالغة في تشكيل سلوك الفرد عامة والطفل المعاق من فئة التوحد بصفة خاصة، وهذا بدوره يؤدي الى تشكيل الضوابط الاجتماعية لدى تلك الفئة، إذ أن الانسان كائن اجتماعي وأن العلاقات الاجتماعية بين بني الانسان لا تنشأ إلا على أساس من التفاعل المقصود، وإن معنى اتصال أنسان بآخر هو حدوث تفاعل معين يقوم على أساس علاقات مختلفة، كذلك يتخذ التفاعل أشكالاً مختلفة لأن السلوك الإنساني مرتبط بمفاهيم الانسان والمجتمع، (عبد الهادي، 2009: 196).

لقد أشارت دراسة "باول" الى أهمية التفاعل في حياة الانسان حيث استهدفت معرفة العلاقة بين مستوى التفاعل الاجتماعي وأداء الواجب لدى الذكور كبار السن وأظهرت النتائج إن النشاط الاجتماعي يرتبط إيجابياً مع تعلم الأداء والرضا المتزايد عن الحياة، أي كلما زاد التفاعل الاجتماعي بين الأفراد أدى ذلك الى تحسين الأداء لديهم، (الصفار، 2014: 97).

حيث أن التفاعل الاجتماعي من المفاهيم الأساسية في علم النفس فهو يتضمن التأثير المتبادل في سلوك الأفراد والجماعات الذي يتم عن طريق الاتصال، وبمعنى آخر التفاعل الاجتماعي هو التأثير والاستجابة المتبادلان للأشخاص في موقف أو علاقة اجتماعية يحدث حين يصبح شخصان أو أكثر في اتصال مباشر أو غير مباشر كموقف المعلم مع طلبته، أو الوالدين مع أبنائهم. أما التفاعل غير المباشر فهو يحدث عن طريق وسيط كالهاتف، أو كتابة رسالة لصديق، أو قراءة قصة بكتاب أو سماع أغنية... الخ وفي ضوء ذلك يعرف التفاعل بأنه علاقة متبادلة بين فردين أو أكثر يتوقف سلوك احدهما على سلوك الآخر اذا كانا فردين، او يتوقف

السلوك كل منهم على سلوك الآخرين، إذا كانوا أكثر من فريدين، كما يمكن النظر الى عملية التفاعل الاجتماعي على أنها عملية اتصال تؤدي الى التأثير على أفعال الآخرين ووجهات نظرهم، وتسود عملية التفاعل عالم البشر وعالم الحيوان أيضاً (جابر، 2011: 133).

والأفكار والمشاعر التي يكونها الفرد عن نفسه ويصف بها ذاته هي نتاج أنماط التنشئة الاجتماعية، والتفاعل، وأساليب التعزيز والعقاب واتجاهات الوالدين والخبرات الانفعالية والاجتماعية التي يمر بها الفرد، كالوضع الاجتماعي والاقتصادي للأسرة، فضلاً عن النجاح والفشل، (صوالحة، 2007: 96).

فالتفاعل الاجتماعي بين الأفراد له أثر مهم في عملية النمو الاجتماعي لدى كل من الأطفال العاديين وذوي الاحتياجات الخاصة، فهذا التفاعل يزود الطفل بخبرات علمية تساعد على تعلم المهارات الاجتماعية والمهارات اللغوية والحركية وأساليب التعبير عن شتى الانفعالات ومعرفة القيم الأخلاقية، (بطرس، 2010: 45\_48).

كما إن التفاعل الاجتماعي يفيد في بناء الصحة العقلية السليمة وينمي لدى الفرد خصائصه الإنسانية. وللصحة النفسية علاقة موجبة بالتفاعل الاجتماعي، فالشخص الذي لديه تفاعل اجتماعي يسيطر على القلق (عيسوي، 2000: 219).

وتعتبر دراسة الطفولة والاهتمام بها من أهم المعايير التي يقاس بها تقدم المجتمع وتطوره، ولا شك أن الاهتمام بالأطفال جزء من الطبيعة البشرية السليمة التي قد تختلف باختلاف المجتمعات في درجتها ومدتها تبعاً لاختلاف المستويات الاقتصادية والحضارية والثقافية بين هذه المجتمعات، وقد اهتم الباحثون الاجتماعيون والأطباء وعلماء النفس بالطفولة كل يحاول أن يفهم عن الطفل ونواحي حياته المختلفة ليقم بذلك الاسس النظرية التي تقوم عليها حياة الطفل، وهكذا أصبح الطفل مركزاً للدراسات التربوية والاجتماعية والنفسية والتشريحية، وتعد الطفولة من أهم المراحل التي يمر بها الانسان، ففيها تشتد قابلية الطفل للتأثر بالعوامل التي تحيط به، وهذه المرحلة أكثر من أي مرحلة عمرية يمكن أن يتعرض فيها الطفل لعمليات من التوازن واختلال التوازن التي تؤثر على جوانب شخصيته وتظهر فيها أشكال من السلوك الدال على نقص التوافق التي قد يبقى اثرها طيلة حياته (سيد، 2008: 16).

وتوصلت دراسة شو (1990) الى أن التفاعل الاجتماعي يسهم في تكوين سلوك الإنسان، فمن خلاله يكتسب الطفل حديث الولادة خصائصه الانسانية، ويتعلم لغة قومه، وثقافة جماعته وقيمه وعاداتها وتقاليدها من خلال عملية التطبيع الاجتماعي، فالتفاعل الاجتماعي ضروري لنمو الطفل السوي، وقد بينت الدراسات أن أطفال الملأجي يتأخر نموهم مقارنة مع أقرانهم، حيث لا تتوفر لهم فرص كافية للتفاعل الاجتماعي (شو، 1990: 64\_65).

ولما كان الأطفال التوحديين يعانون من اختلال وظيفي واضح في السلوك الاجتماعي ويمثل الخاصية الأساسية للاضطراب وأن نموهم الاجتماعي لا يتطور بخطى توازي نموهم العقلي؛ فغالباً ما تتم الإشارة إلى الطفل التوحدي على أنه غير ناضج اجتماعياً لذلك كان لابد من الاهتمام بهذه الشريحة من الأطفال وتدريبهم على المهارات التي تؤدي إلى تحسين وعيهم الاجتماعي مما يؤدي إلى حل العديد من مشكلاتهم الاجتماعية ويعمل على تطوير العلاقات فيما بينهم ويزيد من تفاعلاتهم مع الآخرين (الفوزان، 2000: 81).

#### ❖ اهداف البحث

يستهدف البحث الحالي الى التعرف على:

1\_ التفاعل الاجتماعي لدى أطفال التوحد.

2\_ التفاعل الاجتماعي لدى أطفال التوحد حسب متغير الجنس (ذكور \_ إناث).

#### ❖ حدود البحث:

يتحدد البحث الحالي بالأطفال ذوي التوحد، المسجلين في معهد الامام الحسين (عليه السلام) في محافظة بابل/ المركز للعام

الدراسي 2016\_2017.



## ❖ تحديد المصطلحات.

## أولاً: التفاعل الاجتماعي Social interaction.

عرفه كل من:

- 1\_ ابو النيل (1985): بأنه نوع من التفاعل بين شخصين أو أكثر حيث يتعدل ويتأثر بسلوك الآخر (رؤوف، 2013: 46).
  - 2\_ جلسون (2000): بأنه المهارة التي تصدر عن الطفل ويعبر من خلالها عن ذاته للآخرين ويتجه اليهم ويتواصل معهم، ويشاركهم في الأنشطة الاجتماعية ويكون صداقات معهم، ويستعمل الاشارات الاجتماعية للتواصل معهم، مع مراعاة الذوق الاجتماعي العام في التفاعل معهم (Gillson, 2000: 33). وقد تبنت الباحثة تعريف جلسون (2000) تعريفاً نظرياً.
- وتعرفه إجرائياً: الدرجة الكلية التي يحصل عليها الطفل من خلال اجابة المعلمات على مقياس التفاعل الاجتماعي.

## ثانياً: التوحد Autism.

عرفه كل من

- 1\_ النجار (2006): بأنه من أكثر الاعاقات صعوبة بالنسبة الى الطفل وأسرته، ويظهر خلال السنوات الثلاث الأولى من عمر الطفل، ويعيق عمليات الإتصال والتفاعل الاجتماعي، ويتميز بقصور وتأخر في النمو الاجتماعي والإدراكي والكلامي عند الطفل، (النجار، 2006: 6).
  - 2\_ عسلي (2006): بأنه عجز يعيق المهارات الاجتماعية والتواصل اللفظي وغير اللفظي واللعب التخيلي والإبداع وهو نتيجة لإضطراب عصبي يؤثر على الطريقة التي يتم من خلالها جمع المعلومات ومعالجتها بواسطة الدماغ مسببة مشكلات في المهارات الاجتماعية تتمثل في عدم القدرة على الإرتباط وخلق علاقات مع الأفراد، وعدم القدرة على اللعب واستخدام وقت الفراغ، وعدم القدرة على التصور البناء والملائمة التخيلية، (عسلي، 2006: 15).
  - 3\_ السرطاوي وآخرون (2006): بأنه عبارة عن إعاقة نمائية تؤثر تأثيراً بالغاً على التواصل اللفظي وغير اللفظي وعلى التفاعل الاجتماعي، وتظهر قبل سن ثلاث سنوات مما يؤثر على إنجاز الطفل التعليمي، ومن الخصائص الأخرى وجود سلوكيات نمطية متكررة بشكل واضح، الطفل هنا لا يقبل التغيير خصوصاً في الروتين اليومي، كما أن ردود افعاله غير عادية بالنسبة للخبرات الحسية، ومصطلح التوحد هذا لا ينطبق على الطفل إذا كان أدائه التعليمي قد دنى بسبب معاناته من إضطرابات انفعالية شديدة، (السرطاوي وآخرون، 2006: 63).
- وتعرفه الباحثة نظرياً: بأنه اضطراب في الدماغ يؤثر على النمو العصبي للإنسان الأمر الذي يؤثر في قدرة الفرد على الاندماج مع الآخرين وعلى تطور وظائف العقل الثلاث، الإدراك، واللغة، والتواصل الذي يظهر خلال السنوات الثلاثة الأولى من عمر الطفل فيجعل المصاب بالتوحد أشبه بالعاجز أو قريب من فئة التخلف العقلي خاصة في الدرجة الشديدة منه، وتختلف الشدة في الإضطراب فهناك الشديد وهناك البسيط فضلاً عن متلازمة أسبرجر.

## الفصل الثاني

## إطار نظري ودراسات سابقة

## ❖ التفاعل الاجتماعي Social interaction.

يعد التفاعل الاجتماعي من أكثر المفاهيم إنتشاراً في علم الاجتماع وعلم النفس على السواء وهو الأساس في دراسة علم النفس الاجتماعي الذي يتناول دراسة كيفية تفاعل الفرد مع البيئة وما ينتج عن هذا التفاعل من قيم وعادات وإتجاهات وهو الأساس في قيام العديد من نظريات الشخصية ونظريات التعلم ونظريات العلاج النفسي اذ يعد التفاعل الاجتماعي بشكل علم نوعاً من المؤثرات والإستجابات وفي العلوم الاجتماعية يشير سلسلة من المؤثرات والإستجابات ينتج عنها تغيير في الأطراف الداخلة فيما كانت عليه عند البداية، إن التفاعل الاجتماعي لا يؤثر في الفرد فحسب بل يؤثر كذلك في القائمين على البرامج أنفسهم بحيث يؤدي ذلك الى تعديل

طريقة عملهم مع تحسين سلوكهم تبعاً للاستجابات التي يستجيب لها الأفراد لذا تعددت وتباينت استخدامات التفاعل الاجتماعي فهو مجموعة من الإستعدادات الثابتة نسبياً تميز استجابات الفرد في سلوكه الاجتماعي التي تدعى من سمات التفاعلية والسمات الأولية والاستجابات الشخصية، (وحيد، 2001:43).

والتفاعل الاجتماعي بين الأفراد له الأثر الكبير في عملية النمو الاجتماعي لدى كل من الأطفال العاديين والأطفال ذوي الإحتياجات الخاصة فهذا التفاعل يزود الطفل بخبرات تعليمية عديدة تساعد على تعلم المهارات الاجتماعية، ويتعلم المهارات اللغوية والحركية وطرق التعبير عن المشاعر والعواطف وتعرفه بالقيم الاخلاقية وقد أكدت الدراسات إن توفر فرص اللقاء بين الأقران يمكنهم من إظهار سلوكهم في إطار تفاعلي يؤدي الى التأثير المتبادل فيما بينهم والى سرعة تطور السلوك الاجتماعي عندهم، الأمر الذي أدى الى تأكيد بعض البحوث على اعتبار التفاعل مع الأقران ضرورياً لتطور الطفل سوياً، (الخطيب، 1992:198).

#### ❖ خصائص التفاعل الاجتماعي Characteristics Social interaction.

للتفاعل الاجتماعي مجموعة من الخصائص وهي:

1. يعطي التفاعل الاجتماعي فرصاً للأفراد كي يتميز كل منهم بشخصيته وفرديته بالنسبة للآخرين.
2. يعد التفاعل الاجتماعي وسيلة اتصال وتفاهم بين أفراد المجموعة فمن غير المعقول أن يتبادل أفراد المجموعة الأفكار من دون أن يحدث تفاعل اجتماعي بين أعضائها.
3. إن التفاعل الاجتماعي ينتج عنه معايير المجموعة والذي يكون الحدود التي يجب أن لا تتجاوز هذا التفاعل.
4. التفاعل الاجتماعي يكون دائماً موجهاً نحو هدف معين مثلاً تفهم الأم عن طريق التفاعل حاجات طفلها الرضيع. وكذلك ينتمي الفرد للمجموعات المرجعية مثلاً ليشبع ميوله وإتجاهاته النفسية.
5. إن لكل فعل رد فعل مما يؤدي إلى حدوث التفاعل الاجتماعي بين الأفراد.
6. التفاعل بين أفراد المجموعة يؤدي إلى ظهور القيادات وبروز القدرات والمهارات الفردية، والقيادة هي عملية تفاعل اجتماعي والقائد يجب أن يكون عضواً في الجماعة، يشاركها مشكلاتها ومعاييرها وأهدافها وأعمالها.
7. إن تفاعل المجموعة مع بعضها البعض يعطيها حجم أكبر من تفاعل الأعضاء وحدهم من دون الجماعة. وأنه يمنح الجماعة الصفة الكلية، أي أنه يصبح أكبر من مجموع أفرادها، (أموش، 2004، 38).

#### • مجالات التفاعل الاجتماعي Areas Social interaction.

- \_ المشاركة الاجتماعية: وهي الارتباط بالآخرين وإنشاء علاقات ناجحة معهم والاشتراك في النشاطات الاجتماعية (الخدمية والترفيهية).
- \_ المشاركة الوجدانية: هي الشعور بالألفة والمحبة تجاه الآخرين ومشاركتهم في مشاعرهم والاهتمام بحاجاتهم وإظهار التقدير والاحترام لهم.
- \_ تقبل الذات وتقبل الآخرين: هو رضا الفرد عن نفسه وشعوره بأنه مقبول من الآخرين، ورضاه عن الآخرين وثقته بهم واتسامه بالمرونة والتسامح.
- \_ كشف الذات: هو قيام الفرد بعرض خبراته للآخرين وإطلاعهم على آماله وأمنيته والمخاوف التي يعاني منها والمشكلات التي يواجهها.
- \_ سلوك المساعدة: وهو المساعدة المادية أو المعنوية التي يقدمها الفرد للآخرين من دون مقابل وفي مواقف محددة، (البركات وياسين، 2010، 114).

#### • مستويات التفاعل الاجتماعي Levels of Social interaction.

1. التفاعل بين الأفراد: وهو أكثر أنواع التفاعل الاجتماعي شيوعاً مثل الاتصال المتبادل بين الأب والابن، والزوج والزوجة... الخ.
2. التفاعل بين الأفراد والجماعات: كالتفاعل بين القائد وأتباعه، والمدرس وتلاميذه.

3. التفاعل بين الأفراد والثقافة: كالتفاعل بين الفرد والثقافة السائدة وتشير لفظ الثقافة إلى العادات والمعتقدات وطرائق التفكير والفعل والعلاقات غير الشخصية التي تظهر في المجتمع. وينبع التفاعل بين الفرد والثقافة منطلقاً من التفاعل بينه وبين المجتمع.

4. التفاعل بين الأفراد ووسائل الاتصال الجمعي: يظهر التفاعل بين الأفراد والثقافة من خلال وسائل الاتصال الجمعي، وتنتشر الثقافة عن طريق الراديو وتلفاز والصور المتحركة والجرائد، وترفع وسائل الاتصال الجمعي من درجة التفاعل بين الفرد والثقافة، (باسم ومحمد، 2004: 67).

#### نظريات التفاعل الاجتماعي Theories Social interaction.

يختلف تفسير التفاعل الاجتماعي بوصفه محوراً ومركزاً لمختلف الظواهر التي يدرسها علم النفس باختلاف وجهات نظر المفسرين.

وهناك عدة نظريات في هذا المجال منها:

أولاً. **نظرية بيلز (Beles, 1950):** التفاعل الاجتماعي في إطار نظرية بيلز هو عبارة عن " السلوك الظاهر للأفراد في موقف معين وفي إطار الجماعة الصغيرة". أما الموقف فيتكون من الأشخاص الذين يوجه إليهم السلوك مثل الذات والأفراد الآخرين، ومن العناصر المادية التي يتضمنها الموقف، إما الجماعة الصغيرة فتتكون من أي عدد من الأفراد يتفاعل بعضهم مع بعض وجهاً لوجه مرة واحدة أو عدد من المرات. ويعرف كل منهم الآخر بصورة متميزة ويستجيب له، حيث دلت النتائج التي قام بها بيلز Belez إن التفاعل يتضمن نظاماً محدداً يدور حول موضوع أو مشكلة يبحث من خلالها الأفراد عن حل يساعد على دراسة أنماط ومراحل التفاعل الاجتماعي وتحليلها وتفسيرها، (أبو جادو، 1998، 107).

ثانياً. **نظرية نيوكمب: Newcomb** إلى التفاعل الاجتماعي وكأنه نوع من الجهاز والنظام الذي ترتبط أجزائه ببعضها، ويتوقف عمل جزء منها على أداء بقية الأجزاء لوظائفها، وعلى هذا الأساس يقوم الناس الذين يحدث بينهم التفاعل بتغيير سلوكهم نتيجة لهذا التفاعل حيث يتعدل سلوك أحد الطرفين إذا حدث تغيير في سلوك الآخر. كما يرى أن نمطاً من العلاقة المتوازنة تسود بين شخصين متفاعلين عند تشابه اتجاهاتهما وآرائهما بالنسبة لشيء أو شخص أو موقف وأن نمطاً من العلاقة المتوترة غير المتوازنة ينشأ بين الطرفين المتألفين إذا كان كل منهما يحمل افكاراً أو اتجاهات متبايناً نحو الطرف الثالث المشترك، (جابر، 2004: 57).

ثالثاً. **النظرية السلوكية.** يرجع السلوكيون عملية التفاعل الاجتماعي بين الأفراد إلى نظرية المثير والاستجابة والتعزيز التي نادى بها سكنر، ويرى هؤلاء أن الكائن البشري ليس سلبياً في تفاعله بل يستجيب للمثيرات أو المنبهات التي تصادفه في البيئة خلال عملية التنشئة الاجتماعية التي تقوم أساساً على التفاعل الاجتماعي وبسببه ومن المعلوم أن الشخصية بكاملها هي نتاج هذا التفاعل، والتفاعل لا يبدأ ولا يستمر إلا إذا كان فيه يلتقون شيئاً من التدعيم أو الإثابة التي تقوم على مبدأ الحاجة المتبادلة، والشخصية التي تتكون وتتشكل للفرد أو الجماعة هي نتيجة مباشرة لهذا التفاعل. (الشناوي، 2001، 71)

رابعاً. **نظرية ميلر وآخرون قوة الثواب والعقاب في التفاعل الاجتماعي.** يعد الثواب والعقاب شكلين رئيسيين من أشكال الضبط الاجتماعي فلكي يؤثر فرد في الآخرين يجب أن يعتمد غالباً على قدرته على اثابتهم على صوابهم أو عقابهم على خطئهم ومن ثم فإن أحد أبعاد القوة الاجتماعية قوة القدرة على اثابة أو عقاب من تؤثر فيهم وأهم ما وجده الباحثون في دراستهم عدم فعالية قوة العقاب في التفاعل الاجتماعي أما الثواب فانه يشجع الاستجابات المحببة ويعزز السلوك المطلوب بينما العقاب يكف الاستجابات المسيبة للعقاب فقط (زهران، 1984، 205).



## • الدراسات السابقة:

## أولاً: الدراسات التي تناولت التفاعل الاجتماعي

## 1\_ دراسة آل مراد (2005):

(اثر استخدام برنامج الالعاب الحركية والالعاب الاجتماعية والمختلطة في تنمية التفاعل الاجتماعي لدى اطفال الرياض بعمر (5-6) سنوات)، استهدفت الدراسة التعرف على مدى فاعلية استخدام برنامج الالعاب الحركية والاجتماعية في تنمية التفاعل الاجتماعي لدى (20) من اطفال التوحد، بواقع (40) جلسة كل اسبوع (5) جلسات. دلت النتائج على اسهام البرنامج المستخدم في البحث في تنمية التفاعل الاجتماعي لدى الاطفال بشكل عام. (آل مراد، 2005: هـ)

## 2\_ دراسة الجودي (2008):

(فاعلية برنامج تدريبي لتنمية المهارات الاجتماعية لدى اطفال التوحد)، استهدفت هذه الدراسة التعرف على اثر برنامج تدريبي لتنمية بعض المهارات الاجتماعية لدى الاطفال التوحدين وشمل مجتمع البحث الاطفال التوحدين الموجودين في مركز رامي البالغ عددهم (30) طفلاً تتراوح اعمارهم بين 6\_12 سنة الذين هم في مرحلة الطفولة المتوسطة وبلغت عينة البحث 5 اطفال، دلت النتائج الى: وجود فروق ذات دلالة احصائية بين متوسط درجات المجموعة التجريبية في درجات الاختبار البعدي على مقياس المهارات الاجتماعية لصالح التجريبية، (الجودي، 2008: 102)

## 3\_ دراسة فاضل (2009):

(فاعلية بعض الالعاب الصغيرة في تنمية التفاعل الاجتماعي لدى اطفال الرياض) استهدفت الدراسة الى التعرف على فاعلية بعض الالعاب الصغيرة في تنمية التفاعل الاجتماعي لدى اطفال الرياض، على عينة تكونت من (30) طفلاً وطفلة بواقع (15) طفلاً من الذكور و(15) طفلة من الإناث أعدت الباحثة استبياناً لقياس التفاعل الاجتماعي، وأسفرت أهم النتائج أن أفراد مجموعة البحث قد زاد تفاعلهم الاجتماعي بتأثير الألعاب الصغيرة التي تم تقديمها لهم حيث ظهرت فروقاً ذات دلالة احصائية بين الاختبار القبلي والبعدي ولصالح الاختبار البعدي (فاضل، 2009: 43).

ثانياً: الدراسات التي تناولت الاطفال ذوي التوحد.

## 1\_ دراسة محمد (2001):

(تصميم برنامج لتنمية السلوك الاجتماعي للأطفال المصابين بأعراض التوحد) استهدفت الدراسة تصميم برنامج يهدف لتنمية السلوك الاجتماعي عند عينة مكونة من (16) طفلاً توحدياً تراوحت اعمارهم ما بين 4\_7 سنوات، وظهرت النتائج وجود فروق ذات دلالة احصائية بين درجات المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة لصالح المجموعة التجريبية. من حيث انخفاض اعراض التوحد، وتطور السلوك اللفظي وتنمية مهارات التفاعل الاجتماعي، (محمد، 2001: 29).

## 2\_ دراسة اميرة بخش (2002):

(فاعلية برنامج تدريبي في تنمية مهارات التفاعل الاجتماعي في خفض السلوك العدواني لدى الاطفال التوحدين)، هدفت الدراسة الى تقديم برنامج تدريبي لتنمية المهارات التي تساعد على حدوث تفاعلات اجتماعية بين الاطفال التوحد وقرانهم.. ودلت النتائج الى فاعلية البرنامج التدريبي المستخدم، حيث ساعد البرنامج في خفض السلوك العدواني وابعاده لدى افراد المجموعة التجريبية التي تم تطبيق البرنامج عليها، كما ثبت استمرار اثر البرنامج بعد تطبيقه، (بخش، 2002: 16).

## 3\_ الغامدي (2003):

(فاعلية برنامج مقترح لتنمية مهارات التواصل غير اللفظي لدى اطفال التوحد واثر ذلك على سلوكهم الاجتماعي)، استهدفت الدراسة الى الكشف عن مظاهر العجز في مهارات التواصل اللغوي (الانتباه الاجتماعي، التقليد، التحديق بالعين، استخدام الايماءات، الاشارة الى ما هو مرغوب فيه، والاختيار بين عدة مثيرات وغيرها)، دلت النتائج الى وجود فروق دالة احصائياً في متوسط رتب

درجات اطفال التوحد لأفراد المجموعة التجريبية على مقياس مظاهر العجز في التواصل اللغوي وفي التفاعل الاجتماعي لأطفال التوحد قبل وبعد تطبيق البرنامج العلاجي لصالح القياس البعدي.(الغامدي، 2005:25)

### الفصل الثالث

#### ❖ إجراءات البحث Procedure of the research

يتضمن هذا الفصل عرضاً للإجراءات التي اتبعتها الباحثة في تحقيق أهداف بحثها، ووصفاً للتصميم التجريبي الذي أستخدم في البحث وعينه، وأداتي البحث، والخصائص السيكومترية لمقياس التفاعل الاجتماعي، وإجراءات البرنامج التجريبي، والوسائل الاحصائية التي استعملت في معالجة البيانات، وفيما يأتي عرضاً تفصيلياً لتلك الإجراءات:

#### أولاً: مجتمع البحث (Research Population)

يقصد بمجتمع البحث المجموعة الكلية التي تضم العناصر التي يسعى الباحث الى أن يعمم عليها النتائج التي لها علاقة بالمشكلة(زيتون، 2005: 138). ويشتمل مجتمع البحث الحالي على الأطفال ذوي اضطراب التوحد البالغ عددهم (165) تلميذاً وتلميذة والمسجلين في كل مدارس التربية الخاصة ومراكز التوحد الموجودة في محافظة بابل.

#### ثانياً: عينة البحث (Research Sample)

هي مجموعة جزئية من مجتمع البحث وممثلة لعناصر المجتمع أفضل تمثيل، ويمكن تعميم نتائج تلك العينة على المجتمع بأكمله وعمل استدلالات حول معامل المجتمع (عباس وآخرون، 2009:212) والعينة جزء ممثل للمجتمع الأصلي تمثيلاً صحيحاً ويتم هذا الاختيار بسبب صعوبة إجرائه على جميع أفراد المجتمع واختصار الوقت والكلفة والجهد (داوود وعبد الرحمن، 1990: 67)، تم اختيار عينة البحث بصورة قصدية وتم توزيعهم على المجموعتين التجريبية والضابطة بصورة عشوائية، وقد تكونت عينة البحث من الاطفال المتواجدين في معهد الامام الحسين (عليه السلام) وبلغ عددها (10) اطفال، تم توزيع اطفال عينة البحث على المجموعتين التجريبية والضابطة.

#### ثالثاً: مقياس التفاعل الاجتماعي.

وقد قامت الباحثة بالاطلاع على الأدبيات والمقاييس التي تعرضت لمفهوم التفاعل الاجتماعي في إعداد هذا المقياس، ومن المقاييس التي اطلعت عليها الباحثة في اعداد مقياسها مقياس بخش عام (2001)، ومقياس آل مراد (2004)، ومقياس التيمي (1993)، ومقياس غزال (2007)، وقد حددت الباحثة ثلاث مجالات للتفاعل الاجتماعي وهي:

أولاً: مهارات التواصل البصري: قدرة الطفل على الاتصال بالنفس أو بالآخرين أو بالعالم الخارجي بالاعتماد على حاسة البصر وما يتعلق بها من صور وتخيالات أو تصورات وكلمات يتم بها تلقي المعلومات والاحاسيس أو التعبير عما يجول في النفس.

ثانياً: زيادة مدة الانتباه: وهو قدرة الطفل التوحدي على التركيز في مثير ما لفترة زمنية أقلها (5 ثواني).

ثالثاً: اتباع التعليمات البسيطة: وهي قدرة المعلم على استخدام استراتيجيات معينة لجعل الطفل التوحدي يمثل للتعليمات البسيطة كاستخدام أدلة بسيطة وملموسة وعرضها بشكل مرتب وواضح ليسهل عليه فهمها، مراعيًا الوقت والتعزيز والمكافأة.

#### خطوات اعداد مقياس التفاعل الاجتماعي.

الخصائص السيكومترية

#### \_ الصدق الظاهري (Face Validity)

يشير ايبيل (Ebel) الى إن افضل وسيلة لاستخدام الصدق الظاهري هو قيام عدد من الخبراء من المختصين بتقدير مدى تمثيل فقرات مواقف الاختبار للصفة المراد قياسها (Ebel, 1972: 79). ولذلك عرض المقياس مع تعليماته بصيغته الأولية على(20) خبير في علم النفس والتربية الخاصة.

**جدول (1) النسبة المئوية بين عدد الموافقين وغير الموافقين من المحكمين على كل فقرة من فقرات مقياس التفاعل الاجتماعي**

| ت | رقم الفقرة                                                | عدد الخبراء | عدد الموافقين | غير الموافقين | النسبة المئوية |
|---|-----------------------------------------------------------|-------------|---------------|---------------|----------------|
| 1 | 1، 2، 4، 5، 9، 10، 11، 12، 15، 16، 19، 20، 24، 26، 27، 28 | 20          | 20            | صفر           | %100           |
| 2 | 3، 6، 7، 8، 13، 14، 17، 18، 23                            | 20          | 19            | 1             | %95            |
| 3 | 21، 22، 25                                                | 20          | 18            | 2             | %90            |

**❖ التحليل الإحصائي للفقرات.**

تعد عملية التحليل الإحصائي للفقرات خطوة أساسية في بناء أي مقياس وذلك للكشف عن الخصائص السيكمترية لفقراته مما يؤدي الى اختيار الفقرات ذات الخصائص الجيدة واستبعاد الفقرات التي ليس لها مثل هذه الخصائص فالصدق والثبات في أي مقياس يعتمدان بشكل كبير على خصائص الفقرات في هذا المقياس لذا فإن الحصول على صدق وثبات مرتفعين يمكن ان يكون من خلال التحليل الإحصائي لفقرات المقياس، إن التحليل الإحصائي للفقرات يعد أداة فعالة لتحسين عملية القياس ويسهم كذلك في تجميع مجموعة من الفقرات عالية الجودة بأن تكون دقيقة في قياس ما وضعت لأجل قياسه، وقد قامت الباحثة باختيار عينة التحليل الإحصائي والبالغ حجمها (165) طفلاً في المعاهد والمدارس المشمولة بالبحث، واختارت الباحثة هذا العدد من الأطفال نسبة الى قانون نانلي، حيث إن كل فقرة من فقرات المقياس يجب ان يقابلها (5 أفراد أقل تقدير) لتقليل فرص المصادفة في عملية التحليل (Nunnally, 1978: 260).

**صدق البناء:** وهو من أهم أنواع الصدق وذلك لما يوفره من مؤشرات صدق للمقاييس الفرعية وهناك العديد من الاساليب والمؤشرات الإحصائية وغير الإحصائية أو المنطقية المستعملة في الكشف عن صدق البناء (فرج، 1980: 270).

**علاقة درجة الفقرة بالدرجة الكلية للمقياس**

إن صدق الفقرات يحسب من خلال ارتباطها بمحك خارجي أو داخلي وفي حالة عدم توفر محك خارجي يكون أفضل محك داخلي هو الدرجة الكلية للمقياس (Anastai, 1976: 212) كما هو موضح في جدول رقم (2).

**جدول (2) علاقة ارتباط درجة الفقرة بالدرجة الكلية لمقياس مهارات التفاعل الاجتماعي**

| ت  | معامل ارتباط درجة الفقرة بالدرجة الكلية | ت  | معامل ارتباط درجة الفقرة بالدرجة الكلية |
|----|-----------------------------------------|----|-----------------------------------------|
| 1  | 0,511                                   | 15 | 0,518                                   |
| 2  | 0,484                                   | 16 | 0,555                                   |
| 3  | 0,618                                   | 17 | 0,370                                   |
| 4  | 0,526                                   | 18 | 0,415                                   |
| 5  | 0,504                                   | 19 | 0,304                                   |
| 6  | 0,218                                   | 20 | 0,524                                   |
| 7  | 0,496                                   | 21 | 0,690                                   |
| 8  | 0,419                                   | 22 | 0,610                                   |
| 9  | 0,494                                   | 23 | 0,406                                   |
| 10 | 0,527                                   | 24 | 0,577                                   |
| 11 | 0,613                                   | 25 | 0,552                                   |
| 12 | 0,409                                   | 26 | 0,306                                   |
| 13 | 0,627                                   | 27 | 0,533                                   |
| 14 | 0,580                                   | 28 | 0,457                                   |



لم تسقط اي فقرة من فقرات المقياس وذلك لكون قيمة معامل الارتباط (ر) المحسوبة لجميع الفقرات كانت أعلى من قيمة معامل الارتباط الجدولية البالغة (0.139) عند درجة حرية (163) ومستوى دلالة (0.05%) وبذلك اصبح المقياس بصيغته النهائية مكون من (28) فقرة فقط.

### ـ علاقة درجة الفقرة بدرجة بالمجال الذي تنتمي اليه

لحساب ارتباط درجة الفقرة بالمجال الذي تنتمي اليه استخدمت الباحثة معامل ارتباط بيرسون بين درجة الفقرة ودرجة المجال الذي تنتمي اليه تبين ان جميع قيم معامل الارتباط درجة الفقرة بالدرجة الكلية للمجال الذي تنتمي اليه وكانت ذات دلالة احصائية عند مقارنتها بالقيمة الحرجة لمعامل الارتباط (0.098) وبدرجة حرية (88) عند مستوى دلالة (0.05) وكما مبين في الجدول رقم (3):

**جدول (3) علاقة ارتباط درجة الفقرة بالمجال الذي تنتمي اليه**

| ت  | معامل ارتباط درجة الفقرة بالمجال الاول | ت  | معامل ارتباط درجة الفقرة بالمجال الثاني | ت | معامل ارتباط درجة الفقرة بالمجال الثاني |
|----|----------------------------------------|----|-----------------------------------------|---|-----------------------------------------|
| 1  | 0.59                                   | 1  | 0.62                                    | 1 | 0.70                                    |
| 2  | 0.59                                   | 2  | 0.50                                    | 2 | 0.69                                    |
| 3  | 0.58                                   | 3  | 0.60                                    | 3 | 0.50                                    |
| 4  | 0.49                                   | 4  | 0.57                                    | 4 | 0.67                                    |
| 5  | 0.58                                   | 5  | 0.53                                    | 5 | 0.65                                    |
| 6  | 0.50                                   | 6  | 0.51                                    | 6 | 0.41                                    |
| 7  | 0.56                                   | 7  | 0.49                                    | 7 | 0.67                                    |
| 8  | 0.50                                   | 8  | 0.56                                    | 8 | 0.68                                    |
| 9  | 0.50                                   | 9  | 0.48                                    |   |                                         |
| 10 | 0.55                                   | 10 | 0.56                                    |   |                                         |

**جدول (4) علاقة ارتباط المجالات بالمقياس ككل**

| رقم المجال | اسم المجال              | معامل الارتباط بالمقياس ككل |
|------------|-------------------------|-----------------------------|
| 1          | التواصل البصري          | 0.86                        |
| 2          | اتباع التعليمات البسيطة | 0.89                        |
| 3          | زيادة مدة الانتباه      | 0.82                        |

### النتائج:

يعد الثبات من الخصائص المهمة للمقاييس النفسية ويقصد به الإتساق في نتائج المقياس، فالمقياس الثابت هو الذي يمكن الاعتماد عليه والتحقق من ذلك اذا كانت فقرات المقياس تقيس السمة نفسها وتعطي نتائج ثابتة في تكرار تطبيقها عبر الزمن (ربيع، 2009: 110)، ولغرض الحصول على الثبات اعتمدت الباحثة:

### 1- طريقة إعادة تطبيق الاختبار: Test\_Retest Method

وترتكز هذه الطريقة في حساب الثبات على تطبيق المقياس الموضوع على عينة كافية وممثلة من المفحوصين، ثم إعادة تطبيق المقياس على العينة نفسها من الاطفال مرة اخرى بشرط أن يمر وقت مناسب ثم استخراج معامل الارتباط بين مرتي الاختبار، وكلما كان الارتباط عالياً، كلما كان ثباته أفضل (داوود وعبد الرحمن، 1990: 122)،

### 2- طريقة التجزئة النصفية:

لغرض التحقق من الاتساق الداخلي للمقياس استخرجت الباحثة معامل التكافؤ بين نصفي المقياس باستعمال معادلة استخراج التكافؤ.

## 3- طريقة ألفا- كرونباخ:

ويشير إيبيل الى أن معامل (الفا\_ كرونباخ) يمكن أن يقدم ثبات معول عليه في قياس مجموعة اتساق مجموعة من الفقرات داخل الاختبار (80\_78: Allen, 1979).

## الفصل الرابع

## ❖ عرض النتائج وتفسيرها

## \_ التعرف على درجة التفاعل الاجتماعي لدى أطفال التوحد.

من أجل التعرف على درجة التفاعل الاجتماعي لدى أطفال التوحد استعملت الباحثة الاختبار التائي لعينة واحدة بعد تطبيق مقياس التفاعل الاجتماعي على عينة البحث الأساسية البالغة (10) أطفال من ذوي اضطراب التوحد، وقد بلغ المتوسط الحسابي للدرجات الكلية التي حصل عليها افراد العينة (60,50) درجة وبانحراف معياري (13,07) وبلغت القيمة التائية المحسوبة (1,08) وهي أقل من الجدولية البالغة (2,26)، وهي غير دالة إحصائياً لصالح المستوى الفرضي عند مستوى دلالة (0.05) ودرجة حرية (164)، جدول رقم (5).

جدول رقم(5) القيمة التائية لدلالة الفروق على مقياس التفاعل الاجتماعي

| المتغير           | العينة | المتوسط الحسابي | الانحراف المعياري | المتوسط الفرضي | القيمة التائية |          | مستوى الدلالة    |
|-------------------|--------|-----------------|-------------------|----------------|----------------|----------|------------------|
|                   |        |                 |                   |                | المحسوبة       | الجدولية |                  |
| التفاعل الاجتماعي | 10     | 60,50           | 13,07             | 56             | 1,08           | 2,26     | 0,05<br>غير دالة |

## ❖ الاستنتاجات.

في ضوء نتائج البحث الحالي توصلت الباحثة الى الاستنتاجات الآتية:

1- إن الأطفال ذوي اضطراب التوحد يعانون من عجز في التفاعل الاجتماعي، بالتالي لا توجد فائدة من البرامج المقدمة لهم في مراكز خاصة بهم بمعزل عن المجتمع وأقرانهم العاديين.

## ❖ التوصيات.

في ضوء دراسة نتائج البحث الحالي توصلت الباحثة الى مجموعة من التوصيات الموجهة الى وزارة العمل والشؤون الاجتماعية:

- 1- ضرورة مراعاة الفروق الفردية في البرامج المقدمة لهذه الفئة من الأطفال من حيث تخطيطها وتنفيذها لتحقيق الرعاية الفردية لكل طفل توحدي، فقد لاحظت الباحثة أن هناك فروق كبيرة من حالة الى أخرى في الطيف الواحد (المستوى أو الشدة).
- 2- ضرورة التأكيد على مبدأ التعلم ضمن المجموعة في تدريب وتعليم اطفال التوحد، وتعدُّ الباحثة اهم مبادئ البرنامج، لأن لا فائدة من تعليم الطفل التوحدي وتدريبه في مراكز ومعاهد وصرف الجهد والمال والوقت بمعزل عن الأطفال العاديين وبعيداً عن التفاعل معهم، والتفاعل هو ما يعجز عنه الطفل التوحدي.

## ❖ المقترحات.

- 1- برنامج تدريبي يعتمد على التعلم بالمجموعة لتنمية التفاعل الاجتماعي لدى أطفال التوحد.
- 2- دراسة لمعرفة أسباب إصابة الذكور بالتوحد أكثر من الاناث.
- 3- دراسة مسحية لمعدل إنتشار أطفال التوحد في العراق.

## المصادر:

- \_ أبو جادو، صالح محمد علي (1998): سيكولوجية التنشئة الاجتماعية، ط1، دار المسيرة، عمان.
- \_ ابو النيل، محمود السيد (1985): علم النفس الاجتماعي، دار النهضة العربية، بيروت.
- \_ أموش، عبد القادر (2004): التفاعل الاجتماعي وعلاقته بمستوى الطموح لدى طلبة جامعة الموصل، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية، جامعة الموصل.
- \_ باسم، ولي محمد ومحمد جاسم محمد (2004): المدخل إلى علم النفس الاجتماعي، مكتبة دار الثقافة.
- \_ بخش، اميرة طه (2002): فاعلية برنامج تدريبي في تنمية مهارات التفاعل الاجتماعي في خفض السلوك العدواني لدى اطفال التوحد، مجلة مركز البحوث التربوية، جامعة ام القرى، مكة المكرمة.
- \_ البركات، صالح سلامة وياسين، عمر صالح (2010): العلاقة بين التفاعل الاجتماعي ومستوى الطموح لدى طلبة المرحلة الثانوية في محافظة اربد، كلية عجلون، الجامعة التطبيقية، الأردن.
- \_ جابر، جودة (2011): علم النفس الاجتماعي، ط1، دار الثقافة، عمان.
- \_ الجارحي، سيد (2009): استخدام القصة الاجتماعية للتغلب على القصور في مفاهيم نظرية العقل لدى الاطفال التوحيين، جامعة الفيوم.
- \_ الجودي، انمار كاظم (2008): اثر برنامج تدريبي لتنمية بعض المهارات الاجتماعية لدى الاطفال التوحيين، الجامعة المستنصرية، كلية التربية الاساسية غير منشورة.
- \_ الخطيب، جمال (1995): الإعاقة في مرحلة الطفولة المبكرة، اشكالها وأسبابها، مدينة الشارقة للخدمات الانسانية، الامارات.
- \_ داوود وعبدالرحمن، عزيز حنا، انور حسين (1990): مناهج البحث التربوي، ط1، جامعة بغداد.
- \_ زهران، حامد عبد السلام (1984): علم النفس الاجتماعي، ط 5، دار الهنا للطباعة، مصر.
- \_ زيتون، كمال عبد الحميد وزيتون، حسن (2005): اساليب التعليم في التربية وعلم النفس، ط1، عالم الكتب، القاهرة.
- \_ السرطاوي، الشخص، الجبار، زيدان احمد، عبد العزيز السيد، عبد العزيز، (2006)، الدمج الشامل لذوي الاحتياجات الخاصة، مفهومه وخلفية نظرية، ط2، دار الكتاب الجامعي، العين \_ الامارات.
- \_ سيد، هند محمد احمد (2016): البرامج العلاجية الحديثة للخدمة الاجتماعية مع الاطفال التوحيين، ط1، دار الكتاب الجامعي، عمان.
- \_ الشناوي، محمد حسن واخرون (2001): التنشئة الاجتماعية للطفل، ط1، دار صفاء، عمان.
- \_ الصفار، نيللي محمد (2014): دور الموسيقى في علاج اطفال التوحد، ط1، دار المكتب الجامعي الحديث، القاهرة.
- \_ صوالحة، محمد احمد (2007): علم نفس اللعب، ط2، دار المسيرة، عمان.
- \_ الظاهر، قحطان احمد (2008): مدخل الى التربية الخاصة، ط2، دار وائل، عمان.
- \_ عبد الله، عادل (2001): جداول النشاط المصور للأطفال التوحيين، ط1، دار الرشاد، القاهرة.
- \_ عباس، محمد خليل، نوفل، محمد بكر، العبسي، محمد مصطفى، ابو عواد، فريال محمد (2009): مدخل الى مناهج البحث في التربية وعلم النفس، ط1، دار المسيرة، عمان.
- \_ عبدالهادي، جودت عزت (2000): نظريات التعلم وتطبيقاتها التربوية، ط1، الدار العلمية الدولية ودار الثقافة، عمان.
- \_ عسلي، كوثر حسن (2006): التوحد، ط1، دار صفاء، عمان .
- \_ عيسوي، عبدالرحمن (2000): علم النفس العام، دار المعرفة الجامعية، ط1، عمان.



- \_ الغامدي، عزة (2003): العلاج السلوكي لمظاهر العجز في التواصل اللغوي والتفاعل الاجتماعي لدى اطفال التوحد، رسالة دكتوراه، كلية التربية، الرياض.
- \_ فرج، صفوت (1980): القياس النفسي، ط1، دار الفكر العربي، القاهرة.
- \_ الفوزان، محمد احمد (2000): التوحد: المفهوم والتعليم والتدريب، مرشد الى الوالدين والمهنيين، دار عالم الكتب، الرياض.
- \_ محمد، هالة (2001): فاعلية برنامج لتنمية السلوك الاجتماعي للأطفال المصابين بأعراض التوحد، رسالة دكتوراه غير منشورة، الجامعة الاردنية، عمان.
- \_ النجار، احمد سليم (2006): التوحد واضطراب السلوك، ط1، دار اسامة، عمان.
- \_ وحيد، احمد عبد اللطيف (2001): علم النفس الاجتماعي، ط1، دار المسيرة، عمان.

## التماسك والانسجام في رحلة ذكريات باريس

م.م. قاسم كاظم محمد فزع

جامعة الفرات الأوسط التقنية/ المعهد التقني بابل

## Solidarity and Conformity in the Journey of Paris' Memories

Asst.Lec. Qasim Kadhun Mohammed Fiza'

The Middle Euphrates' Technical University\ The Technical Institute of Babylon

## Abstract

The research deals with the devices and technique used by Zaki Mubarak, the Egyptian literary man, in his book (Paris' Memories). He had that journey in the third decade of the 20<sup>th</sup> century and made a book about it. It has become one of the most famous journey books in Arabic literature.

**Key words:** solidarity, conformity, journey, memories, Paris.

## الملخص:

يدور البحث حول الأدوات والآليات التي استعملها الأديب المصري (زكي مبارك)، في نص رحلته (ذكريات باريس)، تلك الرحلة التي أقامها (زكي مبارك) إلى فرنسا في العقد الثالث من القرن العشرين. فأدت تلك الأدوات إلى تماسك نص الرحلة وانسجامه بالشكل الذي ظهرت به عملاً أدبياً رصيناً، فعدت من أشهر الرحلات الأدبية التي ظهرت في الأدب العربي الحديث.

**الكلمات المفتاحية:** التماسك، الانسجام، رحلة، ذكريات، باريس.

## المقدمة:

أدرك اللغويون العرب أنّ النص يجب أن يكون وحدة واحدة وعبروا عن ذلك بعبارات منها: (جودة السبك)، و(نسيج العمل) وغيرها. وهم بذلك يؤكدون على أهمية فكرة التماسك النصي، التي لا تقوم إلا على تحقيق الانسجام بين وحدات وعناصر النصوص، من خلال العلاقات التي تربط عرين النص بعضها ببعض، وتجعل النص موحداً. ونتيجة لهذه الأهمية التي يحتلها تماسك النص الأدبي فقد تم اختياره موضوعاً لبحثي. ولكي تكون الدراسة ذات فائدة عملية يجب أن تتناول الجانب التطبيقي، ولا تقتصر على الجانب النظري فقط. فاخترت رحلة (ذكريات باريس) لمؤلفها (زكي مبارك) مجالاً للتطبيق على نصها، واللغة التي كتب المؤلف رحلته بها. فجاء البحث تحت عنوان: (أدوات تماسك النص في رحلة ذكريات باريس). مقسماً إياه على مبحثين: تناولت في الأول، الاتساق النصي من إحالة ووصل وحذف وتواز واستبدال. فيما درست في المبحث الثاني، الانسجام النصي من خلال آلياته المتمثلة في العلاقات الدلالية والبنية الكبرى الشاملة والتغريض. وبعدها تناولت أهم ما توصل إليه البحث من نتائج، وصفحة للمصادر والمراجع التي استعان بها البحث. ولا يخفى على المتعلم مدى الفائدة التي يمكن الحصول عليها من خلال دراسة موضوعات أدبية مهمة كهذه، وأسأل الله أن يوفقه لما فيه الخير والصالح لمسيرة العلم والمتعلمين إنه سميع الدعاء.

## المبحث الأول / الاتساق النصي

## تمهيد:

نتطرق في هذا المبحث لظاهرة الاتساق، لما لها من أهمية قصوى في إبراز النصية، بوصفه مقوماً من مقوماتها الأساسية. وهي من الكلمات المفاتيح التي ارتكزت عليها الدراسة اللسانية النصية، وذلك نظراً لعلاقتها المباشرة بالنص<sup>1</sup>. فالاتساق هو مجموع العلاقات النحوية والمعجمية التي تربط الجمل فيما بينها، أو تربط بين أجزاء مختلفة من الجملة الواحدة، وبمعنى أدق يعني الاتساق بالوسائل التي تحقق الترابط على مستوى ظاهرة النص (البنية السطحية)، أي أنه يترتب عن إجراءات تبدو بها العناصر السطحية على صورة وقائع يؤدي السابق منها إلى اللاحق، وينتظم بعضها مع بعض تبعاً للمباني النحوية المختلفة في معانيها ووظائفها.

(1) ينظر: أدوات الاتساق وآليات الانسجام في القصيدة الهمزية لأحمد شوقي، سوداني عبد الحق: 20 – 21.

ويتحقق الاتساق عبر وسائل وآليات تجعل من النص الواحد كلاً متكاملًا، وتُجمع هذه الوسائل في مصطلح عام هو: الاعتماد النحوي الذي يتجلى في الجملة الواحدة، أو في مجموعة من الجمل أو في مقطوعة، أو في النص برمته<sup>1</sup>. ويكون الاتساق على نوعين:

- الاتساق المعجمي: ويتم بوساطة اختيار المفردات بإحالة عنصر لغوي إلى عنصر لغوي آخر، فيحدث الربط بين أجزاء الجملة أو بين متتالية من الجمل من خلال استمرار المعنى السابق في اللاحق بما يعطي للنص صفته النصية<sup>2</sup>.
  - الاتساق النحوي: ويقتصر على الوسائل اللغوية المتحققة في البنية السطحية، فتوالي الجمل يشير إلى مجموعة من الحقائق لا بدّ من الكشف عنها، وذلك بدراسة تلك الوسائل التي من شأنها أن تُعرف القارئ بأهمية النص<sup>3</sup>.
- ويترتب على الاتساق النصي إجراءات تبدو بها العناصر السطحية على صورة وقائع يؤدي السابق منها إلى اللاحق، وينتظم بعضها مع بعض تبعاً للمباني النحوية، ويتحقق ذلك بتوفر جملة من الوسائل المختلفة في معانيها ووظائفها، ومردّد هذا الاختلاف هو تنوع العلاقات الداخلية للنص. وهذه الوسائل هي:

### 1. الإحالة:

علاقة دلالية تخضع لقيد دلالي، وهو وجوب تطابق الخصائص الدلالية بين العنصر المحيل والعنصر المحال عليه، ذلك أنّ عنصراً معيّنًا في النص يعتمد على عنصر آخر لإبراز المعنى أكثر فأكثر، والعناصر المحيلة مهما كان نوعها تقتضي العودة إلى ما تحيل عليه بغية فهمه وتفسيره<sup>4</sup>.

أما (دي بوجراند) فيرى أنها: ((العلاقة الرابطة بين العبارات وما تشير إليه من مواقف في العالم الخارجي))<sup>5</sup>، فالإحالة إذاً علاقة تتم بوساطة تعبيرات معينة تخضع لقيد دلالي واحد، وهي ضرورة تطابق العناصر المحيلة والعناصر المحال عليها، لأن انعدام التطابق يبطل حتماً خاصية الترابط.

ولكي تفيد الإحالة الربط بين أجزاء النص، لا بد من توفر عناصر إحالية تتمثل في المبهمات التي تكتسب معناها بالعودة إلى ما تحيل عليه وتتمثل هذه العناصر فيما يأتي:

#### أ - الضمائر:

وعند الاطلاع على فصول رحلة (ذكريات باريس)، وجدنا أن (زكي مبارك) كثيراً ما أحال نصوصه باستعمال الضمائر بشقيها (الذي يدل على الحاضر وعلى الغائب). نطلع على قوله في التمهيد: ((كنتُ عودتك إلف المقدمات الطوال كالذي فعلتُ في تقديم كتاب... ولكني لا أجدُ ما أقول في تقديم هذا الكتاب غير السطور الآتية: عرفتُ باريس، وأهل باريس معرفة قلما تقدّر لإنسان سواي، ولم يكن ذلك فقط لأنني اتصلت بها نحو خمسة أعوام، وإنما كان ذلك لأنني وصلت إليها بعد يأس، وبعد شوق. وكانت كل زورة بعيني وكأنها الأولى والأخيرة، فكنتُ أنهب محاسنها في شرّة ونهم كما يفعل الصب المولع وهو يودع حسناء ستمضي إلى حيث لا يعرف من أقطار الشمال...))<sup>6</sup>.

ففي النص ضمائر كثيرة، منها ما لها دور في عملية التخاطب، وخاصة بالمتكلم على نحو (كنتُ-عودتك-فعلتُ-عرفتُ-اتصلتُ-وصلتُ) وبالتالي فهي ذات إحالة مقالية تساهم بشكل كبير في تحقيق الترابط والتماسك. ويحتوي النص أيضاً على ضمائر الغائب ولا دور لها في عملية التخاطب، كما في (تقدّر - كانت - محاسنها - ستمضي) ففي الكلمات ضمائر منها ما هو مستتر جوازاً

(1) ينظر: النص والخطاب والإجراء، روبرت بوجراند: 301.

(2) ينظر: علم لغة النص - النظرية والتطبيق المقامات اللزومية للسرقسطي، عزة شبل محمد: 105.

(3) ينظر: نحو النص - اتجاه جديد في الدرس النحوي، د- احمد عفيفي: 64.

(4) ينظر: نسيج النص، الأزهر زناد: 118.

(5) النص والخطاب والإجراء: 172.

(6) ذكريات باريس: 11.



تقديره هي. كما في (كانت)، أما (محاسنها) فالضمير هنا ظاهر وهو الهاء المتصلة التي تعود للحساء التي شبه بها باريس. وهذه الضمائر جميعها تعود للغائب، وهي عناصر ذات إحالة مقالية تسهم في تحقيق الترابط. كما في التمثيل أدناه:

- كنتُ: أنا
- فعلتُ: أنا
- وصلتُ: أنا
- تقدّر: هي
- كانت: هي
- ستمضي: هي

ومن خلال الدلالات التي أشارت إليها الضمائر أعلاه، نستدل على أن (زكي مبارك) بإحالاته بوساطة الضمائر دلّ على المقابلة بين المتكلم الذي هو نفسه في النص، وبين المخاطب الذي يعود إلى باريس، لأن غاية الرحلة هي للحديث عن ذكرياته في باريس. فجعل من نفسه متكلماً بمنزلة باريس تلك المدينة أسرت نفسه وقلبه.

وقد أدت الضمائر في النص أعلاه وفي نصوص كثيرة من رحلة (ذكريات باريس) دوراً بارزاً في اتساق النص وتماسكه وتلاحمه، كما في المثال الآخر من قوله: "لستُ ممن يظنون أن المنتحرين ييؤون بغضب من ربهم لأنهم في الواقع ضعفاء خانهم الصبر وأفناهم اليأس، ولم تبقَ فيهم بقية من الجلد يفهمون بها ما يجب أن يتحلى به الرجل الشجاع وفي انتحار هذا الذي شكا أنه لا أهل له فرصة للتأمل في قيمة الحقائق المعنوية"<sup>1</sup>.

**فالضمائر التي احتواها النص ودلالاتها هي:**

- لستُ = أنا - متكلم - ظاهر
- ربهم = هم - غائب - ظاهر
- لأنهم = هم - غائب - ظاهر
- خانهم = هم - غائب - ظاهر
- أفناهم = هم - غائب - ظاهر
- فيهم = هم - غائب - ظاهر
- يفهمون = هم - غائب - مستتر
- أنه = هو - غائب - ظاهر
- له = هو - غائب - ظاهر

نجد أن الغائب قد أحتل الصدارة بتواجده في النص وساهم بشكل فعال في اتساقه، وذلك بالنظر فيما أحال اليه وحافظ على استمراره، فترابط الجمل المكونة للنص أعلاه من خلال الضمائر واضح، فتجد أغلب ضمائر النص يعود على مرجع واحد وهو (المنتحرين)، وإذا كانت الضمائر تقوم بوظيفتين: ((استحضار عنصر متقدم في خطاب سابق، أو استحضار مجموع خطاب سابق في خطاب لاحق))<sup>2</sup> فإن (الكاتب) استحضر في نصه أعلاه لفظة (المنتحرين) وهي عنصر متقدم في النص من خلال الضمائر التي تعود إليهم.

(1) م. ن: 148.

(2) لسانيات النص - مدخل الى انسجام الخطاب، محمد خطابي: 175.

**ب- أسماء الإشارة:**

تقوم أسماء الإشارة بالربط القبلي والبعدي، لأنها تكون معوضة لما يسبقها أو ممتدة فيما يلحقها. وهي في كلتا الحالتين رابطة بين أجزاء الكلام الواقعة فيه، إذ تساعد المتكلم على اختصار كلامه وتؤمن استمراريته دون تكرار ممل لبعض الكلمات والألفاظ التي تنوب عن بعض الجمل والمقاطع والمفاهيم السابقة<sup>1</sup>. وبذلك تتجلى للقارئ فاعليتها القصوى في اتساق النصوص.

يقول (زكي مبارك) في الفصل السادس: ((هذا يا صديقي شعر بديع يقع على قلب الفتاة موقعاً أخاذاً يأسر منها العقل والحواس... وهذا الخطر يبدو لأول وهلة بسيطاً مأمون العواقب لانهما قد تواعدا على الزواج... ومن الصعب إن لم يكن من المستحيل أن يعينه أهله على الزواج من فتاة فقيرة ليس لها مهر ولا ثروة، وهما أساس الزواج في أوربا وخاصة باريس))<sup>2</sup>. ورغم قلة أسماء الإشارة في النص، حيث استعملها (الكاتب) في ثلاثة مواضع إلا أنها أسهمت وبشكل فعال في ربط أجزاء الكلام ببعضه ببعض. فقد استعان بها (الكاتب) في اختصار كلامه مع استمراريته دون تكرار، فبدلاً من أن يقول: (هذا الشعر يا صديقي شعرٌ بديع) اكتفى باسم الإشارة (هذا) الذي يدل على المفرد القريب دون تكرار كلمة (شعر). أما في الموضع الثالث فقد جاءت (هما) التي تدل على المثنى، لتعوض تكرار كلمتي (المهر والثروة) اللتان سيقتا اسم الإشارة فقامت بالربط القبلي، أما اسم الإشارة (هذا) فقد قام بالربط البعدي. وفي المواضع الثلاثة قد عمل اسم الإشارة على اختزال النص واختصاره، وإن كلاً من المحال والمحال إليه ما هو إلا تكثيف دلالي للمقاصد التي احتواها النص. وفي مثال آخر نظم (زكي مبارك) شعراً قال فيه<sup>3</sup>:

كم من عثير أواسيه وأنصره يرعى حماي بقلب جاحدٍ ضار  
غفرانك الله هذه نفة غلبت ألقى بها الشعر لم تسبق بإصرار

جاء اسم الإشارة (هذه) الذي يدل على المفرد المؤنث القريب - ليؤدي وظيفة الاختزال والاختصار بعدم تكرار ما دلَّ عليه، فضلاً عن وظيفته الأساسية في ترابط النص واتساقه.

**ت- الأسماء الموصولة:**

تُعد الأسماء الموصولة حالة وصل بين جملتين اثنتين، ومن أهم وسائل اتساق النصوص لأنها تحيل على أكثر من مفردة وتعوض وحدات معجمية سابقة لها فتمنع تكرارها بلفظها وتحافظ على استمرارها في النصوص، مشكلة بذلك تماسك أجزاء النص السابقة باللاحقة. فحينما يذكر (الكاتب) في الفصل الرابع، الذي جاء برسالة عنوانها (الحب الأثيم في باريس): ((الحب في باريس نوعان: حب شريف، وحب أثيم. والحب الشريف الذي يعرفه الباريسيون غير الهوى العذري الذي يجد القارئ آثاره في كتاب مدام العشاق... هو الذي يجري بين فتى وفتاة أو رجل وامرأة لغرض غير مادي))<sup>4</sup>.

قد استعمل (الكاتب) اسم الموصول (الذي) ثلاث مرات، وقد جاء في المرتين: الأولى والثانية، وهي تؤدي وظيفة الوصل بين جملتين وقد عملت على تقابل تلكما الجملتين:

- الحب الشريف = يعرفه الباريسيون
- الهوى العذري = في كتاب مدام العشاق

لا سيما وإن (الكاتب) في صدد المقارنة بين النوعين من الحب (الشريف الباريسي والعذري العربي)، فكان لحضور اسم الموصول (الذي) سبباً في اتساق النص وتماسكه. أما في الموضع الثالث، فإن اسم الموصول فضلاً عن وظيفته في تماسك النص، فإنه قد أدى وظيفة أخرى وهي تعويض وحدات معجمية سابقة له فمنع تكرارها بلفظها وحافظ على استمرارها في النص، فدل (الذي)

(1) آليات الانسجام النصي في خطب مختارة من مستدرك نهج البلاغة للهادي كاشف الغطاء، أمانة جاهي: 43.

(2) ذكريات باريس: 34.

(3) م. ن: 66.

(4) م. ن: 22-23.

في قول (الكاتب): (هو الذي يجري بين...) على وحدات معجمية هي (الحب الشريف) ليعوضها ب (الذي). وهكذا فان اسم الموصول كتقنية نصية وظفها (الكاتب) أحسن توظيف فخرج نصه متماسكاً متسقاً.

وهكذا تكون الإحالة بعناصرها المختلفة التي استعملها (زكي مبارك) في رحلته (ذكريات باريس) بمثابة علاقة تتم بوساطة تعبيرات معينة أدت تطابقاً لعناصر معجمية محيلة لعناصر محلية محال عليها ولذا جاءت نصوص الرحلة متسقة ومتصلة بعضها ببعض.

## 2. الوصل:

هي مجموع الوسائل اللغوية التي تعمل على ربط الجمل بعضها ببعض عبر مستوى أفقي لتشكل علاقات منتظمة بينها<sup>1</sup>. وبمعنى آخر هو تحديد للطريقة التي يترابط بها اللاحق مع السابق بشكل منتظم، فالنصوص عبارة عن متتاليات من الجمل المترابطة ترابطاً سطحياً على وفق منهجية معينة. ومن خلال استقراء الرحلة - موضع الدراسة - فقد لاحظنا أن العلاقات الرابطة بين الجمل صنفت على ثلاثة أنماط هي:

### أ - الوصل الإضافي:

أو ما يسمى بالعطف، ويتم التعبير عنه ب (الواو، الفاء، ثم، حتى، أو، أم، إما، بل). وتندرج ضمن المقولة العامة للوصل الإضافي علاقات أخرى مثل: التماثل الدلالي، المتحقق في الربط بين الجمل بوساطة تعبير محدد، وعلاقة الشرح والتفسير التي تتم بوساطة تعابير على نحو: أعني، أي، بمعنى...الخ. وعلاقة التمثيل المتجسدة في تعابير نحو: مثلاً، كما...الخ.

يقول (الكاتب) في الفصل الحادي والعشرين في رسالته الموسومة ب(بين فصول الكتاب وآيات الوجود): ((ثم كان مساء الأحد الماضي حيث يجري سباق السباحة في السين وخرجت باريس برجالها ونسائها وشبابها وكهولها تحيي عظمة البساطة والخفة والسذاجة والرشاقة في أجسام السباحين))<sup>2</sup>. ورغم قصر النص أعلاه إلا أن (الكاتب) قد استعمل حرف العطف (الواو) ثمان مرات، وفي كل مرة عملت (الواو) على الربط بين الجمل (المرّة الأولى) أو بين الكلمات (المرات السبع الأخرى)، وذلك بإضافة معاني جديدة لم تذكر سابقاً. وقد جاءت (الواو) في النص على سبيل الجمع المقيد المراعي للترتيب والحاصل للمعنى العام في ذهن المتلقي بعلاقته الموجودة بين المعطوفات، فألفاظ (رجالها، نسائها، شبابها، كهولها) جاءت مرتبة وتدل على معاني جديدة تشكل معنى عام وهو (خروج باريس). والحال نفسه لبقية الكلمات المعطوفة الأخرى.

### ب - الوصل العكسي:

يتم الربط فيه بوساطة أدوات مثل (لكن، إلا أن، مع ذلك، عل الرغم من هذا... الخ) وقد ترجم بعضهم هذا النوع من الوصل بالمقابلة فيما أعده بعضهم الآخر بالاستدراك<sup>3</sup>.

ومثال ذلك قول (الكاتب) في الفصل الأربعين من الرحلة ((أيها الجمال.. أنت لا تعرف من يعبدك ولكنك تعرف من يملكك. أنت لا تعرف من يسهر ليله ويشقى نهاره في التسبيح بحمدك والثناء لآلاتك، ولكنك تعرف من يملأ جيبك ثم يسوقك في مدارج الذلة بلا رحمة ولا إشفاق))<sup>4</sup>.

فاستعمال الأداة (لكن) في النص، أدت وظيفة المقابلة والاستدراك في آن واحد مقابلة تعرف ولا تعرف. واستدراك المعرفة بعد عدمها في الاستعمال الأول وعكسها في الاستعمال الثاني. هذا فضلاً عن دورها في تماسك النص واتساقه.

(1) ينظر: النص والخطاب والاجراء: 301 - 302.

(2) ذكريات باريس: 97.

(3) ينظر: لسانيات النص: 23.

(4) ذكريات باريس: 181.



## ت - الوصل السببي:

وهو الذي يمكننا من إدراك العلاقة المنطقية بين جملتين أو أكثر كعلاقتي السبب والنتيجة، والشرط وجوابه، ويتم التعبير عنه بوساطة ألفاظ، نحو (على ذلك - نتيجة لذلك - هكذا...الخ).

ومن ذلك قول (الكاتب) في الفصل الحادي عشر: ((ومناسبة صلاة النحاس باشا أن ستفكر بعض الدوائر الوزارية في مسابقة المصلين، وعلى ذلك ينتظر أن يتكرر الدرس الذي أخذه رشدي باشا عن سعد باشا رحمة الله على الجميع))<sup>1</sup>. فقد أدت عبارة (على ذلك...) وظيفة الربط بين جملتين سابقة لها مع لاحقة لها، من خلال علاقة السبب والنتيجة في حدوث الجملة اللاحقة (ينتظر أن يتكرر الدرس...) نتيجة لحدوث الجملة السابقة (صلاة النحاس باشا). وقد كثر هذا النوع من الوصل في نصوص رحلة (ذكريات باريس) كإحدى أدوات وعناصر الاتساق النصي والتماسك اللغوي.

## 3. الحذف:

الحذف ظاهرة نصية كغيرها من الظواهر التي لها دور فعال في اتساق النص وترابط عناصره. يُعرفها بعضهم بأنها: ((علاقة داخل النص وفي معظم الأمثلة يوجد العنصر المفترض في النص السابق، وهذا يعني أن الحذف عادة هو علاقة قبلية))<sup>2</sup>. وعرفها (دي بوجراند) بقوله: ((استبعاد العبارات السطحية التي يمكن لمحتواها المفهومي أن يقوم في ذهن))<sup>3</sup>، فالجمل والكلمات المحذوفة تساهم في الربط بين أجزاء النص، لا سيما إذا كانت تحمل ذات المحتوى الدلالي، لأن المحذوف من الكلام لو بقي (أعيد ذكره مراراً وتكراراً) سيحدث خللاً في النص، ويجعله مليئاً بالحشو والزيادات التي لا طائل من ورائها. فقول (الكاتب) في الفصل الأول<sup>4</sup>:

ما ضرَّ لو نعمت عيناى أو شقيت قبل الفراق بمرأى وجهك الحسن

لولا مثالك في باريس المحه في طلعة البدر أو في نضرة الفتن

فحذف الخبر في البيت الثاني بعد (لولا مثالك) لأن التقدير (لولا مثالك موجود...) ولو أُعيد ذكره فسيحدث خللاً في النص ويجعله مليئاً بالحشو غير الطائل، على ((أن الحذف لا يتم إلا إذا كان الباقي في بناء الجملة مغنياً في الدلالة، كافياً في أداء المعنى لوجود قرينة معنوية ومقالية تومئ إليه وتدل عليه ويكون حذفه معنى لا يوجد في ذكره))<sup>5</sup>.

على أن الحذف يكون على نوعين: الحذف الواجب والحذف الجائز. مثال على النوع الأول في حذف خبر (لولا) إلامتناعية كما في المثال السابق. ومثال النوع الثاني كما في حذف الفعل من الجملة الفعلية في بعض المواقف وذلك إن كان في جواب لسؤال حقيقي، كما في قول (زكي مبارك) في الفصل الثامن من رحلته: ((ماذا يملك رئيس الجمهورية الفرنسية؟ ماذا يملك؟ إنه لا سلطان له إلا بفضل ماضيه، إن كان من أصحاب الماضي النبيل))<sup>6</sup>.

فحذف (الكاتب) الفعل (يملك أو لا يملك) واكتفى بالإجابة عنه بالجملة المذكورة في النص السابق، وهو حذف جائز وليس واجبا، وفي كل ذلك فإن (المؤلف) يعتمد إلى الحذف بنوعيه (الواجب والجائز) من أجل أن يجعل من نصه متسقاً ومتماسكاً.

وجدير بالذكر أن ظاهرة الحذف ترجى بكثرة في اللغة المنطوقة، لأن كثيراً مما يحال عليه الكلام موجود في محيط المتكلمين<sup>7</sup>. فحينما يسأل (الكاتب) في الفصل الأربعين ثم يجيب عليه، فيقول: ((ويلاه! ما هذا الذي تراه عيناى في كوكب الملاح؟ هؤلاء صبايا يخطرن في نضرة الزهر، ورقة النسيم، ولكنهن جميعاً مسوقات للإعلان))<sup>8</sup>، يعتمد إلى حذف الفعل (رأيت)، فتقدير الإجابة هو (رأيت هؤلاء الصبايا يخطرن...) لأن المتلقي له دور في تقدير المحذوف والكشف عن إسهامه في الاتساق النصي، فيقدر

(1) م. ن: 56.

(2) لسانيات النص: 21.

(3) النص والخطاب والأداء: 301.

(4) ذكريات باريس: 13.

(5) بناء الجملة العربية، محمد حماسة عبد اللطيف: 259.

(6) ذكريات باريس: 45.

(7) ينظر: علم النص، محمد الأخضر الصبيحي: 93.

(8) ذكريات باريس: 180.

معرفته بعالم النص وسياقاته المحيطة به تتحقق قدرته على اكتشاف المحذوف وتقديره، ومن ثم يصبح أثر الحذف هو توسيع السيطرة الدلالية لجملة معينة إلى جملة أو جمل آخر تليها، وتتقاطع معها في المعنى ذاته مما يساهم في تحقيق النصية، لان المحذوف يعامل من ناحية الدلالة معاملة المذكور<sup>1</sup>.

#### 4. التوازي:

يعد التوازي واحداً من أهم الوسائل التي تسهم في اتساق النص وتماسكه، من خلال ما يحدثه من تكرار بناء الجمل، ((فهو إعادة تكرار الوزن والجرس الصوتي دون إعادة اللفظ ذاته مشكلاً بذلك نغمة معينة بين الجمل المكونة للنص))<sup>2</sup>، وظاهرة التوازي موجودة بكثرة في الشعر لأنه يقوم أساساً على المقاطع وتماتل أوزانها. والمقصود بالجمال المتوازنة هي الجمل التي يقوم الشاعر بتقطيعها تقطيعاً متساوياً، بحيث تتفق في البناء النحوي اتفاقاً تاماً، بغض النظر عن اتفاقها في المستوى الدلالي<sup>3</sup>، وشرط الجمل المتوازنة أن تكون متتالية في البناء النصي لا فاصل بينهما، وإلا خرجت عن دائرة هذه الظاهرة. ومن ذلك قول (زكي مبارك) شعراً في الفصل الثاني<sup>4</sup>:

يا روعة البدر في سماه وفتنة الزهر في الغصون

فقد وازى بين جملي (روعة البدر في سماه) و(فتنة الزهر في الغصون) وقد جاءت كلمات الجملتين متماثلة في البناء النحوي

على النحو الآتي:

روعة= فتنة (منادى مضاف)

البدر = الزهر (مضاف إليه)

في سماه = في الغصون (شبه جملة جار ومجرور)

وكذلك قوله في الفصل الثامن والأربعين<sup>5</sup>:

سيذكرني الناسون يوم تشوكم شمائل من بعض الخلائق سود

سيذكرني الناسون حيث تروهم صنائع من ذكرى هواي شهود

وازي بين البيت الأول وما احتواه من جمل، وبين البيت الثاني بجملة وعبارته، وما عمد (الكاتب) إلى ذلك إلا ليزيد نصه

اتساقاً وتماسكاً وتلاحماً.

ولم يقتصر التوازي على الشعر فقط، بل نجد له حضوراً في النثر أيضاً، وإن كان بشكل أقل، يؤدي فيه وظيفة الاتساق مثلما يؤديها في الشعر. وحين تفحصنا فصول رحلة (زكي مبارك) استطعنا أن نلمس التوازي ببعض نصوصه النثرية السردية، ومن قبيل ذلك قوله في الفصل التاسع عشر: ((فلا تزال هناك عصابات من النساء، وأسرار من الفتيات))<sup>6</sup>، وفيه تواز بين جملي (عصابات من النساء، أسرار من الفتيات)، وأيضاً في قوله: ((أما المرأة العربية فقد مضت دولتها وولت أيامها...))<sup>7</sup>، وفيه موازنة بين جملي (مضت دولتها، ولت أيامها) وكذلك قوله في الفصل الثاني والخمسين: ((وإن كنت لا ادري أين تكون اليوم فتحية، وكيف حال أجفانها السود، وكفها المخضوب، وحديثها المعسول))<sup>8</sup>، فالجمل الثلاثة (أجفانها السود = كفها المخضوب = حديثها المعسول) متوازنة في البناء النحوي، ومتماثلة في موقع الخطاب. عمد (الكاتب) في تقسيم فقراتها بشكل متماثل في الطول والنغمة والتكوين النحوي.

(1) ينظر: علم اللغة النصي، صبحي إبراهيم الفقي: 246/2.

(2) آليات الانسجام النصي: 76.

(3) ينظر: الجمل المتوازنة عند طه حسين، رجب عبد الجواد: 231.

(4) ذكريات باريس: 15.

(5) م. ن: 214.

(6) م. ن: 87.

(7) م. ن: 88.

(8) م. ن: 229.

وهكذا نجد أن (زكي مبارك) حينما عمد إلى التوازي استطاع أن يحقق الاتساق والتماسك والتلاحم لنصوصه التي جاءت مرة نظماً، وفي أخرى سرداً حتى اضفى عليها نغمة موسيقية قد ساعدت على تحقيق الاتساق بين الألفاظ والعبارات.

**5. الاستبدال:**

هو وسيلة من وسائل اتساق النصية، يتم بوساطة تعويض كلمة بكلمة أخرى تتقاطع معها في المعنى، وهو ((إحلال كلمة في محل كلمة أخرى وهذه الكلمة لا تكون ضميراً شخصياً))<sup>1</sup>، فالاستبدال يكون بين عنصرين لغويين، يذكر أحدهما أولاً ثم يستبدل بآخر مكانه في أحد أجزاء النص اللاحقة، وهو بذلك يتم في المستوى النحوي المعجمي بين الكلمات والعبارات، ما يعني أن معظم حالات الاستبدال تكون قبلية.

وللإستبدال علاقات تجمعها مع بعض عناصر الاتساق النصي المار ذكرها آنفاً، فمثلاً تجمعها مع الحذف علاقة التضمين، كون الاستبدال يتضمن الحذف وهذا الأخير لا يمكن تفسيره إلا باعتباره شكلاً من أشكال الاستبدال<sup>2</sup>. والفرق الكائن بين الإحالة والاستبدال يعود إلى المستوى الذي تتم فيه كل ظاهرة، إذ ينتمي الاستبدال إلى المستوى المعجمي النحوي، لأنه علاقة مجالها الصيغ اللغوية من قبل المفردات والعبارات. أما الإحالة فتتم في المستوى الدلالي لأنها علاقة معنوية<sup>3</sup>. إلا أن الفصل بين هاتين الظاهرتين فصل يشوبه نوع من الاضطراب حيث لا موجب له، فالإحالة لها عماد لغوي وإن كانت تتعلق بالدلالة. والاستبدال محكوم بقواعد دلالية معنوية وإن كان يتعلق بالنحو والوحدات المعجمية<sup>4</sup>.

ينقسم الاستبدال على ثلاثة أنواع، هي:

#### أ- الاستبدال الاسمي:

ويتم بتعويض اسم لاسم آخر، وغالباً ما تعبر عنه كلمات محددة مثل: نفس، عين، ذات، إياهم...الخ. ومثال ذلك في رحلة (ذكريات باريس) قول (الكاتب) في الفصل العشرين: ((ذلك إنني كنت أحرر جريدة الأفكار في 1921ن فزارني بعض خطباء المساجد وفي يده مقاله... وفي اليوم التالي ذهبت أصلي الجمعة في أحد المساجد فوجدت صاحبنا بعينه يلعن الدنيا ويذم أهلها...))<sup>5</sup>، وقد عمد (الكاتب) أن يستبدل كلمة (خطيب المسجد) بكلمة (بعينه) الواردة في النص لأنها تشير إلى ذلك الخطيب الذي يتحدث (الكاتب) عنه.

وفي مثال آخر لهذا النوع من الاستبدال قوله في الفصل السادس والعشرين: ((إنني أردت أن أوجه اليك هذه الرسالة لأبين لك أن القارئ والكاتب قد يتوافقان وقد يتنافران، فلا تنتظر أن يوافقك القراء جميعاً. أو يخالفوك جميعاً لأنك وإياهم تستمدون حماسكم من الحياة))<sup>6</sup>. فقد قام (الكاتب) باستبدال (القراء) بكلمة (إياهم) لأنها تدل على كلمة قبلية عليها.

#### ب- الاستبدال الفعلي:

وغالباً ما يعبر عنه بالفعل (فعل) وتصرفاته حيث يأتي إضماراً لفعل معين، فيحافظ على استمرارية محتوى ذلك الفعل. ومثال في (ذكريات باريس) قول (الكاتب) في الفصل الثامن عشر: ((وفي هذه النقطة يختلف خط رجال العلوم ورجال الآداب فليس لأديب مهما جل خطره، أن يشرح على طريقته ما يجب أن يشرح من المشاكل الجنسية. لأنه لو فعل لأتهمه الناس بالرغبة في إذاعة الفسق والفجور))<sup>7</sup>، فجاء الفعل (فعل) ليبدل على فعل قبلي استبدل به وهو (يشرح). ومثال آخر قول (الكاتب) في التمهيد: ((لأن أطيّب

(1) علم لغة النص، عزة شبل: 113.

(2) ينظر: م. ن: 113.

(3) ينظر: أصول تحليل الخطاب، محمد الشاوش: 132.

(4) ينظر: م. ن: 132.

(5) ذكريات باريس: 92.

(6) م. ن: 120.

(7) م. ن: 85.



الذكريات لا يكتب ولا يقال وإنما تقبله النفس في هدأت الليل كما يفعل الشحيح مع كنزه المدفون))<sup>1</sup>، فقد دلّ الفعل (يفعل) على فعل قبله هو (يقبل) والتقدير (كما يقبل الشحيح...) .

ومن الجدير بالذكر أن استعمال (زكي مبارك) لهذا النوع من الاستبدال هو قليل مقارنة بالنوعين الآخرين.

#### ت- الاستبدال القولي:

ويختص باستبدال كلمة واحدة لجملة كاملة، وتعبّر عنه في العربية كلمات مثل: هذا، ذلك، تلك... الخ. وقد أكثر منه (الكاتب) في رحلته (ذكريات باريس) فلا تكاد تخلوا صفحة من صفحاتها من دون استعمال الاستبدال القولي. ومن ذلك قوله في الفصل الثالث برسائلته الموسومة (إلى باريس): ((فليظفر من شاء من الأحبار والرهبان، والأشياخ، بما شاء من طيبات الحياة تحت شعار التقى والدين. فتلك كلها خطوط ساقلة لا يفرح بها الضعفاء))<sup>2</sup>، فقد استعمل كلمة (تلك) بديلاً عن جملة (فليظفر من شاء من الأحبار والرهبان والأشياخ بما شاء من طيبات الحياة تحت شعار التقى والدين) إذ استبدل هذه الجملة كلها بكلمة (تلك) لتشير إليها. وقوله أيضاً في الفصل السابع والثلاثين: ((كما هو من شأن الطير المغرد، ولكنه يفتن افتناناً شائقاً ويتنقل من لحن إلى لحن، ومن صوت إلى صوت، وهو في ذلك كله يملك من أمره ما يملك الإنسان ذو الصوت الحنون))<sup>3</sup> فقد دلت كلمة (ذلك) على جملة قبلها قد استبدلها (الكاتب) بكلمة (ذلك).

يتضح لنا مما سبق أن الاستبدال يساهم، بشكل أو بآخر، في تحقيق النصية واتسامها بالاتساق والتماسك كون العلاقة القائمة بين العنصر المستبدل والمستبدل عنه، هي علاقة قبلية بين عنصر سابق وآخر لاحق في النص، ومن ثمة تحقيق الاستمرارية في المعنى. وقد لجأ إليه (زكي مبارك) في رحلته (ذكريات باريس) في مواضع مختلفة وباستعمال صيغ متنوعة ومتباينة - كما مرّ في الأمثال التي سقناها - وقد أدى هذا التنوع إلى ربط أجزاء الكلام بعضه ببعض ومحققاً - في الوقت نفسه - خاصية الإيجاز وتماسك أجزاء النص.

#### المبحث الثاني / الانسجام النصي

##### تمهيد:

إن البحث عن الكيفية التي يتماسك بها النص لا تقتصر فقط على أدوات الربط السطحية التي لاحظناها في المبحث الأول. وإنما تتعداها إلى البحث في مستويات أعلى تتمثل في الانسجام. والانسجام معيار يختص بالاستمرارية المتخصصة في باطن النص: ((يتألف من عدد من العناصر التي تقيم فيما بينها شبكة من العلاقات الداخلية التي تعمل على إيجاد نوع من الانسجام والتماسك بين تلك العناصر، وتسهم الروابط التركيبية والروابط الزمنية والروابط الإحالية في تحقيقها))<sup>4</sup>.

فالنص بهذا المفهوم ليس تتابعاً عشوائياً، ولا رصفاً اعتباطياً لمجموعة من الكلمات والعبارات فقط، وإنما هو نتاج مترابط ومتماسك، ذو بنية مركبة ذات وحدة دلالية كلية شاملة تجسدها العلاقات النحوية والتركيبية الكائنة بين جملة وقضاياها، فالانسجام أو التماسك المعنوي كما يسميه بعضهم<sup>5</sup>. أو الحبكة والترابط المفهومي التي تمكن القارئ من إدراك تدفق المعنى الناتج عن تنظيم النص، ومعها يصبح النص وحدة اتصالية متجانسة<sup>6</sup>. فالانسجام إذاً يركز أساساً على العلاقات الدلالية الكائنة بين أجزاء النص، ويتحقق من طريق إجراءات تنشيط عناصر المعرفة للوصول إلى الترابط المفهومي، هذا على عكس الاتساق الذي يقوم على العناصر الشكلية فقط.

(1) م. ن: 12.

(2) م. ن: 19.

(3) م. ن: .

(4) دراسات لغوية تطبيقية في العلاقة بين البنية والدلالة، سعيد حسن بحيري: 78.

(5) ومنهم: محمد لطفي الزليطي ومنير التريكي. ينظر: علم لغة النص، عزة شبل: 184.

(6) ينظر: م. ن: 184.

## - آليات الانسجام:

## 1. العلاقات الدلالية:

تعرف بأنها ((حلاقات الاتصال بين المفاهيم، وتحمل كل حلقة اتصال نوعاً من التعيين للمفهوم الذي ترتبط به، بأن تحمل عليه وصفاً أو حكماً، أو تحدد له هيئة أو شكلاً، وقد تتجلى في شكل روابط لغوية واضحة في ظاهر النص، كما تكون أحياناً علاقات ضمنية يضيفها المتلقي على النص، وبها تستطيع أن يوجد لها مغزى بطريق الاستنباط. وهنا يكون النص موضوعاً لاختلاف (التأويل))<sup>1</sup>. فالعلاقات الدلالية تعمل على جمع أطراف النص وربط متوالياته الجمالية بعضها ببعض دون ظهور وسائل شكلية في ظاهره.

وتصنف العلاقات الدلالية الى عدة تصنيفات منها:

## أ- علاقة الإجمال والتفصيل:

وهي علاقة وطيدة الصلة بتحقيق النصية، فهي تقوم على ذكر قضية مجملة في بداية أي نص، ثم يتم بعدئذٍ لك طرح قضايا آخر مفصلة لها تحمل دلالات ومعاني مكثفة تساعد القارئ على الفهم والاستيعاب<sup>2</sup>. فالعنوان مثلاً يعد مجملاً لقضايا النص أو لأكثرها، لأن المؤلف يحاول اختصار معاني النص كلها في قضية يدل بها ما أمكنه ذلك على محتوى نصه. لذا فالعنوان يعد جملاً للنص، وهذا الأخير يقوم بتفصيل ذلك الإجمال.

وفي رحلة (ذكريات باريس) اثنان وخمسون فصلاً، وقد جاء كل فصل بعنوان، اختاره (الكاتب) ليكون إجمالاً لمتن رحلته. فالفصل الثامن - على سبيل المثال - جاء بعنوان (ماذا يملك رئيس الجمهورية الفرنسية؟) وقد فصل (الكاتب) الصلاحيات التي أتاحها الدستور الفرنسي للرئيس وهي معلومات استحصل عليها (الكاتب) أثناء تواجده في باريس وتطرق إليها من قبيل المقارنة بين النظام السياسي الغربي والنظام السياسي الشرقي أو العربي. وهكذا مع بقية فصول الرحلة، فقد يعتمد (الكاتب) إلى تخصيص جملة أو عبارة لتكون عنواناً للفصل. ثم يبدأ السرد التفصيلي عن هذا الموضوع، ومن الملاحظ على فصول رحلة (ذكريات باريس) أن بعضها جاء نظماً وليس سرداً، ففي الفصلين الأول والثاني مثلاً، اختار (الكاتب) للفصل الأول عنوان (بين الحب والمجد) وضم المتن اثني عشر بيتاً من الشعر. أما الفصل الثاني فقد جاء تحت عنوان (ثورة المجد) وهو عنوان القصيدة وتضمن اثني عشر بيتاً أيضاً. على أن (زكي مبارك) لم يكتفِ بعنوانين الفصول لتكون مثلاً لعلاقة الإجمال والتفصيل، بل نجده أحياناً يذكر موضوعاً ثم يذهب لتفصيل هذا الموضوع، ومن أمثلة ذلك قوله في الفصل الخامس عشر الذي جاء بعنوان (ذكريات حي الشباب): ((وحديقة لكسمبور لها عهدان متميزان عهد الربيع والصيف وعهد الخريف والشتاء وأقصى أيامها هو العهد الأخير، ففي الخريف تتساقط أوراق الأشجار رويداً...))<sup>3</sup>، فهو حينما ذكر عهد حديقه لكسمبور، ذهب بعد ذلك يفصل هذين العهدين بطريقة يتضح فيها الإجمال والتفصيل مما اضفى إلى نصه نوعاً من الانسجام والتكامل وهذا إن دلَّ على شيء فإنما يدل على قدرة (الكاتب) على التولد الإجمالي الذي يمثل بدوره دليل على الثراء النصي.

## ب- علاقة السبب والنتيجة:

تقوم علاقة السببية على الربط بين قضيتين، تكون إحداها سبباً للأخرى، وتساهم هذه العلاقة في التحام أجزاء الجملة الواحدة أو مجموعة الجمل. ومثال ذلك قول (الكاتب) في الفصل الخامس والعشرين: ((حديقة النباتات في باريس ليست للنباتات وحدها كما يفهم من اسمها الفرنسي، وإنما هي حديقة النبات والحيوان، ولعل قصر اسمها على النبات راجع إلى أنها في الأصل أقيمت لذلك، ووضع قسم الحيوان فيها بعد حين))<sup>4</sup>، فبعد أن صرح (الكاتب) أن حديقة النباتات في باريس ليست للنبات وحده وإنما للحيوان أيضاً،

(1) دراسات لغوية تطبيقية في العلاقة بين البنية والدلالة: 78.

(2) ينظر: لسانيات النص، محمد خطابي: 268. وينظر: البديع بين البلاغة العربية واللسانيات النصية: 142.

(3) ذكريات باريس: 76.

(4) م: 115.

راح يعطي السبب في قصر التسمية الفرنسية على النبات. وهو في ذلك قد أضفى سمة الانسجام على نصه من خلال إقامة العلاقة التي تربط السبب في النتيجة.

وفي مواضع أخرى من الرحلة يقول (الكاتب): ((أنت تحيا حياة طيبة في دنيا فانتة مملوءة بالرغد والرفاهية وطيب العيش، ولك من شبابك ومالك وجاهك ما كان لعمر بن أبي ربيعة طيب الله ثراه، ومنحه في أخراه ما منحه في دنياه، لذلك يقل اهتمامك بالذكريات والتطلع إلى ما فات، أما أنا فرجل مكدود لا يتاح لي طيب العيش إلا بمقدار، لذلك تراني أبدئ وأعيد ما لقيت من الطيبات في اللحظات الخيالية))<sup>1</sup>.

وان كان (الكاتب) في المثال الأول قد أعطى النتيجة ثم راح يبدي الأسباب لها، فإنه في هذا المثال الذي يتحدث فيه عن الذكريات وما تعني للإنسان، قد أورد الأسباب مسبقاً ثم أوضح النتيجة. فقد سرد (الكاتب) عن حياة صاحبه وما يمتاز من رغد العيش جعل تلك الحياة سبباً لعدم احتفائه بالذكريات، عكسه تماماً التي تكون فيه الذكريات مؤنساً للحياة القاسية التي يحيا بظلمها. وبذا يكون (الكاتب) قد عمد إلى ربط السبب بالنتيجة على وفق علاقة زادت من انسجام نصه والتحامه.

#### ت- علاقة الشرط بالجواب:

وهي من العلاقات المنطقية التي تسهم في بناء النص، ويعلن عن وجودها أدوات الربط النحوية مثل (لو - لولا - إذا - إن...الخ) التي تربط بين جملتين تسمى أولها جملة الشرط وثانيها جواب الشرط. وهذه العلاقة من الأساليب اللغوية التي طالما دلت على براعة مستعمليها في النص، حيث أن لها القدرة على إيجاد علاقة منطقية في ربط جملتين مما يوشح النص بانسجام والتحام تكاملي. ومن ذلك في (ذكريات باريس) قول (الكاتب) في الفصل السادس والثلاثين: ((فأجيب بأن الفنادق كلها مشغولة وقد يرجى أن تكون أماكن خالية غداً أو بعد غد إن كان هذا القادم من الصابرين))<sup>2</sup>. فقد جاءت الأداة (إن) لتربط بين الشرط وجوابه.

وفي الشعر الموجود بكثرة في رحلة (ذكريات باريس) يلجأ (الكاتب) أيضاً إلى هذه العلاقة للربط بين جملة النص، فيقول في الفصل السادس والعشرين<sup>3</sup>:

غريز تراءاه العيون كأنما أضاء لها في عقب داحية فجر

ولو يبتدي في بضع عشرة ليلة من الشهر ما شك أمرؤ أنه البدر

فقد وظف (الكاتب) أداة الشرط (لو) في الربط بين الجملتين (يبتدي في بضع...) و(ما شك أمرؤ). ليضفي على نصه نوعاً من الانسجام والتلاحم.

#### 2. البنية الكبرى الشاملة:

يحدد مفهوم البنية الكبرى بانها بنية تصويرية تنظم بنية مفهومية أخرى متوالية تنظيمياً تراتبياً، أي أن البنية الكبرى هي تمثيل دلالي إما لقضية ما أو لمجموعة من القضايا أو الخطاب بأكمله<sup>4</sup>. ويذهب صلاح فضل إلى: أن البنية الكبرى الشاملة للنص مرتبطة بموضوعه الكلي حيث تتجلى على أساسها كفاءة المتكلم والسامع للاحتفاظ بالعناصر المهمة في النص<sup>5</sup>.

على أن المفهوم العام للبنية الكبرى وهو مفهوم نسبي، فقد تكون البنية الصغرى بنسبة كبرى كما يمكن أن تصير البنية الكبرى بنية صغرى، فضلاً عن أن هناك مستويات عديدة للبنية الكبرى في النص الواحد، مما يجعل المستوى الذي يشملها جميعاً ويقع في أعلى المراتب هو الذي يُعد بنية كبرى بالنسبة إلى ما دونه. لذلك فمصطلح البنية الكبرى يطلق على النص الأكثر شمولاً<sup>6</sup>. يقول (فان ديك Van Dijk): ((ومن ثمة مفهوم البنية الكبرى يبدو نسبياً، فهو يميز بنية ذات طبيعة عامة نسبياً بالنظر إلى بنية خاصة

(1) م. ن: 203.

(2) م. ن: 160.

(3) م. ن: 120.

(4) ينظر: النص والسياق - استقصاء البحث في الخطاب الدلالي والتداولي: 188.

(5) ينظر: بلاغة الخطاب وعلم النص، صلاح فضل: 310.

(6) ينظر: المصدر السابق: 310.



على مستوى أدنى آخر<sup>1</sup>، فالنص إذاً يحتوي على بنيات صغرى تكون شديدة الانسجام مع القضية الأساسية التي يدور في فلكها النص العام.

حوت (ذكريات باريس) موضوعات كثيرة شتى منها السياسية والاقتصادية والاجتماعية والشخصية والأدبية والعلمية وغيرها من الموضوعات الأخرى. وصحيح أن كل فصل من فصول الرحلة الاثنتين والخمسين، يقع تحت عنوان شامل ويمكن لموضوع هذا العنوان أن يكون بنية كبرى إلا أن في الفصل الواحد هناك موضوعات فرعية شتى (بنيات صغرى) يجمعها خيط واحد وهو موضوع العنوان، فعلى سبيل المثال في الفصل الثامن والعشرين جاء العنوان (حياة العمال في باريس)، في مستهل الفصل يتناول (الكاتب) ما تمتاز به (باريس) من طبيعة طوبوغرافية بما حوته من قصور وجسور وشوارع ونهر السين وميادين وساحات، فيقول: ((يفد الناس على باريس من جميع أقطار العالم فيعجبون بما فيها من القصور الشواهد والميادين الفسيحة والبروج الشوامخ...))<sup>2</sup>، بعد ذلك ينتقل إلى موضوعات فرعية عديدة منها (تاريخ باريس، دور العمال في الشرق عموماً وفي مصر خصوصاً، دور نابليون الثالث في بناء باريس، دور العمال في بناء باريس، طبيعة ومنزلة طبقة العمال في باريس) فتجد موضوعات فرعية كثيرة، وما يجمعها هو العنوان أي أن البنية الكبرى لهذا الفصل هو (طبقة العمال ودورهم في بناء باريس) وقد قاده هذا العنوان الرئيس إلى موضوعات فرعية يمكن أن يكون كل واحد منها بنية صغرى وبذلك فقد جاء النص منسجماً مترابطاً الموضوعات رغم تشعبها ببنية كبرى شاملة هي غاية النص في هذا الفصل وهي الحديث عن الطبقة العاملة في باريس ودورها في بناء المجتمع وهو موضوع جديد لم يألفه أحد في مصر بلد (المؤلف) لذلك راح في إحدى موضوعاته الفرعية يتحدث عن هذه الطبقة في مصر، في محاولة من (الكاتب) إجراء مقارنة بين هذه الطبقة في باريس ممثلة بالعالم الغربي وبين هذه الطبقة في مصر ممثلة بالعالم العربي الشرقي وهو ديدن أغلب الرحالة العرب الذين جابوا العواصم الغربية في العقود الأولى من القرن العشرين لأنهم اطلعوا على عوالم جديدة اعجبوا بها لم يألفوها في بلادهم العربية. هذا وأن أغلب فصول الرحلة تم بناؤه على وفق بناء هذا الفصل فكل فصل عنوان عام يتضمن موضوعات فرعية كثيرة استطاع (زكي مبارك) من توظيف خيط جامع لها لتتوافق مع الموضوع الرئيس الذي يعد (البنية الكبرى).

وبغية الوصول إلى بناء البنية الكبرى لنص ما لابد من أربع عمليات على المتلقي أن يتوقف عندها لتحقيق ذلك<sup>3</sup>:

#### أ- الحذف:

وذلك من خلال الاستغناء عن المعلومات غير المهمة، والتي لا تؤدي وظيفة أساسية في النص. سيما إذا تم ذكرها آنفاً، كما تتدرج تحت هذه العملية قاعدة عدم إمكان حذف قضية تقترضها قضية لاحقة، وهي قاعدة تتضمن الإنشاء الدلالي الجيد للبنية الكبرى، فيمكن للمعلومات العرضية أن تحذف شريطة أن يخلف ذلك خلاً في البنية الكبرى<sup>4</sup>.

فمثلاً في المثال السابق من الرحلة نجد أن (الكاتب) وفي نهاية الفصل يضع عنواناً فرعياً يتضمن خمسة أسطر يتحدث فيها (الكاتب) عن صفة وسمت المصريين والشرقيين وهي ابتعادهم عن المخاطر، فيقول: ((ان داء المصريين والشرقيين انهم لا ينتقلون إلا إذا كانت خطواتهم مضمونة النفع مأمونة العواقب مع أن المجد من نصيب المخاطرين. وفي رأي أن الرجل الذي يخاطر فيخفق خير من الرجل الذي يخاطر فينجح، لأن الإخفاق ادعى إلى تقويم الرجال وإرهاق العزائم من النجاح...))<sup>5</sup>، وحينما يعمد المتلقي إلى حذف هذه الموضوعات لا اعتقد أن خلاً ممكن أن يصيب البنية الكبرى لهذا الفصل، سيما وأن الموضوع قد تم التطرق إليه في موضع سابق من الفصل.

(1) علم النص – مدخل: 75.

(2) ذكريات باريس: 129.

(3) ينظر: علم النص – مدخل: 81-85.

(4) ينظر: لسانيات النص، محمد خطابي: 45.

(5) ذكريات باريس: 132.

**ب - التعميم:**

ويتعلق بحذف المعلومات الأساسية دون الثانوية، فهذه العملية ترتبط بالوصول إلى العام انطلاقاً من الخاص<sup>1</sup>. فهي تعمل على تجريد النصوص من خلال حذف القضايا الجوهرية على عكس القاعدة الأولى التي تعمل على حذف القضايا الفرعية أو الثانوية. ففي المثال السابق الفصل الثامن والعشرين من الرحلة عمد (الكاتب) إلى جمع الموضوعات الفرعية في بنية كبرى تضمنها العنوان (حياة العمال في باريس). ومن هنا فإننا في التصميم نضع التصوير الكلي موضع الجزيئات وهو الشامل لها.

**ت - الاختيار:**

وتتضمن هذه القاعدة حذف المعلومات الممكن استرجاعها في جزء معين من أجزاء النص المتبقية، فهي تختار من القضايا ما يمكن أن يوصف به الحدث بشكل عام، لتحذف المتعلقة الأخرى الخاصة بالإطار، فالاختيار هو حذف بعض المعلومات وإبقاء بعضها الآخر مع مراعاة وضوح العلاقة بين المحذوف والمتروك<sup>2</sup>. وذلك ينطبق أيضاً على المثال المسوق فلو أننا حذفنا موضوعات الفصل المار ذكرها آنفاً وأبقينا على نتيجة واحدة وهي أن (طبقة العمال في باريس هي من قامت ببنائها ولها الفضل في تكوينها) لأن جمال باريس وطبيعتها العمرانية لم تكن لو لا وجود هذه الطبقة المهمة.

**ث - الإدماج:**

في هذه العملية لا وجود للحذف ولا للاختيار، وإنما يستدل عليها عقلياً، فالقضايا فيها ترتبط بالقضية الجديدة ارتباطاً لزومياً ومنطقياً.

نخلص إلى أن هذه العمليات أو القواعد الأربعة تقوم باختزال المعلومات الواردة في الخطاب بمعنى أنها: ((تحدد ما هو مهم نسبياً في المقطع. ويحدد المهم بالنظر إلى الأجزاء التي يتكون منها الخطاب وليس بالاستقلال عنها))<sup>3</sup>، على ألا يكون عمل العمليات الكبرى في البنية الكبرى الشاملة عشوائياً، وإنما يتم على وفق خلفيات نصية ومقامية. فأما المقامية فتكون على وفق المعرفة بعالم النص. وأما النصية فهي كل ما في النص من آليات تغريضية، كالعنوان والإحالات المبنوثة في النصوص<sup>4</sup>.

أما عن الوظائف المنوطة بالبنية الكبرى فتتمثل فيما يلي:

- الربط بين أجزاء النص الواحدة أو بين فقرات النصوص من خلال انسجام البنيات الصغرى المكونة لها. فكلما زادت درجة عموم الموضوع الرئيس اتضح ارتباط القضايا الصغرى به.
- تعمل البنية الكبرى الشاملة على تقديم مختصرات وتلخيصات للنصوص، من خلال عمليتي الحذف والاستبدال وذلك، في إطار تصنيف المعلومات من المهم إلى الأهم، فتبقي على الضروري الذي يمكن من إدراك المعلومات إدراكاً مفهوماً.
- تساعد البنية الكبرى القارئ على إنتاج نص جديد يحتوي على علاقات خاصة بالنص الأصلي، ويشكل له موضوعاً معيناً وفقاً لمفهومه الخاص، وذلك من خلال ممارسته لعمليات استدلاله له (أي للنص) فيعيد بناء معلومات جديدة انطلاقاً مما هو موجود في النص الأصلي<sup>5</sup>.

إننا لو أخذنا مثلاً آخر من رحلة (زكي مبارك) وطبقنا عليه القواعد الأربعة، لتعرفنا على مدى فائدتها داخل النص والوظائف التي يمكن أن تؤديها البنية الكبرى الشاملة. يحمل الفصل الحادي والأربعون عنوان (قلب المرأة)، وعلى وفق طريقة بناء (الكاتب) لفصول رحلته فإن موضوع هذا العنوان بمثابة (البنية الكبرى الشاملة) وقد استغرق هذا الفصل أربع صفحات من (183-186). نتناول فيه (الكاتب) الموضوعات الفرعية التالية:

(1) ينظر لسانيات النص، محمد خطابي: 45.

(2) ينظر: بلاغة الخطاب وعلم النص: 308.

(3) لسانيات النص، محمد خطابي: 45.

(4) ينظر: علم النص - مدخل متداخل الاختصاصات: 86.

(5) ينظر: المصدر السابق: 78 - 80.

- وصف عن شوارع باريس بما تحتويها من مقاعد عمومية.
- الوضع المعاشي للطبقة العاملة في باريس.
- الحب عند الكهول الذين يتخذون من مقاعد الشوارع فضاءً لتفريغ شحنات عشقهم.
- سرد مشهد المرأة العجوز المخمورة.
- قصة الملك ووزيره الذي أراد أن يغير الطباع وسجايا الناس من حال إلى حال من خلال التربية والتعليم.
- وضع الشباب العربي في باريس لا سيما العمال منهم.

كل هذه الموضوعات الستة الفرعية هي بمثابة البنيات الصغرى التي تكونت منها البنية الكبرى الشاملة، حيث استطاع (الكاتب) أن يوجد الخيط الرابط بين تلك البنيات الصغرى يربطها مع الموضوع الرئيس للفصل وهو (قلب المرأة)، وإن كان هناك تصور من أن بعض الموضوعات الفرعية لا يمت بصلة إلى الموضوع العام للفصل، إلا أن مهارة (الكاتب) في استعمال أسلوب الأداء القصصي والحكاية التي تناول فيها موضوعات يتراءى للقارئ المتفحص تلاحم أجزاء النص وانسجامها مع بعضها. ولو أننا قمنا بحذف إحدى تلك الموضوعات الفرعية لما تسبب من ذلك خللاً في بنية النص بشكل عام، فمثلاً أن المؤلف في نهاية الفصل عمد إلى تصوير الوضع الأخلاقي للشباب العربي في باريس، فقال: ((وبهذه المناسبة لا يفوتني إن ذكر لي القارئ أن العمال التونسيين والجزائريين والمراكشيين لهم في باريس نفوذ رهيب ولهم في كل حي عصابات تشبه عصابات الصعايدة في الإسكندرية))<sup>1</sup>. فلو أننا قمنا بحذف هذا الجزء من النص لما أصابه أي خلل لأن الموضوع أصلاً قد تم التطرق إليه في موضع سابق من الفصل حينما عمد (الكاتب) إلى وصف المرأة العجوز المخمورة وتقاذفها الحديث الصاحب مع الشاب الجزائري.

وعلى وفق القاعدة الثانية (التعميم) فإن القارئ يستطيع أن يحذف الموضوعات الفرعية والإبقاء على موضوع جامع يتناسب مع تصور (الكاتب) وحديثه عن (قلب المرأة) وما يمكن أن يكتنزه من مشاعر وأحاسيس فهي بمثابة إعادة تشكيل النص على وفق تصورات القارئ بما يتناسب وأفكار ورؤى (الكاتب) وكذا الحال مع القاعدتين الثالثة والرابعة (الاختيار - الإدماج). إننا ومن خلال العمليات الأربعة للبنية الكبرى الشاملة على هذا الفصل سنلتمس مدى ترابط أجزاء النص وفقراته من خلال انسجام البنيات الصغرى المكونة لها. وكذلك لأمكننا من تقديم مختصرات وتلخيصات للنصوص المتكون منها الفصل، ثم مساعدتنا في نتاج نص جديد حاوي على علاقات خاصة بالنص الأصلي. وما ذلك سوى أدوات استعان بها (الكاتب) ليخرج لنا نصاً منسجماً متلاحماً تربط فقراته رابطة نصية غاية في الروعة.

### 3. التفرغيز:

يشير مفهوم التفرغيز إلى الآليات التعبيرية التي تحيل مجتمعة إلى الدلالة الكلية والمركزية التي يدل عليها النص، فالتفرغيز علاقة وطيدة مع موضوع الخطاب وعنوان النص، كون هذا الأخير تعبير ممكن عن الموضوع إلا أن الطريقة المثلى حسب وجهة نظر الدارسين هي: ((اعتباره وسيلة قوية للتفرغيز، لأننا حين نجد اسم شخص ما مفروض في عنوان النص نتوقع أن يكون ذلك الشخص هو الموضوع، إن هذا التوقع الخالق لمظهر التفرغيز وتحديداً على شكل عنوان يعني أن العناصر المغرضة تهيي ليس فقط نقطة البداية يتيبن حلها اللاحق في الخطاب، بل أنها تهيي أيضاً نقطة بداية تقيد تأويلنا لما سيلحق))<sup>2</sup>. فالعنوان يقدم وظيفة إدراكية هامة تهيي الملتقى لبناء تفسير للنص، أو ما يخبر به النص، ومن هذا المنطلق يمكن أن ((بعد العنوان جزءاً من البنية الكبرى))<sup>3</sup>، فهو يساعد على تنشيط الذاكرة وتحفيزها، ويمنح القارئ فرصة تذكر مضمون النص واستحضار المعارف المتصلة به.

(ذكريات باريس) هي العنوان الرئيس لرحلة (زكي مبارك) وتمثل المشاهدات والتصورات والأفكار التي استحضرت (زكي مبارك) أثناء رحلته إلى باريس نهاية العقد الثالث من القرن الماضي. وهي على شكل رسائل بينه وبين أحد أصدقائه الغرض منها

(1) ذكريات باريس: 186.

(2) لسانيات النص: 293.

(3) علم النص، فان ديك: 88.



تصوير الحياة الباريسية وما امتازت به هذه المدينة، التي أسرت قلبه واستحوذت على لبه. وضمنت هذه الرحلة اثنتين وخمسين فصلاً جاء بعضها شعراً مما جادت به قريحة (الكاتب) وأغلب فصولها اتخذت السرد أسلوباً للكتابة جاء أغلبها على وفق الأداء القصصي للتأليف، لتكون أكثر تشويقاً واستيعاباً لتفصيلات متشعبة، فمثلما قلنا آنفاً أن الرحلة تطرقت إلى موضوعات كثيرة متشعبة هي عبارة عن مشاهدة (الكاتب) في باريس وتصوراته عن طبيعة الحياة التي يحياها أهلها. والجامع الرئيس لهذه الموضوعات هو عنوان الرحلة (ذكريات باريس) فيقول (الكاتب) في تمهيدها: ((عرفت باريس وأهل باريس معرفة قلما تُقدر لإنسان سواي ولم تكن ذلك فقط لأنني اتصلت بها نحو خمسة أعوام وإنما كان ذلك لأنني وصلت إليها بعد يأس وبعد شوق وكانت كل زورة تبدو لعيني وكأنها الأولى والأخيرة. فكنت انهب محاسنها في شره ونهم كما يفعل الصب المولع وهو يودع حسناء ستمضي إلى حيث لا يعرف من أقطار الشمال والجنوب... واليوم يتلفت القلب إلى باريس فتقبل الذكريات أفواجا في عنف وطغيان فتغرق الروح في كوثر النعيم المتخيل المرموق، فماذا عسى أن أفعل للنجاة من ذلك الطوفان؟ أأفرع إلى صفحات هذا الكتاب؟ كيف ولم يكن إلا ظلالاً خفيفة لما لقيت في باريس من متع الحياة وهو مع هذا لم يمحو كل الذكريات، لان أطيب الذكريات لا يكتب ولا يقال، وإنما تقلبه النفس في هدأت الليل كما يفعل الشحيح مع كنزه المدفون...))<sup>1</sup>.

وقد عمدنا أن نقطع هذا النص الطويل من التمهيد لنبين مدى تأثر (الكاتب) بباريس وماذا شكلت له تلك الخمس سنوات من حياته التي قضاها في باريس. ثم ربط ذلك برحلته التي اختار لها عنوان (ذكريات باريس) ليكون شاملاً لكل عناوين فصول الرحلة والموضوعات الكثيرة المتشعبة التي تطرق إليها في متون فصوله. ولا أظن أن عنواناً أكثر قدرة على الشمول من هذا العنوان، فضلاً عن دلالاته التي نلمسها في اللغة الشعرية الراقية التي سطر بها تلك الذكريات فجاءت لغة أدبية رصينة. وان الجامع لموضوعات الرحلة هو اللغة الأدبية التي كتب بها بما تحمله من مشاعر وأحاسيس وعواطف تصب في عنوان الرحلة، لان تلك الموضوعات التي تطرق إليها (الكاتب) أنما تناولها من وجهة نظر الأديب الذي هضم الفكرة فأفرزها معجونة بمشاعره المرفهة، فهي لم تطرح طرماً علمياً أجوفاً مثلما يتم طرح مواضيع علمية، بل طرحت وهي ممزوجة بالعاطفة والخيال الأدبيين، ففي الفصل الرابع والثلاثين مثلاً، تناول (الكاتب) موضوعاً تحت عنوان (المعرض الدولي للفن والطيران والبريد الجوي)، وعلى الرغم من أن تجربة الطيران حديثة العهد في مصر مما تطلب وصفاً دقيقاً للموضوع ومعلومات علمية عن عملية الطيران والبريد الجوي وحيثياتهما، على الرغم من ذلك، إلا أن (زكي مبارك)، وهو أديب قبل كل شيء، فلا نتطلع منه موضوعات علمية كهذه، وإنما نراه تناول الموضوع بطريقته الأدبية التي غالباً ما يركز فيها على البنية الروحية للموضوع وما يُعد تماساً مع المشاعر والأحاسيس، فيقول في هذا الفصل: ((والطيران في ذاته مران نبيل للقوى الإنسانية، فليس من الضروري أن يقرن دائماً بالحرب وأن يفترض أن الناس لا يطبّرون إلا ليستعدوا للفتك ببعضهم البعض، فالذين يحرمون مصر من الطيران لا يمنعونها فقط من الاستعداد للحرب ولكنهم يحولون بينها وبين أقوى أسباب الكرامة في العهد الحديث. وليتصور القارئ حال أمة منع أبنائها من ركوب الخيل في القرن الثامن عشر مثلاً... المعرض كله خاص بما أنتج الفنانون متصلاً بالطيران، وليعلم القارئ أن هناك فنانين ملتحقين بالملاحة وفنانين ملتحقين بالطيران. والغاية من اتصال الفن بالملاحة والطيران أن تغرس في نفوس الشعب عن طريق الفن ثقافة البحر والهواء...))<sup>2</sup>، وهكذا نجد أن (الكاتب) تطرق إلى بيان الجنبه الروحية من الموضوع. وحاله هذه مع جميع موضوعات الرحلة، ولذلك فإن العنوان العام جاء ليكون شاملاً وجامع للبيانات الكبرى والصغرى بما تحمله كلمة (ذكريات) من معنى يتصل بالمشاعر والخيال والعاطفة.

وفي نهاية هذه الفقرة نكون قد أنجزنا البحث وتعرفنا من خلاله على تماسك لغة (زكي مبارك) في رحلته (ذكريات باريس) ومدى اتساق وانسجام نصوصه التي ملأت الاثنتين والخميس فصلاً - محتويات الرحلة - وقد ناسبت لغته معايير التماسك القديمة منها والحديثة بأسلوب أدبي مليء بالمتعة والفائدة.

(1) ذكريات باريس: 11 - 12.

(2) م. ن: 152 - 153.

## الخاتمة

من خلال هذه الرحلة البحثية الشيقة في الجانب اللغوي من رحلة (ذكريات باريس) نستطيع تلخيص النتائج التي توصلت إليها هذه الدراسة بالنقاط التالية:

- 1- استثمر (زكي مبارك) الأدوات اللغوية جميعها، في اتساق النص الأدبي ليخرج نصوص الرحلة متسقة ومتناسكة بأروع ما تخرج به النصوص الأدبية.
  - 2- وضوح إتيان ومعرفة (الكاتب) لإجراءات ووسائل الاتساق النصي من (إحالة - ووصل - وحذف - وتوازي - واستبدال)، فقد استخدم (الكاتب) هذه الإجراءات بطريقة توحى تمكنه ومقدرته على بناء نصه بناء متسقا ومتناسكا.
  - 3- تدفق اللغة التعبيرية لدى (زكي مبارك) فلم يترأى لنا - ونحن نقرأ رحلته - عجز (الكاتب) عن صوغ عباراته وجمله على وفق النصوص الأدبية الرصينة، بل كانت اللغة تنساب دون أن يعترضها تلكؤ أو صعوبة على التسيق أو التعبير وذلك يدل على براعة (الكاتب) ومقدرته.
  - 4- براعة (الكاتب) أيضا في استخدام آليات الانسجام النصي وبناء نصوص الرحلة بناء منسجما لا خلل فيها. وقد نوع بين تلك الآليات من (العلاقات الدلالية - والبنية الكبرى الشاملة - والتغريض).
  - 5- أدت اللغة - عند (الكاتب) - وظيفة أخرى، غير الوظائف النصية المتعارف عليها، وتتمثل تلك الوظيفة في جعلها الجامع لموضوعات الرحلة المتنوعة. فعلى الرغم من تعدد موضوعاتها واختلافاتها المعرفية إلا أن (الكاتب) استطاع أن يوحد ما بين تلك اللغة الأدبية الراقية التي كتبت بها. وتلك مزية لا نجدها عند الجميع.
- تلك هي ابرز ما لاحظته في الرحلة، ولا أدعي ان الدراسة بلغت الكمال بل هي إضافة متواضعة في بحوث ودراسات الأدب العربي أمل أن أكون قد أفدت مثلما استفدت وإن أتجاوز الهفوات في دراسات لاحقة ان شاء الله تعالى.

## المصادر والمراجع :

## أولا: الكتب العربية

- البديع بين البلاغة العربية واللسانيات النصية، جميل عبد الحميد، الهيئة العامة للكتاب، القاهرة، 1998.
- بلاغة الخطاب وعلم النص، صلاح فضل، دار الكتاب، لبنان، ط 1، 2004.
- بناء الجملة العربية، محمد حماسة عبد اللطيف، دار غريب للطباعة والنشر، القاهرة، ط2، 2003.
- الجمل المتوازية عند طه حسين، رجب عبد الجواد، دار غريب للطباعة والنشر، القاهرة، 2000.
- دراسات لغوية تطبيقية في العلاقة بين البنية والدلالة، سعيد حسين بحيري، مكتبة الآداب، القاهرة، ط1، 2005.
- ذكريات باريس - رحلة، زكي مبارك، مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة، مصر، 2012.
- علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق، صبحي إبراهيم الفقي، دار غريب، القاهرة، (د.ت).
- علم لغة النص النظرية والتطبيق المقامات اللزومية للسرقسطي، عزة شبل محمد، مكتبة الآداب، مصر، ط 2، 1999.
- لسانيات النص - النظرية والتطبيق مقامات الهمداني انموذجا، لذة قياس، مكتبة الآداب، القاهرة، ط1، 2009.
- لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب، محمد خطابي، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 1991.
- مدخل إلى علم النص ومجالات تطبيقه، محمد الأخضر الصبيحي، الدار العربية للعلوم، الجزائر، ط1، 2008.
- نحو النص - اتجاه جديد في الدرس النحوي، أحمد عفيفي، مكتبة زهراء الشرق، مصر، ط1، 2001.
- نسيج النص، الأزهر الزناد، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط1، 1993.

**ثانيا: الكتب الأجنبية المترجمة إلى العربية**

- علم النص مدخل متداخل الاختصاصات، فان ديك، ترجمة: سعيد حسن البحيري، دار القاهرة للكتاب، مصر، ط1، 2001.
- النص والخطاب والإجراء، روبرت دي بوجراند، ترجمة: تمام حسان، عالم الكتب، مصر، ط1، 1998.
- النص والسياق استقصاء البحث في الخطاب الدلالي والتداولي، فان ديك، ترجمة: عبد القادر قنيني، دار إفريقيا الشرق، المغرب، 2000.

**ثالثا: الدوريات**

- أصول تحليل الخطاب في النظرية النحوية العربية، محمد الشاوش، مجلة كلية الآداب، جامعة منوبة، تونس، مجلد: 2، 2001.
- نحو أجرومية للنص الشعري - قراءة في القصيدة الجاهلية، سعد مصلوح، مجلة فصول، المجلد العاشر، العدد: 10، 1999.

**رابعا: الرسائل والأطاريح**

- آليات الانسجام النصي في خطب مختارة من مستدرک نهج البلاغة للهادي كاشف الغطاء، آمنة جاهي، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة باجي مختار، الجزائر، 2012.
- أدوات الاتساق وآليات الانسجام في القصيدة الهزمية لأحمد شوقي، سوداني عبد الحق، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة الحاج لخضر، الجزائر، 2009.



## التوجيه الصرفي للقراءات القرآنية

(المقداد السيوري أنموذجاً) (ت826هـ)

م.د. رياض رحيم ثعبان م.م. هناء عيدان مهدي

كلية الدراسات القرآنية/ جامعة بابل

The literal guidance of Quranic readings  
(Al-Miqdad Al-Saori model) (826 EH)

Lec.Dr. Reyad Rheem thobn

Ass.Lec. Hanaa Eidan Mahdi

College of Quranic Studies\ University of Babylon

## Abstract

The wisdom of God Almighty in his Quran requires that the faces of his readings be changed, so that he can be mentioned in the recitation, as the Almighty says: "We are pleased with the Qur'an for the male. Is it from the mention of the moon? 17 and the comprehension of its rulings. Allaah has guided these readings. (82), who is a cleric, a speaker, and a Shiite jurist from the people of Hilla in the ninth century AH..

The nature of the research necessitated the beginning of the definition of guidance in terms of language and terminology. Then, the most important and most famous readings were read and summarized by al-Suwari in agreement with other readers. The research concluded with the most important results of the research. Including what was in the Koranic readings and some of the language translators and books translations. thanks God first and last.

**Keywords:** oriental guidance, direction of Quranic readings.

## الملخص:

اقتضت حكمة الله سبحانه وتعالى في قرآنه الكريم أن تتغير وجوه قراءاته، ليتيسر ذكره في التلاوة، كما قال تعالى جل شأنه: " ولقد يسرنا القرآن للذكر فهل من مدكر " القمر / 17 واستيعاب أحكامه، وقد قيض الله عز وجل للاهتمام بهذه القراءات كوكبة من العلماء، عنوا بنقلها والتثبت من روايتها وعنوا بتوجيهها، والاحتجاج لها أو بها، كل بحسب منهجه ومنزعه، ومن عنوا بعلم القراءات القرآنية (ابو المقداد السيوري) ت 826هـ وهو رجل دين، متكلم، وفقه شيعي من أهل الحلة في القرن التاسع الهجري. واقتضت طبيعة البحث بداية التعريف بالتوجيه لغة واصطلاحاً، ثم عرجت على أهم القراءات الصرفية وأشهرها وألتي وجهها السيوري في تفسيره، وبين أقوال المفسرين وأحياناً النحويين اللغويين وأصحاب علوم القرآن في توجيهها، ثم ختمت البحث بأهم النتائج التي توصل إليها البحث واعتمدت بذلك على مصادر ومراجع منها ما كان في اللغة نحواً وصرفاً. ومنها ما كان في القراءات القرآنية وبعض من معجمات اللغة وكتب التراجم.

**الكلمات المفتاحية:** التوجيه الصرفي، القراءات القرآنية

## التوجيه لغة:

عند الرجوع إلى مادة (و ج هـ) في المعجم العربي نجد أنها تدل على معنى تتفرع عنه معان عدة، فضلاً عن دلالتها على جارحة الإنسان.

جاء في مقاييس اللغة ((الواو والجيم والهاء: أصل واحد يدل على مقابلة لشيء ... ووجهت الشيء: جعلته على جهة ... والتوجيه أن تحفر تحت القنائة أو البطيخة ثم تضجها))<sup>(1)</sup>، فعد الأصل في الوجه المقابلة، وتوجيه الشيء جعله على جهة.

وجاء في لسان العرب: ((وجّه الأمر: وجهه، يضرب مثلاً للأمر إذا لم يستقم من جهة أن يُوجّه له تدبيراً من جهة أخرى، وأصل هذا في الحجر يوضع في البناء فلا يستقيم، فيقلب على وجه آخر فيستقيم))<sup>(1)</sup>، ويتضح المقصود بالتوجيه هنا أكثر مما يتضح فيما ذكر آنفاً، فهو يدلّ على تقليب الأمر حتى يستقيم له وجه حسن.

وقال الفيومي: ((ولهذا القول وجه: أي مأخذ وجهة أخذ منها))<sup>(2)</sup>، ولا يُقصد بالمأخذ هنا العيب أو الضعف بل هو مكان الأخذ وجهته.

والاستعمال القرآني يعضد ما ذكره أصحاب المعجمات، إذ قال عزّ من قال: "إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ" سورة الأنعام / 79، وقال تعالى " وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلَاهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ " سورة النحل / 76، وقال تعالى: "وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ" سورة القصص / 22.

وعند إمعان النظر في ألفاظ التوجيه الواردة في الآيات القرآنية المذكورة يتضح أن الاستعمال القرآني أعطى للوجه دلالة مجازية - فضلاً عن الجارحة - والأصل فيها المذهب أو الطريق، فعندما تقول: وجهت الشيء، ففي قولك معنى أرسلته في جهة أو في طريق معين<sup>(3)</sup>. ولا أظنّ هذا المعنى بعيداً عن مفهوم التوجيه عند علماء القراءات واللغة، فهم عندما يوجهون القراءة القرآنية، أو رواية الشعر كأنهم يرسلونها إلى جهة أو أكثر، وربما يدخل الضعف عدداً من هذه الأوجه من حيث مدى ملاءمتها مع قواعد اللغة أو السياق الذي يرد فيه ما يوجهونه.

ويبدو أنّ ما جاء في معجم (لسان العرب) قريب القرب كله ممّا تواضع عليه علماء القراءات واللغة، إذ قال ابن منظور: ((وأصل هذا في الحجر يوضع في البناء فلا يستقيم، فيقلب على وجه آخر فيستقيم))<sup>(4)</sup>، وهذا ما يحدث مع القراءة أو رواية الشعر، فالموجه يقلب النصّ الذي أمامه حتى يستقيم له وجه حسن.

### التوجيه اصطلاحاً

التوجيه بوصفه مصطلحاً من مصطلحات علم القراءات، لم أجد له ذكر سابقاً على الرغم من استعمالهم للفظ التوجيه والوجه، وما شاكلهما، وعند الاطلاع على استعمالاتهم لهذه المصطلحات يتضح أنّ استعمالهم لها لا يبتعد كثيراً عن الدلالة المعجمية والقرآنية، ويبدو للباحث أنّ توجيه القراءة القرآنية يُراد به بيان أنّ القراءة لها وجه في العربية يوافق ضوابط اللغة، فيقال على سبيل التمثيل: توجيه القراءة كذا وكذا، أو وجهها كذا وكذا، لإثبات موافقتها لسنن العرب في كلامها، وعدم خروجها عن القواعد الأصلية للغة العربية. وإن لم يستقم التوجيه من جهة يصار إليه من جهة أخرى<sup>(5)</sup>.

وجه المقداد السيوري القراءات القرآنية توجيهها صرفياً في مواضع عدّة، وعمدت إلى استقصائها جاهاً، فجمعت 6 مواضع، وفيما يلي عرض لها:

1. في قوله تعالى: ﴿إِنَّ الصِّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ﴾ [سورة البقرة / 158] قال المقداد السيوري: ((وأصل التطوع: التبرع، من (طاع يطوع طوعاً) إذا تبرّع، وقرأ حمزة، والكسائي (يطوّع) بالياء وتشديد الطاء وسكون العين، والباقون بالتاء، وفتح العين على أنّه فعل ماضٍ، وعلى الأول هو مضارع مجزوم بأداة الشرط))<sup>(6)</sup>، فوجه قراءة (يطوّع) على أن أصلها (يتطوع) بصيغة المضارعة، ثم أدغمت التاء في الطاء. ووجه قراءة (تطوّع) على أن الفعل ماضٍ. أمّا جزم الفعل المضارع في القراءة الأولى فمرده إلى أنه فعل الشرط لأداة الشرط (من)، وهو توجيه

(1) لسان العرب، مادة: (وجه): 226 / 15.

(2) المصباح المنير، مادة: (وجه): 324 / 1.

(3) يُنظر: مفردات ألفاظ القرآن، مادة: (وجه) / 855 - 857.

(4) لسان العرب، مادة: (وجه): 226 / 15.

(5) يُنظر: التوجيه النحوي للقراءات القرآنية عند السخاوي في كتابه فتح الوصيد في شرح القصيد / 3.

(6) كنز العرفان في فقه القرآن: 313 / 1.

حسن يَبْدُ أنه ليس من مبتدعات المقداد إذ سبقه إليه عدد من العلماء، وسيوضح هذا جلياً عن طريق هذا العرض الذي يهدف إلى بيان مدى تأثر المقداد السيوري بمن سبقه في توجيه هاتين القراءتين:

قال الفراء: ((تنصب على (جهة فعل). وأصحاب عبد الله وحزمة (ومن يطوع) لأنها في مصحف عبد الله (يتطوع)))<sup>(1)</sup>، بين وجه القراءتين، وذكر معهما دليلاً يُعلي من شأن قراءة (يطوع) إذ وردت في رسم مصحف عبد الله بن مسعود بإظهار التاء. ووافق الطبري الفراء، وزاد عليه تفصيلاً إذ قال: ((اختلف القراء في قراءة ذلك، فقرأته عامة قراء أهل المدينة والبصرة: (ومن تطوع خيراً)، على لفظ المضي بـ(التاء) وفتح (العين). وقرأته عامة قراء الكوفيين: (ومن يطوع خيراً) بـ(الياء) وجزم (العين) وتشديد (الطاء)، بمعنى: (ومن يتطوع). وذكر أنها في قراءة عبد الله: (ومن يتطوع)، فقرأ ذلك قراء أهل الكوفة، على ما وصفنا، اعتباراً بالذي ذكرنا من قراءة عبد الله -سوى عاصم، فإنه وافق المدنيين- فشدوا (الطاء) طلباً لإدغام التاء في الطاء. وكلتا القراءتين معروفة صحيحة، متفق معنيهما غير مختلفين - لأن الماضي من الفعل مع حروف الجزاء بمعنى المستقبل. فبأي القراءتين قرأ ذلك قارئاً فصيحاً<sup>(2)</sup>، ونلاحظ أنه فارق الفراء في نسبة (يتطوع) - بإظهار التاء - إلى عبد الله ابن مسعود، فالفراء نسبها إلى رسم مصحف عبد الله، والطبري نسبها إلى قراءته، وتابعه الثعلبي<sup>(3)</sup>. وكان توجيه كل من الزجاج<sup>(4)</sup> والنحاس<sup>(5)</sup> قريباً من توجيه الفراء والطبري، بيد أنهما لم يشيرا من قريب أو من بعيد إلى رسم مصحف عبد الله بن مسعود أو إلى قراءته.

وفصل القول الواحد، وزاد من التفاصيل والقرعات ما لم يذكرها من سبقه، ورجح إحدى القراءتين إذ قال: ((فيه وجهان من القراءة:

أحدهما: (تَطَوَّعَ) على تَفَعَّلَ ماضياً وهذه القراءة تحتل أمرين:

أحدهما: أن يكون موضع تطوع جزماً، وتجعل (مَنْ) للجزاء، وتكون الفاء مع ما بعدها من قوله: (فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ) في موضع جزم...

الثاني: أن لا تجعل (مَنْ) للجزاء، ولكن تكون بمنزلة الذي، وتكون مبتدأ به، ولا موضع حينئذ للفعل الذي هو (تَطَوَّعَ)، والفاء مع ما بعدها في موضع رفع...

الوجه الثاني من القراءة: (يَطَوَّعُ) بالياء وجزم العين، وتقديره: يتطوع إلا أن التاء أدغم في الطاء لتقاربهما، وهذا حسن؛ لأن المعنى على الاستقبال، والشرط والجزاء الأحسن فيهما الاستقبال، وإن كان يجوز أن تقول: من أتاك أعطيته، فتوقع الماضي موقع المستقبل في الجزاء، إلا أن اللفظ إذا كان وافق المعنى كان أحسن<sup>(6)</sup>، فأعطى لقراءة صيغة المضي وجهين: يكون الفعل في محل جزم في إحداهما، ولا محل له في الثانية، تبعاً لنوع (مَنْ) التي تحتل الشرطية والموصولية، وعد صيغة المضارع أرجح؛ لأنه أنسب وأليق بأسلوب الشرط.

وقال ابن عطية: ((وقرأ قوم من السبعة وغيرهم (ومن يطوع) بالياء من تحت على الاستقبال والشرط، والجواب في قوله (فَإِنَّ)، وقرأ ابن كثير ونافع وأبو عمرو وعاصم (تطوع) على بابه في المضي، ف(مَنْ) على هذه القراءة بمعنى الذي، ودخلت الفاء في قوله: (فَإِنَّ) للإبهام الذي في (مَنْ))<sup>(7)</sup>، والإبهام وحده غير كاف لدخول الفاء، وإنما يجوز دخول الفاء على خبر الأسماء الموصولة؛ للإيدان بأن ما بعدها نتيجة لما قبلها، فغرض الدخول دلالي مقصود، وليست كل (مَنْ) تأتي بعدها الفاء.

- 1 - معاني القرآن: 1 / 95.
- 2 - جامع البيان عن تأويل أي القرآن: 3 / 247.
- 3 - يُنظر: الكشف والبيان عن تفسير القرآن: 2 / 28.
- 4 - معاني القرآن وإعرابه: 1 / 234-235.
- 5 - يُنظر: إعراب القرآن: 1 / 86.
- 6 - التفسير البسيط: 3 / 441 - 443.
- 7 - المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز: 1 / 230.



وقال العكبري: ((وَمَنْ تَطَوَّعَ): يُقْرَأُ على لفظ الماضي، ف (مَنْ) على هذا يجوز أَنْ تكون بمعنى الذي، والخبر (فَإِنَّ اللَّهَ) والعائد محذوف تقديره (لَهُ)، ويجوز أَنْ يكونَ (مَنْ) شرطاً، والماضي بمعنى المستقبل.

وُقِرِّي: (بَطَّوْعُ) على لفظ المستقبل، ف (مَنْ) على هذا شرطٌ لا غير؛ لأنَّه جزم بها، وأدغم التاء في الطاء<sup>(1)</sup>، فلم يخرج عن حيز ما ذكره سابقوه.

وعند الموازنة بين توجيه المقداد السيوري وتوجيهات من سبقه يتضح قرب الوجه الذي ذكره من أغلب التوجيهات التي سبقته، وجدير بالذكر أن العلماء الذين جاؤوا بعده وجه عدد منهم القراءتين توجيهاً قريباً من الوجه الذي ذكره المقداد السيوري، ومنهم: الألوسي<sup>(2)</sup>، وابن عاشور (ت 1393هـ)<sup>(3)</sup>.

2. في قوله تعالى: ﴿وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَاءَ أَمْوَالَكُمُ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا﴾ [سورة النساء / 5] قال المقداد السيوري: ((وُقِرِّي (قيماً) بمعنى قياماً، وفي الشواذ (قواماً)، وقوام الشيء ما يُقام به، كما يُقال: هو ملاك الأمر لما يملك به)<sup>(4)</sup>. فالجذر اللغوي للقراءات الثلاث واحد، بيد أن الصيغ الصرفية تباينت، وعدّ قراءتي (قياماً) و(قيماً) بمعنى واحد، والمراد بهما المصدر. أمّا قراءة (قواماً) فهي تدل على الذات التي يُقام بها، لا على الحدث.

وفيما يأتي عرض لتوجيهات العلماء الذين سبقوا المقداد السيوري، فقد وجهوا القراءات الثلاثة توجيهات صرفية، سأعرضها هنا: قال الفراء: ((قواماً وقيماً. وقرأ نافع المَدَنِيّ (قيماً) والمعنى - والله أعلم - واحد.<sup>(5)</sup>، فعدّ القراءات الثلاث تدل على معنى واحد، والمراد به هنا الحدث.

وقال أبو عبيدة: ((قيماً: مصدر يقيمكم، ويجيء في الكلام في معنى قوام فيكسر، وإنما هو من الذي يقيمك، وإنما أذهبوا الواو لكسرة القاف، وتركها بعضهم كما قالوا: ضياء للناس وضواء للناس)<sup>(6)</sup>، فعدّ (قيماً) مصدراً، وسرعان ما أجاز كونه دالاً على الذات.

وقال الطبري: ((فإن (قياماً) و(قيماً) و(قواماً) في معنى واحد. وإنما (القيام) أصله (القوام)، غير أن (القاف) التي قبل (الواو) لما كانت مكسورة، جعلت الواو ياء؛ لكسرة ما قبلها، كما يقال: (صُمْتُ صيماً)، و(صُلْتُ صيلاً)، ويقال منه: (فلان قوام أهل بيته) و(قيام أهل بيته) واختلفت القراءة في قراءة ذلك<sup>(7)</sup>، فكلها مصادر عنده، بيد أنها اختلفت في ألفاظها، ويبدو لي أنها استعمالات لهجية.

وقال السمرقندي: ((قرأ نافع وابن عامر: (الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَامًا) بكسر القاف ونصب الياء بغير ألف، والباقون بالألف ومعناها قريب. وقال أهل اللغة: قياماً وقواماً وقيماً بمعنى واحد.<sup>(8)</sup>، وهو قريب مما ذكره الطبري، ويوافقه في المعنى.

وقال الزمخشري: ((وُقِرِّي: قيماً، بمعنى قياماً، كما جاء عوداً بمعنى عياداً. وقرأ عبد الله بن عمر: قواماً، بالواو. وقوام الشيء: ما يُقام به، كقولك هو ملاك الأمر لما يملك به. وكان السلف يقولون: (المال سلاح المؤمن)<sup>(9)</sup>، فعدّ قراءتي (قياماً) و(قيماً) بمعنى واحد، والمراد بهما المصدر. أمّا قراءة (قواماً) فهي تدل على الذات التي يُقام بها.

وقال ابن عطية: ((فالأصوب فيه قراءة الجماعة، وقيماً جمع قيمة كديمة وديم، وخطأ ذلك أبو علي وقال: هي مصدر كقيام وقوام وأصلها قوم، ولكن شذت في الرد إلى الياء كما شذ قولهم: جياذ في جمع جواد، وكما قالت بنو ضبة: طويل وطيال، ونحو هذا، وقوما وقواماً وقيماً، معناها: ثباتاً في صلاح الحال، ودواماً في ذلك، وقرأ نافع وابن عامر قيماً بغير ألف، وروي أن أبا عمرو فتح

1 - التبيان في إعراب القرآن: 130 / 1 - 131.

2 - يُنظر: روح المعاني: 425 / 1.

3 - يُنظر: التحرير والتنوير: 65 / 2.

4 - كنز العرفان في فقه القرآن: 103 / 2.

5 - معاني القرآن: 256 / 1.

6 - مجاز القرآن: 117 / 1.

7 - جامع البيان عن تأويل أي القرآن: 568 / 7.

8 - بحر العلوم: 282 / 1.

9 - الكشف: 471 / 1.

القاف من قوله: قواما، وقياما- كان أصله قواما، فردت كسرة القاف الواو ياء للتناسب، ذكرها ابن مجاهد ولم ينسبها، وهي قراءة أبي عمرو والحسن، وقرأ الباقون قِيَاماً وقرأت طائفة (قواما))<sup>(1)</sup>، فعد (قِيَمًا) جمع قيمة، وهو ما لم يذكره سواه، وهو مردود عند أبي علي الفارسي.

وقال الفخر الرازي: ((وقرأ نافع وابن عامر: (الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَمًا) وقد يُقال: هذا قِيَمٌ وَقِيَمٌ، كما قال: (دينًا قِيَمًا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ) [سورة الأنعام/ 161]، وقرأ عبد الله بن عمر (قَوَامًا) بالواو، وقوام الشيء ما يُقَامُ به، كقولك: ملاك الأمر لِمَا يُمْلِكُ به))<sup>(2)</sup>.

وقال العكبري: (((قِيَامًا): يُقْرَأُ بالياء والألف، وهو مُصَدَّرٌ قَامٌ، والياء بدلٌ مِنَ الواو، وأُبدِلَتْ منها لَمَّا أُعْلِتْ فِي الْفِعْلِ، وَكَانَتْ قَبْلَهَا كسرة، والتقدير: الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ سَبَبَ قِيَامٍ أَبْدَانِكُمْ؛ أَي: بِقَائِهَا. ويُقْرَأُ: (قِيَمًا) - بغير ألف، وفيه ثلاثة أوجه: أحدها: أَنَّهُ مُصَدَّرٌ مِثْلُ الْحَوْلِ وَالْعَوَضِ، وَكَانَ الْقِيَاسُ أَنَّ تُثْبِتَ الْوَاوُ لِتَحْصِنَهَا بِتَوَسُّطِهَا، كَمَا صَحَّتْ فِي الْحَوْلِ وَالْعَوَضِ، وَلَكِنْ أَبْدَلُوهَا يَاءً حَمَلًا عَلَى (قِيَامٍ) عَلَى اغْتِيلِهَا فِي الْفِعْلِ. والثاني: أَنَّهُ جَمْعُ قِيَمَةٍ كَدِيمَةٍ وَدِيمٍ، والمعنى أَنَّ الْأَمْوَالَ كَالْقِيَمِ لِلنُّفُوسِ إِذْ كَانَ بِقَائُهَا بِهَا... وَالْوَجْهُ الثَّالِثُ: أَنَّ يَكُونُ الْأَصْلُ قِيَامًا فَحُذِفَتِ الْأَلْفُ كَمَا حُذِفَتْ فِي خِيَمٍ، ويُقْرَأُ: (قَوَامًا) بِكسر القاف، وبواوٍ وألفٍ، وفيه وجهان: أحدهما: هُوَ مُصَدَّرٌ قَاوَمْتُ قَوَامًا مِثْلُ لَاوَدْتُ لَوَادًا، فَصَحَّتْ فِي الْمَصْدَرِ لَمَّا صَحَّتْ فِي الْفِعْلِ. والثاني: أَنَّهُ اسْمٌ لِمَا يَقُومُ بِهِ الْأَمْرُ وَلَيْسَ بِمَصْدَرٍ))<sup>(3)</sup>، فعد (قِيَامًا) مصدر، وذكر ثلاثة أوجه ل(قِيَمًا) الأول والثالث بمعنى المصدر، وإن اختلفت تفاصيلهما. والوجه الثاني بمعنى الجمع. وعدَّ (قَوَامًا) محتملةً لمعنى المصدر، ومعنى الذات التي يُقَامُ بها.

وقال البيضاوي: ((سمي ما به القيام قِيَامًا للمبالغة. وقرأ نافع وابن عامر (قِيَمًا) بمعناه، كعوض بمعنى عياذ. وقرئ (قوامًا) وهو ما يقام به))<sup>(4)</sup>، فعد (قياما)، و(قيما) مصدرين، ولكن سُمِّيَتْ بها الذات ؛ لقصد المبالغة، و(قواما) يدل على الذات أيضا، ولكن ليس بصيغة المصدر.

وقال أبو حيان الأندلسي: ((فَأَمَّا قِيَمًا فَمُقَدَّرٌ كَالْقِيَامِ... وَقِيلَ: يُحْتَمَلُ هُنَا أَنَّ يَكُونُ جَمْعُ قِيَمَةٍ، وَإِنْ كَانَ لَا يَحْتَمَلُهُ دِينًا قِيَمًا. وَأَمَّا قِيَامٌ فَظَاهِرٌ فِيهِ الْمَصْدَرُ، وَأَمَّا قَوَامٌ فَقِيلَ: مُصَدَّرٌ قَاوَمٌ. وَقِيلَ: هُوَ اسْمٌ غَيْرُ مَصْدَرٍ، وَهُوَ مَا يُقَامُ بِهِ كَقَوْلِكَ: هُوَ مَلَاكُ الْأَمْرِ لِمَا يُمْلِكُ بِهِ. وَأَمَّا قَوَامٌ فَخَطَأً عِنْدَ أَبِي حَاتِمٍ. وَقَالَ: الْقَوَامُ امْتِدَادُ الْقَامَةِ، وَجَوْرُهُ الْكِسَائِيُّ.

وَقَالَ: هُوَ فِي مَعْنَى الْقَوَامِ، يَعْنِي أَنَّهُ مُصَدَّرٌ. وَقِيلَ: اسْمٌ لِلْمَصْدَرِ. وَقِيلَ: الْقَوَامُ الْقَامَةُ، وَالْمَعْنَى: الَّتِي جَعَلَهَا اللَّهُ سَبَبَ بَقَاءِ قَامَاتِكُمْ))<sup>(5)</sup>، ف(قيما) يحتمل المصدر ويحتمل الجمع، وأما قيام فهو مصدر لا غير، وفي (قوام) وجهان: المصدر، والذات.

وقال السمين الحلبي: ((فأما قراءة نافع وابن عامر ففيها ثلاثة أوجه، أحدهما: أَنَّ (قِيَمًا) مُصَدَّرٌ كَالْقِيَامِ وَلَيْسَ مَقْصُورًا مِنْهُ، قَالَ الْكِسَائِيُّ وَالْأَخْفَشُ وَالْفَرَاءُ، فَهُوَ مُصَدَّرٌ بِمَعْنَى الْقِيَامِ الَّذِي يُرَادُ بِهِ الثَّبَاتُ وَالِدَوَامُ... الثَّانِي: أَنَّهُ مَقْصُورٌ مِنْ (قِيَامٍ)، فَحُذِفُوا الْأَلْفُ تَخْفِيفًا كَمَا قَالُوا: خِيَمَ فِي (خِيَامٍ) وَ(مَخِيْطٍ) وَ(مَقُولٍ) فِي: (مَخِيْاطٍ) وَ(مَقُولٍ)).

والثالث: أَنَّهُ جَمْعُ (قِيَمَةٍ) ك (دِيمٍ) فِي جَمْعِ دِيْمَةٍ، والمعنى: أَنَّ الْأَمْوَالَ كَالْقِيَمِ لِلنُّفُوسِ لِأَنَّ بَقَاءَهَا بِهَا... وَأَمَّا قِرَاءَةُ بَاقِي السَّبْعَةِ فَهُوَ مُصَدَّرٌ (قَامٍ) وَالْأَصْلُ قَوَامٌ، فَأُبدِلَتْ الْوَاوُ يَاءً لِلْقَاعِدَةِ الْمَعْرُوفَةِ))<sup>(6)</sup>، فقيم يحتمل المصدر من طريقين، ويحتمل الجمع، أما قيام فهو مصدر لا غير، ولم يغفل السمين الحلبي عن قراءة (قوام) إذ قال: ((وأما قراءة عبد الله بن عمر ففيها وجهان، أحدهما: أَنَّهُ مُصَدَّرٌ قَاوَمٌ كَ لَاوَدَ لَوَادًا، صَحَّتْ الْوَاوُ فِي الْمَصْدَرِ، كَمَا صَحَّتْ فِي الْفِعْلِ. والثاني: أَنَّهُ اسْمٌ لِمَا يَقُومُ بِهِ الشَّيْءُ، وَلَيْسَ بِمَصْدَرٍ كَقَوْلِهِمْ: هَذَا مَلَاكُ الْأَمْرِ، أَي مَا يُمْلِكُ بِهِ))<sup>(7)</sup>، فهي تحتمل المصدر، واسم الذات.

1 - المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز: 2/ 10.

2 - مفاتيح الغيب: 9/ 496.

3 - التبيان في إعراب القرآن: 1/ 330-331.

4 - أنوار التنزيل وأسرار التأويل: 2/ 60.

5 - البحر المحييط في التفسير: 3/ 517.

6 - الدر المنصور في علوم الكتاب المكنون: 3/ 581-582.

7 - المصدر نفسه: 3/ 582.

وعند عقد الموازنة بين توجيهات العلماء الذين سبقوا المقداد لسيوري من جهة وتوجيهات المقداد من جهة أخرى نجد أن توجيهات المقداد السيوري لهذه القراءات كانت قريبة من التوجيهات التي ذكرها كل من الزمخشري والعكبري أبو حيان الأندلسي والسمين الحلبي

3. في قوله تعالى: ﴿وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ﴾ [سورة النساء / 24] قال المقداد السيوري: ((وَقُرْئُ بِفَتْحِ الصَّادِ، كَمَا قُلْنَا، وَبَكْسَرِهَا عَلَى أَنَّهُ اسْمُ الْفَاعِلِ؛ لِأَنَّهُنَّ أَحْصَنَ فُرُوجَهُنَّ بِالتَّزْوِجِ))<sup>(1)</sup>، وتوجيه القراءتين ههنا بيّن جلي، فصيغة (المُحْصَنَات) تدل على اسم المفعول، أي وقع عليهن الإحصان، وصيغة (المُحْصَنَات) تدل على اسم الفاعل، أي قمن بالإحصان، فأحصن أنفسهن.

وهذا عرض لتوجيهات العلماء الذين سبقوا المقداد السيوري يهدف إلى بيان مدى تأثره بمن سبقه في توجيه هاتين القراءتين. قال الزجاج: ((الْقَرَاءَةُ بِالْفَتْحِ. قَدْ أَجْمَعَ عَلَى الْفَتْحِ فِي هَذِهِ، لِأَنَّ مَعْنَاهَا اللَّاتِي أَحْصَنَ بِالْأَزْوَاجِ. وَلَوْ قُرِئَتْ وَالْمُحْصَنَاتُ لَجَازَ لِأَنَّهُنَّ يُحْصَنُ فُرُوجُهُنَّ بِأَن يَتَزَوَّجْنَ. وَقَدْ قُرِئَتْ الَّتِي سَوَى هَذِهِ (الْمُحْصَنَاتِ) وَ(وَالْمُحْصَنَاتِ))<sup>(2)</sup>، فعد القراءة الصائبة ههنا بالفتح، وهذا يعني صيغة اسم المفعول، ويبدو أنه لم يعلم بوجود قراءة بكسر الصاد، وهي ليست من القراءات السبع، بل هي قراءة: طلحة بن مصرف، والحسن البصري، وعلقمة<sup>(3)</sup>.

وقال الواحدي: ((وَاخْتَلَفَ الْقَرَاءَةُ فِي: (الْمُحْصَنَاتِ) فَقَرَأُوا بِفَتْحِ الصَّادِ وَبَكْسَرِهَا فِي جَمِيعِ الْقُرْآنِ، إِلَّا الَّتِي فِي هَذِهِ الْآيَةِ، فَإِنَّهُمْ اجْتَمَعُوا عَلَى الْفَتْحِ فِيهَا، فَمَنْ قَرَأَ بِالْكَسْرِ جَعَلَ الْفِعْلَ لِهَنْ، وَمَنْ قَرَأَ بِالْفَتْحِ جَعَلَ الْفِعْلَ لغيرهن))<sup>(4)</sup>، ففعل ما فعله الزجاج حين أنكر قراءة الكسر، وزاد عليه أن بيّن المعنى الذي يترتب عنه.

وقال العكبري: ((وَالْجُمُهورُ عَلَى فَتْحِ الصَّادِ هُنَا؛ لِأَنَّ الْمُرَادَ بِهِنَ ذَوَاتُ الْأَزْوَاجِ، وَذَاتُ الرِّجَالِ مُحْصَنَةٌ بِالْفَتْحِ؛ لِأَنَّ زَوْجَهَا أَحْصَنَهَا؛ أَي: أَعْقَبَهَا؛ فَأَمَّا الْمُحْصَنَاتُ فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ فَيُقْرَأُ بِالْفَتْحِ وَالْكَسْرِ، وَكِلَاهُمَا مَشْهُورٌ، فَالْكَسَرُ عَلَى أَنَّ النِّسَاءَ أَحْصَنَ فُرُوجَهُنَّ أَوْ أَرْوَجَهُنَّ، وَالْفَتْحُ عَلَى أَنَّهُنَّ أَحْصَنَ بِالْأَزْوَاجِ أَوْ بِالْإِسْلَامِ، وَاشْتِقَاقُ الْكَلِمَةِ مِنَ التَّحْصِينِ وَهُوَ الْمَنْعُ))<sup>(5)</sup>، لا يبدو أنه اطلع على قراءة الكسر بدليل وصف قراءة الفتح بأنها قراءة الجمهور لا قراءة الجميع، وبيّن الصيغتين الصريحتين للقراءتين.

وقال السمين الحلبي: ((فَأَمَّا الْفَتْحُ فِيهِ وَجْهَانِ، أَشْهَرُهُمَا: أَنَّهُ أَسْنَدَ الْإِحْصَانَ إِلَى غَيْرِهِنَّ، وَهُوَ إِمَّا الْأَزْوَاجِ أَوْ الْأَوْلِيَاءِ، فَإِنَّ الزَّوْجَ يُحْصَنُ امْرَأَتُهُ أَي: يُعْقَبُ، وَالْوَلِيَّ يُحْصَنُهَا بِالتَّزْوِيجِ أَيْضاً وَاللَّهُ يُحْصِنُهَا بِذَلِكَ. وَالثَّانِي: أَنَّ هَذَا الْمَفْتُوحَ الصَّادَ بِمَنْزِلَةِ الْمَكْسُورِ، يَعْنِي أَنَّهُ اسْمُ فَاعِلٍ، وَإِنَّمَا شَدَّ فَتْحُ عَيْنِ اسْمِ الْفَاعِلِ فِي ثَلَاثَةِ أَلْفَاظٍ: أَحْصَنَ فَهُوَ مُحْصَنٌ وَأَلْفَحَ فَهُوَ مُلْفَحٌ، وَأَسْهَبَ فَهُوَ مُسْهَبٌ.

وَأَمَّا الْكَسَرُ فَإِنَّهُ أَسْنَدَ الْإِحْصَانَ إِلَيْهِنَّ؛ لِأَنَّهُنَّ يُحْصَنْنَ أَنْفُسَهُنَّ بِعَفَافِهِنَّ، أَوْ يُحْصَنْنَ فُرُوجَهُنَّ بِالْحَفْظِ، أَوْ يُحْصَنْنَ أَزْوَاجَهُنَّ))<sup>(6)</sup>، وصفوة قوله أن كسر الصاد يدل على صيغة اسم الفاعل، وأنهن قمن بالإحصان، وفتح الصاد يدل على وقوع الإحصان عليهن.

ويتضح بعد هذا العرض أن الوجه الذي ذكره المقداد السيوري هو الوجه الذي ذكره أغلب من سبقوه، وإن كان عدد من غير مطلع على وجود قراءة بكسر الصاد في هذا الموضع تحديداً. أما العلماء الذين جاؤوا بعد المقداد السيوري فلم تختلف توجيهاته عما ذكر، إذ إن القراءتين لا تحتلمان توجيه آخر سوى صيغتي اسم الفاعل واسم المفعول، وإن اختلفوا في تفصيلات لطيفة.

4. في قوله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾ [سورة النساء / 33] قال المقداد السيوري: ((وَقُرْئُ (عَقَدَتْ) وَ(عَاقَدَتْ) وَالْمَعْنَى وَاحِدٌ))<sup>(7)</sup>، فعد القراءتين تدلان على المعنى نفسه على الرغم من أن صيغة (فعل) تختلف دلالتها الصرفية عن صيغة (فاعل)، فالأولى صيغة الفعل الماضي، وتفيد الحدوث في الزمن الماضي، أما صيغة (فاعل) فهي تفيد ما أفادته أختها وزيادة، فهي تفيد المشاركة.

1 - كنز العرفان في فقه القرآن: 2 / 167.

2 - معاني القرآن وإعرابه: 2 / 35.

3 - يُنظر: معجم القراءات: 2 / 48.

4 - التفسير البسيط: 6 / 432.

5 - التبيان في إعراب القرآن: 1 / 345-346.

6 - الدر المصون في علوم الكتاب المكنون: 3 / 645.

7 - كنز العرفان في فقه القرآن: 2 / 289.



وهذا عرض لتوجيهات العلماء الذين سبقوا المقداد السيوري يهدف إلى بيان مدى تأثره بمن سبقه في توجيه هاتين القراءتين. قال الطبري: ((اختلفت القراءة في قراءة ذلك. فقرأه بعضهم: (وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ))، بمعنى: والذين عقدت أيمانكم الحلف بينكم وبينهم. وهي قراءة عامة قراءة الكوفيين.

وقرأ ذلك آخرون: (والذين عاقدت أيمانكم)، بمعنى: والذين عاقدت أيمانكم وأيمانهم الحلف بينكم وبينهم. قال أبو جعفر: والذي نقول به في ذلك: إنهما قراءتان معروفتان مستقيمتان في قراءة أمصار المسلمين بمعنى واحد... وذلك أن الذين قرأوا ذلك: (عاقدت)، قالوا: لا يكون عَقْد الحلف إلا من فريقين... على أن معنى ذلك أيمانكم وأيمان المعقود عليهم، وأن العقد إنما هو صفة للأيمان دون العاقدين الحلف... وأما (عاقدت أيمانكم)، فإنه في تأويل: عاقدت أيمان هؤلاء أيمان هؤلاء، الحلف. فهما متقاربان في المعنى، وإن كانت قراءة من قرأ ذلك: (عقدت أيمانكم) بغير (ألف)، أصح معنى من قراءة من قرأه: (عاقدت)، للذي ذكرنا من الدلالة المُنغنية في صفة الأيمان بالعقد، على أنها أيمان الفريقين من الدلالة على ذلك بغيره. <sup>(1)</sup>، وكلامه لا يخلو من اضطراب فهو التفت إلى معنى المشاركة في صيغة (فاعل)، ثم عدهما بمعنى واحد، وعاد بعدها ليفرق بينهما، وعدهما بعدها متقاربتين، ولكن قراءة (عقدت) أصح معنى.

وقال النحاس: ((والذين عاقدت أيمانكم أي بالحلف، وقرأ حمزة (وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ) أي بالحلف، وهي قراءة بعيدة لأن المعاهدة لا تكون إلا من اثنين فصاعدا فبابها فاعل، وقراءة حمزة تجوز على غموض من العربية يكون التقدير فيها والذين عقدتهم أيمانكم الحلف، وتعدى إلى مفعولين، والتقدير: عقدت لهم أيمانكم الحلف، ثم حذف اللام مثل (وَإِذَا كَالُوهُمْ) [سورة المطففين/ 3] أي: كالوا لهم، وحذف المفعول الأول؛ لأنه متصل في الصلة <sup>(2)</sup>، فأشار إلى معنى المشاركة، وفضل صيغة (فاعل) على صيغة (فعل)؛ لأن المعاهدة تستلزم المشاركة، ولا أجد ضرورة إلى التقدير الذي أوجبه بغير موجب في قراءة (عقدت).

وقال السمرقندي: ((قرأ أهل الكوفة حمزة والكسائي وعاصم: والذين عقدت أيمانكم بغير ألف، والباقون بالألف. قال أبو عبيدة: والاختيار عاقدت بالألف؛ لأنه من معاهدة الحلف، فلا يكون إلا بين اثنين. ومن قرأ: عقدت، معناه عقدت لهم أيمانكم فأضمر فيها لهم <sup>(3)</sup>، فلم يبتعد عما ذكره النحاس.

وقال الواحدي: ((واختلفت القراءة في قوله: (عاقَدَت)، فقرأ أهل الكوفة (عَقَدَتْ) بالتخفيف من غير ألف، والباقون (عَاقَدَت) بالألف. وهذا أشبه بهذا المعنى؛ لأن لكل نفر من المعاقدين يمينًا على المخالفة، وجعل الأيمان في اللفظ هي المعاهدة، والمعنى على الحالفين الذين هم أصحاب الأيمان، فالمعنى: والذين عاقدت حلفهم أيمانكم. حذف الذكر للعائد من الصلة إلى الموصول. وهؤلاء الذين قرأوا في المفاعلة حملوا الكلام على المعنى، حيث كان من كل واحد من الفريقين يمين.

ومن قرأ (عَقَدَتْ) كان المعنى: عقدت حلفهم أيمانكم، كالأول، إلا أنهم حملوا على لفظ الأيمان، لأن الفعل لم يُسند إلى أصحاب الأيمان في اللفظ، إنما أُسند إلى الأيمان <sup>(4)</sup>، فسار قريبا من مسار من سبقه.

وقال الفخر الرازي: بعد ذكر القراءتين: وَالْإِخْتِيَارُ: عَاقَدَتْ، لِذِلَالَةِ الْمُفَاعَلَةِ عَلَى عَقْدِ الْحَلْفِ مِنَ الْفَرِيقَيْنِ <sup>(5)</sup>، ففضل صيغة المفاعلة بسبب إفادتها المشاركة.

وقال العكبري: ((وَيُفَرَّقُ عَاقَدَتْ بِالْأَلْفِ وَالْمَفْعُولُ مَحْذُوفٌ؛ أَي: عَاقَدَتْهُمْ، وَيُفَرَّقُ بِغَيْرِ أَلْفٍ وَالْمَفْعُولُ مَحْذُوفٌ أَيْضًا هُوَ وَالْعَائِدُ تَعْدِيرُهُ: عَقَدَتْ حَلْفَهُمْ أَيْمَانُكُمْ. وَقِيلَ: التَّقْدِيرُ: عَقَدَتْ حَلْفَهُمْ دُونَ أَيْمَانِكُمْ فَحَذِفَ الْمُضَافُ؛ لِأَنَّ الْعَاقِدَ لِلْيَمِينِ الْحَالِفُونَ لَا الْأَيْمَانُ نَفْسُهَا <sup>(6)</sup>، فاستبعد أن يكون الأيمان فاعلا للفعل.

1 - جامع البيان: 272 / 8 - 273.

2 - إعراب القرآن: 211 / 1.

3 - بحر العلوم: 299 / 1.

4 - التفسير البسيط: 481 / 6.

5 - مفاتيح الغيب: 68 / 10.

6 - التبيان في إعراب القرآن: 353 / 1.

وقال القرطبي: وَالْمَشْهُورُ عَنْ حَمْرَةَ (عَقَدْتُ أَيْمَانَكُمْ) مُحَقَّقَةُ الْقَافِ، وَهِيَ قِرَاءَةُ عَاصِمٍ وَالْكِسَائِيِّ، وَهِيَ قِرَاءَةُ بَعِيدَةٍ، لِأَنَّ الْمُعَاقِدَةَ لَا تَكُونُ إِلَّا مِنْ اثْنَيْنِ فَصَاعِدًا، فَبَابُهَا فَاعَلَ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ النَّحَّاسُ: وَقِرَاءَةُ حَمْرَةَ تَجُوزُ عَلَى غُمُوضٍ فِي الْعَرَبِيَّةِ، يَكُونُ التَّقْدِيرُ فِيهَا وَالَّذِينَ عَقَدْتَهُمْ أَيْمَانَكُمْ الْحَلْفَ، وَتَعْدَى إِلَى مَفْعُولَيْنِ، وَتَقْدِيرُهُ: عَقَدْتُ لَهُمْ أَيْمَانَكُمْ الْحَلْفَ، ثُمَّ حَذَفَتِ اللَّامَ مِثْلَ قَوْلِهِ تَعَالَى: (وَإِذَا كَالُوهُمْ) أَيَّ كَالُوا لَهُمْ. وَحَذَفَ الْمَفْعُولُ الثَّانِي، كَمَا يُقَالُ: كُنْتُكَ أَيَّ كُنْتُ لَكَ بَرًّا. وَحَذَفَ الْمَفْعُولُ الْأَوَّلُ لِأَنَّهُ مُتَّصِلٌ فِي الصَّلَةِ<sup>(1)</sup>، وكلامهم قريب جدا مما ذكره النحاس، واستعمل ألفاظ النحاس نفسها.

بعد هذا العرض لتوجيهات العلماء الذين سبقوا المقداد السيوري يتضح أنه تفرد بذكر هذا التوجيه، فهو عد القراءتين بمعنى واحد، ولم يلفت إلى معنى المشاركة الذي ذكره من سبقه، وربما مرد ذلك إلى أن الأصل في القراءات عنده أن يتحد معناها. 5. في قوله تعالى: ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ﴾ [سورة النساء/ 43، وسورة المائدة/ 6] ذكر المقداد السيوري قراءة الكسائي (لمستم) بدلاً من (لامستم) وقال: ((واللمس والملامس كنايةان عن الجماع))<sup>(2)</sup>، ويبدو أنه يعد القراءتين بمعنى واحد، وهو ما فعله مع قراءتي (عقدت) و(عاقدت).

وفيما يأتي عرض لتوجيهات العلماء الذين سبقوا المقداد السيوري:

قال أبو عبيدة: ((اللماس النكاح: لمستم، ولمستم أكثر))<sup>(3)</sup>، ويبدو أنه أيضا يعد القراءتين بمعنى واحد، بيد أن استعمال (لامس) أكثر من استعمال (لمس).

وقال الطبري: ((واختلفت القراءة في قراءة قوله: (أو لامستم النساء)).

فقرأ ذلك عامة قراءة أهل المدينة وبعض البصريين والكوفيين: (أو لَامَسْتُمْ) بمعنى: أو لمستم نساءكم ولمستمكم.

وقرأ ذلك عامة قراءة الكوفيين: (أو لمستم النساء) بمعنى: أو لمستم، أنتم أيها الرجال، نساءكم. وهما قراءتان متقاربتا المعنى؛ لأنه لا يكون الرجل لامساً امرأته إلا وهي لامسته. ف (اللمس) في ذلك يدل على معنى (اللماس)، و(اللماس) على معنى (اللمس) من كل واحد منهما صاحبه. فبأي القراءتين قرأ ذلك القارئ فمصيب؛ لاتفاق معنييهما<sup>(4)</sup>، فذهب إلى أن صيغة (لامس) تفيد المشاركة، والمشاركة هنا من الرجل والمرأة، على خلاف (لمس) التي تفيد قيام الرجل بالفعل، وإن كان لمس الرجل لزوجته ينتهي إلى حصول الملامسة منها بصورة عرضية.

وقال العكبري: ((أَوْ لَمَسْتُمْ: يُقْرَأُ بِغَيْرِ أَلِفٍ وَبِأَلِفٍ وَهُمَا بِمَعْنَى. وَقِيلَ: لَامَسْتُمْ مَا دُونَ الْجِمَاعِ، أَوْ لَمَسْتُمْ لِلْجِمَاعِ))<sup>(5)</sup>، فهو يذهب إلى اتحاد معناه، وينقل بعدها قولاً مفاده: (لامس) لما هو دون الجماع، و(لمس) للجماع، ولا يخلو هذا القول من غرابة، ولا سيما إذا ما أخذنا بالحسبان أن صيغة المفاعلة قد تفيد المشاركة من الطرفين، ولا تفيد صيغة (فعل) هذا المعنى.

وقال القرطبي: ((قَرَأَ نَافِعٌ وَابْنُ كَثِيرٍ وَأَبُو عَمْرٍو وَعَاصِمٌ وَابْنُ عَامِرٍ (لَامَسْتُمْ). وَقَرَأَ حَمْرَةُ وَالْكِسَائِيُّ: (لَمَسْتُمْ) وَفِي مَعْنَاهُ ثَلَاثَةُ أَقْوَالٍ: الْأَوَّلُ- أَنْ يَكُونَ لَمَسْتُمْ جَامِعْتُمْ. الثَّانِي- لَمَسْتُمْ بِأَشْرَثُمْ. الثَّالِثُ- يَجْمَعُ الْأَمْرَيْنِ جَمِيعًا. وَ(لَامَسْتُمْ) بِمَعْنَاهُ عِنْدَ أَكْثَرِ النَّاسِ، إِلَّا أَنَّهُ حُكِيَ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّهُ قَالَ: الْأَوَّلَى فِي اللَّغَةِ أَنْ يَكُونَ (لَامَسْتُمْ) بِمَعْنَى قَبَّلْتُمْ أَوْ نَظِيرُهُ، لِأَنَّ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا فِعْلًا. قَالَ: وَ(لَمَسْتُمْ) بِمَعْنَى غَشِيْتُمْ وَمَسِسْتُمْ، وَلَيْسَ لِلْمَرْأَةِ فِي هَذَا فِعْلٌ))<sup>(6)</sup>، ففصل أكثر من سابقه، وأعطى للمس ثلاثة معان، وعدَّ لَامَسَ بمعنى المماسه. وقال في موضع آخر: ((فَإِنْ قِيلَ: الْمَلَامَسَةُ مِنْ بَابِ الْمُفَاعَلَةِ، وَلَا تَكُونُ إِلَّا مِنْ اثْنَيْنِ، وَاللَّمْسُ بِالْيَدِ إِنَّمَا يَكُونُ مِنْ وَاحِدٍ، فَتَبَيَّنَ أَنَّ الْمَلَامَسَةَ هِيَ الْجِمَاعُ. فَلْنَا: الْمَلَامَسَةُ مُقْتَضَاهَا النِّقَاءَ الْبَشَرِيَّ، سَوَاءً كَانَ ذَلِكَ مِنْ وَاحِدٍ أَوْ مِنْ اثْنَيْنِ، لِأَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا يُوصَفُ لَامِسٌ وَمَلْمُوسٌ. جَوَابٌ آخَرُ: وَهُوَ أَنَّ الْمَلَامَسَةَ قَدْ تَكُونُ مِنْ وَاحِدٍ... فَإِنْ قِيلَ: لَمَّا ذَكَرَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ سَبَبَ الْحَدِيثِ، وَهُوَ

1 - الجامع لأحكام القرآن: 5/ 167.

2 - كنز العرفان في فقه القرآن: 1/ 52، ويُنظر: 1/ 51.

3 - مجاز القرآن: 1/ 128.

4 - جامع البيان عن تأويل أي القرآن: 8/ 406.

5 - التبيين في إعراب القرآن: 1/ 361.

6 - الجامع لأحكام القرآن: 5/ 223.

الْمَجِيءُ مِنَ الْعَائِطِ ذَكَرَ سَبَبَ الْجَنَابَةِ وَهُوَ الْمَلَامَةُ، فَبَيْنَ حَكْمِ الْحَدَثِ وَالْجَنَابَةِ عِنْدَ عَدَمِ الْمَاءِ، كَمَا أَفَادَ بَيَانُ حُكْمِهِمَا عِنْدَ وُجُودِ الْمَاءِ. قُلْنَا: لَا تَمْنَعُ حَمْلَ اللَّفْظِ عَلَى الْجَمَاعِ وَاللَّمْسِ، وَيُعِيدُ الْحُكْمَيْنِ كَمَا بَيَّنَّا. وَقَدْ فُرِيَ (لَمَسْتُمْ) كَمَا ذَكَرْنَا<sup>(1)</sup>، فَرَّ مَعْنَى الْمَشَارَكَةِ فِي طَرِيقَيْنِ.

وقال البيضاوي: ((أَوْ لَامَسْتُمُ النِّسَاءَ أَوْ مَاسَسْتُمْ بَشْرَتَهُنَّ بِبَشْرَتِكُمْ، وَبِهِ اسْتَدَلَّ الشَّافِعِيُّ عَلَى أَنَّ اللَّمْسَ يَنْقُضُ الْوَضُوءَ. وَقِيلَ: أَوْ جَامِعْتُمُوهُنَّ. وَقُرَأَ حِمَزَةٌ وَالْكَسَائِيُّ هُنَا فِي الْمَائِدَةِ (لَمَسْتُمْ)، وَاسْتَعْمَالُهُ كَنَائَةً عَنِ الْجَمَاعِ أَقْلَ مِنَ الْمَلَامَةِ<sup>(2)</sup>)). فَذَهَبَ إِلَى أَنَّ اسْتِعْمَالَ (الْمَسِّ) لِلْجَامِعَةِ أَقْلَ مِنْ اسْتِعْمَالِ (لَامَسَ)، وَهَذَا يَتَوَّفَّقُ مَعَ الدَّلَالَةِ الصَّرْفِيَّةِ لِصِغَتِي (فَعَلَ) وَ(فَاعِلٍ)، فَفَاعِلُ تَفْيِيدِ الْمَشَارَكَةِ، وَهِيَ بِهَذَا أَقْرَبُ إِلَى مَعْنَى الْجَمَاعِ مِنْ صِغَةِ (فَعَلَ).

وقال السمين الحلبي: ((وَقُرَأَ الْإِخْوَانُ هُنَا فِي الْمَائِدَةِ: (لَمَسْتُمْ) وَالْبَاقُونَ: (لَامَسْتُمْ) فَقِيلَ: (فَاعِلٍ) بِمَعْنَى فَعَلَ، وَقِيلَ: لَمَسَ: جَامِعٌ، وَلَامَسَ لَمَّا دُونَ الْجَمَاعِ<sup>(3)</sup>)).

ويتضح بعد هذا العرض أن الوجه الذي ذكره المقداد السيوري كان قريباً من الوجه الذي ذكره العكبري، فالعكبري صرح بكون القراءتين بمعنى واحد، وإن نقل بعدها قولاً بخلافه.

6. في قوله تعالى: ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾ [سورة النساء / 94] قال المقداد السيوري: ((وَقُرَأَ حِمَزَةٌ، وَابْنُ عَامِرٍ (السَّلَامَ) بِغَيْرِ أَلْفٍ، وَالْبَاقُونَ (السَّلَامَ) بِالْأَلْفِ، وَمَعْنَاهُمَا وَاحِدٌ<sup>(4)</sup>)). ففعل ما جعلنا نعتاد عليه، وعد القراءتين بمعنى واحد، على الرغم من اختلاف دلالة (السلم) و(السلام)، ولم يذكر لنا هذا المعنى الواحد.

وهذا عرض لتوجيهات العلماء الذين سبقوا المقداد السيوري لغرض الموازنة بين توجيه المقداد السيوري وتوجيهات من سبقوه في توجيه هاتين القراءتين.

قال الفراء: ((وَقَوْلُهُ: ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾ ذَكَرُوا أَنَّهُ رَجُلٌ سَلَّمَ عَلَى بَعْضِ سَرَايَا الْمُسْلِمِينَ، فَظَنُّوا أَنَّهُ عَائِدٌ بِالْإِسْلَامِ وَلَيْسَ بِمُسْلِمٍ فَقَتَلَ. وَقَرَأَهُ الْعَامَّةُ: السَّلَامَ. وَالسَّلَامُ: الْإِسْتِسْلَامُ وَالْإِعْطَاءُ بِيَدِهِ<sup>(5)</sup>)). فَالسَّلَامُ بِمَعْنَى الْإِقَاءِ التَّحِيَّةِ، وَالسَّلَامُ بِمَعْنَى الْإِسْتِسْلَامِ.

وقال الطبري: ((فَقُرَأَ ذَلِكَ عَامَةً قِرَاءَةً الْمَكِّيِّينَ وَالْمَدَنِيِّينَ وَالْكُوفِيِّينَ: (السَّلَامَ) بِغَيْرِ أَلْفٍ، بِمَعْنَى الْإِسْتِسْلَامِ. وَقُرَأَ بَعْضُ الْكُوفِيِّينَ وَالْبَصْرِيِّينَ: (السَّلَامَ) بِالْأَلْفِ، بِمَعْنَى التَّحِيَّةِ... وَالصَّوَابُ مِنَ الْقِرَاءَةِ فِي ذَلِكَ عِنْدَنَا: (لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ)، بِمَعْنَى: مَنْ اسْتَسْلَمَ لَكُمْ، مَذْعَنًا لِلَّهِ بِالنُّوحِيدِ، مَقْرَأً لَكُمْ بِمَلَّتَكُمْ. وَإِنَّمَا اخْتَرْنَا ذَلِكَ، لِاخْتِلَافِ الرِّوَايَةِ فِي ذَلِكَ: فَمِنْ رَأَوْ رَوَى أَنَّهُ اسْتَسْلَمَ بِأَن شَهِدَ شَهَادَةَ الْحَقِّ وَقَالَ: إِنِّي مُسْلِمٌ، وَمِنْ رَأَوْ رَوَى أَنَّهُ قَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَحِيَاهُمْ تَحِيَّةُ الْإِسْلَامِ وَمِنْ رَأَوْ رَوَى أَنَّهُ كَانَ مُسْلِمًا بِالْإِسْلَامِ قَدْ تَقَدَّمَ مِنْهُ قَبْلَ قَتْلِهِمْ إِيَّاهُ، وَكُلُّ هَذِهِ الْمَعَانِي يَجْمَعُهَا (السَّلَامُ)؛ لِأَنَّ الْمُسْلِمَ اسْتَسْلَمَ، وَالْمَحْيِي بِتَحِيَّةِ الْإِسْلَامِ اسْتَسْلَمَ، وَالْمُنْتَشِدُ شَهَادَةَ الْحَقِّ اسْتَسْلَمَ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ، فَمَعْنَى (السَّلَامَ) جَامِعٌ جَمِيعِ الْمَعَانِي الَّتِي رُوِيَتْ فِي أَمْرِ الْمَقْتُولِ الَّذِي نَزَلَتْ فِي شَأْنِهِ هَذِهِ الْآيَةُ<sup>(6)</sup>)). فَذَكَرَ مَا ذَكَرَهُ الْفَرَاءُ، وَزَادَ عَلَيْهِ أَنَّ فَضْلَ قِرَاءَةِ (السَّلَامَ) وَحِجَّتَهُ أَنَّ السَّلَامَ أَعْمُ وَأَشْمَلُ مِنَ (السَّلَامِ)، وَهُوَ يَشْمَلُ رَوَايَاتِ أَسْبَابِ النُّزُولِ كُلِّهَا عَلَى خِلَافِ (السَّلَامِ) الَّذِي يَأْتِي لِلتَّحِيَّةِ فَحَسْبُ.

وقال الزجاج: ((فَرُئِيَ السَّلَامُ بِالْأَلْفِ، وَقُرِئَتْ السَّلَامُ. فَأَمَّا السَّلَامُ فَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ مِنَ التَّسْلِيمِ، وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى السَّلَامِ، وَهُوَ الْإِسْتِسْلَامُ، وَالْقَاءُ الْمَقَادَةُ إِلَى إِرَادَةِ الْمُسْلِمِينَ وَيُرَوَّى فِي التَّفْسِيرِ أَنَّ سَبَبَ هَذَا أَنَّ رَجُلًا انْحَازَ وَأَظْهَرَ الْإِسْلَامَ فَقَتَلَهُ رَجُلٌ مِنْ

1 - الجامع لأحكام القرآن: 5/ 225.  
2 - أنوار التنزيل وأسرار التأويل: 2/ 76.  
3 - البحر المحيط في التفسير: 3/ 653.  
4 - كنز العرفان في فقه القرآن: 1/ 385.  
5 - معاني القرآن: 1/ 283.  
6 - جامع البيان عن تأويل آي القرآن: 9/ 82.



المسلمين وأخذ سلبه. فأعلم الله عز وجل أن حق من ألقى السلم أن يُتَبَيَّن أمره<sup>(1)</sup>، فالسلام عنده يحتمل معنيين: معنى التحية، ومعنى الاستسلام والانقياد.

وفضَّل النحاس قراءة (السلام) إذ قال: ((والحديث يدل على ذلك؛ لأنه يُروى أن مرداسا الفدكي مرَّ بغالب فقال: السلام عليكم، فقام إليه غالب فقتله وأخذ ماله، فأنزل الله جلَّ وعزَّ: ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾. ومن جِدَّ ما قيل فيه... مرَّ المسلمون برجل في غنمه فقال: سلام عليكم، فقتلوه وأخذوا غنمه فنزلت ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾ هكذا الحديث بالألف. وقرأ أهل الحرمين وأهل الكوفة: (لمن ألقى إليكم السلم)، وذلك جائز؛ لأنه إذا سلم فقد ألقى السلم والعرب تقول: ألقى فلان إلي السلم أي انقاد واستسلم، وقال الله جلَّ وعزَّ: ﴿وَأَلْفُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامَ﴾ [سورة النحل/ 87]، وقرأ أبو رجاء: (ولا تقولوا لمن ألقى إليكم السلم) بكسر السين وإسكان اللام<sup>(2)</sup>.

وقال السمرقندي: ((وأما من قرأ (السَّلَام) فلأن مرداساً قال لهم: السلام عليكم. وأما من قرأ (السلم) فهو الدخول والانقياد والمتابعة، يعني إن انقاد لكم وتابعكم فلا تقولوا له: لست مؤمناً، وأسلم واستسلم بمعنى واحد، أي دخل في الانقياد. كما تقول: أشتى الرجل إذا دخل في الشتاء، وأربع إذا دخل في الربيع<sup>(3)</sup>)). فذكر أن (السلام) للتحية، و(السلم) للاستسلام والانقياد.

وقال الواحدي: ((وقرى: (السلام)، فمن قرأ بالألف فله معنيان: أحدهما: أن يكون السلام الذي هو تحية المسلمين، أي لا تقولوا لمن حياكم بهذه التحية: إنما قالها تعوداً، فتقدموا عليه بالسيف لتأخذوا ماله، ولكن كفوا عنه، واقبلوا منه ما أظهره.

والثاني: أن يكون المعنى: لا تقولوا لمن اعتزلكم (وكف يده عنكم فلم يقاتلكم): ﴿لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾... وأصل هذا من السلامة؛ لأن المعتزل طالب للسلامة.

ومن قرأ (السَّلَام) أراد الانقياد والاستسلام إلى المسلمين ومنه قوله: ﴿وَأَلْفُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامَ﴾ [سورة النحل/ 87] أي: استسلموا، ولما يرد منهم<sup>(4)</sup>، فبيَّن أن قراءة (السلام) تحتمل معنيين: معنى التحية، ومعنى السلامة، و(السلم) تعني الاستسلام والانقياد.

وقال الزمخشري: ((وقرى: (السلم) و(السلام)، وهما الاستسلام. وقيل: الإسلام. وقيل: التسليم الذي هو تحية أهل الإسلام<sup>(5)</sup>)). ويبدو من ظاهر قوله أنه يذهب إلى أن القراءتين بمعنى واحد، وإن احتملتا معاً أكثر من معنى.

وقال ابن عطية: (((السَّلَام) بتشديد السين وفتحته وفتح اللام، ومعناه: الاستسلام، أي: ألقى بيده واستسلم لكم، وأظهر دعوتكم، وقرأ بقية السبعة (السلام) يريد سلم ذلك المقتول على السرية، لأن سلامه بتحية الإسلام مؤذن بطاعته وانقياده، ويحتمل أن يرد به الانحياز والترك، قال الأخفش: يقال: فلان سلام إذا كان لا يخالط أحداً، وروي في بعض طرق عاصم (السَّلَام) بكسر السين وشده وسكون اللام وهو الصلح، والمعنى المراد بهذه الثلاثة يتقارب<sup>(6)</sup>)).

وقال الفخر الرازي: ((قَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْقَى إِلَيْكُمُ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا﴾ أَرَادَ الْإِنْقِيَادَ وَالْإِسْتِسْلَامَ إِلَى الْمُسْلِمِينَ، وَمِنْهُ قَوْلُهُ: ﴿وَأَلْفُوا إِلَى اللَّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَامَ﴾ [النحل: 87] أَيِ اسْتَسْلَمُوا لِلْأَمْرِ، وَمَنْ قرأ السَّلَامَ بِالْأَلْفِ فَلَهُ مَعْنَيَانِ: أَحَدُهُمَا: أَنَّ يَكُونَ الْمُرَادُ السَّلَامَ الَّذِي يَكُونُ هُوَ تَحِيَّةَ الْمُسْلِمِينَ، أَيْ لَا تَقُولُوا لِمَنْ حَيَّاكُمْ بِهَذِهِ التَّحِيَّةِ إِنَّهُ إِنَّمَا قَالَهَا تَعَوُّدًا فَتَقْدِمُوا عَلَيْهِ بِالسَّيْفِ لِتَأْخُذُوا مَالَهُ وَلَكِنْ

1 - معاني القرآن وإعرابه: 2/ 92.

2 - إعراب القرآن: 1/ 233-234.

3 - بحر العلوم: 1/ 329.

4 - التفسير البسيط: 7/ 42.

5 - الكشاف: 1/ 552.

6 - المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز: 2/ 96.

كُفُوا وَاقْبَلُوا مِنْهُ مَا أَظْهَرَهُ. وَالثَّانِي: أَنْ يَكُونَ الْمَعْنَى: لَا تَقُولُوا لِمَنْ اعْتَرَلَكُمْ وَلَمْ يَقَاتِلْكُمْ لَسْتُ مُؤْمِنًا، وَأَصْلُ هَذَا مِنَ السَّلَامَةِ لِأَنَّ الْمُعْتَرِلَ طَالِبٌ لِلْسَّلَامَةِ<sup>(1)</sup>، ولم يختلف قوله عما قاله الواحدي.

وقال العكبري: ((و (السَّلَامُ): بِالْأَلِفِ التَّحِيَّةُ، وَيُقْرَأُ بِفَتْحِ اللَّامِ مِنْ غَيْرِ أَلِفٍ، وَبِإِسْكَانِهَا مَعَ كَسْرِ السَّيْنِ وَفَتْحِهَا، وَهُوَ الْإِسْتِسْلَامُ وَالصُّلْحُ))<sup>(2)</sup>، فلم يأتي بما هو جديد.

وقال القرطبي: (((السَّلْمُ)، و (السَّلَم)، و (السلام) واحد، قاله البخاري. وقرئ بها كلها. واختار أبو عبيد القاسم بن سَلَامٍ (السَّلَامُ). وَخَالَفَهُ أَهْلُ النَّظَرِ فَقَالُوا: (السَّلْمُ) هَاهُنَا أَشْبَهُ، لِأَنَّهُ بِمَعْنَى الْإِنْقِيَادِ وَالتَّسْلِيمِ، كَمَا قَالَ عَزَّ وَجَلَّ: (فَأَلْقُوا السَّلْمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ) فَالسَّلْمُ الْإِسْتِسْلَامُ وَالْإِنْقِيَادُ. أَيْ لَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفَى بِيَدِهِ وَاسْتَسَلَّمَ لَكُمْ وَأَظْهَرَ دَعْوَتَكُمْ لَسْتُ مُؤْمِنًا. وَقِيلَ: السَّلَامُ قَوْلُهُ السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، وَهُوَ رَاجِعٌ إِلَى الْأَوَّلِ، لِأَنَّ سَلَامَهُ بِتَحِيَّةِ الْإِسْلَامِ مُؤَدَّنٌ بِطَاعَتِهِ وَإِنْقِيَادِهِ، وَيَحْتَمِلُ أَنْ يُرَادَ بِهِ الْإِنْحِيَاؤُ وَالتَّرْكَ<sup>(3)</sup>))، فعد القراءات الثلاث بمعنى واحد، ثم نقل لاء من سبقوه، ووصف من فضل قراءة (السَّلْمُ) بأنه من أهل النظر؛ مما يدل على موافقته لهم.

وقال البيضاوي: (((وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفَى إِلَيْكُمْ السَّلَامَ) لِمَنْ حَيَاكُمْ بِتَحِيَّةِ الْإِسْلَامِ. وَقَرَأَ نَافِعٌ وَابْنُ عَامِرٍ وَحَمْزَةُ السَّلْمَ بِغَيْرِ الْأَلِفِ أَيْ الْإِسْتِسْلَامَ وَالْإِنْقِيَادَ وَفَسَّرَ بِهِ السَّلَامَ أَيْضًا. لَسْتُ مُؤْمِنًا وَإِنَّمَا فَعَلْتُ ذَلِكَ مَتَعَوِّذًا))<sup>(4)</sup>، فالسلام بمعنى التحية ويحتمل الاستسلام والانقياد، والسلام الاستسلام والانقياد لا غير.

وقال أبو حيان الأندلسي: ((وَقَرَأَ عَاصِمٌ، وَأَبُو عَمْرٍو، وَابْنُ كَثِيرٍ، وَالْكَسَائِيُّ، وَحَفْصٌ، السَّلَامَ بِالْأَلِفِ. قَالَ الزَّجَّاجُ: يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى التَّسْلِيمِ، وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ بِمَعْنَى الْإِسْتِسْلَامِ. وَقَرَأَ نَافِعٌ، وَابْنُ عَامِرٍ، وَحَمْزَةُ، وَابْنُ كَثِيرٍ. مِنْ بَعْضِ طُرُقِهِ، وَجَبَلَهُ عَنِ الْمُفَضَّلِ عَنْ عَاصِمٍ: بِفَتْحِ السَّيْنِ وَاللَّامِ مِنْ غَيْرِ أَلِفٍ، وَهُوَ مِنَ الْإِسْتِسْلَامِ. وَقَرَأَ أَبَانُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَاصِمٍ: بِكَسْرِ السَّيْنِ وَإِسْكَانِ اللَّامِ، وَهُوَ الْإِنْقِيَادُ وَالطَّاعَةُ.))<sup>(5)</sup>

وقال السمين الحلبي: ((وَقَرَأَ نَافِعٌ وَابْنُ عَامِرٍ وَحَمْزَةُ: (السَّلْمُ) بِفَتْحِ السَّيْنِ وَاللَّامِ مِنْ غَيْرِ أَلِفٍ، وَبَاقِي السَّبْعَةِ: (السلام) بِالْأَلِفِ، وَرُوي عَنْ عَاصِمٍ: (السَّلْمُ) بِكَسْرِ السَّيْنِ وَسُكُونِ اللَّامِ. فَأَمَّا (السلام) فَالظَّاهِرُ أَنَّهُ التَّحِيَّةُ. وَقِيلَ: الْإِسْتِسْلَامُ وَالْإِنْقِيَادُ، وَالسَّلْمُ - بِفَتْحِهِمَا - الْإِنْقِيَادُ فَقَطْ، وَكَذَا (السَّلْمُ) [الآية: 208] بِالْكَسْرِ وَالسُّكُونِ. وَالجحدري بفتحها وسكون اللام))<sup>(6)</sup> فلم يبتعد عما ذكره الزجاج. بعد هذا العرض لتوجيه المقداد السيوري وتوجيهات العلماء الذين سبقوه وعقد الموازنة بينها، والتأمل في التوجيهات جميعها يتضح أن توجيه المقداد السيوري كان قريباً من التوجيه الذي ذكره كل من: الزمخشري، والقرطبي، إذ ذكرا أن القراءتين بمعنى واحد أو قد يتحد معناهما.

وجدير بالذكر أن الآلوسي ذكر أيضاً أن القراءتين بمعنى واحد<sup>(7)</sup>.

- 1 - مفاتيح الغيب: 11/ 189.
- 2 - التبيان في إعراب القرآن: 1/ 382.
- 3 - الجامع لأحكام القرآن: 5/ 338.
- 4 - أنوار التنزيل وأسرار التأويل: 2/ 91.
- 5 - البحر المحيط في التفسير: 4/ 32.
- 6 - الدر المصون في علوم الكتاب المكنون: 4/ 74.
- 7 - روح المعاني: 3/ 114.

## الخاتمة:

- بعد أن وصلتُ إلى خاتمة الحديث عن التوجيه الصرفي للقراءات القرآنية عند السيوري أجد من الواجب، أن أذكر أهم النتائج التي توصل إليها البحث، ويمكن أن أُلخصها في ما يأتي:
- 1 > وجه المقداد السيوري للقراءات القرآنية في خمسة وعشرين موضعاً كانت حصة التوجيه الصوتي منها موضعاً واحداً، والتوجيه الصرفي ستة مواضع، والتوجيه النحوي أربعة عشر موضعاً، والتوجيه الدلالي أربعة مواضع.
  2. إنَّ معظم الاختلاف في أوجه القراءات القرآنية في المستوى الصرفي هو اما اختلاف دلالي، أو لهجي ويتجلى ذلك بوضوح في تفاوت قراءة القراءات القرآنية في أبنية المصادر.
  3. أغلب أسباب الإختلاف في القراءات القرآنية هو: في ألفاظها، ويبدو لي أنها استعملات لهجية.
  4. عند الموازنة بين توجيه المقداد السيوري وتوجيه من سبقه يتضح قرب الوجه الذي ذكره من أغلب التوجيهات التي ذكرها كل من الزمخشري والعكبري وأبو حيان الأندلسي والسمين الحلبي، في أغلب القراءات.
- وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين...

## ثبت المصادر والمراجع

- القرآن الكريم.
- إعراب القرآن، محيي الدين درويش، ج1، دار ابن كثير، ط3.
- أنوار التنزيل وأسرار التأويل، الشيرازي البيضاوي (ت685هـ)، تحقيق: محمد المرعبي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، 1418.
- البحر المحيط في التفسير، أبو حيان بن يوسف بن علي بن حيان الأندلسي، (ت745هـ)، تحقيق: صدقي محمد جميل، دار الفكر، بيروت، 1420هـ.
- التبيان في إعراب القرآن، عبدالله بن الحسن أبي البقاء العكبري (616هـ)، تحقيق: علي محمد البجاوي، دار الجبل، بيروت، 1979.
- التحرير والتنوير (تحرير المعنى السديد وتنوير العقل الجديد من تفسير الكتاب المجيد)، محمد الطاهر بن محمد الطاهر بن عاشور الألوسي (ت1393هـ)، دار الفكر، بيروت، 1984.
- التفسير البسيط، أبو الحسن علي بن أحمد بن محمد بن علي الواحدي الشافعي (ت468هـ)، ط1.
- التوجيه النحوي للقراءات القرآنية عند السخاوي، في كتابه (فتح الوصيد في شرح القصيد، د. رياض رحيم ثعبان، 2008،
- الكشف والبيان عن تفسير القرآن (تفسير الثعلبي)، تحقيق: أحمد بن محمد أبو إسحاق الثعلبي النيسابوري، تحقيق: علي بن عاشور (ت427هـ)، دار إحياء التراث العربي، 2002، ط1.
- الكشف، أبو القاسم محمد أبو أحمد الزمخشري (ت538هـ)، بيروت، ط3.
- الدراسات اللهجية والصوتية عند أبين جني، د. حسام سعيد النعيمي، دار الرشيد، بيروت، 1998.
- الدرر المصون في علم الكتاب المكنون، السمين الحلبي (ت756هـ)، تحقيق: أحمد محمد، دار العلم، دمشق.
- المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز، أبو محمد عبد الحق بن غالب الأندلسي (ت542هـ)، تحقيق: عبد السلام عبد الشافي محمد، دار الكتب العلمية، بيروت، 1222، ط1.
- المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، أحمد بن أحمد الفيومي (ت770هـ)، ج1، المكتبة العلمية.
- الجامع لأحكام القرآن، محمد بن أحمد أنصاري القرطبي، تحق /عبدالله عبد المحسن (ت671هـ)، دار الكتب المصرية، ط2.
- بحر العلوم، نصر بن محمد بن أحمد أبين إبراهيم السمرقندي (ت373هـ)، دار الكتب المصرية.



- جامع البيان عن تأويل آي القرآن، محمد بن جرير الطبري، (تفسير الطبري) (ت310هـ)، ج3، تحقيق: عبدالله بن عبد المحسن التركي، دار هجر.
- روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، تأليف: شهاب الدين محمود بن عبدالله الحسني ألالوسي (ت1270هـ)، تحقيق: البابي الحلبي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1.
- كنز الفرقان فقه القرآن، الشيخ مقاد بن عبدالله السيوري (ت536هـ)، ج1، نشره المكتبة الوطنية، الكويت.
- لسان العرب، محمد بن مكرم بن علي، ابو الفضل جمال الدين ابن منظور الأنصاري (ت711هـ) نشر بيروت، ط3، ج 15.
- معاني القرآن وإعرابه إبراهيم بن السري بن سهل أبو إسحاق الزجاج (ت311هـ)، عالم الكتب، بيروت، ط1.
- معاني القرآن، أبو زكريا يحيى بن زياد بن عبدالله بن منظور الديلمي الفراء، (ت257هـ) تحق أحمد يوسف النجاشي، الدار المصرية للتأليف والترجمة، مصر، ط1.
- معجم القراءات، عبد اللطيف الخطيب، دار سعد الدين، دمشق، ط1، 2002.
- معجم مقاييس اللغة، أحمد بن فارس بن زكريا، تحق/ عبد السلام هارون، ج6، دار الفكر، بيروت، 1979.
- مجاز القرآن/ أبو عبيدة معمر التميمي البصري (ت209هـ) تحق، د سركيس، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1381هـ.
- مفاتيح الغيب (التفسير الكبير - تفسير الرازي فخر الدين الرازي، (ت606هـ) دار الفكر، بيروت، 1981، ط1.
- مفردات ألفاظ القرآن، العلامة الراغب الأصفهاني (ت502هـ)، تحقيق: صفوان عدنان داوودي، دار العلم، دمشق، ط4.

## الحساسية الانفعالية لدى طلبة المرحلة الاعدادية

الباحثة. مريم حسين عبيد أ.م.د. كاظم عبد نور

كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة بابل

The Emotional Sensitivity of High Schools Students<sup>1</sup>

Researcher. Mariam Hussein Obed

Ass.Prof.Dr. Kadhem Abid Noor

College of Humanity Education\ University of Babylon

## Abstract

The emotional sensitivity is a psychological and educational problem. It has many negative consequences upon the development of the cognitive processes of the high school students (HSS), such as attention, thinking, memorization, and active learning. There are many reasons for emotional sensitivity of the HSS. Some of them are related to their adolescence stage, the number of academic tests they have to pass, the number of hours they waste in using the communication media, watching TV series which stimulate their psychological needs, the lack of counseling and guidance services at schools and homes, the security anxiety that ISIS terrorists caused to society. Those reasons have led to psychological, social and educational maladjustment, which require more than one study. The importance of this research lies in the importance of its population, sample, the emotional sensitivity variable, its scale and findings. This research aimed at identifying:

- 1- The level of emotional sensitivity among the fifth grade high schools subjects.
- 2- The statistical significant differences of emotional sensitivity of the subjects, according to their gender (males, females) and their study fields (scientific, literary).

The research sample was consisting of (509) subjects, about (14%) of its population which included (7110) subjects. To achieve its aims, the researchers adopted the emotional sensitivity scale of Dabrowski (1980), which was prepared by Abu Mansour (2011). The scale was applied to the subjects of this research, during the academic year (2016-2017). The obtained data was processed by (SPSS) package. The findings were:

- 1- There is a high level of emotional sensitivity among the HSS, statistically significant at the level of (0.05)
- 2- There are statistically significant differences at the level of (0.05) among the subjects in emotional sensitivity, according to their: (A) gender variable, in favor of females, and (B) scientific and literary fields of study, in favor of scientific study.

In the light of those findings, a number of conclusions, suggestions and recommendations were presented.

**key words :** Sensitive Sensitivity, middle school students

## المخلص:

تعد الحساسية الانفعالية مشكلة تربوية ونفسية لها تأثيرات سلبية في نمو الطلبة تربويا وجسميا ونفسيا وتلحق أضرارا بالغة في عملياتهم المعرفية مثل الانتباه والتفكير والتذكر والتعلم الفاعل. وأسباب الحساسية الانفعالية لدى طلبة المرحلة الاعدادية كثيرة، يقف في مقدمتها أنهم يمرون في مرحلة المراهقة وما تتميز به من تغيرات جسمية وهرمونية وعقلية، وكثرة الامتحانات الشهرية والفصلية واستعمالهم المفرط لوسائل التواصل الاجتماعي والانترنت ومشاهدتهم المسلسلات المدبلجة التي تثير حاجاتهم الجسمية والنفسية وضعف الارشاد الأسري والتربوي والنفسي في المدارس، والقلق الأمني بسبب الحرب على عصابات داعش الارهابية وما ينتج عنها من شهداء وجرحى ومعاقين مما يؤثر سلبا في توافقه النفسي والاجتماعي والتربوي. وتكمن اهمية البحث الحالي في أهمية مجتمع البحث

1 This research was carried out at College of Education for Human Sciences at University of Babylon, during (2016-2017), by the first Researcher & the supervision of the second one (PhD & Assist. Prof.).

وعينته، وفي دور الحساسية الانفعالية في حاضر كل طالب ومواطن ومستقبلهما. ويزيد قلة عدد الدراسات التي تناولتها في أهمية البحث. أما أهم أهداف البحث الحالي فتتلخص في التعرف الى:

- 1- مستوى الحساسية الانفعالية لدى طلبة الخامس (العلمي والادبي) في المرحلة الاعدادية.
- 2- الفروق ذات الدلالة الإحصائية في الحساسية الانفعالية لدى طلبة الخامس في المرحلة الاعدادية، على وفق متغيري الجنس (ذكور، إناث) والتخصص (علمي، أدبي).

وتألف مجتمع البحث الحالي من (7110) طالبا وطالبة من طلبة الصف الخامس الإعدادي للعام الدراسي (2016-2017) وعينته من (509) طالبا وطالبة، شكلت حوالي (14%) من مجتمع البحث. ولتحقيق أهداف البحث، تبنى الباحثان مقياس الحساسية الانفعالية لدابروفسكي (1980) الذي أعدته ابو منصور (2011). ويتضمن المقياس ثلاثة مجالات، هي الحساسية الفردية السالبة، والحساسية الموجبة تجاه الأقران، والابتعاد العاطفي. وبعد التحقق من صدق المقياس وثباته ومعالجة البيانات بالوسائل الإحصائية المناسبة باستعمال الحقيبة الإحصائية (SPSS)، اظهر التحليل الاحصائي للبيانات النتائج الآتية:

- 1- وجود مستوى حساسية انفعالية مرتفع لدى طلبة الصف الخامس الإعدادي دال احصائيا عند مستوى (0.05).
  - 2- وجود فروق دالة إحصائية عند مستوى دلالة (0.05) في الحساسية الانفعالية على وفق متغير الجنس، لصالح الإناث، ومتغير التخصص الدراسي، لصالح طلبة التخصص العلمي. وانتهى البحث بعدد من الاستنتاجات والتوصيات والمقترحات.
- الكلمات المفتاحية:** الحساسية الانفعالية، طلبة المرحلة الاعدادية

## اولا- التعريف بالبحث

### 1- مشكلة البحث:

تكمن مشكلة البحث الحالي في كثرة الضغوط النفسية التي يتعرض لها طلبة المرحلة الاعدادية لأسباب أسرية واجتماعية وتربوية وسياسية واقتصادية واعلامية عديدة يقف في مقدمتها أنهم يمرون في مرحلة المراهقة التي تتميز بحدوث تغيرات جسمية وهرمونية وعقلية وكثرة الامتحانات الشهرية والفصلية واستعمالهم المفرط لوسائل التواصل الاجتماعي والأنترنت ومشاهدتهم المسلسلات المدبلجة التي تداعب حاجاتهم الجسمية والنفسية وضعف الارشاد الأسري والتربوي والنفسي في المدارس، والقلق الأمني بسبب الحرب على عصابات داعش الارهابية وما ينتج عنها من شهداء وجرحى ومعاقين وزيادة متطلباتهم وحاجاتهم. إن جميع تلك العوامل النفسية والاعلامية والاجتماعية والاقتصادية تزيد من مستويات القلق والانفعالات لدى أفراد الأسرة والمدرسين والمدرسات وبالتالي تنتقل بدرجات مختلفة إلى أبنائهم وطلبتهم، فتسبب زيادة في مستوى الحساسية لدى طلبة المرحلة الاعدادية، وإن ارتفاع الحساسية الانفعالية لدى الطلبة يزيد من قلقهم ويؤثر سلبا في توافقيهم النفسي والاجتماعي والتربوي.. وقد أشار عدد من الباحثين إلى عدد من أنماط وجوانب مشكلة الحساسية الانفعالية وتأثيراتها السلبية في توافق الطلبة تربويا وعلميا وعقليا، كل من دافيدوف (1984: 480)، والوقفي (1998: 248) وربيع (2002: 35)، والجنابي (2008: 55)، وكرماش (2009: 3) واليوسفي (2015: 22-23).

### 2- أهمية البحث:

تأتي أهمية بحث الحساسية الانفعالية لدى طلبة المرحلة الاعدادية في محافظة بابل من أهمية مجتمع البحث وعينته وأداته ومن أهمية النتائج التي سيتوصل إليها البحث، وكون الحساسية الانفعالية تعد جانبا اساسيا من جوانب شخصية المتعلم، وأنها تؤثر سلبا وإيجابا في تفاعله وتواصله الاجتماعي الناجح مع الآخرين داخل المدرسة وخارجها. ولها تأثيرات سلبية في العمليات المعرفية ونجاح أو فشل الطالب في حياته الدراسية والمهنية فيما بعد.

كما تظهر أهمية البحث من الدور الفعال للحساسية الانفعالية في الاساليب المعرفية المهمة وفي تحديد الكيفية التي يتعامل بها الافراد مع المواقف المختلفة ولأن نتائج هذه الدراسة ستسهم في وضع مقترحات تساعد اسر الطلبة ومدرسيهم على تنمية المهارات والاستعدادات الاجتماعية وتعزيز النضج الانفعالي لديهم وتشجعهم على المشاركة بالمجتمع المحيط بهم وإن قدرة الفرد على التعبير عن



العطف وكثافة وخصوصية الشعور تتمثل في الميل الى عمل روابط عاطفية مع الاشخاص. لذا فان اهمية البحث تأتي من اهمية مهارة الحساسية الانفعالية بالنسبة للطلبة التي تعد الاساس في اقامة جميع العلاقات الاجتماعية. فبدون مهارات التواصل لا يمكن لأي شخص ان يقيم علاقات اجتماعية راضية مرضية مع أي شخص اخر, لكونها بمثابة لغة مشتركة بين الجميع (العناني, 2002: 166). وتبرز أهمية البحث الحالي في تقديم عدد من التوصيات والمقترحات التي تساعد المربين على تحسين وزيادة توافق الطلبة النفسي والاجتماعي والتربوي، مما يزيد في تحصيلهم العلمي. ومما زاد في اهمية دراسة المشكلة هو قلة عدد الدراسات التي تناولتها لدى طلبة المرحلة الاعدادية في محافظات الفرات الأوسط بشكل عام، ومحافظة بابل بشكل خاص.

### 3- اهداف البحث:

#### يهدف البحث الحالي التعرف إلى:

- 1- مستوى الحساسية الانفعالية لدى طلبة المرحلة الاعدادية في محافظة بابل.
- 2- الفروق ذات الدلالة الإحصائية في الحساسية الانفعالية لدى طلبة المرحلة الاعدادية على وفق متغير الجنس (ذكور - اناث) والتخصص الدراسي (علمي - ادبي).

### 4- حدود البحث:

يتحدد البحث الحالي ببحث الحساسية الانفعالية لدى طلبة الصف الخامس الاعدادي (العلمي والادبي) في المدارس الاعدادية والثانوية، المستمرين في الدراسة اثناء العام الدراسي (2016-2017) في مدارس مدينة الحلة، مركز محافظة بابل.

### 5- تحديد المصطلحات:

- 5-1- الحساسية الانفعالية (Emotional Sensitivity): توجد تعريفات عديدة للحساسية الانفعالية، وفيما يأتي عدد منها:
- 1- دابروفسكي (Dabrowski, 1980): إنها التعبير عن العطف، وكثافة الشعور، وتتمثل في الميل الى عمل روابط عاطفيه مع الأشخاص (أبو منصور، 2011:9).

### 2- صليبيبا (1982):

أنها قوة الشعور بالظواهر الوجدانية (الانفعالية) التي تشتمل على الملذات والآلام والميول والعواطف والهيجان والأهواء. وهي بهذا المعنى مقابلة لقوتي العقل والإرادة (السوداني، 2015: 10).

- 3- ريكو (Riggio, 1987): المهارة العامة في استقبال وفك رموز اشكال الاتصال غير اللفظي الصادرة عن الآخرين، وهي القدرة على الوعي الجيد بالسلوك غير اللفظي للآخرين، سواء كان هذا السلوك يعبر عن انفعالاتهم ومشاعرهم او عن اتجاههم ومعتقداتهم او عن مكانتهم ووضعهم (الحميضي، 2004: 58).

- 4- صالح (2005): الحساسية الانفعالية حالة وجدانية حادة يعبر عنها الفرد بسلسلة من المشاعر التي تترجم على أنها تحمل المسؤولية بشكل واع، واكتشاف النفس وترتبط ارتباطاً وثيقاً بالناحية العقلية وعلى نحو أدق بخاصية الذكاء ويكون ذلك على نحو طردي فكلما زاد مستوى التفكير وارتفع زادت حساسية المشاعر (صالح، 2005: 56).

- 5- قطامي واليوسف (2010): هي مهارة استقبال انفعالات الآخرين وقراءة وتفسير رسائلهم الانفعالية غير اللفظية (أبو منصور، 2011: 13).

- 6- ابو زعيزع (2013): لحساسية الانفعالية هي عدم قدرة الفرد على التحكم بانفعالاته وردود فعله بسبب قلة التوافق بينه وبين البيئة التي تحيط به، سواء كانت الاسرة او المدرسة او المجتمع وتكون استجابته مبالغ بها تجاه الموقف او المثير الذي يتعرض له (أبو زعيزع، 2013: 3).

## 6- التشابه والاختلاف بين التعريفات السابقة:

1- تتشابه تعريفات كل من ريكو (Riggio, 1987) وقطامي واليوسف (2010) في أن الحساسية الانفعالية هي تفسير للرسائل غير اللفظية والوعي الجيد بالسلوك غير اللفظي للآخرين. بينما يختلف تعريف ابو زعيزع (2013) في تفسيره للحساسية الانفعالية على انها مزيج من عدة انفعالات قد تكون طفلية او انفعالات لراشد كبير في نفس الوقت وهي عنيفة متهورة يصعب على الفرد ان يتحكم برود افعاله على العكس من تعريف كل من صالح(2005) وصليبيبا (1982) الذين يؤكدون ارتباط الحساسية الانفعالية ارتباط بالذكاء.

2- تؤكد جميع التعريفات على أن الحساسية الانفعالية مختلفة في شكلها، لكنها متشابهة في محتواها، وأنها حالة وجدانية، داخلية، مفاجئة، يصاحبها تغيرات فسيولوجية ونفسية معاً.

**التعريف النظري:** على ضوء ما تقدم من تعريفات والإطار النظري المعتمد في هذا البحث تبنى الباحثان تعريف (دابروفسكي، 1980) للحساسية الانفعالية تعريفاً نظرياً، بسبب اعتماده في إعداد مقياس الحساسية الانفعالية.

**التعريف الإجرائي:** وهي الدرجة الكلية التي يحصل عليها المستجيب عن طريق إجابته عن فقرات مقياس الحساسية الانفعالية المستعمل في البحث الحالي.

## 5-2- طلبة المرحلة الاعدادية:

طلبة المرحلة الاعدادية في هذا البحث هم طلبة الصف الخامس الاعدادي بفرعيه العلمي والادبي، الذكور والإناث المستمرون بالدراسة في المدارس الثانوية والاعدادية في مدارس مدينة الحلة مركز محافظة بابل ثناء العام الدراسي (2016-2017)، الذين تتراوح أعمارهم بين (16-17) سنة. وهذا يعني أنهم في مرحلة المراهقة الوسطى.

## ثانياً- اطار نظري

### 1- مفهوم الحساسية الانفعالية: The Concept of Emotional Sensitivity

الانفعالات رحمة ونعمة في آن واحد. فهي نعمة عندما تكون في متزنة ومتناسبة مع المواقف التي تثيرها، ونعمة عندما تكون درجتها مرتفعة (حادة). لذلك نال مفهوم الحساسية الانفعالية اهتمام الباحثين حديثاً، على الرغم من انها كانت سائدة الى حد كبير بين الناس ومع ذلك لم يعترف بها رسمياً كنوع من سمات الشخصية. ويعود هذا الى ما يشهده المجتمع من تصاعد في موجات العدوان والعنف والحروب وحدتها وما يرافق ذلك من نتائج سلبية على الافراد والمجتمع وزيادة في درجة المشكلات السلوكية والانحرافات والمخالفات في جميع مجالات الحياة، ومن ضمنها المدارس والجامعات. اذ يوجد العديد من حالات الشجار والغش والمزاج المتقلب، والشعور بالسعادة بأنارة انفعالات الآخرين ومحاولات لفت الانتباه بطرق خاطئة، والعناد وحدة الطبع، وغيرها من المظاهر التي تهدد أمن الافراد وتعكر حياتهم المستقرة التي يطمحون إلى العيش فيها. ويعزى تزايد المشكلات السلوكية التي تؤثر سلباً في الحساسية الانفعالية الى التغيير المتسارع في البيئة الاجتماعية، مما يؤدي الى سوء توافقيهم ويجعلهم معرضين ليكونوا اشخاصاً حساسين انفعالياً. أي يتولد لديهم حساسية مرهفة تظهر على شكل مظاهر من اليأس أو التمرد والحساسية المرهفة والانفعال الحاد السريع عند مواجهة أبسط المثيرات الانفعالية، سيما أن من سمات مرحلة المراهقة هي رقة المشاعر والتأثر بسرعة تجاه أي نقد من الآخرين المحيطين بهم، لأي اسباب حتى لو كانت بسيطة. (العادلي، 2010: 147)، (ابو منصور، 2011: 9).

وتتميز انفعالات الشخص الحساس انفعالياً بانها مرهفة عنيفة منطلقة متهورة لا يمكن التحكم بها لأنها مزيج من انفعالات طفلية وانفعالات راشد كبير في آن واحد، وان كبت مشاعر الانسان وانفعالاته هو كبت لوجوده وحيويته. وهذا ربما يفسر صعوبة محافظة الطلبة على دافعية التعلم كون الدوافع ذات طبيعة انفعالية وليست عقلية فقط. فالطالب الحساس انفعالياً لا يفكر ملياً قبل التصرف وتصرفاته اقل وعياً وتغلب عليه مستويات عالية من التحفيز والاضطرابات العاطفية والتغيرات المفاجئة، لأنه مزيج من عدد من الصفات المزاجية. فبعض الافراد يعانون من سوء التفاعل والتوتر العاطفي ومنهم العاطفين، ومنهم هادئين وواعين داخلياً، ومن السهل

جدا تشجيعهم على الانضمام الى مجموعة افراد غرباء لم يتعرفوا عليهم. فالحساسون انفعاليا ينظرون الى الأمور والتصرفات التي يمارسوها بصورة غير طبيعية ولكن الامور ذاتها لا تسبب للطلبة المتزنين انفعاليا الازعاج، كونهم لا ينظرون اليها بحساسية مفرطة. لذا يحتاج الطلبة الحساسون انفعاليا إلى الإرشاد في كيفية استثمار حساسيتهم الانفعالية.

ان للحساسية الانفعالية المتزنة فوائد كثيرة وكبيرة في تفاعلات الفرد وتلعب دورا مهما في حياة الانسان لأنها تساعد على فهم الآخرين، وبالتالي التعامل معهم فهي تساعد على ان يدرك ويفهم ما يرمي اليه وما يريد التعبير عنه وتزيد الحساسية الانفعالية من الشحنة الوجدانية التي تساعد الفرد على مواجهة المواقف والتفاعل معها وعلى دفعه نحو العمل، بينما تؤثر الحساسية الانفعالية المرتفعة الدرجة سلبا في تفكير الفرد فتعوقه عن مواصلة علاقاته الاجتماعية بشكل سليم وتؤثر في قدرته على النقد والفحص الدقيق. وهذا لا يساعده على اصدار احكام سليمة. وتساهم الحساسية المفرطة في اصابة الفرد بعدد الأمراض والاضطرابات السايكوسماتية مثل قرحة المعدة وارتفاع ضغط الدم وزيادة ضربات القلب (النوايسة، 2013: 275).

## 2- ابعاد الشخصية الحساسة انفعاليا:

يرى الباحثان ليتسيا وفيلدمان (Leticia & Feldman, 2005) ان الشخصية الحساسة انفعاليا لها ثلاثة ابعاد رئيسية هي:

### 2-1- بُعد الحساسية الانفعالية الفردية السالبة:

بعد الحساسية الانفعالية الفردية السالبة يعني ميل الفرد الى ردود الفعل السالبة التي تتمثل في انفعالات الغضب والعدوانية واليأس والانتقاد الحاد عند مواجهة مواقف مثيرة في البيئة وازدحام الضغوط النفسي. فسوء الأوضاع العاطفية اليومية لهؤلاء الافراد له تأثير بشكل مباشر على المنافسة العاطفية للمجتمع بشكل عام. ويظهر اكثر وضوحا لدى الشباب المراهقين المعرضين للضغط النفسي. فالضغط النفسي الذي يتعرضون له يسبب لهم حالات من اليأس والعزلة وفقدان الأمل الذي قد يدفعهم الى تعاطي المخدرات بشكل كبير. وان المواقف الانفعالية السلبية له الاثر السلبي على المستوى الاجتماعي والشخصي ويمكن ان يؤدي الى زيادة واضحة في درجة العنف واليأس والانانية وفشل العلاقات مع الآخرين والميل الى الفردية والوحدة النفسية. (ابو منصور، 2011: 11) (السوداني، 2015: 15).

### 2-2- بُعد الحساسية الانفعالية الموجبة تجاه الآخرين:

بعد الحساسية الانفعالية الموجبة تجاه الآخرين يعني عملية الميل العاطفي الى تكوين علاقات ايجابية مع الآخرين وابرار القدرة على معرفة انفعالاتهم وفهمها. فالأفراد الذين يشعرون بالسعادة والنجاح الشخصي والاجتماعي هي الانفعالات الايجابية يمتازون بهذا البعد (المصدر السابق، 11). وتتحول الحساسية المفرطة عند عدد من الافراد إلى سمات ايجابية تتمثل في روح الابداع وتجاوز المألوف والطبيعي في عملهم اليومي والحياتي عموما. وغالبا ما يحاول اصحاب الحساسية المفرطة ان يميزوا انفسهم عن الآخرين في عرض مهاراتهم وقابليتهم. لذا يتسم عدد من الفنانين والكتاب والموسيقيين والنحاتين والرسميين وغيرهم من المبدعين بحساسية مفرطة تجاه ما يحيط بهم. لكونها تساعد على اكتشاف الخلل في الحياة الاجتماعية والسياسية والثقافية ثم يحوله إلى أعمال إبداعية، بينما لا يستطيع الانسان الاعتيادي اكتشافها. فضلا عن ان الانسان المفرط بحساسيته، غالبا ما يتميز بذكاء حاد، وعاطفة جياشة وحب للإنسانية واحترام الذات والآخرين. وبالحذر الشديد في تعامله مع الآخرين وهذا قد يدفعه نحو الانعزال عن المجتمع وبخاصة في الحياة اليومية التي يتغلب عليها الطابع الاستهلاكي (السوداني، 2015: 16).

### 2-3- بُعد الابتعاد العاطفي عن الآخرين:

بعد الابتعاد العاطفي عن الآخرين يعني ابتعاد الأفراد الحساسين انفعاليا عن الآخرين من اجل تفادي المشكلات التي قد تخلقها لهم حساسيتهم الانفعالية المفرطة. وغالبا ما يكون ذلك بالابتعاد عن الاشخاص الذين يمرون بأوضاع سيئة او صعبة. لذا من الضروري ان يكون للفرد درجة من الذكاء الوجداني للتحكم بانفعالاته وبناء العلاقات الاجتماعية، لأن النقص في هذه الأمور يؤدي الى الفشل في العلاقات مع الآخرين. فلا يمكن ان يستمر الفرد في توجيهه واصدار اشارات وحركات بقصد عدم الاحترام والتقدير ويبقى



الشخص المقابل ساكناً. فمن الطبيعي ان يقوم الفرد الحساس انفعالياً بالرد على تلك الحركات والتصرفات بشدة، مما قد يولد الشعور بالرغبة في العنف. فالحساسية المفرطة هي شعور بالاننا يتجاوز حدود الفطرة التي يخلق عليها الإنسان. اذ تعطي هذه المشاعر عندما تكون متزنة الفرد سمات ايجابية أو سلبية عندما تكون متطرفة. (السوداني، 2015: 16).

وقد ظهرت نظريات نفسية عديدة، حاولت تفسير الانفعالات والحساسية الانفعالية المفرطة بسبب أهميتها في حياة الناس، سيعرض الباحثان عدداً منها:

### 3- النظريات النفسية التي فسرت الحساسية الانفعالية:

توجد نظريات نفسية عديدة حاولت تفسير حدوث الانفعالات بشكل عام عند الانسان مثل النظرية البيولوجية لدارون ونظرية جيمس - لانج ونظرية الطوارئ لكانون بارد والنظرية المعرفية لكل من شاكر وفستجر ونظرية سارتر (الشمسي، 2011: 66-73) و(أبراهيم، 2010: 364-366)، لكنها لم تقدم تفسيراً للحساسية الانفعالية. لذا سيتم عرض تفسير نظرية دابروفسكي للحساسية الانفعالية فقط، لثلاثة أسباب رئيسة هي أن دابروفسكي بذل جهداً علمياً طويلاً في تقديم تفسيرات لهذا النمط من السلوك أكثر من غيره، وثانيها أن أداة البحث اعتمدت تلك النظرية في بنائها، وثالثها شروط النشر التي تحدد عدد صفحات البحث. وفيما يأتي عرض موجز لهذه النظرية:

### 3-1- تفسير نظرية دابروفسكي (Dabroweski, 1980) للحساسية الانفعالية:

وضع دابروفسكي نظريتين في تفسير الحساسية الانفعالية تشير النظرية الأولى، التي أسماها (نظرية القابليات للحساسية الانفعالية) إلى (5) قدرات التي يتسم بها الشخص الحساس انفعالياً، أما الثانية التي أسماها بنظرية (الانقسام والتحلل الايجابي) تشير إلى مجموعة من الصفات أو السمات لكل قابلية من القابليات الخمسة في النظرية الأولى. وفيما يأتي عرض مفصل لنظريتين:

### 3-1-1- نظرية القابليات للحساسية الانفعالية:

عرّف دابروفسكي الحساسية الانفعالية أنها القدرة المفرطة على التحسس، أن الحدة والحساسية والقابلية المفرطة على التحسس هي الخصائص الرئيسة لدى الأشخاص ذوي الموهبة العالية. ويقدم الوالدان والمدرسون الدعم للأشخاص ذو الموهبة العالية وقرانهم الذين يلاحظون عليهم فروقاً سلوكية وتكوينية مميزة. ويقدم دابروسكي (1980)، اطاراً مميزاً لفهم وتوضيح تلك الخصائص. اذ يعتقد " دابروفسكي " أن الصراع (Conflict) والمعاناة الداخلية (Interior-suffering) هما شرطان ضروريان للنمو (Advanced development) والانتقال نحو هرم القيم القائمة على الإيثار (احسان، 2015: 37). ومن اجل التعرف على مصطلح القابلية العالية على التحسس بوضوح، حدد دابروفسكي (5) خمس قابليات للحساسية الانفعالية، وهي:

- القابلية المفرطة على التهيج النفسي - الحركي
- القابلية المفرطة على التهيج الحسي
- القابلية المفرطة على التهيج العقلي
- القابلية المفرطة على التهيج التخيلي
- القابلية المفرطة على التهيج الانفعالي

### 3-1-2- نظرية الانقسام أو التحلل الايجابي للحساسية الانفعالية:

تعتمد نظرية الانقسام أو التحلل الايجابي للحساسية الانفعالية على سابقتها من حيث التصنيف لكنها جازت إلى خمس من القدرات وسمات فرعية:

- 1- سمات القابلية، النفسية-الحركية: فائض الطاقة، والحماسة الملحوظة، والإسراع في ممارسة الألعاب التنافسية والألعاب الرياضية، والأفعال الاندفاعية، وعشق العمل والتنظيم الاندفاعي والتنافسي.

2- سمات القابلية الحسية المفرطة: اللذة الحسية وتشمل الرؤية، والشم، والتذوق، واللمس، والسمع والذات الجمالية مثل تثمين الأشياء الجميلة كالمجوهرات.

3- سمات القابلية المفرطة على التهيج العقلي: طرح الأسئلة، وحل المشكلات والتعلم والفضول والتركيز والقدرة على بذل الجهد العقلي المتواصل والقراءة النهمة والتخطيط المدروس المفصل، والتفكير بشأن التفكير والتفكير التحليلي والاستبطان وحب النظرية والتفكير الخلفي وتطوير هرم من القيم والتكامل الفكري والحدسي.

4- سمات القابلية على التهيج التخيلي: التلاعب الحر بالتخيل والاستخدام المتكرر للصورة الذهنية والاستعارة والبراعة في التشديد والتوهم والبراعة في التخيل المرئي المفصل والإدراك الشعري والدرامي والتفكير السحري والإيمان بأن كل ما في الكون له روح بما في ذلك الجماد وممارسة الخيال التقليدي كتعبير عن التوتر الانفعالي.

5- سمات القابلية المفرطة على التهيج الانفعالي: حدة الانفعال، والمشاعر الايجابية والمشاعر السلبية والتطرف بالانفعالات والمشاعر، والمصاحبة للعلاقات الاجتماعية، والروابط الانفعالية والتعلق بالأشخاص والاهتمام بالآخرين (التعاطف) والحساسية في العلاقات والتعلق بالحيوانات وصعوبة التكيف مع البيئات الجديدة والوحدة، ونشوب الصراعات مع الآخرين حول عمق العلاقة، والمشاعر نحو الذات المتمثلة بالتقويم الذاتي والحكم الذاتي (السوداني، 2015: 18-19). إذ أكد دابروفسكي أن للإثارة أو التهيج الانفعالي (الحساسية الانفعالية) بعداً فطرياً، وإذا نظرنا إلى الحساسية الانفعالية من زاوية إيجابية لوجدناها الأساس الذي يبنى عليه التواد والتعاطف مع الآخرين. وقد تبنى الباحثان نظرية دابروفسكي التي تقدم مرجعاً لفهم الحساسية الانفعالية لدى الأفراد.

ثالثاً- منهجية البحث وأجراءاته

### 3-1- منهج البحث (The Research Method):

اعتمد الباحثان المنهج الوصفي، لكونه المنهج المناسب لمتغيرات هذا البحث وتحقيق أهدافه.

### 3-2- مجتمع البحث (The Research Population):

مجتمع البحث هو جميع الأفراد أو الأشخاص أو الأشياء الذين يكونون موضوع البحث (عبيدات وآخرون، 2003: ص 99). وتضمن مجتمع البحث الحالي طلبة الصف الخامس الإعدادي بفرعيه العلمي والأدبي في المدارس الثانوية والإعدادية الصباحية في مركز محافظة بابل للعام الدراسي (2016-2017) والبالغ عددهم (7110)، وقد بلغ عدد الطلبة الذكور من كلا الفرعين (3479)، بنسبة (49%) من مجتمع البحث، وعدد الطالبات من كلا الفرعين (3631)، بلغت نسبتهم (51%) من مجتمع البحث، موزعين على (53) مدرسة إعدادية وثانوية حكومية فقط في مركز محافظة بابل.

جدول (3-1) المدارس الثانوية والإعدادية وأعداد طلبة الصف الخامس الإعدادي (مجتمع مدارس البحث وعدد الطلبة فيها)

موزعين على وفق الجنس والتخصص

| المجموع | عدد الطلبة الكلي موزعين على وفق الجنس والتخصص |      |      |      | الجنس  | عدد المدارس |
|---------|-----------------------------------------------|------|------|------|--------|-------------|
|         | ادبي                                          |      | علمي |      |        |             |
|         | اناث                                          | ذكور | اناث | ذكور |        |             |
| 7110    | 836                                           | 803  | 2795 | 2676 | ذكور   | 24          |
|         |                                               |      |      |      | اناث   | 29          |
| %100    | %12                                           | %11  | %39  | %38  | النسبة |             |

### 3-3- عينة البحث (The Research Sample):

عينة البحث هي مجموعة جزئية من المجتمع الكلي، تحتوي عددا من العناصر، يتم اختيارها منه بأساليب عديدة. (النجار، وآخرون، 2010: 104). وشملت عينة البحث الحالي عينتتين، هما عينة المدارس وعينة الطلبة :

**3-3-1- عينة المدارس:**

بعد الحصول على عدد وأسماء المدارس الإعدادية والثانوية، تم اختيار عينة طبقية عشوائية (بطريقة الكيس) من مجتمع البحث للمدارس الثانوية والإعدادية (بنين وبنات). إذ كتب الباحثان أسماء مدارس البنين على أوراق صغيرة وتم وضعها في كيس وسحب منها (5) مدارس للبنين، وبنفس الطريق حصل الباحثان على (7) سبع مدارس للبنات. فاصبح عدد عينة المدارس (12) مدرسة إعدادية وثانوية. وسبب الفرق في عدد المدارس هو أن عدد مدارس البنات أكثر عددا من مدارس البنين.

**3-3-2- عينة الطلبة:**

تألفت عينة البحث من (509) طالباً وطالبة اختيروا بالطريقة الطبقية المتناسبة العشوائية، منهم (245) طالباً و(264) طالبة موزعين على وفق الجنس والتخصص، يمثلون نسبة (14%) من مجتمع البحث. وتعد هذه النسبة مقبولة في البحث العلمي، استناداً إلى ملحم (2005) الذي أشار إلى أن حجم العينة المناسب في البحوث الوصفية (5%) إذا كان المجتمع كبير جداً (عشرات الآلاف)، و(10%) إذا كان المجتمع (بضع آلاف)، و(20%) إذا كان المجتمع صغير نسبياً (بضع مئات) (ملحم، 2005: 151) والجدول (3-3) يبين عينة الطلبة.

**الجدول (3-3) يبين عينة الطلبة**

| التخصص الجنس | علمي | %   | أدبي | %   | المجموع | %    |
|--------------|------|-----|------|-----|---------|------|
| ذكور         | 133  | 26% | 112  | 22% | 245     | 48%  |
| إناث         | 144  | 28% | 120  | 24% | 264     | 52%  |
| المجموع      | 277  | 54% | 232  | 46% | 509     | 100% |

**3-4- أداة البحث (Research Instrument):****اعداد مقياس الحساسية الانفعالية:**

**1- وصف المقياس:** تبنى الباحثان مقياس الحساسية الانفعالية لـ دابروفسكي (1980)، المترجم والمعد من أبو منصور (2011). والمكون من (34) فقرة، ببدائل اجابة خماسية هي (دائماً- وغالباً- وأحياناً- ونادراً- وأبداً) موزعة على ثلاثة مجالات رئيسية هي الحساسية الفردية السالبة، والحساسية الموجبة نحو الأقران، والابتعاد العاطفي. وتمنح الفقرات الدرجات (1،2،3،4،5) عند التصحيح، وبالعكس بالنسبة للفقرات ذات الاتجاه المعاكس. بعد ذلك تجمع الدرجات لنحصل على الدرجة الكلية للحساسية الانفعالية لكل طالب ثم لجميع أفراد العينة.

**2- التحليل المنطقي للفقرات:** عُرِضت فقرات المقياس في صيغتها الأولية على مجموعة من المحكمين المتخصصين في العلوم التربوية والنفسية لبيان صلاحيتها. وقد أكد جميع المحكمين صلاحية كل فقرة من فقرات المقياس. أي ان جميع فقرات المقياس حصلت على موافقة المحكمين بنسبة اتفاق (100%)، مع تعديلات لغوية بسيطة على عدد قليل من الفقرات، استفاد الباحثان منها في تعديل (13) فقرة.

**3- اعداد تعليمات المقياس:** كتب الباحثان التعليمات ذاتها التي أتبعها أبو منصور (2011)، التي أكدت ضرورة اختيار الطالب البديل المناسب، الذي يعبر عن رأيه وذلك بوضع علامة (✓) أمام البديل الذي ينطبق عليه، وانه لا توجد إجابة صحيحة وأخرى خاطئة، وان الإجابة لن يطلع عليها احد سوى الباحثين، وأن أجابتهم ستستعمل لأغراض البحث فقط، ولا توجد حاجة لكتابة أسم الطالب (الطالبة).

**4- التجربة الاستطلاعية:** طُبّق الباحثان المقياس على عينة استطلاعية بلغت (40) طالباً وطالبة بتاريخ (2017/4/7)، من غير أفراد العينة الأساسية، اختيرت بالطريقة الطبقية العشوائية، بواقع (20) طالباً من مدارس الذكور، و(20) طالبة من مدارس الإناث ومن مدارس مجتمع البحث في مركز محافظة بابل.



5- التحليل الإحصائي لفقرات الحساسية الانفعالية: أن الهدف من التحليل الإحصائي لفقرات الحساسية الانفعالية هو تحديد إمكانية تمييزها بين الاستجابات المختلفة للطلبة (القوة التمييزية). ويشير نانلي (Nunnally) إلى أن نسبة عدد أفراد العينة إلى عدد الفقرات يجب أن لا تقل عن (5) خمسة أفراد مقابل كل فقرة من فقرات المقياس وذلك لتقليل فرصة المصادفة في عملية التحليل (العامري، 2015: 87). ولتحقيق ذلك طُبق المقياس على عينة تكونت من (309) طالباً وطالبة من طلبة الصف الخامس الإعدادي اختبروا بالطريقة الطبقة العشوائية من مجتمع البحث وينسب متناسوية ومن غير عينة البحث الأساسية البالغة (509) طالب وطالبة.

#### 6- القوة التمييزية لفقرات مقياس الحساسية الانفعالية:

#### 6-1- القوة التمييزية للفقرات بطريقة المجموعتين الطرفيتين:

اتبع الباحثان الخطوات الآتية لإيجاد القوة التمييزية لفقرات المقياس بطريقة المجموعتين الطرفيتين:

1- تحديد الدرجة الكلية لكل استمارة بعد تصحيحها.

2- ترتيب الدرجات الكلية التي استخرجت للاستمارات جميعها من أعلى درجة إلى أقل درجة.

3- اختيار نسبة (27%) من الاستمارات الحاصلة على أعلى الدرجات والبالغ عددها (83) استمارة لتمثل المجموعة العليا، ونسبة

(27%) من الاستمارات الحاصلة على أقل الدرجات والبالغ عددها (83) استمارة أيضاً لتمثل المجموعة الدنيا، وبذلك أصبح

العدد الكلي للاستمارات الخاضعة للتحليل (166) استمارة.

3- تطبيق الاختبار التائي (T-Test) لعينتين مستقلتين لاختبار دلالة الفروق بين استجابات المجموعتين العليا والدنيا لكل فقرة من

فقرات المقياس، وعُدَّت القيمة التائية المحسوبة مؤشراً على تمييز كل فقرة من خلال مقارنتها بالقيمة التائية الجدولية. والجدول (3-3)

يبين تلك النتائج.

جدول (3-3) القوة التمييزية لمقياس الحساسية الانفعالية بطريقة المجموعتين الطرفيتين

| القيمة التائية<br>الجدولية | القيمة التائية المحسوبة | المجموعة الدنيا   |               | المجموعة العليا   |               | ت |
|----------------------------|-------------------------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|---|
|                            |                         | الانحراف المعياري | الوسط الحسابي | الانحراف المعياري | الوسط الحسابي |   |
| 1.97                       | 6.44                    | 1.16              | 3.10          | 0.86              | 4.12          |   |
|                            | 5.62                    | 1.19              | 2.58          | 1.03              | 3.55          |   |
|                            | 5.30                    | 1.23              | 3.01          | 1.10              | 3.98          |   |
|                            | 7.82                    | 1.38              | 3.02          | 0.90              | 4.45          |   |
|                            | 6.62                    | 1.16              | 2.36          | 1.24              | 3.60          |   |
|                            | 4.86                    | 1.28              | 2.87          | 1.20              | 3.81          |   |
|                            | 7.56                    | 1.28              | 2.81          | 1.02              | 4.17          |   |
|                            | 4.18                    | 1.36              | 3.67          | 1.10              | 4.48          |   |
|                            | 3.47                    | 1.28              | 2.54          | 1.26              | 3.23          |   |
|                            | 6.49                    | 1.32              | 3.19          | 0.88              | 4.33          |   |
|                            | 6.65                    | 1.17              | 2.33          | 1.23              | 3.63          |   |
|                            | 4.68                    | 1.30              | 2.67          | 1.40              | 3.66          |   |
|                            | 0.94                    | 1.48              | 2.73          | 1.46              | 2.95          |   |
|                            | 3.58                    | 1.29              | 2.90          | 1.12              | 3.58          |   |
| 1.97                       | 4.81                    | 1.34              | 3.89          | 0.76              | 4.66          |   |
|                            | 3.35                    | 1.24              | 2.58          | 1.38              | 3.27          |   |
|                            | 4.47                    | 1.33              | 2.33          | 1.47              | 3.30          |   |

|  |         |      |      |      |      |  |
|--|---------|------|------|------|------|--|
|  | 5.56    | 1.32 | 2.95 | 1.18 | 4.04 |  |
|  | 4.60    | 1.45 | 3.17 | 1.27 | 4.14 |  |
|  | 4.84    | 1.35 | 3.86 | 0.78 | 4.69 |  |
|  | 7.37    | 1.26 | 3.11 | 0.98 | 4.41 |  |
|  | 6.57    | 1.24 | 3.52 | 0.78 | 4.58 |  |
|  | 5.27    | 1.22 | 3.12 | 1.23 | 4.11 |  |
|  | 4.45    | 1.28 | 3.24 | 1.07 | 4.06 |  |
|  | 6.56    | 1.21 | 3.51 | 0.78 | 4.57 |  |
|  | 4.05    | 1.32 | 3.36 | 1.16 | 4.14 |  |
|  | 6.47    | 1.33 | 3.18 | 0.87 | 4.31 |  |
|  | 5.28    | 1.22 | 3.13 | 1.24 | 4.14 |  |
|  | 5.31    | 1.22 | 3.02 | 1.11 | 3.97 |  |
|  | -1.635- | 1.41 | 3.01 | 1.62 | 2.63 |  |
|  | 3.14    | 1.28 | 2.48 | 1.52 | 3.17 |  |
|  | 7.54    | 1.27 | 2.82 | 1.01 | 4.18 |  |
|  | 6.57    | 1.23 | 3.52 | 0.76 | 4.55 |  |
|  | 4.45    | 1.47 | 3.33 | 1.27 | 4.28 |  |

يبين الجدول (3-3) أن القيمة التائية المحسوبة للفقرتين (13) و (30) من فقرات المقياس كانتا (0.94) (-635.1) وهما أقل من القيمة التائية الجدولية البالغة (1.97) لذلك تعدان غير داليتين إحصائياً عند مستوى دلالة (0.05) ودرجة حرية (164). مما يعني أن تلك الفقرتين لا تميزان السمة المقاسة بين المفحوصين، وبذلك حذفنا وأصبح عدد فقرات المقياس بصيغته النهائية (32) فقرة

**6-2- علاقة ارتباط درجة الفقرة بالدرجة الكلية للمقياس (الاتساق الداخلي):** استعمل الباحثان معامل ارتباط بيرسون لإيجاد العلاقة الارتباطية بين درجة كل فقرة من فقرات المقياس والدرجة الكلية له لأفراد عينة التحليل الإحصائي نفسها البالغ عدد أفرادها (309) طالباً وطالبة. وتبين أن قيمة (ر) المحسوبة لجميع الفقرات كانت أكبر من قيمة (ر) الجدولية البالغة (0.11) عند مستوى دلالة (0.05) ودرجة حرية (304)، لذلك أصبح عدد فقرات المقياس بصيغته النهائية (32) فقرة. والجدول (3-4) يوضح تلك النتائج.

**جدول (3-4) الاتساق الداخلي لفقرات المقياس (علاقة ارتباط درجة كل فقرة بالدرجة الكلية لمقياس الحساسية الانفعالية)**

| ت  | معامل الارتباط | ت  | معامل الارتباط | ت  | معامل الارتباط |
|----|----------------|----|----------------|----|----------------|
| 1  | 0.41           | 13 | 0.21           | 25 | 0.34           |
| 2  | 0.32           | 14 | 0.20           | 26 | 0.21           |
| 3  | 0.30           | 15 | 0.39           | 27 | 0.35           |
| 4  | 0.43           | 16 | 0.26           | 28 | 0.25           |
| 5  | 0.36           | 17 | 0.27           | 29 | 0.29           |
| 6  | 0.31           | 18 | 0.27           | 30 | 0.34           |
| 7  | 0.45           | 19 | 0.32           | 31 | 0.32           |
| 8  | 0.27           | 20 | 0.41           | 32 | 0.39           |
| 9  | 0.20           | 21 | 0.37           |    |                |
| 10 | 0.39           | 22 | 0.27           |    |                |
| 11 | 0.33           | 23 | 0.28           |    |                |
| 12 | 0.31           | 24 | 0.23           |    |                |

## 7- الخصائص السايكومترية لمقياس الحساسية الانفعالية:

## 7-1- مؤشرات صدق المقياس:

## 1-الصدق الظاهري (Face Validity):

تحقق الصدق الظاهري للمقياس بعرضه على مجموعة من المحكمين المتخصصين في التربية وعلم النفس الذين شاركوا في تحديد مدى صلاحية الفقرات.

## 2- صدق البناء (Construct Validity):

تم الحصول على هذا النوع من الصدق لمقياس الحساسية الانفعالية من مؤشرات التحليل الإحصائي للفقرات بطريقة المجموعتين الطرفيتين، وعلاقة درجة كل فقرة بالدرجة الكلية للمقياس لمعرفة قدرتها على التمييز وتجانس الفقرات (عالم، 2000: 215).

## 7-2- الثبات (Reliability):

توجد اساليب عديدة للتحقق من ثبات المقاييس والاختبارات النفسية، منها ما يقيس معامل الاستقرار، ومنها ما يقيس الاتساق الداخلي. وقد تحقق الباحثان من ثبات مقياس الحساسية الانفعالية بطريقتين، هما:

## 1-طريقة إعادة الاختبار (Test- Retest Method):

تتلخص هذه الطريقة في تطبيق الاختبار على عينة من الطلبة ، ثم إعادة اختبارهم مرة أخرى بعد مرور مدة لا تقل عن أسبوعين بالاختبار نفسه في ظروف مشابهة تماما للظروف التي سبق اختبارهم فيها ثم حساب معامل الارتباط المناسب بين أدائهم في المراتين. ولغرض حساب الثبات لمقياس الحساسية الانفعالية بهذه الطريقة تم بتطبيق المقياس على عينة عشوائية تم اختيارها من مجتمع البحث. مكونة من (40) طالبا وطالبة، ثم أعيد تطبيق المقياس على الأفراد أنفسهم بعد مرور مدة زمنية أمدتها (14) يوم على التطبيق الأول. وباستعمال معامل ارتباط بيرسون لإيجاد معامل الارتباط بين نتائج التطبيقين الأول والثاني، بلغت قيمة معامل ارتباط بيرسون (0.78)، وهو معامل ثبات مقبول في البحث العلمي.

## 2-معامل ألفا-كرونباخ (Alpha-Cronbach Formula):

لغرض إيجاد الخطأ المعياري للمقياس، طبقت معادلة (ألفا- كرونباخ) على درجات أفراد عينة التحليل الإحصائي البالغ عددهم (309) طالب وطالبة وكانت قيمة معامل ثبات المقياس (0.75)، ويعد معامل الثبات الذي يساوي أو يزيد على (0.70) مقبولا وجيدا في قياس الثبات بطريقة معادلة (ألفا- كرونباخ) (العامري، 2015: 90).

## 7-3-الخطأ المعياري للمقياس:

الخطأ المعياري هو انحراف متوقع لنتائج أي شخص يجري اختباره (كاظم، 2001: 124). ولغرض إيجاد الخطأ المعياري للمقياس، طبقت معادلة الخطأ المعياري، وظهر من تطبيق المعادلة أن الخطأ المعياري هو (5.09) عندما كان معامل الثبات (0.78) المستخرج بطريقة إعادة الاختبار، وبلغ (5.54) عندما كان معامل الثبات (0.75) المستخرج بطريقة ألفا- كرونباخ. وهذا يدل على دقة المقياس وأن العينة المأخوذة ممثلة للمجتمع، وأن القيم متجانسة ومتقاربة وبالتالي يمكن الاعتماد على النتائج وتعميمها.

## 3-5- التطبيق النهائي:

بدأت الباحثة الأولى بتطبيق أداتي البحث على عينة البحث الأساسية وقوامها (509) طالباً وطالبة من طلبة الصف الخامس الإعدادي بفرعيه العلمي والادبي في المدارس الإعدادية والثانوية في مركز محافظة بابل. وتم توزيع استمارات المقياسين تحت إشراف الباحثة الأولى من غير الاستعانة بأعضاء الهيئة التدريسية ليتسنى للطلبة الاجابة بشكل حر دون تردد وبصورة تعبر عن آرائهم.



## 3-6- المؤشرات الإحصائية لمقياس الحساسية الانفعالية:

تم إيجاد عدداً من المؤشرات الإحصائية لمقياس الحساسية الانفعالية مثل الوسط الحسابي، الوسط الفرضي، الانحراف المعياري، التباين، المدى، أعلى درجة، أقل درجة، الالتواء، التفرطح باستعمال الحقيبة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS). والجدول (3-5) يبين تلك المؤشرات. إن المؤشرات الإحصائية تشير إلى أن توزيع درجات أفراد العينة يقترب من التوزيع الطبيعي، مما يعزز الثقة في نتائج أداة القياس.

جدول (3-5)

## المؤشرات الإحصائية الوصفية لمقياس الحساسية الانفعالية

| المؤشر الإحصائي   | قيمه   |
|-------------------|--------|
| الوسط الحسابي     | 109.91 |
| الوسيط            | 110.00 |
| المنوال           | 108    |
| الوسط الفرضي      | 96     |
| الانحراف المعياري | 11.08  |
| التباين           | 122.77 |
| الالتواء          | -0.02  |
| التفرطح           | -0.27  |
| المدى             | 58     |
| اقل درجة          | 80     |
| اعلى درجة         | 138    |

## رابعاً- عرض النتائج وتفسيرها ومناقشتها:

يتضمن هذا الفصل عرضاً لنتائج التحليل الإحصائي للبيانات التي حصل عليها الباحثان من تطبيق أداة البحث على وفق أهدافه وتفسيرها لها ومناقشتها، وكما يأتي:

## الهدف الأول- مستوى الحساسية الانفعالية لدى طلبة المرحلة الإعدادية:

لأجل تحقيق الهدف الأول، تم تحليل البيانات بالاستعانة بالحقيبة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (SPSS). وظهرت نتائج التحليل الإحصائي أن الوسط الحسابي لدرجات عينة البحث كمجموعة واحدة يساوي (110.56)، وانحراف معياري مقداره (10.17). بينما كان الوسط الفرضي يساوي (96) درجة لمعرفة الفروق ذات الدلالة الإحصائية بين الوسط الحسابي والوسط الفرضي، وتم استعمال الاختبار التائي لعينة واحدة. وظهر أن القيمة التائية المحسوبة تساوي (32.28) وهي أكبر من القيمة التائية الجدولية البالغة (1.96) عند مستوى دلالة (0.05). والجدول (4-1) يبين ذلك.

الجدول (4-1) القيمة التائية المحسوبة والجدولية لدلالة الفروق على مقياس الحساسية الانفعالية

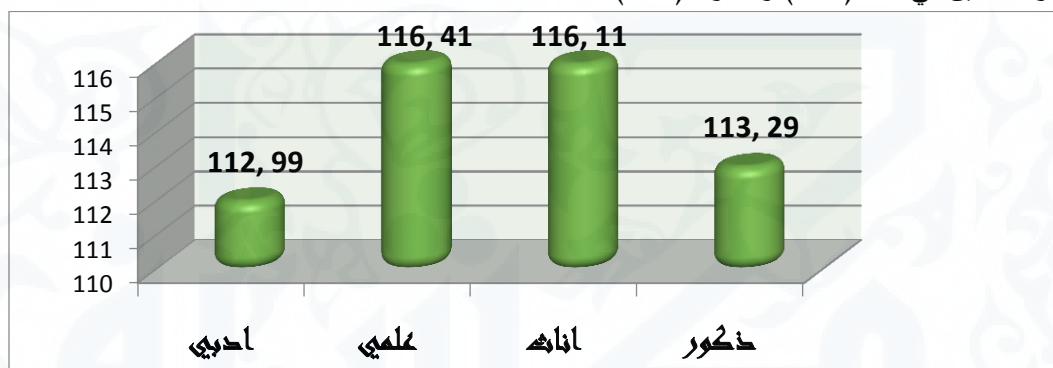
| المتغير             | العينة | المتوسط الحسابي | الانحراف المعياري | المتوسط الفرضي | القيمة التائية |          | مستوى الدلالة |
|---------------------|--------|-----------------|-------------------|----------------|----------------|----------|---------------|
|                     |        |                 |                   |                | المحسوبة       | الجدولية |               |
| الحساسية الانفعالية | 509    | 110.56          | 10.17             | 96             | 32.28          | 1.96     | دالة          |

إن نتائج التحليل الإحصائي المدونة في الجدول (4-1) تظهر وجود حساسية انفعالية مرتفعة ودالة احصائياً عند مستوى دلالة (0.05) لدى عينة البحث. فالشخصية التي تنسم بالحساسية الانفعالية تتبلور من خلال مفهوم الإنسان حول أهدافه وطموحاته ومستويات قدراته ووعيه الذاتي. إذ أن الحساسية الانفعالية قوة تعمل على دمج وتكثيف الوظائف العقلية من أجل الوصول إلى أعلى المستويات والمصاحبة للعلاقات الاجتماعية، والروابط الانفعالية والتعلق بالأشخاص والاهتمام بالآخرين سيما وأن عينة البحث هم طلبة

المرحلة الاعدادية الذين يمرون بمرحلة المراهقة ويتعرضون لضغوطات نفسية ومدرسية منها كثرة الامتحانات الشهرية واليومية والفصلية ومشاهدة المسلسلات الفضائية التي تعرضها الفضائيات أو مواقع الأنترنت. جميع تلك العوامل، وغيرها، تسهم في ارتفاع الحساسية الانفعالية لديهم وتؤدي إلى سوء التوافق النفسي والتربوي والاجتماعي. وتتفق هذه النتيجة مع افتراضات نظرية دابروسكي التي أشارت إلى أن الحساسية الانفعالية تعد الأساس الذي يبنى عليه التوافق والتعاطف مع الآخرين، ومع نتائج دراسة أبو منصور (2011) التي أكدت أن الطلبة لديهم حساسية انفعالية مرتفعة. علماً أن عينتها كانت من الطلبة المعاقين سمعياً. وهذا يعني سواء كان طالب المرحلة سويًا أو من ذوي الاحتياجات الخاصة، فإنه يعاني من ارتفاع درجة الحساسية الانفعالية.

**الهدف الثاني- الفروق ذات الدلالة الإحصائية في الحساسية الانفعالية على وفق متغيري الجنس (ذكور- إناث) والتخصص (علمي- ادبي):**

أظهرت نتائج التحليل الإحصائي أن الوسط الحسابي للإناث بلغ (116.11) وهو أعلى من المتوسط الحسابي للذكور الذي بلغ (113.29). وبلغت القيمة الفائية المحسوبة لمتغير الجنس (8.52) وهي أكبر من القيمة الجدولية البالغة (3.84) ودالة إحصائية عند مستوى دلالة (0.05) وبدرجاتي حرية (1. 506). مما يشير إلى أن الإناث أكثر حساسية انفعالية من الطلبة الذكور، ويمكن تفسير هذه النتيجة إلى الفرق المعنوي لمصلحة الإناث في مستوى الحساسية الانفعالية، أما هو نتيجة للتباين الواضح بين الذكور والإناث، إذ أن الذكور لديهم مجال نفسي واجتماعي وهم أوسع حركة ولديهم فرص أكثر في التعبير عن ضغوطهم النفسية كونهم أكثر تحرراً على عكس الإناث التي تكون بطبيعتها أكثر عاطفة وأكثر تأثراً بكل ما يحيط بها. أشارت النتائج إلى أنه توجد فروق ذات دلالة إحصائية في درجات الحساسية الانفعالية لدى طلبة المرحلة الاعدادية تبعاً لمتغيرات التخصص (علمي، ادبي)، إذ بلغت القيمة الفائية المحسوبة (12.60) وهي أكبر من القيمة الجدولية البالغة (3.84) عند مستوى دلالة (0.05) ولصالح العلمي كون الوسط الحسابي لدرجاتهم بلغ (116.41) وهو أكبر من الوسط الحسابي لدرجات الادبي البالغ (112.99)، أي أن متوسط درجات العلمي أعلى من متوسط درجات الادبي، وكما مبين في شكل (1-4) والجدول (2-4).



شكل (1-4)

**الأوساط الحسابية لدرجات الطلبة في الحساسية الانفعالية تبعاً لمتغيري الجنس والتخصص**

**جدول (2-4) الفروق بين الذكور والإناث وبين طلبة التخصص (العلمي، الأدبي) في الحساسية الانفعالية**

| مصدر التباين         | مجموع المربعات | درجة الحرية | متوسط المربعات | قيمة ف المحسوبة | قيمة ف الجدولية | مستوى الدلالة |
|----------------------|----------------|-------------|----------------|-----------------|-----------------|---------------|
| الجنس                | 995.33         | 1           | 995.33         | 8.52            | 3.84            | دال           |
| التخصص               | 1471.19        | 1           | 1471.19        | 12.60           |                 | دال           |
| تفاعل الجنس × التخصص | 763.39         | 1           | 763.39         | 6.53            |                 | دال           |
| الخطأ                | 58966.71       | 506         | 116.76         |                 |                 |               |
| المجموع              | 62196.62       | 509         |                |                 |                 |               |

توضح النتائج في الجدول (4-2) الى ان الطالبات المراهقات اكثر حساسية انفعالية من الطلاب الذكور لأسباب عديدة، يقف في مقدمتها طبيعة التنشئة الاجتماعية اذ يعطى الذكور أولوية على الاناث على العموم، فقد ينظر بعضهم الى الفتاة على أنها أقل كفاية من الولد. ان مثل هذه الحالات تؤدي بالفتاة الى الرغبة بأن تثبت للآخرين خطأ هذه النظرة وبأنها ليست أقل كفاية من الولد من خلال مثابرتها للحصول على مكانة مرموقة ويعود سبب ذلك ايضا الى طبيعة الهرمونات والحرص الكبير من الطالبات على النجاح في الدراسة اكثر من الطلاب، فدافعتها العالية ومحاولتها منافسة الجنس الآخر في المجالات جميعها لإثبات من أنها ليست أقل منه بل على العكس فقد تتفوق عليه. وكذلك ارتفاع مستوى طموح الإناث مقارنة بالذكور في مسيرة دراسية أفضل إضافة الى تغير كبير في نظرة المجتمع بخصوص مواصلة الإناث لدراستهن وتقبل المجتمع لفكرة مشاركة الأنثى للذكر في تحمل المسؤولية وعدم وضوح ميل الذكور نحو مشروع مهني لحياتهم المستقبلية أو تخطيطهم لشيء معين يجعل ممارستهم غير موجهة نحو أهدافهم. وتشير النتائج الى وجود فروق ذات دلالة إحصائية في درجات الحساسية الانفعالية لدى طلبة المرحلة الاعدادية تبعاً لتفاعل الجنس (ذكور - إناث) لصالح الاناث مع التخصص (علمي - ادبي) لصالح التخصص العلمي. ويمكن تفسير هذه النتيجة الى الفرق المعنوي لمصلحة الإناث في مستوى الحساسية الانفعالية، انما هو نتيجة للتباين في نوع المجالين الحيويين بين الذكور والإناث، اذ ان الذكور لديهم مجال نفسي واجتماعي وفيزيائي اوسع حركة واكثر وضوحاً ومن ثم اكثر تعرضاً للضغوط ومنها البحث عن مهنته وتأسيس أسرة وتحمله للمسؤولية أكثر من الإناث خاصة في المجتمعات الشرقية التي تعطي المسؤولية بشكل اكبر للذكور وليس للإناث. وأشارت النتائج الى انه توجد فروق ذات دلالة إحصائية في درجات الحساسية الانفعالية لدى طلبة المرحلة الاعدادية تبعاً لمتغيرات التخصص (علمي، ادبي)، إذ بلغت القيمة الفائية المحسوبة (12.60) وهي أكبر من القيمة الجدولية البالغة (3.84) عند مستوى دلالة (0.05) ولصالح العلمي كون الوسط الحسابي لدرجاتهم بلغ (116.41) وهو أكبر من الوسط الحسابي لدرجات الادبي البالغ (112.99)، أي أن متوسط درجات العلمي اعلى من متوسط درجات الادبي، يعود ذلك الى الدافعية العالية التي تمتلكها الإناث ومحاولتها المنافسة في اغلب المجالات لإثبات أنها الأفضل، وكذلك ارتفاع مستوى طموح الإناث مقارنة بالذكور في المسيرة الدراسية إضافة الى تغير كبير في نظرة المجتمع بخصوص مواصلة الإناث لدراستهن وتقبل المجتمع لفكرة مشاركة الأنثى للذكر في تحمل المسؤولية خصوصاً بعد وضوح دورها الفعال في اغلب الميادين. وتشير النتائج الى وجود فروق ذات دلالة إحصائية في درجات الحساسية الانفعالية لدى طلبة المرحلة الاعدادية تبعاً لتفاعل الجنس (ذكور - إناث) مع التخصص (علمي - ادبي).

### ثانياً- الاستنتاجات (Conclusion):

بناء على النتائج يمكن تقديم الاستنتاجات الآتية:

- 1- يتصف طلبة المرحلة الاعدادية في محافظة بابل بمستوى حساسية انفعالية عالية.
- 2- الطالبات اكثر حساسية انفعالية من الطلاب.
- 3- استثمار الحساسية الانفعالية لدى الطلبة في زيادة دافعتهم نحو الدراسة والعمل وتكوين علاقات اجتماعية طيبة مع الآخرين.

### ثالثاً- التوصيات (Recommendations):

- 1- إدخال موضوع "الحساسية الانفعالية" ضمن برامج إعداد وتدريب المعلمين والمدرسين.
- 2- ان يقدم المرشدون التربويون في المدارس الاعدادية محاضرات لتوعية الطلبة والمعلمين والمدرسين محاضرات توعوية عن "الحساسية الانفعالية العالية" وأثارها السلبية على حاضر الطلبة ومستقبلهم.
- 3- استعمال أداة القياس الحالية في دراسة "الحساسية الانفعالية" مع تلاميذ وطلبة مراحل دراسية اخرى مثل الابتدائية والمتوسطة والجامعية.



## رابعاً- المقترحات (Suggestions):

إجراء بحوث آخر للحساسية الانفعالية وعلاقتها بكل من:

- 1- التحصيل الدراسي لدى طلبة المراحل الاعدادية (ذكور-إناث)
- 2- الذكاء والتخصص (علمي-إنساني) على مراحل دراسية آخر كالمرحلة الابتدائية، والمرحلة الثانوية والمهنية.
- 3- سمات الشخصية لدى طلبة المرحلة الاعدادية.
- 4- عدد ساعات استعمال الأنترنت ومشاهدة المسلسلات المدبلجة.

## المصادر:

- 1- إبراهيم، سليمان عبد الواحد يوسف (2010) علم النفس المعاصر، ابتراك للطباعة، القاهرة.
- 2- ابو زعيزع، عبدالله يوسف (2013) الاضطرابات السلوكية والانفعالية في مرحلة الطفولة، زمزم للنشر، عمان.
- 3- أبو منصور، حنان خضر (2011) الحساسية الانفعالية وعلاقتها بالمهارات الاجتماعية لدى المعاقين سمعياً، رسالة ماجستير منشورة، كلية التربية، جامعة غزة، فلسطين.
- 4- إحسان، أفاق باسم علي (2015) التفاعل الاجتماعي وعلاقته بالحساسية الانفعالية والقلق الأخلاقي لدى طلبة الجامعة، أطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية للعلوم الصرفة، بغداد.
- 5- الجنابي، راضي (2008) مبادئ علم النفس، دار الشروق، عمان.
- 6- الحميصي، احمد (2014) فاعلية برنامج سلوكي لتنمية بعض المهارات الاجتماعية لدى عينة من الأطفال المتخلفين عقلياً القابلين للتعليم، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة نايف العربية للعلوم الأمنية، المملكة العربية السعودية.
- 7- دافيدوف، لندال (1983) مدخل الى علم النفس، ترجمة السيد الطواب، ومحمود عمر ونجيب خزام، مراجعة وتقديم فؤاد أبو حطب، الدار الدولية للنشر، الرياض، السعودية.
- 8- الداهري، صالح حسن (2005) علم النفس الإرشادي نظرياته وأساليبه الحديثة، دار الأوائل، بغداد.
- 9- ربيعة، شيخة عبد الله محمد (2002) الخجل وعلاقته بأساليب المعاملة الوالدية كما تدرکها طالبات المرحلة الثانوية المتفوقات وغير المتفوقات، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الدراسات العليا- الدراسات التربوية، جامعة الخليج العربي- المنامة- مملكة البحرين.
- 10- السوداني، هدى جواد جاسم (2015) الحساسية الانفعالية وعلاقتها بالذكاء الوجداني لدى طلبة الجامعة، كلية التربية، الجامعة المستنصرية، رسالة ماجستير غير منشورة، بغداد، العراق.
- 11- الشمسي، عبد الأمير (2011) مدخل في علم النفس، ط 3، دار الوثائق والكتب، بغداد.
- 12- العادلي، راهبة عباس (2010) الانفعالات نموها وإدارتها، دار الوثائق والكتب، بغداد.
- 13- العامري، رشا علي حسن (2015) دافعية الإتقان وعلاقتها باضطراب النوم لدى طلبة المرحلة الاعدادية، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية صفي الدين الحلي، جامعة بابل، بابل، العراق.
- 14- عبيدات، ذوقان، وعبد الحق، كايد، وعدس، عبد الرحمن (2003) البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه، دار الفكر، عمان.
- 15- علام، صلاح الدين محمود (2000) القياس التربوي والنفسي، دار الفكر العربي، القاهرة.
- 16- العناني، حنان عبد الحميد (2002) الصحة النفسية، دار الفكر، عمان.
- 17- كاظم، علي مهدي (2001) القياس والتقويم في التعلم والتعليم، دار الكندي، عمان.
- 18- كرماش، حوراء عباس (2009) اتساق الذات وعلاقته بالخجل لدى طلبة كليات التربية في جامعات الفرات الأوسط، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية صفي الدين الحلي، جامعة بابل، العراق.

- 19- ملحم، سامي محمد (2005) القياس والتقويم في التربية وعلم النفس، دار المسيرة، عمان.
- 20- النجار، فائز جمعة، نبيل جمعة، الزغبى، ماجد راضي (2010) أساليب البحث العلمي: منظور (تطبيقي)، دار الحامد، عمان.
- 21- النوايسة، فاطمة عبد الرحيم (2013) أساسيات علم النفس، دار المناهج، كلية العلوم والآداب، جامعة القصيم، المملكة العربية السعودية.
- 22- الوقفي، راضي (1998) مقدمة في علم النفس، دار الشروق، عمان.
- 23- اليوسفي، علي عباس علي (2015) الاستشارات الفائقة على وفق العمليات المرتبطة بالأبداع لدى الطلبة المتميزين والعاديين في المرحلة الاعدادية، أطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية للعلوم الإنسانية، جامعة بابل، العراق.

## الشخصية العراقية في كتابات الاجتماعيين الوردي – الطاهر نموذجاً

الباحث. بختيار ابراهيم فتاح

كلية التربية الاساسية / جامعة السليمانية

## The Iraqi Personality in the Writings of Sociologists: Al Wardi as an example

Bakhtiar Ibrahim Fattah

Sulaimani University\ College of Basic Education

bakhtiar.ibrahim74@yahoo.com

## Abstract

'Personality' is one of the most challenging concepts that modern cognitive sciences handle and due to the multitude of the latent essential aspects of this topic, we have selected two Iraqi scholars, Dr. Alwardi and Dr. Abduljalil Altahir, who have had significant contributions and valuable writings on the topic of analyzing and identifying the Iraqi personality.

Generally, the study is divided into two main sections. The first presents Alwardi's life, works, and views via his three sociological hypotheses including the conflict between the urban and the nomad, duality of the personality and social discord.

As for the second section, it displays some views pertinent to some social concepts such as social cults, phenomenology and ..... We have also presented some concepts like anxiety, extrovert conflict, causes of anxiety, contradiction, multiple loyalty, differences of affiliation. The study ends with the conclusions, list of references and recommendations.

**Key words:** Personality, Iraqi personality, duality of personality, conflict between the urban and the nomad, social discord, society cult.

## المخلص:

(اسباب التحرش الجنسي في منظور الطالبات كلية التربية الاساس في جامعة السليمانية)

تعود مشكلة التحرش الجنسي الى قديم الزمان ويتعرض بوجه عام كافة المجتمعات في العالم بشكل مسكون وواجهه مختلفة خاصة في المجتمعات الشرقية المغلقة الحساسة وهذه ظاهرة خطيرة تنتشر بسرعة مذهلة تحت مسميات وذرائع مختلفة مثل المساوات والمدنية والازدهار.

ان الدراسة الحالية تحاول وتدرس ظاهرة التحرش الجنسي من وجهة نظر سوسيولوجية مبنيا على ان التحرش الجنسي فعل وسلوك اجتماعي يقع في سياق التفاعلات اليومية للأفراد.

هذه المحاولة تأتي في اطار نظري ملائم لدراسة التحرش الجنسي بين الطلاب والطالبات بأشكاله المختلفة ومحاولة التعرف على الاهداف التي يرمي اليها الفاعل لارتكاب هذه الجريمة.

بما ان الطالبات هن يشكلن فئة مستضعفة من قبل الاساتذة والموظفين والطلاب والرجال خارج حرم الجامعة ويتعرض في كثير من الاحيان الى العنف والتحرش بأنواعه المختلفة وتعد هذه المشاكل الى التأثير على المستوى الثقافي والدراسي للطالبات.

ان بعض القيم الاجتماعية قديمة ومغروسة في عقلية الانسان ومعظم الاجيل من الاوقات ينظر الرجل بنظرة دونية للمرأة بانها مخلوق ضعيف ويستحق المهانة والرديلة. لذا اخفاء ضحايا التحرش امر سهل في الغالب , ولا يمكن ان ي تبوح بسرهما, لان الحصول على دليل ملموس امر صعب جدا وعلى الاكثر الضحية تخسر القضية.

فتجريم التحرش الجنسي يهدف الى حماية العرض وكرامة المرأة والحرية الجنسية بما ان الجنس حق لكل فرد في المجتمع وعلى الحكام ان يلتزموا بمبادئ حقوق الانسان بكل اجناسه.

نستخلص موضوع التحرش بانها (اقوال وافعال وكل الايماءات والسلوكيات الغير مرغوب فيها مثل المضايقات اللفظية ولسلوكيات الاجرامية والاعتداءات والجنسية ويكون بعدم ارادة الانسان او بارادته نفسه تحت الضغوط فيما حوله).



اقتضت طبيعة البحث الاعتماد على المنهج الوصفي التحليلي، وتهدف الدراسة الى التعرف على ظاهرة التحرش الجنسي في المجتمع الكوردي عامة والجامعات خصوصاً، و الاسباب المؤدية لظاهرة التحرش الجنسي بأشكاله المختلفة. اخترنا عينة عشوائية طبقية من الطالبات الكلية نسبة 250 طالبة في كل الاقسام الكلية.

ونعرض جميع المعلومات المطلوبة، قمنا بتوزيع اسئلة الاستبيان على الطالبات التي تحتوي على 35 فقرة متنوعة متعلقة بالتحرش الجنسي.

وفي نهاية الدراسة وفي ضوء طبيعة الواقع الاجتماعي للمجتمع الكوردستاني عرضنا هذه النتائج حسب الجداول الموجودة في البحث وفي الختام قدم الباحث جملة من التوصيات والمقترحات لحل او لتقليص قوة وهيمنة هذه الظاهرة الخطيرة.

**الكلمات المفتاحية:** الشخصية، الشخصية العراقية، ثنائية الشخصية، الصراع بين الحضري والبدوي، الخلاف الاجتماعي، عبادة المجتمع.

#### المقدمة:

تتميز الشخصية العراقية في القدم بنوع من الثبات والاستقرار والطمأنينة، نتيجة الانتقال والترحال بين البدو والريف، خلق نوعاً جديداً من الشخصية التي تتميز بها عن سائر شخصيات البلدان الأخرى، عندئذ خرجت هذه الشخصية من التوقع والانطوائية من الفكرة البالية الى فضاء الانفتاح والتمدن بشكل ظاهري وليس جوهري في أعماقه.

يحتل موضوع الشخصية مكانة متميزة وحيوية في دراسات علم الاجتماع وعلم النفس والفلسفة، وتتعدد التعاريف والآراء المختلفة والمتباينة لكل مجالات العلم حسب تكوينها وجوهرها، بما في موضوع الشخصية من خطورة وأهمية وحساسية متميزة ومرتبطة بحاضر الأمة وماضيها ومستقبلها، وعلى الباحث الحذر أن يكون لديه الفضول الأكبر في التفكير والتعمق والتمحيص في جميع الجوانب المتعلقة والمكونة لدراسة الشخصية الإنسانية.

ومن الجدير بالذكر أن عدداً غير قليل من الكتاب والأدباء والمؤرخين والمستشرقين قد حاولوا دراسة الشخصية العراقية والمجتمع العراقي، وهم دون شك أضافوا الى المعرفة أشياء كثيرة ومثيرة حول الموضوع وقدموا كمّاً كبيراً متبايناً ومتناقضاً أحياناً عن هذه الشخصية<sup>1</sup>.

ومن خلال هذه الأسطر الموجزة، نستنتج أن العراق أرضاً وشعباً ومدناً ومجتمعاً قد تعرض للتدمير والهلاك والإيذاء والتصدع على مر العقود والقرون، ومع أن اختلاف القوميات والإثنيات والطوائف والمذاهب لشعب العراق ومع كل القوى والمؤثرات والعوامل التي تحكم في المجتمع العراقي والتي لم يتعرض الى ما يشابهها شعب آخر أو بلد آخر، فقد تكونت للعراقي شخصية متميزة بسمات وصفات خاصة، وإن تشابهت في بعضها مع شخصيات عربية وإسلامية بل وعالمية أخرى<sup>2</sup>.

إن الشخصية العراقية في العقود الخمسة الأخيرة، لم يطرأ عليها تغييراً كبيراً، بل على العكس ازدادت تعنتاً وكبتاً وقمعاً وإذلالاً وتمرداً وهذه الحالات قد فرضت عليه من قبل الحكومات المتعاقبة التي تفرض عليها القتال والحصار والجور والجوع والفقر<sup>3</sup>.

#### مشكلة البحث: Research problem

إن تطور وتغير الحياة وما رافقها من مشاكل وصعوبات تواجه الفرد بشكل مباشر يتأثر بأفعاله وسلوكياته التي تنعكس على المجتمع بشكل أو بآخر.

ويتبين لنا في خلال حقبتين من الزمن من حوادث العنف والشعور بخيبة الأمل والعجز التام في الحكم وتحقير الذات والآخرين يؤدي الى ظهور من ثقافة العنف.

1 د. الحارث عبد الحميد حسن الأسدي، الشخصية العراقية، ص 226 <http://almarefah.com/article.php?id=226>

2 نفس المصدر، ص 10.

3 نفس المصدر، ص 14.

يعتبر موضوع الشخصية من المواضيع الهامة التي يعاني منها الشعب العراقي، وقد انتشرت بين أوساطهم بشكل ملحوظ في الآونة الأخيرة، مما يدل على وجود خلل كامن في أمورهم الحياتية، سواء كانت السياسية منها أو الاقتصادية أو العرقية أو المذهبية، وهذا ما دفع الباحث للقيام بهذا البحث، للتعرف على أبرز مظاهر وتكوين الشخصية العراقية بكافة مكوناتها، حيث تتجلى مشكلة هذا البحث بالأسئلة التالية:

- هل الشخصية العراقية شخصية سوية إذا ما قارناها بالشخصيات في البلدان الأخرى؟
- لماذا يقول الشخص العراقي شيئاً ويفعل شيئاً آخر؟
- لماذا يسلك العراقي سلوك البدوي الغالب تارة وسلوك الحضري المغلوب تارة أخرى؟

نجد أن طبيعة الواقع التاريخي الاجتماعي من أبرز وأهم العوامل التي تساهم في تكوين وتوجيه العلاقات الاجتماعية لأفراد المجتمع، فمن أبرز وأهم العوامل التي تساهم في تكوين وتوجيه العلاقات الاجتماعية لأفراد المجتمع، فإذا كان المجتمع يعاني من ما شكل عديدة ضمن بنيته الأساسية، فلا بد أن ينعكس ذلك سلباً في كل فرد من المجتمع.

يرى الوردي بأن المجتمع العراقي ما يزال متعدد الإثنيات والأديان والطوائف وتأريخه متشابك مع دول الجوار المختلفة في ثقافتها، وأن الاتصال بين الريف والمدينة هو اتصال قبلي وريفي وطائفي وهذا يؤدي بدوره الى خلل وتناشرا اجتماعياً<sup>1</sup>.

لقد صدق الوردي، فإن ما قاله قبل نصف قرن تقريباً ينطبق اليوم بشكل أو بآخر على ما يمر به العراق اليوم، وهو يقف في مفترق الطريق، وليس أمامه سوى ممارسة الديمقراطية.

#### اهداف البحث: Goals

يسعى البحث الحالي لتحقيق الأهداف الآتية:

- 1- التعرف على دور الفرد في المجتمع ومدى امكانيته على الانسجام مع الآخرين.
- 2- محاولة الكشف عن خفايا الشخصية العراقية تاريخياً، خصوصاً بعد سقوط النظام وظهر حركات سياسية وإسلامية وطائفية ومذهبية.
- 3- التحقق مما يقوله العلماء والكتّاب والدراسين حول الشخصية العراقية المزوجة والقلق والقوقعية.
- 4- يتجلى هذا البحث في مساعدة الأفراد للتعرف على الشخصية، وماهي الأسباب الكامنة لتكوين الشخصية، وكيف يتعامل مع بني جلدته ومع الآخرين، من خلال معرفة العوامل المرتبطة بمفهوم الشخصية السوية.
- 5- إصلاح سلوك الفرد العراقي في قضية الالتزام بمبادئ الانتماء الوطني.

#### اهمية البحث: Importance

تكتسب هذه الدراسة أهميتها الخاصة من خلال تبيان مدى التزام أفراد الشعب العراقي بالازدواجية والتفوق على نفسه من خلال مسيرة تأريخيه.

- 1- موضوع الشخصية أصبحت موضع اهتمام العديد من الدراسات والبحوث العلمية.
  - 2- إن أهمية البحث تبرز من خلال ما يسهم العالمان (الوردي والطاهر) من دراسات وابحاث وكل ما يتعلق بالشخصية.
- إن من أصعب الأمور على الباحث المحايد أن يدلي برأيه في موضوع حساس ومثير وخطير كهذا وخاصة إذا كان الباحث عراقياً كوردياً، ونحن كعراقيين نسمع مراراً وتكراراً بأن (الشعب العراقي شعب شقاق ونفاق) وتبقى هذه المقولة في ذاكرة ومخيلة الفرد العراقي، ويبقى هذا السؤال المبهم دون جواب كافٍ وشافٍ، ولحل هذه العقدة المتشابكة نسأل (هل الفرد العراقي مزدوج في شخصيته، ومتفوق في أفكاره وأفعاله).

1 د. ابراهيم الحيدري، علي الوردي وجدلية الثقافة والديمقراطية- مقالة منشورة في الإنترنت، 2006/7/31.

صحيح أن المجتمع العراقي يعاني من الازدواجية والتفوق على نفسه وشخصيته، ولكن كل هذا بأسباب عديدة تأريخيه وبيئية وجغرافية.

نحن نعلم بأن العراق مختلف اختلافاً تاماً عن باقي الشعوب العربية والإسلامية الأخرى من كل النواحي الجغرافية والسكانية والثقافية والدينية.

تتميز الشخصية العراقية بالرغم من ثباتها منذ القدم بكونها من الشخصيات المثيرة للجدل، فهي الى جانب حبها للتمدن والاستقرار لكنها لجأت الى الهجرة والعودة الى الريف، اضافة الى شجاعتها وصرامتها فإنها لجأت الى (التقية) والمهادنة الى جانب ثرائها وغناها ومما منحها الله والطبيعة من خيرات فقد كانت تعاني من مرارة الفقر والحاجة والى جانب كرمها وعطاءها فقد عاشت العوز والحرمان والى جانب كونها من أوائل من أوجد القيم والمبادئ والعدالة لكنه الظلم والدماء قد انتشرا في مسامات الهواء التي تغطيها جوها وعلى مساحات زمنية كبيرة الى جانب الكثير من المفارقات والمتناقضات<sup>1</sup>.

لو عدنا الى التأريخ فهناك مثال معروف عن دور الاجتياحات الثقافية والنقلات الحضارية في خلف الازدواجية والانقسام: الفتح (الغزو) العربي الإسلامي الذي جعل الكثير من الشعوب المفتوحة تعيش حالة من الاضطراب والازدواجية بين ثقافتها الوطنية التقليدية الموروثة وبين الثقافة الإسلامية العربية الجديدة، ومثال على ذلك لا الحصر، صحيح أن المجتمع العراقي بعد الغزو الذي استبدل دينه المسيحي ولغته الآرامية بالدين الإسلامي واللغة العربية.

حسب اعتقاد كثير من النقاد والكتّاب بأن المجتمع العراقي بين أكثر المجتمعات في كثرة وحدة الازدواجية هذه لسببين، أولهما: ناتج عن تأريخه الحضاري الغني جداً والمتوتر جداً بسبب موقعه الجغرافي الاستقطابي وبيئته الحادة في كرمها وغدراها، والسبب الثاني: فهو ناتج عن التطرف الشديد بالانتقال من مرحلة عثمانية ظلامية بكل معنى الكلمة من كل النواحي الحضارية والمادية، الى مرحلة انفتاح سريع وساذج وسطحي على العادات والثقافات والمعتقدات الغربية وخصوصاً من قبل النُخب المتعلمة والمتنقفة<sup>2</sup>.

فالتأريخ هو التأريخ، تأريخ العنف والدم والمعارك والأهوال والكوارث، والمجتمع العراقي يكاد يكون الوحيد بين مجتمعات العالم الذي خبر العنف لزمان يمتد لآلاف السنين وما يزال لاسيما في السنوات الخمس وعشرين الأخيرة التي شاعت فيها ثقافة العنف. إن السايكولوجية العراقية والإسلامية (بعد أن صارت بغداد مركزاً للدولة) أشاعت العنف وجعلته الوسيلة الوحيدة لحل النزاعات لإجبار الخصوم على الطاعة والخضوع، حيث كانت لا تلجأ الى التفاوض والحوار الا بعد أن تقطف السيوف رؤوس افضل ما في القوم، وهذه خاصية سايكولوجية في العنف، بأنها تغلق كل نوافذ التفكير، وتحشد كل قوى الحقد والعدوان باتجاه الانتقام<sup>3</sup>.

نستنتج من هذا أن تشوهاً قد حصل في تركيبة سكان العراق يمنعا من الجزم بأن العراقيين المعاصرين هم الورثة المتسلسلون لتلك الموجات الحضارية التي عرفتها البلاد، وأن نلاحظ بالتالي أن المجتمع العراقي قد تعرض لعوامل انحطاط مزدوجة تتمثل من جهة في سقوط الحضارة الإسلامية وما أعقبها من تحلل اجتماعي، ومن جهة أخرى في كثافة العنصر المهاجر غير المتحضر<sup>4</sup>.

### شخصية الوردي

نحن كجيل جديد نحتاج الى تمنع وقرارات جديدة تتلاءم مع واقع حياتنا المعاصرة وتستجيب لتطورات وتغيرات المجتمع خصوصاً في السنوات الأخيرة.

فالوردي قد عاش في زمن ملئ بالحروب الدموية والويلات والانقلابات السياسية والفكرية والاجتماعية، وعاصر أنظمة سياسية واجتماعية مختلفة، وبهذه الحالة فإنه لم يستطع أن يغير اطروحات وأفكار ومبادئ النقدية المستقلة، أو أن يتمسك بقوة إرادته وعزمه

1 علي الوردي، عالم الاجتماع الذي شخّص كوامن الشخصية العراقية، الحوار المتمدن - العدد 42 - 2002/9/10.

2 سليم مطر، النزعة الإستشراقية العنصرية في فكر الحدادنة، جنيف، 1999 <http://www.salimmatar.com/page08.html>

3 د. قاسم حسين صالح، سايكولوجية عراقية، ط1، مطبعة جامعة صلاح الدين، 2006، أربيل - ص 36.

4 هادي العلوي، مظاهر التشوه في المجتمع العراقي، مجلة دراسات كردية عن المعهد الكردي، باريس، عدد 3-7، 1992، ص 76.



الثابت لكي يصمد امام النقاد والمعتريين والحملات المضادة عليه، ثم تبين لهم بعد كل هذه الفترة الزمنية أن كل ما قاله الوردى في نظرياته وآراءه ينطبق على واقع المجتمع الحالي.

إن التزام الوردى بطروحاته وافكاره الموضوعية والتحليلية للإحداث والتزامه بأسلوبه الواقعي السلس في إدراكه للظواهر الاجتماعية السلبية وتفشيها داخل التركيبة السكانية.

نحن نعلم بأنه ليس باستطاعة أحد من الكتاب أو المفكر أن يتجرأ أن يثير المسائل الحساسة والخطيرة كما فعل الوردى. يعتبر الوردى معلماً ومفكراً في معالم الفكر الاجتماعي التنويري في العراق وخارجه، وخلف وراءه ثروة فكرية موسوعية تتناسب مع واقع المجتمع العراقي، وكان حصيلتها ستة عشر مجلداً ومئات البحوث والدراسات العلمية القيمة في كل المجالات الاجتماعية. كان الوردى من أوائل علماء الاجتماع الذي درس المجتمع العراقي وشخصية الفرد فيه، وأول من غاص في أعماق جذورها المخفية لتكوين وإبراز الأسرار الكامنة وراء الشخصية الإنسانية، وأشار الى الخطر الناجم من اختلاف الرؤية بين الوطنية والقومية بسبب العاطفة، والمطلوب الموازنة بين الموضوعية والعاطفية، أي إصدار الحكم بين الوطني والقومي على اساس الاختلاف والتنوع. وقع في تأريخ العراق سلسلة من الحروب الدمية والكوارث التي مرت في العراق عبر القرون، وآخرها سقوط النظام المبقور الدكتاتوري الذي ترك المجتمع العراقي مفككاً بشعب مقسم وممزق من داخله وخارجه في كل النواحي الحياتية.

كان الوردى ينقل لنا باستمرار الأحداث ويحللها وينقدها بشكل علمي وبأمانة موضوعية، لذا يبقى الوردى حاضراً وحيّاً بأرائه السديدة وفكره المستبتر في وجدان قراءه ومريديه.

لقد غاص الوردى في أعماق المجتمع العراقي ودرس الظواهر العامة والخاصة، المتناقضة منها والمنسجمة، ورصد الأمراض الاجتماعية وليس الرفاهية والعادات الاجتماعية<sup>1</sup>.

كان يرد على خصومه بروحية الخصم العقلي أو بروحية المجتهد الباحث والمكتشف للحقيقة من ركامها، ولم يغضب أو يتهيج او يتبرم من نقد غاضب أو يتكبر، وانما ناقش حتى صاحب الهوية المجهولة أو الاسم المستعار وحتى تلاميذه الذين تتلمذوا له في الجامعة<sup>2</sup>.

فالوردى ظاهرة شغلت الأوساط الثقافية العراقية منذ العام 1950، وهو الذي استطاع بفعل آراءه الجديدة والجريئة من تحريك المناخ الفكري في العراق والمنطقة، والتي أثارت وما زالت تثير الجدل الكبير في الأوساط الثقافية العراقية والعربية، حيث كانت آراءه مادة دسمة يمكن تناولها بالنقد والتحليل والتبني، أو بالتجني في أحيان أخرى.

إن التقويم منهج الوردى أو نتاجه العلمي ليس بالأمر اليسير وقد لا يفي الوردى حقه، ويرجع مردّ هذا بالدرجة الأولى الى المواضيع التي تعاطى معها<sup>3</sup>.

إن أسلوب وبحث الوردى في الكتابة يتميز بخصوصية منفردة، وهي سهولة الفهم والدقة العلمية والسخرية اللاذعة من الأسياد التي كانت ينعته بـ (الجلّوزة)، الذين لا يزال أقرانهم وأشباحهم يتمثل ويتواجد في أوساط الناس الى يومنا هذا.

غطى العلامة الوردى حقبة (نصف قرن) اصطبغت بلون معاركه الفكرية ومجادلاته وصخبه العلمي المحبب واحتفظ لنفسه حتى وهو في عالم (الغيب) بموقع أثير بين القراء والباحثين لما (ظن به علينا) في حياته مما جعل قراءه ينتظرون الجديد والمسكوت عنه من الوردى<sup>4</sup>.

1 د. معين خليل عمر، رواد علم الاجتماع في العراق، ط1، وزارة الثقافة الإعلام، بغداد، 1990، ص16.

2 حميد المطيعي، مفكر عرف السؤال بالقوة والاستفسار بالضعف، جريدة الزمان، عدد 1671، 2003/11/22.

3 حميد الهاشمي، عالم الاجتماع، تناول مواضيع الازدواجية في الشخصية العربية، جريدة الزمان، عدد 1566، في 2003/7/26.

4 د. علي حسين الجابري، علي الوردى سيرته، فلسفته، مصادره، دار نينوى، دمشق، 2009، ص179.

## ما هي الشخصية؟

نسمع مراراً وتكراراً ويومياً كلمة الشخصية، وهي التي لها دلالات جوهرية واسعة وكامنة في حياتنا اليومية، بينما ينحصر استعمالها بحسب أهواء الأفراد والمجتمعات والأماكن المختلفة.

فمثلاً نقول بأن فلاناً من الناس له شخصية مؤثرة، أو فلاناً ليس لديه شخصية، وهذه الكلمات لها معان ومدلولات مختلفة ومتباينة حسب نوعية المعرفة المتفشفية.

لقد ظهرت حركات عديدة تهدف الى تحليل الشخصية البشرية وتلخيصها في سيطرة النظم الاجتماعية القديمة وجعلها الأساس للنظم الاجتماعية الحديثة وخصوصاً بعد نهاية القرن السابع عشر وذلك بعد ظهور الثورات التي كانت تؤكد على قيمة الشخصية للفرد وضرورة احترامها إذ أنها الحجر الأساس لأي نظام اجتماعي.

موضوع الشخصية من أصعب الموضوعات التي أهملتها بعض العلوم بعكس اهتمام العلوم الاجتماعية التي لها مكانة بارزة في ما يتعلق بموضوع ومفهوم الشخصية.

ومن الصعب أن نعرف الشخصية البشرية لأنها كيان معقد وديناميكي ومع هذا يمكن تعريفها تعريفاً شاملاً يأخذ بعين الاعتبار جميع مكوناتها وتراكيبها الأساسية.

فمن الناحية الطبيعية أو الفيزيولوجية يمكن التأكيد على التركيب الطبيعي الذي يشير الى أنها عبارة عن تنظيمات للجزيئات والأنسجة المتضمنة لأنواع موروثية في الاستعدادات والانفعالات (المزاج).

أما من الناحية النفسية فيشار على أنها نظام من نماذج ردود الفعل المتكونة عند الفرد نتيجة وجود أشياء أو أشخاص أو حالات مؤثرة عليه.

أما من الناحية الاجتماعية فإننا نشير الى الشخصية على أنها مجموعة العادات والصفات والاتجاهات والأدوار التي يلعبها الفرد في الأحوال الاجتماعية، إضافة الى أنها مجموعة من الخبرات والتجارب التي يمر بها الأفراد أثناء الحياة الماضية والحاضرة<sup>1</sup>.

والواقع انه لا يوجد شخص بدون شخصية، فكل إنسان له شخصية مميزة، وهذه الشخصية المميزة تحمل قسماً وملامح خاصة تميزها عن غيرها، وكل فرد يشبه الآخرين في بعض النواحي، ويختلف عنهم في بعضها الآخر، ولكنه في النهاية ينفرد بتركيبه خاصة تجمع مختلف العناصر في كل واحد متكامل<sup>2</sup>.

إن المفهوم للشخصية هو وحدة معقدة في طبيعتها لا يمكن تحليلها، وهذا ما يرفضه العلماء لأنه يجعل من الشخصية شيئاً غامضاً في عالم الغيب ويرون أن مثل هذا المفهوم لا يعود علينا بأي فائدة عملية<sup>3</sup>.

فإن الشخصية من أكثر الظواهر النفسية والاجتماعية تعقيداً وتشابكاً، لأن الشخصية هي عنصر ثابت في سلوك الشخص، لما يميزه ويفرقه عن الأشخاص الآخرين، وكل إنسان مشترك في الصفات العامة للإنسانية ومختلف ومتميز عن أقرانه في التجارب الحياتية، وهكذا فإن تنوع واختلاف وتعدد تعاريف ومفاهيم الشخصية يرجع الى تنوع وتعدد نظرياتها وفرضياتها.

يرجع اختلاف وتعدد تعاريف ومفاهيم الشخصية الى عدة عوامل، منها:

تنوع وتعدد نظريات الشخصية، ولذلك لحدائثة علم الشخصية، ومن تلك العوامل تعقيد مفهوم الشخصية، فالشخصية تشمل جميع الصفات الجسمية والعقلية والخلقية، في حالة تفاعل بعضها مع بعض من ناحية، وتفاعلها مع البيئة الطبيعية والاجتماعية من

1 د. إحسان محمد الحسن، علم الاجتماع، دراسة نظامية في تاريخ نظريات مناهج ومجال علم الاجتماع الصرف، مطبعة جامعة بغداد، 1975-1976، ص320-321.

2 د. محمد فرغلي فراج، د. عبدالستار ابراهيم، د. سلوى عبدالرحمن الملا، السلوك الإنساني - نظرة علمية، دار الكتب الجامعية، ص 95.

3 د. عبدالرحمن محمد عيسوي، دراسات في علم النفس الاجتماعي، دار النهضة العربية، بيروت، 1974، ص 238.

ناحية ثانية، وتفاعلها مع المواقف اللانهائية العدد التي يختبرها الفرد منذ ولادته حتى مماته من ناحية ثالثة، ويختلف العلماء في تأثير أحد تلك العوامل على حساب العوامل الأخرى<sup>1</sup>.

### تعريف المفاهيم

#### الشخصية: personality

يعد مفهوم الشخصية من أكثر المفاهيم تعقيدا ولم يتفق عليها العلماء والباحثون بعد، فقد وضعت عدة تعريفات للشخصية تختلف فيما بينها تبعاً لاختلاف الرؤى النظرية التي يؤمن بها واضعو هذه المفاهيم، ولكن على الرغم من كل الاختلافات في تعريفاتهم يمكن أن يتفقوا على عدد من الأبعاد أو العوامل لهذه الشخصية<sup>2</sup>.

ان الشخصية هي المجموع الكلي لسمات الفرد والتي تميزه عن غيره. (ركز بعض أصحاب هذه التعاريف على السمات العامة، في حين ركز آخرون على السمات الخاصة)<sup>3</sup>.

الشخصية: بأنها محاولة من الإنسان للتوازن بين رغباته الطبيعية العامة، وقواعد المجتمع التي يتبناها ضميره<sup>4</sup>.

تعريف عالمي الاجتماع (أو جبرون ونيمكوف):

تعني الشخصية التكامل النفسي والاجتماعي للسلوك عند الإنسان، وتعبّر عادات الفعل والشعور والاتجاهات والآراء عن التكامل<sup>5</sup>.

الشخصية: بأنها التنظيم الاستعدادات لشخص في المواقف المختلفة<sup>6</sup>.

#### تعريف: (جريفث)

مجموع الصفات التي يتصف بها الفرد، والناجمة عن عملية التوافق مع البيئة الاجتماعية وهي تظهر على شكل أساليب سلوكية معينة للتفاعل مع العوامل المكونة لتلك البيئة<sup>7</sup>.

#### ازدواجية الشخصية:

أن يسلك الإنسان سلوكا متناقضا دون أن يشعر بهذا التناقض أو دون أن يترفع به، وهو ينشأ عن وقوع الانسان تحت تأثير نظامين متناقضين في القيم أو المفاهيم، فهو متأثر بأحد النظامين تارة، وبالأخر تارة أخرى<sup>8</sup>.

#### الازدواجية الشخصية:

شرح د. حسن حنفي تلك الخاصية وحدد مظاهرها في أربعة جوانب:

المظهر الأول: الازدواجية بين الإنشاء والأخبار.

يقصد بالازدواجية بين الأنتشار والأخبار، أننا كثيراً ما نفكر ويكون تفكيرنا تعبير عن ثمن لا أخباراً بواقع، ولذلك فقد الخبر قيمته لأنه يعبر عن الواقع، حتى فقد تأثيره وأهميته.

المظهر الثاني: الازدواجية في الفصل بين القول والاعتقاد.

فنحن نقول ما لا نعتقد، ونعتقد ما لا نقول حتى لقد أصبحت النصيحة الشائعة هي أن نردد ما يعتقد الآخرون.

المظهر الثالث: فكثير ما نصرح بشيء ولا نعمله، ونعمل شيئاً لا نصرح به، حتى لقد أصبح القول ميداناً خاصاً تتحقق فيه المنجزات.

المظهر الرابع: وهو الازدواجية بين الداخل والخارج، المظاهر الثلاثة السابقة<sup>1</sup>.

1 د. عاطف وصفي، الثقافة والشخصية، دار النهضة العربية، القاهرة، 1981، ص 102.

2 صابر بكر مصطفى بوكاني، سمات الشخصية للأستاذ الجامعي، رسالة ماجستير جامعة بغداد، ٢٠٠١، ص ١٢.

3 د. أنصار يونس، السلوك الإنساني، دار المعارف، ص ٢٩٧.

4 الوردي، شخصية الفرد العراقي، ١٩٥١، ص ٥٧.

5 عاطف وصفي، مصدر السابق، ص ١٠٣.

6 د. عبدالرحمن محمد عيسوي، دراسات في علم النفس الاجتماعي، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٤، ص ٢٣٨.

7 د. حسين عبدالحميد أحمد رشوان، الشخصية دراسة في علم الاجتماع النفسي، الإسكندرية، ٢٠٠٦، ص ٤٦.

8 نخبة من الباحثين، علي الوردي قراءة نقدية في آرائه المنهجية، ص ٣٢.



**التناشز الاجتماعي: Cultural lag**

أقتبس الوردى هذا المصطلح من العالم الأمريكي وليم أوكبرن (١٨٨٦ - ١٩٥٩) الذي كتب عن الهوة أو الفجوة الحضارية (Culture lag) وسماها الوردى (التناشز الاجتماعي).

أستعمل الوردى (التناشز التراثي) و(التراثية) بدلا في (التناشز الاجتماعي)<sup>2</sup>.

ووجدت أن تعبير (التناشز الاجتماعي) أكثر ملائمة له.

والقصد بالتراثية ما يسمى في الاصطلاح العلمي Culture، ومعناه مجموعة المعتقدات والقيم والتقاليد والعادات والمألوفات التي يتميز بها مجتمع عن آخر والتي ينشأ عليها الإنسان منذ طفولته<sup>3</sup>.

أشار الوردى الى أن الحضارة الحديثة جاءت إلينا بأفكار ومفاهيم تناقض العادات الاجتماعية التي نشأنا عليها في بيئاتنا المحلية<sup>4</sup>.

التناشز التراثي: المتمثل بعدم تساوق التغير من الأجزاء المترابطة في المجتمع مما يؤدي إلى حدوث فجوة بينها<sup>5</sup>.

التراث: أنه أنتاج فترة زمنية تقع في الماضي وتفصلها عن الحاضر مسافة زمنية ما تشكلت خلالها هوة حضارية فصلتنا ومازلت تفصلنا عن الحضارة المعاصرة<sup>6</sup>.

الفرضيات الاجتماعية الثلاث عند الوردى: رعدنا صدرت أول الدراسات الاجتماعية في عام 1951 م، حاول الوردى تحليل المجتمع، لأن كل تلك الفرضيات الثلاث مترابطة فيما بينها ترابطاً وثيقاً، أي أن كل واحدة منها تكمل الأخرى، والفرضيات الثلاث هن:

**1- صراع البداوة والحضارة:**

إن الوطن العربي يشمل أعظم منطقة صحراوية في العالم، وهو يشمل الى جانب ذلك بقاع خصيبة وفيرة المياه، فالصحراء تنتج البداوة، بينما البقاع الخصيبة تنتج الحضارة، وقد كانت في الواقع مهداً لأعرق الحضارات البشرية، ولهذا كان الوطن العربي ميداناً للصراع بين البداوة والحضارة منذ بداية التاريخ<sup>7</sup>.

وهذه الفرضية تدور حول الصراع بين قيم البداوة وقيم الحضارة، وذلك لأن العراق هو أكثر من أي بلد آخر يتلقى منذ أمد بعيد موجة بدوية بعد الأخرى، والتي ما زالت تؤثر في تركيبة المجتمع العراقي وسلوك أفرادها كثيراً أو قليلاً، والذي يظهر في إنتشار قيم التغالب البدوية مثل (المروءة، الغزو، الكرم) التي أفرزت صراعاً حاداً بين (بدوي غالب وحضري مغلوب) وما تبع ذلك من عصبية قبلية وعدم استقرار<sup>8</sup>.

**2- التناشز الاجتماعي:**

إن التناشز الاجتماعي ظاهرة عامة تظهر في كل مجتمع يمر بمرحلة التغير، فأن بعض الجوانب في المجتمع تتغير بسرعة بينما تتغير الجوانب الأخرى ببطء، وهذا الفرق في سرعة التغير يؤدي الى ظهور مشاكل اجتماعية مختلفة تعاني منها كل فئات المجتمع على درجة متفاوتة<sup>9</sup>.

فالمجتمع يتغير باستمرار دائم، وهذا التغير في الأعراف ومظاهر التغير لا يحصل في كل المكونات ذاتها بشكل متساوي، وفي مختلف شرائحه، فمنها ما يتغير بسرعة فائقة ومنها ما يتغير بشكل بطيء.

1 د. حسن حنفي، التفكير الديني وأزدواجية الشخصية، مجلة الفكر المعاصر، أبريل ١٩٦٩، في ص ٥٨ إلى ص ٦٣ .

2 د. الوردى، لمحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث، ج ١، مطبعة الأرشاد، بغداد، ١٩٦٩، ص ٢٨٨ .

3 جريدة الاتحاد، علي الوردى، حول العقل البشري، العدد ١١٤، في آذار ١٩٨٩ .

4 د. الوردى، مصدر السابق، ص ٢٩٩ .

5 موفق وبسي محمود، سمات الشخصية العراقية في كتابات الاجتماعيين العراقيين، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، ١٩٨٩، ص ١٠٠ .

6 د. معن خليل عمر، ثنايات علم الاجتماع، دار الشروق، عمان، ٢٠٠١، ص ١٧٤ .

7 د. علي الوردى، المصدر السابق، ص 297 - 298.

8 ابراهيم الحيدري، علي الوردى - شاهد على العصر، جريدة الزمان، العدد 1559، 17 تموز 2003.

9 سعيد البزاز، د. علي الوردى في الطبيعة البشرية، ط2، عمان، 2012، ص 49.

إن تغيرات هائلة طرأت في العصر الحديث وقد انعكست آثارها على الحياة الاجتماعية. فاصبح التواصل بين العالم والحضارات المختلفة أمراً وشائعاً وميسراً، بعد أن كان صعباً وربما متعذراً<sup>1</sup>.

تدور هذه الفرضية حول التغير والتناثر الاجتماعي بين مقومات الحضارة العربية – الإسلامية وبين الحضارة الغربية التي دخلت العراق منذ بداية القرن الماضي والتي أحدثت تغيرات بنيوية سببت تناشراً اجتماعياً ونفسياً عند فئات واسعة وذلك بسبب التناقض والتعارض بين القيم المختلفة، كما أحدثت صراعاً فكرياً واجتماعياً وسياسياً وخاصة بين مؤيدي المدنية الغربية الوافدة (المجددين) وبين الواقفين ضدها (المحافظين)، وقد ولد هذا التناثر الحضاري<sup>2</sup>.

في الواقع، أن المجتمع العراقي في مرحلته الراهنة قد عاني من تناثرات عديدة، وقد أحصيتها ذات مرة ووجدت أنها تزيد على أربعة عشر تناشراً<sup>3</sup>، ولو عاش الوردي فترة أطول لأحصى تناثرات تتجاوز الآلاف.

### 3- ازدواجية الشخصية: Double personality

ينطلق الوردي من نقطة أن عملية الصراع بين قيم حضارتين متناقضتين وهما البداوة والحضارة، بحيث تختلط هذه القيم وتتزاوج في داخل الشخصية العربية فتولد صراعاً داخلياً لدى الفرد العربي، ويورد الوردي أمثلة على هذا الذي يصطلح عليه بالازدواجية الشخصية<sup>4</sup>.

هذه الفرضية الجوهرية التي اعتمدت عليها لدراسة موضوع الشخصية العراقية بشكل أساسي لذا أهتم بها أكثر من الفرضيات الأخرى، أن ازدواج الشخصية هو أن يسلك الإنسان سلوكاً متناقضاً دون أن يشعر بهذا التناقض في سلوكه أو أن يعترف به، وهو ينشأ عن وقوع الإنسان تحت تأثير نظامين متناقضين، في القيم أو المفاهيم، وهو يتأثر بأحد النظامين تارة، ويتأثر بالآخر تارة أخرى<sup>5</sup>. ليس المراد بالازدواجية هنا مفهومها النفسي، بل المفهوم الاجتماعي، لأن ازدواج الشخصية له مفهومان مختلفان، أحدهما اجتماعي والآخر نفسي. يتبين لنا في كثير من الأحيان أن ازدواج الشخصية في الإنسان يكون إحساساً لا شعورياً، بمعنى أن الشخص المزوج له شخصيتين أو أكثر.

إن ازدواج الشخصية في مفهومه النفسي هو مرض نادر لا يصاب به إلا عدد قليل جداً من الناس، وهو شذوذ في التكوين الشخصية حيث يتقمص المصاب به شخصية معينة تارة، ويتحول عنها الى شخصية ثانية تارة أخرى، ولهذا يصح أن يسمى هذا المرض (تعدد الشخصية) بدلاً من ازدواجية الشخصية.

أما ازدواجية الشخصية في مفهومها الاجتماعي، فإنه ليس مرضاً نفسياً، بل هو ظاهرة اجتماعية يتصف بها الكثيرون من الناس في مجتمع معين، إذ يتعرضون منذ نشأتهم الاجتماعية الى نظامين مختلفين من القيم، فترى الواحد منهم يسلك ويفكر حسب أحد النظامين تارة، وحسب النظام الثاني تارة أخرى<sup>6</sup>.

إن الازدواجية تنشأ في مجتمع عند وجود نظامين متناقضين في القيم الاجتماعية فيه، فالفرد الذي ينشأ في مثل هكذا مجتمع يتلقى منذ طفولته نوعين من الإيحاء الاجتماعي، أحدهما يدفعه نحو تقدير أخلاق معينة والآخر يدفعه نحو تقدير أخلاق مناقضة، وهو لذلك قد يتخذ في حياته العملية سلوكين مختلفين، من حيث لا يدري<sup>7</sup>.

1 نخبة من المؤلفين، المصدر السابق، ص 28.

2 ابراهيم الحيدري، المصدر السابق.

3 لمحات ج1، المصدر السابق، ص 289.

4 حميد الهاشمي، المصدر السابق

5 الوردي، لمحات، ص 300 – 301.

6 سلام الشماع، الوردي يناقش آراء مفكرين أردنيين، بلا تاريخ، إنترنت.

7 سلام الشماع، من وحي الثمانين، بغداد، مطبعة القبس، 1996، ص 23.

إن النفاق وازدواجية الشخصية صفتان مختلفتان، فالازدواج لا شعوري ولا يدري به صاحبه في أكثر الأحيان، أما النفاق فإن صاحبه يشعر به وهو يتقصد القيام به عمداً، من أجل كسب منفعة شخصية له، وهو يكثر في المجتمع الذي يسوده النظام الاستبدادي وتضعف فيه الديمقراطية<sup>1</sup>.

لقد فرض النفاق الاستبدادي السياسي في العراق نفسه بالقوة الطائفية السياسية على رقاب الجمهور، وعمت الفوضى وروح الانتقام داخل نسيج وشرائح المجتمع، حيث تنتشر البطالة ويسود الفقر المدقع والجهل والمرض وانتشار أنواع المشكلات الاجتماعية والنفسية، وهذه الحالة المزمنة شملت كل قطاعات المجتمع العراقي، عدا الذين ارتبطوا بالنظام السياسي، ونتيجة لمجمل هذه الحالات القسرية المفروضة على الشعب، فقد تكون نوع من التنازع والازدواجية الشخصية هدفها تجنب ويلات النظام المقهور.

كان أول أهداف النظام البائد هو هدم البناء التقليدي للمجتمع العراقي القائم على فكرة (الصراع بين البداوة والحضارة) (ازدواجية الشخصية العراقية)، الأمر الذي أقلق السياسة العراقية التي كانت تخشى على هويتها (البداوة والإقطاعية والعشائرية)، وازدواج هذه الهوية مع اساليب العصر المتقدمة (الحضارة).

ولقد عمل علي الوردي على تعرية بنية هذه السياسة الازدواجية وبنية المجتمع العراقي<sup>2</sup>، ويقول: لاحظت بعد دراسة طويلة أن العرب مصابون بداء ازدواج الشخصية أكثر من غيرهم من الأمم، ولعل السبب في ذلك ناشئ عن كونهم قد وقعوا أثناء تطورهم الحضاري تحت تأثير عاملين متناقضين: (البداوة والإسلام)<sup>3</sup>.

ومن الممكن القول أن الشخصية الحضرية تقوم على (الإنتاج)، بينما تقوم الشخصية البدوية على (الاستحواذ)، وشتان ما بين أخلاق الإنتاج وأخلاق الاستحواذ كما تعلمون<sup>4</sup>.

أعتقد الوردي أن هذه الازدواجية متأتية في المجتمع العربي الإسلامي من الصراع بين بقايا الجاهلية ومعطيات الإسلام فالخليفة الأموي مثلاً كان بدوياً صريحاً يعمل ما يشاء مادامت القوة بيده وكان يتبع في ذلك سنة الصحراء... وترك أهل التقوى والدين في ابراهيم العاجية، أما الخليفة السياسي فأخذ يتبع طريق الازدواجية فإذا جاء وقت الموعدة بكى، وإذا جاء وقت السياسة طغى، فهو في وقت الموعدة من أشد الناس خشوعاً وتعففاً وزهداً. أما حين يجلس في الديوان ينظر في أمر الخراج وتعيين الولاة وشراء الجواري<sup>5</sup>.

إن كل مدينة يكثر فيها رجال الدين ينتشر فيها أيضاً ازدواج الشخصية على درجة كبيرة. ذلك لأن الإنسان في هذه المجتمع مضطر أن يكون دينياً في ناحية في حياته ودينيوياً في ناحية أخرى<sup>6</sup>.

عندما قام رجال الدين بتغيير مسار الدين إلى خيالات الأيديولوجيات لخدمة السلطات ومآربهم الشخصية، ويبقى المجتمع حتى تنهشه الأصولية الدينية والسياسية بحذافيرها.

فالأصولية الدينية المترمنة يبقى في أذهانه كأنه هو المخلص البشري. وهذه الحالة تؤدي إلى تفتيت الهوية المجتمع ويحطم مكونات الشخصية العراقية السوية، وبالتالي يكون الخاسر الوحيد هو الفرد المغلوب على أمره.

هذا الازدواج في الشخصية هو الذي أوصلنا إلى ما نحن عليه اليوم، فالفرد يجوز له أن يعمل ما يشاء وينهب ما يشاء، ولكي يرضى عنه الله يجب أن يعطي جزءاً مما نهب العباد والزهاد والوعاظ لينوبوا عنه أمام الله فيستغفرونه له، ومن الممكن القول أنه كلما كان الظلم الاجتماعي أشد كان بناء المساجد وتشجيع الوعظ أكثر، فإذا بنى الظالم الغاصب مسجداً بنى الله في الجنة قصراً فخماً<sup>7</sup>.

1 نفس المصدر السابق، ص 25.

2 حيدر علي، الهيمنة والمجتمع المدني بين غرامشي وعلي الوردي، جريدة المدى، العدد 72، 13 آذار 2014.

3 الوردي، وعاظ السلاطين، بغداد، 1954، ص 19.

4 د. علي الوردي، الأخلاق الضائعة في الموارد الخلقية، بلا سنة وطبعة، ص 13.

5 د. علي الوردي، مصدر السابق، ص 38.

6 د. علي الوردي، مصدر السابق، ص 47.

7 د. علي الوردي، مصدر السابق، ص 45.



وقد لاحظ الوردی بأن الفرد العراقي هو من أكثر الناس هيماً بالمثل العليا ولكنه في نفس الوقت من أكثر الناس إنحرافاً عنها في واقعه وممارساته الاجتماعية، ومن هنا تصبح (الازدواجية الشخصية) مرضاً اجتماعياً يصيب الأفراد ويسبب صراعاً اجتماعياً في شخصياتهم، والذي يظهر في الهوية العميقة بين التفكير وممارسة العمل في الحياة اليومية<sup>1</sup>.

ويورد الوردی أمثلة لهذه الازدواجية الشخصية ومنها:

قد ينادي المتعلم أحياناً بتحرير المرأة والدعوة الى مساواتها مع الرجل وهو يكتب في ذلك المقالات ويلقي الخطب، لكنه يغضب كل الغضب عندما يقال عنه أنه ضعيف ويشاور إمرأته في أموره أو أنه كالمراة لا يرد الصفة بعشرة أمثالها، والموظف في الدائرة الحكومية يدرك أن المواطنين كلهم في نظر القانون سواء، لكنه لا يستطيع أن يساوي بينهم في داخله، فعند مراجعتهم إياه يضطر الى أن يفضل جيرانه وأبناء حبه وعشيرته على غيره، ويخشى أن يساوي بينهم فيتهمه الناس بأنه رجل (مخنث) وغير جدير بفخر آباءه، وعندما يهرب مجرم من القانون ويلجأ الى دار يختبئ فيه، قد ينسى أهل البيت خطر هذا المجرم على سلامة المجتمع، وأنه صار (دخيلاً) عندهم<sup>2</sup>.

إن مجتمعنا الحالي فيه شخصيتان عراقيتان لا شخصية عراقية واحدة، فالأولى هي شخصية آباءنا التي كنا نفاخر بقيمتها الأصيلة (الشرف، الإيثار، النخوة، التكافل الاجتماعي، الخوف من العار ومن فعل الحرام). والثانية، يمثلها جيل بعمر الثلاثينات فما دون، ولد ونشأ في زمن حروب وكوارث متنوعة<sup>3</sup>.

كان العراقي خلال قرون شتى من أكثر بني البشر تعرضاً للقسوة والذل والإهانة من قبل الطغاة والأنظمة الإستبدادية المستمرة، وهذه الحالة تنعكس لا شعورياً في نفوس وكيانات الفرد، ولا يبقى أمام المواطن العادي سوى الإحناء الى البطش وتلقي أوامر أسياده خوفاً وطمعاً للحياة، مما يؤدي الى أفرار حالة من تغير الروح عند العراقي فيسلك سلوكاً إنتهازياً وينعدم عنده الولاء لإسرتة وشعبه فتتطمح ميكانزم مكونات الشخصية العراقية السوية فيه.

لقد أشار الوردی في كتابه (وعاظ السلاكين) بأن (العراقي) أكثر ازدواجية من غيره من أبناء الأمة العربية الأخرى، ولذلك سببان: السبب الأول هو أن العراق كان ولا يزال يتلقى موجات البداوة قسماً يفوق ما تتلقى البلدان العربية الأخرى، فهو سهل منبسط كثير الخيرات. اذا قد وقع المجتمع العراقي تحت تأثير القيم البدوية أكثر من غيره من البلاد الأخرى. أما السبب الثاني فهو أن العراق كان ومنذ صدر الإسلام منبعاً من منابع الفرق الدينية ومهبطاً لكثير من مبادئ الإسلام وتعاليمه وأفكاره، وفيه نشأ المنطقة وأرباب العلم والفلسفة<sup>4</sup>.

إننا نريد أن نفهم الناس على حقيقتهم، وليس من الصواب أن ننظر في الخطابات والمثاليات التي يتواظون بها في اجتماعاتهم العامة وفي بعض المجتمعات قد يظهر نظامان متناقضان في القيم، أحدهما مثالي في للتواظ والآخر واقعي لتحديد السلوك عملياً، وهنا يجب أن نذكر أن النظام المثالي التواظي لا تأثير له في سلوك الناس الا قليلاً، وأن أكبر التأثير هو لنظام القيم العملي الذي ينشأ عليه الفرد ويعتاده في طفولته في البيت<sup>5</sup>.

فالوردی يرى أنه على الرغم من تغير المجتمع فإن طبيعة الإنسان لم تتغير حيث بقي هو ذلك الحيوان المتعصب الذي عرفناه منذ القدم، على الرغم من إتفاق الفلاسفة على أن العقل هو الأهم، مما يميز الإنسان عن الحيوان، لكنهم إختلفوا في تعريف العقل وحدود إدراكه وصلاحياته ولاسيما بعد أن اثبتت الدراسات الحديثة أن العقل البشري متحيز محدود بطبيعته ويعاني صاحبه التعصب والأناية والعاطفة، وتلك هي ازدواجية المحبة والكراهية التي يعيشها الإنسان فلا يتعامل بها مع غيره من الناس.

1 ابراهيم الحيدري، المصدر السابق.

2 حميد الهاشمي، المصدر السابق.

3 د. قاسم حسين صالح، المصدر السابق، ص 42.

4 د. علي الوردی، المصدر السابق، ص 20.

5 سلام الشماع، العراق كان مركزاً للحضارة العالمية، مقابلة مع د. علي الوردی، جريدة الزمان، بلا عدد ولا تاريخ.

**الدكتور عبد الجليل الطاهر: (1917 - 1971)**

من رواد علم الاجتماع في العراق، ولد في مدينة القرنة في محافظة البصرة، أسهم بشكل فعال في تدريس علم الاجتماع في كلية الآداب جامعة بغداد، وأحد زملاء الورد في قسم الاجتماع، وتخرج على يده أجيال من التلامذة الذي افادوا من عقله وتعلموا من المفاهيم والمصطلحات الاجتماعية الجديدة في تحليل وحدات المجتمع العراقي، وكان لكتاباته في الصحف أثر كبير في تغيير بعض الدراسات في الجامعة.

وقد ساهم في نشر بذور علم الاجتماع الحديث في القطر ووضعوا اللبنة الأولى لدراسة الظواهر الاجتماعية في الريف والصحراء والمجتمع الحضري.

جاءت كتابات الطاهر عن الشخصية العراقية بعد فترة زمنية طويلة نسبياً من كتابات الورد (حوالي 18 سنة) وقد شهد العراق فيها تحولات سياسية واجتماعية عديدة، لعل من أهمها ثورة تموز 1958، وانقلاب 1968، وقد حاول الدكتور الطاهر أن يسلك مسلكاً مختلفاً في تحليله للشخصية العراقية يناقض فيه الدكتور الورد<sup>1</sup>.

وسمي الدكتور الطاهر بالباحث النقلي لأنه إهتم بشكل مركز على نقل معارف وثقافة علم الاجتماع النظرية والفكرية دون نقدها أو إعطاء رأي فيها بل استجلبها كما هي<sup>2</sup>.

**مفاهيم الطاهر الاجتماعية:**

ظهرت بعض المفاهيم الاجتماعية في كتابات الدكتور طاهر وهي:

عندما يخلق الإنسان بمحض أرائه صنما في مخيلته. ما معناه أنتشار بعض الآراء والأوهام والأساطير بين الناس بعيدة كل البعد عن المنطق والقوانين الطبيعية، كما يتبين بأن الإنسان متحيز بطبيعة حاله، في هذه الحالة يسيطر الأوهام على عقله وأفعاله، لا يستطيع أن يميز بين ما هو صحيح وما هو خطأ، لذا يلتجأ الى خيالات وأفكار وهمية لأدارة شؤون حياته. ويتغير هذه الحالة مستمدة بمدى عقلية هذا الشخص ومكانته بين الأشخاص الآخرين.

**1- أصنام المجتمع:**

هنا يقصد الأصنام شيوع بعض الأوهام والأساطير والأفكار المغلوطة التي لا يخضع للبحث العلمي والمنطق، يتعصب لها الانسان ويتحيز لها فتؤثر في كل وجوه حياته الفكرية، تقيد عقله وتحدده فتقرر علاقة وصلاته مع الناس الآخرين كما وكيفاً تعمل على تقويتها واستمرارها حيناً وعلى تقليصها وقطعها وبترها حيناً آخر<sup>3</sup>.

يبرز ظهور الأصنام في نوعين من المجتمع:

أ. المجتمع البسيط التركيب حيث يسود بين الأفراد شعور بالتجانس والتضامن وتكون الروابط الدموية هي أساس كل تقسيم اجتماعي ويوجد فيه قليل من تقسيم العمل حيث تكون أنماط الحياة رتيبة تستمد نظامها من قوى ما وراء الطبيعة تسود فيه نزعة مثالية وتكون الخرافات والأوهام المرجع الوحيد للأنتاج الفكري.

ب. المجتمع الدكتاتوري - الأرستقراطي - الأقطاعي عندما لا يكون للفرد شأن يذكر أبتلغته السلطة فأضطر على عبادة وتقديس أنواع معينة من الأصنام بدون مناقشة وجدال<sup>4</sup>.

يوجد لكل فترة تاريخية وكل وضعية اجتماعية صنم أو مجموعة من الأصنام تمارس أنواع السيطرة الاجتماعية التي تؤثر في توحيد الأوهام والأفكار وإهاجتها وتجريد بعض المفاهيم من معانيها الحقيقية وصب معاني الجديدة لا تمت لها بصلة<sup>5</sup>.

1 موفق ويسى محمود، نقلاً عن معن عمر خليل، المجتمع العراقي في دراسات الطاهر، بحث غير منشور، قسم الاجتماع، 1988، ص 1.

2 د. معن خليل عمر، رواد علم الاجتماع في العراق، ط1، بغداد، 1990، ص 10.

3 د. عبد الجليل الطاهر، أصنام المجتمع، مطبعة الرابطة، بغداد، 1966، ص 6.

4 د. عبد الجليل الطاهر، نفس المصدر، ص 8.

5 د. عبد الجليل الطاهر، نفس المصدر، ص 11.

المجتمع الدكتاتوري يعني فرض العقاب على الشخص الذي يتحدى السلطة ويتحدى القيم العرفية للمجتمع، والوقوف ضد الأفكار الشخصية والتصورية، والاعتقاد بالعوامل الغامضة والمتحيرة التي تقر مصير الفرد والميل للتفكير بطريقة متصلبة وضيقة، وتفكير الفرد بطريقة متطرفة تدفعه الى تقسيم الأشخاص الى قسمين حاكم ومحكوم<sup>1</sup>.

## 2- الفينومولوجية:

أي البحث عن مضامين الفكر ومحتوياته المستقلة والمنعزلة عن كل وجود اجتماعي<sup>2</sup> نظرية مثالية ذاتية، وهي ظواهر الوعي وعلاقتها بالعالم، وعي سام خالص معزول عن الإنسان لا باعتباره كائنًا اجتماعيًا فحسب بل وحتى باعتباره كائنًا طبيعيًا مفكرًا، رغم مؤسسي على تحليل معطيات الوعي الخالص المباشرة والحدس العقلي يتم عن طريقة معرفة جوهر الأشياء المثالية<sup>3</sup>.

## 3- القوقعة:

عندما كان الشخص يصاب بنوع من استمرار الولاءات العميائية المتكلسة المتحجرة التي بقيت عالقة في وجدانات الفرد في جوهر شخصيته، ليس في إمكانها أن يخرج من هذه القوقعة المغلقة بحياتها وقدرة على التغير، وينعكس على سلوكيتها ونشاطها وتطلعاتها، وتمارس أنواع الضغوط الشعورية واللاشعورية عليها. والقواقع كثيرة منها (قبيلة، طبقة، عنصر، طائفة، مدينة، محلة، حزب، أسرة)<sup>4</sup>.

## 4- الشخصية القوقعية (الشخصية الأنطوائية – Introvert Personality):

وهي الشخصية التي يميل صاحبها الى تماشي الاتصال الاجتماعي، ولديه رغبة عالية للانعزال والوحدة مع وجود استمرار حالة من التأمل والخيال أكثر من الواقع الحقيقي. ومن أبرز سمات هذه الشخصية ما يأتي:

- 1) عدم القدرة على إيجاد العلاقات الناجحة مع من حولها.
- 2) مشاركتها ضعيفة في المناسبات الاجتماعية.
- 3) صداقتها الحقيقية لذاتها وأهتماماتها فردية (التمركز حول الذات).
- 4) عدم القدرة على الانسجام والاقتراب والانتماء مع مجاميع أنسانية.
- 5) تحب الاحترام والتقدير لذاتها، مع أنها لا تمنح الآخرين حقوقهم<sup>5</sup>.

## الشخصية المنطوية:

يؤثر العزل والإعتكاف ويوجد صعوبة في الاختلاط بالناس فيقصر معارفه على عدد قليل منهم ويتحاشى الصلات الاجتماعية ويقابل الغرباء بحذر وتحفظ، وهو خجول شديد الحساسية لملاحظات الناس، يجرح شعوره بسهولة، وهو كثير الشك في نيات الناس ودوافعهم، شديد القلق على ما قد يأتي به الغد من أحداث ومصائب يطير صوابه في ساعات الحرج والشدة، يهتم بالتفاصيل ويضخم الصغائر، متقبل المزاج دون سبب ظاهر، يستسلم لإحلام اليقظة ويكلم نفسه، كثير الندم والتحسر على ما فاتته، يسرف في ملاحظة صحته ومرضه ومظهره الخارجي، لا يعبر عن عواطفه بصراحة، وهو الى جانب هذا دائم التأمل في نفسه وتحليلها، يهتم بأفكاره ومشاعره أكثر من إهتمامه بالعالم الخارجي، يفكر طويلاً قبل أن يبدأ عمله، فإن إنهار أو أصيب بمرض نفسي كان نصيبه العصاب الوسواسي<sup>6</sup>.

قام عبد الجليل الطاهر بدراسة نفسية واجتماعية لظاهرة (القلق الاجتماعي في العراق) وقد حاول فيها الكشف عن طبيعة شخصية الفرد العراقي والتعرف عليها، وأراد أن يضع الخطوط العامة للشخصية بالرغم من تنوع وتباين آراء وأفكار العلماء والباحثين،

1 دينكن ميشل، معجم علم الاجتماع، ت: د. أحسان محمد المحسن، دار الرشيد للنشر، العراق، ١٩٨٠، ص ٣٥.

2 عبد الجليل الطاهر، علم الاجتماع بين الفينومينولوجية والتجريب، مطبعة العاني، بغداد، ١٩٦١، ص 46.

3 عبدالرزاق مسلم الماجدي، مذاهب ومفاهيم في الفلسفة والاجتماع، المكتبة العصرية، بيروت، بلا سنة، ص ٧٧.

4 د. عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق.

5 د. لمياء ياسين الركابي، د. حيدر كريم سكر العتابي، د. عبدالأمير ناصر غلوب الركابي، في الشخصية، مؤسسة مصر مرتضى للكتاب العراقي، ٢٠١٠، بغداد، ص ١٠٥ - ١٠٧.

6 د. أحمد عزت راجع، اصول علم النفس، مكتب العصر الحديث، بلا سنة، ص 473.



كلّ حسب أهواءه ومنطلقاتهم الفكرية، فعلى سبيل المثال يصف بعض منهم بأنها شخصية مريضة (باثولوجية) مصابة بإنشطار الوجدان، بينما يقول البعض بأنها خليط عجيب من النماذج النفسية والاجتماعية التي لم تستطع أن تتخلص من الصراعات المستمرة بين تلك النماذج، ويقول البعض الآخر بأنها ينبوع دائم في الإبداع والإجتهد، وهي ترغب في التغيير في حياتها كهدف بحد ذاته. يقول الطاهر: وبالرغم من كل ما قطعه المجتمع من أشواط في مضمار التقدم إلا أن المعضلة التي تنتظر الحل العاجل تتطلب تضافر الجهود، " استمرار ولادات القوقعية المتكلسة المتحجرة" التي بقيت عالقة في وجدانات الأفراد - في أعماق الشخصية العراقية- تسيطر على سلوكياتها ونشاطاتها وتطلعاتها، وتمارس أنواع الضغوط الشعورية واللاشعورية عليها<sup>1</sup>.

تاريخياً شهد العراق ولادة الولاءات القبلية والقومية التي لم تفلح في إزاحة الولاءات القديمة رغم نموها على حسابها وتعاضلها معها جنباً إلى جنب. وقد استمدت منها القوة والملاحم النفسية وعبرت عن نفسها ضمن أطار النماذج العاطفية والمفاهيمية للإسلام، وتشبعت الحركات القومية الوليدة ومن بعدها الميثولوجيا القومية بالشأن العشائري الذي كان يتحرك بالأهواء والمصالح المحلية<sup>2</sup>. ويمكن أن يكون للعنف في حالته الأكثر إنفلتاً، وهي الحالة الأسيد، مركزية الفرد العراقي (والعربي عموماً) حيث الإنغلاق على (الذات، العائلة، المحلة، الطائفة، القومية، وأي وحدة اجتماعية أو سياسية) تتطلب الانتماء (الولاء) ترتين بمعاملة نزوع تسلطي، يشكل بيئة صالحة لتفريغ السلوك الفاشي<sup>3</sup>.

### الشخصية العراقية في رأي الطاهر

لقد وصف الطاهر الشخصية العراقية بأنها (متوقعة وقلقة في آن واحد) وقد وضع ثلاثة مظاهر لها وهي:

1- الانتماء القوقعي المتحجر الى الأسرة أو المحلة أو القبيلة أو الطبقة أو الطائفة وغيرها من الانتماءات الجزئية المقطعية تجر وجدان العراقي جراً غير متناسق الى بؤر ولائيه مليئة بالمياه الأسنة في الأحقاد، تختلف في عفونتها وعمقها، وتؤدي الى تصدع البناء النفسي للشخصية والبناء الاجتماعي للمجتمع<sup>4</sup>.

وكما يتبين لنا فإن صور التعصب تظهر في المجالات الآتية:

أ- التعصب الاجتماعي.

ب- التعصب السلطوي.

ت- التعصب المؤسسي

ومن خلال قراءة الطاهر يتبين لنا أنه يريد أن يحذو حذو الوردي في فكرة التعصب، بل وبشكل أكثر قسوة وصرامة في تعابيره وإظهار آراءه المتعلقة بالتعصب، (تنتمي الولاءات القبلية والعشائرية الجديدة المتجددة الحرة في العراق الى هذا المجتمع الأهلي القرابي (القرابية الدمية، السلالية، المذهبية، العقائدية..) الذي لاينتج الا التشرد، وأنصاره يحملون العقل الإيماني المفرمل الكابح للثقافة العقلانية والقائم على الولاء الفتوي، والتزمت والدوغماتية والإنتهازية والوصولية والفساد... وهذه الولاءات هي جزء من الانتماءات الضيقة التي ازدادت ضيقاً بسبب فقدان الأمان والحياة القاسية والخوف من الغد والمستقبل<sup>5</sup>.

2- إن لشخصية الفرد العراقي مظهراً تاريخياً وحضارياً يرمز ويعبر عن نموذج المجتمع في مرحلة تاريخية وحضارية معينة، أي أن مركز الثقل في الشخصية تختلف في إهتماماتها من مرحلة الى أخرى<sup>6</sup>.

3- إن لشخصية الفرد العراقي مستويات وإطارات مختلفة من العلاقات<sup>7</sup>.

1 عبد الجليل الطاهر، القوقعية والقلق في الشخصية العراقية، مجلة المثقف العربي، وزارة الثقافة والإعلام العراقية، بغداد، العدد 11، 1969، ص 35.

2 سلام ابراهيم عطوف كبة، المجتمع المدني والمؤسسة العشائرية، ص 38.

3 هادي العلوي، المصدر السابق، ص 7-8.

4 د. عبد الجليل الطاهر، القوقعية والقلق في الشخصية العراقية، المصدر السابق، ص 36.

5 سلام ابراهيم عطوف كبة، مصدر السابق، ص 38.

6 د. عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 36.

7 عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 36.

فأن الشخصية العراقية في العقود الخمسة الأخيرة، لم يتغير كثيراً، بل على العكس، أرادت تزامناً، وحقاً، وكتباً، وقمعا وبالتالي تمرداً، منظوراً وغير منظور بحكم الحروب والمخاضات والقتال والحصار والجور والفقر وتعرض له الإنسان العراقي، لكنها في نفس الوقت أزدادت رغبة وآملاً، وتطورت عقلاً ومفاهيم، وكظمت غبط السنين والعقود والقرون، لتطلق التناول في الانتقال الى مرحلة جديدة، دون أن تغفل أو تغطي على عثرات الزمان أو مسميات الماضي، فهي تقبل بها لأنها جزء من التاريخ<sup>1</sup>.

يمكن القول بأن الشخصية العراقية تواجه اليوم أنواعاً جديدة من التناقضات الطبقية بين الرجعية والتقدمية، والاستعمار والقومية المتحررة، والأنظمة الإستغلالية والأنظمة الإشتراكية، والريف والمدينة، وغيرها<sup>2</sup>.

فازدواج الشخصية مرض اجتماعي وأخلاقي يعبر عن اللا تناسق واللا تناسب في تطور المجتمع، ولقد عانى مجتمعنا في ظل خيمة الاستعمار من اللاتناسب في التطور في كافة المجالات، ولا ينفرد مجتمعنا في هذا الخلل الذي ورثه من أيام السيطرة الاستعمارية، بل عانت منه جميع الشعوب التي رزخت تحت نير الاستعمار<sup>3</sup>.

إن القلق الذي نتحدث عنه في الشخصية العراقية ليس قلقاً فردياً، ولا يمكن إرجاع أصوله الى التكوين النفسي للفرد العراقي فقط، فنعتبر القلق عرضاً من أعراض الشخصية المريضة المصابة بإنشطار الوجدان، ينمو القلق في مرحلة تأريخية قلقة: يكون الصراع بين القواقع على أشده، فتندفع القواقع للقيام بنشاطات جماعية لتغيير الأوضاع القائمة<sup>4</sup>.

لقد أوضح الطاهر بأن (قلق) الشخصية العراقية ناتج من التناقضات المستمرة القائمة بين الأدوار المتعددة التي تقوم فيها في البيت والمزرعة والمصنع والمدرسة والنادي والنقابة والمقهى والوظيفة ومجالس الأُنس والمسامرة وغيرها<sup>5</sup>.

يشعر الفرد في العراق والذي ينتمي الى قوقعة (أسرة، محلة، مدينة، طائفة، عنصر، طبقة وغيرها) بالطمأنينة وبالولاء العميق داخل إطار تلك القوقعة، بينما يتبادل العلاقات السطحية المؤقتة الطارئة خارج ذلك الإطار<sup>6</sup>.

تعزل (القواقع) أبناء المجتمع الواحد عزلاً أفقياً ورأسياً، لإنها بذرات في وجداناتهم بذوراً في التحيزات والتعصب التي هشتت المجتمع الى أجزاء متهاونة قشراً وسطحياً ومتناقضة في الأعماق، وكثيراً ما يحدث أن يقفز الفرد من مستوى قوقعي الى مستوى آخر، حتى صار من الصعب حقاً معرفة نقاط الإنتهاء ونقاط التشابك ونقاط الإنطلاق<sup>7</sup>.

إن البيئات المحتملة بالضغط والأحداث الصارمة والتباين الحاد بين الغني والفقير تولد قلقاً مزمناً وشاملاً يتطور الى اضطرابات قلق وفصام، فإننا نتوقع أن تكون الإصابات بالاضطرابات العقلية في مجتمعاتنا العربية أعلى من أي نسبة في العالم، إن السلطة في مجتمعاتنا مصابة بـ (البارانويا)، وأعني أنها تضع نفسها دائماً موضع الشك والاثهام<sup>8</sup>.

يستميل الواقع الموضوعي القلق العراقيين من كل دروب الحياة، بغض النظر عن إصولهم الاجتماعية ومراكزهم وطبقاتهم لأنهم قلقون، متبرمون ويريدون تغيير ذلك الواقع، كان من حصيلة ذلك الواقع الموضوعي القلق أن تعايشت في وجدان الشخصية العراقية بمستويات مختلفة في حرمان وتذمر وقلق تؤثر في توجيه السلوك واتخاذ المواقف<sup>9</sup>.

إن الإحباط والخيبة والحرمان - هي من الأسباب المباشرة لظهور معالم (الشخصية المتسلطية) وظهور معالم (الشخصية العدوانية) لدى الفرد الا أنه وبسبب تناقض الدوافع السلوكية في داخله<sup>10</sup>.

1 د. الحارث عبد الحميد حسن الأسدي، ص ١٤ .

2 المصدر السابق، ص 37.

3 سليم، علي الوردي - علم الاجتماع بين الموضوعية والوضعية، بغداد، 1978، ص 50.

4 د. عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 38.

5 د. عبد الجليل الطاهر، الإزدواجية .. هل تصلح إطاراً فكرياً لدراسة الشخصية العراقية، جريدة التأخي، 1971/1/26 .

6 د. عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 38.

7 د. عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 38-39.

8 قاسم حسين صالح، المصدر السابق، ص 72.

9 د. عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 39.

10 باقر ياسين، شخصية الفرد العراقي، دار اراس للطباعة والنشر، أربيل، ص 34.

**أعراض القلق والنزاع القوقعي:**

من الممكن أن نذكر بعض الأعراض العامة التي نجمت عن القلق والنزاع القوقعي بكل اختصار ومنها:

أ- الثورات والانقلابات والحروب الداخلية والمنازعات القبلية والطائفية والعنصرية.

ب- المظاهرات والاعتصامات والمسيرات.

ج- اعلان الاحكام العرفية وحل البرلمانات وتعطيل الصحف.

د- الاعتقالات والنفي والطرده والفصل والعزل.

هـ- اغلاق المدارس والمعاهد والجامعات.

و- سقوط الوزارات وعزل الولاة واسقاط الجنسية.

ي- التخلف<sup>1</sup>.

إن من أهم الخصائص التي تتميز بها الشخصية العراقية هو:

ويضع الطاهر الخصائص التي يعتقد أن الشخصية العراقية تتميز بها وهي:

1- انها شخصية حية: لأنها حصيللة صراع مستمر لكل تلك القواقع المتناقضة، التي لم تستطع توحيدها وصهرها وتأليف

كل منسجم منها فتعايشت في وجدانها قيم مختلفة تتهاون أحياناً وتنتزع أحياناً كثيرة، فهي ليست مصابة بانشطار الوجدان كما

يتصور البعض، وإنما تقوم بأدوار متعددة ومتناقضة.

2- تنتقل من قوقعة الى أخرى بقفزة واحدة، فتغير مواقعها أزاء القضايا الخاصة والعامة.

3- تمجيد الذات وتعظيمها بالرجوع الى التاريخ - فالحاضر الذي يعيشه مصدر الأمة وشقاءه والماضي ينبوع لأمجاده ومفاخره.

4- يعتز العراقي بكرامته وشخصيته ويبالغ أحياناً في تكبير وتوسيع أبعادها - وترجع هذه الصفات الى أصول تاريخية.

5- الاندفاعات المفاجئة: تندفع الشخصية العراقية اندفاعاً مفاجئاً وتنفجر انفجاراً غير متوقع، ولقد اضطرت القواقع المتعددة أن يكون

العراقي في حالة استنفار والتريص دائمة.

6- العقدة ضد السلطة: ترجع جذور هذه السلطة الى العهود الغابرة حين كان الحكام غريباء أجانب وظلاماً مستبدين، فانقطعت كل

صلة بين الشعب وحكامه، واستمرت رواسب هذه العقدة تحرك في الشخصية العراقية.

7- السلبية عن طريق التأكيد على الفردية: تنهم رواسب العقد النفسية المذكورة كل محاولة للمرونة والإيجابية والانفتاح القوقعي

بالمبايعات في المزاد السياسي، تؤكد الفردية والسلبية الفروق والاختلافات وعدم الثقة بالآخرين وقلة التعاون وكرهية الأنظمة.

8- المبالغة والتطرف: ونتيجة لفترات الحرمان الطويل تنطلق الشخصية متطرفة في التعبير عن أحاسيسها ومشاعرها سواء كانت

أحاسيس المحبة أو مشاعر الكراهية.

9- الاستمرار في محاولة الحفاظ على الحدود النفسية والاجتماعية التي تفصل القواقع بعضها عن بعض باللجوء الى مصطلحات

قشرية وسطحية في المجاملات.

10- عقدة البطل الشعبي: يمكن في أعناق الشخصية العراقية حب حقيقي وتقدير منقطع النظير للبطل الشعبي الذي تُولف سيرته نواة

صلبة في فضائل التراث الاجتماعي.

11- العنف: تتميز السلوكية القوقعية القلقة بالعنف في معاملة الخصوم، ولعل السبب في ذلك تراكم المظالم وترجع جذور هذه الظاهرة

الى الماضي السحيق..

12- سلوكية مزدوجة بين العمل المكشوف والعمل السري: إذا كانت القواقع تخشى بعضها البعض وترهب من (الأفعال) و(ردود

الأفعال) فأنها تعمل على مستويين: الأول خفي سري والثاني علني مكشوف<sup>2</sup>.

1 د. عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 41.

2 د. عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 43.



## أسباب القلق في الشخصية العراقية

يرجع الطاهر تواجد القلق في الشخصية العراقية الى الأسباب التالية:

1- صراع انتماءات العراقي المتعددة كالأسرة والمحلية والقبلية والطبقية والطائفية حيث يشعر الفرد في العراق الذي ينتمي الى هذه الولاءات القوقعية بالطمأنينة وبالولاء العميق داخل إطار تلك القوقعة بينما يتبادل العلاقات السطحية المؤقتة الطارئة خارج ذلك الإطار<sup>1</sup>.

فإن العراقيين سيظلون موزعين على ولايات الجماعات التي تحميمهم.. وإن كرهوا ولن يحيا الشعور بالولاء للعراق، الذي يأن في أعماقهم أنين الحبيبة العليلية، الا بعد أن يعاد نصب خيمة الدولة على أعمدة: القانون، والأمان، والعدالة في توزيع الثروة بين الناس<sup>2</sup>.

2- نقل الولاءات القوقعية القديمة الى الحركات السياسية والاجتماعية والثقافية، لقد أظهر تأيخ الحركات السياسية والاجتماعية والثقافية صحة هذه الفرضية لأن العراقيين يتوزعون في انتماءاتهم توزيعاً يتأثر بالرواسب القوقعية العالقة في وجداناتهم بل أنهم نقلوا الولاءات القوقعية القديمة الى الحركات وتوزعوا بينها بمقدار ما تتصل تلك الحركات ببناء القواقع الولائية القديمة<sup>3</sup>.

سبب ضعف ارتباط الحركات السياسية بالحياة اليومية للجماهير وافتقار الجماهير من جانبها للشعور بأهمية ارتباط كهذا، إن وجود صلة من هذا الطراز متحققة في مجرى العمل السياسي يؤثر تلك الحيوية المتقابلة في المجتمع والمنعكسة عن تحسس متكامل بالانتماء بين القيادة والجماهير، مما يعبر بدوره عن تأصل الحركات وفرص نجاح أكبر لها<sup>4</sup>.

## 3- عدم ثبات سلم الولاءات في وجدان الشخصية العراقية:

يؤلف العراقي في وجدانه تأليفاً متناقضاً ومتحركاً سلباً من الولاءات تتغير على درجات السلم في حركة دائبة من الصعود والهبوط، فهو مرة يضع الأسرة أو القبيلة أو المحلة أو المدينة ومرة أخرى يضع الطائفة أو الطبقة كل اعتبار ويرتبط بكل ولاء دور معين يقوم به الفرد العراقي، فتتحد خطوط حياة الفرد العراقي اليومية بحدود تلك القواقع الولائية يولد ويتزعزع فيها ويكبر وفي إطارها يتزوج ويربي أطفاله وفيها يموت ويحفر قبره<sup>5</sup>.

إن الشعب العراقي الذي تسود فيه المستويات المتردية من انماط السلوك الاجتماعي وتتحكم بتصرفاته القيم المختلفة والهمجية والبدائية يمكن أن يتحول الى عامل مساعد وإيجابي ومشجع على نشوء وقيام الأنظمة الدكتاتورية والدموية بكل تأكيد<sup>6</sup>.

## 4- الإنعزال الاجتماعي:

تعزل القواقع أبناء المجتمع الواحد عزلاً اقلياً ورأسياً لأنها بذرت في وجدانها فيهم بذوراً من التحيزات والتعصب التي هشتت المجتمع الى أجزاء متهاوية قشرياً وسطحياً، ومتناقضة في الأعماق، وكثيراً ما يحدث أن يقفز الفرد من مستوى قوقعي الى مستوى آخر حتى صار من الصعب حقاً معرفة نقاط الانتماء والتشابك ونقاط الانطلاق، وكان حصيلة ذلك الواقع الموضوعي لقلق أن تعايشت في وجدان الشخصية العراقية مستويات مختلفة من الحرمان والتذمر والقلق تؤثر في توجيه السوك واتخاذ المواقف<sup>7</sup>.

## الاستنتاجات:

في ضوء النتائج التي توصل اليها البحث، يمكن استنتاج ما يأتي:

إن الشخصية العراقية:

- 1- تميل الى الشك والريبة من الغريب كثيراً.
- 2- مثل نار الحلفاء، تلتهب مع المثل وتخمد مع الواقع.

1 د. عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 38.

2 قاسم حسين صالح، المجتمع العراقي تحليل سيكوسوسيولوجي لما حدث ويحدث، دار العربية للعلوم ناشرون، ط1، بغداد، 2008، ص 145.

3 د. عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 38.

4 هادي العلوي، المصدر السابق، ص 78.

5 عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 38.

6 باقر ياسين، المصدر السابق، ص 48.

7 عبد الجليل الطاهر، المصدر السابق، ص 39.

- 3- لها مظهران أساسيان، وهما القوقعية والقلق.
- 4- لديها الانتماء القوقعي المتحجر الى الأسرة أو المحلة أو القبيلة أو الطبقة أو الطائفة. وأن الفرد العراقي:
- 1- رومانطيسي وغير واقعي ولا ينسجم مع تطورات المجتمع المدني.
- 2- له حساسية مفرطة، ويكره المهن الدنيئة التي لا تنسجم مع واقعه الحياتي.
- 3- يميل الى السيطرة والمنافسة والخنق دون مبرر.
- 4- متوتر وقلق ويشعر بالخل في كثير من الأحيان.
- 5- منقمص لشخصيتين أو ذاتين مختلفتين.
- 6- ذاتاً يفكر بها وذاتاً أخرى يعمل بها.
- 7- يحمل أفكاراً مثالية، فهو يفكر بمبادئ لا يستطيع تطبيقها، ويدعو الى أهداف لا يقدر على الوصول اليها.
- 8- دينياً من ناحية ودينيّاً من ناحية أخرى.
- 9- أشد الناس غضباً على من يفطر علناً وهو أكثرهم إفتاراً " وهذه النقطة تخص العراقي المسلم".
- 10- عاطفي جداً، فهو يبكي في أغانيه ويشتم في حديثه.
- 11- يولد قلقاً ويعيش قلقاً ويموت قلقاً.
- 12- بدوي في عقله الباطن، مسلم في عقله الظاهر.
- 13- كل مدينة يكثر فيها رجال الدين، تكثر فيها الازدواجية الشخصية بدرجة كبيرة.

#### المقترحات:

- 1- إجراء دراسات لكشف كوامن الشخصية العراقية في كل النواحي.
- 2- إجراء دراسة مماثلة على الشخصية العراقية باستخدام اساليب عديدة قياسية أخرى منبثقة من البيئة العراقية.
- 3- إجراء دراسات متشابهة لمقارنة الشخصية العراقية مع الشخصيات الدول المجاورة والعالمية لمعرفة مدى التشابه والاختلاف بينهم.
- 4- إجراء دراسات علمية أخرى للكشف عن حقائق من كلا الجانبين أي الإيجابية والسلبية في تكوين الشخصية العراقية.
- 5- ضرورة الاهتمام بالمواضيع المتعلقة بالشخصية العراقية لكي يفهمها جميع الأفراد، وتبقى كشخصية متطابقة مع الواقع الحياة.

#### التوصيات:

- وفي ضوء الاستنتاجات السابقة، يوصي الباحث بما يأتي:
- 1- بما أن الشخصية هي ليست مفهوماً بايولوجياً أو اجتماعياً ملموساً، بل هي حصيلة تفاعل كل ما يقوم به الإنسان.
  - 2- إعداد برنامج وطني مركزي شامل لإعادة تأهيل وتنظيم الشخصية العراقية على مدى فترة زمنية طويلة.
  - 3- إعادة النهوض بكل ما يتعلق بالتربية والتعليم وتنقية المواد الدراسية من كل الشوائب والأوهام وأساطير الخرافة.
  - 4- استخدام سلطة القانون وتطبيقها على المواطنين بدون استثناءات.
  - 5- توجيه عملية التعليم الى ثقافة السلم والانفتاح والديمقراطية وحقوق الإنسان.
  - 6- نبذ كل الإشكاليات الدينية والتطرف والمذاهب والطائفية والعنصرية.
  - 7- الاهتمام بحملات وبرامج إعلامية واسعة لتتبرد الحرية لكل فرد يعيش في البلد.
  - 8- الابتعاد عن ثلاث صفات سلبية ورئيسة موجودة في المجتمع العراقي وهي (التناقض، التسلط الدكتاتوري، الدموية).
  - 9- تطبيق قانون التعليم الإلزامي، كونه الوسيلة المؤثرة والفعالة في تكوين الشخصية السوية.

## المصادر:

1. الوردی، شخصية الفرد العراقي، ١٩٥١.
2. د. الوردی، لمحات اجتماعية من تاريخ العراق الحديث، ج١، مطبعة الإرشاد، بغداد، ١٩٦٩.
3. الوردی، وعاظ السلاطين، بغداد، 1954.
4. د. علي الوردی، الأخلاق الضائعة في الموارد الخلقية، بلا سنة وطبعة.
5. سلام الشماخ، من وحي الثمانين، بغداد، مطبعة القبس، 1996.
6. د. معين خليل عمر، رواد علم الاجتماع في العراق، ط1، وزارة الثقافة والإعلام، بغداد، 1990.
7. د. علي حسين الجابري، علي الوردی سيرته، فلسفته، مصادره، دار نينوى، دمشق، 2009.
8. د. إحسان محمد الحسن، علم الاجتماع، دراسة نظامية في تأريخ نظريات ومناهج مجال علم الاجتماع الصرف، مطبعة جامعة بغداد، 1996.
9. د. محمد فرغلي فراج، د. عبدالستار ابراهيم، د. سلوى عبدالرحمن الملا، السلوك الإنساني - نظرة علمية، دار الكتب الجامعية، بلا سنة.
10. د. عبدالرحمن محمد عيسوي، دراسات في علم النفس الاجتماعي، دار النهضة العربية، بيروت، 1974.
11. د. عاطف وصفي، الثقافة والشخصية، دار النهضة العربية، القاهرة، 1981.
12. د. حسين عبد الحميد أحمد رشوان، الشخصية دراسة في علم الاجتماع النفسي، الإسكندرية، ٢٠٠٦.
13. صابر بكر مصطفى بوكاني، سمات الشخصية للأستاذ الجامعي، رسالة ماجستير جامعة بغداد، ٢٠٠١.
14. د. أنتصار يونس، السلوك الأنساني، دار المعارف، ١٩٧٨.
15. د. صائب عبد الحميد، د. فيصل غازي مجهول، د. علي عبدالهادي المرهج، علي الوردی قراءة نقدية في آرائه المنهجية، مؤسسة العارف للمطبوعات، بيروت، ط ١، ٢٠٠٨.
16. د. حسن حنفي، التفكير الديني وازدواجية الشخصية، مجلة الفكر المعاصر، أبريل ١٩٦٩.
17. موفق وبسي محمود، سمات الشخصية العراقية في كتابات الاجتماعيين العراقيين، رسالة ماجستير، جامعة بغداد، ١٩٨٩.
18. د. معن خليل عمر، ثنائيات علم الاجتماع، دار الشروق، عمان، ٢٠٠١.
19. سعد البزاز، د. علي الوردی في الطبيعة البشرية، ط2، عمان، 2012.
20. د. قاسم حسين صالح، سايكولوجية عراقية، ط1، مطبعة جامعة صلاح الدين، 2006، أربيل.
21. د. عبدالجليل الطاهر، أصنام المجتمع، مطبعة الرابطة، بغداد، ١٩٥٦.
22. د. عبدالرزاق مسلم الماجدي، مذاهب ومفاهيم في الفلسفة والاجتماع، المكتبة العصرية، بيروت، بلا سنة.
23. د. لمياء ياسين الركابي، د. حيدر كريم سكر العتابي، د. عبدالأمير ناصر غلوب الركابي، في الشخصية، مؤسسة مصر مرتضى للكتاب العراقي، ٢٠١٠، بغداد.
24. د. أحمد عزت راجع، اصول علم النفس، مكتب العصر الحديث، بلا سنة.
25. هادي العلوي، مظاهر التشوه في المجتمع العراقي، مجلة دراسات كردية عن المعهد الكردي، باريس، عدد 3-7، 1992.
26. عبدالجليل الطاهر، القوقعية والقلق في الشخصية العراقية، مجلة المثقف العربي، وزارة الثقافة والإعلام العراقية، العدد 11، 1969.
27. عبدالجليل الطاهر، الازدواجية... هل تصلح أطارا فكريا لدراسة الشخصية العراقية، جريدة التأخي، ١٩٧١/١/٢٦.
28. عبدالجليل الطاهر، جمود الازدواجية وعمقها في تحليل الشخصية العراقية، جريدة التأخي، ١٩٧١/٢/٥.
29. عبدالجليل الطاهر، الازدواجية والشخصية العراقية، جريدة التأخي، العدد ٦٥٥، ١٩٧١/٢/٢.



30. سليم علي الوردي، علم الاجتماع بين الموضوعية والوضعية، بغداد، ١٩٧٨.
31. باقر ياسين، شخصية الفرد العراقي، دار أراس للطباعة والنشر، أربيل ٢٠١٠.
32. قاسم حسين صالح، المجتمع العراقي تحليل سيكوسوسيولوجي لما حدث ويحدث، دار العربية للعلوم ناشرون، ط1، بغداد، 2008.
33. جريدة الاتحاد، علي الوردي، حول العقل البشري، العدد ١١٤، ١٣ آذار ١٩٨٩.
34. حميد المطبعي، مفكر عرف السؤال بالقوة والإستفسار بالضعف، جريدة الزمان، عدد 1671، 29/11/2003.
35. حيدر علي، الهيمنة والمجتمع المدني بين غرامشي وعلي الوردي، جريدة المدى، العدد 72، 13 آذار 20٠4.
36. عبد الجليل الطاهر، علم الاجتماع بين الفينومينولوجية والتجريب، مطبعة العاني، بغداد، ١٩٦١.
37. دينكن ميشل، معجم علم الاجتماع، ت: د. احسان محمد المحسن، دار الرشيد للنشر، العراق، ١٩٨٠.

#### الإنترنت:

1. علي الوردي، عالم الاجتماع الذي شخص كواامن الشخصية العراقية، الحوار المتمدن، العدد 42، 2002/9/10.
2. سليم مطر، النزعة الإستشراقية العنصرية في فكر الحداثة، جنيف، 1999. <http://www.salimmtar.com/pages/08.html>
3. د. ابراهيم الحيدري، علي الوردي ودلية الثقافة والديمقراطية، 2006/7/31.
4. د. الحارث عبد الحميد حسن الأسدي، الشخصية العراقية، ص 226 <http://almarefah.com/article.php?id=226>
5. ابراهيم الحيدري، علي الوردي - شاهد آخر على العصر، جريدة الزمان، العدد 1559، 17 تموز 2003.
6. حميد الهاشمي، عالم الاجتماع، تناول مواضيع الازدواجية في الشخصية العربية، جريدة الزمان، عدد 1566، في 2003/7/26.
7. سلام الشماع، الوردي يناقش آراء مفكرين أردنيين، بلا تأريخ.

## الصراع الفرنسي – الانكليزي في امريكا الشمالية 1689-1748م

م.د. اناس حمزة الجيلاوي م.د. عباس حسن الجبوري

جامعة بابل/ كلية التربية الاساسية

Franco-British conflict in North America 1689-1748

Dr. Anaas Hamzah Algelawe

Dr. Abaas Hassan Algebury

University of Babylon\ College of Basic Education

Sa.hamsa@yahoo.com

## Abstract

The 17<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup> centuries witnessed A British-French its effects and consequences Reflected on Europe especially and the world in general, This conflict reached its peak in the first half of the eighteenth century, especially after the two countries (Britain and Franks) fought a series of wars in different parts of the world.

The North America continent was one of the most important of these areas, especially since the two rival parties had colonies in the continent since the sixteenth century.

**Key words:** Conflit, Britain, France, North America, Colonies, Competition, War.

## المخلص

شهد القرنان السابع والثامن عشر الميلاديين صراعاً وتنافساً بريطانياً فرنسياً، انعكست اثاره ونتائجه على اوربا خاصة والعالم بشكل عام، بلغ هذا الصراع ذروته في النصف الاول من القرن الثامن عشر الميلادي خاصة بعد خوض الدولتين (بريطانيا وفرنسا) سلسلة من الحروب في مناطق مختلفة من العالم، وقد كانت قارة امريكا الشمالية أحد أهم هذه المناطق خاصة وان الطرفان المتنافسان كان يمتلكان فيها مستعمرات منذ القرن السادس عشر الميلادي.

**الكلمات المفتاحية:** الصراع، بريطانيا، فرنسا، امريكا الشمالية، مستعمرات، التنافس، الحرب.

## المقدمة

يعد الصراع والتنافس الاستعماري بين فرنسا وبريطانيا خلال القرنين السابع عشر والثامن عشر من الاحداث الهامة التي أثرت بشكل كبير على الاوضاع العامة في اوربا من جهة وفي العالم من جهة اخرى لا سيما مع امتلاك الدولتين مستعمرات عديدة في معظم قارات العالم. وقد وصل هذا الصراع ذروته في النصف الاول من القرن الثامن عشر الميلادي، حيث خاضت الدولتين سلسلة من الحروب فيما بينهما في مختلف قارات العالم، لا سيما في قارة امريكا الشمالية التي امتلك فيها الطرفان مستعمرات منذ بداية القرن السادس عشر، وجاء هذا البحث لبيان طبيعة الصراع الاستعماري بين فرنسا وبريطانيا في امريكا الشمالية وتأثيراته على مستعمرات البلدين في القارة.

قسم البحث على مقدمة وثلاثة محاور وخاتمة، مثل المحور الاول تمهيداً عن طبيعة الصراع الاستعماري بين بريطانيا وفرنسا بشكل عام، في حين ناقشت المحاور الثلاث الاخرى الحروب التي اندلعت بين الطرفين في امريكا الشمالية، فدرس المحور الثاني (حرب الملك وليام (1689-1697)) اولى الحروب التي خاضها الطرفان في امريكا الشمالية، وبين المحور الثالث (حرب الملكة آن (1702-1713)) الحرب الثانية بين الطرفين، والتي اندلعت مع بداية القرن الثامن عشر، وأخيراً حرب الملك جورج (1740-1748) التي كانت عنواناً للمحور الرابع وانتهى البحث بخاتمة تبين ابرز الاستنتاجات التي توصل اليها الباحثان.

## المحور الاول: التنافس الاستعماري بين بريطانيا وفرنسا:

كان التنافس حول المستعمرات والمراكز التجارية بين بريطانيا وفرنسا من الاسباب الرئيسة التي ادت الى حدوث سلسلة من الحروب والصراعات بين البلدين بدأت منذ نهاية القرن السابع عشر حتى منتصف القرن الثامن عشر<sup>(1)</sup>، الذي مثل الذروة التي وصلت

(1) جفري براون، تاريخ اوربا الحديث، ترجمة: علي المرزوقي، عمان، 2006، ص 327-329.

اليها الحركة الاستعمارية والتجارية في البلدين والتي كانت قد بدأت في القرن السادس عشر، فمنذ ان تخلصت هاتان الدولتان من مشاكلهما وصراعاتهما الداخلية نهاية القرن السابع عشر حتى وجهت انظارهما حول المستعمرات وطرق التجارة فيما وراء البحار<sup>(1)</sup>، واستطاع كل منهما ان يبسط نفوذه في مناطق عديدة من آسيا وافريقيا وامريكا الشمالية، وعملت كلتا الدولتين على بناء المستعمرات وتأسيس المراكز التجارية خاصة في امريكا الشمالية والهند، ودخلت في تنافس محموم من اجل فرض سيطرتهم وهيمنتها على هذه المستعمرات والطرق التجارية<sup>(2)</sup>.

اتخذ هذا الصراع اشكالا مختلفة، ففي الهند تمثل في المنافسة التجارية الشديدة التي حدثت بين شركتي الهند الشرقية الانكليزية وشركة الهند الشرقية الفرنسية التي نجحت في اقامة علاقات تجارية مع الهند وكان مقرها الرئيس في بوندتشييري (Pondichery) ولها محطات تجارية في البنغال ومالبار (Malbar) وماسولباتام (Masulipatam)<sup>(3)</sup>، اما شركة الهند الشرقية الانكليزية فقد كان مقرها الرئيسي في مدراس (القريبة من بوندتشييري) ولها محطات تجارية في البنغال وبومباي وكلكتا، وقد ساعد تدهور الوضع السياسي في الهند التي كانت خاضعة في القرنين السادس عشر والسابع عشر الى امبراطورية مغولية اسلامية اخذت بالتدهور والانحطاط بعد وفاة افضل حكامها (اورنغزيب)<sup>(4)</sup> (1658-1707)<sup>(5)</sup>، واستقلال حكام المقاطعات بالحكم في مناطقهم ساعد ذلك الشركات التجارية على بسط نفوذها وتدخلها في شؤون الامراء المحليين، وتحولت هذه الشركات الى ما يشبه الحكومات المحلية في الهند، واخذت تعمل على تأسيس قوات عسكرية خاضعة لها بحجة حمايتها وحماية مصالحها التجارية، ودخلت هاتان الشركتان في تنافس حاد من اجل المكاسب التجارية حتى اصبح الصراع بين الفرنسيين والبريطانيين امراً لا بد منه<sup>(6)</sup>.

اما في امريكا الشمالية فقد بدأت الدولتان استعمارها في وقت واحد تقريباً، اذ انشأ الانكليز مستعمرة فرجينيا على ساحل الاطلنسي عام 1607، ومنها توسعت المستعمرات الانكليزية على طول الساحل الشرقي للأطلسي، بينما أسس الفرنسيون مستعمرة كوبيك عام 1608 التي من خلالها سيطروا على كندا والاقسام القريبة منها<sup>(7)</sup>.

وبمرور الزمن واتساع رقعة المستعمرات الانكليزية بدأ الاحتكاك بينها وبين المستعمرات الفرنسية في امريكا الشمالية، اذ امتدت المستعمرات الفرنسية على شكل خط منحنى يحيط بالمستعمرات البريطانية ويقف حائلاً امام توسع هذه المستعمرات نحو أراضي الغرب الواسعة<sup>(8)</sup>.

دخلت هذه المستعمرات في صراع مستمر سواء أكان ذلك من اجل الحصول على أراضي جديدة أو محاولة السيطرة على مراكز التجارة داخل القارة، وقد بلغ التنافس البريطاني الفرنسي ذروته في عهد لويس الرابع عشر في حرب الوراثة الاسبانية (1701-1713)، حيث لعبت بريطانيا دوراً كبيراً في هزيمة لويس الرابع عشر الذي تنازل لها عن بعض المستعمرات المهمة في امريكا الشمالية وهي نيوفاوند لاند (Newfoundland) ونوفا اسكوتيا (اكاديا) (Acadia)<sup>(9)</sup>.

ولا يخفى ان الصراع التجاري والاستعماري والسياسي الذي ازدادت حدته بين بريطانيا وفرنسا قد ألقى بظلاله على مستعمراتهما في امريكا الشمالية، لذا فقد ازدادت حدة التنافس والصراع فيها واخذت الحروب التي نشبت بين البلدان في مناطق اخرى تجد لها مسرحة في المستعمرات<sup>(10)</sup>.

(1) Edward Payn, History of European Colonies, London, 1811, P.76.

(3) ماتيو اندرسون، تاريخ القرن الثامن عشر في اوربا، ترجمة نور الدين حاطوم، ط2، بيروت، 1996، صص 229-333.

(4) جاسم محمد هادي النعيمي، التغلغل البريطاني في الهند (1668-1764)، اطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية الاداب، جامعة بغداد، 2001، ص75.

(5) اورنغزيب (1618-1707): امبراطور مغولي مسلم حكم الهند منذ عام 1658 وحتى وفاته، تميز حكمه بحروب التوسع والتنظيم الاقتصادي ومحاولته دفع شعبه للدخول في الاسلام. للمزيد ينظر: <http://mousou3a.educdz.com>.

(5) Jleitch Ritchie, The British World in the East A guide to India, London, 1874, P.P.71-73.

(7) جاسم محمد هادي النعيمي، المصدر السابق، صص 92-93.

(7) Stiphan Leacock, The Down of Canadian History, Toronto, 1915, Part .2, P. 37.

(8) Whyatt B. Tilby, The American Colonies (1583-1763, London, 1907, p.p.132-135.

(10) محمد محمود النيرب، المدخل في تاريخ الولايات المتحدة \_ الجزء الاول حتى عام 1877، القاهرة، 1997، ج1، ص74.

(11) جفري براون، المصدر السابق، صص 325-327.



وبالفعل حدثت هذه الحروب على المناطق الحدودية بين هذه المستعمرات، وقد تكونت حدود المستعمرات الانكليزية من سلسلة من البلدات الصغيرة التي يمتد قسم منها على الساحل في مين ونيوهامبشاير، والقسم الثاني مجموعة من البلدات الممتدة من وادي كونيتيكت الى وسط ماسوشوستس فيما يمتد القسم الثالث من خليج هدسون الى موهاك وشمال نيويورك، وكانت غالبية هذه المناطق عبارة عن أراضي واسعة تتخللها الانهار التي وفرت طرق سهلة للفرنسيين للوصول الى المستعمرات الانكليزية<sup>(1)</sup>.

أما الحدود الفرنسية فقد شملت بعض بلدات صيد الاسماك التي تمتد على طول شواطئ اكاديا وبضعة مستوطنات على طول نهر سانت لويس، وبين هذه الحدود كانت تنتشر قبائل السكان الاصليين من الهنود الحمر والذين تباينت ولائهم وتحالفاتهم مع هذا الطرف أو ذاك، فهنود (الميك ماك)<sup>(2)</sup> كانوا حلفاء مقربين للفرنسيين وأعداء لدوين للإنكليز، في حين كان هنود الاوروكيز حلفاء للإنكليز وأعداء للفرنسيين منذ أن هزمهم شامبلين عام 1609<sup>(3)</sup>.

وشهدت الحقبة الممتدة بين عامي 1664 و 1763 سلسلة من الصراعات والحروب بين هذه المستعمرات، بدأ هذا النزاع أول الأمر بمحاولة كل من المستعمرات الانكليزية والفرنسية فرض سيطرتها على بحيرة شامبلين وروافدها التي مثلت موقعاً استراتيجياً للطرق المائية في الشمال الشرقي لقارة أمريكا الشمالية، لا سيما اذا علمنا أن معظم الطرق البرية الأخرى كانت وعرة جداً ولا تتفع لعمليات النقل والمواصلات<sup>(4)</sup>.

حدثت أولى حالات الصراع بين المستعمرات عام 1664 بعد ان سيطر الإنكليز على مستوطنة (نيو امستردام) الهولندية، وحاولوا التوسع شمالاً وبعثوا الكشافين لمعرفة مدى التوسع الفرنسي جنوب وادي شامبلين، ولم يكن الإنكليز راغبين بصراع مباشر مع الفرنسيين في ذلك الوقت، فاتجهوا الى طريقة أخرى في محاولة منهم للحد من التوسع الفرنسي جنوب بحيرة شامبلين، فعملوا على تأليب حلفائهم من هنود الاوروكيز ضد الفرنسيين، حيث قام هؤلاء الهنود عام 1664 بمهاجمة المستعمرات الفرنسية في معظم أنحاء كندا، وأخذوا يبتون الرعب والخوف فيها، الأمر الذي دفع بفرنسا الى إرسال قوات نظامية لحماية مستعمراتها ومعاقبة الهنود<sup>(5)</sup>.

ثم عمل الفرنسيون على إقامة عدد من القلاع والحصون في المناطق الجنوبية المحاذية للمستعمرات الانكليزية من أجل حماية مستعمراتهم من الهجمات الهندية، وقد أثار ذلك المستعمرات الانكليزية التي وجدت في بناء تلك الحصون محاولة من الفرنسيين لمحاصرة المستعمرات الانكليزية ومنعها من التوسع نحو مناطق جديدة<sup>(6)</sup>.

### المحور الثاني: حرب الملك وليام (1689-1697):

كانت أولى الحروب التي خاضتها المستعمرات الانكليزية والفرنسية هي (حرب الملك وليام) كما اطلق عليها في امريكا الشمالية أو (حرب عصبة اوكسبرغ) كما عرفت في اوروبا، وقد نشبت هذه الحرب نتيجة للسياسات التي اتبعها جيمس الثاني ملك انكلترا من تقريب الكاثوليك لحكم انكلترا، والتي انتهت بثورة الشعب والبرلمان على حكمه في (الثورة المجيدة) عام 1688<sup>(7)</sup>، واستدعاء الاميرة ماري والامير وليم امير الاورنج لحكم انكلترا، وهرب جيمس الثاني الى فرنسا، حيث تبنى لويس الرابع عشر ملك فرنسا الكاثوليكي دعمه وعمل على اعادته الى الحكم، مما ادى الى نشوب حرب عصبة اوكسبرغ عام 1689، والتي انعكست على المستعمرات

(1) John N. Doyle, English Colonies in America New York, 1889, Vol.1 ., P.P. 141-142.

(2) الميك ماك: احدى قبائل الهنود الحمر في قارة امريكا الشمالية، كانوا يسكنون مناطق شمال شرق نيوانجلند وفي كندا أو شبه جزيرة جاسب، يبلغ عدد ابنائها ما يقارب 40000 كانوا حلفاء مقربين من الفرنسيين. للمزيد ينظر :

wwing history . com / topics / French – Indian- war : sub: north America / Mikmaq.

(3) Benjamin Church and Others, The History of The Great Indian War 1675 and 1676 Commonly Called Phillips War, Also The Old French and Indian Wars from 1689 to 1704, New York, 1845, P.P. 17- 19.

(4) Charles P. Lucas, History of Canada, London, 1901, Part.1., P.P.65 – 66.

(5) Church and Others, Op . Cit ., P.P. 58 – 60.

(6) Charles Roger, The Rise of Canada from Barbarism to Wealth and Civilization, London, 1856, Vol.1., P.P. 65- 66.

(7) هـ . أ . ل . قشر، اصول التاريخ الاوربي الحديث من النهضة الاوربية الى الثورة الفرنسية، ترجمة زينب عصمت راشد واحمد عبد الرحيم مصطفى، ط3، القاهرة، 1961، ص ص314 – 315.

الانكليزية والفرنسية في أمريكا الشمالية بعد ان رفض الملك وليام عرض فرنسا بتحديد المستعمرات<sup>(1)</sup>.

بقيت المستعمرات الانكليزية تراقب الانتهاكات الفرنسية في الشمال لمدة طويلة، حيث صمم الفرنسيون على مد نفوذهم الى مناطق حوض نهر سانت لويس، الامر الذي أثار المستعمرات الانكليزية التي كانت تطمع من جانبها بالتوسع نحو هذه المناطق، مما اثار حدة الخلاف بينها، يزداد على ذلك ان المستعمرات الانكليزية كانت ذات أغلبية بروتستانتية، في حين كانت نظيرتها الفرنسية ذات أغلبية كاثوليكية وهاتان الطائفتان من المسيحية لم تستطع ان تتوافقا فيما بينهما، ومن ثم فأن التعصب الطائفي كان له أثره في نشوب الحرب بين هذه المستعمرات<sup>(2)</sup>.

لم يكن جيمس الثاني قد حصر سياسته في تقريب الكاثوليك بالبلد الام فقط، بل عمل على إبطال الامتيازات التي تمتعت بها المستعمرات الانكليزية وارسل أحد أتباعه من الكاثوليك ويدعى (ادموند اندروز Admond Andros)<sup>(3)</sup> ليتسلم السلطة في مستعمرات نيو انجلند، حيث ألغى عمل المجالس المحلية واستولى على السلطة ووضع القيود على الحرية الدينية والسياسية<sup>(4)</sup>.

كما عمل على ارسال البعثات التبشيرية الكاثوليكية الى الهنود، الامر الذي أثار حفيظة المستعمرين الانكليز البروتستانت الذين ما ان سمعوا بنشوب الثورة المجيدة حتى قاموا بسجن اندروز وعدد من اتباعه واعادوا السلطة الى ايديهم، ثم اخذوا يستعدون للحرب بعد وصول انباء الصراع في أوروبا، وعملت المستعمرات على التحالف مع السكان الاصليين من الهنود الحمر، فتحالف الانكليز مع الهنود الاوروكيوز فيما تحالف الفرنسيون مع القبائل الهندية في كندا<sup>(5)</sup>.

بدأت الحرب في أمريكا الشمالية بسلسلة من المذابح والاعمال الوحشية التي قام بها الهنود الحمر بتحريض من (فروننتياك Frontenac)<sup>(6)</sup> حاكم كندا الفرنسية، اذ قام هؤلاء الهنود بمهاجمة بلدة (دوفر) في مستعمرة نيوهامبشير، وقاموا بإحراق البلدة وقتلوا نصف سكانها واخذوا البقية أسرى بيعوا كعبيد في كندا<sup>(7)</sup>.

كما وضع الفرنسيون خطة لمهاجمة المستعمرات الانكليزية عن طريق بحيرة شامبلين، الا ان مجموعة من 1.500 من هنود الاوروكيوز وتحريض من الانكليز قاموا بمهاجمة المستوطنات الفرنسية في لاجين، مما أدى الى تأخير تنفيذ الخطة<sup>(8)</sup>.

وفي شباط 1690 ارسل فرونتيناك قوة من الفرنسيين والهنود لمهاجمة بلدة (سجينكتاري) الحدودية فأحرقوها وقتلوا (60) شخصاً من سكانها واخذوا الباقين اسرى<sup>(9)</sup>.

وإزاء مثل هذه الهجمات الوحشية ثارت المستعمرات الانكليزية، وقررت مهاجمة المستعمرات الفرنسية فتمكنت قواتها من احتلال (اكاديا) في 1690، ثم عملت على تجهيز حملة أخرى بقيادة (وليام فيبس William Phips)<sup>(10)</sup> حاكم ماسوشوستس ضد مستعمرة (كوبيك)<sup>(11)</sup>، حيث قامت مستعمرات (كونيكتيكت) و (نيويورك) و (ماسوشوستس) بتجهيز هذه الحملة التي تكونت من ثلاثين سفينة وما

(1) Norris S. Barratt, Coloniel Wars in America, Penn Sylvania, 1913, Vol.1, P.P. 111- 113.

(2) Francis Parkman, A Half Century of Conflict, Boston, 1898, Vol.1., P.P. 13-15.

(3) ادموند اندروز (1637 – 1714) : رجل دولة انكليزي كان من المقربين للملك جيمس الثاني الذي عينه كحاكم استعماري عام لمستعمرات نيو انجلند للفترة 1686 – 1689 كان مكروهاً في المستعمرات نتيجة لسياسته الطائفية التي اتبعها للمزيد ينظر :

Encycloepedia Americana, J. B. Lion Co., New York, 1918, Vol.1, p.p.676-677.

(4) Barratt OP . Cit ., P . 114.

(5) John Fiske, New France and New England, Boston, 1902., P.P. 271.

(4) فرونتنتياك (1622 – 1698) : لويس دي بودي دي فرونتنتياك عسكري وحاكم فرنسي لكندا للفترة (1672 – 1682) ومن (1689-1698) أسس عدد من الحصون في منطقة البحيرات الكبرى وخاض سلسلة من المعارك مع الانكليز وحلفاؤهم من هنود الاوروكيوز للمزيد ينظر :

[http://en.wiki.pedia.org/wiki/Louis\\_De\\_Frantenac](http://en.wiki.pedia.org/wiki/Louis_De_Frantenac)

(7) Barratt, Op . Cit ., P.115 .

(8) Church and Others, Op. Cit ., P.P. 67 – 68 .

(9) Fiske, Op.Cit, p. 272 .

(10) وليام فيبس (1651 – 1695) : كان تاجراً انكليزياً تدرج في المناصب حتى اصبح مديراً للشرطة في عهد اندروز ثم اصبح حاكماً لمستعمرة ماسوشوستس قاد عدداً من الحملات العسكرية ضد الفرنسيين للمزيد ينظر :

Encyclopedia Britannica, Eleventh Edition, The University Press, Cambridge, 1910, Vol.21, p.446.

(11) Branes and co, A Brief History of The United States, New York, 1971, p.88.

يقارب الالفى مقاتل، ألا أن يقظة الفرنسيين مكنتهم من صد هذه القوات في تموز 1690 وهزيمتها في معركة (كوبيك) وعادت هذه الحملة دون تحقيق اهدافها<sup>(1)</sup>.

كانت حملة كوبيك من الحملات الرئيسية في الحرب التي استمرت لعدة سنوات، واتجهت بعدها مستعمرات الطرفين الى اتباع اسلوب الاشتباكات الصغيرة والغارات المفاجئة، ففي عام 1692 قامت مجموعة من الهنود التي يقودها ضباط فرنسيون بمهاجمة بلدة (يورك) وقتلوا حوالي (100) من المستوطنين الانكليز واحرقوا البلدة<sup>(2)</sup>.

وفي المدة ما بين عامي 1693 - 1696 قام الفرنسيون وحلفاؤهم من هنود كندا بمهاجمة قرى الاوروكيوز وتدمير عدد منها دون ان تمد المستعمرات الانكليزية يد العون الى حلفائها، واستمرت المناوشات الصغيرة بين الطرفين حتى عام 1697، حيث عقدت معاهدة السلام في (ريزويك) التي انتهت حرب عصبية وكسبرج، وأعيدت فيها الحالة في المستعمرات الى ما كانت عليه قبل الحرب حيث أرجعت انكلترا مستعمرة (اكاديا) التي احتلتها خلال الحرب الى فرنسا<sup>(3)</sup>.

### المحور الثالث: حرب الملكة آن (1702-1713):

الحرب الثانية التي خاضتها المستعمرات في امريكا الشمالية كانت حرب (الملكة آن) كما اطلق عليها في المستعمرات، والتي كانت جزءاً من حرب الوراثة الاسبانية التي نشبت في اوروبا حول وراثة العرش الاسباني، اذ اعلنت انكلترا الحرب على فرنسا واسبانيا عام 1702، وجاء القتال في المستعمرات نتيجة لإعلان حالة الحرب بين الدول الأوروبية، وقد اشتركت في هذه الحرب الى جانب المستعمرات الانكليزية والفرنسية القبائل الهندية واسبانيا التي تحالفت مع فرنسا<sup>(4)</sup>.

امتدت هذه الحرب على طول الحدود الشمالية والجنوبية الغربية للمستعمرات الانكليزية من مستعمرة كارولينا في الجنوب الى مستعمرة ماسوشوستس في الشمال، وكذلك المستوطنات الانكليزية والمراكز التجارية في (نيوفاوندلاند) وخليج هدسون، ففي الجنوب هدد وصول الفرنسيين وعلاقاتهم التجارية مع السكان المحليين النفوذ التجاري لتجار كارولينا الجنوبية، في حين ان المطالب الاقليمية الاسبانية والنزاع بين مستعمرة فلوريدا الاسبانية وكارولينا الجنوبية الانكليزية حول المناطق الواقعة جنوب نهر سافانا خلقت توترا بين هاتين المستعمرتين، والذي كان في الحقيقة هو غطاء للصراع الديني بين الاسبان الكاثوليك والانكليز البروتستانت، اما في المستعمرات الشمالية فقد جرى النزاع حول مناطق صيد الاسماك في (كراند بانكس) في نيو فاوندلاند<sup>(5)</sup>.

بدأت هذه الحرب بسلسلة من الغارات على المستوطنات والبلدات الحدودية، فما ان وصلت انباء اعلان الحرب في اوروبا حتى قام (جيمس مور James Moore)<sup>(6)</sup> حاكم كارولينا الجنوبية بمهاجمة مستوطنة (سان اوغسطين) الاسبانية عام 1702، وتمكن المستعمرون الانكليز وحلفاؤهم الهنود من احتلال المستوطنة، لكنهم لم يتمكنوا من القضاء على الحامية الاسبانية الموجودة فيها واضطروا الى الانسحاب من المستوطنة بعد سماعهم بنباً قدوم اسطول اسباني من (هافانا)، وقامت قوة فرنسية - اسبانية مشتركة بمحاولة لاحتلال بلدة (شارلستون) في (كاليفورنيا) لكن سكان البلدة تمكنوا من صد الهجوم واجبروا هذه القوة على التراجع<sup>(7)</sup>.

وفي شباط 1703 قامت مجموعة من 350 من الهنود وبعض الفرنسيين بمهاجمة بلدة (ديرفيلد) في (ماسوشوستس)، واحرقوا البلدة بعد ان قتلوا 160 من سكانها واخذوا البقية اسرى، وفي ذات الوقت قامت المستعمرات الانكليزية بتجهيز حملة عسكرية لاحتلال (اكاديا)، الا ان هذه الحملة واجهت مقاومة الفرنسيين وفشلت في احتلال المستعمرة، بينما قام الفرنسيون بعدة هجمات في نيو فاوندلاند

(1) Parkman, A Half Century of Conflict, P.P. 21-22.

(2) Ibid .P. 25.

(3) Lucas, history of Canada, P.P. 119- 120 .

(4) Branes and Co, Op . Cit ., P.90.

(5) Benjamin Andrews, History of United States, New York, 1912, P.P. 287 – 288.

(6) جيمس مور (1650- 1706) : حاكم مستعمرة كارولينا الجنوبية للمدة ( 1700- 1703 ) قاد عدداً من الغارات على مستعمرة فلوريدا الاسبانية بالاعتماد على القبائل الهندية المتحالفة معه. للمزيد ينظر: [http://en.wiki.pedia.org/wiki/James\\_Moore](http://en.wiki.pedia.org/wiki/James_Moore)

(7) John Marshall, A History of The Colonies Planted by The English on The Continent of North America, New York, 1934 ., P.P. 179 – 181.



على المستوطنات الانكليزية<sup>(1)</sup>.

فقد قامت قوة من الفرنسيين وهنود الميك ماك بحملة حطموها فيها بعض المستوطنات الانكليزية وحاصروا حصن وليام في جزيرة (سانت جونز)، الا انها لم تتمكن من احتلال الحصن، لكن الفرنسيين استمروا بشن هجماتهم ضد المستوطنات طوال فترة الصيف مسببين خسائر اقتصادية كبيرة للإنكليز، مما دفع بهؤلاء الى ارسال اسطول صغير عام 1706 استطاع تحطيم مراكز صيد الاسماك الفرنسية في شواطئ نيوفاوندلاند الشمالية.<sup>(2)</sup>

كما قام الفرنسيون بدعمهم مجموعة من المتطوعين من هنود الميك ماك بتجهيز حملة عسكرية اخرى ضد جزيرة (سانت جونز) عام 1708، وتمكنوا من احتلالها وتحطيم تحصيناتها ثم انسحبوا منها، فعاد اليها البريطانيون عام 1709 واعادوا تحصينها<sup>(3)</sup>. عملت الحكومة البريطانية على تقديم المساعدة لمستعمراتها بإرسال اسطول بحري صغير للقيام بحملة عسكرية لاحتلال مستعمرة اكاديا الفرنسية، ومن جانبها جهزت المستعمرات الانكليزية هذا الاسطول بخمس كتائب من قوات المستعمرات فبلغ تعداد هذه الحملة 3.600 مقاتل من البريطانيين وقوات المستعمرات، وتمكنت هذه الحملة من محاصرة مدينة بورت رويال عاصمة مستعمرة اكاديا التي استسلمت في 13 تشرين اول 1710، وسقطت مستعمرة اكاديا بيد البريطانيين الذين اطلقوا عليها تسمية (آنابوليس) تكريماً للملكة (آن)<sup>(4)</sup>. وجرى محاولة بريطانية اخرى عام 1711 لاحتلال مستعمرة كوبيك الفرنسية، اذ وصل اسطول بريطاني من 15 سفينة يحمل 5000 مقاتل بقيادة (هوفندن واكر Hovenden walker)<sup>(5)</sup> الى بوسطن في حزيران 1711، وجهزته المستعمرات بقوات اخرى استدعاها (جوزيف دودلي Joseph Dudley)<sup>(6)</sup> حاكم ماسوشوستس حتى اصبحت هذه القوة من اكبر القوات التي شهدتها قارة امريكا الشمالية وكان من المتوقع لها احتلال كندا الفرنسية بأكملها<sup>(7)</sup>.

بدأت هذه القوات تحركها في آب وكانت انباء هذه الحملة قد وصلت الى الحاكم العام لكندا الفرنسية (فادرويل)<sup>(8)</sup> الذي استعد لها أفضل استعداد، فأبحرت هذه القوات في خليج سانت لورنس حيث واجه الاسطول ضباباً كثيفاً وشواطئ صخرية أدت الى تحطيم ثمانى سفن وفقدان نحو 1.000 رجل، فقرر واكر ايقاف الحملة والعودة بها الى (نيوانجلند) دون ان تحقق أيّاً من اهدافها<sup>(9)</sup>. أما باقي فترة الحرب والتي امتدت حتى عام 1713 فقد اقتصر على قيام الطرفين بهجمات وغارات محدودة على المستعمرات الحدودية حتى اعلان السلام بين بريطانيا وفرنسا في معاهدة (اوترخت) عام 1713، والتي احتفظت بموجبها بريطانيا بمستعمرة اكاديا التي احتلتها خلال الحرب، وحصلت على السيادة في نيوفاوندلاند ومنطقة النفوذ الفرنسي المحيطة بخليج هدسون، وكذلك اعترفت فرنسا بسيادة بريطانيا على هنود الاوروكيوز، ووافقت على ان تكون التجارة مع السكان المحليين مفتوحة امام جميع الدول، لكن هذه المعاهدة فشلت في تعيين حدود المناطق التي حصلت عليها بريطانيا بوضوح، كما انها لم تضع حداً نهائياً للمشاكل بين المستعمرات وبالتالي فقد تركت الباب مفتوحاً لصراع جديد في القارة.<sup>(10)</sup>

(1) Parkman, A Half Century of Conflict, P.P. 44-46.

(2) Ibid . P.49.

(3) Horace E. Scuddel, a History of United States of America, Philadelphia, 1884, P.P. 139- 141.

(4) Branes and Co, Op .Cit ., P.91 .

(4) هوفندن واكر (1656 – 1728): ضابط بحري بريطاني درس في كلية ترينتي في دبلن ثم انضم الى البحرية الملكية رقي الى رتبة قائد في 1692 قاد حملة فاشلة على مدينة كوبيك عام 1710 للمزيد ينظر: walker http://en.wiki pedia .org/wiki/ Hovenden

(5) جوزيف دودلي (1647 – 1720): ابن توماس دودلي، تخرج من كلية هارفرد عام 1665، تولى مناصب عدة في المستعمرات، واصبح رئيساً لمحكمة نيويورك ثم عينته الملكة آن حاكماً على مستعمرة ماسوشوستس للفترة من (1702- 1715) للمزيد ينظر:

Encycleopedia Americana, vol.11, p.382.

http://en.wikipedia .org/wiki/ Joseph – Dudley.

(7) Ewarts B. Green, Provincial America (1690 – 1710), New York, 1905, P.P. 157 – 158.

(7) فادرويل (1643 – 1725): المركيز فيليب دي فادرويل اقطاعي وسياسي فرنسي ارسل عام 1702 لقيادة القوات الفرنسية في كندا ثم عين حاكماً عاماً لكندا للمدة 1703 – 1725 كان سياسياً ناجحاً وحاول التقرب الى القبائل الهندية للمزيد ينظر:

http://en . wiki pedia .org/wiki/ Philippe – de vaudreuil

(9) Andrews, OP. Cit ., P.P. 295 – 296.

(10) Barrat, Op . Cit ., P.P. 211 – 213.

**المحور الرابع: حرب الملك جورج (1740-1748):**

عرفت الحرب الثالثة التي نشبت بين بريطانيا وفرنسا ومستعمراتها في أمريكا الشمالية بـ(حرب الملك جورج)، والتي مثلت انعكاساً لحرب الوراثة النمساوية التي اندلعت في أوروبا عام 1740، حيث وجدت فرنسا في هذه الحرب فرصة ذهبية لاستعادة ممتلكاتها التي خسرتها بموجب معاهدة (أوترخت) عام 1713، لا سيما مستعمرة أكاديا، لذا فقد شرعت فرنسا بعد نهاية حرب الملكة آن ببناء بعض الحصون والقلاع لحماية مستعمراتها وزيادة قدرتها العسكرية<sup>(1)</sup>.

كان من أبرز هذه الحصون هو الحصن الذي بنته على جزيرة (كاب بریتون) وعرف بحصن (لويسبرغ) الذي استمر العمل في بناءه ما يقارب 25 عاماً، وهو يتحكم بالمدخل الرئيسي لمعظم الأنهار الأمريكية ذات الأهمية الكبيرة لعمليات النقل داخل القارة، وضم الحصن بين جدرانه التي ترتفع إلى نحو ثلاثين قدماً ما يزيد عن 100 مدفع، وهو من أكبر الحصون التي بنيت في أمريكا الشمالية على الإطلاق، وكان يمثل جبل طارق فيها بالنسبة إلى فرنسا، وقد اتخذت المستعمرات الفرنسية من هذا الحصن قاعدة للعمليات العسكرية التي كانت تشنها ضد المستعمرات الانكليزية<sup>(2)</sup>.

قضت المستعمرات في أمريكا الشمالية المرحلة الأولى من حرب الوراثة النمساوية والتي عرفت بالحرب السيليزية الأولى في التحضير والاستعدادات العسكرية وتعزيز دفاعاتها، دون أن تشهد هذه المدة صراعات مهمة في القارة سوى تلك التي حدثت في الجنوب عام 1740 حين قام (اوكلثورب) حاكم جورجيا البريطانية مع 2000 رجل بمهاجمة مستوطنة (سانت أوغسطين) الإسبانية في الجنوب، لكن قوة الحصن الإسباني في المستعمرة وتقني الأمراض بين قوات اوكلثورب دفع به إلى التراجع والانسحاب دون تحقيق نتائج تذكر، ومن جانبهم قام الإسبان بإرسال حملة عسكرية عام 1742 ضد مستعمرة جورجيا، حيث هاجموا بعض المستوطنات وأحرقوها ثم انسحبوا منها<sup>(3)</sup>.

بدأت العمليات العسكرية الفعلية حين قام الفرنسيون بمهاجمة ميناء صيد السمك البريطاني الرئيسي في (كانسو) في أيار 1744، وبعد قصف قصير ومقاومة ضعيفة من الحامية البريطانية فيها استسلم البريطانيون واحتل الفرنسيون الميناء وقاموا بتحطيم تحصيناته وأخذ سكانه أسرى إلى لويسبرغ<sup>(4)</sup>.

وفي تموز من العام نفسه قام 300 من هنود الميك ماك حلفاء الفرنسيين بمهاجمة حصن (أنابوليس) البريطاني، إلا أن افتقارهم للأسلحة الثقيلة حال دون تمكنهم من اقتحام الحصن فترجعوا بعد بضعة أيام<sup>(5)</sup>.

ثم عاد الفرنسيون وحلفاؤهم الهنود في آب تدعمهم سفينتان حربيتان لمهاجمة الحصن مرة أخرى، والذي وصلت إليه بعض التعزيزات العسكرية من ماسوشوستس، فقام الفرنسيون بمحاصرة الحصن حتى تشرين الأول، وكادت الحامية المدافعة عنه أن تستسلم لولا وصول أوامر للقوات الفرنسية بالانسحاب وترك الحصار عن الحصن بعد تهديد البريطانيين لحصن لويسبرغ<sup>(6)</sup>.

وعلى الرغم من رفع الحصار عن (أنابوليس) فإن المستعمرات البريطانية كانت تنتظر إلى حصن لويسبرغ كتهديد عسكري خطير لها، وخشي حاكم (ماسوشوستس) (وليام شيرلي William Shirley)<sup>(7)</sup> أن يهدد الفرنسيون مستوطنة (مين) المتنازع عليها وحتى مستعمرة (نيوهمبشاير)، فضلاً عن أن هذا الحصن كان ما يزال ملجأ آمناً للسفن الفرنسية التي تهاجم التجارة البريطانية في بحيرة شامبلين<sup>(8)</sup>.

(1) Scuddel, Op . Cit ., P.P. 143- 144

(2) Henry M. Baker, The First Siege of Louisburg 1745, New Hampshire, 1909, P.P. 3-4

(3) Parkman, A Half Century of Conflict, P.P. 106 – 107 .

(4) Marshall, Op . Cit ., P. 195 .

(5) Ibid . P.P. 197- 198.

(6) Barratt, OP .Cit ., P.P. 237 – 238.

(7) وليام شيرلي (1694 – 1771): حاكم استعماري بريطاني وقائد عسكري لقوات المستعمرات أصبح حاكماً على ماسوشوستس للمدة (1741 – 1749) و(1753 – 1756) للمزيد ينظر : [http://en.wiki.pedia.org/wiki/William\\_Shirley](http://en.wiki.pedia.org/wiki/William_Shirley)

(8) Fiske, New France and New England, Boston, 1902, P.P. 117 - 118

كان سكان (نيو انجلاند) يتخوفون من عملية القيام بهجوم مباشر على حصن لويسبرغ، إذ ان العديد منهم تاجر لعدة سنوات مع هذا الحصن، وعرفوا قوة تحصيناته وكثرة القوات الموجودة فيه التي قدرت بـ 15000 جندي نظامي ومن يدعمهم من قوات المستعمرات، فضلاً عن وجود بطاريات للمدفعات الثقيلة في الحصن<sup>(1)</sup>، لذلك قام الحاكم شيرلي وعدد من مؤيديه في مهاجمة الحصن بمحاولة لاقناع المستعمرات بضرورة مهاجمته، لا سيما بعد وصول تقارير من سجناء (كانسو) حول ضعف الدفاعات داخل الحصن في بعض المناطق، خاصة تلك المواجهة للبحر، وبهذه التقارير ويعرض الفوائد الاقتصادية الكبيرة في حال سقوط الحصن نجح شيرلي بإقناع حكام ماسوشوستس بضرورة القيام بالهجوم على الحصن بالتعاون مع المستعمرات الأخرى<sup>(2)</sup>.

وبقيادة ماسوشوستس عملت المستعمرات على تجهيز قوة برية من 4000 مقاتل، وتم تجهيز اسطول من السفن لنقلهم الى لويسبرغ، واعطيت قيادة هذه الحملة الى (وليم بيبيرل William Peberal)<sup>(3)</sup>، وبدأت هذه القوات حملتها في ايار 1745، واثناء مسيرتها استولت على مستوطنتي (سانت تولوس) و(نيكانيش) الفرنسيين، ولم يكن الفرنسيون على استعداد لمواجهة هذه الحملة إذ ظنوا ان المستعمرات البريطانية عاجزة عن القيام بهجوم موحد وستكون بحاجة الى تعزيزات من بريطانيا مما سيسمح لهم باستدعاء تعزيزات مماثلة من فرنسا، لذا لم تكن القوات الموجودة في الحصن تتوقع مثل هذه الحملة على الرغم من استلام حاكم لويسبرغ الفرنسي (لويس دي شامبون Louis de Chambon)<sup>(4)</sup> بعض التقارير من السفن التجارية الفرنسية عن وجود تحركات مريبة للبريطانيين في ميناء (كانسو)<sup>(5)</sup>.

وصلت القوات البريطانية خليج جابروس في 11 ايار 1745، وبدأت بمهاجمة حصن لويسبرغ وقامت بعملية انزال بري، الا ان سلاح المدفعية الفرنسي اجبر المهاجمين على التراجع، ففضلت القوات البريطانية محاصرة الحصن وقصفه بالمدافع لهدم تحصيناته، واستمر هذا الحصار لمدة ستة اسابيع أنهكت فيها القوات الفرنسية المدفعية عن الحصن، وبالتالي فقد اضطرت الى الاستسلام في 28 حزيران بشرط خروج الحامية الفرنسية وعدم التعرض لها وعودة السكان الى فرنسا مع ممتلكاتهم، مما اثار غضب سكان المستعمرات البريطانية الذين كانوا يرغبون بنهب الحصن ومحتوياته<sup>(6)</sup>.

ومن جانبها غضبت الحكومة الفرنسية والملك (لويس الخامس عشر) لسقوط قلعتهم (العظيمة) في اميركا الشمالية، وصمموا على استعادتها فتم ارسال حملة من فرنسا بقيادة الدوق (دانفيل Duce Danvill)<sup>(7)</sup> في عام 1746 تتكون من 40 سفينة و3500 مقاتل لاستعادة الحصن، لكن هذا الاسطول تعرض لعاصفة حطمت عدداً من سفنه وتوفي قائد الحملة، مما اضطر باقي السفن للعودة الى فرنسا دون تحقيق اي نتيجة تذكر، وجرت محاولات أخرى في العام التالي، الا انها هوجمت من قبل الاسطول البريطاني قبل وصولها الى السواحل الامريكية وفشلت أيضاً<sup>(8)</sup>.

وبالرغم من سقوط حصن لويسبرغ فان ذلك لم يمنع الفرنسيين وحلفاءهم الهنود من القيام بهجمات وغارات متعددة على المستوطنات البريطانية الحدودية، ففي عام 1748 هاجمت مجموعة من الفرنسيين والهنود بلدة (سكينجتاري) من مستعمرة (نيويورك)

(1) Ibid, P. 120.

(2) Barratt, Op . Cit ., P.p. 222- 223.

(3) (وليم بيبيرل 1696 – 1757): احد اعضاء مجلس مستعمرة ماسوشوستس للفترة (1729- 1759) برز كقائد عسكري في حرب الملك جورج الثاني بعد احتلاله حصن لويسبرغ ثم اصبح حاكماً لمستعمرة ماسوشوستس للفترة (1756 – 1757) للمزيد ينظر :

[http:// en. Wiki.pedia.org/wiki/William\\_Pebberal](http://en.Wiki.pedia.org/wiki/William_Pebberal).

(4) لويس دي شامبون (1713-1775): ضابط فرنسي بدأ مهنته كطالب عسكري ثم خدم في اميركا الشمالية واصبح قائداً على حصن لويسبرغ، واصيب في حصاره عام 1745 شارك ايضاً في الحرب الفرنسية الهندية للمزيد ينظر : <http://en.wikipedia.org/wiki/Louis-du-pont-Duchambon>.

(5) Samwel G. Drake, A Particular History of The Five Years French and Indian War in New England, Albany, 1870, P.P. 206 – 208.

(6) Baker, Op . Cit ., P.P. 31 – 32.

(7) الدوق دانفيل (1709 – 1746) : جان لويس دوق دانفيل ضابط فرنسي بحري دخل البحرية الفرنسية عام 1732 اعطي قيادة الاسطول عام 1745 وقاد حملة لاسترجاع حصن لويسبرغ عام 1746 الا انه توفي قبل الوصول الى كندا وفشلت الحملة للمزيد ينظر :

[http://www.biographi.ca/Duc\\_daamville](http://www.biographi.ca/Duc_daamville).

(8) Fiske, New France and New England, P.P. 120 – 121.



وقتلوا معظم سكانها، كما تعرضت عدة بلدات حدودية أخرى لهجمات مماثلة، وتميزت هذه الهجمات بالوحشية والعنف حتى انها كلفت المستعمرات البريطانية الشمالية خسائر كبيرة في الارواح والمعدات<sup>(1)</sup>.

وفي تشرين الاول من عام 1748 توصلت اطراف النزاع في حرب الوراثة النمساوية الى معاهدة الصلح في (اكس لاشابيل)، والتي كان من ضمن بنودها اعادة حصن لويسبرغ الى فرنسا مقابل اعادة مدينة (مدراس) في الهند الى بريطانيا بعد احتلالها من الفرنسيين، وتم اعادة معظم الاوضاع الى ما كانت عليه قبل نشوب الحرب<sup>(2)</sup>.

وقد أثار ذلك غضب المستعمرات البريطانية عندما علمت أن ثمرة انتصارها وتضحياتها قد أعيدت بشكل هادئ الى الفرنسيين دون علم هذه المستعمرات او موافقتها من قبل هيئة من الدبلوماسيين على بعد آلاف الأميال<sup>(3)</sup>.

## الخاتمة

### توصل البحث الى جملة من الاستنتاجات

1. أسهمت حالة الاستقرار السياسي الذي شهدتها كل من بريطانيا وفرنسا مطلع القرن الثامن عشر، وتطور قدرتيهما البحرية مقارنةً بتدني قدرات الدول الاستعمارية الرائدة كإسبانيا والبرتغال وهولندا، الى تركيز الصراع الاستعماري خلال القرن الثامن عشر بينهما.
2. كان الموقع الجغرافي لمستعمرات البلدين وتقاربها المكاني من بعضها البعض سبباً في حدوث حالة من الاحتكاك والتصادم الدائم بين هذه المستعمرات وبشكل خاص مستعمرات امريكا الشمالية مما ساهم في اشتداد الصراع الاستعماري بين البلدين.
3. مثلت اغلب النزاعات التي حدثت في امريكا الشمالية امتدادات استعمارية للحروب التي كانت تبدأ في اوربا لأسباب اوروبية، فبينما كانت الحرب تعلن بين البلدين في اوربا كانت القوات المحلية للمستعمرات وحلفاؤها من السكان الاصليين تقوم بمهاجمة مستعمرات الطرف الاخر ومحطاته التجارية بشكل غير قانوني.
4. أثرت هذه الحروب بشكل مباشر على سكان المستعمرات في امريكا الشمالية لا سيما وان معظم القوات المتحاربة كانت من سكان هذه المستعمرات.
5. تضررت المستعمرات واوضاعها الداخلية والاقتصادية من هذه الحروب نظراً لكون اراضيها كانت مسرحاً لها.
6. وقد حدثت عدة حروب استعمارية بين بريطانيا وفرنسا في امريكا الشمالية لا سيما في النصف الاول من القرن الثامن عشر الميلادي.
7. لم تنهي هذه الحروب ورغم عقد معاهدات الصلح حالة الصراع والتنافس بين بريطانيا وفرنسا، وذلك لان هذه المعاهدات لم تظل حلاً جذرية لمشاكل المستعمرات في امريكا الشمالية، ولم يتم فيها تقسيم مناطق النفوذ بين فرنسا وبريطانيا في امريكا الشمالية وبقيت نقاط الخلاف حول عائدة الكثير من المناطق محل نزاع بينهما.
8. مهدت حرب الملك جورج والهدنة الهشة التي انتهت هذه الحرب الى اندلاع حرب اوسع بين بريطانيا وفرنسا امتدت الى مناطق اخرى من العالم والمتمثلة بحرب السنوات السبع 1756-1763 والتي كانت اخر حرب استعمارية بين الطرفين في امريكا الشمالية.

## المصادر

### أولاً: الرسائل والاطاريح الجامعية غير المنشورة:

1. جاسم محمد هادي النعيمي، التغلغل البريطاني في الهند (1668-1764)، اطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية الآداب، جامعة بغداد، 2001.

(1) Drake, Op . Cit ., P.P. 219 – 220.

(2) Fhske, New France and New England,p. 122.

(3) Ibid,124.

## ثانيًا: الكتب العربية والمعرية:

1. جفري براون، تاريخ اوربا الحديث، ترجمة علي المرزوقي، عمان، 2006.
2. (3) ماتيو اندرسون، تاريخ القرن الثامن عشر في اوربا، ترجمة نور الدين حاطوم، ط2، بيروت، 1996.
3. محمد محمود النيرب، المدخل في تاريخ الولايات المتحدة - الجزء الاول حتى عام 1877، القاهرة، 1997، ج1.
4. هـ. أ. ل. فشر، اصول التاريخ الاوربي الحديث من النهضة الاوربية الى الثورة الفرنسية، ترجمة زينب عصمت راشد واحمد عبد الرحيم مصطفى، ط3، القاهرة، 1961.

## ثالثًا: الكتب الاجنبية:

1. Edward Payn, History of European Colonies, London, 1811
2. Jleitch Ritchie, The British World in the East A guide to India, London, 1874
3. Stiphan Leacock, The Down of Canadian History, Toronto, 1915, Part.2
4. Whyatt B. Tilby, The American Colonies (1583-1763, London, 1907
5. John N. Doyle, English Colonies in America New York, 1889, Vol.1
6. Benjamin Church and Others, The History of The Great Indian War 1675 and 1676 Commonly Called Phillips War, Also The Old French and Indian Wars from 1689 to 1704, New York, 1845
7. Charles P. Lucas, History of Canada, London, 1901, Part.1
8. Charles Roger, The Rise of Canada from Barbarism to Wealth and Civilization, London, 1856, Vol.1.
9. John Fiske, New France and New England, Boston, 1902
10. Branes and co, A Brief History of The United States, New York, 1971
11. Norris S. Barratt, Coloniel Wars in America, Penn Sylvania, 1913, Vol.1
12. Francis Parkman, A Half Century of Conflict, Boston, 1898, Vol.1.
13. Benjamin Andrews, History of United States, New York, 1912.
14. John Marshall, A History of The Colonies Planted by The English on The Continent of North America, New York, 1934.
15. Horace E. Scuddel, a History of United States of America, Philadelphia, 1884.
16. Ewarts B. Green, Provincial America (1690 – 1710), New York, 1905.
17. Henry M. Baker, The First Siege of Louisburg 1745, New Hampshire, 1909.
18. Samwel G. Drake, A Particular History of The Five Years French and Indian War in New England, Albany, 1870.

## رابعًا: الموسوعات الاجنبية:

1. Encyclopedi Americana, J. B. Lion Co., New York, 1918, Vol.1, Vol.11.
2. Encyclopedia Britannica, Eleventh Edition, The University Press, Cambridge, 1910, Vol.21.

## خامسًا: شبكة المعلومات العالمية (الانترنت) :

1. <http://mousou3a.educdz.com>.
2. [wving history. com / topics / French – Indian- war : sub: north America / Mikmaq](http://wving.history.com/topics/French-Indian-war:sub:northAmerica/Mikmaq).
3. [http://en.wiki.pedia.org / wiki / Louis De Frantenac](http://en.wiki.pedia.org/wiki/LouisDeFrantenac)
4. [http://en.wiki.pedia.org / wiki/ James Moore](http://en.wiki.pedia.org/wiki/JamesMoore).
5. [http://en.wiki.pedia.org / wiki/ Hovenden walker](http://en.wiki.pedia.org/wiki/Hovendenwalker).
6. [http://en.wiki.pedia.org / wiki/ Philippe – de vaudreuil](http://en.wiki.pedia.org/wiki/Philippe-devaudreuil).
7. [http://en.wiki.pedia.org / wiki / William Shirley](http://en.wiki.pedia.org/wiki/WilliamShirley).
8. [http// en. Wiki.pedia.org / wiki/William Pebberal](http://en.Wiki.pedia.org/wiki/WilliamPebberal).
9. [http://en.wikipedia.org / wiki/Louis-du-pont-Duchambon](http://en.wikipedia.org/wiki/Louis-du-pont-Duchambon).
10. [http://www.biographi. ca /Duc daamville](http://www.biographi.ca/Ducdaamville).

## الصراع بين المغول والخوارزميين ودوره في اسقاط العاصمة بغداد

م.م. وديان ياسين غريب

كلية الامام الكاظم (عليه السلام) / أقسام بابل

### The Conflict Between the Mongols and Al-Kawarizmyeen and its Role in the Fall of Baghdad

Asst.Lec. Widyan Yaseen Gareeb

Collge of Imam Kadhun (P.U.H) / Departments of Babylon

#### Abstract

The research has dealt with the subjects chronologically and according to their importance to the current period. It includes an introduction which a general idea about the conditions in the Islamic East, the historical roots of the Mongols and the conflict between them and Al-Kawarizmyeen.

**Key words:** Jalal Al-Deen Menkuberty, Timujeen, Kawarizmyah, event of traders.

#### الملخص:

عالج البحث المواضيع وفق الأحداث الزمنية أو حسب أهمية الموضوع ومقتضاه في المرحلة وتضمن التالي: مقدمة ولمحة عن الأوضاع في المشرق الإسلامي، الجذور التاريخية للمغول والمغول وتوسعهم في المشرق الإسلامي والياسة ومبادئها والصراع بين الخوارزميين والمغول وحادثة التجار والصراع بين جلال الدين منكوبرتي وجنكيز خان ومن ثم خاتمة.

**الكلمات المفتاحية:** جلال الدين منكوبرتي، تيموجين، خوارزمياه، خلاط، حادثة التجار.

#### المقدمة:

كانت طبيعة الأحداث في المشرق الإسلامي في النصف الأول من القرن السابع الهجري تنذر بوقوع كارثة إنسانية وتاريخية كبرى، فالخطر المحدق بالمرحلة يهدد وجود البشرية جمعاء بسبب ظهور المغول وتقدمهم العسكري الكبير وسوء تقدير الاحداث كان يعصف بكل الأطراف الداخلة في صراع مع المغول، ولذا نجد ان الكثير من المؤرخين سلطوا الضوء على جانب دون آخر ومن هنا كانت أهمية الموضوع من خلال تسليط الضوء على الأطراف مجتمعة، من أجل الخروج بصورة أكثر وضوحاً عن المرحلة المهمة والخطرة في تاريخ المسلمين، أما طبيعة الدراسة فتارة تسلط الضوء على الجانب السياسي وتارة على الجانب الاقتصادي وعلى الجانب العسكري وعلى الجانب التجاري حسب مقتضيات المرحلة وضرورتها ومدى تأثير ذلك على الاحداث.

قسم البحث الى مجموعة موضوعات عالجت المواضيع وفق الأحداث الزمنية أو حسب أهمية الموضوع ومقتضاه في المرحلة وفق منهجية البحث العلمي التاريخي فكانت العناوين كما يلي: مقدمة ولمحة عن الأوضاع في المشرق الإسلامي، الجذور التاريخية للمغول والمغول وتوسعهم في المشرق الإسلامي والياسة ومبادئها والصراع بين الخوارزميين والمغول وحادثة التجار والصراع بين جلال الدين منكوبرتي وجنكيز خان ومن ثم خاتمة.

استعنت بمجموعة من المصادر والمراجع من اجل انجاز هذا البحث منها: الكامل في التاريخ لابن الأثير والمغول للصياد، واعصار الشرق لثروت عكاشة ولاين في كتابه المغول وكتاب علي الكوراني في كتابه كيف رد الشيعة غزو المغول وكتاب لمحمد محمد الصلابي (المغول) (التتار) بين الانتشار والانكسار وغيرها من المصادر والمراجع المهمة، واجهت الباحث مجموعة من المعوقات منها ازدحام الأحداث التاريخية في جانب واغفال بعض المصادر لأحداث مهمة في هذه المرحلة من الجانب الآخر ولكن تم التغلب عليها والله الحمد أولاً وآخراً.

#### أولاً / لمحة عن الاوضاع في المشرق الإسلامي:

حصلت صراعات في المشرق الإسلامي أسقطت العاصمة بغداد في ظل حكم العباسيين ويبدو ان هذا الصراع أسهم في تفكك مؤسسة الخلافة وبالتالي أدى الى سقوطها. فالمشرق الإسلامي كان يعج بالإمارات الإسلامية التي كان يتبع بعضها الخلافة العباسية



ولو كانت تلك التبعية تبعية اسمية الا انها رسمت ملامح الخلافة وبينت شكلها في تلك المرحلة، على انه يجب ان لا ننسى مدى تطور الاحداث السياسية والعسكرية في الشرق، فالمتابع لتلك المرحلة يلمح التطور السريع الذي طرأ على المغول وكيف أنهم اكتسبوا بحكم الموقع الجغرافي وبحكم الصراعات المستمرة مع الإمارات والدول في المشرق وبحكم التحالفات مع القبائل المجاورة لمناطق نفوذهم وبحكم الوحشية في التعامل وغيرها من العوامل التي بلورة قوة المغول والتي جعلت منهم قوة لا تقهر في تلك المرحلة هذا من جهة ومن جهة أخرى فإن الإمارات في المشرق الإسلامي وحتى مؤسسة الخلافة لم تكن قادرة على مواكبة قوة المغول وليس لها بعد نظر عن كيفية التصدي لرحلتهم، لا لأن المغول كانوا بمستوى عال فحسب بل ان الخلافة كانت تعاني في مراحل حكمها الأخير من فرض هيبتها أو محاولة إعادة تلك الهيبة التي كانت قد فقدتها منذ زمن ليس بقصير وربما الصراعات التي شهدتها الخلافة العباسية - خصوصا الصراعات الأسرية - قد أزلت والى حد كبير هيبة الخلافة، كانت هذه الأحداث المهمة في بداية (القرن السادس الهجري / الثاني عشر ميلادي). وبهذه الصورة المصغرة عن الخلافة والوضع السياسي والعسكري بوجه عام سأسلط الضوء على هذه المرحلة الخطيرة والمهمة في التاريخ الإسلامي عن طريق معرفة الظروف والأحوال العامة للعباسيين وللقوى المنافسة لهم.

### ثانياً / الجذور التاريخية للمغول:

المغول هم قبائل بدوية تقطن في منغوليا كانت تحترب الرعي والصيد، كانت قبائل المغول متعددة لا يجمعها رابط ولا يحكمها قائد واحد وهي مختلفة فيما بينها، تتقاتل فيما بينها وتتنازع في بعض الأحيان، فالسلب والنهب والأسر والقتل والابادة لجميع الرجال هو دينها ومنطقها اثناء الحروب، يبدو ان المناخ الذي عاش في كنفه المغول ألقى بضلاله عليهم فالتقلبات الجوية والمناخ المتفاوت في درجات الحرارة الذي يصل في بعض الحالات -38 تحت الصفر وفي أيام القيض يصل الى +42 مئوية، جعل منهم متأثرين بهذه التقلبات ولذى نرى ان بعض سلوكياتهم جاءت متأثرة بفعل المناخ المتقلب وهذا ما يفسر لماذا يطلي المغول وجوههم وبعض مناطق اجسامهم بشحوم الحيوانات، أقاءً من البرودة الشديدة، كما ان طبيعة التضاريس ايضاً أثرت تأثيراً مباشراً في صقل مهاراتهم ومنها التحرك بمهارة كبيرة وبسرعة فائقة في هذه المناطق التي تتصف بوعورتها وتعقيداتها الجغرافية وهي منطقة منغوليا وما يجاورها من مناطق جبلية ومرتفعة مما أكسبهم قدرة وقابلية يصعب على من يواجههم مجاراتها<sup>(1)</sup>، لقد عمد زعيم المغول تيموجين والذي أخذ يعرف باسم جنكيز خان بالدور الأصعب في التاريخ المغولي اذ انه قام بما عجز عنه اسلافه من توحيد للقبائل المغولية المتفرقة ويبدو ان الظروف التي نشأ فيها تيموجين في طفولته والعناية الخاصة من ابيه (حيث جرى تعريض تيموجين لأشد أنواع التدريب في تلك الظروف الصعبة وتلك الظروف صقلت شخصية تيموجين الى حد كبير وجعلت منه فيما بعد قائداً لا يقهر - وقائد يواجه أصعب المواقف) بحيث جعلت منه (بعد مقتل ابيه على يد قبائل المراكيت) وهو بعمر 13 عاما يحاول أن يتزعم قبائل المغول أو على الأقل ان يبقي ولاء أبناء قبيلته الصرحاء له حصراً<sup>(2)</sup>. ومهما يكن من أمر فإن المغول وعن طريق تيموجين بدأوا يفكرون جدياً في توسيع حدود السيطرة وبشكل كبير على مناطق تقع خارج مناطق نفوذهم. وبدأ تيموجين بالدخول في تحالفات سياسية، هذه التحالفات تمكن تيموجين من أن يوسع حدود مملكته أو أنه يضمن على الأقل عدم الهجوم أو الاعتداء على المناطق الخاضعة لنفوذه، ((يعتبر- جنكيز خان طاغية المغول ونبيهم الشخصية الأولى في المغول جنكيز خان، فهو أكبر ملوكهم الذي قاد حملتهم الأولى سنة 617 هجرية فشملت أكثر بلاد المسلمين وكل بلاد القفقاز وروسيا، وقسماً من أوروبا الشرقية، وقسماً من الهند. يعتبر [تيموجين] (نبي المغول) بل يطيعونه أكثر من طاعة الأمم لأنبيائها وقد وضع لهم شريعة سماها (الْيَاسَة) فمشوا عليها في حياته وبعد مماته))<sup>(3)</sup>.

أما عدد أولاده فإنه قد كان له عدد كثير منهم وأحاط نفسه بهالة من العظمة، حيث (أنه كان له عدة أولاد ذكور وإناث من الخواتين والسراي، وكان أعظم نسائه أوبولي من تيكى، ومن رسم المغل تعظيم الولد بنسب والدته، وكان له من هذه أربعة أولاد معدين

1 الحاج جاسم، سامي حمود، المغول نشأتهم، موطنهم، حروبهم الأولى، مجلة كلية التربية الأساسية - المستنصرية (بغداد - د. ت)، العدد 81، مج19، ص448-449.

2 عكاشة، ثروت، أعصار من الشرق (جنكيز خان)، ط5، دار الشروق، (القاهرة - 1992م)، ص39 وما بعدها.

3 الكوراني، علي العاملي، كيف رد الشيعة غزو المغول، ط1، مركز العلامة الحلي، (بابل - 2006م)، ص12-13.

للأمور الخطيرة هم لتخت ملكه بمنزلة أربع قوائم، وهم توشي وجفطاي وهو أصغرهم، وأوكداي وأونكين نويان، وأنه جعل موضعه نقطة دائرة ملكه وبينه حوله كمحيط الدائرة، فجعل ابنه أوكداي ولي عهده ورتبه لما يتعلق بالعقل والرأي والتدبير والولاية والعزل واختيار الرجال والأعمال وعرض الجيوش وتجهيزها، وكان موضعه في حياة أبيه حدود أيمك وقرباق، فلما جلس بعد أبيه على تخت الملك انتقل إلى الموضع الأصلي بين الخطا وبلاد الإيغور وأعطى ذلك الموضع لولده كيوك. وجعل لابنه أونكين حدود بلاد الخطا، وعين لابنه الكبير توشي حدود قبالق وإلى أقصى سفسفين وبلغار، ورتبه على الصيد والقنص وجعل لابنه جفطاي حدود بلاد الإيغور إلى سمرقند وبخارا، ورتبه لتنفيذ النابات والأمور والمقابلات<sup>(1)</sup>.

### ثالثاً / المغول وتوسعهم في المشرق الاسلامي:

قبل الحديث عن طريقة توغل المغول والوسائل التي مكنتهم من الوصول الى المشرق الإسلامي لابد من التحدث عن العقيدة التي كانوا يؤمنون بها والتي ألقت بظلالها على تطورهم السياسي والعسكري وهي من أعطتهم الضوء الأخضر ان صح التعبير للتوجه نحو المشرق الإسلامي بل وحتى أوربا في عهد خلفاء جنكيز خان، ان عقيدة المغول عقيدة موضوعة من جنكيز خان الذي استطاع ان يوجد فيها تطلعاته الشخصية وتطلعات قبائل المغول التي كانت تطمح في التخلص من خشونة العيش وراحت ان تبني لها حضارة وفكر وامبراطورية تمكنها من التواجد على مسرح الاحداث التاريخية، لقد أطلق جنكيز خان على عقيدته أسم (الياسة) أو (ألياسا) والتي من خلالها بدأت الحياة السياسية والعسكرية والاجتماعية والاقتصادية للمغول تتأثر بها تأثراً كبيراً ومباشراً.

### رابعاً / الياسة ومبادئها:

لقد كانت مبادئ الياسا تشع من حياتهم الاجتماعية والدينية والسياسية والعسكرية والاقتصادية ومن مضامينها: ((أن من زنى قتل، ومن أعان أحد خصمين على الآخر قتل، ومن بال في الماء قتل، ومن أعطي بضاعة فخر ثم أعطي ثانياً فخر ثم أعطي ثالثاً فخر قتل، ومن وقع حمله أو قوسه فمرّ عليه غيره ولم ينزل لمساعدته قتل، ومن وجد أسيراً أو هارباً أو عبداً ولم يرده قتل، ومن أطعم أسير قوم أو سقاء أو كساه بغير إذنهم قتل، إلى غير ذلك من الأمور التي رتبها مما هم دانتون به إلى الآن، وربما دان به من تحلّى بحلية الإسلام من ملوكهم. ومن معتقدهم في ذبح الحيوان أن تلفّ قوائمه ويشق جوفه ويدخل أحدهم يده إلى قلبه فيمرسه بيده حتّى يموت أو يخرج قلبه. ومن ذبح ذبحة المسلمين ذبح<sup>(2)</sup>). ((انهم لا يهرون قبل ان يلتقوا العدو<sup>(3)</sup>). ((محصنا كان أو غير محصن، وكذلك من لاط قتل، ومن تعدد الكذب قتل، ومن سحر قتل، ومن تجسس قتل، ومن دخل بين اثنين يختصمان فأعان أحدهما قتل، ومن بال في الماء الواقف قتل، ومن انغمس فيه قتل، ومن أطعم أسيراً أو رمى إلى أحد شيئا من المأكول قتل، بل يناوله من يده إلى يده، ومن أطعم أحداً شيئاً فليأكل منه أولاً ولو كان المطعوم أميراً لا أسيراً، ومن أكل ولم يطعم من عنده قتل، ومن ذبح حيواناً ذبح مثله بل يشق جوفه ويتناول قلبه بيده يستخرجه من جوفه أولاً<sup>(4)</sup>)).

ومن آدابهم: الطاعة للسلطان غاية الاستطاعة، وأن يعرضوا عليه أبقارهم الحسان ليختار لنفسه ومن شاء من حاشيته ما شاء منهم، ومن شأنهم أن يخاطبوا الملك باسمه، ومن مر يقوم يأكلون فله أن يأكل معهم من غير استئذان ولا يتخطى موقد النار ولا طبق الطعام، ولا يقف على أسكفة الخركاه {عتبة الخيمة} ولا يغسلون ثيابهم حتى يبدو وسخها، ولا يكلفون العلماء من كل ما ذكر شيئاً من الجنايات، ولا يتعرضون لمال ميت، وقد ذكر علاء الدين الجويني طرفاً كبيراً من أخبار جنكيزخان ومكارم كان يفعلها لسجيته وما أداه إليه عقله وإن كان مشركاً بالله كان يعبد معه غيره، وقد قتل من الخلائق ما لا يعلم عددهم إلا الذي خلقهم<sup>(5)</sup> ومنها أيضاً ((منع أن

1 الفلقشندي، أحمد بن علي، صبح الأعشى في صناعة الأنشا، ط 1، تحقيق محمد حسين شمس الدين، دار الكتب العلمية، (بيروت - د.ت)، 4 / 312.

2 النوبري، أحمد بن عبد الوهاب نهاية الارب في فنون الادب، ط1، دار الكتب، (القاهرة - د.ت)، 27 / 401 ؛ الفلقشندي، صبح الأعشى في صناعة الانشا، 4 / 314.

3 ابن العبري، غرغوريوس، تاريخ مختصر الدول، ط1، دار الميسرة، (بيروت - د.ت)، ص287 ؛ الزبيدي، محمد مرتضى الحسيني الواسطي الحنفي، تاج العروس، ط1، تحقيق علي شيري، دار الفكر، (بيروت - 1994م)، 13 / 500.

4 ابن كثير، أبو الفداء إسماعيل، البداية والنهاية، ط1، تحقيق علي شيري، دار صادر، (بيروت - 1988م)، 13/140.

5 ابن كثير، البداية والنهاية، 13 / 140.

يقال لشيء إنه نجس، فإن جميع الأشياء طاهرة. ألزمهم أن لا يتعصبوا لشيء من المذاهب. من تضخيم الألفاظ وروائع الألقاب، فلا يخاطب الشخص مهما علت مكانته إلا باسمه فقط. ألزم القائم بعده (النائب عنه) بعرض العساكر وأسلحتها إذا أراد الخروج إلى القتال وأن يعرض كل ما في عسكره وينظر حتى الإبرة والخيط فمن وجده قد قصر في شيء مما يحتاج عند عرضه عاقبه. ألزم على نساء العساكر بالقيام بما على الرجال في مدة غيبتهم في القتال. رتب لعساكره أمراء ألفوف وأمراء مئآت وأمراء عشرات. لا بد أن يخضع أكبر الأمراء لما يصدر عليه من حكم ولو قام بتنفيذ هذا الحكم أخس من عنده. أمر بإقامة البريد حتى يعرف ما في مملكته بسرعة. أمر بتنظيم حلقات الصيد لما لها من الأهمية في التدريب على أساليب القتال<sup>(1)</sup>.

#### خامساً / الصراع بين الخوارزميين والمغول:

يبدو أن أول لقاء جمع بين السلام والحرب كان في عهد سلطان الخوارزميين محمد الذي التقى بالقوات المغولية التي كانت تطارد قوات المركيت في تلك المرحلة معتبرتها قوات ثائرة وقلول لأعدائها المنهزمين، فأوضحت القوات المغولية للسلطان محمد أنها تريد ملاحقة الأعداء وليس لديها نية في مهاجمة المسلمين أو مهاجمة بلدانهم، ولكن الغرور الذي كان يتحلى به سلطان الخوارزميين، وسوء تقديره لأعدائه، والاستهانة بخصومه، كل ذلك دفعه للخوض غمار حرب غير مدروسة وغير محمودة العواقب<sup>(2)</sup> ولولا شجاعة جلال الدين منكوبرتي قائد الجناح الأيمن للسلطان وهو الأبن الأكبر من بين أولاده الخمسة، لما تمكن الخوارزميين من مواجهة المغول، أو الصمود بوجههم، توقف القتال ليلاً بين المغول والخوارزميين على أن يستأنف القتال في الصباح الباكر، ولكن المغول أدركوا واقع الحال وظروف المعركة التي كانت معطياتها تسير في غير صالحهم، فانسحبوا في جنح الليل المظلم موقدين النار في معسكرهم موهمين المسلمين بأنهم لا زالوا في موقعهم، لتكون هذه الحادثة (حادثة أوترار) هي من أوائل اللقاءات بينهم<sup>(3)</sup> ولكن كشفت هذه الموقعة للخوارزميين وللسلطان تحديداً حجم قوة المغول وحسن تنظيمهم ومقدرتهم العالية على المناورة مع خصومهم فكانت بحق موقعة لجس نبض قدرات المتخاصمين، اعتبر الدهاء السياسي أساساً للعلاقات الثنائية فيما بعد وأعتبر ماحدث سابقاً حادثاً يؤسف له من الطرفين، رغم أن الخوارزميين قد أحزنهم احتلال المغول لبيكين وسائر مناطق شرق آسيا التي بدأت تنهار أمام قدرات المغول ودهائهم العسكري<sup>(4)</sup>.

#### سادساً / حادثة التجار:

اعتبرت حادثة التجار القشة التي قصمت ظهر البعير حيث مثلت منعطفاً في العلاقات الثنائية بين المغول والخوارزميين وأصبح العداء فيما بعد سائداً بين الفريقين، والمخاصمة والقتال هو شعار هذه المرحلة ولغة القتل عنوان هذه المدة، وملخص الحادثة، عندما وصلت سفارة من جنكيز خان معها هدايا وتضم معها تجاراً، يطلب جنكيز خان من السلطان الخوارزمي بعلاقات طيبة بين الطرفين وتسهيل عمل التجار وحرية تنقلهم في بلدان المسلمين من أجل التجارة فقط وفقط، ولكن الأسلوب في رسالة خان المغول كانت فيها عبارات اعتبرها السلطان الخوارزمي فيها تعالي عليه مما دفعه ذلك لاعتبارها اهانة شخصية موجهة له، كانت الحادثة في ربيع (615هـ/1218م) ولكن وافق السلطان على مضض من أجل تجنب الصراع بينه وبين المغول ثم حدث ما لم يكن في الحسبان عندما تم الاعتداء على قافلة تجارية للمغول كانت تحمل نفائس عظيمة ومقتنيات فاخرة، من قبل حاكم إحدى الولايات الخوارزمية فكان ذلك إيذاناً لبدء حرباً شعواء لا هوادة فيها<sup>(5)</sup>.

بدأت تلك الحرب عندما طلب جنكيز خان زعيم المغول من السلطان محمد أول سلطان للخوارزميين بأن يسلمه حاكم ولاية اوترار - (اوترار هي آخر ولاية خوارزمية في بلاد الترك) - الذي هاجم القافلة الخاصة بالمغول، مما حدى بالسلطان عدم تسليمه

1 الأمين، حسن، الإسماعيليون والمغول ونصير الدين الطوسي، ط2، باقري، (قم - 1417هـ) ص78.

2 الصياد، المغول في التاريخ، ص96.

3 الصياد، المغول في التاريخ، ص98.

4 المصدر نفسه، ص98.

5 سليمان، أحمد عبد الكريم، المغول والمماليك حتى نهاية عهد الظاهر بيبرس، ص24.



للمغول باعتباره ابن خال السلطان واسمه (ينال خان)<sup>(1)</sup> من جهة، ومن جهة أخرى ان تسليمه معناه اعتراف رسمي من السلطان بالتبعية للمغول وان جنكيز خان يمثل السلطة العليا في المنطقة وهذا ما لا يقبل به السلطان الخوارزمي مطلقاً.

قاد جنكيز خان الزحف المظفر نحو دولة خوارزم، ليعلم وبصورة واضحة التوجه نحو البلاد الإسلامية معلناً عن ذلك عن طريق التوجه نحو بلاد ما وراء النهر ومن ثم إلى نهر سيحون ليكون اللقاء مع السلطان الخوارزمي، بدأت المناوشات بين الطرفين في حرب ضروس اجتمعت معها عوامل متعددة منها من جهة المغول : ( التوسع - فرض مبدأ القوة - تأديب السلطان الخوارزمي ومن معه - الايذان بقيام دولة المغول العالمية) ومن جهة الخوارزميين (الدفاع عن الإسلام - السلطان الخوارزمي حاكم الشرق - الدفاع عن الوطن) وهكذا بين هذا وذاك والأهداف المتصارعة قبل الجيوش خاض الطرفان حرباً قاسية سقط فيها من الطرفان أعداد كثيرة من القتلى، فكان ولدي جنكيز خان (اوجاتاي) و(شاطاجاي) قد قادا جيشاً الى حاكم أوترار الذي كان أساس الحرب، وكان ولده الثالث (جوشي) على رأس جيش ثاني، وكان ولده الرابع (تولي) قد التحق بوالده على رأس جيش ثالث، وكان جنكيز خان يقود الجيش الأول لدى المغول مع قواده، وبهذا أصبح هناك ضغط كبير جداً على السلطان الخوارزمي لكثرة الجيوش المجتمعة على قتاله، فادى ذلك الى سوء تدبيره مما أدى به الى ارتكاب خطأ فادح حينما قرر توزيع قواته الى مقاطعات الدولة الخوارزمية لحمايتها، لكنه قد فاتته ان ذلك سيضعف قدرة قواته على المواجهة وان ذلك هو طموح جنكيز خان بأن يفرق قوات السلطان الخوارزمي حتى يسهل الانقضاض عليه وبالتالي ينتهي امره وبالفعل حدث ذلك<sup>(2)</sup> وتفرق جمع الخوارزميين وصاروا الى الهباء، عدم جدية السلطان في تحديد قدرة العدو واستخفافه بهم، وعدم الاستعداد بصورة صحيحة لمواجهة العدو كل ذلك قد أدى به الى الهواية وأصبحت المدن تتهاوى امام المغول الواحدة تلو الأخرى وكان نهاية الامر بأن توفي سلطان الخوارزميين سنة (596هـ) وهو يتجرع مرارة الهزيمة وسقوط مدنه وأقول نجم سلطانه أمام قوة المغول التي لا تقهر في تلك المرحلة ليسدل الستار عن أحداث أكثر ضراوة وجدية على مسرح الاحداث السياسية والعسكرية.

#### سابعاً / الصراع بين جلال الدين منكوبرتي وجنكيز خان والخلافة العباسية:

كانت طبيعة العلاقة بين المحاور الثلاث المشار اليها في العنوان اعلاه تقوم على أساس الفائدة والمصلحة، وكل طرف منهم يرى بأنه قاب قوسين من النصر فكان كل طرف يمني النفس بالسيطرة على أراضي الطرف الآخر، فالخلافة العباسية كانت تأمل ولو على نحو بعيد أن تعيد مجد أيامها الأولى - من جهة السيطرة بالقوة والقتل - بالسيطرة على مناطق، كانت فيما مضى تتبع لها بصورة مباشرة، وأصبح موضوع خروج الخلافة من ضعفها وسوء ادارتها امراً مستحيلاً فكانت الخلافة تمنى النفس بأن تبتعد عن موضوع التبعية الأسمية (الشكلية) وتُفعل موضوع التبعية المباشرة ولكن كل ذلك كان أضغاث أحلام إزاء ما موجود من ظروف مرت بها، فالسلطان الخوارزمي كان قد أشتهر في المشرق الإسلامي وكان ذلك يثير حفيظة الخليفة، فبدلاً من انشغال الخليفة بالأمر السماوية والتبليغية (وظيفته كما يدعي) وتنفيذ الحكم الإسلامي على الرعية، راح ينشغل بالصيد ورمي النبال، وتربية الحمام الزاجل<sup>(3)</sup>، فبدلاً من مواجهة العدو المشترك له وللخوارزميين، راح يتحالف مع أعدائهم من أجل اضعافهم واسقاطهم، وهو يجهل ويغفل ان كل ذلك سيوهن من عضد دفاعاته، ويجعل الباب مفتوحاً على مصراعيه الى بغداد، أما الخوارزميين فبعد مقتل السلطان محمد شاه الخوارزمي وانتقال السلطة لجلال الدين منكوبرتي الذي حاول بشتى الوسائل استرجاع ما ضاع في عهد ابيه الا ان قوة المغول ومقدرتهم العسكرية كانت أقوى من أن ترد، بل زيادة على ذلك أن المغول لما أحسو أن للخوارزميين علاقة تجارية مع البلغار لم يأل جهداً ولم يدخروا وقتاً في مهاجمتهم رغم ان العلاقة بين الطرفين قد ولى عليها زمن طويل ولكن باعتبار ان البلغار من التجار المسلمين الذين كانوا يتاجرون بالفراء، فخاف المغول منهم لأنهم قد يقدموا المساعدة ويمدوا يد العون لهم<sup>(4)</sup> ولكن يبدو أن الصراع الداخلي الذي كان في الدولة

1 الصياد، المغول في التاريخ ص 97 ؛ سليمان، المغول والمماليك حتى نهاية عهد الظاهر بيبرس، ص 24 وما بعدها.

2 عكاشة، إعصار الشرق جنكيز خان، ص 182.

3 سياقي، محمد دبیر، السلطان جلال الدين خوارزمشاه في ميزان التاريخ، ط1، تر: أحمد الخولي، المركز القومي، (القاهرة - 2009م)، ص 27.

4 مان، جون، جنكيز خان الحياة والموت والانبعاث، ط1، تر: حسن عبد العزيز عويضة، دار الكتب الوطنية، (أبو ظبي - 2013م)، ص 197.

الخوارزمية قوض عملية مواجهة المغول، حيث كان هناك صراع بين السلطان جلال الدين منكوبرتي واخوه غياث الدين الذي بدوره سحب أعداداً لا يستهان بها من القوات العسكرية في مرحلة كان جلال الدين يحتاج الى كل جندي ليواجه المغول بالإضافة الى الدسائس والمؤامرات التي كانت تحاك من قبل بعض ولاة الدولة الخوارزمية، وخير شاهد على ذلك ما حدث في أذربيجان<sup>(1)</sup> كل ذلك جعل من خوارزم لقمة سائغة ليتوجه المغول نحو الدولة الخوارزمية وليضربوا عليها حصاراً عانت منه الدولة الخوارزمية منه الأمرين، ثم طلب جيش المغول من جنكيز خان المدد فأمدهم بعساكر وقوات مما منح المغول مقدرة عالية من المناورة والمشاعلة، حتى استولى المغول على طرف المدينة ثم دخلوا من جانبها وأعمل فيهم السيف عمله حتى قتلوا منهم مقتلة عظيمة، ولم يكتفِ للمغول عند هذا الحد بل أنهم عمدوا الى السد المقام على نهر جيحون فدمروه وأغرقوا المدينة ولذا من لم يقتل بالسيف فإنه مات بسبب انهيار السد وجرفه للمباني القريبة ومن لم يمتهن بذلك وكان مختبئاً مات غرقاً وأصبحت خوارزم خراباً<sup>(2)</sup> ان اكتساح خوارزم كان ايذاناً بتقدم المغول نحو الشرق واكتساح العالم الإسلامي بالرغم من ان المغول الأصليين بدأوا بالانصهار مع الشعوب المحررة والشعوب الساندة لهم مثل الايغور وأصبحت المناصب على عاتق القادة والزعماء دون غيرهم واندمج الترف بحياة القساوة ليكون صورة أخرى للمغولي المقاتل<sup>(3)</sup>، ويبدو ان أهل الذمة الموجودين في الامصار الإسلامية ومنها خوارزم أرادوا التنكيل بالمسلمين انتقاماً منهم لما فعل بهم المسلمين أبان الفتوحات الإسلامية والتي - أي الفتوحات - تركت في نفوسهم جرحاً وألماً بسبب السياسات السلبية في التعامل لبعض قادة الفتح الإسلامي والتي بقيت شاخصة في أذهانهم الى ذلك اليوم الذي قالوا فيه لجنكيز خان ((سر فأئك مؤيد)<sup>(4)</sup> وأصبحت تلك القبيلة التي قادها جنكيز خان والتي كانت على ما يروى من ستة الالاف مقاتل<sup>(5)</sup> تحكم أقسام واسعة من الشرق بجيش يبلغ تعدادة أكثر من مليونين جندي<sup>(6)</sup>.

إزاء هذا التقدم الغير مسبوق في اعداد جند المغول يقابلها من الطرف الآخر تنازع بين الخلافة العباسية والخوارزميين زاد من الطين بلة وعقد الأمور لصالح المغول فما هنا يلتقي جيش الخلافة العباسية بزعامة قشتمر وجيش الخوارزميين في خوزستان بعد أن أنهك السفر جيش الخوارزميين حتى أنهم قاموا بنهب القرى التي في طريقهم<sup>(7)</sup>، فكيف نرجو ونحن المسلمين ان يدفع الله عنا شر المغول ونحن نتصارع فيما بيننا وهكذا أوهنت هذه الحروب كلا المجموعتين الخوارزميين والخلافة العباسية، بحيث أصبح هناك اندثار للقوة المضادة للمغول، ومهما يكن من أمر فإن العلاقة بين الخلافة العباسية والخوارزمية مرت بمراحل<sup>(8)</sup>:

- 1 - في عهد الخليفة الناصر لدين الله ساءت العلاقة بينه وبين جلال الدين منكوبرتي وصلت الى حد محاولة اسقاط العاصمة بغداد ولكن هذه المحاولة باءت بالفشل ولكن جلال الدين لم يكتفي عند هذا الحد بل راح يتحالف مع أعداء الخلفاء العباسيين وهذا ما حصل حينما تم عقد حلف بينه وبين صاحب دمشق المعظم عيسى صاحب.
- 2 - في عهد الخليفة الظاهر بامر الله (622هـ/1225م) كان عهد رخاء وسلام بينهم وبين الخوارزميين، فبدأت الخلافة العباسية تتجه نحو تحسين العلاقة بينها وبين الخوارزميين، حيث أرسلت الخلافة العباسية في هذه المرحلة رسولين لأثبات الصداقة وحسن النية وهما: نجم الدين الرازي وركن الدين بن عطاف وقد أمر الخليفة الأخير بالبقاء مع جلال الدين منكوبرتي، فقال ذلك استحسان سلطان الخوارزميين، فأرسل على اثر ذلك القاضي مجير الدين الذي قام بنقل الخلع وهدايا الخوارزميين للخليفة العباسي، وبادل

1 الصلابي، علي محمد، المغول(التتار) بين الانتشار والانكسار، ط1، الأندلس الجديدة، (شويرا - 2009م)، ص161-162.

2 المدائني، ابن ابي الحديد، حملات الغزو المغولي للشرق، كما عاشها ابن ابي الحديد المدائني، تر: مختار الجبلي، لامارتون، (باريس - 1995م)، ص54 - 55.

3 لاين، جورج، عصر المغول، ط1، تر: تغريد الغضبان، مدارك، (أبو ظبي - 2012م)، ص34.

4 القدسي، سعد بن عبد العزيز، نفوذ اليهود في عهد المغول الايلخانيين، ط1، مجلة الدرعية، السنة الثانية - العدد السادس والسابع، (السعودية- 1999م)، ص24.

5 الحاج جاسم، سامي حمود، المغول نشأتهم، موطنهم، حروبهم الأولى، ط1، مجلة كلية التربية الأساسية، الجامعة المستنصرية، العدد 81، المجلد 19، ص10.

6 لاين، عصر المغول، ص35.

7 حمدي، حافظ أحمد، الدولة الخوارزمية والمغول، ط1، دار الفكر العربي، (القاهرة - د.ت)، ص206.

8 حمدي، الدولة الخوارزمية والمغول، ص216 وما بعدها.

الخليفة سلطان الخوارزميين بالهدايا لكن ولسوء الحظ توفي الخليفة العباسي قبل وصول هدايا الخوارزميين مما أدى ذلك الى وأد فكرة الصلح أو تأجيلها ولو بعد حين.

### 3 - في عهد الخليفة المستنصر العباسي (623-640هـ/1226-1246م)

كانت هذه المرحلة عهد مشاكل وعداء بين الطرفين وتأزمت الحالة الى أن ساد العداء بين الطرفين الى ان قام الخوارزميين بمحاصرة خلاط (مدينة بارمينيا وفيها بحيرة لا يرى فيها السمك عشرة أشهر، للمزيد ينظر البلدان، ص591)، فادى ذلك الى عرض الصلح من قبل الخليفة المستنصر عن طريق مبعوث الخليفة (سعد الدين الحاجب) ليعقد الصلح بين الطرفين بشروط منها الاعتراف بالحكم الخوارزمي مع ارسال الخلع والهدايا، ومن جانب الخليفة كانت الشروط: عدم الاعتداء على الامراء المسلمين وعلى الخصوص صاحب الموصل وصاحب أربل. وعلى اثر ذلك بدأ عهد السلام بين الطرفين.

وبعد كر وفر بين المغول والعباسيين والخوارزميين وصل الحال الى ان يطلب السلطان الخوارزمي العون والمدد من الخليفة العباسي لكن كان ذلك ضرب من الخيال وأمرأ غير متحقق لا محالة، فأدى ذلك الى مصرع سلطان الخوارزميين وتم قتله من قبل شخصاً كريباً أنتقاماً من السلطان لأخيه الذي قتله أثناء حصاره لمدينة أخلاط<sup>(1)</sup>.

بالرغم من التحركات التي قامت بها الخلافة العباسية للوقوف بوجه المغول وبالرغم من الجهود الاستثنائية التي بذلت من بعض الخلفاء المتأخرين الا ان ذلك لم يكن أكثر من صحوة موت - ان صح التعبير - للوقوف بوجه الخطر القادم، ولم يكن هناك من مناص من سقوط الخلافة العباسية ولم يكن بوسع الخليفة المستنصر العباسي (640-656هـ/1242-1258م)<sup>(2)</sup>، ان يقف بوجه الزحف القادم الى بغداد فسقطت العاصمة بغداد سنة (656 هـ / 1258م)<sup>(3)</sup> وانهي كلامي هذا بما جاء عن ابن الأثير الذي عاصر بعض الأحداث قائلاً عنها: ((لقد بقيت عدة سنين معرضاً عن ذكر هذه الحادثة استعظماً لها كارهاً لذكرها فأنا أقدم إليه [رجلاً] وأؤخر أخرى فمن الذي يسهل عليه أن يكتب نعي الإسلام والمسلمين ومن الذي يهون عليه ذكر ذلك فيا ليت أُمي لم تلدني ويا ليتني مت قبل هذا وكنت نسياً منسياً إلا أنني حثي جماعة من الأصدقاء على تسطيرها وأنا متوقف ثم رأيت أن ترك ذلك لا يجدي نفعا فنقول هذا الفعل يتضمن ذكر الحادثة العظمى والمصيبة الكبرى التي عقت الأيام والليالي عن مثلها عمت الخلائق وخصت المسلمين فلو قال قائل إن العالم مذ خلق الله سبحانه وتعالى آدم إلى الآن لم يبتلوا بمثلها لكان صادقاً فإن التواريخ لم تتضمن ما يقاربها ولا ما يدانيها<sup>(54)</sup>)).

1سياقي، السلطان جلال الدين خوارزمشاه في ميزان التاريخ، ص167.

2 الصلابي، المغول (التتار) بين الانتشار والانكسار، ص44.

3 الطباطبائي، السيد علي، رياض المسائل، ط1، تح: مؤسسة النشر الإسلامي، مؤسسة النشر الإسلامي، (قم - 1991م)، 1/ 59؛ الكوراني، علي العاملي، قبيلة بنو اسد بن خزيمه، ط1، تح: عبد الهادي الربيعي، شريعت، (قم - 2010م)، 5/ 77؛ الكوراني، علي العاملي، كيف رد الشيعة غزو المغول، ط1، مركز العلامة الحلي، (الحلة - 2006م)، ص83.

4 ابن الاثير، عز الدين بن ابي الكرم الحسن بن علي الشيباني، الكامل في التاريخ، ط1، دار صادر، (بيروت - 1961م)، 12/358.



## الخاتمة:

هناك عدة محاور يمكن ان نستخلصها مما ذكرناه سابقاً منها:

- 1 - ان قوة المغول قد بنيت على أسس وقوية ومتينة، فكانت مهارة قواتها القتالية كبيرة جداً.
- 2 - عدم مقدرة القوات الموجودة على مواجهة المغول بسبب التشتت وقلة التجهيزات.
- 3 - ان اكتساح المغول للأراضي كان معتمداً على أسلوب البطش والقتل وحرق المدن أو اغراقها، بحسب الموقع الجغرافي للمدينة.
- 4 - حضي المغول بتأييد أهل الذمة (اليهود والنصارى) من أجل الانتقام من المسلمين جراء سوء سلوك بعض قادة الفتح الإسلامي.
- 5 - استهانة السلطان محمد خوارزم شاه بالتهديد القادم من الشرق وعدم تقديره لحجم المخاطر الخارجية، كان سبباً في انهيار القسم الأكبر من المشرق الإسلامي.
- 6 - ضعف الخلافة العباسية في مد يد العون لأنها أصلاً كانت ترزح تحت ضغط كبير من المعارك والحركات والانشقاقات في جسم الدولة العباسية.
- 7 - العداء المستمر بين الخوارزميين والعباسيين أضعف الطرفين وانهكما، ومنعهما من مواجهة المغول فيما بعد.
- 8 - اعتماد كل طرف على الطرف الآخر من المتحالفين في لواء الدولة الخوارزمية أو الدولة العباسية مما أوهن العزيمة والمقدرة في مواجهة الاخطار.
- 9 - تشتت قوات الدولة الخوارزمية أمام المغول بسبب إصرار السلطان محمد الخوارزمي على المحافظة على سائر أملاك الدولة الخوارزمية فأفقدته ذلك قوة قتالية كبيرة.
- 10 - سوء تقدير الخلافة العباسية حينما دخلت كطرف منازع وبالنسبة من الدولة الخوارزمية فكان ذلك وبالأعلى الطرفين. وكان من الأجدر بالدولة العباسية ان تدعم الخوارزميين لأنهم حائط الصد الأمامي للخلافة.
- 11 - كانت الفقرة بين المسلمين سبباً في تمكن المغول من احتلال المشرق الإسلامي ومن ثم اسقاط العاصمة بغداد، ويذكرنا هذا بسقوط الموصل بيد داعش مع بعض المحافظات الأخرى، وكانت وحدة المسلمين واجتماع كلمتهم حلاً جذرياً لهم في مواجهة التحدي المغولي فكانت معركة عين جالوت رداً حاسماً على هذا الاحتلال وعلى هذه الهجمة الشرسة، مثلما كانت فتوى المرجعية لمواجهة تهديد داعش، تلك الفتوى التي وحدت العراقيين ضد العدو المشترك فبان النصر واتضح، وهذه من أهم فوائد التاريخ وهو أن يأخذ الإنسان السوي والعامل والليبيب العظة والعبرة من أخبار الماضين ليتجنب أخطاء المستقبل أو يقلل من مدى خطورة الأحداث ولو على نحو يسير.

## المصادر والمراجع

- (1) ابن الاثير، عز الدين بن ابي الكرم الحسن بن علي الشيباني، الكامل في التاريخ، ط1، دار صادر، (بيروت - 1961م).
- (2) الأمين، حسن، الإسماعيليون والمغول ونصير الدين الطوسي، ط2، باقري، (قم - 2015م).
- (3) الحاج جاسم، سامي حمود، المغول نشأتهم، موطنهم، حروبهم الأولى، مجلة كلية التربية الأساسية - المستنصرية (بغداد - د. ت)، العدد 81، مج19.
- (4) حمدي، حافظ أحمد، الدولة الخوارزمية والمغول، ط1، دار الفكر العربي، (القاهرة - د. ت).
- (5) الزبيدي، محمد مرتضى الحسيني الواسطي الحنفي، تاج العروس، ط1، تحقيق علي شيري، دار الفكر، (بيروت - 1994م).
- (6) سليمان، أحمد عبد الكريم، المغول والمماليك حتى نهاية عهد الظاهر بيبرس، ط1، دار النهضة العربية، (القاهرة - 1984م).
- (7) سياقي، محمد دبير، السلطان جلال الدين خوارزمشاه في ميزان التاريخ، ط1، تر: أحمد الخولي، المركز القومي، (القاهرة-2009م).
- (8) الصلابي، علي محمد، المغول(التتار) بين الانتشار والانكسار، ط1، الأندلس الجديدة، (شوبرا - 2009م).
- (9) الصياد، فؤاد عبد المعطي، المغول في التاريخ، ط1، دار النهضة، (بيروت - 1980م).
- (10) الطباطبائي، السيد علي، رياض المسائل، ط1، تح: مؤسسة النشر الإسلامي، مؤسسة النشر الإسلامي، (قم - 1991م).
- (11) ابن العبري، غرغوريوس، تاريخ مختصر الدول، ط1، دار الميسرة، (بيروت - د. ت).
- (12) عكاشة، ثروت، أعصار من الشرق (جنكيز خان)، ط5، دار الشروق، (القاهرة - 1992م).
- (13) القصيبي، سعد بن عبد العزيز، نفوذ اليهود في عهد المغول الاليخانيين، ط1، مجلة الدرعية، السنة الثانية - العدد السادس والسابع، (السعودية- 1999م).
- (14) القلقشندي، أحمد بن علي، صبح الأعشى في صناعة الأنشا، ط1، تحقيق محمد حسين شمس الدين، دار الكتب العلمية، (بيروت - د. ت).
- (15) ابن كثير، أبو الفداء إسماعيل، البداية والنهاية، ط1، تحقيق علي شيري، دار صادر، (بيروت - 1988م).
- (16) الكوراني، علي العاملي، كيف رد الشيعة غزو المغول، ط1، مركز العلامة الحلي، (الحلة - 2006م).
- (17) الكوراني، علي العاملي، قبيلة بنو اسد بن خزيمه، ط1، تح: عبد الهادي الربيعي، شريعت، (قم - 2010م).
- (18) لاين، جورج، عصر المغول، ط1، تر: تغريد الغضبان، مدارك، (أبو ظبي - 2012م).
- (19) مان، جون، جنكيز خان الحياة والموت والانبعاث، ط1، تر: حسن عبد العزيز عويضة، دار الكتب الوطنية، (أبو ظبي - 2013م).
- (20) المدائني، ابن ابي الحديد، حملات الغزو المغولي للشرق، كما عاشها ابن ابي الحديد المدائني، تر: مختار الجبلي، لامارتون، (باريس - 1995م).
- (21) النويري، أحمد بن عبد الوهاب، نهاية الارب في فنون الادب، ط1، دار الكتب، (القاهرة - د. ت).

## العنف ضد النساء في المسلسلات التلفزيونية

م.م. هدى شاكر حميد

م.م. سهام كاظم مطلق

جامعة القادسية

## The violence against woman in the T.V shows

Ass.Lec. Saham Kathem Mutlaq

Ass.Lec. Huda Shaker Hameed

AL-Qadisaya University

Saham11@gemial.com

hudashker@gemial.com

## Abstract

The problem of violence in societies is a very old historical and social problem that is almost as early as human existence. What concerns us in our research is to uncover the causes and effects of violence and to highlight the practitioners of violence of different age groups.

Violence has become a general culture practiced in all areas of social life, especially in homes, public and private institutions and in the media. And take out the tragedies and disasters that have severe material and moral effects on the individual and society without reaching the real stated and silent motives of underdevelopment, poverty, tyranny, exploitation and oppression, which do not want to raise the level of awareness and social and cultural in countries and does not allow the application of any margin of freedom and democracy.

That one of the most important steps to stand in front of violence begins with the seriousness of the culture of violence and the soil in which it arises because it represents the return of the human being to his first primitive state. One of the basic characteristics that characterizes each civilization is the way in which it can regulate aggressive behavior as a disciplinary force by teaching its members how and when to restrain their aggression. However, violence occurs only when social, cultural and political institutions do not respond to the interests of man, Is legitimate for him and when he can not express himself and his views and beliefs in the way he sees it right.

**Keywords:** Violence, Martyr, TV Series.

## الملخص:

ان مشكلة العنف المنتشرة في المجتمعات هي مشكلة تاريخية واجتماعية قديمة جداً تكاد تكون مع بدايات وجود الانسان، ان ما يهمنا في بحثنا هو كشف الاسباب والآثار المترتبة على العنف وتسليط الضوء على الممارسين للعنف من الفئات العمرية المختلفة. لقد اصبح العنف ثقافة عامة تمارس في جميع ميادين الحياة الاجتماعية وخاصة في البيوت والمؤسسات العامة والخاصة وفي وسائل الاعلام. واخذ يفرز مأس وكوارث لها آثار مادية ومعنوية وخيمة على الفرد والمجتمع دون التوصل الى دوافعه الحقيقية المعلنة والمسكوت عنها وهي التخلف والفقر والاستبداد والاستغلال والاضطهاد التي لا تريد رفع مستوى الوعي والاجتماعي والثقافي في البلدان ولا تسمح بتطبيق اي هامش من الحرية والديمقراطية.

ان من اهم الخطوات للوقوف امام العنف تبدأ بوعينا بخطورة ثقافة العنف والتربة التي ينبت فيها لأنه يمثل عودة الانسان الى حالته البدائية الاولى. اذ ان احد الخصائص الاساسية التي تميز كل حضارة من غيرها هي الطريقة التي تستطيع بها تنظيم السلوك العدوانى كطاقة تهييية عن طريق تعليم افرادها كيف ومتى يستطيعون كبح جماح عدوانيتهم ومع ذلك فالعنف لا يحدث الا عندما لا تستجيب المؤسسات الاجتماعية والثقافية والسياسية لمصالح الانسان، التي يراها حقوقاً مشروعة له وعندما لا يستطيع ان يعبر عن ذاته وأراءه وعقائده بالطريقة التي يراها صحيحة.

**الكلمات المفتاحية:** العنف، المرأة، المسلسلات التلفزيونية.



**المقدمة:**

بالرغم من التقدم الهائل الذي حصل في مجتمعاتنا ومع ما يعيشه الانسان اليوم في عصر الحداثة، جميع هذا التقدم لم يستطع ان ينشر السلام والمحبة والالفة في المجتمعات. حيث ان ظاهرة العنف هي احدى الظواهر المنتشرة فيها وهي احدى انواع الهمجية والجاهلية المترسخة في نفوس البشرية حيث يعتقد الكثير ان العنف هو لغة التخاطب الاخيرة التي يمكن استعمالها مع الآخرين بعد العجز عن ايجاد الصوت بوسائل الحوار الاعتيادية.

ان مناقشة العنف ضد النساء في مجتمعنا. يرفعنا الى التعامل مع مفهوم العنف بشكل جدي، نتيجة لتعرض المجتمع لأشكال عديدة من القهر والاستغلال السياسي والاقتصادي والحرمان النفسي لسنوات طويلة، واثّر ذلك الضغط على البناء الاجتماعي وساهم في انفتاح المجتمع بشكل كبير، لذلك يسعى البحث الحالي الى محاولة التعرف على أهم الاسباب المؤدية الى العنف ضد النساء والآثار الناجمة عنه. حيث ان هناك نوع من العنف الذي لا يظهر في البداية كعنف وهو مضر جداً بالصحة النفسية للمرأة وهو العنف النفسي حيث انه لا يرافقه عنف جسدي او جنسي او اقتصادي.

يشمل هذا البحث اربعة فصول موزعة على بابين، اولهما نظري والثاني ميداني وعلى الوجه الآتي:

**الباب الاول:** يمثل الجانب النظري وقسم الى مبحثين المبحث الاول يشمل المشكلة والاهمية والاهداف الخاصة بالبحث ومفهوم العنف. والمبحث الثاني تضمن أولاً: لمحة تاريخية عن العنف، وثانياً: العنف ضد النساء في وسائل الاعلام وثالثاً: العنف ضد النساء في المسلسلات التلفزيونية، ورابعاً: تناول الاسباب والآثار للعنف ضد النساء.

**الباب الثاني:** تناول الجانب الميداني الذي تألف من الاجراءات العلمية والمنهجية ومجالات البحث وتحديد حجم العينة. وتضمن التوصيات والنتائج.

**الباب الأول: المبحث الأول****أولاً: مشكلة البحث**

يشكل العنف ضد النساء مشكلة اجتماعية قديمة عانت فيها المرأة بسبب جنسها وبوصفها انثى ويتعالى عليها الرجل وعلى الرغم من التغيرات التي طرأت على المرأة في العصر الحديث الا ان هناك من يمارس شتى انواع العنف ضدها. وفي الدراما المرئية يجد الفنان نفسه محاطاً بين الضرورة الفنية في تناول احداث مستمدة من الواقع الحياتي ومنها الاحداث المرتبطة بالعنف وبين الواقع الاخلاقي والمهني الذي يملئ عليه مراعاة الجانب الذوقي والنفسي من اجل وضع العمل الفني في الاتجاه الصحيح بالشكل الذي لا يكون تناول موضوعات العنف ذو تأثير عكسي وسليبي، لذا فهي تتطلب من صانع العمل الفني مؤلفاً ام مخرجاً جرأة وفطنة وموضوعية في الطرح والمعالجة. وتأسيساً على ما تقدم فان مشكلة البحث هي التعرف على المعالجات الفنية لظاهرة العنف في الدراما التلفزيونية وكذلك معرفة كيف سيشتيع السلوك العنيف في وسائل الاعلام بشكل عام وفي المسلسلات التلفزيونية بشكل خاص وما هو العنف اصلاً وما هي اشكاله وانواعه ولماذا يوجه غالباً ضد النساء في الاغلب الاعم.

**ثانياً: أهمية البحث:**

يحاول هذا البحث ان يقدم منفعة الى المجتمع وعرض موضوعه تخصص العنف ضد النساء، كما تتجلى اهمية البحث لدى العاملين والدارسين في الاختصاص التلفزيوني، كذلك تبرز اهميته في المؤسسات ذات الاهتمام بالموضوعات الفنية والانسانية مثل كليات ومعاهد الفنون الجميلة والمؤسسات الاعلامية والفنية والثقافية كذلك بعض حقول الاختصاصات الانسانية كعلم النفس والاجتماع اضافة الى المهتمين بفنون الدراما المرئية.

**ثالثاً: أهداف البحث:** وهي تتضمن ما يأتي

أ- التعريف بالعنف في المجتمع

ب- ظاهرة العنف في الدراما التلفزيونية

ت- تقديم التوصيات والمقترحات للحد من ظاهرة العنف

#### رابعاً: مفهوم العنف

- وردت لفظة (العنف) في المعجم العربي بمعنى الخرق بالأمر وقلة الرفق، ليشمل كل سلوك يتضمن معاني الشدة والقسوة والتوبيخ.<sup>(1)</sup>
- المعنى السايكولوجي: هو السلوك الذي يتم بالقسوة والشدة والاكراه اذ تستثمر فيه العدائية استثماراً صريحاً كالضرب والقتل وتحطيم الممتلكات.<sup>(2)</sup>
- المعنى السوسيولوجي: هو الاستخدام غير الشرعي او القانوني لوسائل الاكراه المادي من اجل اغراض شخصية او جماعية.<sup>(3)</sup>
- ويعرف كذلك على انه استخدام وسائل ضغط مختلفة لتسوية النزاعات بغض النظر عن مدى شرعيتها او ارغام الآخر على الخضوع لإرادة الغير.<sup>(4)</sup>
- ويصبح العنف سياسياً عندما تكون اهدافه ودوافعه سياسية. اذ يعرف سياسياً على انه (اعمال تمزيق وتدمير واضرار يكون الغرض منها اختيار اهدافها وضحاياها والظروف المحيطة بها ذات دلالات سياسية).<sup>(5)</sup>
- عرف (ريمون): الذي يرى العنف هو كل مبادرة تتدخل بصورة خطيرة في حرية الآخر وتحاول ان تحرمه حرية التفكير والرأي والتقدير وتنتهي بتمويل الآخر الى وسيلة اداة في مشروع يمتصه ويكتته دون ان يعامله كعضو حر وكقوة.<sup>(6)</sup>
- اما التعريف الاجرائي للعنف: هو سلوك او فعل يقوم باستخدام وسائل القهر والقوة او التهديد يصدر عن طرف بهدف اخضاع طرف آخر، لغرض تحقيق اهداف مرفوضة اجتماعياً وقانونياً، الامر الذي يلحق اضراراً مادية ومعنوية.

#### المبحث الثاني:

#### أولاً: لمحة تاريخية عن العنف

العنف ليس بظاهرة جديدة، فقد عرفت البشرية او المجتمعات منذ قتل هابيل أخاه هابيل ودلائل وجود العنف الأسري عديدة، ومتنوعة، إذ يرصده علم الميثولوجيا، من خلال ما تم التقاطه من علائق ومواقف وسلوكيات للمجتمعات الإنسانية منذ بواكير الحياة الأولى. ومن الشواخص او الشواهد التي تؤكد قدم وعراقة سيادة او وجود مثل هذه الظواهر والممارسات، تلك الرواسب الاجتماعية او الشواهد التي ابرزتها البحوث الطبية التي اجريت على مومياء الفراعنة، والتي بينت ان عدد الكسور في العظام والرضوض المتفرقة والموجودة عند النساء تفوق كثيراً مثيلاتها عند الرجال، وبينت هذه الدراسات بأن الكسور ناجمة فيما بعد عن حالات من العنف صادرة من قبل الرجال تجاه النساء.<sup>(7)</sup> فظاهرة العنف أحدى السمات البارزة في الحياة البشرية فلا توجد حضارة او جماعة خلت من مظاهر العنف فهو قديم قدم الانسان وهو انعكاس ناجم عن خصائص نفسية وطبيعية ساهمت مجتمعة في رسم صورته وابعاده.<sup>(8)</sup>

اما في العصور الوسطى فالأوهام الذكورية للرجل اصبحت سلطة حكومية، مؤبدة سلطة الأفكار والتقاليد المرهوبة، ودخل إذلال المرأة مرحلة تاريخية خطيرة بعد ان اصبحت مجموعة التناقضات الحادة وحدة واحدة في الاطار السياسي - الاستملاكي، الاستحواذي لسلطة الدولة، ان وحدة نظام الحريم ونظام التسري هي وحدة ظاهرية هشة سرعان ما تؤدي الى التفكك والانهيال الحضاري. ويمكن تناول مقطع من مقاطع العصر العباسي في بعض مراحل الانحطاط، يكشف عن المأزق الكبير الذي وصل اليه النظام السياسي وفي ظل الرؤية المهنية لمكانة المرأة فقد ((نضج في العصر العباسي نظام الحريم الذي بدأت نواته تنمو في عصر الوليد الثاني، وافتتح باب الهجانة على مصرعيه، فشاع نظام التسري، وتكاثر الجوارى وازداد انحطاط المرأة العربية)) واكتسب نظام الجوارى سلطة خاصة بعد ان اصبحت للأماء من غير العرب ابناء تسلموا الخلافة، وحاربوا العرب، من خلال محاربتهم للمرأة العربية التي ((التي منع ابناءؤها من دخول الجيش النظامي)).<sup>(9)</sup>

اما المرأة في العصر الحديث لم تنال من حقوقها المشروعة على الصعيدين الرسمي والاجتماعي، ففي بلدان كثيرة من هذا العالم لازالت المرأة ضحية التمييز والاضطهاد، إذا لم تكن مهملة اهمالاً مفاجئاً، وفي بلدان اخرى احرزت المرأة حقوقاً رسمية ومكتسبة،

ولكن تتعرض الى الرفض والادانة والاعاقبة من قبل بعض الاوساط الاجتماعية المؤثرة او التي تمسك بالقنوات الداخلية للتأثير التقليدي المتوارث. إذ يتبين ان العنف ضد المرأة خاصة في المجتمعات النامية حتى هذه اللحظة، والتي تتضمن ايضاً مؤشرات واضحة حول حالات التهميش والتبخيس والاستلاب والعنف والمتمثلة في عدم احقية المرأة بالأرت والتمايل على ارثها، كذلك مازالت النساء يتزوجن بدون موافقتهن وليس لهن الحرية في التعبير عن آرائهن، خاصة فيما يتعلق بقرارات ذات صلة بحياتهن ومستقبلهن كما ان كثير من النساء يتعرضن لأنواع شتى من التمييز في اماكن عملهن سواء فيما يتعلق (بالأجور او الاجازات او حقوق العمل والترقية...الخ) ومازال العديد من النساء والكثير منهن يتعرضن لحالات من الاختزال والتهميش لمكانتهن وادوارهن، ومحاصرات بمكانات وأدوار تقليدية قائمة على الحمل والانجاب والعناية بالزوج وتربية الاطفال.<sup>(10)</sup> وفي العراق لم يزل العنف ضد النساء بكل اشكاله وصيغته يمارس دون رادع، ولاسيما في الظروف الراهنة التي يمر بها العراق حالياً وبالرغم من تزايد اعداد منظمات المجتمع المدني والمنظمات النسوية، ويبدو ان العنف الذي تواجهه المرأة العراقية في الوقت الحاضر ليس وليد الظروف الراهنة فقط اذا استثنينا بعض اشكال العنف كالاختطاف والاعتصاب وانما هو سلوك تراكمي متواصل نتيجة الظروف الاجتماعية والسياسية التي مر بها المجتمع العراقي.<sup>(11)</sup>

### ثانياً: العنف ضد النساء في وسائل الاعلام

ينتوع العنف ضد النساء والذي يمكن تحديده بالنقاط الآتية:<sup>(12)</sup>

1. العنف اللفظي: وهو غالباً ما يستعمله الرجال مع النساء، إذ يسمعونهن الكلمات الجارحة والكلام الخشن واللوم.
  2. العنف الجسدي: وهو نمط قاسي من انماط العنف ويأخذ شكل الضرب والرفس والدفع الذي يترك اثاره الجسمية الواضحة على المرأة.
  3. العنف الاعتباري: وهو الذي يحط من معنوية المرأة ويكسر نفسيته ويثبط حالتها الاعتبارية والمثالية بحيث تفقد المرأة عزتها.
  4. العنف الاجتماعي: وهو اخطر انواع العنف حيث يبدأ بتقريع وتوبيخ المرأة اجتماعياً امام الآخرين بمقاطعتها والتهجم عليها.
  5. العنف السياسي: وهو منع المرأة من اشغال المراكز السياسية الحساسة في الدولة والمجتمع وايضاً يتمثل العنف السياسي باستعمال العقوبات السياسية القاسية ضدها.
  6. العنف الاداري: وهو نوع من القوة والالتزام المستعمل ضد المرأة في داخل عملها الاداري والوظيفي.
- تعد وسائل الاعلام بمختلف انواعها مصدراً رئيسياً لإنتاج وإعادة إنتاج صورة المرأة وتنميطها في اذهان الناس، من خلال قدرتها البالغة على استقطاب الجمهور وانتشارها الواسع وجاذبيتها واستيلاتها على اوقات الناس، وما يجعلها تنصدر القنوات التي تهتم في تكوين الصورة القائمة على المرأة او تدعيمها هو قدرتها على تشكيل المعنى ونقله وذلك عبر طرق تنظيمها للعلاقات البصرية واللفظية.<sup>(13)</sup> وهي بذلك تعد احد مصادر الثقافة والقاعدة التي تبنى عليها الجماعات الإنسانية الذهنية من معان وممارسات او قيم كما تقوم بتجهيز الصور والافكار التي يتشكل حولها الاجماع الاجتماعي (الكلية الاجتماعية) والتي تتألف منه كل هذه القطع المنفصلة والمبعثرة، ويتمثل تأثيرها ايضاً في انها تخلق نوعاً من البيئة الصورية بين الإنسان والعالم الموضوعي الحقيقي، وتوفر للإنسان الحديث واقعاً بديلاً (يفكر ويتصرف ويسلك من خلاله) ويصبح له بديلاً عن الواقع الحقيقي. ومن الامور الاخرى التي تجعل لوسائل الاتصال أهمية كبيرة في صناعة الصورة هو قدرتها على توفير رصيد كبير من الخبرات والتجارب عن اشخاص ومجتمعات واشياء تؤثر في اهتمامنا ويعمل سيل المعلومات المتدفق على خلق الصور وهذه تصبح مرشحاً نفسياً تتم من خلاله رؤية الواقع وتفسيره.<sup>(14)</sup>
- ويرى بعض الباحثين ان وسائل الاعلام هي صورة مصغرة عن المجتمع وعن توزيع القوى فيه، وتعمل في ظل ايدولوجيا معينة هي ايدولوجيا مالكيها تتغذى منها وتغذيها، وتعكس القيم والعادات، فهي حاملة لثقافته لذلك يمكن القول بأن الصورة المقدمة للمرأة في وسائل الاعلام هي امتداد لصورتها في الموروث الثقافي غير ان هناك فريقاً اخر من الباحثين يرون ان دور وسائل الاعلام لا يتوقف على دعم ما هو قائم او اداة لتوصيل الايدولوجيا بل انها يمكن ان تولد ثقافة معينة وترسم الايدولوجيا، إذ يرى الباحثون ان الخطاب الاعلامي يسهم في توليد الثقافة العامة وذلك عندما يغلق الدائرة ويعود ولو تراكمياً وعبر عملية مستمرة وممتدة بحيث تصبح وسائل



الاعلام معنية ليس فقط بنشر الثقافة السائدة وانما بتوليدها ايضاً وليس فقط في خدمة السلطة المسيطرة بل بتوليد ميكانزمات قوتها واستمرارها.<sup>(15)</sup> وقد كشف الاتجاه الحديث في البحوث الاعلامية عن العلاقة التبادلية بين وسائل الاعلام والمجتمع فالاعلام يتأثر بالمجتمع ويؤثر فيه.<sup>(16)</sup>

كشفت العديد من الدراسات بأن الاتصالات التي تتم عبر وسائل الاعلام تقيد انتاج العلاقات الابوية فالرجال يهيمنون على المحتوى الاعلامي ودوارهم في وسائل الاعلام متنفذة وفعالة (ذات سلطان) اما النساء فهن في موقف الخضوع والسلبية والقناعة الكاملة بإخضاع ارادتهن لإدارة الاعلاميين الرجال.<sup>(17)</sup> اما المسألة المتعلقة بمضامين الصورة المقدمة للمرأة في وسائل الاعلام ليس بوصفه مجرد مرآة عاكسة للواقع الاجتماعي بل بوصفه يساهم في رسم هذا الواقع عن طريق انتاج معان جديدة او عن طريق تحريف الصورة الواقعية باتجاه آخر فليس ثمة أي مادة اعلامية محايدة رسمها وتكوينها عن الحدث او الظاهرة او الشخص او حتى النظام.<sup>(18)</sup>

ان اظهر المرأة رمزاً للجنس واثارة الغرائز واقع فرضته الشروط الاقتصادية وربما السياسية للمؤسسة الاعلامية، بمعنى ان تأكيد صور معينة للمرأة تستند الى النظرة اليها كسلعة امر تحدده الربحية والنظرة الرأسمالية ويطرح (جون بيرغر) في هذا السياق ان النظرة الرأسمالية تتغلب في رسم صورة المرأة على انها بضاعة جسدية، وتبرز الرغبة في المال لتكون اساساً يحرك القنوات التشكيلية وفنون الدعاية في القرن العشرين التي توجهت جميعها لهدف واحد وهو المشتري او المستهلك المذكر، فالرجل هو الذي ينشئ النص ويخرج الفلم واللوحة وهو اخيراً يشتري ويستهلك.<sup>(19)</sup> ويمكن القول على نحو عام ان ثمة صورة تشترك بطابع عام لا يتغير بتغير البلد تقدمها وسائل الاتصال بأنواعها كافة عن المرأة، تعكس دونية المرأة وتبعيتها للرجل وهامشية ادوارها واقتصرها على الاعمال المنزلية او العمل سكرتيرات، وفي المنطقة العربية توصلت البحوث التي تناولت صورة المرأة في وسائل الاعلام او داخل الاعلام العربي فان المرأة لا تحظى بصورة مشرقة في هذه الوسائل اذ تصور في معظم الأحيان بأنها مخلوق ضعيف ومعتمد في بقائه على الرجل وتهتم بقشور الامور.<sup>(20)</sup>

ان صورة المرأة في الاعلام ولعلنا لا نحتاج الى القول ان صناعة الافلام وتجارتها يعتمد على (90%) منها على عنصر العنف والجنس في إطار حضارة مادية اباحية لا تهمها القيم الروحية والاخلاقية طالما ان هناك مكاسب مادية واسعة.<sup>(21)</sup> من خلال مشاهد الأغراء والزنى والقوادة والبغاء فكانت مواضيع تجارية في افلام الجنس وهناك اذا ما تصفحنا صورة المرأة العربية في وسائل الاعلام كالسينما وقنوات التعبير نلاحظ ان صورة المرأة كما يعكسها الفن الروائي العربي المعاصر تكون صورة (الشيء) وتتم عملية (تشيئ) المرأة من خلال اختزال وجودها او تهميطه ضمن قوالب جامدة تفقدها امكانيات تفردتها وتكاملها الإنساني، فتظهر الكثير من الافلام كأداة اتجااب ووسيلة امتاع، او صورة المرأة الجسد والمرأة الخطيئة،<sup>(22)</sup> كما يؤلف الأبواب النسائية في المجالات مساحات واسعة لموضوعات التجميل وفنون المكياج والتطلعات الاستهلاكية،<sup>(23)</sup> إذ هناك بعض المجالات العربية تطرح موضوع المرأة المرفهة التي لا يشغلها سوى زينتها ومتابعة قصات الازياء وربما يسهم هذا ودونما وعي المرأة عن الابتعاد عن دورها الاسري الحقيقي وانتقال كاهل الاسرة المادي بنفقات اضافية.

### ثالثاً: العنف ضد النساء في المسلسلات التلفزيونية

يبدو خطاب العنف في السينما غير منفصل الجذور عن الامتدادات الفكرية والثقافية والنفسية التي اسهمت في بلورة الاتجاه العنفي وتضمينه في بنية الفيلم السينمائي منذ بدايات فن الصورة المتحركة، فيرى المختصون في القنوات السينمائية ان من اقدم الافلام السينمائية وأكثرها تجديداً لحيويتها هي افلام الجريمة لأن هذه الأفلام تستقي جاذبيتها الجماهيرية من مصادر متعددة فكثيراً ما تقع تحت القصة السطحية مباشرة ابعاد اسطورية.<sup>(24)</sup> ونلاحظ ان نوعية الفلم تدل على الموجات المتعاقبة لكل نوع من أنواع الأفلام على الفترة التي ظهرت فيها، فأنها تعكس التطور في المناخ السياسي والاجتماعي في الدولة ولهذا فأن افلام الثلاثينيات تعكس الأزمة الاقتصادية.<sup>(25)</sup> وبمقتضى ذلك يصبح ظهور شخصيات العنف في الدراما مقروناً بتطور المناخ السياسي والاجتماعي والاقتصادي او نتيجة لعوامل فكرية ايديولوجية كظهور شخصيات العنف المرتبطة بالإرهاب.

اما الانماط السردية لموضوعات العنف في الفيلم السينمائي فيمكن تحديده في انواع افلام العنف والجريمة، ولعل صيغة افلام العصابات والخارجين على القانون احدى الصيغ السردية المتصفة في افلام العنف التي شغلت مساحة واسعة وخاصة في السينما الامريكية التي تعتبر نموذجاً في تأمل موضوعة العنف والجريمة على امتداد مساحة زمنية تتجاوز المائة عام وهو عمر الفن السينمائي بشكل عام الذي انطلقت اولى افلامه البسيطة في تناول موضوعات العنف والجريمة.<sup>(26)</sup> ليس ثمة فصل بين موضوعة العنف والجنس، فأينما يقع العنف نجد الجنس ملازماً له في اغلب الاحيان، وبغض النظر عن العنف الجنسي باعتباره احد اشكال العنف تسميتي (العنف والجنس) يكمل احدهما الآخر في خطاب العنف والجريمة، فكثيراً من احداث العنف الواقعية نستشف فيها موضوعة الجنس فالاعتصابات التي ترافق العقل العنيف، ففي جميع الانواع الفيلمية يمكن تضمين الجنس اذ تشاهده او تكتشف مضامينه في افلام الجريمة والرعب مثلما يتحقق اثره الطبيعي في الدراما الرومانسية والعاطفية.

ان موضوعة كهذا تصفي من المتعة والاثارة ما يجعلها في مقدمة الموضوعات الدرامية التي تلاقي اقبالاً مميّزاً لدى المتلقين خاصة بين اوساط الشباب الشريحة الاكثر ارتياداً لدور العرض السينمائي.<sup>(27)</sup> ولقد شهدت الدراما العراقية انفتاحاً واسعاً على الموضوعات المرتبطة بإرهاب السلطة، خاصة بعد ما شهده العراق من تغيير تلت سقوط النظام السابق فبرزت العديد من الموضوعات التي سلطت الضوء على اجرام النظام بحق ابناء الشعب العراقي.<sup>(28)</sup>

#### رابعاً: العنف ضد النساء.. الاسباب والآثار

##### اسباب العنف ضد المرأة

لا يمكن تفسير ظاهرة اجتماعية من دون تتبع جذورها داخل الاطر الثقافية التي افرزتها فالثقافة تؤثر في تشكيل شخصية الفرد وتحديد استجاباته على وفق منظومة من المعايير والقيم والاهداف التي تقرها هذه الثقافة او تلك فالعنف ضد المرأة له اسباب تاريخية وثقافية تتعلق بمراحل التطور وما يسود فيه من مواقف واتجاهات تتضمن النظرة الروتينية للمرأة والتي لا تعترف بإمكانياتها الحقيقية فهناك عدة اسباب لممارسة العنف ضد المرأة.

- 1 - تعد القافة عاملاً مهماً يؤثر في شكل وتوقيت العدوان والعنف، حيث تتخلل الثقافة كل جزء من اجزاء الحياة الاجتماعية للإنسان وتحدد الانماط المختلفة للسلوك.<sup>(29)</sup>
- 2- الاسرة: ان الاسرة هي اللبنة الرئيسة والمدرسة الاولى التي تحتضن الطفل ومنها يتعلم مختلف الفنون ومهارات الحياة التي تفرز سلوكه وتقوي ثقته بنفسه وتغرس فيه القيم والمبادئ الخيرة.<sup>(30)</sup>
- 3- توجد اسباب اجتماعية لممارسة العنف ضد المرأة منها التقليل من اهمية هذه الظاهرة عن قصد او غير قصد وعدم الاهتمام بوضع احصاءات في مدى انتشارها ونوعيتها والتي تمثل القيم والمشاكل الاجتماعية والعادات والتقاليد والاعراف التي اذا خرجت عنها المرأة عوقبت عن طريق الضرب والاعتداء والنبد ... الخ مثل العلاقات وهروب الفتاة.<sup>(31)</sup>
- 4- اسباب تعليمية، حيث ان عدم تركيز وسائل التربية والتعليم لأسس التنشئة الاجتماعية الصحيحة بشأن العلاقة بين الرجل والمرأة وضرورة الاحترام المتبادل والود والتعاون بينها ومن منطلق التنمية الشخصية المتكاملة للفتى والفتاة على اساس احترام الذات واحترام الاخر يترك المجال مفتوحاً لغرس المفاهيم الضارة لعقول الناشئة، كما ان عدم تركيز هذه الوسائل على توضيح ظاهرة العنف ضد المرأة واسبابها واثارها وكيفية معالجتها والتخلص منها مما يساهم بدوره باستمرار هذه الظاهرة.<sup>(32)</sup>
- 5- ضعف المرأة نفسها سبب في ممارسة العنف ضدها، ضعفها في المطالبة بحقوقها الانسانية والوطنية والعمل على تفعيل وتنامي دورها الاجتماعي والسياسي والاقتصادي.<sup>(33)</sup>
- 6- اسباب السمعة والشرف: تعد المرأة من قبل الكثير غير المثقفين والذين ينقصهم الوعي الاجتماعي مصدراً للسمعة السيئة للعائلة والعار لأفرادها واقاربهم، لذا يسارع افراد العائلة باستعمال شتى صنوف العنف ضد المرأة لاسيما اذا خرج سلوكها عن المألوف كأن تخلط بحرية مع الرجال او تظهر مفاتها ومثل هذه الاعمال وغيرها تدفع الاهل الى استعمال شتى انواع العنف.<sup>(34)</sup>

- هناك العديد من الآثار ذات الطابع البدني والنفسي والاجتماعي التي تتجم عن تعرض المرأة للعنف لعل أبرزها:
- 1- يؤدي التعرض الى العنف الى العديد من الآثار الفسيولوجية والبدنية الضارة، منها رصد جلاس وآخرون في دراستهم حيث تبين ان معدل نبض القلب وإفراز هرمون الكورتيزول وبعض الهرمونات الأخرى يزيد كدالة للنزاعات الزوجية وبوجه خاص في الربع ساعة التالية للنزاع، وأن النساء أكثر تأثراً من الرجال.<sup>(35)</sup>
  - 2- وقد بينت دراسة اندروز حول الاس الاجتماعية للاكتئاب التي اجراها على (400) امرأة بان العنف الاسري من الاسباب الرئيسة لإصابة (25%) منهن به وقد اشارت دراسات متعددة الى ان التعرض للعنف قد يدفع بالضحية للانتحار.<sup>(36)</sup>
  - 3- مشكلات اجتماعية: يعد الطلاق من أهم الآثار الاجتماعية والنفسية السلبية للعنف، فقد اوضحت نتائج العديد من الدراسات ان العنف احد المتنبئات بالطلاق والذي يعد بدوره من الاسباب الرئيسة لتفكك الاسرة.<sup>(37)</sup>
  - 4- ان التفرقة بين الاولاد تؤدي الى نمو سلوك مناف لقواعد التفاعل السلمي ويستدعي الشعور بالعنف واللامساواة، مما يؤدي التحاسد والرغبة في الانتقام لتحقيق المساواة.<sup>(38)</sup>
  - 5- الآثار الاقتصادية وهي ما يلي:
    - العنف داخل العمل يؤدي الى خلق عاملان اقل كفاءة ويرمي بهم الى سوق العمل نتيجة لمستواهم التعليمي ومن ثم خضوعهم للظلم الاجتماعي والقهر الوظيفي.
    - يمنع المرأة من الاندماج في الحياة الاقتصادية والانتاجية
    - السلبية واللامبالاة تجاه الوضع الاقتصادي الأسري ومن ثم الوضع الاقتصادي العام.<sup>(39)</sup>

## الباب الثاني:

### المبحث الأول: الاجراءات العلمية والمنهجية

#### أولاً: اجراءات البحث الميداني

يعد هذا البحث من الدراسات الوصفية التحليلية التي اعتمدت على جمع الحقائق وتحليل وتفسير واستخلاص النتائج.<sup>(40)</sup> وقد استعاننا الباحثان بمنهجين هما المنهج التاريخي ومنهج المسح الاجتماعي بطريقة العينة. ومنهج المسح الاجتماعي: هو محاولة منتظمة للحصول على المعلومات من جمهور معين او عينة منه، عن طريق استعمال اداة البحث فضلاً عن المقابلة.<sup>(41)</sup> علماً ان هذا المنهج يستلزم توافر مراحل عدة:

- 1 - تحديد عينة البحث: العينة هي نموذج يجري الباحث اختبار مجمل عمله عليه.<sup>(42)</sup> لقد اعتبرت الباحثتان مدينة الديوانية هو الاطار الاساسي للبحث حيث تم سحب عينة عشوائية، تشمل على (50) مبحوث وبمختلف الاعمار
- 2 - مجالات البحث:

أ- المجال المكاني: محافظة الديوانية متمثلة في حي المعلمين

ب- المجال البشري: شمل البحث على عينة ضمت مجموعة من العوائل وبمختلف الاعمار ومن الذكور فقط

ت- المجال الزمني: امتد المجال الزمني من (2016/5/1) الى (2016/7/1)

- 3 - وسائل جمع البيانات: يعد الاستبيان الذي تم اعداده الوسيلة الاساسية للحصول على البيانات اللازمة للبحث واخذ بنظر الاعتبار في تصميم الاستبيان هو الانسجام مع اهداف البحث حيث قسم البحث الى قسمين اشتمل القسم الاول على طلب من المبحوثين تقديم بعض البيانات الفردية والاجتماعية، اما القسم الثاني فقد اشتمل على بعض الفقرات المتعلقة بالظاهرة المدروسة التي تخص علاقة المسلسلات التي تعرض في التلفاز على العنف ضد النساء.



## ثانياً: نتائج البحث الميداني

## • خصائص عينة البحث:

1 - العمر: تبين من معالجة البيانات المتعلقة بإعمار افراد العينة ان عدد افراد العينة ممن كانت اعمارهم (20-26) سنة بلغ (20) مبحوث ويشكلون نسبة (40%)، في حين بلغ عدد العينة (7) مبحوثين للذين اعمارهم من (27-33) سنة ويشكلون نسبة (14%)، فيما بلغ (15) مبحوث بإعمار (34-40) سنة ويشكلون نسبة (30%) من مجتمع البحث، فيما شكلت نسبة (8%) من المبحوثين الذين اعمارهم محصورة بين (41-46) سنة وعددهم (4) فقط، واخيراً كانت النسبة (8%) ايضاً للمبحوثين الذين تتراوح اعمارهم بين (47-53) سنة وبلغ عددهم (4) مبحوث، وان هذا التدرج في الاعمار انما يدل على اختيار الاعمار التي تكون أكثر مشاهدة للبرامج والمسلسلات التلفزيونية التي تعرض، والجدول رقم (1) يوضح ذلك

الجدول (1) توزيع افراد عينة البحث تبعاً لمتغير العمر

| العمر   | التكرار | النسبة المئوية |
|---------|---------|----------------|
| 26-20   | 20      | 40%            |
| 33-27   | 7       | 14%            |
| 40-34   | 15      | 30%            |
| 46-41   | 4       | 8%             |
| 53-47   | 4       | 8%             |
| المجموع | 50      | 100%           |

2 - متغير الحالة الاجتماعية: تبين من تحليل البيانات المتعلقة بالحالة الاجتماعية للمبحوثين ان (16) مبحوث كانوا عزاب وبنسبة (32%) من حجم العينة فيما تبين ان المتزوجين من عينة البحث بلغ عدد (25) وبنسبة (50%) من افراد العينة، فيما اشارت النتائج الى ان (7) من افراد العينة هم ارامل وبنسبة (14%) من حجم العينة واخيراً كان نسبة (4%) من مجتمع البحث هم من المطلقين وعددهم (2) فقط والجدول (2) يوضح ذلك

الجدول (2) توزيع افراد عينة البحث تبعاً لمتغير الحالة الاجتماعية

| الحالة الاجتماعية | التكرار | النسبة المئوية |
|-------------------|---------|----------------|
| متزوج             | 25      | 50%            |
| اعزب              | 16      | 32%            |
| ارمل              | 7       | 14%            |
| مطلق              | 2       | 4%             |
| المجموع           | 50      | 100%           |

3 - عدد الاشخاص الساكنين في الدار: ان طبيعة الإقامة لا تعني فقط المحيط السكني بوصفه بعد مادي بل يرتبط بها ابعاد انسانية نفسية واجتماعية لتحدد فرص ومجالات التفاعل إذ ان سيادة نمط الإقامة المشترك يؤثر حالة ازدحام مساكن المبحوثين وتأثير البيئة على سلوك ومظاهر القلق والعدوان داخل الاسرة والجدول رقم (3) يوضح ذلك

الجدول (3) توزيع افراد عينة البحث تبعاً لمتغير عدد الساكنين في البيت

| عدد الساكنين | العدد | النسبة المئوية |
|--------------|-------|----------------|
| 5-2          | 21    | 42%            |
| 9-6          | 21    | 42%            |
| 13-10        | 8     | 16%            |
| المجموع      | 50    | 100%           |

4 - عائلية السكن: يعتبر العائد السكني من أهم المتغيرات الاقتصادية لأنه الأسرة التي تستطيع ان توفر سكن ملائم وجيد وبمستوى معين لأفرادها قد تبعدهم عن الاختلاف والعنف داخل الأسرة ولذلك يمثل عائد السكن نقطة الهدوء للأسرة التي تملك سكن دائمي وملك قد تكون نفسية افرادها احسن بكثير من أسرة تعاني من ضيق العيش وتسكن في بيت ايجار والجدول رقم (4) يوضح ذلك

**الجدول (4) توزيع افراد عينة البحث تبعاً لمتغير عائلية السكن**

| عائدية السكن | التكرار | النسبة المئوية |
|--------------|---------|----------------|
| ملك          | 37      | 74%            |
| ايجار        | 13      | 26%            |
| المجموع      | 50      | 100%           |

5 - متغير الشريحة الاجتماعية للمبحوثين: تبين من تحليل البيانات المتعلقة بالشريحة الاجتماعية لأفراد العينة ان (22) مبحوث وينسبة (44%) من الطبقة العليا و(22) من الطبقة المتوسطة وينسبة (44%) من افراد العينة و(6) مبحوثين من الطبقة الفقيرة ويشكلون نسبة (12%) من العينة والجدول (5) يوضح ذلك.

**الجدول (5) توزيع افراد عينة البحث تبعاً لمتغير الشريحة الاجتماعية**

| الشريحة الاجتماعية | التكرار | النسبة المئوية |
|--------------------|---------|----------------|
| عالية              | 22      | 44%            |
| متوسطة             | 22      | 44%            |
| فقيرة              | 6       | 12%            |
| المجموع            | 50      | 100%           |

6 - مهن المبحوثين: تبين من تحليل البيانات المتعلقة بالمهن لأفراد العينة ان (14) مبحوث وينسبة (28%) هم من الموظفين، و(11) مبحوث وينسبة (22%) هم من الطلبة و(10) مبحوث وينسبة (20%) هم من الكسبة او ذوي المهن الحرة، فيما كان نسبة (3%) وعددهم (15) مبحوث من العينة هم من التربويين العاملين في المجال التربوي والجدول رقم (6) يبين ذلك.

**الجدول (6) يبين مهن المبحوثين**

| المهنة    | التكرار | النسبة المئوية |
|-----------|---------|----------------|
| تربوي     | 15      | 30%            |
| موظف      | 14      | 28%            |
| طالب      | 11      | 22%            |
| اعمال حرة | 10      | 20%            |
| المجموع   | 50      | 100%           |

7 - ساعات مشاهدة التلفاز للمبحوثين: لمعرفة عدد الساعات التي يقضيها المبحوث في مشاهدة التلفاز او الاعمال الدراسية والبرامج لاحظنا ان ما يقارب (38) من افراد العينة وينسبة (76%) يشاهدون التلفزيون اكثر من ثلاث ساعات وذلك ان دل على شيء فيدل على مدى تأثير وتأثر الافراد داخل المجتمع بالتلفاز وما يعرض به من برامج ومسلسلات، فيما اتضح من البيانات التي حصلت عليها الباحثان ان هناك (10) افراد من عينة البحث يشاهدون التلفزيون لمدة ساعتين وينسبة (20%) من حجم العينة وان هناك (2) فقط هم ممن يشاهدون التلفاز لمدة ساعة واحدة فقط، والجدول (7) يبين ذلك.

**الجدول (7) يبين ساعات مشاهدة التلفاز من قبل المبحوثين**

| كم ساعة تشاهد التلفاز | التكرار | النسبة المئوية |
|-----------------------|---------|----------------|
| ساعة واحدة            | 2       | 4%             |
| ساعتين - ثلاث ساعات   | 10      | 20%            |
| اكثر من ثلاث ساعات    | 38      | 76%            |
| المجموع               | 50      | 100%           |

8 - نوعية البرامج التي يشاهدها المبحوثين: فيما يخص نوعية البرامج فقد اشارت نتائج البيانات الى ان (24%) من افراد العينة وعددهم (12) كانوا يشاهدون البرامج الرياضية، فيما اكدت النتائج ان (10) من افراد العينة وبنسبة (20%) يشاهدون البرامج الدينية، و(8) من العينة يشاهدون برامج ثقافية وبنسبة (16%) اضافة الى ان (9) من افراد العينة وبنسبة (18%) يشاهدون برامج وافلام خاصة بالعنف، فيما وصلت النتائج الى ان نسبة (22%) من حجم العينة وعددهم (11) هم يشاهدون برامج متنوعة وبرامج تنطوي عليها كل ما تقدم ذكره والجدول رقم (8) يوضح ذلك.

**الجدول (8) يبين نوعية البرامج التي يشاهدها المبحوثين**

| البرامج               | التكرار | النسبة المئوية |
|-----------------------|---------|----------------|
| برامج رياضية          | 12      | 24%            |
| برامج دينية           | 10      | 20%            |
| برامج ثقافية          | 8       | 16%            |
| برامج عنف وجريمة      | 9       | 18%            |
| برامج اجتماعية متنوعة | 11      | 22%            |
| المجموع               | 50      | 100%           |

9 - الفقرات الخاصة بموضوع البحث حول القنوات التلفزيونية التي يتابعها افراد العينة هل هي قنوات مرغوبة بها او غير مرغوب بها فكانت النتائج تشير الى ان (33) من افراد العينة شاهدوا قنوات تلفزيونية عربية غير مرغوب بها وبنسبة (66%) من حجم العينة، فيما اشار (17) مبحوث وبنسبة (34%) الى عدم مشاهدتهم تلك القنوات غير المرغوب بها والجدول (9) يبين ذلك.

**الجدول (9) يبين مشاهدة قنوات غير مرغوب بها**

| مشاهدة قنوات غير مرغوب بها | التكرار | النسبة المئوية |
|----------------------------|---------|----------------|
| نعم                        | 33      | 66%            |
| كلا                        | 17      | 34%            |
| المجموع                    | 50      | 100%           |

وذلك دليل على ان المجتمع بدأ يتجه نحو مشاهدة افلام وبرامج غير مرغوب بها كما كان في السابق وقد ضمنها برامج خاصة بالعنف والقتل والجنس وكل الاشياء التي كانت في السابق غير مرغوب بها، والدليل انهم يعلمون ان هناك قنوات مرغوب بمشاهدتها واخرى غير مرغوب بمشاهدتها حسب نوعية البرامج

10 - فيما يخص وسائل الاعلام ودورها في تقليل شأن المرأة فقد اجاب المبحوثين ان لوسائل الاعلام دور في تقليل شأن المرأة وبالتالي سيؤدي هذا الامر الى زيادة حدة العنف المتبع من قبل الزوج ضد المرأة على اعتبار ان وسائل الاعلام هي الارقى والاعم والاكثر انتشاراً في المجتمع، وقد كانت نتائج البحث ان (45%) من افراد العينة وبنسبة (90%) قد اجابوا بنعم، وان (5) فقط اجابوا بكلا شكلوا نسبة (1%) فقط والجدول (10) يبين ذلك.



**الجدول (10) يبين ان لوسائل الاعلام دور في تقليل شأن المرأة**

| هل تعتقد ان لوسائل الاعلام دور في تقليل شأن المرأة | التكرار | النسبة المئوية |
|----------------------------------------------------|---------|----------------|
| نعم                                                | 45      | 90%            |
| كلا                                                | 5       | 10%            |
| المجموع                                            | 50      | 100%           |

11 - الفقرة حول ان القنوات الفضائية هل لها دور في زيادة العنف ضد النساء من خلال ما تعرضه من مسلسلات فقد اجاب (37) مبحوث وينسبة (74%) بـ(نعم)، فيما اجاب (13) وينسبة (26%) بـ(كلا) وهذا يمكن ان يكون جزء من وسائل الاعلام على اعتبار ان القنوات التلفزيونية وما تبثه من مسلسلات قد زادت من نسبة العنف ضد النساء نتيجة لتأثر الافراد بما يعرض من افلام ومسلسلات وبرامج قد تزيد او تشجع على العنف ضد المرأة. والجدول رقم (11) يبين ذلك.

**الجدول (11) يبين تأثير القنوات التلفزيونية بازدياد ظاهرة العنف ضد النساء**

| هل تعتقد ان للقنوات التلفزيونية دور في زيادة العنف | التكرار | النسبة المئوية |
|----------------------------------------------------|---------|----------------|
| نعم                                                | 37      | 74%            |
| كلا                                                | 13      | 26%            |
| المجموع                                            | 50      | 100%           |

12 - فيما يخص انواع المسلسلات التي يشاهدها المبحوث والتي يمكن ان تؤثر او تشجع على ازدياد العنف او تزيد من حدة العنف ضد النساء داخل المجتمع فقد توصلت نتائج البحث الى ان اغلب المبحوثين (24) وينسبة (48%) من حجم العينة هم ممن يشاهدون مسلسلات مدبلجة وان هذه المسلسلات حسب ما معروف انها دليل على ان المجتمع يقوم بتلقيه حياة ومظاهر تختلف عن حياتنا ومظاهرنا كمجتمع عربي تقليدي ومن ضمن تلك المظاهر هي المرأة وما تختلف به المرأة في مجتمعنا عن تلك المجتمعات، بلغ (16) من المبحوثين وينسبة (32%) من افراد العينة هم يشاهدون مسلسلات عربية، و(10) وينسبة (20%) يشاهدون مسلسلات عراقية وهذه النسبة قد تدل على نفور او عدم مشاهدة افراد المجتمع للمسلسلات التي قد تكون جزء من واقعنا او حياتنا.

**الجدول (12) يبين تأثير القنوات التلفزيونية بازدياد ظاهرة العنف ضد النساء**

| للقنوات التلفزيونية | التكرار | النسبة المئوية |
|---------------------|---------|----------------|
| مدبلجة              | 24      | 48%            |
| عربية               | 16      | 32%            |
| عراقية              | 10      | 20%            |
| المجموع             | 50      | 100%           |

13 - فيما يخص فقرة هل ان عدم وجود القوانين التي تحمي الزوجة من العنف هو احد العوامل المؤدية للعنف رغم كون ان مجتمعنا مجتمع تقليدي حيث تأتي القوانين بالدرجة الثانية بعد نظام العشائر الا ان الاجابات اكدت ان عدم وجود القانون او ضعفه او خوف المرأة وعدم قدرتها على الالتجاء للقانون باعتبارنا مجتمع محافظ والخوف من الأهل واهل الزوج، والزوج هو احد العوامل المؤدية للعنف حيث ان (41) من المبحوثين وينسبة (82%) قد اجابوا بنعم على ان ضعف القوانين التي تحمي المرأة هو دافع نحو العنف ضد النساء، فيما اجاب (9) مبحوثين وينسبة (18%) بكلا والجدول (13) يبين ذلك.

**الجدول (13) يبين عدم وجود القوانين هل هو عامل مؤدي للعنف**

| هل تعتقد ان للقنوات التلفزيونية دور في زيادة العنف | التكرار | النسبة المئوية |
|----------------------------------------------------|---------|----------------|
| نعم                                                | 41      | 82%            |
| كلا                                                | 9       | 18%            |
| المجموع                                            | 50      | 100%           |

14 - هل تعتقد ان الدين مشجع على استخدام العنف ضد المرأة: اظهرت نتائج البحث ان (31) مبحوث وبنسبة (62%) من مجتمع البحث يرون او يعتقدون ان الدين له دور في تشجيع استخدام العنف ضد المرأة من وجهة نظرهم معتمدين على تفسير احاديث وايات ليس لها علاقة بالعنف ولكن يستخدمونها كمبرر لفعلهم نحو المرأة منها ان المرأة مكانها في البيت لرعاية الاطفال والعمل داخل البيت وغيرها من التبريرات، فيما اجاب (19) مبحوث وبنسبة (38%) ان لا دخل للدين بالتشجيع نحو العنف ضد المرأة والجدول (14) يبين ذلك.

**الجدول (14) يبين دور الدين بالعنف ضد المرأة**

| هل تعتقد ان للدين دور في العنف ضد المرأة | التكرار | النسبة المئوية |
|------------------------------------------|---------|----------------|
| نعم                                      | 31      | 62%            |
| كلا                                      | 19      | 38%            |
| المجموع                                  | 50      | 100%           |

15 - فيما يخص أثر المسلسلات في زيادة العنف ضد المرأة حيث اجاب (36) مبحوث وبنسبة (72%) بان المسلسلات تساهم بازدياد العنف ضد المرأة، فيما اجاب (14) مبحوث وبنسبة (28%) بان لا دخل للمسلسلات بازدياد العنف ضد النساء وهم نسبة قليلة جداً والجدول (15) يبين ذلك.

**الجدول (15) يبين تأثير المسلسلات في زيادة العنف ضد المرأة**

| هل ساهم التلفاز في زيادة العنف ضد المرأة | التكرار | النسبة المئوية |
|------------------------------------------|---------|----------------|
| نعم                                      | 36      | 72%            |
| كلا                                      | 14      | 28%            |
| المجموع                                  | 50      | 100%           |

16 - عند السؤال هل للرجل حق في تعنيف المرأة خاصة ما عززه المجتمع من دوره الذكوري داخل المجتمع فان (31) مبحوث وبنسبة (62%) كانت اجاباتهم بنعم ان للمجتمع دور في تنصيب الرجل فكان مهم في حياة المرأة مما اعطاه الحق في استخدام العنف في كل مناسبة وبكل الاوقات فيما اجاب (19) مبحوث وبنسبة (38%) بان ليس للرجل الحق في تعنيف المرأة وان المجتمع يجب ان لا يعطي للرجل الحق في استخدام العنف ضد المرأة والجدول (16) يبين ذلك.

**الجدول (16) يبين دور الرجل في تعنيف المرأة**

| هل للرجل الحق في استخدام العنف ضد المرأة | التكرار | النسبة المئوية |
|------------------------------------------|---------|----------------|
| نعم                                      | 31      | 62%            |
| كلا                                      | 19      | 38%            |
| المجموع                                  | 50      | 100%           |

17 - فيما يتعلق بالقيم والمعايير والتقاليد السائدة في المجتمع هل لها دور في توجيه العنف او استخدام العنف ضد المرأة فقد اجاب (25) مبحوث من العينة وبنسبة (50%) ان للقيم والاعراف والعادات وما وجد الابناء ابائهم في تعاملهم مع الامهات له دور في استخدام العنف ضد النساء، وقد تساوت الاجابات بهذا السؤال حيث بلغ العدد نفسه والنسبة نفسها في الاجابة بكلا والجدول (17) يبين ذلك.

**الجدول (17) يبين دور القيم والعادات والتقاليد في توجيه العنف ضد المرأة**

| هل للقيم والعادات دور في العنف ضد المرأة | التكرار | النسبة المئوية |
|------------------------------------------|---------|----------------|
| نعم                                      | 25      | 50%            |
| كلا                                      | 25      | 50%            |
| المجموع                                  | 50      | 100%           |

18 - فيما يخص صور العنف التي يمكن ان تعكسه المسلسلات داخل المجتمع فكانت اغلب اجابات المبحوثين ان الضرب والاهانة هي أكثر الصور التي تعكسها المسلسلات فقد اجاب (35) مبحوث وبنسبة (70%) بهذه الصور، فيما كانت الصورة الثانية للعنف هي الطلاق وبنسبة (24%) وعددهم (12) مبحوث من حجم العينة، وان (3) مبحوث وبنسبة (6%) يرون ان الاهمال النفسي هي الصورة الثالثة للعنف ضد النساء التي تعكسها المسلسلات داخل المجتمع والجدول (18) يبين ذلك.

**الجدول (18) يبين دور صور العنف ضد المرأة في المسلسلات**

| صور العنف في المسلسلات | التكرار | النسبة المئوية |
|------------------------|---------|----------------|
| الضرب والاهانة         | 35      | 70%            |
| الطلاق                 | 12      | 24%            |
| الاهمال النفسي         | 3       | 6%             |
| المجموع                | 50      | 100%           |

19 - فيما يخص اسهام القنوات الفضائية والمسلسلات في اشاعة عادات وتقاليدها غير مرغوب بها فقد توصل البحث الى ان (40) مبحوث من افراد العينة وبنسبة (80%) يعتقدون ان للقنوات الفضائية والمسلسلات التي تعرضها دور في اشاعة تقاليد وعادات غير مرغوب فيها او سيئة داخل المجتمع والتي اثرت في علاقات الافراد داخل المجتمع، فيما اجاب (10) مبحوث وبنسبة (20%) بأن لا دخل للمسلسلات والقنوات التلفزيونية في انتشار او اشاعة عادات غير مرغوب بها والجدول (19) يوضح ذلك.

**الجدول (19) يبين دور القنوات في اشاعة بعض العادات غير المرغوب بها**

| اسهام القنوات | التكرار | النسبة المئوية |
|---------------|---------|----------------|
| نعم           | 40      | 80%            |
| كلا           | 10      | 20%            |
| المجموع       | 50      | 100%           |

20 - فيما يخص الفقرة حول هل للقنوات الفضائية والمسلسلات التي تبثها دور في تفكيك العلاقات الاسرية، فقد توصل البحث الى ان (34) مبحوث وبنسبة (68%) يعتقدون ان للقنوات الفضائية وما تبثه من برامج ومسلسلات تعمل على تفكيك العلاقة الاسرية بين الزوجين او بين الأهل وان (16) وبنسبة (32%) لا يعتقدون ان لذلك اثر، وان ما يحدث وما يبث من تلك القنوات وتلك المسلسلات هو مجرد وسيلة للترفيه. والجدول (20) يوضح ذلك

**الجدول (20) يبين دور القنوات الفضائية في تفكيك العلاقات الاسرية**

| دور القنوات في تفكيك العلاقات الاسرية | التكرار | النسبة المئوية |
|---------------------------------------|---------|----------------|
| نعم                                   | 34      | 68%            |
| كلا                                   | 16      | 32%            |
| المجموع                               | 50      | 100%           |



**نتائج البحث:** لقد كانت نتائج البحث كالآتي:

- 1 - تمثل عائدية السكن من أهم المؤثرات على زيادة ظاهرة العنف كلما كانت هناك استقلالية في السكن قلت ظاهرة العنف.
- 2 - ان عدد ساعات مشاهدة التلفاز تمثل احد اسباب انتشار ظاهرة العنف كلما زادت ساعات المشاهدة كان تأثيرها أقوى على الافراد حيث كانت نسبة عدد الافراد المشاهدين للتلفاز أكثر من ثلاث ساعات هي (38%).
- 3 - ان أحد الاسباب المؤدية الى العنف ضعف القوانين التي تحمي المرأة في المجتمع وكانت نسبتها (82%).
- 4 - سيطرت الاعراف والتقاليد الخاصة بالمجتمع إضافة الى خوف المرأة من الاثار المترتبة على عدم الامتثال لزوجها هي احد اسباب زيادة ظاهرة العنف ضد المرأة.

**التوصيات:**

- 1 - عرض صوراً ايجابية للمرأة في وسائل الاعلام المقروءة والمسموعة والمرئية بهدف تغيير الصورة النمطية القائمة التي تظهر النساء على انهن معتمدات على الذكور ويضطلعن بأدوار تقليدية في المجتمعات.
- 2 - ضرورة وضع خطة اعلامية تهدف الى تسليط الاضواء على المشكلات التي تعاني منها المرأة وتغيير المفاهيم او الافكار التي تحرص على التمييز بين الرجل والمرأة في الاسرة والمجتمع.
- 3 - تعديل قانون الاحوال الشخصية لحماية المرأة من العنف الاسري وتقديم المحاكم المدنية مزيداً من الحماية للزوجات المعنفات من خلال تطوير قوانين العقوبات السائدة في العراق.
- 4 - تدريس مناهج حقوق الانسان ولاسيما حقوق المرأة في المدارس والمعاهد والجامعات بهدف توعية سائر افراد المجتمع ذكوراً وإناث على حد سواء بحقوقهم بغية القضاء على العنف ضد النساء بصورة خاصة.

**هوامش البحث ومصادره:**

- (1) ابن منظور: لسان العرب، ج4، القاهرة - دار المعارف، 1979، ص3132-3133.
- (2) رعد عبد الجليل مصطفى، ظاهرة العنف السياسي، دراسة في العنف الثوري، رسالة ماجستير (غير منشورة) مقدمة الى كلية القانون الاساسية، بغداد، 1980، ص4.
- (3) المصدر نفسه، ص5.
- (4) ماجد الغريايوي، تحديات العنف، معهد الابحاث التنموية الحضارية، ط1، بغداد، 2009، ص50.
- (5) صادق الاسود، علم الاجتماع السياسي، اسسه وابعاده، بغداد، دار الحكمة، 1991، ص51.
- (6) اسماء جميل، العنف الاجتماعي دراسة لبعض مظاهره في المجتمع مدينة بغداد نموذجاً، ط1، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 2007، ص13.
- (7) منير كرادشنته، العنف الاسري سيكولوجية الرجل العنيف والمرأة المثقفة، ط1، عالم الكتب، جامعة اليرموك، الاردن، 2009، ص23.
- (8) جواد الزبيدي، أثر العنف في الفن التشكيلي، مجموعة بحوث منشورة في كتاب بعنوان (العنف في العراق)، مؤسسة مدارك لدراسة الليات الرقي الفكري، بغداد، ب.ت، ص28.
- (9) عزيز السيد جاسم، المفهوم التاريخي لقضية المرأة، ط1، بغداد، 1986، ص30-31.
- (10) منير كرادشة، مصدر سابق، ص95.
- (11) رجاء محمد قاسم، ثقافة اللاعنف في التعامل مع الآخر، ص1، بيت الحكمة، بغداد، 2008، ص211.
- (12) Boot. C. M. Circumstances, Leading to Violence and Terrorism, Clyde Press, Glasgow, 2000, P.50.
- (13) عبد الله ابو هيف، الغزو الثقافي والمفاهيم المتصلة بها، مجلة النبأ، العدد (6)، تشرين الثاني، 2001، ص12.

- (14) محمد شمال حسن، ضغوط الحياة ومقتضيات العصرية، مجلة دراسات اجتماعية، العدد (6)، السنة الثانية، بيت الحكمة، بغداد، 2000، ص73.
- (15) ليلى عبد المجيد، المرأة واتخاذ القرار في وسائل الاعلام، ط6، بيروت، 1999، ص463.
- (16) سرجان محنة، ثقافة الفضائيات، جريدة الصباح، عدد (361)، 15 ايلول، 2004، ص4.
- (17) مرتضى محايش، المعلوماتية مواجهة تاريخية جديدة، مجلة النبأ، العدد (5)، تشرين الثاني، 2000، ص95.
- (18) المصدر نفسه، ص97.
- (19) مريم سليم، اوضاع المرأة العربية من كتاب المرأة العربية بين طفل الواقع وتطلعات التحرر، بيروت، 1999، ص26.
- (20) علي عبد الرحمن عواض، المرأة العربية والاعلام، الواقع المهني ولصورة الذهنية، ورقة عمل مقدمة لمنتدى المرأة والاعلام (ابو ظبي)، 2002، ص125.
- (21) ماهر شاكر الكواك، العنف العائلي ضد النساء: دراسة ميدانية في مدينة الديوانية، رسالة ماجستير غير منشورة، 2004، ص46.
- (22) محمد سعيد النابلسي، صورة المرأة العربية في وسائل الاعلام وفنون التعبير قضايا وتوجهات، سلسلة دراسات عن المرأة العربية في التنمية، العدد (12)، بغداد، 1983، ص20.
- (23) الجمعية الدولية للدراسات والابحاث عن الاعلام، تأثير التلفزة على الاطفال والمراهقين، ترجمة: المهدي المنيهي وزكي مبارك، اللجنة الوطنية المغربية لليونسكو، 1965، ص92.
- (24) طاهر عبد مسلم، الخطاب السينمائي من الكلمة الى الصورة، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 2002، ص210.
- (25) ارثر تايت، قصة السينما في العالم، ترجمة: سعد الدين توفيق، دار الكتاب العربي، القاهرة، 1967، ص187.
- (26) جون هوارد لوسون، فن كتابة السيناريو، ترجمة ابراهيم الصحن، مراجعة سعد لبيب، 1974، ص20.
- (27) تادوا يانو، السينما اليابانية، اعداد وتقديم سمير فريد، دمشق، منشورات وزارة الثقافة المؤسسة العامة للسينما، 2001، ص48.
- (28) بهجت عبد الواحد، المعالجة الفنية لظاهرة العنف ضد النساء في الدراما التلفزيونية، مجلة القادسية للعلوم الانسانية، مجلد (16)، العدد (3)، تموز 2013، ص459.
- (29) محمد عاطف غيث، علم الاجتماع، دار المعارف، القاهرة، 1963، ص154.
- (30) عالية ال فرويد، صحو متأخرة لظاهرة العنف ضد المرأة، مؤتمر البحرين حول مناهضة التمييز والعنف ضد المرأة، مجلس التعاون العربي، شبكة راصد الاخبارية، 2005، ص2.
- (31) علي شاكر الفتلاوي، العنف النفسي الموجه ضد المرأة العراقية، مجلة العلوم الانسانية، القادسية، المجلد (11)، العدد (1-2)، 2008، ص42.
- (32) المصدر نفسه.
- (33) حسين درويش العادلي، العنف ضد المرأة الاسباب والنتائج، مجلة الحوار والتنمية، 2005، ص4.
- (34) احسان محمد الحسن، علم اجتماع العنف والارهاب، ط1، عمان، 2008، ص169.
- (35) بلقيس حمود كاظم الحجامي، بناء مقياس للعنف النفسي الموجه نحو المرأة العراقية، رسالة ماجستير (غير منشورة)، كلية التربية ابن رشد، 2007، ص55.
- (36) المصدر نفسه، ص55.
- (37) علي وطفة، الثقافة وازمة القيم في الوطن العربي، بحث منشور في مجلة المستقبل العربي، العدد (29)، مركز الوحدة العربية، بيروت، كانون الاول، 2003، ص35-36.

- (38) اسماء جميل رشيد، العنف الاجتماعي، رسالة ماجستير (غير منشورة)، كلية الاداب، جامعة بغداد، ص62.
- (39) بلقيس حمود كاظم الحجامي، مصدر سابق، ص57.
- (40) وجيه محبوب، طرائق البحث العلمي ومناهجه، دار المعرفة، بيروت، 1999.
- (41) نعيمة محمد عبد، دور المرأة العربية في التنمية في الثمانينيات، جامعة الامارات العربية المتحدة، دار ابو ظبي، 2005.
- (42) وجيه محبوب، مصدر سابق.

## استمارة استبيان

أخي المبحوث الفاضل: نضع بين يديك استمارة الاستبيان الخاصة بالبحث الموسوم (العنف ضد النساء في المسلسلات التلفزيونية) بحث ميداني في مدينة الديوانية والذي نرجوه هو الاجابة على فقرات الاستبيان وذلك بوضع علامة (√) امام الخيار الذي تراه مناسب لأجابتك، ونرجو ان تكون الاجابة صحيحة ومعبرة عن رأيك، ولا داعي لذكر الاسم مطلقاً علماً ان هدف البحث هو علمي.

## البيانات الاساسية

- 1 - العمر:
- 2 - الحالة الاجتماعية: ارمل متزوج اعزب مطلق
- 3 - عدد الاشخاص الساكنين في الدار:
- 4 - عائلية السكن: ملك ايجار
- 5 - الشريحة الاجتماعية التي تنتمي اليها: عالية متوسطة فقيرة
- 6 - المهنة:
- 7 - كم عدد الساعات التي تشاهد بها التلفاز: ساعة واحدة ساعتين-ثلاث ساعات اكثر من ثلاث ساعات
- 8 - نوعية البرامج التي تشاهدها: رياضية دينية ثقافية عنف وجريمة برامج اجتماعية متنوعة
- 9 - هل تشاهد من وجهة نظرك قنوات تلفزيونية مرغوب بها: نعم كلا
- 10 - هل تعتقد ان لوسائل الاعلام دور في تقليل شأن المرأة: نعم كلا
- 11 - هل تعتقد ان للقنوات التلفزيونية بالتحديد دوراً في زيادة العنف ضد المرأة: نعم كلا
- 12 - ما نوع المسلسلات التي تشاهدها في القنوات التلفزيونية: مدبلجة عربية عراقية
- 13 - هل تعتقد ان عدم وجود قوانين تضمن حقوق المرأة ساهم في زيادة العنف ضد النساء في المجتمع: نعم كلا
- 14 - هل تعتقد ان للدين دور في زيادة او التشجيع على العنف ضد النساء: نعم كلا
- 15 - هل تعتقد ان التلفاز ساهم في زيادة العنف ضد النساء من خلال ما يعرضه من برامج ومسلسلات: نعم كلا
- 16 - هل تعتقد ان المجتمع اعطى حتى للرجل في تعنيف زوجته او اخته من خلال نظرة المجتمع الذكورية: نعم كلا
- 17 - هل تعتقد ان القيم والمعايير او التقاليد السائدة في المجتمع لها دور في توجيه او زيادة العنف ضد المرأة: نعم كلا
- 18 - ما هي صور العنف التي تعكسها المسلسلات بحسب رأيك: الطلاق الضرب والاهانة والاهمال النفسي
- 19 - هل تعتقد ان القنوات التلفزيونية ساهمت في نشر عادات وتقاليدها غير مرغوب بها في المجتمع من خلال ما تعرضه من مسلسلات وبرامج: نعم كلا
- 20 - هل تعتقد ان للقنوات الفضائية دور في انتشار حالات التفكك الاسري من خلال ما تعرضه من مسلسلات وبرامج: نعم كلا .



## القانون الواجب التطبيق على أهلية الملتزم بالورقة التجارية (دراسة مقارنة)

م.م. اقبال مبدر نايف

كلية القانون/ جامعة القادسية

Applicable law on the competence of the obligor of the commercial paper  
(A comparative study)

Ass.Lec. Iqbal Mobder Naif

College of Law\ University of Qadisiyah

Amirawyer2016@amail.com

## Abstract

Due to the increase in the use of commercial paper in the scope of international private relations as it is linked to the increase in the movement of international trade and growth, which requires consideration of the provisions relating to the competence of the obligor in the paper, especially since the international conventions in this regard did not eliminate the cases of conflict altogether, which led to the survival of cases of conflict of laws On the competence of the obligor or those who are bound by the commercial paper in particular, and that the rules of attribution contained in the Civil Code are incapable of providing solutions Noting that the national law may be limited to providing adequate protection to those dealing with commercial papers, which necessitates the search for a base of other voluntary assignments, taking into account the gradation from rule to exception and rule Such attribution is the place of moral obligation in the event of the failure of personal law.

**Keywords:** capacity, business paper, nationality, committed, assignment.

## المخلص:

نظراً لزيادة استعمال الأوراق التجارية في نطاق العلاقات الخاصة الدولية كونها مرتبطة بزيادة حركة التجارة الدولية ونموها مما يستدعي البحث في الاحكام المتعلقة في أهلية الملتزم في الورقة التجارية خاصة وان الاتفاقيات الدولية المعنية بهذا الشأن لم تقضي على حالات التنازع بصورة كلية مما ادى الى بقاء حالات تنازع القوانين بشأن أهلية الملتزم او الملتزمين بالورقة التجارية قائماً خاصة، وان قواعد الاسناد الموجودة في القانون المدني عاجزة عن تقديم الحلول الملائمة الأمر الذي يستدعي البحث عن أهلية الملتزم بما يتفق وطبيعة الورقة التجارية كونها اداة ائتمان سريعة التداول، مع ملاحظة ان القانون الوطني قد يكون قاصراً عن توفير الحماية الكافية للمتعاملين بالأوراق التجارية مما يستدعي البحث عن قاعدة اسناد اخرى تخيرية مع مراعاة التدرج من القاعدة الى الاستثناء وقاعدة الاسناد هذه هي محل الالتزام الصرفي في حال قصور القانون الشخصي.

**الكلمات المفتاحية:** الأهلية، الورقة التجارية، الجنسية، الملتزم، الإحالة.

## المقدمة

## أولاً: جوهر البحث

للأوراق التجارية وبصفة خاصة دور بالعلاقات الخاصة الدولية نظراً لتأثير حركة النشاط التجاري في الآونة الأخيرة وحتى تتمكن هذه الأوراق من اداء دورها بصورة فعالة على المستوى الدولي فإنه يلزم إخضاع الالتزامات المصرفية لنظام قانوني متجانس يحفظ للورقة التجارية وحدتها ولا يمزق اوصالها بين اكثر من قانون وقد ادركت الدول منذ زمن ليس بقريب اهمية ذلك فعمدت الى توحيد القواعد القانونية الخاصة بالأوراق التجارية كي تحقق وظيفتها على المستوى الدولي ومن ابرز الاتفاقيات الدولية، اتفاقيات جنيف لسنة 1930 و 1931 الخاصتان بالأوراق التجارية.

**ثانياً: أهمية الموضوع واسباب اختياره**

نظراً للزيادة استعمال الأوراق التجارية في الحياة المدنية والتجارية على حد سواء بسبب أهمية الوظائف التي تطلع بها فقد رأينا ان ندلي بهذا الجهد المتواضع من اجل شرح الاحكام المتعلقة بأهلية الملتزم بالورقة التجارية خاصة، وان الاتفاقيات الدولية المعنية بهذا الشأن لم تقضي على حالات التنازع بصفة كلية مما ادى الى بقاء حالات تنازع القوانين بشأن هذه الأوراق قائمه وعديدة بالنسبة لأهلية الملتزم بالأوراق التجارية، خاصة وان قواعد الاسناد المدرجة في القانون المدني وعجزها عن تقديم الحلول الملائمة للأوراق التجارية الأمر الذي يستدعي البحث عن الأهلية الملتزم بالورقة التجارية بما يتفق وطبيعتها.

**ثالثاً: منهجية البحث**

للإحاطة بأبعاد الموضوع وبيان جوانبه القانونية، تتكون دراستنا لهذا البحث وذلك بالاستعانة بالقوانين العراقية والمصرية المعنية بهذا الشأن ومقارنتها باتفاقيات جنيف لعام 1930، 1931، ودراسة تحليلية تتناول بها المعالجة التشريعية على صعيد الداخلي والاتفاقيات الدولية محل المقارنة.

**رابعاً: نطاق البحث**

ينصب نطاق الدراسة على تسليط الضوء للقانون الواجب التطبيق الذي يحكم أهلية الملتزم بالورقة التجارية في ضوء القانونين العراقي والمصري واتفاقيات جنيف المعنية بهذا الشأن.

**خامساً: خطة البحث**

وفقاً لما تقدم يتضح لنا معالم هذا البحث بتقسيمه على مبحثين، المبحث الاول القانون الواجب التطبيق على أهلية الملتزم وفقاً للقواعد العامة، والمبحث الثاني اشكالات تطبيق القانون الوطني.

**المبحث الاول****القانون الواجب التطبيق على أهلية الملتزم بالورقة التجارية وفقاً للقواعد العامة**

تحتل الأوراق التجارية بأهمية عالية على مستوى العلاقات الخاصة الدولية، لتزايد حجم التبادل التجاري من الدول، ولكي تتمكن هذه الأوراق من اداء دورها بصورة فعالة على المستوى الدولي فلا بد من تحديد القانون الواجب التطبيق على الجانب الموضوعي للورقة التجارية، وبيان اهم الجوانب الموضوعية لها الا وهي أهلية الملتزم بالورقة التجارية والقانون الذي تخضع له بما يحفظ وحدة الورقة التجارية على المستوى الدولي، ولإحاطة بجوانب هذه الدراسة نقسم هذا المبحث الى مطلبين:

**المطلب الاول: تطبيق القانون الوطني على أهلية الملتزم بالورقة التجارية.****المطلب الثاني: الاستثناءات الواردة على تطبيق القانون الوطني.****المطلب الاول****تطبيق القانون الوطني على أهلية الملتزم بالورقة التجارية**

يلزم لأجراء التصرفات الارادية عموماً وكما هو مقرر في القواعد العامة توافر الأهلية للملتزم سواء كان التزامه صرفياً او مدنياً، لذا سوف نحاول ان نتطرق لتعريف الأهلية اللازمة لإنشاء الالتزام الصرفي وعلى مدار فرعين:

**الفرع الاول: المقصود بأهلية الملتزم بالورقة التجارية****الفرع الثاني: خضوع الأهلية للقانون الوطني**

## الفرع الاول

## المقصود بأهلية الملتزم بالورقة التجارية

يلزم فيمن يوقع على الورقة التجارية ان يكون أهلاً للالتزام الصرفي، اي كانت الصفة التي وقع بمقتضاها، ساحباً كان او قابلاً او مظهرأ او ضامناً احتياطياً او قابلاً بالواسطة<sup>(1)</sup>.

وتعرف الأهلية بشكل عام هي صلاحية الشخص لثبوت ومباشرة الحقوق له وعليه وهي بهذا الوصف شرحاً لحجة التصرف الارادي، لذا يلزم توافر أهلية الاداء لصحة انشاء الورقة التجارية، ويشترط في الأهلية اللازمة لإنشاء الورقة التجارية وسائر المعاملات المتعلقة بها، هي الشروط اللازمة لصدور العمل التجاري بالرجوع الى قانون التجارة رقم (30) لسنة 1984 نجد ان المادة (6) منه تعتبر (... انشاء الأوراق التجارية والعمليات المتعلقة بها عملاً تجارياً بصرف النظر عن صفة القائم بها ونيته)<sup>(2)</sup>.

ولكن يلاحظ ان قانون التجارة الحالي لم يعالج شروط هذه الأهلية، وإنما اكتفى بلزوم توافرها بالنسبة للعراقي وبالتالي ينبغي الرجوع الى القواعد العامة لمعرفة شروط الأهلية اللازمة للتصرف الصرفي ولكن يلاحظ من جانب آخر ان قانون التجارة الحالي يميز في تحديد شروط الأهلية اللازمة لصحة التصرف الصرفي بين من يحمل الجنسية العراقية وبين من لا يحملها، فبالنسبة للعراقي يمكن تحديد الشروط اللازمة لاكتساب الأهلية عن طريق قاعدتين احدهما عامة والآخرى خاصة، والقاعدة العامة في القانون العراقي هي من اتم الثامنة عشر من العمر يكون كامل الأهلية<sup>(3)</sup> ما لم يعترضه عارض من عوارض الأهلية<sup>(4)</sup>.

وبالتالي يكون بحكم القانون من بلغ هذه المرحلة ان يباشر كافة الأعمال التجارية بما فيها انشاء الورقة التجارية ويطلق على هذه القاعدة اسم الأهلية القانونية لأنها تثبت بحكم القانون، اما من بلغ الخامسة عشر وكان دون الثامنة عشر من العمر فهو لا يعتبر مبدئياً متمتعاً بالأهلية التجارية ما لم يخضع استثناءً الى القاعدة الخاصة التالية، والتي تعد الصغير البالغ الخامسة عشرة كاملة والمأذون له من قبل (وليه او بترخيص من المحكمة) ممارسة الأعمال التجارية على سبيل التجربة هو بمنزلة البالغ سن الرشد<sup>(5)</sup>.

وبالتالي يكون له مزاوله الأعمال التجارية بما فيها انشاء الورقة التجارية ويصطلح على هذه القاعدة بالأهلية القضائية لأنها تكتسب بموجب ترخيص من القضاء ولا يعتبر الصغير المأذون متمتعاً بالأهلية التجارية الا بالنسبة للتصرفات الداخلة في حدود الاذن فإذا كان الاذن مطلق جاز للصغير ممارسة كل الأعمال التجارية بما فيها انشاء الأوراق التجارية والتعامل بحدود المبلغ المخول به بالتصرف في ميدان التجارة واذا كان الاذن مقيد فلا يجوز له انشاء الأوراق التجارية الا اذا كانت داخلة في صدور الاذن<sup>(6)</sup>.

1 يعرف الساحب او المتعهد بالورقة التجارية بأنه الشخص الذي يأمر السحب عليه بأن يدفع المبلغ المذكور في الورقة التجارية الى المستفيد في المعاد والمكان المعين في الورقة التجارية ويعرف القابل بأنه الشخص الذي يتعهد كتابياً بتاريخ سابق على استحقاق الورقة التجارية من المسحوب عليه بالوفاء بقيمتها، ويعرف المظهر بأنه الشخص الذي يتنازل عن السند التجاري والحق الثابت فيه ويجب ان تتوفر فيه صفة المالك الشرعي لهذه الورقة اي صاحب الحق فيها ويعرف الضامن الاحتياطي بأنه اي شخص طبيعي او معنوي ولا يشترط ان يكون تاجر وانما يكون ذات ذمه ماليه ميسوره والاصل ان يكون من الغير يتدخل بتعزيز ضمانات الوفاء بقيمة الورقة عن طريق كفالة احد الملتزمين بالوفاء بقيمة الورقة في ميعاد استحقاقها ويعرف القابل بالواسطة هو الشخص الذي يتدخل بالوفاء قيمة الورقة التجارية بميعاد استحقاقها في حال عجز المدين الرئيس عن الوفاء بها، د. فوزي محمد سامي، فائق محمود الشماع، القانون التجاري، الاوراق التجارية، المكتبة القانونية، بغداد، 2008، ص 14

2 يعرف الساحب او المتعهد بالورقة التجارية بأنه الشخص الذي يأمر السحب عليه بأن يدفع المبلغ المذكور في الورقة التجارية الى المستفيد في المعاد والمكان المعين في الورقة التجارية ويعرف القابل بأنه الشخص الذي يتعهد كتابياً بتاريخ سابق على استحقاق الورقة التجارية من المسحوب عليه بالوفاء بقيمتها، ويعرف المظهر بأنه الشخص الذي يتنازل عن السند التجاري والحق الثابت فيه ويجب ان تتوفر فيه صفة المالك الشرعي لهذه الورقة اي صاحب الحق فيها ويعرف الضامن الاحتياطي بأنه اي شخص طبيعي او معنوي ولا يشترط ان يكون تاجر وانما يكون ذات ذمه ماليه ميسوره والاصل ان يكون من الغير يتدخل بتعزيز ضمانات الوفاء بقيمة الورقة عن طريق كفالة احد الملتزمين بالوفاء بقيمة الورقة في ميعاد استحقاقها ويعرف القابل بالواسطة هو الشخص الذي يتدخل بالوفاء قيمة الورقة التجارية بميعاد استحقاقها في حال عجز المدين الرئيس عن الوفاء بها، د. فوزي محمد سامي، فائق محمود الشماع، القانون التجاري، الاوراق التجارية، المكتبة القانونية، بغداد، 2008، ص 14

3 راجع المواد (46 – 106) من القانون المدني العراقي رقم 40 لسنة 1951 ويقابلها (44) من القانون المدني المصري والتي حددت سن الرشد بأحدى وعشرون سنة ميلادية كاملة والمرقم 131 لسنة 1948.

4 وعوارض الاهلية هي الجنون، العته، السفه، الغفلة، راجع المواد 107-111 من القانون المدني العراقي ويقابلها نص المادة 113 من القانون المدني المصري.

5 راجع الفقرة الثانية من المادة 106 وكذلك المواد 98، 99 من القانون المدني العراقي ويقابلها المادة 112 من القانون المدني المصري رقم 131 لسنة 1948 والتي اعتبرت اكمال الثامنة عشر من العمر بمثابة البالغ سن الرشد بعد اذن الولي وترخيص المحكمة.

6 د.عبد المجيد الحكيم ود.عبد الباقي البكري ود. محمد طه البشير، الوجيز في نظرية الالتزام في القانون المدني العراقي ج1، ط4، 2010، ص 66 وما بعدها.



كذلك اعتبر قانون رعاية القاصرين رقم (78) لسنة 1980 المعدل كل من اكمل الخامسة عشر وتزوج بأذن من المحكمة كامل

### الأهلية بالمادة (1/3)

ومما تقدم نخلص الى ان انشاء الورقة التجارية يمكن ان تصدر من كل عراقي بمجرد تمامه الثامنة عشرة كاملة دون وجود عارض من عوارض الأهلية او ان يتم الخامسة عشر كاملة مع الحصول على اذن بممارسة التجارة على ان تراعي حدود هذا الاذن او من يكمل الخامسة عشر ويتزوج بأذن من المحكمة، والمعنى المخالف لذلك ان كل عراقي لم تتوافر فيه هذه الشروط لا يعتبر متمتع بالأهلية اللازمة لإنشاء الورقة التجارية، أما اذا كان الملتزم بالورقة التجارية اجنبي فأن المشرع العراقي قد وضع قاعدة اساسية بالنسبة للالتزام بالورقة التجارية والتعامل بها فقد نصت المادة (2/48) من قانون التجارة النافذ بضرورة الرجوع لتحديد أهلية الملتزم (الاجنبي) الى قانون الدولة الذي ينتمي اليها بجنسيته، فإذا احال هذا القانون الى قانون دولة اخرى كانت القواعد الموضوعية من قانون تلك الدولة هي الواجبة التطبيق ولكن اذا كان القانون الواجب التطبيق يعتبر الملتزم ناقص الأهلية فأن التزامه بمقتضى الورقة التجارية يبقى صحيحاً اذا وضع توقيعه عليها في دولة يعتبره قانونها كامل الأهلية ومما تجدر الاشارة اليه ان المادة (10) من قانون التجارة الملغى رقم (149) لسنة 1970 والتي نصت (1- لمن بلغ سن ثمانى عشر سنة ان يزاول التجارة في العراق ولو كان قانون الدولة التي ينتمي اليها بجنسيته يعتبره قاصراً في هذه السن) ويثار تساؤل عن الحكم عندما ينص القانون الاجنبي الواجب التطبيق على عمر اقل من الثمانية عشر كشرط الاكتساب الأهلية التجارية؟ لم يعالج قانون التجارة الحالي هذه المسألة بعكس قانون التجارة الملغى فقد نصت الفقرة الثانية من المادة (10) من هذا القانون الاخير على ان (لمن اكمل الخامسة عشر ان يزاول التجارة في العراق بالشروط المقررة في قانون الدولة التي ينتمي اليها بجنسيته ولكن تنص الفقرة الثالثة من المادة المذكورة اعلاه على انه (لا يجوز لمن تقل سنه عن خمسة عشر ان يزاول التجارة في العراق ولو كان قانون الدولة التي ينتمي اليها بجنسيته يعتبره راشد في هذه السن او يجيز له الاتجار) تلك هي احكام القاعدة العامة التي تطبق على عموم الاجانب في العراق بشأن تحديد الأهلية اللازمة للتعامل بالأوراق التجارية<sup>(1)</sup>.

### الفرع الثاني

#### خضوع الأهلية لقانون الجنسية

يفرق في الحكم لتحديد القانون الواجب التطبيق بين أهلية الوجوب وأهلية الاداء، فالأولى القانون الواجب التطبيق فيها يكون بحسب طبيعة العلاقة التي يكون الشخص طرف فيها، فمثلاً أهلية الوارث تخضع للقانون الشخصي للمورث وكذلك باقي مسائل الاحوال الشخصية وهكذا نجد القانون الذي يحكم أهلية الوجوب ليس واحد وإنما متعدد وحسب طبيعة العلاقة كما أن هذا القانون يسري باثر فوري ومباشر وقت التصرف او وجوب الحق<sup>(2)</sup>.

ومقابل ذلك تخضع أهلية الاداء لقانون واحد وهو القانون الشخصي للشخص وهذا القانون بحسب الاتجاه الانكلوسكسوني قانون الموطن وقانون الجنسية في الاتجاه اللاتيني ومنها فرنسا في المادة (3/3) من القانون المدني لعام 1804 المعدل بالأمر 2016 - 131 في 10 شباط 2016 المتعلق بإصلاح قانون العقود والنظام العام واثبات الالتزامات وكذلك اعتمدت جميع التشريعات العربية قانون الجنسية يصفه القانون الواجب التطبيق على أهلية الاداء<sup>(3)</sup> ويعتد قانون الجنسية وقت وجوب الحق وإجراء التصرف اذا كانت

1 د. فوزي محمد سامي ود. فائق محمود الشماع، مصدر سابق، ص 32-33

2 وتلحق بأهلية الوجوب اهلية بعض الاشخاص ممنوعين، من التصرف لصفة بالموضوع محل التصرف او للشخص المتصرف مثال ذلك اهلية منع عمال الفضاء من شراء الحقوق المتنازع عليها فهذا ما نصت عليه المادة (595) من القانون المدني العراقي (لا يجوز للحكام ولا للقضاة ولا للمدعين العامين ونوابهم والمحامين ولا لكتبة المحكمة ومساعدتهم، ان يشتروا بأسمائهم ولا باسم مستعار الحق المتنازع فيه كله او بصفه اذا كان النظر في النزاع يدخل في اختصاص المحكمة التي يباشرون عملهم في دائرتها) وكذلك المادة (20) من نفس القانون (المسائل الخاصة بالوصاية والقوامة وغيرها من النظم الموضوعية لحماية عديمي الأهلية وناقضيها والغائبين يسري عليها قانون الدولة التي ينتمون اليها)

3 نصت المادة (1/11) من القانون المدني المصري (الحالة المدنية للأشخاص واهليتهم يسري عليها قانون الدولة التي ينتمون اليها بجنسيتهم ومع ذلك ففي التصرفات المالية التي تعقد في مصر وتترتب اثارها فيها، اذا كان احد الطرفين اجنبياً ناقص الأهلية وكان نقض الأهلية يرجع الى سبب فيه خفاء لا يسهل على الطرف الاخر تبنيه، فأن هذا السبب لا يؤثر في اهلية) ويقابلها نص المادة (18) من القانون المدني العراقي (1- الاهلية تسري عليها قانون الدولة التي ينتمي اليها الشخص بجنسيته).

الأهلية شرط من شروط اجراء التصرفات في المعاملات المتعلقة بالأوراق التجارية اما اذا كانت الأهلية صفة الشخص وتخضع لقانون محل اجراء التصرف<sup>(1)</sup>.

ومن الجدير بالذكر ان أهليه الاداء تتأثر بالسن فهي تكتمل ببلوغ الشخص سن الرشد وتحقق العقل اما اذا كان الشخص مجنون فيكون عديم الأهلية اما اذا كان صغير غير مميز او ناقص الأهلية او قاصر فيكون ناقص الأهلية، والذي يحدد هذه الاوضاع هو قانون الجنسية في ظل التشريعات التي اعتمدت الاتجاه اللاتيني

اما في ما يتعلق بأهليه المتعامل بالأوراق التجارية فيجب البحث عن مسألة تكييف الورقة التجارية وتحديد وصفها باختيارها ورقه مدنيه ام تجاريه وتحديد نوعها فيما اذا كانت كمبيالة او سند سحب او شيك فهي تخضع لقانون القاضي والذي يجب عليه عدم التقييد بما يستلزمه قانون الوطني من شروط و بيانات يجب توفرها في هذا النوع من الأوراق فيكفي توافر المميزات العامة للورقة من حيث كون الأمر يتعلق بصك مكتوب موضوعه الوفاء بمبلغ نقدي معين ومحدد واجب الوفاء بمجرد الاطلاع او يعد فتره من الاطلاع يحتوي على مجموعه من البيانات الإلزامية التي لا تتباين من دولة الى اخرى<sup>(2)</sup>.

ويجب الإشارة الى ان القانون الواجب التطبيق على كل الشروط الموضوعية والشكلية للورقة التجارية ونشأة الالتزام الصرفي تخضع لقواعد الاسناد الخاصة بها فتخضع الشروط الموضوعية لقانون الارادة باستثناء الأهلية حيث تخضع أهليه الملتمزم بالورقة التجارية لقاعدة الاسناد الخاصة بها وهي قانون الجنسية<sup>(3)</sup> ويخضع شكلها لقانون بلد تنظيمها وهو مبدأ متبع في اتفاقيات جنيف لسنة 1930 و 1931.

ويجب ان يكون الموقع على الأوراق التجارية أهلاً للالتزام الصرفي أي كانت الصفة التي تلزم بمقتضاها صاحباً كان ام مظهراً او ضامناً احتياطياً او قابلاً بالواسطة. فوفق هذا المبدأ تخضع الأهلية لقانون جنسيه الملتمزم صرفياً ولما كانت الأهلية من شروط صحة التصرف القانون، فأن المعتبر هو النظر الى شروط الصحة هذه عند التوقيع على الالتزام. اذن العبرة في تحديد القانون الواجب التطبيق هي بجنسيه الشخص في تاريخ التوقيع على الورقة التجارية اي تاريخ نشوء الالتزام الصرفي وان مبدأ خضوع أهليه الملتمزم صرفياً لقانونه الوطني اي لقانون الجنسية نجده مكرس في القواعد العامة في تنازع القوانين عند اغلب التشريعات المنضمة لاتفاقيتي جنيف، وكما هو معمول في كثير من الدول الاخرى مثل مصر ولبنان وسوريا والمغرب والجزائر والعراق<sup>(4)</sup>.

هذا في ما يتعلق بأهلية الشخص الطبيعي واما اذا ما تعلق الأمر بشخص معنوي يطبق قانون الدولة التي يوجد بها مركز الإدارة الرئيسي رغم ان الاتفاقيين لم يتعرضا لحكم بهذا الحالة الاخيرة وكذلك حاله انعدام الجنسية للشخص الطبيعي وتعددتها وكما سيرد لاحقاً.

1 د. عبد الرسول الاسدي، القانون الدولي الخاص، بغداد، مكتبة السنهوري، 2013، ص 224 – 265 وهيثم محمود عبد الفتى، المفاضلة بين قانون الجنسية والموطن والقانون الواجب التطبيق على الاحالة والاهلية، بحث منشور على الموقع الالكتروني WWW. Shaimaa talla. com  
2 د. مصطفى ياسين محمد حيدر الاصبحي، حق الاجانب في التملك في القانون الدولي الخاص، ط1، المكتب الجامعي، الاسكندرية، 2007، ص 667.  
3 جاءت المادة 3/48 من قانون التجارة العراقي باستثناء في ما يتعلق بتحديد اهلية الاجنبي ناقص الاهلية والتي نصت (3- اذا كان القانون الواجب التطبيق يعتبر الملتمزم ناقص الاهلية فإن التزامه بمقتضى الحواله يبقى صحيحاً اذا وضع توقيعه عليها في دولة يعتبره قانونها كامل الاهلية) وكذلك المادة 2 من قانون التجارة المصري فيما يتعلق بأهلية الورقة التجارية وخضوع الاهلية لمحل الابرام هو نفس الاستثناء، وكذلك المادة (2) من اتفاقيتي جنيف لسنة 1930 الخاصة بتنازع القوانين في الكمبيالة والسند الاذني واتفاقية 1931 الخاصة بتنازع القوانين في الشيك فقد اخضعت اتفاقية جنيف لعام 1930 الخاصة بتنازع القوانين في الكمبيالة والسند الاذني شكل الالتزام الصرفي لقانون الدولة التي تم فيها حيث نصت الفقرة الاولى من المادة (3) على انه (يخضع شكل التعهدات الواردة في كمبيالة او سند الامر لقانون الدولة التي حررت هذه التعهدات في اقليمها، وبفس النص جاءت اتفاقية جنيف لسنة 1930 الخاصة بتنازع القوانين في الشيك حيث اشارة الفقرة الاولى من المادة (4) الى تطبيق القانون المحلي على شكل الالتزام ولكن مع وجود استثناء واحد وهو انه يكفي مراعاة الشكل المطلوب في قانون دوله محل الوفاء وللمزيد من التفاصيل راجع د. مصطفى ياسين محمد حيدر، مصدر سابق، ص 678-679.  
4 د. فؤاد رياض الموجز في الجنسية ومركز الاجانب، ط5، دار النهضة العربية، القاهرة، 1984، ص 78.

## المطلب الثاني

## الاستثناءات الواردة على تطبيق القانون الوطني

ان المبدأ العام بشأن القانون الواجب التطبيق على تحديد أهليه الملتزم بموجب الورقة التجارية هو القانون الوطني، ولكن يرد على هذا المبدأ استثناءات تجعل من القانون الواجب التطبيق على الورقة التجارية قانون اخر وهذا ما سنعرفه بالفروع التالية:

## الفرع الاول الإحالة من قانون وطني الى قانون اخر

## الفرع الثاني تطبيق قانون محل نشوء الالتزام الصرفي

## الفرع الاول

## الإحالة من قانون وطني الى قانون اخر

يلزم من يوقع على الورقة التجارية ان يكون أهلاً بالالتزام الصرفي ولكن اوردت اتفاقيتي جنيف لعام 1930 و 1931 استثنائيين احدهما الحالة من قانون وطني الى قانون اخر ويقتضى هذا الاستثناء انه اذا احال القانون الوطني للملتزم صرفياً، على قانون اخر، فإنه يجب تطبيق القانون الذي تمت الإحالة اليه، وبعبارة اخرى فإنه يتعين في ظل هذا الاستثناء بتطبيق القواعد الموضوعية لقانون الدولة المحال اليها دون الاعتداد بقواعد التنازع في ظل هذا القانون<sup>(1)</sup> ولكن يثور هنا تساؤل عن نوع الإحالة التي قصدها اتفاقيات جنيف وفقاً للمادة (1/2) هي الإحالة الى قانون القاضي (الإحالة من درجة واحدة، الإحالة الى قانون دولة اخرى (احاله من درجتين)؟  
للأجابة على هذا السؤال نقول ان النص الذي تضمنته الجملة الثانية من المادة الثانية يتكلم بصفة مطلقة عن الإحالة لقانون دولة اخرى مما يعني ان الإحالة التي قصدها قانون جنيف الموحد تشمل الاثنين معاً ويبدو ان الإحالة التي تعنيها تشمل الاثنين معاً بدلالة ان النص تكلم عن الإحالة الى دولة اخرى بصفة مطلقة وغاية ما هنالك ان هذه الإحالة لا تتم الا لمرة واحدة وبحيث اذا احال القانون المحال عليه الى قانون دولة اخرى فلا يعتد بالإحالة الثانية<sup>(2)</sup>.

كما اخذت اتفاقيات جنيف بهذه الإحالة المحدودة لان معظم التشريعات في الدول الموقعة عليها تعرفها وتأخذ بها كما انها تعد تشجيع الدول الانكلسوسكونية للانضمام اليها وقصرت هذه الاتفاقيات الإحالة على عملية قانونية تتم لمرة واحدة قاصدة تلافي المشاكل التي تترتب على قبول الإحالة المتعاقبة ويتضمن ان تتم الإحالة من القانون الوطني للملتزم صرفياً وبما ان الأمر يتعلق باستثناء فأن من الطبيعي ان يتم حصره في اطار النطاق الذي رسمه له المشرع صراحةً ولذا لا يصح التوسع في تفسير الاستثناء او القياس على حكمه وعلى هذا لا محل لأعمال الإحالة حيث تقرر وفقاً لقانون موطن عديم الجنسية<sup>(3)</sup> كما يجب ان يتعلق الأمر بالورقة التجارية كمبيالة كانت او سند لأمر ام شيكاً ولا محل لأعمال هذا الاستثناء بشأن الأهلية اللازمة لصحة العلاقة الاصلية، التي تم الالتزام الصرفي تسوية لها او استناداً اليها كما ينبغي قصر الاستثناء على الأهلية وحدها دون غيرها من الشروط الموضوعية الاخرى كشرط الرضا وقد اخذت بحكم هذا الاستثناء بخصوص الأوراق التجارية لأمر بعض التشريعات التي نقلت الى قوانينها الداخلية احكام قانون جنيف الموحد، فالمشرع العراقي مثلاً ورغم انه يرفض الاخذ بفكرة الإحالة بصفه مطلقة بصريح نص الفقرة الاولى من المادة (31) والتي تنص (اذا تقرر ان قانوناً اجنبياً هو الواجب التطبيق فإنما تطبق منه احكامه الموضوعية دون التي تتعلق بالقانون الدولي الخاص) غير ان المشرع العراقي قد خرج عن حكم هذه القاعدة بمقتضى المادة (424) من قانون التجارة لسنة 1970 التي تنص على انه (يرجع في تحديد أهلية الملتزم بمقتضى السفتجة (البوليصة) الى قانون الدولة التي ينتمي اليها الملتزم بجنسيته، فإذا احال هذا القانون الى قانون دولة اخرى كان قانون تلك الدولة هو الواجب التطبيق) اذ يتضح من هذا النص ان المشرع العراقي كان يأخذ بالإحالة من درجتين وذلك فيما يتعلق بتحديد أهلية الملتزم بمقتضى السفتجة مادام انه يتكلم عن تطبيق القانون الاجنبي المحال الي بصوره مطلقة دون تميز بين قواعده الموضوعية وقواعد التنازع في القانون الاجنبي غير انه قد أخذ بهذا النوع من الإحالة مكتفياً

1 د. عكاشة محمد عبدالعال، تنازع القوانين في الأوراق التجارية، دار الجامعة الجديدة، الاسكندرية، 2012، ص96.

2 د. هشام على صادق، تنازع القوانين، ط3، منشأة المعارف، الاسكندرية، 1974، ص165، وما بعدها

3 د. عز الدين عبدالله، القانون الدولي الخاص، ج1، الجنسية والموطن، ط11، القاهرة، 1986، ص580-581



بالإحالة من درجة واحدة في تحديد أهلية الملتزم بمقتضى الحوالة بعد ان تبين له ان النص السابق تترتب عليه مشاكل الإحالة المتعاقبة التي تعني في ايسر وصف لها ان قانون الدولة التي ينتمي اليها الشخص بجنسيته يرفض الاختصاص المحال له ويحيله الى دولة ثالثة وهذا بدوره يحيله الى قانون دولة اخرى وهكذا يكون البحث في حلقة مفرغة عن القانون الواجب التطبيق وتداركاً لذلك فقد نصت الفقرة الثانية من المادة (48) من قانون التجارة النافذ رقم (30) لسنة 1984 (يرجع في تحديد أهلية الالتزام بمقتضى الحوالة (السفينة) الى قانون الدولة التي ينتمي اليها الملتزم بجنسيته فإذا احال هذا القانون الى قانون دولة اخرى كانت القواعد الموضوعية في قانون تلك الدولة هي الواجبة التطبيق) فالمشرع العراقي يميز بين القواعد الموضوعية وقواعد التنازع في القانون الاجنبي وحول موقف المشرع المصري من الإحالة فإن القاعدة العامة في القانون المدني تقضي برفض الإحالة بصريح المادة (27) والتي نصت (إذا تقرر ان قانون اجنبي هو الواجب فلا يطبق منه الا احكامه الداخلية دون ان تتعلق بالقانون الدولي الخاص) وقد ايد البعض من الفقه المصري<sup>(1)</sup> الموقف الرافض للإحالة من القانون الوطني لقانون دولة اخرى سواء تعلق الأمر بالإحالة من درجة واحدة او اكثر كونها تبعث على القلق وعدم الطمأنينة للمتعاملين بالورقة التجارية على المستوى الدولي اذ ان العلم بقواعد الاسناد مفترض لصالح القانون الوطني لذلك فإن التنازل عن حكم العلاقة القانونية لصالح قانون دولة اخرى من شأنه تطبيق احكام غريبه ليس للمتعاملين دراية بها وهكذا يبدو ان التمسك الشديد لهذه التبريرات قد قطع الطريق امام اي استثناء على قاعدة رفض الإحالة لذلك لا يتضمن قانون التجارة المصري اي نص يجيز الإحالة خلاف الموقف في قانون جنيف وقانون التجارة العراقي.

### الفرع الثاني

#### تطبيق قانون محل نشوء الالتزام الصرفي

على الرغم من ان تطبيق قانون الدولة التي ينتمي اليها الشخص بجنسيته يتميز بالثبات النسبي<sup>(2)</sup> الا انه يعيبه ان التمسك به يخل بسلامة المعاملات وبخاصة في البلاد المستوردة للسكان حيث يكثر تطبيق القانون الوطني ويستبعد قانون محل ابرام التصرف والأمر الذي حدا بوضعي قانون جنيف الموحد الذي وضع استثناءً على مبدأ خضوع أهلية الملتزم لقانونه الوطني وبقضي بتطبيق قانون الدولة التي نشأ فيها الالتزام واخذت به التشريعات التجارية الوطنية<sup>(3)</sup>.

حيث قضت الجملة الثالثة من المادة الثانية من قانون جنيف الموحد بأنه اذا كان الشخص ناقص الأهلية وفقاً لقانون الدولة التي ينتمي اليها بجنسيته، فإن التزامه يبقى مع ذلك صحيحاً اذا وضع توقيع في اقليم دولة يعتبره قانونه كامل الأهلية<sup>(4)</sup> وبهذا ايضاً اخذت الفقرة الثالثة من المادة (48) من قانون التجارة العراقي النافذ بقولها (اذا كان القانون الواجب التطبيق يعتبر الملتزم ناقص الأهلية فإن التزامه بمقتضى الحوالة يبقى صحيحاً اذا وضع توقيع عليها في دولة يعتبره قانونها كامل الأهلية<sup>(5)</sup>) حاصل هذا الاستثناء اذا هو ان يكون الموقع على الورقة أهلاً للالتزام ام وفقاً لقانونه الوطني وام لقانون الدولة التي نشأ فيها الالتزام الصرفي اي تلك التي تم فيها

1 د. هشام علي صادق، تنازع القوانين، مصدر سابق، ص 202.

2 د. سعيد عبدالكريم مبارك، اصول القانون، ط 1، دار الكتب للطباعة والنشر، جامعة الموصل، 1982، ص 278-279.

3 د. عز الدين عبدالله، القانون الدولي الخاص، مصدر سابق، ص 240.

4 A Person who lacks capacity according to the law specified in the preceding paragraph, is never the less bound, if his signature has been given in any territory in which according to the law in force there, he would have the requisite capacity

5 وبنفس المعنى جاءت الفقرة الاولى من المادة (388) من قانون التجارة المصري رقم 17 لسنة 1999 واسعا وجود هذا الاستثناء وشروطه يرجع الى القضية الشهيرة التي فصلت فيها محكمة النقض الفرنسية بتاريخ 1861/1/16 تعرف بقضية ليزاردي وواقعتها هي ان شاب مكسيكي يبلغ من العمر 23 سنة اشترى مجوهرات من تاجر فرنسي ب 80 الف فرنك فرنسي ووقع له صكوكا بذلك وعندما حل اجل الدفع تمسك ليزاردي ببطلان التصرف لنقص اهليته طبقا لقانون جنسيته الذي حدد سن الرشد ب 25 سنة فرفع التاجر الفرنسي دعوى ضده امام القضاء الفرنسي طالب فيها بدفع قيمة الصكوك متعذرا بجهل احكام القانون المكسيكي مادام ليزاردي راشدا طبقا للقانون الفرنسي الذي يحدد سن الرشد انذاك ب 21 سنة فصدر الحكم الاول لصالحه ثم ايدت محكمة النقض هذا الحكم على اساس ان الشخص لا يفترض فيه العلم بكافة قوانين العالم ويكفيه ان يكون قد تعاقد بدون خفة ولا رعونة وان يكون حسن النية لمزيد من التفاصيل انظر د. حسن الهادي القانون الدولي الخاص. تنازع القوانين، المبادئ العامة والحلول الوضعية في القانون الاردني/ مكتبة دار الثقافة للنشر والتوزيع/ عمان

التوقيع على الصك ومفاد ذلك تطبيق القانون الاصح منهما لحامل الورقة التجارية وان إخضاع أهلية الملتزم صرفياً لقانون محل نشوء الالتزام تعرض لنقد شديد من جانب الفقه الفرنسي ويمكن اجمال هذه الانتقادات فيما يلي<sup>(1)</sup>:

- 1- من شأن الاخذ بهذا الحكم التضحية بمصالح القاصر لأن قانونه الوطني لم يطبق الا اذا كان اقل حماية من قانون محل نشوء الالتزام ولا وجه لتبريره بالاستناد الى اعتبارات خاصة بالائتمان الصرفي لان في الحل الذي قصي في قضية ليزاردى ما من شأنه ان يحقق هذه الحماية بما يوفره من مرونة وواقعية.
- 2- الى ذلك فحكم هذا الاستثناء يفتح الباب امام الغش نحو القانون واسعاً حيث سيكون من الميسور بالنسبة لمن يكون قاصراً وفقاً لقانونه الوطني ان يتحايل على هذا القانون باللجوء الى الجارج والتوقيع على الورقة التجارية في دولة يعتبره قانونها أهلاً للالتزام الصرفي.

ما اثير من انتقادات وعيوب يكتنف المادة (2/2) في كل من الاتفاقيتين السابقتين وبصفه خاصة ما قد يؤدي اليه من غش كان محل اعتبار لدى واضعي هاتين الاتفاقيتين ولذلك اضافوا الى المادة الثانية فقرة ثالثة فحواها ان " لكل دولة الحق في الا تعترف بصحة الالتزام الذي يجريه احد رعاياها بمقتضى كميالة او سند للأمر او شيك اذا كان الالتزام لا يعتبر صحيحاً الا بمقتضى حكم الاستثناء السابق المذكور<sup>(2)</sup> .

## المبحث الثاني

### اشكالات تطبيق القانون الوطني

لما كانت الأهلية من الصفات اللصيقة بالشخص ومن الشروط الموضوعية المطلوبة لصحة جميع التصرفات الارادية، مما يستدعي الاستقرار والثبات الذي يحكمها ولتحقيق هذا الاستقرار، فقد اختلفت الدول في الحلول اللازمة لهذه الاشكالات لذا سنقسم هذا المبحث الى مطلبين:

**المطلب الاول: انعدام جنسية الملتزم بالورقة التجارية وتعددتها.**

**المطلب الثاني: إخفاء الجنسية الفعلية وطرق معرفتها.**

### المطلب الاول

**انعدام جنسية الملتزم بالورقة التجارية وتعددتها**

قد يكون الملتزم في الورقة التجارية شخص عديم الجنسية ويقع في مركز سلبي مما يثير اشكالات حول الدولة التي يتبعها قانوناً في كل تصرفاته بما فيها التزامه بموجب ورقة تجارية او قد يكون شخص متعدد الجنسيات يتبع اكثر من نظام قانوني، مما يؤدي الى تعدد الانظمة القانونية التي يتبعها وما يرافق ذلك من صعوبات حول تحديد جنسيته لذا سنقسم هذا المطلب الى فرعين:

**الفرع الاول: انعدام جنسية الملتزم بالورقة التجارية.**

**الفرع الثاني: تعدد جنسية الملتزم بالورقة التجارية.**

1 لمزيد من التفاصيل راجع الموقع الالكتروني الاتي

## الفرع الاول

## انعدام جنسية الملتزم بالورقة التجارية

اذا كان الملتزم في الورقة التجارية عديم الجنسية<sup>(1)</sup>، وكان شخص طبيعي فالفقه الحديث يذهب الى تطبيق قانون الدولة التي يتصل بها هذا الشخص من الناحية الواقعية اكثر من سواها، وهي عادة الدولة التي يوجد فيها موطن الشخص او محل اقامته وقد ترك المشرع العراقي في الفقرة الاولى من المادة (33) من القانون المدني حرية واسعة للقاضي في تحديد القانون الواجب التطبيق في حالة الاشخاص الذين لا تعرف لهم جنسية معينة<sup>(2)</sup>.

وهذا الحكم يقابله المادة (1/25) من القانون المدني المصري ولم يتردد القضاء المصري في تطبيق قانون الموطن بالنسبة لعديم الجنسية مراعيًا بذلك ما اكدته المذكرة الايضاحية للقانون المدني المصري في تعليقها على نص المادة (25) عندما قالت (يراعي ان تحويل القاضي سلطة التقدير وفقاً لأحكام الفقرة الاولى خيراً من تقيده بضوابط تحد من اجتهاده، والغالب ان يعتد في حالة التنازع السلبي (عديم الجنسية) بقانون موطن الشخص او محل اقامته وهو القانون المصري في اكثر الفروض ...)<sup>(3)</sup>.

ويثور تساؤل حول الغرض الذي يتعذر فيه على القاضي تعيين الموطن او محل اقامة عديم الجنسية؟

استقر العرف الدولي في هذه الحالة على ان يطبق القاضي قانونه لان قانون القاضي له اختصاص احتياطي عام في جميع حالات التنازع، لكن هذا الحل يبدو غير مقبول على الاقل في نطاق الأوراق التجارية فهو يجعل الحل النهائي موقوفاً على المحكمة التي سيرفع امامها النزاع وهو من شأنه ان يفتح باب الغش والتحايل حيث سيتيح للخصم اختيار المحكمة التي تتسجم مع قانونه ومصالحه ونحن نؤيد ما يقول به البعض<sup>(4)</sup> ومن إخضاع أهلية الالتزام الصرفي لقانون الدولة التي نشأ فيها الالتزام، اي تلك التي تم التوقيع فيها.

## الفرع الثاني

## تعدد جنسية الملتزم بالورقة التجارية

اما اذا كان الملتزم متعدد الجنسية وكان شخص طبيعي فينبغي تطبيق القواعد العامة والتي تستوجب التفريق بينما اذا كان النزاع متعلق بأهلية الملتزم بالورقة التجارية معروض امام دولة من الدول التي يحمل الملتزم جنسيتها او امام دولة اخرى وبذلك نكون امام فرضين، الفرض الاول، اذا كانت جنسية دولة القاضي من بين الجنسيات المتعددة والتي يحملها الملتزم فيجب تطبيق قانون دولة القاضي وهذا ما اقره المشرع العراقي في الفقرة الثانية من المادة (33) من القانون المدني والتي نصت (على ان الاشخاص الذين تثبت لهم في وقت واحد بالنسبة الى العراق الجنسية العراقية وبالنسبة الى دول اجنبية او عدة دول اجنبية جنسية تلك الدولة، فالقانون العراقي هو الذي يجب تطبيقه) وبهذا الحل اخذت أيضاً الفقرة الثانية من المادة (25) من القانون المدني المصري واتفاقية لاهاي سنة 1930 الخاصة بتنازع القوانين في الجنسية<sup>(5)</sup> ويعلل الفقه هذا الحكم بأن كل دولة من الدول تعد القواعد الخاصة بجنسيتها على ضوء ظروفها ومصالحها، وعلى القاضي بوصفه من الموظفين العموميين في النظام القانوني الداخلي ان ينصاع لأوامر مشرعه أولاً في كل شيء ولا يخرج بذلك عن حدود وظيفته وان هذا الحل وبالرغم من ذبوعه وانتشاره فإنه لم يسلم من النقد لأنه يربط نتائج غير مقبولة لان الارتباط

1 ويقصد بعديم الجنسية وجود شخص في مركز سلبي لتخلي جميع الدول عنه لأنه لا ينتمي الى اي منهما ومن ثم يواجه مشكلة تتعلق بالقانون الذي يحدد حقوقه والتزاماته والقانون الواجب التطبيق على حالة الشخص وهذا المركز القانوني اشارت اليه محكمة القضاء الاداري المصرية في احد احكامها الصادرة منها الذي جاء انه (اذا صح ان عديم الجنسية ينطوي في المدلول العام لمعنى الاجنبي فلا ريب ان صفة الاجنبي بالنسبة اليه ليست نسبية كما هو الحال في ما يتعلق بالاجنبي عن جميع الدول لا يمنع بأي نظام قانوني دولي...) حكمها الصادر بتاريخ 1955/1/18 اشار اليه د. محمد الروبي الجنسية ومركز الاجانب في القانون المقارن، دار النهضة العربية، القاهرة، 2005 ص173.

2 المادة (1/33) تعين المحكمة القانون الذي يجب تطبيقه في حال الاشخاص الذين لا تعرف لهم جنسية او الذين تثبت لهم جنسيات متعددة في وقت واحد)

3 د.حسن الهداوي ود.غالب علي الداودي القانون الدولي الخاص القسم الثاني، ط 1، مديرية دار الكتب للطباعة والنشر جامعة الموصل 1982 ص86، ود. حسين الهداوي القانون الدولي الخاص تنازع القوانين، مصدر السابق، ص88.

4 د. عكاشة محمد عبدالعال تنازع القوانين في الاوراق التجارية، مصدر سابق ص107

5 د. جابر ابراهيم الراوي، شرح احكام قانون الجنسية، ط1 دار وائل للطباعة والنشر، عمان، 2000، ص60.



جنسية دولة القاضي لا يخلو من مجافاة الحقيقة والواقع ويؤدي الى تباين في الجنسية التي سيعتد بها بالنسبة للمتعدد الجنسية بحسب ما اذا ثار النزاع امام دولة القاضي او تلك الدول التي يحمل جنسيتها فكل قضاء يتقيد بقانون دولته فحسب، بصرف النظر عن الجنسيات الاخرى المترابطة واحتمالات تنفيذ الحكم الصادر من الدولة التي يحمل الملتزم احدى جنسياتها وبصرف النظر عن ارتباطه بها فعلاً تكون نادرة وضئيلة عندما يراد تنفيذ هذا الحكم في الخارج وخاصة في الدول التي يحمل جنسيتها ويكون متوطن او مقيم فيها<sup>(1)</sup>. وامام هذه الانتقادات ذهب البعض الى القول بأن النظر الى الامور من خلال منظور واقعي يقتضي تحديد الجنسية على اساس معيار منضبط يكفل وحدة الحل بصرف النظر عما اذا رفع هذا النزاع امام هذه المحكمة او تلك فهو اذا رفع النزاع امام هذه المحكمة او تلك فهو معيار يقوم على اساس التبعية السياسية والواقعية اي الجنسية الفعلية وهي (جنسية الدولة التي اندمج بها الفرد فعلاً فيها وعاش في كنفها واستعمل فيها حقوق التابعة لها وتحمل التزاماتها وتتخذ وسيلة لتفضيل احدى الجنسيات المتنازعة على الاخرى)<sup>(2)</sup>.

اما الفرض الثاني بخصوص الحالة التي تكون فيها الجنسيات جميعها اجنبية فأن الاتجاه السائد في كثير من دول العالم هو ترك حل النزاع لتقدير القاضي فقد اعطت الفقرة الاولى من المادة (33) من القانون المدني العراقي حرية واسعة للقاضي فهو بصدد تعيين القانون لمتعدد الجنسية اذ لم يكن من بينها الجنسية العراقية حيث جاء فيها (تعين المحكمة القانون الذي يجب تطبيقه في حال الاشخاص الذين لا تعرف لهم جنسية او الذين تثبت لهم جنسيات متعددة في وقت واحد) وهو الحل الذي تبناه المشرع المصري في الفقرة الثانية من المادة (25) والرأي السائد في الفقه الحديث يقول بتغليب الجنسية الفعلية على غيرها من الجنسيات التي يتمتع فيها الفرد لأنها اكثر تماشياً مع الواقع واكثر انسجاماً مع المبدأ الاساسي الذي تقوم عليه فكرة الجنسية وقد اكدت هذه الحل في المذكرة الايضاحية للقانون المدني المصري فذكرت ان على القاضي ان يعتد في حالة تعدد الجنسية متى كانت الجنسية المصرية غير داخلية في النزاع بالجنسية التي يظهر من الظروف ان الشخص تعلق بها اكثر من سواها<sup>(3)</sup>.

ويبقى في النهاية ان نشير الى الفرض الذي يعجز فيه القاضي عن استخلاص الجنسية الفعلية، وهو فرض يفضل البعض مواجهة بالقول بأن الشخص الذي لم يستطيع اثبات الجنسية الفعلية يجب ان يعامل معاملة الشخص الذي لم تثبت له جنسية على الاطلاق اي معدوم الجنسية<sup>(4)</sup>.

### المطلب الثاني

#### إخفاء الجنسية الفعلية وطرق معرفتها

قد يلجأ الملتزم بالورقة التجارية الى طرق احتيالية لإخفاء جنسيته تهرباً من وقوعه تحت حكم قانونه الوطني مما يستدعي البحث عن طرق ووسائل لمعرفة جنسيته الفعلية وتطبيق قانون هذه الجنسية على التزاماته الصرفية ولمعرفة وسائل إخفاء الجنسية وطرق معرفتها نقسم هذا المطلب الى فرعين:

#### الفرع الاول: إخفاء الجنسية الفعلية.

#### الفرع الثاني: وسائل معرفة الجنسية الفعلية.

1 د. عز الدين عبدالله، مصدر سابق 250

2 د. عز الدين عبدالله، مصدر سابق 251

3 د. محمد كمال عبدالعزيز، التقنين المدني في ضوء القضاء والفقه، مكتبة القاهرة الحديثة، القاهرة، 1963، ص35

4 د. فؤاد ريب القانون الدولي الخاص، الجنسية، ط6، جامعة دمشق، 1998-1999، ص87

## الفرع الاول

## إخفاء الجنسية الفعلية

قد يلجأ الملتزم بالورقة التجارية الى طرق احتيالية لإخفاء نقص أهليته ليحمل الغير على الاعتقاد بكامل أهليته، كأن يؤخذ تحرير الورقة الى ما بعد بلوغه سن الرشد لذلك ينبغي تحديد القانون الذي يحكم النزاع القاصر في هذه الحالة والذي يبين ما اذا كان في مقدوره ان يتمسك بنقص أهليته وان ليس له ذلك بسبب الغش الذي اقترفه وقد اخذت الفقرة الثالثة من المادة (48) من قانون التجارة العراقي النافذ في المادة (388) من قانون التجارة المصري وتبين بأنه اذا كانت تقص أهلية الشخص ووفقاً لقانون الدولة التي ينتمي اليها بجنسيته فإنه التزامه مع ذلك يبقى صحيحاً اذا وضع توقيعه في اقليم دولة يعتبره قانونه كامل الأهلية<sup>(1)</sup> ويثار تساؤل حول ماذا كان هذا الاستثناء الذي قصت به الفقرة الثانية من المادة (18) من القانون المدني العراقي مماثل لما قضى به قانون جنيف الموحد وبالتالي يصبح النص الوارد في قانون التجارة العراقي نص مماثل له وبالتالي يعتبر زيادة غير مبررة خصوصاً وان القانون المدني يمثل مصدر من مصادر القانون التجاري في كل ما لم يرد به نص<sup>(2)</sup>.

للإجابة على هذا السؤال لا بد من بيان حكم الاستثناء الوارد في الفقرة الثانية من المادة 18 من القانون المدني العراقي النافذ فبعد ان رسم المشرع العراقي قاعدة عامة في الفقرة الاولى من المادة (18) من القانون المدني تقضي بإخضاع الأهلية الى قانون الجنسية، اتى باستثناء على هذه القاعدة في الفقرة الثانية من نفس المادة بالقول (ومع ذلك ففي التصرفات المالية التي تعقد في العراق وتترتب اثارها فيه اذا كان احد الطرفين اجنبياً ناقص الأهلية) وهذا النص يمثل مضمون نظرية المصلحة الوطنية المعروفة في فقه القانون الدولي الخاص والتي صاغها القضاء الفرنسي بمناسبة النظر في القضية المعروفة بحكم (ليزاردي)<sup>(3)</sup> وقد بررت المذكرة الايضاحية للقانون المدني العراقي المختصرة هذا الاستثناء بقولها (وحذرا من غش احد المتعاقدين للآخر في موطن القضاء قرر ان التصرفات التي تعقد في العراق وتترتب اثارها فيه اذا كان احد الطرفين ناقص الأهلية وكان نقص أهلية يرجع الى سبب فيه خفاء ليستهل على الطرف الاخر تبينه، فأن الاجنبي يعتبر في هذا التصرف كامل الأهلية ولا يخفى ما في هذا الاحتياط من الحكمة)<sup>(4)</sup> وبشترط الأعمال هذا النص:

اولاً: يتعلق الأمر بتصرف مالي. وهو امر لا يثير مشكلة في خصوص الأوراق التجارية اذ من المقرر انه في كل مرة يتعلق الأمر بكميالية او سند اذني او شيك يكون الشرط الذي نحن بصدد بطبيعة الحال متحققاً ويتحقق الشرط أي كانت قيمة الالتزام الصرفي. ثانياً: ان ينشأ الالتزام الصرفي في العراق ويترتب اثاره فيها ويعمل البعض هذا الاشتراط بمقولة ان المقصود في الواقع هو حماية المعاملات التي تتم في الاطار الوطني من حيث انعقادها واثارها<sup>(5)</sup> معنى ذلك انه اذا انشأ الالتزام في الخارج فلا محل الأعمال على هذا الاستثناء ولو كان يترتب اثاره في العراق وهو حل يبدو غريباً وشاذاً في نطاق الأوراق التجارية والغرض فيها انها معدة للانتقال والتداول من بلد الى بلد ومن مكان الى مكان.

ثالثاً: ان يكون نقص أهلية العاقد الاجنبي يرجع الى سبب فيه خفاء بحيث لا يسهل على الطرف الاخر تبينه ومعرفة ما اذا كان العاقد الوطني عالماً بعدم أهلية العاقد الاجنبي، فإنه لا يكون هناك محل لأعمال هذا الاستثناء لأنه في هذه الحالة لا يمكن وصفه بأنه

1 غير ان المشرع العراقي قد خرج عن حكم هذه القاعدة منتهج سلوك قانون جنيف الموحد، وذلك عندما نصت المادة (424) من قانون التجارة الملغي رقم 149 لسنة 1970 على انه (يرجع في تحديد اهلية الملتزم بمقتضى السفنجة(البوليصة) الى قانون الدولة التي ينتمي اليها الملتزم بجنسيته فاذا احال هذا القانون الى قانون دولة اخرى كان قانون تلك الدولة هو الواجب التطبيق)

2 تنص الفقرة ثانياً من المادة الرابعة من قانون التجارة على انه يسري القانون المدني على جميع المسائل التي لم يرد بشأنها حكم خاص في هذا القانون او اي قانون خاص اخر)

3 يراد بالمصلحة الوطنية استبعاد احكام الاهلية كما وردت في القانون الاجنبي الواجب التطبيق واحلال قانون القاضي محله، وذلك اذا كان الاخذ بهذه الاحكام يترتب عليه الاضرار بمصلحة الطرف الاخر في العلاقة موضوع النزاع ينظر في ذلك د.جابر ابراهيم الرواي، احكام تنازع القوانين في القانون العراقي مطبوعة الحكم المحلي، بغداد، 1979-1980، ص26 وكذلك د.جابر جاد عبد الرحمن، تنازع القوانين، دار النهضة العربية، المطبعة العالمية، القاهرة، 1969، البند 191، ص590.

4 منير القاضي، المذكرة الايضاحية المختصرة لمشروع القانون المدني، مطبعة الحكومة بغداد، 1948، ص و.

5 د. هشام علي صادق، تنازع القوانين، دراسة مقارنة في المبادئ العامة والحلول الوضعية المقررة في التشريع المصري، مصدر سابق، ص596.

كان حسن النية أو بأنه أقدم على التصرف دون خفة أو رعونة وكذلك لا محل لتطبيق الاستثناء اذ اتضح من ظروف وملابسات التعاقد ان العاقد الوطني كان بوسعه الاستعلام عن أهلية العاقد الاجنبي لو انه اتخذ قدراً من الحيطة وتقدير سهولة أو صعوبة معرفة عدم أهلية الاجنبي أو نقصها يعود للسلطة التقديرية للمحكمة التي عليها ان تأخذ بعين الاعتبار الظروف التي تم فيها التصرف القانون، بعد هذا الاستعراض لحكم الاستثناء الوارد في الفقرة الثانية من المادة (18) من القانون المدني العراقي يمكننا الإجابة على سؤالنا المطروح ونقول ان لا يتماثل مع الحكم الذي قضته الجملة الثالثة من المادة الثانية من قانون جنيف الموحد والذي بمقتضاه يكون قانون محل نشوء الالتزام واجب التطبيق بالتزام مع القانون الوطني ويمكن ان نجعل هذا الاختلاف من ناحيتين:

**الناحية الاولى:** ان الاختصاص المنعقد لقانون محل نشوء الالتزام في ظل اتفاقيتي جنيف يثبت في جميع الاحوال بالتزام مع القانون الوطني. متى كان افضل للحامل وذلك بصرف النظر عن الظروف الخاصة بكل قضية على حده فالعلم بالقانون الوطني للملتزم أو الجهل به امر لا يدخل في الحسبان كما انه لا محل للبحث.

**الناحية الثانية:** ان من توابع اكمال الحكم المتضمن في اتفاقيتي جنيف ان يبقى أعمال قانون الجنسية في نطاق جدا محصور فهو لا ينطبق الا اذا كان اقل تشدداً من قانون محل نشوء الالتزام<sup>(1)</sup>.

ونخلص مما تقدم ان إخضاع أهلية الالتزام الصرفي لقانون جنسية الملتزم أو الملتزمين بالورقة التجارية كما هي في القاعدة العامة في التصرفات القانونية امر قد لا يتفق مع طبيعة الورقة التجارية فالأمر يحتاج الى وقت وجهد للتحري والبحث مما يتنافى مع سرعة تداول الأوراق التجارية لذا فانه يكفي لصحة الالتزام الصرفي ان يكون الملتزم أهلاً له وفقاً لقانون جنسيته أو وفقاً لقانون محل نشوء الالتزام الصرفي.

## الفرع الثاني

### وسائل معرفة الجنسية الفعلية

من المتصور ان لا يتوصل القاضي المعروض امامه النزاع الى تحديد الجنسية الفعلية التي يكون الشخص الملتزم بالورقة التجارية، مرتبط بها أكثر من غيرها<sup>(2)</sup>.

والصحيح ان هذا الفرض يبدو نظرياً بالنسبة لمتعدد الجنسية يحملها اذا الغالب بالنسبة له ان يتخير جنسية من الجنسيات، ويعيش في كنفها غير ان الغرض وارد ومتصور عقلاً في خصوص عديم الجنسية اذ قد ينتهي البحث أمام القاضي الى ان ليس له موطن أو محل اقامة في دولة محددة فماذا يكون الحل عندئذ وبعبارة اخرى ما هو القانون الذي يحكم أهلية مثل هذا الشخص فيما لو التزم بمقتضى ورقة تجارية؟ من رأي البعض<sup>(3)</sup>.

إخضاع أهلية الملتزم في هذه الحالة لقانون القاضي المنظور امامه النزاع باعتبار هذا الحل تمليه الضرورة المتمثلة في انعدام ضابط الاسناد الذي يعين على تحديد القانون الواجب التطبيق لكن هذا الرأي يبدو لنا غير مقبول على الاقل في نطاق الأوراق التجارية

1 د. عكاشة محمد عبد العال، مصدر سابق، ص 117. اما الحل السائل في انكلترا مثلاً نجد ان القانون الذي يحكم اهلية ابرام التصرفات القانونية بصفة عامة امر محل خلاف، اذ ان الاهلية الازمة لابرام العقود التجارية يحكمها قانون محل ابرام العقد والسبب القانون الشخص للملتزم، بينما يرى بعضهم ان الاهلية تخضع ايضاً لمحل ابرام الا انه اورد قيداً مفاده ان نقصان الاهلية أو انعدامها التي يغرضها قانون محل نشوء الالتزام، لا تسري في مواجه الاشخاص المعنويين كاملي الاهلية وفقاً لقانونهم الشخصي لمزيد من التفاصيل انظر د.الباس حداد الاوراق التجارية في النظام السعودي، معهد الادارة العامة السعودية، 1987، ص 57.

2 يصطاح على هذه الجنسية بالجنسية المهيمنة او الغالبة وتعتمد هذه الجنسية لانها تقدير احترام اراد الشخص وحرية في امر جنسيته وحقه في تغييرها وقد اخذت الاتفاقيات الدولية بهذه الجنسية ومنها اتفاقية جامعة الدول العربية المبرمة في 1954/4/5 في المادة (8) منها التي نصت على (كل من له أكثر من جنسية من جنسيات جامعة الدول العربية الحق في اختيار احدهما خلال سنتين من تاريخ نفاذ هذه الاتفاقية...) وطبقته بعض احكام القضاء الوطني منها قرار محكمة التمييز اللبنانية رقم 6 ن ق 1971 الذي قررت فيه على ان (... والتفضيل بسن الجنسيتين هو للجنسية اللبنانية حفاظاً.... واستناداً لكون الجنسية المكتسبة اخيراً هي المفضلة بأرادته حاملها المفترضة وبارده المشرع الاكيدة) لمزيد من التفاصيل د. انطوان الناشف الجنسية اللبنانية بين القانون الاجتهاد، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت، 1999، ص 318.

3 د. عكاشة محمد عبد العال، الجنسية في تشريعات الدول العربية، الدار الجامعية، بيروت، 1987، ص 477.



فهو من ناحية يجعل الحل النهائي موقوف على المحكمة التي يرفع امامها المنازعة، وهو ما من شأنه ان يفتح باب للغش والتحايل حيث ينتج للخصم اختيار المحكمة التي تتفق مع مصلحته وذلك أمر بالغ الخطورة بالنسبة للأوراق التجارية لذا فان الاجدر بالاعتبار هو ما يقول به البعض الآخر<sup>(1)</sup>.

من إخضاع أهلية الالتزام المصرفي لقانون الدولة التي نشأ فيها الالتزام المصرفي أو تلك التي تم التوقيع فيها على الورقة التجارية فهذا القانون يحقق الطمأنينة بالنظر الى ان اطراف العلاقة عارفون به من أول الأمر اي منذ نشأة الالتزام المصرفي وهو ما يتجنبون معه ما قد يحمله من مفاجأة غير متوقعة بالنسبة لاختصاص قانون القاضي فهو قانون لم يكن في حسابهم وقت نشوء الالتزام بالإضافة الى ان هذا الحل يمنع الغش لذا فان قانون محل نشوء الالتزام المصرفي يتمتع بالثبات النسبي فضلاً عن ذلك فأن هذا الحل المتمثل في ضرورة الاعتراف لقانون محل نشوء الالتزام المصرفي بالنسبة لاختصاص قانون القاضي فهو قانون لم يكن في حسابهم في اختصاص مجاور لاختصاص قانون الجنسية حتى يمكن تحديد القانون الذي يحكم أهلية الملتزم، وهذا الحل اخذت به اتفاقيات جنيف 1930 و 1931 وهو السائد لدى الكثير من التشريعات العربية ومنها القانون العراقي في الفقرة الثالثة من المادة (48) من قانون التجاري العراقي النافذ التي نصت (اذ كان القانون الواجب التطبيق يعتبر الملتزم ناقص الأهلية فإن التزامه بمقتضى الحوالة يبقى صحيحاً اذا وضع توقيعه عليها في دولة يعتبره قانونها كامل الأهلية) فالحل كذلك ما توجبه المادة (30) من القانون المدني العراقي فالحال هنا يمكن الاخذ به باعتباره من مبادئ القانون الدولي الخاص الاكثر شيوعاً أما بالنسبة للمشرع المصري فيمكن الاخذ بقانون محل نشوء الالتزام استناداً للمادة (24) مدني رقم 131 لسنة 1948 فالحل لا تلفظه نصوص القانون وإنما تقضي به فإذا كان الشخص الذي ثار النزاع حول جنسيته عديم الجنسية وفي ذلك تقول المادة (1/25) مدني مصري (يعين القاضي القانون الذي يجب تطبيقه في حالة الاشخاص الذين لا تعرف لهم جنسية) والقاضي المصري هو يقوم بهذه المهمة وعليه ان يحسن استخدام هذه الصلاحية بأن يتخير قانون الدولة التي تتفق وطبيعة الالتزام المصرفي ويحقق الثقة والطمأنينة للمتعاملين فيها.

#### الخاتمة

بعد انتهت الدراسة الى معرفة القانون الواجب التطبيق على أهلية الملتزم بالورقة التجارية، لا بد لنا ان نذكر أهم النتائج والتوصيات التي توصلنا لها.

#### أولاً: النتائج

- 1- حسم قانون جنيف الموحد مسألة أهلية التعامل بالورقة التجارية عندما تركها للتشريع الداخلي لكل دولة وبدورها قوانين هذه الدول هي التي تتحدد أحكام هذه الأهلية بطريقة متباينة كلاً حسب نظامه القانوني مما ادى الى التميز في الحكم بين الوطنيين والاجانب في نطاق المعاملات التجارية فالعراقي مثلاً تخضع أهليته للقواعد العامة، ويرجع في تحديد أهلية الاجنبي لقانون الدولة التي يحمل جنسيتها وهذا يعني ان قانون الاجنبي سيحكم أهلية الاجنبي لمزاولة التجارة في العراق مما ينتقص من سيادة الدولة على انشطتها التجارية في اقليمها الوطني لأن الاجنبي اذا كان بالغ سن الأهلية التجارية وفقاً لقانون جنسيته فإنه سيكون أهلاً لمزاولة التجارة في العراق ولو كان سنة اقل من ثمانية عشر سنة وهي سن الرشد بموجب القانون المدني العراقي.
- 2- ان الموقف اتخذه المشرع العراقي في قانون التجارة النافذ في الاخذ بالإحالة من درجة واحدة يستحق الثناء فهو جاء وسطاً وموفقاً بين قبول الإحالة المطلقة واحتمال البحث في حلقة مفرغة عن القانون الواجب التطبيق (وهو موقف قانون جنيف الموحد) وبين رفض الإحالة الذي قد ينجم عنه اهدار اعتبارات العدالة وحاجة المعاملات الدولية (وهو موقف قانون التجارة المصري) اذ ان قبول الإحالة من درجة واحدة يراعي مقتضيات المعاملات الدولية ومن جهة السرعة التي تقتضيها الأوراق التجارية في التداول من جهة اخرى.

- 3- ترك القانون المدني العراقي حرية واسعة للقاضي في تحديد القانون الواجب التطبيق في حالة تعلق النزاع بأهلية الملتزم بمقتضى ورقة تجارية وكان عديم الجنسية وكذلك الحال بالنسبة للمشرع المصري على ان الرأي الراجح في الفقه الحديث يقتضي بتطبيق قانون موطن الملتزم باعتباره اكثر القوانين صلة بعديم الجنسية وفي حالة تعذر معرفة موطنه يطبق قانون محل اقامته.
- 4- تبين ان تعدد الجنسية وانعدامها وتغيرها وإخفاء نقص الأهلية تمثل في مجملها اخلافاً بتطبيق قانون الدولة التي ينتمي اليها الملتزم بجنسيته وتهدد ولثبات المنشود في القانون الذي يحكم أهلية الالتزام الصرفي ويبلغ هذا الاخلاص ذروته في شأن الأوراق التجارية بحيث قد يؤثر على اداء هذه الأوراق لوظيفتها الجوهرية ضمن الصعوبة في الغالب الاعم ويتمكن الحامل الاخير للورقة من الوقوف على جنسية الملتزمين في الورقة، وتزداد الصعوبة تعقيداً كلما زاد عدد الملتزمين في الورقة وبدلاً من ان يصبح تواتر التوقيعات على الورقة امر صعب يضاف الى صعوبة وقوف الحامل أو الضامن الذي وفي على سبيل الضمان على نصوص قوانين الجنسية في القوانين الوطنية للملتزمين في الورقة.

### ثانياً: التوصيات

استناداً الى النتائج التي توصل اليها البحث خلصنا الى جملة من التوصيات وكالاتي:

- 1- نلاحظ ان المشرع العراقي في قانون التجارة العراقي النافذ لم يأتي بنص يعالج أهلية الالتزام الصرفي بالنسبة للعراقي والاجنبي على حد سواء، فإن المشرع العراقي مطالب بتدارك هذا النقص بأن يضمن قانون التجارة الحالي نصاً يبين فيه أهلية مزاوله النشاط التجاري في العراق وشروطه.
- 2- عند قيام القاضي الوطني (العراقي) يطبق قواعد الاسناد الداخلية المتعلقة بخضوع أهلية الالتزام الصرفي لقانون الدولة التي ينتمي اليها بجنسيته ان يتمسك بالمصالح الوطنية قدر الامكان خصوصاً، ان النص التجاري ساوى بين الالتزام الصرفي في الداخل والخارج، ولم يشترط أهلية الاجنبي خلافاً للقواعد العامة

### قائمة المصادر

اولاً: الكتب القانونية:

- 1-الياس حداد الأوراق التجارية في النظام السعودي الادارة العامة السعودية، 1987.
- 2- د.باتيفول لاجارد، القانون الدولي الخاص، ط7، ج1، بلاحة طبع، 1981.
- 3- د. جابر ابراهيم الراوي، احكام تنازع القوانين في القانون العراقي، مطبعة الحكم المحلي، بغداد، 1979-1980.
- 4- د. جابر ابراهيم الراوي، شرح احكام قانون الجنسية، ط1، دار وائل، عمان، 2001.
- 5- د. جابر جاد عبد الرحمن، تنازع القوانين دار النهضة العربية القاهرة، 1969.
- 6- د. حسن الهداوي، القانون الدولي الخاص، تنازع القوانين المبادئ العامة والحلول الوضعية في القانون الاردني، ط1، مكتبة دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، 1997.
- 7- د. حسن الهداوي، ود. غالب علي الداوي، القانون الدولي الخاص، القسم الثاني، ط1، مديرية دار الكتب، جامعة الموصل، 1982.
- 8- د. سعيد عبد الكريم مبارك، اصول القانون، ط1، دار الكتب، الموصل، 1982.
- 9- د. صلاح الدين الناهي، المبسوط في الأوراق التجارية، ط1، بلا جهة طبع، 1965.
- 10- د. عبد الرسول الاسدي، القانون الدولي الخاص، مكتبة السنهوري، بغداد، 2013.
- 11- د. عبد المجيد الحكيم، د. عبد الباقي البكري، د. محمد طه البشير، الوجيز في نظرية الالتزام في القانون المدني العراقي، ج1، ط4، 2010.
- 12- د. عز الدين عبدالله، القانون الدولي الخاص، ج1، الجنسية والموطن ط11، القاهرة، 1986.
- 13- د. عكاشة محمد عبد العال، تنازع القوانين في الأوراق التجارية، دار الجامعة الجديدة، الاسكندرية، 2012.
- 14- د. عكاشة محمد عبد العال، الجنسية في التشريعات الدول العربية، الدار الجامعية، بيروت، 1987.

- 15- د.علي سليمان العبيدي، الأوراق التجارية في القانون العراقي، بلا جهة طبع، بلا سنة طبع
  - 16- د.فؤاد ديب، القانون الدولي الخاص، الجنسية، ط6، جامعة دمشق، 1998-1999.
  - 17- د.فؤاد رياض، الموجز في الجنسية ومركز الاجانب، ط5، دار النهضة العربية، القاهرة 1984،
  - 18- د.فوزي محمد سامي ود. فائق محمود الشماع، القانون التجاري، الأوراق التجارية المكتبة القانونية، بغداد، 2008.
  - 19- د.محمد كمال عبد العزيز، التقنين المدني في ضوء القضاء والفقه، مكتبة القاهرة الحديثة، القاهرة، 1963.
  - 20- د.مصطفى ياسين محمد حيدر الاصبحي، حق الاجانب في التملك في القانون الدولي الخاص، ط1، المكتب الجامعي الاسكندرية، 2007.
  - 21- د.منير القاضي، المذكرة الايضاحية المختصرة لمشروع القانون المدني، مطبعة الحكومة، بغداد، 1987.
  - 22- د.نطوان الناشف الجنسية اللبنانية بين القانون والاجتهاد منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت، 1999.
  - 23- د.هشام على صادق، تنازع القوانين، ط3، منشأة المعارف، الاسكندرية، 1974.
- ثانياً.

1. القانون المدني العراقي رقم 40 لسنة 1951 المعدل
2. قانون التجارة العراقي الملغي رقم 149 لسنة 1970.
3. قانون التجارة العراقي رقم 30 لسنة 1984
4. القانون التجارة المصري رقم 131 لسنة 1948 المعدل.
5. قانون التجارة المصري رقم 17 لسنة 1999
6. قانون المدى الفرنسي رقم 1804 المعدل بالأمر، رقم 131-2016 في 10 شباط 2016.
7. قانون جنيف الموحد.

#### ثانياً: الاتفاقيات والمصادر الالكترونية

1. اتفاقية جنيف لعام 1930
2. اتفاقية جنيف لعام 1931
3. [www.droiteteuture.com](http://www.droiteteuture.com)
4. هيثم محمود الفتني / المفاضلة بين القانون الجنسية والمواطن والقانون الواجب التطبيق على الإحالة والأهلية بحث منشور على الموقع الالكتروني [www.shaimaata.talla.com](http://www.shaimaata.talla.com)
5. الموقع الالكتروني الاتي
6. Showthre (montare).echorankon line.com



## القرآن الكريم وأثره في التنمية البشرية

م.م. إحسان جودة كاظم اليبيرماني

المديرية العامة للتربية في محافظة بابل

Quran and its impact on human development

M. Ihsan Gouda Kazem Alibermani

Directorate General of Education in the province of Babylon

ahsanalbirmany@gmail.com

### Abstract

Islam seeks to organize society through organizing the life of the Muslim individual, and we have adopted in our research the method of objective interpretation, in view of the clear statement of the terms and topics addressed in the research clearly, the search included a definition of the vocabulary that consisted of the title of the main research.

**Keywords:** development, terrorism, mercy, society, forgiveness, thought.

### المقدمة

اعلم أن رأس العقل بعد الإيمان بالله عز وجل مداراة الناس، ولا خير فيمن لا يعاشر بالمعروف من لابد من معاشرته، حتى يجعل الله إلى الخلاص منه سبيلا، الإسلام دين التوحيد، فالإيمان والاعتقاد الجازم بوجود خالقٍ واحدٍ مدبرٍ لهذا العالم؛ يجعل منه ديناً تقبله العقول المفكرة؛ فالإسلام يُنظّم الحياة البشرية في أيّ مجتمعٍ في مختلف الميادين الاقتصادية، والسياسية، والثقافية، والاجتماعية، وفي ضوء ذلك فإن القرآن الكريم اهتم اهتماماً كبيراً بالفرد والمجتمع منذ أن قامت البشرية الأولى على ظهره فلم يتركهم سدا دون ضابط وموجه، فجاء الإسلام ليكون خاتم الأديان السماوية؛ جاء بتعاليم سمحة وقابلة للتطبيق في أيّ زمانٍ ومكانٍ على المجتمعات العربية وغير العربية، فأولى الإسلام في تعاليمه ومبادئه اهتماماً كبيراً بالمجتمع، ومن خلال ذلك جاء عنوان بحثنا الموسوم (القرآن الكريم وأثره في التنمية البشرية) للكشف عن الدور الفاعل لكلام الله سبحانه وتعالى في المجتمع، فمجموع الأسر الصالحة هو مجتمعٌ صالحٌ قادرٌ على مواجهة التحديات الداخلية والخارجية، وقد ركّز الإسلام في بناء المجتمع المسلم على الفرد المسلم أولاً ثم الأسرة، ثم المجتمع، وبنى علاقات تبادلية بين هؤلاء الأطراف؛ فجعل لكل واحدٍ منهم حقوقاً وواجباتٍ من خلال، تأكيد روح التساوي والأخوة بين المسلمين، فالإسلام يُنكر وينهى عن العصبية والفوارق على أساس العرق واللون والنسب التي تُدمر المجتمع، وجعل معيار التفاضل بالتقوى والصلاح، قال تعالى: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ)

الإسلام يسعى إلى تنظيم المجتمع من خلال تنظيم حياة الفرد المسلم، وقد اعتمدنا في بحثنا منهج التفسير الموضوعي، وذلك نظراً لما يتسم به من بيان واف للمصطلحات والموضوعات التي تناولها البحث بشكل واضح، وقد تضمن البحث تعريفاً بالمفردات التي تألّف منها عنوان البحث الرئيس (القرآن الكريم وأثره في التنمية البشرية)، ثم هذا متبوعاً بمبحث أول تحت عنوان (القرآن الكريم ودوره الفاعل في بناء الفرد والمجتمع) وفيه المطلب الأول: (بناء شخصية الإنسان) والثاني: (الإنسان بين الإصلاح والفساد) وهذا متبوع بمطلب ثالث: (أهمية الإخوة الإسلامية ودورها الفاعل في بناء المجتمع) ثم مبحث ثاني وفي مطلب أول (من الآفات والتحديات التي تعصف بالمنظومة الاجتماعية) أولاً: (عودة الجاهلية العصبية - المقيتة) وثانياً (اثر العنف - الإرهاب على البناء الاجتماعي) وثالثاً: (الإسلام والتأثيرات الاجتماعية للانحراف) جريمة العنف - والإرهاب المطلب الثاني: (أهم الإجراءات التي من شأنها ديمومة النظام الاجتماعي وسلامته) منها (التراحم) و(العفو والصفح) كذلك (سلامة الفكر - الاعتدال الفكري) ثم (التودد الى الآخرين - حسن اللفظ والمعاملة) وبعد ذلك خاتمة بأهم النتائج ثم قائمة المصادر والمراجع.

كما ولا ندعي لبحتنا هذا الاستيعاب ولا الإحاطة ؛ بل هو جهد إنساني لخدمة الإنسان والمجتمع نسأل الله تعالى أن يتقبله منا خالصاً لوجهه الكريم.

### الكلمات المفتاحية: تنمية، الإرهاب، الرحمة، مجتمع، صفح، فكر. التنمية لغة

إذا ذهبنا لمعرفة (التنمية) في المعاجم اللغوية العربية أننا سنجدتها تحت مادة (نما)، وهي بمعنى الرفع والصعود والزيادة. (نما) الشيء ينمو نمواً، ونمى ينمي نماء أيضاً وأنماه الله: رفعه، وزاد فيه إنماء، ونمّاه أيضاً، ونما الخِصَابُ ينمو نمواً إذا زاد حُمْرَةً وسواداً، ونَمِيتَ فلاناً في الحَسْبِ، أي: رَفَعْتُهُ، فانتَمَى في حَسْبِهِ، والأشياء كلها على وجه الأرض نام وصَامَت، فالنامي: مثل النبات والشجر ونحوه، والصامت: كالحجر والجبل ونحوه. والنامي: الزائد، لأنه أخذ من النماء<sup>(1)</sup>. أما (نما) عند ابن فارس (ت: 395هـ): النون والميم والحرف المعتلّ أصلٌ واحدٌ يدلُّ على ارتفاع وزيادة. ونمى المالُ ينمي: زاد، والنَّامِيَّة: الخَلْقُ لأنهم يَنُمُون أي يزدون<sup>(2)</sup>، كذلك لم يخرج أبْن منظور (ت: 711هـ) عن سابقه الخليل بن أحمد، وأبْن فارس، عن هذا المعنى: وهو الزيادة والرفعة<sup>(3)</sup>.

والملاحظ مما سبق، من تعاريف اللغويين لمعنى (التنمية في اللغة) فهو لا يكاد يخرج عن معنى (النماء) وهو الارتفاع والزيادة.

### البشرية لغة:

أذا أردنا معرفة المراد (بالبشرية) لا بد من البحث في المعاجم اللغوية لمعرفة ما تدور عليه هذه المفردة، ومنه (بشر): البشر: الإنسان الواحد رجلاً كان أو امرأة، هو بشر وهي بشر وهما بشر، وهم بشر، لا يثنى ولا يجمع والبشرة: أعلى جلد الوجه والجسد من الإنسان، وهو البشر إذا جمعت، ومباشرة الأمر: أن تحضره بنفسك. والبشر، بجزم الشين: قشرك البشرة عن الجلد، وقد يقال لجميع الجلود: بشرته إذا قشرت عنه قشرته التي ينبت فيها الشعر، والقطعة منه بشرة<sup>(4)</sup>، أما (البشر) عند أبْن فارس (ت: 395 هـ) لم يكن يخرج معناه عن سابقه قال (بشر): الباء والشين والراء أصل واحد ظهور الشيء مع حسن وجمال، فالبشرة ظاهر جلد الإنسان ومنه باشر الرجل المرأة وذلك إفضاؤه ببشرته إلى بشرتها، وسمى البشر بشراً لظهورهم والبشير الحسن الوجه والبشارة الجمال<sup>(5)</sup>، أما عند الراغب الأصفهاني (ت: 502هـ) معنى (البشر) البَشَرَة: ظاهر الجلد، والأدمة باطنه، بَشَر: عبّر عن الإنسان بالبَشَر اعتباراً بظهور جلده من الشعر، بخلاف الحيوانات التي عليها الصوف أو الشعر أو الوبر، واستوي في لفظ البشر الواحد والجمع، وثني فقال تعالى: (أَتُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ) (المؤمنون: 47)، وخصّ في القرآن كلّ موضع اعتبر من الإنسان جنته وظاهره بلفظ البشر، نحو: (وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا) (الفرقان: 54)، وقال عز وجل: (إِنِّي خَالِقُ بَشَرًا مِنْ طِينٍ) (ص: 71) كذلك قوله تعالى: (أَتُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا) (المؤمنون: 47)، (فَقَالُوا أَبَشَرٌ يَهْدُونَنَا) (التغابن: 6)، وعلى هذا جاء رد النبي (صلى الله عليه وآله) في قوله تعالى: (إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ) (الكهف: 11)، تنبيهاً أنّ الناس يتساوون في البشرية، وإنما يتفاضلون بما يختصون به من المعارف الجليلة والأعمال الجميلة، ولذلك قال بعده: (يُوحَى إِلَيَّ) (الكهف: 110)، تنبيهاً أنّي بذلك تميّزت عنكم<sup>(6)</sup>.

وبألحاح ماسبق ان الراغب قد ساوى بين سابقه من حيث الآدمية وهو المراد بالبشرية، وجعل ميزان التفاضل الأعمال التي من شأنها ترفع وتحط من قيمة صاحبها كما في الآيات القرآنية السابقة وهذا ما صرح به القرآن الكريم، وعبّر عن الإنسان بالبَشَر اعتباراً بظهور جلده من الشعر، بخلاف الحيوانات التي عليها الصوف أو الشعر أو الوبر.

1- ينظر: كتاب العين، 8/ 385 (باب: النون والميم).  
2- ينظر: معجم مقاييس اللغة، 5/ 479 (باب النون والميم وما يماثلها).  
3- ينظر: لسان العرب، 4/ 4028 - 4029 (باب النون).  
4- ينظر: كتاب العين، 6/ 259 (باب الشين والراء والباء).  
5- ينظر: معجم مقاييس اللغة، 1/ 251 (باب الباء والشين وما يثلثهما).  
6- ينظر: مفردات ألفاظ القرآن/ 124.

## التنمية اصطلاحاً:

تحرك الإنسان في مجتمعة على طول التاريخ نحو هدف معين بفضل مفهوم (التنمية) ومساعدته، وأقام اليونانيون نظريتهم في التنمية فقالوا: ((إن ظهور وأقل الحضارات يتحرك فوق دورات معينه، من أن لكل شعب مراحل نموه الطبيعية، ويجب أن نتوقع له التدهور والفساد بعد التسامي والرفعة، والرفعة والسمو بعد التدهور والفساد<sup>(1)</sup>، وبعد ذلك قد الفلاسفة أمثال (هيجل، وأوغوست كونت وسبنسر، إلخ...) جزء من طيف واسع من المفاهيم بهذا الخصوص، للمزيد<sup>(2)</sup>.

وعليه: اختلفت التعاريف في تحديد مفهوم التنمية، وسبب ذلك اختلاف الآراء حول عملية التنمية من حيث مجالاتها وشموليتها، فبعضهم يقتصر في تحديد مفهوم التنمية على مجال معين كالمجال الاقتصادي مثلاً، في قوم بتعريفها من خلال هذا المجال المحدد للتنمية، بينما بعضهما الآخر يرى أنها عملية شاملة لمختلف المجالات، في كون تحديد المفهوم تبعاً لهذه الرؤية الشمولية للعملية التنموية.

والذي يهم بحثنا هو بيان التنمية من المنظور الإسلامي أو كما أهتم به ديننا الحنيف وذلك كون لم تأتي أي منظومة اقتصادية أو اجتماعية أو سياسية أو فلسفية إلخ... قد أولت اهتمام لهذه المفردة مثل ما أولاه الإسلام.

وعليه (التنمية): هي عملية مقصودة ومخططة تهدف إلى تغيير البنيان الهيكلي للمجتمع بأبعاده المختلفة لتوفير الحياة الكريمة لجميع أفراد المجتمع<sup>(3)</sup>، وهناك من عرفها (التنمية): ((توسيع حريات البشر وإمكانياتهم، فيعيشون الحياة التي يختارونها وينشدونها... يتجاوز حدود الاحتياجات الأساسية إلى الكثير من الغايات الأخرى الضرورية لعيش حياة لائقة<sup>(4)</sup>). كذلك لها تعريف آخر من وجهة نظر أخرى وهو أيضاً ما ينسجم مع بحثنا حيث عرفت (التنمية) ((نمو وإنضاج الحاجات الفطرية للإنسان (طلب الله، طلب الحقيقة، طلب العدالة، إلخ...) وتهذيب الحاجات الغريزية والحيوانية (حب الشهوات، حب المال، حب السلطة، إلخ...) بهدف تأسيس مجتمع على محور الحق غايته بلوغ الكمال والقرب من الله سبحانه<sup>(5)</sup>، ودل مفهوم التنمية أيضاً: بأنه كل الجهود البشرية التي تبذل من أجل النمو والتطور وتحقيقاً لرفاهية للفرد والمجتمع، والتنمية كلمة جامعة لا تعني إنها خطة أو برنامج أو مشاريع للنهوض بواقع السكان اقتصادياً واجتماعياً فحسب بل تعني أيضاً كل عمل إنساني ببناء في جميع القطاعات وفي مختلف المجالات وعلى المستويات كافة<sup>(6)</sup> كذلك عرفت بأنها: ((مجموعة الجهود المتنوعة والمنسقة التي تؤهل المجتمع المسلم للقيام بأمر الله تعالى<sup>(7)</sup>).

وبلحاح ما مر ذكره يمكن لنا ان نلمس ان (التنمية البشرية) وتحقيقها مركب يصبو وجوده وماهيته إلى أجلاء القيم والتعاليم الفطرية والالهية، وتهذيب الغرائز الحيوانية لدى الإنسان، لذا التنمية البشرية ليست عملية ((ترمي إلى توسيع نطاق خيرات الفرد، والحريات<sup>(8)</sup>، ان لم يكن هنالك قواعد تضمن الحافظة على قواعد التعامل الإنساني، تلافياً لحصول اضطراب أو اصطدام في استخدام الحرية الشخصية أو استعمال العنف، ونحوه وهذا يحصل بحجة الحرية الشخصية، وعليه التنمية البشرية: ((مقاربة تصحيحية متتالية على مدى الزمان ومختلف المكان، وصولاً للأفضل<sup>(9)</sup>).

وعلى الرغم من ذلك فإن كلمة التنمية بوصفها مصطلحاً ذا معنى محدداً إذا أطلق فتتصرف إلى معنى التنمية الاقتصادية في الغالب، ذلك أن الفكر الاقتصادي الغربي هو الذي وضع مؤشرات التنمية في العصر الحديث، من خلال منظور اقتصادي. فهذا الخل في مفهوم التنمية جعل المهتمين بها يعيدون النظر في تحديد معنى التنمية إدراكاً منهم أن عملية التنمية ليست بمقصورة على الجانب

1- التنمية الثقافية في المجتمعات الإسلامية، محمد جواد أبو القاسمي / 28.

2- ينظر: المصدر السابق / 28- 29. لم نذكرها لكثرة تفرعاتها وتشعبها.

3- ينظر: الرسول الأعظم والتنمية البشرية (التراجم أنموذجاً)، محمد صادق السيد محمد رضا الخرسان / 10

4- المصدر السابق / 10.

5- التنمية الثقافية في المجتمعات الإسلامية / 29.

6- ينظر: التنمية والتخطيط الأقليمي، د. عدنان مكي عبدالله البدوي ود. فلاح معروف العزاوي / 25. والتنمية في القرآن الكريم، م.م. محمد جواد شبع / 4

7- مدخل إلى التنمية المتكاملة، د. عبد الكريم بكار / 10.

8- التنمية البشرية في القرآن الكريم، طلال فائق الكمال / 43، رسالة ماجستير

9- الإمام الصادق (ع) والتنظير للتنمية البشرية، محمد صادق السيد رضا الخرسان / 26.



الاقتصادي، لأنّ هنا كجوانب أخرى لها أهميتها في تحقيق نجاح التنمية الاقتصادية، فضلاً عن الاهتمام بالإنسان بوصفه المحور الأساس للتنمية، وبناء على ذلك بدأ يظهر التوجه نحو التنمية الشاملة لمختلف مجالات الحياة المتعددة كون الإنسان الهدف الرئيس المراد من التنمية.

### المبحث الأول: القرآن الكريم ودوره الفاعل ببناء الفرد والمجتمع.

يلاحظ في آيات القرآن الكريم أن جملة منها جاءت لتعالج سلوكيات تخص الفرد، وجملة أخرى جاءت لمعالجة سلوكيات تتعلق بالمجتمع ككل، وهذا كله يفهم من خطاب القرآن الكريم.

وبالاحاط ذلك فتارةً يكون الخطاب موجهاً للفرد وتارةً أخرى موجهاً للمجتمع، ومن هنا بنيت لهذا المطلب هذا العنوان، كون الفرد وإصلاحه المحور الأساس الذي يدور عليه البحث.

حيث الدعوة الجادة للتمسك بالقرآن الكريم والرجوع إليه دائماً من أجل استلهاًم التعاليم الواضحة وتطبيقها في الأسرة المسلمة وعلى مسرح الحياة الاجتماعية.

### المطلب الأول: بناء شخصية الإنسان:

كثير من الناس من يتصور أن الدين مجرد طقوس عبادة وتعاويز وتمائم، ولكن في واقع الأمر ليس بهذا التصور الضيق الخاطئ كما يتصوره البعض، فالدين اعم واشمل من ذلك بدليل، قوله تعالى (وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا) (الفرقان: 63) أي الذين يعبدون الله تعالى ولا يشركون في عبادته سواه، وهم الذين أثرت عبادة الرحمن فيهم حتى أصبحوا يمشون على الأرض مشية هادئة تعبّر عن أصحابها وعن شخصياتهم أنهم مصدر أمن ومصدر سلام وعطاء<sup>(1)</sup>، وبهذا الخصوص روي عن الأمير علي (عليه السلام): ((ليس الخير أن يكثر مالك وولدك، ولكن الخير أن يكثر عملك ويعظم حلمك وأن لا تباهي الناس بعبادة ربك، فإذا أحسنت حمدت الله وإذا أسأت استغفرت الله))<sup>(2)</sup>، قال تعالى: (وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا) (الفرقان: 63) أي إذا خاطبهم الجاهلون خطاباً ناشئاً عن جهلهم مما يكرهون أن يخاطبوا به أو يتقل عليهم كما يستفاد من تعلق الفعل بالوصف أجابهم بما هو سالم من القول وقالوا لهم قولاً سلاماً خالياً عن اللغو والإثم، ويرجع إلى عدم مقابلتهم الجاهل بالجهل<sup>(3)</sup>، وفي هذا الخصوص ما روي عن الإمام الباقر (عليه السلام): ((الناس رجلان: مؤمن وجاهل، فلا تؤذ المؤمن، ولا تجهل الجاهل فتكون مثله))<sup>(4)</sup> والمراد حسن المعاملة ومن هذا الحسن العفو عند المقدرة، واحتمال الكلمة الموجعة من جاهل وعدم المقابلة بالمثل.

### المطلب الثاني: الإنسان بين الإصلاح والفساد:

إن الإسلام دين الحياة، لم يترك لنا صغيرة ولا كبيرة إلا وأفصح لنا عن أمرها وحالها، وما يصلحها أو يفسدها من خلال القرآن الكريم فمنهج الإسلام أصلح مناهج التشريع قديماً وحديثاً، وليس هذا بغريب، ولا بعجيب، فهي من لدن الحكيم الخبير هذا التشريع القيم ينقسم إلى معاملات، وعقائد، وآداب وسلوكيات ومرادها إن تبلغ بالإنسان إلى السمو الخلقي، لان السمو الخلقي مطلب شريف منيف، إذ الخلق قوام الحياة الفاضلة، وهو رأس الأمر فيه أن بداية البشرية كانت من نفس واحدة قال تعالى: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا) (النساء: 1) هذا خطاب لكل البشر، حيث قال الله تعالى لهم: لقد خلقت هذا النوع من البشر وكثرت أفراده من نفس واحدة الزوج، أو آدم أبو البشر وزوجها الذي هو الأنثى وجميع أفراد هذا النوع متحدة ومتساوية في الإنسانية، فلا تفاضل بين الناس في الإنسانية، فلا تفاضل لأنثى على أنثى، ولا لذكر على ذكر، ولا لأنثى على ذكر وهذا ما أكدته الآية الكريمة، حيث إن لتشكيل الأسرة فوائد كثيرة التي يمكن أن تنتج عن تشكيل الأسرة هي إرضاء الفطرة، وهي فائدة مهمة جداً، لان الرجل للمرأة، والمرأة تتجذب إلى

1- ينظر: التبيان في تفسير القرآن، الشيخ الطوسي، 7 / 502

2- شرح نهج البلاغة، الإمام علي (عليه السلام)، 4 / 21.

3- ينظر: الميزان في تفسير القرآن، السيد محمد حسين الطباطبائي، ج 15 / 239.

4- العقل والجهل في الكتاب والسنة، محمد الريشهري / 226.

الرجل، والأولاد هم حاصل ذلك وهذا أمر طبيعي، وأن أول من أحيا هذه الفطرة هو نبي الله آدم أبو البشر وزوجه حواء (عليهما السلام) لتبقى هذه الفطرة الى يومنا هذا، ولو تمكنت إحدى الأسر من تقديم نسل صالح للمجتمع ستحظى حتماً بالأجر والثواب، وهذا هو نظر الإسلام العظيم<sup>(1)</sup>، وقد لا يكون هناك أجر وثواب في الإسلام أسمى من هذا، حيث أكدت ذلك الآية التالية لتكون دليلاً على قيمة الإنسان الرفيعة، قال تعالى: (مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا) (المائدة: 32)

إن صيانة الأمن والنظام لا تتحقق ولن تتحقق إذا لم يكن كل إنسان أميناً على نفسه وكرامته، لأن المجتمع الصالح في منطق القرآن هو الذي لا يوجد فيه بذرة واحدة من بذور الفساد، ذلك إن حقيقة الإنسانية تقوم بكل فرد، تماماً كقيامها في جميع الأفراد، فمن أساء إلى واحد منها فقد أساء إلى الإنسانية بكاملها، ومن أحسن إليه فقد أحسن إليها كذلك والمراد بالفساد في الأرض هنا قطع الطريق، وتلقي في هذه الجريمة عدة جرائم إخافة الأمنيين والتمرد على الحكم، والمجاهرة بالإجرام، وإراقة الدماء، ونهب الأموال<sup>(2)</sup>، كما في قوله تعالى: (مَنْ أَحْيَاهَا) أي من أعطى حياة الناس نمواً وآمالاً، وتقدماً وكمالاً، لا من صلّى وصام ولأن العبادة لله وحده، وموضوع الآية النفس وليس خالقها لأنه تعالى مصدر الحياة قال تعالى: (وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا) بشق الأنهر والطرق وبناء المدارس والمستشفيات المجانية، وإيجاد العمل للسواعد التي تبحث عنها... إلى غير ذلك مما ينتفع به الناس بجهة من الجهات، ويمكن في الأرض، ولا يذهب مع الريح<sup>(3)</sup>.

ويذكر المفسر أن المراد من الآية: أن الفرد في نظر الإسلام هو غاية بنفسه، لا وسيلة إلى غيره، وأنه ظاهرة إنسانية، له مالها من الحرمة والكرامة، وأن العدوان عليه عدوان على الإنسانية التي تتمثل به وبالناس جميعاً، وأنا لإحسان إليه إحسان إلى الناس جميعاً وليس المراد بمصلحة الفرد المصلحة التي تغطي على مصلحة الجماعة وتتنافى معها، ولا المراد بالفرد الذي يحاول العيش على حساب غيره من الناس أن هذا لا يعد إنساناً بالمعنى الصحيح، بل هو أعدى أعداء الإنسانية في نظر الإسلام، وإلى هذا يومئ قوله تعالى: (أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ) وإنما المراد بالفرد الذي يستمد مصلحته من مصلحة الجماعة، ويرى حياته بحياتها، وكرامته بكرامتها. كما أن المراد بمصلحة الجماعة مصلحة جميع أفرادها، لأن الجماعة، وإنما هي مجموعة أفراد، فأية جماعة يوجد فيها ضعيف واحد يخاف على حق من حقوقه فهي ضعيفة في كيانها، فاسدة في أوضاعها، تماماً كالجسم إذا فسد بعض أعضائه، أو البيت إذا أنهدم ركن من أركانه، وعلى هذا تكون مصلحة الفرد والجماعة متكاملتين، يملأ بعضهما بعضاً، ولا تنفك إحداها عن الأخرى<sup>(4)</sup>.

ويرى صاحب تفسير الأمل في تفسيره هذه الآية، فإنها تتحدث عن حقيقة اجتماعية تربوية، لأنه: من يقتل إنساناً بريئاً ويلطخ يده بدم بريء يكون - في الحقيقة - مستعداً لقتل أناس آخرين يساؤونه في الإنسانية والبراءة، فهو - في الحقيقة - إنسان قاتل، وضحيتة إنسان آخر بريء، ومعلوم أنه لا فرق بين الأبرياء من الناس من هذه الزاوية.

كما أن أي إنسان يقوم - بدافع حب النوع الإنساني - بإنقاذ إنسان آخر من الموت، يكون مستعداً للقيام بعملية الإنقاذ الإنسانية هذه بشأن أي إنسان آخر، فهذا الإنسان المنقذ يحب إنقاذ الناس الأبرياء، لذلك لا فرق لديه بين إنسان بريء وآخر مثله.

ونظراً لكلمة قوله تعالى: (فَكَأَنَّمَا) التي يستخدمها القرآن في هذا المجال، فإنه يستدل بأن موت وحياة إنسان واحد، مع أنه لا يساوي موت وحياة المجتمع، إلا أنه يكون شبيهاً بذلك<sup>(5)</sup>.

ويرى أيضاً: إن المجتمع يشكل في الحقيقة كياناً واحداً، وأعضاؤه أشبه بأعضاء الجسد الواحد، وأن أي ضرر يصيب أحد أعضائه يكون أثره واضحاً (بصورة أو بأخرى) في سائر الأعضاء، ولأن المجتمع البشري يتشكل من الأفراد، لذلك فإن فقدان أي فرد

1- ينظر: مكارم الأخلاق، بن أبي الدنيا / 6 والأخلاق البيئية، الأستاذ مطايري، / 123.

2- ينظر: تفسير الكاشف، محمد جواد مغنية، 12 / 1.

3- المصدر السابق، 3 / 50.

4- ينظر: المصدر السابق، 3 / 48.

5- ينظر: لأمل في تفسير كتاب الله المنزل، الشيخ ناصر مكارم الشيرازي، 687/3.

منهم يعتبر خسارة للجميع الإنساني الكبير، لأن هذا فقدان يترك أثراً بمقدار ما كان لصاحبه من أثر في المجتمع، لذلك يشمل الضرر جميع أفراد المجتمع. ومن جانب آخر فإن إحياء فرد من أفراد المجتمع، يكون (لنفس السبب الذي ذكره) بمثابة إحياء وإنقاذ جميع أفراد المجتمع، لأن لكل إنسان أثر بمقدار وجوده في بناء المجتمع الإنساني وفي مجال رفع احتياجاته، فيكون هذا الأثر قليلاً بالنسبة للبعض وكثيراً بالنسبة للبعض الآخر<sup>(1)</sup>.

### المطلب الثالث: أهمية الإخوة الإسلامية ودورها الفاعل في بناء المجتمع:

إن طبيعة العلاقة الاجتماعية التي يجب أن يقوم عليها البناء الاجتماعي ومحتواها فهي علاقة الأخوة الإسلامية والإيمانية، وهي علاقة مساواة بين أبناء المجتمع الذي يقوم على أساس الإسلام والعقيدة الإسلامية، فالمسلمون إخوة يتكافئون ويتساوون في قيمتهم المعنوية، كما أنهم في نفس الوقت تكون أواصر العلاقة والصلة بينهم شبيهة بالأواصر والصلوات التي تربط بين الناس عندما يكونون من أبو أم واحدة، وبذلك وضع الإسلام الصلة والعلاقة في العقيدة اجتماعياً موضع الصلة والعلاقة النسبية التكوينية (الإخوة) وفي قيمتها وأهميتها، كما أن الإسلام الذي جعل الإيمان إطاراً للعلاقة الاجتماعية بين المسلمين لم يغفل في نفس الوقت الجانب الإنساني العام في هذه العلاقة - أي علاقة الإنسان بنظيره الإنسان الآخر - وأخذها بنظر الاعتبار في مجمل تصوّره النظري<sup>(2)</sup>؛ كما يمكن أن يفهم ذلك من قول الإمام علي (عليه السلام) في عهده لمالك الأشر: «وأشعر قلبك الرحمة للرحمة والمحبة لهم واللطف بهم، ولا تكون عليهم سبباً ضارياً تغتصب أكلهم، فإنهم صنفان: إما أخ لك في الدين أو نظير لك في الخلق»<sup>(3)</sup>، لذلك فقد أريد للمسلمين المؤمنين أن يكونوا إخوة، وذلك بهدف السمو بعلاقات هذا الإنسان عن المستوى المصلحي وجعلها علاقة إلهية خالصة تصل إلى درجة الأخوة، وليكون أثرها في التعامل بين المسلمين أكثر طبيعية وانسجاماً، وبعيداً عن النزاع النفسية، التي ربما توحيل لأخوين المتعاونين بأمور من شأنها أن تعقد العلاقات بينهما ولو نفسياً على أقل تقدير فهذه الأخوة إذاً، ليست مجرد توهج عاطفة، أو شعور نفسي، وإنما هي أخوة مسؤولة ومنتهجة، تترتب عليها آثار عملية بالفعل، يحس الإنسان فعلاً بجودها ويفعاليتها<sup>(4)</sup>، قال الإمام الصادق (عليه السلام) لأصحابه: (اتقوا الله وكونوا إخوة بررة متحابين في الله، متواصلين، متراحمين، تزاوروا، وتلاقوا تذكروا أمرنا وأحيوه)<sup>(5)</sup>، تماماً كالأخوة التي في قوله تعالى: (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ) (الحجرات: 10) ورغم أن الإسلام قد قرر ذلك، وأكد على أن المؤمن أخو المؤمن أحب أم كره، وحمله مسؤولية العمل بمقتضيات هذه الأخوة، إلا أنه قد كان ثمة حاجة إلى إظهار ذلك عملياً، بهدف توثيق عرى المحبة وترسيخ أواصر الصداقة والمودة كما هو معلوم، ولعل أروع صور هذا العمل هي التي أcha بها النبي محمد (صلى الله عليه وآله) بين المهاجرين والأنصار، حيث أصبح من المفترض بهذا المجتمع أن يكون بمثابة كتلة واحدة متعاضدة، ومتراصة، بعد أن كانوا أحزاباً وجماعات وأفراداً فكان لابد من إيجاد روابط وثيقة تشد هذا المجتمع بعضه إلى بعض، وبناء عواطف راسخة، قائمة على أساس عقدي، تمنع من الإهمال ومن الحيف على أي فرد من أفراد هذا المجتمع الجديد بحيث يكون الكل مشمولين بالرعاية التامة، التي تجعلهم يعيشون الحب والحنان بأسمى وأجل معانيه، كما أنها تمنع من ظهور تلك الرواسب النفسية، والعقد التاريخية (بل وتقضي عليها تدريجاً - بين أفراد هذا المجتمع، الذي أصبح أفراداً مأخوذون بالتعامل مع بعضهم البعض، الأمر الذي يجعل خطر ظهورها) لأتفه الأسباب، أشد، وتدميرها أعظم وأوسع، وكانت تلك الرابطة الوثيقة هي: (المواخاة) التي روعيت فيها الدقة، إلى الحد الذي يضمن معه أن يحفظ في هذا المجتمع الجديد معها التماسك والتعاقد إلى أبعد مدى ممكن وأقصى غاية تستطاع<sup>(6)</sup>.

1- ينظر: المصدر السابق، 688/3

2- ينظر: دور أهل البيت (ع) في بناء الجماعة الصالحة، السيد محمد باقر الحكيم، 1 / 484.

3- نهج البلاغة من خطب الإمام علي (عليه السلام)، 3 / 84 من عهد له إلى الاشتهر النخعي.

4- ينظر: الصحيح من سيرة النبي الأعظم، السيد جعفر مرتضى العاملي، 5 / 114.

5-، 2 / 157 باب زيارة الأخوان

6- ينظر: دور أهل البيت (ع) في بناء الجماعة الصالحة، السيد محمد باقر الحكيم، 1 / 485.



«ليست هناك دواع معقولة تحمل الناس على أن يعيشوا أشتاتا متناكرين بل إن الدواعي القائمة على المنطق الحق والعاطفة السليمة تعطف البشر بعضهم على البعض، وتمهد لهم مجتمعا متكافلا تسوده المحبة، ويمتد بها لأمان على ظهر الأرض والله عز وجل رد أنساب الناس وأجناسهم إلى أبوين اثنين، ليجعل من هذا الرحم الماسة ملتقى تتشابك عندها لصلات وتستوثق»<sup>(1)</sup>، قال تعالى: (يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ) (الحجرات: 13) أن الأخوة الإسلامية لم تقم على أساس قبلي أو جنسي أو إقليمي ولم تبتن على أسس سطحية وإنما أقيمت وبنيت على أنها جزء من أجزاء العقيدة يسأل عنها المسلم ويحاسب عليها، وبذلك أصبحت الأخوة الإسلامية تشتمل على طاقات هائلة من القوة تمد المجتمع الإسلامي بالوحدة والتفاهم والإيثار والتعاون وتخلق له أنموذجا فريدا من التكافل الاجتماعي كما تسد الطريق أمام أعدائه من أفاعي الجشع والاستعمار<sup>(2)</sup>، وبلغت الأخوة الإسلامية القمة في روعتها وعظمتها، ويظهر ذلك جليا حينما نقرأ قول النبي (صلى الله عليه وآله): «لا يستكمل المرء الايمان حتى يحب لأخيه ما يحب لنفسه»<sup>(3)</sup> ويصف (صلى الله عليه وآله) المجتمع الإسلامي في تقارب عواطفه ووحدة مشاعره بأنه كالجسم الواحد فقال: «مثل المؤمنين في توادهم ورحمتهم كمثل الجسد إذا اشتكى عضو منه تداعى له سائر الجسد بالسهر والحمى»<sup>(4)</sup>. كذلك ويقول الإمام الصادق (ع): «المسلم أخو المسلم، هو عينه ومرآته ودليله لا يخونه، ولا يظلمه ولا يخدعه، ولا يكذبه، ولا يغتابه»<sup>(5)</sup>، إن هذه المظاهر هي التي ينشدها الإسلام ويحث عليها في جميع المجالات لقد أراد الإسلام أن يجعل الأخوة الإسلامية كالأخوة النسبية في قوتها ومكانتها<sup>(6)</sup>.

ومن المناسب هنا أن ينظر جميع المسلمين إلى هذه القضية بعين واقعية، فهذا الأمر ليس له دخل بالجدال الذي يحصل أحيانا بين طائفتين، فنحن اليوم نعتقد ان على الشيعة والسنة وباقي الطوائف المسلمة الأخرى أن يكونوا معا، ويعيشوا معا، وأن يعتبروا الأخوة الإسلامية أهم من كل شيء، وهذا أمر حقيقي وذلك لان التفاهم والاتحاد يعد اليوم تكليفا، ولقد كان دوما كذلك أن الأخوة التي نادى بها الإسلام قد استندت إلى الأسباب الوثيقة واعتمدت على الأسس السليمة، ولو أن المسلمين أخذوا بتلك العوامل والأسباب وطبقوها على مسرح حياتهم لكانت رابطة الأخوة الإسلامية أقوى من رابطة النسب، ولساد الحب وانتشر الوئام والصفاء فيما بينهم ولما استطاع الطامع والمحتل من استغلال الثغرات واغتنامها لإيقاع العداوة والبغضاء بين أبناء البلد الواحد.

### المبحث الثاني : التنمية البشرية في الإسلام التحديات والإجراءات.

#### المطلب الأول: من الآفات والتحديات التي تعصف بالمنظومة الاجتماعية.

لا توجد قضية في العالم تمس حياة البشرية إلا وموجودة في منهج الله ما يعالج هذه القضية، لان التشريعات عندما تأتي تعالج واقعا موجودا في المجتمع، وفسادا انتشر، لذلك فهي تعالجه لتشفي الناس منه. وعندما نتبع تعاليم الله سبحانه وتعالى أننا نقى أنفسنا ومجتمعنا من هذا الفساد، وهذه الآفات، وأمراض المجتمع الأخرى التي من شأنها قد تعصف بالمجتمع، وفي هذه الحالة يكون هذا الدين وقاية لنا من آفات المجتمع وانحرافات، ولذلك يقول الله سبحانه وتعالى في كتابه العزيز، قال تعالى: (وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا) (الإسراء: 82) شفاء معناها أنه سيعالج الانحرافات والفساد الموجود في المجتمع ورحمة معناها ان هي منع أن تأتي هذه الآفات إلى المجتمع، وذلك عين الرحمة<sup>(7)</sup>.

1- شرح رسالة الحقوق، الإمام زين العابدين بن الإمام الحسين (عليهما السلام) / 628.

2- ينظر: النظام السياسي في الإسلام، الشيخ باقر شريف القرشي، / 219.

3- بحار الأنوار، العلامة المجلسي، 69 / 257. فضائل الاعمال

4- بحار الأنوار، العلامة المجلسي، 20 / 142 - باب غزوة احد

5 - الوافي: الفيض الكاشاني، 5 / 548 - باب التراحم.

6- النظام السياسي في الإسلام، الشيخ باقر شريف القرشي / 219.

7- ينظر: معجزة القرآن، الشيخ متولي الشعراوي / 63.

## ❖ عودة الجاهلية (العصبية المقيتة):

أن المجتمع الحي هو ذلك المجتمع الذي تكون علاقته بأبنائه ببعضه قائمة على أساس القيم الإنسانية السليمة، والعمل الصالح، فالعلاقات هي أهم شيء في تكوين المجتمع.

والمجتمع الذي تكون علاقاته قائمة على أساس العنصرية، ولا اعتبارات العشائرية، والعصبية الجاهلية المقيتة، يكون كالجسد الميت الذي لا تلبث الآفات الاجتماعية إن تعصف به وتحلله وتفسخه وتحوله في مدة قصيرة إلى مجتمع متفكك لا يقوى على مواجهة أي طارئ يعصف به.

حينما تكون الأهواء حاكمة على الأفكار والمواقف دون الرجوع إلى الأسس الثابتة للمنهج الإسلامي، وحينما تتبدع الأحكام المخالفة لكتاب الله تعالى، ويتحكم التعصب بولاء الإنسان والمجتمع بعيدا عن أسس الولاء التي حددتها الشريعة الإسلامية<sup>(1)</sup> **التعصب:** (والعصبية: ال محاماة والمدافعة، والعصبي: من يعين قومه على الظلم)<sup>(2)</sup> وتعصبنا له ومعنا: نصرناه، وعصبة الرجل هم قومه الذين يتعصبون له<sup>(3)</sup>، كما جاء في الحديث الشريف: (ليس منا من دعا إلى عصبية، وليس منا من قاتل على عصبية، وليس منا من مات على عصبية)<sup>(4)</sup> كذلك ما جاء عن النبي (صلى الله عليه وآله وسلم) قال: ((لينتهين أقوام يفتخرون بأبائهم الذين ماتوا ; إنما هم فحم جهنم. أو ليكونن أهون على الله من الجعل الذي يدهده الخراء بأنفه. إن الله أذهب عنكم عيبة الجاهلية وفخرها بالآباء، إنما هو مؤمن تقى وفاجر شقى. الناس كلهم بنو آدم وآدم خلق من التراب (5) فقلوه: ((الذي يدهده الخراء) أي يدرجه (بأنفه) صفة كاشفة له والخراء بكسر الخاء ممدودا وهو العذرة والحاصل أنه صلى الله عليه وسلم شبه المفتخرين بأبائهم الذين ماتوا في الجاهلية بالجعل وآباءهم المفتخر بهم بالعذرة ونفس افتخارهم بهم بالدهدهة بالأنف والمعنى أن أحد الأمرين واقع البتة إما الانتهاء عن الافتخار أو كونهم أذل عند الله تعالى من الجعل الموصوف<sup>(6)</sup> قال تعالى ((إِذْ جَعَلَ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي قُلُوبِهِمُ الْحَمِيَّةَ الْحَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةَ)) (الفتح: 26)، وهنا القرآن قد ذم هذه العصبية الجاهلية صراحة، وبهذا وقد عملت العقيدة على إزالة غيوم العصبية عن القلوب، ولم تقر بالتفاضل بين الناس القائم على القرابة والقومية أو اللون، والمال والجنس، وعليه فالعقيدة تنبذ كل أشكال العصبية المؤدية إلى التطرف والذي يقود بدوره إلى الاحتدام والكراهية والبغض، إذ لا يمكن التوفيق بين الإيمان والتعصب<sup>(7)</sup>. عن أبي عبد الله عليه السلام قال: رسول الله صلى الله عليه وآله: (من تعصب أو تُعصب له، خلع ريقه الإيمان من عنقه)<sup>(8)</sup>.

وفي العالم الحديث عصبية عنصرية وجنسية لا ضمير لها، تنور بين الحين والحين لتقع المظالم بالمستضعفين من أبناء الجنس البشري، ولعل النظر فيما أصاب المسلمين اليوم، يدل على إن العصبية التي قسمت وحدتهم في الداخل كانت أنكى من تعصب أعدائهم ضدهم، ذلك أن الإسلام أختق أو كاد بين عصبية المستحقين من اتباعية، ثم تعصبات الناقمين على امتداده القديم من أتباع الديانات الأخرى، أنها نزعات سمجة، قسمت المجتمع البشري في القرى والمدائن إلى قطعان متناحرة، قبائل متنافرة، وركام من الأشياء يزيد الوهم وينقصه الوهم، وتصرفه قيادات همجية متعصبة لا دين لها ولا دنيا<sup>(9)</sup>.

ونلاحظ مما سبق ان القرآن الكريم والأحاديث المروية عن نبي الإنسانية (صلى الله عليه وآله وسلم) قد ذم هذا النوع من التعصب، لذلك جاء الإسلام فألغى عصبية القبيلة والعشيرة والمفاخرة بالأنساب، وجعل محلها طاعة ولي الأمر، ومن هنا جاءت الآية

- 1- ينظر: المجتمع الإسلامي منطلقاته وأهدافه، السيد محمد تقي المدرسي / 17.
- 2- النهاية في غريب الحديث والأثر، ابن الأثير، 245/3، ينظر: لسان العرب، 1/ فصل العين المهملة، ينظر، تاج العروس، 2/ مادة عصب.
- 3- لسان العرب، 1/ فصل العين، ينظر: مجمع البحرين، الطريحي 2/ باب ما أوله عين.
- 4- سنن أبي داود، 2/ باب اختيار الرجل بمحبته إياه، وفيض القدير شرح الجامع الصغير، المناوي، 492/5.
- 5- سنن الترمذي، الترمذي، 390 / 5 (في ثقيف وبني حنيفة)، كنز العمال، المتقي الهندي، 1/ 258.
- 6 - تحفة الأحوذى، المبارك فوري، 10 / 316.
- 7- ينظر: التبيان، الشيخ الطوسي، 334 / 9، ينظر: الأمثل الشيرازي، 480/16، ينظر: دور العقيدة في بناء الإنسان، مركز الرسالة / 52.
- 8- الكافي، الشيخ الكليني، 2/ باب العصبية، ومستدرک سفینه البحار، الشاهرودي، 250 / 7.
- 9- ينظر: ، التعصب والتسامح بين المسيحية والإسلام، محمد الغزالي / 14.

قال تعالى: (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ) (النساء: 59) ومنه أيضا ما روي عن النبي (صلى الله عليه وآله) قال: ((من قاتل تحت راية عميه فغضب لغضبه أو يدعو إلى عصبية أو ينصر عصبية فقتل فقتله جاهلية))<sup>(1)</sup>.

وحذّ التعصب غلوا المرء في اعتقاد الصحة بما يراه، وإغراقه في استتار ما يكون على ضد ذلك الرأي حتى يحمله الإغراق والغلو على اقتياد الناس لرأية بقوة، ومنعهم من أظهار ما يعتقدون، ذهاباً مع الهوى في أدعاء الكمال لنفسه وإثبات النقص لمخالفه من سائر الخلق<sup>(2)</sup>، وبالتالي أن العصبية لا يعينها أن تجيب، لأن المتعصب لا يعرف منطق العقل المعتاد كون العصبية حماس يشتعل وليس حقاً يضيء، كونها نزعة مقيتة لها الاثر السيء في المجتمع والسبب في تفريق المسلمين ووجود التناحر.

#### ❖ أثر (العنف - الإرهاب) على البناء الاجتماعي:

العنف - الإرهاب ظاهرة اجتماعية شديدة الخطورة، وبخاصة عندما يتخذ اشكالاً عدوانية سافرة، وهو قديم في التاريخ البشري، ومستمر في أيامنا، ولم يكن محصور بمنطقة معينة، بل منتشر في مناطق مختلفة من العالم، بدرجات متفاوتة، منها ما يكون بين الأمم والقوميات، ومنها بسبب طائفي بين الأديان والطوائف الدينية، منها المذهبي والسياسي ومنها بين الجماعات الصغرى والمحلية . إن الإسلام دين إلهي الغاية الأساسية منه إصلاح الأرض بعد إفسادها وإنقاذ الإنسان من الظلمات بمختلف أشكالها، والعنف والإرهاب أبشع أشكالها - إلى النور، ثم إن العنف يتصادم تماماً ويتعادى مع نظرة الإسلام القائمة على الرحمة والعناية، وبناء الحياة بناءاً سليماً<sup>(3)</sup> وهل في الإسلام إرهاب وعنف أم لا؟ وبعبارة أخرى هل الكتاب والسنة المطهرة - بوصفها مصدرين رئيسيين لمعرفة الإسلام يوافقان على إرهاب الآخرين واستعمال العنف الذي هو ضد الرفق والمداواة معهم؟ أم إنهما يرفضانها رفضاً باتاً ومطلقاً، لأنهما إنما يدعون إلى السلم والسلام، والأمن والأمان ويريدان اليسر والسهولة ويردان العسر والوعورة، والعنف؟ ووفقاً لمقتضيات الفطرة الإنسانية إلى السلم والهدوء والاستقرار، حتى يتسنى للاستعدادات الإنسانية التحول إلى المرحلة العقلية ونمو الكمالات البشرية والسير على المدرج التكاملي نحو الكمال الإلهي المنشود بلا أي مزاحمة للآخرين، بل مع مد أيدي العون إليهم حتى يتمكنوا من السعي الحثيث في درب التقوى<sup>(4)</sup>، قال تعالى: (وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ)(المائدة: 2)، إذا لاشك أن سد حاجات الناس بعضهم بعض أو الإحسان إليهم من أنواع البر التي تتوثق بها الروابط وتنمو بها الألفة وتتأكد المودة وذلك ممدوح في نظر الشريعة الإسلامية كل المدح<sup>(5)</sup>.

وأيضاً قال رسول الله (صلى الله عليه وآله وسلم): (إن الله في عون العبد ما دام العبد في عون أخيه)<sup>(6)</sup>، ولم يخصص الحديث هوية العبد أن يكون مسلماً أو مؤمناً أو ما أشبه ذلك، بل اكتفى بإطلاق لفظ (العبد) ليشمل جميع صنوف المجتمع، ومعنى ذلك ضرورة أن يتعاون الإنسان مع أخيه الإنسان حتى لو كان من دين آخر لرفع الأذى ولدرء المفساد والأخطار حتى لو لم يكن العبد المحتاج مؤمناً أو مسلماً أو موحداً بل وحتى إذا كان كافراً ومحارباً لله ولرسوله<sup>(7)</sup>، حيث أن رسول الله (صلى الله عليه وآله وسلم) أعطى الماء لأهل بدر الذين جاؤوا لمحاربتهم، كما أن رسول الله (صلى الله عليه وآله وسلم) أعطى الأموال لأهل مكة قبل فتحها وهم كفار محاربون، وهكذا أعطى الإمام علي (عليه السلام) الماء لأهل البصرة وأعطى الإمام الحسين (عليه السلام) الماء لمن جاؤوا لقتله، وهناك كثير من الدراسات والروايات عن الإمام الحسين (عليه السلام) إلى بعض أبعاد عمل الإمام (الحسين عليه السلام)، وإلا فالماء الذي سقى به جيش الحر - وكانوا ألف فارس وراجل - وقال لأصحابه: (اسقوا القوم ماء ورشّفوا الخيل ترشيفاً) لو كان قد ادخر هذا الماء لنفسه لما عطش هو وأهل بيته يوم عاشوراء<sup>(8)</sup>، وسيرة الأئمة (عليهم السلام) السياسية والاجتماعية لم تقم على الإرهاب

1- نيل الأوطار، الشوكاني، 7 / 201، الغدير، الشيخ الأمين، 6 / 189.

2- ينظر: أضواء على التعصب، مجموعة مؤلفين / 13

3 - ينظر: حكم النبي وأهل بيته على الإرهاب والارهابيين، احمد حسين يعقوب / 189.

4- ينظر: الإرهاب والعنف في ضوء القرآن والسنة والتاريخ والفقه المقارن، 8/2.

5- الرسالة السعدية، العلامة الحلي / 163.

6- ينظر: الفقه على المذاهب الأربعة ومذهب أهل البيت (عليهم السلام)، عبد الحميد الجزيري وآخرون، 3 / 326.

7- ينظر: الفقه، البيهقي، السيد محمد الحسيني الشيرازي / 47.

8- ينظر: الكامل في التاريخ، ابن الأثير، 4 / 46. وبحار الأنوار، العلامة المجلسي، 44 / 376.



والعنف ولا على القوة والتسلط ولو أرادوا لفعلوا وإنما نراهم يعاملون الناس بأخلاق لقرآن الكريم وسيرة جدهم النبي الأكرم محمد (صلى الله عليه وآله) وهذا، لتأكيد على أن الإسلام من الناحية السياسية هو مع الوحدة الإنسانية والعدالة الاجتماعية كما قال الإمام علي (عليه السلام): «الناس صنفان إما أخ لك في الدين أو نضير لك في الخلق»<sup>(1)</sup>.

والإسلام يرفض الظلم والقهر الجاري على كل الشعوب وليس على شعب دون شعب، والتأكيد على أن الإسلام له بعد عقائدي وبعد روحي عميق، وبعد عملي أعمق، فليس هو ادعاءات لا توجه الإنسان الوجهة العملية، فالبعد العقائدي يوجه الإنسان نحو البعد الروحي (العبادات) التي يتوجب على الإنسان العمل الصالح الذي يوجب عليه سلوكاً إنسانياً عالياً في خدمة الفرد والمجتمع والإنسان وهذا ما نلاحظه من تعامل أهل البيت (عليهم السلام) في هذا الجانب حتى مع أعدائهم<sup>(2)</sup>، ان البعد عن شريعة الله سبحانه وتعالى وسنة النبي (صلى الله عليه وآله وسلم) وعدم الالتزام بما أمر من طاعة أهل بيته (عليهم السلام) المتمثلين بالثقل الأصغر هو سبب الضلال والعمى والشقاء الذي تعاني منه كثير من بلدان الإسلام اليوم كونهم الهداة إلى الحق المهددين بهم من تبعهم، قال الرسول الله (صلى الله عليه وآله): «إني تارك فيكم الثقلين: كتاب الله عز وجل وعترتي أهل بيتي، ألا وهما الخليفان من بعدي، ولن يفترقا حتى يرثي الحوض»<sup>(3)</sup>، وبذلك قال رسول الله (صلى الله عليه وآله وسلم): (يا أيها الناس اتبعوا هدى الله تهتدوا وترشدوا ومن اتبع هدى الله فلا يضل ولا يشقى)<sup>(4)</sup>.

لذا فيما وضع الله سبحانه الضوابط الإلهية للمجتمع الإسلامي، والتنظيم المبرمج للحياة التي يحياها المسلم ابتداء من اصغر نقطة لتلك الحياة الى اكبر نقطة ما من واقعة الا والله فيها حكم، إيمان القانون الإسلامي لا ينفصل عن جوهر القوانين الحاكمة للبشرية في عدم السماح للخروج على قواعده بالأسلوب القسري الذي يندرج تحت مفهوم الإرهاب وعلى هذا نص القانون الإلهي على العقوبة الجسدية التي تطلق على من يرهب المسلمين في محاولة سلب راحتهم وطمأننتهم او حريتهم او محاولة زعزعة الاستقرار للدولة الشرعية، قال تعالى: (ثُمَّ جَاءَ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَنْ يُقَتَّلُوا أَوْ يُصَلَّبُوا أَوْ تُقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خَلْفٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ خِزْيٌ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْأَجَرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ) (المائدة: 33)، وقال جميع الفقهاء إن المراد بها قطاع الطريق وهو من شهر السلاح وأخاف السبيل لقطع الطريق، حيث أن المراد بها كل من شهر السلاح وأخاف الناس في بر كانوا أو في بحر، وفي البنين أو في الصحراء<sup>(5)</sup>، لأن هذا المعنى له عدة مستويات في الأهمية وفي مراتب إيقاع الغدر بالمجتمع، فكل ما كان الضرر أكثر كانت العقوبة أكثر، وذلك فإن (العنف - الإرهاب) بطبيعته له عاقبة سيئة حيث إنه لا يواكب الحياة وكل ما لا يواكب الحياة يكون مصيره الدمار<sup>(6)</sup>، وفي الحال الحاضر نجد العنف والإرهاب نفسه موجود الكن بصورة أعجب وتصحبه مأس وآلام رهيبية أحيانا عديدة مثل اتخاذ الحرب الجماعية التي يسببها يقتل الناس بالأسلحة الميكروبية والجراثومية والقنابل الذرية والقنابل النيتروجينية وما أشبه ذلك.

#### ❖ الإسلام والتأثيرات الاجتماعية للانحراف

إن الإسلام هو الدين الحق فهو منهج حياة لا تعقيد فيه ولا غموض وإنه لمّا يوسف له أن يحصل في تاريخ الإسلام ما يحرف المسلمين في مسارهم عن الوجهة التي وجههم إليها كتابنا العزيز، بالطبع كان هنالك أشخاص ممن أدركوا مقاصد التعاليم القرآنية والموضوعات التي ينبغي لهم التفكير فيها، وقد فعلوا، وأولئك هم الذين يعدون اليوم من مفاخر المسلمين، بل من مفاخر البشرية، لكن

1- نهج البلاغة، 3/ 84.

2- ينظر: بحث في الفقه المعاصر، الشيخ حسن الجواهري، 6/ 225.

3- الأمالي، الشيخ الصدوق / 500.

4- ينظر: الكافي، الشيخ الكليني 12/ باب نكت وننف من التنزيل في الولاية، وشعب الإيمان، البيهقي، 2/ 357.

5- ينظر: المبسوط، الشيخ الطوسي، 8/ 48.

6- ينظر: ما وراء الفقه، السيد محمد الصدر، 9/ 132.

في الوقت ذاته نجد الأكثرية قد انحرفت عن طريق القرآن الكريم<sup>(1)</sup>، وقد وردة عدة تعاريف في بيان المراد من الانحراف، وذلك كون الانحراف لم ينحصر باتجاه واحد بل في عدة اتجاهات منها (الانحراف الخلقي - الانحراف العقدي - الانحراف الفكري ... الخ).

**الانحراف:** (الميل عن الحق إلى الباطل وعن الإيمان إلى الكفر)<sup>(2)</sup>، وعَرّف أيضاً (هو الزيغ عن الحق وابتغاء الفتنة لإفساد القلوب، وافتتان الناس عن دين الحق)<sup>(3)</sup> كذلك (هو إفساد للنظام المرسوم ويتبعه إفساد غايته، والإنسان هو أحد أجزاء الكون، فإن جرى على ما تهديه الفطرة فاز بالسعادة المقدره له، وإن تعدّى حدود فطرته وأفسد في الأرض أخذه الله بالسنين وأنواع النكّال، والنقمة لعله يرجع إلى الصلاح والسداد)<sup>(4)</sup>، كذلك هناك من يرى الانحراف بأنه: (هو تجاوز الحد والاعتدال والالتزام والتوهم ورؤية الواقع على خلاف ما هو عليه، فيرى الفساد صلاحاً، والصالح فاسداً، فيكون ظالماً نفسه أولاً وظالماً للناس ثانياً)<sup>(5)</sup>.

إذا للانحراف صور وأشكال متنوعة ومتعددة التي يعتمدها صاحب الفكر المنحرف لترجمة انحرافه على ارض الواقع التي يعيش بها مع الناس ومحاولة تعميم هذا الفكر المنحرف على الآخرين اما بالترويج او التهديد.

وعليه: إن الانحراف الفكري من أخطر هذه الأنواع كونه أكثر ضرره على الفرد والمجتمع، ومما لاشك منه أن الفكر هو الوعاء الذي تخرج منه سلوك الإنسان وإذا كان الإنسان فكره سليم فسلوكه قويم وإذا كان منحرف سلوكياً فاعتقد أنه سيكون مضطرب فكرياً ومن خلال هذا وردت كلمة فكر في القرآن الكريم في عدة مواضع، قال تعالى: (إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ فَقَتَلَ كَيْفَ قَالَ) (المدثر: 18-19) كذلك قال تعالى: (إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَع النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفِ الرِّيَّاحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ) (البقرة: 164)، قال تعالى: (وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ) (القرة: 219)، قال تعالى: (إِنَّمَا أُعْطِكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَى خِزْفٍ ثُمَّ تَذَكَّرُونَ مَا بِصَاحِبِكُمْ مِنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ) (سبأ: 46)، وكما أن الانحراف الفكري قديم في كل أهل الديانات، وظهرت جذوره منذ فجر الإسلام وهو يكثر في آخر الزمان، وهذا ما نلاحظه اليوم من صدق ذلك التنبؤ كون ما يعانيه مجتمعنا الإسلامي - العربي على وجه الخصوص والعالم على وجه العموم، والنبى (صلى الله عليه وسلم) أول من تصدى له عندما ظهر في هذه الأمة كما تصدت له الرسل من قبله، وفي خطبة له (صلى الله عليه وآله) قال: (يا أيها الناس أني قد خلفت فيكم الثقلين كتاب الله وعترتي أهل بيتي.... إلى ان يقول (صلى الله عليه وآله) الا وانه سترد عليّ يوم القيامة ثلاث رايات من هذه الأمة الأولى: سوداء مظلمة قد فرغت له الملائكة فتقف عليّ فأقول: كيف خلفتموني من بعدي في أهلي وعترتي وكتاب ربي؟ فيقولون أما الكتاب فضيعناه، وأما عترته: فأحصنا على إن نبئدهم عن آخرهم، فأولّي عنهم وجهي، أما الثانية: أشد سواداً من الأولى، فأقول: كيف خلفتموني في الثقلين الأكبر والأصغر؟ فيقولون: أما الأكبر فخالقناه، وأما الأصغر فخذلناهم ومزقناهم كل ممزق. فأقول إليكم عنى: فيصدرون ظماء عطاشا مسودة وجوههم<sup>(6)</sup>.

ثم ترد عليّ راية أخرى تلمع، فأقول لهم: من انتم؟ فيقولون نحن أهل كلمة التوحيد، حملنا الكتاب، فأحللنا حلاله، وحرمنا حرامه، وأحببنا ذرية محمد صلى الله عليه واله وسلم، فنصرناهم من كل ما نصرنا منه أنفسا، وقاتلنا معهم من ناوأهم، فأقول لهم: ابشروا فأنا نبيكم<sup>(7)</sup>.

ويمكن أن يكون مرجع نشأة الانحراف الفكري إلى طبيعة النفس الإنسانية وقابليتها للانحراف، قال تعالى: (وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا، فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا، قَدْ أَفْلَحَ مَنْ رَزَّاهَا، وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا) (الشمس 7 - 10)

1- ينظر: الفكر الإسلامي وعلوم القرآن، الشهيد مرتضى مطهري، مطبعة / 532.

2- الاستذكار، ابن عبد، 128/7.

3- تفسير الكاشف، محمد جواد مغنية، 13/3.

4- الانحرافات الكبرى القوى الظالمة في القرآن، سعد أبو ب 97.

5- التعريفات الاعتقدية، سعد بن علي، آل عبد اللطيف، دار الوطن للنشر، دت/93.

6- ينظر: مثبر الأحزان، أبن نما الحلي، 10، و المذاهب الإسلامية، جعفر السبحاني، 9.

7- ينظر: مثبر الأحزان، العلامة ابن النما، 10 وبحار الانوار العلامة المجلسي، 249/44.

وعلى هذا الأساس يكون سعادة البشر وفلاحه رهين مراقبة النفس وتهذيبها وتركيتها من المعاصي والانحرافات. كما أنّ عدم الالتفات إلى تربية النفس وإطلاقها بين الأميال والشهوات وتسليمها إلى الغرائز يستتبع الخيبة والحرمان من الكمالات والفضائل والبعد عن رحمة الله تعالى ورضوانه، وهذا الشعور أو هذا الإلهام يشكل الحجر الأساس في الهية المعرفية التي يوهبها البارئ تعالى للإنسان، وقد أطلقت النصوص الإسلامية على مبدئها - الذي هو ذلك الشعور الخفي الذي يغرس في ذات الإنسان ميلاً إلى القيم الأخلاقية (اسم العقل)، وكل القيم الأخلاقية الأخرى بمثابة جنود للعقل، أما الانحراف الذي بطبيعته يقود إلى الرذائل فتعتبر جنوداً للجهل<sup>(1)</sup>، فالقرآن أذن يمنح الإنسان المؤمن بالتوحيد فهماً دقيقاً لمعنى وجوده في الحياة ويعطيه فهماً لأسباب التعاون الاجتماعي، ويقدم له قاعدة فكرية تعلن أن وجوده في الأصل منبثق عن مبدأ الكمال المطلق، وأن حياته الدنيوية بما فيها من اجتماع أنساني ونظام يهذب علاقات الأفراد إنما هي إعداد لمرحلة أخرى ينتهي فيها العناء والشقاء ويتحقق التلبس بالسعادة الأبدية<sup>(2)</sup>، حيث أن من سلبيات الانحراف إرباك النظام الاجتماعي؛ فانتشار عمليات القتل والسرقة والغصب والاعتداء على أعراض الناس يجعل الحياة الاجتماعية الرغيدة أمراً صعب المنال، ويحمل الحياة اليومية الكثير من المفاجآت. فكما أن العامل المشاغب في مصنع آلي يستطيع إرباك الانتاج، والطبيب المجنون في مستشفى للأطفال يستطيع خلخله النظام الطبي، كذلك يفعل الانحراف في المجتمع الإنساني من خلال إرباكه لتوجه الأفراد وتطلّعاتهم نحو حياة مستقرة هادئة، ومن سلبياته أيضاً إرباك النظام الأخلاقي<sup>(3)</sup>، ولهذا فإن الإسلام يمجّد العقل لا باعتباره أداة لاستيعاب المعلومات وتخزينها ثم استرجاعه أو تحليلها فحسب، بل يعتبره أهم أداة لمعرفة الخالق عز وجل؛ ولولاه لأصبح الإنسان حيواناً بهيمياً آخر لا يعي من واقعه الاجتماعي شيئاً وأعظم دليل على ذلك أن أكثر الناس خشية الله سبحانه العلماء العارفون بأسرار الكون والحياة والخلق؛ لأن الجاهل بأسرار الكون والخلق جاهل بعظمة الخالق. والسر في ذلك أن العلم بطبيعة المخلوقات يستوجب علماً بطبيعة الخالق، وقد جاء في النص المجيد ما يشير إلى ذلك قال تعالى: (إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ) (فاطر: 28) ولكي يدرك العقل ويستوعب المعارف والمعلومات التي ينتفع بها، فلا بد للفرد الاجتهاد في تنمية قوة إدراك ذلك الجهاز العظيم لمفاهيم الخير والشر، والتمييز بينهما عن طريق علوم الطبيعة والدين والأخلاق وما يتعلق بهما من معارف وغايات<sup>(4)</sup>.

#### المطلب الثاني: أهم الإجراءات التي من شأنها ديمومة النظام الاجتماعي وسلامته:

الإسلام ينظر إلى الإنسان على أنه كائن اجتماعي بالطبع وأن تكامله يكمن في ضلال التكامل الاجتماعي وهذا واضح جداً في نوع الخطاب القرآني الذي يوجّه إلى الجمع وفيما يلي إشارة إلى أمثلة في هذا المضمار.

#### ❖ التراحم:

إن من بواعث الاستقرار ومؤكداته، إشاعة مفهوم التراحم، والحث عليه، لياخذ مساحته المناسبة في المجتمع، ويعتمد كإطار عام تشترك فيه مكونات المجتمع المختلفة، ويترسخ في الذهنية لفردية، فيكون من أولويات الجميع.

الرحمة: (هي الرقة الداعية إلى الإحسان إلى الغير، ويقال لنفس تلك المنفعة الحسنة الواصلة إلى المحتاج مع قصد الإحسان إليه)<sup>(5)</sup>، أن الرحمة متى ما نسبت إلى الله فإنها تعني بذله وهبته للنعم، وإذا ما نسبت إلى البشر فإنها تعني العطف ورقة القلب<sup>(6)</sup>.

والمجتمع الإسلامي هو مجتمع إنساني: يدعو إلى الروابط الإنسانية بين الأفراد في الدرجة الأولى، قال تعالى: (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوِيكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ) (الحجرات: 10)، كذلك قال تعالى: (فَبِمَا رَحْمَةٍ مِنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ) (آل عمران: 159)، حيث لا يخفى أن رسول الله (صلى الله عليه وآله وسلم) إمام الأئمة والأمة جميعاً، وللجميع فيه أسوة حسنة، فعلى

1- ينظر: دليل تحرير الوسيلة، المازندراني/4 والعقل والجهل في الكتاب والسنة، محمد الريشهري / 21.

2- ينظر: النضرة الاجتماعية في القرآن الكريم، د. زهير الأعرجي / 11.

3- ينظر: المصدر السابق / 92.

4- ينظر: المصدر السابق / 100.

5- رسائل الشريف المرتضى، الشريف المرتضى، 2/ 271.

6- ينظر: الأمل في تفسير كتاب الله المنزل، مكارم الشيرازي، 6/ 382.



إمام المسلمين ومن يلي أمرهم أن يكون لَبِيّاً عَفْوَاً رَحِيماً بهم عطفواً عليهم خالياً من الفظاظ والغلظة حتى يجذب إلى الإسلام جميع الأنعام إلّا من طبع الله على قلبه<sup>(1)</sup>، وبسبب هذه الرحمة العظيمة التي منّ بها عز وجل، دخلوا تحت لوائه واهتدوا بهداه وأقيم عمود الدين وانتظمت شؤون الإسلام وان قمعت شوكة الكفر والطغيان<sup>(2)</sup>، كذلك قال تعالى: (لقد جاءكم رسولٌ من أنفسكم عزيز عليه ما عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رءوفٌ رحيمٌ) (التوبة: 128)، اشتملت هذه الآيات على مقومات نجاح الدعوة النبوية وأصول الحكم الإسلامي ومنهج التعامل مع الناس. أول هذه المقومات: ليونة قلب النبي ورحمته الشاملة بالناس، فالله تعالى جعل نبيه سهل المعاملة، لين الكلام والإرشاد، شديد العطف، إذ لو كان شديد النفس غليظ القلب، لانفض الناس من حوله، ولكن الله جعله رحمة مهداة للعالمين، قال تعالى: (وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ) (الأنبياء: 107)، وجعله المثل الأعلى الكامل في الخلق والمعاملة، حتى امتدحه ربه بقوله تعالى: (وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ) (القلم: 4)، وفي هذا السياق ما جاء عن نبي الرحمة محمد (صلى الله عليه وآله)، أنه قال: ((والذي نفسي بيده لا يضع الله الرحمة إلا على رحيم، قالوا: يا رسول الله، كلنا رحيم، قال: ليس الذي يرحم نفسه وأهله خاصة، ولكن الذي يرحم المسلمين، وقال (صلى الله عليه وآله): قال تعالى: إِنْ كُنْتُمْ تَرِيدُونَ رَحْمَتِي فَارْحَمُوا<sup>(3)</sup>)) كذلك ما روي عن أهل البيت (عليهم السلام)، قال الإمام أبي عبد الله (عليه السلام): ((تواصلوا وتباروا وتراحموا وكونوا إخوة برة كما أمركم الله عز وجل<sup>(4)</sup>). إنما المؤمنون إخوة كما قال تعالى في كتابه العزيز أي إخوة في الدين، أو ينبغي أن يكونوا بمنزلة الإخوة في التراحم والتعاطف، ثم أكد عليه السلام ذلك بقوله (بنو أب وأم) أي ينبغي أن يكونوا كهذا النوع من الإخوة<sup>(5)</sup> وعنه (صلى الله عليه وآله): ((إنما يرحم الله من عباده الرحماء، وعنه (صلى الله عليه وآله): من لا يرحم الناس لا يرحمه الله<sup>(6)</sup>))، الأمر بالتراحم والتعاطف والتزاور والألفة، فإن المضمون العاطفي والروحي للعلاقة من أهم عناصر تقويته أو إرسائها على أساس محكم، كما دلت على ذلك الأحاديث السابقة. وتجسيد هذه العواطف والمشاعر عملياً إنما يكون من خلال هذا اللون من السلوك.

وقد وصف القرآن الكريم، قال تعالى: (مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ<sup>(7)</sup>)) (الفتح: 29)، ثم بين سبحانه من الرسول المرسل إلى الإنس والجان فقال (محمد رسول الله) ثم أتى على أصحابه الذين معه على دينه ونبيه على فضلهم فقال (والذي نعمه أشداء على الكفار) أي يلقون الكفار بالشدّة والغلظة والبأس الشديد رحماء بينهم أي أن المؤمنين يظهرون التراحم والمودة بينهم حتى بلغ من تراحمهم أن المؤمن إذا رأى المؤمن صافحه وعانقه<sup>(7)</sup>، فقد جمعت الآيات المباركة السابقة مكارم الأخلاق التي لا بد من التحلي بها ولا يسع لأحد الإعراض عنها، وهي من المكارم الفردية والاجتماعية، بها يعيش الفرد حياة سعيدة خالية عن ما يبغضه من الكدورات والشور، وبها يصلح المجتمع ومن هذه الآيات الشريفة نستفد المنهج الأخلاقي في الإسلام.

#### ❖ العفو والصفح:

أن كلمة العفو كلمة مقدسة الى الحد الذي تكون فيه دائماً جنباً الى جنب كلمة المحبة، ولجمالها الفائق، وتأثيراتها الرائعة في النفوس أكد القرآن الكريم عليها كثيراً، والعفو: ترك عقوبة الذنب، والصفح: ترك التثريب واللوم عليه، فالمراد (بالعفو والصفح): ((هو أن يحلم الإنسان عن غضبه للغير ولا يرتب الآثار التي يقتضيها الغضب من العقوبة بالقول والفعل، والممارسة على ذلك والعمل بما يحكم الشرع والعقل بسبب لحصول ملكة في النفس تمنعها من سرعة الانفعال عن الواردات المكروهة، وجزعها عن الأمور الهائلة، وطيشها في المؤاخذة، وصدور الحركات غير المنظمة منها، وإظهار المزيّة على الغير، والتهاون في حفظ ما يجب عليه شرعاً وعقلاً. وهذه الملكة من أفضل الأخلاق وأشرف الملكات، والحليم هو صاحب هذه الملكة، وكذا الكاظم<sup>(8)</sup>)) وفي ضوء ذلك قد ورد في الكتاب والسنة

1- ينظر: دراسات في ولاية الفقيه وفقه الدولة، الشيخ المنتظري، 2 / 785

2- ينظر: الأخلاق في القرآن، السيد عبد الأعلى السبزواري / 229.

3- الرسائل السعدية، العلامة الحلي / 165.

4- الكافي، 2 / 175 (باب زيارة الأخوان)

5- بحار الأنوار، العلامة المجلسي، 17 / 265.

6- ميزان الحكمة، محمد الريشهري، 2 / 1044

7- ينظر: تأويل الآيات في فضائل العترة الطاهرة، الاستربادي، 2 / 598.

8- دروس في الأخلاق، آية الله المشكيني، مطبعة، الهادي، ايران، 5 / 169.

في فضل هذه الخليفة وحسنها والحث على تحصيلها وترتيب أثارها عليها بل، والجري على وفقها، قال تعالى: (وَالْكَافِرِينَ الْغَيْظُ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ) (آل عمران: 134)، قال تعالى: (خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ) (الأعراف: 199)، قال تعالى: (فَاغْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ) (المائدة: 13) والآيات الشريفة من جلائل الآيات التي يذكر فيها أهم الخصال الحميدة الفردية والاجتماعية، ويهدي الإنسان إلى استكمال نفسه ومجتمعه، ومن هذه الخصال التي عدتها الآيات الكريمة منها، العفو عن الناس، وكظم الغيظ، والصفح، وقد أمر الله سبحانه بنبل الإحسان وكل خير فردي واجتماعي، ويبين الله عز وجل أن التخلق بها وفي إفشائها يحقق للإنسان الحياة السعيدة، وبها تثبت الوحدة بين أفراد المجتمع ويشد بعضهم بعضاً، والعفو هو من أجل مكارم أخلاق الله سبحانه، فأن بعفوه يتم تدبير نظام العالم، ومن أسمائه تعالى (العفو) وهي المبالغة في العفو الذي هو التجاوز عن الذنب وترك العقاب عليه، وأصله المحو والطمس، والعفو عن الناس هو ترك مؤاخذتهم مع القدرة عليها والتجاوز عن عقوبة من استحقها، وهو أقرب للتقوى<sup>(1)</sup>، وفي الحديث (سلوا الله العفو والعافية والمعافاة)<sup>(2)</sup>، فأما العفو فمحو الذنب، والعافية أن تسلم من الأسقام والبلاء وهي الصحة، والمعافاة هي صرف أذى الناس عنك وأذاك عنهم، وهذا الوصف يكشف عن كرم المتصف به وحسن سريرته وضبط نفس الأمانة تحت إرادته وحكمته، فتكون مرتبة هذا الوصف أعلى من مرتبة كظم الغيظ، وذلك فإن الشخص قد يكظم غيظه ولكن على حقد وضغينة، والعفو دليل على انتفائها<sup>(3)</sup>

#### ❖ سلامة الفكر – الاعتدال الفكري:

إن أكثر ما حرص عليه الإسلام وأعتنى به هو سلامة الفكر، وذلك كونه يتوقف عليه ارتكاب الذنوب وفعل القبائح يترك أثره السلبي على إدراك الإنسان للحقائق وعلى عقله ورويته السليمة، وتدرجياً يسلب منه سلامة الفكر. فالسلامة الفكرية: هو المنهاج الإسلامي الأسلم في حركة الإنسان المسلم الرسالية، وهو يدعو إلى الله تعالى، وليؤكد على تلك الروح الإسلامية التي تفيض رحمةً وحناناً وحباً<sup>(4)</sup>. فالسلامة الفكرية هي صورة الاعتدال الذي يعكس منهجية الوسطية بما هو أسلوب حضاري يعرف كيف يدخل إلى العقول والقلوب بلغة قرآنية تهدف إلى تظهير الأسلوب الذي يجمع ولا يفرق يزرع المحبة بدل الحقد رافعاً شعار الوحدة والألفة بدل الشقاق والفرقة<sup>(5)</sup>.

ولم ينل أعداء الإسلام من هذا أمراً أخطر من نقاوة وأصالة الفكر، كما لم يجاهد العلماء العاملون لأمر أهم من المحافظة على سلامة الفكر الإسلامي من الانحراف والتشويش، وقد دخل في فكرنا الكثير من الفكر الدخيل الذي لا يمت إلى الإسلام بصلة وأصبح من الصعب معه تمييز ما هو من الإسلام عما ادخل عليه، وقد نبت في تربة هذا الفكر الهجين المختلط الكثير من المذاهب والآراء والتصورات المنحرفة في التأريخ الإسلامي، سواء في المجال العقائدي أو الفقهي أو الأخلاقي أو السياسي. ولهذا السبب كانت المحافظة على نقاوة وأصالة الفكر الإسلامي وتطهيره عما ادخل عليه من أهم الأدوار والأعمال التي قام بها أهل البيت (عليهم السلام) ومن بعدهم العلماء الذين ساروا على هديهم، وكانت قيمة العالم في أدوار الفكر الإسلامي المختلفة في مقدرته على مكافحة الفكر الدخيل والمنحرف والمذاهب الدخيلة والمنحرفة عن الإسلام وتثبيت الفكر الأصيل النابع من منابعه النقية الصافية<sup>(6)</sup>.

كذلك للإنسان له قدرات فكرية يستطيع بها أن يستكشف عدداً من أسرار الطبيعة وقوانينها، ويستخدم بعض طاقاتها، وفيه أهواء نفسانية وقوى شهوانية وغضبية توسعية خطيرة، لا تقف عند حد، وهذه خاصية طبيعة الإنسان، ولهذا ارتبط صلاح الأرض وفسادها بصلاح الإنسان وفساده قال تعالى: (ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ) (الروم: 41)، بل بمقتضى قوله تعالى:

1- ينظر: الأخلاق في القرآن، السيد عبد الأعلى السبزواري / 203.

2- السنن الكبرى، النسائي، 6 / 220 - مسألة المعافاة.

3- ينظر: شرح أصول الكافي، المازندراني، 9 / 148. والأمثل في تفسير كتاب الله المنزل، 2 / 699

4 - ينظر: الاعتدال الفكري ودوره في معالجة جذور العنف والإرهاب، حيدر المولي / 4

5 - ينظر: المصدر السابق / 4.

6 - ينظر: النظرات حول الإعداد الروحي، الشيخ حسن معن / 6

(وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ) (الجاثية: 13)، فإن صلاح الأرض وفسادها مرتبط بالإنسان أيضاً. والذي يضمن إصلاح هذا الموجود، إنما هو الهداية الإلهية، التي تحقق له الاعتدال الفكري بالعقائد الحقة، والاعتدال الروحي بالأخلاق الفاضلة، والأعمال الصالحة<sup>(1)</sup>.

وعليه فإن إرساء قواعد المنهج الصحيح في معالجة قضايا الفكر والعقيدة سواء كان ذلك من خلال التأكيد للحرية الفكرية والعقائدية في المجتمع الإسلامي، أو من خلال التأكيد لضرورة اعتماد المنطق السليم وتحكيم العقل والوجدان والفتوة الإنسانية الصافية، أو من خلال الالتزام بالوحي الإلهي (القرآن الكريم) والنص النبوي الصحيح بعيداً عن الأهواء والاتجاهات السياسية الخاصة، وبعيداً عن استخدام الذوق والمزاج والميول والظنون الشخصية أو النوعية التي يكثر فيها الخطأ كالقياس والاستحسان<sup>(2)</sup>، فإن العقل يرى أن الإقدام على تصحيح عقائد الآخرين أمر ضروري واجب، ونظراً لأن تصحيح العقائد ليس بالقوة والإجبار كان الطريق إلى ذلك هو تنوير الأفكار وهدايتها إلى نضج العقائد الصحيحة وكمالها، وتعريف الحقائق إلى

الناس بالدليل والبرهان، واستبدال التقليد بالتحقيق، ولو أن فرداً أو أفراداً أصبحوا حَجَر عثرة في سبيل حرية الفكر وتصحيح العقائد لما بقي هناك مجال للدليل والبرهان، حيث يحكم العقل بضرورة إزالة هذا العائق بالقوة حتى يتهيأ المجال لازدهار العقائد الصحيحة وزوال العقائد الفاسدة<sup>(3)</sup>، وقال (صلى الله عليه وآله وسلم): «(الدين هو العقل، ولا دين لمن لا عقل له)»<sup>(4)</sup>، كذلك روي عن الرسول الأعظم (صلى الله عليه وآله): «(إنما يدرك الخير كله بالعقل ولا دين لمن لا عقل له)»<sup>(5)</sup>

وبالتأمل في هذا الحديث يعلم أن أساس الدين هو العقل، بكمال العقل يصل الإنسان إلى مقام يكون جوهر نفسه منزهاً عن كدورة الكفر والشر، ومنورا بنور الرشd والخير، والمراد بباعث الدين هو العقل النظري الهادي إلى طريق الخير والصلاح، والعقل العملي المنفذ لأحكامه المؤدية إلى الفوز والفلاح وهكذا يتتابع المدح والثناء على العقل وما يلازمه من العلم والتقفة<sup>(6)</sup>، حيث أن من أهم التطبيقات العملية لمبدأ الاعتدال الفكري التمسك بالثوابت، والرجوع والتحاكم إلى المراجع والمصادر وعلى رأسهما الكتاب والسنة المطهرة وعلم أهل البيت (عليهم السلام)، كونهم السبب الموصل إلى الحق والصواب، كذلك عدم التسرع بالحكم على الغير، وترك التنازع بالألقاب القاذحة في الدين، وإظهار التسامح مع الغير، والقبول بالحوار مع الآخر والابتعاد عن التعصب... إلخ فكل هذا يعد من سلامة الفكر واعتداله.

#### ❖ التودد إلى الآخرين - حسن اللفظ والمعاملة:

إن القرآن الكريم يحث على الإحسان إلى الآخرين وقد اشتمل القرآن الكريم على الكثير من الآيات المباركة التي تحث على ذلك، في الوقت ذاته نجد اشتمال كتب الأحاديث على العديد من الوصايا التي تؤكد على هذا الموضوع. قال تعالى: (وَلَا تَسْأَلْ عَنْ نَحْيِكَ مِنَ الدُّنْيَا وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ) (القصص: 77) وفي هذه حقيقة ساطعة في أن الإنسان يتطلع إلى إحسان الله دائماً يتطلب الخير كله من الله عز وجل بقلب مفعم بالرجاء والأمل، والإحسان هو إتيان العمل على وجه حسنه من غير نية فاسدة، ومن الإحسان ما يتعدى إلى الغير، وهو ان يوصل إلى الغير ما يستحسنه<sup>(7)</sup>.

كذلك قال تعالى: (وَأَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ) (البقرة: 195) كذلك قوله تعالى: (إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ) (الأعراف: 56) هذه أمثلة من تعاليم القرآن التي نهج فيها منهج الاعتدال، وقد أوجب الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر على جميع أفراد الأمة، ولم يخصه بطائفة خاصة، ولا بأفراد مخصوصين، وهو بهذا التشريع قد فتح لتعاليمه أبواب الانتشار ونفخ فيها روح الحياة

1- ينظر: منهاج الصالحين، وحيد الخراساني، 1/ 57.

2- ينظر: دور أهل البيت في بناء الجماعة الصالحة، السيد محمد باقر الحكيم، 1/ 93.

3- ينظر: موسوعة العقائد الإسلامية، محمد الريشيري، 1/ 123.

4- المحاسن، أحمد بن حمد بن خالد البرقي، 1/ 255.

5- بحار الأنوار، العلامة المجلسي (ت: 1111هـ)، 74 / 158 باب فيما أوصى به النبي (صلى الله عليه وآله) إلى معاذ

6- ينظر: جامع السعادات، النراقي، 3 / 226.

7- ينظر: تفسير الميزان، السيد الطباطبائي، 6 / 128.



والاستمرار، فقد جعل كل واحد من أفراد العائلة والبيئة مرشدا لهم، ورفيقا عليهم، بل جعل كل مسلم دليلا وعينا على سائر المسلمين يهديهم إلى الرشاد، ويزجرهم عن البغي والفساد، ومن أعظم تعاليم القرآن التي تجمع كلمة المسلمين، وتوحد بين صفوفهم: التوحد بين المسلمين، ونبذ الميزات إلا من حيث العلم والتقوى<sup>(1)</sup>.

قال صلى الله عليه وآله وسلم: ((التوحد إلى الناس نصف العقل والرفق نصف المعيشة، وما عال امرؤ في اقتصاد))<sup>(2)</sup>.

وبهذا التشخيص الدقيق في بعده الاجتماعي تتوضح أهمية الانفتاح على الآخرين، ومداواة عقولهم، والانسجام معهم من خلال الرفق بهم دون الغلظة عليهم وحسن معاملتهم، ويعتبر ذلك الرفق معادلا لنصف الجهد الذي يبذله الإنسان في دائرة عمله الاقتصادي بين أفراد المجتمع، وهو صلى الله عليه وآله وسلم بهذا يعطي أهمية فائقة للأخلاق في المجال الاجتماعي والاقتصادي اللذين لا ينفكان عن تلازمهما في تسيير عجلة الحياة المعاشية للفرد والأمة، ولأجل هذه الحقيقة الحيوية جاء قوله صلى الله عليه وآله وسلم في الفقرة الأخيرة وما عال امرؤ في اقتصاد<sup>(3)</sup>، كذلك ما رواه الإمام الصادق (عليه السلام) عن النبي (صلى الله عليه وآله وسلم): ((يا بني عبد المطلب إنكم لن تسعوا الناس بأموالكم فالقوم بطلاقة الوجه وحسن البشر))<sup>(4)</sup>، وهذه حقيقة أخرى، وهي أن الإنسان يربو دائما نعم الله وإحسانه وخبره ولطفه، وينتظر منه كل شيء، فبمثل هذه الحال كيف يمكن له التغاضي عن طلب لآخرين الصريح أو لسان حالهم وكيف لا يلتفت إليهم، وتعبير آخر: كما أن الله تفضل عليك وأحسن، فأحسن أنت إلى الناس. وشبيه هذا الكلام نجده في الآية، قال تعالى: (وَلْيَغْفُوا وَلْيَصْفَحُوا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ) (النور: 22) ويمكن تفسير هذه الجملة بتعبير آخر، وهو أن الله قد يهب الإنسان مواهب عظيمة لا يحتاج إليها جميعا في حياته الشخصية فقد وهبه العقل والقدرة التي لا تدبر فردا واحدا فحسب، بل تكفي لإدارة بلد أيضا ووهبه علما لا يستفيد منه إنسان واحد فقط، بل ينتفع به مجتمع كامل، وأعطاه مالا وثروة لتنفيذ المناهج الاجتماعية، هذه المواهب الإلهية مفهومها الضمني أنها لا تتعلق بك وحدك - أيها الإنسان - بل أنت وكيل مخول من قبل الله لنقلها إلى الآخرين، أعطاك الله هذه المواهب لتدبر بها عبادته، وتفيض بها على الآخرين وتحسن لهم في معاملتهم ومعاشرتهم<sup>(5)</sup>.

فالتوجيه الإلهي للناس كلهم يقضي بالزامهم باختيار الأحسن من القول والفعل، ثم الوقوف على الحسن والأحسن منها، بحيث لا يرضى إلا أن يختار أحسن القول، وأحسن الفعل؛ ليكون ذلك هو طبيعته وسجيته الإنسان المؤمن، وهو الذي يفيد في رسم أجمل صورة للحياة، ويعطيها معناها اللائق بها، الذي أراده الله تعالى لها.

#### الخاتمة:

❖ التنمية هي عملية مقصودة ومخططة تهدف إلى تغيير البنيان الهيكلي للمجتمع بأبعاده المختلفة لتوفير الحياة الكريمة لجميع أفراد المجتمع.

❖ التنمية البشرية مقارنة تصحيحية متتالية على مدى الزمان ومختلف المكان، وصولاً للأفضل.

❖ أن منهج الإسلام أصلح مناهج التشريع قديما وحديثا فهي من لدن الحكيم الخبير هذا التشريع القيم ينقسم إلى معاملات، وعقائد، وأداب وسلوكيات ومرادها إن تبلغ بالإنسان إلى سمو الخلقي، لأن سمو الخلقي مطلب شريف منيف، إذ الخلق قوام الحياة الفاضلة، وهو رأس الأمر فيه أن بداية البشرية كانت من نفس واحدة.

❖ إن صيانة الأمن والنظام لا تتحقق ولن تتحقق إذا لم يكن كل إنسان آمينا على نفسه وكرامته، لأن المجتمع الصالح في منطق القرآن هو الذي لا يوجد فيه بذرة واحدة من بذور الفساد، ذلك إن حقيقة الإنسانية تقوم بكل فرد، تماما كقيامها في جميع الأفراد، فمن أساء إلى واحد منها فقد أساء إلى الإنسانية بأكملها، ومن أحسن إليه فقد أحسن إليها.

1- ينظر: البيان في تفسير القرآن، السيد ابو القاسم الخوئي / 65.

2 - الكافي، الشيخ الكليني، 2 / 643 - باب التحبب إلى الناس.

3 - ينظر: الرفق في المنظور الاسلامي، مركز الرسالة / 32.

4 - الوافي، الفيض الكاشاني، 4 / 427 - باب حسن البشر.

5 - ينظر: الأمل في تفسير كتاب الله المنزل، مكارم الشيرازي، 12 / 219.

- ❖ فقد أريد للمسلمين المؤمنين أن يكونوا إخوة، وذلك بهدف السمو بعلاقات هذا الإنسان عن المستوى المصلحي وجعلها علاقة إلهية خالصة تصل إلى درجة الأخوة، وليكون أثرها في التعامل بين المسلمين أكثر طبيعية وانسجاماً، ويعيداً عن النوازع النفسية، التي ربما توحي لأخوين المتعاونين بأمور من شأنها أن تعقد العلاقات بينهما ولو نفسياً.
- ❖ أن المجتمع الحي هو ذلك المجتمع الذي تكون علاقة أبنائه ببعضه قائمة على أساس القيم الإنسانية السليمة، والعمل الصالح، فالعلاقات هي أهم شيء في تكوين المجتمع والمجتمع الذي تكون علاقاته قائمة على أساس العنصرية، ولا اعتبارات العشائرية، والعصبية الجاهلية المقيتة، يكون كالجسد الميت الذي لا تلبث الآفات الاجتماعية إن تعصف به وتحلله وتفسخه وتحوله في مدة قصيرة إلى مجتمع متفكك لا يقوى على مواجهة أي طارئ يعصف به.
- ❖ لاشك أن سد حاجات الناس بعضهم بعض أو الإحسان إليهم من أنواع البر التي تتوثق بها الروابط وتنمو بها الألفة وتتأكد المودة وذلك ممدوح في نظر الشريعة الإسلامية كل المدح، وأيضاً قال رسول الله (صلى الله عليه وآله وسلم): (إن الله في عون العبد ما دام العبد في عون أخيه).
- ❖ للانحراف صور وأشكال متنوعة ومتعددة التي يعتمد عليها صاحب الفكر المنحرف لترجمة انحرافه على أرض الواقع التي يعيش بها مع الناس ومحاولة تعميم هذا الفكر المنحرف على الآخرين إما بالترويج أو التهديد، وعليه: إن الانحراف الفكري من أخطر هذه الأنواع كونه أكثر ضرره على الفرد والمجتمع.
- ❖ إن من بواعث الاستقرار ومؤكداته، إشاعة مفهوم التراحم، والحث عليه، ليأخذ مساحته المناسبة في المجتمع، ويعتمد كإطار عام تشترك فيه مكونات المجتمع المختلفة، ويترسخ في الذهنية لفردية، فيكون من أولويات الجميع.
- ❖ أن كلمة العفو كلمة مقدسة إلى الحد الذي تكون فيه دائماً جنباً إلى جنب كلمة المحبة، ولجمالها الفائق، وتأثيراتها الرائعة في النفوس أكد القرآن الكريم عليها كثيراً.
- ❖ السلامة الفكرية هي صورة الاعتدال الذي يعكس منهجية الوسطية بما هو أسلوب حضاري يعرف كيف يدخل إلى العقول والقلوب بلغة قرآنية تهدف إلى تظهير الأسلوب الذي يجمع ولا يفرق يزرع المحبة بدل الحقد رافعاً شعار الوحدة والألفة بدل الشقاق والفرقة.
- ❖ إن إرساء قواعد المنهج الصحيح في معالجة قضايا الفكر والعقيدة سواء كان ذلك من خلال التأكيد للحرية الفكرية والعقائدية في المجتمع الإسلامي، أو من خلال التأكيد لضرورة اعتماد المنطق السليم وتحكيم العقل والوجدان والفتوة الإنسانية الصافية، أو من خلال الالتزام بالوحي الإلهي (القرآن الكريم) والنص النبوي الصحيح بعيداً عن الأهواء والاتجاهات السياسية الخاصة، ويعيداً عن استخدام الذوق والمزاج والميول والظنون الشخصية أو النوعية التي يكثر فيها الخطأ كالتقياس والاستحسان.
- ❖ فالتوجيه الإلهي للناس كلهم يقضي بالإنصاف باختيار الأحسن من القول والفعل، ثم الوقوف على الحسن والأحسن منها، بحيث لا يرضى إلا أن يختار أحسن القول، وأحسن الفعل ؛ ليكون ذلك هو طبيعته وسجيته الإنسان المؤمن، وهو الذي يفيد في رسم أجمل صورة للحياة، ويعطيها معناها اللائق بها، الذي أراد الله تعالى لها.

## المصادر والمراجع:

- السنن الكبرى، النسائي (ت: 303 هـ)، تح، عبد الغفار سليمان، كسوري حسن، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1991م.
- الرفق في المنظور الاسلامي، مركز الرسالة، مطبعة مهر، قم - إيران، ط1، 1998م.
- الاخلاق في القرآن، السيد عبد الاعلى السبزواري، دار الكتاب العربي، بيروت، ط1، 2011.
- التبيان في تفسير القرآن، الشيخ الطوسي (ت: 460هـ)، تح، أحمد حبيب قصير العاملي، مطبعة، مكتب الإعلام الإسلامي، قم - إيران، ط1، 1989م.
- الفقه، البيهقي، السيد محمد الحسيني الشيرازي (ت: 1422هـ)، مطبعة الوعي الإسلامي، بيروت، ط1، 2000م.
- النظام السياسي في الإسلام، الشيخ باقر شريف القرشي، دار التعارف، بيروت، ط2، 1987م.
- تأويل الآيات في فضائل العترة الطاهرة، السيد شرف الدين علي الاستريادي (ت: 965هـ)، تحقيق: مدرسة الامام المهدي، مطبعة أمير، قم - إيران، ط1، 1987م.
- مفردات ألفاظ القرآن، الراغب الأصفهاني (ت: 502هـ)، تحقيق: صفوان عدنان داودي، مطبعة سليمان زاده، قم - إيران، ط2، 2006م.
- الأخلاق البيهقي، الأستاذ مظاهري، ترجمة وتحقيق: لجنة الهدى، مطبعة، دار المحجة البضاء، بيروت، ط1، 1993م.
- الاستذكار، ابن عبد البر (ت: 463هـ)، تحقيق: سالم محمد عطا، ومحمد علي معوض، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 2000م.
- أصول الكافي، الشيخ الكليني (ت: 329هـ)، تحقيق: علي أكبر غفاري، مطبعة حيدري، طهران، ط4، 1987م.
- الاعتدال الفكري ودوره في معالجة جذور العنف والإرهاب، حيدر الموالي، المركز الإسلامي الثقافي - مجمع الإمامين الحسين (ع)، بيروت، ط1، 2015م.
- الأمالي، الشيخ الصدوق (ت: 381 هـ)، تحقيق: قسم الدراسات الإسلامية - قم، مطبعة مؤسسة البعة، قم - إيران، ط1، 1997م.
- الإمام الصادق (ع) والتنظير للتنمية البشرية، محمد صادق السيد رضا الخرسان، مطبعة الكلمة الطيبة، النجف الاشرف، ط3، 2016م.
- الانحرافات الكبرى القوى الظالمة في القرآن، سعد أيوب، دار الهادي، بيروت، ط1، 1992م.
- بحار الأنوار، العلامة المجلسي (ت: 1111هـ)، تح: محمد باقر البهبودي، مؤسسة الوفاء، بيروت، ط2، 1983م.
- بحوث في الفقه المعاصر، الشيخ حسن الجواهري، مطبعة ستارة، قم - إيران، ط1، 2009م.
- البيان في تفسير القرآن، السيد ابو القاسم الخوئي (ت: 1413هـ)، مطبعة دار الزهراء، بيروت، ط4، 1975م.
- تحفة الأحوذى، المبارك فوري (ت: 1282هـ)، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1990م.
- التعصب والتسامح بين المسيحية والإسلام، محمد الغزالي، مطبعة نهضة مصر، القاهرة، ط6، 2005م.
- تفسير الكاشف، محمد جواد مغنية (ت: 1400هـ)، دار العلم للملايين، بيروت، ط2، 1980م.
- التنمية الثقافية في المجتمعات الإسلامية، محمد جواد أبو القاسمي بالاشتراك مع مؤسسة عرش للأبحاث الثقافية والفنية، مركز الحضارة لتنمية الفكر الإسلامي، بيروت، ط1، 2007.
- التنمية في القرآن الكريم، م.م. محمد جواد شبع، كلية الآداب - جامعة الكوفة.
- التنمية والتخطيط الإقليمي، د. عدنان مكي عبدالله البدوي ود. فلاح معروف العزاوي، دار الكتب، ط1، 1992م.
- جامع السعادات، محمد مهدي النراقي (ت: 1209 هـ)، تحقيق: محمد كلانتر، مطبعة، النعمان، النجف الاشرف، ط1، د.ت.



- دراسات في ولاية الفقيه وفقه الدولة، الشيخ المنتظري، مطبعة مكتب الاعلام الاسلامي، قم - إيران، ط2، 1989م.
- دليل تحرير الوسيلة، علي أكبر السيافي المازندراني، مطبعة مؤسسة العروج، إيران، ط1، 1997م.
- دور أهل البيت (ع) في بناء الجماعة الصالحة، السيد محمد باقر الحكيم (ت: 1425هـ)، مطبعة ليلي، ط1، 1999م.
- الرسالة السعدية، العلامة الحلي (726 هـ)، تحقيق: محمود المرعشي وعبد الحسين محمد علي بقال، مطبعة بهمن، قم - إيران، ط1، 1990م.
- رسائل الشريف المرتضى، الشريف المرتضى (ت: 426هـ)، تحقيق: أحمد الحسيني ومهدي الرجائي، مطبعة الخيام، قم - إيران، ط1، 1985م.
- الرسول الأعظم والتنمية البشرية (التراجم أنموذجاً)، محمد صادق السيد محمد رضا الخراسان، مطبعة الكلمة الطيبة، النجف الاشرف، ط2، 2014م.
- سنن الترمذي، الترمذي (ت: 279هـ)، تحقيق: عبد الرحمن محمد عثمان، دار الفكر، بيروت، ط2، 1983م.
- شرح اصول الكافي، محمد صالح المازندراني (ت: 1081هـ)، تحقيق ابو الحسن الشعراني وعلي عاشور، دار أحياء التراث، بيروت، ط1، 2000م.
- شرح رسالة الحقوق، الإمام زين العابدين بن الإمام الحسين (عليهما السلام) (ت: 94 هـ)، تحقيق: حسن السيد علي القبنجي، مطبعة إسماعيليان، قم - إيران، ط2، 1986م.
- شرح نهج البلاغة، الإمام علي (عليه السلام)، (ت- 40هـ)، تحقيق: الشيخ محمد عبده، مطبعة النهضة، قم - إيران، ط1، 1992م.
- الصحيح من سيرة النبي الأعظم، السيد جعفر مرتضى العاملي، مطبعة دار الحديث، قم - إيران، ط1، 2006م.
- العقل والجهل في الكتاب والسنة، محمد الريشهري، تحقيق وطبع: دار الحديث، بيروت، ط1، 2001م.
- الغدير، الشيخ الأميني (ت: 1392هـ)، دار الكتاب العربي، بيروت، د.ت.
- الفقه على المذاهب الاربعية ومذهب أهل البيت (عليهم السلام)، عبد الحمن الجزيري وآخرون، دار الثقلين، بيروت، ط1، 1998م.
- الفكر الإسلامي وعلوم القرآن، الشهيد مرتضى مطهري، دار الإرشاد، بيروت، ط1، 2009م.
- الفيض الكاشاني (ت: 1091هـ)، تحقيق: ضياء الدين الحسيني، مطبعة نشاط أصفهان، إيران، ط1، 1986م.
- الكامل في التاريخ، ابن الأثير (ت: 630هـ)، دار صادر، بيروت، ط1، 1966م.
- كتاب العين، الخليل الفراهيدي (ت: 1175هـ)، تحقيق: د. مهدي المخزومي ود. إبراهيم السامرائي، دار الهجرة، ط2، 1410هـ.
- كنز العمال، المتقي الهندي (ت: 975هـ)، تحقيق: بكرى حياني، صفوة السقا، مؤسسة الرسالة، بيروت، د.ط، 1989م.
- الأمل في تفسير كتاب الله المنزل، الشيخ ناصر مكارم الشيرازي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ط2، 2005م.
- لسان العرب، ابن منظور الأفرقي (ت: 711هـ)، مراجعة وتدقيق: د. يوسف البقاعي وآخرون، مؤسسة الأعلمي، بيروت.
- ما وراء الفقه، السيد محمد الصدر (ت: 1421هـ)، مطبعة قلم، ط2، 2007م.
- المبسوط، الشيخ الطوسي (ت: 460هـ)، تحقيق: محمد الباقر البهبودي، مطبعة جاب حيدري، إيران، ط1، 1971م.
- مثير الأحزان، نجم الدين محمد بن جعفر بن أبي البقاء هبة الله ابن نما الحلي (ت: 645هـ)، مطبعة الحيدرية، النجف الاشرف، ط1، 1950م.
- المجتمع الإسلامي منطلقاته وأهدافه، السيد محمد تقي المدرسي، مطبعة، مكتبة الألفين، ط1، 1982م.

- المحاسن، أحمد بن حمد بن خالد البرقي (ت: 274هـ)، تحقيق: جلال الدين الحسيني، دار الكتب الإسلامية، طهران، ط1، 1984م.
- مدخل الى التنمية المتكاملة، د. عبد الكريم بكار، دار القلم، دمشق، ط4، 2001م.
- المذاهب الإسلامية، جعفر السبحاني، دار الولاء، بيروت، ط2، 2005م.
- معجزة القرآن، الشيخ متولي الشعراوي، مطبعة المختار، القاهرة، ط1، 1978م.
- معجم مقاييس اللغة، ابن فارس (ت: 395هـ)، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، مكتب الإعلام الإسلامي، قم - إيران.
- مكارم الأخلاق، بن أبي الدنيا (ت: 218هـ)، تحقيق: مجدي السيد إبراهيم، مكتبة القرآن الكريم، القاهرة، د.ت.
- منهاج الصالحين، وحيد الخراساني، مطبعة ستارة، قم - إيران، ط1، 2001م.
- ميزان الحكمة، محمد الريشهري، تحقيق وطبع: دار الحديث، بيروت، ط1، 1996م.
- الميزان في تفسير القرآن، السيد محمد حسين الطباطبائي، مؤسسة الأعلمي، بيروت، ط1، 1997م.
- النصرة الاجتماعية في القرآن الكريم، د. زهير الأعرجي، مطبعة أنوار الهدى، قم - إيران، ط1، 1994م.
- النظرات حول الإعداد الروحي، الشيخ حسن معن (ت: 1400هـ)، مطبعة ستارة، قم - إيران، ط1، د.ت.
- نيل الأوطار، الشوكاني (ت: 1255هـ)، دار الجيل، بيروت، د.ط، 1973م.

## الكفاية الذاتية المدركة لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية

م.م. حسام محمد منشد الباحث. احمد عدنان منكر

كلية الآداب/ جامعة القادسية

## Perceived self-efficacy Among Failing Students

Ass.Lec. Husam Mohamed Mnchid

Researcher. Ahmad Adnan Monkar

College of Arts\ University of Qadisiya

Husam.mnchid@qu.edu.iq

## Abstract:

The study aim at achieved self-efficacy among Failing Students . The sample consists of (100) female-male Failing Students, they are chosen according to random style. In order to measure this aim standard of self-efficacy which include of 18 items. The two researchers find out that the validity and reliability. The Results showed that Failing Students low level of self-efficacy,, and there is no difference in self-sufficiency according to sex, housing and age variables.

**Keyword:** self-efficacy, Failing Students.

## الملخص:

تعد الكفاية الذاتية المدركة احدى المحركات الاساسية للسلوك لدى طلبة الجامعة، ولأجل تعرف هذا المتغير لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية، قام الباحثان باختيار عينة عشوائية بالطريقة الطبقيّة ذات التوزيع المتساوي من الطلبة المحملين بالمواد الدراسية من كلية الآداب في جامعة القادسية، بواقع (100) طالب وطالبة، ولتحقيق هدف الدراسة قام الباحثان بتبني مقياس (مجل وصالح، 2016) للكفاية الذاتية المدركة، وبعد التحقق من صدق وثبات المقياس، واستعمال الوسائل الاحصائية الملائمة، توصلت الدراسة الى ان الطلبة المحملين بالمواد الدراسية يعانون من تدني الكفاية الذاتية المدركة، وعدم وجود فروق على مقياس الكفاية الذاتية المدركة وفق متغير النوع والسكن والعمر. وانتهى الباحثان بمجموعة من التوصيات والمقترحات المهمة.

**الكلمات المفتاحية:** الكفاية الذاتية المدركة، الطلبة المحملين بالمواد الدراسية.

## الفصل الاول: الاطار العام للبحث

## مشكلة البحث

يعتمد تحقيق اهداف اية عملية اكايدمية على الجهود التي يبذلها اطراف العملية التعليمية من اساتذة وطلبة جامعة، إذ يقع على عاتق الطلبة مسؤوليات وواجبات دراسية كثيرة مثل المذاكرة للمواد الدراسية، والتحضير لامتحانات الفصلية والنهاية، وعمل التقارير العلمية بشكل دوري ومستمر، ورغم ذلك فان بذل المجهود الاكاديمي لدى طلبة الجامعة يعتمد على مدى كفايتهم الذاتية وافكارهم ومشاعرهم تجاه فائدة العملية التعليمية واعتقادهم بانهم قادرين على تحقيق النجاح والاستفادة منها بشكل مثمر، في حين ان غياب مدركات الكفاية الذاتية قد يرتبط بفشلهم وضعف دافعتهم الدراسية، إذ تشير الدراسات النفسية ومنها دراسة مانيانو (Magnano et.al,2014) ان غياب المدركات الايجابية للكفاية الذاتية لدى الطلبة يؤدي الى انخفاض مستوى تحصيلهم الدراسي، وفشل الاداء الاكاديمي في تحقيق الاهداف التعليمية (Magnano et.al, 2014,p.358) كذلك توصلت فلوريس (Flores et.al,2014) الى ان الطلبة الذين تتخفض لديهم الكفاية الذاتية المدركة تكون قدرتهم على استعمال مهاراتهم الاكاديمية ضعيفة، وتكون مثابرتهم الدراسية متدنية، لذلك فان جميع جهودهم في السياقات التعليمية غير مجدية، وموجه نحو الفشل الاكاديمي (Flores et.al,2014,p.359) فضلا عن ذلك وجدت دراسة ولترز (Wolters,2004) ان انخفاض الكفاية الذاتية المدركة يرتبط ببعض الاستجابات الانفعالية السلبية في المواقف الاكاديمية مثل قلق الامتحان والفشل الدراسي والتسرب الاكاديمي (Wolters,2004,p.236) لهذا نجد ان الطلبة الذين



تتخفص كفايتهم الذاتية يشعرون بالعجز والاحباط ولديهم صورة سلبية تجاه ذاتهم، وبما ان هؤلاء الطلبة يمتلكون معتقدات سلبية تجاه جهودهم الاكاديمية فانهم يفشلون في اتخاذ القرارات التي يتعين اتخاذها داخل المحيط الجامعي، كما ان انشطتهم الدراسية ومثابرتهم في منافسة زملائهم تكون متدنية، وبذلك تتدخل التصورات السلبية حول الكفاية الذاتية في تدني تواصل الطالب العلمي وجهوده في العمل الاكاديمي (Bandura,1995,p.35)

وبهذا نجد ان الطلبة المحملين بالمواد الدراسية يواجهون صعوبة في النجاح ببعض المواد الدراسية، ومن المحتمل ان تكون فاعليتهم الذاتية تجاه التغلب على هذه المواد المعقدة منخفضة، ولاسيما ان التحميل بالمواد الدراسية يأتي بعد قيام الطالب بإعادة الامتحان الاكاديمي لأكثر من مرة واحدة، وفي ضوء هذه المشكلة فان الباحثان سيحاولان الاجابة على بعض التساؤلات المهمة، منها: هل يتسم طلبة الجامعة المحملين بالمواد الدراسية بالكفاية الذاتية المدركة؟، وهل توجد فروق في الكفاية الذاتية المدركة وفق متغير النوع والسكن، وهل يتغير مستوى الكفاية الذاتية المدركة وفق متغير العمر؟

**اهمية البحث:**

تعد الكفاية الذاتية المدركة احدى المتغيرات الايجابية في شخصية الطالب الجامعي، إذ ان الالتزام بهذه السمة تزود الطلبة بمدرجات ايجابية حول قدرتهم على اداء الاعمال والاعباء بحيوية كبيرة، والتمتع بالقدرة على انجاز الاهداف والطموحات المستقبلية (Flores et.al,2014,p.359) فوجدت دراسة بورجين وبيترز Borgen & Betz, 2010 ان تصور الطلبة الايجابية حول انفسهم شرط اساسي من جهودهم الرامية على تحقيق نجاحاتهم الشخصية، والمثابرة في تحدي المواقف الصعبة (Borgen & Betz, 2010,p.22) وبذلك فان تطوير الكفاية الذاتية لدى الطلبة يعمل على تعزيز مهاراتهم الاكاديمية، ويساعد على تعزيز التواصل العلمي، والتدخلات التربوية في حل مشكلات الطلبة بالنجاح في المواد الدراسية. (Flores et.al,2014,p.359)

فضلا عن ذلك يؤكد (بانديورا، 1997) ان تحسين مدرجات الكفاية الذاتية لدى الطلبة يعمل على زيادة تقديرهم لذاتهم، وامكانياتهم في حل مشكلاتهم، وينمي مواردهم الشخصية، لذا نجد ان اية زيادة في الكفاية الذاتية يقابله ارتفاع مستوى الثقة بالذات واداء المهام الخارجية بشكل جيد ويرفع من مستوى التحصيل الدراسي (Bandura,1997,p.13) وهذا ما توصلت اليه دراسة (جاسر، 2006) بان الالتزام بكفاية الذات يعمل على ارتفاع مستوى التوافق النفسي والاجتماعي لدى الطلبة، ويمنحهم فرص مناسبة للنجاح، لان كفاية الذات تساهم في تشكيل المفهوم الايجابي لذات الشخص، ويعطيه املا وتفاؤلا بالمستقبل (الجاسر، 2006، ص13) وليس ذلك فحسب، وانما ان تمتع الطلبة بكفاية الذات يعطيهم القدرة على اكتساب القدرات والمهارات اللازمة لإنجاز خططهم المستقبلية ويزيد من ومثابرتهم في تحقيق ذلك، والتوصل الى النتائج المرغوبة لهم ولمجتمعهم (شاهين، 2012، ص155).

إذن يعد البحث الحالي ذو اهمية كبيرة للطلبة المحملين دراسيا، إذ ان تعرف مستوى الكفاية الذاتية لديهم، ومحاولة تطوير مستواها يمكن ان يمنحهم العزيمة والارادة والتوافق الناجح مع الضغوط الاكاديمية، ويزيد من قدرتهم على استيعاب المواد الدراسية التي فشلوا فيها، وتكون قدرتهم على الايفاء بمتطلبات وواجبات دراستهم جيدة.

فضلا عن ذلك يرى الباحثان ان اهمية الدراسة الحالية يمكن ان تظهر في الاتي:

- انها من الدراسات العراقية القليلة التي اهتمت بالطلبة المحملين بالمواد الدراسية، ولاسيما ان هؤلاء الطلبة في مرحلة دراسية حرجة، لان رسوبهم في هذه المواد يمكن ان يؤدي الى ترقين قيدهم الدراسي.
- يمكن ان تقدم هذه الدراسة خدمة مفيدة للباحثين والمختصين في مراكز الارشاد النفسي، ومراكز الدراسات النفسية.
- يمكن للباحثين الاخرين الاستفادة من الدراسة الحالية، بوصفها تقدم لهم:
- أ. مقياس مكيف على الطلبة المحملين بالمواد الدراسية.
- ب. نتائج تساعد على تعرف الخصائص النفسية والدراسية لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية.
- يمكن ان تخدم نتائج هذا البحث كل من جامعة القادسية ووزارة التعليم العالي والبحث العلمي في العراق.

### • أهداف البحث:

يهدف البحث الحالي الى تعرف:

1. التعرف على الكفاية الذاتية المدركة لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية في كلية الاداب - جامعة القادسية.
2. التعرف على دلالة الفروق في الكفاية الذاتية المدركة لدى الطلبة المحملين على وفق متغير الجنس (ذكور، اناث) ومنطقة السكن (حضر، ريف).
3. التعرف على دلالة الفروق في الكفاية الذاتية المدركة على وفق متغير العمر.

### • حدود البحث:

يتحدد البحث الحالي بالطلبة المحملين بالمواد الدراسية في كلية الاداب - جامعة القادسية للعام الدراسي 2017-2018 من الذكور والاناث.

### • تحديد المصطلحات:

يتحدد البحث الحالي بالمفاهيم الاتية:

اولا. الكفاية الذاتية المدركة، عرفها كل من:

- (باندورا، 1977): "توقعات الفرد الذاتية بما يتعلق بقدرته في التغلب على المواقف والمهمات المواجهة بصورة ناجحة ومطلوبة" (مجول وصالح، 2016، ص160)
  - (الرشدي، 1995): توقع الفرد بأنه قادر على أداء السلوك الذي يضمن له تحقيق النتائج المرغوبة (الرشدي 138، 1995)
  - (عبد الله، 2006): اعتقاد الفرد بأن لديه القدرة في تحقيق اهدافه الشخصية والدراسية والمهنية (عبد الله، 2006، ص549).
- التعريف النظري: تبني الباحثان تعريف باندورا، 1977 بوصفة تعريف صاحبي المقياس المتبنى في البحث الحالي.
- التعريف الاجرائي: الدرجة التي يحصل عليها الطالب المحمل بالمواد الدراسية من خلال اجابته على اداة البحث.
- ثانيا. الطلبة المحملين بالمواد الدراسية: اولئك الطلبة الذين بقوا محملين بالمواد التي رسبوا فيها، ويتوجب عليهم النجاح فيها في السنة اللاحقة حتى لو نجح بمواد الصف الاعلى (وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، 2016).

### الاطار النظري ودراسات سابقة

#### - مفهوم كفاية الذات المدركة:

تتمثل كفاية الذات المدركة بالمعتقدات التي يؤمن بها الفرد، والتي تمثل معتقداته حول قدراته على القيام بمجموعة من السلوكيات ومرونة التعامل مع المواقف المعقدة وتحدي المشكلات ومدى مواصلته لإنجاز الواجبات المكلف بها، فترتبط كفاية الذات المدركة بدافعية الفرد على تحقيق اماله وتنفيذ المهام التي تشكل تحديا بالنسبة اليه، وكثيرا ما يضع الافراد الذين يتمتعون كفاية الذات المدركة متطلبات عليا يتمسكون بها لإنجازها، فهم يستثمرون المزيد من الجهود ويتواصلون لفترة زمنية اطول حتى تحقيق مرادهم، وعند حدوث ازمات فانهم سرعان ما يتعافون منها ويحافظون على التزامهم بأهدافهم، لذا تسمح كفاية الذات المدركة باختيار السياقات البيئية التي تشكل تحديا لهم وهم يستكشفون بيئاتهم ويحدثون بيئات جديدة (الزبيدي، 2011، ص557).

وبذلك تعتبر كفاية الذات المدركة أحد محددات التعلم والصحة، لأنها تعبر عن مجموعة من الأحكام لا تتصل بما يحققه الفرد فحسب، ولكن بالحكم حول ما يستطيع إنجازه، وأنها نتاج للمقدرة الشخصية، وتمثل بؤرة معرفية للفرد تشعره بقدرته بالسيطرة على البيئة، لذا فان كفاية الذات المدركة ليست مجرد مشاعر عامة، ولكنها تقويم من جانب الفرد لنفسه عما يستطيع القيام به، ومدى مثابرته، والجهد الذي يقوم به، ومرونته في التعامل مع المواقف الصعبة، وتحديه للصعاب ومقاومته للفشل، ويضيف باندورا (1989) أن إدراك الأفراد لكفايتهم الذاتية يؤثر على أنواع الخطط التي يضعونها، فالذين لديهم شعور مرتفع بالكفاية يضعون خططاً ناجحة، في حين ان

الذين يحكمون على أنفسهم بضعف الكفاية يكونون أكثر ميلاً لوضع الخطط الفاشلة، وبهذا يكون ادائهم سيء ويفشلون بشكل متكرر. (الزيات، 2001، ص496)

#### - أنواع كفاية الذات:

أشارت الدراسات النفسية الى أكثر من نوع واحد من الكفاية الذاتية، وذلك بسبب اشتراكها مع العديد من المجالات النفسية والاجتماعية والمعرفية، ومنها:

#### أ - كفاية الذات العامة Collective Self – efficacy:

تتمثل بادراك الطالب لكفائته وسيطرته على المجالات الدراسية المختلفة، وتركز كفاية الذات على مهارات الطالب التي يتحدى من خلالها الصعاب المختلفة .

#### ب -الكفاية الجماعية Collective efficacy:

ما يؤمن به الافراد حول قدراتهم بأداء المهمات والواجبات الجماعية، ويشير باندورا " إلى أن الافراد يعيشون معا وانهم غير منعزلين اجتماعيا، وأن الكثير من المشكلات والصعوبات التي يواجهونها تتطلب جهود جماعية مشتركة والمساندة في حدث أي تغيير فعال.

#### ج -كفاية الذات الخاصة Specific Self – efficacy:

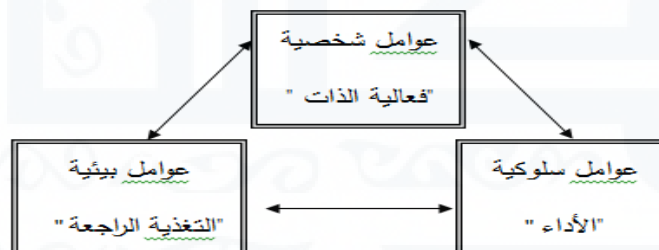
أحكام خاصة ترتبط بقدرة الفرد على انجاز واجبات محددة في نشاط معين مثل (الرياضيات، الأشكال الهندسية - التبادل أو في اللغة العربية، الاعراب - التعبير).

#### د - كفاية الذات الأكاديمية Academic Self- efficacy :

ادراك الطالب لقدرته على انجاز المهام التعليمية، بمستويات مرغوب فيها "أي أنها تعني قدرة الطالب الفعلية في موضوعات الدراسة المتنوعة داخل الفصل الدراسي (ربيع، 2006، ص42) و(مشعل، 2009، ص44).

#### - نظرية باندورا في كفاية الذات:

تعد كفاية الذات المدركة من العناصر الرئيسة لنظرية باندورا في المعرفة الاجتماعية Social Cognitive Theory، إذ افترض باندورا أن سلوك فرد وبيئته والظروف المحيطة به تتداخل معا بدرجة كبيرة، إذ ان السلوك الإنساني وفق نظرية باندورا يمكن ان يتحدد بصورة متبادلة عبر تفاعل ثلاثة مؤثرات هي: العوامل الشخصية Personal Factors، والعوامل السلوكية Behavioral Factors، والعوامل البيئية Environmental Factors، واطلق باندورا على هذه المؤثرات الثلاثة المتفاعلة معا اسم نموذج الحتمية التبادلية Reciprocal determinism، وهي كما في الشكل الاتي:



ووفقا لهذا النموذج فإن الطالب يحتاج إلى عدد من العوامل المتبادلة معا (شخصية، وسلوكية، وبيئية)، ويقصد باندورا بالعوامل الشخصية بانها معتقدات الطالب حول قدراته واتجاهاته، ويعني بالعوامل السلوكية مجموعة الاستجابات الصادرة عن الفرد في موقف ما، في حين يقصد بالعوامل البيئية الأدوار التي يقوم بها من يتعاملون مع الفرد ومنهم الآباء، والمعلمين، والأقران، (عبد السلام، 2002، ص96)



لذا تأتي كفاية الذات المدركة بوصفها احد المكونات الاساسية التي تؤثر على سلوك أي فرد وافكاره وقواه الداخلية، وقد عرفها باندورا (Bandura,1994) بكفاية الذات بانها باعقادات الطلبة حول إمكانياتهم في انتاج مستويات محددة من الاداء، التي تمارس أثرا في الأحداث المؤثرة على حياتهم. فتتحدد اعتقادات كفاية الذات بكيف يشعر الناس ويفكرون؟ ويندفعون؟ ويتصرفون؟، وهذه الاعتقادات تظهر من إيمان راسخ من أن باستطاعة الفرد تنفيذ السلوك المطلوب بنجاح لتحقيق النتائج المرغوبة (الزبيدي، 2011، ص582) وبذلك تساعد معتقدات الفرد حول كفايته الذاتية على تحديد ما إذا كان قادراً على القيام بسلوك معين أو لا في مهمة معينة، وتحدد مقدار الجهد المطلوب منه للقيام بهذا السلوك وأن يحدد إلى أي حد يمكن لسلوكه أن يتغلب على العوائق الموجودة في هذا المهمة.

**مصادر كفاية الذات المدركة:** فضلا عن السابق وضع باندورا مجموعة من المصادر مرتبة ترتيبا تنازليا من حيث تأثيرها على مدى كفاية الفرد وفاعلية في مواجهة البيئة المادية والاجتماعية، وهذه المصادر هي:

١ - "الانجازات الأدائية Performance accomplishment : تتمثل بالمصدر الأكثر أثرا في كفاية الذات، لأنه يعتمد أساساً على الخبرات التي يمتلكها، فالنجاح عادة يرفع توقعات الكفاية بينما الإخفاق المتكرر يخفّضها".

٢ - "الخبرات البديلة Vicarious experience: تشير الى تلك الخبرات غير المباشرة التي يمكن أن يلاحظها الفرد، فرؤية الآخرين يقومون بالأنشطة الصعبة يمكن أن تنتج توقعات مرتفعة وتحسن من المثابرة والجهود الذاتية".

٣ - الإقناع اللفظي Verbal persuasion: يتمثل بالحديث الذي يتعلق بخبرات معينة للآخرين أو معلومات تأتي للفرد لفظياً من قبل الآخرين، لذا يكسبه ذلك نوعاً من الترغيب في القيام بالأداء او السلوك المرغوب.

٤ - "الحالة النفسية والفسيولوجية Psychological and physiological state : تتمثل بالعوامل الداخلية التي يحدد للفرد حول ما إذا كان قادرا على انجاز أهدافه أم لا" (عبد الحميد وابو هاشم، 2007، ص91).

ويرى (باندورا، 1988) أنه كلما كانت هذه المصادر جيدة كلما زاد التغير في مدركات الفرد وتصوراتها لذاته بأنه يمكنه السيطرة على المشكلات التي تواجهه، وبذلك فإن المعلومات المبنية على الأداء الفعلي للفرد من شأنها أن تكون أكثر تأثيراً على الكفاية الذاتية من المعلومات القائمة على الإقناع او التفسير المنطقي للمشكلات، وبهذا وضع باندورا نموذجاً نظرياً يهتم بالأنشطة المختلفة التي يقوم بها الفرد والاستغراق فيها، ليكون أكثر مثابرة وتحدي للصعاب، بحيث يبذل أقصى جهد لمواجهة فشله واثبات كفايته الذاتية (عبد الله والعقاد، 2009، ص263).

#### دراسات السابقة

- دراسة الألوسي (2001): فاعلية الذات وعلاقتها بتقدير الذات لدى طلبة الجامعة:

"هدفت الدراسة الى تعرف فاعلية الذات لدى طلبة الجامعة والفروق وفق النوع والاختصاص، فضلا عن معرفة العلاقة الارتباطية بين كفاية الذات وتقدير الذات، ولتحقيق هذه الاهداف اختار الباحث عينة مؤلفة من (400) طالبا وطالبة من كلية التربية في جامعة بغداد، واستعمل الباحث مقياس كفاية الذات وتقدير الذات الذي، وأظهرت نتائج الدراسة إن طلبة الجامعة يتمتعون بفاعلية ذاتية، ولا توجد فروق وفق متغيري الجنس والاختصاص، ووجود علاقة ارتباطية موجبة بين فاعلية الذات وتقدير الذات". (الألوسي، 2001، ص112).

- دراسة عبدالقادر (2003): كفاية الذات وعلاقتها باتخاذ القرار للمخاطرة لدى المراهقين من الجنسين:

"هدفت الدراسة إلى تعرف العلاقة ما بين كفاية الذات واتخاذ القرار لدى المراهقين والمراهقات الجنسين، وتألف العينة من (160) طالباً وطالبة بعمر 13-19 سنة، واستعمل الباحث مقياس لكفاية الذات واتخاذ القرار للمخاطرة وتطبيقها لغرض الوصول إلى أهداف بحثه، وتوصلت الدراسة الى وجود كفاية الذات لدى المراهقين، ووجود فروق ذات دلالة إحصائية بين الذكور والإناث في

كفاية الذات واتخاذ القرار، وكانت لصالح الذكور، ووجود علاقة موجبة ودالة إحصائياً بين كفاية الذات واتخاذ القرار للمخاطرة المحسوبة لدى أفراد عينة الدراسة". (عبدالقادر، 2003، 336)

#### - دراسة Khan et.al, 2013: الكفاية الذاتية المدركة والاداء الاكاديمي لدى طلبة كلية الطب:

هدفت الدراسة تعرف العلاقة الارتباطية بين الكفاية الذاتية المدركة والاداء الاكاديمية لدى عينة من طلبة كلية الطب بلغت 650 طالبا وطالبة، ومن اجل تحقيق اهداف البحث استعمل الباحثون مقياس الكفاية الذاتية المدركة، واخبار الاداء الاكاديمي الطبي، وبعد استعمال الوسائل الاحصائية المناسبة مثل معامل ارتباط بيرسون وتحليل التباين، تبين ان الطلبة يتسمون بالكفاءة الذاتية المدركة، ووجود فرق على مقياس الكفاءة الذاتية المدركة وفق الجنس لصالح الذكور، ووجود علاقة ضعيفة بين الكفاءة الذاتية المدركة والاداء الاكاديمي (Khan et.al, 2013, p.495).

#### - دراسة Flores et.al, 2014: الكفاية الذاتية المدركة في حل المشكلات والتواصل العلمي لدى طلبة الجامعة:

هدفت الدراسة تعرف دور الكفاية الذاتية المدركة في قدرة الطلبة على حل المشكلات والتواصل العلمي لدى عينة بلغت 2089 طالبا وطالبة بعمر 17-20 سنة من جامعة تشويهاها المستقلة في المكسيك، واستعمل الباحثون اسلوب المنهج الوصفي وتصميم المسح المستعرض، وبعد تطبيق ادوات البحث للكفاية الذاتية وحل المشكلات والرغبة في التواصل العلمي، فضلا عن استعمال الوسائل الاحصائية المناسبة مثل تحليل التباين الاحادي والتباين المتعدد توصلت الدراسة الى اتسام الطلبة بالكفاية الذاتية المدركة، ووجود فرق على مقياس الكفاية وفق متغير الجنس لصالح الذكور، وان الكفاية الذاتية لها دور في حل المشكلات وتشجيع التواصل العلمي (Flores et.al, 2014, p.358).

دراسة Harahsheh, 2017: الكفاية الذاتية المدركة وعلاقتها بدافعية الانجاز لدى طلبة التعليم الموازي في جامعة الامير

ستام:

هدفت الدراسة الى تعرف علاقة الكفاية الذاتية المدركة في دافعية الانجاز لدى عينة من طلبة الجامعة للتعليم الموازي الذين بلغ عددهم (164) طالبا وطالبة، واستعمل الباحث مقياس الكفاية الذاتية المدركة ومقياس دافعية الانجاز اللذان تحققا فيهما خصائص الصدق والثبات، وأشارت النتائج الى تمتع الطلبة بمستوى مرتفع من الكفاية الذاتية المدركة ودافعية الانجاز، ووجود علاقة ايجابية ضعيفة بين الكفاية الذاتية المدركة ودافعية الانجاز، كما وجدت الدراسة علاقة ارتباطية ايجابية متوسطة بين بعدي المثابرة والمواظبة الاكاديمية مع دافعية الانجاز (Harahsheh, 2017, p.21).

**مناقشة الدراسات:** نتوصل من خلال مناقشة الدراسات السابقة ان جميعها استعملت المنهج الوصفي الارتباطي في التوصل الى نتائج البحث، وان جميع النتائج تشير الى اتسام عينات البحث من الطلبة بالكفاية الذاتية المدركة، ووجود علاقة ارتباطية موجبة مع المتغيرات الايجابية مثل تقدير الذات ودافعية الانجاز وحل المشكلات والتواصل العلمي، ورغم ذلك فان هناك اختلافات بين الدراسات وفقا لحجم العينة، والوسائل الاحصائية، ووجود فروق وفق المتغيرات الديموغرافية، اذ وجدت اغلب الدراسات وجود فروق وفق متغير الجنس ولصالح الذكور.

#### الفصل الثالث: اجراءات البحث

##### \*مجتمع البحث وعينته:

تكوّن مجتمع البحث من طلبة المحملين بالمواد الدراسية في الاقسام العلمية التابعة الى كلية الآداب في جامعة القادسية الذين بالغ عددهم (360) بواقع (202) طالب من الذكور و(158) من الطالبات الاناث للعام الدراسي 2017-2018، بعدها قام الباحثان بسحب عينة البحث بواسطة الطريقة العشوائية الطبقية ذات التوزيع المتساوي، إذ بلغت العينة المسحوبة (100) طالب محملا بالمواد الدراسية، بواقع (50) من الذكور و(50) من الاناث من اقسام (اللغة العربية، الجغرافية، علم الاجتماع، علم النفس).

**\* أداة البحث: الكفاية الذاتية المدركة:**

من اجل تعرف الكفاية الذاتية المدركة لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية، قام الباحثان بتبني مقياس (مجل وصالح، 2016) المنشور في مجلة اماربارك للأكاديمية الامريكية العربية للعلوم التكنولوجية، ويتكون هذا المقياس من (20) فقرة وخمسة بدائل (دائما، غالبا، احيانا، نادرا، ابدا)، تم بناؤها وفق نظرية باندورا في الكفاية الذاتية المدركة، وتتسم هذه الاداة بالصدق والثبات، ومن اجل تكيف هذه الاداة على عينة البحث الحالي، قام الباحثان بالخطوات الاتية:

**\* صلاحية المقياس:**

من اجل معرفة صلاحية الاداة وتعليماتها وبدائلها، قام الباحثان بعرضها على مجموعة من الاساتذة الكفاء في علم النفس، والبالغ عددهم (8) خبراء، وذلك بهدف تعرف آرائهم العلمية حول ما يتعلق بمدى صلاحية المقياس وملائمته للهدف الذي وضع من اجله، وبعد جمع ملاحظات الخبراء وتحليلها احصائيا اعتمد الباحثان نسبة اتفاق (80%) فاكثر، ووفقا لهذا الاجراء نالت جميع الفقرات موافقة المحكمين بوصفها صالحة لقياس الكفاية الذاتية المدركة، وبهذا بقي المقياس مكون من (20) فقرة.

**\* التطبيق الاستطلاعي للمقياس:**

قام الباحثان بالتطبيق الاستطلاعي لمقياس الكفاية الذاتية المدركة على عينة صغيرة من الطلبة المحملين بالمواد الدراسية في كلية الآداب، بهدف تعرف وضوح صياغة فقرات المقياس وما تحمله من معنى وكذلك تعليماته وبدائله وحساب الوقت المستغرق للإجابة، وذلك على عينة عشوائية مكونة من (10) طالبا وطالبة. وظهر للباحثين أن التعليمات والفقرات واضحة، وان الوقت المستغرق للإجابة يتراوح بين (4-6) دقيقة وبمتوسط (5) دقيقة.

**\* تصحيح المقياس:**

استعمل الباحثان طريقة ليكرت في الاجابة على فقرات المقياس، إذ بعدما يقرأ الطالب الفقرات، ويطلب منه الاجابة وفق ما يراه مناسباً له، فإنه تعطى له (خمسة درجات) اذا أجاب على فقرة المقياس بـ (دائماً) وتعطى له (درجة واحدة) اذا أجاب عن فقرة المقياس بـ (ابدا) في حين يصبح التصحيح عكسياً للفقرات ذات التوجه السالب أي التي تدل على ضعف الكفاية الذاتية المدركة.

**\* تطبيق (عينة تحليل الفقرات):**

من اجل تطبيق التحليل الاحصائي للفقرات قام الباحثان باستخراج القوة التمييزية للمقياس بعدما طبق على العينة العشوائية من الطلبة المحملين دراسيا الذين بلغ عددهم (100) طالبا وطالبة. وعمل الباحثان على استخراج التحليل الاحصائي لفقرات المقياس بطريقتين هما:

**أ . طريقة المجموعتين المتطرفتين Extreme Groups Method:**

قام الباحثان بعد جمع الدرجات الكلية لاستمارات المفحوصين بترتيبها تنازلياً، أخذ نسبة الـ (27%) العليا من الاستمارات بوصفها مجموعة عليا وبلغت 27 استمارة، ونسبة الـ (27%) من ادنى الدرجات بوصفها مجموعة الدنيا وبلغت (27) استمارة أيضاً من أجل استخراج القوة التمييزية لكل فقرة من فقرات مقياس الكفاية الذاتية المدركة، استعمل الباحثان الاختبار التائي (T-test) لعينتين مستقلتين لكل فقرة من فقرات المقياس وجدول (1) يوضح ذلك.

**جدول (1) القوة التمييزية لمقياس الكفاية الذاتية المدركة بأسلوب المجموعتين المتطرفتين**

| رقم الفقرة | المجموعة العليا |                   | المجموعة الدنيا |                   | القيمة التائية المحسوبة | النتيجة |
|------------|-----------------|-------------------|-----------------|-------------------|-------------------------|---------|
|            | الوسط الحسابي   | الانحراف المعياري | الوسط الحسابي   | الانحراف المعياري |                         |         |
| 1          | 2.8889          | 0.97402           | 1.9630          | 0.97985           | 3.482                   | دالة    |
| 2          | 3.6296          | 0.96668           | 3.0741          | 1.03500           | 2.038                   | دالة    |
| 3          | 4.4074          | 0.69389           | 3.6296          | 1.24493           | 2.836                   | دالة    |



|          |       |         |        |         |        |    |
|----------|-------|---------|--------|---------|--------|----|
| دالة     | 5.378 | 0.98854 | 2.1481 | 0.93370 | 3.5556 | 4  |
| دالة     | 4.015 | 0.97402 | 2.2222 | 1.18514 | 3.4074 | 5  |
| دالة     | 3.413 | 1.23805 | 1.9259 | 0.97985 | 2.9630 | 6  |
| دالة     | 2.196 | 1.09908 | 1.8519 | 1.25064 | 2.5556 | 7  |
| دالة     | 2.859 | 1.14105 | 2.9259 | 0.94432 | 3.7407 | 8  |
| دالة     | 4.697 | 1.28103 | 2.7778 | 1.02254 | 4.2593 | 9  |
| دالة     | 2.828 | 0.95780 | 2.0741 | 1.23805 | 2.9259 | 10 |
| دالة     | 5.494 | 1.01835 | 2.0370 | 1.01274 | 3.5556 | 11 |
| دالة     | 2.088 | 1.01500 | 3.0001 | 0.95668 | 3.7296 | 12 |
| دالة     | 8.983 | 0.64273 | 1.4815 | 0.88353 | 3.3704 | 13 |
| دالة     | 3.733 | 1.16697 | 1.8519 | 1.23805 | 3.0741 | 14 |
| دالة     | 2.899 | 1.15115 | 2.9959 | 0.95532 | 3.7227 | 15 |
| دالة     | 4.698 | 1.24493 | 2.3704 | 1.00142 | 3.8148 | 16 |
| دالة     | 3.099 | 1.05003 | 2.1111 | 0.87380 | 2.9259 | 17 |
| دالة     | 3.746 | 1.17797 | 1.8459 | 1.27885 | 3.2741 | 18 |
| غير دالة | .115  | 1.58878 | 3.7037 | 1.36605 | 3.5926 | 19 |
| غير دالة | -.276 | 1.05139 | 3.5185 | 1.31071 | 3.5556 | 20 |

جميع الفقرات مميزة عند مقارنتها بالقيمة الجدولية 01، 2 عند مستوى دلالة (0.05) ودرجة حرية (52) ما عدا الفقرة 19-20

#### ب . علاقة درجة الفقرة بالدرجة الكلية للمقياس Internal Consistency Method:

لتعرف الباحثان على العلاقة بين درجة الفقرة والدرجة الكلية لمقياس الكفاية الذاتية المدركة لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية اعتمد الباحثان على معامل ارتباط بيرسون، وذلك بعد تطبيق المقياس على ذات العينة المؤلفة من (100) طالب وطالبة، وتكون الفقرة ذات ارتباط جيداً عندما يكون معامل ارتباطها (0,20) فاكثراً وفق معيار عالم القياس نللي، ومقارنتها بالقيمة الجدولية البالغة (1.98) عند مستوى دلالة احصائية 0.05 وبدرجة حرية 98، وجدول (2) يوضح ذلك.

#### جدول (2) علاقة درجة الفقرة بالدرجة الكلية لمقياس الكفاية الذاتية

| الفقرة | معامل الارتباط | الفقرة | معامل الارتباط |
|--------|----------------|--------|----------------|
| 1      | 0.431          | 11     | 0.602          |
| 2      | 0.246          | 12     | 0.217          |
| 3      | 0.451          | 13     | 0.724          |
| 4      | 0.569          | 14     | 0.392          |
| 5      | 0.521          | 15     | 0.214          |
| 6      | 0.404          | 16     | 0.550          |
| 7      | 0.305          | 17     | 0.451          |
| 8      | 0.294          | 18     | 0.268          |
| 9      | 0.445          | 19     | -.040*         |
| 10     | 0.296          | 20     | 0.041*         |

\* فقرة غير مميزة وفق معيار نللي

## مؤشرات صدق المقياس:

لاستخرج صدق مقياس الكفاية الذاتية، تم استعمال المؤشرات الآتية:

1- **الصدق الظاهري Face Validity**: وتم تحقيقه بعد عرض المقياس على اساتذة من علم النفس بوصفهم محكمين على مدى صدق فقرات المقياس.

2 . **صدق البناء Construct Validity**: وتم التوصل اليه بعد استعمال قوة تمييز الفقرات في ضوء أسلوب المجموعتين المتطرفين، واجراء علاقة الفقرة بالدرجة الكلية للمقياس.

## مؤشرات الثبات:

لاستخراج الثبات طبق الباحثان مقياس الكفاية الذاتية المدركة لدى الطلبة المحملين على عينة بلغت (30) طالبا وطالبة من طلبة كلية الآداب في جامعة القادسية . واعتمد الباحثان في التوصل الى الثبات الطريقتين الآتيتين:

1. **طريقة التجزئة النصفية**: ظهر الثبات بعد استعمال معامل ارتباط بيرسون للعلاقة الارتباطية بين نصفي المقياس (نصف للدرجات الفردية، ونصف للدرجات الزوجية) (0.817) . ولغرض تعرف معامل ثبات المقياس ككل استعمل الباحثان معادلة سبيرمان براون التصحيحية، وظهر معامل الثبات للمقياس ككل (0.899) وهو معامل ثبات جيد عند مقارنته بمعيار ألفا كرونباخ للثبات، الذي يرى أن الثبات الجيدا الذي يبلغ (0,70) فأكثر (Ebel, 1972, P.59)

2. **معادلة ألفا كرونباخ**: وجد الباحثان بعد استعمال معادلة ألفا كرونباخ أن ثبات المقياس بصورته الكلية بلغ (0,79) وهو ثبات جيدا احصائيا عند مقارنته بالمعيار السابق للثبات.

## المقياس بصيغته النهائية:

اصبح المقياس بصيغته النهائية يتألف من (18) فقرة تتم الاجابة عنها على خمسة بدائل، وبذلك فأن على درجة يمكن ان يحصل عليها الطالب هي (90) وادنى درجة هي (18) وبمتوسط فرضي (54).

## التطبيق النهائي:

تم تطبيق مقياس الكفاية الذاتية على عينة تبلغ (100) طالبا وطالبة من المحملين بالمواد الدراسية، وبواقع 50 من الذكور و50 من الاناث من كلية الآداب في جامعة القادسية.

## الوسائل الإحصائية:

تم معالجة بيانات البحث الحالي بواسطة برنامج الحقيبة الإحصائية للعلوم الاجتماعية (spss)، وهذه المعادلات هي:

1. الاختبار التائي لعينة واحدة لغرض تعرف دلالة الفرق الاحصائي بين المتوسط الحسابي لعينة البحث والمتوسط الفرضي.
2. الاختبار التائي لعينتين مستقلتين واستعمل في حساب القوة التمييزية لفقرات مقياس الكفاية الذاتية وتكافؤ نصفي المقياس .
3. معامل ارتباط بيرسون Pearson Correlation Coefficient استعمل في حساب معامل الثبات بطريقة التجزئة النصفية وعلاقة الفقرة بالدرجة الكلية والعلاقة الارتباطية.
4. معادلة سبيرمان براون التصحيحية لاستخراج الثبات بطريقة التجزئة النصفية لكلا المتغيرين.
5. معامل ألفا كرونباخ للثبات Coefficient Alpha في تعرف الاتساق الداخلي لمقياس الكفاية الذاتية.
6. تحليل التباين التائي لمعرفة دلالة الفرق على مقياس الكفاية الذاتية وفق متغير النوع ومنطقة السكن .
7. تحليل التباين الاحادي لتعرف دلالة الفرق على مقياس الكفاية الذاتية وفق متغير العمر .

## الفصل الرابع: عرض النتائج وتفسيرها

**الهدف الاول:** تعرف الكفاية الذاتية المدركة لدى طلبة المحملين بالمواد الدراسية في كلية الآداب - جامعة القادسية.

بعد استخراج المتوسط الحسابي لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية ومقارنته بالوسط الفرضي البالغ (54) ومقارنتهما بواسطة الاختبار التائي لعينة واحدة عند قيمة جدولية (1,98) ومستوى دلالة (0,05) ودرجة حرية (98)، ظهر ان عينة البحث من الطلبة المحملين بالمواد الدراسية لديهم مستوى منخفض في الكفاية الذاتية، وجدول (3) يوضح ذلك.

**جدول (3) الفرق بين المتوسط الحسابي والمتوسط الفرضي لمقياس الكفاية الذاتية المدركة**

| عدد أفراد العينة | المتوسط الحسابي | الانحراف المعياري | المتوسط الفرضي | درجة الحرية | القيمة التائية المحسوبة | القيمة التائية الجدولية | مستوى الدلالة |
|------------------|-----------------|-------------------|----------------|-------------|-------------------------|-------------------------|---------------|
| 100              | 53.5900         | 7.62385           | 54             | 98          | -0.538                  | 1,98                    | دالة          |

ويمكن تفسير هذه النتيجة على وفق نظرية باندورا بان طلبة المحملين بالمواد الدراسية في كلية الآداب يعانون من تدني فاعليتهم الذاتية التي تتمثل بأفكارهم ومشاعرهم السلبية حول قدرتهم على تحدي ومواجهة المهمات والواجبات الدراسية، إذ يرى هؤلاء الطلبة انهم لا يستطيعون تحقيق النجاح، وانهم مهما حاولوا سيفشلون، لذلك نجدهم يستسلمون بسهولة لمشاعر الاخفاق، وعدم المحاولة مرة ثانية في اثبات قدراتهم وانفسهم والتغلب على العقبات التي تواجههم.

وتتسق هذه النتيجة مع دراسة (مجول وصالح، 2016) التي وجدت ان الطلبة الفاشلين دراسيا يتسمون بتدني الكفاية الذاتية.

**الهدف الثاني:** دلالة الفروق في الكفاية الذاتية المدركة لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية على وفق متغير النوع (ذكور، إناث) ومنطقة السكن (مركز-ريف)

من اجل التوصل الى دلالة الفروق بين متوسطات درجات الطلبة المحملين بالمواد في الكفاية الذاتية المدركة على وفق متغير النوع (ذكور، إناث) ومنطقة السكن (مركز، ريف)، استعمل الباحثان تحليل التباين التائي (Two way ANOVA) على وفق مستوى دلالة (0,05) . وجدول (4) يوضح ذلك

**جدول (4) الفروق في الجنس ومنطقة السكن على الكفاية الذاتية لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية**

| مصدر التباين          | مجموعة المربعات S-S | درجة الحرية D-F | متوسط المربعات M-S | القيمة الفائية F | القيمة الجدولية | مستوى الدلالة S-g |
|-----------------------|---------------------|-----------------|--------------------|------------------|-----------------|-------------------|
| النوع                 | 198.239             | 1               | 198.239            | 3.536            | 4.001           | 0.05              |
| السكن                 | 106.643             | 1               | 106.643            | 1.902            |                 |                   |
| التفاعل (الجنس×السكن) | 44.709              | 1               | 44.709             | 0.798            |                 |                   |
| الخطأ                 | 5381.753            | 96              | 56.060             |                  |                 |                   |
| الكلي                 | 292943.000          | 100             |                    |                  |                 |                   |

وتبين النتائج السابقة أن:

### 1. دلالة الفرق وفقا لمتغير النوع (ذكور، إناث):

يتضح من الجدول السابق أن الفرق بين الذكور والإناث على الكفاية الذاتية المدركة لا يرقى الى مستوى الدلالة الاحصائية، وذلك عندما نقارن القيمة الفائية المحسوبة (3.536) مع القيمة الجدولية البالغة (4.001) عند مستوى الدلالة الإحصائية عند (0,05)، إذ بلغ المتوسط الحسابي للذكور (55.0833) بانحراف معياري (7.23712) بينما بلغ المتوسط الحسابي للإناث (52.2115) بانحراف معياري (7.77965). ويمكن تفسير هذه النتيجة الى ان الطلبة المحملين بالمواد الدراسية من كلا الجنسين يتقاربون في مستوى الافكار والمعتقدات الشخصية حول فاعليتهم الذاتية، إذ يرى كل من الذكور والإناث انهم غير قادرين على ضبط



انفسهم وتكيفها للمواقف الدراسية بصورة مناسبة، كذلك يعتقدون ان مهاراتهم وقدراتهم متدنية على تحقيق اهدافهم الدراسية، مما يجعلهم ذلك يسوفون واجباتهم ويلقون اعمالهم، الامر الذي ينتهي بهم الى الرسوب في بعض المواد الدراسية. واتسقت هذه النتيجة مع دراسة (علوان، 2013) واختلف مع دراسة (مجول وصالح، 2016) ودراسة (عبد الله، 2013) اللاتي اشارت الى وجود فروق وفق متغير الجنس لصالح الذكور.

### 3. دلالة الفرق وفقا لمتغير منطقة السكن (حضر، ريف):

يتضح من الجدول السابق أن الفرق بين طلبة سكنة الحضر والارياف على مقياس الكفاية الذاتية لا يرقى الى مستوى الدلالة الاحصائية عندما نقارن القيمة الفائية المحسوبة (1.902) مع القيمة الجدولية البالغة (4.001) عند مستوى الدلالة الاحصائية عند (0,05)، إذ بلغ المتوسط الحسابي لطلبة سكنة الحضر (52.7286) بانحراف معياري (7.41898) بينما بلغ المتوسط الحسابي لطلبة سكنة الارياف (55.6000) بانحراف معياري (7.84153). ويمكن تفسير هذه النتيجة الى أن منطقة السكن لم تؤثر على الكفاية الذاتية المدركة لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية، ويمكن تفسير ذلك انه رغم اختلاف العادات السلوكية والتوجهات الاجتماعية بين طلبة المدن والارياف إلا انه لم يترك تأثيرا على افكارهم ومشاعرهم حول قدراتهم الشخصية، والمجهود الذي يبذلونه في الدراسة، ويمكن ان يكون للتقارب العمري والاختلاط في المحيط الجامعي والتخصص الاكاديمي دورا هاما في تشابه الطلبة بمتوسطاتهم الحسابية الامر الذي لم يظهر لنا دور متغير السكن على افكار الطلبة في تحدي المهمات الدراسية .

### 4. دلالة الفرق وفقا لتفاعل النوع ومنطقة السكن:

يتضح من الجدول السابق أن الفرق بين طلبة الجامعة الذكور والإناث من سكنة المدن والارياف على مقياس الكفاية الذاتية المدركة لا يرقى الى مستوى الدلالة الاحصائية عندما نقارن القيمة الفائية المحسوبة (0.798) مع القيمة الجدولية البالغة (4.001) عند مستوى دلالة (0,05)، وبذلك لم يتفاعل النوع مع منطقة السكن معا في التأثير على الكفاية الذاتية.

### \* الهدف الثالث: دلالة الفرق في الكفاية الذاتية لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية على وفق متغير العمر:

لتعرف دلالة الفروق بين متوسطات الكفاية الذاتية لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية وفقا لسنوات العمر (18 الى 26 سنة)، استعمل الباحثان تحليل التباين الأحادي (one way ANOVA). وأظهرت النتائج أن القيمة الفائية المحسوبة بلغت (1.247) وهي اقل من القيمة الجدولية البالغة (2,52) مما يدل على وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى (0,05). وجدول (5) يوضح ذلك.

جدول (5) الفروق في العمر على وفق الكفاية الذاتية لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية

| مصدر التباين<br>S-V | مجموعه المربعات<br>S-S | درجة الحرية<br>D-F | متوسط المربعات<br>M-S | القيمة الفائية<br>F | مستوى الدلالة<br>S-g |
|---------------------|------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|
| بين المجموعات       | 568.679                | 8                  | 71.085                | 1.247               | 0,05                 |
| داخل المجموعات      | 5185.511               | 91                 | 56.984                |                     |                      |
| المجموع الكلي       | 5754.190               | 99                 |                       |                     |                      |

نستنتج مما سبق أن عدم وجود فروق في متوسطات الطلبة المحملين بالمواد الدراسية من ذوي الاعمار المختلفة يرجع الى تقاربهم بنفس الدرجة المنخفضة في الكفاية الذاتية المدركة، ويمكن تفسير ذلك انه رغم تقدم الطلبة في العمر واكتساب الخبرات الحياتية الا انهم ما زالوا غير واثقين بأنفسهم، وتتملكهم معتقدات الفشل وضعف الدافعية في بذل الجهد من اجل النجاح في موادهم الدراسية، مما يجعلهم ذلك غير قادرين على الايفاء بالمتطلبات الاكاديمية، واشباع حاجاتهم النفسية والاجتماعية، وبقلل من سعيهم حول التعامل مع المهمات الدراسية المختلفة مثل الامتحانات والواجبات اليومية والانشطة التحضيرية.

## • التوصيات:

- وفقا للنتائج التي توصلت اليها الدراسة، يوصي الباحثان بالاتي:
1. اقامة دورات تدريبية وورش عمل من اجل تطوير القدرات والمهارات الدراسية لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية.
  2. العمل على تغيير الافكار السلبية لدى الطلبة المحملين بالمواد الدراسية، وذلك من خلال اقامة الندوات العلمية والمحاضرات الارشادية.
  3. توفير المكافآت المناسبة من قبل اساتذة الجامعة الى الطلبة المحملين دراسيا، وذلك من اجل تحفيزهم وزرع الرغبة في النجاح ومنافسة زملائهم في الدراسة.
  4. تفعيل دور المراكز الارشادية في توجيه وارشاد الطلبة المحملين بالمواد الدراسية بشكل دوري ومستمر، حتى تتعزز لديهم ثقتهم بأنفسهم وقدرتهم على تحدي المهمات التعليمية.

## • المقترحات:

وفقا لما سبق يقترح الباحثان دراسة:

1. الكفاية الذاتية المدركة وعلاقتها بالصلابة النفسية لدى الطلبة المحملين دراسيا.
2. الكفاية الذاتية المدركة وعلاقتها بأساليب مواجهة الضغوط النفسية لدى الطلبة المحملين دراسيا.
3. الكفاية الذاتية المدركة لدى الطلبة الراسبين في مراحلهم الدراسية.

## • المصادر

- أخوارشيدة، عالية بنت خلف(2006): المساعلة والفاعلية في الإدارة التربوية، دار مكتبة الحامد: عمان .
- الجاسر، عبد الرحمن محمد (2006): الذكاء الانفعالي وعلاقته بكل من فاعلية الذات وإدراك القبول والرفض الوالدي لدى عينة من طلبة وطالبات جامعة ام القرى، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة الى كلية التربية في جامعة ام القرى.
- حمدي، نزيه، ونسيمه داود (2000): علاقة الكفاية الذاتية المدركة بالاكنتاب والتوتر لدى طلبة كلية العلوم التربوية في الجامعة الأردنية، دراسات العلوم التربوية، المجلد7.
- ربيع، جيهان قرني (٢٠٠٦) علاقة استراتيجيات التنظيم الذاتي للتعلم بكفاية الذات وتصورات التعلم لدى طلاب المرحلة الجامعية، رسالة ماجستير غير منشورة، معهد الدراسات والبحوث التربوية بجامعة القاهرة.
- الرشدي، بشير صالح (1995). التعامل مع الذات ط1، الكويت: مكتب الانتماء الاجتماعي.
- الزبيدي، هيثم احمد (2011): كفاية الذات وعلاقتها بإدارة الانفعالات لدى الموهوبين، المؤتمر العلمي العربي الثامن لرعاية الموهوبين والمتفوقين من 15الى 16 تشرين الاول /اكتوبر 2011
- الزيات، فتحي مصطفى (١٩٩٠): البنية التأملية للكفاءة الذاتية الأكاديمية ومحدداتها، المؤتمر الدولي السادس، مركز الإرشاد النفسي، كلية التربية، جامعة عين شمس، القاهرة.
- الزيدان، خالد بن زيدان (2014): الرضا الوظيفي وعلاقته بكفاية الذات لدى عينة من معلمي التربية الخاصة، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة الى كلية التربية في جامعة ام القرى .
- صالح، عواطف حسين (1993): الفاعلية الذاتية وعلاقتها بضغوط الحياة لدى شباب الجامعة، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة الى كلية التربية في جامعة المنصور .
- عبد الحميد، فتحي عبد القادر والسيد محمد أبو هاشم (2007): البناء العاملي للذكاء في ضوء تصنيف جاردنر وعلاقته بكل من فاعلية الذات وحل المشكلات والتحصيل الدراسي لدى طلاب الجامعة، مجلة كلية التربية جامعة الزقازيق، العدد5.

- عبد الله، هشام و العقاد، عصام(2009): الذكاء الوجداني وعلاقته بفعالية الذات لدى عينة من طلاب الجامعة، مجلة علم النفس والعلوم الإنسانية، المجلد ١٩، كلية الآداب، جامعة المنيا
- عبد الله، احلام مهدي (2013): الكفاية الذاتية المدركة لدى طلبة الجامعة، مجلة الاستاذ، العدد 204.
- عبد الله، جابر عبد الله(2006). الذكاء الوجداني وعلاقته بالكفاءة الذاتية واستراتيجيات مواجهة الضغوط لدى معلمي المرحلة الابتدائية، مجلد دراسات عربية في علم النفس، المجلد الخامس العدد الثالث، القاهرة: دار غريب.
- عبدالقادر، فواز عبد الحميد (1996): اثر برنامج إرشادي في تعديل السلوك العدواني لدى طلبة مرحلة التعليم الأساسي في الأردن، أطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية، الجامعة المستنصرية
- علاء الشعراوي (2000) 0 كفاية الذات وعلاقتها ببعض المتغيرات الدافعية لدى طلاب المرحلة الثانوية، مجلة كلية التربية بالمنصورة، العدد(44) سبتمبر، 325-287.
- علوان، سالي طالب (2013): الكفاءة الذاتية المدركة عند طلبة جامعة بغداد، مجلة البحوث التربوية والنفسية، العدد33.
- العمري، خالد (1992): السلوك القيادي لمدير المدرسة وعلاقته بثقة المعلم بالمدير وبفاعلية المدير من وجهة نظر المعلمين، مجلة أبحاث اليرموك، سلسلة العلوم الإنسانية والاجتماعية (8) 1992 . ص 174.
- فتحى الزيات (2001) 0البنية العاملية للكفاءة الذاتية الأكاديمية ومحدداتها، سلسلة علم النفس المعرفي (6) ج2 "مداخل ونماذج ونظريات"، القاهرة، دار النشر للجامعات، 491-538.
- مجول، سناء فيصل وعلي عبد الرحيم صالح (2016): انماط التسويق وعلاقتها بالكفاية الذاتية المدركة لدى الطلبة الفاشلين دراسيا، مجلة اماراباك، المجلد السابع، العدد22.
- محمد عبد السلام (2002) 0الاتجاهات الحديثة في دراسة فعالية الذات، المجلة المصرية للدراسات النفسية، العدد (36) يوليو، 144-89.
- محمود، كاظم محمود و حسن أحمد سهيل (2008): كفاية الذات وعلاقتها بالسلوك الفوضوي لدى طلاب المرحلة المتوسطة، مجلة الاستاذ، العدد 72.
- مشعل، علا ابراهيم (2009): اضطراب الهوية وعلاقتها ببعض متغيرات الذات وبعض سمات الشخصية، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة الى كلية التربية في جامعة الزقازيق .
- المصري، نيفين عبد الرحمن (2011): قلق المستقبل وعلاقته بكل من فاعلية الذات ومستوى الطموح لدى عينة من طلبة جامعة الأزهر، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة الى كلية التربية في جامعة الأزهر.
- الميالي، فاضل محسن وعباس نوح سليمان الموسوي (2012) كفاية الذات لدى الكادر التدريسي، منشورات كلية التربية للبنات، جامعة الكوفة .
- وزارة التعليم العالي والبحث العلمي (2000): التعليمات الامتحانية رقم 134 لسنة 2000 وتعديلاتها، موقع كلية التربية في جامعة الكوفة، رابط: <http://edu-women.uokufa.edu.iq/index.php/2012-06-08-14-43-02/2012-09-11-09-19-51/49-2012-09-19-07-49-14/152-2012-09-08-16-15-59>
- Bandura, A. (Ed.). 1995. **Self-efficacy in changing societies**. Cambridge, UK: Cambridge University Press
- Bandura, A. 1997. **Self-efficacy: The exercise of control**. New York: Freeman.
- Borgen, F. H., & Betz, N. E. (2008). Career Self-Efficacy and Personality: Linking Career Confidence and the Healthy Personality. **Journal of Career Assessment**, 16, 22-43.



- Flores, Francisco Javier et.al (2014): Perceived Self-Efficacy in Problem Solving and Scientific Communication in University Students. A Gender Study. **Journal of Psychology**, 2014, 5, 358-364
- Harahsheh, Ahmad H. (2017): Perceived Self-Efficacy and Its Relationship to Achievement Motivation among Parallel Program Students at Prince Sattam University. **International Journal of Psychological Studies**; Vol. 9, No. 3.
- Khan, Abdul Sattar et.al (2013): Perceived Self-Efficacy and Academic Performance of Medical Students at Ataturk University, Turkey. **Journal of the College of Physicians and Surgeons Pakistan**, Vol. 23 (7): 495-498
- Magnano, Paola, Tiziana, Ramaci & Silvia, Plataniab (2014): Self-efficacy in Learning and Scholastic Success: Implications for Vocational Guidance. **Procedia - Social and Behavioral Sciences**, Volume 116, 21 February 2014, Pages 1232-1236
- Wolters, C. (2004). Advancing Achievement Goal Theory: Using Goal Structures and Goal Orientations to Predict Students' F. J. Flores et al. 364 Motivation, Cognition and Achievement. **Journal of Educational Psychology**, 96, 236-250

| مقياس الكفاية الذاتية المدركة بالصيغة النهائية |                                                                    |       |        |        |       |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|-------|
| ت                                              | دائما                                                              | غالبا | احيانا | قليلًا | نادرا |
| 1                                              | اجد صعوبة في السيطرة على الامور التي تشتت انتباهي اثناء المحاضرة.* |       |        |        |       |
| 2                                              | اتخذ قرارات متأنية في المواقف الحرجة.                              |       |        |        |       |
| 3                                              | أن لقدراتي نصيب كبير في نجاحي.                                     |       |        |        |       |
| 4                                              | اجد صعوبة في التحكم في مجريات حياتي.*                              |       |        |        |       |
| 5                                              | انجرف وراء مشاعري ورغباتي دونما تخطيط.*                            |       |        |        |       |
| 6                                              | عندما يكون الموقف صعباً لا أستطيع التفكير بـ ماذا أفعل.*           |       |        |        |       |
| 7                                              | ينخفض مقدار استيعابي للفكرة عندما يزعجني شخصا ما.*                 |       |        |        |       |
| 8                                              | اسيطر على افكار الفشل عندما يواجه عملي بعض المواقف المزعجة.        |       |        |        |       |
| 9                                              | عندما أبدأ المهمة أشعر بأني متجه للفشل لامحالة.*                   |       |        |        |       |
| 10                                             | أفضل المهام السهلة عن المهام الصعبة حتى لو كنت احبها.*             |       |        |        |       |
| 11                                             | اجد صعوبة في اقناع الآخرين بوجهة نظري.*                            |       |        |        |       |
| 12                                             | لدي الثقة بقدراتي في الحكم على الامور عادة.                        |       |        |        |       |
| 13                                             | سرعان ما اشعر بالعجز والملل عند اواجه صعوبة في حل مشكلة ما.*       |       |        |        |       |
| 14                                             | افقد القدرة في الاجابة على الامتحان اذا وقف المراقب فوق راسي.*     |       |        |        |       |
| 15                                             | لدي القدرة في منع نفسي من التفكير في امور محزنة حدثت في الماضي     |       |        |        |       |
| 16                                             | سرعان ما افقد الحماسة عندما ابدأ بتنفيذ الخطط التي قررتها لحياتي.* |       |        |        |       |
| 17                                             | اجد نفسي مربكا عندما يطلب مني القيام باكثر من مهمة واحدة.*         |       |        |        |       |
| 18                                             | لدي المثابرة والعزيمة الكافية في السيطرة على الاحداث غير المتوقعة. |       |        |        |       |

\* الفقرات المضللة في المقياس تدل على ضعف الكفاية الذاتية، ويتم تصحيحها عكسياً.

## المعنى والتشكيل النصي دراسة في شعر أدونيس

الباحث: كريم محسن كاظم

أ.م.د. وحيدة صاحب حسن

جامعة القادسية/ كلية التربية

## The meaning and text formation A study of Adonis poetry

Ass.Prof.Dr. Wahida Hassab Hassan

Researcher. Karim Mohsen Kadhém

University of Qadisiyah\ College of Education

wahidah.sahib@qu.edu.iq

## Abstract

The work of the poem is based on the effectiveness of its components, and the work of these components is consistent with the meaning that leads to cohesion, and leads to the ramification of the production of the poetic structures that connect with it, both on the surfaces of the words or between the folds of relations and in what seems to be the total unity that is imbued with a mental or poetic experience. The vocabulary of formation is a form and function, ie, the effectiveness of the bond between them. When the degree of harmony between them increases, the existentiality of the poem becomes complete.

The meaning here is not confined to the limits of the relationship of the signifier to the meaning, but is added to what is reflected in the vision that forms the composition in light of it, and extends within the relationship of the "past" time and "concurrent". But here is the important distinction between the two, which may not seem But it is definitely a high formative ability that only those who acquire tools capable of elevating the poetic vision from latency to manifesting effectively with the universe and life may have access to it. If modernity conceives the moment of the arrest of the moving, the poet monitors the movement of the universe and society in the moments of growing and contradiction; to reveal the media consciousness in the author, so that the relationship between them necessary relationship escalate in the first and create a third element, in the sense of Hegel, in the second.

These meanings are evident in Adonis' poetry, allowing space to move inspired by the vitality of construction in its integrated sense. Which leads to the continuation of his progress in the experience of poetic in the framework of the predominant.

The research is divided into two parts:

First: the formation of the growing / spiral.

Second: the corresponding / cognitive formation.

**Keywords:** meaning, formation, adonis, reciprocal, spiral, syntactic

## المقدمة

ينبني فعل القصيدة من فاعلية مكوناتها شعريا، ويتسق عمل هذه المكونات مع المعنى الذي يرشح للتماسك، ويدفع إلى تشعب إنتاج البنى الشعرية التي تتعالق معه، سواء فوق سطوح العبارات أو بين طيات العلاقات، وبما يتراءى منها الوحدة الكلية المتماهية مع تجربة ذهنية أو شعورية متلازمة مع مفردات التشكيل تكوينا ووظيفة، أي فاعلية الترابط بينهما. وعندما تتصاعد درجة التناغم بينهما تتحقق وجودية القصيدة أو كينونتها الكاملة.

ولا ينحصر المعنى هنا في حدود علاقة الدال بالمدلول، بل يضاف إليه ما يتجلى في الرؤية التي يتخلق التشكيل في ضوئها، فتتراوح ضمن علاقة "الما قبل" مرة و"المتزامنة" أخرى. لكن المهم هنا التصاهر الحاصل بين الاثنين، وهو أمر قد لا يبدو جديدا، لكنه -بالتأكيد- دال على قدرة تكوينية عالية قد لا يتوافر عليها الا من تحصل على أدوات قادرة على أن تنهض بالرؤية الشعرية من الكمون إلى التجلي بفاعلية متصلة بالكون والحياة. وإذا كانت الحداثة تصور لحظة القبض على المتحرك، فإن الشاعر يرصد حركة الكون

والمجتمع في لحظات التنامي والتناقض؛ ليكشف بوساطتها عن وعيه في التأليف، كي تصبح العلاقة بينهما علاقة ضرورية تتصاعد في الأولى وتخلق عنصراً ثالثاً، بالمعنى الهيغلي، في الثانية.

وقد جاءت هذه المعاني واضحة في شعر ادونيس، وبما يتيح مساحة للتحرك بوعي من حيوية البناء بمعناه التكاملي. الأمر الذي يفضي إلى إقرار إطراده في تجربته الشعرية في إطارها الغالب.

**الكلمات المفتاحية:** المعنى، التشكيل، ادونيس، التقابلي، الحلزوني، التأليفي.

### أولاً: التشكيل المتنامي /الحلزوني

ويتمثل بمجموعة من الوحدات التصويرية البسيطة ترتبط كل وحدتين منها بنائياً بأحد عناصر العلاقة الذي يتكرر مرتين، مرة يكون فيها عنصراً ثانياً ومرة يكون عنصراً أولاً. فهناك على ما يبدو عملية استدعاء تستند إلى أحد طرفي العلاقة، فتجعل الشاعر يترك الطرف الأول لتنمو الصورة بالاعتماد على متداعيات الطرف الثاني، وهكذا يستمر توالد المعاني لتكتمل الصورة من خلال هذا التداعي.

وعلى الرغم من العلاقة الجدلية بين الشكل للمعنى هنا، فإن التشكيل يبدو هنا للوهلة الأولى مكسراً من حيث المعنى؛ وذلك بسبب تباعد طفيف بين الوحدات التي يربطها التكرار، أو التكرار المحذوف المدل عليه بالفضاء وهو هنا البياض، أو التكرار الحقلي، فالتكرار يأتي لغاية وهدف فنيين عاليين<sup>(1)</sup> ولعل تفسير نظم وحدات التشكيل يدل على التكرار الناتج عن اندماج المتباعدات التي تجسد التباعد ومعنى الفجوة التي يريد التشكيل التعبير عنها.

ويغلب على هذا التشكيل البنية الحلزونية التي تجعل البناء يتوالد باستمرار من دون نقطة أو مستقر ثابت؛ فالتنامي فيه ليس تصاعدياً بالمعنى المألوف بسبب عملية الاستدعاء التي تجعل تحقيقه التحولات ضعيفاً إلى حد ما. ويظهر فيها ثلاثة أشكال منها حلزونية البياض وهو الشكل الذي تغيب فيه الكلمة الرابطة فيتطلب فعل الغياب وربما التغييب تأويلاً يكشفها. والثاني هو (الحلزونية الظاهرة) وهي الأقل منها، إذ تظهر تلك الكلمة الرابطة. أما الثالث فيعني "حلزونية المعنى" ويعني الاشتراك الدلالي بين الكلمة الرابطة وما قبلها.

غلب على التشكيل الحلزوني (بنية البياض) استشعار التكرار من دون التصريح به، إلا أن طبيعة التشكيل تدل -بقوة- على المكرر المحذوف على وفق رؤية تقدم فلسفة الرفض والانتظار اليائس بين الماضي والحاضر بهيأة تتجاوز الهم الفردي الضيق إلى رؤية جماعية عبر صوت الفرد، ولا سيما المتعلق منها بالذاكرة والتاريخ، والمقارنة الحاصلة بينه وبين الحاضر أثراً وفاعلية وصناعة حياة، فيبدو الحاضر في ضوء هذه المقارنة منطفاً ومدعاة للصراخ. وقد وجدنا أن التشكيل في هذه البنية يقدم هذه المعنى الوجودي، ولا سيما في قصائده القصيرة الموزونة التي كثر فيها هذا البناء بهيأة واضحة قياساً بغيرها. ويتبين ذلك في قصيدته (هذا هو اسمي):

" أغني

لغة النص

بين أحشائي

أصرخُ انتقُب الدهر وطاحت جدرائه

تقيأتُ لم يعد لي تاريخٌ ولا حاضرٌ ، (2)

يمكن قراءة هذه التشكيل قراءات عديدة، لكن القراءة التي أقترحها هي تسويد البياضات، من خلال إعادة المحذوف المكرر، ليتحول شكل الكتابة إلى:

أغني لغة النص لأصرخُ

أصرخُ انتقُب الدهر وطاحت جدرانه

طاحت جدرانه بين أحشائي

(1) ينظر: أدونيس وبنية القصيدة القصيرة، دراسة في أغاني مهيار الدمشقي: 151.

(2) الأعمال الكاملة، هذا هو اسمي: 233/1 - 234



بين أحشائي تقيأت

تقيأت لم يعد لي تاريخ ولا حاضر

فقد تمكنت القراءة الحلزونية من تسويد البياضات التي عوض بها الشاعر محذوفات كان ينبغي أن تكون تكرارات.

ويلاحظ على مستوى المعجم أن مفرداته جاءت على حقلين دلاليين مترادفين، فكل كلمة في الحقل الأول تقابلها كلمة في

الحقل الثاني أكثر حدة منها، كما يبين الجدول الآتي:

| الحقل الأول | الحقل الثاني  |
|-------------|---------------|
| أغني        | أصرخ          |
| انتقّب      | طاحت          |
| تقيأت       | ضاعت (لم يعد) |

إن اقتران الفعل المضارع بصيغة الأنا مع أغني/ بعد صمت البياض، ثم التنامي إلى الصراخ في دائرة لا تكتمل؛ إذ تنفتح دائرة جديدة تبعثر البنية الحلزونية؛ فكل فعل يأخذ مداه بفعل جديد يتحول إلى آخر ثم يعود إلى الذات، لكنه يقطع حركة الدوائر ليدخلها في بنية حلزونية عبر صياغة، قد تبدو غير شعرية/ تقيأت/ ولا سيما عند مقابلتها مع طبيعة الفعل الأول/ أغني/ لتجد صور الماضي والحاضر في واقع الأمة مؤلماً ومريضاً، وهذا ما تقدمه الصورة بين/ أحشائي تقيأت/ فتمجيد الماضي فقط من دون امتداد الفعل بديمومة تواصلية واقعا يومياً حاضرا يجعله نكوصا يفقد الحاضر وجوده إلا بوصفه صدئ على مستوى الذاكرة لا الفعل. وهذا سر بناء التشكيل الحلزوني الذي يبداً -عادة- من نقطة معينة ويبقى حائراً لا يصل إلى مستقر ما. وقد عمل الإيقاع على تركيز هذا المعنى إذ جاء على وزن البحر الخفيف مزدوج التفعيلة. (فاعلاتن مستعلن فاعلاتن)، بطريقة التدوير التي يلجأ إليها أدونيس غالباً، وهي طريقة تغيب القافية من خلال التدوير للإفادة من طاقة البحر التي تجعل تفعيلة (فاعلاتن) تتضام مع بعضها أكثر في حالة التدوير:

|                                                       |               |               |                |         |          |
|-------------------------------------------------------|---------------|---------------|----------------|---------|----------|
| .. أغني                                               |               |               |                |         |          |
| ..أغني                                                |               |               |                |         |          |
| 51511 ..                                              |               |               |                |         |          |
| .. علتن                                               |               |               |                |         |          |
| لغة النصل أصرخ انتقّب الدهر وطاحت جدرانه بين أحشا     |               |               |                |         |          |
| لغة ننص                                               | ل أصرخ ن      | ثقّب دده      | ر وطاحت        | جدرانهو | بين أحشا |
| 515111                                                | 511511        | 515111        | 515111         | 5115151 | 5151151  |
| فاعلاتن                                               | مفاعلن        | فاعلاتن       | فاعلاتن        | مستعلن  | فاعلاتن  |
| ئِي تَقِيَّاتْ لَمْ يَعدْ لِيْ تَارِيخْ وَلَا حَاضِرْ |               |               |                |         |          |
| ئِي تَقِيَّأْ                                         | ثْ لَمْ يَعدْ | لِيْ تَارِيْـ | خَنْ وَلَا حَا | ضُرْ    |          |
| 5151151                                               | 511511        | 515111        | 5151151        | 51      |          |
| فاعلاتن                                               | مفاعلن        | فاعلاتن       | فاعلاتن        | مُسْ    |          |

لقد خرج التشكيل عن القافية تماماً معلناً بذلك انتهاء حالة التمجيد للماضي، بوصفه فعلاً تختزنه الذاكرة فحسب إلى إدانة مضمرة بل واضحة للحاضر. كما نلاحظ أن البياض الذي تم تركه قبل كلمة (أغني) له علاقة وثيقة بالإيقاع الخارجي، إذ إن كلمة (أغني) كانت نهاية بيت من الخفيف. ونلاحظ أيضاً أن التدوير في هذا البحر مَرَّق أحشاء الشاعر فجعل (أحشا) في نهاية بيت و(ئي) في بداية بيت آخر. فكان لهذا الانقسام دلالة معنوية جاءت بوساطة الإيقاع الخارجي. ولابد من الإشارة هنا إلى أن للتدوير علاقة وثيقة بالشكل الحلزوني المتأني من خلال البياضات. فضلاً عن أن ضمير المتكلم (الياء) الذي جاء مرتين، كان ساكناً في (أحشائي)، ومفتوحاً في (لي) وذلك لضرورة الاستمرار مع بحر الخفيف وتجسيدها لحالة الرفض أو التي يراد منها أن تكون كذلك حاضراً.

وقد جاء التشكيل من حيث التركيب على وفق أسلوب واحد هو الأسلوب الخبري، الذي يجعل التشكيل مقترباً من حدود الحس أو متعلقاً به؛ بسبب أن فعل الغناء والصراخ والتحطم والتدمير غالباً ما تكون منظورة وقابلة للإدراك من دون واسطة تأويلية عميقة لكنه أسهم في هيمنة الحركة المتواترة من خلال هيمنة الفعل المضارع في بداية الصورة (أغني، أصرخ) والفعل الماضي في نهايتها (انقبت، تقيأت)، ثم جاءت صيغة المضارع المنفي الذي يدل على الماضي (لم يعد)، فكانت الصورة غناءً وصراخاً دائماً ودعوة لرؤية الخراب وانتقاء الماضي والحاضر الذي يشي بإمكانية غياب المستقبل. وقد تضافر الأسلوب الخبري مع القراءة الحزونية التي تصر من خلال التكرار المحذوف والمعوض عنه بالبياضات، على تحويل الأسلوب الخبري إلى ما يشبه الإنشاء في قابليته للحث على رؤية ما يجري. إن هذه الطريقة المازجة بين الأساليب مثلت اتجاه المعاصرة والتحديث خير تمثيل. فعلى مستوى الشكل ضربت القوالب التقليدية واعتمدت نظام الحذف والبياض، كما ألغيت القافية من خلال التدوير، فضلاً عن مستوى المضمون، فهو مضمون جديد وظفت فيه لغة لا تمنع كثيراً في لغة المجاز.

ويأتي البياض المشكل لبنية الحزنة في نهاية السطر، وهنا يكون أكثر خفاءً بسبب ما قد يتصوره المتلقي من مألوفية التشكيل؛ إذ قد يكتفي السطر الشعري بكلمة واحدة، ويبدو ما بعدها بياضاً نسيجياً يكمله المتلقي عبر التأويل، لكنه عند الشاعر يشغل أهمية مضافة:

“جاءت

أم الحلم أغواني؟ سألت ندى

على الغصون، سألت الشمس هل قرأت

خطاك؟ أين لمست الباب؟

كيف مشى؟”

ولو أردنا قراءته حزونياً على وفق تقنية البياض لنستكشف أثره في صناعة المعنى لوجدنا:

“جاءت ندى

أم الحلم أغواني؟ سألت الندى على الغصون

على الغصون، سألت الشمس

هل قرأت خطاك؟

خطاك؟ أين

أين لمست الباب؟

كيف مشى؟”

وتأخذ البنية الوزنية أثراً مهماً في جدلية المعنى، فلو أردنا إعادة توزيع المقطع وما بعده على وفق البحر

البسيط الذي جاء المقطع فيه ليتمثل في:

| جاءت أم الحلم أغواني؟ سألت ندى                               |        |          |        |         |        |          |        |
|--------------------------------------------------------------|--------|----------|--------|---------|--------|----------|--------|
| جاءت أم                                                      | حلم أغ | واني سأ  | ت ندى  |         |        |          |        |
| 5115151                                                      | 51151  | 5115151  | 5111   |         |        |          |        |
| مستعلن                                                       | فاعل   | مستعلن   | فعلن   |         |        |          |        |
| على الغصون، سألت الباب هل قرأت خطاك؟ أين لمست الباب؟ كيف مشى |        |          |        |         |        |          |        |
| عل لغصو                                                      | ن سأل  | تلباب هل | قرأت   | خطاك أي | ن لمس  | تلباب كي | ف مشى  |
| 511511                                                       | 5111   | 5115151  | 5111   | 511511  | 5111   | 5115151  | 5111   |
| مفاعِلن                                                      | فَعِلن | مستعلن   | فَعِلن | مفاعِلن | فَعِلن | مستعلن   | فَعِلن |

| إلى جواركِ وَرْدُ الْبَيْتِ وَالشَّجَرُ؟ أَكَادُ أَشْطَرُ أَيَّامِي وَأَنْشَطُرُ:      |       |               |       |         |           |          |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------|-------|---------|-----------|----------|-------|
| إلى جوا                                                                                | رك ور | دلبيت وش      | شجرو  | أكاد أش | طر أي     | يامي وأن | شطرو  |
| 511511                                                                                 | 5111  | 5115151       | 5111  | 511511  | 5111      | 5115151  | 5111  |
| مفاعِلن                                                                                | فعلِن | مستفعلن       | فعلِن | مفاعِلن | فعلِن     | مستفعلن  | فعلِن |
| دَمِي هُنَاكَ وَجِسْمِي هَا هُنَا - وَرَقٌّ يَجْرُهُ فِي هَشِيمِ الْعَالَمِ الشَّرُّرُ |       |               |       |         |           |          |       |
| دَمِي هُنَا                                                                            | ك وجس | مِي هَا هُنَا | ورقن  | يجرهُو  | فِي هَشِي | م لعالمش | شررو  |
| 511511                                                                                 | 5111  | 5115151       | 5111  | 511511  | 51151     | 5115151  | 5111  |
| مفاعِلن                                                                                | فعلِن | مستفعلن       | فعلِن | مفاعِلن | فاعِلن    | مستفعلن  | فعلِن |

يظهر هناك سبعة أشطر عمودية على البحر البسيط، كما أن القافية تظهر بوضوح شديد<sup>(1)</sup> في الأشطر الأربعة الأخيرة لتشكل معها بيتين واضحين بروي الراء. كما أن وجود (ندى) و(مشى) في الشطر الأول والشطر الثالث. يدلان على إمكانية وجود قافية الألف. وتجدر الإشارة إلى أن هذه الطريقة في التقفية تجعلنا نتمكن من قراءة الأشطر السبعة قراءات عدة. فيمكن أن نضعها مرتبة على بعض، ويمكن أن نقرأها بالشكل العمودي الاعتيادي، ونترك الشطر السابع منفرداً. وهذا يتوافق مع القراءة الحزونية للنص، إذ يكون البياض اسم (ندى) الذي يتماهى في التشكيل مع (الندى) على الغصون لتأتي مفردات الطبيعة: الغصون، الشمس محولة الذكرى إلى طيف خيالي متسائل عن المكان، عن الخطى، فالواقع والحلم تجسد عبر البياض وحركة التشكيل الحزونية التي جعلت الوصول إلى قرار مستبعداً.

إذن يمكن القول أن هذا التشكيل هو أنموذج حي لظاهرة شاعت في شعر أدونيس حتى كادت تكون وسيلته الغالبة في أغلب مراحل ولا سيما في قصائده القصيرة. مع ملاحظة ظهوره بعد منتصف الجزء الأول من الأعمال الكاملة<sup>(2)</sup>. أما في قصائده الطويلة الموزونة فكثيراً ما يسود أدونيس البياضات لتظهر الكلمة المكررة فتتخذ الهيئة الحزونية شكلاً آخر هو (الحزونية الظاهرة). ومنه نقرأ لأدونيس من قصيدة (القصيدة غير المكتملة):

"سيكون/ الحب يؤاخي

بين الملح ورغوة هذا الزبد - الزبد النافر من أمواج خطاي

الراقص حول ضفاف الأبد - الأبد المتكسر موجاً)"<sup>(3)</sup>

يبدو واضحاً أنّ التشكيل يتركز بنائياً على كلمتين تكررنا لتكونا رابطتين بين أجزائه، والكلمتان هما (الزبد، الأبد) وهما متفتحتان في الهيئة وكأنهما قافيتان داخليتان. ولكل كلمة منهما ارتباط بما قبلها وما بعدها، فالزبد مرتبط بالملح والرغوة من جهة، وبالموج والخطى وضفاف الأبد من جهة أخرى. أما الأبد فهو مرتبط بالضفاف وما يسبقها، وبالتكسر والموج؛ لذلك يكون الموج هو الكلمة المركزية في الصورة التي يدور حولها الحدث، والتشكيل هنا حزنوني من جهتين، جهة الترابط سألقة الذكر، وجهة الدوران، إذ إنها انتهت بالموج الذي سيخرج منه زيد مرة ثانية ليعود الحب إلى مؤاخاته، ويستمر هذا الحدث إلى ما لانهاية. فهل أراد الشاعر فعلاً قول ذلك؟

(1) يلجأ أدونيس أحياناً إلى تكرار القافية نفسها في قصيدة واحدة مرات عدة. ينظر: الأعمال الكاملة: 1/ 394، 516. وينظر: الأعمال الكاملة: 2/ 184، 204، 259، 282، 311، 347، 415. وينظر: الأعمال الكاملة: 3/ 292، 377 وينظر: تنبأ أيها الأعمى: 35، 43، 203. أول الجسد آخر البحر: 31، 108، 157. تاريخ يتمزق في جسد امرأة: 28، 33. ولعل هذا يعد كسراً لقوانين القافية الخليلية التي لا تسمح بتكرار القافية نفسها إلا بعد مرور سبعة أبيات.

(2) ينظر: قصائد عمودية موزعة سطرياً، الأعمال الكاملة: 1/ 37، 39، 40، 46، 47، 53، 56، 65، 68، 73، 75، 83، 86، 91، 93، 94، 101، 103، 104، 107، 262، 274، 292، 309، 319، 423، 432، 442، 458، 461، 491، 531. وينظر: الأعمال الكاملة: 2/ 13، 15، 27، 99، 100، 220، 480. وينظر: أولاً لجسد آخر البحر: 22، 32، 50، 76، 104، 106، 111، 173. وينظر: قصائد تقفيلة ضمن قصائد النثر المفترضة، الأعمال الكاملة: 3/ 16، 22، 23، 24، 29، 31، 33، 34، 61، 86، 89، 90، 93، 104، 342، وغيرها.

(3) الأعمال الكاملة، القصيدة غير المكتملة: 418/2.



ينقسم معجم الالفاظ على حقلين دلاليين يتصاعدان ويتنازلان مثل حلقات الحلزون من حيث الدلالة، من خلال علاقات جزئية تربط احدهما بالآخرى، فالمالح جزء من الرغبة والرغوة جزء من الزبد/ والزبد جزء من الموج/ والضفاف جزء من الأبد، ليعود بعد ذلك إلى علاقة تنازلية غائبة لا يظهر منها إلا بدايتها، فالأبد سينكسر، ليصير موجاً، ثم يخرج منه زبد، لتخرج من الزبد رغوة ويخرج من الرغبة ملح ثم يبدأ الحب من جديد لمحاولة المؤاخاة بين الملح والرغوة، والجدول الآتي يوضح تلك العلاقة الدلالية:

| تصاعدية | ملح     | رغوة | زبد | موج  | أبد = بحر |
|---------|---------|------|-----|------|-----------|
| تنازلية | أبد=بحر | موج  | زبد | رغوة | ملح       |

ومن خلال هذه العلاقة تتشكل دائرة ليست لها بداية ولا نهاية، فهي مستمرة زمنياً إلى ما لا نهاية. وقد أقام الشاعر هذه العلاقات ضمن تركيبات نحوية مختلفة كالإضافة في قوله: (رغوة هذا الزبد) وقوله: (أمواج خطاي) و(ضفاف الأبد). وعلاقة الإضافة في الغالب علاقة جزئية تدلل على التخصيص. وكذلك الوصف نحو (الزبد النافر) و(الزبد الراقص) و(الأبد المتكسر) وهي علاقة جزئية أيضاً لأن الصفة، في المعنى هي جزء من الموصوف يشتمل عليها. ويظهر من خلال هذه العلاقات هيمنة العلاقة الجزئية التي بدورها تتدرج تصاعدياً وتنازلياً، فيتنامي على وفق البناء الحلزوني للأجزاء.

ومن حيث العلاقات، نجد أن الشاعر شخّص الحب، لأنه يؤاخي، والمؤاخاة صفة إنسانية، وكذلك شخص (الملح) و(رغوة الزبد) وجعل للزبد قابلية النفور والرقص، كما إنه جسّم الأبد حينما جعل له ضفافاً، وحينما جعله موجاً قابلاً للتكسر. أي أن العلاقات الإستعارية كانت حاضرة، لكن علاقة التشخيص كانت مركزاً للبناء بين الملح بصفته مستقراً جامداً، وبين رغوة الزبد بصفته متحركة، فالمؤاخاة كانت بين الجمود والحركة، ولكن بمجرد تتبع حركة الزبد نجدها دالة على حركتها من جانب وحركة خطى الشاعر حول ضفاف الأبد من جانب آخر.

لقد أدّى التشكيل وظيفية تجسدية تبين عبرها ما أراده الشاعر، فالمؤاخاة لا تتم بسهولة إلا بفعل حيوي خلاق يقوم به الحب، أو يقوم به إنسان يتصف بالإنسانية. ولعل هذا الذي جعل الوحدة التصويرية تذهب للتشخيص. فقد جعلت من الحب إنساناً وأحلت الأبد بمنزلة المادة الملموسة ليستمر هذا الإبدال بمجرد ما تنتهي الصورة لتعود الحركة من جديد. فحينما يتكسر الأبد موجاً؛ ينفر من ذلك الموج زبد، فتكون له رغوة تختلف عن الملح فيأتي دور الحب ليؤاخي بينهما. وهكذا تستمر الحركة، ليأتي الإيقاع مؤكداً تلك الحركة الحلزونية؛ فقد بُني على إيقاع تفعيلة (فاعلن) من بحر المتدارك، بطريقة تدوير تدمج بين سطورها، ثم بين نهايتها وبدايتها ليشكل إيقاعها دائرة لا نستطيع معرفة بدايتها من حيث المعنى، وهذا ما يتبين هنا:

| سيكونُ / الحبُّ يؤاخي                                   |         |        |        |       |       |              |        |        |        |
|---------------------------------------------------------|---------|--------|--------|-------|-------|--------------|--------|--------|--------|
| سيكو                                                    | ن لحبُّ | بُ يؤا | خي     |       |       |              |        |        |        |
| 5111                                                    | 5151    | 5111   | 51     |       |       |              |        |        |        |
| فَعِلن                                                  | فَعِلن  | فَعِلن | فَعُ   |       |       |              |        |        |        |
| بين الملح ورغوة هذا الزبد - الزبد النافر من أمواج خطايّ |         |        |        |       |       |              |        |        |        |
| بي                                                      | ن لمل   | ح ورغ  | وةها   | ذ ززب | دل زب | دننا         | فرمن   | أموا   | ج خطا  |
| 51                                                      | 5151    | 5111   | 5111   | 1151  | 1151  | 5151         | 5111   | 5151   | 5111   |
| لن                                                      | فَعِلن  | فَعِلن | فَعِلن | فاعلُ | فاعلُ | فَعِلن       | فَعِلن | فَعِلن | فَعِلن |
| الراقص حول ضفاف الأبد - الأبد المتكسر موجاً             |         |        |        |       |       |              |        |        |        |
| ررا                                                     | قص حو   | لضفا   | ف لأب  | دل أب | دل مت | كسسر موجن    |        |        |        |
| 515                                                     | 5111    | 5111   | 1151   | 1151  | 1151  | 5151 1151    |        |        |        |
| عَلن                                                    | فَعِلن  | فَعِلن | فاعلُ  | فاعلُ | فاعلُ | فاعلُ فَعِلن |        |        |        |

نلاحظ من خلال التقطيع أن الأسطر جاءت على تفعيلية (فاعل) بجميع زحافاتهما، وقد جاءت الأسطر مدورة لتكون - إيقاعياً - كتلة واحدة تتفق مع دور المعنى، الذي اطلعنا عليه من خلال دلالات الحقول الدلالية، إذ إن التدوير كثيراً ما يؤدي إلى تصاعد الدفق العاطفي أو تنازله.

كما أن تفعيلية (فاعل) جاءت مع الزيد والأبد؛ بالنظر إلى أن هذين اللفظين المختلفين في المعنى محتاجان لبعضهما، ولعل قطع رأس الوند المجموع يدل على ذلك إيقاعياً. كما نلاحظ الإيقاع يهبط عند الوصول إلى (الزيد - الزيد)، ثم يعاود الصعود ليتراجع قبل نهاية السطر الأخير مع كلمتي (الأبد - الأبد)، ليعاود الصعود في التفعيلية الأخيرة (فعلن) عند قوله (موجاً) ليرتبط ببداية السطر الأول فيكون التدوير الإيقاعي الكلي منسجماً مع التدوير الدلالي للصورة. وكذلك الإيقاع الداخلي المتمثل صوتياً بحرف (الباء) الذي جاء 7 مرات: مرتان منها في كلمة (الحب) و4 مرات في كلمتي (الزيد، الأبد) ومرة في الظرف (بين)، فنلاحظ أن (الباء) في (الحب) مشددة انسجاماً مع المؤاخاة التي تتم بين اثنين في التشكيل، وموزعة بين الزيد والأبد بالنظر إلى إمكانية المؤاخاة، وهي في (بين) بالنظر إلى كونها الوسيط في المؤاخاة.

كما نلاحظ أن صفة الزيد جاءت على وزن (فاعل) مرتين، وهما (نافر، راقص) وهذا ينسجم مع الإيقاع الخارجي للتفعيلية، في حين جاءت صفة الأبد على وزن (فعلن فَع) وهي تفعيلية معها جزء من تفعيلية. وهي تنسجم تماماً مع معنى التكرس. فضلاً عن تكرار الزيد مرتين وكذلك الأبد، هذا التكرار الذي بدا مميّزاً. وقد أسهم كل ذلك في عملية التصاعد والتنازل، فالنزول يحدث دلاليّاً من خلال التكرس، وصرفياً من خلال ورود اسم المفعول (متكسر) من فعل رباعي، وإيقاعياً سواء كان الإيقاع خارجياً أم داخلياً.

وقد جاء أسلوب الجملة متوافقاً مع المستويات الأخرى، فقد ابتدأ بفعل ناقص مسبق بسين الاستقبال، ليقول أن فعل المؤاخاة لم يحدث بعد، وقد وضع خطأً مائلاً بين الفعل (يكون) ولفظ (الحب)؛ ليُبعد النقص عن الحب، فهو الذي يؤاخي، وهذا الفعل هو الوحيد المعبر عن الحركة فيه، فقد جاءت بعده الجمل إسمية ثابتة، ليؤكد الشاعر أن فعل المؤاخاة كان جامداً ثابتاً، ويأمل الشاعر أن يقوم الحب بدوره في تحريك هذا الجمود. علماً أن التشكيل كله ممثلاً بجملة خبرية واحدة، لأن الشاعر يريد إخبار المتلقي بما سيحدث، عن طريق ضمير الغائب (هو) الذي جاء مستتراً بعد الفعل (يؤاخي) عائداً على (الحب) حيث يشير إلى أن المتحدث عالمٌ بكل شيء وهو الوحيد الذي يعرف ما سيجري؛ لأنه متأكد تمام التأكد من قدرة الحب على عمل ذلك باستمرار الفعل.

أما ضمير المتكلم في قوله: (خطاي) فقد جاء لتحديد تبعية الموج، ومن ثم تبعية أحد طرفي الاختلاف، ليكون الشاعر طرفاً مقابل لـ (الملح)، فالمؤاخاة تتم بين جزء من الشاعر وطرف آخر ممثلاً للجمود، فالحركة كامنة في الشاعر، والجمود كامن في الطرف الآخر، والحب سيؤاخي بين الحركة والجمود في محاولة مؤاخاة متذبذبة بين الحركة والجمود. فالتقابل بين كلمتي (الزيد) و(الأبد) المتوازيتين والمتفقتين من حيث الوزن والقافية والمختلفتين من حيث المعنى اختلافاً يصل حد التناقض؛ يوحي بهذا التذبذب بين إمكانية المؤاخاة وعدمها من خلال ذلك الاتفاق والاختلاف. فلعل الاتفاق كان شكلياً والاختلاف كان معنوياً. ولعل هناك إشارة خفية لمحاولة المؤاخاة بين الشكل والمضمون أو اللفظ والمعنى وهي دعوة كثيراً ما دعا إليها الشاعر.

يتبين لنا مما سبق أن تنامي التشكيل الحلزوني<sup>(1)</sup> في شعر أدونيس؛ تحقق من خلال تكرار واضح لأحد طرفي العلاقة. وقد كانت سماته واضحة إذ جاءت منسجمة في جميع المستويات، فقد جاء بحركة متذبذبة بين الصعود والهبوط في محاولة للتصالح بين الذات والآخر، وبين أجزاء الذات نفسها، لأن فاعل المصالحة هو الحب، لا العقل، والمصالحة بوساطة الحب لا تتم إلا بعد إنكار الذات أو جزء من الذات لمصلحة الآخر الذي سينكر ذاته أو جزءاً من ذاته أيضاً.

ويأتي التوظيف الثالث من التشكيل الحلزوني متمثلاً بـ (حلزونية المعنى)، إذ يتنامى فيه التشكيل معتمداً على الحقول الدلالية في الحلزونة من خلال كلمة مرادفة أو كلمة تنتهي إلى حقل الكلمة السابقة.

(1) ينظر: صور من (الحلزونية الظاهرة) في قصائد أدونيس الطويلة الموزونة، الأعمال الكاملة: 45/2، 74، 76، 88، 92، 105، 133، 226، 236، 237، 299، 390، 394، 417، 418، 421، 423. / وينظر: تاريخ يتمزق في جسد امرأة: 16، 38، 45، 55، وغيرها.

" الجدار يصير دمعاً والدمع ضحكاً  
النهار يكتهل حنيناً إلى الموت  
كل شيء يسافر تحت راية البراعم  
براعم النشور والقبر  
القش والمطر  
الزرع والحصاد  
كل شيء زهر أسود  
الحوانيت غيوم حبلَى بالبرق  
الشوارع قامات يكسوها الحلم  
الحلم طائر مليء المخالب يعيش في سقف الأيام  
رمح يخرق الفارس والدرع  
يجلس فوق الغنيمة ويشرب النجيع كالخمر  
نجيع اللؤلؤ والكتاتيب  
الحروف المقدسة وأسرار الموائد والكراسي...<sup>(1)</sup>

تبتدئ هذه الصورة بنظام حلزوني واضح ثم بعد ذلك تأخذ طريقة جديدة في الحلزونة، حيث تكون الكلمة الرابطة من ذات الحقل الدلالي للكلمة السابقة.

ف(الجدار يصير دمعاً) ثم قال (الدمع ضحكاً) ثم قارب الضحك من النهار فقال: (النهار يكتهل حنيناً إلى الموت) ثم قارب (الموت) من السفر فقال: (كل شيء يسافر تحت راية البراعم) ثم يبدأ من البراعم (براعم النشور والقبر). وهكذا في قوله: (الشوارع قامات يكسوها الحلم / الحلم طائر مليء المخالب يعيش في شفق الأيام) وقوله: (ويشرب النجيع كالخمر/ نجيع اللؤلؤ والكتاتيب/ ثم يقارب بين الكتاتيب والحروف فيقول: (الحروف المقدسة وأسرار الموائد والكراسي). وتجدر هنا ملاحظة قوله (طبعاً) فهي مرة متعلقة بقوله (أترنج) ومرة بقوله (أليفاً)، فهو هنا لا يستعمل طريقة ترك علامات التقيط ليسمح للقارئ أن يختار طريقة القراءة، بل يوظف طريقة وضع الكلمات في السطر أي طريقة تبييض السواد.

لقد كثر التشكيل الحلزوني المعتمد على المعنى في شعر أدونيس فلا تكاد توجد قصيدة تخلو منه، لاسيما في قصائد النثر<sup>(2)</sup>.

### ثانياً: التشكيل التقابلي/ التأليفي

إنَّ العلاقة بين التقابل والتأليف تسجل شيوعاً واضحاً في شعر أدونيس. وهي تعمل على إخراج معنى كلي بالمعنى الهيجلي، ينصهر فيه التشكيل، فيبدو استجابة موحدة لحركية تكونه. ويتجسد معنى التقابل في العلاقات المنبئية على التناقض في الغالب، ثم تتوحد هذه المتناقضات في معنى ثالث يكون صورة النص الكلية ويتحقق التناقض من حيث البناء بطريقة تشبيه شيء بأشياء متناقضة أو بالاستعارة، وقد تأتي بالمقابلة بين جملتين متناقضتين. وتأتي بطريقة الإخبار عن مبتدأ موصوف بمتناقضات، أو بطريقة الجملة الفعلية عندما يكون للفعل أو الفاعل أو المفعول بديل مستدرك.

(1) الأعمال الكاملة، أقاليم النهار والليل، فصل الحجر: 69 / 70.

(2) ينظر: صور ( حلزونية المعنى) في قصائد أدونيس المنشورة، الأعمال الكاملة: 22/3، 43، 48، 52، 56، 67، 69، 73، 87، 103، 116، 129، 146، 149، 157، 159، 220، 271، 288، 302، 308، 311، 317، 323، 358، 364، 374، 390، 483، 487، 510، 520. وينظر: تنبأ أيها الأعمى: 11، 22، 40، 66، 70 - 71، 91، 165، 191. / وينظر: وراق يبيع كتاب النجوم: 12، 69، 73، 79، 84، 132، 140، 142، 146، 152، 185. / وينظر: اهدأ هاملت تنشق جنون أوفيليا: 17، 30، 32، 33، 50، 56 - 57، 64، 97، وينظر: ليس الماء وحده جواباً للعطش: 132، وغيرها.



وتبدو العلاقة المتناقضة كلاماً مبهماً للوهلة الأولى؛ لأنها تجعل الطرفين حدين لفعل واحد دون أن تنتهي بها إلى استقرار وتأليف، بل تضعهما في طريق التأليف. والتأليف أكثر من تجاوز التناقض، إنه إزالة التناقض.<sup>(1)</sup> فالشاعر يخترق البعد الظاهر للدال، ويفتح من الدال نفسه إمكانية التجاوز، وتقديم الرؤية المفتحة على النقيض، كقوله في أحد مزامير أغاني مهيار الدمشقي: ((أبحث عما يوحد نبرتنا - الله وأنا، الشيطان وأنا، العالم وأنا، وعما يزرع بيننا الفتنة))<sup>(2)</sup> فهو يبحث في الثنائيات عن (الذي يوحد) و(الذي يزرع الفتنة). فمن خلال الفتنة يأتي التوحيد، ومن خلال التوحيد تُزرع الفتنة، وهكذا يستمر الفعل من أجل التوحيد النهائي من خلال تعالق الطرفين.

وإذا كانت الكلاسيكية تصور الثابت الراسخ والرومانسية تصور الغائب فإن الحداثة تصور لحظة القبض على المتحرك، لحظة سفره بين الهوية والهوية، بين التناقض والتأليف<sup>(3)</sup> والشاعر يقوم برصد حركة الكون والمجتمع جامعاً بين تناقضاتهما ليكشف من خلال هذا التناقض عن قدرته على الاختيار. وهذا الذي يجعل لحظة الاختيار بين الشئيين لحظة متناقضة غريبة. فلحظة الهمم مثلاً هي لحظة بناء على الرغم من أن البناء لم يبدأ بعد، وهذا الذي يجعل العلاقة بين المتناقضين علاقة ضرورية يحتدم فيها الصراع ليكون سبباً في خلق عنصر ثالث مكون من أحد العنصرين بنسبة كبيرة لكنه يحمل بذرة نفيه من خلال بقايا نسبة بسيطة من العنصر الآخر.

"أنتاقض؟ هذا صحيح"

فأنا الآن زرع وبالأمس كنت حصاداً

وأنا بين ماء ونارٍ

وأنا الآن جمر ووردٍ

وأن الآن شمسٌ وظلٌّ

وأنا لست رياً

أنتاقض؟ هذا صحيح..<sup>(4)</sup>

أول ما يتبادر إلى ذهن المتلقي من عنوان القصيدة: (صحراء)، بأن موضوعها سيكون حول قسوة الصحراء من جانب وانفتاحها وهذوئها من جانب آخر، أو كل ما تحمله الصحراء من عذابات وأحلام. وبمجرد النظر إلى معجم الصورة نجد ذلك التناقض جلياً من خلال وجود حقلين دلاليين متناقضين يتوزعان على مساحة الصورة. حقل: (زرع، ماء، ورد، ظل، ) وحقل آخر يناقضه وهو: (نار، جمر، شمس). ويتحقق هذا التناقض بالنظر إلى الصحراء تحديداً، فقسوة الصحراء تتمثل بالحرارة القاتلة المتمثلة بالحقل الدلالي الملتهب المترادف الذي يجعل البحث مستمراً عن الماء والزرع والظل وصولاً إلى الحلم المتمثل بالورد. ومن جهة أخرى يمثل الحقل الدلالي الأول الطبيعة القاسية الخارجة عن الإرادة، في حين يمثل المعجم الثاني الطبيعة القريبة التي يمكن صناعتها ويمكن الاقتراب منها والابتعاد عنها. كما نلاحظ أن علاقة التوازي التي نراها جلية في قوله: (وأنا الآن جمرٌ ووردٍ)، (وأنا الآن شمسٌ وظلٌّ)، علاقة تتبادل فيها المواقع ويعبر السطر الأول فيها عن الثاني، إذ تمنحنا الحق بالقول: إن (الشمس جمر) و(الظل وردٌ)، وهذا الذي يردّ القول بإمكانية كون الشمس لا تمثل القسوة أو النقيض حيال الظل. ونلاحظ أيضاً التناقض بين الحركة والجمود، بين حركة جملة السؤال التي تبدأ بـ(أنتاقض) التي تدل على استمرار التناقض من خلال استمرارية الفعل المضارع من جانب، ودلالة الفعل من جانب آخر في مقابل الجمل الاسمية الخمس التي تلت الجملة الأولى، وقد جاءت إسمية خالية من الأفعال إلا الفعلين الناقصين (كان، ليس) اللذين جاءا متناقضين أيضاً بالنظر إلى الكينونة والعدم، وفي الوقت ذاته يؤكدان دلالة غياب الحركة من خلال نقصها. فضلاً عن أن التناقض حدث بين حقلين ظرفيين (الآن)، (الأمس).

(1) ينظر: حركية الإبداع، دراسات في الأدب العربي الحديث، خالدة سعيدة، 1979 م.: 117.

(2) الأعمال الكاملة، أغاني مهيار: 1/ 270.

(3) ينظر: حركية الإبداع: 122.

(4) الأعمال الكاملة، المطابقات والأوائل، الأوائل: 553/1.

إنّ هذا التشكيل تكون من علاقات تصورية تعتمد في عملها على التشبيه البليغ: (أنا الآن زرع، وبالأمس كنت حصاداً) و(أنا جمر وورد) و(أنا شمس وظل). ومن خلال هذا التشبيه الذي يكون فيه المشبه به ممثلاً لمتناقضين معطوفين على بعضهما بواو تدل على الجمع بين المفردتين يحقق التناقض أيضاً. ويكشف لنا عن تجربة تعبث بها تناقضات العصر؛ لذلك يوظف هذا التناقض بقصدية إيجاد توازن بين الخارج والداخل، فهو يتناقض ليتوازن مع تناقضات العصر الذي يعيش فيه. كما يتحقق هذا التوازن أيضاً من خلال النظر إلى الإيقاع بمستوييه الخارجي والداخلي. فالإيقاع الخارجي المتمثل بتفعيلة بحر المتدارك، (فاعلن) المخبونة فقط، التي لم تأت على وزن (فعلن) ساكن العين (5151)؛ يدل على الالتزام بالمتدارك الأخفشي القديم من حيث التفعيلة، وعلى تجاوزه من حيث الالتزام بعدد التفعيلات والقافية في الوقت الذي يمكن له أن لا يلتزم بهذه القواعد. وهذا يدل على أن التناقض حاصل بين الالتزام وعدمه، بين (الآن) و(الأمس). وبوساطة النظر إلى البنية الإيقاعية، سنكتشف توظيفها بما يقدم هذا المعنى:

|                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------|
| أتناقض؟ هذا صحيح<br>51 / 51151 / 5111                                 |
| فأنا الآن زرع وبالأمس كنتُ حصاداً<br>51 / 5111 / 51151 / 51151 / 5111 |
| وأنا بين ماءٍ ونارٍ<br>51 / 51151 / 51151 / 5111                      |
| وأنا الآن جمرٌ ووردٌ<br>51 / 51151 / 51151 / 5111                     |
| وأنا الآن شمسٌ وظلٌ<br>51 / 51151 / 51151 / 5111                      |
| وأنا لستُ رياءً<br>51 / 51151 / 5111                                  |
| أتناقض؟ هذا صحيح...<br>51 / 51151 / 5111 / 5111                       |

يتبين أن الشاعر لم يقترب من رأس الوند المجموع في بحر المتدارك، فهو لا يزال محافظاً على كيان التفعيلة وفي الوقت ذاته قام بخرق النظام العددي للبيت، أي إنه يكسر الخارج من أجل الداخل. كما يحيلنا الإيقاع الداخلي إلى اضطراب من نوع آخر بين الإيقاعين، فالتكرار الصوتي في المشبه به في الجمل الثلاث التي يكون فيها التناقض واضحاً نجد هيمنة لحرفين هما (الراء) و(الميم) ما يجعلنا نؤلف بين دلالات متناقضة، فحرف الميم مهيم في (ماء، جمر، شمس) وهي الأخبار في قوله: (وأنا بين ماءٍ ونارٍ) وأنا الآن جمرٌ ووردٌ/ وأنا الآن شمسٌ وظلٌ) كما نجد الراء في (نار، جمر، ورد). وهذان الحرفان يحاولان التآليف بين المتناقضات من خلال نوع آخر من التناقض الصوتي. كما يفعل ذلك التوازن الصرفي بين (ماء، نار) وبين (جمر، ورد، شمس) أيضاً. على أن التوازن قد تحقق شيئاً ما في الداخل إذ يظهر لنا ذلك من خلال التوازي الإيقاعي الخارجي والداخلي في قوله: (وأنا الآن جمرٌ ووردٌ/ وأنا الآن شمسٌ وظلٌ)، فالشاعر يحاول التعويض عن التناقض وفقدان التوازن بتوازن إيقاعي وبنوي يمنحه بعض الاتزان. ولعله وظف هذا الإيقاع لاستدراج المتلقي المعتاد على الشعر الموقع أو الموزون لقبول هذا التناقض. لأن الشاعر بالأصل وقف بإزاء المتلقي في معرض الإجابة على حكم سابق على الشاعر. وكأن المتلقي اتهمه بالتناقض؛ فجاءت الجملة الأولى في المقطع استقهامية: (أتناقض؟) ليأتي رد الشاعر بجملة خبرية تحتل الصدق والكذب لكنها مؤكدة من ناحيتين، الناحية الأولى هي التوكيد باسمية الجملة، والناحية الثانية أن الشاعر لم يكذب الذي اتهمه فقد قال: (هذا صحيح)، لكن تسويغات أسباب التناقض تبدو غير كافية، ولم تجعل الشاعر يكف عن تناقضه، بدليل أنه ختم القطعة بعبارة مكررة، فكانت العبارة الأخيرة خاتمة لحواره مع الذي اتهمه، ومفتوحة على اتهامات أخرى من خلال البياض الذي لم يسوده قبل العبارة الأخيرة والنقاط الثلاث التي تدل على الحذف في نهاية القطعة. ومن خلال البياض

والحذف يشير الشاعر إلى أن هذا الاتهام سيبقى مستمراً، وهذه هي إجابته الثابتة على الاتهام، إذ يروي لنا ذلك ثبات ضمير المتكلم سواء كان مستتراً وجوباً في قوله: (أتناقضُ) أو ظاهراً منفصلاً في الجمل الآتية لجملة الضمير المستتر، أو ضميراً متصلاً في قوله (كنتُ) و(لستُ).

إن التناقضات التي حدثت في هذه القطعة على جميع المستويات تدل على وجود شرح في داخل الشاعر من جانب، ووجود هوة بينه وبين مجتمعه الذي يتهمة بالتناقض من جانب آخر، ووجود تناقض آخر بين مفردات العصر.

وقد تمكن الشاعر من التوفيق بين تناقضات الصحراء وتناقضات النفس محاولاً إيجاد توازن بين الأشياء وبين داخله. لكن محاولته ربما تطول؛ وذلك من خلال ترك المقطع مفتوحاً. علماً أن أدونيس لم يكن الوحيد من شعراء عصره الذي جاء بهذا النمط من التشكيل<sup>(1)</sup> لكنه تميز به إلى حد غلب على شعره.<sup>(2)</sup> وغالباً ما يلجأ إلى تركيب المركب المتناقض من خلال التقابل، مثل قوله في مجموعة الحصار من قصيدة (هذا ما كتبه محمد بن عيسى الصيدلاني قبل موته):

|                                      |
|--------------------------------------|
| ((أشعرُ الآن: وجهي خدان - ضدان       |
| خدان - صنوان                         |
| خد الفضاء وخد الحجر)) <sup>(3)</sup> |

يبدو أن عنوان القصيدة عنوان يرمز إلى ما يمكن أن يكون شيئاً دينياً من خلال محمد (ﷺ) وعيسى (ﷺ) ومن خلال إعطاء عيسى مهنة (صيدلاني). وكأن القصيدة وصية من شخصية مزدوجة مبتكرة.

إن كلمة (خد) تحمل في ذاتها وجود (خد) آخر، لكن هذا الخد الغائب ينبغي له أن يكون موافقاً للخد الحاضر لأنهما من المفترض أن يكونا في وجه واحد. وقد ركز الشاعر على الخدين وكأنه سلط عليهما كاميرا أهملت أعضاء الوجه الأخرى، فأصبح الوجه كله خدين فقط. ولكن هذين الخدين كانا ضدين مرة وصنوين مرة أخرى، وهنا يكمن التناقض من جانب، والائتلاف من جانب آخر؛ إذ نرى التناقض في قوله: (خدان ضدان/ خدان صنوان) تضمهما عبارة واحدة تحمل في طياتها التناقض والاختلاف، وهي (خد الفضاء وخد الحجر)، فالضدية بين الفضاء المعدم والحجر الشاخص واضحة هنا. أما الائتلاف فهو الذي يأمله الشاعر.

وتجدر الإشارة هنا أن الشارحة التي تربط كلاً من: (خدان - ضدان) و(خدان - صنوان) جعلت من كل كلمتين كلمة واحدة، فقد أفاد الشاعر من عمل الشارحة في طريقة كتابة لغات أخرى لا تستعمل النحت اللغوي، لنحت مفردة جديدة. وهذا التركيب يجعل من الخدين في حالة تضاد واتفاق دائمين.

وربما تحيلنا هذه العملية إلى القول بأن ما يحيل إليه النص من رمزية للخلاف بين طوائف المجتمع هو ليس فاعلية اجتماعية، بقدر ما تكون مفعولية، بتأثير من خارج المجتمع. فمن المفترض أن توضع النقطة المنقوطة، قبل قوله: (خد الفضاء وخد الحجر) لأن هذه العبارة عبارة شارحة.

ولو نظرنا إلى العلاقة التصويرية نجد ما يؤكد ذلك، فكل المركبين هما مشبه به لكلمة (وجه)، فمرة يكون الوجه متضاداً ومرة متوافقاً بحذف المتشابه من المركبين. فلعل هذين المركبين يرمزان إلى العلاقة بين الاسم الأول في العنوان (محمد)، والاسم الثاني (عيسى) وما يعزز هذا الرمز المدعى هو علاقة الاسم الثاني بكلمة (خد) بحسب مقولة (من لطمك على خدك الأيمن فحول له الآخر أيضاً)<sup>(4)</sup> إذ نستطيع أن نلمس هنا عاطفة الشاعر، وميوله التي تنتج نحو المقولة المرموز لها، فقد وظف هذه الصورة لإبراز الفكرة

(1) قال السياب في قصيدة (أنشودة المطر): ((... بلا انتهاء كالدّم المراق، كالجوع / كالحب، كالأطفال، كالموتى، هو المطر)). أنشودة المطر، بدر شاكر السياب، دار مكتبة الحياة، بيروت، 1969م: 144.

(2) ينظر: نقائض في قصائد أدونيس القصيرة الموزونة، الأعمال الكاملة: 37/1، 53، 57، 64، 76، 108، 111، 133، 168، 177، 181، 211، 221، 250، 253، 269، 275، 285، 291، 298، 322، 324، 335، 336، 342، 344، 350، 385، 405، 411، 445، 453، 477، 488، 502، 528، 546، 571، 572، 599، 613 - 614، 634. وينظر: أول الجسد آخر البحر: 26، 36، 71، 73، 75، 82، 102، 117، 171. وغيرها.

(3) الأعمال الكاملة، كتاب الحصار، هذا ما كتبه محمد بن عيسى الصيدلاني قبل موته: 594/1.

(4) إنجيل متى، العظة على الجبل: الآية 39.



المتناقضة بين نوعين من الحدود، أو بين نوعين من الأفكار<sup>(1)</sup>، وهنا تبرز أيضاً جمالية هذا التناقض. فهو لا يريد أن يؤثر في الآخر بقدر ما يريد أن يتفاعل ذاتياً مع ما يدور بين الفكرتين اللتين وَضَعَتَا الشاعر في وضع قلق، ينسجم مع قلق الشاعر الحديث. ثم إنه وازن بين النقيضين في المقولة الأخيرة الشارحة (خد الفضاء وخذ الحجر)، ولعله جعل (خد الفضاء) يعود على (خدان ضدان). و(خد الحجر) يعود على (خدان صنوان). وبهذا يكون سبب التناقض ليس أرضياً.

كما يتضح هذا القلق من خلال قلق بحر المتدارك الذي بنى عليه الشاعر نمط الصورة، فقد مزج بين تفعيلتي (فاعِلن 5115) و(فَعِلن 5111) بطريقة توحي بانعدام الوزن، وذلك من خلال التدوير الذي عوضه بإيقاع البياض الذي تركه قبل السطرين الثاني والثالث، ليساعد المتلقي على اكتشاف التدوير من جانب، ولِيُحِثَّ عن المسكوت عنه من جانب آخر، أو المرموز إليه. فلو أردنا تقطيع هذه الصورة بوضعها في سطر واحد لكانت كالآتي:

(أَشْعُرُ الْآنَ: وجهي خدان - ضدان / خَدَّان - صنوان / خد الفضاء وخذ الحجز)

(51151 / 5111 / 51151 / 51151 / 51151 / 51151 / 51151 / 5111 / 51151 / 51151)

نجد الصورة ممثلة بسطر واحد منظومة على تفعيلية المتدارك فقط. لكنها في توزيع أونيس لها كانت تتأرجح بين بحرین: هما المتدارك، والمتقارب. وعلى الرغم من أن البحرین من دائرة واحدة، لكن هذا لا ينفي وجود تناقض بينهما، فتفعيلة (فاعلن 51151) هي مقلوب تفعيلة (فعولن 5151). وهذا التناقض الإيقاعي يوافق التناقض المعجمي الذي رأيناه في دلالة الكلمات.

وقد بدا التناقض شاخصاً على الرغم من أن الشاعر حاول أن يجد توافقاً موسيقياً بين (ضدان) و(صنوان) من خلال تقفيتهما بنون يسبقها ألف؛ ذلك لأن الدلالة والإيقاع الخارجي قد طغيا على الإيقاع الداخلي المتمثل بتوازي الكلمتين الذي فرضته النثنية، فكمة (ضد) تتناقض مع كلمة (صنو) من حيث الحرف الأخير، لأن (الدال) حرف شديد و(الواو) حرف لين.

ولابد من القول إن توازي التركيبين (خدان ضدان) و(خدان صنوان) يبقيهما متناقضين إذا ما أعطينا للأول حكم الثاني أو العكس، بالنظر إلى وجود كلمة مكررة بينهما تسلب التوازي هذا الحق. كما يتضح التناقض في تكرار (خدان) مرتين و(خد) مرتين أيضاً فهما قلقان ومتوازيان من حيث التنشئة والإفراد. ويمكن، كذلك رؤية الاختلاف بالنظر إلى التركيب؛ فقد جاء ممثلاً بجملة خبرية واحدة؛ فالشاعر يريد إيصال ما يشعر به للمتلقي فقط، فهو لا يحرضه على ما يشعر به. لذلك كان للضمير (أنا) دوره الفردي؛ فقد جاء مستتراً وجوباً بعد الفعل المضارع (أشعر)، وجاء الضمير المتصل (الياء) مضافاً بعد كلمة (وجه).

فالتناقض من حيث المعنى الظاهر، حاصل في داخل الشاعر، لكنه، أي التناقض، حاصل بين أفراد المجتمع، لذا جاء التشكيل مؤكداً باسمية الجملة، فالفعل واحد والأسماء تسعة، أي فعل الشاعر لا يشكل نسبة واحد إلى عشرة من سكون وهذوء المقابل وهذا ما يجعل الشاعر يائساً - ربما - من بث الشعور إلى الآخر وتحريضه وهنا يتحقق التأليف في المعنى لأن التناقض لم يؤد إلى الصراع بل جزءاً من كينونة ذاتية تعيش في عالم تسوده المتناقضات.

إنّ هذا النوع من التشكيل بارز في قصائد أدونيس القصيرة الموزونة.

وتختلف قصائد أدونيس الطويلة الموزونة عنها في قصائده القصيرة الموزونة في أن حركة الأفعال تكون أوسع فضلاً عن سمة غالبية في القصائد هي سمة السؤال، فثقافة السؤال هي ثقافة الرؤيا وفكرتها التي تتجاوز ثقافة ومعاني المعجم اللغوي<sup>(2)</sup>، والقصائد الطويلة الموزونة مليئة بأسئلة مفتوحة بلا أجوبة. كما إنها مليئة بالنقائض؛ فبال مثلأ، لا يعرفها أحد ولا يجهلها أحد ولا يذكرها أحد ولا

(1) لعله يقصد الفرق بين المقولتين في إنجيل متى، العظة على الجبل: ((38 سمعتم أنه قيل عين بعين وسن بسن. وأما أنا فأقول لكم لا تقاوموا الشر بل من لطمك على خدك الأيمن فحول له الآخر أيضاً)).

(2) ينظر: الحداثة في الخطاب النقدي عند أدونيس، د. فارس عبد الله بدر الرحاوي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 2011م: 422.

ينساها أحد؛<sup>(1)</sup> فهي بالضرورة تتناقض وتتطلب أسئلة لمعرفة. ومن قصيدة (بابل) الطويلة التي شغلت مساحة 18 صفحة والتي كتبها في بيروت أوائل آب 1977 نجد:

"بابل أنت الشر وأنت الخير  
وأنت مدار"

ودمي وهواؤك طفلان

يمحو الثاني درب الأول

يمحو الأول درب الثاني<sup>(2)</sup>

جاءت القصيدة التي اقتطعنا منها هذه الصورة بعنوان (بابل)، وهذا العنوان يوضح بأن القصيدة تتحدث أما عن حضارة بابل أو بابل الحالية.

يظهر التناقض واضحاً عند قراءة السطر الأول من الصورة (أنت الشر وأنت الخير)، كما يبدو الخروج عن المألوف واضحاً أيضاً، فالمضمون معاصر لا ينتمي إلى الماضي في حين الحديث هو عن حضارة قديمة جداً. وقد قسم الشاعر البناء على قسمين، القسم الأول في السطر الأول فقط، والقسم الثاني في السطور الأربعة. إذ نلاحظ على مستوى المعجم حقلين دلاليين حقل الشر وحقل الخير. والتناقض يكمن في أن بابل تنتمي للحقلين معاً، وذلك يؤكد علاقة التناقض التي تربط بين الحقلين، ثم جاء بعد ذلك ليصنع التناقض بين الدم والهواء فهما طفلان، ولا يتضح انتماء أحد الطفلين لأي من الحقلين إلا بعد أن يقول: (يمحو الثاني درب الأول) و(يمحو الأول درب الثاني) ليكون الأول مناقضاً للثاني، مع غياب الانتماء، فأَي من هذين الطفلين ينتمي لحقل الشر؟ وأي منهما ينتمي لحقل الخير؟ فعلى الرغم من بساطة المعجم إلا إن التركيب واشتمال الصورة على الأسطورة والرمز جعل منها معقدة تتطلب العناية في تحليلها.

كلمة (بابل) وحدها تحيلنا إلى تراكم تاريخي بكافة تناقضاته وحروبه وإنجازاته، والشاعر بذلك يعتمد على ثقافة المتلقي في إدراك الغائب في هذه الكلمة. فهي تختزل دلالة عميقة تحتوي على كل المتناقضات عند الشاعر، لذلك وصفها وصفاً مطلقاً (الشر) و(الخير)، وقد كان للرمز أثر مهم في تكثيف الصورة الشعرية ما زاد من بعدها الجمالي فضلاً عما ترمز إليه بابل فقد زاد من جمالها تشكيلها من تشبيه بليغ متناقض، في قوله (أنت الشر) و(أنت الخير)، وعلى الرغم من أن الشر والخير مجردان إلا أنهما أكثر رسوخاً في ذهن المتلقي من بابل، لذلك كان التشبيه شبه مقلوب؛ إذ من الشائع تشبيه المجرّد بالمحسوس، لأن المحسوس أكثر التصاقاً بالصورة. كما شبه الشاعر دمه بطفل يمحو درب هواء بابل، وشبه هواء بابل بطفل آخر يمحو درب دم الشاعر، بطريقة متوازنة متقابلة. وقد جعل الثاني قبل الأول وهو الذي يبدأ المحو، ومن خلال هذا التشبيه المتوازي يرمز الشاعر إلى أن هواء التاريخ يخدم الثورات الحاضرة، ودم الثائرين يحاول كتابة تاريخ جديد. وقد أدت هذه الصورة في القصيدة وظيفة نفسية من خلال التركيز على موقف الشاعر الداخلي من بابل. لكنها احتوت أيضاً صيغة جمالية تُمكن من إيصال أحاسيس الشاعر إلى المتلقي من خلال تكثيف المتناقضات بطريقة إبداعية من جهة ومن خلال صياغتها على إيقاع يقبله المتلقي ويميل إليه، من جهة أخرى، وهو إيقاع بحر المتدارك، ذي التفعيلة الصافية (فاعلن) بطريقة طالما اختلف فيها الشعراء. وهي طريقة تكاد تكون مختصة بشعر التفعيلة:

بابل أنت الشر وأنت الخير / وأنت مدار / 5151 / 5151 / 5151 / 5151 / 5151 / 5151

ودمي وهواؤك طفلان 5111 / 5111 / 5111 / 5111

يمحو الثاني درب الأول 5151 / 5151 / 5151 / 5151 / 5151 / 5151

يمحو الأول درب الثاني 5151 / 5151 / 5151 / 5151 / 5151 / 5151

(1) (بابل لا يعرفها أحد / لا يجهلها أحد) / خلع التاريخ قميص النوم وسار وحيداً / في غابات الذكرى / (بابل لا يذكرها أحد / لا ينساها أحد). الأعمال الكاملة: 309/2

(2) الأعمال الكاملة، قصيدة بابل: 2 / 301 .

تُظهر البنية الإيقاعية أن الشاعر استعمل تفعيلة (فاعل) ست مرات، علماً أن قطع رأس الوند المجموع من تفعيلة (فاعل) لم يحدث في الشعر القديم إلا نادراً.

ومن حيث الأساليب، فقد توزعت، التشكيل إلى أسلوبين: إنشائي وخبري، حيث ابتدأ بياء نداء محذوفة، منادياً بابل نداءً داخلياً. وقد حقق من هذا النداء استعارة تشخيصية عندما منح المنادى قابلية السمع. ثم بدأ يخبرها بست جمل خبرية مثبتة ليؤكد صحة مقولاته فيما يفترض ببابل أن تعرفه، وهو من جهة ثانية يرغب بإلحاح تعريف المتلقي بما يريد تمريره من خلال الجمل الخبرية. ولعل ثنائية الأسلوب بين الإنشاء والخبر تؤكد الصراع بين المنادي والمنادى، كما يتضح هذا الصراع من خلال حركة الضمائر: ضمير المتكلم وضمير المخاطب، فقد ورد ضمير المخاطب المنفصل (أنت) ثلاث مرات وضمير المخاطب المنفصل (الكاف) مرة واحدة. وفي المقابل ورد ضمير المتكلم، (الياء) مرة واحدة، في قوله (دمي). ما يدل على غلبة المنادى الذي هيمن ضميره على الصورة، فأدت هذه الهيمنة إلى خلق صراع نفسي لدى الشاعر الذي رأى نفسه ضعيفة أمام هيمنة بابل. ليأتي بعد ذلك الضمير المحايد بينهما مستتراً بعد الفعل (يمحو) مرتين، بحياد تام من خلال التقابل الكلي بين السطرين الأخيرين (يمحو الثاني درب الأول/ يمحو الأول درب الثاني). ولعل عمليتي المحو والتغيير اللتين يلح عليهما الشاعر<sup>(1)</sup> في أماكن أخرى جاءت بأثر مضاد لقيام التاريخ بمحو الحاضر، ولعل تقديم الشاعر محو الثاني على الأول هو دليل على ذلك. فهواء بابل وهو الثاني هنا تقدم لغرض أسبقيته بالمحو، فقام الشاعر مباشرة برد الفعل، فعلى الرغم من حذف أداة الربط بين السطرين الأخيرين، إلا أن تقديم الثاني على الأول له دلالة. وإلا لقال: (يمحو الأول درب الثاني/ يمحو الثاني درب الأول)، وهذا التقديم والتأخير يؤكد الصراع بين المنادى والمنادي، بين هواء بابل ودم الشاعر، بين رمزية الهواء، ورمزية الدم.

وكما ظهر هذا الصراع بوضوح من حيث دلالات مفردات الشر والخير والأول والثاني والهواء والدم. فقد تجلى الصراع من خلال التناقضات في المستوى التصويري والإيقاعي والتركيبي، ليحقق هذا التجلي وحدة شاملة لنمط الصورة النقيضة. فهي متناقضة في كل مستوياتها، كما منح شكل الصورة الشاعر حرية أكثر في تحقيق ما أراد؛ لأنها جاءت على وزن نوع من المتدارك الذي يسمح للشاعر بقول ما يريد دون قيود الوزن والقافية.

ومثلما شاع نمط الصورة النقيضة في القصائد القصيرة الموزونة في شعر أدونيس، فقد شاع أيضاً في القصائد الطويلة الموزونة.<sup>(2)</sup>

ولعلّ السبب في شيوع هذا النوع تأثراً بتناقضات الواقع والكون من جانب وتناقضات الداخل أحياناً من جانب آخر؛ فالتجديد - مثلاً - يحمل النقيضين في ذات الوقت، فهو رفض للقديم، ورفض للحظة التجديد، لأن التجديد حركة مستمرة، فهو بمجرد ما يُقبل فإنه يُرفض في لحظة تالية عملياً وفي لحظة القبول منطقياً؛ لذلك تكون لحظة الرفض هي لحظة قبول مرفوضة مسبقاً، وبهذا تتحقق الجودة في المضمون التي تنتمي إلى روح العصر، وهو تأليفه يغلي بوضوح وقد مثله أدونيس ومعه قليل من الشعراء العرب، سواء من كتب منهم قصيدة التفعيلة أو من كتب قصيدة النثر، وهذا ما جعل نمط النقيضة فعلاً مستمراً لم يتوقف على شعر التفعيلة الذي كتبه أدونيس في بدايات التجديد في النصف الثاني من القرن العشرين، بل استمر مع قصيدة التفعيلة وقصيدة النثر.

لقد كان التشكيل التقابلي/ التاليفي في قصائده الطويلة الموزونة أكثر وروداً منه في القصائد القصيرة الموزونة، لكنها في القصائد القصيرة الموزونة أكثر كثيفاً. وقد زاد وتوسع في القصائد المنثورة.

(1) ينظر: ((ماحيا كل حكمة / هذه ناري / لم تبق آية دمي الآية / هذا بدئي)) الأعمال الكاملة: 223/2 وينظر: ((وهذا لهبي ماحياً)) الأعمال الكاملة: 223/2

(2) ينظر: نقائض في قصائد أدونيس الطويلة الموزونة الأعمال الكاملة: 2/ 19، 20، 31، 32، 33، 37، 41، 53، 60، 61، 63، 69، 70، 71، 79، 98، 99، 100، 102، 108، 117، 118، 119، 128، 130، 132، 146، 155، 157، 166، 177، 180، 224، 227، 230، 232، 235، 236، 243، 245، 249، 254، 255، 264، 271، 272، 273، 279، 287، 293، 299، 303، 304، 307، 308، 309، 312، 319، 328، 337، 340، 349، 373، 380، 388، 390، 393، 400، 401، 404، 407، 413، 414، 417، 419، 422، وينظر: تاريخ يتمزق في جسد امرأة، أدونيس، دار الساقي، بيروت، 2008م: 9، 15، 23، 36، 37، 49، 50، 55، 57، 95، 100، 101، 106، 109، 111، 112، 118، 125. وغيرها.



ونجد في قصيدة (جسد) التي وردت في مجموعة (مفرد بصيغة الجمع) المحتوية على ثلاث قصائد فقط:  
 "...ظاهري منتثر لا أملك منه شيئاً  
 وباطني مُستعِر لا أجِدُ له قَبِيلاً  
 وفي لحظةٍ واحدة،  
 أُنْتَشِفُ أُنْتَدِي  
 أُنْتَبِعُ أُنْتَقَرِبُ  
 أُنْتَرَجِعُ أَهْجُمُ  
 وَأُنْتَخَشِعُ وَأُخْتَلُّ  
 وثمة ما يحول بيني وبينني<sup>(1)</sup>

من خلال النظر في عنوان المجموعة وعنوان القصيدة يبدو للوهلة الأولى أن (جسد) الشاعر يضم المجتمع أجمعه، فجسده مفرد ولكنه بصيغة الجمع. وبمجرد النظر إليها نشعر بالفرق بينها وبين النقائض السابقة، فقد ازدحمت الكلمات المتناقضة فيه، فنجدها توزعت على حقلين دلاليين: حقل يمثل العقل الجمعي بالنظر إلى عنوان المجموعة الشعرية (مفرد بصيغة الجمع) وحقل الجسد الذي يمثل الداخل والفردية بالنظر إلى عنوان القصيدة:

|              |              |
|--------------|--------------|
| ظاهر         | باطن         |
| منتثر        | مستعِر       |
| فيء          |              |
| أُنْتَدِي    | أُنْتَشِفُ   |
| أُنْتَقَرِبُ | أُنْتَبِعُ   |
| اهجم         | أُنْتَرَجِعُ |
| أُنْتَخَشِعُ | أُخْتَلُّ    |

واضح أن العلاقة بين الحقلين هي علاقة تناقض، من حيث الدلالة. والعلاقات النحوية أيضاً؛ فقد توزعت الجمل بين الاسمية الموصوفة والفعلية التي جاءت بلا عطف. فواو العطف في الجملة الاسمية يفصل الجمل الاسمية عن الفعلية التي يراد لها أن تكون كتلة متناقضة واحدة، في إرداف الشاعر ثمانية أفعال مضارعة كل أربعة منها تناقض الأربعة الأخرى. وهذا يكثر في شعره، فهو غالباً ما يصنع نسقاً من خلال تناقض الأفعال المضارعة في قصائد النثر، مثل قوله في قصيدة أخرى: ((نُتْرِيفُ نَتَحَضَّرُ/ نَنْتَظِرُ نَنْتَظِمُ/ نَأْتَلِفُ نَخْتَلِفُ))<sup>(2)</sup>.

كما تتراوح العلاقات الاستعارية بين التجسيم في قوله: (أُنْتَشِفُ، أُنْتَدِي) وبين التوضيح في الأفعال الستة الأخرى. ولا نحتاج إنعام النظر كثيراً لنعرف أن هذه الصورة تحيل إلى التناقض بين العقل الواعي والعقل اللاوعي الجمعي. فالقيود الاجتماعية والدينية والتقاليد، والتقليد الذي يدعي أن الفرد كبير ندي متقارب متمكن من الهجوم خاشع لقوى السماء، بينما داخله يتضاد مع ظاهره. حيث يستمر هذا الصراع باستمرار الفعل المضارع الذي هيمن على التشكيل. فالصراع بين داخل وخارج تمكن من أن يفصل بين ذات الشاعر نفسها، ويباعدها عن نفسها، وهي موظفة لإظهار ذلك الانشقاق من جانب ولإيصال ذلك الانشقاق إلى المتلقي لتحقيق في ذلك التوصيل وظيفتها الجمالية، لتؤثر في المتلقي وتحثه على رفض الظاهر، أو على الاقتراب من الداخل ناقلة تناقض العصر الذي يتجلى أيضاً في الإيقاع الخارجي. علماً أنه من المفترض أن تكون هذه الأسطر ضمن قصائد النثر بحسب قول أدونيس في إشارته في بداية

(1) الأعمال الكاملة، قصيدة جسد: ج3 / 284 / مفرد بصيغة الجمع، جسد: 91 - 92.

(2) الأعمال الكاملة، جسد: 300 / 3 - 301.

الأعمال الكاملة<sup>(1)</sup>؛ لكن الأمر يبدو غير ذلك، فلو قطعناها سنجد ما يخالف ذلك، وهو أن الأسطر ليس من قصيدة النثر بقدر ما هي مزج بين تفعيلة (فاعل) وتفعيلة (فعول) وكأنها مرحلة متقدمة على قصيدة التفعيلة في سبيل الاتجاه إلى النثر، فهي تنكئ على درجة مقبولة من درجات الإيقاع الذي يعد ((من أهم العوامل التي تُسهم في تحديد سلم الشعرية))<sup>(2)</sup>. مع ملاحظة التفعيلة الجديدة التي ظهرت على يد كمال نشأت<sup>(3)</sup>. قد دخلت فيها. والخلل الوحيد الذي يبدو معبراً هو تفعيلة فعلتن (51111) التي جاءت مع كلمة (أختل) وكأن الاختلال الذي أصاب داخل الشاعر أصاب التفعيلة. وإذا ما قطعنا الأسطر بالنظر إلى التدوير سنجدها أكثر ضبطاً.

| ظاهري منتثر لا أملك منه شيئاً / وباطني مُستعِر لا أجد له شيئاً / وفي لحظة واحدة،  |         |         |       |         |         |         |          |         |       |         |         |         |       |         |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|-------|---------|---------|---------|----------|---------|-------|---------|---------|---------|-------|---------|
| ظاهري                                                                             | منتث    | رن لا   | أملكُ | منهو    | شيأُن   | وباط    | نيمس     | تعرن    | لأج   | دلوهو   | فيأن    | وفيلج   | ظنتوا | حدثن    |
| 51151                                                                             | 1151    | 5151    | 1151  | 5151    | 5151    | 1511    | 5151     | 5111    | 1151  | 5111    | 5151    | 5151    | 5151  | 5111    |
| فاعِلن                                                                            | فاعل    | فَعْلُن | فاعل  | فَعْلُن | فَعْلُن | فعول    | فَعْلُن  | فَعْلُن | فاعل  | فَعْلُن | فَعْلُن | فعولن   | فعولن | فَعْلُن |
| أنتشف أنتدى / أتباعد أتقارب / أترجع أهجم / وأتخشع وأختل / وثمة ما يحول بيني وبينى |         |         |       |         |         |         |          |         |       |         |         |         |       |         |
| أنتش                                                                              | شف أنتد | دى أت   | باعد  | أتقا    | رياترا  | جع أه   | جم وأتخش | شعوأخ   | تلوثم | مة ما   | يحول    | بينى    | وبينى |         |
| 5111                                                                              | 51111   | 1151    | 1151  | 5111    | 51111   | 5111    | 511111   | 51111   | 1151  | 5111    | 1511    | 5151    | 5151  |         |
| فَعْلُن                                                                           | خماسى   | فاعل    | فاعل  | فَعْلُن | خماسى   | فَعْلُن | سداسى    | خلل     | فاعل  | فَعْلُن | فعول    | فَعْلُن | فعولن |         |

ولعل هذا التناقض يبين ما أشار إليه أدونيس من أن القصائد الواردة في الجزء الثالث من الأعمال الكاملة هي قصائد نثر وبين مجيء هذه الصورة النقيضة موزونة بنسبة كبيرة، يؤكد تناقض المستويات الدلالية، والنحوية. ثم أن السطرين الأول والثاني، هما بيتان عموديان على مجزوء المتدارك بقافية موحدة، هي (شيئاً) و(فيئاً)، يقوي القافيتين كلمتا (منتثر) و(مستعز) اللتان مثلتا عمودين داخليين لمسك البيتين العموديين لكن وجود (فعولن) في بداية السطر الثاني أوجد خلافاً بين البيتين، كما نجد قوله: (وفي لحظة واحدة) قسمت الصورة إلى قسمين: قسم بأسطر طويلة وقسم بأسطر قصيرة حدث فيها تجاوز أكثر على الإيقاع، كورود التفعيلة السداسية، والاختلال الذي حدث مع كلمة (أختل). وهذا الانقسام أحدث شيئاً من التناقض على مستوى الإيقاع، وكذلك القافية التي كانت مركزة في القسم الأول وغائبة في القسم الثاني، لذلك عوض الشاعر عنها بتوازي العبارات (أنتشف أنتدى / أتباعد أتقارب / أترجع أهجم) وصولاً إلى قوله: (وأتخشع أختل) الذي وضع فيه الاختلال (الإيقاعي والنحوي والصوتي) من خلال ورود حرف الخاء في الكلمتين الذي يدل على الانتهاء من الداخل. بسبب وجود ما يحول بين الشاعر وبينه. ولأن العلاقة المتناقضة تحدث بين الظاهر والباطن، ولأن الظاهر ينبغي أن يكون معروفاً، والباطن مجهولاً لدى المتلقي، فقد لجأ الشاعر إلى أسلوب الجملة الخبرية فقط في هذه الصورة، وهو من جانب آخر يتحدث عن نفسه فقط، فحركة الضمائر تراوحت بين ضمير المتكلم الظاهر في قوله: (ظاهري، باطني، بيني، وبيني) والضمير المنفصل المستتر (أنا) بعد الأفعال المضارعة العشرة التي توحى باستمرار التناقض من خلال مضارعتها الدالة على حقيقة عامة أو عادة فردية أو جماعية يريد الشاعر تأكيدها. وقد ورد ضمير غائب ظاهراً في موضعين يعود فيهما على الظاهر والباطن في قوله: (منه) و(له). ليغيب سبب الانتثار والاستعار من جانب وليناقض بين الأخذ والامتلاك من جانب آخر بالنظر إلى اختلاف (من) عن (اللام)، وليناقض أيضاً بين كونه غائباً وحاضراً. وورد هذا الضمير غائباً في السطر الأخير بعد الفعل (يحول) ليؤكد مجهوليته من

(1) كتب أدونيس في بداية كل جزء من الأعمال الكاملة إشارة مفادها: ((أثرت أن أنشر أعمال الشعرية بترتيب آخر: القصائد القصيرة في مجلد، والقصائد الطويلة في مجلد، والنصوص غير الموزونة في مجلد. يتخلل هذا الترتيب عن التتابع الزمني، وفاء لتتابع البنية والإيقاع. إنه / ترتيب ينحاز إلى السياق التشكيلي - الفني الذي يتأسس فيه النص، وليس إلى تسلسل زمن كتابته أو نشره. هكذا تقطع هذه الطبعة كلياً مع الطبقات السابقة من هذه الأعمال، إضافة إلى أنها تنسخها. وهي إذن المعتمدة، وحدها)). باريس، نيسان 1996 أدونيس.

(2) قراءة الصورة وصورة القراءة: 99.

(3) وردت المتحركات الخمسة في قصيدة لجمال نشأت نشرها في مجلة شعر 1976 ومنها قوله: ((أحلى أوقات العمر / أن تنجول في طرقات المدن المجهولة / أن نسمع لغة مجهولة / ونصافح أيدي الغرباء)) ينظر: نظرة جديدة في موسيقى الشعر العربي: 91، ولعل السبب في وجود هذه التفعيلة أو هذه المتحركات الخمسة هو مجيء تفعيلة (فَعْلُن) بعد تفعيلة (فاعل) = (5111151)، ثم استقلت بعد ذلك لكثرة استخدامها للاستزادة ينظر: موسيقى الساكن، كريم محسن الخياط، دار ميزوبوتاميا، ط1، بغداد، 2013م: 43 - 48.

خلال كونه مستتراً كما يؤكد مجهولية معنى الجملة من جانب آخر؛ فقد قال أدونيس: (وثمة ما يحول بيني وبين). وهذا الضمير المستتر هنا هو العلة التي وجدت من أجلها هذه البناء، أي الشيء المؤثر الذي صنع التناقض بين الظاهر والباطن عند الشاعر. وعملية الفصل الثانية بين شقي التشكيل، هو كون الشق الأول: أعني (السطرين الأولين) جملتين اسميتين تدلان على ثبات التناقض (ظاهري منتثر / باطني مستعر)، لأن الحديث عن مكانين مختلفين. وما بعدهما جاءت جملٌ فعلية تدل على حركة التناقض المستمرة، كونها حركة متذبذبة في مكان واحد هو ذات الشاعر. ومن هنا يظهر أن التناقض الذي يحدث بين الخارج والداخل يخلق تناقضاً في الداخل، ليكون أحد طرفي النقيضين في الداخل متوافقاً مع الخارج، وبهذا يشعر الشاعر بشيء من التوازن، لأن جزءاً منه متوافق. وهذا ما دلت عليه مستويات التحليل السالفة؛ فقد اختار الشاعر أن يوافق جزءاً منه على الأقل مع الخارج، إذ شعر بقوة التناقض مع العالم فتأرجح بين الرفض والقبول، ومع ميله لرفض العالم لكنه يطمح أن يكون جزءاً منه يميل إلى القبول. حتى أن هذا النهج أصبح سمة غالبية من سمات الشعر المعاصر.

لقد كان هذا النوع في القصائد القصيرة الموزونة مكثفاً وقليلًا وغامضاً، لكنه في القصائد الطويلة الموزونة بدأ يطول وتتحدد ملامحه أكثر، حتى إذا دخلنا في القصائد المنثورة وجدنا ملامحه قد اكتملت واتسعت فغلبت على تلك القصائد؛ فالتناقض في قصائد أدونيس المنثورة<sup>(1)</sup> تنجح غالباً نحو هذا الاتجاه، أعني اتجاه التركيز على توزيع المتناقضات بشكل واضح ودقيق للتعبير عن اختلاله ومحاولة تحييد جزء من داخله ليتوافق مع الخارج.

### الخاتمة

قدم التشكيل المتنامي الحزوني في شعر أدونيس سواء في قصائده الموزونة الطويلة والقصيرة أو قصيدة النثر تعالفاً واضحاً بين المعنى والتشكيل، أبرز علاقتهما الجدلية التي تسهم في توالد البنى الشعرية عبر عملية استدعاء تشكيلي يتوافق مع استدعاء الأفكار، التي توقظ العديد من المعاني، فضلاً عن اندماج المتباعدات في كيان واحد. فالتنامي متأثراً من التوالد الحاصل في التشكيل المنبثق أصلاً من الفكرة. والحزنة تسهم في عدم وصول المعنى إلى مستقرة نهائي، وقد عملت البنية الصوتية بوضوح على تحقيق هذا الغرض عبر شيوخ التدوير الذي تعالق مع الفضاء الكتابي المتمثل بالبياض الذي اعتمد على التدوير أيضاً مما قدم صورة واضحة عن الرؤية التي يقدمها الشاعر والتي تتجاوز الانحسار في البنية التشكيلية ذاتها. أما التشكيل التقابلي التآلفي فيمثل الهيئة المقابلة التي تستغل في البنية الأفقية داخل السطر الشعري، إذ هي بنية امتدادية. ويكثر هذا النوع من التشكيل في التوفيق بين المتناقضات، فهي تتوحد بالطريقة الجدلية بمعناها الفلسفي. وهذا يؤكد لنا أن الشاعر يصدر في شعره عن رؤية تقدم نظرات إلى الوجود مختلفة.

(1) ينظر: نقائض في قصائد أدونيس المنثورة، الأعمال الكاملة: 3/ 18، 43، 44، 45، 46، 102، 148، 152، 190، 167، 171، 186، 198، 237، 242، 250، 261، 266، 284، 286، 288 – 289، 291، 295، 296، 300، 302، 303، 307، 316، 321، 322، 334، 336، 343، 350، 370، 378، 402، 405، 415، 416، 420، 427، 463، 480، 493، 516، 517، 519، 527، 529، 536، 541، 543، 554، 556، 558، 559. / وينظر: تنبأ أيها الأعمى، أدونيس، دار الساق، ط 3، بيروت، 2007م. 51، 55، 67، 76، 86، 91، 92، 146، 192. / وينظر: أول الجسد آخر البحر: 15، 16، 19، 62، 68، 124، 128، 192، 209. / وينظر: وراق يبيع كتاب النجوم، أدونيس، دار الساق، ط 1، بيروت، 2008م. 12، 17، 20، 30، 36، 39، 70، 77، 80، 99، 104، 105، 109، 149، 190، 217، 246، 250، 258. / وينظر: اهدأ هاملت تنشق جنون أوفيليا، أدونيس، دار الساق، ط 1، بيروت، 2008م. 33، 34، 35، 40، 41، 50، 69، 99، 124، 172، 176، 182. / وينظر: ليس الماء وحده جواباً عن العطش، أدونيس، دار التكوين، ط 2، دمشق، 2010م. 13، 20، 24، 30، 38، 54، 58 – 59، 62، 71، 73، 75، 78، 83، 92. / وينظر: كونشيرتو القدس، أدونيس، دار الساق، بيروت، ط 1، 2012م. 71، 85، وغيرها.



## المصادر

- الأعمال الشعرية الكاملة، ج 1/ أغاني مهيار الدمشقي، علي أحمد سعيد (أدونيس)، دار المدى، دمشق، 1996م.
- الأعمال الشعرية الكاملة، ج 2/ هذا هو اسمي، علي أحمد سعيد (أدونيس)، دار المدى، دمشق، 1996م.
- الأعمال الشعرية الكاملة، ج 3/ مفرد بصيغة الجمع، علي أحمد سعيد (أدونيس)، دار المدى، دمشق، 1996م.
- إهدأ هاملت تنشق جنون أوفيليا، أدونيس، دار الساقى، ط 1، بيروت، 2008م.
- أول الجسد آخر البحر، أدونيس، دار الساقى، ط 2، بيروت، 2005م.
- تاريخ يتمزق في جسد امرأة، أدونيس، دار الساقى، بيروت، 2008م.
- تنبأ أيها الأعمى، أدونيس، دار الساقى، ط 3، بيروت، 2007م.
- قصائد أولى، أدونيس، طبعة جديدة، دار الآداب، بيروت، 1988 م.
- الكتاب، أمس المكان الآن، مخطوطة تنسب إلى المتنبي، ج/3، يحققها وينشرها أدونيس، دار الساقى، ط 1، بيروت، 1995م.
- كونشيرتو القدس، أدونيس، دار الساقى، بيروت، ط 1، 2012م.
- ليس الماء وحده جواباً عن العطش، أدونيس، دار التكوين، ط 2، دمشق، 2010م.
- المسرح والمرايا، أدونيس، دار الآداب، طبعة جديدة، بيروت، 1988م.
- المطابقات والأوائل، أدونيس، دار الآداب، طبعة جديدة، بيروت، 1988م.
- مفرد بصيغة الجمع، أدونيس، طبعة جديدة، دار الآداب، بيروت، 1988م.
- وراق يبيع كتاب النجوم، أدونيس، دار الساقى، ط 1، بيروت، 2008م.
- أدونيس وبنية القصيدة القصيرة/ دراسة في أغاني مهيار الدمشقي، آمال منصور، عالم الكتب الحديث، الأردن، إريد، 2007م.
- حركية الإبداع، دراسات في الأدب العربي الحديث، خالدة سعيدة، 1979 م.
- الحداثة في الخطاب النقدي عند أدونيس، د. فارس عبد الله بدر الرحاوي، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 2011م.
- قراءة الصورة وصورة القراءة، صلاح فضل، دار الشروق، ط 1، القاهرة، 1997م.

## المكان مظهراً سردياً في شعر ابن الرومي (ت 283هـ)

أ.د. علي كاظم محمد علي المصلاوي الباحث. أحمد سالم عبيد الشمري

جامعة كربلاء/ كلية التربية للعلوم الإنسانية

The place is a narrative appearance in Ibn al-Roumi's poetry(AH D. 283)

Prof.Dr. Ali Kadhem Muhammed Ali Al-Maslowi

Researcher. Ahmed Salim Obaid Al-Shimmery

University of karbala\ College of Education For Human Sciences

dr.ali.almaslawi@gmail.com

ahamry99@gmail.com

### Abstract

This study deals with the study of an important pillar of the narrative process, but it is the place element in the poetry of Ibn al-Roumi, who is considered one of the great poets of the Abbasid period, as well as the literary product of Thar-Anmaz with the feature of narrative narration in his poetry, which led us to highlight his study. This study was divided into two paragraphs preceded by a prelude. The first part of the introduction is a brief description of the biography of the poet Ibn al-Roumi. In the first and second paragraphs, the talk was about the concept of place in two types: elif and ma'adi, indicating how the poet treated the place that took a distinct area of his poetry

### الملخص:

تناول هذا البحث دراسة ركناً مهماً من أركان العملية السردية، إلا وهو عنصر المكان في شعر ابن الرومي الذي يعد من الشعراء الكبار في العصر العباسي، فضلاً عما يمتلكه من نتاج أدبي ثر انماز بوجود سمة السرد الروائي في شعره، الأمر الذي جعلنا نسلط الضوء على دراسته. وانقسمت هذه الدراسة على فقرتين سبقت بتمهيد. اختص التمهيد بعرض نبذة موجزة عن سيرة الشاعر ابن الرومي، أما في الفقرتين الأولى والثانية فقد جاء الحديث منصّباً عن مفهوم المكان بنوعيه: الأليف والمعادي، مع بيان كيفية تعامل الشاعر مع المكان الذي أخذ مساحة متميزة من شعره.

### المقدمة:

شهد العصر العباسي ولادة نخبة متميزة من الشعراء الكبار كان ابن الرومي واحداً منهم، لما يمتلك من نتاج أدبي ثر انماز بوجود عدد من الخصائص الدرامية، فضلاً عن بروز سمة السرد الروائي في شعره، الأمر الذي جعلنا نسلط الضوء على دراسة عنصراً مهماً من عناصر العملية السردية في شعره والمتمثل بـ (المكان) بوصفه مظهراً سردياً بارزاً لدى الشاعر. وانتظمت هذه الدراسة في فقرتين يسبقها تمهيد، اختص التمهيد بعرض نبذة موجزة عن سيرة الشاعر ابن الرومي، أما في الفقرتين الأولى والثانية فقد جاء الحديث منصّباً عن مفهوم المكان بنوعيه: الأليف والمعادي، مع بيان كيفية تعامل الشاعر مع المكان الذي أخذ مساحة متميزة من شعره. أما الخاتمة فقد أوجزت فيها الحديث عن أهم النتائج التي توصلت إليها الدراسة، ثم وضعت قائمة بأهم المصادر والمراجع التي أفادت منها الدراسة.

### التمهيد

### تعريف موجز بالشاعر:

### اسمه وكنيته:

علي بن العباس بن جريج وقيل جورجيس، المعروف بان الرومي مولى عبيد الله بن عيسى بن جعفر المنصور بن محمد بن علي بن عبد الله العباس بن عبد المطلب<sup>(1)</sup>. إما كنيته فيكنى أبا الحسن<sup>(2)</sup>.

(1) ينظر: الاعلام: 297 و اعيان الشيعة: 250 / 8، البداية والنهاية: 74 / 11، تاريخ بغداد: 23 / 12، روضات الجنات في أحوال العلماء والسادات: 201، معجم الشعراء: 145، معجم الشعراء في العصر الجاهلي حتى سنة 2002: 445.

(2) ينظر: الوافي بالوفيات: 3 / 358، حصاد الهشيم: 221.

**مولده ونشأته:**

ولد ابن الرومي يوم الأربعاء لليلتين خلتا من شهر رجب سنة إحدى وعشرين ومائتين للهجرة ببغداد في الموضع المعروف بالعقيقة ودرب الختلية في دار بإزاء قصر عيسى بن جعفر بن المنصور<sup>(1)</sup>.

أما نشأته فقد نشأ في بغداد في بيت على شيء من الثروة جاءت إليه من مواليه بني العباس أهل البيت المالك الذي كان ابن الرومي يعيش في كنفهم، وقد صرف ابن الرومي معظم أيامه في بغداد لا يبارحها قليلاً حتى يرجع إليها منشوقاً، والظاهر أنه قصد سامراء طلباً للرزق عندما انتقلت إليها الخلافة وطالت إقامته فيها ولم يحالفه الحظ فأكثر من ذكر الحنين إلى موطنه<sup>(2)</sup>، فقال:

(من الكامل)

|      |          |    |         |        |        |       |        |                      |       |
|------|----------|----|---------|--------|--------|-------|--------|----------------------|-------|
| بلدٌ | صَحْبْتُ | به | الشبيبة | والصبا | ولبستُ | فيه   | العيشَ | وهو                  | جديدٌ |
| فإذا | تمثلُ    | في | الضمير  | رأيتُه | وعليه  | أفنان | الشباب | تميدُ <sup>(3)</sup> |       |

وكان أبوه صديقاً لبعض العلماء والأدباء منهم: محمد بن حبيب الراوية الضليع في اللغة والانساب فكان الشاعر يختلف عليه لهذه الصداقة وكان محمد بن حبيب يخصصه لما يراه من ذكائه وحده ذهنه<sup>(4)</sup>.

وقد التحق ابن الرومي ببعض الكتاتيب وكانت تعنى بتحفيظ القرآن وتلقين الناشئة النحو وبعض الأشعار والخطب وشيئاً من الحساب، ثم مضى يختلف إلى حلقات العلماء في المساجد تارة ليستمع إلى ابن حبيب الراوية، وتارة أخرى يستمع إلى بعض المحدثين والفقهاء، أو بعض رواد التاريخ والأخبار<sup>(5)</sup>. لذلك نشأ على نصيب وافر من علوم عصره، وقد ساهم كل ما ذكر أعلاه في صقل موهبته الشعرية.

**ثقافته:**

توافرت للشاعر ابن الرومي عدة من المؤهلات التي كان لها دورٌ مميزٌ في أن تصل ثقافته وتمنحه هذه المنزلة العلمية المتميزة، ويمكننا إجمال هذه المؤهلات بالآتي:

بعد القرآن الكريم أهم موردٍ نهل منه ابن الرومي، فكان للقصص القرآني مساحة ثقافية متميزة في ديوانه، فنجده استدعى أغلب قصص الأنبياء والمرسلين التي وردت في القرآن الكريم وضمناها في شعره، ومنها قصة يوسف وقصة إبراهيم (عليهما السلام)<sup>(6)</sup>. ومن موارد ثقافته أيضاً، تمتعه بذاكرة قوية، وحافضة حيّة ساعدته على تلقي العلوم والمعارف وجميع ألوان الثقافة، ويورد الحصري القيرواني خبراً عن حفظ ابن الرومي خمسة أبيات من السماع الأول، وهو في شيخوخته ومرضه<sup>(7)</sup>.

ومن الموارد الأخرى، سعة اطلاعه على الأدب العربي القديم، فهي واسعة تزه إلى حدٍ يثير الإعجاب، فضمن ديوانه أبياتاً للشعراء الجاهليين والإسلاميين<sup>(8)</sup>، فضلاً عن أنه كان معجباً بأبي تمام ومتملداً على شعره، وأيضاً أعجب بالحسين بن الضحاك و الأخطل وكان يجاري أحياناً دعبلاً الخزاعي، أما في النثر فكان معجباً بأبي عثمان الجاحظ<sup>(9)</sup>.

أما ثقافته اللغوية، فهي غنية جداً، وقد أحاط بأسرار اللغة العربية وتحدى بعلمه معاصريه، قال عنه الشريف المرتضى في أماليه: ((وكان مقلداً في الشعر واللغة))<sup>(1)</sup>.

(1) ينظر: وفيات الأعيان: 2 / 42، ابن الرومي حياته من شعره: 71.

(2) ينظر: تاريخ الأدب العربي، العصر العباسي الثاني: 296.

(3) ديوان ابن الرومي: 2 / 766.

(4) ينظر: معجم الأدباء: 18 / 112.

(5) ينظر: تاريخ الأدب العربي، العصر العباسي الثاني: 297.

(6) ديوان ابن الرومي: 1 / 173، 243.

(7) ينظر: زهر الآداب: 2 / 532.

(8) ديوان ابن الرومي: 1 / 220، 4 / 1587، 5 / 1902.

(9) ينظر: الأغاني: 7 / 121.



ومن موارد ثقافته أيضاً نشوؤه في بغداد، إذ كانت هذه المدينة مقراً ومنبعاً لرجال الفكر والعلم والأدب، فضلاً عن وجود دار الحكمة فيها والتي تكتظ بكتب الفلسفة وعلوم الأوائل، فكانت مدّ يده وعينه<sup>(2)</sup>.

ولقد عبر ابن الرومي عن سعة ثقافته في ديوانه مفتخراً بنفسه، قائلاً: (من الخفيف)

|      |      |         |       |        |        |        |                        |         |
|------|------|---------|-------|--------|--------|--------|------------------------|---------|
| فمتى | ما   | أردت    | صاحب  | فحص    | كنت    | ممن    | يُشارك                 | الحكماء |
| ومتى | ما   | أردت    | قارض  | شعر    | كنت    | ممن    | يُساجل                 | الشعراء |
| ومتى | ما   | خطبت    | مني   | خطيباً | جلّ    | خطبي   | ففاق                   | الخطباء |
| ومتى | حاول | الرسائل | رُسلي | بلّغتي | بلّغتي | بلاغتي | البلغاء <sup>(3)</sup> |         |

### ثناء العلماء عليه:

اثني العديد من العلماء والمؤرخين والأدباء قديماً ومحدثين على الشاعر ابن الرومي، فمن القدامى نذكر: قول المرزباني (ت 384 هـ): ((أشعر أهل زمانه بعد البحتري وأكثرهم شعراً وأحسنهم أوصافاً وأبلغهم هجاءً وأوسعهم افتناناً في سائر أجناس الشعر وضروبه وقوافيه))<sup>(4)</sup>.

وكذلك تحدث عنه الخطيب البغدادي (ت 463 هـ)، قائلاً: ((أحد الشعراء المكثرين المجودين في الغزل، والمديح، والهجاء، والأوصاف، روى عنه غير واحد من أهل الأدب))<sup>(5)</sup>. وذكره أيضاً ابن خلكان (ت 681 هـ) في وفياته، قائلاً: ((هو صاحب النظم العجيب، والتوليد الغريب، يغوص على المعاني النادرة، فيستخرجها من مكانها ويبرزها في أحسن صورة، ولا يترك حتى يستوفيه إلى آخره ولا يبقى فيه بقية))<sup>(6)</sup>.

أما الأدباء المحدثون فكانت لهم وقفة مع ابن الرومي في مؤلفاتهم، ونذكر منهم: عباس محمود العقاد (ت 1964م)، تحدث عنه قائلاً: ((العسكري النادر أنه كان شاعراً حياً في جميع شعره))<sup>(7)</sup>. أما الأديب طه حسين (ت 1973م)، فقال عنه: ((فشخصية ابن الرومي من أحسن الشخصيات الإنسانية التي يجب أن تدرس، وأنا حين أقول الإنسانية أعني ما أقول، فالباحثون يجب أن يعنوا بابن الرومي لا أقول في الأدب وحده بل في الأدب والفلسفة وعلم النفس))<sup>(8)</sup>. وتحدث عنه أيضاً عمر فروخ (ت 1987م)، قائلاً: ((ابن الرومي شاعر مطبوع يجري في شعره على السليقة ولا يتكلف أبداً، على الرغم من أنه طويل النفس، فقد يبلغ بالقصيدة نحو ثلاثمائة بيت وابن الرومي يهتم بالمعاني أكثر من اهتمامه بالألفاظ))<sup>(9)</sup>.

### وفاته ومدفنه:

توفي الشاعر ابن الرومي في يوم الأربعاء لليليتين بقينا من جمادي الأولى سنة ثمانين وثمانين، وقيل أربع وثمانين، وقيل ست وسبعين ومائتين ببغداد ودفن في مقبرة باب البستان بجانب الكرخ<sup>(10)</sup>، ويبدو أن هذه الرواية ضعيفة ينبغي عدم الأخذ بها؛ وذلك لأن أغلب المصادر قد أجمعت على أنه قد مات مسموماً بأمر من القاسم بن عبد الله الوهبي وزير المعتضد سنة 283 هـ، بعد أن دس له السم في طبق من الحلوى، وتذكر كتب التاريخ أن السبب في ذلك ما كان للشاعر من سلطة لسان بعثت في قاتله الخوف من

(1) أمالي المرتضى: 1 / 239.

(2) ينظر: تاريخ الأدب العربي (العصر العباسي الثاني): 297.

(3) ديوان ابن الرومي: 1 / 81.

(4) معجم الشعراء: 145.

(5) تاريخ بغداد: 12 / 23.

(6) وفيات الأعيان: 2 / 42.

(7) ابن الرومي حياته من شعره: 346.

(8) من حديث الشعر والنثر: 267.

(9) تاريخ الأدب العربي (الأعصر العباسية): 46.

(10) وفيات الأعيان: 2 / 42.

هجائه<sup>(1)</sup>. فلما أكل الحلوى أحسّ بالسّم، فقال له الوزير القاسم: إلى أين تذهب ؟ فقال ابن الرومي: إلى الموضوع الذي بعثتني إليه، فقال: سلّم على والدي. فقال: ما طريقي على النار. وأقام في داره أياماً يتعالج والطبيب يختلف إليه فما أجدى، حتى توفي<sup>(2)</sup>.

### المكان بوصفه مظهرًا سردياً في شعر ابن الرومي

مدخل:

يشكل المكان محوراً أساسياً من محاور العملية السردية داخل بنية النص الشعري، بفضل ما يمتلكه من امكانيات يستطيع من خلالها الشاعر ان يحقق غاياته الجمالية والفنية ؛ فضلاً عن اسهامه في تقريب المسافة بين المبدع " الشاعر " والمتلقي<sup>(3)</sup>. لقد ارتبط الإنسان بالمكان منذ خلقه، وكان لهذا الارتباط تأثيرٌ كبيرٌ في حياته ؛ لأنه لا بدّ من مساحة معينة تحويه كي يستطيع من خلالها ممارسة افعاله ونشاطاته<sup>(4)</sup>. أما ارتباط الشاعر بالمكان فأثّر يختلف عن ارتباط الإنسان العادي به، وذلك لأنه يعدّ عنصراً مهماً من عناصر تحقيق الایهام والهروب من عالم الواقع ولا يمكنه تحقيق ذلك إلا من خلال ارتباطه بالمكان<sup>(5)</sup>، وهذا لا يعني ان الشاعر يمكنه ان ينكر الواقع الذي يعيشه بل أنه يصور الواقع في صورة تبدو ((أكثر حقيقة وحيوية وكمالاً من الحقيقة نفسها))<sup>(6)</sup>. ويمثل المكان جزءاً مهماً من صورة الواقع الفني في النص؛ إذ أنه يحدد العلاقات بين النص الشعري والواقع المحيط به، وبذلك يخلق جمالية مميزة للعمل الأدبي<sup>(7)</sup>. وتكمن أهمية المكان من خلال وروجه في النص الشعري الذي يسهم في أن تتسم التجربة الشعرية بالواقعية والصدق الفني والحسية والأصالة، وأنّ العمل الادبي حيث يفقد المكان فهو يفقد خصوصيته ومن ثم أصالته<sup>(8)</sup>. وقد شكل المكان حضوراً واسعاً في شعر ابن الرومي، بوصفه أحد عناصر البناء السردى، وسنتطرق في محثنا هذا إلى دراسة أبرز الأمكنة التي وردت في شعره وتشكلت في شكل ثنائية (المكان الأليف / المكان المعادي) وسنجد من هذه الثنائية اطاراً عاماً تنطلق منه دراستنا للمكان في شعر ابن الرومي.

### أولاً: المكان الأليف:

هو المكان المرتبط في الذكريات السعيدة، تلك الذكريات التي تشعّرنّا بالألفة والمحبة، فهو بمثابة نقطة الأمل والأمن والالفة والشعور بالطمأنينة والراحة والرضا لدى الشاعر<sup>(9)</sup>. فالمكان الأليف ليس مكاناً عادياً. وإنما هو مجموعة من الأشياء التي تتداخل مع بعضها، وينتج عن هذا التداخل قوة فعالة تغمرنا بالدفاء والحماية والراحة والانسجام والتآلف مع محتوياتها<sup>(10)</sup>. وقد كان لهذا المكان حضوراً بارزاً في الشعر العربي القديم، ويتمثل هذا الحضور من خلال صورة الطلل التي تعدّ مظهرًا بارزاً من مظاهر ألفة المكان التي تغنى فيها الشاعر العربي، وصور لنا من خلالها مدى تألفه وارتباطه القوي بأرضه على الرغم ما كان يعانيه من قساوة العيش<sup>(11)</sup>، ومن هؤلاء الشعراء الشاعر ابن الرومي الذي نجدّه يوضح هذه الصورة من خلال مقدمةٍ طلبية افتتح بها إحدى قصائده، قائلاً: (من الخفيف)

(1) ينظر: العمدّة: 1 / 72، معجم الشعراء: 145.

(2) ينظر: وفيات الاعيان: 2 / 43.

(3) ينظر: جماليات المكان، مجموعة باحثين: 34 – 37.

(4) ينظر: نظرية المكان في فلسفة ابن سينا: 18.

(5) ينظر: المكان عند شعراء الغزل في العصر الاموي: 8.

(6) بناء الرواية، دراسة مقارنة في ثلاثية نجيب محفوظ: 105.

(7) ينظر: إشكالية المكان في النص الادبي (دراسة نقدية): 394.

(8) ينظر: جماليات المكان، غاستون باشلار: 6- 11.

(9) المصدر نفسه: 10.

(10) ينظر البناء الفني في الرواية العربية في العراق: 2 / 99.

(11) ينظر: البنى السردية في شعر سعدي يوسف (رسالة ماجستير): 99.

|           |       |        |         |         |         |         |        |                 |
|-----------|-------|--------|---------|---------|---------|---------|--------|-----------------|
| طلّ       | دمع   | هريق   | في      | الاطلال | بعد     | إقوائها | من     | الحلال          |
| قلّ       | ما    | طلّت   | الدماء  | اللواتي | سفكنّها | سواكن   |        | الأطلال         |
| أيّ       | حقّ   | لها    | فيرعاه  | راعٍ    | من      | نوالٍ   | لأهلها | ووصالٍ          |
| فأنصّرافا | عن    | الوقوف | عليها   |         | إنها    | من      | مواقفٍ | الضلال          |
| لن        | ترى   | الدهر  | موقفا   | لرشيدٍ  | يشترى   | التكس   | فيه    | بالابلال        |
| ليس       | تُجدى | على    | المسائل | دارّ    | غير     | هيج     | السقام | بعد اندمالٍ (1) |

ففي هذا النص نلاحظ أثراً واضحاً لأهمية المكان المتمثل "بالطلال" في نفسية الشاعر وهو بذلك يساير إلى حد كبير الشعراء الذين سبقوه في هذا المجال. فابن الرومي حين ذكر (الأطلال، والمسائل، والديار) فهو لم يأت بشيء جديد في الجانب، فهذه المعاني موجوده وسبقه الشعراء القدماء على ذكرها ؛ ولكنّه ذكرها كي يوضح للمتلقى / القارئ مدى قوة العلاقة القائمة بين الشاعر وأرضه، فتواصل الشاعر مع التراث في ذهنه قد يكون من أجل تحقيق الجانب الفني هذا من ناحية، أو قد تكون هذه الأماكن رموزاً لأشياء راسخة في ذهنه ولا يستطيع نسيانها فلجأ إلى استعمالها لتحقيق مبتغاه هذا من ناحية أخرى.

وفي مشهد آخر نجده يقف على ديار الحبيبة، قائلاً: (من الطويل)

|        |       |         |        |         |         |        |                              |
|--------|-------|---------|--------|---------|---------|--------|------------------------------|
| خليليّ | عوجا  | بالديار | فإنما  | دعوتكما | باسم    | الخلال | لتفعلا                       |
| ديارٍ  | التي  | أرعيثها | بارضٍ  | الهوى   | وسميّ   | دمعي   | أولا                         |
| جعلتُ  | لها   | صدري    | مراداً | تروده   | من      | حبّة   | القلب منزلا                  |
| فما    | علقتُ | من      | قلبها  | النفس   | مغلّفاً | ولا    | اتخذتُ من بعدها متعلّلاً (2) |

تدور هذه الأبيات في دائرة واحدة لتشكل بذلك ثنائية جميلة أراد الشاعر ايصالها للمتلقى، هي ثنائية الماضي / الحاضر. فالماضي تتمثل صورته بالوقوف على هذه الديار / الأطلال. أما الحاضر فيتمثل باستنكار هذه الديار والدعوة لها بالسقيا، لكي تبقى خالدة في ذهن الشاعر، مفعمة بالحياة، وإن لم يكن بها أحد. ولعلّ توظيف الشاعر لعناصر المكان كان له الأثر الواضح في نفسيته، لا سيما وإن كانت تلك الديار ديار الحبيبة.

ولم تكن الألفة المكانية في شعر ابن الرومي متمثلة بالوقوف على الأطلال فقط، بل إن الألفة تكون في كل مكان ترتاح إليه

النفس، لاسيما أن المكان قد أخذ مساحة متميزة من شعره، نحو قوله: (من الطويل)

|       |       |         |        |       |       |       |        |       |           |       |
|-------|-------|---------|--------|-------|-------|-------|--------|-------|-----------|-------|
| ولي   | وطنّ  | آليت    | ألا    | أبيعه | وألا  | أرى   | غيري   | له    | الدهر     | مالكا |
| عهدتُ | به    | شرح     | الشباب | ونعمة | كنعمة | قوم   | أصبحوا | في    | ظلالكا    |       |
| فقد   | ألفته | النفس   | حتى    | كأنه  | لها   | جسدٌ  | إن     | بان   | غودرتُ    | هالكا |
| وحبب  | أوطان | الرجال  | إليهم  |       | مأرب  | قضاها | الشباب | هناكا |           |       |
| إذا   | ذكروا | أوطانهم | ذكرتهم |       | عهود  | الصبا | فيها   | فحنوا | لذلكا (3) |       |

(1) ديوان ابن الرومي: 5 / 2054.

(2) ديوان ابن الرومي: 5 / 2008.

(3) المصدر نفسه: 5 / 1825 - 1826.



يصور لنا ابن الرومي في هذا النص مدى تمسكه وحبه للمكان الذي نشأ وترعرع فيه على الرغم من الظلم والمآسي التي حلت به ألا أنه بقي متمسكاً به، وهذا الأمر ليس بغريب عليه فهو من أكثر الشعراء الذين ذكروا الأوطان في أشعارهم<sup>(1)</sup>. فشغف ابن الرومي بالوطن وانشغاله به؛ لأنه يمثل أرضه وحياته وكل ما لديه فهو ليس سلعة تباع وتشتري، فلا يستطيع ان يرى أحداً غيره يسكنه أو يملكه، لذا نجده قد عبر عنه بعاطفة قوية تجسد من خلالها الاحساس الصادق بالانتماء لهذا المكان؛ لأنَّ ((العلاقة بين الإنسان والمكان تذهب في الاتجاه النفسي مثل ذهابها في الاتجاه الحسي وتتسم تبعاً لذلك ببعض التجاذب والتفاعل بين الداخل والخارج))<sup>(2)</sup>. فالعلاقة النفسية الناتجة من ارتباط الشاعر بالمكان تخلق جوَّ حسيٍّ واضحٍ في النص لا يكاد يفارق خيال الشاعر، فأصبح المكان ثيمة أساسية في تشكيل النص، وأيضاً من الأماكن الأليفة التي ذكرها ابن الرومي في شعره توظيفه لمدينتي واسط وسامراء في إحدى قصائده، قائلاً: (من الطويل)

|        |        |        |        |       |      |         |      |                     |       |
|--------|--------|--------|--------|-------|------|---------|------|---------------------|-------|
| أحبائي | كم     | لي     | نحوكم  | من    | تحية | أحملها  | هبات | كل                  | جنوب  |
| فلا    | تتركوا | رداً   | السلام | إذا   | جرت  | شمالاً  | على  | نائي                | المحل |
| غريب   | له     | نفسان: | نفس    | بواسط | ونفس | بسامراً | بكف  | حبیب <sup>(3)</sup> |       |

يأتي توظيف المكان في هذه الأبيات تعبيراً عن العاطفة الصادقة لدى الشاعر، ولقد أسهمت هذه العاطفة ومن خلال الحوار المتحقق داخل النص في اضفاء الواقعية على المشهد، فصور لنا الشاعر حاله كيف أصبح نتيجة للشوق والحنين، فقد انقسم على نصفين: الجسم منه في مكان، والروح في مكان آخر. وقد كان لتقافته المكانية الواسعة والتي أخذت حيزاً كبيراً من شعره أثر واضح في تصوير هذا المشهد، ونجده أيضاً في قصيدة أخرى يوظف العديد من الأماكن، قائلاً: (من الوافر)

|         |        |        |         |       |    |        |        |        |       |                       |
|---------|--------|--------|---------|-------|----|--------|--------|--------|-------|-----------------------|
| ذكرتك   | حين    | ألقى   | بي      | عصاها | ال | توى    | يوما   | بنهر   | أبي   | الخصيب                |
| فما     | برحت   | عن     | العبرين | حتى   |    | رُددن  | إلى    | الأبله | من    | قريب                  |
| حططن    | بواسط  | من     | بعد     | سبع   |    | وقد    | مال    | الشروق | إلى   | الغروب                |
| ولما    | شارفت  | بغداد  | تسري    |       |    | بنا،   | والليل | مُرررر |       | الجيوب                |
| ورحنا   | مسرعين | اليك   | شوقاً   |       |    | مسارعة | العليل | إلى    |       | الطيب                 |
| لكي     | نُروي  | نفوساً | صاديات  |       |    | بقرب   | منك    | للصادي |       | مُصيب                 |
| وجاوزنا | قرى    | بغداد  | حتى     |       |    | دلّلن  | عليك   | أصوات  |       | الغروب                |
| وهيجت   | الصبا  | لما    | تبدت    |       |    | بريا   | منك    | في     | القلب | الكئيب                |
| ووجهنا  | بغرة   | سُر    | من      | را    |    | وجوها  | أكذبت  | ظن     |       | الكنوب                |
| وردت    | ماء    | وجهي   | بعد     | ظمء   |    | وسود   | غداثري | بعد    |       | المشيب                |
| فسبحان  | المؤلف | عن     | شتات    |       |    | ومن    | أدنى   | البعيد | من    | القريب <sup>(4)</sup> |

يلاحظ في هذا النص الشعري طغيان المساحة القصصية، فابن الرومي يسرد لنا حكاية رحلته هذه من بدايتها إلى نهايتها، راسماً اطارها الزماني والمكاني فضلاً عن استحضار الأماكن الدالة على الألفة والتي زارها خلال رحلته هذه (أبي الخصيب، الأبله، واسط، بغداد، سامراء) وعلى الرغم من بعد المسافات بين هذه الأماكن فإنها مثلت الأساس الذي بنيت عليه هذه القصيدة، ولقد توافقت

(1) ينظر: معجم الشعراء: 129.

(2) فلسفة المكان في الشعر العربي: 20.

(3) ديوان ابن الرومي: 1 / 333 – 334.

(4) ديوان ابن الرومي: 1 / 325 – 328.

وحدة الزمان والمكان عبر انتقال الشاعر ما بين الأزمنة (الشروق، الغروب، الليل) لسرد مشاهد هذه الرحلة مع كل ما يرافقها من انفعالات ومشاعر.

### ثانياً: المكان المعادي:

هو المكان الذي ينعدم فيه الاحساس بالأمن والطمأنينة، فهو يثير في النفس القلق والخوف وعدم الشعور بالراحة؛ لأنه يثير الخوف والرعب والعداء والكراهية<sup>(1)</sup>، ولهذا السبب نجد أن الشخصية تحاول التحرر منه بشتى الوسائل؛ لأنه ((مكان الكراهية والصراع))<sup>(2)</sup>، الذي يمارس ضغوطاً على النفس ويبدو أن سبب احساس هؤلاء الشعراء - ومنهم ابن الرومي - بالغيرة وعدم ألفه المكان يعود لعدة عوامل: منها العزلة والابتعاد عن الآخرين، فضلاً عن الحزن الذي يمر به الشاعر لفترة من الزمن، وكذلك فقدان الأمن مع من يحبون<sup>(3)</sup>، ولعل هذا السبب الأخير ينطبق تماماً على ابن الرومي فهو كما يرى أحد الباحثين المعاصرين ((أول من حبب الموت إلى غيره وكأنما كان يراه خلاصاً من حياته ومن الناس ومن الأصدقاء الذين لا ينصفونه))<sup>(4)</sup>. وفي شعر ابن الرومي وجدنا أماكن غير أليفة قد وردت، منها قوله من قصيدة يهجو فيها مدينة واسط ويتشوق إلى مسكنه في سامراء، إذ يقول: (من المتقارب)

|             |          |             |               |           |             |                |                    |
|-------------|----------|-------------|---------------|-----------|-------------|----------------|--------------------|
| سَقِينُ     | يا       | مَنْزِلَاتِ | الهُوى        | بُوادي    | الشَّريحَةِ | صوبَ           | الحيا              |
| ولا         | زَالَ    | مَسْرُحْ    | غَزَلَانُكُنْ | مَرِيعَ   | المَحَلَّةِ | وَالْمَنْتَأَى |                    |
| وَجَاوَرِ   | الروضَ   | حيثُ        | الحسا         | نُ        | تَغْضُ      | من             | عيونِ              |
| فَبَدَّلْتُ | مَنْكَ   | في          | واسطِ         | مَسَاكِنَ | أَنْبَاطِ   | أَهْلِ         | الْقُرَى           |
| ومن         | سُرَّ    | من          | وروضاتها      | حشوشاً    | تَقَابُلُ   | وسط            | الملا              |
| ومن         | حَسَنِ   | أوجه        | سكَّانها      | قُروداً   | تَزَحَّرُ   | تحت            | الغضا              |
| نحافَ       | الجسومِ  | خفافَ       | الحو          | م         | صغارَ       | الرؤوسِ        | عظامَ              |
| فلا         | قَدَسْتُ | واسطِ       | بلدةَ         | ولا       | جادها       | من             | سحابٍ              |
|             |          |             |               |           |             |                | روا <sup>(5)</sup> |

في هذا النص الشعري سرد لنا الشاعر ما يجول بداخله من مشاعر حُبٍ وشوق تجاه مكان ألفتَه المتمثل بمدينة سامراء، في الوقت نفسه نجده قد أظهر الكراهية والعداء لمدينة واسط، فشعوره تجاه هذه المدينة أصبح عدائياً بسبب سوء الإقامة فيها وبغضه لأهلها الذين وصفهم بالقُرد، فهو يرى أن هذه المدينة قد أصبحت رمزاً للإنسانية المعذبة؛ وأنها تمثل طبيعة المكان العدائي فهي كالسجن بالنسبة له تمارس فيها ضغوط الإقامة الجبرية. ونجد أن الدلالة المكانية في هذه الأبيات جاءت مُرتبطةً بالغرض الشعري الذي سبقت من أجله، ألا وهو غرض الهجاء<sup>(6)</sup> في صورة شعرية تبين مدى استهزائه بهذه المدينة وعدم حبه لأهلها، ولقد تنوع ذكر الأماكن الغير أليفة في شعر ابن الرومي، ومن تلك الأماكن القبر فنراه في قصيدة تمثل موعظة بديعة يصور لنا ما يحدث للإنسان بعد موته، بقوله:

### (من مجزوء الكامل)

|        |          |            |             |          |          |          |               |
|--------|----------|------------|-------------|----------|----------|----------|---------------|
| نَبْلُ | الرَّدَى | يَقْصِدُنْ | قَصْدُكَ    | فَأَجِدْ | قَبْلَ   | الموت    | حَدَّكَ       |
| قَدْ   | عَدَّ    | قَبْلَكَ   | مَنْ رَأَيْ | تَ       | وَلَسْتُ | تَلْبُتُ | أَنْ يَعْذُكَ |
| فَدَعَ | البطالة  | والغوا     | ية          | جانباً   | وعليك    | رشدُكَ   |               |

(1) ينظر: المكان في الشعر المهجري: 143.

(2) جماليات المكان: 31.

(3) ينظر: الحياة والموت في شعر أبي القاسم الشابي (دراسة في الثنائيات) (رسالة ماجستير): 66.

(4) تاريخ الأدب العربي، العصر العباسي الثاني: 318.

(5) ديوان ابن الرومي: 1 / 124 - 125.

(6) ينظر: المظاهر السردية في شعر الصاحب بن عباد (رسالة ماجستير): 204.

|                        |                                           |
|------------------------|-------------------------------------------|
| فكأنني بك قد نُعِد     | تَ وقد بكى الباكونَ فَقَدْكَ              |
| وتركتَ منزلكَ المشيد   | دَ مُعْطَلًا، وسكنتَ لحدكَ                |
| وخلوتَ في بيت البلى    | وخلَا بكَ الملكانَ وَحْدَكَ               |
| وسلاكَ أهْلُكَ كُلْهُم | ونسوا على الأيام عهدكَ                    |
| يتمتعون بما جمعُ       | تَ ولا يروُنَ عليه حَمْدَكَ               |
| مُتمهِّدون وأنتَ تح    | تَ الرَّمسَ يرعى الدَّودُ جلدكُ           |
| قد سلّموكَ إلى الضريد  | حِ ووسّدوا بالترابِ حَدَكَ <sup>(1)</sup> |

في هذا النص نجد الشاعر قد ربط بين الأحداث والشخصيات من خلال توظيفه لعناصر السرد، فتحققت بذلك وظيفة المكان ودلالته المتمثلة بالمكان الغيبي الأخرى وهو ((زمان غيبي فضلاً عن كونه مكاناً غيبياً))<sup>(2)</sup>، وظّفه الشاعر من طريق تقنية الاستباق الزمني. ونجد أيضاً الشاعر قد وافق بين الأحداث والشخصيات ليسرد لنا بذلك صورة حية تصور ما يحدث للإنسان إذا حلّ في ذلك المكان العدائي المتمثل بالقبر الذي يمثل ضرورة من الضرورات التي لا غنى للإنسان عنها. وقد ((يكون القبر في الحقيقة هو النهاية أو المحطة الأخيرة))<sup>(3)</sup> لكل الأبعاد المكانية التي يشغلها الإنسان في الحياة، ولابن الرومي أيضاً قصيدة رثائية سرد فيها العديد من المشاهد والأحداث، قائلاً:

|                                        |                                                        |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| تَوَحَّى جِمامُ الموت أوسطَ صيبتي      | قلله كيفَ اختار واسطةَ العِقدِ                         |
| على حينَ شمتُ الخيرَ من لَمَحَاتِهِ    | وَأَنسُتُ من أفعاله آيةَ الرُّشدِ                      |
| طَوَاهُ الرَّدَى عَنِّي فأضحى مَزارُهُ | بعيداً على قُربٍ قريباً على بُعْدِ                     |
| لقد أنجَرْتُ فيه المنايا وعيدها        | وَأخْلَفْتُ الأملُ ما كان من وعدِ                      |
| لقد قلَّ بين المهد واللحد لُبْنُهُ     | فلم ينسَ عهدَ المهد إذ ضُمَّ في اللحدِ                 |
| ...                                    | ...                                                    |
| وَأنتَ وإن أُفْرِدْتَ في دار وَحْشَةٍ  | فإني بدارِ الأُنسِ في وحشة الفردِ                      |
| أودُّ إذا ما الموتُ أوفَدَ مَعْشَرًا   | إلى عَسْكَرِ الامواتِ أَنِّي من الوفِدِ <sup>(4)</sup> |

عرض الشاعر في هذا النص العديد من الأحداث التي حصلت جراء فقده ولده محمد، وكان خير سارد لها، وقد ارتبطت هذه الأحداث برابطٍ زمني كان بمثابة المحرك الأول لها. ولقد وفق ابن الرومي في اتخاذ المكان وسيلةً لسرد ما في داخله من لوعة وحزن نتيجة فقد ولده، فهو كالجوهرة التي توضع وسط العقد ويفقدها يفقد العقد كل جماله، فلقد انقضض عليه الموت بوحشيته ليفترسه وينقله سريعاً إلى مكانٍ فاقد الألفة ولا يحبّه الشاعر، ألا وهو القبر الذي أبدع الشاعر في وصفه له فهو يرى أن ولده قريب بجسده الذي فارقت الحياة، بعيد بالروح التي عرجت إلى السماء فأصبح بعيد المزار مع قرب الديار<sup>(5)</sup>؛ لأنَّ الموت قدر محتوم لا فرار منه يخضع له الإنسان مستسلماً مهما طال الدهر أو قصر.

(1) ديوان ابن الرومي: 5 / 1869 – 1870.

(2) المكان في شعر أبي العلاء المعري (رسالة ماجستير): 132.

(3) جماليات المكان، مجموعة باحثين: 5.

(4) ديوان ابن الرومي: 2 / 624 – 625.

(5) ينظر: دراسات في الأدب العباسي: 143.



ويتبين لنا من خلال ما تقدم كيفية تعامل الشاعر ابن الرومي مع المكان، الذي أخذ مساحة متميزة من شعره<sup>(1)</sup>، وقد كان للمكان الأليف النصيب الأكبر من هذه الأمكنة ؛ ولعلَّ السبب في ذلك يعود إلى إحساس الشاعر بالانتماء الحقيقي له، أي أنَّه المكان الذي وجد فيه ذاته.

### الخاتمة:

- توصلت هذه الدراسة إلى جملة من النتائج التي لا بدَّ لنا من أن نقف لنثبتها، وكانت كالاتي:
- شكل المكان في شعر ابن الرومي مظهراً سردياً بارزاً لا يمكن الاستغناء عنه، بل أصبح بمثابة الأرضية المناسبة التي شيد عليها الشاعر / الراوي بناء السرد.
  - برزت أهمية عنصر المكان في شعر ابن الرومي واضحة وذلك من خلال اسهامه في المساعدة على فهم الجو النفسي أو الوضع النفسي للعمل القصصي.
  - لقد أخذ عنصر المكن مساحة متميزة في شعر ابن الرومي بنوعيه (الأليف والمعادي)، على الرغم من أن المكان الأليف كان له النصيب الأكبر في ديوانه، ولعلَّ السبب في ذلك يعود إلى إحساس الشاعر / الراوي بالانتماء الحقيقي له، أي أنَّه المكان الذي وجد فيه ذاته.

### قائمة المصادر والمراجع:

- القرآن الكريم
- إشكالية المكان في النص الأدبي (دراسات نقدية)، ياسين النصير، دار الشؤون الثقافية العامة بغداد، ط1، 1986م.
- الأعلام، خير الدين الزركلي، دار العلم للملايين، بيروت، ط4، 1979م.
- الأغاني، أبي الفرج علي بن الحسين الاصبهاني (ت 356هـ)، مؤسسة جمال، (د.ت).
- ابن الرومي حياته من شعره، عباس محمود العقاد، دار الكتاب العربي، بيروت، (د.ت).
- أعيان الشيعة، السيد محسن الأمين، حققه وأخرجه وعلق عليه: السيد حسن الأمين، مؤسسة التاريخ العربي، بيروت، ط5، 1998م.
- البداية والنهاية في التاريخ، ابن كثير، إسماعيل بن محمد (ت 774هـ)، مطبعة السعادة، القاهرة، 1932م.
- بناء الرواية، دراسة مقارنة في ثلاثية نجيب محفوظ، د. سيزا قاسم، الهيئة العامة للكتاب، مصر، 1984م.
- البناء الفني في الرواية العربية في العراق - بناء السرد، د. شجاع مسلم العاني، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1994م.
- تاريخ الأدب العربي (الأعصر العباسية)، عمر فروخ، دار العلم للملايين، بيروت، ط1، 1968م.
- تاريخ الأدب العربي (العصر العباسي الثاني)، د. شوقي ضيف، دار المعارف، مصر، ط6، 1984م.
- تاريخ بغداد، للحافظ أبي بكر أحمد بن علي الخطيب البغدادي (ت 463هـ)، دار الكتب العلمية، بيروت، (د.ت).
- جماليات المكان، غاستون باشلار، ترجمة: غالب هلسا، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، ط2، 1984م.
- جماليات المكان، مجموعة باحثين، (د. سيزا أحمد قاسم وآخرون)، مطبعة دار قرطبة، عيون المقالات للنشر، الدار البيضاء، ط2، 1988م.
- حصاد الهشيم، إبراهيم عبد القادر المازني، المطبعة العصرية، القاهرة، 1954م.
- دراسات في الادب العباسي، أو رشقات من رحيق الأدب، عبد السلام سرحان، مكتبة القاهرة، مصر، مطبعة الفجالة الجديدة، 1965م.

(1) ينظر: ديوان ابن الرومي: 97/1، 124/1، 171/1، 484/2، 579/2، 627/2، 726/2، 965/3، 1212/3، 1598/4، 1938/5، 1944.

- ديوان ابن الرومي، أبي الحسن علي بن العباس بن جريح (ت 283هـ)، تحقيق: الدكتور حسين نصار، مطبعة دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ط3، 2003م.
  - روضات الجنات في أحوال العلماء والسادات، محمد باقر الخوانساري، مكتبة إسماعيليان، طهران، 1970م.
  - زهر الآداب وثمر الألباب، أبو إسحاق إبراهيم بن علي الحصري القيرواني (ت 453هـ)، شرحه د. زكي مبارك، دار الجيل، ط4، 1972م.
  - فلسفة المكان في الشعر العربي (قراءة موضوعاتية جمالية)، د. حبيب مؤنسي، من منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2001م.
  - معجم الأدباء، إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب، أبو عبد الله ياقوت بن عبد الرومي الحموي (ت 626هـ)، دار الكتب العلمية، منشورات محمد علي ببيضون، بيروت، ط1، 1991م.
  - معجم الشعراء في العصر الجاهلي حتى سنة 2002م، كامل سلمان الجبوري، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 2003م.
  - معجم الشعراء، أبو عبيد الله محمد بن عمران بن موسى المرزباني (ت 384هـ)، تحقيق: عبد الستار أحمد فراج، القاهرة، 1960م.
  - من حديث الشعر والنثر، د. طه حسين، دار الكتاب اللبناني، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، 1989م.
  - نظرية المكان في فلسفة ابن سينا، حسن مجيد العبيدي، مراجعة وتقديم: د. عبد الأمير الأعسم، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ط1، 1987م.
  - الوافي بالوفيات، أبو الصفاء صلاح الدين بن خليل بن أيبك بن عبد الله الألبكي الصّفديّ الدمشقي (ت 764هـ)، اعتناء: س. ويدرنك، ط2، 1974م.
  - وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، ابن خلكان (ت 681هـ)، تحقيق: إحسان عباس، دار صادر، بيروت، (د.ت.).
- الرسائل والأطاريح الجامعية:**
- البنى السردية في شعر سعدي يوسف، علي داخل فرج الخزعلي، رسالة ماجستير، كلية الآداب، الجامعة المستنصرية، 2005م.
  - الحياة والموت في شعر أبي القاسم الشابي (دراسة في الثنائيات)، لطيف محمد حسن (رسالة ماجستير)، كلية الآداب، جامعة صلاح الدين، 1989م.
  - المظاهر السردية في شعر صاحب بن عباد، بشار لطيف جواد، (رسالة ماجستير)، جامعة كربلاء، كلية التربية للعلوم الإنسانية، 2014 م.
  - المكان عند شعراء الغزل في العصر الأموي، بشائر أمير عبد السادة الفتلاوي، (رسالة ماجستير)، جامعة بابل، كلية التربية للعلوم الإنسانية، 2003م.
  - المكان في الشعر المهجري، حكيم صبري عبد الله، (رسالة ماجستير)، الجامعة المستنصرية، كلية التربية، 2001م.

## النقد النحويّ عند المراديّ المجرورات أنموذجاً

م. م. حسين عليوي حسين السيلوي

أ.د. أسيل عبد الحسين حميدي

مديرية تربية بابل

جامعة بابل/ كلية التربية للعلوم الإنسانية

Al- Muradi's Grammatical Criticism The entrained are a model

Prof.Dr. Aseel Abid El-Hussein Humaidi

University of Babylon\ College of Education for Human Sciences

Lec. Hussein Ulaiwi Hussein Abboud Al-Seelawi

Babylon Directorate of Education

husseinalhilly@yahoo.com

## Abstract

In this research, I tried to explain the critical feature that was adopted by Al Hasan Ibn Qasim Al Muradi who was one of the unique Arab grammarians (died in 749 AH). There are two reasons behind studying such an object: The first is about the criticism field. This domain reflects the scientific ability and the intellectual production of the writer. Also it develops and increases the ideas. The second one is about the text that represents the body of the study. Any writer, who scrutinises the books of Al Muradi, will find mature science and grammatical intellect that can cover the opinions of the preceding grammarians; and will find out that it offers most of their critical opinions. This is due to the writer's wide scope of the grammatical thinking, and the knowledge about the roots of grammatical make up such as listening, measuring and... etc. As it is clear, this research contains a preface, two papers, and a conclusion.

**Key Words:** Criticism, Grammatical, Al- Muradi

## المُلخَص:

هذا بحثٌ حاولنا فيه إثباتَ الملمح النقديّ عند عالم من علماء العربية الأفاضل ألا وهو الحسن بن قاسم المرادي (ت749هـ)، وكان الدافع لدراسة هذا الموضوع أمرين: أحدهما: يتعلق بميدان النقد، هذا الميدان الذي يُبرز المقدرة العلمية والعطاء الفكري للمؤلف، ويُنمي الأفكار ويمنحها الكمال والتطور، والآخر: يتعلق بالمتن الذي قامت عليه الدراسة، فالباحث المدقق في كتب المرادي يجد علماً ناضجاً وفكرًا نحويًا استوعب آراء النحويين السابقين له، متعرضًا لجلّ آرائهم بالنقد، يسعفه في كلّ ذلك عقلية نحوية مدّادها الإمام بأصول الصناعة النحوية من سماع وقياس وغيرها، وكما هو واضح في أثناء البحث هذا، واقتضت طبيعة البحث أن يكون على تمهيد، ومبحثين، وخاتمة.

**الكلمات المفتاحية:** النقد، النحوي، المرادي، المجرورات

## التمهيد: النقد لغةً واصطلاحاً

النقدُ في اللُّغة هو تمييزُ الجيّد من الرديءِ مِنَ الدِّراهم<sup>(1)</sup>، أمّا في الاصطلاح فيُعني الوقوفُ على النصِّ شعراً كان أم نثرًا؛ للكشفِ عن مواضع القوة والضعف فيه<sup>(2)</sup>، وليس بخفيٍّ ما بين المعنى اللغوي والاصطلاحي من وشيجة مشتركة. أمّا النقدُ النحوي فيُعني الوقوفُ على آراء العلماء إزاء المسائل النحوية، والعمل على تصويبها، فضلاً عن تدقيق الروايات وتوثيقها، والدفاع عن العلماء والانتصار لهم، والتماس الأدلة لأرائهم؛ بغية الوصول إلى الرأي الأصوب الذي يتفق وقواعد اللغة والمألوف من نظامها اللغوي السليم، ولا بدّ للناقد عموماً من أن يستندَ إلى الحجج والبراهين<sup>(3)</sup>.

(1) ينظر: الصحاح: 2/ 544 (ن ق د)، ومقاييس اللغة: 5/ 467 (ن ق د)، وتاج العروس: 9/ 230 (ن ق د)

(2) ينظر: أصول النقد الأدبي: 116.

(3) ينظر: النقد النحوي في فكر النحاة إلى القرن السادس الهجري (رسالة ماجستير): 15.



## المبحث الأول: المجرور بحرف جر

## المسألة الأولى: المجرور بعد اللام المقحمة

ذكر النحويون أنَّ اللام قد تزداد مقحمة بين المضاف والمضاف إليه؛ تقويةً للاختصاص<sup>(1)</sup>، ومثَّلوا ذلك بقول الشاعر:

يا بؤسَ الحَرْبِ التي وَضَعْتَ أَرَاهُطَ فَاسْتَرَا حُوا<sup>(2)</sup>

وقولهم: لا أبا لك ونحوه، وما يعيننا هنا العامل في ما بعد اللام، فذهب بعض النحويين إلى أنَّه مجرور بالإضافة، وذهب بعضهم إلى أنَّه مجرور باللام<sup>(3)</sup>، وقد اختار المرادي الرأي الثاني، محتكماً في اختياره إلى الصنعة النحوية، إذ قال: " والمختار أنَّه باللام؛ لمباشرتها، ولأنَّ حرف الجر لا يُعَلَّقُ عن العمل"<sup>(4)</sup>، وقد استعان وإن لم يُصرَّح بذلك برأي من سبقه وهو ابن جني القاضي بأنَّ " الجرَّ في هذا ونحوه إمَّا هو لِلامِ الداخلة عليه وإن كانت زائدة، وذلك أنَّ الحرف العامل وإن كان زائداً فإنه لا بدَّ عاملٍ، ألا ترى إلى قوله:

بِحَسْبِكَ فِي الْقَوْمِ أَنْ يَعْلَمُوا بِأَنَّكَ فِيهِمْ غَنِيٌّ مُضِرٌّ

فالباء زائدة وهي مع ذا عاملة، وكذلك قولهم: قد كان من مطر،...ولا يجوز أن تكون (الحَرْبُ) من قوله: يا بؤس للحرب مجرورة بإضافة (بؤس) إليها، واللام معلقة من قبل أنَّ تعليق اسم المضاف والتأول له أسهل من تعليق حرف الجر والتأول له، لقوة الاسم وضعف الحرف"<sup>(5)</sup>.

أقول: إنَّ النحويين قالوا في هذه التراكيب ونحوها: إنَّ العامل في اللفظ هو حرف الجر، ولكن في المعنى هو معمول لما قبله من فعل كما في قد كان من مطر، أو لعامل معنوي وهو الابتداء كما في قول الشاعر، ونظائر هذا كثير في العربية، ولكننا لا يمكن القول في تركيب لا أبا لك وأمثاله إنَّ العامل في المعنى هو الإضافة؛ لأنَّ ذلك سيؤول إلى جعل اسم (لا) معرفة وهذا لا يجوز كما سيتضح، أمَّا في (يا بؤس للحرب) فيمكننا ذلك وإن كانت اللام مقحمة للضرورة<sup>(6)</sup>.

وما اختاره المرادي هو الصحيح؛ ذلك بأنَّ الإضافة عامل معنوي، و(اللام) عامل لفظي، والعامل اللفظي أقوى من العامل المعنوي<sup>(7)</sup>، فضلاً عن ما ذكر من أقوال النحويين.

ولو استقصينا تركيب النفي أعني(لا أبا لك) وأمثاله بالبحث، مبتغيين الوصول إلى الحقيقة لوجدنا النحويين إزاء ذلك على ثلاثة أقوالٍ، وكما يأتي:

**القول الأول:** أنَّها أسماء مضافة إلى المجرور باللام، واللام زائدة لا اعتداد بها ولا تعلق، والخبر مخذوف، وهو رأي الجمهور<sup>(8)</sup> والإضافة هنا غير محضة كما في مثلك وغيْرِكَ وشبهك ونحوك وغير ذلك<sup>(9)</sup>؛ لأنَّه لم يقصد في أب أو أخ معين، فلم تعمل (لا) في معرفة، لذا زيدت اللام إصلاحاً للفظ؛ لئلا تدخل (لا) على ما ظاهره التعريف.

**القول الثاني:** أنَّها أسماء غير مضافة عوملت معاملة المضاف في الإعراب، والذي سوَّغ هذا هو أنَّ المجرور مع اللام متعلق بمخذوف في موضع الصفة لها، إذ يشبه الجملة التي بعدها يكتمل المعنى، معنى الموصوف بالصفة كما يتم معنى المضاف بالمضاف إليه، والخبر أيضا مخذوف، أي أنَّهم اشترطوا كون الخبر غير الجار والمجرور، وعليه هشام وابن كيسان وابن مالك<sup>(10)</sup>.

- (1) ينظر: شرح المفصل: 57/2، ومغني اللبيب: 216/1، وشرح التصريح: 33/3.
- (2) وهو لسعد بن مالك ينظر: الخصائص 703، وشرح ديوان الحماسة للتبريزي: 192، وشرح ديوان الحماسة للمرزوقي: 500/2، وخزانة الأدب 1/ 468، 473.
- (3) ينظر: رصف المباني: 244-246.
- (4) الجني الداني: 151.
- (5) الخصائص 703، والبيت للأشعر الرقيبان الأسدي، ينظر: النوادر في اللغة: 289.
- (6) ينظر: همع الهوامع: 30/2، والنحو الوافي: 29-28/4.
- (7) ينظر: نتائج الفكر في النحو: 226، و312، ورصف المباني: 245.
- (8) ينظر: الكتاب: 277-276/2، والأصول في النحو: 389/1، وشرح كتاب سيبويه للسيرافي: 23/3، وشرح جمل الزجاجي لابن عصفور: 276/2، وهمع الهوامع: 465/1.
- (9) ينظر: اللامات: 103.
- (10) ينظر: شرح التسهيل لابن مالك: 63-62/2، وتمهيد القواعد: 1415-1414/3، وهمع الهوامع: 465/1.

وجعل ابن السراج كما يفهم من كلامه الآتي أن ما ذكر في القول الثاني مرحلة تحوّل عنها الكلام وآل إلى ما قيل في القول الأول، إذ قال: "إنّ المعنى إذا قلت: لا أبالك، الانفصال، كأنك قلت: لا أبأ لك فتتوّن لطول الاسم وجعلت (لك) من تمامه وأضمرت الخبر ثم حذفت التتوين استخفافاً وأضافوا وألزموا اللام لتدلّ على هذا المعنى فهو منفصل بدخول اللام وهو متصل بالإضافة"<sup>(1)</sup>.  
**القول الثالث:** أنّها مُفردة جاءت على لغة القصر، والمَجْرُور بِاللَّام لهُوَ الْخَبَرُ وهذا قول الفارسي<sup>(2)</sup>، وابن يسعون<sup>(3)</sup> وابن الطراوة<sup>(4)</sup>، واختاره السيوطي؛ معللاً ذلك بسلامته من التَّأْوِيلِ وَالزِّيَادَةِ والحذف خلافاً للوجهين السابقين فإنّهما خلاف الأصل<sup>(5)</sup>، واستحسنه عباس حسن<sup>(6)</sup>، ولعلّ لغة القصر هذه هي لغة الذين يكرهون أن يكون الاسم على حرفين<sup>(7)</sup>.

**وثمة قول رابع** انفرد العكبري بذكره وهو أنّ الألف نشأت عن إشباع فَتَحَةِ الباء<sup>(8)</sup>.

أمّا الرأي الأول فيه حاجة إلى مناقشة من جوانب عدة، أولها: يتضح من كلامهم أنّ اللام هي التي جرّت ما بعدها على الرغم من قولهم إنّها زائدة، وما قبلها أضيف لما بعدها، فكيف تكون مضافة إلى ما بعد اللام، واللام هي العاملة؟، فإن قلت إنّها مضافة لفظاً قلت: هذا محال، وإن كان القصد أنّها مضافة من حيث المعنى، فهذا يعني ما دخلت عليه (لا) معرفة وهذا غير جائز، فإن قلت: إنّ الإضافة غير محضة قلت: إنّها ليست كذلك بدليلين: أحدهما: أنّ ما كانت إضافته غير محضة إما أن يكون وصفاً أو معطوفاً على ما لا يكون إلّا نكرة، من مثل: رُبَّ رجلٍ وأخيه، وقول العرب: كلُّ شاةٍ وسَخَلَتْهَا<sup>(9)</sup>، وهذه الألفاظ ليست كذلك، والآخر: إنّ هذه الألفاظ لو كانت إضافتها هنا غير محضة لوجب أن تكون كذلك في أيّ تركيب ترد فيه مضافة، وهي ليست كذلك، فلمّا أنّ كانت إضافتها في غير هذا محضة، لزم أن تكون في هذا الباب كذلك، وإلّا لزم عدم النظر<sup>(10)</sup>.

**وثانيها:** إذا كان كما يقولون إنّ الإضافة غير محضة، فما الداعي إلى تحسين اللفظ بإقحام اللام؟ وإذا كانت الإضافة محضة وكان الداعي في ذلك قطع الإضافة لفظاً "حتى يصير كأنه غير مضاف"<sup>(11)</sup>؛ لما توجهه (لا) من التكرير، كان ذلك - في ما أحسب - وهماً؛ لأنّ الجانب المنظور منه هو جانب المعنى لا جانب اللفظ، وبذلك يثبت بطلان ادعاء زيادة اللام لغرض إصلاح اللفظ، ودليل مراعاتهم في ذلك جانب المعنى، معاملتهم (غيرك، ومثلك) معاملة النكرة على الرغم من أنّها مضافة إلى معرفة، فقالوا إنّ إضافتها غير محضة؛ لأنّها لم تكتسب التعريف بالإضافة، وكذلك قولهم: قُضِيَّةٌ وَلَا أَبَا حَسَنِ لَهَا<sup>(12)</sup>، وقول الراجز:

لَا هَيْئَمَ اللَّيْلَةُ لِلْمَطِيِّ<sup>(13)</sup>

فظاهر ما دخلت عليه (لا) معرفة، إلّا أن المعنى - على الأرجح - قضية ولا فيصل لها؛ لأنّ أبا الحسن (عليه السلام) عُرِفَ بأنّه هو الفيصل في الحكومات، ومعنى قول الراجز: ولا عارف بطرق الصحراء الليلية؛ إذ إنّ العلم إذا عرف بخلة واشتهر بها بين الناس، صار لذيق تلك الصفة كاسم الجنس فيُنزّل منزلة النكرة<sup>(14)</sup>.

(1) الأصول في النحو: 389/1.

(2) ينظر رأي أبي علي الفارسي في الخصائص: 270، ولم يذكر هذا الرأي في كتبه، وإنّما تبني الرأي الأول مع الجمهور، ينظر: كتاب الإيضاح: 196-197.

(3) هو أبو الحجاج يوسف بن بيقى بن يوسف بن مسعود بن عبد الرحمن بن يسعون، التجيني الأندلسي الشنشي، عالم لغوي، له كتاب (المصباح في شرح أبيات الإيضاح للفارسي). ينظر: الأعلام: 256/8.

(4) ينظر رأي ابن الطراوة في شرح جمل الزجاجي لابن عصفور: 276/2.

(5) ينظر: همع الهوامع: 465/1.

(6) ينظر: النحو الوافي: 101/1.

(7) ينظر: الجمل في النحو: 241.

(8) ينظر: اللباب في علل البناء والإعراب: 241/1.

(9) ينظر: الكتاب: 54-55، وشرح التسهيل لابن مالك: 61/2.

(10) ينظر: شرح التسهيل لابن مالك: 60-61، وتمهيد القواعد: 1413-1414/3.

(11) ينظر: شرح جمل الزجاجي لابن عصفور: 276/2.

(12) القائل: هو عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) في الإمام عليّ (عليه السلام)، ينظر: جامع الدروس العربية: 321/2.

(13) الرجز لبعض بني دببر في الدرر اللوامع: 312-313، وبلا نسبة في الكتاب: 296/2، والمقتضب: 362/4، والأصول في النحو: 382/1.

(14) ينظر: شرح الرضي على الكافية: 166/2.

**وثالثها:** لو كانت هذه الألفاظ مضافة لوجب عليهم أن يقولوا في: لا أبا لي ولا أبا لي، لا أب لي ولا أخ لي، فيكسرون الباء والخاء؛ إشعاراً بإضافتها إلى الياء، ولما لم يفعلوا ذلك دلّ على أنهم لم يقصدوا الإضافة<sup>(1)</sup> ثم إن المضاف إلى ياء المتكلم لا يعرب بالحروف بل بالحركات المقدرة<sup>(2)</sup>، إذا ما وجه وجود الألف؟!

**ورابعها:** "أنّ من شأن المضاف أن يجزّ المضاف إليه وإلا فلا إضافة"<sup>(3)</sup>.

وأما الرأي الثالث فقد استحسنته أبو علي الفارسي كما ذكر ذلك تلميذه ابن جني، قائلاً: "ويحسّنه أنّك إذا حملت الكلام عليه جعلت له خبراً، ولم يكن في الكلام فصلٌ بين المضاف والمضاف إليه بحرف جر"<sup>(4)</sup>، بينما عدّه ابن عصفور فاسداً، مستدلاً **بديلين:** أحدهما: أن العرب قاطبة تقول: لا أبا لك، ولو كان كما يرى ابن الطراوة لما كان الأمر كذلك، والآخر: أنّ العرب أيضاً تقول: لا يدي لك، بحذف النون، وكما هو مقرر أنّ النون تحذف للإضافة، وبذلك يستدل على أنّ اللام زائدة، وحذفت النون للإضافة<sup>(5)</sup>.

أقول – وإن كنت لست من أنصار هذا الرأي – إنّ ما استدللّ به ابن عصفور مردود بأن ما احتجّ به من أنّ العرب تقول: لا أبا لك قاطبة بالألف صحيح، غير أنّ الوجه الصحيح لهذا التركيب هو أن يعامل معاملة المضاف لا أنّه مضاف – كما ثبت ذلك – والتتوين قد يحذف للتخفيف، وأما ما احتج به من حذف النون من (يدين) فهو مردود أيضاً بأن النون قد تحذف من الكلام بسبب الطول، وإن كان قد ردّ على هذه الحجة بأن هذا الحذف من ضرورات الشعر<sup>(6)</sup>، قلت: إذا صحّ هذا فإنّ حذف النون للتخفيف وارد في غير موضع في العربية لا سيما إذا كان الحذف لا يؤدي إلى اللبس كما هو الحال في هذا التركيب، إذ بوجود اللام يُعلم عدم الإضافة. وخلاصة القول أنّ **الوجه الراجح هو الرأي الثاني** وإنّ اللام والمجرور بها في قولهم: (لا أباك) ونحوه إمّا أن تكون هي الخبر أو تكون صفة متعلقة بمحذوف، وأضاف العكبري إلى ما سبق كونها للتبيين والتقدير: أعني لك<sup>(7)</sup>، ومهما تعددت الآراء فاللام هي العاملة، ولكن كما ثبت ليس هناك تنازع على العمل في ما بعدها بين الإضافة وحرف الجر، وكذلك اللام هي العاملة في (يا بؤس للحرب).

#### المسألة الثانية: محلّ الجملة الواقعة بعد (حتى) الابتدائية

اختلف النحويون في محلّ الجملة الواقعة بعد (حتى) الابتدائية، فانقسموا على فريقين:

**الفريق الأول:** أنها جملة مستأنفة لا محلّ لها من الإعراب، وهو رأي الجمهور<sup>(8)</sup>.

**الفريق الثاني:** يرى أن يكون لها محلّ من الإعراب وهو الجر بها، وهذا مذهب الزجاج<sup>(9)</sup> وابن درستويه<sup>(10)</sup>.

واحتجّ الجمهور بأن ما له محلّ إعرابي من الجمل هو ما يقع موقع المفرد، من ذلك الجملة التي تقع خبراً أو نعتاً أو حالاً أو غير ذلك، وإذا لم تقع موقع المفرد فينبغي ألاّ يحكم لها بموضع من الإعراب كما في هذه الجملة<sup>(11)</sup>، ولهذا قرّر النحويون أنّ الجملة الابتدائية جملة ليس لها محلّ من الإعراب، ومن أمثلتها الجملة الواقعة بعد (حتى) الابتدائية.

وقد ضعّف المراديّ ما ذهب إليه الزجاج وابن درستويه، مستدلاً بما ذكره ابن الخباز (ت 637هـ) بصدد ذلك، قال: " والجملة بعدها لا محلّ لها من الإعراب، خلافاً للزجاج، فإنّه ذهب إلى أنّ (حتى) هذه جارة، والجملة في موضع جر بـ(حتى)، وهو ضعيف،

(1) ينظر: شرح التسهيل لابن مالك: 2/ 61، وتمهيد القواعد: 1414/3.

(2) ينظر: النحو الوافي: 101/1.

(3) شرح التصريح: 1/ 644.

(4) الخصائص: 270.

(5) ينظر: شرح جمل الزجاجي لابن عصفور: 276/2.

(6) ينظر: المصدر نفسه: 277/2.

(7) ينظر: الباب في علل البناء والإعراب: 243/1.

(8) ينظر: ارتشاف الضرب: 3/ 1619، ومغني اللبيب: 386/2، ومعجم الهوامع: 332/2.

(9) ينظر: معاني القرآن وإعرابه للزجاج: 1/ 286.

(10) ينظر رأي ابن درستويه في ارتشاف الضرب: 3/ 1619، ومغني اللبيب: 386/2.

(11) ينظر: أسرار العربية: 267-268.



قال ابن الخباز: لأنَّه يُفْضِي إلى تعليق حرف الجر عن العمل، وذلك غير معروف<sup>(1)</sup>، وهو الحقُّ؛ لما ذكر فضلاً عن أنَّ حروف الجر لا تُبَاشِرُ الجمل في الكلام الفصيح<sup>(2)</sup>، بعبارة أخرى إنَّ الأخذ برأي الزجاج وابن درستويه يؤول بنا إلى أحد أمرين كلاهما ممتنع، أحدهما: تعليق حرف الجر عن العمل، والآخر: مباشرة حرف الجر للجمل.

### المسألة الثالثة: الجر بـ(لعل)

المجمع عليه أنَّ (لعلَّ) حرفٌ مشبَّهٌ بالفعل يُفِيدُ الترجي، شأنها شأن أخواتها تنصب المبتدأ اسماً لها وترفعُ الخبر خبراً لها<sup>(3)</sup>، إلَّا أنَّ بني عُقَيْلَ تجرُّ بها، سواءً أ ثابتةً كانت اللام الأولى أم محذوفةً، وسواءً أ مفتوحاً كان آخرها أم مكسوراً<sup>(4)</sup>، وهذه اللغة نقلها غير واحد من أئمة اللغة، وأعني أبا زيد الأنصاري<sup>(5)</sup>، والفراء<sup>(6)</sup> والأخفش<sup>(7)</sup>، وما جاء من هذه اللغة قول شاعر عُقَيْلٍ وهو كَعْب بن سعد الغنوي:

فَقُلْتُ ادْعُ أُخْرَى وَارْفَعْ الصَّوْتِ دَعْوَةً لَعَلَّ أَبِي الْمِغْوَارِ مِنْكَ قَرِيبٌ<sup>(8)</sup>

بجر لفظ (أبي)، وقول الآخر:

لَعَلَّ اللَّهَ فَضْلُكُمْ عَلَيْنَا بِشَيْءٍ أَنَّ أُمَّكُمْ شَرِيمٌ<sup>(9)</sup>

بجر لفظ الجلالة (الله)، وقول الآخر:

لَعَلَّ اللَّهَ يُمَكِّنُنِي عَلَيْهَا جِهَارًا مِنْ زُهَيْرٍ أَوْ أُسَيْدٍ<sup>(10)</sup>

بجر لفظ الجلالة أيضاً، وقول الآخر:

عَلَّ صُرُوفِ الدَّهْرِ، أَوْ دَوْلَاتِهَا يُدِلُّنَا اللَّمَّةَ، مِنْ لَمَاتِهَا

فَتَسْتَرِيحُ النَّفْسُ، مِنْ زَفَرَاتِهَا<sup>(11)</sup>

بجر لفظ (صُرُوف).

ولم يكن موقف النحويين واحداً إزاء ذلك، بل كانوا على أربعة مواقف:

الموقف الأول: الحكم بشذوذه وعدم القياس عليه، وهذا مذهب الزجاجي<sup>(12)</sup>.

الموقف الثاني: إنكار الجر بها والبحث عن وجه لما ورد من ذلك وهو موقف أبي علي النحوي وابن عصفور، إذ يرى أبو علي أنَّه لا دليل على الجر بـ(لعلَّ) في ذلك؛ إذ تأول البيت الأول وعدَّه من المحتملات، فالأصل عنده (لعلَّه لأبي المِغْوَارِ منك جوابٌ قريبٌ) فحذف ضمير الشأن وهو اسم لعلَّ، ولام لعلَّ الثانية تخفيفاً، وأدغم الأولى في لام الجر مكسورة كانت أم مفتوحة، وكذلك حذف موصوف (قريب)<sup>(13)</sup>، وتبعه ابن عصفور في هذا في حال كون لامها الثانية مفتوحة إلَّا أنَّه لا يرى حذف هذه اللام، بل يرى أنَّ حرف

(1) ينظر: الجني الداني: 505.

(2) ينظر: تمهيد القواعد: 6/2998.

(3) ينظر: اللامات: 136.

(4) ينظر: توضيح المقاصد: 2/739.

(5) ينظر: النوادر في اللغة: 218.

(6) تنظر رواية الفراء في شرح التسهيل لابن مالك: 3/186. ولم أعثَر على ذلك في كتابه معاني القرآن، وما وجدته هو نصب ما بعد (علَّ) محذوفة اللام في قول الشاعر: علَّ صُرُوفٍ.. ينظر: معاني القرآن: 9/3.

(7) ينظر: معاني القرآن للأخفش: 1/131.

(8) ينظر: النوادر في اللغة: 218، ويرى (جهره) بدلاً من (دعوة) في موصل الطلاب إلى قواعد الإعراب: 78.

(9) لم ينسب لقائل معين، ينظر: شرح ابن الناطم: 256، والتنزيل والتكميل: 5/181، والمقاصد النحوية: 3/1197.

(10) البيت بلا نسبة في شرح التسهيل لابن مالك: 2/47، والتنزيل والتكميل: 5/181، وتمهيد القواعد: 6/3053.

(11) البيت مجهول القائل ينظر: الخصائص: 254، وشرح الكافية الشافية: 3/1554، والمقاصد النحوية: 4/1878.

(12) ينظر: اللامات: 136.

(13) ينظر: شرح الأبيات المشككة الإعراب المسمى إيضاح الشعر: 87-88.

الجر حُذِفَ وبقي عمله<sup>(1)</sup>، وقد اعترف ابن عصفور بتكُلف هذا، إذ قال: " وَإِنَّمَا تُكَلِّفُ ذَلِكَ لِأَنَّ (لَعْلَ) قد استقرَّ فيها الاسم ورفع الخبر فلا تخرجَ عما استقرَّ فيها إن أمكن"<sup>(2)</sup>.

أما إذا كانت مكسورة اللام فهي حرف جر عنده ولا تتعلق بشيء بمنزلة (لولا) إذا دخلت على المضمر في مذهب سيبويه<sup>(3)</sup>. وتأول بعضهم ذلك على تقدير مضاف محذوف، والتقدير: لعل جواب أبي المغوار، ولعل قضاء الله فضلهم، ولعل قضاء الله يمكنني عليها، فحذف المضاف، وأقيم المضاف إليه مقامه، على حد قراءة من قرأ: **وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ** [الأنفال: من الآية ٦٧] بجر لفظ (الآخرة)<sup>(4)</sup>.

وذكر المالقي أنَّ بعض النحويين خرج البيت الأول على أنَّ (لَعْلَا) كلمة تقال للعائر، واللام للجر، والكلام الذي بعدها جملة قائمة بنفسها، والموصوف محذوف، تقديره: فرج، أو شبهه<sup>(5)</sup>.

**الموقف الثالث:** القول بأنها حرف جر زائد دخل على المبتدأ، فهي كالباء في (بَحْسَبِكَ دِرْهَمٌ) و (لولا) في نحو: لولاي لكان كذا، و(رُبَّ)، نحو: رَبِّ رَجُلٍ يَقُولُ ذَلِكَ، والجامع بين الباء الزائدة و(لَعْلَ) عدم التعلُّق بعامل، وإلى هذا ذهب ابن هشام وابن عقيل<sup>(6)</sup>. والأصوب - إذا أردنا إخضاع هذه اللغة للفصحى - أن نقول إنها حرف جر شبيه بالزائد؛ إذ لها منزلة بين منزلتين، فهي تشبه الزائد في أنَّها لا متعلق لها، وتشبه الأصلي في دلالتها على معنى خاص وهو الترجي، وعليه فتشبيهم إياها بـ(الباء) الداخلة على المبتدأ، وبـ(لولا) الداخلة على المضمر فيه نظر<sup>(7)</sup>.

**الموقف الرابع:** منهم من جعل ذلك لغة فلم ينكرها ولم يخضعها لمقاييس الفصحى ولذلك لم يرمها بالشذوذ وهذا مذهب الكثير من النحويين<sup>(8)</sup>.

وقد نعت المرادي رأي أبي علي بالضعف قائلاً: " وهذا ضعيف، من أوجه: أحدها: أنَّ تخفيف (لَعْلَ) لم يسمع في غير هذا البيت، والثاني: أنَّها لا تعمل في ضمير الشأن، والثالث أنَّ فتح لام الجر مع الظاهر شاذ، ونقل بعضهم هذا التخرُّج عن الفارسي، على رواية من كسر لام (لَعْلَ أبي المغوار) فلا يلزمه الاعتراض الثالث"<sup>(9)</sup>.

ونقل أيضًا ما قاله المالقي ونعته بالبعد، قال " وهذا بعيد أيضًا"<sup>(10)</sup>، ثم بيَّن موقفه النقدي إزاء هذه المسألة قائلاً: " وإذا صحت الرواية بنقل الأئمة فلا معنى لتأويل بعض شواهد ما هو بعيد"<sup>(11)</sup>.

واضح أنَّه سلك مسلك الفريق الرابع الذي يثبت أنَّ هذه لهجة فلا داعي لتلك التأويلات، وهو الصحيح؛ لتجنُّب إقحام اللهجات في العربية الفصحى وإخضاعها لقواعدها، فإنَّ ذلك يرهق الدارسين ويعقد اللغة، والأولى الاكتفاء بتدوين تلك اللغات من غير محاولة ليِّ التراكيب اللهجية لتتسجم وقواعد الفصحى.

(1) ينظر: شرح جمل الزجاجي لابن عصفور: 427/1.

(2) المصدر نفسه والجزء والصحيفة أنفسهما.

(3) ينظر: شرح جمل الزجاجي لابن عصفور: 427-428/1، وينظر رأي سيبويه في الكتاب: 375/2.

(4) ينظر: التذييل والتكميل: 182/5. ولم أعثَر على نسبة هذا الرأي. وهذه قراءة سليمان بن جمار، ينظر: المحتسب: 282/1.

(5) ينظر: رصف المباني: 375. ولم أعثَر على نسبة هذا الرأي.

(6) ينظر: مغني اللبيب: 286/1، وشرح ابن عقيل: 5/3.

(7) ينظر: منحة الجليل مطبوعة بهامش ابن عقيل: 5/3.

(8) ينظر: الملحة في شرح الملحة: 539/2، والتذييل والتكميل: 312/11، وتوضيح المقاصد: 739/2.

(9) الجنى الداني: 531-532.

(10) المصدر نفسه: 532.

(11) المصدر نفسه والصحيفة أنفسهما.

## المبحث الثاني: المجرور بالإضافة

## المسألة الأولى: إضافة المصدر إلى مرفوعه أو منصوبه أم محضة هي أم غير محضة؟

الإضافة في العربية نوعان: إضافة محضة (معنوية)، وإضافة غير محضة (لفظية) على نية الانفصال<sup>(1)</sup>، واختلف النحويون في إضافة المصدر أمحضة هي أم غير محضة؟، وإليك بيان ذلك:

**المذهب الأول:** ذهب الجمهور إلى أن إضافة المصدر إلى مرفوعه أو إلى منصوبه محضة<sup>(2)</sup>، وتابعهم ابن مالك، والجوري، والأشموني<sup>(3)</sup>

**المذهب الثاني:** ذهب ابن برهان وابن الطراوة<sup>(4)</sup> إلى أن إضافته غير محضة، واستند ابن برهان إلى أن المجرور بالمصدر مرفوع المحل أو منصوبه كـ (قيام زيد، وأكل الطعام)، ومن هنا فالمصدر يشبه الصفة<sup>(5)</sup>، وإضافة الصفة غير محضة، واحتج ابن الطراوة بأن عمل المصدر بالنيابة عن الفعل وعمل الصفة بالشبه، والعمل بالنيابة أقوى من العمل بالشبه بدليل اختصاص الصفة ببعض الأزمنة والمصدر غير مختص بزمن دون آخر، وإذا كان المصدر أقوى كان الحكم له يحكم الفعل في عدم التعريف أولى<sup>(6)</sup>.

وكان للمراي وقفة نقدية إزاء هذه المسألة، فقد صحح مذهب الجمهور محتكماً إلى السماع، قال: " ذهب ابن برهان وابن الطراوة إلى أن إضافة المصدر إلى مرفوعه أو منصوبه غير محضة، والصحيح أنها محضة؛ لورود السماع بنعته بالمعرفة كقوله:

إِنَّ وَجْدِي بِكَ الشَّدِيدُ أَرَانِي عَاذِرًا فَيْكَ مَنْ عَهَدْتُ عَذُولًا " (7)

وقال في كتابه (شرح التسهيل): " الدليل على أن إضافة المصدر محضة من أوجه: أحدها: أن إضافة الصفة إلى مرفوعها ومنصوبها منوية الانفصال بالضمير المستتر فيها، فجاز أن ينوى انفصالها باعتبار آخر بخلاف المصدر، الثاني: أن الصفة المذكورة واقعة موقع الفعل المفرد والمصدر واقع موقع حرف [مصدر موصوف]<sup>(8)</sup> بالفعل، والموصول المشار إليه محكوم بتعريفه فليكن الواقع موقعه كذلك، الثالث: أنه قد ورد السماع بتأكيده ونعته بالمعرفة، فمن تأكيده قول الشاعر:

فَلَوْ كَانَ حُبِّي أَمْ ذِي الْوَدْعِ كُلُّهُ لَأَهْلَكَ مَا لَمْ تَسْتَمِعْهُ الْمَسَارِحُ " (9)

ومن نعته... إِنَّ وَجْدِي بِكَ.... وبهذا بطل مذهب ابن برهان<sup>(10)</sup>

ولو تتبعنا ما استدلل به المرادي لوجدنا أنه متابع جل ما استدلل به ابن مالك على ضعف رأي ابن برهان<sup>(11)</sup>، إلا أنه استدرك عليه توكيده بالمعرفة.

والرأي الراجح مذهب الجمهور، بدليل ما يأتي فضلاً عما ذكر:

**أولاً:** لما كان المصدر وهو مضاف أكثر دوراناً في العربية منه وهو غير مضاف كان الحكم بأن إضافته غير محضة خلاف المعتاد، لما يؤول ذلك إلى جعل ما هو أقل استعمالاً أصلاً<sup>(12)</sup>.

**ثانياً:** انتفاء لوازم التكرير من دخول (رب) و(ال) ونعته بالنكرة<sup>(13)</sup>.

(1) ينظر: شرح المفصل: 272/2-276.

(2) ينظر: ارتشاف الضرب: 4/1805.

(3) ينظر: شرح التسهيل: 228/3، وشرح شذور الذهب للجوري: 2/580، وشرح الأشموني: 375/3.

(4) ينظر رأي ابن برهان وابن الطراوة في شرح الأشموني: 375/3. ولم أعر على رأي ابن برهان في كتابه (شرح اللمع)

(5) ينظر: شرح التسهيل لابن مالك: 228/، وشرح التسهيل للمرادي: 745-746، وجمع الهوامع: 505. ولم أجد احتجاج ابن برهان في كتابه (شرح اللمع)

(6) ينظر: جمع الهوامع: 505/2.

(7) توضيح المقاصد: 786/2-787، والشاهد لم ينسب إلى قائل معين، ينظر: المقاصد النحوية: 1292/3، وجمع الهوامع: 506/2، وشرح الأشموني: 375/3.

(8) هكذا ورد في النص، والصحيح: مصدري موصول، إذ في اللفظ الأول حرف ساقط، وفي اللفظ الثاني تصحيف.

(9) البيت مجهول القائل، ينظر: المعجم المفصل في شواهد العربية: 92/2.

(10) شرح التسهيل للمرادي: 746.

(11) ينظر: شرح التسهيل لابن مالك: 228/3.

(12) ينظر: المصدر نفسه والجزء والصحيفة أنفسهما.

(13) ينظر: المصدر نفسه والجزء والصحيفة أنفسهما، وجمع الهوامع: 505/2.



ثالثاً: وأرى أن لو كانت إضافة المصدر غير محضة ولم يكتسب التعريف من المضاف إليه المعرفة لصح وقوع ذلك المصدر اسماً (لا) النافية للجنس، ولما لم يسمع ذلك، دلّ على أن إضافته محضة.

### المسألة الثانية: جواز جر معمول الصفة المشبهة المشتملة على ضمير

من صور استعمال الصفة المشبهة أن تضاف إلى معمولها المشتمل على ضمير، نحو: مررتُ برجلٍ حسنٍ وجهه، بإضافة الصفة (حسن) إلى لفظ (وجهه)، وكان النحويون إزاء ذلك على ثلاثة آراء:

الرأي الأول: قصر هذا التركيب على الشعر، والحكم برداعته، وهو رأي سيبويه (1).

الرأي الثاني: الحكم بالمنع مطلقاً، وهو رأي المبرد (2).

الرأي الثالث: الجواز في السعة، وهو رأي الكوفيين (3)، محتجين بوروده في الحديث النبوي الشريف، كقوله (صلى الله عليه وآله وسلم) في حديث أم زرع: "صِفْرُ وشاحها" (4)، وفي حديث الدجال: "أَعُورُ عَيْنُهُ اليمنى" (5)، وكقولهم في وصف النبي -صلى الله عليه وسلم: "شَتْنُ أصابعه" (6)، وجوازه مشوبٌ بالضعف؛ لأنه يشبه إضافة الشيء إلى نفسه، وقد صححه غير واحد (7).

أما موقف المرادي النقدي فقد صحح مذهب الكوفيين مستنداً بالنصوص المذكورة آنفاً، إذ قال: "وهو عند الكوفيين جائز في الكلام كله، وهو الصحيح،... ومع جوازه ففيه ضعف، لأنه يشبه إضافة الشيء إلى نفسه" (8).

ولكن ما مسوغ جوازه؟ وما سبب ضعفه أو رداعته؟

ذكر بعض النحويين أن الأصل في هذا التركيب هو رفع معمول الصفة على الفاعلية وإضافته إلى ضمير، ففي قولهم: زيد حسن وجهه، تعود (الهاء) إلى (زيد)، فنقل الضمير (الهاء) إلى الصفة، وصار موضعه الرفع، واستكنّ فيه، فلا معنى لإعادته، ولهذا حكم عليه بالرداءة تارة وبالضعف تارة أخرى.

أما وجه جوازه أن جعل الضمير عوض الألف واللام؛ لأنّ الإضافة تُعاقب (ال)، وبقي الضمير الأول على حاله مرفوعاً، فعاد على الاسم الأول ضميران مرفوع ومجرور، فصار كقولك: (زيدٌ ضاربٌ غلامه) ففي (ضارب) ضمير عائدٌ على (زيد) مرفوع، وفي (غلامه) ضمير عائدٌ إليه مجرور (9).

أقول: وما الدليل على نقل هذا الضمير؟! فما هي إلّا فلسفة ألجأهم إليها العامل النحوي، إذ ألزموا هنا أن الوصف إن لم يرفع الظاهر فلا بدّ من أن يتحمل ضميراً مستتراً (10)، وإذا ما نظرنا إلى التركيب من حيث المعنى فلا نجد فيه ضعفاً أو قبحاً؛ لأن المعنى لا يطلب ذلك التقدير، ثم لم نُقل ذلك الضمير ثم تحول من ضمير جر إلى ضمير رفع، ثم أضيف معمول مرة أخرى إلى ضمير في صورة الضمير المنقول ثم سوغ بكونه معاقباً للألف واللام.

وبتسليماً بوجود هذين الضميرين يتعارض في هذا التركيب سماعٌ فصيحٌ، وقياسٌ فيه قبحٌ منشؤه تكرار الضمير، فبأيّهما يُؤخذ؟

أقول بما ذكره الشاطبي من أن القياس غير معتبر مع السماع؛ ذلك بأنّ القياس تابعٌ السماع لا متبوعٌ له، فالأولى إجازة هذا الاستعمال أخذاً بالسماع (11).

(1) ينظر: الكتاب: 199/1.

(2) ينظر رأي المبرد في شرح التسهيل 3/ 96. ولم أعثر عليه في ما رجعت إليه من كتبه (كالمقتضب).

(3) ينظر: شرح التسهيل لابن مالك: 3/ 96، وشرح التصريح: 3/ 284.

(4) من حديث أم زرع، أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، صحيح مسلم: 4/ 1902، برقم 2448، وفيه (وصفرُ ردائها).

(5) أخرجه البخاري في باب قول الله: ﴿وَأَذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ اتَّخَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا﴾ [مريم: من الآية 16]، صحيح البخاري: 4/ 167، برقم 3441.

(6) أخرجه البخاري في كتاب اللباس، باب الجعد، صحيح البخاري: 7/ 162، برقم 5910: "عن أنس: كان النبي -صلى الله عليه وسلم- شَتْنُ القدمين والكفين". وعليه فلا شاهد فيه.

(7) ينظر: شرح ابن النظم: 322، وشرح التصريح: 3/ 284، وشرح الأشموني: 4/ 143.

(8) شرح التسهيل للمرادي: 681.

(9) ينظر: شرح كتاب سيبويه للسيرافي: 2/ 56، وشرح المفصل: 6/ 131-132.

(10) ينظر: شرح الرضي على الكافية: 415.

(11) ينظر: المقاصد الشافية: 4/ 428.

## المسألة الثالثة: الجارَ لتمييز (كم) الخبرية

الثابت لدى النحويين أنّ ميمز (كم) الاستفهامية يكون منصوباً، نحو: كم جريباً أرضك؟، ومميز (كم) الخبرية يكون مخفوضاً، نحو: كم رجل أفضل منك<sup>(1)</sup> على الأكثر، إلّا أنهم اختلفوا في الجارَ، فكانوا على فريقين:

**الفريق الأول:** يرى أنّه مجرورٌ بإضافة (كم) إليه، وهو مذهب سيبويه، قال: "واعلم أنّ (كم) في الخبر بمنزلة اسم يتصرّف في الكلام غير مُنَوَّن، يجزّ ما بعده إذا أسقط التنوين، وذلك الاسم نحو: منّي درهم، فانجرّ الدرهم؛ لأنّ التنوين ذهب ودخل في ما قبله"<sup>(2)</sup>، وتابعه في ذلك المبرد، وابن السراج، وابن الوراق (ت381هـ)، وأبو البركات الأنباري، وابن يعيش، وابن عصفور، وابن مالك<sup>(3)</sup>.

**الفريق الثاني:** يرى أنّه مجرور بـ(من) مضمرة، وهو رأي الفراء، إذ قال: "ومن خفض قال: طالبت صُحبة (من) للنكرة في (كم)، فلمّا حذفناها أعملنا إرادتها، فخفضنا؛ كما قالت العرب إذا قيل لأحدهم: كيف أصبحت؟ قال: خير عافاك الله، فخفض، يريد: بخير"<sup>(4)</sup> ونسبه بعض النحويين إلى الخليل<sup>(5)</sup>.

وصحّ المرادي الرأي الأول، قائلاً: "ذهب الفراء إلى أن الجر بعد الخبرية بمن مقدرة، ونقله عن الكوفيين، والصحيح أنّه بإضافة (كم)؛ إذ لا مانع من إضافتها"<sup>(6)</sup>، ويستشف من قول المرادي أنّه أراد القول بأنّه لا داعي يدعو إلى ترك الظاهر واللجوء إلى تقدير عامل ما دام المانع من القول بالإضافة منتقياً، بمعنى آخر أراد القول إنّ في ذلك تكلفاً من غير ضرورة.

ويمكنني تعضيد رأي المرادي من جهة أخرى، أعني البحث عن علة جر تمييز (كم) الخبرية، فالممتنع لذلك يجد ما يأتي:

**أولاً:** أنّها نقيضة (رُبّ) في معناها، فلمّا وجب الجرّ بـ(رُبّ) وجب الجرّ بنقيضتها<sup>(7)</sup>.

**ثانياً:** أنّها للتكثير، والعرب إنّما تكثر بالمئة والألف، ولمّا كان تمييز هذا النوع من الأعداد مجروراً كان تمييز الخبرية مجروراً أيضاً<sup>(8)</sup>.

ولمّا لم يجزّ ما بعد (رُبّ) ولا مميز المئة والألف بـ(من)، كان تمييز (كم) كذلك، ولمّا كانت الإضافة عند النحويين بمعنى (اللام) أو (من) أو (في) وهو - عندي - تفسير معنى لا تفسير إعراب، كان تقدير (من) هنا من هذا الباب، ثم هل من التيسير أن نقول إنّ الجارَ للمضاف إليه هو حرف جر مقدّر؟!!

فإن قلت: إنّ قولك هذا مردودٌ بورود (من) ظاهرة قبل التمييز، قلت: نعم، إنّ هذا استعمال فصيح واردٌ في أفصح النصوص، كقوله تعالى: ﴿كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ﴾ [الدخان: ٢٥]، إلّا أنّ لهذه التراكيب دواعي معنوية أو لفظية كإصلاح اللفظ أو لدفع اللبس وليس مناسباً شرحها هنا.

## المسألة الرابعة: جواز مجيء تمييز (مئة) جمعاً مجروراً

1. المقرر لدى النحويين أنّ تمييز العدد (مئة) يكون مفرداً<sup>(9)</sup> خلافاً للقياس كما سيأتي، إلّا أنّ الفراء قد جوز أن يكون جمعاً مجروراً، إذ قال: "ومن العرب من يضع السنين في موضع سنة فهي حينئذ في موضع خفض لمن أضاف"<sup>(10)</sup>، وتبعه أبو علي النحوي في ما نقل عنه، قال أبو حيّان: "وقال أبو علي: هذه تُضاف في المشهور إلى المفرد، وقد تُضاف إلى الجمع"<sup>(11)</sup> وأجاز ذلك أيضاً ابن مالك، والجوري<sup>(12)</sup>، وحجتهم في ذلك قراءة حمزة (ت156هـ) والكسائي وخلف (ت229هـ)<sup>(1)</sup> وغيرهم<sup>(2)</sup> لقوله تعالى:

(1) ينظر: الكتاب: 160/2 - 161، والمقتضب: 59/3، ومغني اللبيب: 185/1.

(2) الكتاب: 161/2.

(3) ينظر: المقتضب: 3/ 59-60، والأصول في النحو: 318/1، وعلل النحو: 548، وأسرار العربية: 215، وشرح المفصل: 205/4-206، وشرح الجمل: 47-46/2، وشرح الكافية الشافية: 1710/4.

(4) معاني القرآن: 169/1.

(5) ينظر: شرح الكافية الشافية: 1710/4.

(6) ينظر: توضيح المقاصد: 1338/3.

(7) ينظر: علل النحو: 548، وأسرار العربية: 215، ورأى سيبويه أنها تضارع (رُبّ). ينظر: الكتاب: 161/2. لأنها عند سيبويه للتكثير لا للتقليل.

(8) ينظر: علل النحو: 548-549، وشرح الجمل لابن عصفور: 47-46/2.

(9) ينظر: العدد في اللغة، لابن سيده: 35.

(10) معاني القرآن للفراء: 138/2.

(11) البحر المحيط: 164/7.

(12) ينظر: شرح الكافية الشافية: 1667/3، وشرح شذور الذهب: 854/2.

﴿وَلْيَبْثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ﴾ [الكهف: من الآية ٢٥]، بحذف التتوين، بينما رمى المبرد ذلك بالخطأ، قال: "وهذا خطأ في الكلام غير جائز وإنما يجوز مثله في الشعر للضرورة"<sup>(3)</sup>، ورد المرادي على المبرد، قائلاً: "وكلامه مردودٌ بالقراءة المتواترة"<sup>(4)</sup>. أقول: مما يقوي القول بجواز مجيء تمييز (مئة) جمعاً أن هذه القراءة جاءت على الأصل؛ إذ الأصل أن يكون تمييز الأعداد جميعها جمعاً مجزوراً، إلا أنه عدل عن هذين الأصلين في بعض الأعداد لعل<sup>(5)</sup> لا مجال لذكرها هنا، واكتفي بقول ابن الوراق: "فأما مئة درهم، وألف درهم، فألقياس أن يُقال: مئة الدراهم، وألف الدراهم، ولكنهم حذفوا لفظ الجمع استخفافاً، فاجتزوا بلفظ الواحد"<sup>(6)</sup>، وغير ذلك من العلل التي ذكرها النحويون<sup>(7)</sup>.

### الخاتمة

- لم يكن المرادي متعصباً لمذهب معين أو لنحوي من دون آخر، بل احتكم في قبول الآراء ورفضها على ما تمليه عليه قواعد الصنعة النحوية والمعنى وما تجود به قريحته من فكر وقاد، لذا لم يكن في آرائه أسير فكر نحوي محدد، كما هو واضح في أثناء هذا البحث.
- وقف المرادي موقف المتأخرين من النحويين إزاء القراءات القرآنية، والحديث النبوي الشريف، إذ اتخذ كلاً منهما دليلاً استدلالاً به في تحليلاته النحوية عموماً، وفي مواقفه النقدية خصوصاً.
- بان للباحث أن من أدلة المرادي التي استدلل بها في آرائه النقدية الاستدلال بآراء السابقين له، مصرحاً بأسمائهم تارةً، وغير مصرح تارةً أخرى.
- اتضح للباحث أن المرادي قد احتج في بعض مواقفه النقدية بقلة السماع.
- كشف البحث أن المرادي كان ميسراً نحوياً، فمن مصاديق ذلك موقفه إزاء لغة عُقَيْل المتمثلة بالجر بـ(لعل)؛ إذ رأى أن رواية الأئمة إذا صحت فلا داعي لتأويل بعض شواهدا بما هو بعيد.
- تنوعت أحكام المرادي النقدية، فكانت بين ترجيح، أو تأييد، أو تضعيف أو تخطئة.

### مصادر البحث

### القرآن الكريم

### أولاً: الكتب المطبوعة

1. ارتشاف الضرب من لسان العرب، أبو حيّان الأندلسي (ت745هـ)، تحقيق وشرح ودراسة: الدكتور رجب عثمان محمد، مراجعة الدكتور رمضان عبد التّوّاب، ط1، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1418هـ/1998م.
2. أسرار العربية، أبو البركات عبد الرحمن الأنباري (ت577هـ)، عني بتحقيقه محمد بهجت البيطار، مطبوعات المجمع العلمي العربي بدمشق، د.ت.
3. الأصول في النحو، أبو بكر محمد بن سهل بن السراج النحوي البغدادي (ت316هـ)، تحقيق: عبد الحسين الفتلي، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1417هـ/1996م.
4. أصول النقد الأدبي، أحمد الشايب، ط10، مكتبة النهضة المصرية، القاهرة، 1994م.
5. الأعلام، خير الدين بن محمود بن محمد بن علي بن فارس الزركليّ الدمشقيّ (ت1396هـ)، ط15، دار العلم للملايين، 2002م.

(1) ينظر: الكنز في القراءات العشر: 544/2، والنشر في القراءات العشر: 310/2.

(2) ينظر: البحر المحيط: 164/7.

(3) المقتضب: 171/2.

(4) توضيح المقاصد: 1324/3.

(5) ينظر: شرح الرضي على الكافية: 303، و304، و305، و306.

(6) علل النحو: 662.

(7) المصدر نفسه: 662-663.



6. الإيضاح، أبو علي الحسن بن أحمد بن عبد الغفار النحوي (ت377هـ)، تحقيق الدكتور كاظم بحر المرجان، ط1، عالم الكتب، بيروت، 1432هـ/2011م.
7. البحر المحيط في التفسير، أبو حيان الأندلسي (ت745هـ)، تحقيق صدقي محمد جميل، دار الفكر، بيروت، 1420هـ.
8. تاج العروس من جواهر القاموس، محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني الزبيدي (ت1205هـ)، تحقيق مجموعة من المحققين، دار الهداية، د. ت.
9. التذليل والتكميل في شرح كتاب التسهيل، أبو حيان الأندلسي (ت745هـ)، تحقيق الدكتور حسن هنداي، دار القلم، دمشق، 2005م.
10. توضيح المقاصد والمسالك بشرح ألفية ابن مالك، حسن بن قاسم المرادي (ت749هـ)، شرح وتحقيق عبد الرحمن علي سليمان، ط1، دار الفكر العربي، القاهرة، 1428هـ/2008م.
11. جامع الدروس العربية، مصطفى بن محمد سليم الغلاييني (ت1364هـ)، ط28، المكتبة العصرية، بيروت، 1414هـ/1993م.
12. الجمل في النحو، أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي (ت175هـ)، تحقيق الدكتور فخر الدين قباوة، ط5، 1416هـ/1995م.
13. الجنى الداني في حروف المعاني، حسن بن قاسم المرادي (ت749هـ)، تحقيق طه محسن، مؤسسة الكتب، 1396هـ/1976م.
14. خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب، عبد القادر بن عمر البغدادى (ت1093هـ)، تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون، ط4، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1418هـ/1997م.
15. الخصائص، أبو الفتح عثمان بن جني (ت392هـ)، تحقيق: محمد علي النجار، ط1، عالم الكتب، 1433هـ/2012م.
16. الثرر اللوامع على همع الهوامع شرح جمع الجوامع، أحمد بن الأمين الشنقيطي (ت1331هـ)، وضع حواشيه محمد باسل عيون السود، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1419هـ/1999م.
17. رصف المباني في شرح حروف المعاني، الإمام أحمد بن عبد النور المالقي (ت702هـ)، تحقيق أحمد محمد الخراط، مطبوعات مجمع اللغة العربية، دمشق، د. ت.
18. شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، عبد الله بن عبد الرحمن العقيلي الهمداني المصري (ت769هـ)، ومعه منحة الجليل بتحقيق شرح ابن عقيل، محمد محيي الدين عبد الحميد، ط20، دار التراث، ودار مصر للطباعة، القاهرة، 1400هـ/1980م.
19. شرح ابن الناظم على ألفية ابن مالك، بدر الدين محمد ابن الإمام جمال الدين محمد بن مالك (ت686هـ)، تحقيق: محمد باسل عيون السود، ط1، دار الكتب العلمية، 1420هـ/2000م.
20. شرح الأبيات المشككة الإعراب المسمى (إيضاح الشعر)، أبو علي الفارسي (ت377هـ)، تحقيق الدكتور حسن هنداي، ط1، دار القلم، دمشق، دار العلوم والثقافة، بيروت، 1407هـ/1987م.
21. شرح الأشموني على ألفية ابن مالك، أبو الحسن نور الدين علي بن محمد بن عيسى (ت929هـ)، حققه وشرح شواهد محمد محيي الدين عبد الحميد، ط2، مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، مصر، 1363هـ/1944م.
22. شرح التسهيل، أبو عبد الله جمال الدين محمد بن عبد الله بن مالك الطائي الجباني، (ت672هـ)، تحقيق الدكتور: عبد الرحمن السيد، والدكتور: محمد بدوي المختون، ط1، دار هجر، عمان، 1410هـ/1990م.
23. شرح التسهيل، حسن بن قاسم المرادي (ت749هـ)، تحقيق ودراسة محمد عبد النبي محمد أحمد عبيد، ط1، مكتبة الإيمان، المنصورة، 1427هـ/2006م.
24. شرح التسهيل المسمى (تمهيد القواعد بشرح تسهيل الفوائد)، محب الدين محمد بن يوسف بن أحمد، المعروف بناظر الجيش (ت778هـ)، دراسة وتحقيق الأستاذ الدكتور علي محمد فاخر وآخرين، ط1، دار السلام، القاهرة، 1428هـ/2007م.

25. شرح التصريح على التوضيح، الشيخ خالد بن عبد الله الأزهرى (905هـ)، حققه وشرح شواهدة أحمد السيد سيّد أحمد، راجعه إسماعيل عبد الجواد عبد الغني، المكتبة التوفيقية، القاهرة، د.ت.
26. شرح جمل الزجاجة، ابن عصفور الإشبيلي (ت669هـ)، تحقيق الدكتور صاحب أبو جناح، د.ت.
27. شرح ديوان الحماسة، أبو زكريا يحيى بن علي بن محمد الشيبانيّ التبريزي (ت502هـ)، دار القلم، بيروت، د. ت.
28. شرح ديوان الحماسة، أبو علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي (ت421هـ)، نشره أحمد أمين، وعبد السلام هارون، ط1، دار الجبل، بيروت، 1411هـ/ 1991م.
29. شرح الرضي على الكافية، رضي الدين الاستراباذي (ت686هـ)، تصحيح وتعليق يوسف حسن عمر، جامعة قاريونس، 1398هـ/ 1978م.
30. شرح شذور الذهب، محمد بن عبد المنعم الجوجري (ت889هـ)، دراسة وتحقيق الدكتور نواف بن جزاء الحارثي، ط1، الجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، 1424هـ/ 2004م.
31. شرح الكافية الشافية، أبو عبد الله جمال الدين محمد بن عبد الله بن مالك الطائي الجباني، (ت672هـ)، تحقيق عبد المنعم أحمد هريدي، ط1، جامعة أم القرى، مكة المكرمة، د. ت.
32. شرح كتاب سيبويه، أبو سعيد السيرافي (ت368هـ)، تحقيق أحمد حسن مهدي، وعلي سيد علي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 2008م.
33. شرح المفصل، موفق الدين يعيش بن علي بن يعيش النحوي (ت646هـ) تحقيق الأستاذ الدكتور إبراهيم محمد بن عبد الله، ط1، دار سعد الدين، دمشق، 1434هـ/ 2013م.
34. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، أبو نصر إسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي (ت393هـ)، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار، ط4، دار العلم للملايين، بيروت، 1407هـ/ 1987م.
35. صحيح البخاري، أبو عبد الله محمد بن إسماعيل البخاري (ت256هـ)، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر، ط1، دار طوق النجاة، 1422هـ.
36. العدد في اللغة، أبو الحسن علي بن إسماعيل بن سيده المرسي (ت458هـ)، تحقيق: عبد الله بن الحسين الناصر، وعدنان بن محمد الظاهر، ط1، 1413هـ/ 1993م.
37. علل النحو، أبو الحسن محمد بن عبد الله الوراق (ت381هـ)، تحقيق محمود محمد منصور، ط2، دار الكتب العلمية، بيروت، 1429هـ/ 2008م.
38. كتاب سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر (ت180هـ)، تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون، ط3، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1408هـ/ 1988م.
39. الكنز في القراءات العشر، أبو محمد عبد الله بن عبد المؤمن بن الوجيه بن عبد الله بن علي بن المبارك التاجر الواسطيّ المقرئ تاج الدين (ت741هـ)، تحقيق الدكتور خالد المشهداني، ط1، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة، 1425هـ/ 2004م.
40. اللامات، أبو القاسم الزجاجة (ت337هـ)، تحقيق مازن المبارك، ط2، دار الفكر، دمشق، 1405هـ/ 1985م.
41. اللباب في علل البناء والإعراب، أبو البقاء عبد الله بن الحسين العكبري (ت616هـ)، تحقيق الدكتور عبد الإله النبهان، ط1، دار الفكر، دمشق، 1416هـ/ 1995م.
42. اللحة في شرح الملحّة، أبو عبد الله شمس الدين، المعروف بابن الصائغ (ت720هـ)، تحقيق: إبراهيم بن سالم الصاعدي، ط1، عمادة البحث العلمي بالجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، 1424هـ/ 2004م.

43. المحتسب في تبیین وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها، أبو الفتح عثمان بن جني الموصلي (ت392هـ)، تحقيق علي النجدي ناصف وآخرين، وزارة الأوقاف - المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية، القاهرة، 1415هـ/1994م.
  44. مسند مسلم، أبو الحسن مسلم بن الحجاج القشيري النيسابوري (ت261هـ)، تحقيق محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، د.ت.
  45. معاني القرآن، أبو الحسن المعروف بالأخفش الأوسط (ت215هـ)، تحقيق الدكتورة هدى محمود قراعة، ط1، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1411هـ/1990م.
  46. معاني القرآن، أبو زكريا يحيى بن زياد الفراء (ت207هـ)، ط3، عالم الكتب، بيروت، 1403هـ/1983م.
  47. معاني القرآن وإعرابه، أبو إسحاق الزجاج (ت311هـ)، تحقيق عبد الجليل عبده شلبي ط1، عالم الكتب، بيروت، 1408هـ/1988م.
  48. المعجم المفصل في شواهد العربية، الدكتور إميل بديع يعقوب، ط1، دار الكتب العلمية، 1417هـ/1996م.
  49. معجم مقاييس اللغة، أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكريا القزويني الرازي (ت395هـ)، تحقيق عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، 1399هـ/1979م.
  50. مغني اللبيب عن كتب الأعاريب، أبو محمد عبد الله بن هشام الأنصاري (ت761هـ)، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الباز، د.ت.
  51. المقاصد النحوية في شرح شواهد شروح ألفية المشهور بـ (شرح الشواهد الكبرى)، بدر الدين محمود بن أحمد بن موسى العيني (ت855هـ)، تحقيق الأستاذ الدكتور علي محمد فاخر وآخرين، ط1، دار السلام للطباعة والنشر والتوزيع والترجمة، القاهرة، 1431هـ/2010م.
  52. المقتضب، أبو العباس محمد بن يزيد المعروف بالمبرد (ت285هـ)، تحقيق محمد عبد الخالق عزيمة، عالم الكتب، بيروت، 1431هـ/2010م.
  53. موصل الطلاب إلى قواعد الإعراب، خالد بن عبد الله بن أبي بكر بن محمد الجرجاني الأزهراني (ت905هـ)، تحقيق عبد الكريم مجاهد، ط1، الرسالة، بيروت، 1415هـ/1996م.
  54. نتائج الفكر في النحو، أبو القاسم عبد الرحمن بن عبد الله بن أحمد السهيلي (ت581هـ)، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1412هـ/1992م.
  55. النحو الوافي، عباس حسن، ط1، مكتبة المحمدي، بيروت، 1428هـ/2007م.
  56. النشر في القراءات العشر، أبو الخير محمد بن محمد الشهير بابن الجزري (ت833هـ)، أشرف على تصحيحه ومراجعته علي محمد الضباع، دار الكتب العلمية، بيروت، د. ت.
  57. النوادر في اللغة، أبو زيد الأنصاري (ت215هـ)، تحقيق ودراسة الدكتور محمد عبد القادر أحمد، ط1، دار الشروق، بيروت، 1401هـ/1981م.
  58. همع الهوامع في شرح جمع الجوامع، جلال الدين السيوطي (ت911هـ)، تحقيق أحمد شمس الدين، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1418هـ/1998م.
- ثانياً: الرسائل والأطاريح
1. النقد النحوي في فكر النحاة إلى القرن السادس الهجري (رسالة)، سيف الدين شاکر نوري البرزنجي، بإشراف الأستاذ المساعد الدكتور علي عبيد جاسم العبيدي، كلية التربية - جامعة ديالى، 1427هـ/2006م.



## بياجية والارتقاء المعرفي

د. رافد قاسم هاشم

جامعة بابل/ كلية الفنون الجميلة

**Begeat: development of knowledge**

**Dr. Rafid Qasim Hashem Al Khaledi**

**University of Babylon\ College of Fine Arts**

[fine.rafid.hassim@uobabylon.edu.iq](mailto:fine.rafid.hassim@uobabylon.edu.iq)

### Abstract:

The current research aims at uncovering the most important knowledge bases and stages of the child's or learner's progress in the field of cognitive and mental development in order to reach the level that qualifies him so that he can receive knowledge and knowledge according to his age.

Piaget has started from the early stages in trying to form a general evidence or a pattern of fundamental transformations that have a direct influence on the formation of that general pattern and in which it tries to control the general structure of these campaigns within the scope of the study to be studied or interested in.

Piaget began with the formation of the general elements that control the structure. It was the first principle that he tried to study. The structure is governed by the laws of all meaning.

Formative psychology was a field of Piaget research. Therefore, it began with the emergence and formation of psychological phenomena by studying this phenomenon and trying to follow the evolutionary or probabilistic development, as well as the study of inherited traits and their role in determining the psychological structure and psychological phenomena.

**Keywords:** Piaget, evolution, cognitive, psychological phenomena, psychological construction.

### الملخص:

يهدف البحث الحالي الكشف عن أهم المرتكزات المعرفية والمراحل المختلفة التي يمر بها الطفل أو (المتعلم) في مجال ارتقائه المعرفي والعقلي من أجل الوصول الى المستوى الذي يؤهله لكي يستطيع تلقي العلم والمعرفة وفق مراحل العمرية. لقد أنطلق بياجية منذ المراحل الاولى في محاولة تكوين بيئة عامة أو نسق من التحولات الاساسية والتي لها تأثير مباشر في تكوين ذلك النسق العام والتي تحاول من خلاله التحكم في البنية العامة لهذه التحولات في حدود النسق المراد دراسته، أو الاهتمام به. وقد أبتدأ بياجية منذ البدء في تكوين العناصر العامة التي تتحكم في تلك البنية فقد كانت (الكلية) هي أولى المبادئ التي حاول دراستها، ذلك أن تلك البنية تحكمها قوانين (الكل . المعنى) فالمهم في تلك البنية هي العلاقات المنظمة للأجزاء المشتملة عليه. لقد كان علم النفس التكويني هو مجال بحث بياجية، ولذلك فقد أنطلق في نشوء وتكوين الظواهر النفسية بدراسة تلك الظاهرة ومحاولة تتبع التطور الارتقائي أو الاحتمالي لها، كذلك دراسة الصفات الموروثة ودورها في تحديد البناء النفسي والظواهر النفسية

**الكلمات المفتاحية:** بياجية، الارتقاء، المعرفي، الظواهر النفسية، البناء النفسي.

### الفصل الاول

#### (1) ملخص البحث:

يهدف البحث الحالي للكشف عن أهم المرتكزات المعرفية والمراحل المختلفة التي يمر بها (الطفل) أو المتعلم في مجال ارتقائه المعرفي والعقلي من أجل الوصول الى المستوى الذي يؤهله لكي يستطيع تلقي العلم والمعرفة وفق مراحل العمرية. ومن هنا فقد أنطلق بياجية منذ المراحل الاولى في محاولة تكوين بنية عامة، أو نسق من التحولات الاساسية التي لها تأثير مباشر في تكوين ذلك النسق التي تحكم البنية العامة لهذه التحولات في حدود النسق المراد دراسته أو الاهتمام به، وقد أبتدأ بياجية منذ

البداً في تكوين العناصر العامة التي تتحكم في تلك البنية العامة، فقد كانت (الكلية) هي أولى المبادئ التي حاول دراستها، ذلك أن هذه البنية تحكمها قوانين (الكل . المعنى) فالمهم في البنية هي تلك العلاقات المنظمة للأجزاء المشتملة عليه.

لقد كان (علم النفس التكويني) هو مجال بحث بياجيه، لذلك فقد أنطلق في نشوء وتكوين الظواهر النفسية بدراسة تلك الظاهرة ومحاولة وتتبع التطور الارتقائي والاحتمالي لها، كذلك دراسة الصفات الموروثة ودورها في تحديد البناء النفسي والوظائف النفسية، والنظرية التكوينية هي تلك النظرية في علم النفس التي تؤكد على التفسير التكويني للظاهرة النفسية، أي أنها تحاول أن تفسرها منذ تأريخ نشوؤها ونموها وتطورها، والتطورية في علم النفس هي أن السلوك أو الصفات النفسية الحالية إنما بدأت من أنواع أسبق منها، أو أنها تراكمت قبل وبعد الولادة ومن خبرات مبكرة.

لقد كان اهتمام بياجيه الاساسي بعد الجمع بين علم النفس النمو وعلم النفس التربوي بمحاولة شرح عملية الاكتساب (العقلي) وفق النمو العقلي، فلقد كانت (البنية العقلية) و (الوظائف العقلية) هي أهم المرتكزات الاساسية التي بنى عليها بياجيه نظريته في النمو المعرفي، من حيث أن الوظائف العقلية هي ثابتة ولأتغير كونها تولد مع الانسان أو هي موروثة، في حين أن البنية العقلية هي التي تتغير كونها تكون نتيجة تفاعل الانسان مع البيئة.

وقد أضاف بياجيه الى التفكير وظيفتين أساسيتين لا تتغير مع تقدم العمر وهما: (1) التنظيم (2) التكيف: فمن حيث وظيفة التنظيم فهي نزعة الفرد الى ترتيب العمليات العقلية بالإضافة الى تنظيم تلك العمليات في أنظمة كلية متناسقة، أما التكيف فيمثل نزعة الفرد الى التلاؤم مع البيئة، والتكيف هو تغيرات عضوية تحدث استجابة لمطالب البيئة.

وقد تناولنا في هذا البحث مجموعة من الخطوات الاساسية التي حاولنا من خلالها تحديد نظرية بياجيه في الارتقاء المعرفي، والتي تعتبر من الخطوات الاساسية في تحقيق نمو عقلي سليم للطفل، ودورها في تطوير عملية (التربية والتعليم) لدى الافراد، فلقد كان ل (علم النفس الجيني) الدور الاساسي في (علم النفس التطوري) في دراسة وتحديد مفاهيم النظرية البنائية وعلمية النمو المعرفي، وتطرقنا كذلك الى شرح عملية النمو المعرفي عند بياجيه، وكذلك الافتراضات الاساسية في نظريته، وكذلك مراحل النمو المعرفي لديه أبتدأ من مرحلة (النضج) وتتبعها (التفاعل مع الخبرة المادية) و(التفاعل مع البيئة الاجتماعية) ثم (عملية حدوث التوازن) كعملية معرفية تروم استخدام سلسلة لامتناهيّة من (الاستيعاب والملائمة)، أما فيما يتعلق بمراحل النمو المعرفي فهي تبتدأ من (المرحلة الحسية الحركية) ثم مرحلة (ما قبل المفاهيم) و (المرحلة الحدية) و(مرحلة العمليات المجردة).

أما عند التطرق الى مفهوم (التكيف وكيفية حدوث التنظيم الفكري) فهي تتم من خلال الافعال البيولوجية وهي عبارة عن أفعال تكيف للبيئة الطبيعية وتنظيم لها، وكذلك دور المخططات والتي هي المفاهيم التي يجب أن تتوفر في العقل أو الدماغ الانساني كل حسب مرحلته العمرية فقد أنطلق بياجيه من تلك البنى الفكرية التي تحاول أن تنظم الاحداث كما يدركها الكائن الحي.

## (2) مشكلة البحث:

أما فيما يتعلق بمشكلة البحث فهي تتحدد من خلال توفر المستلزمات الاساسية في حدوث عملية الارتقاء، بالإضافة الى البنى والمفاهيم التي يمكن أقررها لكي تكتمل المعرفة الارتقائية عند الفرد، فلكي ندرس علم النفس الارتقائي أو التطوري أو الجيني فأنا نقر أن بالإمكان أن نتدخل مباشرة في إقرار نوع المعرفة التي يمكن أن نتوصل إليها في كل مرحلة من العمر وفي كل دور يمكن أن يمر فيه الفرد هذا أولاً، ثم أننا نستطيع من خلال تلك المراحل أن نؤكد أن النمو المعرفي والعقلي هي عملية ارتقائية تحدث عندما تنهيا لها الظروف المناسبة التي يمكن أن يتوصل إليها الفرد، بالإضافة الى عملية تحديد البنى الاساسية لكل عملية معرفية ارتقائية تتولى عمليتي التكيف والملائمة استخدامها في أحداث (التطور المعرفي).

## (3) أهمية البحث والحاجة إليه:

أن أهمية البحث تتمثل في أن نعين وبتركيز كبير في كيفية حدوث الارتقاء المعرفي، فنحن هنا بصدد تحديد كيفية حدوث التطور المعرفي ومن ثم تحديد الشروط الواجب توفرها في أحداث التعلم، بالإضافة الى أن عملية التدريس يجب أن تنهيا لها الظروف

المناسبة والتي يجب أن تتناغم مع المرحلة العمرية المختلفة التي يمر بها الفرد (الطفل)، وتلك هي الشروط الأساسية لتوفير تفاعلات نشطة للطفل مع البيئة، أذن فالخبرة ليست كافية هي فقط لتوفير عملية معرفية كاملة ونشطة، بل يجب أن يكون التفاعل مع البيئة بصورة ديناميكية فاعلة، توفر له عملية ارتقاء ملائمة.

#### (4) هدف البحث:

يتمثل هدف البحث في البحث أو الكشف عن الابعاد المعرفي والتطورية والتي تواكب عملية ارتقاء الفرد (الطفل) العقلية، وإمكانية التحكم في نمو قواه المعرفية والعقلية حسب مراحله العمرية.

#### (5) حدود البحث:

##### يتحدد البحث التالي بالكشف:

(1) عن أهم المراحل العمرية المختلفة التي يرتقي من خلالها الطفل خلال مراحله العمرية أبتدأ منذ الولادة ولغاية (15) الخامسة عشرة من العمر، على اعتبار أنها المرحلة التي تمكنه من اجتياز مرحلة الطفولة.

(2) مراحل النمو العقلية والمعرفية (عند بياجيه)، إضافة الى العوامل المؤثرة في النمو المعرفي عن طريق عمليتي (التكيف والملائمة).

(3) محاولة التوصل الى الطرائق التي يمكن من خلالها تقويم الارتقاء المفاهيم عند الاطفال عن طريق التوصل الى اختبارات (الارتقاء المفاهيم) للذكاء عند الاطفال.

#### (6) تحديد المصطلحات:

يمكن التطرق الى أهم المفاهيم الرئيسية التي تطرق لها بياجيه في أطروحته من خلال تحديد مفهوم النمو المعرفي، وأهم المصطلحات التي حددها وأوردها في وصف أطروحته وأهمها:

(1) النمو المعرفي: وهي تحسن ارتقائي منظم للأشكال المعرفية التي تتشكل من حصيلة الخبرات، بهدف تحسين عملية التوازن بين عمليتي (الاستيعاب والملائمة).

(2) تحديد مفهوم الوظائف العقلية: والتي نعني بها تلك العمليات التي يلجأ إليها الفرد عند تفاعله مع المحيط.

(3) التكيف: ويشير هذا المفهوم الى الوظائف العقلية الثابتة عند بياجيه، والتي تعبر عن نزعة الفرد نحو التلاؤم والتألف مع البيئة المحيطة التي يعيش فيها الفرد.

#### (7) التعريف الاجرائي:

يحدد بياجيه هذا المفهوم من خلال المفهومين أدناه:

(1) الاستيعاب: هي عملية تعديل الخبرات والمعلومات الجديدة لتتوافق مع البيئة العقلية الحالي للفرد، وتعني أيضاً استخدام الخبرات والمكتسبات السابقة في حل المشكلات الجديدة المماثلة لمشكلة سابقة، أي التغيير في المحيط لجعله يتوافق مع البيئة العقلية الحالية للفرد.<sup>(1)</sup>

(2) الملائمة: هي عملية تفسير أو مراجعة (السيكيمات) (والسيكيمات هي صورة أجمالية ذهنية لحالة المعرفة الموجودة) الموجودة عند الفرد خلال مواجهة المشكلات وخبرات جديدة وبالتالي فهي التغيير في البنيات العقلية لتتوافق مع الموقف البيئي والتعليمي، ويعني ذلك التفكير في الحصول على حلول جديدة.<sup>2</sup>

1 جان بياجيه (البنويوية): ترجمة: د بشير أوبري، منشورات عبيدات، لبنان، ط1، 1971، ص 128.  
2 المصدر السابق ص 128.



(3) المقلوبة: وهي القدرة على التمثيل الداخلي لعملية عكسية بحيث يكون قادرا على الاثار المترتبة عند أوصول الاحتمال الاول، مثال  $(2 = 1 + 1)$ ،  $(1 - 1 = 0)$ ، (يتصاعد البخار الصاعد من الاناء المتواجد على الفرن، إذا الماء يغلي)، النتيجة العكسية (الاناء في البراد، إذا الماء يتجمد).<sup>1</sup>

## الفصل الثاني

### المبحث الاول

#### (الاطار النظري)

##### المقدمة:

#### جان بياجيه: 1896 . 1980

ولد في تيبوا تشاتل وتوفي في كولونج بالريف في سويسرا، عالم نفس وعالم في التربية سويسري الجنسية، وهو أحد مؤسسي علم نفس الطفل ورائد من رواده، تميزت أعماله حول تطور الفكر واللغة عند الطفل (وفق مراحل معينة) كما تميز تصويره للطفل على أنه يختلف عن (البالغ مصغرا) بأصالة أكيدة، بمعنى أن العلماء قبله كانوا يتصورون الطفل بالغ مصغرا، أما بياجيه فشدد على الفرق (في الطبيعة) القائم بين عالم البالغ وعالم الطفل، وكانت أبحاثه حول تكون الذكاء البشري هي التي ساقته أخيرا الى دراسة أرقى مظاهر الذكاء، ولاسيما الفكر العلمي، وذلك كان مشروع كتابه الذي حمل عنوان (مدخل الى الاستمولوجيا التكوينية) عام 1950، والذي فتح أمام علم النفس التكويني أفاق جديدة للبحث من مؤلفاته: (1) اللغة والفكر عند الطفل، عام 1923 (2) تصور العالم عند الطفل (1926)، (3) علم نفس الذكاء (1947)، (4) البيولوجيا والمعرفة (1967)، (5) المنطق والمعرفة العلمية (1967)، (5) البنيوية (1968)، (6) أقامه التوازن بين البنى المعرفية (1975).

درس بياجيه منذ عام (1952) في جامعة السوربون، وأسس في العام 1955 مركز الاستمولوجيا التكوينية الدولي الذي نشر حوالي الاربعين مجلدا من الدراسات حول الاستمولوجيا، وقد أشرف من جهة أخرى بالتعاون مع (بول فريس) على تحديد مبحث ضخم بعنوان: (المطول من علم النفس الاختباري) في تسعة مجلدات، وكان أحد أهم إسهاماته الاخيرة المناظرة التي أجراها مع (نعوم شومسكي) حول مشكلات اللغة والتعليم، ويعود الفضل الى بياجيه في ابتكار المفاهيم التالية: التمثل، التلازم، والحفظ، مراحل النمو، والتوازن، وأقامه التوازن.

(الارتقاء المعرفي عند بياجيه):

#### (1) علم المعرفة الجينية (علم النفس التكويني) genetic epistemology:

هو موقف من المواقف في علم النفس يركز على دراسة تطور المعرفة وهذا التوجه يرتبط عادة بما ذهب إليه (جان بياجيه) piaget بشأن التطور والنمو، ووجهة النظر هذه تشدد على جوانب شتى أهمها:

(1) أن المعرفة تتطور وتنمو بمعنى أنها تصبح منتظمة ومتسقة ومنكيفة مع ما يحيط بالفرد ليفيد منها ويتعلم أكثر.

(2) أن عملية التطور هذه ليست قائمة على أساس الافكار الفطرية الجاهزة، ولا هي مبنية على النضج الالي البسيط وإنما هي ترتكز الى التكوين والسعي النشط الفعال لدى الفرد وبكل ما يدخل في استعداده وفي تحصيله المعرفي.

(3) أن تكوين المعرفة وبنائها هذا أنما يبدأ ويستمر عن طريق الحاجة الى التغلب على ما ينشأ هناك من تناقضات منشأها العمل والنشاط الوظيفي مفردة متغيرة.<sup>2</sup>

1 روبرت واطسن، هنري كلارك ليندن (سيكولوجية الطفل والمراهق) ترجمة: داليا عزت مؤمن، مراجعة: محمد عزت، مكتبة مدبولي، ط1، 2004، القاهرة.

2 :dictionary of philosophy (sychology)by (arthur > s < reber < and Emily reber < translated by < a jusmy  
د، عماد الجسماني، الناشر الدار العربية للنشر (ناشرون)، ط1، بيروت، لبنان، 2008، ص 278.

## ومن أهم التعريفات في الفكر الغربي الحديث ما نجده في:

(1) محاولة جان بياجيه: إعطاء تفسير شامل للبنية من وجهة نظر علم النفس العام، أذ يقول أن البنية هي نسق من التحولات له قانونه الخاص باعتباره نسقا في مقابل الخصائص المميزة للعناصر علماً بأن من شأن هذا النسق أن يظل قائماً ويزداد ثراءً بفضل الدور الذي يقوم به تلك التحولات نفسها دون أن يكون من شأن هذه التحولات أن تخرج من حدود النسق، أو أن تهيب بأية عناصر أخرى تكون خارجة عنه.<sup>1</sup> ولهذا المفهوم أهمية بالغة لأنه يتشكل من عناصر ثلاثة يمكن عدها المادة الخام المكونة للبيئة وهي:

(1) الكلية: وهذا العنصر يفترض أن (البنية) تتألف من عناصر داخلية تحكمها قوانين (الكل . المعنى) ذلك أن البيئة لا تضم عناصر خارجية منتمة إلى أنظمة أخرى، كما أن حكمها ليس حكم العناصر لمجموع بعضها إلى بعض، أو المنعزل بعضها عن بعض أما المهم ما ينظم تلك العناصر في علاقات ويشد بعضها إلى بعض من سمات خلافة.

(2) وقد عبر (عبد السلام المسندي): عن ذلك بأن الفرد يتجاوز ساعة المحاورة الموجود الفردي للأجزاء الكلام وأنه لأمعنى لوصل البنى الجذرية في النص الادبي وضم بعضها إلى بعض.<sup>2</sup>

والنشوء التكويني ظاهرة بيولوجية نفسية (وعلم النفس التكويني) هو العلم الذي يختص نشوء وتكوين الظواهر النفسية وتدرس السلوك بالمنهج التكويني وهو منهج تاريخي يدرس ويتتبع الظاهرة النفسية ويتابع تطورها سواء التطور الارتقائي أو الاحتمالي ويختص بالوراثة للصفات ويدرس الوراثة في تحديد البناء النفسي والوظائف النفسية، ويهتم علم الوراثة النفسية بقوانين وراثية الظواهر النفسية وتأثير الوراثة على ظهور ونمو الوظائف النفسية، والنظرية التكوينية في علم النفس هي التي تؤكد على التفسير التكويني للظاهرة النفسية، أي تفسيرها في تاريخ نشوئها ونموها، والنشوء والتكوينية (geneticism) في علم النفس هي القول بأن الظواهر النفسية فطرية أو مورثة وأن وجودها النفسي هو وجود بالإمكان ويتحقق فيصبح وجوداً بالفعل، والتكوينية قال بها (هرقليطس، وأمبادوقليس، وأرسطو)، والانتليخيا عند أرسطو هي الوجود بالإمكان ويتحقق فيصبح وجوداً بالفعل، وعلم النفس التكويني ذلك الفرع من علم النفس التطوري (evolutionary psychology) باعتبار أن التطور سلسلة تأريخيه بدايتها النشوء ثم يكون التطور، ويعني التطور النمو للخصائص النفسية وعلم النفس الحديث علم تطوري ويسبب نظرية التطور أستخدم المنهج التكويني في البحوث النفسية وكان ذلك مدعاة لازدهار علم النفس المقارن، والتطور قد يكون بالإيجاب أو بالسلب وقد يكون تقدماً أو تكوينا، ومعنى التطورية في علم النفس أن السلوك أو الصفات النفسية الحالية إنما نشأت عن أنواع أسبق منها أو أنها تراكمت من عمليات قبل وبعد الولادة ومن خبرات مبكرة.<sup>3</sup>

## (2) النظرية البنائية في النمو المعرفي لبياجيه:

أذا أراد المعلم أن يعرف سلوك تلاميذه وكيف يتعلمون، وماذا يتعلمون وكيف يوظفون ويبحثون ويحولون مكتسباتهم للحصول على المعرفة عليه أن يدرس عملية النمو المعرفي لدى الأشخاص والتي تمثل نقطة الالتقاء بين علم النفس النمو وعلم النفس التربوي حيث تقوم نظرية بياجيه بشرح عملية الاكتساب وفقاً للنمو العقلي.

لقد ولد جان بياجيه في سويسرا عام 1896 م وكان في طفولته لامعاً ذو رغبة عالية في الاستطلاع، وقد نشر أول مقال له وهو في العاشرة من عمره، وقد أشتهر خارج سويسرا بتصميم اختبارات الذكاء، ويعتبر بياجيه من علماء النفس الذين قدموا نظرية شاملة في تفسير الذكاء وعمليات التفكير، وألف أول كتاب له في علم النفس التطوري عام (1921) وقد كرس أبحاثه كلها لدراسة (النمو العقلي) عند الاطفال في محاولة لفهم شكل التفكير عند الراشد أضافة الى اهتمامه في محاولة لفهم الدافعية والادراك والاتجاهات والقيم

1 جان بياجيه (البنوية): ترجمة: بشير أوبري، منشورات عويدات، لبنان، ط1، 1971، ص 6.

2 برنس، هوكر (البنوية وعلم الإشارة) ترجمة: عبد المجيد الماشطة، مراجعة: ناصر جلاوي، دار الشؤون الثقافية العامة و بغداد، ط1، 1986، ص 37.

3 د، عبد المنعم، الحنفي (موسوعة مدارس علم النفس)، الناشر: مكتبة مدبولي، القاهرة، ط1، 1977، ص 170.

عند الاطفال، وقد لاقت أبحاثه تأثيرا كبيرا في الولايات المتحدة الامريكية حيث ترجمت أبحاثه الى الفرنسية والانجليزية في عشرينيات القرن الماضي.<sup>1</sup>

### (3) النمو المعرفي عند بياجيه:

لقد نظر بياجيه الى النمو المعرفي من زاويتين وهما (1) البيئة العقلية (ب) الوظائف العقلية، ويرى أن النمو المعرفي لا يتم الا بمعرفتهما، أما البناء العقلي فيشير الى حالة التفكير التي توجد في مرحلة ما من مراحل نموه والوظائف العقلية تشير الى العمليات التي يلجأ اليها الفرد عند تفاعله مع مثيرات البيئة التي يتعامل معها ويهتم بياجيه بتطور التراكيب أو البنية المعرفية حيث يؤكد أن الوظائف العقلية عند الانسان موروثه وبالتالي فهي ثابتة لا تتغير، أما الابنية العقلية فهي لا تتغير مع مرور الزمن نتيجة تفاعل الفرد مع البيئة، ويضيف بياجيه وظيفتين أساسيتين للتفكير لا تتقدم مع تغير العمر هما: التنظيم والتكيف، حيث تمثل وظيفة التنظيم نزعة الفرد الى ترتيب العمليات العقلية بالإضافة الى تنسيقها في أنظمة كلية متناسقة ومتكاملة، أما التكيف فيمثل نزعة الفرد الى التلاؤم مع البيئة، ويعتبر التكيف تغيرات في العضوية تحدث استجابة لمطالب البيئة ويتم التكيف من خلال عمليتين هما (الاستيعاب والمماثلة)، اما الاستيعاب فهو التعديل للمعلومات الجديدة أي التغير في المحيط لجعله يوافق البنيات العقلية، أما المماثلة فهي التغير في الابنية العقلية لجعلها متوافقة مع البيئة التي تواجهها.<sup>2</sup>

ولتفسير العمليات العقلية أستخدم بياجيه مصطلح تام أو (السينما)، ليشير الى البيئة العقلية، وقد يكون التام بسيط جدا كما هو الحال في استخدام اللغة، ويعتبر بياجيه النمو المعرفي يتقدم نحو التفكير الاكثر تحديدا، ومما لاشك فيه هو كون العمليات العقلية المكتسبة مبكرا حجر الاساس الذي تبنى عليه العملية المعرفية الاكثر تعقيدا فيما بعد ولقد حدد بياجيه أربعة مراحل للانتقال من مرحلة نمو الى أخرى.<sup>3</sup>

(أ) النضج: يرتبط النمو المعرفي بصفة عامة بنضج الجهاز العصبي المركزي والتناسق الحركي، فوظيفة المشي تتطلب نمو العضلات ونضجها بالإضافة الى نضج الاعصاب المتحركة فيها.

(ب) التفاعل مع الخبرة المادية: أن تفاعل الطفل مع بيئته المادية يزيد من نسبة نموه وذلك بزيادة عدد خبراته التي تمكنه من الوصول الى التفكير المعقد.

(ج) التفاعل مع البيئة الاجتماعية: يعتبر اكتساب الخبرات بواسطة استعمال اللغة للتواصل مع مجموعة الرفاق والاكتساب المدرسي مؤشرين بزيادة معدل النمو المعرفي.

(د) التوازن: هو عملية تنظيم ذاتي تستوجب استعارة حالة التوازن في حالة عدم التوازن التي تمر بها العضوية، وذلك باستخدام سلسلة لامتناهية من الاستيعاب والملائمة يمكننا من شرح ذلك المثال التالي: البكاء عند الرضيع الجائع تعبيرا عن حالة التوتر أو عدم التوازن، اللعب والمناغاة عند الرضيع بعد أخذ الطعام تعبيرا عن حالة استرجاع للتوازن والوصول.<sup>4</sup>

### العوامل المؤثرة في النمو المعرفي لبياجيه

التفاعل مع البيئة الاجتماعية

التفاعل مع البيئة المادية

التوازن

النضج

1 سلمان عبد الواحد يوسف (علم النفس المعاصر) ص 175.

2 المصدر السابق ص 176.

3 المصدر السابق ص 176.

4 المصدر السابق ص 177.



## الفصل الثاني

## المبحث الأول

## عوامل المؤثرة في النمو المعرفي

## (1) الافتراضات الأساسية لنظرية بياجيه:

- (أ) يرى بياجيه أن للطفل قدرات فطرية تمكنه من التفاعل مع البيئة والتزود بالخبرات بواسطة اكتشافه للعالم فالمولود حديثاً يتمكن من التفاعل مع الوسط باستخدام انعكاسات فطرية تمكنه من التحكم في المحيط والتكيف معه، مثل المص والقبض على الأشياء.
- (ب) تتحول الانعكاسات إلى سلوك هادف حيث يقوم الطفل بالجمع بين الهدف والوسيلة باستخدام وسائل جديدة للاستكشاف.
- (ج) عملية الاستكشاف تحدث في تسلسل منطقي فلا يستطيع الطفل أدراك وفهم مبادئ الجمع والطرح إلا بعد اكتساب ثبات الموضوعات ويتم التقدم في هذه السلسلة ببطء وبشكل تدريجي.
- (د) تؤثر البيئة التي يعيش فيها الطفل في معدل النمو الذي يسير فيه.<sup>1</sup>

## (2) مراحل النمو المعرفي عند بياجيه:

يتفق علماء النفس النمو على أن نمو الإنسان يتضمن خاصيتي الاستمرار وعدم الاستمرار فهو يسير على نحو مستمر خلال مراحل محدودة حين تتزامن خصائص النمو المستمر وخصائص النمو المرحلي في الحدوث كما يستخدم مفهوم المرحلة ليشير إلى التغيرات الحادة التي تمسك السلوك أثناء فترات النمو المختلفة، إذا فهي عبارة عن مجموعة من الظواهر والأنماط السلوكية، وفهم مفهوم المرحلة عند بياجيه لابد من التعرض إلى ما يلي:

- (أ) تتميز كل مرحلة بفترات تشكيل وفترات تحصيل، أما فترة التحصيل فتصف بالتنظيم المستمر للعمليات العقلية في مرحلة معينة وتصبح هذه المرحلة نقطة انطلاق لتشكيل المرحلة الموالية.
- (ب) كل مرحلة من المراحل تتكون في الوقت نفسه من فترة التحصيل للمرحلة التي سبقتها بهذا يمكن التأكيد على أن المراحل ليست منفصلة عن بعضها البعض.
- (ج) أن ترتيب المراحل ثابت لا يتغير ألا أن تحصيل المرحلة يتغير حسب الفروق الفردية المرتبطة بالنضج والبيئة الوراثية والاجتماعية بالإضافة إلى عوامل التدريب والدوافع.

(د) يخضع النمو من مرحلة إلى أخرى إلى قانون التكامل بمعنى أن كل الابنية المعرفية السابقة تدمج ضمن الابنية اللاحقة.

ويعتقد بياجيه أن كل الأشخاص يمرون بأربعة مراحل من النمو المعرفي تبدأ من المرحلة الحسية الحركية وتنتهي بمرحلة التفكير المجرد، حيث لا يمكن العودة أو النكوص إلى مرحلة سابقة وبالإمكان تلخيصها وكما يلي:

## (أولاً) مرحلة التفكير الحسي . الحركي (منذ الولادة . إلى عامين):

تبدأ حياة الإنسان باستخدام الحواس والنشاطات الحركية التي تتمشكل تلقائياً، لاستكشاف المحيط الذي يعيش فيه، ويمكننا تلخيص مميزات هذه المرحلة كالتالي:

- (أ) يتم التفكير بواسطة نشاط الطفل.
- (ب) يتحسن التأزر الحركي.
- (ج) تتناسق الاستجابة الحركية.
- (د) يتطور الوعي بالذات تدريجياً.
- (هـ) تطور فكرة ثبات الأشياء.
- (ي) تظهر البوادر الأولى للغة.

## (ثانياً) مرحلة ما قبل العمليات من (2 . 7 سنة):

وتعتبر هذه المرحلة مرحلة انتقالية وتتميز بظهور اللغة والتحكم فيها، بالإضافة إلى ظاهرة التمرکز حول الذات، وعدم ثبات الإدراك وذلك من حيث الحجم والوزن والشكل واللون، كما يتميز تفكير الطفل في هذه المرحلة بالأحيائية أي إعطاء الحياة لكل شيء

جامد أو حي، وقد سميت بمرحلة ما قبل العمليات يكون الطفل غير قادر على الدخول في عمليات ذهنية بعيدة عن المنطق تعالج أغلب الأشياء عن طريق الحواس، فهو يعد الاصابع المقرضة عدد الأشياء مثلاً، وتنقسم هذه المرحلة بدورها الى مرحلتين هما:

(أ) مرحلة ما قبل المفاهيم من (2 . 4) سنة:

وفيها يستطيع الطفل القيام بعملية تصنيف بسيطة حسب مظهر واحد كاللون مثلاً وليميز الطفل بين الاحجام والاوزان فهو يظن أن الشيء الكبير رغم خفته يغوص في الماء ولا يطفو والشيء الصغير رغم ثقله يبقى على سطح الماء.

(ب) المرحلة الحدسية: من (4 . 7 سنوات)

وفيها يتمكن الطفل من التصنيفات المعقدة حدسياً (أي دون الخضوع لقاعدة يعرفها أو منطق معين) وخلال هذه المرحلة يبدأ الوعي التدريجي بثبات الخصائص أو ما يسمى بالاحتفاظ وتتميز هذه المرحلة بالخصائص التالية:<sup>1</sup>

(أ) ازدياد النمو اللغوي واستخدام الرموز اللغوية بشكل أكبر.

(ب) تفكير المتمركز حول الذات.

(ج) تكون المفاهيم وتصنف الأشياء.

(د) تقدم الإدراك البصري على التفكير المنطقي.

(ثالثاً) مرحلة تفكير العمليات المادية من (7 . 11 سنة):

يستخدم مصطلح العمليات للدلالة على الاعمال والانشطة العقلية التي تشكل منظومة معرفية وثيقة ويستطيع الطفل خلال هذه المرحلة التنبؤ بالظواهر وتفسيرها علمياً ولكن على مستوى مادي ملموس وتزول ظاهرة التمرکز حول الذات تدريجياً الى أن يصل الطفل الى مرحلة التفكير الاجتماعي عن طريق فهم الآخر والتواصل معه، أضف الى ذلك تطور مفهوم الاحتفاظ من حيث الكتلة والحجم والوزن، ومن أهم مميزات هذه الفترة:<sup>2</sup>

(أ) الانتقال الى لغة اجتماعية بعدما كانت متمركزة حول الذات.

(ب) الاستخدام الملموس للموضوعات المادية في التفكير وحل المشكلة.

(ج) يتطور مفهوم الاحتفاظ والمقلوبية.

(د) تطور عمليات التجميع والتصنيف وتكوين المفاهيم.

(هـ) الفشل في التفكير في الاحتمالات المستقبلية.

(رابعاً) مرحلة التفكير المجرد من (11 أو 12 سنة فما فوق):

ويظهر في هذه المرحلة الاستدلال المنطقي المجرد الرمزي حيث يتمكن كل الاطفال من وضع الفرضيات واختبارها وتطوير استراتيجيات كلها دون الرجوع الى الماديات وتتميز هذه المرحلة بما يلي:

(أ) تتوازن عمليات الاستيعاب والملائمة.

(ب) تطور التفكير الاستدلالي.

(ج) تطور تخيل الاحتمالات قبل تقديم الحلول.

(د) التفكير في احتمالات المستقبل.

(هـ) استخدام التفكير العلمي في تحليل الظواهر.

1 المصدر السابق ص 180.

2 المصدر السابق ص 180.

والجدول التالي يلخص مراحل النمو وخصائصها عند بياجيه:<sup>1</sup>

المرحلة العمر الزمني الخصائص

الحسي الحركي 0 . 2 سنة الانتقال من الافعال المنعكسة الى

النشاطات الهادفة باستعمال النشاط

الحسي الحركي.

ما قبل العمليات 2 . 7 سنة اللغة والتفكير متمركزان حول الذات

والتفكير في اتجاه واحد.

العمليات المادية 7 . 11 سنة فهم قوانين الاحتفاظ والترتيب

والتصنيف استعمال التفكير المنطقي

باكتساب مبدأ المقلوبية.

العمليات المجردة 11 . 15 سنة حل المشكلات المجردة بشكل منطقي

والتدرج نحو التفكير العلمي

واستعمال التفكير الافتراضي.

ويعد بياجيه من أكثر علماء النفس أهمية خلال النصف القرن المنصرم وأكثرهم أهمية في ميدان النمو المعرفي لدى الطفل،

ويذهب منظور هذا العالم خطوة أبعد من تكامل المرء نفسياً ليؤكد تكامل الانسان وبيئته، ومن أبرز مظاهر نبوغ هذا العالم:

(1) انطلاقه من منطق فلسفي ورياضي بالغ التعقيد.

(2) أعداد اختبارات متكررة في غاية البساطة تكشف وبدقة مذهشة العمليات العقلية التي يستعملها الاطفال لبلوغ استنتاجاتهم،

فيستعمل قبضة الطين الاصطناعي ليشكلها بأشكال مختلفة، أو ماء ملونا يسكه في أكواب أو علب كبريت... الخ.

(3) مسألة الاستعداد للتعلم: هناك خلاف حول مسألة محددات الاستعداد للتعلم وحول مسألة علاقة النمو المعرفي بالاستعداد للتعلم

سواء قبل دخوله المدرسة أو بعده ومع أن معظم المنظرين يتفقون على أن النمو والتطور العقليين هما نتاج تفاعل النضج والتعلم

فهناك خلاف حول التأثير النسبي للعوامل المكونة للاستعداد العقلي للتعلم، ويرى بعض المنظرين أماكن التسريع في تكوين

الاستعداد، ويعتقد عدد من علماء النفس والمربين بأننا نستطيع بل ويجب أن نعلم الطفل ليتكون لديه الاستعداد للتعلم وأن لأنقف

مكتوفي الايدي حدوث ذلك بشكل طبيعي، فيقول هيت في كتابه (الذكاء والخبرة) قد يكون من الممكن أن نرفع مستوى الذكاء

بدرجة بيئية إذا اعتمدنا على الجوانب العملية في علم النفس أثناء خبرة الطفولة المبكرة.<sup>2</sup>

ويقول برونر: فهو يدافع عن المقولة القديمة مع شيء من التحوير بأن الطفل يستطيع أن يتعلم أي موضوع في أي عمر إذا

طرحناه عليه بطريقة مناسبة، وتوحي أعمال بياجيه بوجود تحولات معينة تحدث بشكل طبيعي في سن (5 . 7 سنة) حيث يلعب التكرار

دورا كبيرا في تكوينها، وتؤثر في التدريبات المستمرة في التوصيلات العصبية حيث تيسر حدوث العمليات المتتالية في المهارة بسرعة

ودقة من غير تركيز للانتباه، ومعظم المهارات تبنى على استعداد وموهبة وقدرة خاصة بالإضافة الى الميل التي تلعب دورا في تكوين

المهارات العلمية.

1 المصدر السابق ص 181.

2 بي، جي، وارنرورث (نظرية بياجيه في الارتقاء المعرفي) ت: فاضل الايزيرجاوي، سعد قاسم الاسدي، مراجعة: د، موفق الحمداني، الناشر، دار الشؤون الثقافية، بغداد، 1990، ط1، ص 5.



## (4) مخرجات ونتائج التعلم:

يتم تصنيف نتائج ومخرجات التعلم على النحو التالي:

- (1) تكوين العادات: يطلق لفظ العادة على أي نوع من السلوك المكتسب وهي أي سلوك يقوم به الفرد بصفة سهلة، وألية نتيجة التكرار ويمكننا القول أن العادة هي استعداد يكتسب بالتعلم ولا يحتاج الى الجهد والتفكير وتركيز الانتباه.
- (2) تكوين المهارات: تكتسب على المستوى الحركي والتوافق الحركي العقلي.
- (3) تعلم المعلومات والمعاني: يتزود الفرد بالمعلومات والمعاني في البيئة التي يتعامل ويتفاعل معها في محيطه الطبيعي والاسري والدراسي والاجتماعي والثقافي والحضاري.

(4) تعلم حل المشاكل أو (المشكلات): يعتمد أسلوب حل المشكلات على فهم الموقف وتحليله أبدأ من الشعور بالمشكلة والعمل على حلها، ثم جمع المعلومات عن الموضوع المشكلة ووضع الفروض الملائمة لها والتحقق من الفروض بالتجربة والممارسة للنشاط وأخيرا الوصول للنتائج أو القوانين والقواعد اعتمادا على التحليل بالمقارنة وتنمية التفكير الاستدلالي أو الاستقرائي.

(5) تكوين الاتجاهات النفسية: الاتجاه النفسي هو استعداد أو تهيؤ عقلي يتكون نتيجة عوامل مختلفة مؤثرة في حياته تجعله يؤخذ موقفا نحو بعض الافكار بحسب قيمتها الخلقية أو الاجتماعية، الواقع أن شخصية الفرد تتكون من مجموعة الاتجاهات النفسية التي تتكون نتيجة التنشئة والتربية والتعليم فتؤثر في عاداته أو ميوله وعواطفه وأساليب سلوكه ويتصف تعلم الاتجاهات بالتخزين طويل المدى بينما يتعرض تعلم المعلومات الى الائلاف الناتج عن عوامل النسيان.<sup>1</sup>

تبرز بدء الدراسة في حوالي السنة السادسة لأخذ مثلا عدم قدرة الطفل الصغير على تبطن القواعد والمبادئ بما أن جميع الاعمال المدرسية مثل القراءة والحساب والكتابة والاملاء تتضمن التعامل مع القواعد فلا يوجد مبرر لبدء تعليم الطفل مثل هذه الامور قبل أن نتأكد أن الطفل قادر أساسا على تبطن القواعد والمبادئ، والى أن يحين موعد تبطن القواعد والمبادئ ينبغي أن تكون التربية تحضيرية بالضرورة بحيث تجعل الطفل يألف المادة التي تتضمن تلك القواعد التي ينبغي أن يتعلمها فيما بعد، وبكلمة أخرى يجب أن تؤجل التربية الرسمية حتى سن (6 . 7 سنة) حيث يكون معظم الاطفال مستعدين لتبطن القواعد، ذلك لأن تعلم القواعد هو الشيء الجوهر في التعليم الرسمي وليس الحفظ.<sup>2</sup>

وإذا كان الطفل قادرا على حل بعض المسائل استنادا الى الحفظ عن ظهر قلب فلا ضمان بأن ذلك يستهل القدرات الحقيقية للتعامل مع العلاقات الكمية المطلوبة للتفكير الرياضي.

وإذا تسألنا لماذا لا يستطيع الطفل أن يحاكي الفكر التجريبي الذي يطرحه عليه معلمه وأبواه، فيجيبه بياجيه وأتباعه . أن التبليغات التي تصل الطفل من الكبار من حوله تكون مشوهة أو غير معلومة أو (مفهومة) ألا إذا جاءت بطريقة تتناسب والمستوى الطبيعي لمرحلة النضج العقلية التي يتمتع بها.

أن معظم الادلة المتوفرة تشير حاليا الى أن التدريب لا يستطيع التسريع في مراحل النمو العقلية التي شخصها بياجيه، فتدل كثير من الادلة الى أن التدريس الرسمي لا يؤثر على المهمات البياجاتية ويبدو أن استيعاب مفاهيم الحفاظ على الكتلة والوزن والحجم والعلاقات الرقمية تظهر في نفس الاعمار تقريبا لدى الاطفال الذين دخلوا المدرسة أو لم يدخلوها، وهناك دلائل متناقضة نوعا، فالدراسات عبر الحضارات تدل على أن بعض الشعوب يختلف أطفالها بضعة سنوات عن أطفال شعوب أخرى، ولكن الفروق في الذكاء بين الشعوب غير موجودة، الفروق أذن تغذي الثقافة، وبكلمة أخرى هناك عناصر ثقافية تبطن أو تسرع في تكوين المفاهيم.<sup>3</sup>

وإذا تسألنا ما الذي يوجد في البيئة يجعلها تبطن أو تسرع في تكوين المفاهيم ويؤدي الى الاسراع في تكوين الاستعداد، وإذا أخذنا المؤثرة في البيئة مثلا وهي اللغة فسنجدها تشكل الجانب المهم للنجاح المدرسي أو التعليم المفاهيمي، ولكن كيف يكتسب الاطفال

1 المصدر السابق ص 185.

2 المصدر السابق ص 8.

3 المصدر السابق ص 9.

اللغة، تشير الدراسات في نفس خط بياجيه، أن معظم الاطفال في العالم بأجمعه بغض النظر عن اللغة التي يكتسبها الطفل والثقافة التي يعيش بين ظهرانها، معظم الاطفال ينطقون كلماتهم الاولى قبل السنة الاولى، وعندما يبلغون الثالثة تبلغ ذخيرتهم اللفظية ثلاثة الاف كلمة مفهومة، ويستعملون جملا قواعدية تقترب شديدا من لغة الباء الدارجة، ولأتوجد ثقافة معروفة لا يكون الطفل فيها قد يسيطر على أساسيات لغته القومية حينما يبلغ الرابعة من عمره، وترى جماعة بياجيه أن اكتساب اللغة يستند الى قوانين شاملة يخضع لها الاطفال من خلال النضج والتعرض اليومي للغة التي ينطقها الآخرون.<sup>1</sup>

أن من المهم معرفة أن بياجيه ليس معنيا بشكل مباشر بكيفية تعليم الاطفال فهو يفضل أن يصنف كونه عالما من علماء نظرية التأمل المعرفي، إذ أن عمله يتعلق بصورة رئيسية بوصف وتوضيح نمو وارتقاء البنى الفكرية والمعرفي بطريقة منهجية. ونتيجة لعمل بياجيه في الرخويات عندما كان في سن العشرين فقد أستنتج بأن الارتقاء البيولوجي لم يكن بسبب النضج أو (الوراثة) فقط بل كذلك نتيجة (لمتغيرات البيئة) فقد لاحظ في الاجيال المتلاحقة من الرخويات تغيرات بنوية معينة لا يمكن أن تعزى الا الى الانتقال من البحيرات الصغيرة الى البرك الصغيرة، وهذه الملاحظات أقتعته أن الارتقاء البيولوجي هو عملية تكيف للبيئة، أي أنه لا يمكن أن يفسر بواسطة النضج فقط، وقد أسهمت هذه التجارب والمعتقدات في تشكيل رأي بياجيه اللاحق عن الارتقاء الفكري فعنده أساسا عملية تكيف للبيئة وامتداد للارتقاء البيولوجي.<sup>2</sup>

وبإمكاننا مما سبق أن نلاحظ ما يلي:

- (أ) أن من الضروري معرفة أن بياجيه هو عالم نفس تكويني بمعنى أنه مهتم بكشف المتغيرات التكوينية الفردية في الوظيفة المعرفية منذ الولادة عبر المراهقة هذا أولا
- (ب) أما ثانيا فهي أن المفاهيم التي كان يستخدمها بياجيه لم تلاقي قبولا في الولايات المتحدة الامريكية كونهم كانوا يؤمنون بالسلوكية، وكان رجالها مهتمون بالعلاقة بين (المنبه - الاستجابة / response / stimule) ومفهوم (التعزيز) (Reinforcement).
- (ج) ومن الناحية التقليدية لا يؤمن علماء النفس الامريكان الذين ينتمون الى المدرسة السلوكية بوجود عمليات عقلية داخلية للتفكير.
- (د) في حين يرى بياجيه أن السلوك لا يقرر من خلال (المنبه / الاستجابة) كما لا يستخدم التعزيز.
- (هـ) أن المفاهيم الأساسية لديه هي (التمثل Assimilation) (والمواءمة Accommodation) (والتعادل Equilibrium) (والمخططات Schamata) كما أنه يؤمن بوجود عمليات عقلية داخلية.
- (ح) من هنا كان يصعب على علماء النفس الامريكان استيعاب مفاهيم بياجيه أو تقبلها.
- (ف) في حين أن معظم أبحاث الامريكان تجريبية تؤكد على ضبط المتغيرات التجريبية، أو اختبار الفرضيات أو معالجة البيانات بوسائل إحصائية معقدة في حين أن معظم أبحاث بياجيه ليست تجريبية.
- (ق) كان من عادته أن لا يستخدم عمليات إحصائية معقدة ولأختبر الفرضيات.
- (ط) ومن خلال عمله في عيادة (بينية) طور بياجيه أسلوبا (إكلينيكي) وصفا أصبح بمثابة العلامة الفارقة في أعماله.
- (ن) يتضمن هذا الأسلوب طرح أسئلة مختارة بعناية على الاطفال بشكل منفرد وملاحظة أجوبتهم، وفي حالات أخرى لم تكن البيانات سوى ملاحظة سلوك الطفل.
- (ي) لا يمكن تسمية هذه الأساليب تجريبية بالرغم من أنها تتمتع بسمه المنهجية (systemic).
- (م) لقد كانت تحليلاته مفصلة الى حد كبير ومصممة لمراقبة التغيرات التكوينية في الوظيفة المعرفية.
- (ك) لقد أنساق بياجيه مرارا وراء حدسه عند مقابلة الاطفال وخصوصا في أعماله الاولى، ومن الطريقة الإكلينيكية فليس من الضروري طرح أسئلة نفسها على الطفلين في الجلسة نفسها كما أن حجم عيناته لم تكن كبيرة.

1 المصدر السابق ص 9.

2 المصدر السابق ص 13.

- (ع) لقد جعلته الملاحظة الدقيقة والمفصلة على وعي بالعلاقة بين الافعال الحسية الحركية الاولى والارتقاء المعرفي اللاحق.
- (غ) لقد أنتقد البعض هذا النوع من البحث بشدة بسبب عينته الصغيرة أضافة الى أنه ليس تجريبيًا، ألا أن أهمية الانتقاد تتضاءل إذا علمنا افتراض بياجيه الاساس هو أن الطريق العام لارتقاء البنى الفكرية هو نفسه في جميع الافراد، وعندما يكون هذا الافتراض حقيقي تكون العينة نفسها وحجمها غير ذي معنى.
- (ر) لقد كان للمنهجية أو الطريقة التي استخدمها بياجيه في أبحاثه وهي الطريقة الطويلة (the longitudinal approach) فوائد جمة فبينما يراقب بياجيه ولمرات عديدة أعداد صغيرة من الاطفال نرى أن ملاحظاته للأطفال أنفسهم قد امتدت عبر السنين.
- (و) بينما يمكن اعتبار معظم أعمال بياجيه الاولى حدية تستخدم إجراءات غير تجريبية وتستخدم عينات صغيرة من الاطفال، فإن جزءا كبيرا من أعماله الاخيرة هي أعمال تجريبية الى حد كبير.
- (ظ) لقد نعتت طريقة بياجيه دوما أنها منهجية أو صارمة ومستبعدة إذ أن أسلوبه الرئيسي يتسم بأنه بالملاحظة المنتظمة والوصف والتحليل المنتظم لسلوك الاطفال.
- (ز) أن هذا الاسلوب مصمم أساسا في سبيل اكتشاف طبيعة ومستوى ارتقاء المفاهيم التي يستخدمها الاطفال وليس للإنتاج موازين ارتقائية.<sup>1</sup>

### (5) مفهوم التكيف "وكيفية حدوث التنظيم الفكري":

لقد تأثر نظام بياجيه بمفهوم الارتقاء الفكري باعتباره عالم حياة فلقد اعتقد بياجيه من خلال أعماله المبكرة أن أفعاله البيولوجية هي أفعال تكيف للبيئة الطبيعية وتنظيم لها، وقد تصور الارتقاء الفكري على هذه الصورة ومن هنا فقد وجد أن الاعمال المعرفية هي أفعال تنظيم وتكيف للبيئة المدركة، وهذا يعني أن مفاهيم الارتقاء البيولوجي مفيدة ويمكن أن تكون مجدية لدى البحث في مسألة الارتقاء الفكري ويؤكد في كتابه (أصول الذكاء عند الاطفال 1952) أن المبادئ الرئيسية للارتقاء الفكري هي مبادئ الارتقاء البيولوجي نفسها، بالإضافة الى أن بياجيه لا ينظر الى التنظيم والتكيف على أنهما عمليتان منفصلتان بعضهما عن بعض فيذكر:

ومن الوجهة البيولوجية لا ينفصل التنظيم عن التكيف: فهما عمليتان متكاملتان لآلية واحدة تشكل الاولى الجانب الداخلي للدورة، فيما يمثل التكيف الجانب الخارجي لها، ويرى أنه لا يمكن فصل النشاط الفكري عن الوظيفة الاجمالية للكائن الحي، وبهذا يعد الوظيفة الفكرية شكلا خاصا من النشاط البيولوجي.<sup>2</sup>

وأن كلاً من النشاط الفكري والنشاط البيولوجي جزء من العملية الاجمالية التي يتكيف لها الكائن الحي لبيئته وينظم بها خبرته وهي تنقسم الى:

### (أ) المخططات: schamata

لقد اعتقد بياجيه أن الفكر يجب أن يضم تراكيب على قدر من الشبه بتلك التي يحتويها جسم الكائن الحي فجميع الحيوانات (معدة) وهي تكوين يسمح بتناول الطعام وهضمه فقد استخدم بياجيه مصطلح (المخطط) للاستعانة في تفسير سبب أبداء الاطفال (والناس عموما) استجابات ثابتة نوعا أجزاء المثيرات وتفسير كل الظواهر المتعلقة بالذاكرة، والمخططات هي البنى المعرفية التي يتكلف بها الافراد كليا وينظمون بها بيئاتهم، وهي البنى العقلية المقابلة للأساليب التكيف البيولوجي، فالمعدة هي بيئة بيولوجية تستخدمها الحيوانات بنجاح من أجل التكيف مع بيئتها وبذات المنطق، فالمخططات هي بنى تتكيف وتتغير على وفق الارتقاء الفكري.

أذن هذه البنى موجودة وهي تكوينات تشبه (الانا) و (الهو) عند فرويد ومن السهل فهم المخططات على أنها مفاهيم (concept) أو تصنيفات، إذ أن من الممكن أن نعد المخططات ملفات تضم بطاقات تمثل كل بطاقة منه مخططا فلبالغين بطاقات عديدة، أو مخططات كثيرة وهي تستخدم لمعالجة المثيرات الوافدة وتشخيصها، وبهذه الطريقة يستطيع الكائن الحي التمييز بين الاحداث

1 المصدر السابق ص 17.

2 المصدر السابق ص 20.



المثيرة (المنبه) وتعميمها فعندما يولد الطفل تكون لديه مخططات قليلة (بطاقات من الملف) وتزداد المخططات أثناء النمو تدريجياً (لتصبح أكثر قدرة على الفهم) ويصبح أكثر قدرة على التمييز، ثم يتقدم باطراد نحو الكبر، ولتتوقف المخططات عن التغير وزيادة الدقة والارتفاع، فتتوحد مخططات الطفولة (الحسية . الحركية) بالفعل لتصبح مخططاً أكبر.<sup>1</sup>

أذن المخططات هي عبارة عن بنى فكرية تنظم الاحداث كما يدركها الكائن الحي في مجاميع بناء على خصائصها المشتركة، فهي أحداث نفسية متكررة بمعنى أن الطفل يضيف المثيرات مراراً وينفس النسق، فإذا صنف الطفل الابقار كلاباً دائماً فيمكن أن نستخلص شيئاً عن طبيعة مفاهيمه (مخططات الابقار والكلاب) تكون المخططات انعكاسية أو ارتكاسية (reflexive) بطبيعتها لدى الولادة بمعنى أنها يمكن أن تدل على أفعال حركية ارتكاسية بسيطة مثل (الرضاعة والمسك) وغيرها، وتعتبر الرضاعة من مخطط ارتكاسي، إذ يمص الرضيع عند الولادة كل ما يوضع في فمه سواء كانت حلمة أو أصبع مما يوحي بعدم وجود تمييز سوى مخطط رضاعة أجمالي واحد.<sup>2</sup>

من المفترض أن تعكس استجابات الطفل في أي وقت طبيعة مفاهيمه أو مخططاته في ذلك الوقت (فمن المنطقي) تماماً بالنسبة إلى الطفل أن يسمى (البقرة كلباً) عندما تأخذ المخططات المتاحة له بعض الاعتبار ويمكن تحديد المخططات لدى الطفل من خلال السلوك الصحيح الذي يقوم به لأن السلوك يأخذ أو يعكس هذه المخططات.

ولكن المخططات هي أكثر من سلوك ظاهري فهي البنى التي ينبع منها السلوك إذا يمكن القول أن صيغ السلوك المتكررة تعكس مستوى النشاط المعرفي، ويضم المخطط تجمعا كليا لسلسلة من أفعال متميزة لكنها متشابهة (فكل مخطط يتناسب مع جميع المخططات الأخرى ويكون بحد ذاته مجموعة ذات أجزاء متميزة)<sup>3</sup>، وحيث أن المخططات هي بنى الارتقاء الفكري المتغيرة لذا يجب أن يتاح لها النمو والارتفاع فيمتلك الكبار مفاهيم مختلفة عند الأطفال.

والمفاهيم (المخططات) هي مرادفات بنيوية للمفاهيم وتتغير وتتشتق المخططات المعرفية للكبار من المخطط الحسي الحركي للطفل العمليتان المسؤولتان عن هذا التغير هما: التمثل والمؤامة.<sup>4</sup>

#### (ب) التمثل:

هي عملية (process) معرفية يحول بواسطتها الفرد المواضيع المدركة الجديدة أو الاحداث المثيرة إلى مخططات أو نماذج سلوكية قائمة ويمكن القول بأن للطفل خبرات، فهو يرى أشياء جديدة (أبقارا) أو أشياء قديمة بطرق جديدة، أو يسمع أشياء وأول الطفل ضم هذه الاحداث والمثيرات الجديدة إلى المخططات التي يمتلكها عندئذ، وتضيفها على وفق تلك المخططات، فعندما يدرك الانسان أو يتمثل مخطط البقرة على أنها كلب، يكون قد لاءم بين الاثنين ووجد أنه الانسب هو الكلب وليس البقرة، ومن هنا يمكن القول أن التمثل (represented) هي عملية معرفية لوضع أحداث أو مثيرات جديدة في مخططات موجودة فعلا، والتمثل عملية تجري باستمرار وإذا قلنا أن الانسان يعالج مثيرا واحدا فقط في وقت واحد، فأنا نكون قد بسطنا الموقف أكثر مما ينبغي فعلى الانسان أن يعالج باستمرار أعدادا متزايدة من المثيرات في وقت واحد.<sup>5</sup>

ولا يؤدي التمثل نظريا إلى ارتفاع (تغير) المخططات ولكنه يؤثر فيها ويمكن للفرد أن يقارن المخطط بالبالون والتمثل بعملية إضافة هواء أكثر إلى البالون، فالبالون يكبر (نمو التمثل) لكنه لا يغير شكله (الارتفاع) فالتمثل جزء من عملية يتكيف فيها الفرد معرفيا، وينظم بها بيئته، أن عملية التمثل تسمح بنمو المخططات وهذا لا يعني تغير (الارتفاع) فالتمثل جزء من عملية يتكيف فيها

1 المصدر السابق ص 20.

2 المصدر السابق ص 21.

3 بياجيه: حول الذكاء عند الأطفال 1952، ص 7.

4 بي، جي (وارزورث (نظرية بياجيه في الارتقاء المعرفي) ص 22.

5 المصدر السابق ص 24.

الفرد معرفيا وينظم بها بيئته أن عملية التمثل تسمح بنمو المخططات وهذا لا يعني تغير (ارتقاء) المخططات، أننا نعلم أن المخططات (تغير) فمخططات الطفل الكبير تختلف عن مخططات الطفل الصغير، ويعالج بياجيه تغير المخططات من خلال مفهوم المؤامة.<sup>1</sup>

### (ج) المؤامة: Accomodation

عندما يجابه الطفل مثيرا جديدا فهو يحاول أن يتمثل في مخططات المتيسرة لكن ذلك غير ممكن في بعض الاحيان، ولأيمكن في أحيان أخرى وضع المثير أو تمثله في مخطط قائم أذ قد لا يشير أيجاد المخططات التي تلائمها، أن خصائص المثير لا تتقارب مع تلك الخصائص المطلوبة في أي من مخططات الطفل المتيسرة، فماذا يفعل الطفل؟ يستطيع الطفل أساسا أن يقوم بأخذ أحد الامرين هما:

(1) أن يخلق مخططا جديدا يمكنه وضع المثير فيه.

(2) أن يغير أو يكيف مخططا موجودا بطريقة تسمح للمثير الجديد أن ينضوي فيه وكلاهما نوع من المؤامة.

إن فالمؤامة هي عملية خلق المخططات الجديدة، أو تحويل المخططات القديمة وينجم عن كلا العمليتين تغير وارتقاء في البنى المعرفية (المخططات).<sup>2</sup>

### (د) التعادل: equilibrium

إن عمليتي التمثل والمؤامة ضروريتان لنمو المعرفة وارتقائها وتكون مقادير التمثل والمؤامة متساوية الاهمية بالقدر نفسه، تصور مثلا النتائج المنطقية بالنسبة للارتقاء الفكري.

لو أن شخصا ما أستطاع دوما أن يتمثل المثيرات دون مؤامتها أن مثل هذا الشخص سوف ينتهي بعدة مخططات كبيرة ولن يكون قادرا على ملاحظة الاختلافات بين الاشياء، ومن جهة ثانية كيف تكون النتيجة لو أن شخصا ما أستطاع أن يوائم دائما دون أن يتمثل أن هذا ينجم عنه شخص يمتلك عددا كبيرا من المخططات الصغيرة ذات القدرة الضئيلة على التعميم، أن هذا الشخص لن يكون قادرا على ملاحظة الاختلافات بين الاشياء ومن جهة ثانية كيف تكون النتيجة لو أن شخصا ما أستطاع أن يوائم دائما دون أن يتمثل أن هذا ينجم عنه شخص يمتلك عددا كبيرا من المخططات الصغيرة ذات القدرة الضئيلة على التعميم، أن هذا الشخص يكون قادرا على ملاحظة التشابهات، أن أيا من الحالتين يكون مدمرا لذا وجب القول أن الموازنة بين التمثل والملاءمة لا تقل أهمية عن أهمية العمليتين ذاتهما، ويشير بياجيه الى الموازنة بين التمثل والملاءمة على أنهما تعادل، وأنها ضرورية لتأمين تفاعل كائن بين الطفل النامي وبيئته.<sup>3</sup>

فالتعادل (equilibrium) هو موازنة بين التمثل والملاءمة وعدمه هو فقدان الموازنة بينهما، وعندما يختل التعادل المعرفي يتهيأ للطفل دافع لأن ينشد التوازن أي أن يتمثل أو يوائم بدرجة أكبر وينظر الى التعادل على أنه حالة ضرورية، يعمل الكائن الحي لبلوغها بجهد مستمر، وأخيرا فأن الكائن الحي يتمثل جميع المثيرات أو (الاحداث المثيرة) بملاءمة أو بدونها وبهذا يحقق هذا التعادل، ومن هنا يمكن النظر الى التعادل على أنه حالة توازن معرفي يمكن بلوغها من خلال التمثل، ومن الواضح أن التعادل المتعلق بأي مثير خاص يمكن أن يكون وصفا طارئا ولكنه مع ذلك ذو أهمية.<sup>4</sup>

ومن الملاحظ أن المؤامة تتجم عن تغير نوعي في البنى الفكرية (المخططات) في حين يزيد التمثل تغيرا كمي على البنى القائمة، وبهذا فأن التمثل والملاءمة هما عمليتا تتاسق وتكامل تراكمي تسهمان في نمو البنى المعرفية وارتقائها.

1 المصدر السابق ص 26.

2 المصدر السابق ص 26.

3 المصدر السابق نفس الصفحة.

4 المصدر السابق ص 26.

## (6) فترات الارتقاء (period of development):

يؤكد بياجيه في جميع كتاباته أن التغيرات المعرفية والفكرية بالمعنى الاحتمالي والشامل هي نتيجة نحو عملية الارتقاء، أن فرضية بياجيه العامة هي ببساطة أن الارتقاء المعرفي عملية مترابطة تتألف من تغيرات نوعية متتالية للبنى المعرفية (المخططات) وأن كل بنية وما يلزمها من تغيرات تتبثق منطقياً وحتمياً من بنية تسبقها فالمخططات المتتالية لاتحل محل المخططات السابقة بل هي تتحد معها مسببة تغيراً نوعياً، فلو صنف طفل (البقرة) في صنف (الكلاب) فإنه سوف يقرر فجأة وفي وقت لاحق أن البقرة لم تعد كلب، وإنما هي شيء آخر يسمى (بقرة) وهو بهذا لا يبذل المخططات بل ما يفعله هو خلق مخطط جديد (بوائيم) فيه الأشياء الشبيهة بالبقرة في حين يحتفظ بمخططة السابق للكلاب، وبهذا فإن تغيراً قد طرأ نجم عنه مجموعة أرقى نوعياً من المخططات السابقة بحيث يتضمن المخطط الحالي المخططات السابقة أيضاً.<sup>1</sup>

ويلخص بياجيه بوضوح فترات أو (مراحل) النمو المعرفي في كتابه (سيكولوجيا الذكاء عام 1936) على النحو التالي:

## (1) فترة الذكاء الحسي . الحركي (motor intelligence sensori):

وتتمد من الولادة وحتى السنة الثانية يكون السلوك هنا مركباً بالأساس فليس بمقدور الطفل أن يفكر أو يفهم على الرغم من ظهور الارتقاء المعرفي.

## (2) فترة التفكير ما قبل الاجرائية العقلية: (precooperation thought)

تبدأ من السنة الثانية الى السنة السابعة وتتميز هذه الفترة بارتقاء اللغة وارتقاء المفاهيم.

## (3) فترة العمليات العيانية (cocreate operation):

تبدأ من السنة السابعة الى السنة الحادية عشرة سنة حيث يرتقي الطفل خلال هذه السنوات بمقدرته على تطبيق التفكير المنطقي على المشكلات المحسوسة.

## (4) فترة العمليات الشكلية (formal operation):

وتبدأ من السنة الحادية عشرة الى السن الخامس عشرة حيث تصل البنى المعرفية للكائن خلال هذه الفترة الى أعلى مستوى من الارتقاء ويصبح بمقدوره تطبيق المنطق على كل أنواع المشكلات التي تواجهه، ويفهم الارتقاء على أنه يجري كمنهج تراكمي، حيث تصبح كل مرحلة ترتقي متكاملة مع المراحل السابقة.<sup>2</sup>

## (7) مراحل التغير في المرحلة:

إن المتغيرات الحرجة في الارتقاء المعرفي هي: النضج والخبرة والتفاعل الاجتماعي والتوازن، ويستخدم بياجيه هذه المصطلحات بأسلوب عالم لا محدد يتجنب الجدل العظيم الذي تغذيه مسألة (الطبع والتطبع) فيما إذا كان الذكاء موروثاً (النضج) أم معلماً (الخبرة)، فتأكيده على أن كل من المتغيرات أعلاه صيرورة للارتقاء المعرفي غير أنه ليس ثمة متغير لوحده كاف لضمان حصول هذا الارتقاء، إذ أن تفاعل جميع هذه المتغيرات الأربعة هو الذي يمهد الطريق بهذا الارتقاء حسبما يؤكد بياجيه.<sup>3</sup>

وثمة أثنان من المتغيرات هما (النضج والتوازن) لا يخضعان لأي نوع من أنواع السيطرة الخارجية في حين أن المتغيرين الآخرين وهما (الخبرة والتفاعل الاجتماعي) يكونان الحتمية جزئياً بالعوامل الخارجية، فمواقف الخبرة والمواقف الاجتماعية يمكن أن تبنى بطريقة تمكن الطفل من السيطرة على الأشياء والتفاعل مع الآخرين، ويعترف بياجيه بالتأثير الفعال للخبرة (الصادقة) في الوقت (المناسبة) في حين يمكن أن يحصل مثل هذه البنى، ولكن هل باستطاعة الطفل أن يتمثل ويؤالم وهذه حقيقة خاصة للتوازن وهي عملية داخلية.

1 المصدر السابق ص 34.

22 المصدر السابق ص 35.

3 المصدر السابق ص 109.



لقد كان بياجيه يرى أن عوامل التطور المعرفي تتبع منهاجا ثابتا حين يتقدم الطفل عبر أربع يفعل الطفل على البيئة، ويتمثل ويواعم عددا متزايد من التنبيهات في بيئته وعند التساؤل أن كانت هناك عوامل أخرى تفعل فعلها للتأثير في الارتقاء ومجرى التطور المعرفي، ويرى بياجيه أن هناك أربعة عوامل عريضة ذات صلة بجميع مناحي التطور المعرفي هي:<sup>1</sup>

(أ) النضج (ب) الخبرة البدنية (ج) التفاعل الاجتماعي (د) التقدم العام في التوازن.

ويرى بياجيه أن كل من هذه العوامل وتفاعلها مع بعضها البعض شرط ضروري للارتقاء والنمو المعرفي، ولكن لا يمكن في أي وقت منها لوحده لضمان لارتقاء المعرفي.

#### (أ) النضج: maturation

يعتقد بياجيه أن النضج عامل من عوامل الارتقاء المعرفي وأن الاسهام الرئيسي للنضج يتمثل في نمو الجهاز العصبي (نمو أنسجة الدماغ) وفي نمو جهاز الغدد الصم، وأد يلعب النضج دورا بارزا وواضحا في الارتقاء، إلا أن بياجيه يقلل من أهميته نوعاً ما. فلا يستطيع نضج الجهاز العصبي أن يقوم بأي شيء أكثر من تحديد المجموع الكلي للإمكانات وعدمها في مرحلة معينة، وتبقى البيئة الاجتماعية الخاصة أساسا في تحقيق هذه الامكانات وأن تحقيقها يمكن أن يعجل أو يعرقل بتأثير الظروف والثقافة التربوية.

#### (ب) الخبرة البدنية: physical experience

أن الخبرة المادية هي العامل الثاني في الارتقاء المعرفي فيجب أن يتعامل مع الاشياء والتنبيهات في البيئة، ولأيمكن أن يحدث التمثل والملاءمة مالم يتحقق التفاعل بين الكائن وبيئته، فليس على الكائن أن يمتلك الخبرة وحسب، وإنما عليه أن ينشط في البيئة، ويتطلب نمو البنى المعرفية (المخططات) من خلال التمثل والملاءمة أن يتفاعل الطفل مع البيئة.

#### (ج) التفاعل الاجتماعي: social interaction

وبعد التفاعل الاجتماعي عاملا آخر في الارتقاء المعرفي، ويعني بياجيه بالتفاعل الاجتماعي تبادل الافكار بين الناس، وبعد هذا منهاجا خاصا فبالإمكان تصنيف المخططات أو المفاهيم التي يرتقي إليها الناس الى نمطين: (1) تلك التي تمتلك مدلولاً ماديا حيا (يمكن أن يرى أو يسمع). (2) تلك التي لا تمتلك مدلولاً ماديا (مفهوم الشجرة) يمتلك مدلولاً ماديا يمكن أن يرى في حين أن مفهوم (الامانة) لا يمتلك مثل هذا المدلول، أما أثر التفاعل الاجتماعي فيمكن أن يكون ذا أنماط كثيرة فهناك التعامل مع الرفاق، والاباء والآخرين من الكبار، وجميعها تؤثر في حدوث عملية الارتقاء المعرفي.

#### (د) الموازنة (المعادلة): equilibration

إن المفاهيم السابقة لا تكفي وحدها في أحداث ذلك الارتقاء المعرفي عند الطفل فالملحوظ أن الطفل يقوم بالتنظيم والترتيب النوعي في عملية الارتقاء المعرفي يقول بياجيه: إذا كان الارتقاء يعتمد على عوامل داخلية (النضج) وعوامل خارجية (مادية واجتماعية) فمن الواضح أن هذه العوامل الخارجية والداخلية توازن أحدهما الاخرى، ومن المفروض أن التوازن العقلي وحتى البيولوجي يفترض في الكائن القيام بنشاط ما، أن القيام بعملية الموازنة تفترض سيطرة ذاتية بمعنى أنها سلسلة من التعويضات النشطة بالنسبة الى الكائن في استجابته للاختلافات الخارجية والتكيف والذي غالبا ما يكون رجوعيا. (تغذية جديدة أو أنظمة دوائر معرفية) أو توقفات فتؤلف نظاما مستديما للتعويضات ولهذا ينظر الى الموازنة (أي بلوغ التوازن) على أنه نظام يتسم بالسيطرة الذاتية الداخلية، يعمل لآجل التوفيق بين أدوار النضج والتفاعل الاجتماعي.<sup>2</sup>

وخلال المرحلة الاولى من الميلاد الى الشهر الاول:

1 بياجيه: سيكولوجيا الذكاء (1963) ص 277.

2 المصدر السابق ص 38.

يوضح بياجيه: أن الأفعال الانعكاسية العشوائية الفطرية التي يمكن مشاهدتها خلال المرحلة الأولى تمر بتعديلات نتيجة استخداماتها المتكررة وتفاعلها مع البيئة، بينما يبدو الرضيع ممارساً لانعكاساته عند السلوك، وعندما لا يلاحظ أي سلوك ذكي، يكون استخدام الانعكاسات أساس التطور خلال هذه المرحلة، ولتطور البنى المعرفية التي تتلو تظهر منذ البداية أنشطة التمثل والملاءمة.<sup>1</sup> ويجدر هنا التطرق إلى مفهوم الشيء: فقد عد بياجيه هذا المفهوم من المفاهيم المهمة وأنه ليس فطرياً، وهذا يعني أن الوعي بالأشياء هو على العموم أقل أو أكثر استقراراً، وأنها لا تمحى عندما تختفي الأشياء الموروثة ويعتقد بياجيه أن الوعي بالأشياء يتطور عن خبرة حسية حركية شيئاً فشيئاً لذلك يتوجب على الطفل إعادة تكوين عالم الأشياء من خلال خبراته، فليس ثمة وعي بالأشياء لدى الرضيع عند الولادة، فهو حقيقة غير قادر على التمييز بين ذاته والبيئة إذ ليس للرضيع مفهوم عن الأشياء، وأن أي شيء تقدمه البيئة الخارجية ليس المجرد شيء يمسه أو يمسك به أي ينظر إليه (شيء ما يثير استجابة انعكاسية غير متميزة) (متميزة).<sup>2</sup>

### المبحث الثالث:

#### (1) مفهوم السببية: concept of causality

تعد السببية التي هي الوعي بالعلاقة بين السبب والنتيجة مفهوماً مهماً آخر ينمو خلال الفترة الحسية الحركية، فالطفل عند الولادة ذات كلية متمركزة حول الذات (eyocentric / egocentric) المتمركز حول الذات أحد المفاهيم المهمة بالنسبة إلى بياجيه، وهي تشير على العموم إلى الحالة المعرفية التي يرى فيها الفرد العالم من وجهة نظره فقط، ودونما وعي بوجهات النظر الأخرى القائمة وعليه فأنها حالة لا يكون فيها المتمركز حول الذات واعياً بها، أما بالنسبة إلى الرضيع فإن (المتمركز الذاتي) يعني غياب الإدراك الذاتي (self perception) على أنه شيء في عالم من الأشياء، ويمكن تجاوز ذلك عندما يتطور مفهوم الرضيع للشيء، مما يسمح تبعاً لذلك بتطور أدراك الذات.<sup>3</sup>

أن أحد الفترات المهمة في الارتقاء المعرفي عند الطفل هي المرحلة (فترة ما قبل الاجرائية) أي من الثانية وحتى السابعة من العمر يرتقي الطفل خلالها من طفل يعمل بصيغة (حسية - حركية) إلى شخص يعمل أساساً بصيغة مفاهيم رمزية (concept symbolic) عندها يصبح الطفل قادراً أكثر فأكثر على التمثيل الداخلي للحوادث (التفكير) ويصبح أقل اعتماداً على الإطفال (الحسية الحركية) المباشرة في توجيه السلوك ويتسم تفكير الطفل بين السنة الثانية والسابعة من العمر، بظهور قدرات جديدة من أهم مميزاتها تظهر خلال استعراض اللغة وعرض ارتقائها المعرفي و كذلك تظهر من خلال مناقشة خصائص التفكير وهذه المرحلة بالرغم من ضرورتها تمنع الطفل من فترة (ما قبل العمليات الاجرائية) من تحقيق تفكير منطقي كامل أو مشابه للكبار وهذه الخصائص هي:

(1) المتمركز حول الذات (2) التركيز وعدم القدرة على المعكوسة (3) عدم القدرة على ملاحقة التحولات.<sup>4</sup>

#### (2) اللغة:

إن الارتقاء الوحيد والاكثر أهمية خلال فترة ما قبل العمليات الاجرائية هو ارتقاء اللغة، حبت يبدأ الطفل عند السنة الثانية من العمر باستعمال الكلمات كرموز بدل الأشياء المحسوسة، إذ تأتي كلها لتدل على شيء ما، ويستعمل الطفل في البداية الكلمة الجملة، غير أن قدراته اللغوية تتوسع بسرعة وبحلول السنة الرابعة يكون الطفل قد أتقن اللغة عندها يكون الطفل قادراً على التكلم واستخدام الاحوال القواعدية، أن هذا الارتقاء السريع للتمثل الرمزي (اللغة) هو عامل تغيير الارتقاء المفاهيمي (conceptual) الذي يحصل خلال هذه الفترة.

1 بي، جي، وردزورث (نظرية بياجيه في الارتقاء المعرفي) ص 42.

2 المصدر السابق ص 44.

3 المصدر السابق ص 44.

4 المصدر السابق ص 65.

أما أثر اكتساب اللغة في الحياة الفكرية (للطفل) فنتمثل في:<sup>1</sup>

- (أ) إمكانية التبادل اللفظي مع الأشخاص الآخرين والتي تبشر ببداية النشأة الاجتماعية للأطفال.
- (ب) بطن الكلمات أي ظهور عملية التفكير نفسه مدعوما باللغة وبنظام إشارات داخليين.
- (ج) والنتيجة الأكثر أهمية هي تبطن الأطفال والأنشطة والتي يستطيع منذ الآن أن يمثل نفسه بصورة حدسية من خلال الصور والتجارب العقلية بدلا من أن يكون حسيا حركيا، أن اللغة تفتح أبوابا للطفل لم تكن مفتوحة من قبل حيث يعمل تبطن السلوك من خلال الترميز التي تيسره اللغة على (تسريع) المعدل الذي يمكن أن تجري به الخبرة.

ويقرر بياجيه في فترة (ما قبل العمليات الإجرائية) أن هناك صنفين من الكلام لدى الطفل خلال هذه الفترة (1) الكلام المتمركز في الذات، (2) الكلام المنشأ اجتماعيا، أذ يتسم الكلام المتمركز حول الذات بفقدان الإيصال الاجتماعي من قبل يتسم الكلام المنشأ اجتماعيا بالإيصال الاجتماعي حين يكون كلام الطفل من السنة الثانية إلى الرابعة أو الخامسة من العمر مفتقرا لقصد الإيصال الاجتماعي أو التبليغ فهو يتحدث بحضور الآخرين ولكن من دون قصد واضح في أن يجعل الآخرين يستمعون إلى كلماته وحتى لو تكلم الطفل مع آخرين فليس ثمة اتصال اجتماعي ويسمي بياجيه فن اللامحادثات (المناجاة الجمعية collective monologues) ومن الواضح أن هذا النوع من الكلام هو (كلام متمركز حول الذات). لقد نظر بياجيه إلى تطور اللغة خلال مرحلة ما قبل الإجرائية كمرحلة انتقالية تدرجية من الكلام المتمركز في الذات الذي يتسم بالمناجاة الجمعية إلى الكلام ذي الاتصال البيئي الاجتماعي.<sup>2</sup>

### (3) اللغة والتفكير : language and thought

إن العلاقة بين التفكير واللغة هي علاقة مهمة جدا، ويتضح من نظرية بياجيه للارتقاء (الحسي . الحركي) أن بدايات السلوك التي تظهر قبل ظهور اللغة، وقد كتب بياجيه حول علاقة (الذكاء واللغة) قائلا:

في الواقع يظهر الذكاء قبل اللغة بفترة طويلة، أي قبل التفكير الداخلي الذي يفترض سلفا استخدام الإشارات اللفظية (لغة داخلية): أن هذا الذكاء هو ذكاء عملي تماما يعتمد على الاستخدام اليدوي للأشياء المحسوسة بدلا من الكلمات والمفاهيم، نستخدم الاحساس والحركات التي تنظم في (مخطط عملي)، فعند استخدام العصا من أجل الوصول إلى الأشياء البعيدة تفكير ينم عن ذكاء هنا يتم تنسيق أداة من أجل غاية، وهي وسيلة للوصول إلى غاية مع هدف محدد سلفا، ويؤكد بياجيه على أن ظهور السلوك اللفظي (اللغة) يزيد قوة التفكير من حيث المدى والسرعة، ويقول أن هناك ثلاثة اختلافات رئيسية بين السلوك اللفظي والسلوك (الحسي . الحركي):

- (1) أن تتابع الحوادث في الأنماط الحسية . الحركية يكون محدداً، بسرعة الأفعال الحسية . الحركية مما يجعل الذكاء الحسي . الحركي بطيئاً جداً، في حين أن السلوك اللفظي يتيح تقديم أعمال كثيرة بسرعة كبيرة.
- (2) تكون عملية التكيف (الحسية . الحركية) محددة بالأفعال الانية للطفل في حين تنتج اللغة للتفكير والتكيف الامتداد فيما وراء النشاط الحالي.
- (3) يسير الذكاء (الحسي . الحركي) بطريقة خطوة واحدة وفي فترة واحدة حين يتيح التفكير التشكيلي واللغة للطفل معالجة الكثير من العناصر دفعة واحدة بطريقة منظمة.

من هنا فالتفكير ينطوي على لغة متحررة من قيود الفعل الانية للتفكير (الحسي . الحركي)، لأن اللغة شكل من أشكال تمثيل الأشياء والحوادث يستطيع النشاط المعرفي أن يمضي قدما بمدى وسرعة لم تكونا متوفرين في السابق.

وهنا سؤال مهم يطرح أو ينبغي طرحه هو هل أن اللغة تحدد ظهور التفكير المنطقي أم أن التفكير هو المنطقي الذي يحدد ظهور اللغة.

1 المصدر السابق ص 66.

2 المصدر السابق ص 67.



وهنا يقرر بياجيه أن هناك نمطين من الدراسات التي تدعم رأيه: في أن اللغة ليست شرطاً ضرورياً أو كافياً لضمان ارتفاع التفكير المنطقي حين تظهر الدراسات التي أجريت على (الصم البكم) (بلا لغة فعلية) أنهم يطورون تفكيراً منطقياً في نفس الاطوار المتعاقبة للأطفال الطبيعيين ولكن بتأخير يصل الى السنة أو السنتين في بعض العمليات، وهذا يوضح أن اللغة ليست ضرورية للارتفاع بعمليات منطقية بالرغم من أنها تعمل بوضوح كامل ميسر، في الجانب الآخر هناك، دراسات أجريت على أطفال عميان لديهم ارتفاع لفظي طبيعي، تأخيرات أطول تصل الى أربعة سنوات في المهمات نفسها، فالأطفال العميان معوقون منذ البداية (الولادة) من حيث ارتفاع مخططات (حسية . حركية) ولا يعوضهم عن ذلك الاداء اللفظي الطبيعي.<sup>1</sup>

من هنا يعتقد بياجيه أن ارتفاع اللغة يعتمد على الارتفاع السابق للعمليات الحسية . الحركية، وهكذا فإن الارتفاع بالعمليات الحسية . الحركية يكون ضرورياً لإبقاء اللغة وليس العكس، وحين ترتقي اللغة يكون ارتفاع مواز في القدرات المفاهيمية تعمل اللغة على تيسيره، وربما لأن اللغة والتخيل يتيحان للنشاط المفاهيمي التقدم بسرعة أكبر مما ينتج العمليات الحسية . الحركية، وينظر الى ارتفاع المخططات الحسية . الحركية كشرط مسبق لارتفاع اللغة (كما في الاطفال العميان) في حين ينظر الى ارتفاع اللغة كميسر في الارتفاع المعرفي (كما في الاطفال الصم) لكنها ليست شرطاً مسبقاً.<sup>2</sup>

#### (4) التنشئة الاجتماعية للسلوك:

يعتبر السلوك اجتماعياً حينما ينطوي على تبادل واضح للأفكار عند الناس، وتبدأ عملية التنشئة الاجتماعية قبل أن يكون السلوك اجتماعياً بفترة طويلة ويمكن أن نفتقي أثر التنشئة الاجتماعية رجوعاً الى الشطر الأخير من السنة الأولى من الحياة حينما يبدأ الطفل:

(1) بمحاكاة الناس الآخرين. (2) ترتقي عملية المحاكاة (وهي نوع من الملاءمة) الى أن يظهر الطفل ما يسمى (بالمحاكاة المؤجلة deterred imitation) ويسمى (تقليد الأشياء الغائبة) في حوالي السنة الثانية من العمر (يمكن رؤية التنشئة الاجتماعية لسلوك الاطفال من خلال الفترة ما قبل الاجرائية في أشكال عديدة من النشاطات بما فيها أحاديثهم ولغتهم بألعاب ذات قواعد.

#### (5) معوقات ارتفاع التفكير المنطقي:

يعتقد بياجيه أن هناك ثلاثة مستويات من العلاقات بين أفعال الطفل وتفكيره (1) الأول هو المستوى الحسي . الحركي لفعل الطفل الاتي من البيئة، حيث تكون جميع المخططات بين الولادة. (2) السنة الثانية من العمر (حسية . حركية) وتعتمد على نشاطات الطفل. (3) المستوى الثالث يأتي بين السابعة أو الثامنة، ويطلق عليه مستوى التفكير أو العمل المنطقي، أذ يصبح الطفل قادراً على التفكير لا يعتمد على الافعال (الحسية . الحركية) الاثنية (فترة العمليات العيانية) وبين هذين المستويين أي من السنة الثانية الى السابعة من العمر، وهي فترة ما قبل الاجرائية يأتي المستوى الثاني وهو مستوى متقدم على مستوى الذكاء (الحسي . الحركي) ولكنه أقل تقدماً من مستوى العمليات المنطقية التي تحصل في الفترات اللاحقة.

إن سمات ما قبل الاجرائية هي سمات ضرورية للارتفاع المستمر بالرغم من أنها تعمل كمعوقات للتفكير المنطقي، وهذه المعوقات هي التمرکز في الذات والتبدلات والتركيز والمعكوسة.<sup>3</sup>

#### (أ) التمرکز من حول الذات:

يصف بياجيه سلوك الطفل وتفكيره في فترة ما قبل الاجرائية بأنهما متمركزان في الذات، بمعنى أن الطفل لا يستقبل دور أي شخص آخر أو رأيه فهو يعتقد بأن كل فرد يفكر بالطريقة نفسها التي يفكر هو بها نتيجة لذلك لا يشكل الطفل بأفكاره الخاصة مطلقاً لأنها حسب اعتقاده الافكار الممكنة الوحيدة لذلك يجب أن تكون صحيحة.

1 المصدر السابق ص 69.

2 المصدر السابق ص 69.

3 المصدر السابق ص 71.

إن الطفل في فترة ما قبل الاجرائية لا يتأمل أفكاره الخاصة لذلك ليس ثمة ما ندعوه للتشكيك بصحة أفكاره وحتى حين يرى شواهد تناقضها، ففي حالات كهذه يستنتج الطفل المتمركز في ذاته، أن الشواهد يجب أن تكون خاطئة أذ أن أفكاره هو لا يمكن أن تكون خاطئة، وهكذا يكون تفكير الطفل بداية صحيحا ومنطقيا جداً على الدوام.<sup>1</sup>

إن تمركز الطفل هذا في الذات هو ليس تمركزاً مقصوداً أذ أن الطفل يظل جاهلاً بتمركزه في ذاته وبالتالي لا يسعى الى تصحيحه ويتجلى التمركز في الذات في جميع سلوكيات الطفل في فترة ما قبل الاجرائية كون لغة الطفل الذي يتراوح عمره بين السنتين والستة سنوات وسلوكه متمركزان في الذات الى حد كبير.<sup>2</sup> فالطفل يتكلم الى نفسه حين يكون في حضور الآخرين (في المناجاة الجمعية) ولا يستمع الى حديث الآخرين ولينطوي السلوك اللفظي الاعلى تبادل قليل للمعلومات كما أنه لا يكون اجتماعياً في معظم سلوكه اللفظي ولا يبدأ الطفل بالملازمة مع الآخرين ولا بالتفكير المتمركز في الذات بفتح الطريق للضغط الاجتماعي.

وفي الوقت الذي يكون فيه التفكير المتمركز في الذات خاصة ضرورياً من خصائص التفكير في مرحلة ما قبل الاجرائية، الا أنه يعمل على تقييد ارتقاء البنى الفكرية خلال هذه الفترة، ولأن الطفل ليس مجبراً على التفكير من تلقاء نفسه بمصادقية تفكيره أو التدقيق من صحة مفاهيمه، فأن الارتقاء الفكري يكون محدوداً في هذا الوقت، ويعمل التمركز في الذات على كف عملية الملازمة كما يعمل على المحافظة على الوضع البنوي الراهن، أذ يوجد ثمة اتجاه نحو التمثيل بدل الملازمة، وحيث أن الطفل لا يشكك بأفكاره فأن هناك احتمالاً قليلاً في أن تتغير المخططات من خلال المواءمة وفي حين يكون التمركز في الذات مقيداً للارتقاء المعرفي خلال فترة ما قبل الاجرائية من جهة، فأنه من جهة أخرى يكون أساسياً وجزءاً طبيعياً من المرحلة ومن الاستخدام الاول لآلية خصيصة معرفية مكتسبة حديثاً.<sup>3</sup>

#### (ب) التبدل: transformation

وهناك خاصية أخرى من خصائص تفكير الطفل في مرحلة ما قبل الاجرائية هي عدم قدرته على ملاحظة التبدلات فالطفل حين ينظر الى سلسلة من التغيرات أو الحالات المتعاقبة يركز كلياً على عناصر لسلسلة أو الحالات المتعاقبة وليس على التبدل الذي من خلاله تتغير الحالة الى حالة أخرى، أنه لا يركز على عملية التبدل أو التحول من حالة أصيلة الى حالة نهائية بل يقيد انتباهه مثل حالة جديدة حين تحدث، كما أنه ينتقل من حادثة مدركة معينة الى حادثة أخرى لكنه لا يستطيع أن يربط سلسلة من الحوادث بصورة تكاملية من حيث العلاقة بين البداية والنهاية فتفكيره ليس استقرائياً ولا استنباطياً بل تحويلياً (raustuctive).<sup>4</sup>

أن عدم قدرة الطفل في مرحلة ما قبل الاجرائية على متابعة التبدلات يكف ارتقاء المنطق في تفكيره، حبث أن الطفل يجهل العلاقة بين الحوادث وما يعنيه كل ذلك فأن مقارنته أو ربطه بين الحالات أو الحوادث هي عملية ناقصة على الدوام.

#### (ج) التركيز: concentration

ثمة خاصية أخرى من خصائص التفكير في فترة ما قبل الاجرائية هي ما يسميه (بياجيه) التركيز، فحينما يواجه الطفل مثيراً بصرياً فإنه يميل الى التركيز أو تثبيت أنباهه على خاصية مدركة حسياً للمثير ويبدو الطفل غير قادر على استكشاف جميع جوانب المنبه أو على توسيع حقائقه البصرية أو (معانيه) ونتيجة لذلك فأن الطفل حين يركز على حادثة ما يميل الى تمثيل الملامح السطحية منها فقط، ويبدو أن الملامح المدركة هي التي تهيم على كل النشاطات المعرفية في هذه الفترة فالنقائيمات المدركة تضي على التقييم المعرفي (عند الطفل ما قبل الاجرائية) بنفس الشكل الذي سادت فيه الافعال الانية للطفل الحسية . الحركية.<sup>5</sup>

1 المصدر السابق ص 71.

2 المصدر السابق ص 71.

3 المصدر السابق ص 72.

4 المصدر السابق ص 72.

5 المصدر السابق ص 74.

**(د) المعكوسية: reversibility**

تعد المعكوسية أكثر الخواص وضوحاً في الذكاء فلو كان الفكر ذا قدرة على المعكوسية لكان قادراً على تتبع خطط التفكير رجوعاً الى النقطة التي بدأ منها، لقد تم وضع صفيين متساويين الطول متكونين من ثمانية قطع نقدية أمام الطفل ذي فكر غير قادر على المعكوسية، فأكد الطفل أن كل صنف يحتوي على نفس العدد من القطع النقدية وهذا صحيح ولكن حين تم تطويل أحد الصفيين لم يعد الطفل موفقاً على أن هناك نفس العدد من القطع النقدية في كل صف، أن جزء من مشكلة الطفل هي أنه لا يستطيع الاستمرار باعتقاده تساوي العدد عند مواجهة تغير المدرك، وحين تصبح الافعال قابلة للعكس حينها فقط سيكون الطفل قادراً على حل مثل هذه المسائل، ويمكن مشاهدة عدم القدرة على قلب العمليات في جميع الانشطة المعرفية للطفل في مرحلة ما قبل الاجرائية.<sup>1</sup>

وبالرغم من ذلك فالتفكير في المرحلة ما قبل الاجرائية عند الطفل يظل محتفظاً بمعظمه بالجمود الذي يتسم به التفكير في مرحلة الحسية الحركية حين يكون متوقفاً عليه في النوعية أذ أنه تفكير بطيء متثاقل وغير مرن ويهيمن عليه الادراك الحسي، وبهذا فإنه يبقى غير قادر على العكس وبالتالي فإن القيام بعمليات قابلة للعكس يكون صعباً جداً بالنسبة الى الطفل، ويجب أن يتذكر المرء أن جميع العمليات الحسية الحركية هي بالتأكيد غير قابلة للعكس، فحالما يتم القيام بفعل حركي فإنه ليس بالإمكان عكسه، وعلى نفس المنوال فإنه ليس بالمقدور عكس الحوادث المدركة حسيًا، أن بياجيه يتحدث عن التمرکز في الذات، والتركيز، والبدل، والمعكوسية مرتبطة مع بعضها البعض بشكل دقيق، كما أن كلاً منهما يهيمن على التفكير في المرحلة الاولى من خبرة ما قبل الاجرائية، ومع استمرار الارتقاء المعرفي تضعف وحدة هذه الخصائص بالتدرج فالضعف في التمرکز في الذات يتيح للطفل أن يوسع تركيزه وأن يتنبه الى التبدلات البسيطة وكل هذا بدوره يجعل التفكير قادراً على العكس أكثر من ذي قبل.<sup>2</sup>

**(هـ) الاحتفاظ: conseruation**

إن خصائص فترة ما قبل الاجرائية التي تم وصف وظيفتها كمعوقات للتفكير المنطقي هي ضرورية لارتقاء الفكر المنطقي كما أنها تحصل بشكل طبيعي، ويمكن رؤية هذه السمات بوضوح فيما يعرف (بمشكلة الاحتفاظ) ويمكن تعريفها بأنها عملية تكوين مفهوم (الايجاز الشكلي) (schemalization) بأن مقدار أو كمية مادة ما تبقى على حالها رغماً عن التغيرات في الشكل أو الموقع.<sup>3</sup> إن التعرف على ثبات العدد يعني القدرة على الاحتفاظ بالعدد وارتقاء مخططات مطابقة، فيما يعني الانتقال الى نقص في حفظ العدد وعدم ارتقاء مخططات مطابقة وبذلك فإن هذا المستوى من القدرة على الاحتفاظ هو مقياس لنوع البنى الذهنية التي أرتقت لدى الطفل.

**(6) الذكاء والتكيف:**

إن الارتقاء المعرفي بالنسبة الى بياجيه هو النظر الفكري للتكيف البيولوجي للبيئة،، فمثلما نتكيف بايولوجياً لبيئتنا فأنا نتكيف فكرياً أذ يتم تنظيم العالم الخارجي وإعطاؤه بناء من خلال عمليتي التمثل والملاءمة والمخططات هي نتاج هذا التنظيم. يبدأ التكيف عند الولادة بممارسة الانعكاسات الحسية . الحركية حيث تكون عمليات التمايز بواسطة الانعكاسات (المص) وهي أولى عمليات التكيف التي يكون لها أهمية على المدى البعيد في الارتقاء المعرفي، ومع ارتقاء الطفل تصبح عمليات التكيف التي يمارسها الطفل أقل علاقة بالسلوك الحسي أو الحركي فقط، كما أن هذه العمليات لا تبدو بأنها عمليات تكيف بشكل واضح للعين غير المدربة.<sup>4</sup>

1 المصدر السابق ص 75.

2 المصدر السابق ص 75.

3 المصدر السابق نفس الصفحة.

4 المصدر السابق ص 109.



## (7) المعرفة والواقع: knowledge and reality

إن ارتقاء الطفل في معرفته للواقع (نظرته) أو العالم، هي ليست نتيجة طبق الاصل للعالم الموضوعي (objective) إذ أن كل فرد خلال مسيرة ارتقائه يكون لنفسه معرفة وواقع (من خلال التمثل والملاءمة) فالمعرفة لا تنتقل إليه مباشرة بل تتكون، حيث يقول بياجيه: 1967:

(إن أوضح نتيجة من نتائج أبحاثنا عن سيكولوجيا الذكاء هي أنه حتى أكثر البنى ضرورة لفكر الراشد (كالبنى المنطقية . الرياضية) هي ليست فطرية لدى الطفل حيث أنها تشيد شيئاً فشيئاً، وتتولد جميع هذه التكوينات فليس ثمة بنى فطرية قطعاً، فأن كل بنية تسبقها تشيد، وتتولد جميع هذه التكوينات من مباني سابقة وترجع في التحليل النهائي الى المشكلة البايولوجية، وهكذا فإن ارتقاء البنى المعرفية، والمعرفة ذاتها عملية تطور تحصل داخل كل فرد، ويكون التغيير متجلباً في مخططات الفروق التي هي باستمرار معرضة للتغيير وتتضمن عملية التمثل أن المخططات سوف لا تكون نتيجة طبق الاصل للواقع، في حين أن الملاءمة تضمن بأن عمليات التكوين ستحتوي قدراً من التطابق مع العالم الحقيقي).<sup>1</sup>

## (8) الفروق الفردية:

لقد كان اهتمام بياجيه منصبا بصيغة الاولى على العمليات النفسية في الارتقاء المعرفي بشكل عام ولم يشغل نفسه بشكل مباشر بموضوع الفروق الفردية رغم أنها موجودة ضمناً في جميع أعماله، أن العامل الرئيسي في الارتقاء المعرفي هو التفاعل بين النضج والخبرة والتفاعلات الاجتماعية والتوازن، ومن الواضح أن الافراد يختلفون فيما يتعلق بكل من هذه التغيرات. ووراثية الاختلافات البيولوجية تؤثر في الارتقاء المعرفي، ذلك لأن الارتقاء يمكن أن يرجع الى عوامل بيولوجية، مثل الولادة ويمكن أن تتضح هذه الاختلافات من نسب النضج المختلفة للبنى الفسلجية ذات العلاقة.<sup>2</sup>

والخبرة هي المتغير الثاني في الارتقاء إذ لا يوجد أثنان من الاطفال لهما الخبرات نفسها، فتأريخ خبرات كل أنسان مختلف حتماً عن غيره وتبعاً (لذلك فإن الاختلافات في الخبرات السابقة يمكن أن تساهم في الفروق الفردية في الارتقاء المعرفي).

## (9) طرائق تقويم الارتقاء المفاهيمي:

فيما يتصل بمفاهيم بياجيه لطرائق تقويم الارتقاء المفاهيمي عند الاطفال فيمكن استخدام طرائق بياجيه للأغراض التشخيصية للتوصل الى تقويم والتي يمكن أن نطلق عليها اختبارات الارتقاء المفاهيمي (الذكاء) وتعتبر اختبارات بياجيه ذات شأن مهم فيما يتعلق بالأسلوب الجديد في بناء الاختبارات.

فالمقاييس التقليدية للذكاء مثل مقياس (ستنفورد . بينيه) ومقياس (ويكسلر) قد تم تكوينها بانتقاء عناصر وفقدان عناصر تتميز بالثبات ضمن مجموعة عمرية زمنية، ألا أن من الملاحظ أن موقف روبرت كابنيه بالرغم من الاختلاف بين الاثنين في التوجه (فكابنيه) عالم سلوكي إلا أن من الملاحظ أنهما يتشابهان في أن التعلم هو عملية (اكتساب مفاهيم) وهو يحصل بطريقة منظمة ومتتابعة وتكاملية، وكذلك يتشابهان في أنهما يرسمان سبلاً متشابهة ومفيدة لفهم المتعلم ولتحديد مستواه عند الاطفال، وكلاهما أدعى أن المعرفة تتراكم (بطريقة منتظمة ومتتابعة وفق تسلسل هرمي كما يؤكد كلاهما على وجود نظام ثابت يجري فيه اكتساب المفاهيم بنجاح).<sup>3</sup>

## (10) طرائق التدريس ومواده: كيف تدرس.

تؤكد نظرية بياجيه على أن طرائق التدريس ومواده يجب أن تكون متناعمة مع مستويات الارتقاء المفاهيمي لدى الاطفال، وتعتبر التفاعلات النشطة للطفل مع البيئة (التفاعلات المادية والاجتماعية) على أنها أهم العوامل ذات الصلة بالمدرسة في الارتقاء المعرفي، ويقول بياجيه عن خبرات المدرسة والارتقاء:

1 المصدر السابق ص 111.

2 المصدر السابق ص 112.

3 المصدر السابق ص 116.

(إن الخبرة ضرورية للارتقاء الفكري غير أنني أخشى أن نقع في وهم، أن التعرض لخبرة ما يكون كافياً لأن يتحرر الطفل من البيئة ذات العلاقة والمطلوب هو أكثر من ذلك أذ ينبغي أن يكون الفرد نشطاً ويؤثر في الأشياء ويجد البنى الخاصة بموضوعاته)<sup>1</sup>.

**(11) المفاهيم الرئيسية في نظرية بياجيه:**

(1) النمو المعرفي: وهي تحسن ارتقائي منظم للأشكال المعرفية التي تشكل من حصيلة الخبرات، يهدف الى تحسين عملية التوازن بين عملية الاستيعاب والملائمة.

(2) البيئة المعرفية: هي مجموعة من القواعد يستخدمها الفرد في معالجة الموضوعات والتحكم في العالم.

(3) العمليات: وهي الصورة الذهنية للعمليات المختلفة في تحقيق الفهم وحل المشكلات.

(4) السيكا: وهي صورة أجمالية ذهنية لحالة المعرفة الموجودة، تتمثل في تصنيف وتنظيم الخبرات الجديدة التي يدخلها الفرد في أبنية ذهنية معرفي وهي أسلوب خاص بتمثيل العالم وأحداثه ذهنياً.

(5) الوظائف العقلية: وهي العمليات التي يلجأ إليها الفرد عند تفاعله مع المحيط.

(6) التنظيم: يشير هذا المصطلح الى كون العمليات العقلية مرتبة ومنسقة في أنظمة كلية متناسقة، ويعتبر ميل ذاتي يشكل استعداد يجعل الطفل يقوم بأحداث ترابط بين المخططات الذهنية بكفاءة عالية.

(7) التكيف: يشير هذا المفهوم الى الوظيفة العقلية الثانية عند بياجيه والتي تعبر عن نزعة الفرد نحو التلاؤم والتألف مع البيئة التي يعيش فيها.

(8) ثبات الموضوعات: والتي تعني أدراك الطفل للأشياء على أن موضوعاتها يستمر في الوجود حتى وأن كانت بعيدة عن مجال أساسه.

(9) الاحتفاظ: وهو يعني أدراك أن تغير الخصائص المادية للأشياء لا يغير بالضرورة من جوهرها.

(10) الاستيعاب: هو عملية تعديل الخبرات والمعلومات الجديدة والتوافق مع البيئة العقلية الحالية للفرد. ويعني أيضاً استخدام الخبرات والمكتسبات السابقة في حل المشكلات الجديدة المماثلة لمشكلة سابقة، أي التغير في المحيط لجعله يتوافق مع البيئة العقلية الحالية للفرد.

(11) الملائمة: وهي عملية تفسير أو مراجعة السيكمات الموجودة عند الفرد خلال مواجهة المشكلات وخبرات جديدة، وبالتالي هي التغير في البنيات العقلية لتتوافق مع الموقف البيئي أو التعليمي، ويعني ذلك التفكير في الحصول على حلول جديدة.

(12) العقلية: وهي القدرة على التمثيل الداخلي لعملية عكسية بحيث يكون قادراً على التأمل في الآثار المترتبة عند أوصول الاحتمال الاول، مثال  $(1 + 1 = 2)$ ،  $(1 \cdot 1 = 1)$ ؟، (يتصاعد البخار الصاعد من الاناء المتواجد على الفرن إذا الماء يغلي)، النتيجة العكسية (الاناء في البراد، إذا الماء يتجمد).

(13) الذكاء: هو التوازن الذي تسعى إليه التراكيب العقلية، أي تحقيق التوازن بين التراكيب العقلية والمحيط، وبمعنى آخر تحقيق التكيف في أبعاده المختلفة (البيولوجي، النفسي، العقلي، الاجتماعي، الوجداني)<sup>2</sup>.

**(12) المضامين والتطبيقات التربوية لنظرية النمو المعرفي لبياجيه:**

(1) يرى بياجيه أن التربية لا تتواجد الا على شكل نظريات مشكلة من طرف المتعلم الذي يجب أن يكون عضواً ناشطاً وفعالاً من الناحية العقلية والمادية، وذلك باستخدام وسائل خاصة.

(2) إن حالات عدم التوازن التي تعبر عن الحالة الداخلية للمتعلم عند الفشل في الوصول الى الحلول الناجعة للمشكلة قد تصبح منبع لمواصلة الجهود في تحقيق التعلم.

1 المصدر السابق ص 116.

2 المصدر السابق ص 182.

- (3) أن طريقة المقابلة الفردية التي وصفها بياجيه في ملاحظة سلوكيات الاطفال تعتبر وسيلة ناجحة إذا ما أستعملها المربي في فهم مشكلات التعلم والتمرس عند التلاميذ.
- (4) إن التعلم بواسطة حل المشكلات جعل بياجيه يتأكد أن التعلم لا يتم بشكل كلي، وإنما يتم على شكل اكتسابات جزئية يشكلها المتعلم في قالب بنائي، فالمعرفة الاولى تعتبر قاعدة الاساس التي تبنى عليها المعارف اللاحقة، أذ لبناء المعرفة يجب تجميع كل الاجزاء في قالب معرفي كلي.
- (5) إن إتاحة العديد من مراحل التفاعل بين المتعلم وبيئته الطبيعية والاجتماعية يؤدي الى تطور النمو المعرفي بشكل أفضل.
- (6) مراعاة قدرات الطفل ونموه في بناء البرامج التربوية المخصصة له.
- (7) ضرورة الاستفادة من أخطاء المتعلم في بناء المواقف التعليمية يتجاوز جوانب الضعف فيها،
- (8) توفير الالعاب التربوية وتدعيم الانشطة التعليمية باللعب وجعل المتعلم يشعر بالحرية وبتلقائية المتعة أثناء أدائها.<sup>1</sup>
- لقد كانت محاولات بياجيه تهدف بالدرجة الاساس الى تخطيط العالم العقلي للطفل، وقد بدأ بياجيه اهتمامه بتفكير الاطفال عندما لاحظ أن الصغار يقعون بنفس الاخطاء بصورة ثابتة عند إجراء اختبارات الذكاء وفي طرز معينة منها، وبعد سؤال الاطفال بطريق تكشف عن مسار تفكيرهم أكتشف أنهم لم يفكروا بدرجة أقل من الراشدين فقط بل بشكل مختلف عنهم أيضاً، وعادة ما ينظر الى عقل الطفل كأنه ألبوم من الصور المشاهدة واللقطات الفوتوغرافية (المترجمة) وعندما يتعرض الطفل لخبرات جديدة فإن هناك صور جديدة تضاف الى ذلك الالبوم، ووفقا لوجهة النظر هذه فإن وجهة الاختلاف الاساسية بين عقول الاطفال والراشدين تتمثل في عدد الصور المخزونة فيها.<sup>2</sup>
- وتبنى بياجيه منظورا بنائيا حيث يفترض أن الناس يجب أن يستعملوا خيالهم لفهم مغزى الخبرات التي يتعرضون لها، ولكي يفهم العالم عملية التفكير يجب عليه اكتشاف ما يستمد الافراد من خبراتهم وما يضيفونه أليها، أي بمعنى آخر ما يقومون ببنائه، وقد توصل بياجيه الى اعتقاد مؤداه (أنه كلما نما الطفل تطورت قدراته على التفسير أو البناء (construct) من خلال المراحل التي يجتاها أثناء مسيرة حياته الى أن تصل قدراته العقلية الى قدرة الراشدين).<sup>3</sup>
- وهناك الكثير من الجدل والاختلاف حول طبيعة المسائل المعروفة للنظر والاعتبار من وجهة نظر الباحثين المهتمين بمسألة الحصول على المعرفة عند الاطفال ومن هذه المسائل المثيرة للجدل ما يلي:
- (1) هل ينسق الاطفال في أعمار معينة في عملياتهم العقلية: لقد افترضت بعض الدراسات أن الاطفال تباينوا تماما في استراتيجيتهم العقلية، فعلى سبيل المثال لا يكون التفكير عند الاطفال في الرابعة من عمرهم متمكنا حول الذات دائما، وأظهرت التحولات أنهم يهتمون بالاستماع الى ما يذكر لهم ويبلغونه للأطفال الذين هم في الثانية من عمرهم أقصر وأيسر بالقياس بالكبار، وبالمثل قد يستخدم طفل ما في الثانية عشرة من عمره المنطق في معالجة مشكلة ما والانطباعات الحسية في تناوله لمشكلة أخرى.
- (2) هل يصل جميع الاطفال الى المرحلة النهائية: عدل بياجيه نظريته لتشير الى أن كل الافراد يبلغون مرحلة العمليات الصورية بين العشرين وذلك وفقاً (لاستعداداتهم وتخصصاتهم) ولكن يوجد دليل على أن طلاب الجامعات يستخدمون التفكير المعتمد على العمليات الصورية بنسبة صغيرة نسبياً (من 15 الى 25%) ويرى بعض علماء النفس أن نظرية بياجيه تشير الى الاستعداد وليس بالضرورة الى استراتيجيته يتم التعود عليها.
- (3) هل النمو العقلي قابل للقلب أو العكس: وبمعنى آخر هل يمكن أن يفقد الاطفال القدرات العقلية التي اكتسبها من قبل، ومن الواضح أن النمو غالبا ما يحصل بالتكرار فالأطفال الرضع حديثو الولادة يتسمون بالتفكير أثناء الاسابيع الاولى القليلة من

1 المصدر السابق ص 183.

2 لندا، ل، دافيدوف (مدخل الى علم النفس)، ترجمة: د سيد الطويل، د، محمود عمر، الناشر ماكجوهيل للنشر، الرياض، ط1، 1983، ص 384،

3 المصدر السابق ص 35.



حياتهم، وبعد ذلك يعولون على محاكاة من يداعبهم بالغياب عن نظرهم حتى نهاية السنة الاولى من عمرهم أو نحوها والقدرات العقلية قد تظهر وتختفي وتعود للظهور أثناء الطفولة المبكرة.

(4) ما لذي يشكل القدرات المعرفية: ترى البحوث أن الاطفال يصلون الى معالم عقلية مختلفة وأعمال متباينة، وأن التعليم في وسط عائلي وثقافي معين له أثره القوي على التوقيت الذي تظهر فيه قدرات معينة، ويعتقد كثير من علماء السلوك أن بياجيه بالغ في تأكيد دور الوراثة والنضج والبخس من شأن البيئة المحيطة بالأطفال.

(5) هل كان بياجيه في تحليله للسلوك (حل المشكلة) لدى الاطفال أخذاً في اعتباره بقدر كاف دور كل من اللغة والذاكرة: ولقد رأت الادراكية بصفة عامة لم تسمح للدراسات التي أجراها بياجيه بتميز القصور في اللغة أو الذاكرة أو الإدراك، بينما ترى البحوث الحديثة أن القصور في تلك النواحي قد تكون له أهمية بالغة بالنسبة لسلوك حل المشكلة، فالأطفال الصغار قد لا يبحثون عن اللعب التي (اختفت) من أعينهم لأنهم لا يتذكرون ما رأوه وليس بسبب نقص مفهوم بقاء الشيء أو استمراريته، قد يجد الاطفال الاكبر سناً صعوبة في أداء المهام المحددة مثل (أ. أكبر من ب. وب أكبر من ج. أيهم الاكبر) لأنهم لا يفهمون اللغة التي صيغت بها، ولا يتذكرون تلك التفاصيل، كما قد يفشل الصغار في مشكلات بقاء الكم لأنهم لا يدركون الابعاد المرتبطة بحلها ولا يولد عنها عناية.<sup>1</sup>

### (13) التسمية الرمزية:

دلت دراسات بياجيه للأطفال على أن الطفل الى سن الخامسة والسادسة، يعتبر الاسم ملكاً للأشياء وأنها هي التي تصدر عنها الاشياء، ثم في مرحلة تالية (من سن 6 الى سن 8 سنوات) يعتقد الطفل أن الاسماء أنما اخترعها خالق الاشياء (الله والسابقون من الناس) وحتى المرحلة الثالثة (9 . 10 سنة) يظل يعتقد أن الاسماء من صنع أشخاص أي أكانوا، ولكن بصرف النظر عن ارتباط اختراع الاسم وخالق الشيء.

وهنا بدء الابتعاد عن الواقعية في الوجود أذ تكف الاسماء عن أن تظل مرتبطة بالأشياء، ويرى الطفل طوال هذه المراحل من النمو العقلي أنه قد أمكن تفسير الاشياء دون اعتراض من أحد، وتدل استجابات الاطفال في هذه المرحلة التقريرية للأسماء يمكن أن الطفل كما يقول بياجيه قد بدأ يدرك أنه قد (تقرر) فقط تسمية الشمس شمسا، مثلاً ولأشياء أكثر من ذلك، فليس في تسمية الشمس بهذا الاسم (عند الطفل في سن العاشرة) أكثر من مجرد أخبارنا بأن الشمس تسمى شمسا، وليس قبل الحادي عشرة الى الثانية عشرة أبتدأ الطفل في تفسير الاسم بمعاني يستمدّها من الاشتقاق اللفظي أو فقه اللغة كقوله: أن الشمس سميت كذلك لاستدارة قرصها أو لإشراقها أو حرارتها أو ضوءها.<sup>2</sup>

إن الالفاظ التي ينطق بها الطفل ليست كما هي عندنا رموز لمعاني، أو أشياء، بل هي المعاني والاشياء ذاتها، ولقد سألت صغيرة الاستاذ (أوجدن) (أربع سنوات) (لماذا لا أرى ما أقوله الان) دلالة على أن الاسم في نظرها ليس منفصلاً أو مفارقاً للشيء المسمى به بل هو متجسم فيه، ودلت تجارب بياجيه على أن أشخاص في سن السبعة سنوات على أن الطفل عندما يتعلم أسماء الاشياء يخيّل إليه أنه توغل في حقيقة الشيء أو أكتشف وجوده وحقيقته في الواقع، فالأسماء حينئذ موجودة في الاشياء والاشياء هي التي تخبرنا بأسمائها، وفي سؤال بياجيه لطفل أبن (الاربعة سنوات) (لماذا تسمى الشمس كذلك) كانت الاجابة (لا أدري) فقط لأننا نراها فليس أن كلمة شمس تدل على القرص الاصفر هو الذي يتضمن كلمة شمس، وهذه هي الحقيقة الاسمية (nominal reality) أو التكامل الاسمي بمعنى نمو الالفاظ ذات الدلالة على المعاني أبتدأ من النصف الثاني من السنة الثانية.<sup>3</sup>

من الواضح أن هناك نوعين من العلاقة العضوية التي تقوم في أصل الكلمات، هناك الكلام اللفظي (verbal speech) والذي هو تحديد نماذج صوتية (phonetic) كاستجابة شرطية لأنماط معينة من التنبيه (كتعلم الطفل أن يقول (كيتي) كلما رأى

1 المصدر السابق ص 392 - 393.

2 د، كمال دسوقي (النمو التربوي للطفل والمراهق، دروس في علم النفس الارتقائي) الناشر: دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، ب، ت، ص 459.

3 المصدر السابق ص 460.

القطعة السوداء تمر أمامه، فيكافأ على ذلك بالابتسامات والقبلات وربما أعطي القطعة كي يلعب معها). (verbal understanding) والذي هو تحديد أنماط معينة من الاستجابة الانفعالية والحركية والعقلية بتبديدها نماذج صوتية معينة كتنبيه صوتي (سمعي) (كاللغات بحثاً عن القطعة كلما نطق الآخرون بهذا الاسم)، أن اتحاد هاتين العمليتين الإدراكيتين هو ما يسمى بالتكامل الاسمي (nomail integration) بمعنى نشوء القدرة على استعمال وفهم الكلمات في ربط اللفظ بالمعنى أو السياق (فما هو أساس للنشاط الرمزي كله وليس ذلك قبل الشهر الثامن عشر من العمر).<sup>1</sup>

وتزيد حاجة الطفل الى الالفاظ والحصول منها على ما يلزمه مادام قد اكتشف أن لكل شيء أسماً هو في نظره) الوجود الحقيقي لهذا الشيء (كما يقول شتيرن) فالى جانب سؤاله الدائم عما لانعرف من الاشياء يهيب بطرق ثلاث مميزة للتسمية: (1) فهو يخترع ألفاظا لانعرف مصدرها أو أصلها حين نسمعها، وقد ذكر الباحثون الكثير على أمثلة هذه الاختراعات اللفظية، وهذا مألوف لنا في الاطفال.

(2) وهو يتوقع في إطلاق اسم شيء يعرفه على ما يمثله مما لا يعرفه كأطلاق أسم العروسة (بيبي) على الدب والكلب القماش أو الجلد الاعلى أو الحدس الفضلي أو المراد نخشي... وكالطفل من سنتين وثلاثة أشهر الذي عمم لفظ (لالا) من الموسيقى الى الجندي في الجيش، ثم على أي لحن أو صوت لموسيقى، ونحن نألف هذا أيضاً في استعمال الطفل كلمات (أح) و(كنج) وغيرها مما يرجح أما الى نوع الصيغة المميزة للشيء أو الى قلة الخبرة الشيخة للطفل.

(3) وقد يلجأ الطفل للتسمية الى خلق أسماء جديدة مركبة من أسماء قديمة للتداخل الوظيفي بينها. كقول الطفلة (18 شهرا) وهي ترى الشمس تميل عند المغيب (blue co co) بالتركيب من (cabrule) وهي الشمس، و(cou cou) وهي (لعبة الاستخفاء) كما نسميها. وفي نماذج من تجاربنا على أطفال جاءت استجابات (أريد وردة) أي (نمصها) و(مأذنة الكنيسة) بمعنى أفرغها.<sup>2</sup> وتلح التسمية على الاطفال حتى سن متأخرة وتظل لدى الكبار أنفسهم في مثل عبارات: أعني، قصدي، أقول، يعني: الموجودة في كل اللغات كدليل على أساف اللفظ للمعنى أو الشيء، ومن الناس من يعانون قصور اللغة والعجز عن التعبير عما يدركون، بينما آخرون لديهم خصب في اللغة أو غزارة في التعبير يفوقان المعنى المقصود بالألفاظ (وكل هذا دليل على الحاجة الماسة الى تلبيس المسميات أسماءها) خصوصا بتقدم السن نحو التحصيل الدراسي والقراءات والخبرات التلقائية المكتسبة بالاطلاع، حين تصبح اللغة شر لابد منه رغم مسيس الحاجة أليها لاسيما بعد أن يعوق القدرة على التعبير قواعد اللغة والنحو من جمع ومفرد، ومذكر ومؤنث) وتصريف أحوال واستعمال أدوات التعريف.<sup>3</sup>

إن هذا الاقتران الراتب بين اللفظ والمعنى أي تطبيق الواحد على الآخر بحيث تصبح كلاهما بديلا ومنها أو استجابة للآخر وهو ما نسميه الرمزية (symbolisim) التي تجد مبادئها الاولى في العقل المنعكس والاستجابات الشرطية خصوصا في ارتباطهما بفاعلية التقليد، كما وجدنا أن بعد أن تتحصل للطفل اكتساباته السمعية الصوتية السابقة، أذ ترتبط الاستجابات الصوتية بالصوت المسموع أو المنطوق، ويثبت استدعاء أحدهما للآخر، وترتبط الآن بالأصوات الى حد ارتباط الصم منذ الولادة بالبيكم.<sup>4</sup> لكن السلوك الرمزي لا يمكن القول بوجوده حتى تتوافر الظروف الثلاثة التي ذكرها ما ركي:

- (1) أن يصل حلول استجابة الطفل محل تنبيه الآخرين الى حد أن يؤدي الطفل في الحال هذا الفعل أداء جيد.
- (2) ثانيا: أن تنشأ في نفسه الميول ذاتها للاستجابة أذا قام هو نفسه بالتنبيه فيستجيب لنفسه كأنما يستجيب للشخص الآخر.

1 المصدر السابق ص 461.

2 المصدر السابق ص 462.

3 المصدر السابق نفس الصفحة.

4 المصدر السابق ص 463.

(3) ثالثاً أن يأتي الطفل في نفس الوقت باستجابات مشابهة ومغايرة لمنبهاته هو الصوتية، وهنا يشير بياجيه وهيوم في هذا الى محاولات حول حقيقة التفكير ومراحله والوظيفة الرمزية للعب والاحلام والتمثل المعرفي (cognitive representation).<sup>1</sup>

وبالإشارة الى خصيص الرمزية مستوى الادراك الحسي عموماً والذي يمهد للإدراك العقلي للكميات والمفاهيم وهما ارتباط النشاط الصوري بحاسة السمع ليصبح سماع صوت الآخرين أثارة للاستجابة بالانتباه والتقليد والتمثل الذهني مع استمرار تداخل الحواس وظيفياً (الاصم والابكم، حالة انعدام الشم والذوق عند الزكام) وفاعلية التشبيه (assimilation) والتي تجعل استجابة محل أخرى (أو تشبيه محل آخر) فيرمز كل منها الى الآخر (وتصبح بديلاً له) لما هنالك من شبه بين الاصل والبدل، الرامز والمرموز له.<sup>2</sup>

**(14) النمو المعرفي والجسدي:**

تبدأ فترة الطفولة المبكرة من المراحل الأخيرة للرضاعة في النصف الثاني من السنة الثانية من العمر وتنتهي بعمر خمسة سنوات، حيث يمكن للأطفال حينها أن يدخلوا الحضانة أو مدارس اللعب، ويطلق على هذه الفترة أسم (سنوات الحضارة المدرسية) أو (ما قبل مرحلة المدرسة) ويطلق على الشهور القليلة الأولى للطفولة أسم (خبرة الزحف) لا سباب واضحة وهذه السنوات حاسمة حيث يفترض (ستانلي نيجو 1975) أن مرحلة ما قبل المدرسة قد تكون الأهم في حياة الفرد لأنها تؤسس فيما بعد للبناء السلوكي المركب، ويشير بياجيه (وأهلدر 1969) الى أن الطفل خلال هذه السنوات ينمي قدرته على التفكير ويصبح أقل اعتماداً على الافعال (الحسية . الحركية) في توجيه سلوكه، وفي هذه الفترة يتحول الطفل الى كائن يعتمد على الفعل ويستخدم البناء الفكري.<sup>3</sup>

وهنا يتلشى الارتباط بين المهارات (الحسية . الحركية) والمهارات المعرفية والموجودة خلال الشهور الأولى لبداية الحياة وذلك عند نهاية السنة الأولى، وعندما يبدأ الطفل بالتجاوب مع اللغة ويكتسب بعض القدرات للتعامل مع مفاهيم مكتسبة تتزايد معرفته للمهارات غير الحركية، وعند اقتراب منتصف السنة الثانية يبدأ الطفل بالتقليد واختراع حلول للمشاكل أكثر من الركون الى مبدأ التجربة والخطأ، وعند هذه المرحلة يمر عبر المراحل المبكرة مما يسميه بياجيه أفكار ما قبل الاجرائية، وكذلك لا يمكن التفكير من غير رموز و يجب أن يكون هنالك بعض الرموز الفكرية للأشياء والسلوك بشكل تجريدي حتى تنمو مكتسبات الطفل في هذا النوع من السلوك.<sup>4</sup>

### الفصل الثالث

#### (النتائج والاستنتاجات)

##### (1) نتائج البحث:

- (1) لقد أولى بياجيه اهتماماً خاصاً لتطور التعليم أكثر مما يوليه لتعلم المفاهيم، وهو يرى أن التعليم يتخذ أشكالاً مختلفة في مختلف مراحل تطوره، فالأطفال في المرحلة (الحسية . الحركية) يتعلمون من خلال العمل المباشر بالأشياء الموجودة في بيئتهم، أما في المرحلة الاجرائية فأنهم يتعلمون بتمثل الاشكال الثابتة للأشياء وتمثيل حركتها ولكنهم لا يستطيعون من استخدام العلاقة بين الاشكال وحركتها في التوصل الى الاستدلال حول مثل هذه الموضوعات، أو حول الاحتفاظ بالكمية، أما في المرحلة الاجرائية المحسوسة ففي استطاعتهم القيام بهذا الاستدلال لكنهم لا يملكون في ذلك الا بالرجوع الى الاشياء التي يستطيعون رؤيتها.
- (2) أن هذه المراحل الاربع تحدث على نفس هذا الترتيب عند الاطفال جميعاً ذلك لأن كل مرحلة هي شرط ضروري ومنطقي لقيام المرحلة التالية لها، ، ومهارات التعلم في كل مرحلة تدخل في المرحلة التالية وتزداد اتساعاً فيها وبهذا يمكن رؤية نظرية بياجيه على أساس أنها تمثل هراً من المهارات التعليمية.

1 المصدر السابق ص 463.

2 د، عدنان الذهبي (سيكولوجيا الرمزية) الناشر: مجلة علم النفس المصرية، المجلد الخامس، 1988، ص 256.

3 روبرت واطسن (سيكولوجيا الطفل والمراهق) ترجمة: داليا عزت، ص 319.

4 المصدر السابق ص 330.



- (3) مما تجدر الإشارة إليه أن بياجيه كان عالماً بيولوجياً فهو لم يختَر النماذج العضوية الخاصة (بالتوازن) لتعريف التعلم اختياراً تعسفياً، فالتعلم عند بياجيه نظام عضوي يعمل ككل من أجل المحافظة على هذا النظام.
- (4) إن التعلم عند بياجيه ينطوي على تفاعل بين تمثل الحقائق الجديدة في المعرفة القديمة وملئمة المعرفة القديمة مع الحقائق الجديدة يفقد صلتها بماضيه التعليمي وفي الحالات المتطرفة فأن التمثل المفرط يتسبب في جعل الإنسان جامداً ومتعنتاً وحذراً وثاقفاً، ومن ناحية أخرى فأن التعلم القائم على التكيف يعني أحداث توازن جيد بين التمثل والمواءمة.
- (5) إن التعلم القائم على التكيف يمر في كل مرحلة من مراحل التطور خلال سلسلة أحداث محددة، في بادئ الأمر يصاب بالفشل في بعض استجاباته المفترض فيها أنها تكيفية وهذا يؤدي إلى أحداث نوع من الاضطراب، وبدون هذا الاضطراب فأن الطفل سوف يستمر في إعطاء استجاباته الأولية، ويقام الاضطراب فأن العقل يقوم بحركات مضادة لإزالته، ويطلق بياجيه على هذه الحركات المضادة أسم (تنظيم) (regulation) وعمليات التنظيم هذه تؤدي إلى التعويض عن الاضطراب وبذلك فأنها تسبب في قيام التوازن لا يحدث ألا إذا طور الطفل نفسه إلى مستويات عالية من الفهم.
- (6) إن عمليات التنظيم التي تنشط للتصدي للاضطراب يقوم بنائها المتعلم ذاته، فلقد أستبعد بياجيه الأفكار المبسطة القائلة أن المتعلمين يعرفون تلقائياً متى يكونون على خطأ.
- (7) إن تجنب التناقض يبني على مدى سنوات عمر الطفل عن طريق عملية هي بحد ذاتها جزء لا يتجزأ من نظامنا الوجودي بالإضافة إلى بعض أشكال الاداء الموروثة.
- (8) إن أهمية التغذية الراجعة البيئية تكمن في أنها يجب أن تبني أو (تخترع) من قبل المتعلم، وللقيام بذلك على المتعلم أن يهتم بالنتائج الملاحظة لاستجاباته أو (تنبؤاته) ثم يقارن ما لاحظته بنقض أو (نفي) ما يراه.
- (9) لقد كان افتراض بياجيه الأساسي وهو أن المثير لا يستغني أبداً عن الأثر الذي تقدمه له المقارنة العقلية التي يقوم بها الملاحظ (المتعلم) فالمثير لا يمكن استنساخه كما هو موجود في الواقع الموضوعي بمعزل عن الملاحظ نفسه، لقد افترضت الكثير من نظريات التعلم أن المتعلم (يرى) المثير فقد أنفق بياجيه حياته في دراسة كيف يتوصل المتعلم إلى معرفة المثير.

## (2) الاستنتاجات:

لقد رفض بياجيه فكرة التطور الموجه للمعارف البشرية لدى الاطفال وكذلك تأريخ العلوم على أنهما يحققان فهم أفضل للواقع وتلاحماً أفضل، فبالإمكان تفسير هذا التطور على أنه تحديث متدرج لبرنامج عمل معد سلفاً، ومن هنا كان رفض بياجيه لهذا التفسير فهو يرى أن فرضية التكوين المسبق لا تقدم تحليلاً يوازي التكوين النفسي لتأريخ العلوم، فلقد أكد بياجيه أنه إذا أردنا تفسير حالات تقدم الفكر البشري فلا شيء يقبل إلا مفهوم بنائي يعتبر التطور كعملية خلاصة للإبداعات أصيلة.<sup>1</sup>

## (3) الخاتمة:

لقد كان بياجيه واضع اللبنات الأولى والاساس للنظرية البنائية فهو القائل (بأن عملية المعرفة تكمن في بناء أو إعادة بناء المعرفة فهو الباني بصرح (الفلسفة البنائية).

ففي عام (1955) ألف كتاباً بعنوان (علم الاحياء والمعرفة) ونشره عام (1967) وتحدث فيه عن العلاقة بين التطور البيولوجي والنمو المعرفي، فهو يقارن بين العملية التي تستطيع الكائنات الحية بموجبها أن تتكيف مع التغيرات في بيئتها من جهة، والعملية التي يستطيع الاطفال بموجبها من فهم أكثر للعالم الذي يعيشونه من جهة، ومن جهة أخرى يرى أن ما ينظم نمو الذكاء عند الانسان هي نفس العمليات التي تحدد الشكل العام للإنسان والتغيرات في فسيولوجية جميع الانظمة الحية.

أما في كتاب (تطور التفكير) أو (الموازنة في البنى المعرفي) فهو يحاول اقتفاء أثر انتقال الانسان من مرحلة أخرى ومن خلال مبادئ الموازنة يستطيع الانسان أن يكون فهماً أكثر دقة للعالم من حوله.

1 مارسيل كراهية: (علم النفس التربوي) ترجمة: رباب العابد، الناشر: مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، ط1، 2007، ص 11

أما فيما يتعلق بالتفكير العلمي وخواصه عند بياجيه فقد حدده بالقول أن التفكير العلمي يقوم على أساس فهم الظواهر المحيطة بالإنسان في بيئته، ومحاولة حل المشكلات المختلفة من الناحيتين العملية والحياتية ومحاولة أضفاء معاني جديدة على الأشياء، إذ يتم خلال تلك العمليات اكتشاف أسرار الكون وخواص الأشياء المجهولة، فالعمليات الذهنية والمعرفية تركز على البيئة المعرفية لدى المتعلم وكيفية اكتسابها وتنميتها وتنظيمها وتنظيم ما لدى الفرد من معلومات في نسق معين بعملية تراعي التمثيل أو الملاءمة والتي أسماها بياجيه (بالتوازن) والتي حددها بأربعة عمليات أو مراحل (متباينة) في تطور ذلك التفكير وتعلمه.

لقد تناول بياجيه مفهوم التفكير على نحو ارتقائي وتدرجي على وفق مستويات هرمية عمرية معرفية، فعملية التفكير تتوقف على طبيعة المرحلة العمرية التي يمر بها المتعلم من ناحية، وعلى تغير البيئة المعرفية من ناحية أخرى، وتعتبر عملية التفكير من أهم الخصائص المعرفية التي يتميز بها الإنسان عن غيره من المخلوقات الحية، وهذا ناتج عن تركيب الدماغ لديه وتعقيده مقارنة مع المركبات البسيط عند غيره.

### مصادر ومراجع البحث

- (1) روبرت واطسن (سيكولوجية الطفل والمراهق) المؤلف: هنري كلارك ليند جرين، ترجمة: داليا عزت مؤمن، مراجعة: محمد عزت مؤمن، مكتبة مدبولي، ط1، القاهرة، 2004.
- (2) د و سعيد محمد بهادر (في علم نفس النمو)، دار البحوث العلمية، ط2، الكويت، 1981.
- (3) مارسيل كراهييه (علم النفس التربوي) ترجمة: رباب العامر، مؤسسة مجد للدراسات الجامعية، ط1، 2007.
- (4) أملي ريبير (قاموس علم النفس) ترجمة: د، عماد الجسماني، الدار العربية للعلوم، (ناشرون)، ط1، بيروت، 2008.
- (5) جان بياجيه (البنوية) ترجمة: د، بشير أويري، منشورات عويدات، لبنان، ط1، 1971.
- (6) برنس هوكر (البنوية وعلم الإشارة)، ترجمة: عبد المجيد الماشطة، مركز دراسات الاشتراكية في العالم العربي، دمشق 1991.
- (7) د، عبد المنعم الحنفي (موسوعة مدارس علم النفس) مكتبة مدبولي، ط1، القاهرة، 1977.
- (8) سلمان عبد الواحد يوسف أبراهيم (مدارس علم النفس المعاصر)، دار أيتراك، مصر، القاهرة، 2010، ط1.
- (9) بي، جي، واردزورث (نظرية بياجيه في الارتقاء المعرفي)، ترجمة: فاضل الايزيرجاوي، سعد قاسم الاسدي، دار الشؤون الثقافية، بغداد، 1990، ط1.
- (10) بياجيه: (حول الذكاء عند الاطفال)، باريس، 1952.
- (11) بياجيه: سيكولوجيا الذكاء.
- (12) د، كمال دسوقي (النمو التربوي للطفل والمراهق، دروس في علم النفس الارتقائي)، دار النهضة العربية، بيروت، د.ت.
- (13) د، عدنان الذهبي (سيكولوجيا الرمزية) مجلة علم النفس المصرية، مجلد 5.
- (14) د، سعيد محمد علي بهادر (في علم نفس النمو).
- (15) بياجيه: (التربية الى أين)، باريس، 1938.
- (16) بياجيه: (منطق ومعرفة علمية) باريس، 1967.
- (17) بياجيه: (علم المعرفة الوراثي) باريس 1969، من طبعة (que \_ saisve) ط5، العدد 1399.
- (18) بياجيه (منهجية تعليمية) باريس 1998.
- (19) بياجيه (الحكم الاخلاقي عند الاطفال)، باريس 1932.
- (20) بياجيه: (المنحى البنائي) سلسلة (que \_ sais \_ je) العدد، 31، العام 1996، ط 11.

## تجليات علم اللغة الحديث في أدب الجاحظ (ت255هـ)

م.د. مازن داود سالم الربيعي

كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة بابل

The manifestations of modern linguistics in the literature of Al-gahidh

Dr. Mazin Dawood Salim Al-Rubei

College of Education for Human sciences\ University of Babylon

mazndawd16@gmail.com

## Abstract

In more than one thousand and one hundred years ago this research discovered what Al-gahidh did reach about an accurate understanding corresponds to a large extent as provided by the Modern Language scientists from advanced definitions of the language with the aid of what has been achieved in the development of large linguistic knowledge in recent centuries. This research pointed to the linguistic features that common understanding in what he called Al-gahidh statement and regular varieties have connotations of the word and the signal line and the holding of the event, and what he called Modern language, and as a system of signs and symbols. and this research found that the preferred fathom the lead in this field Al-gahidh Arab world as it does not exceed the molar pole in rooting term, and all the linguists who have linguistics after him. They depend on him.

**Keywords:** manifestations, Al-Jahiz, linguistics.

## المُلخص

كشف البحث عن توصل الجاحظ قبل أكثر من ألف ومئة سنة، إلى فهم دقيق يطابق إلى مدى بعيد ما يقدمه علماء اللغة المحدثون من تعريفات متقدمة للغة مستعنيين بما تحقق من تطور كبير في المعرفة اللغوية في القرون الأخيرة. وقد أشرَّ البحث ملامح ذلك الفهم اللغوي المشترك في ما سماه الجاحظ بالبيان وأصناف الدلالات المنتظم لها من لفظ وإشارة وخط وعقد وحال، وما سماه المحدثون باللغة، وكونها نظاماً من الإشارات والرموز. ووجد البحث أن فضل السبق في سبر غور هذا الميدان لا يتعدى العالم العربي الجاحظ إذ كان قطب الرحي في تأصيل المصطلح، وكل اللغويين الذين درسوا علم اللغة من بعده هم عيال عليه.

**الكلمات المفتاحية:** تجليات، الجاحظ، علم اللغة.

تجليات علم اللغة الحديث في أدب الجاحظ (ت255هـ)

مقدمة:

يزخر التراث العربي بما خلفه دارسو الادب من علماء هذه الأمة من تراث يعد الأضخم في تاريخ الانسانية. ولعل ما حظيت به المعرفة اللغوية يعد النصيب الأوفر من اهتمام علماء العربية القدماء؛ لأنها الوعاء الحافظ لذكرياتهم عن ماضيهم الحافل أيام كانوا سادة الارض، فضلاً على ارتباطها المباشر بالنص القرآني الكريم الوعاء الحافظ للغة العربية.

يعد أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ (ت 255هـ) أحد أهم أعلام الأدب العربي في العصر العباسي، ومن أبرز علماء العربية الذين رفدوا التراث العربي بمجموعة كبيرة من المؤلفات النفيسة التي نيفت على المئة والسبعين كتاباً، وقد انماز ما وصلنا منها بالدقة وحسن البيان وجمال الأسلوب وغازة المادة.

انطلقت فكرة هذا البحث مما اشار اليه أستاذنا الدكتور نعمة رحيم العزاوي (رحمه الله) - ذات يوم في جلسةٍ مَجيدة - في أن الذي يتأمل تراث الجاحظ، يجد فيه ملامح كثيرة من علم اللغة الحديث، تدل على أن العرب عنوا بلغتهم عناية كبيرة، ودرسوها درساً شاملاً لم يحصل نظيره في اللغات القديمة الأخرى. فشرعت بتتبع تلك الملامح وتبسيط الضوء عليها في هذا البحث الذي يقوم على تعريف الجاحظ للبيان وكلامه على أصناف الدلالات على المعاني من لفظ وغير لفظ التي عدّها خمسة أشياء لا تنقص ولا تزيد، أولها اللفظ، ثم الإشارة، ثم العقد، ثم الخط، ثم الحال. ومن ثم موازنتها بأحدث تعريفات اللغة عند المحدثين.



## أولاً: موازنة بين مفهوم البيان عند الجاحظ ومفهوم اللغة عند اللغويين المحدثين البيان لغة:

بان الشيء وأبان وتبين وتبين واستبان... كلها بمعنى الوضوح والانتشاف، والبيان من الرجال: الفصيح، والبيان: الفصاحة واللسن<sup>1</sup>، وبهذا ينتظم لفظ البيان معنى الدلالة والفصاحة والوضوح والكشف والظهور. وقد ورد هذا اللفظ بهذا المعنى، أي الوضوح والانتشاف في آيات كثيرة في القرآن الكريم، منها قوله تعالى: ((الرحمن \* علم القرآن \* خلق الإنسان. علمه البيان)) (سورة الرحمن: 1 - 4)، يرى ابن كثير أن معنى البيان في الآية هو اللغة يستند في ذلك إلى كلام الحسن البصري: ((قال الحسن: يعني النطق))<sup>2</sup>. وقال الطبرسي (548هـ): ((أي النطق والكتاب والخط والفهم والإفهام))<sup>3</sup>، وفي قوله تعالى ((ثم إن علينا بيانه)) (سورة القيامة: 19)، يرى ابن كثير أن المعنى هو ((أي بعد حفظه وتلاوته، تبيينه لك، ونوضحه ونلهمك معناه على ما أردنا وشرعنا))<sup>4</sup>.

## البيان اصطلاحاً:

قال الشريف الجرجاني (ت816هـ)، البيان: ((هو النطق الفصيح المعرب، أي المظهر عمّا في الضمير. والبيان: إظهار المعنى، وإيضاح ما كان مستوراً قبله، وقيل: هو الإخراج عن حد الإشكال، والفرق بين التأويل والبيان، أن التأويل ما يذكر في كلام لا يفهم منه معنى محصل في أول وهلة، والبيان ما يُذكر فيما يفهم ذلك لنوع خفاء بالنسبة إلى البعض))<sup>5</sup>. والبيان: ((أصول وقواعد يعرف بها إيراد المعنى بطرق يختلف بعضها عن بعض في وضوح الدلالة العقلية على نفس ذلك المعنى))<sup>6</sup>.

## مفهوم البيان عند الجاحظ:

قال الجاحظ: ((وعلى قدر وضوح الدلالة وصواب الإشارة وحسن الاختصار ودقة المدخل، يكون إظهار المعنى. وكلما كانت الدلالة أوضح وأفصح والإشارة أبين وأنور، كان أنفع وأنجع. والدلالة الظاهرة على المعنى الخفي هو البيان الذي سمعت الله تبارك وتعالى يمدحه ويدعو إليه ويحث عليه. وبذلك نطق القرآن))<sup>7</sup>. وإذا تأملنا كلام الجاحظ في البيان، نلاحظ مفهومين دار حولهما كلامه على البيان:

أحدهما: مفهوم عام، تكون فيه للفظ البيان دلالة تساق دلالة كلمة (لغة)، أو التعبير عن معنى من المعاني بوسائل التعبير الممكنة.

والآخر: مفهوم خاص، تكون فيه لفظة (بيان) منتظمة معنى بلاغة التعبير بلغة الكلام المقول، أو المدون وحده من دون وسائل التعبير الأخرى، فالبيان على وفق هذا المفهوم مرادف للفظ بلاغة التي يستعملها عند الحديث عن الأدب.

## تعريف الجاحظ للبيان:

قال أبو عثمان الجاحظ: ((البيان اسم جامع لكل شيء كشف لك قناع المعنى، وهتك الحُجُب دون الضمير، حتى يفضي السامع إلى حقيقته، ويهجم على محصله، كائن ما كان ذلك البيان، ومن أي جنس كان ذلك الدليل؛ لأن مدار الأمر والغاية التي إليها يجري القائل والسامع إنما هو الفهم والإفهام، فبأي شيء بلغت الأفهام وأوضحت عن المعنى، فذلك هو البيان في ذلك الموضع))<sup>8</sup>. وتحليل تعريف الجاحظ للبيان نجد أنه قد حدّد المحاور الرئيسة في عملية إنتاج الكلام التي أكدها الدرس اللغوي الحديث، وهو ما أطلقنا عليه ملامح علم اللغة الحديث عند الجاحظ، وهي:

1 - العين: (بين) 1 / 208-209، والمصباح المنير: (بين) 43.

2 - تفسير القرآن العظيم: 271/4.

3 - مجمع البيان: 229 / 4.

4 - تفسير القرآن العظيم: 170 / 7.

5 - التعريفات، للجرجاني: 54.

6 - جواهر البلاغة، أحمد الهاشمي: 244-245.

7 - البيان والتبيين: 1 / 56.

8 - البين والتبيين: 1 / 56.

1- تتحصر عناصر الاتصال في اللغة ب: المرسل (المتكلم)، والمستقبل (السامع)، والرسالة أو الخطاب، وهي (مادة الكلام)، الفكرة أو المضمون المراد إيصاله بمجموعة من الرموز، و المجال الناقل لمضمون الرسالة. وهذه العناصر قد انتظمها قوله تعالى: (ما كان لبشر أن يكلمه الله إلا وحيا أو من وراء حجاب أو يرسل رسولا فيوحي بإذنه ما يشاء إنه عليّ حكيم)) (الشورى: 51)، فالمتكلم هو الله سبحانه وتعالى، والسامع هو بشر، والكلام هو مادة الخطاب، والوسط الناقل هو الفضاء ما بين المرسل والمتلقي، فالله جلّ وعلا يكلم عباده لإبلاغهم رسالته. وربما هذا ما دعا الجاحظ إلى أن يسمي كتابه (البيان والتبيين).

ومصطلح البيان عند الجاحظ جامع لكل طرق الاتصال ووسائل التبليغ في المجتمع. ومع ذلك فإن استعمال كلمات مثل السامع والقائل قد تؤكد أن الكلام المنطوق أو اللغة المنطوقة أو اللفظ، تأتي عنده في المقام الأول من وسائل البيان الأخرى، ومن هنا نلاحظ أن التعريف الذي قدمه الجاحظ للبيان في حقيقته تعريف شامل للغة ووظائفها وعناصرها ووسائل التواصل التي توفرها في الربط بين الباحث (المتكلم) والمتلقي (السامع) بما يراد إيصاله (الرسالة). إن ما توصله اللغة أو تنقله أو تعبر عنه هو الأفكار والمعاني، والانفعالات، والرغبات، أو الفكر بوجه عام<sup>1</sup>، فهي وسيلة التواصل لأهداف وغايات معينة<sup>2</sup>. وتعبير الجاحظ بالبيان قد يكون من باب تسمية الشيء باسم بعض أجزائه، فهو قد سمى الباب المعقود لهذا الغرض بباب البيان<sup>3</sup>.

2- إن اللغة مجموعة من الرموز الصوتية وغير الصوتية، فالبيان عند الجاحظ بيانان:

أ . البيان اللفظي: ويتكون من طريق اللغة الصوتية المشتركة بين المتكلم والمخاطب بما هو مشترك بينهما من ألفاظ احتوت عليها الرسالة المصوغة باللغة المشتركة بينهما. واللغة (اللفظية) هي الوسيلة الرئيسة من وسائل الاتصال، واليهما يشير المعنى المتبادر إلى الذهن من معاني كلمة (لغة)، وهي مرحلة متقدمة من مراحل التعبير عند الانسان<sup>4</sup>.

ب . البيان غير اللفظي: ويتكون من دوال أخرى سوى اللفظ من وسائل التعبير التي أشار إليها الجاحظ بقوله: ((وجميع أصناف الدلالات على المعاني من لفظ وغير لفظ: خمسة أشياء لا تنقص ولا تزيد، أولها اللفظ، ثم الإشارة، ثم العقد، ثم الخط، ثم الحال، وتسمى نصبة. والنصبة هي الحال الدالة التي تقوم مقام تلك الاصناف ولا تقصر عن تلك الدلالات))<sup>5</sup>. والذي يظهر من ترتيب الجاحظ لهذه الدوال الخمسة التي قال عنها: إنها لا تنقص ولا تزيد، أنه ابتداء بما هو أكثر استعمالا، فالكلام المنطوق ثم الإشارة ثم العقد... إلخ. غير أن هذه الدوال تتباين فيما بينها، إذ إن ((لكل واحدة من هذه الخمسة صورة بئنة من صورة صاحبها، وحلية مخالفة لحلية أختها، وهي التي تكشف لك عن أعيان المعاني في الجملة، ثم عن حقائقها في التفسير، وعن أجناسها وأقذارها، وعن خاصتها وعامها))<sup>6</sup>.

وهذه الوسائل أو الدوال هي التي ينعقد عليها إظهار مجمل المعنى وإبانته، ثم يتدرج ذلك الاظهار ويزداد الوضوح حتى يصل السامع أو المتلقي إلى حقيقة ذلك المعنى عند التفسير. وفي هذا إشارة واضحة إلى التفريق بين عين المعنى وحقيقته، فالمعنى يظهر أول مرة مجملا، ثم تتظافر هذه الوسائل في إيصال المتلقي إلى حقيقة ذلك المعنى، وذلك يحدث عند التفسير والتحليل؛ إذ لا يمكن لوسيلة واحدة فقط إظهار المعنى، وإلى هذا توصل المحدثون في دراساتهم اللغوية؛ فالمعنى لا يظهر بقرينة واحدة، بل لابد من تظافر عدد من القرائن على تبيينه<sup>7</sup>. ولأن كل دراسة لغوية لابد من أن يكون موضوعها الأول والأخير هو المعنى وصلته بالمبنى، لذا يعد الارتباط بين الشكل والوظيفة هو اللغة<sup>8</sup>.

1 - علم اللغة، د. الضامن: 133.

2 - ينظر: اللسانيات اتجاهاتها وقضاياها الراهنة: 83.

3 - ينظر: دراسات في اللغة والمعاجم: 267.

4 - ينظر: علم اللغة، د. علي وافي: 47.

5 - البيان والتبيين: 57 / 1.

6 - البيان والتبيين: 57 / 1.

7 - ينظر: البيان في روائع القرآن، تمام حسان: 223.

8 - اللغة العربية معناها ومبناها، تمام حسان: 33.

على أنَّ الجاحظ لم يقصر وسائل إيانة المعنى وإيصاله على اللغة المنطوقة كما هي الحال عند ابن جني (ت 392هـ) الذي قال في حدِّ اللغة: ((هي أصوات يعبرُ بها كلُّ قوم عن أغراضهم))<sup>1</sup>. ولعل ما ذهب إليه الشريف الجرجاني يكاد ينطبق على ما انتهى إليه علم اللغة الحديث من أنواع اللغات، غير أنه اكتفى بالإشارة إلى تلك الأنواع باستعمال (ما) الدالة على العموم إذ قال: ((هي ما يعبر بها كل قوم عن أغراضهم))<sup>2</sup>، ولعله تنبَّه إلى هذه الأنواع وإلا لماذا استعمل (ما) بدلا من (أصوات)<sup>3</sup>.

وبهذا نلمح لعلماننا القدماء فضل السبق في ذكر أنواع الدلالات على المعاني، ولا مجال لمن يدعي من الغربيين أنه هو من وسَّع دلالة اللغة؛ نعم هم حاولوا ترتيبها بما يتلاءم وعلم اللغة الحديث، ولعقد موازنة بين ما توصل إليه علماؤنا القدماء وما ادَّعاه الغربيون لابدَّ من إيراد بعض تعريفاتهم:

1. قال العالم اللغوي الأمريكي ادوارد سابير إنَّ اللغة ((طريقة أو وسيلة إنسانية خالصة وغير غريزية إطلاقا لتوصيل الأفكار والانفعالات والرغبات بواسطة نظام معين من الرموز اختاره افراد مجتمع ما واتفقوا عليه))<sup>3</sup>.
2. قال سويسر: ((اللغة نظام من الاشارات التي تعبر عن الافكار))<sup>4</sup>.
3. قال ماريو باي ((اللغة كل شيء له معنى مفيد))<sup>5</sup>.

والمثال في هذه التعريفات يجد أنَّ اللغة لا تقتصر على صورتها المتكلمة فقط، وإنما تحتوي فضلا على ذلك الاشارات والايماءات وتعبيرات الوجه والرموز. فاللغة في العصر الحديث لم تعد مقتصرة على الكلام وإنما تعدته إلى كل شيء له معنى مفيد، وبذلك تنحصر تلك التعريفات في أنَّ اللغة وسيلة التعبير أو وسيلة التفاهم، والتعبير والتفاهم متلازمان، فالمتلقي يعبر، والسامع يفهم. وعند الموازنة بين هذه التعريفات وتعريف الجاحظ للبيان نجد أنَّ الجاحظ هو السابق في الإشارة إلى حقائق اللغة و ما تؤديه من وظائف، ومن ثم فاللغة في كل زمان وعند كل أمة من بني البشر عناصرها هي هي، وهذه العناصر:

- أ. إنَّ اللغة عبارة عن نظام، وذلك النظام يخضع لقوانين وقواعد محددة<sup>6</sup>. والجاحظ وإن لم ينص على كلمة نظام بالمعنى المتداول اليوم عند علماء اللغة المحدثين والمعاصرين فإننا نلمح أنه كان على إدراك عال لهذا النظام الذي حدد وسائله بالدوال الخمس المذكورة آنفا. فضلا على إدراكه جانبي هذا النظام اللغوي وهما الصوت والمعنى وهو ما يطلق عليه المحدثون ثنائية التركيب<sup>7</sup>.
- ب. التواضع (الاصطلاح) الذي تواضع عليه أهل اللغة، والجاحظ يرى أنَّ أي نظام من نظم البيان أو الاتصال يخضع لعادات الناس، بمعنى أنَّ ذلك يستلزم نظاما محدودا من العلامات أو الرموز المتفق عليها بحيث يستطيع من يستعمل هذا النظام أن يكون تشكيلات مختلفة من هذه الرموز أو العلاقات<sup>8</sup>. واللغة ليست كالكلام من حيث إنها مادة مشتركة لا يمكن نسبتها إلى شخص بعينه، فاللغة مجموعة من العلامات كما يقول المحدثون اليوم، أو كما يراها علماؤنا القدماء (نظما) أي تعليق لفظ بلفظ. وهي العلامات التي تواضع أبناء المجتمع على استعمالها<sup>9</sup>.

- ت. إنَّ اللغة مجموعة من الرموز (العلامات) صوتية أو غير صوتية، ولو أعدنا صياغة كلام الجاحظ على أصناف الدوال على وفق النظرية اللغوية الحديثة لوجدنا ثلاثة منها يهتم بها علم اللغة الآن وهي اللفظ، والإشارة، والخط<sup>10</sup>. والحق أنَّ الدالتان الأخريان داخلتان ضمنا في إطار الإشارة على وفق المفهوم الحديث، فاللغة (نظام من الاشارات) كما عبَّر دي سويسر<sup>11</sup>.

1 - الخصائص: 32/1.

2 - التعريفات: 189.

3 - مقدمة في اللسانيات: 35.

4 - علم اللغة العام: 34.

5 - أسس علم اللغة، ماريو باي: 35.

6 - ينظر: مقدمة في اللسانيات: 35.

7 - ينظر: دراسات في اللغة والمعاجم: 273.

8 - ينظر: دراسات في اللغة والمعاجم: 274.

9 - ينظر: اللسانيات الاجتماعية عند العرب: 65.

10 - ينظر: دراسات في اللغة والمعاجم: 268.

11 - علم اللغة العام: 34.



وهذه الرموز (الاشارات) تختلف من مجتمع لآخر، فربَّ إشارة ما في مجتمع معين تدل على شيء، لا تدل عليه في مجتمع آخر، ((دلالة الكلمة بالوضع على ما تستعمل له دلالة عرفية))<sup>1</sup>. وقد أشار الجاحظ الى سعة مفهوم الرمز بقوله ((فبأي شيء بلغت الافهام، وأوضحت عن المعنى؛ فذلك هو البيان في ذلك الموضع))<sup>2</sup>.

ث. اجتماعية اللغة، إذ هي وسيلة التفاهم التي يتحدث بها أفراد مجتمع متجانس لغوياً. والوظيفة الاجتماعية من أهم وظائف اللغة، فلا لغة بلا مجتمع، ولا مجتمع بلا لغة، والجاحظ في (البيان والتبيين، والحيوان، ورسائله الأخرى)، تناول مسائل علم اللغة الاجتماعي تناولاً أصبح في العصر الحديث ذخيرة جيدة للدارسين في هذا المجال فقد جعل الكلام طبقات كطبقات الناس<sup>3</sup>. وهو ما اتفق عليه علماء اللغة في حديثهم عن اللغة والطبقات الاجتماعية. وبصورة عامة فإن الكلام عند الجاحظ ظاهرة اجتماعية تتغير مبنى ومعنى على وفق احتياجات الناس والمجتمع<sup>4</sup>.

ج. الاتصال أو الوظيفة التواصلية للغة، فالتعبير والتفاهم يعدّان من أهم وظائف اللغة على الإطلاق. وسبق الحديث عن أن الجاحظ قد عبّر عن البيان بأنه وسيلة اتصال، وجعل الفهم والافهام الغاية منه؛ ((لأن مدار الأمر والغاية التي إليها يجري القائل والسامع إنما هو الفهم والافهام، فبأي شيء بلغت الافهام وأوضحت عن المعنى؛ فذلك هو البيان في ذلك الموضع))<sup>5</sup>. وترتبط هذه النقطة بسابقتها ارتباطاً عضوياً، فالوظيفة الاجتماعية للغة بالأساس هي التواصل، إذ يعمل التواصل على اتساق العلاقات الاجتماعية بين أبناء المجتمعات<sup>6</sup>.

ولو عقدنا موازنة بين ما يفخر به علماء اللغة الغربيون في أنهم وسعوا دلالة اللغة وبين ما تضمنه باب البيان عند الجاحظ لوجدنا أن له الريادة في هذه المسألة، إذ أشار إلى أن وسائل التعبير عن المعنى هي:

**1- اللفظ:** وأراد به الجاحظ اللغة المنطوقة الدالة على معنى، وهو مزية الإنسان وخاصته الأساسية التي بها يتحدد نوعياً عن بقية الكائنات الحية في قدرته على الكلام و الإفصاح عن نفسه بالألفاظ، وفي هذا إشارة واضحة إلى تنبّه الجاحظ إلى أهمية علم تشكيل الأصوات للدلالة على المعاني المرادة. وهذا ما أشار إليه اللغويون المحدثون.

**2- الإشارة:** وهي دالة على معنى معين بحركات يؤديها الإنسان باليد والرأس والعين... إلخ. وهذه الحركات التي يؤديها الإنسان تفيد معنى مستقلاً بنفسه، فرفع السيف دلالة على التهديد، ورفع السوط دلالة على الزجر، قال الجاحظ: ((وحسن الإشارة باليد والرأس، من تمام حسن البيان باللسان مع الذي يكون من الدالّ والشكل والتفتل والتثني واستدعاء الشهوة وغير ذلك من الأمور))<sup>7</sup>.

يتضح مما تقدم أن هذه الاشارات تمثل لغة من لغات البيان تعوض في بعض الاحيان عن الكلام، إذ يعبر الإنسان بحركة إحدى أدواتها - (أعضاء جسمه) - عن حاجة نفسه ومكنوناتها، على أن الإفصاح باللسان قد لا يخلو أحياناً من حركة اليد أو الرأس أو الحاجب فهذه الحركات ملازمة للبيان باللسان، تؤكد بعض دلالاته وتقويها، أو تكشف عما لا يستطيع اللفظ أن يبوح بسرّه أحياناً، وفي ذلك يقول الجاحظ: ((والإشارة واللفظ شريكان، ونعم العون هي له، ونعم الترجمان هي عنه، وما أكثر ما تنوب عن اللفظ))<sup>8</sup>. ولعل أهم ما استدركه اللغويون المحدثون و المعاصرون على الجاحظ في دالة الإشارة هو قسمتها على مقصودة وغير مقصودة. والإشارة في علم اللغة الحديث كما يذكر سوسير أنها تتكون من عنصرين<sup>9</sup>:

أحدهما: الدال: وهو مجموعة من الأصوات التي يصدرها الفرد، فهو بهذا يمثل الصورة السمعية للفرد.

1 - اللغة العربية معناها ومبناها: 29.

2 - البيان والتبيين: 1 / 56.

3 - ينظر: البيان والتبيين: 1 / 69 - 70.

4 - ينظر: دراسات في علم اللغة والمعاجم: 281.

5 - البيان والتبيين: 1 / 56.

6 - المحاوره مقارنة تداولية: 45.

7 - البيان والتبيين: 1 / 58 - 59.

8 - البيان والتبيين: 1 / 57.

9 - ينظر: علم اللغة العام: 84- 86.

والآخر: المدلول: ويقصد به الصورة الذهنية التي تتكون في مخيلة السامع عند سماع الدال.

ولا يخرج ما قرره الجاحظ في هذا الدال (الإشارة) عما أكدته الدرس اللغوي الحديث إلا بتسمية الإشارة بـ (لغة الجسد). على أن الجاحظ قد تنبه إلى أن ((مبلغ الإشارة أبعد من مبلغ الصوت))<sup>1</sup>، وهذا ما توصل إليه المحدثون أيضاً إذ خلصوا إلى أن الإيماءات أسبق وجوداً من الكلام، أعقبها التعبير بالصور الذي أدى إلى اختراع الكتابة<sup>2</sup>.

**3- الخط:** وهو ما يقابل مصطلح اللغة المكتوبة عند علماء اللغة المحدثين والمعاصرين<sup>3</sup>، وقد أورد الجاحظ أقوالاً تدل على فضل القلم منها: ((القلم أحد اللسانين... القلم أبقي أثراً، واللسان أكثر هذراً... اللسان مقصور على القريب الحاضر، والقلم مطلق في الشاهد والغائب))<sup>4</sup>. يوازن الجاحظ بين اللغة المنطوقة واللغة المكتوبة ليظهر أهمية الكتاب والخط في نقل الارث الحضاري للأمم والتواصل بين أجيالها، وفي ذلك إشارة إلى أهمية اللغة المكتوبة في تعرف اللغات القديمة أو الميته.

**4- العقد:** قال الجاحظ فيه هو ((الحساب دون اللفظ والخط 000 والحساب يشتمل على معان كثيرة ومنافع جليلة، ولولا معرفة العباد بمعنى الحساب في الدنيا. لما فهموا عن الله الحساب في الآخرة، والعقد هو الحساب بعقد الاصابع))<sup>5</sup>، ويقابله الرمز عند اللغويين المحدثين والمعاصرين الذين استدركوا على الجاحظ قسمة الرموز على قسمين: رموز مكتوبة كالعلامات المرورية، وآخر مسموعة كصوت الجرس.

والرمز لفظ قرآني ورد ذكره مرة واحدة في قوله تعالى ((قال رب اجعل لي آية قال آيتك ألا تكلم الناس ثلاثة أيام إلا رمزا)) (ال عمران/41). يرى الألوسي أن معنى الرمز في الآية الكريمة هو حركة المسبحة أو الخط والكتابة على الارض<sup>6</sup>.

**5- النُصبة:** قال الجاحظ: ((هي الحال الناطقة بغير اللفظ، والمشيرة بغير اليد، وذلك ظاهر في خلق السموات والارض، وفي كل صامت وناطق... فالدلالة التي في الموات الجامد كالدلالة التي في الحيوان الناطق، فالصامت ناطق من جهة الدلالة، والعجماء معربة من جهة البرهان))<sup>7</sup>؛ ولذلك قال الفضل بن عيسى: ((سل الارض فقل: من شق أنهارك وغرس أشجارك وجنى ثمارك؟ فإن لم تجبك حواراً، أجابتك اعتباراً))<sup>8</sup>، يبدو لي أن النصبة عند الجاحظ قد اكتسبت دلالتها من معاني لفظة (نُصِب) المنتظمة لمعنى كل ما نُصِب وجعل علماً على شيء من الجمادات وغير الجمادات في مكان وزمان معلومين<sup>9</sup>، والنصبة أو الحال الدالة هي وسيلة العقل إلى الاستبانة والاستيضاح لما توحى به الأشياء لعقل الناظر وذهن المتبصر، وهذا ما اصطلح عليه المحدثون والمعاصرون (بالبهية الدالة).

نخلص مما تقدم إلى أن الجاحظ هو أول من وسّع دلالة اللغة، لا كما يدّعي اللغويون الغربيون، إذ اهتم بفهم المعنى وتبيين دوره في مستويات التحليل اللغوي. وبناء على هذا المفهوم الواسع استقى المحدثون منهجهم في دراسة اللغة على المستويات الاربعة: الصوت والصرف والنحو والدلالة، وهذا ((ما يؤدي في النهاية الى أن تكون اللغة في عمومها نظاماً عرفياً يشرح العلاقة الاعتباطية بين الرمز و المعنى من حيث عرفيتها واطرادها))<sup>10</sup>.

- 1 - البيان والتبيين: 1 / 58.
- 2 - ينظر: اسس علم اللغة , ماريو باي: 39.
- 3 - دراسات في اللغة والمعاجم: 168.
- 4 - البيان والتبيين: 1 / 59.
- 5 - البيان والتبيين: 1 / 59.
- 6 - ينظر: روح المعاني: 3 / 151.
- 7 - البيان والتبيين: 1 / 59-60.
- 8 - المصدر نفسه.
- 9 - ينظر: تاج العروس (نصب) 274/4.
- 10 - اللغة العربية معناها و مبناها: 42.

## ثانياً: اللغة والكلام بين الجاحظ واللغويين المحدثين

عرّف الجاحظ البيان، وهو تعريف ينطبق تماماً على أية لغة في نظر علماء اللغة المحدثين، إذ إن الغاية النهائية للبيان إنما هي الفهم والإفهام، وتنتضح تلقائياً في أن اللغة تتكون من مجموعة رموز وعلامات تؤدي معنى محدداً يؤول في نهاية الأمر إلى تحقق الفهم والإفهام، فالمعنى هو المحور الذي تقوم عليه عملية الاتصال، وهو الأساس في كل اللغات.

وقد فرّق الجاحظ بين اللغة والكلام إذ جعل اللغة مجموعة من الحروف التي هي رموز غير منطوقة، لكنها بالتأليف والنقطة تصير كلاماً، فقال: ((ولن تكون حركات اللسان لفظاً ولا كلاماً منثوراً إلا بظهور الصوت. ولا تكون الحروف كلاماً إلا بالنقطة والتأليف))<sup>1</sup>، وهذا ما يتساقق ونظرة المحدثين إذ يرون أنّ ((اللغة تختلف عن الكلام في أنها شيء يمكن دراسته بصورة مستقلة، فاللغات البائدة (الميتة) مع أنها لم تعد تستخدم في الكلام نستطيع بسهولة أن نتعلم أنظمتها اللغوية))<sup>2</sup>، وهذا يوحي لنا: ((أن الكلام عمل واللغة حدود هذا العمل، والكلام سلوك، واللغة معايير هذا السلوك))<sup>3</sup>.

إننا نجد في تعريف الجاحظ للبيان تلميحاً إلى علم اللغة الحديث، يعضد زعمنا هذا أنّ الجاحظ نفسه في حديثه عن النصبه قال: ((وهذا شائع في جميع اللغات))<sup>4</sup>، ولأنه أديب بليغ، ومن سمات الأدباء والبلغاء الإشارة والرمز وإيثار باطن اللفظ على ظاهره؛ نرى أنه أثر مصطلح البيان ليبدّل به على اللغة، وهذا ما يعزز رؤية أستاذنا المرحوم الدكتور نعمة رحيم العزاوي في أن ثمة ملامح كثيرة من علم اللغة الحديث تتجلى في تراث الجاحظ، تلك الرؤية التي كانت سبباً في كتابة هذا البحث وأخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين وصلى الله على محمد وآل محمد الطيبين الطاهرين.

## الخاتمة:

بعد هذه الرحلة العلمية في رحاب أدب الجاحظ اتضح لنا تجليات علم اللغة الحديث فيه من خلال تطابق الفكر الإنساني المبدع في أدوار الحضارة الإنسانية المختلفة، فالجاحظ قبل أكثر من ألف عام فهم اللغة فهما يطابق إلى مدى بعيد ما يقدمه علماء اللغة المحدثون من تعريفات متقدمة للغة مستعنيين بما تحقق من تطور كبير في علم اللغة واللسانيات الحديثة في القرون الأخيرة. وقد أشرّ البحث تجليات ذلك الفهم اللغوي المشترك في ما سماه الجاحظ بالبيان وأصناف الدلالات المنتظم لها من لفظ وإشارة وخط وعقد وحال وما سماه المحدثون باللغة وكونها نظاماً من الإشارات والرموز. ووجد البحث أن فضل السبق في سبر غور هذا الميدان لا يتعدى العالم العربي الجاحظ إذ كان قطب الرchy في تأصيل المصطلح، وكل اللغويين الذين درسوا علم اللغة من بعده هم عيال عليه.

1 - البيان والتبيين: 58/ 1.

2 - علم اللغة: 32.

3 - اللغة العربية معناها و مبناها: 32.

4 -البيان والتبيين: 60/ 1.



## مصادر البحث ومراجعته

## القرآن الكريم.

- \* أسس علم اللغة، ماريو باي، ترجمة د. أحمد مختار عمر، منشورات جامعة طرابلس، كلية التربية 1973م.
- \* البيان في روائع القرآن، د. تمام حسان، ط1 عالم الكتب، القاهرة 1413هـ - 1993م.
- \* البيان والتبيين، أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ، تحقيق د. درويش جويدي، المكتبة العصرية، بيروت 2011م.
- \* تاج العروس من جواهر القاموس، لمحمد مرتضى الحسيني، تحقيق مجموعة من الباحثين المعاصرين، طبعة الكويت.
- \* التعريفات، للسيد الشريف علي بن محمد الجرجاني الحنفي (ت816هـ)، تحقيق محمد علي أبو العباس، دار الطلائع، القاهرة 2009م.
- \* تفسير القرآن العظيم، إسماعيل بن كثير الدمشقي، القاهرة، مؤسسة المختار للنشر والتوزيع، الطبعة الثالثة 2002م.
- \* جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، السيد أحمد الهاشمي، دار الكتب العلمية، بيروت 2006م.
- \* الخصائص: أبو الفتح عثمان بن جني (ت392هـ) تحقيق: محمد علي النجار، دار الشؤون الثقافية، بغداد، 1990م.
- \* دراسات في اللغة والمعاجم، د. حلمي خليل حلمي، لبنان، بيروت، دار النهضة العربية، الطبعة الأولى 1998م.
- \* روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، لأبي الفضل شهاب الدين الآلوسي (ت1270هـ) دار الفكر، بيروت 1978م.
- \* علم اللغة، د. حاتم صالح الضامن، العراق، الموصل، مطبعة دار الحكمة، 1311هـ 1990م.
- \* علم اللغة، د. علي عبد الواحد وافي، مصر، القاهرة، مكتبة نهضة مصر، الطبعة الرابعة 1957م.
- \* علم اللغة العام، فردينان دي سوسير، ترجمة د. يؤيل يوسف عزيز، العراق، بغداد، سلسلة آفاق عربية، الطبعة الثالثة 1985م.
- \* العين، للخليل بن أحمد الفراهيدي (ت175هـ)، تحقيق د. مهدي المخزومي ود. إبراهيم السامرائي، تصحيح أسعد الطيب، مطبعة باقري ط1، 1414هـ.
- \* اللسانيات اتجاهاتها وقضاياها الراهنة، د. نعمان بوقره، الأردن عالم الكتب الحديث الطبعة الأولى 1430هـ 2009م.
- \* اللغة العربية معناها ومبناها، د. تمام حسان، مصر 3، القاهرة، عالم الكتب، الطبعة السادسة 1430هـ 2009م.
- \* مجمع البيان في تفسير القرآن، الشيخ الفضل بن الحسن الطبرسي (ت548هـ)، بيروت، دار المعرفة، الطبعة الأولى 2002م.
- \* المحاورات مقارنة تداولية، د. حسن بدوح، الأردن، اربد، عالم الكتب الحديث، الطبعة الأولى 2002م.
- \* مدخل الى اللسانيات د. محمد محمد يونس علي، لبنان، بيروت، دار الكتابة الجديد، الطبعة الأولى 2004م.
- \* المصباح المنير في غريب الشرح الكبير للرافعي، أحمد بن محمد بن علي الفيومي، بيروت، لبنان ناشرون، الطبعة الأولى 2001م.
- \* مقدمة في اللسانيات د. عاطف فضل محمد، الأردن، عمان، دار المسيرة، الطبعة الأولى 2011م.

## تحليل جغرافي لتوزيع سكان محافظة بابل 1997-2011

أ.م. سعد عبد الرزاق محسن

جامعة بابل/ كلية التربية الأساسية

eographic analysis of the distribution of the population of Babil province 1997-2011

Ass.Lec. Saad Abdul Razzaq Mohsen

University of Babylon\ Faculty of Basic Education

## Abstract:

The first interest in the geography of indigenous people in the United States of America is the theory created for the receptors, which teaches what he knows about the spatial relations of the distribution of the population of the province and the knowledge of the stereotype of different (natural and human) research on the introduction and the three The second topic is the natural and natural geographical factors affecting population distribution. Specializes in the search for the financial results of the transaction and the results.

**Keywords:** Geography, Distribution, Population, Governorate of Babylon.

## المقدمة:

تعد دراسة وتحليل التوزيعات الجغرافية للسكان وكثافتهم في المكان من أكثر الظواهر السكانية صعوبة وتعقيدا لكونها ترتبط ارتباطا وثيقا بعاملين متغيرين المكان والإنسان وما يرتبط به من الاستمرارية الدائمة في حركتهم الديموغرافية (الطبيعية والمكانية) والمكان وما يطرأ عليه من التغيرات الإدارية في الرقعة الجغرافية المأهولة بالسكان بفعل حركتهم الديموغرافية لذلك أولى المهتمين في جغرافية السكان اهتماماتهم الخاصة بدراسة هذا الموضوع ومعالجة مشكلاته وتحقيق أغراضه من خلال تطبيق الأساليب الإحصائية الكمية (الاتجاه الكمي) بغية الوصول إلى نتائج رقمية محددة تختصر كثيرا من التحليلات الوصفية الكيفية في تشخيص وتحليل وتفسير العلاقات المكانية وعلاقتها بخصائص البيئة الجغرافية (الطبيعة والبشرية)، يتناول البحث دراسة وتحليل التباين المكاني في توزيع سكان محافظة بابل للمدة (1997-2011) وفق منهج جغرافية السكان الذي يهدف إلى كشف عوامل التشابه والتباين في العلاقات المكانية لتوزيع سكان المحافظة ومعرفة صورة نمط توزيعهم وتحديد دور العوامل الجغرافية المتنوعة (الطبيعية والبشرية) التي كانت تقف وراء هذا التوزيع. ويحتوي البحث على المقدمة وثلاث مباحث والاستنتاجات والمقترحات تناول المبحث الأول النمو العام للسكان المحافظة. أما المبحث الثاني فقد تناول العوامل الجغرافية الطبيعية والبشرية المؤثرة في توزيع سكان المحافظة بهدف معرفة دورها في الجذب السكاني. وتناول المبحث الثالث تحليل التباين المكاني في توزيع سكان المحافظة باستخدام التوزيع النسبي للسكان ونسبة تركيزهم وكما تناول التوزيع الكثافي والبيئي.

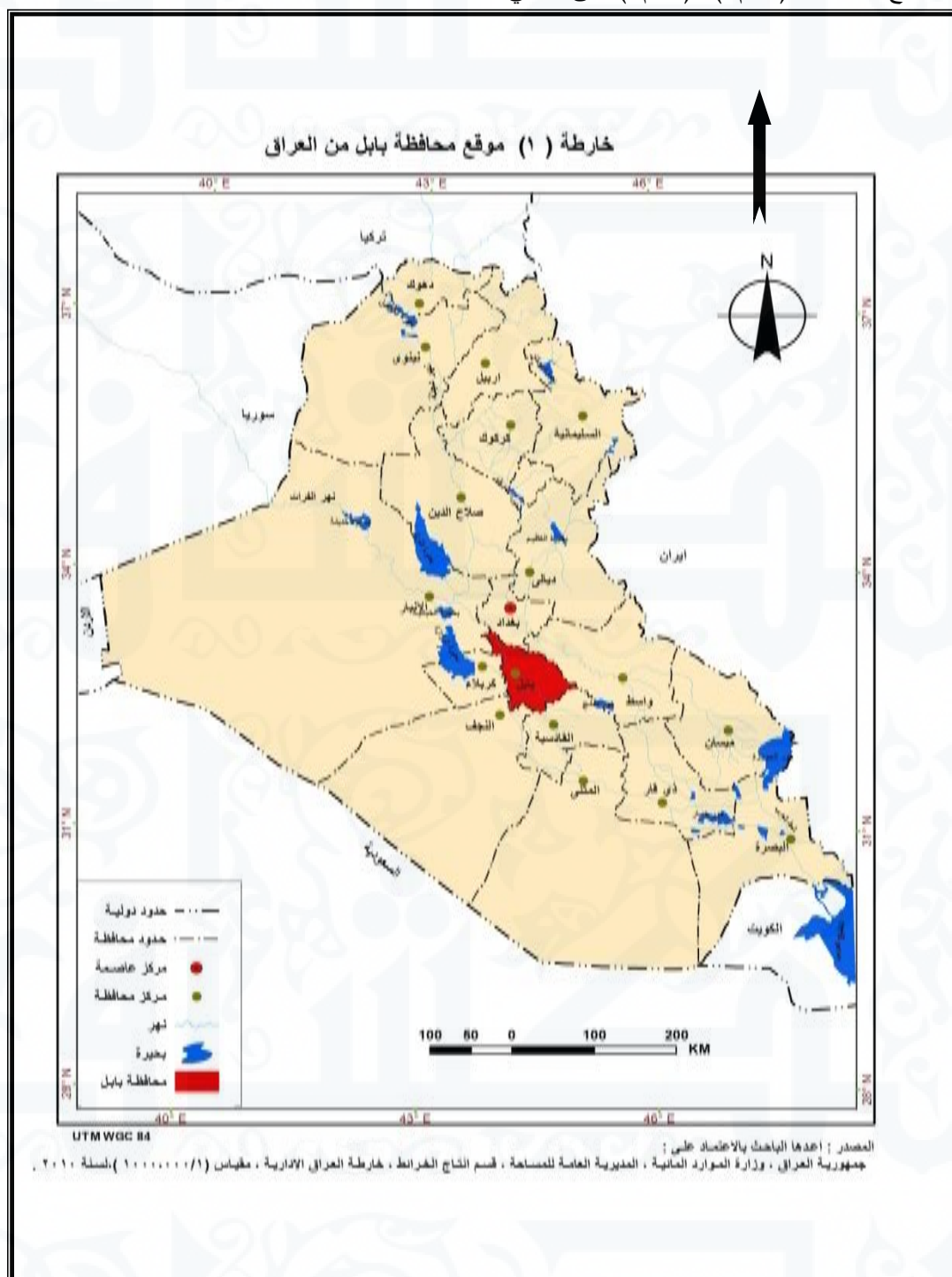
**الكلمات المفتاحية:** جغرافية، توزيع، سكان، محافظة بابل.

**مشكلة البحث:** تتضمن مشكلة البحث بالسؤال الآتي: ما نمط توزيع سكان محافظة بابل؟ وما العلاقة بين تباين توزيع سكان المحافظة وتوزيع الظواهر الجغرافية الطبيعية والبشرية بين جهاتها المختلفة؟.

**فرضية البحث:** يفترض وجود تباين في توزيع سكان محافظة بابل نتيجة تباين العوامل الجغرافية المختلفة التي تؤدي إلى جذب السكان بين جهاتها المختلفة عوامل السطح والموارد المائية والتربة والمناخ والعوامل البشرية التي تشمل العامل الصناعي وطرق النقل والعوامل الأخرى وبالتالي يرسم لنا هذا التباين نمط التوزيع المعروف بالمتكثف والمنتشر والمبعثر.

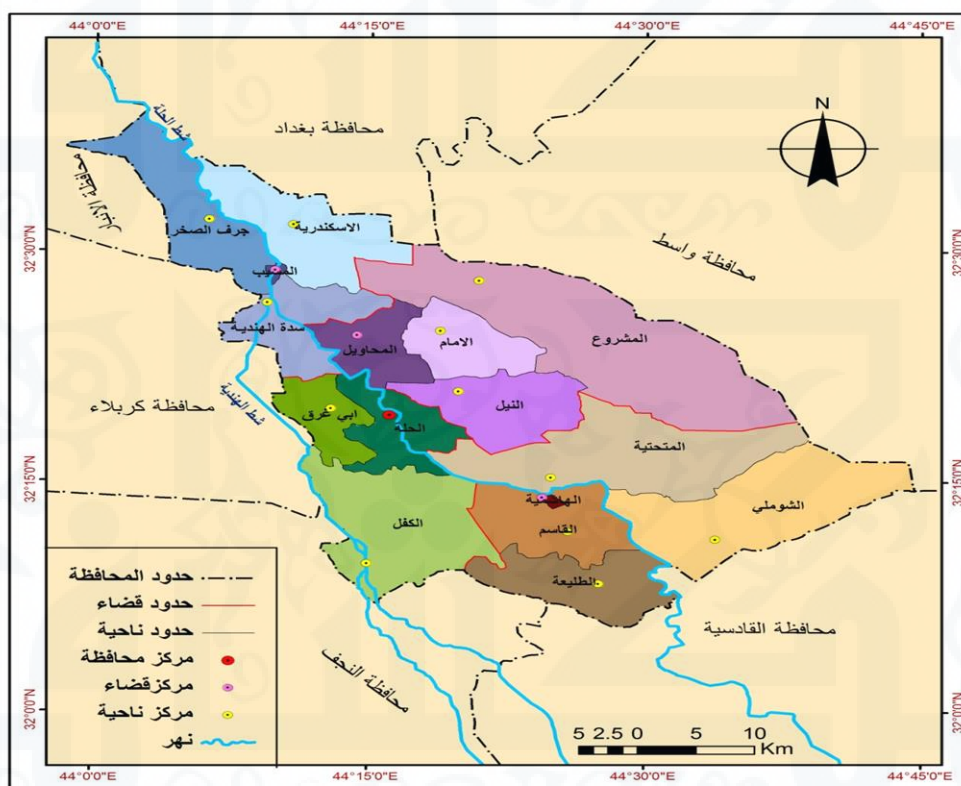
أما الحدود الزمانية والمكانية تتمثل الحدود المكانية بحدود محافظة بابل التي تبدو في الخريطة (1) تمتد بين دائرتي عرض (32,7°، 33,8°) شمالاً وبين خطي طول (43,42°، 45,50°) شرقاً فهي تحتل القسم الشمالي من منطقة الفرات الأوسط، وتأخذ رقعتها الجغرافية امتداداً طويلاً من الشمال الغربي إلى الجنوب الشرقي مما جعلها شكلاً قريباً من المثلث رأسه جنوب محافظة بغداد (العاصمة) وقاعدته شمال محافظتي النجف والقادسية، إما من حيث المساحة فقد بلغت (5116) كلم<sup>2</sup> وهي بذلك تشكل نسبة (1,2%)

من مساحة العراق الكلية ويتكون الهيكل الإداري لمحافظة بابل في عام (2011) من ست عشرة وحدة إدارية موزعة بواقع أربعة أفضية تضم (اثنتا عشر وحدة إدارية) بمستوى ناحية<sup>(1)</sup>. ويعد مركزي قضائي الهاشمية والمسيب من أصغر وحدات المحافظة من حيث المساحة إذ تبلغ مساحتهما (6 كلم<sup>2</sup>) و(8 كلم<sup>2</sup>) على التوالي.





خريطة ( )  
الوحدات الادارية لمحافظة بابل



المصدر : جمهورية العراق، وزارة الموارد المائية، الهيئة العامة للمساحة، خارطة محافظة بابل الادارية لعام ٢٠٠٧. بمقياس ١:٥٠٠٠٠٠

### المبحث الأول النمو العام لسكان محافظة بابل 1977-2007

يقصد بالنمو العام للسكان هو التغير الذي يطرأ على حجم السكان من خلال حركتي السكان الحيوية والمكانية وتعني الحركة الأولى نمو السكان الحيوي الناتج عن الفرق بين معدل الولادات والوفيات ولا يفترض فيه زيادة فعلية بقدر ما هو تغير حيوي نتائجه الزيادة أو النقصان.

أما الحركة الثانية تعني الهجرة أو الانتقال الجغرافي والتي ينتج عنها تغير موطن الفرد الأصلي وهي الأخرى نتائجها الزيادة من خلال الوافدين والنقصان من خلال النازحين<sup>(2)</sup>. وعند تتبع وتائر النمو العام للسكان المحافظة ومن الجدول (1) يتضح لنا تغير سكان المحافظة بوتائر عالية نحو زيادة السكان إذ تضاعف السكان خلال مدة عشرين سنة الماضية، إذ ارتفع عدد سكانها من (592016) نسمة في تعداد (1977) الى (1191757) نسمة في تعداد (1997) أن هذه الزيادة في حجم السكان الناتجة عن حركتهم الطبيعية والمكانية تختلف في الفترة الأولى عما هي عليه في الفترة الثانية ففي الفترة الأولى (1977-1987م) شهدت تغيرا إيجابيا أعلى من الفترات الأخرى إذ بلغ معدل النمو السنوي (5.2%)، ويعزى ذلك الى التغير الحاصل في حدود المحافظة الإدارية حيث أضيفت إليها قضاء المحمودية وتوابعه الإدارية التي كانت تابعة الى محافظة بغداد من جانب، وإلى ارتفاع عدد السكان الوافدين إليها في فترة الحرب العراقية الإيرانية ولاسيما من سكان محافظة البصرة لتوفر فرص العمل فيها الناجمة من النمو النسبي في القطاع الصناعي والزراعي والتجاري والخدمي في المحافظة خاصة في مركز قضاء الحلة وناحية الأسكندرية التي تركزت فيها عدد من الصناعات الكبيرة إذ أن موقع المحافظة البعيد عن مسرح العمليات العسكرية ساهم في تشجيع حركة العمل فيها والهجرة إليها.<sup>(3)</sup> ومن الجدير بالذكر أن محافظة البصرة شهدت نزوحا سكانيا كبيرا في هذه الفترة نتيجة الحرب العراقية - الإيرانية، حيث سجلت تغيرا سنويا سلبيا مقداره (-44.1) في تعداد 1987.<sup>(4)</sup> أما الفترة الثانية (1987-1997) فقد شهدت انخفاضا كبيرا في معدل تغير السكان عما

كان عليه في التعداد السابق أذ بلغ (2.5%)، ويعزى هذا الانخفاض الى إعادة الحدود الإدارية الى ما كانت عليه في تعداد 1977 إضافة الى النتائج السلبية التي أفرزتها حرب الخليج على سوق العمل في القطر والمحافظة معا نتيجة للحصار الاقتصادي المفروض في تلك الفترة سبب توقف العمل في القطاع الصناعي والزراعي مما أثر سلبا في حركة الوافدين الى المحافظة بل شهدت ناحية الأسكندرية نزوح البعض من الوافدين اليها لتوقف العمل نهائيا في منشأتها الصناعية ولاسيما منشآت (التصنيع العسكري)، وكما ساهم ارتفاع نسبة الوفيات الخام ووفيات الأطفال الرضع في انخفاض معدل النمو السنوي الطبيعي أذ بلغت وفيات الخام (13.9) بالآلاف و(65.9) بالآلاف للأطفال الرضع في تعداد 1997 بينما كانت في تعداد 1987 (5.7) و(49.9) بالآلاف على التوالي، ولكن هذا لا يعني أن المحافظة كانت طاردة للسكان في تلك الفترة بل أن نسبة الوافدين قد انخفضت كثيرا عن الفترة السابقة.<sup>(5)</sup> أما الفترة الأخيرة فهي تقديرات وضعت من قبل الجهاز المركزي للإحصاء وقد حسبت وفق معدل التغير السنوي للفترة السابقة وعلى ضوء المعادلة الديموغرافية التي تستخدمها الدائرة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة في حساب نسبة التغير السنوية للدول العالم وعلى ضوء التقديرات الأخيرة يتضح لنا أن المحافظة قد تزايد سكانها بمقدار 170% خلال مدة الدراسة أذ تزايد عدد سكانها من (592061) في عام 1977 الى (1856101) حسب تقديرات عام 2011. ونستنتج مما ورد أن تغير سكان المحافظة لم يسري على وتيرة واحدة خلال المدة المدروسة وذلك وفق تأثير العمليات الديموغرافية (الولادات والوفيات والهجرة بنوعيتها) وما يرتبط بها من العوامل المؤثرة فيها وقد انعكس هذا النمو على التوزيع الجغرافي للسكان والذي ادى الى انتشار السكان في كافة جهات المحافظة مما جعلها تأتي بالمركز الثاني من حيث الكثافة السكانية بين محافظات العراق وسوف يتضح ذلك جليا في المبحث الثالث.

#### جدول رقم (1) مجموع سكان المحافظة والزيادة السكانية ومعدل النمو السكاني خلال المدة 1977م/2011م

|                        |                        |                         |                   |
|------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------|
| مج السكان 1977 592016  | مج السكان 1987 910489  | الزيادة السكانية 318482 | معدل نمو سنوي 2.5 |
| مج السكان 1987 910489  | مج السكان 1997 1191757 | الزيادة السكانية 281268 | معدل نمو سنوي 2.5 |
| مج السكان 1997 1191757 | مج السكان 2007 1651529 | الزيادة السكانية 459772 | معدل نمو سنوي 2.8 |
| مج السكان 2007 1651529 | مج السكان 2011 1856101 | الزيادة السكانية 284572 | معدل نمو سنوي 2.8 |

المصدر: 1- الجهاز المركزي للإحصاء مديرية إحصاء محافظة بابل المجموعة الإحصائية السنوية

1977 و 1987 و 1997 ص 6 ص 4 ص 8 على التوالي.

وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي، الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، مديرية إحصاءات السكان والقوى العاملة، تقديرات سكان العراق 2007 ص 25

استخرج معدل نمو السكان من قبل الباحث اعتماداً على المعادلة الديموغرافية التي تستخدمها الأمم المتحدة في حساب معدلات تغير سكان دول العالم. (6)

$$r = \left( \sqrt{\frac{P_t}{p_0}} - 1 \right) \times 100$$

-- حيث أن r = نسبة نمو السكان السنوي وأعداد السنوات بين التعدادين  
p<sub>0</sub> = عدد السكان في التعداد السابق P<sub>t</sub> = عدد السكان في التعداد اللاحق

المبحث الثاني العوامل الجغرافية المؤثرة في توزيع سكان المحافظة

يرتبط التوزيع الجغرافي للسكان بجملة من العوامل الطبيعية والبشرية المؤثرة وتختلف هذه العوامل في أهميتها النسبية من دولة لأخرى ومن أقليم لآخر ضمن الدولة الوحدة، وتعمل هذه العوامل أما بشكل منفصل أو متصل في تحديد نمط هذا التوزيع، وغالبا ما تتداخل هذه العوامل فيما بينها بشكل مترابط ومعقد بحيث يصعب تحديد مقدار تأثيرها بشكل منفصل.<sup>(6)</sup> ولأجل دراسة تأثير هذه العوامل في توزيع سكان المحافظة اعتماداً على تصنيف (تريوارثا Trewartha) أساساً لذلك.<sup>(7)</sup> وقد تناولنا العوامل التي لها الأثر الفعلي في التوزيع دون التعمق بالتفاصيل وتتمثل هذه العوامل في.

العوامل الطبيعية: تتحكم العوامل الطبيعية تحكما واضحا في توزيع السكان وتباين كثافتهم من جهة لأخرى في الكثير من جهات العالم ولاسيما الجهات الجافة والرطبة، وتعد هذه العوامل في رأي الجغرافيين الحتميين أمثال (هنتجتون) هي المتحكمة الوحيدة في توزيع السكان، ولكن هذا لا ينفي دور العوامل البشرية (الحضارية) في هذا التوزيع التي تعد في رأي الجغرافيين المحدثين المؤثر الرئيس في حجم وتوزيع السكان خاصة في المجتمعات المتطورة، ويرى البعض أن العوامل الطبيعية لا تؤثر في توزيع السكان بمعزل عن العوامل الحضارية إذ أنها توفر فرصا للإنسان وما عليه ألا استثمارها وتوظيفها لأمكاناته المادية والفنية والتنظيمية.<sup>(8)</sup> (الحديثي، 2000، ص651)، وعموما يمكن القول أن العوامل الطبيعية متعددة وتفاوتت في قوة تأثيرها مكانيا وزمانيا وسوف نبحث هذه العوامل دون التعمق بالتفاصيل الطبيعية والإشارة لها بقدر تأثيرها على وجود السكان ورسم نمط توزيعهم وتمثل.

أ- **الموقع الجغرافي:** يقصد بالموقع الجغرافي موقع المكان بالنسبة لليابس والمسطحات المائية المجاورة وأهمية هذا الموقع متغيرة نسبيا تبعا للتغيرات التي تطرأ على المكان المجاور، فموقع قناة السويس تغيرت أهميته النسبية عدة مرات خلال التاريخ وذلك تبعا لتغير مسار طريق التجارة الدولية بين الشرق والغرب.<sup>(9)</sup> ولدراسة موقع المحافظة وحدودها مدلول مكاني لأنه يعد عنصرا أساسيا في رسم شخصية اقليم المحافظة الإداري ودراسة الموقع هي دراسة للعلاقات المكانية بمفاهيمها الطبيعية والاقتصادية فوق موقع المحافظة في قلب منطقة السهل الرسوبي الذي يتميز بانبساط سطحه وانحداره التدريجي نحو الجنوب وخصوبة تربته وجريان نهر الفرات وتفرعاته وجداوله فوقه، فضلا عن كونها بمثابة حلقة وصل بين العاصمة (بغداد) مركز الثقل السكاني في العراق وبين محافظات الفرات الأوسط والجنوبية سهل لها الاتصال بالمحافظات المجاورة منذ القدم عندما كان النهر واسطة للنقل، وقد أتاح هذا الموقع لمحافظة بابل ان تكون مركزاً أو سوقاً للعديد من المنتجات لسكان المحافظة والمناطق المجاورة الأخرى، ويمارس سكان المحافظة العديد من النشاطات الاقتصادية المختلفة كالزراعة والصناعة والتجارة والنقل والى غير ذلك مما جعلها ذات أهمية اقتصادية ومتفاعلة لمكانتها الاقتصادية خلال التاريخ. وعليه فقد شهدت العديد من مدن المحافظة نمواً حضرياً واضحاً ناتجاً عن الزيادة السكانية الحيوية والمكانية، قد تزايدت أهمية الموقع الجغرافي في الوقت الحاضر فهي إحدى مراكز الثقل السكاني في العراق والمحافظة الأولى من حيث حجم السكان بين محافظات الفرات الأوسط بالرغم من صغر مساحتها.

ب- **السطح:** يعد تنوع أشكال السطح ما بين (السهول والهضاب والجبال) من العوامل الطبيعية التي تؤثر في توزيع السكان وتباين كثافتهم، وتتميز السهول بشكل عام من أنسب المواقع وأفضلها في جذب التجمعات السكانية واستيطانها من بقية أنواع مظاهر السطح لسهولة إقامة كافة أنواع المباني والمنشآت عليها وشق طرق النقل وسهولة القيام بكافة العمليات الزراعية، وكما أشرنا سابقا أن المحافظة تعد جزء من منطقة السهل الرسوبي المنبسط والمنحدر تدريجياً نحو الجنوب لذلك يتميز السطح في المحافظة بانبساطه الذي ينحدر تدريجياً نحو الجنوب الشرقي بمعدل 20سم لكل كيلومتر، وكما يبدو في الخريطة (3) أن خط الارتفاع المتساوي 42م فوق سطح البحر يمر في أقسامها الشمالية وخط الارتفاع 20 يمر من جنوبها<sup>(10)</sup>. ومع ذلك لا يخلو السطح من بعض التلال المنتشرة في بعض أجزاء السطح إلى جانب مناطق كتوف الأنهار التي ترتفع بضعة أمتار عن المناطق المجاورة لها، وقد شجعت ظروف انبساط السطح في جذب السكان والاستيطان فيها منذ القدم بشكل تجمعات حضرية وريفية قرب مجاري الأنهار والجدول أو بعيدة عنها قليلاً لتغطي كافة مساحة المحافظة السهلية وذلك لسهولة إقامة كافة المنشآت السكنية والصناعية والتجارية وشق طرق النقل والمواصلات وكافة العمليات المرتبطة بالزراعة. ونستنتج مما ورد أن صفة الانبساط لسطح المحافظة والذي يعد جزء من المنطقة الوسطى للسهل الرسوبي قد ساهم مع الخصائص الأخرى في تجمع السكان واستقرارهم وثم نموهم في المناطق الريفية والحضرية جعلها من المحافظات التي تحتل مراتب متقدمة في القطر من حيث حجم السكان حيث تجاوز سكانها المليون نسمة في تعداد 1997.

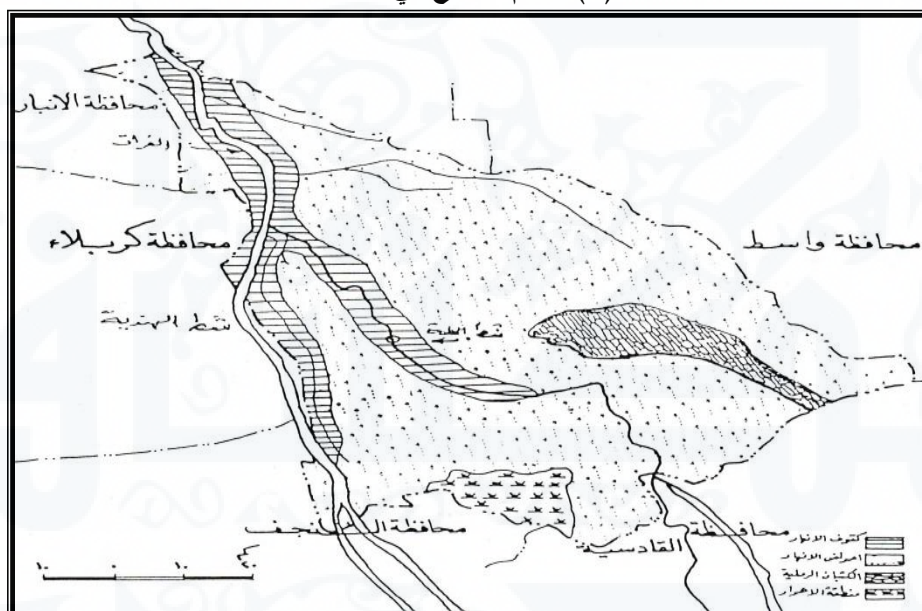


ج- المناخ يعد المناخ من العوامل الطبيعية المؤثرة في توزيع السكان وذلك لما يترتب عنه من آثار مباشرة تؤثر على وظائف الإنسان العضوية وغير مباشرة أذ ينعكس تأثيره على نوعية التربة والنبات الطبيعي والزراعي لكونه ضابط رئيسيا في تشكيلهما.<sup>(11)</sup> ونظرا لتعدد عناصر المناخ سوف نتناول العناصر التي لها الأثر الفعلي في توزيع السكان وهما درجة الحرارة والأمطار.

1- درجة الحرارة: تعد درجة الحرارة من أهم العناصر المناخية المؤثرة في توزيع السكان عامة والريفيين خاصة لكونها تحدد القيمة الفعلية للأمطار من خلال تأثيرها على التبخر وبالتالي ينعكس أثره على التربة والحياة النباتية والزراعية، ولدى دراسة درجات الحرارة المسجلة في المحافظة كما يتضح ذلك في مؤشرات جدول رقم (3) نرى ارتفاعها بصورة تدريجيا من شهر شباط حتى تبلغ ذروتها في شهر تموز وتنخفض بعد ذلك تدريجيا حتى تبلغ أدناها في شهر كانون ثاني وهذه المؤشرات تدل على ارتفاع المدى الحراري السنوي والذي يعني إطالة فصل الصيف وهو فصل الحرارة وقصر فصل الشتاء (البرودة) وفصلي الربيع والخريف بالاعتدال.

2- الأمطار: وكما أشرنا سابقا أن المحافظة تقع ضمن المنطقة الوسطى من القطر فهي ليست أحسن حالا من بقية المحافظات من ناحية سقوط الأمطار، وكما تبدو في الجدول (3) تمتاز بقلّة سقوط الأمطار ويقتصر سقوطها في فصلي الشتاء والربيع وهي متفقة مع نظام سقوط المطر في البحر المتوسط، أن ارتفاع درجات الحرارة في المحافظة خلال فصل الصيف وقلة سقوط الأمطار وتركزها في فصل الشتاء اعتمد السكان الريفيين في الزراعة على الموارد المائية السطحية لأن كميات الأمطار الساقطة المؤثرة في الجدول لا تساعد على قيام الزراعة فهي تعاني من الجفاف وحسب تصنيف ديمارتون للأقاليم المناخية فإن المحافظة تقع ضمن مناخ الأقاليم الجافة والتي تتضح من المعادلة التالية التي على أساسها تم التصنيف الجفاف. كمية الأمطار السنوية ÷ المعدل السنوي للدرجات الحرارة + 10 فإذا كانت النتيجة أقل من (5) بمعنى أن المنطقة تعاني من الجفاف<sup>(12)</sup> وبتطبيق هذه المعادلة على مؤشرات جدول (3) و = 106.29 ÷ 23.5 + 10 = 3.17 فالنتيجة أقل من (5) تؤثر حالة الجفاف في المحافظة لذلك اعتمد السكان الريفيين في الزراعة على الموارد المائية السطحية.

خريطة (3) أقسام السطح في محافظة بابل



المصدر: علي صاحب الموسوي دراسة جغرافية لمنظومة الري في محافظة بابل، رسالة ماجستير (غير منشورة)، كلية الآداب، جامعة البصرة، 1989.

د- الموارد المائية: تعد الموارد المائية من أهم العوامل الطبيعية التي تؤثر في توزيع السكان وتباين كثافتهم في المكان لأهميتها في الحياة، وتتعاظم هذه الأهمية في الجهات الجافة وشبه الجافة حتى أرتبط توزيع السكان في تلك الجهات مع توزيع الموارد المائية

ولاسيما السطحية التي غالبا ما تكون دخيلة عليها.<sup>(14)</sup> وعند النظر إلى خريطة الموارد المائية (4) نلاحظ أن جريان الموارد المائية في المحافظة جاءت متفقة مع انحدار السطح وكما يتضح في الخارطة أن نهر الفرات يدخل المحافظة عند جهاتها الشمالية الغربية في ناحية الاسكندرية بعد خروجه من محافظة الأنبار المجاورة ثم ينحدر جنوبا بموازاة حدود المحافظة الإدارية مع محافظة كربلاء التي يدخلها مرتين عند ناحية الحسينية ومركز قضاء الهندية وبعد القضاء يستمر في جريانه جنوبا ليشكل خط الحدود بين محافظتي كربلاء وبابل وجنوب مدينة الكفل بـ 5 كلم يتفرع النهر الى فرعين الكوفة والعباسية أما شط الحلة المجرى القديم للنهر الفرات فقد تم تغذيته بالمياه من مقدمة سدة الهندية وينحدر هذا الشط جنوبا حتى يدخل مدينة الحلة حيث يشطرها إلى قسمين، ويستمر في جريانه جنوبا ليدخل مركز قضاء الهاشمية وناحية الشوملي التي يخرج منها ليدخل حدود محافظة القادسية ويتفرع من نهر الفرات والحلة عدد كبير من الجداول التي تنتشر في كافة جهات المحافظة وهكذا يتضح من خارطة الموارد المائية أن جميع المستوطنات البشرية حضرية كانت أو ريفية نشأة بفضل هذه الموارد التي تنتشر في كافة جهات المحافظة كما يبدو ذلك من الخريطة (4) التي توضح امتداد المجاري المائية السطحية وشبكات الري والبزل في كافة جهات المحافظة تقريبا أن توفر الموارد المائية من جانب وتوفر المقومات الزراعية الأخرى من جانب آخر شجع السكان الريفيين على التجمع بشكل قرى تمتد على طول تلك المجاري حيث يمارس معظم السكان حرفة الزراعة، وكما شجع جريان هذه الموارد في نشوء المدن وتطورها من خلال جذب سكان الحضر إلى المدن ومراكز النواحي سواء بصورة مباشرة من خلال أهمية المياه في الحياة اليومية للسكان أو بصورة غير مباشرة حيث تجذب الأنهار العديد من الحرف الصناعية التي بدورها تجذب السكان.

**جدول رقم (1) المعدلات الشهرية لدرجات الحرارة والأمطار في محافظة بابل للمدة (1987- 2007)**

| الشهر      | درجات الحرارة م | الأمطار (مم) |            | درجات الحرارة م | الأمطار (مم) |
|------------|-----------------|--------------|------------|-----------------|--------------|
| كانون ثاني | 10.2            | 23.5         | أب         | 34.5            | -            |
| شباط       | 12.7            | 14.3         | أيلول      | 30.2            | 0.07         |
| أذار       | 17.5            | 17.1         | تشرين أول  | 26.2            | 6.1          |
| نيسان      | 23.3            | 11.8         | تشرين ثاني | 17.9            | 15.1         |
| مايس       | 28.9            | 1.4          | كانون أول  | 13.5            | 16.9         |
| حزيران     | 32.6            | 0.02         | المعدل     | 23.5            | 106.29       |
| تموز       | 35.8            | -            |            |                 |              |

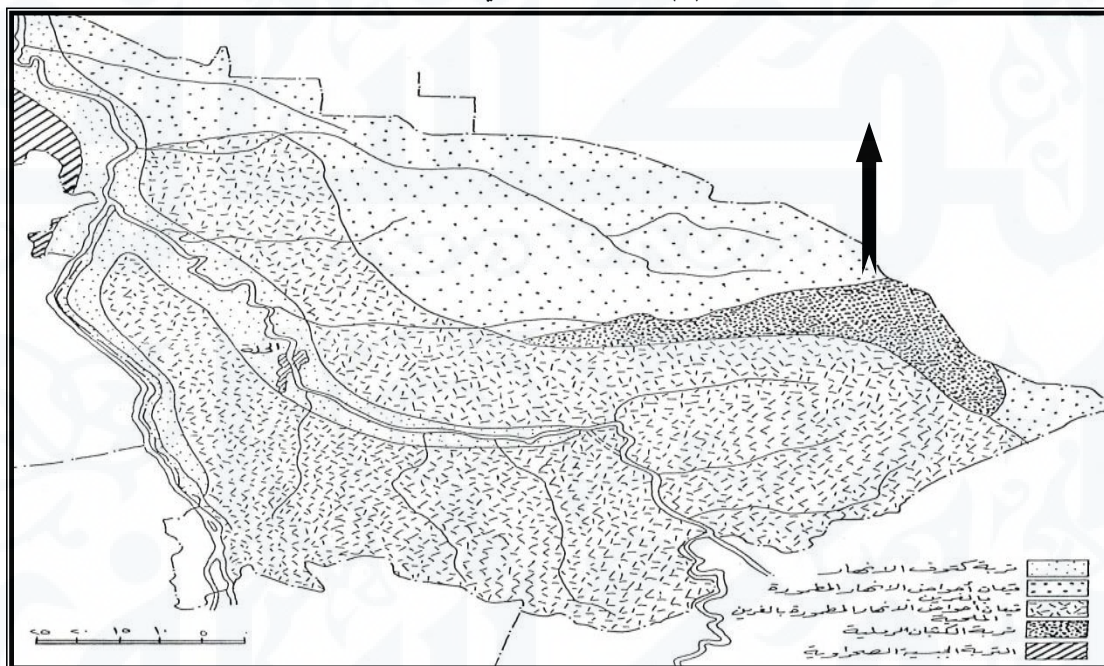
المصدر: جمهورية العراق، وزارة العلوم والتكنولوجيا، الهيئة العامة للأتواء الجوية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، (بيانات غير منشورة)، 2008.

**ج- التربة:** يظهر أثر التربة في توزيع السكان ولاسيما الريفيين لدرجة ارتباط توزيعهم وتركزهم مع توزيع الترب الخصبة الصالحة للإنتاج الزراعي، وقد حاول الكثير من الباحثين الربط بين علاقة جرف التربة أو ملوحتها وبين إعادة توزيع السكان وكثافتهم، وبصدد دراسة تأثير التربة في توزيع سكان المحافظة فأن ذلك يبدو بوضوح عند مقارنة خارطة توزيع الترب في المحافظة (5) مع خارطة توزيع المستوطنات البشرية (2) منها نلاحظ أن المناطق التي تتواجد فيها تربتي كتوف الأنهار وأحواض الأنهار الموزعتان على جانبي شطي الهندية والحلة والمناطق المجاورة لها، يتركز فوقها أكثر من 85% من السكان الريفيين لكونهما من الترب الرسوبية المنقولة تربة كتوف الأنهار التي تقع على جانبي شط الهندية والحلة وهي تربة مزيج من الرمل الدقيق إلى مزيج طيني غريني لذلك يتميز نسيجها بالخشونة وهي من أفضل أنواع الترب في المحافظة حيث تتميز بصرفها الجيدة وانخفاض نسبة الأملاح فيها لارتفاعها عن مستوى الماء الباطني مما جعلها ملائمة لنمو معظم المحاصيل الزراعية لذلك تزداد فيها كثافة الاستخدام الزراعي.<sup>(15)</sup> بارتفاع الكثافة السكانية فيها وتنتشر هذا النوع من الترب في جهات المحافظة الشمالية والوسطى، أما تربة أحواض الأنهار المجاورة لها عند جهاتها البعيدة عن النهر فهي تربة طينية يشكل الطين نسبة (50-70) من مكوناتها وهي ذات ملوحة





## خريطة (5) أصناف التربة في محافظة بابل



المصدر: عبد الإله كربل، التباين المكاني لكفاية أنظمة الصرف (البزل) واستصلاح الأرض في محافظة بابل، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، كلية الآداب، جامعة بغداد، 2001، ص 146.

**ثانيا- العوامل البشرية:** إذ كانت العوامل الطبيعية ذات أثر فعال في توزيع السكان، فأن العوامل البشرية هي الأخرى ساهمت في هذا التوزيع وبدرجات متفاوتة وبالتحديد في توزيع السكان الحضر

**أ- العامل الصناعي:** تؤدي الصناعة دورا مهما في التوزيع البيئي للسكان وتباينه وقد تضاعف أهمية هذا الدور في الوقت الحاضر نتيجة للتطور الهائل الذي طرأ عليها، وتؤثر الصناعة في هذا التوزيع من جانبيين أحدهما مباشر ويتمثل بالتركز السكاني القريب منها والآخر غير مباشر ويتمثل بقدرتها في جذب السكان الريفيين لأنها غالبا ما تتوطن في المدن الكبيرة.<sup>(16)</sup> ويصدد دراسة أثر الصناعة في التوزيع سكان محافظة بابل فإنه يتضح من خلال تباين توزيعها بين وحدات المحافظة الإدارية وبالتالي جذبت السكان إلى مناطق توطنها بشكل تجمعات حضرية، فقد نما الاستيطان الحضري وتطور في ناحية الإسكندرية في تعداد 1987 بفضل توطن عدد من الصناعات الكبيرة كالصناعات الميكانيكية ومنشأة توليد الطاقة الكهربائية ومنشآت التصنيع العسكري، وكما ساهم تركيز الصناعة في مركزها (الحلة) التي حصلت فيها زيادة كبيرة في عدد المنشآت الصناعية الصغيرة والكبيرة التي بلغت (2019) منشأة عام 1997.<sup>(17)</sup> إلى تزايد سرعة النمو الحضري في مدينة الحلة، وكما ساهمت الصناعة في جذب السكان الحضر إلى مركز قضاء المسيب حيث يتركز فيه عدد من الصناعات كصناعة الأسمنت ومنشأة توليد الطاقة الكهربائية، ويمكن القول أن الصناعة قد أثرت في توزيع السكان الحضريين في المحافظة باعتبارها تمثل قطاعا مهما لعمل السكان.

**ب- العامل الديني والتاريخي:** يؤدي هذا العامل إلى تباين توزيع السكان البيئي ما بين الحضر والريفيين ويبرز أثره بصورة جلية في المدن الدينية ذات التاريخ الطويل حيث تجذب المراكز الدينية والأماكن المقدسة السكان بشكل تجمعات حضرية للاستيطان حولها وتنتشر في عموم المحافظة عدد كبير من المراكز الدينية للائمة والأولياء والصالحين إلى جانب بعض المناطق الأثرية إلا أن أثر هذه المراكز والمناطق الأثرية وتاريخها العريق في توزيع سكان المحافظة تتجلى صورته في مركز قضاء الحلة ونواحي القاسم والمدحتية والأمام التي تتوزع فيها المراكز الدينية والتاريخية المهمة، وقد ساهم تاريخ نشوء التطور الحضري في مدينة الحلة الذي بدأ منذ عام 1102 حيث ناهز (9) قرون.<sup>(19)</sup> وإلى جانب ما تتمتع به من مواقع أثرية شائعة حتى يومنا هذا دور كبير في جذب

السكان اليها والاستيطان فيها بشكل تجمعات حضرية على مر ذلك التاريخ ولا تزال المدينة تشكل هدف طموحات لكثير من سكان المناطق المجاورة الوافدين اليها، مما جعلها مركز النقل السكاني الأول في المحافظة وكما ساهمت المراكز الدينية في نمو المراكز الحضرية التي تحويها حيث يوفد اليها سنويا مئات الألف من الزائرين مما توفر فرص عمل لتقدم خدمة للزائرين وبالتالي تصبح مراكز جذب للسكان وخاصة من المناطق الريفية المجاورة، فقد تزايدت نسبة سكان الحضر في ناحية القاسم من 41/5 في تعداد 1977 إلى 50/5 في تعداد 1997 بفضل مرقد (القاسم بن الإمام موسى بن جعفر) (ع) وكذلك الحال في مركز ناحية المدحتية حيث مرقد الحمزة الذي يعود نسله إلى العباس بن علي بن أبي طالب (ع) والذي يعرف (الحمزة الغربي)، وتجدر الإشارة هنا أن المراكز الدينية والتاريخية الرئيسية التي تتوزع في محافظات القطر ومنها (كربلاء، النجف) تتسم بارتفاع نسبة سكان الحضر فيها إذ تجذب هذه المراكز السكان في الاستيطان حولها أو بالقرب منها بشكل تجمعات حضرية.<sup>(19)</sup>

**ج- طرق النقل ووسائله:** تؤثر طرق النقل في توزيع السكان بشكل عام من جانبيين الجانب الأول أنها تجذب التجمعات السكانية عند مناطق تقاطعها أو في منتصفها لتقدم خدمة للمسافرين أما الجانب الثاني فهي تجذب الصناعة التي بدورها تعمل في جذب السكان إلى أماكن توطنها.<sup>(19)</sup>

تمتع المحافظة بشبكة واسعة من طرق النقل البرية وهي على نوعين منها الطرق الرئيسية التي تربط المحافظة بالمحافظات المجاورة طريق حلة- بغداد بطول (100) كلم والذي يربط العاصمة بغداد بمحافظات الفرات الأوسط والجنوبية وطريق حلة -نجف بطول 60 كلم وحلة كربلاء بطول 40 كلم وطريق حلة -القادسية بطول 65 كلم وطريق حلة- كوت وحلة الأنبار، أما الطرق الثانوية فهي التي تربط مركز الوحدات الإدارية مع القرى المجاورة غالباً تكون هذه الطرق ريفية قصيرة القسم منها معبدة كطريق حلة طهمازية -عوفي وطريق الهاشمية- القاسم وقد ساهمت هذه الطرق في نمو التجارة في مدينة الحلة باعتبارها حلقة وصل بين العاصمة بغداد والمحافظات الواقعة إلى جنوبها وبالتالي ساهمت في زيادة فرص العمل مما شجعت السكان بالهجرة اليها وكما نمت الكثير من القرى والنواحي التي تقع في منتصف الطرق كقرية الدبلة الواقعة على طريق حلة -القادسية وقرية الحصوة الواقعة على الطريق بين بغداد وبابل وكذلك نمو مركز ناحية الكفل الذي يربط المحافظة بمحافظة النجف.<sup>(20)</sup>

**د- المراتب الإدارية:** يؤثر اختلاف الوحدات الإدارية من حيث مراتبها في توزيع السكان وذلك لتباين مستوى كافة الخدمات الحكومية المتاحة المقدمة لها، وفي العراق حيث تتمتع مراكز المحافظات بنصيب أوفر من حيث الكم والنوع من تلك الخدمات المقدمة إلى مراكز الأفضية والنواحي مما يؤدي إلى اختلاف في مجالات التوظيف والعمل في مختلف الأنشطة الاقتصادية مما ينعكس أثره في توزيع السكان<sup>(21)</sup>. وفي محافظة بابل وحيث تتمتع مدينة الحلة (مركز المحافظة) بأفضل الخدمات الحكومية المتاحة (الصحية والثقافية والترفيهية والبلدية) لكونها مركز المحافظة الرئيسي وكما أنها تضم حوالي 40% من مجمل السكان وقد أدى هذا العامل إلى جانب العامل الصناعي والتاريخي إلى اشتداد تأثير قوة جذب السكان اليها ولاسيما السكان الريفيين وتكرر نفس الحالة في مركز قضاء المسيب وناحية الإسكندرية، وهكذا نلاحظ قوى الجذب في المحافظة تتركز في المدن المذكورة مما سبب في اختلاف الوحدات الإدارية في هذا التوزيع، وكما تؤثر بعض القرارات الإدارية التي تغير مراتب الوحدات الإدارية من (قرية إلى ناحية ومن ناحية إلى قضاء) في توزيع السكان بين تلك الوحدات التي حصل التغيير فيها.

### المبحث الثالث: تحليل التوزيع الجغرافي للسكان محافظة بابل 1997-2011

**1- التوزيع النسبي لسكان محافظة بابل.** يقصد بهذا التوزيع نسبة السكان في كل وحدة إدارية من مجموع السكان، وتبين هذه النسب من خلال اختلافها زمانياً ومكانياً في مرحلة أو مراحل معينة أهمية الوحدة الإدارية وتطورها من جانب وكشف التباين المكاني في توزيع السكان الجغرافي من جانب آخر. ومن الجدول (3) يتضح لنا التفاوت الكبير في توزيع مجمل سكان المحافظة على وحداتها الإدارية، ويعزى هذا التفاوت إلى ما يتمتع به موقع الوحدة الإدارية في جهات المحافظة المختلفة من خصائص جغرافية (طبيعية وبشرية) التي تؤدي إلى جذب السكان اليها إلى جانب اختلاف معدلات نمو السكان بين تلك الوحدات، تفوق مركز قضاء الحلة



بهذه النسبة خلال مدة الدراسة أذ ضم هذا المركز نسبة (29.59%) من مجمل سكان المحافظة في تعداد 1997 ثم انخفضت النسبة قليلا الى (28.30%) في تقديرات (2011) ويعود ارتفاع هذه النسبة الى جملة من الخصائص الجغرافية الإيجابية الجاذبة للسكان التي يتمتع بها هذا المركز (مدينة الحلة) ذات تاريخ طويل يعود الى الألف الثالث قبل الميلاد ولا تزال آثاره شاخصة الى يومنا هذا ومن المعروف أن توزيع السكان وتاريخ المستوطنة في الماضي له تأثير في توزيعهم الحاضر (22). الى جانب كونه مركز المحافظة تتركز فيه أعلى المراتب الإدارية والأسواق التجارية والكثير من الصناعات وكما تتوفر فيه أفضل الخدمات الثقافية والصحية والاجتماعية المتاحة في المحافظة فضلا عن وقوعه في منطقة السهل الرسوبي وتتمتع بموارد مائية سطحية متمثلة في نهر الحلة وجداوله كما أنه يمثل عقدة للمواصلات في إقليم الفرات الأوسط حيث يربط الأقليم بالعاصمة بغداد عوامل ساهمت منذ القدم وحتى وقتنا الحاضر في جذب السكان واستيطانهم بشكل تجمعات حضرية وريفية وكما نرى في الخريطة انخفاض نسبة السكان في مركز قضاء الهاشمية لصغر مساحته وكما تنخفض النسبة في ناحيتي الأمام والطليلة وهما من النواحي الطاردة للسكان حيث تسود الطبيعة الريفية أن صورة هذا التوزيع الغير منتظم يقودنا الى معرفة درجة تركيزهم لأن القيمة الحقيقية والفعلية للتوزيع تكمن في معرفة درجة تركيزهم ولغرض معرفة ظاهرة التركيز بشكل دقيق لابد من حساب نسبتها خلال مدة الدراسة وتستخرج نسبة التركيز وفق المعادلة التالية؛  $1/2$  مج (س- ص) تمثل (س) النسبة المئوية لعدد سكان الوحدة الى جملة مساحة المحافظة، أما (ص) تمثل النسبة المئوية لمساحة الوحدة الى جملة سكان المحافظة وكلما كان الفرق في ناتج النسبة كبير دل على التركيز والعكس من ذلك يدل على التشتت أما أذ كان الناتج صفرا فأن التوزيع يكون مثاليا (23). ومن الجدول رقم (3) يتضح لنا أن نسبة تركيز لمجمل سكان المحافظة هي (2.16) خلال مدة الدراسة وهذا يعني تشتت السكان وانتشارهم على مجمل المساحة تقريبا أما على مستوى الوحدات الإدارية فأن التشتت هو الصفة الغالبة على كافة وحدات المحافظة الادارية باستثناء مركز قضاء الحلة الذي سجل أعلى نسبة تركيز (13.1) خلال مدة الدراسة والمتأثية من حجم السكان مما يدل على وجود ضغط سكاني كبيرا على المساحة التي يعيش عليها السكان وذلك يرجع الى الخصائص الجغرافية الجاذبة للسكان التي يتمتع بها هذا المركز.

**جدول(2) التوزيع النسبي والكثافي والحضري لسكان محافظة بابل 2011**

| الوحدة الإدارية | مج السكان 1997 | %سكان 1997 | مج السكان 2011 | % السكان 2011 | المساحة 2011 | الكثافة 2011 | مج سكان الحضر | مج سكان الريف | %سكان الحضر |
|-----------------|----------------|------------|----------------|---------------|--------------|--------------|---------------|---------------|-------------|
| م.ق. الحلة      | 349720         | 29.59      | 524505         | 28.30         | 161          | 3257         | 406111        | 118394        | 77.4        |
| ناحية الكفل     | 81418          | 6.88       | 131668         | 7             | 526          | 250          | 20473         | 111195        | 15.5        |
| ناحية ابي غرق   | 59141          | 5          | 103767         | 5,6           | 191          | 543          | 23387         | 80380         | 22.5        |
| مج القضاء       | 490279         | 41.47      | 759940         | 40,9          | 878          | 865          | 449971        | 309969        | 59.2        |
| م.ق. المحاول    | 74480          | 6.30       | 108648         | 5,8           | 600          | 181          | 26457         | 82209         | 24.5        |
| ناحية المشروع   | 74145          | 6.27       | 117347         | 6,3           | 834          | 140          | 34879         | 82468         | 29.7        |
| ناحية الأمام    | 33444          | 1.98       | 33994          | 1,7           | 75           | 435          | 11422         | 22572         | 33.6        |
| ناحية النيل     | -----          | ---        | 55494          | 2.9           | 158          | 351          | 6014          | 49480         | 10.8        |
| مج القضاء       | 182069         | 15.40      | 315519         | 16,9          | 1667         | 189          | 78790         | 236729        | 25          |
| م.ق. الهاشمية   | 20784          | 1.75       | 32045          | 1,7           | 6            | 5340         | 32045         | -             | 100         |
| ناحية القاسم    | 87999          | 7.44       | 149232         | 8.8           | 335          | 447          | 71920         | 77312         | 48.1        |
| ناحية المدحتية  | 88170          | 7.46       | 80748          | 6.8           | 502          | 161          | 53520         | 75496         | 41          |
| ناحية الشوملي   | 48475          | 4.10       | 82954          | 4,4           | 503          | 165          | 15827         | 67118         | 19          |
| ناحية الطليعة   | 22971          | 1.94       | 10151          | 1,9           | 301          | 34           | 7411          | 28740         | 20.5        |
| مج القضاء       | 268399         | 22.71      | 428389         | 23            | 1646         | 260          | 179723        | 248666        | 42          |
| م.ق. المسيب     | 40779          | 3.45       | 49319          | 2.6           | 8            | 6164         | 49319         | -             | 100         |



|      |        |        |       |      |      |         |       |         |                  |
|------|--------|--------|-------|------|------|---------|-------|---------|------------------|
| 27   | 80874  | 29850  | 285   | 388  | 5,9  | 110724  | 5.34  | 63198   | ناحية السدة      |
| 59.6 | 39491  | 87849  | 180   | 383  | 9.7  | 147395  | 8.94  | 31316   | ناحية الأسكندرية |
| 11.9 | 59546  | 5324   | 520   | 249  | 2,4  | 44815   | 2.49  | 105711  | جرف الصخر        |
| 48.9 | 179911 | 880826 | 205   | 928  | 18.9 | 352253  | 20.39 | 241004  | مج القضاء        |
| 47.5 | 880826 | 975275 | 326.6 | 5119 | 100  | 1856101 | 100   | 1181751 | مج المحافظة      |

المصدر: جمهورية العراق، وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي، الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية لمحافظة بابل لعام 2005، ص 18- 19.

المصدر: جمهورية العراق، وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي، الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، مديرية إحصاءات السكان والقوى العاملة، تقديرات سكان العراق لعام (2011)، بيانات غير منشورة

استخرجت النسب من قبل الباحث

**جدول (3) نسبة تركيز سكان محافظة بابل 2011**

| الوحدة<br>الإدارية | % من<br>السكان س | % من المساحة<br>ص | س-ص  | 1/2 س- | % من السكان | % من<br>المساحة | س-ص | 1/2 س- | ص    |
|--------------------|------------------|-------------------|------|--------|-------------|-----------------|-----|--------|------|
| م.ق. الحلة         | 29.30            | 3,1               | 26,2 | 13.1   | نا لمحتية   | 7,48            | 9,9 | 2,42   | 1,24 |
| ن الكفل            | 6,97             | 9.8               | 2,83 | 1,41   | ن الشمولي   | 4,14            | 9,3 | 5,16   | 2,58 |
| ن ابي غرق          | 5,05             | 3,5               | 1,55 | .77    | ن الطليعة   | 1,96            | 5,4 | 3,44   | 1,72 |
| م.المحاوليل        | 6,36             | 11,4              | 5,04 | 2,52   | م. المسيب   | 3,38            | 2,2 | 1,18   | 59.0 |
| ن المشروع          | 6,38             | 15,6              | 9,22 | 4,61   | ن السدة     | 5,37            | 4,8 | 57.0   | 28.0 |
| ن الأمام           | 2,68             | 4,3               | 1,62 | .81    | الأسكندرية  | 8,90            | 7,3 | 1,60   | 80.0 |
| ن النيل            | -----            | ----              |      |        | جرف الصخر   | 2,68            | 5,4 | 2,72   | 1,36 |
| م.الهاشمية         | 1,72             | 1,8               | 0*8  | 0*4    | المحافظة    | 100             | 100 | 4,32   | 2,16 |
| ن القاسم           | 7,43             | 6,2               | 1,23 | 61.0   |             |                 |     |        |      |

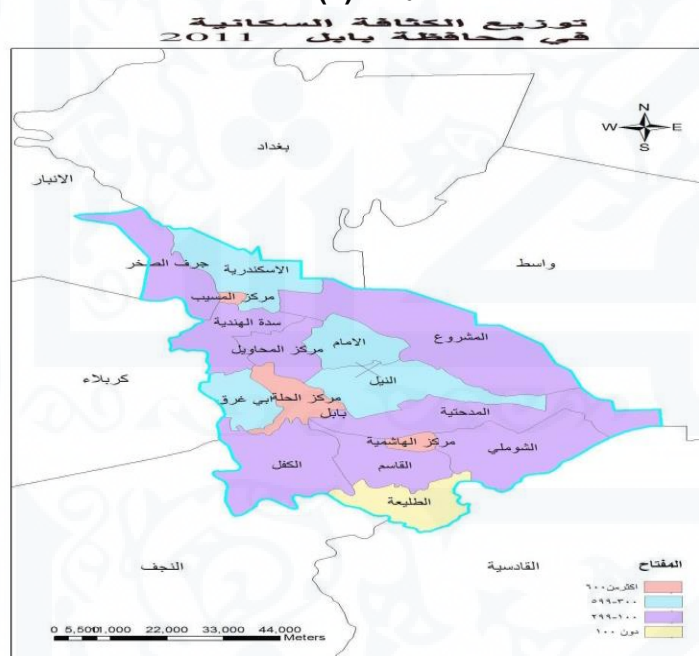
## خريطة (6)



المصدر من عمل الباحث بالاعتماد على جمهورية العراق، وزارة المواد المائية، الهيئة العامة للمساحة، خارطة محافظة بابل الإدارية لعام 2007 بمقياس 1/500000 وجدول (2)

2- التوزيع الكثافة العامة للسكان المحافظة، ينصب اهتمام معظم الباحثين عند دراستهم التوزيع الجغرافي للسكان على دراسة حجم السكان ضمن مساحة محددة لأن مجرد دراسة السكان من خلال أرقامهم المطلقة أو نسبهم المئوية وعلى مستوى المساحة لا تعطي الصورة الحقيقية لهذا التوزيع ما لم يرتبط ذلك بدراسة التوزيع الكثافي ومعرفة درجة تركيزهم أو تبعثرهم هم وعلى ضوء ذلك تناولنا دراسة التوزيع الكثافي للسكان وتستخرج هذه الكثافة بالطرق الحسابية البسيطة من خلال قسمة عدد سكان منطقة ما على المساحة الاجمالية للمنطقة وهي بذلك تمثل العلاقة بين حجم السكان والمساحة وتعد من اكثر الكثافات السكانية استخداما وفي نفس الوقت أقلها فائدة لأن نتائجها في كثير من الأحيان تكون مضللة لكونها تحسب المناطق المأهولة والغير المأهولة بالسكان على حد سواء لذلك لا تعبر عن مقدار الضغط الحقيقي للسكان على رقعة الأرض التي يعيشون عليها. (24) وتتميز المحافظة في ارتفاع الكثافة السكانية إذ تحتل المرتبة الثانية بين محافظات العراق وذلك لوقوعها ضمن منطقة السهل الرسوبي الذي يجري فوقه نهر الفرات اضافة الى انتشار شبكات جداول الري التي شجعت السكان على استثمار الأرض بصورة مستمرة وأنعكس آثار توزيع السكان الغير المنتظم على الكثافة السكانية العامة وأدى الى تباينها بين وحدات المحافظة الإدارية وفق خصائصها الجغرافية (الطبيعية والبشرية التي تؤدي الى جذب السكان اليها أو طردهم منها، وتتجلى صورة هذا التباين في الخريطة (7) ومنها يتضح ارتفاع الكثافة السكانية العامة في مركزي قضائي المسيب والهاشمية وذلك لصغر مساحتهما حيث تحددت حدودهما الإدارية بحدود بلدية مركز القضاء ولم يلحق بهما مناطق ريفية وكما ترتفع الكثافة السكانية في مركز قضاء الحلة وهي متأتية من ارتفاع حجم السكان وذلك لكونه مركز المحافظة ويتمتع بكل الخصائص الجغرافية المشجعة على جذب السكان بينما نرى العكس في الخريطة حيث تنخفض هذه الكثافة في العديد من النواحي ذات الطبيعة الريفية مثل ناحية الطليعة وجرف الصخر والمشروع ويعود ذلك الى كون هذه النواحي طاردة للسكان إذ لا تكفي العمليات الزراعية في أعالة البعض من السكان الريفيين مما يدفع البعض منهم الهجرة الى المدن اضافة الى اتساع الملكية الفردية للأراضي الزراعية في تلك النواحي مما يسبب في انخفاض الكثافة السكانية

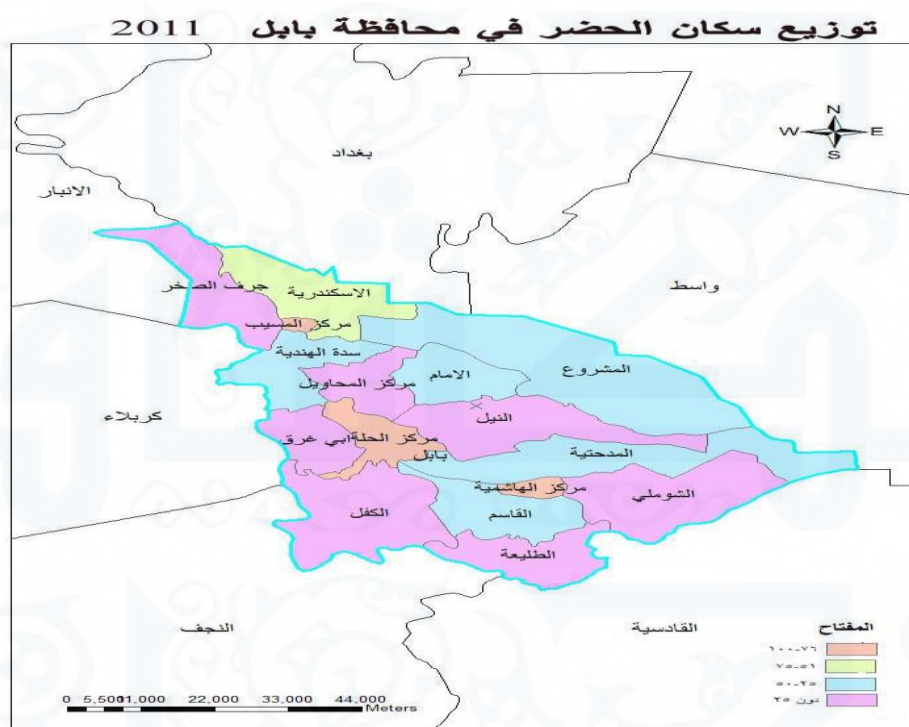
### خريطة (7)



المصدر من عمل الباحث بالاعتماد على جمهورية العراق، وزارة المواد المائية، الهيئة العامة للمساحة، خارطة محافظة بابل الإدارية لعام 2007 بمقياس 1/500000 وجدول (2)

3- **التوزيع البيئي للسكان المحافظة.** يقصد به توزيع السكان ما بين الحضر والريف والبادواة وسوف تقتصر هذه الدراسة على سكان الحضر والريف لقلّة أعداد سكان البدو في الوقت الحاضر، وتعد دراسة السكان ما بين الحضر والريف على قدر كبير من الأهمية لكونها توضح التباين الحاصل بينهما من حيث التوزيع والنمو والتركييب الذي هو حسييلة اختلاف المستوى الاقتصادي والثقافي والاجتماعي، وفي هذا الصدد لابد من الإشارة الى الأسس والمعايير المتبعة للتفريق بين الحضر والريف، وهناك عدة معايير وأسس تستخدم بين دول العالم بالرغم من أن معظمها تغفل أمور كثيرة تجعل التميز بينهما قاصرا ومع ذلك استطاعت الدراسات الجغرافية والاجتماعية المعمقة أن تميز بين هذين النمطين من الحياة من خلال وضع فروقات مكانية تخص البيئة الاستيطانية ومن الناحية السكانية تتعلق بحجم السكان والناحية الوظيفية التي تخص الأنشطة الاقتصادية.(25) ويعد الأساس الإداري المتبع في قطرنا للتفريق بين المناطق الحضرية والريفية من أكثرها شيوعا في الاستخدام ويعتبر هذا الأساس أن كل مراكز المحافظات والأقضية والنواحي هي مراكز حضرية والمناطق الريفية هي التي تقع خارج هذه المراكز، وتعد محافظة بابل من المحافظات التي تتخفّض فيها نسبة سكان الحضر شأنها في ذلك شأن بقية المحافظات الوسطى والجنوبية التي تقع معظم مساحتها ضمن منطقة السهل الرسوبي كمحافظة ذي قار والمثنى والقادسية حيث تتوفر مقومات ممارسة النشاط الزراعي وقد بلغت نسبة سكان الحضر 47.5% في عام 2011 وتتباين نسبة سكان الحضر بين وحدات المحافظة الإدارية ويبدو هذا التباين بوضوح في خريطة (8) أذ يتضح فيها تفوق مركز قضائي الهاشمية والمسيب في ارتفاع نسبة سكان الحضر 100% وكما أشرنا سابقا لم يلحق بهما المناطق الريفية وكما ترتفع هذه النسبة في مركز قضاء الحلة والتي بلغت 77.4% من مجمل سكانها ويعزى هذا التفوق الى كونها مركز المحافظة حيث تتوفر فيها المراكز التجارية والصناعية والصحية والثقافية والترفيهية، وكما ترتفع نسبة سكان الحضر قليلا في ناحية الاسكندرية وذلك لاحتوائها على عدد من المنشآت الصناعية بينما نجد العكس من ذلك في بقية الوحدات الإدارية حيث ترتفع فيها نسبة سكان الريف بنسب متفاوتة لكونها مناطق ذات طبيعة ريفية حيث تتوفر فيها المقومات الزراعية لإعالة السكان.

### خريطة (8)



المصدر من عمل الباحث بالاعتماد على جمهورية العراق، وزارة المواد المائية، الهيئة العامة للمساحة، خارطة محافظة بابل الإدارية لعام 2007 بمقياس 500000/1 وجدول (2)



## الاستنتاجات والتوصيات

1- تشكل محافظة بابل إحدى مراكز الثقل السكاني في القطر والمحافظة الأولى من حيث حجم السكان بين محافظات الفرات الأوسط ويميل توزيع السكان في منطقة الدراسة الى الانتشار وذلك من خلال انخفاض نسبة التركيز التي بلغت 2,6% وتباين توزيعهم بين جهاتها المختلفة وذلك تبعاً لتباين توزيع الخصائص الجغرافية (الطبيعية والبشرية) بين تلك الجهات مما رسمت نمطين من انماط توزيع السكان وهما من الخصائص الرئيسية لتوزيع سكان العراق النمط المتجمع حيث تركز السكان بشكل تجمعات حضرية في مراكز الأقضية والنوحي والنمط المنتشر حيث ينتشر السكان على طول امتداد جريان نهر الفرات وجداوله بشكل تجمعات ريفية وحضرية.

2- تميزت المحافظة بشكل عام بارتفاع الكثافة السكانية فيها حيث بلغت (326.6) نسمة/كلم<sup>2</sup> وقد تباين توزيعها بين وحدات المحافظة الادارية حيث سجلت مراكز الأقضية الثلاثة الهاشمية والمسيب والحلة أكثر من 2000 نسمة/كلم<sup>2</sup> بينما بلغت هذه الكثافة أدنى مستوى لها في ناحية الطليعة 34 نسمة/كلم<sup>2</sup>

3- وكما تميزت المحافظة بانخفاض نسبة سكان الحضر فيها أذ وصلت الى 47.5% من مجمل سكان المحافظة وأن 77.4% من سكان حضر المحافظة يتركزون في مدينة الحلة والباقي 22,6% يتوزعون على بقية وحدات المحافظة الإدارية بنسب متفاوتة وقد أفرز هذا التوزيع وحدات إدارية ذات طبيعة حضرية كمدينة الحلة والاسكندرية والمسيب والهاشمية ووحدات ادارية ذات طبيعة ريفية متمثلة ببقية الوحدات الأخرى

## التوصيات:

ومن خلال ما تقدم نرى من الضروري توزيع التنمية الاقتصادية والاجتماعية بصورة عادلة على كافة وحدات المحافظة الإدارية خاصة في النواحي ذات المساحة الكبيرة حيث تستوعب أعداد كبيرة من السكان وكما أنه يمثل مجالا جغرافيا في إعادة توزيع السكان مستقبلا. وكما نرى من الضروري الحد من الهجرة الريفية وذلك يتطلب بتنمية المناطق الريفية من خلال التوسع في الرقعة الزراعية والاهتمام باستصلاح المزيد من الأراضي الزراعية ولاسيما تلك التي تعاني من شدة الملوحة التي تسود الأجزاء المنخفضة البعيدة عن المجاري المائية في كافة انحاء المحافظة والنواحي التابعة لها إلى جانب صيانة جميع الأراضي القابلة للزراعة من أجل المحافظة على خصوبتها والتوسع في الرقعة الزراعية وصيانة شبكات الري والبزل في مختلف أرجائها.

## الهوامش

- 1- جمهورية العراق، وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي، الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، مديرية إحصاءات السكان والقوى العاملة، تقديرات سكان العراق لعام (2011)، بيانات غير منشورة.
- 2- سعد عبد الرزاق محسن الخرسان، جغرافية السكان، مطبعة دار الصادق، الحلة، 2016، ص115.
- 3- جواد كاظم الحسناوي، تحليل خصائص سكان محافظة بابل، رسالة ماجستير مقدمة الى جامعة بغداد كلية الآداب، 1999 غير منشورة، ص46.
- 4- سعد عبد الرزاق محسن، محافظة النجف دراسة في جغرافية السكان رسالة ماجستير قدمت الى جامعة البصرة، كلية الآداب 1989 غير منشورة، ص77.
- 5- جواد كاظم الحسناوي، تحليل خصائص سكان محافظة بابل، رسالة ماجستير مقدمة الى جامعة بغداد كلية الآداب، 1999 غير منشورة، ص110.

6- Clarke john i population geography -2<sup>nd</sup> ed, London -pregame -1977p17

7- trewartha, clean t. geography of population world patterns. New York 1969 p8

8- طه حمادي الحديثي، جغرافية السكان، مطبعة جامعة الموصل، الموصل، الطبعة الثانية، 2000، ص651.

9- يسري الجوهرى، أسس الجغرافية البشرية، مطبعة المعارف، الاسكندرية، 1988، ص463.

- 10- عبد الإله رزوقي كربل، زراعة الخضروات ومستقبلها في لواء الحلة، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب، جامعة بغداد 1967، ص53.
- 11- عبد علي الخفاف وعبد مخور الريحاني، جغرافية السكان، مطبعة دار الكتب، جامعة البصرة، البصرة، 1986، ص129.
- 12- محمد إبراهيم محمد شرف، جغرافية المناخ والبيئة، مطبعة دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية، 2008، ص98.
- 13- قصي السامرائي وعبد مخور الريحاني، جغرافية الأراضي الجافة، مطبعة جامعة بغداد، 1990، ص283.
- 14- عبد الإله رزوقي كربل، التباين المكاني لكفاية أنظمة الصرف (البزل) واستصلاح الأرض في محافظة بابل، أطروحة دكتوراه (غير منشورة)، كلية الآداب، جامعة بغداد، 2001، ص107.
- 15- سميرة كاظم الشماع، مناطق الصناعة في العراق، منشورات وزارة الثقافة والأعلام، بغداد، 1980، ص268.
- 16- حسين وحيد الكعبي، الوظيفة الصناعية في مدينة الحلة الكبرى، أطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية تربية، الجامعة المستنصرية، بغداد، 1999، ص69.
- 17- جاسم شعلان الغزالي، الوظيفة السكنية في مدينة الحلة، أطروحة دكتوراه، كلية التربية جامعة المستنصرية، غير منشورة، 2008، ص18.
- 18- سعد عبد الرزاق محسن، محافظة النجف دراسة في جغرافية السكان رسالة ماجستير قدمت الى جامعة البصرة، كلية الآداب، 1989، غير منشورة، ص54.
- 19- زينب عباس السرحان، شبكة النقل وأثرها في التنمية الزراعية في محافظة بابل، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بابل، كلية التربية، 2009، ص47.
- 20- سعد عبد الرزاق محسن الخرسان، جغرافية السكان، مطبعة دار الصادق، الحلة، 2016، ص70.
- 21- الجنابي، صلاح، جغرافية الحضر، مطبعة جامعة الموصل، الموصل، 1987.
- 22- محمد جاسم العاني، الإقليم والتخطيط الإقليمي، دار صفاء، عمان، الطبعة الأولى، 2006، ص46.
- 23- محمد فتحي أبو عيانه، جغرافية السكان، دار النهضة العربية، الطبعة الخامسة، 2000.
- 24- عبد علي الخفاف، جغرافية السكان، أسس عامة، مطبعة أنصار الله، النجف، الطبعة الأولى، 2007، ص76.
- 25- الشامي، صلاح الدين الجغرافية دعامة التخطيط مطبعة المعارف، الاسكندرية، 1971، ص89.

## تقويم جودة برامج كلية التربية الأساسية في ضوء معايير "انكيت"

م.م. سلمان عبود سلمان م.م. حكمت غازي محمد م.م. جليل ابراهيم علوش

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي/ العراق

## Evaluation of program quality of basic education college according to (NCATE) criteria

Ass.Lec. Salman Aboud Salman

Ass.Lec. Hikmat Ghazi Mohammed

Ass.Lec. Jalil Ibrahim Alloush

Ministry of Higher Education and Scientific Research\ Iraq

salmanabbod@yahoo.com

## Abstract

The aim of the study in the evaluation of the quality of study program of the basic education college in mustenserya university according to (NCATE) criteria, and for the purpose data collection aquestionnaire was established containing (45) items carefully prepared for this purpose, depending on the (NCATE) six criteria as follows: the introduced program, evaluation system and corrections, field experiences, variety, members of teaching staff, resources and governance, samples chosen for research composed of (45) members of staff and the statistical program (SPSS) wan used for the calculation of (krenbagh alfa) factor, percentage, probable mean and after data collection and analysis many results were achieved, the most notable: degree of applying criteria (NCATE) from the point of view of members of teaching staff were "medium" and according to results many recommendations and suggestions were concluded the most important of which was review of basic education college program suitable with (NCATE) criteria and making training course and workshops about criteria and all its clauses and indicators especially the ones with low practice.

**Keywords:** Quality, College of Basic Education, Standards, Incite.

## المخلص

هدفت الدراسة الى تقويم جودة برامج كلية التربية الاساسية في الجامعة المستنصرية وفق معايير (NCATE) ولغرض جمع بيانات البحث فقد تم اعداد استبانة مكونة من (45) فقرة خاصة لهذا الغرض من خلال الاعتماد على معايير انكيت الست الاتية: البرامج المقدمة، نظام التقويم والتقييم، الخبرات الميدانية، التنوع، اعضاء الهيئة التدريسية، الموارد والحوكمة وشملت عينة البحث (45) عضواً من أعضاء الهيئة التدريسية، وتم استخدام البرنامج الاحصائي (SPSS) لاحتساب "معامل كرونباخ الفاء، النسبة المئوية، الوسط المرجح" وبعد جمع البيانات وتحليلها تم التوصل الى عدة نتائج كان من ابرزها: ان درجة تطبيق معايير (NCATE) من وجهة نظر اعضاء الهيئة التدريسية جاءت "متوسطة" ومن خلال النتائج تم تقديم عدة توصيات ومقترحات كان من اهمها مراجعة برامج كليات التربية الاساسية وبما يتناسب مع معايير (NCATE) وإقامة دورات تدريبية وورش عمل بالمعايير ولجميع محاورها ومؤشراتها وخصوصاً التي كانت درجة ممارستها قليلة.

**الكلمات المفتاحية:** جودة، برامج، كلية التربية الأساسية، معايير، انكيت.

## المشكلة:

لقد شهد التعليم الجامعي نمو كبيراً ملحوظاً من خلال زيادة اعداد الطلبة في الدراسة الجامعية وان كليات التربية في الجامعة المستنصرية تحتضن اليوم الالاف من الطلبة وهؤلاء يمثلون نسبة كبير الملتحقين بالدراسة الجامعية هذا ما يتعلق بالكم، اما من حيث النوع فيمكن القول ان كليات التربية تحظى اليوم باقل اهتمام مقارنة مع الكليات الاخرى. فخططها الدراسية تعود الى فترات سابقة ومقرراتها وابحائها تنسم بالإعادة والتكرار وهذا لا يحقق الهدف من تأهيل هؤلاء الطلبة كمعلمين ومعلمات قادرين على ممارسة المهنة



بكفاءة عالية من خلال تزويدهم بالمهارات التي تمكنهم من مواكبة التغيير الحاصل في طرائق التدريس والمناهج وغيرها والتي تعد من اساسيات المهنة.

وعلى الرغم من محاولات إصلاح المؤسسات التعليمية الا ان اداء هذه المؤسسات ما يزال اقل من مستوى الطموح ومخرجات هذه المؤسسات لا تزال اقل بكثير من متطلبات الحد الأدنى الذي يوهل مخرجات تلك الكليات في كافة التخصصات لكي يتحملوا المسؤولية التعليمية والتربوية بكفاءة واقتدار (المغربي، 2: 2009) حيث اكده (كنعان) ان اغلب برامج كليات التربية تعجز عن تزويد الطالب بالمهارات الضرورية والتي من ضمنها مهارات التعلم الذاتي الامر الذي يجعله غير قادر على متابعة المتغيرات التي تستحدث في محتويات المنهج نتيجة التقدم العلمي والتكنولوجي المعاصر وكذلك البرامج الحالية لم تعد تستطيع ان تعالج المشكلات التي يتعرض لها المعلم اثناء مزاولة المهنة مما يولد أثراً سلبياً في فاعلية اداءه للأدوار التي يقوم بها.

(كنعان، 21: 2009)

وبالتالي فان لا شك ان ابرز واهم الخطوات التي تستطيع ان تعالج ضعف برامج كليات التربية لتكون قادرة على مواكبة التغييرات والتطورات والمستجدات الحديثة وتلبي متطلبات سوق العمل، والقادرة على تحقيق نوع من التجديد والابتكار في النظام التعليمي تلبي احتياجات المجتمع من الموارد البشرية ذات الكفاءة العالية تقوم على اساس التخصص المعرفي والمهني والالتحاق بالركب التعليمي العالمي الذي يهيئه كوادراً قابلة للعمل في اي مكان من العالم هي عملية تقييم مستندة الى مقياس مصمم وفق معايير انظمة الجودة العالمية، فمن هنا ظهرت الحاجة الى تقييم برامج كلية التربية الاساسية/ الجامعة المستنصرية وفق معايير المجلس الوطني لاعتماد مؤسسات إعداد المعلمين الامريكية (NCATE). ويمكن تحديد مشكلة البحث بالإجابة على السؤال التالي:

((ما هي درجة ممارسة كلية التربية الاساسية / الجامعة المستنصرية لمعايير (NCATE) الست الاتية: البرامج المقدمة، نظام التقييم والتقييم، الخبرات الميدانية، التنوع، تأهيل اعضاء تهيئة التدريس، الموارد والحوكمة))  
الأهمية:

يشهد عالمنا اليوم الكثير من التحولات والتغيرات في كثير من المجالات وعلى كافة الاصعدة، لذا اصبح من الضروري أن يرافق هذه التغيير تطور واصلاح في الميدان التربوي، لكون التربية هي الاداة التي تهئ لنا الافراد القادرين على التعامل معطيات وخصوصيات المرحلة الحالية والمستقبلية، وعلى ذلك تبوأت مسألة التحسين في العملية التربوية المراكز الاولى في فكر التربويين وضمن اولوياتهم، أذ شهد التعليم الجامعي على المستوى العالمي محاولات تهدف الى تطويره وتحديثه وكان من بينها محاولات التقييم والتحسين من خلال نظام الاعتماد الاكاديمي الذي اصبح توجهاً عالمياً يعمل على تحقيقه الكثير من شتى الميادين، وكذلك اصبح ضرورة تفرضها تطورات الحياة داخل المؤسسات التربوية فاصبح من القضايا المصيرية بعصر يمتاز بثورة تكنولوجيا ومعلوماتية (ابو العلا، 125: 2016).

وتعد الولايات المتحدة الأمريكية ابرز الدول التي اعطت الاهتمام الواضح بوضع المعايير التي تهدف الى تطوير التعليم واتخاذها كحجر اساس لإصلاح النظام التعليمي وذلك عندما بدأت الدراسات التي تشير إلى خطر التراجع العلمي في امريكا في وقت مبكر نسبياً، بعد ان صدر التقرير الشهير " أمة في خطر " "A nation At Risk" في الولايات المتحدة عام (1983م)، من قبل لجنة تتكون من 18 عضواً ينتمون للقطاع الحكومي والخاص والتعليمي. حيث كان رئيس اللجنة (ديفيد بيربونت غاردنر David Pierpont Gardner). فكان العامل الرئيسي لإعلان ذلك التقرير هو شعور القيادات الأمريكية بوجود ضعف في القدرة على التنافس لدى الطلاب الأمريكيين مقارنة مع طلاب البلاد المتقدمة الأخرى، واستناداً الى ما قاله المحرر الرئيسي للتقرير في ذلك الحين (جيمس هارفي) لقد تأكلت الأسس التعليمية في المرحلة الحالية لمجتمعنا، بفعل الموجة المتصاعدة للتدني mediocrity التي تزعزع مستقبلنا بصورة كبيرة كأمة كأفراد وحكومة. وقد حدد التقرير عدة اهداف رئيسية تمثلت في:

1. ضرورة عمل تقييم موضوعي وشامل لكافة مكونات النظام التعليمي في أمريكا ولجميع المراحل.

2. القيام بإجراء مقارنة منصفة بين مستوى التقدم الحاصل للتعليم في المدارس والجامعات الأمريكية مع مثيلتها في الدول المتقدمة الأخرى.

3. وضع توصيات ضرورية كفيلة برفع مستوى النظام التعليمي في كافة المجالات ومعالجة أوجه التخلف.

وكان أبرز ما جاء في التقرير "انه لأول مرة في مسيرة التعليم العام بأمريكا سيخرج جيلاً لا يتفوق على أبائه، وايضاً ليس بمستواهم أو يضاهيهم في المهارات والمعارف والقدرات". فكان بمثابة صرخة مدوية، اعلنت مستوى الخطر الذي يهدد النظام التعليمي الأمريكي، ومدى تراجع نوعية التدريس، والذي أدى الى انخفاض في المستوى التحصيلي والأكاديمي للطلبة الأمريكيين. والذي سبب قلقاً شديداً للمجتمع الأمريكي على مستقبل ومصادقية التعليم ونوعيته. فأدى ذلك إلى تطوير معايير التقويم برامج إعداد المعلمين كأهم ركيزة نحو الجودة من خلال الاعتماد الأكاديمي الذي يتم منحه من خلال منظمات أو هيئات عالمية، (النبوي، 2007: 313)

فمجلس (NCAET) هو المجلس الوطني لاعتماد اعداد المعلمين وهو مؤسسة غير حكومية لا تبغى الربح ورسالتها هي انها تسعى لتحديد ما اذا كانت الاقسام في الكليات الخاصة بإعداد المعلمين تركز على الاداء. ويعتبر المجلس الوطني لاعتماد مؤسسات اعداد المعلمين (NCAET) الجهة الرئيسية التي تمنح الاعتماد للمؤسسات التربوية في الولايات المتحدة الأمريكية اذ تعدى عدد مؤسسات التعليم العالي التي اعتمدها المجلس (600) مؤسسة (النبوي، 2007: 299).

اذ تم اعتماد خمس ولايات في امريكا الحصول على اعتماد مؤسسة (NCAET) كمتطلب اساسي لعمل جميع كليات التربية فيها. وأن الاهداف المثالية لمعايير (NCAET) هي تحقيق جودة المعلمين والتحسين المستمر لبرامج اعدادهم، وأوضح (Cibulka) رئيس منظمة (NCAET) ان المنظمة تركز في انشطتها الاعتمادية على التحسين المستمر اكثر من الوقوف عند معايير محددة. (Hendricks, 2010:375) وقد وضعت (NCAET) مجموعة من المعايير والمواصفات لمعلم المستقبل ركزة من خلالها على تحديد فلسفة اعتماد معلم المستقبل واهدافه التي تتمثل في: تنمية الوعي الثقافي، وتنمية المهارات ومنها مهارة التفكير الابداعي، واستشراف فعالية التقدم العلمي والتكنولوجي، وتعديل السلوك البيئي، وادراك اهمية الجانب التطبيقي والعمل للظريات واعقب ذلك دراسات تطويرية ومستمرة لمراجعة معايير المجلس لتطوير وتحديث المعايير من خلال مجموعة من الخبراء داخل وخارج المنظمة للتلائم مع متطلبات المعلمين في الحصول على ترخيص مزاولة المهنة (العباد، 2009: 102).

ان التركيز والحث المستمر والاهتمام بالاعتماد الاكاديمي من قبل (NCATE) يعود لعدد من العوامل والمؤشرات منها:

1. أن (NCATE) هي احدى المنظمات الغير حكومية والتي تحتوي في عضويتها على شراكة فاعلة مع ما يزيد عن (30) منظمة دولية تمثل ما يزيد عن (3، 000، 000) أمريكي عملت معاً لضمان مستوى عالي من الجودة في اعداد المعلمين.

2. للتأكد من أن الخريجين من كليات التربية المعتمدة من قبل (NCATE) يحصلون على تدريب ميداني تطبيق عملي واسع يحقق لهم ضمان لتحمل مسؤولياتهم من أول يوم دراسي.

3. أن معايير (NCATE) تضمن تحقيق المعرفة بالمحتوى الدراسي على المستوى الشخصي للمعلمين وكيفية تعدد وتنويع طرق التدريب وادارة الصف وحصول المعلم على ثقافة عامة توهله لنجاح مهمة بشكل كبير.

4. أن (NCATE) هي تضمن الاستناد إلى نتائج الابحاث التربوية وأفضل الاساليب التدريسية والقدرة على التفكير واستمرار التطوير والنمو المهني.

5. ان تطبيق هذه المعايير يؤدي الى تحسين السمعة الاكاديمية الكلية وشهرتها، ويحقق فوائد اخرى مثل: تحسين نظام التقييم والتقويم، ونظام التواصل الاداري والمهني، ويحقق وفراً في الموازنة والوقت والجهود المبذولة

5. عند قيام الهيئة المعنية بالاختبارات (TES) تبين ان خريجي الكليات التي تتبنى المعايير المعتمدة من (NCATE) تمكنوا من اجتياز اختبارات الرخصة بممارسة المهنة بنسبة اكبر من نظرائهم خريجي الكليات التي لا تعتمد المعايير بنسبة تصل إلى (91%).

6. تهتم معايير (NCATE) بشكل كبير بإداء الطلاب المعلمين والبرهنة على ذلك وتركز على الأبحاث المبنية على الأداء وتحسين التربية العلاجية، والتركيز على مفهوم التوزيع Diversity والاستخدام الامثل والفعال للتكنولوجيا، والتركيز على الاعتماد المبني على الأداء Performance – based Accreditation . (العنبي والربيع 2012:7)

ان تطبيق معايير الاعتماد يساعد على تحقيق يساعد مناهج عالمية منظمة لتقييم وتطوير وتحسين العملية التعليمية في الجامعة، وكذلك يعمل على مساعدة الطلاب واولياء الامور على اختيار الكليات التي تقدم تعليمًا ذات جودة عالية. وان الاعتماد الاكاديمي لهذه الكليات يعني التطوير المستمر لجودة العملية التعليمية لتتجاوز بذلك مفهوم التعليم التقليدي الى مفهوم التعليم التحويلي، لان معايير الاعتماد الاكاديمي تهدف الى تحسين جودة جميع المراحل من المدخلات والعمليات والمخرجات والادارة والخدمات المقدمة مما يكسب كلية التربية هوية مميزة. وبالتالي يطمئن ارباب العمل بأن هذا البرنامج ذات كفاءة تحقق متطلباته وتطلعاته في الحصول على موارد بشرية مؤهلة عالمياً من معلمي المستقبل فأصبحت معايير الاعتماد الاكاديمي تشكل مقياساً لتقويم مقياس جودة اعداد معلمي المستقبل كونها تضمن لمعلم الغد اكتساب الحد الأدنى من المعرفة والمهارات. (خليل، 2007:1)

هذا ما دعا الكثير من كليات التربية في جامعات أجنبية وعربية أن تخطو خطاً جادة في هذا المجال مثل: جامعة جنوب يوتا Southern Utah University، وجامعة ايسترن مينونت في ولاية فرجينيا Mennonite University Eastern وجامعة انديانا في بلو منجتون Indiana University Bloomington ، وكلية التربية للبنات بجامعة الملك سعود في مدينة الرياض وكلية التربية في جامعة الامارات العربية المتحدة. (النبي، 2007:126)

يُعد تطبيق معايير هيئات الاعتماد من اهم الادوات التي تستخدم في التحقق من مدى ملائمة وتحقيق مؤسسات العليم العالي للمواصفات العالمية التي ينبغي توفرها في كل مؤسسات التعليم العالي. والتي من ابرزها كليات التربية الاساسية لانها تعد مركزاً لاشعاع المعارف والعلوم ومصدر الاستثمار وتطوير ابرز ثروات المجتمع وأنماطها وهي الثروة البشرية. ويعتبر المعلم الجامعي من أهم العناصر الموجودة في المنظومة التعليمية لكونه منوط به القيام بأهم أدوارها: (التعليم وخدمة المجتمع والبحث العلمي). ويعتبر مستوى الأداء التعليمي للمعلم الجامعي محكاً أساسياً للحكم على جودة الخدمات التي تقدمها المؤسسات التعليمية. (www.facadmin.zu.edu.eg) وكذلك لكونها اصبحت تقوم بالدور الاساسي في اعداد وتأهيل الكوادر التعليمية المتمثلة بالمعلمين في كافة المراحل والمستويات التعليمية، اصبحت الزاماً عليها ان تقوم ببرامجها الاكاديمية بصورة مستمرة، وان يتم استخدام نتائج التقويم في عملية تطوير البرامج الاكاديمية وتحسينها لكون التقويم يحتل مكانة مهمة في العملية التعليمية والتربوية، اذ يعتبر من ابرز الوسائل التي يحكم بها على مدى التقدم في تحقيق الاهداف وكذلك يعتبر الاستراتيجية التي يتم على ضوءها اتخاذ القرارات اللازمة لتطوير وتحسين العملية التربوية لزيادة فاعليتها والرفع من كفاءتها. (سنا ابراهيم ابو دفة، وفتحية صبحي اللولو، 2007، 468)

لذا تكمن اهمية الدراسة في سعيها الى تقييم جودة برامج كلية التربية الاساسية وفق معايير انكيت باعتبارها معايير عالمية للقياس. في مرحلة تتوجه فيها وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في العراق في السعي الى تحقيق الاعتماد الاكاديمي من خلال برامجها واستمارات تقييمها وتصنيفاتها التي تركز على ضرورة وجود هيئة اعتماد عالمية تعمل الكلية على تحقيق متطلباتها وتطبيق معاييرها لتتمكن من خلق صورة واضحة عن واقع الجودة والية تحسينها وتطويرها للوصول الى المطابقة مع المواصفات العالمي لخريجي هذه الكليات في اعداد معلم فائق المهنة. كذلك تتمثل اهمية الدراسة في معالجة قلة الدراسات التي تقوم ببرامج كلية التربية الاساسية وفق معايير عالمية وكذلك كونها قد تساعد على تقديم نتائج وتوصيات تساعد على العمل على تحقيق هذه المتطلبات وتقليل الفجوة بين ما هو موجود وما ينبغي ان تصل اليه الكلية وتسهيل عملية وضع خطة التحسين ومراحل التطبيق لتحقيق متطلبات هيئة الاعتماد.



## أهداف الدراسة

تهدف الدراسة الى تقييم جودة برامج كليات التربية الاساسية وفق معايير (NCATE) الخاصة بكليات التربية من وجهة نظر اعضاء الهيئة التدريسية في كلية التربية الاساسية /الجامعة المستنصرية.

## حدود الدراسة:

يتحدد البحث الحالي بأعضاء الهيئة التدريسية في كلية التربية الاساسية بالجامعة المستنصرية للعام الدراسي (2016. 2017).

## تحديد المصطلحات

التقويم: هو مجموعة من الاجراءات تهدف الى تشخيص نقاط القوة ونقاط الضعف وإصدار حكم على خصائص الاشياء المقدرة تقديراً كمياً أو كيفياً في ضوء معياراً او محك واتخاذ القرارات بشأنها من خلال تحليل المضمون. (العجيلي، 2005: ص11) التي تتطلب تطوير في اداء المؤسسة وفق معايير محددة لغرض تحسين ادائها. (علام، 2003: 8)

**جودة التعليم:** . هي مقدرة مجموع مواصفات ومميزات المنتج التعليمي على تلبية متطلبات الطالب وسوق العمل والمجتمع والجهات المستفيدة كافة (العايشي وكريمة، 2014 ص112).

**البرنامج الاكاديمي:** هي خطط تتضمن عمليات التعليم والتعلم من مستويات تعليمية محددة تؤدي الى منح شهادة في اختصاص معين وتشمل اهداف البرنامج الاكاديمي، مخرجات التعلم المستهدفة، طرائق التعليم والتعلم، طرائق التقويم، متطلبات القبول، والفترة الزمنية المحددة لمنح الشهادة (الحوالي 2014، ص11)

**معايير NCAET:** مجموعة من المؤشرات التي تلتزم بها المؤسسة التي ترغب في الحصول على الاعتماد الاكاديمي من قبل المجلس الوطني الامريكي موزعة على ستة معايير هي: البرامج المقدمة، نظام التقويم والتقويم، الخبرات الميدانية، التنوع، التنمية المهنية لأعضاء هيئة التدريس، الموارد والحوكمة. (NCAET 2008)

التعريف الاجرائي لتقييم جودة برامج كلية التربية الاساسية: هي درجة تقدير اعضاء الهيئة التدريسية لتوفير مؤشرات معايير NCATE الست في برامج كلية التربية الاساسية في الجامعة المستنصرية.

## الدراسات السابقة:

لقد تم اجراء العديد من الدراسات من قبل الباحثين عربياً وعالمياً لتزايد الاهتمام بموضوع اعتماد كليات التربية وبرامج اعداد المعلمين وجودتها وفق معايير عالمي ومنها:

### 1. دراسة الهاجر (2009)

هدفت الدراسة الى التعرف على واقع التطبيق لمعايير الاعتماد الاكاديمي للمجلس الوطني لاعتماد برامج اعداد المعلمين "انكيت" من وجهة نظر اعضاء الهيئة التدريسية في جامعة الكويت/ كلية التربية، وإشارة نتائج الدراسة الى ان تطبيق معايير معارف الطالب والخبرات الميدانية ومهاراته والتنوع واتجاهاته واعضاء هيئة التدريس كانت تمارس بدرجة متوسطة، بينما جاء معياري التقويم، وإدارة الكلية ومواردها بدرجة ممارسة قليلة.

### 2. دراسة ابو العلا (2016)

هدفت الدراسة الى التعرف الى درجة تطبيق معايير المجلس الوطني الامريكي لاعتماد مؤسسات اعداد المعلمين "انكيت" بجامعة الطائف / كلية التربية من وجهة نظر اعضاء الهيئة التدريسية وإشارة الدراسة الى عدد من النتائج كان ابرزها ان تطبيق معايير المجلس الوطني الامريكي لاعتماد مؤسسات اعداد المعلمين "انكيت" بجامعة الطائف / كلية التربية من وجهة نظر اعضاء الهيئة التدريسية جاءت بدرجة ممارسة متوسطة.

## 3. دراسة (Hendricks, 2010)

هدفت الدراسة الى معرفة تأثير تطبيق معايير "انكيت" على ممارسات اعضاء الهيئة التدريسية في كلية التربية بجامعة Capella University الامريكية، وتوصلت الدراسة الى عدة نتائج كان من ابرزها هو وجود تأثير ايجابي لتطبيق معايير "انكيت" في الكلية فيما يتعلق بالسمعة الاكاديمية للكلية وصورتها، واكثرها كانت في مجال الحاكمية والتقييم (الادارة والموارد)، وحقت الكلية وفراً في الموازنة والوقت.

## إجراءات الدراسة:

## • منهجية الدراسة:

من اجل تحقيق هدف الدراسة تم استخدام المنهج الوصفي التحليلي لمناسبة طبيعة الموضوع.

## • مجتمع الدراسة:

تم تحديد مجتمع الدراسة تدريسي كلية التربية الأساسية/ الجامعة المستنصرية والبالغ عددهم 450 تدريسي وتدرسية للعام الدراسي 2016.2017

## • عينة الدراسة:

بعد ان تم تحديد مجتمع الدراسة تم اخذ نسبة 10% من مجتمع الدراسة حيث بلغت عينة الدراسة (45) تدريسي وتدرسية.

## • أداة الدراسة:

تم بناء الاستبانة كأداة للبحث اعتماداً على معايير "انكيت" الست والادب النظري في هذا المجال والادوات التي بناها الباحثون السابقون لنتلائم مع اغراض البحث الحالي وتكونت الاستبانة من (45) فقرة موزعة على ستة محاور. كما موضحة في جدول رقم (1)، وقد اعتمد الباحث مقياساً خماسياً متدرجاً لفقرات الاستبانة جدول (2)

## الجدول (1)

## يوضح توزيع الفقرات على معايير الاستبانة

| ت | المعيار                | عدد الفقرات |
|---|------------------------|-------------|
| 1 | البرامج المقدمة        | 11          |
| 2 | نظام التقييم والتقييم  | 7           |
| 3 | الخبرات الميدانية      | 8           |
| 4 | التنوع                 | 6           |
| 5 | أعضاء الهيئة التدريسية | 8           |
| 6 | الموارد والحوكمة       | 5           |
|   | المجموع                | 45          |

## جدول (2)

## يوضح درجات المقياس وبدائل الإجابة عن فقراتها

| البدائل | بدرجة كبيرة جداً | بدرجة كبيرة | بدرجة متوسطة | بدرجة ضعيفة | بدرجة ضعيفة جداً |
|---------|------------------|-------------|--------------|-------------|------------------|
| الدرجات | 5                | 4           | 3            | 2           | 1                |

### • صدق الاداة وثباتها:

تم اجراء اختبارات الصدق والثبات للاستبانة، من خلال عرضها على عدد من المحكمين المتخصصين في مجالات الادارة التربوية والتخطيط التربوي والادارة والاقتصاد وإدارة الجودة والبالغ عددهم (8) واستناداً الى ملاحظات وآراء المحكمين تم تعديل فقرات الاستبانة وحذف بعضها، أذ حققت معظم فقرات الاستبانة نسبة اتفاق بلغت (86%). ولغرض للتأكد من ثبات أداة البحث طبقت على عينة استطلاعية ضمت (12) فرد المجتمع الخاص بالبحث، وبعد (10) أيام تم إعادة توزيع الاستبانة المجموعة نفسها، أذ بلغت قيمة معامل الثبات للاستبانة ككل وفق معامل "كرونباخ الفا" (78%) وهي مقبولة ودال إحصائياً في نفس الوقت، وهذا يؤكد ان الاستبانة بمقاييسها المختلفة ذات ثبات عالي ويمكن اعتمادها في مختلف الاوقات للأفراد أنفسهم وتعطي النتائج ذاتها.

### • تطبيق الاداة النهائي

بعد أن تم تحديد مجتمع البحث وعينته وبعد التأكد من صدق الاداة وثباتها قام الباحث بتطبيق الاداة من خلال توزيع الاستبانة على عينة البحث من اعضاء الهيئة التدريسية في كلية التربية الاساسية الجامعة المستنصرية، والبالغ عددهم (45) عضواً.

### • الوسائل الإحصائية:

لتحقيق نتائج الدراسة استخدم الباحثين عدد من الوسائل الإحصائية حيث ادخال البيانات وتحليلها بواسطة الحقيبة الإحصائية (SPSS) واهم الوسائل التي تم استخدامها هي:

- 1- معامل كرونباخ الفا: لحساب معامل الثبات
- 2- المتوسط الحسابي لكل فقرة من فقرات الاستبيان
- 3- الوزن المئوي لكل فقرة من فقرات الاستبيان

### عرض النتائج وتفسيرها:

النتائج المتعلقة بسؤال الدراسة: ما درجة ممارسة كلية التربية الاساسية / الجامعة المستنصرية لمعايير (NCATE) الاتية: البرامج المقدمة، نظام التقييم والتقويم، الخبرات الميدانية، التنوع، تأهيل اعضاء الهيئة التدريسية، الموارد والحوكمة. من وجهة نظر اعضاء الهيئة التدريسية. فتم استخراج المتوسطات الحسابية والوزان المئوية لفقرات الاستبانة ومعاييرها الست كما مبين في الجدول رقم (3) والشكل رقم (1).

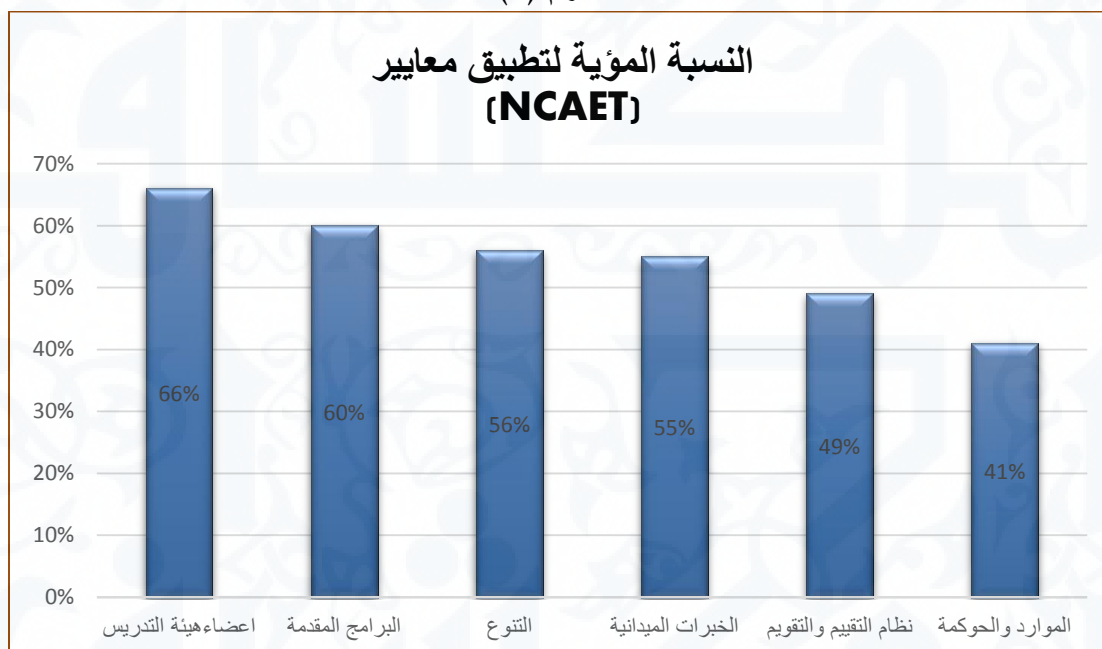
### جدول رقم (3)

يوضح المتوسطات الحسابية والاوزان المئوية لآراء عينة البحث في تطبيق معايير (NCATE) لمحاور الاستبانة

| الرقم | الترتبة | المحاور               | المتوسط الحسابي | الوزان المئوية |
|-------|---------|-----------------------|-----------------|----------------|
| 5     | 1       | اعضاء هيئة التدريس    | 3.32            | 66%            |
| 1     | 2       | البرامج المقدمة       | 3.01            | 60%            |
| 4     | 3       | التنوع                | 2.82            | 56%            |
| 3     | 4       | الخبرات الميدانية     | 2.78            | 55%            |
| 2     | 5       | نظام التقييم والتقويم | 2.48            | 49%            |
| 6     | 6       | الموارد والحوكمة      | 2.08            | 41%            |
|       |         | الكلي                 | 2.74            | 54%            |



شكل رقم (1)



يبين الجدول رقم (3) والشكل رقم (1) ما يلي:

1. ممارسة معايير "انكيت" في كلية التربية الاساسية/ الجامعة المستنصرية بمتوسط حسابي (2.88) ويقابل درجة ممارسة (متوسط)
2. تترتب درجة ممارسة معايير "انكيت" في كلية التربية الاساسية/ الجامعة المستنصرية حسب درجة ممارستها تنازلياً كالتالي: المحور الخامس (اعضاء الهيئة التدريسية) بمتوسط حسابي (3.32) ووزن مئوي (66%) ويقابل درجة ممارسة (متوسط)، ثم المحور الاول (البرامج المقدمة) بمتوسط حسابي (3.01) ووزن مئوي (60%) ويقابل درجة ممارسة (متوسط)، ثم المحور الرابع (التنوع) بمتوسط حسابي (2.82) ووزن مئوي (56%) ويقابل درجة ممارسة (متوسط)، ثم المحور الثالث (الخبرات الميدانية) بمتوسط حسابي (2.78) ووزن مئوي (55%) ويقابل درجة ممارسة (متوسط)، ثم المحور الخامس (نظام التقييم والتقييم) بمتوسط حسابي (2.48) ووزن مئوي (49%) ويقابل درجة ممارسة (قليلة)، ثم المحور السادس (الموارد والحوكمة) بمتوسط حسابي (2.08) ووزن مئوي (41%) ويقابل درجة ممارسة (قليلة). فقد اظهرت النتائج ان تطبيق معايير " انكيت " يحتاج الى المزيد من العمل بغية الوصول الى تحقيق محاور هذه المعايير اذ كانت درجة تطبيقها (متوسط).

وفيما يأتي عرض نتائج الدراسة وتفسيرها حسب المحاور:

#### المحور الاول: البرامج المقدمة

تم احتساب الاوساط المرجحة والاوزان المئوية لتقدير اعضاء الهيئة التدريسية لدرجة ممارسة كلية التربية الاساسية لمحور "البرامج المقدمة" والجدول رقم (4) يوضح ذلك.

## جدول رقم (4)

## المتوسطات الحسابية والاوزان المئوية لفقرات محور "البرامج المقدمة" مرتبة تنازلياً

| رقم الفقرة | الرتبة | الفقرة                                                                                                                     | المتوسط الحسابي | الوزان المئوية |
|------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|
| 1          | 1      | يُعبّر البرنامج الأكاديمي لمرحل البكالوريوس عن الرؤية والرسالة لكل من الكلية والقسم                                        | 3.71            | 74%            |
| 5          | 2      | يحرص البرنامج الأكاديمي على ربط مفردات المقررات الدراسية مع خصائص المجتمع وحاجته والخطة الاستراتيجية لتطوير التعليم        | 3.51            | 70%            |
| 10         | 3      | يزود البرنامج الأكاديمي الطلبة بالمهارات الخاصة بمعلمين المراحل الابتدائية                                                 | 3.44            | 68%            |
| 4          | 4      | يحرص البرنامج الأكاديمي على ربط مفردات المقررات الدراسية مع خصائص المجتمع وحاجته والخطة الاستراتيجية لتطوير التعليم        | 3.33            | 66%            |
| 6          | 5      | يستطيع الطلبة الخريجون استخدام معرفتهم العلمية في تسهيل تعلم طلبتهم                                                        | 3.22            | 64%            |
| 7          | 6      | يوفر البرنامج الأكاديمي للطلبة الخريجين القدرة على توفير بيئة ابداعية لتعلم طلبتهم                                         | 3.17            | 63%            |
| 2          | 7      | يوفر البرنامج الأكاديمي للطلبة الخريجين القدرة على توفير بيئات ابداعية لتعلم طلبتهم                                        | 3.10            | 62%            |
| 8          | 8      | يزود البرنامج الأكاديمي الطلبة الخريجين بمهارة جمع المعلومات والبيانات وتبويبها وتوثيقها واستخدامها في تعليمهم في المستقبل | 2.53            | 50%            |
| 9          | 9      | يحقق البرنامج الأكاديمي للطلبة الخريجين القدرة على فهم النظريات التربوية وتطبيقها في عملهم                                 | 2.51            | 50%            |
| 3          | 10     | ينمي البرنامج الأكاديمي قدرات الطلبة المعلمين على استخلاص نتائج البحوث التربوية وتوظيفها في عملهم مستقبلاً                 | 2.36            | 47%            |
| 11         | 11     | يمنح البرنامج الأكاديمي الطلبة استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتوظيفها في عمليتي التعليم والتعلم.                  | 2.06            | 41%            |
|            |        | الكلية                                                                                                                     | 3.01            | 60%            |

يبين الجدول (4) فقرات محور "البرامج المقدمة" والتي تراوحت متوسطاته الحسابية بين (3.71) وبين (2.06) واوزانه المئوية بين (74%) وبين (41%) اذ احتلت فقرة (1) (يُعبّر البرنامج الأكاديمي لمرحل البكالوريوس عن الرؤية والرسالة لكل من الكلية والقسم) المرتبة الاولى بمتوسط حسابي (3.71) ووزن مؤوي (74%) وبدرجة ممارسة "كبيرة"، وقد يعود ذلك الى ان المقررات الدراسية في البرنامج الأكاديمي متوافقة مع كل من رؤية ورسالة الكلية والقسم. بينما جاءت الفقرات (11, 3, 9, 8) بدرجة ممارسة "قليلة" ويفسر ذلك الى افتقار البرنامج الأكاديمي الى مقررات تعمل على تزويد الطالب بمهارة التعامل مع البيانات وتبويبها والية تحليلها والاستفادة منها في تحديد خطوات العمل وفق بيانات موثقة. وكذلك ضعف في فهم النظريات المتخصصة بالمجال التربوي وضعف في استخلاص نتائجها وتوظيفها والية تطبيقها وترجمتها الى الية عمل مخططة ومحددة بسقوف زمنية قابلة للتطبيق وهذا مؤشر يبين ان مقررات البرنامج الأكاديمي مقررات نظرية تقتصر الى غرس مهارة التعامل مع النظريات التخصصية وامكانية تحويلها وترجمتها الى برامج عملية وهذا يؤكد على ضرورة التحول من التركيز على الجانب النظري (الدراخي) للطالب الى الجاني التطبيقي العملي من خلال تزويده بمهارات واساسيات التطبيق العملي للنظريات في مجال التخصص.

## المحور الثاني: نظام التقييم والتقويم

تم احتساب الاوساط المرجحة والاوزان المئوية لتقدير اعضاء هيئة التدريس لدرجة ممارسة كلية التربية الاساسية لمحور "نظام التقييم والتقويم" والجدول رقم (5) يبين ذلك.

## جدول رقم (5)

## المتوسطات الحسابية والاوزان المئوية لفقرات محور " نظام التقييم والتقويم "مرتبة تنازلياً

| رقم الفقرة | الرتبة | الفقرة                                                                                                                         | المتوسط الحسابي | الوزان المئوية |
|------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|
| 13         | 1      | يتم تقييم تعلم الطلبة بعدة طرق مثل (الاختبارات العلمية، عروض شفوية اختبارات تحريرية، تقييم اداء اثناء التعلم)                  | 3.22            | 64%            |
| 12         | 2      | يتضمن البرنامج الاكاديمي معايير واضحة ومعلنة لتقييم العمل (الفردى والميداني) للطلبة                                            | 3.11            | 62%            |
| 14         | 3      | يستخدم فترة لتقييم تمكن الطلبة من تنفيذ استراتيجيات التعلم والتعليم والتقويم                                                   | 3               | 60%            |
| 17         | 4      | يتم اجراء تعديلات على البرامج الاكاديمي أخذاً بنظر الاعتبار ملاحظات المقيم الخارجي                                             | 2.22            | 44%            |
| 15         | 5      | توجد معايير واضحة ومعلنة لتقييم جميع عناصر البرنامج الاكاديمي (المقررات الدراسية، أساليب التدريس والتقويم، اعضاء هيئة التدريس) | 2.11            | 42%            |
| 18         | 6      | تستخدم الكلية التغذية الراجعة لأداء طلبتها الخريجين من أماكن عملهم في تطوير برامجها الاكاديمية                                 | 2.2             | 40%            |
| 16         | 7      | توجد الية لتقييم البرنامج الاكاديمي (المقيم الخارجي)                                                                           | 1.55            | 31%            |
|            |        | الكلية                                                                                                                         | 2.48            | 49%            |

يبين الجدول (5) فقرات محور "نظام التقييم والتقويم" والتي تراوحت متوسطاته الحسابية بين (3.22) وبين (1.55) واوزانه المئوية بين (64%) وبين (31%) اذ احتلت فقرة (13) (يتم تقييم تعلم الطلبة بعدة طرق مثل (الاختبارات العلمية، عروض شفوية اختبارات تحريرية، تقييم اداء اثناء التعلم) المرتبة الاولى بمتوسط حسابي (3.22) ووزن مؤوي (64%) وبدرجة ممارسة "متوسطة"، مما يدل على وجود تنوع في اساليب التقويم والتقييم وهذا ما ينسجم مع الاساليب التربوية الحديثة في التقييم، بينما جاءت الفقرات (17.18.19) بدرجة ممارسة "قليلة" وهذا يشير الى حالة ضعف في عملية تحديث للبرنامج الاكاديمي ومعايير تقيمه وكذلك ضعف في التواصل بين الكلية وامكن عمل الخريجين مما يستوجب تفعيل عمل القسم في متابعة خريجيه والتواصل معهم وتقييم ادائهم ليكون بمثابة (التغذية الراجعة) للقسم والتي على ضوئها يتم تحديث وتطوير مقررات برنامجها الاكاديمي لتحديد نقاط القوة وتعزيزها وتشخيص مواطن الضعف ومعالجها وكذلك اخذين بنظر الاعتبار اراء اصحاب العمل في تقييم مستوى الخريجين، اما الفقرة (16) (توجد الية لتقييم البرنامج الاكاديمي (المقيم الخارجي)) فقد حصلت على متوسط حسابي (1.55) ووزن مؤوي (31%) فجاءت بدرجة ممارسة "قليلة جداً" ويفسر ذلك الى عدم وجود تقييم للبرنامج الاكاديمي معتمد لدى اقسام الكلية يعرف بـ(المقيم الخارجي) مما يدعو الى تفعيل واعتماد الية (المقيم الخارجي) في القسم العلمي لكون ان (المقيم الخارجي) يؤدي عدة ادوار من اهمها اعطاء درجة اعلى من المصادقية بمعايير التقييم المعتمدة في القسم (الفرع) العلمي من خلال استشارات واخذ رأي وملاحظات مرجعية المقيم الخارجي في تقييم عمل القسم على اساس مستوى البرنامج الاكاديمي، تقييم جميع اشكال الامتحانات التي تسهم في تحقيق الاهداف المطلوبة، التعليق على مسودات ووثائق الامتحانات حسب الحاجة، يعد تقارير عن الهيكل والمحتوى والمعايير الأكاديمية التعليمية للبرنامج، التعليق على المخالفات في الاداء.



## المحور الثالث: الخبرات الميدانية

تم احتساب الاوساط المرجحة والاوزان المئوية لتقدير اعضاء هيئة التدريس لدرجة ممارسة كلية التربية الاساسية لمحور "الخبرات الميدانية" والجدول رقم (6) يبين ذلك.

## جدول رقم (6)

## المتوسطات الحسابية والاوزان المئوية لفقرات محور "الخبرات الميدانية" مرتبة تنازلياً

| رقم<br>الفقرة | الرتبة | الفقرة                                                                                                                   | المتوسط<br>الحسابي | الوزان<br>المئوية |
|---------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|
| 22            | 1      | يُتيح البرنامج الاكاديمي التطبيق الميداني لتدريب الطلبة على تطبيق المعارف والمهارات التدريسية                            | 3.24               | 64%               |
| 20            | 2      | يُحدد البرنامج الاكاديمي لوائح تنظيمية للتدريب الميداني يتحدد من خلالها الضوابط والمسؤوليات بين الكلية والمدارس المشاركة | 3.11               | 62%               |
| 25            | 3      | يوضح البرنامج طريقة قياس تقدم الطلبة المعلمين (معرفياً ومهارياً وقيماً)                                                  | 3                  | 60%               |
| 24            | 4      | يترجم البرنامج الاكاديمي نظريات ومفاهيم المقررات الى واقع تطبيقي عملي                                                    | 2.97               | 59%               |
| 21            | 5      | يُحدد البرنامج الاكاديمي مهام وأدوار الطلبة في التدريب الميداني بصورة واضحة ومُعلنة                                      | 2.84               | 56%               |
| 23            | 6      | يتضمن البرنامج الاكاديمي تدريب الطلبة على استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التعليم والتعلم                      | 2.55               | 51%               |
| 19            | 7      | يُقدم البرنامج الاكاديمي تخطيطاً وافياً للتدريب الميداني                                                                 | 2.33               | 46%               |
| 26            | 8      | يتضمن البرنامج الاكاديمي التطبيق العملي (الميداني) للطلبة في كل مرحلة من المراحل الدراسية                                | 1.62               | 32%               |
|               |        | الكلية                                                                                                                   | 2.70               | 54%               |

يبين الجدول رقم (6) فقرات محور "الخبرات الميدانية" والتي تراوحت متوسطاتها الحسابية بين (3.24) وبين (1.62) واوزانه المئوية بين (64%) وبين (32%) اذ احتلت فقرة (22) (يُتيح البرنامج الاكاديمي التطبيق الميداني لتدريب الطلبة على تطبيق المعارف والمهارات التدريسية) المرتبة الاولى بمتوسط حسابي (3.24) ووزن مئوي (64%) بدرجة ممارسة "متوسطة" وقد يعود ذلك الى وجود خطة واضحة تتضمن المسؤوليات والضوابط الخاصة بالقسم. بينما جاءت الفقرتان (23.19) بدرجة ممارسة "قليلة" مما يشير الى وجود ضعف في استخدام تكنولوجيا المعلومات وتوظيفها في عملية التعليم والتعلم الاكتفاء بأسلوب المحاضرات في حين ان ذلك لا يتماشى مع الفكر التربوي الحديث الذي يركز على اهمية ادخال التكنولوجيا في عملية التعليم والتعلم واستخدام أساليب جديدة للتدريس تكون أكثر فاعلية، فضلاً عن ظهور استراتيجيات حديثة في التعليم يحتاج المتعلم ان يتقنها وان يتدرب عليها ولا يمكن إن يأتي ذلك إلا مكن خلال وجود تخطيط وافي ومبرمج ومحدد لبرامج للتدريب تمكنهم من استعمال كل جديد في ميدان طرائق التدريس ووسائله. اما الفقرة (26) (يتضمن البرنامج الاكاديمي التطبيق العملي {الميداني} للطلبة في كل مرحلة من المراحل الدراسية) فقد حصلت على متوسط حسابي (1.62) ووزن مئوي (32%) فجاءت بدرجة ممارسة "قليلة جداً" ويفسر ذلك الى عدم تضمين البرنامج الاكاديمي التطبيق في كل مرحلة من المراحل الدراسية، لكون عملية التطبيق في كل مرحلة تعمل على تكوين صورة واضحة لعملية الربط بالمناهج وتقليل الفجوة بين مناهج كل مرحلة وجعلها متسلسلة ومتربطة بشكل علمي تطبيقي وهذا ما يواكب التطور العلمي والتربوي لكل مرحلة دراسية.

## المحور الرابع: التنوع

تم احتساب الاوساط المرجحة والاوزان المئوية لتقدير اعضاء الهيئة التدريسية لدرجة ممارسة كلية التربية الاساسية لمحور "التنوع" والجدول رقم (7) يبين ذلك.

## جدول رقم (7)

## المتوسطات الحسابية والاوزان المئوية لفقرات محور "التنوع" مرتبة تنازلياً

| رقم<br>الفقرة | الرتبة | الفقرة                                                                                                                              | المتوسط<br>الحسابي | الوزان<br>المئوية |
|---------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-------------------|
| 28            | 1      | تُتيح الكلية الحق لكل طالب بغض النظر عن جنسه أو خلفيته الاجتماعية أو الاقتصادية في التعبير الحر عن رأيه ومعتقداته الخاصة بدون تمييز | 3.66               | 73%               |
| 32            | 2      | يحرص أعضاء هيئة التدريس على تنوع الطلبة عند تشكيل مجموعات العمل الجماعي                                                             | 3.31               | 66%               |
| 29            | 3      | يوفر البرنامج للطلبة المعلمين تعلم طرق التعامل مع تنوع طلبتهم مستقبلاً (من حيث الجنس، أو الدين، أو العرق.....)                      | 3.22               | 64%               |
| 27            | 4      | يتضمن البرنامج الاكاديمي التنوع في (طرائق التعليم والتعلم وطرائق التقييم)                                                           | 3.11               | 62%               |
| 30            | 5      | يوفر البرنامج للطلبة المعلمين تعلم طرق التعامل مع تنوع بيئات طلبتهم مستقبلاً (مدن، ريف، بادية، مخيمات،.....)                        | 2.2                | 40%               |
| 31            | 6      | يوفر البرنامج الاكاديمي للطلبة اختيار ثلاث مدارس للتطبيق (بنات، اولاد، مختلط) لزيادة خبرة الطلبة في التعامل مع سلوكيات مختلفة       | 1.41               | 28%               |
|               |        | الكلي                                                                                                                               | 2.82               | 56%               |

يبين الجدول رقم (7) فقرات محور "التنوع" والتي تراوحت متوسطاتها الحسابية بين (3.66) وبين (1.41) واوزانه المئوية بين (73%) وبين (28%) اذ احتلت الفقرة (28) (تُتيح الكلية الحق لكل طالب بغض النظر عن جنسه أو خلفيته الاجتماعية أو الاقتصادية في التعبير الحر عن رأيه ومعتقداته الخاصة بدون تمييز) المرتبة الاولى بمتوسط حسابي (3.66) ووزن مئوي (73%) بدرجة ممارسة "كبيرة" ويعود ذلك الى الالتزام بالسياسات الخاصة بالكلية والتي تمثل السياسة العام للبلد في حرية الرأي والمعتقد. بينما جاءت الفقرة (30) (يوفر البرنامج للطلبة المعلمين تعلم طرق التعامل مع تنوع بيئات طلبتهم مستقبلاً (مدن، ريف، بادية، مخيمات،.....) بدرجة ممارسة "قليلة" وهذا يشير الى قلة الاهتمام في تضمين البرنامج الاكاديمي برامج تتضمن كيفية التعامل مع بيئات مختلفة لكونها تؤثر في تنوع الاساليب المستخدمة في العملية التعليمية باختلاف المستويات (الثقافية، الاقتصادية، الاجتماعية، الاعراف، العادات والتقاليد، وغيرها...). اما الفقرة (31) (يوفر البرنامج الاكاديمي للطلبة اختيار ثلاث مدارس للتطبيق (بنات، اولاد، مختلط) لزيادة خبرة الطلبة في التعامل مع سلوكيات مختلفة) فقد حصلت على متوسط حسابي (1.41) ووزن مئوي (28%) فجاءت بدرجة ممارسة "قليلة جداً" ويفسر ذلك الى عدم احتواء البرنامج الاكاديمي على برامج تركز على ضرورة اختيار مدارس خلال عملية التدريب تنظم فئات مختلفة (اولاد، بنات، مختلطة) لكونها تنمي قابليات ومهارات المتدربين في التعامل مع سلوكيات مختلفة ومتباينة والتعرف على الانماط والاساليب المناسبة في التعامل مع هذه السلوكيات المختلفة.

## المحور الخامس: أعضاء الهيئة التدريسية

تم احتساب الاوساط المرجحة والاوزان المئوية لتقدير اعضاء هيئة التدريس لدرجة ممارسة كلية التربية الاساسية لمحور "اعضاء هيئة التدريس" والجدول رقم (8) يبين ذلك.

## جدول رقم (8)

## المتوسطات الحسابية والاوزان المئوية لفقرات محور "أعضاء الهيئة التدريسية" مرتبة تنازلياً

| رقم<br>الفقرة | الرتبة | الفقرة                                                                                                                  | المتوسط<br>الحسابي | الوزن<br>المئوي |
|---------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|
| 35            | 1      | تتوفر الكفاءة المهنية (التربوية) اللازمة لأعضاء هيئة التدريس                                                            | 3.68               | 73%             |
| 39            | 2      | يتوفر عدد كافي من أعضاء هيئة التدريس للعمل في برامج واختصاصات الكلية                                                    | 3.64               | 72%             |
| 36            | 3      | يشارك أعضاء الهيئة التدريسية بفاعلية في الاجتماعات والمجالس المهنية واللجان المختلفة                                    | 3.51               | 70%             |
| 33            | 4      | يتم اعلان المعايير والضوابط عند توظيف أعضاء هيئة التدريس بما يتفق مع الاطار المفاهيمي للكلية                            | 3.44               | 68%             |
| 38            | 5      | تساهم نتائج الابحاث العلمية التي يقوم بها اعضاء هيئة التدريس في تطوير عمليات التعليم والتعلم                            | 3.15               | 63%             |
| 34            | 6      | تتوفر الكفاءة العلمية (التخصصية) اللازمة لاعضاء هيئة التدريس                                                            | 3.08               | 61%             |
| 37            | 7      | يوفر القسم معايير واضحة لتقييم اعضاء هيئة التدريس تشمل (التقييم الذاتي، تقييم رئيس القسم، تقييم الطلبة)                 | 2.86               | 57%             |
| 40            | 8      | توفر الجامعة خططاً للتنمية المهنية لاعضاء هيئة التدريس تتضمن (الدورات التدريبية، ورش العمل، زيارة لجامعات أخرى.....الخ) | 2.48               | 56%             |
|               |        | الكلية                                                                                                                  | 3.32               | 66%             |

يبين الجدول رقم (8) فقرات محور "أعضاء هيئة التدريس" والتي تراوحت متوسطاته الحسابية بين (3.68) وبين (2.48) واوزانه المئوية بين (73%) وبين (56%) اذ حصلت الفقرة (35) (تتوفر الكفاءة المهنية (التربوية) اللازمة لأعضاء هيئة التدريس) والفقرة (39) (يتوفر عدد كافي من أعضاء هيئة التدريس للعمل في برامج واختصاصات الكلية) والفقرة (36) (يشارك أعضاء الهيئة التدريسية بفاعلية في الاجتماعات والمجالس المهنية واللجان المختلفة) والفقرة (33) (يتم اعلان المعايير والضوابط عند توظيف أعضاء هيئة التدريس بما يتفق مع الاطار المفاهيمي للكلية) على متوسطات حسابية (3.68) و(3.64) و(3.51) و(3.44) واوزن مئوي (73%) و(72%) و(70%) و(68%) وبدرجة ممارسة "كبيرة" وهذا ينسجم مع واقع أعداد الهيئة التدريسية الموجود في الكلية. اما فقرة (40) (توفر الجامعة خططاً للتنمية المهنية لأعضاء هيئة التدريس تتضمن "الدورات التدريبية، ورش العمل، زيارة لجامعات أخرى.....الخ") فقد حصلت على متوسط حسابي (2.48) ووزن مئوي (56%) فجاءت بدرجة ممارسة (قليلة) ويشير ذلك الى وجود ضعف في عملية التخطيط المهني المتمثلة بالدورات التدريبية وورش العمل وغيرها لأعضاء الهيئة التدريسية، في حين ان الدورات التدريبية وورش العمل تحقق عدة اهداف من ابرزها زيادة معارف المشاركين ومعلوماتهم واكسابهم بعض المهارات اللازمة لتطوير قدراتهم وزيادة فرص الابتكار والابداع وتنمية روح العلاقات الانسانية ومواكبة المستجدات في حقول المعرفة لمجال التخصص.



## المحور السادس: الموارد والحوكمة

تم احتساب الاوساط المرجحة والاوزان المئوية لتقدير اعضاء هيئة التدريس لدرجة ممارسة كلية التربية الاساسية لمحور "الموارد والحوكمة" والجدول رقم (9) يبين ذلك.

## جدول رقم (9)

## المتوسطات الحسابية والاوزان المئوية لفقرات محور " الموارد والحوكمة "مرتبة تنازلياً

| رقم الفقرة | الرتبة | الفقرة                                                                                                                     | المتوسط الحسابي | الوزان المئوية |
|------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|
| 43         | 1      | توفر الكلية المعلومات لجميع الاطراف بشفافية ووضوح                                                                          | 3.53            | 70%            |
| 45         | 2      | تحرص الكلية على ان يكون النصاب التدريسي لأعضاء هيئة التدريس والاشراف على التدريب العملي ضمن المعايير المتعارف عليها عالميا | 3.17            | 63%            |
| 42         | 3      | تحصل الكلية على موازنة تكفي جميع متطلبات العمل فيها                                                                        | 2.64            | 52%            |
| 44         | 4      | توفر الكلية البنى التحتية المناسبة لعمليات التعليم والتعلم " كقاعات المحاضرات والمختبرات والمكتبات...الخ " وتجهيزها        | 2.44            | 48%            |
| 41         | 5      | توفر الكلية منشورات وافية وواضحة (للطلبة والمجتمع الخارجي)                                                                 | 2.22            | 44%            |
|            |        | الكلية                                                                                                                     | 2.08            | 41%            |

يبين الجدول رقم (9) فقرات محور "الموارد والحوكمة " والتي تراوحت متوسطاتها الحسابية بين (3.53) وبين (2.22) واوزانه المئوية بين (70%) وبين (44%) اذ احتلت الفقرة (43) (توفر الكلية المعلومات لجميع الاطراف بشفافية ووضوح) المرتبة الاولى بمتوسط حسابي (3.53) ووزن مؤثي (70%) بدرجة ممارسة "كبيرة" وهذا يدل على وضوح المعلومات واتاحتها لكافة الاطراف متى ما تم الطلب. بينما جاءت الفقرتان (44) (توفر الكلية البنى التحتية المناسبة لعمليات التعليم والتعلم " كقاعات المحاضرات والمختبرات والمكتبات...الخ " وتجهيزها) و(41) (توفر الكلية منشورات وافية وواضحة (للطلبة والمجتمع الخارجي) بمتوسطات حسابية (2.44) و(2.22) واوزان مئوية (48%) و(44%) فكانت بدرجة ممارسة "قليلة" وهذا يشير الى ضعف الاهتمام بتطبيق معايير الجودة الخاص بالبنى التحتية المتمثلة في المباني بكل تفاصيلها (حداثتها وصلاحياتها، سعتها وجمالها، حسن تهويتها واضاعتها، توافر عناصر السلامة والأمان والصحة فيها وكذلك اجهزة الحاسوب وتقنيات المعلومات وكفايتها من حيث (حداثتها وصلاحياتها للاستعمال، كفايتها وحسن تنظيمها، سهولة استخدامها، ملائمتها لأغراض التعلم في ظل مفهوم الجودة، مانتها وتوافر شروط السلامة فيها، ملائمتها لقدرات الطلبة المهارية والعقلية)، وكذلك قلة الاهتمام في توفير منشورات توضيحية للطلاب والمجتمع ممال يتطلب اعداد منشورات او كتيبات تعريفية للطلاب والمجتمع تتضمن (الرؤية والرسالة والاهداف، البرنامج الاكاديمي، المقررات الدراسية، اساليب التقييم والتقويم، الساعات الدراسية، المهارات والخبرات التي تحققها المقررات الدراسية والبرنامج الاكاديمي، طريقة الاختبارات وانواعها، ... وغيرها) وكذلك يكون منشور على الموقع الالكتروني.

**الاستنتاجات:**

في ضوء النتائج توصل الباحثين على عدد من الاستنتاجات وهي كالآتي:

1. قلة الاطلاع عينة الدراسة على معايير الجودة (NCATE).
2. يوجد ضعف بمحور الموارد والحوكمة من وجهة نظر العينة.
3. وجود فجوة بين متطلبات (NCATE) وبين واقع كلية التربية الأساسية.

**التوصيات:**

في ضوء النتائج والاستنتاجات توصل الباحثين على عدد من التوصيات وهي كالآتي:

1. نشر ثقافة الجودة والاعتماد الأكاديمي في الكلية.
2. مراجعة برامج كليات التربية الأساسية وبما يتناسب مع معايير.
3. إقامة دورات تدريبية وورش عمل بالمعايير ولجميع محاورها ومؤشراتها وخصوصاً التي كانت درجة ممارستها قليلة.
4. ضرورة كتابة وتفعيل وصف البرنامج الأكاديمي ووصف المقررات وزج أعضاء الهيئة التدريسية ورؤساء الأقسام في دورات تدريبية وورش عمل بهذا الشأن.

**المقترحات:**

1. اجراء دراسة مماثلة لجميع كليات التربية الأساسية.
2. اجراء دراسة لتحديد معوقات تطبيق معايير (NCATE) في كليات التربية والتربية الأساسية.

**المصادر**

1. ابو العلا، ليلي محمد (2016) درجة تطبيق معايير المجلس الوطني الأمريكي لاعتماد مؤسسات اعداد المعلمين (NCATE) المجلة الاردنية للعلوم التربوية، مجلد 12، العدد 1.
2. الحولي، عليان عبد الله، 2014 اليات مقترحة لتطوير البرامج الاكاديمية لمؤسسات التعليم العالي، المؤتمر العربي الدولي الرابع لضمان الجودة في التعليم المنعقد بتاريخ 1-3ابريل، الزرقاء.
3. خليل، عمر سيد (2007) مؤشرات ضمان جودة التعليم العالي في ضوء مفهوم الجودة الشاملة. مجلة كلية التربية، العدد (23)، جامعة اسيوط.
4. سناء ابراهيم أبو دفة، وفتحية صبحي اللولو (2007) دراسة تقييمية لبرنامج اعداد المعلم بكلية التربية بالجامعة الاسلامية في غزة، مجلة الجامعة الاسلامية (سلسلة الدراسات الانسانية) المجلد (15)، العدد(1).
5. العياشي، زرزار، كريمة، غياد (2014) تأطير مفاهيمي لإدارة الجودة الشاملة للتعليم من منظور إسلامي، المؤتمر العربي الدولي الرابع لضمان الجودة في التعليم المنعقد بتاريخ 1-3ابريل، الزرقاء.
6. علام، صالح (2003) التقييم التربوي المؤسسي أسسه ومنهجيته وتطبيقاته في تقييم المدارس، القاهرة، دار الفكر العربي.
7. كنعان، احمد علي (2009) تقييم برامج تربية المعلمين ومخرجاتها وفق معايير الجودة من وجهة نظر طلبة السنة الرابعة في قسم معلم الصف الاول واعضاء هيئة التدريس، مجلة جامعة دمشق، المجلد (25) العدد (4) جامعة دمشق.
8. نشرة تعريفية بالمعايير القومية للأكاديمية للمعلم الجامعي الصادرة عن الهيئة القومية لضمان جودة التعليم والاعتماد).
9. العباد، عبد الله ابراهيم (2009)، متطلبات تطبيق نظام الاعتماد الأكاديمي كمدخل لتطوير كليات التربية في الجامعات السعودية، اطروحة دكتوراء، كلية التربية، جامعة الملك سعود، الرياض، السعودية.

10. العتيبي، منصور نايف ماشع، والربيع علي احمد حسن (2012) تقويم برامج كلية التربية بجامعة نجران في ضوء معايير "انكيت"، المجلة الدولية التربوية المتخصصة، المجلد (1) العدد(9)
11. العجيلي، صباح حمزة، 2005م، القياس والتقويم التربوي، مركز التربية للطباعة والنشر ط3، كلية التربية، جامعة صنعاء/ اليمن.
12. العريمي، محمد حليس(2005) تقدير درجة تطبيق معايير الاعتماد الاكاديمي لكليات التربية في سلطنة عمان كما يتصورها القادة الاداريون، رسالة ماجستير، جامعة اليرموك، الاردن
13. المغربي، محمد عباس(2009) الاعتماد الاكاديمي لمؤسسات اعداد المعلمين كوسيلة لضمان الجودة، مجلة المعرفة، العدد (182).
15. النبوي، أمين (2007) الاعتماد الاكاديمي وإدارة الجودة الشاملة في التعليم الجامعي، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة.
16. الهاجري، عهود، 2009، واقع تطبيق معايير الاعتماد الأكاديمي في كلية التربية بجامعة الكويت من وجهة نظر أعضاء هيئة التدريس فيها، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية، جامعة الكويت.
17. [www.Facadmin.zu.edu.eg/UploadedFiles/Faculties/Tables/071111071849.pdf](http://www.Facadmin.zu.edu.eg/UploadedFiles/Faculties/Tables/071111071849.pdf)
18. Hendricks, E. 2010. Teaching Teachers: A Study of Teacher educators' Perceptions of the Effect of Meeting mandated NCATE Standards, Unpublished Doctoral Dissertation Capella University, UMI Number: 3390375.
19. National Council for Accreditation of Teacher Education (NCATE). (2008). Professional Standards for the Accreditation of Teacher preparation Institutions. Washington



**Reading Comprehension for 5<sup>th</sup> Preparatory Iraqi Students**  
**Lec.Dr. Muna Mohammed Al-Khateeb      Asst.Prof.Dr. Abd Ali Nayif Hassan**  
**Researcher. Zaid Hussein Abdulsada**  
**College of Basic Education/University of Babylon**

## أثر استخدام الفعاليات الدرامية على تحسين أداء طلاب الصف الخامس الاعدادي في مهارة الفهم القرائي

أ.م.د. عبد على نايف حسن      م.د. منى محمد عباس الخطيب

**الباحث. زيد حسين عبد السادة**

جامعة بابل / كلية التربية الاساسية

munaalkhteeb2003@gmail.com

Zaid\_dad@yahoo.com

### الملخص:

تهدف الدراسة الحالية الى البحث في اثر استخدام الفعاليات الدرامية لتعزيز مهارة القراءة لطلاب الصف الخامس الاعدادي في العراق. لتحقيق هذا الهدف قام الباحث باستخدام هذه الفعاليات (المسرحية, لعب الادوار, التظاهر او المحاكاة) لتدريس القراءة. ايضا, قام الباحث باستخدام فرضية تنص على انه لا يوجد فرق ذي دلالة احصائية بين متوسط درجات الطلاب للمجموعة التجريبية التي تم التدريس فيها على اساس الفعاليات الدرامية والمجموعة الضابطة التي تم التدريس فيها على اساس الطريقة المعتادة.

تم تطبيق هذه التجربة في مدة زمنية قدرها تسعة اسابيع التي تضمنت مجموعتين تجريبية وضابطة تم اختيارهما بصورة عشوائية من المدرسة الاعدادية يوم الغدير في قضاء العباسية من محافظة النجف الاشرف. عدد الطلاب في كل مجموعة يتألف من ثلاثة واربعون طالب بعد عملية الاستبعاد. بعد القيام بالاختبارين القبلي والبعدي ومعاملة النتائج احصائيا عن طريق الاختبار التائي لعينتين مستقلتين, اظهرت النتائج ان المجموعة التجريبية حصلت على درجات اعلى من المجموعة الضابطة. وفي ضوء هذه النتائج قام الباحث بعدة استنتاجات وتوصيات وايضا اقتراحات لدراسات قادمة.

**الكلمات المفتاحية:** الفعاليات, دراما, طلاب, الصف الخامس الاعدادي, الفهم, القراءة.

### Abstract:

The present study aims at investigating the effect of using dramatic activities on enhancing reading comprehension for 5<sup>th</sup> preparatory Iraqi students. To achieve this aim the researcher used dramatic activities such as (Scripted play, Role play and Simulation) to teach reading comprehension. To accomplish this aim ,it is hypothesized that there is no statistically significant difference between the mean scores obtained by the students of the experimental group(those who study with the use of dramatic activities technique) and the achievement of the control group (those who study using prescribed method ).

A nine week experiment has been implemented into which two groups were randomly selected from Yaum Al-Ghadeer preparatory school. There are 34 students within each group after excluding. After administering the tests and treating the collected data statistically by the use of t-test formula for two independent samples, the results show that the scores of the experimental group are higher than those of the controlled one which proves that the hypothesis is accepted.

**Keywords:** drama, students, fifth grade preparatory, comprehension, reading.

## 1. Introduction

Reading comprehension activity is a process whereby readers could make predictions, interactions with texts, decoding their meanings, as well as providing the active construction (Caldwell,& Lerner, 2006: 267) and creating reconstructing schemata for meanings. Reading comprehension is essential to succeed in all education levels, so it has to be improved by using effective strategies and methods. Improving the skill of reading comprehension and increasing its effectiveness is based on using abundance of effective strategies of comprehension. Realizing that

drama is considered an effective strategy that gives students the ability to comprehend the text easily, there emerges a need for gaining a better access to the means whereby it can be utilized and improved as a strategy in the reading classes. Also, while having a drama activity, students interact with others, decode the things others say and do. Drama provides assistance with literacy. Furthermore, Studies in this regard have concluded that drama could help students develop their speaking, listening, as well as reading abilities. Further research highlights that acquisition of vocabulary likewise improves by means of drama.

So, when students engage in activities of interactive drama, they experience learning about themselves as human beings in addition to being readers (Miller, 1996:24). They in a —live literary work, or an art by depicting themselves as characters in the story and by means of sorting out difficulties, it would enable them to get more insight within themselves, their fellow students, and the events they experience (Miller, 1996:27). It can be said that drama not only help students read the text and what is in it. but also enables them to live in the text, a process whereby better retention and comprehension would be created.

Moreover, drama develops the students' verbal interpretation (Hoyt, 1992:213) for the positive achievement of integrating reading and drama. Kelner & Flynn (2006 : 17) suggest a five step plan for a reading comprehension lesson with arts-integrated drama of high-quality; objectives ought to be stated and explained clearly in both reading comprehension and drama, acting tools or activities of skill building, a drama strategy covers the two groups of definite objectives, a reflection activity for the drama in a way that provides students with the opportunity to work with what they have learned and an assessment for the perspective of drama and reading comprehension.

## **2. Objectives of the study**

1. Investigating the effect of teaching English language using drama activities to develop fifth preparatory male students' reading comprehension.
2. Investigating the relationship between students' achievement of the control group (those who study using the traditional method of teaching) and the achievement of the experimental group (those who study using dramatic activities).

## **3. Hypothesis of the Study**

It is hypothesized that there is no statistically significant difference between the mean scores obtained by the students of the experimental group(those who study using dramatic activities) and the achievement of the control group (those who study using the prescribed method ) .

## **4. Limitations of the Study**

1. The sample under study is all the students of the fifth preparatory students in Al-Najaf Governorate.
2. The second course of the academic year (2016/2017).
3. The book "English for Iraq" for fifth preparatory students.

## **5. Definitions of the Basic Terms**

1. **Effect:** Longman(2010:190) states that it's a measure of the strength of one variable or it's the relationship between two or more variables.
2. **Dramatic activity:** Wagner (1988: 5) emphasizes through which students may come to understand human interactions, empathize with other people and internalize alternative points of view.
3. **Enhancing :** Richard ( 2010 : 198) Points out that enhancing is the learner's ability to answer the test questions constructed to measure reading comprehension.
4. **Reading comprehension:** Dutcher (1990:168) illustrates process through which the dynamic in knowledge, the information inferred by the written language, and the reading situation context.

## **6. Review of Related Literature**

The researcher used three types of activities: (Scripted play, Role play and Simulation) :



### 6.1 Scripted Play:

Script writing is defined by Davis (1984:258) as an activity whereby students write words of their own, sometimes actions, in order to dramatize. Students could write what they are going to say, the move and their cues, and other elements of the scene-setting. This could be simple and plain as a chat or longer like a long play. Prior to their writing of their script, students can perform it. Scriptwriting could be written individually, in a group of pairs, or more. Scriptwriting helps students concentrate on register, pairs of adjacency, vocabulary in use, and in fluency. A script can be further edited or re-drafted to concentrate on the process of writing. The additional benefit of that is for the students to be capable of performing their script after it is finished. An easier way for them to engage in learning a new vocabulary is to get them make very brief scenes where they can dramatize particular concepts. Besides practicing recently learned vocabulary, they can concentrate on particular grammar structures. In the same way, students would be able to write scripts for the purpose of scenes that concentrate on particular pronunciation matters. According to Porcaro (2001:68), role-play scriptwriting poses an opportunity to participate with the other elementary linguistic skills of EFL speaking, reading, and listening instruction while primarily being a writing exercise. It creates an opportunity of thoughtful manifestation and imagination exercise; it integrates effectively in all the basic linguistic skills; it also includes participation of all the students as well as being quite entertaining and informative.

### 6.2 Role play

Role-play usually includes students playing roles of imaginary people in a situation which is also imaginary. Byrne (1986: 119-22) designates some of the ways that provide a framework for the role-play practice. Dialogues of open-endings provide a frame for commencing the role-play with the students free to choose how to further develop these dialogues. Another way is the mapped dialogues that give students a kind of chart that tells them which functions they have to use in their interaction. With the 'functional' cues for each and every speaker on separate cards, a gap of information is created.

The sequence of events is outlined by scenarios without using the given words. The incidents can be presented by a series of pictures. The key point is that these events should be about everyday real situations, let it be a scene in a restaurant or cafe. With this role playing type, the students work in groups and have to determine the appropriate moment for talking, whether or not with modifying the scenarios, or working out what they believe is really said, and how to do the role-play. Furthermore, the students will have to choose the characters or who exactly they are, how they look, where they are going, and also be familiar with the setting (Byrne 1986: 120-22).

### 6.3 Simulation

A simulation is an activity whereby learners discuss a particular problem (or a series of problems) within a definite setting. In such activities, the students could be playing themselves or it might be someone else. Simulation activities are considered interaction activities with different categories of dialogues. One category could be social situations and dialogues such as greetings, invitations, introductions, compliments, complaints...etc. Exercises of simulation social situations with the suitable social ties; for instance, students could practise refusing a request for a date. If the students do not employ the accepted conventions of giving an excuse like "I'm really sorry, but I'm busy", it is still vital that they are mindful of these conventions and etiquettes. Another type for simulated interaction is tasks that are community oriented, in which students learn the practice of dealing with organizations such as DHSS and how to do shopping, or buying a ticket at the station etc. This category of simulation assists students' communicative participation in the society and at least, it helps them in the task of important information collection. In fact, any type of activity involves problem-solving where there is a request for giving permission. And problem negotiation and solving can establish the basis of simulation exercises. Byrne (1986: 125-128) sets the following example. A social club is experiencing financial difficulties, therefore, the owner has to decide whether or not to close the club down. An emergency meeting is held to sort out the problem.

First, the setting could be presented by making background information available through texts to



be listened to or read in the community. Next, the participants' roles can be defined with a number of students acting official roles like club secretary or chairman, but the majority perform as members of the public or attendants of the club. The students work in pairs or small groups to look into the background information in detail and get prepared for the simulation exercises. The students could, at some point, work in three clusters: 1) the club committee; 2) the public; 3) and those students who take the listening roles of the reporters whose job is taking notes for articles and reports for later. All three groups have to share any extra information before going to the simulation. After this simulation, feedback could be presented.(Ibid:133).

## **7. The Role of Drama in Teaching and Learning English**

Drama plays an essential role in the English teaching programs of most countries whose native language is not English. However, there are plenty of issues that language teachers come across in the area of instructing the English language through literature. First of all, there is a small number of appropriate classroom pedagogical materials that could be utilized by language teachers. Second, the lack of preparation in literature teaching area in TEFL programs. Third, the absence of distinct objectives that define the role of drama in the EFL teaching. Numerous instructors attempt to apply literature in the classroom, yet they need training and background in that specific field (Smith & Herring, 1993:123).

### **7.1 Problems with English Language Teaching**

Teaching English language as a foreign language is considered a general issue, so researchers have been investigated problems of the teaching process and all its aspects. Some researchers have already disputed the claim that one of the essential reasons to do second language acquisition research is to make second language teaching easier (Larsen-Freeman, Long, 1969:102, & Pica, 2012:338). Generally, learning strategies is defined as the special ideas or behaviours that teachers use to help learners understand, learn, or gain new information (Ganbarzehi, O'Mally

2014:385). Also, Lightbown (2012:385) points out that although researchers in general assume that many investigations in second language acquisition bore fruit for language teaching, the applications of such strategies have to be done judiciously. She claims that research informs teachers what to instruct, and say that the ways of teaching had already been figured out.

## **8. What Do We Mean by Drama?**

There are some ways by which drama could be defined. It might be seen as a blanket term that covers "a wide range of oral activities that have an element of creativity " (Hubbard et al 1986: 317). Holden (1982 :48) considers drama as any kind of activity whereby learners are prompted either to describe themselves or to describe someone else in an image. In other words, "drama is concerned with the world of 'let's pretend'; it asks the learner to project himself imaginatively into another situation, outside the classroom, or into the skin and personality of another person" . The students sometimes do this solely or with a group of classmates. They may act in a guideline of organizational and linguistic scheme. In other words , the students construct an interaction with others and react likewise to what they might do or say, benefiting from their own personal storage of language repertoire for the purpose of communicating in an expressive manner.

## **9. Previous Studies:**

**Güngör, Arzu** (2008) studied the effects of drama and traditional methods on primary school students' use of reading, and on their perceptions of the drama method. pre- and post-tests were designed to examine the experimental and control group. The drama technique was used in the experimental group and traditional teaching methods in the control group. The research was conducted on 5th grade students (experiment=28, control=26) of a Turkish language/art course at a state elementary school in Izmir, Turkey. The data analysis indicates that the drama method is more effective than traditional methods with regard to strategy use. There is no significant difference between the groups in terms of attitudes towards reading. In addition, it has been determined that students in the experimental group have positive perceptions of the drama method.

**Al-Khasawna & Al-agul (2012)** investigated the use of dramatic activities for enhancing reading comprehension on primary school students where a pre and post-test were applied on two equivalent groups of students, (31) student each. The results showed that there is a statistically significant difference between the frequencies in the three interlocutors, discrimination of sound, clarity of the pre and post-test for the post-test is due to the usage of the dramatic activities program. The results of this study can be considered as guidance to teachers because using drama in teaching is a modern way for students to comprehend. This study encourages researchers to do more of these studies and to help students improve their reading comprehension in other stages of school.

**Tajareh, M.J. and Oroji, M.R. (2017)** investigated reading comprehension learning among EFL young learners through the techniques of drama. The objective of the study was to determine to what extent drama activities could develop reading comprehension ability of Iranian EFL young learners. The methodology was quasi-experimental and the population of the research was 102 eighth-grade female students from Shohadaye Enghelab high school in the year 2015-2016, among whom, 44 participants were finally chosen. They were randomly assigned into two groups (control group and experimental group). In experimental group students underwent drama activities in reading classes; however, in the control group, students were taught reading comprehension in the traditional way. Having assigned them into the control and experimental groups, the researcher ran a Pre-test and a Post-test. In order to evaluate the results, an independent T-test was administered. The results proved that the application of drama techniques can have a great impact on Iranian EFL young learners' comprehension ability

**Zyoud (2012)** used drama activities and techniques to foster teaching English as a foreign language in a theoretical perspective. Drama can foster language skills such as speaking, writing, reading and listening by creating a suitable context. Drama is a powerful teaching tool that requires all the students to be active in the class period. Drama can also involve the means for connecting the students' emotions and cognition as it enables students to take risks with language and experience the connection between thought and action. Through drama a class will address, practice and integrate reading, writing, speaking and listening. Drama also maintains and foster students, motivation by providing an atmosphere which is full of fun and enriches the learners' experience of the language.

In conclusion, we can affirm that many different studies have investigated drama as a method to teach a foreign language. Although most of the studies are not closely linked to my study, all of them have provided me with important information, which has been useful in order to develop my study and specially in designing methodologies .

## 10. Methodology

### 10.1 The Design of the Study

This study makes use of an experimental design to investigate the effectiveness of dramatic activities to develop reading comprehension skills of the study sample.

### 10.2 The Study Sample

In this study, the sample consists of sixty eight students of two classes of fifth grade preparatory male school in Najaf governorate / Al-Abasyah district during the academic year 2016 / 2017 . One class is randomly assigned to be the experimental group. This class consists of thirty –four students and they were taught reading comprehension by means of dramatic activities. The other class is assigned to be the control group.

**Table (1) the sample of the study**

| Group        | Total |
|--------------|-------|
| Experimental | 34    |
| Control      | 34    |

### 10.3 Equivalence of the two Groups

Both groups are equalized by controlling some variables that would affect the accuracy of the results of the experiment. These variables are as follows:

### 10.3.1 Age of the students

The students' ages were calculated per months . They were calculated from the day of their birth until the day of the experiment , ( 3 /5/ 2017 ) . When the researcher carried out the T-test equation for two independent samples he has found out that there is an insignificant difference between the age of both groups because the computed T- value is ( 1.843) at (0.05) level of significance and under (66) degrees of freedom, the tabulated T-value is (1.671) .

**Table (2) The t-test Statistics for the Students' Age**

| Group        | N  | Mean   | Std  | df | t-Value    |       |
|--------------|----|--------|------|----|------------|-------|
|              |    |        |      |    | calculated | Table |
| Control      | 34 | 200.61 | 5.29 | 66 | 0.30       | 2     |
| Experimental | 34 | 201    | 4.91 |    |            |       |

### 10.3.2 Students' scores

The mean of the scores of the experimental group is (75.764) and that of the control group is (73.411) . The tabulated T –value is (1.671) whereas the calculated T – value is (0.659) at (0.05) level of significance and under (66) degrees of freedom.

**Table (3) T-test Statistics of the Students' scores**

| Variable                     | Group | No | M      | SD     | DF | t-value    |       |
|------------------------------|-------|----|--------|--------|----|------------|-------|
|                              |       |    |        |        |    | Calculated | Table |
| The first course Examination | EG    | 34 | 75.764 | 13.658 | 66 | 0.659      | 1.671 |
|                              | CG    | 34 | 73.411 | 15.719 |    |            |       |

### 10.3.3 Educational achievement of parents

The researcher divided educational achievement of parents into five levels as follows :

- 1- Illiterate
- 2- Primary
- 3- Intermediate
- 4- Preparatory
- 5- Bachelor / MA / PHD

**Table (4) Frequencies and Chi-square Value for Father's Education**

| Group | No. | Illiterate | Primary | Intermediate | Secondary | Ph.D. | Diploma, M.A | DF | Chi-value |           |
|-------|-----|------------|---------|--------------|-----------|-------|--------------|----|-----------|-----------|
|       |     |            |         |              |           |       |              |    | Computed  | Tabulated |
| EG    | 34  | 2          | 4       | 6            | 11        | 11    | 4            | 4  | 1.89      | 9.48      |
| CG    | 34  | 2          | 6       | 9            | 8         | 9     |              |    |           |           |
| Total | 68  | 4          | 10      | 16           | 21        | 17    |              |    |           |           |

### 10.4 Controlling Extraneous Factors

There are several variables that needs to be controlled

1. History: The history is controlled because there is no paramount events happened during the period of applying the experiment and the total period of the experiment is too short.
2. Maturity: Since this study lasted two months only and the period was not too long to affect the student's responses , the variable of maturity was controlled .
3. Mortality: this variable is controlled since all the subjects of control and experimental groups attended the classes throughout the experiment.



4. Differential Selection or Selection Bias: This variable was achieved by selecting the study sample and its groups randomly
5. Teaching materials: The researcher selected the texts that are related to the study from different sections of the text book and the activity book of the fifth grade preparatory stage

### 10.5 Instruction

The actual beginning of the experiment was on the fifth of March / 2017 . It ended on the fifth of June / 2017 , where it lasted two months. For technical reasons and in order to control the variables of experiment , the researcher himself taught the subjects of both groups .

#### 10.5.1 Control Group

The researcher has adopted the steps which are followed in the teacher's book fifth preparatory in teaching the control group .The steps are as follows:

1. Reviewing vocabulary .
2. Reading and completing an essay .
3. Listening for specific information and pronunciation .
4. Writing an essay .

#### 10.5.2 The Experimental Group

The experimental group was taught by means of dramatic activities where the researcher gave them a detailed explanation about dramatic activities and what will happen next lessons . A lesson plan was prepared by the researcher and validated by a jury. Dramatic activities consist of seven types (Tortello, 2004:218) . The researcher has adopted the first three types such as(Scripted play, Role play and Simulation) only.

### 10.6 The Achievement Test

An achievement test is similar to a progress test in that they determine what a student has learned with regard to stated course outcomes . They are usually administered at mid –and end –point of the semester or the academic year .

The researcher has conducted reading comprehension achievement tests and he uses these tests as pre and post –tests . He gives these tests to a control group as well as an experimental one . The pre –test is used in order to compare it's results with post –test and then measure the extent to which students have benefited from using dramatic activities .

#### 10.6.1 The Description of the Pre – test

The pre –test consists of two questions , each of which contains two sections . The first section includes a passage , most of its words are taken from student's book . This section provides ten comprehension points and the students job is to answer them briefly . The second section is (True/false) question.

The second question also contains two sections . The first one is a passage taken from the text with five multiple choice questions that should be answered by the students . The second section is a five completion question related to the same passage.

#### 10.6.2 Validity and Reliability of The Test

Validity refers to how well a test measures what it is supposed to measure. The researcher has designed a test and submitted it to a jury of fifteen specialists in the field of methodology and linguistics for the purpose of ensuring its face validity and in order to make sure that the items of the test are suitable to the students' level. Their comments were valuable and they had vital modifications to some items . All their modifications have been taken into consideration . Most of the test items are taken from the text book, so they have a high level of content validity.

According to Brown ( 2010 : 27 ) a test will be reliable if it brings the same scores when given to the same students and scored by different scorers. The researcher follows the interrater method in order to determine the reliability of the test in his study . The researcher follows the 'inter-rater' method to measure the reliability of the test items . After applying this method , the researcher has got reliability coefficient of (0.90).

### 10.6.3 Pilot study

This step may enable the researcher to uncover some of the problems before starting the experiment. Some of these problems are ( money and time ) (Louis, et al , 2007 : 58). The pilot study results have been statistically analyzed to ensure the discrimination power and the difficulty level of items. The results of the pilot study show that the test needs 35 -40 minutes to be answered .

### 10.6.4 Scoring scheme

The scoring scheme is a basis on which the researcher thoroughly depends to interpret the outcomes. A precise scoring scheme must be adopted for reliability and objectivity purposes (Louis and Lawrence. 2010: 65). The pre -test consists of one passage followed by four questions . The first question consists of ten items , one mark was given for each correct item and zero for each incorrect one . The second question also consists of ten items ( True / False ) , one mark was given to the correct item and zero for the incorrect one . The total scores of this question is (20) . The third question consists of five multiple choice items. The same distribution order was adopted in the above two questions , whereas one mark was given to the correct item and zero for the incorrect one . Finally , the last question is a(completion item) that has a five gaps and each gap was given one mark if it was correct , but if it was incorrect it was given zero . The highest score for the pre -test is (30) and the lowest is (zero) . Being presented to the jury members , the validity of distributing the marks are validated .

### 10.6.5 Item Facility and Item Discrimination:

Item facility indicates the difficulty or ease of the exam items for a certain number of examiners . It simply represents the percentage of the students who answer the items of the test correctly . The exam has an acceptable item facility when it ranges from 0.15 to 0.85 . (Brown. 2010 : 70-1). After scoring, the researcher found that all the items of the test are appropriate in terms of difficulty because they are between ( 0.40) and ( 0.75) .

With regard to the element of difficulty the students ' scores are organized from high to low . The researcher found that the whole items are of a good power discrimination because their discrimination levels are more than 40%.

### 10.6.6 The Pre-and -post-tests Final Administration

The control and experimental groups were pre-tested on the 6<sup>th</sup> of March 2017. The purpose of the pre -test is to make comparison between the students ' scores in pre-test with students ' scores in post -test for both groups .

Students of both groups were post-tested on the 3<sup>rd</sup> of May 2017 . The researcher followed the same procedures in conducting pre and post -test , which are : validity , reliability , pilot study , scoring scheme , item difficulty and item discrimination .

It is important to mention that the post-test also was seen by a jury of fifteen specialists in linguistics and TEFL methodology.

### 10.7 Statistical Tools

The following statistical tools are used to calculate the data:

1. T-test for two independent samples
2. Chi-square
3. Item facility
4. Item discrimination
5. Pearson Correlation
6. One sample T- test

### 11. Discussion of the Results

After completing the experiment and in order to make sure that using Dramatic Activities is a helpful way to improve the students ' understanding in reading comprehension and test its null hypothesis, the data of pre -test and post -test are statistically analyzed . All the steps of analysis are undertaken to make decision whether there is any significant difference between the groups in the pre -



test and post –test .

### 11.1 Comparison of the Experimental and Control Groups in the Post-test Scores

The results of the post-test of both groups show that the mean scores of control and experimental groups in the post –test are (15.79) and (18.94) consecutively. There is a clear indication that the achievement of the experimental group is better than that of the control one . Through using the T –test formula for two independent samples ,the researcher wants to see whether the difference between the two groups is significant or not . As a result, applying this formula turns out that the calculated T –value of the post test is ( 3.12) whereas the tabulated T – value is ( 2 ) . This shows that there is a significant difference between the two groups at ( 0.05 ) level of significance and under ( 66) degree of freedom , and this also shows that the null hypothesis of the study which states that " There is a significant difference between the achievement of control group (those who study using the traditional method of teaching) and the achievement of the experimental group (those who study using dramatic activities ) " is accepted .

### 11.2 Comparison of the Pre –test and Post –test Scores of the Experimental Group

When the scores of the Pre –test and Post –test are analyzed , it appears that the mean scores are (14.11 ) and ( 19 ) consecutively . The one sample T–test formula is used for the second time in order to determine whether there is any significant difference between the pre –test and Post –test scores . The computed T- test is found to be (4.72 ) whereas the tabulated one is ( 2 ) . This is a clear indication of a significant difference between the Pre –test and Post –test scores at ( 0.05) level of significance and under (66 ) degree of freedom . This means that the Post –test scores is much better than the Pre –test ones.

Depending on the results of the study , there has been a significant difference between the two groups ( control and experimental ) .

Building upon the scores of the post –test , the mean scores of the experimental group is ( 16.91 ) whereas the mean scores of the control group is ( 14.88 ) . This indicates that the students' achievement of the experimental group is better than that of the control group .

It can be concluded that Dramatic Activities used in teaching 5<sup>th</sup> preparatory students of the experimental group is considered more effective , successful and favourable than the traditional method way .

Depending on the mean scores obtained from the post –test , it is found that the development of reading comprehension skill depends entirely on using teaching techniques that are interested and effective in order to enhance the students' understanding of the lesson .

The researcher starts with warming up in order to stimulate students to start a new lesson and also for the purpose of reviewing the previous lesson information,then he starts using one of the Dramatic Activities followed by him ( Scripted Play , Role play , Simulation) . Dramatic Activities are very effective as a teaching technique because they put the student in a real situation so the student will be at the highest level of his concentration and attention. This is why the mean scores of the post –test of the experimental group is (19) and the mean scores of the pre –test of the experimental group is (14.11) .

## 12. Conclusions

Based on the results obtained from this work , the researcher found the following conclusions :

- 1- It has been proved that the use of Dramatic Activities is an effective technique in teaching reading comprehension skills in Iraqi preparatory schools .
- 2- The use of Dramatic Activities technique stimulates students to learn English because it is fun and exciting.
- 3- Dramatic Activities technique develops other skills like ( listening and speaking ) . In addition, this technique increases the students' knowledge of vocabulary.
- 4- Another benefit of this technique (Dramatic Activities ) is that it enhances the communication skills of students because it depends on the principle of learning through daily life situations.
- 5- Dramatic Activities technique is considered successful of saving class time if compared to a



prescribed method .

- 6- It enhances the conceptual knowledge and understanding of the students as it appears in their performance in the post –test .

### 13. Recommendations

Depending on the results of the present study , it can be recommended that :

- 1- English language teachers in the preparatory stage have to follow new and varied techniques in order to help students gain a better understanding of the target material .
- 2- English language teachers should follow the technique of Dramatic Activities in their lessons because it also improves their language skills.
- 3- English teachers should be in touch with the development courses during the service so that they can communicate with the new teaching methods.
- 4- Students in English departments should be trained to use a variety of teaching techniques to be good teachers in the future and in order to develop all their language skills.
- 5- English curriculum designers are recommended to use the Dramatic Activities at all stages of teaching English, especially at the preparatory stage.
- 6- Students should be encouraged to use Dramatic Activities in learning other skills like ( speaking and listening)

### References

- Byrne, Donn. (1986) Teaching Oral English. New Edition: Longman.
- Davis P. (1984). "The Use of Drama in English Language Teaching". TESL Canada Journal / 8, NO.1, NOVEMBER 1990.
- Dutcher, P. (1990). Authentic Reading Assessment. ERIC Digest (ED328607). Clearinghouse on Tests, Measurement, and Evaluation, Washington, DC.; American Institutes for Research, Washington, DC
- Hoyt, L. (1992). Many Ways of Knowing: Using Drama, Oral Interactions, and the Visual Arts to Enhance Reading Comprehension. The Reading Teacher, 45(8), 580–584.
- Hubbard, Peter, et al. (1986) A Training Course for TEFL. Oxford University Press.
- Kelner, L. B., & Flynn, R. M. (2006). A Dramatic Approach to Reading
- Comprehension Strategies and Activities for Classroom Teachers.
- Portsmouth, NH: Heinemann.
- Lightbown, P. (2012). Anniversary article: “Classroom SLA Research and Second Language Teaching”. Applied Linguistic, 21(4), 431-462.
- Miller D. (2012). Reading With Meaning. Stenhouse Publishers: second Edition.UK. ISBN-10: 1571109552-p288
- Porcaro J. (2001). Role-Play Scriptwriting and Integration of Language Skills. *Toyama University of International Studies*.
- Richards J. , Schmidt R.(2010). Longman Dictionary of Language Teaching. Fourth Edition. Britain
- Wagner, B. J. (1988). Educational Drama and Language Arts: What Research Shows. Portsmouth, NH: Heinemann.

## ثقافة المنع ومدنية الثقافة في العراق في سوسيولوجيا معوقات بناء الفعل المدني

م. حاتم راشد علي

جامعة القادسية/ كلية الآداب

## Culture of prevention and civil culture in Iraq In the sociology of obstacles to the building of civil action

Lec. Hatim Rashed. Ali.

University of Qadisiyah\ College of Arts

hatim123@gemial.com

## Abstract

The current study discusses a serious subject, namely, culture. It is dangerous because the culture in Iraq is subject to distortions, whether local or external, and here the rift that has hit our culture is so severe and dangerous that the focus is on what has been described as Prevention, "which means that the indicators of this culture refer most of the outcomes of the act, both institutional and individual, to the effects of the indicators of the culture of prevention, which include in principle (popular currents, local communities, sects, extremist religious movements...) Why is this broad impact of the culture of prevention in Iraq? Is there any possibility of overtaking this culture? In other words, is there an update to the work of the institution and the individual in Iraq in light of the spread of this culture? Before that, what are the conditions of the new position to modernize the action in Iraq?.

**Key Word:** Culture, civilization, prevention.

## الملخص:

تتناقش الدراسة الحالية، موضوعاً خطيراً، ألا وهو الثقافة؛ وكونه خطير، لان الثقافة في العراق تتعرض لصدمات تشويه سواء كان محلي أم خارجي، وهنا فان التصدع الذي أصاب ثقافتنا، انما هو من الشدة والخطورة ما يجعل التركيز قائم تجاه ما تم وصفه بـ (ثقافة المنع)، ومعناه أن مؤشرات هذه الثقافة تحيل جُلّ مخرجات الفعل سواء المؤسسي أم الفردي الى تأثيرات مؤشرات ثقافة المنع، التي تتضمن مبدئياً (تيارات شعبية، جماعات محلية منكفئة، أحزاب طوائف، حركات التدين المتطرف...)، ومن هنا يكون التساؤل ملحاً: لماذا هذا التأثير الواسع لثقافة المنع في العراق؟ ثم هل من إمكانية واردة لتجاوز نسقية هذه الثقافة؟ بمعنى آخر، هل ثمة تحديث لفعل المؤسسة والفرد في العراق في ظل انتشار هذه الثقافة؟ وقبل ذلك ما هي شروط الموقف الجديد لتحديث الفعل في العراق؟.

**الكلمات المفتاحية:** الثقافة، المدنية، المنع.

## المقدمة:

في السوسيولوجيا عموماً، فهمنا أن الثقافة بعنوانها العريض، تشكل الناظم الرئيسي لإدارة العلاقات وإدامتها، وتلك هي حالة التوازن كما أسماها بارسونز، لكن في الجانب الآخر، ثمة توتر أو صراع (Conflict) يصيب هذه العلاقة، فعندئذ توصف الثقافة أنها بمأزق يتطلب تحليل مسبباته، ومن ثم إخراجاته، والثقافة بوصفها (مأزق) في العراق فضلاً الى إخراجاته الإعلامية، انما هو هدف الدراسة.

من هنا يتحول المعنى الى وصف الثقافة كمأزق بـ (ثقافة المنع)؛ والمعنى هنا مبدئياً، يتضمن انتشارية واسعة لما يعرف بـ (التيارات الشعبية، أحزاب طوائف، حركات التدين المتطرف، الجماعات المحلية المنكفئة، العسكرية..)، أما وصفها بـ (المنع)؛ لان هذه المؤشرات في العراق حولت أنماط الفعل سواء المؤسسي أم الفردي الى حلقة متصلة بهذه المؤشرات، تمر عبرها أو تحذر منها.

لذا تم وصف مؤشر الانتلجنسيا المثقفة في أنها خاضعة لمبدأ المنع والامتناع معاً، وهو يفسر في ذات الوقت لما لتأثير ثقافة المنع على مجمل أنماط الفعل (الاجتماعي)، مما يجعل مثال ما تم وصفه بـ (مدنية الثقافة) ألا وهو الانتلجنسيا المثقفة الى جانب

المرأة وأنواع الشُّرك التي تؤسرها، هي نماذج لتراجع الدور. وهكذا يكون السؤال مطروح، لماذا هذا التراجع في الدور؟ ولماذا صارت ثقافة المنع منتشرة بهذه الشكل الخطير؟ حتى صرنا نتحدث عن مدى توافر الإمكانية للخروج من نسقية ثقافة المنع.

إن بيان مؤشرات ثقافة المنع ومؤشرات مدنية الثقافة مع بيان انتشارية وتراجع فاعلية كليهما في العراق انما هو هدف الدراسة، الى جانب إيضاح إمكانية تفعيل الفعل المدني وتوجيهه صوب أي مشروع لبناء مؤسسة أم فرد. وأخيراً لابد من بيان أن المنهج المتبع هنا، انما يتضمن مقدمات سوسيولوجية وظفت لصالح المتغيرات المحلية، لا سيما المقدمات التي أوردها (آلن تورين) حول شروط ادارة الجماعات وهما (الاعتراف والفاعلية) والدفع بهما نحو بناء مجتمع ومن ثم بناء مشروع المؤسسة والفرد. فضلاً الى المقدمات التي ذكرها كارل مانهايم حول أزمة المتقنين التي تعد نموذجاً لمدنية الثقافة الخاضعة سوسيولوجياً لتأثير المنع والامتتاع معاً.

### المبحث الأول: العناصر الأساسية للدراسة

#### أولاً: موضوع الدراسة

تتأقش الدراسة الحالية، إطاراً عاماً، يسمى الثقافة (Culture)، وهي في العراق تعاني عقمأ واضحاً نحو الدفع بالفعل الانساني نحو التعقل في السلوك والهدف معاً، وبمعنى آخر شكلت ثقافة المنع بعناوينها المتعددة (جماعات منغلقة، تيارات شعبية، عسكرة واسعة...) مؤشرات جليّة لما أُصطلح عليه بـ (ثقافة المنع)، ولا تقف حدود الدراسة هنا فقط، بل الهدف الاساسي يكمن في مدى انتشارية هذه المؤشرات وتأثيرها الواضح كـ (معوقات) في تطور الفعل المدني في العراق، أي أن فرض إرادة مدنية خارج نسقية هذه المؤشرات يبدو من الصعوبة بمكان التحرر منها. لذا فان تحليل متبنيات مدنية الثقافة تبدو عند مقارنتها بمؤشرات ثقافة المنع أمراً فارق الوضوح مع تسلط يميل لصالح مؤشرات ثقافة المنع، وهذا مكنم الإشكالية الرئيسية للدراسة، ومن خلالها تحلل متبنيات كلا الموقعين (ثقافة المنع ومدنية الثقافة) إزاء الفعل البشري في العراق. وفي هذا السياق ستكون الوقفة مطولة بعض الشيء عند ما يعتبر بـ (ضحية) انتشارية مؤشرات ثقافة المنع، الا وهي مؤشرات مدنية الثقافة لا سيما الانتلجنسيا المثقفة، ومعوقات بناء نموذج المرأة في العراق، والاختيار وقع على هذين النموذجين لانهما العنصر الأكثر وضوحاً لمدنية الثقافة لأي بلد، فضلاً عن العراق، وأي حركة تحديث أو حركة تهميش فان هذين النموذجين يكونان هما الهدف من أي حركة تتوجه نحوهما. فضلاً عن ذلك، فان الموقف التحليلي يتجاوز بيان المشكلة من طرف واحد وليكن (ثقافة المنع) بل سنحاول منهجياً بيان الإشكال من طرف المتغير الثاني (مدنية الثقافة) سيما الحديث عن دور الانتلجنسيا في حركة الواقع وتوجيهه الى جانب دور المرأة في هذا السياق.

#### ثانياً: تساؤلات الدراسة

بعد أن تم صياغة إشكالية الموضوع، يُلزم تباعاً إبراز تساؤلاتها المبدئية، وفيما يلي إيراد التساؤلات:

ما هي مؤشرات ثقافة المنع؟

ما هي مؤشرات مدنية الثقافة؟

هل تشكل مؤشرات ثقافة المنع تأثيراً إنتشارياً واسعاً في العراق؟ وهل ثمة فرصة لفرض إرادة فاعلة خارج نسقية هذه الثقافة؟

هل ثمة شروط عامة لتفعيل مدنية الفعل في العراق؟ ومن ثم ما هو دور الانتلجنسيا في العراق نحو حركة الواقع المجتمعي

وتوجيهه؟ الى جانب هل ثمة نموذج فاعل للمرأة في العراق؟

#### ثالثاً: أهداف الدراسة وأهميتها

ثمة أهداف أساسية تروم الدراسة الإحاطة بها كما يلي:

1. معرفة مؤشرات ثقافة المنع في العراق ودورها في صياغة السلوك العام.

2. معرفة معوقات بناء الفعل المدني ومظاهره في العراق.

أما عن أهمية الدراسة، فان الموضوع الحالي يشكل لبّ أزمت العراق؛ إذ الثقافة بالمجمل تشكل الناظم الرئيسي لإدارة السوك

العام، وأي صدع لعزل عنصر من عناصرها، الخاص أو العام، معنى ذلك أن الأمر فيه إشكالاً واضحاً. بمعنى أقرب، أن ثمة ثقافة



فرعية وثقافة عامة، والاحيرة تشكل الإطار العام لممارسة أنواع السلوكيات في المجتمع، ومعنى ذلك أيضاً، أن مدنية الثقافة تشكل سياقاً عاماً، وفي حال أن تحول هذا السياق الى تابع واضح لثقافة فرعية ما، عندئذ تنعت الاحيرة بـ (ثقافة المنع)؛ لان اخضاع الفعل المدني لمحاكمات هذه الجماعة وتلك الجماعة، يعني من جملة ما يعينه أن البلد خارج نطاق التحديث. ومن هنا تتبع الأهمية.

#### رابعاً: المفاهيم الاجرائية

**ثقافة المنع:** لعل أكثر مفهوم في العلوم الاجتماعية ثار حوله جدل، هو مفهوم الثقافة (Culture) فتجاوزت الاشارة اليه عشرات التعريفات والتعقيبات من لدن علماء السوسيولوجيا فضلاً عن علماء العلوم الاجتماعية الأخرى<sup>1</sup>. وفي هذا السياق لا يمكننا الاحاطة بهذه التعريفات؛ لسعتها أولاً، وربما لتناقضاتها المفهومية حسب رؤية العلماء لها ثانياً.

لذا فإننا سندخل مباشرة في تحديد المفاهيم إجرائياً وفقاً لهدف الدراسة الحالية. وبدءاً، فان مفهوم ثقافة المنع يتضمن معنى ذو عنصرين، الأول: الانكفاء للجماعة واعتبارها الاطار الأساسي في توجهات الافراد محلياً إن لم يكن الاطار الأوحد، وثانياً: محاكمة كل عنصر ثقافي خارج سياق ثقافة المنع وفقاً للمعتقدات والأنماط التأسيسية لهذه الثقافة، والمثال الإجرائي لذلك، (الاختطاف، التعذيب، القتل..). ومصادق هذه الصور الأخيرة هو مثلاً: اختطاف صحفي أو ناشط في مجال ما وتعذيبه ثم قتله. وهكذا نفهم مع دمج العنصرين أعلاه، أن ثقافة المنع: تعني اتجاهات جماعات الـ (Culture – Caste) الثقافة المغلقة، التي تتحكم بـ (حق) الانتقال الاجتماعي – الثقافي – المكاني – المؤسسي للأفراد في العراق، مما يعني أن حرية الافراد في فرض نمط السلوك المدني بمختلف إخراجاته السالفة الذكر، أمر فيه مخاطرة، وما يعني أيضاً، أن تلك الثقافة لديها حافزاً قوياً بفعل منتجها (تيارات شعبية، مجموعات مسلحة، جماعات محلية، جماعات التدين المتطرف..)، من هنا، يأتي معنى وفاعلية (ثقافة المنع) عندما تكون هي الطرف الأقوى وربما والحال في العراق صارت الأوحد في إدارة السلوك العام، لذا وصفناها بـ (المنع).

**مدنية الثقافة:** يأخذ هذا المفهوم معنى ذو عنصرين أساسيين ليشكلان بنيته المفهومية وهما، أولاً: المؤسسة الحديثة، أو مؤسسات المجتمع المدني (Civil Society)<sup>2</sup>. التي تعني بدورها مؤسسات وسطية تعمل على تحويل وصياغة السلوك معرفياً ونقدياً إزاء الدولة والمجتمع معاً، كما أنها تتضمن تحويل الانماط السلوكية التقليدية نحو مزيد من التقبل لأنماط التحديث. وثانياً: تتضمن مدنية الثقافة (الأفراد) بما أنهم أفراد، أي حرية التصرف والتعبير والاعتقاد وفقاً لمتغيرات الحداثة والعولمة. ومن هنا، فان أي إعاقة تحول للمؤسسة والافراد معاً نحو التحديث في أنماطهما، يعني ثمة عائقاً نحو تطور الفعل المدني بالمجمل. لذا يأتي هنا بيان مفهوم مدنية الثقافة، أنها عملية التآزم التي تشهدها منظمات المجتمع المدني والافراد في العراق، جراء تنامي ظاهرة تأثير الـ (التيارات الشعبية، الجماعات المحلية، العسكرة العشوائية، جماعات التدين المتطرف..).

#### خامساً: المقولات النظرية للدراسة

استندنا في تحليل الموضوع الى جملة المقولات التي تم استدعاءها من قبل المشتغلين في السوسيولوجيا، فكانت مبدئياً لفهم إشكاليات الواقع المجتمعي في العراق. وباختصار تم الاستناد الى ما قدمه (الآن تورين) عالم اجتماع معاصر، في كتابه (براديغما جديدة لفهم عالم اليوم)، لذا أستعير مصطلحي (الاعتراف والفاعلية)، وهما اصطلاحان ضروريان لفهم كيفية إدارة العلاقات العامة بين الجماعات المتناقضة، وهي هنا تصلح بعد توظيفها في تدعيم أي مشروع يهدف لطرح تسوية أو مصالحة مجتمعية مع تعديل متوازن طراً عل هذين الاصطلاحين بحكم محلية الدراسة الراهنة. وقد تم تقديم تحليل عناصر ثقافة المنع وإبراد أبرزها، والتي وجدناها أكثر تمظهاً للحالة الراهنة، ثم انتقلت الدراسة الى بيان شروط تفعيل الموقف الراهن من خلال الوقوف على المتبنيات الاساسية وهي دور الانتلجنسيا المثقفة في العراق وشروط تنشيطها، الى جانب بيان معوقات بناء نموذج للمرأة في العراق، وهذا ما أستلزم إبراد العديد من الدلالات المفهومية لهذين النموذجين بغية الوقوف على أبرز المعوقات في أداء الدور الى جانب إمكانية الاضطلاع بذات الدور.

1. ينظر: دنيس كوش، مفهوم الثقافة في العلوم الاجتماعية، ترجمة: د. منير السعيداني، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2007).

2. Civil Social, and Peacbuilding Potential, Limitations and Critical Factors: in Social Development Department February 2007, p.3-6

## المبحث الثاني: البنية الثقافية لسلوك المنع

إن إيضاح عناصر البنية الثقافية للقائمين على ممارسة سلوك المنع، يتطلب منطقياً طرح السؤال الآتي: هل تمثل مصادر ثقافة المنع أرضاً أنتشارياً متشابهاً بين أنتماءات ثقافة (Culture – Caste)؟ وهل ثمة فرصة لفرض إرادة خارج نسقية هذه الثقافة؟. بطبيعة الحال، السؤال يجعلنا نقف عند متلازمات الحالة المأزومة، لا سيما حالة العراق، إذ هو كأي مجتمع آخر، تُسِير حياته نمطان من الموجهات السلوكية، يختزلهما باحث عراقي بمقولتي (الانتماء والولاء) وضمنهما تقع جماعات أحدهما تتصف بالعلاقات الأولية (Primary Relations)، وثانيهما تتصف بالعلاقات العابرة أو السطحية (Secondary Relations)<sup>1</sup>. وعملية التحول من النمط الأول إلى النمط الثاني، هي بحاجة إلى تحولات أخرى، يمكن اختزالها أيضاً بمقولة السلوك المدني الوسيط أو كما يطلق سوسيولوجيا (المجتمع المدني)، لكن هذه الحالة فيها من المعوقات ما يجعل الحديث ينتقل إلى أفترض، لماذا لا يتم التحول بشكل كما يحصل في المجتمعات الأخرى، أو بخلق حالة توازن ما بين موجهات السلوك الأولى (عائلة، جماعة محلية، عشيرة) وموجهات السلوك الثانوي (مدرسة، سوق، دولة)<sup>2</sup>. إن ضعف منظومة موجهات السلوك المدني في العراق حال دون أن ينتقل الفرد بطريقة حضارية، بل على العكس حصلت حالة نكوص واضحة نحو عناصر الانتماء، مما يفسر في نفس الوقت عدم استبطان العراقي لموجهات السلوك المدني، ورغم ما حصل من تجارب ديموقراطية منذ عام (2005)، إلا أن حالات توجيه السلوك العام أخذ يتراجع إلى خلفيات الانتماء (العائلة والجماعة المحلية والعشيرة) وضمن دراسة أجريت على هذا الخصوص، أتضح تقهقر الإنسان العراقي نحو مرجعيته الأولية بزيادة حادة، بمعنى أنه لم يكتفي بالتعصب لها، بل جعلها مقاساً نحو الجماعات الأخرى التي تختلف معه انتمائياً<sup>3</sup>. ويمكن تفسير ذلك بالرجوع إلى ما ترافق التجربة الديموقراطية من صعود جماعة ذات قيم أولية (عشيرة، طائفة)، من حالات عنف لا مثيل لها، أجبرت الجماعة الأخيرة على التعاطي مع مفردات الديموقراطية بما تخدم مقولات الانتماء الأولى وهنا تحول فهم العراقي تجاه الدولة بوصفها حالة طارئة يفرض عليها معنى العصبية المحلية، ومن ثم، أصبح حال المجتمع السياسي في العراق ضعيفاً جداً مع غياب تام لوسطية تحويل وتداولية السلوك، وهنا يغيب أيضاً دور الفاعل لا سيما دور المرأة والانتلجنسيا اللذين يشكلان عماد تحويل السلوك وانصهاره ضمن مقولات التحديث (السوق والمدرسة والدولة)، ويصف باحث آخر، غياب وسطية السلوك المدني بكونها حالة تجريدية وافتراضية وذات خصائص بنوية هلامية<sup>4</sup>. وهو ما يفسر عجزنا تجاه تمثل القيم الحديثة، وفي نفس الوقت يفسر أن الديموقراطية لم تروضنا بعد.

إن عناصر ثقافة المنع تتراقق طردياً مع عدم قدرة الدولة في الإشراف على اتخاذ قراراتها الديموقراطية، ووضع نتائجها موضع التطبيق، وهذا ما يتعلق بفرض إرادة تحريرية أو اختزالية أولية لكيفية إدارة السلوك العام والتعاطي معه، مما يعطي مجاًلاً لكبح حاجات وقوتها بحكم إدارة سلطات الدولة بعقلية الانتماء للجماعات المحلية<sup>5</sup>. وهذا المعنى يعضنا أمام إشكالية دور المؤسسات المدنية، وهنا قد يتم تجاوز هذا المعنى بالاقترار نحو تقاطع فكرة مدنية السلوك ضمن مقولة المجتمع المدني مع بنية المدينة – الريف وقواها ومنظوماتها القيمية المتنوعة<sup>6</sup>.

وبالعودة إلى عناصر ثقافة المنع، فإنها تتضمن مديات أيكولوجية ودينية وأجتماعية، وبشكل أكثر تفصيلاً، تتضمن قيم وتابوات مننقاة من نصوص مزعومة لا تقبل التنازل عند طرح قضية التسامح المزعومة هي الأخرى، ولو تحقق هذا الزعم عندئذ بالإمكان

1. د. متعب مناف، لماذا المجتمع المدني، بحث في سوسيولوجيا الانتماء والولاء، مجلة بيت الحكمة، بغداد، العدد 36، 2004، ص38.

2. المصدر نفسه، ص39.

3. رونالد انجلهات، و(أخرون)، كراهية الاجانب وتضامن الجماعة في العراق، تجربة طبيعية عن تأثير الشعور بعدم الامان، فصل في منصور معدل (تحرير): مسح القيم العالمي، القيم كما تدركها جماهير العالم الاسلامي والشرق الاوسط، ترجمة: عبد الحميد عبد اللطيف، ط1، (القاهرة، المركز القومي للترجمة، 2010)

4. د. كامل المراياتي، في سوسيولوجيا المجتمع المدني، بيت الحكمة، بغداد، العدد 36، 2004، ص48.

5. تشارلز تيللي، الديموقراطية، ترجمة: محمد فاضل طباط، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2010)، ص37.

6. د. متروك الفالح، المجتمع الديموقراطي والدولة في البلدان العربية، دراسة مقارنة لاشكالية المجتمع المدني في ضوء تريف المدن، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2002)، ص24.

الحديث عن سوسولوجيا علاقات، لكن الحال، يبدو افتراضياً، أن فرض ارادة أو بمعنى سوسولوجي صرف، فرض سلطة، عبر اخضاع الآخرين لها سواء بالإكراه وهي صيغة السلطة المشكوك في أمرها، أو عبر آليات أكثر صرامةً وعنفاً لا سيما نموذج حركات التطرف وما أنتجت من حوادث عنف لا مثيل لها، ويمكننا فهم إشكالية الإكراه في تطويع الآخر من خلال محاولات جادة تم شرعنتها أو الالتفاف حولها وإخراجها بصيغ (قانونية). وهنا يتأكد الحال بعملية التعاطي مع مفهوم السلطة من قبل ممارسيها في فهم الجماعات الأخرى في أنها مصنفة ضمن مقولات محلية (كثرة/قلة، عصبية قوية/عصبية ضعيفة، عقيدة حقة/عقيدة باطلة)، ومن ثم، تقدم هذه الصورة بوصفها عامة أو تمثل ارادة عامة. إن عودة الإرث الأخلاقي في توجيه معطيات الاجتماع، يجعل الحديث عن مظاهر السلوك المدني المؤسسي حديث إشكال واضح. وإذا كانت حركة الثقافة المدنية مرتبطة في بادئ الأمر بحركة التحرر الأخلاقي التي قادها مارتن لوتر<sup>1</sup>. فهي عندنا مازالت غير موجودة؛ لان حركة فاعلة على مستوى الزام المؤسسة الدينية والمنظومات الأخلاقية الأخرى على التعاطي مع مفاهيم الاعتراف والحقوق المدنية غير متوافرة، وهذا بدوره يعود الى عجز واضح في القدرة على أنماء مؤسسات حديثة تأخذ بزمام أمور التحديث.

وبالعودة الى عقدة التاريخ، يتبدى لنا سلوك الجماعات، بأنها ترجح دوماً بتناقضات التاريخ في حسم تناقضاتها الاجتماعية الراهنة، حتى وإن كان على حساب فكرة تناقض التاريخ، المهم أن يتم سحبها الى الحالة الراهنة وإقحامها في سجلات سياسية لغرض إظهار التفوق العددي أزاء مقارنته بالاجتماعيات الأخرى، فضلاً عن تأكيد مشروعية السلطة ومخرجاتها الاقتصادية. فبمجرد دأبها التعاطي مع التناقضات بمنطق الخاص (أحقية جماعة وطائفة) وتكييف العام له. ويترافق التقرير هنا مع الخلل الذي أشر سابقاً، لاسيما ما طرحه المفكر الأفغاني حول عدم قدرة الاسلام الحديث في فهم النتائج السياسي الحديث، العائد الى خلل قديم/جديد، عندما أنفرط عقد الخلافة وتحول الى (مُلكاً عضواً)<sup>2</sup>. ولا شك، فإن متبنيات ثقافات الـ(Caste) ذات الانماط الإخراجية الانعزالية، إنما هي تمثل أرتاً تراكمياً ذات دورة مفاهيمية أيكولوجية \_ عصبية، بدأت كما أوضح (الجابري) بالقبيلة ثم الغنيمة والعقيدة، وهي عناصر أساسية لدى جماعات الـ(Caste)، في تحريك سلوك الجماعة نحو الفعل العام ومن ثم التعاطي معه بالسلب أم بالإيجاب حسب مقتضات الحالة الظرفية<sup>3</sup>.

إن مناداة الجماعات بالمقدس، إنما لتقديمه بصيغة يرجى منه تحقيق حاجات الجماعة، وقد تكون تلك الصيغة مُدمرةً لبنية العلاقات العامة، مما يجعل الجماعات تنكفئ أكثر، بصيغة إعادة التعريفات الرمزية للتفاعلات (العفوية) بتعريفات تحريرية وإعلامية وهذا ما حصل على إثر عمليات النزوح منذ عام (2005) وما تلاها الى الآن. ومن ثم، فإن المقدس هنا، من جملة ما يتضمنه، يبرر ألياته السالبة بطقسمة خاصة كإيراد أية، او حديث أو خطبة وما شاكل<sup>4</sup>. لا تتوقف عملية اسقاط الاقنعة عن الجماعات بمنطق المقدس فقط، وإنما هنالك أيضاً أقنعة غير مقدسة، تقدم نفسها كعائق إزاء أي تحديث قد يجري<sup>5</sup>. وهكذا يُفهم، أن بنية ثقافة المنع تقدم أخراجاتها حسب آلية المقدس والتقاليد معاً، ومن ثم، يلزم الكلام نحو وجود حركة التحديث من عدمها، فيتبدى هذا الأمر بوصفه إشكالية واضحة، لا سيما آليات التواصل بين الجماعات.

يرتبط الأمر بضرورة التعاطي مع نموذج تحديثي ما. فيتبدى الأمر هنا بوصفه إشكالية تعوق تطبيق النموذج (إن كان مطلباً) لا سيما تعلق الأمر بالفهم التبادلي للجماعات أزاء نواتها. وما يعمق المشكل ضعف الفهم التواصل على طريقة (هابرماس)<sup>6</sup>. بمعنى أن فعل التواصل بين الجماعات المتناقضة هو ذلك الفعل الذي يرمي للوصول الى الفهم، وهذا من شأنه، أن يقدم الجماعات ضمن

1. جون اهرنبرغ، المجتمع المدني التاريخ النقدي للفكرة: ترجمة د. علي حاكم صالح، د. حسن ناظم، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2008)، ص134.

2. دكتور عبد الاله بلقزيز، الدولة في الفكر الإسلامي المعاصر، ط2، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2007)، ص47.

3. ينظر: دكتور محمد عابد الجابري، العقل السياسي العربي (محدداته وتجلياته)، ط6، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2007).

4. رينيه جيرار، العنف والمقدس، ترجمة: سميرة ريشا، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2009)، ص435.

5. فالج عبد الجبار، بنية الوعي الديني والتطور الرأسمالي، ط1، (دمشق، مركز الابحاث والدراسات في العالم العربي، 1990)، ص7.

6. إيان كريب، النظرية الاجتماعية من بارسونز الى هابرماس، ترجمة د. محمد حسين غلوم، د. محمد عصفور، (الكويت، عالم المعرفة، 199)، ص310.



مشروع تفاوضي، يتيح إمكانية التوصل الى لغة مشتركة، بشرط أن تكون تلك اللغة متفاعلة مع نسق اجتماعي حر يشمل الجميع ولا يستبعد أحداً. ومن هنا يُلح على اجراء تسويات لإنقاذ الفعل البشري واعادته الى اجتماعيته بغية العمل فيما بعد على طرح مشاريع كبرى من قبيل (الفردية، والعدالة بأعلى مستوياتها..)، سيما أن الدعوات الأخيرة في العراق تنصب كلها حول مرحلة اجتماعية العراقيين ما بعد (داعش).

فالمضي في تأسيس مشاريع تصالحية يتطلب أيضا إعادة تشكيل نظام لقواعد ادارة علاقات من نوع جديد، يأخذ بالاعتبار كما يسميها هابرماس بـ(الاخلاق الاجرائية) الناتجة عن الحياة السياسية العملية بعيدا عن مضمون الاخلاق، الذي إن بقينا ضمن شركه فإننا لا يمكن أن نبلغ مستوى الفهم التواصل، بل نزداد ميلا نحو التحريم وهو حالة إقحام لأخلاق كلية تبثها جماعة ما، وهو أمر خارج سياق النسق الاجتماعي الذي يُراد له أن يتأسس.

إن حجم معوق الفهم بين الجماعات كبير، وهو ما تؤشره أخلاقيات مصلحة (الجماعة - السلطة) في إدارة المؤسسات والتنظيمات، وهو ما يعني أيضا غياب أخلاقيات العمل والادارة التي بلغنا ذروة تطورها في حياة بلدان العالم المتقدم، وصار الحديث عن ترويض واضح وكبير لأخلاق المقدس والتقاليد، لكن الحال في العراق لا يمثل هذا المعنى إطلاقا، بل تجرى باستمرار ترويض أي فكرة تحديتية إزاء الفعل المؤسسي والتنظيمي العام، وهذا على الأقل ما يمثله واقع احتكام سلطة الدولة الى سلطة التقاليد وقبلها سلطة التدين، عندئذ نعرف أن السلطتين الأخيرتين تقدم خيارتهما عبر سلطة الدولة بقوة. وهذا ما ينطبق من جملة ما يتضمنه على صعود الحركات الأصولية (الإسلامية) بعد الثورات في تونس ومصر وليبيا وما حصل في العراق.

يبدو من التحليل السابق، أن ثمة مستويين من التواصل المشروط هما (التقارب /التنافر) بين جماعات الـ (Caste) نحو انعزاليتها أولاً، ونحو تنافرها تجاه الجماعات الأخرى ثانياً. فعند المستوى الأول، نلاحظ تقارباً مرهونا بالأخلاق المتدنية والتقاليد، مخرجاً، خصيصتين أساسيتين هما (فرض القيم) الأصولية بمختلف تصنيفاتها، والتي أشار إليها (ترولتش) عنده تمييزه للطائفة والكنيسة<sup>1</sup>. قد تتعدى هذه الصفة تصنيف ترولتش، سيما مع انتشار حركات التطرف الأخيرة، وضمن هذه الصفة بالتحديد تتبدى آليات فرض القيم والعقائد من خلال آلية السلطة (الانتقالية) وهذا ما حصل في تونس ومصر مثلاً، رغم الشك بـ (الشرعية)، وثمة آلية أخرى فرضت نفسها عبر انتشار حركات تطرف بشكل مُدمر، كونت لنفسها كيانات بأسس اقتصادية (ريعية) ورمزية ملحوظة عبر صك شخص لها (العلم، الأختام، المناهج..). أما في الصفة الثانية، هناك العنف المبرر حسب اعتقاد هذه الجماعات، وهي صفة تعبر عن حالة رفض قيم الجماعات الأخرى بالكامل، الى جانب فرض قيمها، ويطلق على هذا النوع من ممارسي السلوك (الثوريون) وهو المعنى الذي أصبغهُ (ميرتون)<sup>2</sup>.

فهم يتعاملون مع الموقف العام للتفاعلات بالرفض تماماً سيما تعلق الأمر بالأهداف التي ينشدها هذا النظام القيمي العام، والاستعاضة بدلا عنها بأهداف وقيم اقصائية الطابع لتعبر بالنتيجة على رفض واقعية الاجتماع البشري، وأشد ما يعبر عنه هذا الاتجاه هو التعالي على الواقع من خلال تقديم الذات كأنها هبة ربانية شبيهة بحالة النبوة جاءت لتعانق الواقع بفانتازيا مفرطة للغاية تعطل مفردات الحياة اليومية، وتستبدلها بأخرى تضيق الاجتماع وتحيله من ثم الى انعزال عن العالم الخارجي بحجة (الأصولية الاسلامية). وفي هذا السياق تصبح الخيارات كلها مختزلة بخيارين لا ثالث لهما، اما أن تتبنى الجماعات الأخرى قيمهم، أو أن تُستبعد بطريقة وحشية للغاية وهذا ما حصل مع جماعات اليزيدية والمسيحية والشبك...

وبالعودة الى المستويات التي أشرنا آفا، يأتي المستوى الثاني (التنافر)، ليقدم جماعات (Caste) بوصفها كيانات منغلقة كل على ذاتها، الى جانب فرض تعصباتها المحلية تجاه بعضها البعض عبر آلية (التكفير)، سواء عبر نصوصها العقائدية، أو عبر رفض تأويل مجريات الاجتماع بوسائل رمزية مشتركة، وبالتالي، رفضها مجتمعياً. إن المطالعة السريعة التي أجريناها من الناحية التحليلية،

1. د. محمد أحمد بيومي، علم الاجتماع الديني، تقديم دكتور محمد عاطف غيث، ط2، (الألكندرية، دار المعرفة الجامعية، 1985)، ص113.

2. دكتور عايد عواد الوريكات، نظريات علم الجريمة، ط1، (عمان، دار الشروق للنشر والتوزيع، 2004)، ص147.

تضعنا أمام استنتاجين، الأول، أن كل جماعات (Caste) المكونة لثقافة منع تريد تأكيد ذاتها عبر سلطة أم بدونها، وهو حال جماعة منخرطة في العمل السلطوي. الثاني، فيمكن في الطرف الآخر المتمثل بوسطية السلوك، أو مصادر توجيه السلوك المدني، وهذا النموذج يتجسد أكثر عند حالة العراق سواء بصعود هذا النوع من الجماعات، أو بانحسار مصادر تأثير أنماط السلوك المدني في البلاد. من هنا يأتي دور السؤال التالي للبحث: ما هي الشروط العامة لتفعيل مدنية السلوك في العراق؟ ثم ما هو دور الأنتلجنسيا المثقفة في العراق نحو حركة الواقع وتوجيهه؟

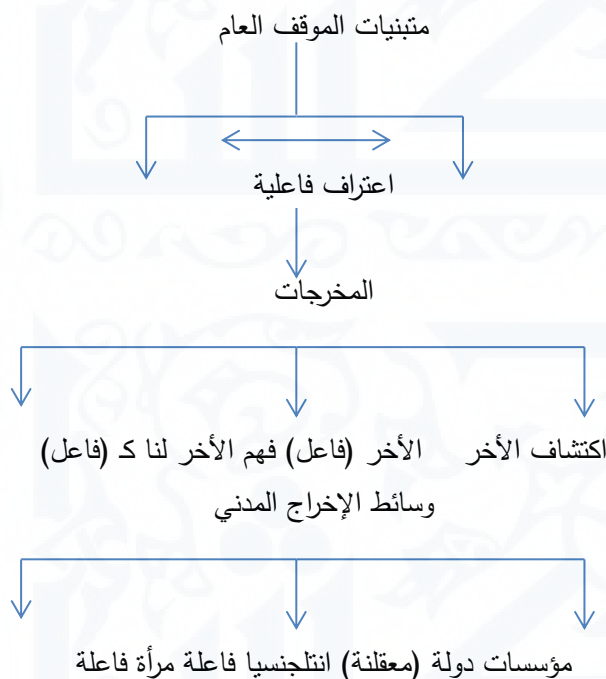
### المبحث الثالث: ثقافة المنع وشروط الموقف العام لمدنية الثقافة

يُدفع الحديث هنا، نحو ضرورة فهم متبنيات الموقف العام للسلوك المدني، وهو ما يشكل في حال مقارنته مع عناصر ثقافة المنع التي تتضمن من جملة ما تتضمن (كراهية، تعصب، عنف) الطرف الأضعف، وأذا ما أريد هنا بيان شروط الموقف العام لكي يتأكد السلوك المدني على مساحة أوسع، فإن الحال يدفعنا نحو فهم العلاقة ضمن نطاق المعوقات، لكن هذا لا يعني عدم إمكان التحقق، إذا ما أعيد تأهيل وتفعيل مؤسسات الدولة.

يستند التحليل نحو اخضاع ما قدمه (آلان تورين) من تحليلات في فهم حركة الواقع التي تتفاعل بآليات جديدة وأكثر لفتاً، لا سيما عند الحديث عن فردية السلوك بشكل أكثر سعة وهو ما يفسر أيضاً، الجهد المتراكم من النضالات والاشتغالات على المعرفة والتعقل في التحولات المجتمعية، وكيفية التعاطي مع هذه التحولات، ليصبح السؤال المطروح هنا، عن كيفية إدارة العلاقات نحو مزيداً من الفاعلية وخلق فضاءات جديدة تتجاوز الفضاءات الحالية بسياقاتها المحدودة، وقد يعنينا هذا السؤال الى حد كبير، رغم طرحه في سياق اجتماعي \_ ثقافي، أريد منه بلوغ حالة ما يصبح للفرد فيها وجوداً فاعلاً يتجاوز جزئيات الاجتماع ومقولاته الاحتمائية. والمعنى الذي يلائم حال الموقف الراهن في العراق، هو شروط هذا الموقف، وكيف يمكن تفعيل السلوك المدني والدفع به نحو مزيد من الانتشار. لذا أُجمل كما فهمنا من تحليلات (تورين) شرطين أساسيين هما: (الاعتراف والفاعلية)، فالاعتراف يتضمن الإقرار بحالة اجتماعية يرتبط وجودها الأول بحالة عفوية، وما يصدر عنها من أنماط سلوكية معينة، وهذا أمر لا يمكن أغفاله أو تجاوزه، ومن ثم، فإن افتعال قيم مزعومة يُرد إليها أصل الاجتماع وقيامه على (أسس تاريخية) كفهم العلاقات بين الجماعات على أساس المقدس والمدنس، هو أمر متناقض مع الحالة الأولى. فالاعتراف لا يجري وفق منع أو رفض حالة ثقافية ما، إنما من جملة ما يعنيه، أن نعتبر الآخر ذو دور مركزي في التفاعلات العامة، وقبل أن نُقر بهذه الحالة، ثمة حزمة من المطالب الثقافية لهذه الجماعة أو تلك<sup>1</sup>. مشروعة بالفعل، بمعنى أنها تحظى بمشروعية سياسية أو دستورية<sup>2</sup>. الى جانب أنها تحظى بحرية في الممارسة ومن هنا يعد ذلك اعترافاً، لكن الاكتفاء بذلك لا يعني قبولها كفاعل أساسي في التفاعلات العامة (مشروع تسوية) أو (مصالحة مجتمعية) أو إعادة صياغة مشروع ما بعد حركات التطرف (داعش)، لذا، يأتي دور الشرط الثاني وهو (الفاعلية) أو كما قال تورين (تحقيق الذات)، بمعنى أن تشترك الجماعات بدور فاعل في أي مشروع تحديتي يطال مقولات (الدولة، التسوية الملحة بين الجماعات، ازالة عنف اللغة ازاء هذه الجماعة أو تلك الجماعة..). ويمكن هنا أن نعرض لرسم توضيحية حول هذين العنصرين في خلق مجال عام للتفاوض والسلم.

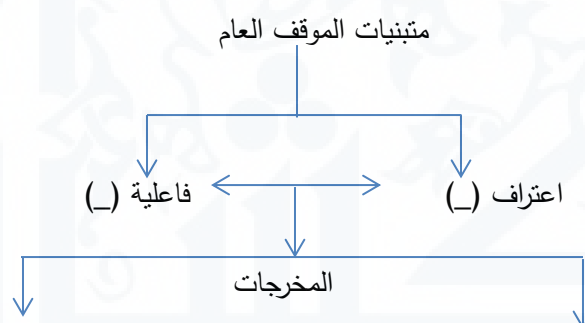
1. آلان تورين، برانديغا جديدة لفهم عالم اليوم، ترجمة: جورج سليمان، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2011)، ص256.  
2. جون رولز، العدالة كإنصاف (إعادة صياغة)، ترجمة: د. حيدر حاج اسماعيل، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2009).

## رسم (1) توضح الموقف الإيجابي للتفاعلات بين الجماعات



وإذا ما رأينا أن مفهوم الاعتراف والفاعلية يعوقهما معوقات هي من السعة مما يجعلنا ننظر الى المقولات الأولى أنها (طوبائية)، وهو أمر يقره واقع لا اجتماعي تسود فيه مقولات العنف ومرادفاتها لمستوى تحولها الى ممارسات حياتية، يصعب معها الحديث عن موقف عام تدخل فيه تفاعلات رمزية متعددة، سيما مع ضعف في الدور لوسائل الإخراج المدني. عندئذ يكون الحال مفرزاً للرسم التالية:

## رسم (2) توضح الموقف السلبي للتفاعلات بين الجماعات



تسوية خارج شروط الموقف الراهن انكفاء جماعات (أزمة هوية) تغييرات طفيفة بمديات قصيرة من قبيل:

تباين توزيع الموارد الاقتصادية      تباين توزيع موارد السلطة      مطالبات انفصال

بين المحافظات (الكهرياء مثال) وفقا (للحزب، الطائفة، الجغرافيا) (كرديستان، البصرة، المناطق الغربية)

وهكذا نفهم، كما في الرسم أعلاه ان معالجات جعل الموقف العام للعلاقات في العراق غير فاعلة رغم وجود تنف من نوايا السلم الأهلي والاجتماعي، الا انها لا تدفع الموقف الراهن نحو اصلاحاً في الهوية، بقدر ما تجعل الجماعات بسياقاتها الرمزية المتنوعة حذرة جداً تجاه بعضها البعض ومن ثم فإنها تنذر بتأصل (أصل بنيوي) يمثل الانفصال نموذجاً له، ومنه تبدأ المطالبات بتحويل العراق الى دويلات أو كيانات أو أي شيء من هذا القبيل، ان وسائل الإخراج المدني لا سيما موقف الانتلجنسيا في العراق ودور المرأة، الى جانب مؤسسات الترشيح (العقلنة) (مدرسة، جامعة، مؤسسات مجتمع مدني..)، تبدو بحالة من الركود والاستسلام الواضحين ازاء حجم



تأثير اشكالية الموقف العام وهو أمر يتأكد من خلال حجم انتشارية عناصر ثقافة المنع، عندئذ تطرح هذه المقولات وما ينتج عنها كاشكالية يلزم الحديث عنها فيما يلي من الدراسة.

#### المبحث الرابع: الانتلجنسيا في العراق: سوسولوجيا الفعل بين المنع والامتناع

إن السؤال الذي يقع الاختيار عليه بحكم الحاح موقف الإشكالية، يتضمن فهم دور فعل الانتلجنسيا في حركة الواقع وتوجيهه؟ وفي الواقع يتطلب السؤال منهجاً خاصاً للإجابة عليه، وهذا المنهج يتضمن بعدين: الأول، فهم مأزق الفعل (الانتلجنسيا في العراق) بالرجوع الى تحليلات نخبة من العلماء لا سيما عندما يتم إيراد السؤال الذي تم ايراده سابقاً حول دور وموقف المثقفين من مجمل حيثيات الواقع، البعد الثاني، يتضمن ما تم فهمه من مقاربات عديدة في هذا السياق لأجل اجمال معوقات سوسولوجيا الفعل المدني بين ثقافة منع (انتشارية) وامتناع الفعل المدني ذاته عن الاضطلاع بالدور.

يبتدأ (كارل مانهايم)، في تحليل مأزق المثقفين من خلال ما يعرف بـ (رسالة المثقفين) التي تنبئ عند شيوع حالة الجمود العقلي وانعدام رؤية وفهم العالم الخارجي، بعد أن يدرك المثقف أن استقلاله وعدم أدلجته، هما أساس هذه الرسالة لذا يصف فئة المثقفين بـ (الفئة اللاطبقية نسبياً) التي لم تلق مرساتها بعد<sup>1</sup>. والاستفهام الذي يثيره مانهايم حول معنى (اللاطبقية) هو أن يتجاوز المثقف عن جزئيات الافكار نحو اصلاح الواقع حتى لا يصنف ضمن مفردات الجماعات المتناقضة، والارتقاء نحو افكار تتجاوز الحلول المستعجلة أو حلول المحاباة، ليقدم المثقفين أنفسهم، أنهم ذو أفكار وبدائل بإمكانها المواجهة ومزاحمة الطروحات الأخرى عند طرح أي اشكالية يُراد لها البت في أمرها. ومن هنا يصف ما نهيم هذا لاستقلال والهوية للذات أنها تشكل (مرتبة) Stratum، لها خصائصها في التفكير والاتجاه والواقع<sup>2</sup>. فضلا عن كونها مشغلة للآخرين اذا ما أرادوا طرح مشروع ما للاصلاح، وبهذا المعنى فأن امكانية الاضطلاع بالدور ممكنة حسب تحليل مانهايم شريطة ما سلف من القول. عندئذ يمكنها-أي مرتبة المثقفين- أن تشكل مكانة وسطى يتيح لها الامكانية الفذة نحو الارتقاء بالموقف اللااجتماعي الى موقف اجتماعي يتيح فيما بعد امكانية طرح مشاريع (تحديثية). وفي هذا السياق، يمكن أن ينتقل المثقف بين مستويين من العلاقة مع مشكلات الواقع وتشكيلاته المتنازعة، المستوى الأول: يتضمن اقحام المثقف لنفسه ضمن الأطراف المتنازعة بغية فرض خياراته، وهذا البعد قد يشكل مأزق المثقف في العراق، اذا ما نظرنا الى دوره الغائب عن مجمل هذا النزاع، الى جانب اذا وجدناه داخل ضمن النزاع بين الجماعات، فانه يبقى عنصر تتجاذبه الاطراف المتنازعة، دون أن يفرض خياراته، وفي الحالتين، هو اما ممتنع عن اشكاليات الواقع، أو مُنع من دوره؛ بسبب حجم تأثير متبنيات ثقافة المنع. المستوى الثاني، يمثل الجماعات المختلفة، فهي تريد الإفصاح عن الهوية، أي هوية المثقف (من يمثّل؟) أو (أين ينتمي؟)، وهما في الواقع سؤالين حرجين للمثقف، وفي هذا الإطار يكون المثقف أمام خيارين، الأول أن يفصح عن انتمائه، وفي هذه الحالة كما يقول مانهايم، بإمكان المثقف تقمص الدور، فيعلن أو يدخل في الانتماء شريطة أن يمارس دوره بفرض خياراته، وهنا ممكن أن يتخلص من مأزق (المنع والامتناع) بمعنى أنه يتجاوز منع ثقافة المنع لدوره، وفي الوقت نفسه، يخرج عن سباته وانعزاليته برفض الامتناع والدخول في تفاصيل الواقع المشكل. اما الخيار الثاني، فهو انفراد المثقف في الدور بعد الاعلان عن عدم الانتماء، وهنا الامكانية متوفرة، لكنها ليست بطابع مؤسسي كالخيار الأول. ونماذج الخيار الثاني موجودة من قبيل رجالات التنوير أو الاصلاح. هنا يمكن (للمثقفين) في العراق اداء هذه الأدوار المتعددة، أو تقمص أحداها شريطة (فرض الخيارات) لا (خيارات فرض)، لا سيما عند طرح (مشاريع) يُراد منها دفع الواقع المضطرب نحو (تسوية \_ مأزق \_ انفصال).

وثمة خيار منهجي، يقدمه محمد أركون، حول اشكالية المثقف والايديولوجيات المتناثرة، ومدى قدرة المثقف في التعاطي مع هذه الايديولوجيات دون تصنيفه ضمنها، وهذا الخيار يتمثل فيما يراه أركون بـ (الترصيات) التي يقدمها المثقف لهذا أو ذاك، وهو معناه أن المثقف مهما بلغ من القدرات المعرفية، يبقى رهن التناقضات المجتمعية، وهو ما يؤكد مقولة السوسولوجيا أن الانسان كائن اجتماعي،

1. كارل مانهايم، الايديولوجيا والطوبائية (مقدمة في علم الاجتماع المعرفة)، ترجمة: د. عبد الجليل الطاهر، (بغداد، مطبعة الارشاد، 1968)، ص251.

2. المصدر نفسه، ص253.

ومن ثم، فإنه لا يتمثل الحيادية بالمطلق، وإنما يتأثر بما يحيط به، ولهذا فإن المثقف يعلن تضامناً تاريخياً لتراث ما ولفكر ما، كونه وببساطة وجد ذاته ضمن تراث تواترت على مفاهيمه وأدواته أزمان وتواريخ منذ أن انقطع الوحي عن مجتمعات الاسلام، ومن هنا فإن أركون يرى أن بناء وعي تأسيسي جديد إنما يتطلب عدم القفز مباشرة على قواعد التفكير السائدة، بل لابد أن يبدأ المثقف هنا بسؤال هذه القواعد عما اذا حظيت بموضوعة تاريخية، بمعنى فهمها أنها نتاج تناقضات التاريخ والمجتمع، كما حصل مثلاً بالتراث الاسلامي من تناقضات مفهومية للدين ذاته وامداداته القائمة، لذا عندما يتم الحديث عن الفكر السائد ودور المثقف فيه، إنما يتطلب ذلك ما يقدمه المثقف لهذا الفكر، بدل أن نفكر راديكالياً في الغاء هذا الفكر، لانه سوسيولوجيا، الفكر نتاج المجتمع وما تعاقد عليه الافراد ليكون مرجعاً تقويمياً لكل ما يصدر من سلوك، ومن ثم، على المثقف أن يعمل في هذا السياق، بمعنى، يعمل على تنشيط أو دفع الفكر السائد بمزيد من العقلنة بعد إخضاعه للتساؤل<sup>1</sup>.

وكي يتحاشى المثقف، إيراداً ضمن تصنيفات أو مقولات محدودة جداً، لابد أن يترافق دوره مع نجاعة ما يطرحه، وهنا يطرح السؤال الآتي: هل نقمص هكذا دور متاح لفئة أو لـ (جماعة) هي من السعة، حتى تؤثر في الموقف العام للجماعات الأخرى؟. وهو ذات السؤال الذي طرحه من قبل (سعيد) قائلاً: هل المفكرون أو المثقفون فئة كثيرة أم قليلة؟ وحتى يحيط السؤال إجابة، قدم مفهومين أساسيين، قد ساداً القرن العشرين، الأول: لـ (أنطونيو جرامشي)، إذ الأخير يرى أن جميع الناس يفكرون، لكن من يقوم بوظيفة المثقف أو المفكر (قليلون)<sup>2</sup>. ويضيف أن من يقوم بهذه الوظيفة نوعين، الأول: المثقفون التقليديون، أمثال المعلمين والكهنة والإداريين، الثاني: (المثقفين المُنسقين)، وهم يرتبطون بالطبقات أو المشروعات التي تستخدمهم في تنظيم مصالحها<sup>3</sup>. يرى (جرامشي)، أن المثقفين المنسقين يشاركون بشكل ايجابي في النشاط الاجتماعي، بمعنى يغيرون الأفكار والآراء ويحدثون تغييرات في الأسواق<sup>4</sup>. ويبدو، أن الدراسة التي قدمها (فيبر) حول تطور الرأسمالية ودور الأخلاق فيها تتقارب مع فكرة المثقف الفاعل. إذ كانت حركة التحرر الاخلاقي التي قادها (لوثر) نموذجاً للبعد التفكيرى والحافزي نحو تحريك المجال الاقتصادي وإخراج الانسان من سباته أو عزله الكنسية نحو عوالم الحياة المتنوعة<sup>5</sup>. وهذا يعني من جملة ما يعنيه، أن المثقف له كلمة مشفوعة بفكر نير ومعرفة دقيقة لمجريات الأمور كي يمكنه فرض فعله، وتلك الميزة تبدو نادرة سيما إذا كان الحديث عن المجتمعات المضطربة. هنا يضيف (جوليان بندا) مفهوماً ثانياً يرى فيه أن المثقفين وفقاً للميزة الأنفة، نادرة نادرة ورغم ندرتهم، فهم أسهموا بشكل مؤثر في صنع حدث ما زال الحديث قائم عنه، كسقراط ويسوع المسيح، سبينوزا، فولتير، رينان<sup>6</sup>. وخلاف ذلك، فإن المثقف الذي يرمي بنفسه صوب متاهات (تنظيمات جماعية جارفة) كما يقول (بندا) وكما يفسرها (سعيد) أمثال الطائفية والمشارع الجماهيرية والعداوات المستندة الى اختلاف القوميات، إنما يخرج من دائرة (المثقفين) كمفهوم حركي هادف.

ويؤكد (الفن جولدنر) على دور الميزة الأنفة، التي يتمثلها المثقف، بقوله: أن المثقفين لم يعودوا أشخاصاً يخاطبون الجمهور العريض، بل أصبحوا أفراداً ينتمون الى ما يسميه بـ (ثقافة الخطاب النقدي)، بمعنى أن لهم لغتهم الخاصة وأدواتهم المفهومية الخاصة<sup>7</sup>. وعندما يفقد المثقف نقده وأدواته المفهومية، ويستعيز بأخرى (ملقنة)، عندئذ يصبح فعل المثقف (امتاع) واضح، يجعل السلطات الرسمية بمأمن منه، الى جانب اغفاله من قبل (المقاولون) في إدارة الأزمات، وربما الأكثر مدعاةً للاستخفاف، حجم المعنيين بـ (النسوية) إزاء ما يعنيه الموقف للمثقفين. فعندما يفصم الدور عن مكانة المثقف، ويختفي مستوى التأثير على مجمل التفاعلات بتوافقاتها أو تناقضاتها، عندئذ تطرح نخبوية المثقفين كـ (إشكالية)، وهنا يقدم (حرب) ما يدعوه بـ (أوهام النخبة) قائلاً: ((أن أزمة المثقف

1. محمد أركون، القرآن من الخطاب الديني الى التفسير الموروث، ترجمة: هاشم صالح، ط1، (بيروت، دار الطليعة، 2001)، ص11.

2. أدوارد سعيد، المثقف والسلطة، ترجمة د. محمد عناني، (روية للنشر، 2006)، ص32.

3. المصدر نفسه، ص33.

4. المصدر نفسه، ص34.

5. جون إهرنبرغ، المجتمع المدني، مصدر سبق ذكره، ص134-135.

6. أدوارد سعيد، مصدر سبق ذكره، ص35.

7 Alvin W. Gouldner, The Future of Intellectuals and the Rise of the New class (New York: Seabury Press, 1979), pp.28-40

هي في نخبوتته<sup>1</sup>). بمعنى أن المثقف يعاني إشكالية كبرى تتعلق بأفكاره وقدراته المفاهيمية لإشكاليات الواقع المجتمعي. وبهذا المعنى فإن دور المثقف لا يقل شئناً عن دور الحركات الأخرى بمختلف تصنيفاتها، بل يفترض له أن يعلو على أدوار الجميع من خلال قدرته الفاعلة نحو أحداث حدث أو اشغال السلطة والجماعة. لكن قبل ذلك، يستلزم الدور الفاعل الذي يقوم به المثقف عنصرين أساسيين كما يراهما (سعيد)<sup>2</sup>. الأول، طرح أسئلة حرجة أو فكرة مفيدة تلفت عناية كما قلنا (السلطة والجماعة)، أو وهو الخيار الثاني، بعزل ذاته وهو الخيار الأضعف، فيتم استيعابه ضمن مؤسسات تقليدية. والخيار الأول، الذي يتمثله المثقف، إنما يدل على قدرته الإبداعية أولاً، ورصده الفاعل لمقتضات الحال، مع اشغال الحال بما يثيره المثقف، مما يجتمعان معاً ضمن سياق الخاص والعام للدور الفاعل. والمثقف كما يُفهم من الايضاحات السابقة، عنصر مؤثر، بل والحال التاريخي يخبرنا بذلك، أن المثقف يرتبط أسمه بنقيضه الآخر (السلطة)، ومعنى ذلك، أنه يشغل صانعي القرار، بل ويسهم بشكل كبير بتغيير القرارات وخلق قضايا للرأي العام. ويبدو في قضية (دريغوس)<sup>3</sup> الشهيرة نموذجاً لنشأة جدلية (المثقف والسلطة) التي أتاحت الفرصة لإقحام المثقفين أنفسهم في السجال العام وفرض خياراتهم. وبالتالي، يعد المثقف وليد قضية اجتماعية وسياسية شهيرة كالتي ارتبطت بقضية دريغوس في فرنسا عام 1894، وعلى أثرها شكّل المثقفون ما يعرف بـ (جماعة المثقفين) في فرنسا، أصدروا على أثرها بياناً نُشر آنذاك في جريدة (الفجر) 1898 مفاده: (إن الموقعين أسفله يحتجون ضد خرق الاشكال القانونية لمحضّر سنة 1894، ...، ويلحون على مراجعة الحكم الصادر في حق دريغوس<sup>4</sup>. ومن ثم، فإن أصل الإشكالية تكمن في العنصرين الذين وصفناهما في عنوان البحث، منع المثقف وامتاعه، فلا يمكن الحديث عن دور للمثقف لا سيما في العراق، إذا ما عرفنا مع (غيايب الاحصاءات)، أن كل الحركات مبدئياً كانت تستدرج المثقف تحت مضلاتها وتقدمه كمستشار لها، يعبر عن خياراتها المحدودة، وحتى إذا ما تحدثنا عن صراع بين عنوان المثقف والجماعة بمختلف تصنيفاتها، إنما كان يحيل المثقف الى الدور الاضعف في التأثير على الواقع الاجتماعي برمته، أو بجعله وسيطاً لحل النزاعات بين السلطة والعشائر، سيما وهذا ما أكدّه (فرنبا) أن المثقف (الافندي) في العراق، كان دوره لا يتعدى دور الوسيط<sup>5</sup>.

ويبدو هنا، أن المثقف لا يعمل على اشغال السلطة أو الجماعة، بل كان يعمل في الغالب على تأمين وجوده، وإذا أراد أن يتحرك، فإنه إما أن ينضم الى إحدى حركات الاحتجاج الديني<sup>6</sup>. وهو أحد خيارات الخروج من المأزق الذي أشار اليه (مانهايم)، أو يتحول ثقافياً عندما يستبدل برؤيته الرسمية بعقال وكوفية عربية. إن ادراك المثقف في العراق لإشكالية اللعبة ازاء تعددية القيم في المجتمع، إنما يرتبط سوسيولوجيا بذاك التناقض (الصراع) الذي أدركه الورد، عندما يجد المتعلمين أو المثقفين أنفسهم أمام حالة جدلية راكدة لتناقض القيم (بدوية / حضرية)<sup>7</sup>. فلا يجدون مخرجاً لهذه الجدلية، الا بالتحرك ضمن حدودها الثقافية، مبتكرين في ذلك نمطاً سلوكياً يتمثل بتماسات ثقافية، يمكن رصدها مبدئياً من خلال سلوك الفرد، وهو ببرزته الرسمية صباحاً، وبكوفيته وعقاله مساءً. وقد لا يشكل هذا الامر ظاهرياً، أي مأزق يُذكر، الا انه، يُلاحظ عليه، أنه مأزق خفي، يدفع بالموقف العام، الذي وجد المثقف نفسه فيه الى البقاء في نفس المأزق مع مداراته دون استفزازه بسؤال أو فكرة مضادة، أو تبني مشروع (تحديث)، أو على الأقل اشغال الرأي العام بقضية ثقافية يتمثلها شخص مثقف، كما شاهدنا وسمعنا سابقاً عن قدرة (نصر حامد أبو زيد) في اشغال الرأي العام المصري بعد اتهامه بالكفر. ومن هنا، يبرز نمطين من المثقفين كما يراهما أبو زيد، نمط المثقف التبيري الذي يدور في فلك النفعي والسياسي المباشر، ونمط من المثقفين يهتم بالتحليل والتفسير من دون أن يدخل في لعبة نفعية الحقيقة<sup>8</sup>.

1. علي حرب، أو هام النخبة أو نقد المثقف، ط3، (بيروت، المركز الثقافي العربي، 2004) ص50.

2. ادوارد سعيد، مصدر سبق ذكره، ص45.

3. (دريغوس): أدانت إحدى المحاكم الفرنسية، عام 1894 ضابطاً فرنسياً برتبة قبطان يدعى ألفريد دريغوس بتهمة تسريب معلومات عسكرية الى ألمانيا، وقد بدت القضية من الوهلة الأولى أنها قضية تجسس وخيانة استحق معها النفي الى إحدى الجزر الغابرة وقد انقسم ازاء هذه القضية بين مؤيد للحكم ومناقض له وتحولت القضية آنذاك الى قضية رأي عام.

4. محمد الشيخ، المثقف والسلطة، دراسة في الفكر الفلسفي الفرنسي المعاصر، ط1، (بيروت، دار الطليعة، 1991)، ص15.

5. R. Fernea, Shaykh & Effendi, Harvard Press, Massp. Pp. 150-157.

6. فالج عبد الجبار، العمامة والافندي، سوسيولوجيا خطاب وحركات الاحتجاج الديني، ترجمة: أمجد حسين، ط1، (بيروت، دار الجمل، 2010)، ص151.

7. د. علي الورد، دراسة في طبيعة المجتمع العراقي، (بغداد، مطبعة العاني، 1965).

8. د. نصر حامد أبو زيد، الخطاب والتأويل، ط1، (بيروت، المركز الثقافي العربي، 2000)، ص17.



ان اشغال الرأي العام بقضية ما، لهو أمر في غاية الأهمية، كونه سوسيولوجيا، يحيل الجماعات الراكدة ثقافياً الى موقف اثبات الدور، ولو كان برودة فعل قاسية، لكنها ضرورية لإثبات قدرة الفعل المدني على التأثير في الجماعات وحركة الواقع، أو خلق حركة ثقافية، كالتى أوجدتها قضية دريفوس في فرنسا مثلاً.

ولنقترب محلياً، يمكننا أن نرى في نموذج (علي الوردي) المثقف الفاعل، الذي جمع بين دوره الخاص (شهريته) ودوره العام، الذي تمثل في خلق موضوع أو اشكالية ما، وما يزيد هذا المثقف وغيره من المثقفين شهرةً، أنهم وبعد حين من الدهر تكون مواضيعهم أو الاشكاليات التي أثاروها، موضع نقاش مستمر وقائم على الأقل.

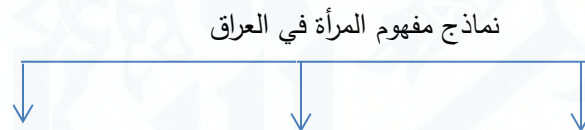
لكن يبقى السؤال الان هل النماذج السابقة موجودة الان وأنها تقدم لنا حدثاً يسهم في ايجاد أو خلق فضاءً ثقافياً ملفتاً؟ يبدو أن هذا الامر ما زال مؤجلاً في العراق، اما الاسباب التي ترتبط أشد الارتباط، انما تتعلق بعقدة (الدولة) لدى العراقيين، فهي ليست كما أريد لها في السوسيولوجيا السياسية، أن تكون متفاعلة مع الواقع الاجتماعي (المجتمع)، بفضلها يكون الحديث عن مفهوم سياسي - اجتماعي هادف<sup>1</sup>. لكن الحال يؤثر على فقدان هذا الترابط المنطقي، والإحالة بدلاً عنه الى منطق سلطة الجماعات التقليدية في إدارة الافراد بعد انتزاع فردانيتهم، وفرض الخيارات بعد رفض خياراتهم، وعندئذ تطرح قضية (المؤسسة الحديثة والافراد) كمأزق.

### المبحث الخامس: المرأة في العراق.. معوقات بناء النموذج

يمثل بناء نموذج المرأة الفاعلة، إحدى أبرز تحديات مشاريع التنمية في أي بلد كان، وبناءه في العراق يبدو في غاية التعقيد؛ فهو يتحرك ضمن دائرة المعوقات العامة، بدءاً بالخصائص الثقافية لسلوك المنع، مروراً بثقافة التدين الواسعة، وصولاً الى المؤسسات السياسية. وبدءاً، فان دور الخصائص الثقافية لسلوك المنع أنما تقدم انطباعاً أولياً حول عدم قدرة هذه الخصائص على توجيه دور المرأة بما يجعلها فاعلة، لا سيما عندما تتحول مفردات (الرجولة، العيب، التفكير الخرافي..) الى صياغات فعل تتجسد أكثر في علاقات قوة يبقى رهان المرأة فيها ضعيف.

إن قوة الخصائص الثقافية لسلوك المنع، أنما لا تكمن في تراكماتها التاريخية فقط، بل تدعم سوسيولوجيا من خلال قبول مستوى التأثير الذي وصلت اليه هذه الخصائص. ومبدئياً، تُطرح ثلاث مفهومات لكيفية تحديد دور المرأة في العراق وهي كما نبينها في الرسمة التالية:

### رسمة (3) توضح معوقات بناء نموذج المرأة



اطار السلطة الذكورية      اطار الفكر الاسطوري والخرافي      اطار تكلفة المواجهة

هناك العديد من الخصائص الثقافية التي توصف أنها (معوقات) تجاه دور المرأة، لا سيما عندما يرتبط الأمر بثقافة العصبية القبلية، وطرح قضية المرأة كرهان توازني ما بين العشائر، بمعنى تقديم المرأة قربان لخفض مستوى النزاع العسبوي بين العشائر، وقد يستغرب كثيراً، اذا ما كان الرهان بمستوى (سبي جماعي)، أي بلوغ الرهان ذاته احصائياً حداً يتلائم مع مستوى النزاع، ولنا أمثلة في النزاعات العشائرية في جنوب العراق، التي وصلت لمرحلة لا يروضها منطق ديني أو منطق سياسي، بل تحولت بفعل راسب تاريخي الى طقس اعتادت عليه العقلية العصبية لهذه العشائر.

1. د. علي وتوت، الدولة والمجتمع في العراق المعاصر، اطروحة دكتوراه، (جامعة بغداد، كلية الاداب، 2004).

وهذا المنطق الطقسي انما تنصدره المرأة بوصفها أداة للتسوية، الى جانب تكريسه لخصائص الذكورة. إن اعطاء الاولوية لمصادر سلوك المنع في التعامل مع المرأة، انما يكون للأخيرة دور فيها، أي أن المرأة بحكم موقعها الضعيف وقبولها الاضطراري بما تقدمه (الجماعة: العائلة، العشيرة..) من أوامر أو سياقات سلوك انما تكون للمرأة هنا دوراً في تأكيد مصدر القوة (Power) الاشكالي، وهذا ما يقود الى طرح قضية أخرى، هي أن المرأة في كافة المعادلات المجتمعية تكون نموذجاً لإشكالية جريئة هي تلك الموصوفة بـ (اشكالية الجنس)، التي لم تروض مدنياً، والسبب العريض لذلك، يعود للعمق التاريخي والاخراجات السوسيولوجية لهذه الإشكالية عبر العائلة أو الاسرة الى كل الترابطات المجتمعية الاخرى، لتأكيد قضية المرأة بكونها مرتبطة بمفردة الجنس<sup>1</sup>. التي هي واقعاً مستقزة لشعور العراقي؛ كونه باستمرار ينظر اليها كـ (غريزة) متوهجة، ومن هنا يُزاح المعنى السوسيولوجي عن المرأة عندما يصار دورها كـ (فاعل) الى مجرد نزوة يترصب بها الكثيرون، حتى وان تقمصت أدواراً مجتمعية - رسمية، يبقى المعنى الاشكالي للجنس هنا ماثلاً سيميائياً يخرج لنا تبعاً حزمة دلالات تؤثر الى مدى كبير العقد التي تؤسر ثقافة الفرد العراقي. اللافت للنظر، أن الفجوة الجندرية متعمقة ومتوسعة الى كافة المؤشرات التنموية سواء في التعليم أو النشاط الاقتصادي، أو حتى ما يتعلق بنصيب المرأة من الناتج المحلي الاجمالي<sup>2</sup>.

وما يؤكد التفاوت الجندري، أن المرأة في العراق ن تتحمل نتائج الصدمات، لا سيما بعد حالات التهجير الواسعة وعمليات القتل التي راح ضحيتها العديد، كل ذلك يجعل المرأة في دور حرج جداً<sup>3</sup>. كونها ضمن موقف مواجهة يتطلب منها تكلفة كبيرة، سيما أنها ستبني أدواراً اضافية من قبيل الاخذ بزمام الامور من اعادة الابناء بعد فقدان الزوج لأي سبب كان، فضلاً أنها تتحمل تكلفة أخرى مضرة بكرامتها خاصة ما يتعلق بالنزوح والسبي الجماعي الذي قامت به (داعش) الذي سيؤرخ له التاريخ بأبشع ما دونه التاريخ سابقا. وعندما يرتبط الأمر بالمناداة بحقوق المرأة، فان ثمة أسس عميقة قد يتناساها القائمون على الخطاب الحقوقي، لعل أبرزها القضايا المجتمعية والثقافية من قبيل التعبير عن الذات وارتباطها بمفردات (العيب وقسمات الوجه الراضية للموقف..) والعلاقة مع الجنس الآخر، وحرية التعبير لذاتها في طرح مشكلاتها الخاصة، ومن ثم، رضوخهن لوصفات الفعل الراضية وهذا على الأقل ما تذكره دراسة مقتضبة عن تعامل الفتيات مع قرارات السلطة الأبوية بنوع من الرضوخ والقبول الإكراهي<sup>4</sup>.

إن كل ما ذكر سابقا، لا يبرئ المرأة عما يجري لها، فهي أسيرة اعتقاداتها الخاطئة، والمسؤولة في الوقت نفسه عن تخلفها، فهي تتعامل على مساحة واسعة من الافكار والمعتقدات الخرافية في حل أزمتها النفسية والزواجية والتعليمية...، وثمة دراسات في هذا السياق تحكي عن تفوق جندري يميل للمرأة في تبني الافكار والمعتقدات الخرافية<sup>5</sup>. (كالسحر والطرايح والعلويات وبعض المقامات المزارية الموهومة والمبتكرة لأغراض اقتصادية..)، ومن ثم، ايكال كل الحاجات تقريباً الى الماورائيات برمزياتها المبتكرة أرضياً وهذا على الأقل ما وجده سيد عويس في فحصه للرسائل المبتعثة الى ضريح الامام الشافعي<sup>6</sup>. ومحلياً فان التفكير الخرافي للمرأة العراقية يشكل جزءاً كبيراً من حياتها، ففي دراسة جامعية أن ملامح التفكير الخرافي تنتشر في الاوساط الجامعية اناثاً وذكوراً<sup>7</sup>.

وهذا أمر يُدلل على ملامح البنية المعرفية عموماً، فهي يدخل في صياغتها وتكوينها عنصر المعتقدات الخرافية، التي تلازم سلوك العراقي لا سيما في الظروف الراهنة، اذ تشكل تعويضاً وميكانيزم لإدارة الازمات؛ بفعل غياب فاعلية المؤسسات الرسمية، التي هي بحاجة ملحة الى تحديث لآليات عملها، والا، سوسيولوجيا، يبقى النكوص حاضراً بقوة لدى الفرد العراقي تجاه الجماعات التقليدية

1. ينظر: ابراهيم الحيدري، النظام الابوي واشكالية الجنس عند العرب، ط1، (بيروت، دار الساقي، 2011).
2. د. عزة عبد العزيز سليمان، تضمين النوع الاجتماعي الجندر في مبادرات الميزانيات الوطنية، مجلة بيت الحكمة، بغداد، العدد 43 السنة التاسعة 2006، ص140.
3. د. كريم محمد حمزة، مشكلة الفقر وانعكاساتها الاجتماعية في العراق، (كتاب)، بيت الحكمة، 2011، ص 58.
4. د. ناهدة عبد الكريم، مشكلات الشابة العراقية، دراسة ميدانية استطلاعية لتصورات عينة من الشابات العراقيات الموظفات واقتراحاتهن لحلها، بغداد، بيت الحكمة، العدد 19، 2008، ص18 وبعدها.
5. د. سامية حسن الساعاتي، السحر والمجتمع، دراسة نظرية وبحث ميداني، ط1، القاهرة، مكتبة الانجلو المصرية، 1982.
6. سيد عويس، رسائل الى الامام الشافعي، ط2، الكويت، دار الشايع للنشر، 1978.
7. جوان بختيار بهاء الدين حكمت، انثروبولوجيا السحر في المجتمع العراقي، دراسة تحليلية في الانثروبولوجيا الاجتماعية، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الآداب، قسم علم الاجتماع، 2003

والاحتكام لآليات عملها، وهذه البدائل التي صك اصطلاحها جارلس كولي، عند تفريقه للجماعة الى أولية وثانوية، والارتداد عنده يعني أن الفرد يستم من غياب مردود المؤسسات نفسياً أو وجودياً (أمنياً) ليستعويض عنها بالانكفاء الى الجماعات الأولية والانسحاق وفقاً لمعتقداتها.

#### المصادر

1. إيان كريب، النظرية الاجتماعية من بارسونز الى هابرماس، ترجمة د. محمد حسين غلوم، د. محمد عصفور، (الكويت، عالم المعرفة، 1990).
2. الآن تورين، براديغما جديدة لفهم عالم اليوم، ترجمة: جورج سليمان، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2011).
3. أدوارد سعيد، المثقف والسلطة، ترجمة د. محمد عناني، (رؤية للنشر، 2006).
4. ابراهيم الحيدري، النظام الابوي واشكاله الجنسية عند العرب، ط1، (بيروت، دار الساقي، 2011).
5. إيان كريب، النظرية الاجتماعية من بارسونز الى هابرماس، ترجمة د. محمد حسين غلوم، د. محمد عصفور، (الكويت، عالم المعرفة، 1990).
6. تشارلز تيللي، الديمقراطية، ترجمة: محمد فاضل طباح، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2010).
7. جون اهرنبرغ، المجتمع المدني التاريخ النقدي للفكرة: ترجمة د. علي حاكم صالح، د. حسن ناظم، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2008).
8. جون رولز، العدالة كإنصاف (إعادة صياغة)، ترجمة: د. حيدر حاج اسماعيل، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2009).
9. جوان بختيار بهاء الدين حكمت، انتروبولوجيا السحر في المجتمع العراقي، دراسة تحليلية في الانتروبولوجيا الاجتماعية، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الآداب، قسم علم الاجتماع، 2003.
10. دنيس كوش، مفهوم الثقافة في العلوم الاجتماعية، ترجمة: د. منير السعيداني، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2007).
11. رونالد انجلهارت، و(آخرون)، كراهية الاجانب وتضامن الجماعة في العراق، تجربة طبيعية عن تأثير الشعور بعدم الامان، فصل في منصور معدل (تحرير): مسح القيم العالمي، القيم كما تتركها جماهير العالم الاسلامي والشرق الاوسط، ترجمة: عبد الحميد عبد اللطيف، ط1، (القاهرة، المركز القومي للترجمة، 2010).
12. رينيه جبرار، العنف والمقدس، ترجمة: سميرة ريشا، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2009).
13. سامية حسن الساعاتي، السحر والمجتمع، دراسة نظرية وبحث ميداني، ط1، القاهرة، مكتبة الانجلو المصرية، 1982.
14. سيد عويس، رسائل الى الامام الشافعي، ط2، الكويت، دار الشايع للنشر، 1978.
15. دكتور عبد الإله بلقزيز، الدولة في الفكر الإسلامي المعاصر، ط2، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2007).
16. دكتور عايد عواد الوريكات، نظريات علم الجريمة، ط1، (عمان، دار الشروق للنشر والتوزيع، 2004)، ص 147.
17. علي حرب، أوهام النخبة أو نقد المثقف، ط3، (بيروت، المركز الثقافي العربي، 2004).
18. علي الوردي، دراسة في طبيعة المجتمع العراقي، (بغداد، مطبعة العاني، 1965).
19. عزة عبد العزيز سليمان، تضمين النوع الاجتماعي الجندر في مبادرات الميزانيات الوطنية، مجلة بيت الحكمة، بغداد، العدد 43 السنة التاسعة 2006.
20. علي وتوت، الدولة والمجتمع في العراق المعاصر، اطروحة دكتوراه، (جامعة بغداد، كلية الاداب، 2004).
21. فالح عبد الجبار، بنية الوعي الديني والتطور الرأسمالي، ط1، (دمشق، مركز الابحاث والدراسات في العالم العربي، 1990).



22. فالح عبد الجبار، العمامة والافندي، سوسيولوجيا خطاب وحركات الاحتجاج الديني، ترجمة: أمجد حسين، ط1، (بيروت، دار الجمل، 2010).
23. كامل المراتي، في سوسيولوجيا المجتمع المدني، بيت الحكمة، بغداد، العدد 36، 2004.
24. كارل مانهايم، الأيديولوجيا والطبائفة (مقدمة في علم الاجتماع المعرفة)، ترجمة: د. عبد الجليل الطاهر، (بغداد، مطبعة الارشاد، 1968).
25. كريم محمد حمزة، مشكلة الفقر وانعكاساتها الاجتماعية في العراق، (كتاب)، بيت الحكمة، 2011.
26. متعب مناف، لماذا المجتمع المدني، بحث في سوسيولوجيا الانتماء والولاء، مجلة بيت الحكمة، بغداد، العدد 36، 2004.
27. متروك الفالح، المجتمع الديمقراطي والدولة في البلدان العربية، دراسة مقارنة لإشكالية المجتمع المدني في ضوء تعريف المدن، ط1، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2002).
28. محمد عابد الجابري، العقل السياسي العربي (محدداته وتجلياته)، ط6، (بيروت، مركز دراسات الوحدة العربية، 2007).
29. محمد أحمد بيومي، علم الاجتماع الديني، تقديم دكتور محمد عاطف غيث، ط2، (الإسكندرية، دار المعرفة الجامعية، 1985).
30. محمد أركون، القرآن من الخطاب الديني الى التفسير الموروث، ترجمة: هاشم صالح، ط1، (بيروت، دار الطليعة، 2001).
31. محمد الشيخ، المثقف والسلطة، دراسة في الفكر الفلسفة الفرنسي المعاصر، ط1، (بيروت، دار الطليعة، 1991).
32. نصر حامد أبو زيد، الخطاب والتأويل، ط1، (بيروت، المركز الثقافي العربي، 2000).

#### المصادر بالإنكليزية

- Alvin W. Gouldner, The Future of Intellectuals and the Rise of the New class (New York:Seabury Press, 1979),pp.28-40
- R. Fernea, Shaykh & Effendi, Harvard Press, Massp. Pp. 150-157.
- Civil Social, and Pea building Potential, Limitations and Critical Factors: in Social Development Department February 2007, p.3-6

## ردّ الاحتجاج بآية السيف على عدم وجود التعايش الإنساني في الإسلام

د. فرات عبد الكريم زغير

جامعة بابل/ كلية التربية الأساسية

**The response to the verse of the sword on the absence of human coexistence in Islam****Dr. Furat Abdul Karim Zaghir****University of Babylon\ College of Basic Education**[Dr.furat@ymail.com](mailto:Dr.furat@ymail.com)**Abstract**

In the name of most merciful God. Praise be to God, and blessing and peace be upon our prophet Mohammed, his family and his companions.

After than. The Muslims use the phrase (alsalam ealaykum) as greeting in the time of meeting and after departing each other. And it according to opinions of many scholars their greeting to all people even those who are unbelievers. It's worth nothing that the word (sword) and its synonyms doesn't come in Holy Qur'an even for one time. So it's not allowed to say that Islam is a religion of sword and killing.

Yas, jihad is available and it's an important part of Islam yat it has its obligations, conditions and times. It doesn't at all mean killing unbelievers but, it is legalized to defend Islam against enemies. Despite that the word sword doesn't come in Holy Qur'an yet a lot of translators and scientists called the fifth ayah of Sorat Al taoba. as the (ayah al saif) as God say: (if the haram month are finished, kill the unbelievers wherever you find them, take, corner them and sit for them every place....).

Salafi and jihadi movements catch this Ayah consider it as their proof for fighting unbelievers announcing by that an open war against all nan Muslims whether they are fighters or not.

We divided this paper into different part:

The first part tackles the copy and its availability in the Holy Qur'an.

The second part tackles the saying of coping (ayah al saif) into ayat peace.

The most important result this paper reaches in this ayah is doesn't enrich meaning which other ayahs were given for jihad. It is not a copy for ayat peace and departure.

**Keywords:** Ayat al-Seif, peaceful coexistence, Islamic thought.

**الملخص:**

اتخذ المسلمون من عبارة (السلام عليكم) تحية في اللقاء والفراق فيما بينهم، بل هي في رأي كثير من العلماء تحيتهم لجميع الناس حتى إن كانوا كفّاراً.

و تجب الإشارة أولاً إلى أنّ كلمة (السيف) لم ترد في القرآن الكريم ولو لمرة واحدة ولم ترد الأسماء الأخرى المرادفة للسيف؛ مثل: الحسام والمهند، والبنّار...، فلا ينبغي القول إنّ الإسلام دين السيف أو القتال.

نعم الجهاد موجود وهو ركن من أركان الإسلام إلا أنّ للجهاد موجبات وشروطاً وأوقافاً، ولا يعني قتل الكفار إطلاقاً وإنّما شرع للدفاع عن الإسلام بوجه من يُعاديهِ ويُحاربه.

و بالرغم من عدم ورود لفظ (السيف) في القرآن الكريم إلا أن كثيراً من المفسرين والفقهاء أطلقوا على الآية الخامسة من سورة التوبة (آية السيف)، وهي قوله تعالى: { فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْصُرُوهُمْ وَأَقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ }. وقد تمسك بهذه الآية التيارات السلفية الجهادية وعدّوها عمدة أدلتهم في قتال الكافرين، معلنين بذلك حرباً مفتوحة على كل غير مسلم – محارباً كان أو مسالماً.

وقد جعلت هذه الدراسة في محورين:

**المحور الأول:** تحدثت فيه عن اختلاف المتقدمين والمتأخرين في تحديد مفهوم النسخ، وذكرت فيه اختلاف العلماء في وجوده في القرآن الكريم.

**أما المحور الثاني:** فقد عرضت فيه أقوال العلماء بنسخ آية السيف لآيات التعايش السلمي، فمنهم من قال أنها نصوص محكمة وعامة، ومنهم من قال أنها محكمة وخاصة بأهل الكتاب ومن يقرون على الجزية، وآخرون قالوا بأنها منسوخة بآية السيف وقد ناقشت هذه الآراء وصولاً إلى الصواب منها.

ومن أهم النتائج التي توصلنا إليها: أن هذه الآية الكريمة لم تعد أي معنى زائد عن المعاني التي أفادتها الآيات الكريمات التي شرعت فريضة الجهاد، وهي ليست ناسخة لآيات المسالمة والموادعة لأنها نصوص محكمة وعامة وإنما هي قد جاءت خاصة بالمشركون الذين نقضوا عهودهم مع رسول الله صلى الله عليه وآله، وأنه لا سلم معهم ولا موادعة.

**الكلمات المفتاحية:** آية السيف، التعايش السلمي، فكر إسلامي.

### المقدمة

اتخذ المسلمون من عبارة (السلام عليكم) تحية في اللقاء والفرق فيما بينهم، بل هي في رأي كثير من العلماء تحيتهم لجميع الناس حتى إن كانوا كفاراً، فقد حيا بها إبراهيم عليه السلام أباه المشرک (سَلَامٌ عَلَيْكَ سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي)، وقد أمر الله تعالى موسى وهارون عليهما السلام أن يقولوا لفرعون (وَالسَّلَامُ عَلَيَّ مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى)، وقد مدح الرحمن عباده بقوله (وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا)، وقد وصف الله سبحانه وتعالى الأمة المحمدية بقوله (وَتُؤْثِرُونَ أَنْ غَيْرَ ذَاتِ الشُّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ) كناية عن حبهم للسلام وكرههم للقتال الذي عبر عنه بـ (ذات الشوكة).

تجب الإشارة أولاً إلى أن كلمة (السيف) لم ترد في القرآن الكريم ولو لمرة واحدة ولم ترد الأسماء الأخرى للسيف؛ مثل: الحسام والمهند، والبتار...، فلا ينبغي القول إن الإسلام دين السيف أو القتال. ولم يرد عن سيد الكائنات صلى الله عليه وآله وسلم أنه نعت آية من آياته بـ (آية السيف) كما لم يفعل ذلك أحد من الأئمة الأطهار أو الصحابة الكرام، فلا ينبغي القول إن الإسلام دين السيف أو القتال.

نعم الجهاد موجود وهو ركن من أركان الإسلام إلا أن للجهاد موجبات وشروطاً وأوقافاً، ولا يعني قتل الكفار إطلاقاً وإنما شرع للدفاع عن الإسلام بوجه من يُعاديهِ ويُحارِبُهُ.

و بالرغم من عدم ورود لفظ (السيف) في القرآن الكريم إلا أن كثيراً من المفسرين والفقهاء أطلقوا على الآية الخامسة من سورة التوبة (آية السيف)، وهي قوله تعالى: { فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ } . وعدوها ناسخة لكل نصوص الموادعة والمسالمة الواردة في القرآن الكريم أو في السنة النبوية الغزاة والتي أرست قواعد السلم الاجتماعي في الإسلام. وقد تمسك بهذه الآية التيارات السلفية الجهادية وعدوها عمدة أدلتهم في قتال الكافرين، معلنين بذلك حرباً مفتوحة على كل غير مسلم - محارباً كان أو مسالماً - فهي - في نظرهم - القاعدة التي تنظم العلاقة بين المسلم وغيره الذي يُخَيَّرُ بين الإسلام والقتل.

فقد ذكرها محمد عبد السلام فرج وجعلها عمدة أدلته في الرد على العلماء الذين قالوا إن الجهاد إنما شرع للدفاع فقط مدعياً أنه رأي باطل رده عدد كبير ممن يبرز في مجال الدعوة الإسلامية. فالقتال في الإسلام - في نظره - لرفع كلمة الله في الأرض سواء هجوماً أو دفاعاً. وشرع بعد ذكره للآية بإيراد أقوال لبعض المفسرين مفادها أن الآية نسخت كل عهد كان بين النبي صلى الله عليه وآله وسلم وبين أحد من المشركين، كما أنها نسخت مائة وأربع عشرة آية في أربع وخمسين سورة من القرآن الكريم كانت تدعو إلى مسالمة الكفار والعفو عنهم والإعراض والصبر على أذاهم<sup>(1)</sup>.

(1) الجهاد الفريضة الغائبة: 16.



وتمسك بذلك كل صاحب هوى ممتلى قلبه بالأحقاد على الإسلام وأهله ليقول إن الإسلام دين ما كان له أن ينتشر لولا السيف، فهو دين يدعو للعنف وإكراه الناس على الدخول فيه أو قتلهم. فأصبحت هذه المفاهيم الخاطئة لهذه الآية عند أهل الجمود في الإسلام وأهل الجحود فيه طريقاً لتشويه صورة الإسلام محاولة منهم لهدم الصرح الإنساني الذي بناه هذا الدين العظيم. لذا أحببت أن أدرس هذه الآية في السياق الذي وردت فيه وهل هي فعلاً ناسخة لكل نصوص المواعدة والمسالمة الواردة في القرآن أم لا؟ وما المراد منها؟ وجعلت هذه الدراسة في محورين:

### المحور الأول: النسخ، والقول بوجوه في القرآن الكريم النسخ لغة.

يأتي النسخ في كلام العرب على ثلاثة أوجه:

**الأول:** أن يكون مأخوذاً من قول العرب: نسختُ الكتاب؛ إذا نقلتُ ما فيه إلى كتابٍ آخر، فهذا لم يغيّر المنسوخ منه وإنما صار نظيراً له، أي نسخة ثانية منه. وهذا النسخ لا يدخل في النسخ الذي هو موضوع بحثنا.

**والثاني:** أن يكون مأخوذاً من قول العرب: نسختِ الشمسُ الظلَّ، إذا أزالته وحلَّت محله، وهذا المعنى هو الذي يدخل في موضوع ناسخ القرآن ومنسوخه.

**والثالث:** أن يكون مأخوذاً من قول العرب: نسختِ الريحُ الآثارَ، إذا أزلتها فلم يبقَ منها عوضٌ ولا حلَّت الريحُ محلَّ الآثار. هذا هو معنى النسخ في اللغة<sup>(1)</sup>.

### النسخ اصطلاحاً.

اختلف علماء السلف والخلف في تحديد مفهومه فنرى في تعريف السلف والمتقدمين للنسخ أموراً زائدة على تعريف المتأخرين والأصوليين - القائلين في تعريفه أنه يدل على تبديل حكم مستفاد من نصٍّ بحكم نصٍّ متأخر - منها ما جاء تخصيصاً لعام، أو تقييداً لمطلق، أو استثناء.

فقد عرّفه الغزالي: ((إنَّه الْخِطَابُ الدَّالُّ عَلَى ارْتِفَاعِ الْحُكْمِ الثَّابِتِ بِالْخِطَابِ الْمُتَقَدِّمِ عَلَى وَجْهِ لَوْلَاهُ لَكَانَ ثَابِتًا بِهِ مَعَ تَرَاخِيهِ عَنْهُ)<sup>(2)</sup>. فالخطاب الأول يُسمَّى منسوخاً وهو متروك العمل به، والثاني يسمى ناسخاً وهو المعمول به.

وقد قال ابن القيم: (مُرَادُهُ وَمُرَادُ عَامَّةِ السَّلَفِ بِالنَّاسِخِ وَالْمَنْسُوحِ رَفْعُ الْحُكْمِ بِجُمْلَتِهِ تَارَةً وَهُوَ اصْطِلَاحُ الْمُتَأَخِّرِينَ، وَرَفْعُ دَلَالَةِ الْعَامِّ وَالْمُطْلَقِ وَالظَّاهِرِ وَغَيْرِهَا تَارَةً، إِمَّا بِتَخْصِيصٍ أَوْ تَقْيِيدٍ أَوْ حَمَلٍ مُطْلَقٍ عَلَى مُقَيِّدٍ وَتَقْسِيرِهِ وَتَبْيِينِهِ حَتَّى إِنَّهُمْ يُسَمُّونَ الْإِسْتِثْنَاءَ وَالشَّرْطَ وَالصَّفَةَ نَسْخًا لِتَضَمُّنِ ذَلِكَ رَفْعِ دَلَالَةِ الظَّاهِرِ وَبَيَانِ الْمُرَادِ ِ، فَالنَّسْخُ عَنْدهُمْ وَفِي لِسَانِهِمْ هُوَ بَيَانُ الْمُرَادِ بِغَيْرِ ذَلِكَ اللَّفْظِ، بَلْ بِأَمْرِ خَارِجٍ عَنْهُ، وَمَنْ تَأَمَّلَ كَلَامَهُمْ رَأَى مِنْ ذَلِكَ فِيهِ مَا لَا يُحْصَى، وَزَالَ عَنْهُ بِهِ إِشْكَالَاتٌ أَوْجَبَهَا حَمَلُ كَلَامِهِمْ عَلَى الْإِصْطِلَاحِ الْحَادِثِ الْمُتَأَخِّرِ)<sup>(1)</sup>.

وقال الشاطبي: (أَنَّ الَّذِي يَظْهَرُ مِنْ كَلَامِ الْمُتَقَدِّمِينَ أَنَّ النَّسْخَ عَنْدهُمْ فِي الْإِطْلَاقِ أَعَمُّ مِنْهُ فِي كَلَامِ الْأَصُولِيِّينَ؛ فَقَدْ يُطْلَقُونَ عَلَى تَقْيِيدِ الْمُطْلَقِ نَسْخًا، وَعَلَى تَخْصِيصِ الْعُمُومِ بِدَلِيلٍ مُتَّصِلٍ أَوْ مُنْفَصِلٍ نَسْخًا، وَعَلَى بَيَانِ الْمُبْهَمِ وَالْمُجْمَلِ نَسْخًا، كَمَا يُطْلَقُونَ عَلَى رَفْعِ الْحُكْمِ الشَّرْعِيِّ بِدَلِيلٍ شَرْعِيٍّ مُتَأَخِّرٍ نَسْخًا؛ لِأَنَّ جَمِيعَ ذَلِكَ مُشْتَرِكٌ فِي مَعْنَى وَاحِدٍ)<sup>(2)</sup>.

من كلام المتقدمين يتبين لنا أنَّ نسخ النَّصِّ لا يعني بالضرورة أنه متروك العمل به؛ فربما يكون مرادهم بأنه قيد مطلقه أو خصَّصَ عامه أو غير ذلك ممَّا هو داخل في معنى النسخ عندهم.

و النسخ لا يدخل إلا الأحكام فمحله الأحكام المشروعة، فلا يدخل النسخ على الأخبار، وهو مذهب جمهور أهل العلم<sup>(3)</sup>.

(1) ينظر مقاييس اللغة: 5 / 424، ولسان العرب: 61/3، وتاج العروس: 433/1.

(2) المستقصى: 86، وقواطع الأدلة في الأصول: 417/1.

(1) إعلام الموقعين عن رب العالمين: 29/1.

(2) الموافقات: 344/3.

## خلاف العلماء في وجوده

شغلت قضية النسخ عقول العلماء قديما وحديثا، ما بين مثبت له في القرآن الكريم، وبين نافٍ له، ظنا أن النسخ قصور في علم الله تعالى أو نقص عنده لا يجوز عليه، والأمر أبعد من ذلك بكثير فقد ذهب جمهور الأمة إلى وجوده في القرآن الكريم مستدلّين بما يلي:

في قوله تعالى: ﴿مَا نُنسخ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا نَأْتِ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾<sup>(4)</sup> فالآية تقرر أن النسخ إن وُجد في آية، فلا بد من خير منها أو مثلها في الحكم أو زيادة في الأجر، وهذا لا يكون إلا فيما هو جائز عقلا، لا فيما هو محال، وإلا كيف يتغير المحال إلى شيء موجود؟!<sup>(1)</sup>.

وجاء في تفسيرها أن المراد منها ما ننقل من حكم آية، إلى غيره فنبدله ونغيره. وذلك أن يحول الحلال حراما، والحرام حلالا والمباح محظورا، والمحظور مباحا. ولا يكون ذلك إلا في الأمر والنهي، والحظر والإطلاق، والمنع والإباحة. فأما الأخبار، فلا يكون فيها ناسخ ولا منسوخ<sup>(2)</sup>.

واستدلوا أيضا بقوله تعالى: ﴿وَإِذَا بَدَلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنْزِلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾<sup>(3)</sup>. وقال مجاهد: ﴿بَدَلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ أَي: رَفَعْنَاهَا وَأَثْبَتْنَا غَيْرَهَا. وَقَالَ قَتَادَةُ: هُوَ كَقَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿مَا نُنسخ مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِهَا﴾<sup>(4)</sup>.

ومن أدلتهم أيضا وجود المنسوخ بالفعل، وليس أدل على جواز الأمر من وقوعه بالفعل، فإن الوقوع أقوى من مجرد الجواز، فإن الشيء قد يكون جائزا ولا يقع.

فهناك آيات متعارضة في القرآن، ولا يمكن الجمع بينها، ولا تفسير لهذا التعارض في كتاب الله، إلا أن إحداهما ناسخة والأخرى منسوخة. ولذلك أمثلة كثيرة ذكرها العلماء، مثل آية التخيير في الصوم: ﴿وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾<sup>(5)</sup> عارضتها الآية التي تليها: ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَذَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾<sup>(1)</sup> فالآية الأولى خيرت الذين يطيقونه (كبار السن والعجزة) بين الصيام ودفع الفدية (طعام مسكين)، والآية الثانية ألزمت بالصيام "فليصمه". قالوا: الآية الأولى نسخت الآية الثانية، وإن كانت قبلها في المصحف.

فهذه الأدلة تدل على وجود النسخ في القرآن الكريم وهو ما ذهب إليه أغلب العلماء.

ويرى بعض العلماء أن ليس في القرآن ناسخ ولا منسوخ، وأن مثل هذه الآيات السابقة ذات الموضوع الواحد، والأحكام المختلفة أو المتغايرة، إنما جاءت لتعالج ظروفًا خاصة، بحيث لو وجدت هذه الظروف في مجتمع من المجتمعات، لكان لأهله أن يأخذوا الحكم الذي يناسب ظروفهم سواء أكان هذا الحكم هو السابق أم اللاحق، فالمدار على وجود الظروف التي تحتاج إلى تطبيق الحكم<sup>(2)</sup>. وردوا على الأدلة التي استدل بها المثبتون له بأن النسخ هنا هو النسخ بين الأديان السماوية فالأديان أصولها واحدة ولكن شرائعها مختلفة كما قال تعالى: ﴿لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا﴾<sup>(3)</sup>، وكل شريعة جاءت ناسخة لما قبلها وجاءت شريعة الإسلام ناسخة لكل الشرائع.

(3) أصول السرخسي: 60/2.

(4) سورة البقرة: الآية / 106.

(1) النسخ عند الفخر الرازي: 56.

(2) جامع البيان في تأويل القرآن: 472/2، وينظر: تفسير القرآن العظيم: 375/1.

(3) سورة النحل: الآية / 101.

(4) تفسير القرآن العظيم: 603/4.

(5) سورة البقرة: الآية / 184.

(1) سورة البقرة: الآية / 185.

(2) ينظر: النسخ عند الفخر الرازي: 42.

(3) سورة المائدة: الآية / 48.

وهذه الآية "ما ننسخ من آية أو ننسها" قد جاءت في سورة البقرة تمهد لما شرعه الله تعالى لسيدنا محمد وأهل ملته من (نسخ القبلية) وتغييرها من (بيت المقدس) إلى (المسجد الحرام) كما كان يتمنى -صلى الله عليه وآله وسلم-. ومنهم من فسر النسخ مأخوذاً من قول العرب: نسختُ الكتاب، إذا نقلت ما فيه إلى كتاب آخر، وهذا لا يعني تغيير الحكم استناداً إلى قول ابن عباس في هذه الآية: (ألستم قوماً عرباً هل يكون نسخة إلا من أصل كان قبل ذلك؟ وعلى هذا الوجه القرآن كله منسوخ لأنه نسخ من اللوح المحفوظ فأُنزل على النبي صلى الله عليه وسلم<sup>(1)</sup>). وعلى ذلك كثير من العلماء منهم من السابقين: أبو مسلم الأصفهاني، ومن المتأخرين: محمد عبده، وعبد المتعال الجبري صاحب كتاب «النسخ في الشريعة الإسلامية كما أفهمه» أو لا نسخ في القرآن، والدكتور أحمد حجازي السقا في كتابه «لا نسخ في القرآن»، ود. محمد البهي<sup>(2)</sup>.

فالعلماء مختلفون في مسألة وجود النسخ والمنسوخ في القرآن الكريم، كما أن القائلين في وجوده اختلفوا في مساحة وجوده فمنهم من يرى الآيات المنسوخة كثيرة ومنهم من يراها ضئيلة.

### المحور الثاني: القول بنسخ آية السيف لآيات التعايش السلمي

وردت في القرآن الكريم والسنة النبوية الغراء نصوص دعت إلى عدم الإكراه في الدين، واحترام الآخر وإن كان كافراً والكف عن المشركين والصبر على أذاهم وهذه النصوص هي نصوص المسالمة والموادعة أو آيات التعايش السلمي. فقد ذهب بعض المفسرين والفقهاء إلى القول بأنها منسوخة بـ (آية السيف)، وآخرون قالوا غير ذلك. وسنعرض هنا أقوال العلماء في ذلك:

**القول الأول:** إنهن نصوص محكمة وعامة. أي غير منسوخة وتوصل للعلاقة بين المسلم وغيره؛ لأن الإسلام دين يدعو إلى الرحمة والشفقة والحب والاحترام ثم إن الله سبحانه لم يُجر أمر الإيمان على الإجبار والقسر، ولكن على التمكن والاختيار. وهناك أدلة كثيرة استدلت بها أصحاب هذا القول:

❖ إن القسر والإكراه على الإيمان لا يجوز لأن الحياة الدنيا هي دار الابتلاء، إذ إن ذلك فيه بطلاناً لمعنى الابتلاء والامتحان ويشهد بذلك قوله تعالى: ﴿وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ﴾<sup>(3)</sup>. قال الزمخشري في تفسير قوله تعالى (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ): (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ أَيْ لَمْ يَجْرِ اللَّهُ أَمْرُ الْإِيمَانِ عَلَى الْإِجْبَارِ وَالْقَسْرِ، وَلَكِنْ عَلَى التَّمَكُّنِ وَالْإِخْتِيَارِ. وَنَحْوَهُ قَوْلُهُ تَعَالَى ﴿وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مَنْ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ جَمِيعاً أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ﴾ أَيْ لَوْ شَاءَ لَقَسَرَهُمْ عَلَى الْإِيمَانِ وَلَكِنَّهُ لَمْ يَفْعَلْ، وَبَنَى الْأَمْرَ عَلَى الْإِخْتِيَارِ)<sup>(1)</sup>. واحتج القفال على ذلك قائلاً: (لَمَّا بَيَّنَّ دَلَالَةَ التَّوْحِيدِ بَيَّاناً شَافِئاً قَاطِعاً لِلْغُدْرِ، قَالَ بَعْدَ ذَلِكَ: إِنَّهُ لَمْ يَبْقَ بَعْدَ إِبْصَاحِ هَذِهِ الدَّلَائِلِ لِلْكَافِرِ غُدْرٌ فِي الْإِقَامَةِ عَلَى الْكُفْرِ إِلَّا أَنْ يَقْسِرَ عَلَى الْإِيمَانِ وَيُجْبَرَ عَلَيْهِ، وَذَلِكَ مِمَّا لَا يَجُوزُ فِي دَارِ الدُّنْيَا الَّتِي هِيَ دَارُ الْإِبْتِلَاءِ، إِذْ فِي الْقَهْرِ وَالْإِكْرَاهِ عَلَى الدِّينِ بَطْلَانٌ مَعْنَى الْإِبْتِلَاءِ وَالْإِمْتِحَانِ، وَنَظِيرُ هَذَا قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ﴾ وَقَالَ فِي سُورَةِ أُخْرَى ﴿وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مَنْ فِي الْأَرْضِ كُلَّهُمْ جَمِيعاً أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ﴾<sup>(2)</sup>.

❖ إن التدين هو إدراك فكري، وإذعان قلبي، وتوجه القلب بإرادة حرة إلى الله سبحانه، وتلك المعاني لا تدرك بالإكراه والقسر، لأن الإكراه هو حمل الشخص على ما يكره بقوة ملجئة إلى ذلك وهو مناف للإرادة الحرة مزيل للاختيار الكامل فلا يكون إيمان ولا تدين. إذ لا يكون إذعان قلبي، ولا اتجاه حر مختار بالنفس والجوارح إلى الله رب العالمين<sup>(3)</sup>.

(1) الكشف والبيان عن تفسير القرآن: 253/1.

(2) ينظر: النسخ عند الفخر الرازي: 44.

(3) سورة الكهف: الآية / 29.

(1) الكشف عن حقائق غوامض التنزيل: 303/1.

(2) ينظر: مفاتيح الغيب: 15/7، وغرائب القرآن ورغائب الفرقان: 16/2.

(3) زهرة التفاسير: 952/2.



- ❖ إن الإيمان منسجم مع فطرة الإنسان وقد بينه الله سبحانه بأدلة تحاكي العقل فلا داعي للإكراه بعد ذلك. ويؤكد ذلك إن قوله تعالى: (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ) جاء مسبوقاً بآية الكرسي التي هي أعظم آية في القرآن وتحدثت عن عظمة الخالق سبحانه واتصافه بنعوت الكمال، ثم استوتفت بقوله تعالى: (قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ) أي قد تميز الإيمان من الكفر وهو استئناف يتضمن التعليل لما قبله.
- ❖ إن أقصى ما كلف به الداعي إلى الحق هو التبليغ وهذا واضح في عدة نصوص منها قوله تعالى: ﴿مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ﴾<sup>(1)</sup> وقوله: ﴿لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسَكَ أَلَّا يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ﴾<sup>(2)</sup>.
- ❖ إن غير المسلم إذا أكره على الإسلام لا يكون مسلماً وإنما منافقاً وهذا مما لا ينسجم مع مبادئ الإسلام فالمنافقون في الدرك الأسفل من النار كما أن خطرهم على المسلمين أشد وأكبر من غير المسلمين.
- ❖ إن الآيات لا يمكن أن تكون منسوخة لأن النسخ لا يكون إلا في الأحكام، والأحكام جاءت في القرآن الكريم بجمل طلبية؛ فاعمل أو لا تفعل. والناظر إلى آيات المواعدة يجد أن كثيراً منها جمل خبرية لا يمكن أن يقع عليها النسخ عند جمهور العلماء. مثل قوله تعالى: (لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ) فقد قال فيها ابن عرفة: (الظاهر عندي (أنها) على ظاهرها ويكون خبراً في اللفظ والمعنى. والمراد أنه ليس في الاعتقاد إكراه وهو أولى من قول من جعلها خبراً في معنى (التهيئ)<sup>(3)</sup>. ومثل قوله تعالى: ﴿لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ﴾، وقوله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: (الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ وَبَدَنِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ)<sup>(4)</sup>.
- القول الثاني:** إنهن نصوص محكمة وخاصة في أهل الكتاب الذين يقرؤون على الجزية بناء على السبب الذي نزلت فيه بعض من هذه الآيات. وإنهم لا يكرهون على الإسلام إذا أدوا الجزية، بل الذين يكرهون هم أهل الأوثان فلا يقبل منهم إلا الإسلام أو السيف، وإلى هذا ذهب الشعبي والحسن وقتادة والضحاك<sup>(5)</sup>.
- قال المقدسي في قوله تعالى: {لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ} (نزلت في أهل الكتاب إذا قبلوا الجزية، وذلك أن العرب كانت أمة واحدة أمية، فلم يكن لهم كتاب، فلم يقبل منهم إلا الإسلام، فأسلموا طوعاً أو كرهاً)<sup>(1)</sup>.
- فقد وردت في سبب نزول قوله تعالى: " لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ ". عدة روايات مفادها؛ أنه عندما أجليت يهود بني النضير كان فيهم من أبناء الأنصار لأسباب اختلفت الروايات في تحديدها فقالوا لا ندع أبناءنا فنزلت. ومن هذه الروايات:
- ❖ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، فِي قَوْلِهِ: {لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ} [البقرة: 256] قَالَ: نَزَلَتْ فِي الْأَنْصَارِ، قُلْتُ: خَاصَّةٌ ؟ قَالَ: خَاصَّةٌ، كَانَتْ الْمَرْأَةُ مِنْهُمْ إِذَا كَانَتْ نَزْرَةً أَوْ مَقْلَةً تَنْزِرُ: لَتَيْنِ وَلَدَتْ وَلَدًا لَتَجْعَلَنَّهُ فِي الْيَهُودِ تَلْتَمِسُ بِذَلِكَ طُولَ بَقَائِهِ، فَجَاءَ الْإِسْلَامُ وَفِيهِمْ مِنْهُمْ، فَلَمَّا أَجْلَيْتِ النَّضِيرَ قَالَتِ الْأَنْصَارُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَبْنَاؤُنَا وَإِخْوَانُنَا فِيهِمْ، فَسَكَتَ عَنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَنَزَلَتْ: {لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ} [البقرة: 256]، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قَدْ خَيْرَ أَصْحَابِكُمْ، فَإِنْ اخْتَارُوكُمْ فَهُمْ مِنْكُمْ، وَإِنْ اخْتَارُوكُمْ فَأَجْلُوكُمْ مَعَهُمْ<sup>(2)</sup>.
- ❖ عن السدي قوله: لا إكراه في الدين قد تبين الرشد من الغي إلى: " لا انفصام لها" قال: نزلت في رجل من الأنصار يقال له أبو الحصين: كان له ابنان، فقدم تجار من الشام إلى المدينة يحملون الزيت. فلما باعوا وأرادوا أن يرجعوا أتاهم ابنا أبي الحصين، فدعوهما إلى النصرانية، فتنصرا فرجعا إلى الشام معهم. فأتى أبوهما إلى رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم، فقال: إن ابني تنصرا وخرجا، فأطلبهما؟ فقال: " لا إكراه في الدين"<sup>(3)</sup>.

(1) سورة المائدة: الآية / 99.

(2) سورة الشعراء: الآية / 3.

(3) تفسير ابن عرفة: 712/1.

(4) مسند أحمد: رقم الحديث: (7086): 568/11.

(5) ينظر: فتح البيان في مقاصد القرآن: 97/2.

(1) فتح الرحمن في تفسير القرآن: 365/1.

(2) السنن الكبرى للبيهقي: رقم الحديث: (18640): 314/9.

(3) جامع البيان في تأويل القرآن: 410/5.

❖ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ: كَانَ نَاسٌ مِنَ الْأَنْصَارِ مُسْتَرْضِعِينَ فِي بَنِي قُرَيْظَةَ فَتَبَتُوا عَلَى دِينِهِمْ فَلَمَّا جَاءَ الْإِسْلَامَ أَرَادَ أَهْلُهُمْ أَنْ يَكْرِهُهُمْ عَلَى الْإِسْلَامِ فَتَنَلَتْ { لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ }<sup>(1)</sup>.

❖ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبِيدَةَ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ مِنْ بَنِي سَالَمَ بْنِ عَوْفٍ كَانَ لَهُ ابْنَانِ تَتَصَرَّاهُ قَبْلَ أَنْ يَبْعَثَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَدِمَا الْمَدِينَةَ فِي نَفَرٍ مِنْ أَهْلِ دِينِهِمْ يَحْمِلُونَ الطَّعَامَ فَرَأَاهُمَا أَبُوهُمَا فَانْتَزَعَهُمَا وَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَدْعُهُمَا حَتَّى يَسْلَمَا فَأَبْيَا أَنْ يَسْلَمَا فَاخْتَصَمُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيْدُخُلْ بَعْضِي النَّارَ وَأَنَا أَنْظُرَ فَأَنْزَلَ اللَّهُ { لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ } الْآيَةَ فَخَلَّى سَبِيلَهُمَا<sup>(2)</sup>.

**القول الثالث:** إنهنّ نصوص منسوخة بآية السيف وهذا ما ذهب إليه كثير من المفسرين. لأن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم قد أكره العرب على دين الإسلام وقاتلهم ولم يرض منهم إلا الإسلام<sup>(3)</sup>. وذكروا أن هذه الآيات منسوخة وكان ذلك في ابتداء الإسلام قبل أن يؤمروا بالقتال ثم نسخت بآية القتال وهو قول ابن مسعود. وقال الزهري سألت زيد بن أسلم عن قول الله تعالى { لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ } قال كان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم بمكة عشر سنين لا يكره أحدا في الدين فأبى المشركون إلا أن يقاتلوه فاستأذن الله في قتالهم فأذن له<sup>(4)</sup>.

و قال ابن كثير في تفسيرها: (و هَذِهِ الْآيَةُ الْكَرِيمَةُ هِيَ آيَةُ السَّيْفِ الَّتِي قَالَ فِيهَا الضَّحَّاكُ بْنُ مُزَاحِمٍ ۖ إِنَّهَا نَسَخَتْ كُلَّ عَهْدٍ بَيْنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَبَيْنَ أَحَدٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَكُلَّ عَهْدٍ، وَكُلَّ مَدَّةٍ... وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي هَذِهِ الْآيَةِ، قَالَ: أَمَرَهُ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ يَضَعَ السَّيْفَ فِيمَنْ عَاهَدَ أَنْ لَمْ يَدْخُلُوا فِي الْإِسْلَامِ، وَتَقْضَ مَا كَانَ سَمَى لَهُمْ مِنَ الْعَقْدِ وَالْمِيثَاقِ، وَأَذْهَبَ الشَّرْطَ الْأَوَّلَ)<sup>(1)</sup>. ونقل الثعلبي في تفسيرها قول الحسين بن الفضل: فنسخت هذه الآية كل آية في القرآن فيها ذكر الإعراض والصبر على أذى الأعداء<sup>(2)</sup>.

وقال قتادة في قوله تعالى: ﴿وَأَنْ جُنُوهَا لِلْسَّلَامِ فَاجْتَحِ لَهَا وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ هَذِهِ الْآيَةُ مَنْسُوخَةٌ بِقَوْلِهِ: ﴿فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ﴾<sup>(3)</sup>.

ويتبين لنا من ذلك أن القول الثاني لا يختلف عن القول الثالث؛ فأصحاب القول الثاني يعتقدون أن آيات السلم الاجتماعي مع إطلاق عمومها خاصة بأهل الكتاب ومن يقرون على الجزية لأن آية السيف خصصت للمشركين بحكم خاص. وأصحاب القول الثالث يقولون بأن آية السيف نسخت كل هذه الآيات ولا أراهم يعنون بالنسخ هنا سوى نسخ العموم أي التخصيص؛ أي أنهم يقصدون من النسخ أن آيات السلم على عمومها بيد أن آية السيف خصصت للمشركين بحكم خاص والتخصيص يدخل في مفهوم النسخ عند المتقدمين كما ذكرنا سابقا. وقد ذكر ذلك غير واحد من المفسرين منهم ابن عاشور حيث أنه عندما ذكر الرأي القائل بالنسخ ونسبه إلى ابن مسعود وسليمان بن موسى قال: (و لَعَلَّهُمَا يُرِيدَانِ مِنَ النَّسْخِ مَعْنَى التَّخْصِصِ. وَالْإِسْتِدْلَالُ عَلَى نَسْخِهَا بِقِتَالِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وآلِهِ وَسَلَّمَ الْعَرَبَ عَلَى الْإِسْلَامِ، يُعَارِضُهُ أَنَّهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَخَذَ الْجَزِيَّةَ مِنْ جَمِيعِ الْكُفَّارِ، فَوَجَّهَ الْجَمْعُ هُوَ التَّخْصِصُ)<sup>(4)</sup>.

ولعل بعض المفسرين لم ينتبه إلى ذلك مما أدى بهم إلى الوقوع في الخطأ، والذي أوقعهم بهذا الخطأ الكبير هو إطلاق المصطلحات الحديثة موضع المصطلحات القديمة؛ فما ذهب إليه الصحابي الجليل عبد الله بن مسعود رضي الله عنه من أن آيات

(1) الدر المنثور: 20/2.

(2) المصدر نفسه: 21/2.

(3) ينظر: فتح البيان في مقاصد القرآن: 97/2.

(4) الجواهر الحسان في تفسير القرآن: 504/1، لباب التأويل في معاني التنزيل 191/1.

(1) تفسير القرآن العظيم: 112/4.

(2) الكشف والبيان عن تفسير القرآن: 12/5.

(3) مفاتيح الغيب: 500/15.

(4) التحرير والتنوير: 27/3.

المسألة منسوخة بهذه الآية بأن حكمها معطل، وإنما أنها خصصت بهذه الآية وهذا التخصيص إنما وقع على المشركين الذين نقضوا عهودهم مع رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم كما سنبين ذلك لاحقاً. والتخصيص داخل ضمن مفهوم النسخ عند المتقدمين. وقد رد ابن الجوزي على ذلك قائلاً: (وقد ذكر بعض من لا فهم له من ناقلي التفسير أن هذه الآية وهي آية السيف نسخت من القرآن مائة وأربعاً وعشرين آية ثم صار آخرها ناسخاً لأولها، وهو قوله: فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ [التوبة: 5] وهذا سوء فهم لأن المعنى: اقتلوهم وأسروهم إلا أن يتوبوا من شركهم، ويقروا بالصلاة والزكاة فخلوا سبيلهم ولا تقتلوههم<sup>(1)</sup>). ثم إن القائلون بالتخصيص اختلفوا فيما بينهم؛ هل أن هذا التخصيص يقع على عامة المشركين أو على فئة منهم؟ هذا من جهة، ومن جهة أخرى هل أن موجب القتل الوارد في الآية هو الكفر أو لوصف الحراية فيهم؟ وسنعرض هذا الخلاف مع أدلة كل فريق ونناقش هذه الأدلة ليتبين لنا الصواب من الآراء.

### الرأي الأول

إن التخصيص يقع على عامة المشركين وليس على فئة منهم وموجب القتل الوارد في الآية هو الكفر؛ فالآية نزلت على الكفار والمشركين والملاحدة لأن هؤلاء لا يطلب منهم إلا الإسلام أو السيف أي إكراههم على الإسلام. وذهب إلى ذلك بعض المفسرين والفقهاء واستدلوا على ذلك بأدلة:

**الأول:** الآية فقد قال ابن كثير في تفسيرها: (وَقَوْلُهُ: {اقتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ} أَي: مِنَ الْأَرْضِ. وَهَذَا عَامٌّ)<sup>(2)</sup>، وقال الرازي: (وَذَلِكَ أَمْرٌ بِقَتْلِهِمْ عَلَى الْإِطْلَاقِ، فِي أَيِّ وَقْتٍ، وَأَيِّ مَكَانٍ... لِأَنَّهُ تَعَالَى أَبَاحَ دِمَاءِ الْكُفَّارِ مُطْلَقًا بِجَمِيعِ الطَّرِيقِ، ثُمَّ حَرَّمَهَا عِنْدَ مَجْمُوعِ هَذِهِ الثَّلَاثَةِ، وَهِيَ التَّوْبَةُ عَنِ الْكُفْرِ، وَإِقَامَةُ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ، فَعِنْدَمَا لَمْ يُوْجَدْ هَذَا الْمَجْمُوعُ، وَجَبَ أَنْ يَبْقَى إِبَاحَةُ الدِّمِّ عَلَى الْأَصْلِ)<sup>(3)</sup>.

وقال الكيا الهراسي: (فإن الله تعالى علق القتل على الشرك، ثم قال: (فَإِنْ تَابُوا)، والأصل، أن القتل متى كان الشرك يزول بزواله)<sup>(4)</sup>. **الثاني:** حديث ابن عمر، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ)<sup>(5)</sup>. قَالَ الْخَطَّابِيُّ: (مَعْلُومٌ أَنَّ الْمُرَادَ بِهَذَا أَهْلُ الْأَوْثَانِ دُونَ أَهْلِ الْكِتَابِ لِأَنَّهُمْ يَقُولُونَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ يَقَاتِلُونَ وَلَا يُرْفَعُ عَنْهُمْ السَّيْفُ)<sup>(6)</sup>.

وقال القاضي عياض: (اِخْتِصَاصُ عِصْمَةِ الْمَالِ وَالنَّفْسِ بِمَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ تَعْبِيرٌ عَنِ الْإِجَابَةِ إِلَى الْإِيمَانِ وَأَنَّ الْمُرَادَ بِهَذَا مُشْرِكُو الْعَرَبِ وَأَهْلُ الْأَوْثَانِ وَمَنْ لَا يُوْجَدْ وَهُمْ كَانُوا أَوَّلَ مَنْ دُعِيَ إِلَى الْإِسْلَامِ وَقُوِّلَ عَلَيْهِ)<sup>(7)</sup>.

فهذان الدليلان هما مستند نسخ الحكم السابق - في حق المشركين والكفار عموماً - وهو الأمر بالدعوة إلى الله دون إكراه أو قسر عند أصحاب هذا الرأي الذي ذهب إليه الشافعية وكثير من الحنابلة<sup>(8)</sup>.

ولا يخفى ضعف هذا الرأي لأنه يؤدي إلى القول بإكراه الناس على الإسلام بقوة السيف وهذه ليست من الإسلام في شيء لما ذكرناه سابقاً في أدلة القول الأول ثم إنها من الأمور المتعلقة بأصول وثوابته التي لا يمكن أن تتغير أو يجري عليها النسخ ومما يؤكد ذلك أنها موجودة حتى في دعوة الأنبياء السابقين فقد وردت في دعوة سيدنا نوح عليه السلام إلى قومه (اتَّكُمُوهَا وَأَنْتُمْ لَهَا كَارِهُونَ)<sup>(9)</sup>

(1) ناسخ القرآن ومنسوخه: 465/2

(2) تفسير القرآن العظيم: 111/4.

(1) مفاتيح الغيب: 528/15.

(2) أحكام القرآن للکيا الهراسي: 177/4.

(3) صحيح البخاري رقم الحديث (15): 14/1. صحيح مسلم رقم الحديث (36): 53/1.

(4) شرح النووي على صحيح مسلم: 206/1.

(5) المصدر نفسه والصفحة نفسها.

(6) ينظر: الحاوي الكبير: 52/14، والمغني: 212/9.

(1) سورة هود: الآية / 28.



أي: لا نوجبها عليكم ولا نلزمها، وأنتم لها كارهون<sup>(2)</sup>. ومن المعلوم أن الأديان متكونة من أصول وفروع وأصولها ثابتة لم تتغير من عهد سيدنا آدم إلى عهد سيد الكائنات وخاتم النبيين صلى الله عليه وآله وسلم وما تغير فيها هو الفروع بدليل قوله تعالى (لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا)<sup>(3)</sup>، وقوله عليه الصلاة والسلام: (الْأَنْبِيَاءُ إِخْوَةٌ لِعَلَّتِ، أُمَّهَاتُهُمْ شَتَّى وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ)<sup>(4)</sup>. فهذا يدل على أن مسألة عدم إكراه الناس على الدخول في الدين من أصول الدين وثوابته التي لا يمكن أن يطرأ عليها النسخ لأن النسخ لا يقع إلا في الأحكام. ويمكن أن نناقش الدليلين اللذين استدلت بهما أصحاب هذا الرأي فأما الدليل الأول قوله تعالى: (فَإِذَا انْسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ...) فالآية لا تريد على أمر المسلمين بقتال المشركين، وأما عن موجب القتل هل هو الكفر أو الحراية؟ ف كلا الوصفين كان المشركون متلبسين به عند نزول الآية، وإذا وقع الاحتمال سقط الاستدلال<sup>(5)</sup>.

وربما يستدل بأن الآية جعلت التوبة من الكفر غاية لأمر القتال وهذا يدل على أن موجب القتل هو الكفر. ولكن هذا مردود بالآية التي تلت هذه الآية مباشرة وهي قوله تعالى: (وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغْهُ مَأْمَنَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ)<sup>(6)</sup>. فلو كانت الغاية من القتل هو الكفر حصراً لتناقض الحكم مع الحكم بإجارة المشرك، ولتتقاضى مع الحكم بإيصاله إلى مأمنه.

ونظراً لوجود هذا التناقض فقد ذهب أصحاب هذا الرأي إلى القول بأن هذه الآية منسوخة بالآية التي قبلها وهي قوله تعالى: (فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ...) وَإِنَّمَا كَانَ حُكْمُهَا بَاقِيًا مُدَّةَ الْأَرْبَعَةِ الْأَشْهُرِ الَّتِي ضُرِبَتْ لَهُمْ أَجَلًا<sup>(1)</sup>. وهو قول تأباه قواعد النسخ وضوابطه فكيف يكون السابق ناسخاً واللاحق منسوخاً؟! ثم أنه مخالف لما جرى عليه أصحاب الرسول صلى الله عليه وآله وسلم. فقد قال سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ: جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ إِلَى سَيِّدِنَا عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَالَ: إِنْ أَرَادَ الرَّجُلُ مِنَّا أَنْ يَأْتِيَ مُحَمَّداً بَعْدَ انْقِضَاءِ الْأَرْبَعَةِ الْأَشْهُرِ فَيَسْمَعُ كَلَامَ اللَّهِ أَوْ يَأْتِيَهُ بِحَاجَةٍ قَتْلٍ؟ فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ: لَا، لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ: { وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ }<sup>(2)</sup>. وما روي عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، قَالَتْ: قَدِمْتُ أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ فُرَيْشٍ إِذْ عَاهَدُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: أُمِّي قَدِمَتْ وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأَصِلُهَا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: (نَعَمْ، صِلِي أُمَّكَ)<sup>(3)</sup>.

أما ما يتعلق بدليلهم الثاني وهو حديث ابن عمر (أمرت أن أقاتل الناس حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله....) فقد حصل الإشكال به لعدم التنبه للفرق بين كلمتي (أقاتل) و(أقتل). فكلمة (أقتل) تعني أنني أبادر بالقتل لمن لم يبدأني به، أما كلمة (أقاتل) على وزن (أفعل) الذي يدل على المشاركة فهي تعني مقاومة بين طرفين، فالمقاوم للبادئ يسمى مقاتلاً والبادئ يسمى قاتلاً<sup>(4)</sup>.

ولذلك قال ابن حجر: (ففي الاستدلال بهذا الحديث على قتل تارك الصلاة نظر؛ للفرق بين صيغة أقاتل وأقتل والله أعلم. وقد أطنب ابن دقيق العيد في شرح العمدة في الإنكار على من استدلل بهذا الحديث على ذلك وقال لا يلزم من إباحة المقاتلة إباحة القتل لأن المقاتلة مفاعله تستلزم وقع القتال من الجانبين، ولا كذلك القتل. وحكى البيهقي عن الشافعي أنه قال ليس القتال من القتل بسبيل فقد قيل قتال الرجل ولا يحل قتله)<sup>(1)</sup>.

(2) تفسير الماتريدي (تأويلات أهل السنة): 122/6.

(3) سورة المائدة: الآية / 48.

(4) مسند أحمد رقم الحديث (9270): 153/15.

(5) الجهاد في الإسلام: 55.

(6) سورة التوبة: الآية / 6.

(1) ينظر: الجامع لأحكام القرآن: 76/8.

(2) المصدر نفسه والصفحة نفسها.

(3) مسند أحمد رقم الحديث (26915): 484/44.

(4) ينظر: الجهاد في الإسلام: 59.

(1) فتح الباري شرح صحيح البخاري: 76/1.

فيكون معناه: أمرت أن أصد أي عدوان على دعوتي الناس إلى الإيمان بوحداية الله، ولو لم يتحقق ذلك إلا بقتال المعادين فذلك واجب أمرني الله به<sup>(2)</sup>.

وهذا الحديث نظير لما أجاب به الرسول صلى الله عليه وآله وسلم يوم الحديبية بديل بن ورقاء - عندما قال له: إني تركت كعب بن لؤي، وعامر بن لؤي نزلوا أعداء مياه الحديبية، ومعهم الغدو المطافيل، وهم مقاتلوك وصادوك عن البيت -: (إنا لم نجئ لقتال أحد، ولكننا جئنا معتمرين... وإن هم أبوا، فالذي نفسي بيده لأقاتلنهم على أمري هذا حتى تنفرد سالفتي، ولينفذن الله أمره)<sup>(3)</sup>. ومن ذلك كله فإن موجب القتل في الحديث هو الحاربة وليس الكفر.

### الرأي الثاني

إن التخصيص يقع على فئة من المشركين نقضوا عهدهم مع الرسول صلى الله عليه وآله وسلم، وموجب القتل الذي ورد في النص هو الحاربة وليس الكفر؛ لأن الدعوة الإسلامية لا يجوز أن تقتلن بأي إكراه لا في حق الكتابيين ولا في حق غيرهم. وبه قال الإمام مالك والأوزاعي وجمع من الفقهاء<sup>(4)</sup>.

قال ابن العربي: (أن المُرَاد بِالْآيَةِ: أَقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ الَّذِينَ يُحَارِبُونَكُمْ)<sup>(5)</sup>.

وقال النسفي في تفسيرها: ((فإذا انسَلَخَ) مضى أو خرج {الأشهر الحرم} التي أبيح فيها للناكثين أن يسيحوا {فاقتلوا المشركين} الذين نقضوك وظاهروا عليكم)<sup>(6)</sup>.

واستدل هذا الفريق بالسياق الذي وردت فيه هذه الآية؛ من حيث أن الآية سبقتها آيات وتلتها أخرى تؤكد أن المقصود من لفظة (المشركين) والواردة فيها لا يراد منها العموم؛ بل يراد منها فئة منهم التصق فيهم وصف الحاربة طيلة فترة الدعوة الإسلامية ثم أنهم نقضوا عهودهم مع النبي صلى الله عليه وآله وسلم المرة بعد المرة، وهم بدأوا المسلمين بالقتال أول مرة. وسنعرض هذا السياق ليتبين لنا ذلك.

فقد ابتدأت سورة التوبة بقوله تعالى: ﴿بَرَاءَةٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾ فسيحوا في الأرض أربعة أشهر واعلموا أنكم غير معجزيي الله وأن الله مخزي الكافرين ﴿وَأَذَانٌ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ﴾ الآيات 1-3.

تتضمن هذه الآيات الكريمات البراءة من الله ورسوله لكل من له عهد من المشركين، وأمهلتهم أربعة أشهر يسيحوا في الأرض. ولا يمكن أن يفهم من لفظة (المشركين) عموم المشركين؛ لأن الآية التي تلت هذه الآيات - وهي قوله تعالى: ﴿إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَلَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتِمُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَى مُدَّتِهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ﴾ الآية / 4 - استثنت من المشركين من أوفى بعهدهم منهم فيكون المقصود من المشركين في السياق الناكثين عهودهم فقط. قال الزمخشري: (وكانه قيل بعد أن أمروا في الناكثين، ولكن الذين لم يكتفوا فأتوا عليهم عهدهم، ولا تجروهم مجراهم، ولا تجعلوا الوفي كالغادر إنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ)<sup>(1)</sup>. وقد أكد هذا الاستثناء في الآية السابعة من السورة وهي قوله تعالى: ﴿كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ﴾.

وجاءت بعد الآية الرابعة الخامسة التي أطلق عليها (آية السيف): ﴿فَإِذَا انسَلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ...﴾ ولا يمكن أن يفهم منها أن موجب القتل الوارد فيها هو الكفر والإشراك لأن هذا الفهم يتناقض مع الاستثناء الوارد في

(2) ينظر: المصدر نفسه والصفحة نفسها.

(3) صحيح البخاري رقم الحديث (2731): 193/3.

(4) ينظر: الجهاد في الإسلام: 54.

(5) أحكام القرآن لابن العربي: 456/2.

(6) مدارك التنزيل وحقائق التأويل: 664/1.

(1) الكشف: 246/2.

الآية التي قبلها والمؤكد بالآية التي بعدها، كما أنه يتناقض مع الآية التي تلتها مباشرة وهي قوله تعالى: ﴿وَأَنْ أَحَدًا مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجَرَهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ ثُمَّ أَبْلِغُهُ مَأْمَنَهُ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ﴾ وقد سبق أن أوضحنا هذا التناقض فيما سبق.

ثم تلت هذه الآيات آيات أخرى تبين العلة من هذا الحكم وهي قوله تعالى: ﴿كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَهِهِمْ وَتَأْبَى قُلُوبُهُمْ وَأَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ﴾ ﴿اسْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ ﴿لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ﴾ ﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَنُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾ ﴿وَإِنْ نَكُنْوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعْنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَتِمَّةَ الْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ﴾ ﴿أَلَا تَقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَتُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدْعُوكُمْ أُولَ مَرَّةٍ أَتَخْشَوْنَهُمْ فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ ﴿قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَيُخْرِجُهُمْ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ﴾ ﴿وَيُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ﴾ الآيات 8-15.

فهذه الآيات الكريمات تبرز العلة من هذا الحكم فيها، وأنه لم يأت من فراغ ولا تعنت ولا اعتداء، فهم يصدون عن سبيل الله ولا يرقبون في مؤمن إلا ولا ذمة، ثم كيف نكثوا أيمانهم من بعد عهدهم، وطعنوا في دين الله، وهموا بإخراج الرسول، وبدأوا المؤمنين بالقتال أول مرة.

فمن المشهور القطعي الذي لا خلاف فيه، أن الله تعالى بعث سيدنا محمداً رسوله وخاتم النبيين بالإسلام الذي أكمل به الدين، وجعل آيته الكبرى هذا القرآن المعجز للبشر من وجوه كثيرة، وأقام بناء الدعوة إليه على أساس البراهين العقلية والعلمية المقنعة والملزمة، ومنع الإكراه فيه والحمل عليه بالقوة، فقاومه المشركون، وفتنوا المؤمنين بالتعذيب والاضطهاد لصددهم عنه، وصدوه صلى الله عليه وآله وسلم عن تبليغه للناس بالقوة ولم يكن أحد ممن اتبعه يأمن على نفسه من القتل أو التعذيب، إلا بتأمين حليف أو قريب.

فهاجر من هاجر منهم المرة بعد المرة ثم اشتد إيذاؤهم للرسول صلى الله عليه وآله وسلم حتى اتهموا بحبسه الدائم أو نفيه أو قتله علناً في دار الندوة ورجحوا في آخر الأمر قتله فأمره الله تعالى بالهجرة، فهاجر صلى الله عليه وآله وسلم وصار يتبعه من قدر على الهجرة من أصحابه إلى حيث وجدوا من مهاجرهم بالمدينة المنورة أنصاراً لله ولرسوله يحبونهم، ويؤثرونهم على أنفسهم. وكانت الحال بينهم وبين مشركي مكة وغيرهم من العرب حال حرب بالطبع وهو مقتضى العرف العام في ذلك العصر. وعاهد صلى الله عليه وآله وسلم المشركين في الحديبية على السلم والأمان عشر سنين بشروط تساهل معهم فيها منتهى التساهل، عن قوة وعزة، لا عن ضعف وذلة، ولكن حبا بالسلم ونشر دينه بالإقناع والحجة. ودخلت خزاعة في عهده صلى الله عليه وآله وسلم كما دخلت بنو بكر في عهد قريش ثم عدا هؤلاء على أولئك وأعانتهم قريش بالسلاح فنقضوا عهدهم، فكان ذلك سبب عودة الحرب العامة معهم، وفتحه صلى الله عليه وآله وسلم مكة، الذي خضد شوكة الشرك وأذل أهله ولكنهم ما زالوا يحاربونه حيث قدروا وثبت بالتجربة لهم في حالي قوتهم وضعفهم أنهم لا عهود لهم، ولا يؤمن نقضهم وانتقاضهم، وكما في قوله تعالى من هذه السورة 7: «كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ- إلى قوله في آخر آية 12- فَقَاتِلُوا أَتِمَّةَ الْكُفْرِ، إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُونَ». أي لا عهود لهم يراعونها ويفون بها. والمراد أنه لا يمكن أن يعيش المسلمون معهم بحكم المعاهدات المرعية، فيأمن كل منهم شر الآخر وعدوانه، مع بقائهم على شركهم الذي ليس له شرع يدان به، فيجب الوفاء بالعهد بإيجابه.

ومن هذا يتبين لنا أن هذه الآية الكريمة لم تقد أي معنى زائد عن المعاني التي أفادتها الآيات الكريمات التي شرعت فريضة الجهاد، فالجهاد فريضة على كل مسلم، وإنما شرع من أجل الدفاع عن دولة الإسلام وحماية أمنها من كل معتد أو موالي لعدوها. فلفظة (المشركين) الواردة في الآية لا تدل على عموم المشركين ولكنها تدل على فئة منهم التصق فيهم وصف الحراية طيلة فترة الدعوة الإسلامي، وإن القتل الوارد في الآية إنما هو لوصف الحراية لا للكفر. فلا يمكن أن تكون هذه الآية مبرراً لقتل الكافر لكفره ولو كان مسالماً.



## النتائج

- ❖ إن مفهوم النسخ عند المتقدمين أوسع من مفهومه عند المتأخرين والأصوليين؛ فيدخل فيه أي تغيير للحكم بنص متأخر سواء كان ذلك التأخير تخصيصاً لعام أو تقييداً لمطلق أو استثناء.
- ❖ ذهب كثير من العلماء إلى القول بأن آيات التعايش السلمي نصوص محكمة وعامة ولا يمكن أن تتسخ لأنها تؤصل للعلاقة بين المسلم وغيره ولأدلة كثيرة فصلوها في مصنفاتهم.
- ❖ وذهب بعض العلماء إلى القول بأنها نصوص محكمة وخاصة بأهل الكتاب والذين يقرون على الجزية وهو رأي ضعيف.
- ❖ وذهب بعضهم إلى القول بأنها منسوخة بـ (آية السيف)، وكان مقصودهم من ذلك أنها مخصصة لأن التخصيص يدخل في مفهوم النسخ عند المتقدمين.
- ❖ بعض العلماء ذهبوا إلى القول بأن هذا التخصيص يشمل عامة المؤمنين لأن موجب القتل الوارد في الآية هو الكفر وهو رأي في غاية الضعف؛ لأنه يتعارض مع السياق الذي وردت فيه الآية.
- ❖ وكثير منهم رأى أن التخصيص يقع على فئة من المشركين نقضوا عهدهم مع الرسول صلى الله عليه وآله؛ وأن موجب القتل هو الحراة وهو الرأي الصائب الذي رأيناه لتوافقه مع السياق الذي وردت فيه الآية.

## المصادر والمراجع

## القرآن الكريم

1. أحكام القرآن: علي بن محمد بن علي، الملقب بعماد الدين، المعروف بالكيا الهراسي الشافعي (المتوفى: 504هـ)، تحقيق: موسى محمد علي وعزة عبد عطية، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثانية، 1405هـ.
2. أحكام القرآن: محمد بن عبد الله أبو بكر العربي المالكي (المتوفى: 543هـ)، راجع أصوله وخرج أحاديثه وعلق عليه: محمد عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثالثة (1424هـ-2003م).
3. أصول السرخسي: محمد بن أحمد بن أبي سهل شمس الأئمة السرخسي (المتوفى: 483هـ)، دار المعرفة، بيروت، بلات.
4. إعلام الموقعين عن رب العالمين: أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن أيوب المعروف بابن قيم الجوزية (ت: 751هـ)، قدم له وعلق عليه وخرج أحاديثه وآثاره: أبو عبيدة مشهور بن حسن آل سلمان، شارك في التخريج: أبو عمر أحمد عبد الله أحمد، دار ابن الجوزي، المملكة العربية السعودية، الطبعة: الأولى، 1423هـ.
5. تاج العروس: محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني، الرزيدي (ت: 1205هـ)، المحقق: مجموعة من المحققين، دار الهداية.
6. التحرير والتنوير (تحرير المعنى السديد وتنوير العقل الجديد من تفسير الكتاب المجيد): محمد الطاهر بن محمد بن محمد الطاهر بن عاشور التونسي (ت 1393هـ)، الدار التونسية، تونس، (1984هـ).
7. تفسير ابن عرفة: محمد بن محمد ابن عرفة التونسي المالكي، (ت: 803هـ)، المحقق: جلال الأسيوطي، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، 2008م.
8. تفسير القرآن العظيم: أبو الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير (ت: 774هـ)، المحقق: محمد حسين شمس الدين، دار الكتب العلمية، منشورات محمد علي بيضون، بيروت، الطبعة الأولى، 1419هـ.
9. تفسير الماتريدي (تأويلات أهل السنة): محمد بن محمد بن محمود، أبو منصور الماتريدي (ت 333هـ)، المحقق: د. مجدي باسلوم، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، (1426هـ-2005م).
10. جامع البيان في تأويل القرآن: محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الطبري (ت: 310هـ)، المحقق: أحمد محمد شاكر، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى، (1420هـ-2000م).

11. الجامع لأحكام القرآن: محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح القرطبي (ت 671هـ)، تحقيق: أحمد البردوني وإبراهيم أطفيش، دار الكتب المصرية، القاهرة، الطبعة الثانية، (1384هـ-1964م)
12. الجهاد الفرضية الغائبة: محمد عبد السلام فرج.
13. الجهاد في الإسلام كيف نفهمه وكيف نمارسه: الدكتور محمد سعيد البوطي، دار الفكر المعاصر، بيروت، الطبعة الأولى، (1414هـ-1993م).
14. الجواهر الحسان في تفسير القرآن: أبو زيد عبد الرحمن بن محمد بن مخلوف الثعالبي (ت: 875هـ)، المحقق: الشيخ محمد علي معوض والشيخ عادل أحمد عبد الموجود، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة الأولى، 1418هـ.
15. الحاوي الكبير: أبو الحسن علي بن محمد بن محمد، الشهير بالماوردي (ت 450هـ)، المحقق: الشيخ علي محمد معوض والشيخ عادل أحمد عبد الموجود، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، (1419هـ-1999م).
16. الدر المنثور في التفسير بالمأثور: عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي (ت: 911هـ)، دار الفكر، بيروت.
17. زاد المسير في علم التفسير: جمال الدين أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي (ت: 597هـ)، المحقق: عبد الرزاق المهدي، دار الكتاب العربي، بيروت، الطبعة الأولى، 1422هـ.
18. زهرة التفاسير: محمد بن أحمد بن مصطفى بن أحمد المعروف بأبي زهرة (ت: 1394هـ)، دار الفكر العربي.
19. السنن الكبرى للبيهقي: أحمد بن الحسين بن علي بن موسى، أبو بكر البيهقي (ت: 458هـ)، المحقق: محمد عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الثالثة، (1424هـ/2003م).
20. صحيح البخاري: محمد بن إسماعيل أبو عبدالله البخاري (ت 256هـ)، المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، شرح وتعليق د. مصطفى ديب البغا، دار طوق النجاة، الطبعة الأولى، (1422هـ).
21. صحيح مسلم: مسلم بن الحجاج أبو الحسن القشيري النيسابوري (ت 261هـ)، المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، بلات.
22. فتح الباري شرح صحيح البخاري: أحمد بن علي بن حجر العسقلاني (ت 852هـ)، دار المعرفة، بيروت، (1379هـ).
23. فتح البيان في مقاصد القرآن: محمد صديق خان بن حسن بن علي الحسيني القنوجي (ت 1307هـ)، عني بطبعه وقدم له: عبد الله بن إبراهيم الأنصاري، المكتبة العصرية، صيدا - بيروت، (1412هـ/1992م).
24. فتح الرحمن في تفسير القرآن: مجير الدين بن محمد العلمي المقدسي الحنبلي (ت 927هـ)، اعتنى به تحقيقا وضبطا وتخريجا: نور الدين طالب دار النوار (إصدارات وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية - إدارة الشؤون الإسلامية)، الطبعة الأولى (1430هـ/2009م).
25. قواطع الأدلة في الأصول: أبو المظفر، منصور بن محمد بن عبد الجبار ابن أحمد (ت: 489هـ)، المحقق: محمد حسن محمد حسن اسماعيل الشافعي، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، (1418هـ/1999م).
26. غرائب القرآن و رغائب الفرقان: نظام الدين الحسن بن محمد بن حسين القمي النيسابوري (ت: 850هـ)، المحقق: الشيخ زكريا عميرات، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، 1416هـ.
27. الكشف عن حقائق غوامض التنزيل: أبو القاسم محمود بن عمرو بن أحمد، الزمخشري جار الله (ت: 538هـ)، دار الكتاب العربي، بيروت، الطبعة الثالثة، 1407هـ.
28. الكشف والبيان عن تفسير القرآن: أحمد بن محمد بن إبراهيم الثعلبي، أبو إسحاق (ت: 427هـ)، تحقيق: الإمام أبي محمد بن عاشور، مراجعة وتدقيق: الأستاذ نظير الساعدي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة الأولى، (1422هـ-2002م).

29. لباب التأويل في معاني التنزيل: علاء الدين علي بن محمد بن إبراهيم بن عمر أبو الحسن، المعروف بالخازن (ت: 741هـ)، تصحيح: محمد علي شاهين، دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة الأولى، 1415هـ.
30. لسان العرب: محمد بن مكرم بن علي، أبو الفضل، ابن منظور الإفريقي (ت: 711هـ)، دار صادر، بيروت، الطبعة الثالثة، 1414هـ.
31. المستقصى: أبو حامد محمد بن محمد الغزالي الطوسي (ت: 505هـ)، تحقيق: محمد عبد السلام عبد الشافي، دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى، (1413هـ-1993م).
32. مسند أحمد: أبو عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل (ت: 241هـ)، المحقق: شعيب الأرنؤوط وعادل مرشد، وآخرون، إشراف: د عبد الله بن عبد المحسن التركي، مؤسسة الرسالة، الطبعة الأولى، (1421هـ-2001م).
33. المغني: عبد الله بن أحمد بن محمد بن قدامة المقدسي الحنبلي (ت 620هـ)، مكتبة القاهرة، (1388هـ-1968م).
34. مفاتيح الغيب: أبو عبد الله محمد بن عمر بن الحسن بن الملقب بفخر الدين الرازي (ت: 606هـ)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة الثالثة، 1420هـ.
35. مقاييس اللغة: أحمد بن فارس القزويني الرازي، أبو الحسين (ت: 395هـ)، المحقق: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر، (1399هـ-1979م).
36. المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج: أبو زكريا محيي الدين يحيى بن شرف النووي (ت 676هـ)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة الثانية، (1392هـ).
37. الموافقات: إبراهيم بن موسى بن محمد الشهير بالشاطبي (ت: 790هـ)، المحقق: أبو عبيدة مشهور بن حسن آل سلمان، دار ابن عفان، الطبعة الأولى، 1417هـ/1997م.
38. ناسخ القرآن ومنسوخه: جمال الدين أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد الجوزي (ت: 597هـ)، تحقيق: محمد أشرف علي المليباري، وأصله رسالة ماجستير، الجامعة الإسلامية، الدراسات العليا، التفسير، 1401هـ، عمادة البحث العلمي بالجامعة الإسلامية، المدينة المنورة، المملكة العربية السعودية، الطبعة الثانية، (1423هـ/2003م).
39. الناسخ والمنسوخ للنحاس: أبو جعفر النحاس أحمد بن محمد بن إسماعيل النحوي (ت: 338هـ)، المحقق: د. محمد عبد السلام محمد، مكتبة الفلاح، الكويت، الطبعة الأولى، 1408.
40. النسخ عند الفخر الرازي: محمود محمد محمد الحنطور، مكتبة الآداب، القاهرة، الطبعة الأولى، 2002م.



## رؤى المحدثين في مفهوم (الخطاب)

م.د. مصطفى عبد كاظم الحسناوي

كلية التربية / جامعة القادسية

## Modernist Linguists' Attitudes to the Concept of Discourse

Mustafa Abd Kadhem Alhusnaw

University of Al-Qadisiya\ College of Education

Mustafaabd@qu.edu.iq

## Abstract:

The present paper investigates the modernist thinkers' concept of discourse. It tries to sum up the different views regarding this concept in an attempt to reveal the profound controversy around such a modern term .

**Key Words:** discourse ,concept ,views ,modernists

## المخلص:

يحاول هذا البحث أن يتتبع ما ورد عند العلماء المحدثين من رؤى في مفهوم (الخطاب)؛ ليُجمل تلك الرؤى فيصنّفها ثم يقف عند كلّ منها وقفة ناقدة فيُرجّح ما يجعله الدليل أكثر قرباً من حقيقة هذا المفهوم الذي دار حوله جدل كبير. والله سبحانه ولي التوفيق.

**الكلمات المفتاحية:** الخطاب، مفهوم، رؤى، المحدثون

## توطئة:

لقد كتب المحدثون كثيراً في (الخطاب) وتخصّصت به مؤلفات كثيرة لديهم<sup>(1)</sup>؛ إلا أنّ القارئ في كتاباتهم لا يجد فيها ذلك الوضوح الدلالي الذي ألفيناه عند العرب القدماء لمفهوم الخطاب<sup>(2)</sup>؛ إذ لا يلمس الباحث اتفاقاً لدى المحدثين في تعريفهم إيّاه أو رؤيتهم له على الرغم من كثرة ما كتبوا فيه. فقد تعدّدت تعريفاتهم لـ(الخطاب) وتشتّت آراؤهم فيه وتفاوتت نظرتهم له لدرجة قد تجعل "تحديده من الأمور المستعصية"<sup>(3)</sup> على كثير من الباحثين. ومن ثمّ لا عجب في أن نجد بعض من يتعمّق بدراسته يقرّر أنّ "المصطلح الخطاب أعرض سلسلة من الدلالات الممكنة من أيّ مصطلح آخر"<sup>(4)</sup>. والمتأمل في تلك الرؤى والتعريفات التي سطروها لـ(الخطاب) يجد أنّها يسودها الغموض والاضطراب الذي يصل إلى حدّ التناقض والإبهام أحياناً<sup>(5)</sup>.

وقد حاول هذا البحث أن يتتبع أهمّ المؤلفات في هذا المفهوم والآراء التي قيلت فيه، فأجملها فصنّفها وبوّبها ثم وقف عندها وقفة ناقدة مرجّحاً ما رآه الباحث أقرب لحقيقة هذا المفهوم من غيره.

## رؤى المحدثين لـ(الخطاب) ومناقشتها:

إنّ قراءة وثيدة فاحصة في تعريفاتهم لـ(الخطاب) تُمكننا من تقسيمها إلى خمسة أقسام نُلخّصها فيما يأتي:

**الأوّل:** قصره على ما هو منطوق؛ إذ الخطاب عنده "إيصال المعنى إلى السامع عن طريق الكلام"<sup>(6)</sup>، ويبدو أنّهم يُخرجون عن الخطاب ما يوصل المعنى إلى المتلقي إذا لم يكن منطوقاً<sup>(7)</sup>. بل يشترط بعضهم في هذا المنطوق أن يكون أكثر من جملة؛ إذ يؤكّد أنّ الخطاب "الكلام المنطوق عندما يتجاوز الجملة الواحدة طولاً"<sup>(8)</sup>، فواضح أنّ ما لم يتجاوز الجملة لا ينطبق عليه - عندهم - مفهوم الخطاب<sup>(9)</sup>.

وثنّار، هنا، مشكلة كُنّرت كتابات المحدثين فيها وأُحيطت بغموض واضطراب كبيرين عندهم؛ وهي علاقة مفهوم(الخطاب) بمفهوم(النصّ) والخلط بينهما عند فريق منهم، ومحاولة التمييز بينهما عند فريق آخر منهم أصحاب هذه الرؤية التي قصرت مفهوم(الخطاب) على ما هو منطوق؛ وهم يُشيرون بذلك إلى أنّ ما يُقابل الخطاب، عندهم، هو النصّ بعد الأوّل منطوقاً مُتكلّماً والآخر مكتوباً مُدوّناً<sup>(10)</sup>.

والحقُّ أنَّ الباحث المتأني، في كتاباتهم على كثرتها، لا يصل إلى رؤية واضحة، عندهم، في التمييز بين مفهومي (الخطاب والنص)، بل يجد أنَّ فهم المصطلحين في كتاباتهم "يُسم بالغموض ويبحث على البلبلة"<sup>(11)</sup>؛ إذ يذكرون (للخطاب) ما يوردونه من صفات لـ (النص)<sup>(12)</sup>، ومن ثمَّ يكون في التمييز بين المفهومين، عند هذا الفريق من المحدثين، نظراً. ويبدو أنَّ هذا ما دفع فريقاً كبيراً من المحدثين إلى القول بعدم الاختلاف بين المفهومين<sup>(13)</sup>.

**الثاني:** قصره على ما هو مكتوب؛ إذ يُعرّف الخطاب بأنّه "المكتوب الذي ينتقل من مُرسِل إلى مُرسَل إليه يتضمن عادةً أنباءً لا تخصّ سواهما"<sup>(14)</sup>، وثمة قيد آخر في هذا التعريف لعله أكثر إشكالاً من مسألة قصر (الخطاب) على (المكتوب) فحسب؛ وهو تحديده لغاية الخطاب بطرفيه (المرسل والمرسل إليه)، ومن ثمَّ عدم شمول الخطاب-أي خطاب- لغيرهما، وهذا أمر خطير ينبغي التنبّه له وعدم الانسياق وراءه، بل يجب التأني في فهم هذا التعريف؛ لأنّه يوقع من دون قصد أو شعور أحياناً- في مُشكل كبير إذا ما طُبّق على (الخطاب القرآني) يصل إلى حدّ الإساءة إلى هذا الخطاب المقدّس؛ إذ يقصره على من خاطبهم في لحظة خطابه لهم!؛ ومن ثمَّ يودّي إلى الوقوع في كثير من الشبهات التي يُنادي بها بعض الباحثين المقلّدين لكلّ غربي من دون وعي أو إدراك أو تحييص انسياقاً منهم وراء الوافد بغض النظر عما يودّي إليه أو يوقع فيه<sup>(15)</sup>.

**الثالث:** جعله شاملاً للمنطوق والمكتوب؛ إذ يرى أنَّ الخطاب "كلُّ ملفوظ / مكتوب يُشكّل وحدة تواصلية قائمة الذات"<sup>(16)</sup>؛ بوصفه تعبيراً عن الأفكار بالكلام أو الكتابة<sup>(17)</sup>، ومن ثمَّ فإنَّ "النص المكتوب هو شكل من أشكال الخطاب"<sup>(18)</sup>؛ لأنَّ الكتابة هي "التي تُعيد صياغة الخطاب الشفوي أو التي تستعيد أسلوبه التعبيري وأغراضه"<sup>(19)</sup>؛ إذ بها يتمّ تثبيت الخطاب الشفوي فتصبح "الكتابة هي التجلي الكامل للخطاب"<sup>(20)</sup>.

ويبدو أنَّ هذه الرؤية أقرب إلى حقيقة مفهوم (الخطاب) من سابقتها؛ إذ إنّ الخطاب الشفوي المنطوق يُسطر بالكتابة وتستحيل المنطوقات فيه إلى كلمات مكتوبة لتحلّ الحروف المكتوبة المؤلّفة للكلمات محلّ الأصوات المنطوقة المؤلفة للألفاظ، لتكون الكتابة تجلياً للخطاب؛ ولعلنا لا نبالغ إن قلنا: إنّ الخطاب "لا يثبت في الكتابة صوتاً له من الدمار وحسب، بل هو ينزع إليها بعمق في وظيفته الاتصالية"<sup>(21)</sup>؛ بعدّ الكتابة تثبيتاً للخطاب الشفوي وناقلاً لأفكاره عبر المكان والزمان<sup>(22)</sup>. ومن ثمَّ عدّ النص المكتوب وثيقة ملزمة ولاسيما في الأمور التي تتطلب استمراراً لمبادئها ونقلها لهذه المبادئ عبر المكان والزمان لإدامة تطبيقها زيادةً على تجاوز ضعف الذاكرة في حفظها<sup>(23)</sup>.

ولعلّ من نافلة القول أن نُذكر، هنا، بأنّ خطاب الله سبحانه لعباده في القرآن الكريم الموحى إلى حبيبه المصطفى (صلّى الله عليه وآله وسلم) كان أولى خطاب بالتدوين والتوثيق وأنزع كلام إلى الكتابة والتحرير؛ وذلك لأسبابٍ عدّة منها أنّه خطاب موجّه إلى الناس جميعاً في كلّ مكان وزمان، وأنّ هذا الخطاب المقدّس دستور أراد الله تعالى أن يكون ثابتاً مُطبّقاً إلى يوم القيامة؛ قال تعالى: ﴿وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾<sup>(24)</sup>، ومن ثمَّ ﴿إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى﴾<sup>(25)</sup>، و﴿كَتَبَ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ، فَرَأَيْنَا عَرِيًّا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾<sup>(26)</sup> في الوقت نفسه.

ومن الإنصاف أن يُشار، هنا، إلى أنّ العرب القدماء كانوا مدرّكين هذا الأمر تمام الإدراك؛ إذ يُطلقون (الخطاب) على آيات الله تعالى (المكتوبة) بين دفتي كتابه المجيد (القرآن الكريم) ويتفقون على أنّه خطاب الله تعالى إلى مخلوقاته<sup>(27)</sup>، إشارة منهم إلى مجيء "النص القرآني على شكل خطاب"<sup>(28)</sup>.

ويُشار، هنا، إلى أن بعض الباحثين يذهب إلى القول بأنّ كلّ خطاب يتكوّن من مجموعة نصوص مترابطة بعلاقات مشتركة<sup>(29)</sup>؛ إذ يُبنى الخطاب على موضوع معين لتحقيق غرض الإقناع عند المُخاطب<sup>(30)</sup>. ومن ثمَّ لا يُعدّ كلّ خطاب نصّاً وإن كان كلّ نصّ خطاباً<sup>(31)</sup>. على أنّ بعضهم الآخر يميل إلى إقصاء معيار الحجم عن تحديد (الخطاب)؛ ولذا يُعدّ كلّ نصّ أو مركّب أو مفردة خطاباً<sup>(32)</sup>.

ويبدو أنَّ القول الأول أوقع في القبول من لاحقه؛ إذ إنَّ غاية الخطاب-أي خطاب- هي تحقيق التواصل بين طرفيه وإفهام المُخاطَب ما أَراده المُخاطَب من خطابه، وهذا لا يتم عادةً إلاً بنصوص مُرتبطة<sup>(33)</sup>.

ولعلَّ هذا ما دفع بعض العلماء إلى تأكيد "قراءة القرآن الكريم في حياة نصوص متكاملة"<sup>(34)</sup> وعدم تجزئة هذا الخطاب المقدس الكريم؛ لأنَّ تجزئته تحول دون فهمه والوصول إلى تدبُّر معانيه<sup>(35)</sup>، والحقُّ أنَّه قول سديد.

**الرابع:** جعله شاملاً لكلِّ ما يؤدي توأصلاً وتقاءهما؛ إذ عرّف الخطاب بأنَّه "ضرب من تضافر الإشارات تكون اللغة فيه عنصراً تمثيلاً من بين عناصر إشارية أخرى"<sup>(36)</sup>، والملاحظ على هذا التعريف أنَّه جعل الممارسة اللغوية سواءً أمنطوقة كانت أم مكتوبة مُجرَّد مظهر من مظاهر الخطاب أو أحد عناصر تمثيله؛ إذ يبدو أنَّه أراد أن يشمل كلَّ ما ينقل معنًى للمتلقّي من وسائل وأدوات ويُسهّم في تحقيق تواصلٍ ما، ومن ثَمَّ يُمكن أن يُعدَّ خطاباً ما تنقله الإشارة أو الصورة أو الحال أو ينقله الرمز أو الإيماء وغيرها من الوسائل التي تحقق التواصل؛ وهذا قول فيه خلط وإبهام ومن ثَمَّ لا يمكن الاطمئنان إليه<sup>(37)</sup>.

ومن الإنصاف أن نذكر، هنا، بأنَّ القدماء قد كانوا أكثر دقّةً وتحديداً وأنضج رؤية وإدراكاً؛ إذ قصرُوا أداة الخطاب على (الألفاظ المفهومة) احترازاً منهم عما قد يؤدي الإفهام والتواصل غير الألفاظ<sup>(38)</sup>، ويبدو أنَّ هذا أقرب إلى المنهج العلمي في مقارنة حقائق الأشياء؛ إذ ينبغي - فيما أحسب - عدم الخلط بين الوسائل المختلفة في ماهيتها وتجلياتها وظواهرها.

**الخامس:** جعله دالاً على البناء الفكري "لمقولة كاتبٍ أو أقاويله"<sup>(39)</sup> الذي يُقدّم وجهة نظر ذلك الكاتب بإقامة علاقات معينة بين أجزاء ذلك البناء حتّى يشدّ بعضه بعضاً، أو أحاسيس منشئه ومشاعره<sup>(40)</sup>. ويبدو أنَّ هؤلاء يُعدُّون الخطاب كياناً لغوياً مقولاً أو مكتوباً على حدٍّ سواء غير أنَّ الذي جعلني أعزلهم عن أصحاب القسم الثالث الذي مرَّ ذكره آنفاً<sup>(41)</sup> هو عدم تأكيدهم ذلك صراحةً، وكذلك تركيزهم في المضمون الفكري الذي يحمله (الخطاب) لمُتلقيه أكثر من عنايتهم بطبيعة أدائه نطقاً أو كتابة. والحقُّ أنَّ القراءة الفاحصة المتأنية تُثبت أنَّ جذور هذا التصوُّر غريبة فلسفية؛ إذ يقول الفيلسوف الفرنسي (ميشيل فوكو): "يبدو أنَّ الفكر الغربي قد حرص على أن تظهر ممارسة الخطاب كنوع من التفاعل بين فعل التفكير وفعل الكلام؛ سيكون الخطاب فكراً مكسوّاً بعلاماته، فكراً جعلته الكلمات مرئياً"<sup>(42)</sup>.

والمُتأمل في كتابات أصحاب هذا القسم وفي وصفهم للخطاب يجد ملمحاً مهماً في كلامهم؛ إذ أشاروا إلى أنَّ الخطاب بناء "يخضع لقواعد معينة تجعله قادراً على أداء وظيفته"<sup>(43)</sup> في التعبير عن مُراد صاحبه (المُخاطَب)، وفي الوقت نفسه فإنَّ الخطاب يُفصِّح عن مدى إمكانية صاحبه (المُخاطَب) في طريقة تشكيل ذلك البناء وتحقيق غرض الخطاب بكيفية التأثير في المتلقّي (المُخاطَب)؛ إذ فيه تتجلى "قدرته على البناء... لتقديم وجهة نظره إلى القارئ بالصورة التي تجعلها تؤدّي مهمتها لدى هذا الأخير؛ مهمة الإخبار والإقناع"<sup>(44)</sup>.

والواقع أنَّ إعجاز الخطاب القرآني المقدس هو حقيقة الحقائق التي ليست بها حاجة إلى تفصيل وتطويل؛ إذ تمَّ بناؤه من لدن خبير عليم! ونُظِّمت كلماته نظم الدرِّ المكنون فجاءت قلائد من البيان المُعجز العجيب الذي يأسر القلوب ويأخذ لُبَّ العقول<sup>(45)</sup>، فبناؤه من السمو ما جعله "فوق مستوى البشر أن يأتي بمثله"<sup>(46)</sup>؛ ولذا تحدّى هذا الخطاب المقدس البليغ أرباب البلاغة والبيان أن يُحاكوا شيئاً منه؛ قَالَ تَعَالَى: ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ﴾<sup>(47)</sup>، وما كان لأحد أن يطول مُحاكاته<sup>(48)</sup>.

ومهما يكن من أمر فالظاهر أنَّ ثمة أموراً شاركت في الخلط والغموض الكبيرين والارتباك الواضح في رؤى المحدثين لمصطلح (الخطاب) وعدم اتِّفاقهم على معنًى محدّد له؛ ويبدو أنَّ الترجمة واختلاف المنطلقات وتباين المناهج وتعدّد الاتجاهات التي تدرس (الخطاب) - من تلك الأمور<sup>(49)</sup>.



## الهوامش

- (1) يستطيع القارئ الاطلاع على عنوانات منها في قائمة مصادر هذا البحث.
- (2) ينظر تفصيلاً لذلك: بحث للكاتب عنوانه (مفهوم الخطاب عند القدماء).
- (3) تحليل الخطاب الأدبي وقضايا النص: 21، وينظر: الخطاب السياسي في الشعر الفاطمي؛ دراسة أسلوبية: 19، والخطاب القرآني؛ دراسة في البعد التداولي: 4.
- (4) الخطاب، سارة ميلز: 19.
- (5) ينظر: المصطلحات الأدبية الحديثة: 18 – 19.
- (6) معجم علم اللغة النظري: 103، وينظر: الهادي في اللغة العربية: 1 / 638.
- (7) ينظر: الفلسفة واللغة: 157، والخطاب القرآني؛ دراسة في البعد التداولي: 5.
- (8) المعجم المفصل في علوم اللغة: 300.
- (9) وفي هذا إشارة إلى مشكل آخر زاد من مسألة غموض مفهوم الخطاب عند المحدثين؛ وهو حدود ما يُسمَّى خطاباً أو حجمه: ينظر: الخطاب وخصائص اللغة العربية: 24 – 25، وفي لسانيات النصّ وتحليل الخطاب؛ نحو قراءة لسانية في البناء النصّي للقرآن الكريم (بحث): 16 – 17.
- (10) ينظر تفصيلاً لذلك: إشكالات النصّ: 26 – 32، وتحليل الخطاب الشعري (استراتيجية التناص): 119 – 120، والتحليل اللغوي للنصّ؛ مدخل إلى المفاهيم الأساسية والمناهج: 28 – 34، والترابط النصّي في ضوء التحليل اللساني للخطاب: 17 – 29، وعلم لغة النصّ، المفاهيم والاتجاهات: 93 – 107.
- (11) المصطلحات الأدبية الحديثة: 19.
- (12) ينظر: المصدر نفسه.
- (13) ينظر: انفتاح النصّ الروائي: 10، وتحليل الخطاب العربي المعاصر: 60، والخطاب، سارة ميلز: 20 – 22، والخطاب وخصائص اللغة العربية: 21 – 24، واللغة الثانية في إشكالية المنهج والنظرية والمصطلح في الخطاب النقدي العربي الحديث: 75، والمصطلح السردّي: 241، ومعجم اللسانيات الحديثة: 40.
- (14) معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب: 90.
- (15) ينظر: الخطاب الروائي: 53، والنصّ والخطاب والحياة: 26 – 29، وينظر تفصيلاً لبعض هذه الشبهات: المستشرقون والقرآن الكريم: 122 – 186.
- (16) الخطاب وخصائص اللغة العربية: 24، وينظر: معجم المصطلحات اللغوية: 135.
- (17) ينظر: معجم السيميائيات: 158.
- (18) نظرية التأويل؛ الخطاب وفائض المعنى: 54، وينظر: تحليل الخطاب: 11 – 14، معجم مصطلحات نقد الرواية: 88، ونحو النصّ، اتجاه جديد في الدرس النحوي: 20 – 21.
- (19) الخطاب، سارة ميلز: 23.
- (20) نظرية التأويل، الخطاب وفائض المعنى: 56، ويُقارن بـ: تحليل الخطاب في ضوء نظرية أحداث اللغة: 18.
- (21) نظرية التأويل؛ الخطاب وفائض المعنى: 59 – 60.
- (22) ينظر: المصدر نفسه: 60، ودراسات في النصّ والتناصية: 26 – 27.
- (23) ينظر: نسيج النصّ؛ بحث فيما يكون الملفوظ به نصّاً: 12 – 13.
- (24) سبأ: 28.

- (25) النجم: 4.
- (26) فصلت: 3.
- (27) ينظر مثلاً: البرهان في علوم القرآن: 2 / 217 - 235، وبصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز: 1 / 108 - 109.
- (28) بنية النصّ القرآني: 13.
- (29) ينظر: عصر البنيوية من ليفي شتراوس إلى فوكو: 269 - 270، والنصّ والخطاب والإجراء: 6، والنصّ والخطاب؛ قراءة في علوم القرآن: 16.
- (30) ينظر: الأسلوبية في النقد العربي الحديث: 44.
- (31) ينظر: الخطاب القرآني، خلود العموش: 24.
- (32) ينظر: الخطاب وخصائص اللغة العربية: 24 - 25.
- (33) ينظر: الخطاب وخصائص اللغة العربية: 24، وفي لسانيات النصّ وتحليل الخطاب، نحو قراءة لسانية في البناء النصّي للقرآن الكريم: 16-17، وقضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية؛ بنية الخطاب من الجملة إلى النصّ: 17-18، والمصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب: 38.
- (34) تطبيق منهج علم اللغة النصّي في دراسة القرآن الكريم (سورة البقرة نموذجاً)، بحث لأستاذنا العلامة الدكتور محمد كاظم البكاء: 3.
- (35) المصدر نفسه: 1.
- (36) مفهوم الخطاب في فلسفة ميشيل فوكو: 143، وينظر: تجديد الخطاب الإسلامي، الشكل والسمات: 13.
- (37) وإن كانت هذه الوسائل قد تؤدي ما يؤديه (الخطاب) من إفهام وتواصل.
- (38) ينظر: بحث للكاتب عنوانه (مفهوم الخطاب عند القدماء).
- (39) الخطاب العربي المعاصر؛ دراسة تحليلية نقدية: 11.
- (40) ينظر: الخطاب الإسلامي الحضاري: 16، والخطاب العربي المعاصر، دراسة تحليلية نقدية: 11.
- (41) ينظر: ص من هذا البحث.
- (42) نظام الخطاب: 25، وينظر: يجب الدفاع عن المجتمع؛ دروس لفوكو: 14-15 و 70-71. ويُقارن بكلام (فوكو) عن الخطاب في كتابه: المعرفة والسلطة: 19 - 22.
- (43) الخطاب العربي المعاصر؛ دراسة تحليلية نقدية: 11.
- (44) المصدر نفسه.
- (45) ينظر: إعجاز القرآن، عبد الكريم الخطيب: 14، والإعجاز في نظم القرآن: 62-64، والبيان في تفسير القرآن: 45-48.
- (46) القرآن؛ ماذا تعرف عنه: 11.
- (47) البقرة: 23.
- (48) ينظر: الطراز لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الإعجاز: 3 / 219، والنظام القرآني؛ مقدمة في المنهج اللفظي: 11، ودرس العربية وتأسيس الخطاب؛ المنطلق اللغوي والذني: 103-105.
- (49) ينظر تفصيلاً لذلك مثلاً: المصطلحات الأدبية: 19، والمصطلح السردية: 241، والخطاب، سارة ميلز: 20، وبلاغة الخطاب وعلم النصّ: 66-67 و 88-93، وتحليل الخطاب الأدبي وقضايا النصّ: 26-36.

## المصادر والمراجع

- القرآن الكريم.
- الأسلوبية في النقد العربي الحديث، فرحان بدري الحربي، المؤسسة الجامعية، لبنان، ط1، 2000م.
- إشكالات النصّ؛ المُداخلة أنموذجاً (دراسة لسانية نصية)، د. جمعان بن عبد الكريم، النادي الأدبي بالرياض والمركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، ط1، 2009م.
- إعجاز القرآن؛ في دراسة كاشفة لخصائص البلاغة العربية ومعاييرها، عبد الكريم الخطيب، دار الفكر العربي، مصر، ط1، 1964م.
- الإعجاز في نظم القرآن، د. محمود السيد شيخون، مكتبة الكليات الأزهرية، القاهرة، ط1، 1978م.
- انفتاح النصّ الروائي، سعيد يقطين، المركز الثقافي العربي، ط3، المغرب، 2006م.
- البرهان في علوم القرآن، بدر الدين محمد بن عبد الله الزركشي، تح: محمد أبو الفضل إبراهيم، مكتبة دار التراث، القاهرة، د.ت.
- بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز، مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروزآبادي (ت: 817هـ)، تحقيق: محمد علي النجّار، القاهرة، 1969م.
- بلاغة الخطاب وعلم النص، د. صلاح فضل، عالم المعرفة، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 1978م.
- بنية النصّ القرآني، د. ابتسام السيد عبد الكريم علي المدني، النهضة العربية، بيروت، ط1، 2010م.
- البيان في تفسير القرآن، آية الله السيد أبو القاسم الخوئي (قدس)، دار الثقلين، طهران، ط6، 1429هـ.
- تجديد الخطاب الإسلامي؛ الشّكل والسّمات، عبد الكريم بكار، دار المسلم، الرياض، 1426هـ.
- تحليل الخطاب، (ج. ب. براون) و(ج. بول)، ترجمة وتعليق: د. محمد لطفي الزليطني ود. منير التركي، نشر جامعة الملك سعود، السعودية، 1997م.
- تحليل الخطاب الأدبي وقضايا النصّ، د. عبد الفادر شرشار، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 2006م.
- تحليل الخطاب الشعري؛ استراتيجية التّناص، د. محمد مفتاح، المركز الثقافي العربي، المغرب، ط4، 2005م.
- تحليل الخطاب العربي المعاصر، محمد عابد الجابري، دار الطليعة، بيروت، ط1، 1985م.
- تحليل الخطاب في ضوء نظرية أحداث اللغة؛ دراسة تطبيقية لأساليب التأثير والإقناع الحجاجي في الخطاب النسوي في القرآن الكريم، د. محمود عكاشة، دار النشر للجامعات، 2014م.
- التحليل اللغوي للنصّ؛ مدخل إلى المفاهيم الأساسية والمناهج، د. كلاوس برينكر، ترجمة وتعليق: د. سعيد حسن بحيري، مؤسسة المختار، القاهرة، ط2، 2010م.
- التّرباط النصّي في ضوء التحليل اللساني للخطاب، خليل بن ياسر البطاشي، دار جرير، عمان، ط1، 2013م.
- تطبيق منهج علم اللغة النصّي في دراسة القرآن الكريم (سورة البقرة أنموذجاً)، بحث للعلامة الدكتور محمد كاظم البكاء.
- الخطاب، سارة ميلز، ترجمة وتقديم: غريب اسكندر، دار الكتب العالمية، لبنان، ط1، 2012م.
- الخطاب الروائي، ميخائيل باختين، ترجمة: محمد برادة، دار الفكر، القاهرة، ط3، 1987م.
- الخطاب السياسي في الشعر الفاطمي؛ دراسة أسلوبية، عبد الرحمن حجازي، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، ط1، 2005م.
- الخطاب العربي المعاصر، دراسة تحليلية نقدية، محمد عابد الجابري، مركز دراسات الوحدة العربية، 1982م.
- الخطاب القرآني، خلود العموش، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط1، 2008م.
- الخطاب القرآني؛ دراسة في البعد التداولي، د. مؤيد آل صوينت، مكتبة الحضارات، بيروت، ط1، 2010م.
- الخطاب وخصائص اللغة العربية؛ دراسة في الوظيفة والبنية والنمط، أحمد المتوكل، دار الأمان، الرباط، ط1، 2010م.



- دراسات في النَّصِّ والثَّنَاصِيَّة، ترجمها وقَدَّم لها وعلّق عليها: د. محمد خير البقاعي، مركز الإنماء الحضاري، حلب، ط1، 1998م.
- درس العربية وتأسيس الخطاب؛ المنطلق اللغوي والديني، د. أحمد زغوان، عالم الكتب الحديث، الأردن، ط1، 2012م.
- الطراز لأسرار البلاغة وعلوم حقائق الاعجاز، يحيى بن حمزة العلوي، مطبعة المقتطف، مصر، د.ت.
- عصر النبوية من (لبي شتراوس) إلى (فوكو)، إديت كيرزويل، ترجمة: جابر عصفور، الدار البيضاء، 1986م.
- علم لغة النَّصِّ المفاهيم والاتجاهات، أ. د. سعيد حسن بحيري، طبعة مؤسسة المختار الأولى، القاهرة، 2004م.
- الفلسفة واللغة؛ نقد المنعطف اللغوي في الفلسفة المعاصرة، د. الزاوي بغّورة، دار الطليعة، بيروت، ط1، 2005م.
- في لسانيات النَّصِّ وتحليل الخطاب؛ نحو قراءة لسانية في البناء النصي للقرآن، أ.د. عبد الرحمن بودرع، بحث مقدّم للمؤتمر الدولي لتطوير الدراسات القرآنية، جامعة الملك سعود، السعودية، 2013م.
- القرآن ماذا تعرف عنه، مجيد المسلماوي، بغداد، د.ت.
- قضايا اللغة العربية في اللسانيات الوظيفية؛ بنية الخطاب من الجملة إلى النص، د. أحمد المتوكل، دار الأمان، الرياض، د.ت.
- اللغة الثانية في إشكالية المنهج والنظرية والمصطلح في الخطاب النقدي العربي الحديث، فاضل ثامر، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت، ط1، 1994م.
- المستشرقون والقرآن الكريم، د. محمد أمين حسن محمد بني عامر، دار الأمل، أريد، الأردن، ط1، 2004م.
- المصطلحات الأدبية الحديثة؛ دراسة ومعجم إنجليزي - عربي، د. محمد عثاني، دار نوبار، القاهرة، الشركة المصرية العالمية للنشر - لونجمان، ط3، 2003م.
- المصطلحات المفاتيح لتحليل الخطاب، دونيميك مانغونو، ترجمة: محمد يحياتن، الدار العربية للعلوم ناشرون، منشورات الاختلاف، ط1، 2008م.
- المصطلح السردى، جيرالد برنس، ترجمة: عابد خزندار، مراجعة وتقديم: محمد برير، المجلس الأعلى للثقافة، القاهرة، ط1، 2003م.
- معجم اللسانيات الحديثة، سامي عياد حنا وكريم زكي حسام الدين ونجيب جريس، مكتبة لبنان، بيروت، ط1، 1997م.
- معجم السيميائيات، فيصل الأحمر، الدار العربية للعلوم، منشورات الاختلاف، بيروت، ط1، 2010م.
- معجم علم اللغة النظري، محمد علي الخولي، بيروت، 1982م.
- المعجم المفصل في علوم اللغة، محمد التّونجي، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1993م.
- معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، مجدي وهبة وكامل المهندس، بيروت، 1979م.
- معجم المصطلحات اللغوية، رمزي بعلبكي، دار العلم للملايين، بيروت، ط1، 1990م.
- معجم مصطلحات نقد الرواية، د. لطيف زيتوني، مكتبة لبنان، دار النهار، لبنان، د.ت.
- المعرفة والسلطة، ميشيل فوكو، ترجمة: عبد العزيز العيادي، المؤسسة الجامعة، بيروت، ط1، 1994م.
- مفهوم الخطاب في فلسفة ميشيل فوكو، الزاوي بغّورة، المجلس الأعلى للثقافة، ط1، 2000م.
- نحو النَّصِّ؛ اتّجاه جديد في الدرس النحوي، د. أحمد عفيفي، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، ط1، 2001م.
- نسيج النَّصِّ؛ بحث فيما يكون به الملفوظ نصّاً، الأزهر الزّناد، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط1، 1993م.
- النَّصِّ والخطاب والإجراء، روبرت دي بوجراند، ترجمة: د. تمام حسان، عالم الكتب، ط2، 2007م.
- النَّصِّ والخطاب والحياة، فالح شبيب العجمي، جداول، لبنان، ط1، 2013م.

- النّصّ والخطاب؛ قراءة في علوم القرآن، د. محمد عبد الباسط عيد، تقديم: د. صلاح رزق، مكتبة الآداب، القاهرة، ط1، 2009م.
- نظام الخطاب، ميشيل فوكو، ترجمة: د. محمد سبيلا، منشورات التنوير، د.ت.
- النظام القرآني؛ مقدّمة في المنهج اللفظي، عالم سبيط النيلي، توزيع منشورات ذوي القربى، إيران، د.ت.
- نظرية التأويل؛ الخطاب وفائض المعنى، بول ريكور، ترجمة: سعيد الغانمي، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط2، 2006م.
- الهادي في اللغة العربية، حسن سعيد الكرمي، لبنان، ط1، 1411هـ.
- يجب الدفاع عن المجتمع؛ دروس أُلقيت في (الكوليج دي فرانس لسنة 1976م)، ميشيل فوكو، ترجمة وتقديم وتعليق: الزواوي بَغُورَة، دار الطليعة، بيروت، ط1، 2003م.

**The Implication of Hamlet's Madness**  
**Lec. Lina Muhssen Abd Ali**  
**College of Education for Human Sciences\ University of Babylon**

نتيجة جنون هاملت

م. لينا محسن عبد الله

كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة بابل

linamuhssen33@yahoo.com

الخلاصة:

تعتبر مسرحية هاملت واحدة من اكثر المسرحيات التراجيدية اهمية في الادب الانكليزي. تحتوي المسرحية على تحليل نفسي للشخصية الانسانية والميول الخفية في الطبيعة البشرية. تعتبر فكرة الجنون احد النقاط المهمة المقدمة من قبل شكسبير في المسرحية. يقدم البحث فكرة الجنون كتقنية متبناة من هاملت للوصول الى هدفه كما هو واضح في مواقف الشخصيات الاخرى من حوله.

**الكلمات المفتاحية:** هاملت، الجنون، الانتقام.

### Abstract

Hamlet is regarded as one of the most important tragedies in the history of English Literature. It contains a psychological analysis for the human personality and the hidden tendencies in the human nature. Madness is an important idea presented by Shakespeare in the play. The research deals with madness as a technique adopted by Hamlet to achieve his aims as expressed by the attitudes of the other characters.

**Keywords:** Hamlet, Madness, Revenge

Hamlet ,written in 1602 ,is one of the best pieces of writings which occupies a special position among the superior works of art.<sup>1</sup> Most readers first hear of Hamlet as a story in which revenge is the central theme between 1180 and 1208.Saxo Grammaticus ,a Danish historian had written down the story of Hamlet or as it was called Amleth. The story of Amleth , prince of Jutland ,is found in the third and fourth books of the Historia Danica, by Saxo. According to Saxo , Amleth was a legendary hero from the tenth century who was locked for many years in a bloody struggle with his enemies. His father Horwendil , Governor of Jutland , is killed by his brother , Fergon , who takes the throne and marries Gerutha (Amleth's mother).

Another version of the story is given by Francois Belleforest. In the fifth series of his Histories Tragiques (1578),a second story of Hamlet is mentioned.<sup>2</sup> Yet most critics are sure that Shakespeare's original source was a play written by Thomas Kyd and performed in London before 1590.The play is called Ur-Hamlet. History relates that this play includes similar elements to Shakespeare's Hamlet because both begin with a ghost demanding vengeance , both are dealing with madness(real and feigned),both contain a play within the play , both have the death of an innocent women.<sup>3</sup>

Thus , it can be concluded that Shakespeare' s version of a young man's bloody struggle to avenge his father's murder can trace its original roots to Saxo , Belleforest , and Kyd's Ur-Hamlet, versions of Amlethus , prince of Denmark.<sup>4</sup>

By observing the text, it seems that the play does not have the idea that Hamlet was completely insane. There is nothing in the play which shows Hamlet to be "one sidedly reflective " or "indisposed to action. "Nobody has revealed that weakness and considered as only a "scholar" who has never "formed resolution or executed a deed."<sup>5</sup> Right from the very beginning the readers notice that in the court he is respected by everyone and he is the favorite of all the people. Also , he was admired to be 'the observed of all observers'<sup>6</sup>,as Ophelia says:



The courtier's, soldier's, scholar's eye, tongue ,sword,  
 Th' expectancy and rose of the fair state,  
 The glass of fashion and the mould of form,  
 The observed of all observers-quite, quit down! (III.i.150-3)

Fortinbras , a man of action— "a sufficiently" active man —and the prince of Norway , assumed that Hamlet has proved to be of a high rank ; and at the end of the play he ordered four soldiers to bury him as a soldier. It is clear that he did not consider Hamlet as a weak man or a mad person.

If Hamlet was an expert in "acting," he must be at the same time expert in "fencing" which he has done even in his worst situations. This is clear in the duel-match when he told Horatio that:"....Since he[Laertes]went into France ,I have been in continual practice,/I shall win at the odds."(V.ii.193-4)Hamlet was completely honest, frank, and kind, simple with everyone regardless of their social position; and as a result he was loved and respected by all. This does not mean at all that he was timid and naïve.He has the ability to face any sort difficulty and cruelty , so , he must be very brave and ready to take action.Because it is impossible that a person who is shown as running after a ghost , murdering Polonius even if by accident for taking him to be the King—his uncle and the murderer of his father ,acting and responding to the King's tricks in sending him to be killed ,"leaping into the grave" of Ophelia ,and finally fulfilling his revenge, could on any standard be considered weak or insane.<sup>7</sup>

Hamlet's relation with his mother, Gertrude, is a special one.Many critics discuss their relation and tackle it from different points of view. Hamlet's meeting with the ghost of his father revealed two things for him. First, he knows about the murdering of his father by his uncle. Second, he knows about his mother's betrayal to his father, that she has betrayed her husband while he was alive and left her "celestial bed" to "prey on garbage,"<sup>8</sup>

But virtue, as it never will be moved,  
 Though loudness court it in a shape of heaven,  
 So lust, though to a radiant angel link'd,  
 Will sate itself in a celestial bed,  
 And prey on garbage. (I.v.53-7)

It means that Claudius did not only satisfy himself by killing Hamlet's father, and marrying his mother , but also he participated in destroying the image of his mother who was the symbol of chastity for him which effects later on his relation with Ophelia.<sup>9</sup>At this stage Hamlet is ready to get rid of his life, but only religion stands between him and suicide. His real problem is not the death of his father, which caused him to be so melancholic, but it is shown clearly in his soliloquy:

O God! a beast ,that wants discourse of reason,  
 Would have mourned longer—married with my uncle,  
 My father's brother, but no more like my father  
 Than I to Hercules! Within a month,(I.ii.150-3)

The moral shock which came to him from the speedy marriage of his mother caused a lot of disturbance to his mental state. As if this marriage was similar to a mask which has fallen from the mother's face while he is in the middle of his distress. The moral shock was so great because it was preceded by a completely different image for the mother. She has a deep love for her husband that she followed his body "like Niob , all tears," but within a month she married again a man who is "utterly contemptible and loathsome" in Hamlet's eyes. So, Hamlet regards this marriage no more than "incestuous wedlock". "She married—O ,most wicked speed, to post/With such dexterity to incestuous sheets!/It is not nor it cannot come to good./ But break, my heart, for I must hold my tongue!(I.ii.156-9)

Consequently, the result was identification to women's nature to be frail. The two words "women and frailty" became attached to each other; and whenever the word "brief" is said, it gives one feeling to Hamlet which is "a woman's love." In spite of all these facts and following his father's advice,

Hamlet keeps on treating his mother politely, simply because Gertrude can hardly be responsible for the events she is caught in.<sup>10</sup>

The queen has a weak personality to stand against the strong personality of a man. Thus , she first appears "echoing" the prayers of her husband (Claudius) that Hamlet should settle in the castle and not to go back to the University. Truly, Hamlet never put a question about her chastity, as if having a tendency to see only the good side of his mother ; unless he is forced to see the opposite. Yet, she has a clear mind because not everything is able to put a veil on her eyes, especially in relation to Hamlet's strange behavior:

He[Polonius]tells me, my dear Gertrude, he hath found

The head and source of all your son's distemper.

[Queen]I doubt it is no other but the main !

His father's death, and our o'erhasty marriage. (II.ii.54-7)

She is unable to believe that her son is suffering from love-madness as Polonius says and tries to prove this. But after that , she hopes that Ophelia is the reason behind "Hamlet's disturbance of mind."<sup>11</sup>

The important and effective appearance for the Queen is when she meets Hamlet in her room. Hamlet enters the room in a mood of "excitement," and the Queen realizes that it is difficult to make a discourse with him that is why she tried to end their meeting, "Nay then, I'll set those to you that can speak." (IV.i.33) But Hamlet has no intention to leave the room that is why he takes his mother by arm and puts her in a seat. He confesses to her his real state or condition, in spite of his original state of being suspicious about her.<sup>12</sup> The king is always in front of his eyes even in his most special moments:

A murderer and a villain,

A slave that is not twentieth part the tithe

Of your precedent love ; a vice of kings;

A cutpurse of the empire and the rule

That from a shelf the precious diadem stole,

And put it in his pocket! (IV.i.93-8)

Hamlet tells the situation as he sees it, but refuses to accuse her of adultery. In dealing with her , he is "polite" and not "satirical," that means he still keeps part of his motherly love towards her. Hamlet's relation with his mother is so deep and strong , but her love is "colourless" because of the presence of her husband. Certainly, in her room he never speaks to her in the way of half-crazy and he was sure that she entered willingly in her marriage; but still he treated her kindly that we later on compare this treatment to Ophelia's cruel treatment<sup>13</sup>. His gentleness is very clear in his speech when he says:

But go not to my uncle's bed;

Assume a virtue, if you have it not

Refrain tonight;

And that shall lend a kind of easiness

To the next abstinence....(III.iv.160-8)

So, at the end of Hamlet's meeting with his mother and after killing Polonius, it is clear that the real reason for Hamlet's disturbance is the hasty marriage of his mother; and he is not really mad but only pretending to be so in order to get more freedom in dealing with others.

Claudius, the king and the killer of his father, stands for the essential evil in the play, because he killed his brother and took the throne by marrying the wife of the dead king with complete awareness and carelessness. He is ready even to sacrifice religion in order to keep the throne. Hamlet describes the king's state when he compares "the world" to "an unweeded garden," and "things rank and gross in nature/Possess it merely." (I.ii.136-7) Rank is the term used by Hamlet to describe his uncle, and to have something "merely" does not mean at all that you won the thing.

Claudius is completely aware of Hamlet's suspicion about him and the real reason behind his supposed madness, but he tried to convince himself that it is only a love-madness. The ghost appearance



in the play is very important because it makes Hamlet more careful about seeking revenge. Being a ghost, he must have full information about the things happened in the world. The function of the ghost is to give a history of the events that lead to Claudius' accession to the throne. From this moment on Hamlet puts the "antic-disposition"<sup>14</sup> to help fulfilling his revenge ,as he tells Horatio: "As I, perchance, hereafter shall think meet/To put an antic-disposition on."(I.v.171-2)

So, the ghost of his father will be at rest when he puts the wrong things right. Hamlet needs something to help taking revenge, and he decided that it is "madness." He is to feign madness in order to protect himself in the court and Horatio is the only one who knows his decision.<sup>15</sup> Horatio is ready to sacrifice his life for Hamlet's sake. From the very beginning ,the audience notice his love for Hamlet when he prevents him from going after the ghost, because he was afraid that the ghost may be a bad spirit and may change to another causing Hamlet's disorder<sup>16</sup>.According to Bennett, Hamlet is weak in front of the ghost revealing his readiness to do what the ghost commands<sup>17</sup>.Horatio is the only one who knows about Hamlet's "mousetrap-play," and side by side they arrange to see the kings reaction. When Hamlet was on his voyage to England , he wrote to Horatio a letter telling him about his journey and escape. With him, Hamlet is to be quite, calm, and normal ; he keeps his friendship to Hamlet even to the time of the "fencing-match." Their love for each other extends to the last moments in Hamlet's life when he points the task of telling his real story and the course of his life to Horatio. Horatio wants to kill himself because his best friend is about to die, but Hamlet says, "Absent thee from felicity awhile,/And in this harsh world draw thy breath in pain,/To tell my story." (V.ii.329-331)Horatio accepts his task and keeps controlling the situation to the last moment in the play. He tells the English ambassador about what has happened and orders that the bodies of the dead (Hamlet, King, Queen, and Laertes) must be shown to the public as an evidence of what has happened. Horatio, the most intellectual, remains the master of his emotions and feelings to the end of the play, and even when others give away.

It seems that Hamlet and Horatio are similar to each other but Laertes is completely different. Because he is "a man of action," and when he heard that his father was killed he did not wait for proves in order to take revenge; but instead he rushes and tries to kill Hamlet at once. Also, he has a strange ability and readiness to make sure that Hamlet is going to be killed in the duel. At the same time the audience may think that he is justified because he suffered greatly due to the death of his father and sister. At the end of the play, Laertes returned to his good nature confessing his guilt and stating that the king is responsible for all the killings.<sup>18</sup>

One of the things stated in the play to be the reason behind Hamlet's madness is Ophelia's love. She is a weak character in comparison with the other characters that she accepts whatever her father or brother advises her to do. For instance , when Laertes asks her to forget Hamlet because "[She]...must fear,/His greatness weighed, his will is not his own/For he himself is subject to his birth. (I.iii.16-18)She is ready to accept his advice , but with her father she seems unsure "I don't know my lord , what I shall think. " (I.ii.103)

Polonius tried to assure the king and queen that Hamlet's problem is only love-madness. As a result, he and the king decided to spy on Hamlet and Ophelia when they are alone. Before this there was an important speech between Polonius and Hamlet in which Hamlet makes fun of Polonius and the later understand it to be "madness," but with some sense in it.

The tragic role played by Ophelia seems to be sometimes a great mystery because she is an innocent character and does not deserve the harsh treatment she receives from Hamlet. The words "frailty" and "short" became connected with women in general and with Ophelia in particular , as if she is fated to carry the "burden" of his mother's sin.<sup>19</sup>

Though Hamlet treats her harshly , yet he loves her passionately as if his love is pushing him like "flames" out of his breast,<sup>20</sup> "I loved Ophelia. Forty thousand brothers/Loved not ,with all their quantity of love/Make up may some. (V.i.250-2)



Being a revenge play , Hamlet contained the important theme of madness. The play is enlarged in order to give the hero time to use madness properly to reach to his aims. Hamlet told Horatio about his "antic-disposition" asking him to keep this secret because of being insane he is free to perform any action and is held irresponsible for these actions , at the same time. Even the ghost of his father seems to support this idea of pretending madness through the repetition of the word "swear." And when they swear the spirit is in rest, "Rest, rest, perturbed spirit!" (I.v.182)

Madness is a means to an end which supplies a chance for Hamlet to observe all people around him without being responsible for the acts he performs. Hamlet is searching for proof about the crime against his father and for an opportunity to kill the murderer; that is why he thinks people to be free when talking in front of an insane person. Thus, Hamlet was safe and sound from the bad consequences of his speech for he is mad and has no control over himself. This fact makes him cover his true nature under the mask of madness or mental disorder.<sup>21</sup> Skulsky believed that Hamlet suffers from "the brief madness" which controls his unacceptable speech with his mother.<sup>22</sup>

Hamlet is one of the great plays in the history of English Literature. In comparison to other works of art ,it could be said for sure that it has received a great deal of discussion and analysis. The idea of madness has been one of the argumentative points in the play to the extent that the critics held different opinions and interpretations for Hamlet's madness.It seems that the "Freudian Oedipal theory" is the dominating theory in the side of analyzing the behavior of Hamlet.<sup>23</sup>

Hamlet's madness is a feigned one. He is not really a mad person but only mad "in craft". He used this madness as a means to an end.Because of the difficulty of his situation he was forced to create a way or a method to achieve aims.Hamlet's aim was to discover the killer of his father and to seek revenge. Madness was the only means by which Hamlet could achieve his aim.

#### NOTES

<sup>1</sup>William Shakespeare, Hamlet (London: Longman Group Ltd., 1968), ix. All subsequent references to the play are taken from this edition.

<sup>2</sup>John T. Shawcross, A Critical Study Guide to Shakespeare: Hamlet (Totowa: Littlefield, Adams and Co.,1968),25.

<sup>3</sup>Ibid.

<sup>4</sup>Ibid., 24.

<sup>5</sup>A.C.Bradley,"Shakespeare's Tragic Period—Hamlet ," in A Collection of Critical Essays: Twentieth Century Interpretations of Hamlet ,ed. David Bevington (New Jersey: Prentice—Hall, Inc., 1986), 13.

<sup>6</sup>Bernard Lott, ed., William Shakespeare Hamlet (London: Longman Group Ltd., 1968), 103.

<sup>7</sup>Bradly, 13-4.

<sup>8</sup>J.Dover Wilson, What Happens in Hamlet (Cambridge: Cambridge University Press, 1964), 43-4.

<sup>9</sup>Theodore Lidz , Hamlet's Enemy: Madness and Myth in Hamlet(New York: Basic Books,Inc.,1975),56.

<sup>10</sup>Bradley, 20.

<sup>11</sup>Lott, lviii-lix.

<sup>12</sup>Ibid.

<sup>13</sup>Ibid.

<sup>14</sup>Bertram Joseph, " The Theme," in A Collection of Critical Essays: Twentieth Century Interpretations of Hamlet, ed. David Bevington (New Jersey: Prentice –Hall,Inc.,1986),93.

<sup>15</sup>Lott, lxi-lxii.

<sup>16</sup>Ibid. , lvi-lviii.

<sup>17</sup>Gillian Bennett, Alas Poor Ghost (Utah: Utah State University Press, 1999), 140.

<sup>18</sup>Ibid., lviii.

<sup>19</sup>Ibid., lix-lx.

<sup>20</sup>Ibid.

<sup>21</sup>Ibid.

<sup>22</sup>Harold Skulsky , "Revenge,Honor, and Conscience in Hamlet," PMLA.Vol.85,No.1(Jan.,1970),78.

<sup>23</sup>Joseph Carroll , "International Meaning in Hamlet: An Evolutionary Perspective ", New Psychologists and Modern Assessment(Spring/ Summer 2010),Vol.44,No.1-2, 236.

#### **BIBLIOGRAPHY**

Bennett, Gillian. Alas Poor Ghost. (Utah: Utah University Press,1999.

Bevington, David. Ed. A Collection of Critical Essays: Twentieth Century Interpretations of Hamlet. New Jersy:Prentice-Hall,1986.

Carroll, Joseph. "International Meaning in Hamlet: An Evolutionary Perspective ".  
New Psychologists and Modern Assessment (Spring/ Summer 2010). Vol. 44.  
No.1-2.

Lidz, Theodore. Hamlet's Enemy: Madness and Myth in Hamlet. New York: Basic Books, Inc., 1975.

Lott, Bernard. Ed. William Shakespeare: Hamlet. London: Longman Group Ltd., 1968.

Showcross, John T. A Critical Study Guide to Shakespeare: Hamlet. Totowa: Littlefield, Adams and Co.,1968.

Skulsky, Harold. "Revenge, Honor, and Conscience in 'Hamlet'." PMLA (Jan.1970).

Wilson, J. Dover. What Happens in "Hamlet". Cambridge: Cambridge University Press,1964.

**Yeats: Bard, Seer and Poet**

**Lec. Zahraa Adnan Baqer** **Lec. Lina Muhssen**  
**College of Education for Human Sciences\ University of Babylon**

**بييتس : ملحمياً، عرافاً و شاعراً**

**م. لينا محسن عبد الله**

**م. زهراء عدنان**

**كلية التربية للعلوم الانسانية/ جامعة بابل**

[zahraabaqer74@gmail.com](mailto:zahraabaqer74@gmail.com)

[linamuhssen33@yahoo.com](mailto:linamuhssen33@yahoo.com)

**الخلاصة:**

يظهر شعر بييتس تنوعاً فريداً من حيث الفكرة والاسلوب كما يعكس اهتماماً وترابطاً مع كل من التراث الأيرلندي والحاضر. يهدف البحث الى اظهار هذا التنوع من خلال مختارات من قصائده. تقسم الدراسة الى خمسة اقسام. القسم الاول هو التمهيد الذي يقدم حياة الشاعر واعماله. يركز القسم الثاني على الفترة المبكرة من شعر بييتس. ويتناول القسمان الثالث والرابع الفترتين المتوسطة والاخيرة من شعره. واخيرا تلخص الخاتمة ما توصل اليه البحث.

**الكلمات المفتاحية:** بييتس, الشعر, ايرلندا.

**Abstract**

Yeats' poetry shows a unique versatility in theme and technique, and reflects an attention and attachment to both Irish lore and the present. The research aims to show this diversity through a selection of Yeats' poetry. The study is divided into five sections. The first is the prelim which presents Yeats' life and poetry. The second focuses on the poet's early poetry. The third section deals with the middle period and the fourth with the last face in his poetry. Finally, the fifth part is the conclusion that sums up the findings of the paper.

**Key words:** Yeats, Irish, poetry.

**I. Preliminaries**

Yeats's life is largely beset with agonies since early childhood. After his father abandoned a career in law for painting, the family continually suffered a shortage of money. This and his mother's illness and ultimate death in 1900 left a deep impression on the young Yeats. (Holdeman 2)

Yeats, like many of his contemporaries, was affected deeply by the stunning discoveries of nineteenth-century science that made it difficult to accept the Bible. He possessed an unquenchable desire for some form of spiritual wholeness capable of easing the world – and self- splintering tensions he felt so keenly. His poems used symbols to evoke mysterious forces that promised to fit life's broken fragments into deeper hidden unity. (Ibid 5)

The urge to connect his broken life to a greater unity soon led Yeats to write in sympathy with those whose vision of a united Ireland demanded reduced or revised ties to Britain. His early poems typically offer chivalric allegories that meditate on the complexities of Irish politics and avoid direct calls for real-world insurrections. Yeats associated England with everything he loathed about the modern world: with imperialism, with vulgar, godless materialism, with urban ugliness and squalor. Ireland, by contrast, appeared an unspoiled, beautiful place where people lived according to age-old traditions and held on to magical, time-honoured beliefs. These traditions, he felt, preserved satisfying ways of life and eternal spiritual truths that had been forgotten in modernized places like England and that were threatened, even in Ireland, by the encroachment of British culture. (Ibid 5-6)

**II. Early Yeats**

The first of Yeats's poetic works is "Crossways". The collection opens with a 'The Song of the Happy Shepherd'. This lyric predates Yeats's decision to focus his writing on Ireland, and that instead reflects his teen-age immersion in the pastoral and romantic traditions of English poetry. Its speaker is an idealized poet-shepherd of the type that conventionally appears in pastoral poetry, the traditions of



which extend back to the ancient Greeks. Belying the title's description of him as "Happy," the shepherd laments the death of these age-old traditions, extinguished in a world that has exchanged nourishing dreams for the "painted toy" of "Grey Truth" (presumably, the spiritless truth of scientific materialism). To a world made "sick" by this situation, he defiantly announces that of all the "changing things" constituting temporal, material experience, "Words alone are certain good." This resonant statement calls to mind Yeats' interest in magic, in symbolic words capable of summoning supernatural realities. (Ibid 8)

Some of the shepherd's claims for poetic words are asserted so fervently, however, that they seem to betray anxiety. His blustering dismissal of the "warring kings," for example, suggests that, to some extent, his swagger masks the uncertainties of an instinctively timid poet who is far from sure that his preference for "endless reverie" really does make him superior to those who pursue heroic deeds. This uncertainty indicates the just beginning to develop presence of a quality that would eventually grow into one of Yeats's greatest strengths: his willingness to explore his doubts, even as he asserts his beliefs. Here, these doubts come across most obviously in what the shepherd tells us about the shell and then about the "hapless faun." (Ibid.)

The "twisted, echoharbouring shell" – surely an emblem of poetry itself – responds with solipsistic "guile" to the stories people bring to it, offering comfort only for "a little while" before its echoing words "fade" and "die." Such language greatly undercuts the ensuing repetition of the claim that "words alone are certain good." The faun's evocation is similarly vexed; the only thing certain here is that the faun is dead and buried: that his ghost will be revived by the shepherd's "glad singing" depends upon a dream, possibly an illusory, narcotic one, given the reference to "poppies on the brow." Can dream-inspired words transform the world of the living and reanimate the world of the dead? The poem hopes so, but the more one reads it the less confident its hopes come to seem. (Ibid 8-9)

Probably the most famous fairy poem in this collection is 'The Stolen Child'. This poem is based on the belief that fairies sometimes steal human children. On the plain page, far away from Sligo, the poem may seem a bit too sweetly magical, a bit too quaint or twee. Yet like such apparent nursery-rhyme verse as William Blake's *Songs of Innocence* or Christina Rossetti's "Goblin Market," it offers more than first meets the eye. It gives off, first of all, at least the whiff of cultural politics: one can easily imagine Irish readers in Dublin, London, or Boston interpreting its refrain as an invitation to abandon their Anglicized, modernized selves and "come away" to the seemingly more authentic form of Irishness associated with western peasant traditions. There are also repeated indications that the fairies tempt the child with something genuinely dangerous, indications largely absent from such tamely conventional earlier treatments of the subject. The final stanza, in particular, signals that when the child leaves the world of mortal weeping he also exiles himself – like the Happy Shepherd – from the peacefully comfortable human world represented by the lowing calves, singing kettle, and bobbing mice. Even the fact that the fairies' new companion is a child proves troubling. Does the poem (like Wordsworth's "Intimations of Immortality") suggest in true Romantic fashion that innocent children are the best philosophers? Or does it imply that only a child unable to "understand" the world could be so immature as to yield to the fairies' temptations? Although Yeats closes the poem by revealing that the child goes with his tempters, he leaves such larger questions open. (Ibid 11-12)

Both poems, I believe, encourage through the voice of the shepherd-poet and the fairy an escape from a world 'more full of weeping than you can understand'. The earth dreams no more, hence, it is dead and consequently deadening people living in it, and that is why the poet-shepherd says 'dream thou!/For fair are poppies on the brow:/Dream, dream, for this is also sooth'. Dreams are true because they are inspired and not vain illusions of the mind. And even if the dream is narcotics mediated, it is at least a dream.

Yeats in this collection speaks in the voice of the Bard, the traditional Irish poet, drawing his material from Ireland and its tradition. In his later poetry, he will reassume the voice of the bard to

emphasize his nationalism and attachment to Ireland and those who defend its causes, namely in 'Easter 1916'.

Yeats's second collection, 'The Rose', opens with 'To the Rose Upon the Rood of Time'. This poem draws material from Irish myth but the rose, as symbol, is Yeats's. The poet wants the rose to come near him while he sings about Ireland's myths and mythological figures. However, the rose suffers since it is on the cross of time, which is a symbol Yeats borrows from occult mysticism. (Malins 79) The rose could stand for beauty, Maud Gonne, or Ireland. The three interpretation can be seen as one since Maud Gonne represents both beauty and Ireland. The poet wants to find '*Eternal beauty wandering on her way*' when the rose is beside him opening his eyes.

But in the second stanza the poet asks the rose to '*leave me still/A little space for the rose-breath to fill!*' He wants to continue feeling the human world with all its inconsistencies and '*learn to chaunt a tongue men do not know.*' This hesitation is typical of the early Yeats: he wants to attain the ideal ('Intellectual Beauty') without losing his sense of awareness of the real world and 'old Eire'. (Ibid 80) Several other poems in this collection center on the rose, and each one the rose bears a different meaning: in 'The Rose of Peace' it stands for worldly love, in 'The Rose of Battle' for the theme of soul vs. body, and in 'The Sacred Rose' the rose represents the poet's passion for Maud Gonne. (Ibid)

In 'To Ireland in the Coming Times', similar uncertainties appear again where the speaker assures future generations that he is no less an Irish patriot for singing of "elemental creatures" who "hurry from unmeasured mind" to quicken "Ireland's heart." At once bold and defensive, this assertion implicitly recognizes that conventionally Christian Irish readers will be unlikely to embrace Yeats's occult convictions. The speaker's bravado may even suggest that he requires further convincing. (Holdeman 20)

His association with the lady with the '*red-rose-bordered hem*', who might represent Maud Gonne sublimated as 'Intellectual Beauty' being beside God, does not hinder him from grouping with other poet occupied with Ireland's present. Nor does the fact that he says '*Ah, faeries, dancing under the moon,/A Druid land, a Druid tune.!*' In stanza two impede him from being as much an Irish poet as the others he mentions.

It is as if he believes that his identity and his world will come into congruence if he only incants his poetic spell forcefully enough –

*I cast my heart into my rhymes,  
That you, in the dim coming times,  
May know how my heart went with them  
After the red-rose-bordered hem.*

but in the end he possesses no more surety than the Happy Shepherd before him that words alone can conjure certain good. This is not to say, however, that his failure to mask his anxieties ruins the poem: the cracks in the speaker's mask are the very things that bring him alive, that imprint him with Yeats's signature ability to blend imaginative power with moving displays of human frailty. Together, "To Ireland in the Coming Times" and "To the Rose upon the Rood of Time" build a frame of italicized, declamatory poems around "The Rose" as a whole, encouraging readers to perceive it as a unit and to notice how its intervening poems keep faith with its central emblem. (Ibid. 20-21)

*The Wind Among the Reeds* mostly focuses not on male protagonists who perversely long to see their beloveds dead, but rather on speakers caught between the yearning to consummate their desires and the fear that doing so will entail a death-like self-sacrifice. It begins with one of its most gripping poems, "The Hosting of the Sidhe," a bold demonstration of its author's late nineties perception that his earlier depictions of Irish fairies had associated them too much with prettiness. As he explained to one correspondent, the Gaelic term *sidhe* (pronounced "shee") better reflects the fact that the "Irish peasant never thinks of the fairies as pretty [but rather] as terrible." And indeed, the poem's sexy, dangerous, horse-riding host of male and female spirits is a far cry from the prancing troop that tempts



“The Stolen Child.” Their pale cheeks, unbound hair, heaving breasts, and parted lips recall the iconography of Pre-Raphaelite painting and poetry. (Ibid. 30)

Indeed, one might fairly say that the poem’s (and the volume’s) original artistic triumph centers on its success in bringing to Irish myth the same intoxicating combination of spiritual and erotic passions familiar from those traditions. Given the political insinuations of some of the collection’s ensuing uses of Irish myth, its description of the fairy host may also imply a massing of ancient forces hostile to the modern, materialistic world of Britain and its empire. But despite these potentially attractive connotations, it is clear that one has to die to join the Sidhe: riding over the grave of an Irish goddess, described in Yeats’s 1899 notes as one who beckons men to their deaths, they urge the speaker to “Empty [his] heart of its mortal dream.” (Ibid.)

In 'He Wishes His Beloved Were Dead', a lover’s frustrated craving for absolute possession of his uncooperative beloved becomes so unendurable that he longs to see her 'lying cold and dead.' Feminists have rightly pointed out that such violent thoughts about the flesh-and-blood woman are a predictable consequence of the lover’s perverse demand that she conform to his idealized image of a motherly nurturer who dispenses 'tender words.' In Yeats’s defense, however, we should note that the poem’s speaker confesses his yearnings to the beloved herself: by admitting his need for forgiveness he indicates that to some extent both he and his creator have acknowledged the worrying nature of their desires. More to the point, the poem is not titled “I wish my Beloved were Dead.” This opens the possibility that Yeats does not personally sanction what “He” wishes any more than Robert Browning personally endorses the murderous misogyny dramatized in “My Last Duchess.” Yeats put even more distance between himself and his speaker in the volume’s original version, where the poem was called “Aedh wishes his Beloved were Dead.” In 1899, Aedh appeared along with Hanrahan and Michael Robartes as one of three recurring personae specified in the titles of most of the poems that now identify their speakers as “The Lover” or “He” or “The Poet.” (Ibid. 20-30)

Political inferences also contribute to the collection’s shifting currents. Its politics, however, do not lead toward real-world revolutions any more than its erotic energies move toward real sexual experiences. Typically, it advocates mystical substitutes for political change or looks ahead to a distant future reconfigured by apocalyptic violence. 'The Valley of the Black Pig' explicitly connects this battle with freedom for those who 'labour by the cromlech on the shore' in weary service to 'the world’s empires.' The poem target the British empire and its materialist cosmos with the same impulse to destroy that appears in “He wishes his Beloved were Dead.” It is hard to read them without remembering Freud’s theory of the death drive, that profoundly destructive instinct thought to develop in response to an unconscious wish to re-experience an infantile symbiotic link with one’s mother. (Ibid. 31-32)

### III. The Middle Yeats

Although the minimalist movement did not come into vogue until after Yeats’s death, its slogan of “less is more” aptly describes his evolving philosophy of drama and performance. Influenced by such continental playwrights as Maurice Maeterlinck, by the Fay brothers’ acting methods, and eventually by the English actor, producer, and set designer Gordon Craig, Yeats came to believe that poetic drama must maximize its expressiveness by minimalizing all but a few highly salient features. Like a lens concentrating light to a point of burning intensity, it must focus the audience’s attention; only thus could it create and sustain intense, transforming moments similar to those evoked in his lyrics. As a poet, he wanted the strongest emphasis to fall on the spoken word (though he later developed an equally strong interest in dance). This meant that simple costumes and patterned backdrops must replace the eye catching garb and ornate sets used in most contemporary productions. It also meant that instead of improvising movements, actors must adopt stylized poses and move only to enact essential gestures. (Ibid. 46)

In the meantime, he applied minimalist principles to poetic language itself. Instead of building up layers of symbolism, he cut back on poetic artifice, introducing 'such numbness and dullness... that all



might seem, as it were, remembered with indifference, except someone vivid image'. Such vivid images as remained derived less from dim netherworlds and more from the realm of the physical eye and of ordinary speech. Diction, syntax, rhythm, and sound became simpler, more direct and vigorous: still eloquently beautiful, but more like a passionate hero speaking and less like an ethereal fairy singing or a magician chanting a spell. (Ibid. 47)

They are more apparent in the poetry of *In the Seven Woods*. This collection's initial, title poem summons a very different imaginative universe than the one evoked in *The Wind Among the Reeds*. That volume begins by mustering the wraithlike Sidhe. Here, we start with a speaker who seems a version of the real-world poet and who uses everyday language to locate himself in an actual place and time, the Seven Woods of Lady Gregory's estate, in August 1902. He also alludes to two real events that had recently demonstrated Ireland's continuing subservience to Britain: the coronation of King Edward VII ("new commonness/Upon the throne"), and the excavation by crackpot English archeologists of the ancient seat of Irish kingship at Tara. Though the speaker's rueful tone undercuts his claim to have 'put away/The unavailing outcries and the old bitterness,/That empty the heart,' he avoids the effusive lyricism typical of early Yeats. Instead he offers a series of numb, dull images – pigeons, bees, flowers – that hint at emotional and political distress. Only at the end do such images defer to symbols. At this point, the speaker avers that "Quiet" – personified as a woman and seeming to embody the feminine principle – still "Wanders laughing" at Coole. Within Lady Gregory's cultivated estate, she enjoys the masculine protection of the constellation Sagittarius, that "Great Archer" who, the speaker hopes, will one day unloose apocalyptic forces and remake the fallen cosmos. (Ibid. 47-48)

In the first-person, real-world lyric 'Adam's Curse,' the realities of modern, middle-class life prompt ever greater dejection. 'Adam's Curse' establishes a real-world setting and cast of characters: a poet who seems a version of Yeats himself addresses a beloved more like a real woman than an emblem. Recalling an earlier conversation shared with her 'close friend,' he remembers grumbling that, despite poetry's apparent artlessness, poets must work harder than servants scrubbing floors or paupers breaking stones and still end up dismissed as idlers by 'the noisy set/Of bankers, schoolmasters, and clergymen/The martyrs call the world.' This had prompted the beloved's friend to tease him with the remark that women, too, 'must labour to be beautiful.' He had then admitted that, since Adam's fall, even true love requires skilled effort. This was bad enough in the old days, when poets wrote 'beautiful old books' full of precedents for lovers to follow. But now, in the capitalist, empirical era of 'bankers, schoolmasters, and clergymen,' poetry attracts few followers, and love itself has consequently degenerated into 'an idle trade.' This admission leads to a memorable example of Yeats's new talent for isolating single vivid images, in this case a vision of the dying daylight and the waning moon that symbolizes the near extinction of the vital mixture of masculine and feminine energies associated with the conjunction of the sun and moon. The poet's memory of this vision prompts him to tell his beloved something left unstated in their earlier conversation: that, her beauty notwithstanding, his attempt to love her 'in the old high way of love' has failed, leaving both of them 'As weary-hearted as that hollow moon.' The beloved herself remains silent in both of the poem's time frames, and the fact that we cannot know how or whether she responds to the poet's anguished confession greatly augments its effect. More than anything she could possibly say, her wordlessness dramatizes their relationship's excruciating paradox: she is close enough to be intimately addressed, but immune to the power of his words, even when they come straight from the heart, undisguised by veils of myth. (Ibid. 48, 49-50)

"Adam's Curse" disavows faith in poetic words through both the matter and manner of its language. Virtually all of its words and phrases derive from everyday speech, and some are more mundane than any previously encountered in Yeats (e.g., 'maybe,' 'all kinds of weather,' and 'the noisy set/Of bankers, schoolmasters, and clergymen'). Its 'sweet sounds' are mostly muted, and occasionally offset by the mild ticks and thuds created when a word ending with a phonetic stop precedes another word beginning with a similar sound (as in 'That beautiful' and 'not talk'). Speechlike rhythms roughen

its iambic pentameter lines, and its sentences often strengthen the impression of spontaneous, colloquial speech by extending themselves over several lines, sometimes by means of enjambment. The poem's rhymes also merit careful attention. Yeats possessed an extraordinary skill for using rhyming sounds to call attention to rhyming words and thereby enhance their significance. By the time he wrote 'Adam's Curse,' he had learned to tone down the music of his rhymes by making some of them imperfect. The result is a rhyming tour de force that reinforces the poem's major conflicts with such resonant pairings as 'school/beautiful,' 'fine thing/laboring,' 'enough/love,' and 'poetry/maybe.' The dissonant chord of sound and connotation characterizing the last of these masterfully encapsulates the poem's deflated mood. (Ibid. 50)

Though colloquial language, muted sounds, irregular rhythms, and dissonant rhymes check the poem's artfulness, that artfulness preserves considerable latent strength. This is especially evident at the end, where the dying sun and hollow moon imply a measure of hope both through their trembling blue-green beauty and by virtue of being heavenly bodies that wane only to wax again. Even the beloved's silence is not absolutely daunting: she confirms neither a commitment nor a disavowal. Like many of Yeats's most admired works, 'Adam's Curse' dramatizes painfully unresolved conflicts. (Ibid.)

Finally, the intensity of this dejection breaks open a new set of visions best exemplified 'The Happy Townland.' Here, both the inaccessible glories of Ireland's past and the disillusioning realities of its present give way to the hope that it will be revitalized through communal sharing of its surviving folk traditions. This concluding lyrics mostly feature plural speakers and folk-based forms and hence evoke collective, ritualized experience. "The Happy Townland," for example, uses an approximation of ballad stanza to herald a populist paradise where beerdrinking, bagpipe-playing peasants mix with dancing queens and fighting warriors, where the archangel Michael blows his trumpet for supper instead of judgment, and where miracles actually occur "On wet roads where men walk." *In the Seven Woods* thus satisfies the apocalyptic expectations of its first poem by moving away from the impossibly idealized Romanticism of its heroic poems – and through the disillusioning realities encountered at its mid-point – to conclude with a synthesis of the miraculous and the earthly. (Ibid. 48-49)

His next collection, 'The Green Helmet and Other Poems', shows Yeats's further development in writing of verse. Yeats had suffered difficult years dealing with the affairs of the Abbey Theatre, including a lecture tour in the USA, as well as writing lectures, finding, therefore, little time for writing lyrics. Yeats is writing about himself after these hard times, and not about a bard in a Celtic twilight, and the diction matches the change. The diction is no longer overlaid with epithets like 'honey-pale' or 'wine-stained', but apt, few, unexpected and straightforward diction like 'spontaneous joy', 'natural content' and 'theatre business'. The poem is short, only thirteen lines, with only five rhymes, with brittle monosyllables, like 'colt', 'dolt', and 'bolt', etc., placed with couplets between them, with the initial half-rhyme 'difficult'. (Malins 83)

Yeats curses the theatre and who is in it for taking him away from writing lyrical poetry:

My curse on plays  
That have to be set up in fifty ways,  
On the day's war with every knave and dolt,  
Theatre business, management of men.

He finally decides to 'before the dawn comes round again/I'll find the stable and pull out the bolt.' To free his Pegasus to roam 'from cloud to cloud'.

Yeats's next volume of poetry, 'Responsibilities', holds its enduring reputation from its own poetic merits. Eliot made no mistake when he identified 'In the Seven Woods' as the starting point for Yeats's metamorphosis as a twentieth-century poet, and such 'Green Helmet' lyrics as 'The Fascination of What's Difficult' are no doubt as gaunt and hard as anything in 'Responsibilities'. It unleashes an onslaught of proud assertions, savage accusations, mocking fables, and anguished revelations. Many of these counterpoint traditional poetic forms with emphatic, fist-pounding rhythms, slangy turns of phrase, and imagery that revels in indecorous descriptions of brawling beggars and urinating dogs. The



collection pushes Yeats's post-nineties fascination with heroically masked versions of his own personality to a new level of intensity, bringing home the conflict between his commitment to the masks worn by those able to 'Be secret and exult' and his urge to express 'naked' pride, anger, and fear. The clash between the laughing mask and the angry self permeates 'Responsibilities'. (Holdeman 59)

Like 'The Rose,' Responsibilities frames itself with two italicized and, untitled poems. The first – according to Eliot, a 'violent and terrible epistle' – instantly establishes the sinewy mode commended to Yeats by Pound. Constructed as a single, intricate sentence, it builds the syntactic and emotional tensions released in its final quatrain by devoting its first eighteen lines to phrase after appositional phrase. It also relies on forceful, colloquial language and repeatedly invigorates its iambic meter with the insistent rhythms created when two or more trochaic words follow in jolting succession (as in the phrase, 'Old country scholar, Robert Emmet's friend'). These stylistic energies summon neither an idealized feminine comforter nor a devouring whorl of wraiths. Instead, the poet calls on and praises the masculine attributes of his Anglo-Irish 'old fathers,' (and, by extension, of Anglo-Ireland generally). Proudly delineating a family tree filled with seafaring merchants, public-spirited scholars, and brave soldiers, he implies that, whatever their allegiances, his ancestors earned honored places in Ireland's history when they transcended bourgeois aspirations to set examples of selfless courage. Despite the poet's haughty celebration of his forebears, he ends by begging their pardon that 'for a barren passion's sake' he has 'nothing but a book' to 'prove' their blood and his. As someone who sacrificed ordinary pursuits to create works he hoped would change his country, he has lived up to his old fathers' boldness and public spirit. But, lacking a flesh-and-blood child, and as unsure as ever that words alone really are certain good, he cannot match the assurance that allowed his grandfather to wear a mask of wordless self-mastery. Here and elsewhere, his angry outcries bespeak as much self-doubt as arrogance. (Ibid. 59-60)

'September 1913' is the most far-reaching and striking of these poems. Both its title and position in the volume suggest that the Lane controversy forms part of its backdrop, and its depiction of an Ireland deprived of passionate leaders by an obsession with sexual transgression calls Parnell clearly to mind. But the angry tones of its refrain decry something more significant than one or two isolated failures: they proclaim the death of the high-minded nationalist traditions the poet has wished to inherit from his political 'old fathers,' traditions that once allied Catholic activists like John O'Leary with such eighteenth-century Protestant patriots as Robert Emmet, Edward Fitzgerald, and Wolfe Tone. (Ibid. 60)

'September 1913' stands out from its surroundings not only because its perspective is more sweeping. Even more than the collection's untitled opening salvo, it confronts readers with stunning directness. Yeats's nineties lyrics had relied on the theory that esoteric symbols draw readers quietly toward the universal spirit. But 'September 1913' forces us to decide whether we will take sides with the poet or stand against him with the 'you' (the new Catholic middle class (Ellmann and O'Clair 123n)), he directly and contemptuously addresses. His compelling voice – gliding between free-spoken denunciations of Ireland's present and chanted laments for its past – is not easily resisted. Anyone who has ever tried to write metered poetry knows how hard it is to recreate the changing intonations of authentic speech amid the repeated patterns of conventional verse forms. In this respect, at least, 'September 1913' triumphs. Most of its lines drum out a resounding four-beat rhythm that strengthens itself by stressing, and sometimes alliterating, the plosive initial sounds of words like 'fumble' and 'prayer.' At the same time, the first six lines of each stanza unwind a single shifting sentence that counters this regular beat with the varying inflections created by enjambments, colloquial expressions, rhetorical questions, and bursts of dazzling eloquence. The result is a pulse-quicken blend of heroic song and angry speech that cannot be appreciated fully unless recited aloud. (Ibid. 60-61)

The final poem, 'A Coat', proudly recounts Yeats's decision to exchange the mythological 'embroideries' of his early work for the directly autobiographical poetry of 'walking naked.' 'Responsibilities' succeeds artistically by enacting Yeats's mostly unsuccessful struggle to sing 'unnoticed like a bird' in the face of Romantic Ireland's death. (Ibid. 63)



#### IV. Later Poetry

Yeats's late poems and plays rejuvenate the impassioned spirit of his nineties work without disregarding the fiercer, more skeptical disposition that directed his subsequent development. Their rejuvenated spirit derives from the terrible beauty of the Easter Rising and its aftermath, from the emotional and occult energies set free by the poet's marriage, and from the international recognition reflected in such honors as the Nobel Prize for Literature. But while such occurrences partly restored Yeats's early hopes, he always had to settle for something short of his initial desires. He found love and marriage, but not with Maud Gonne. He became a Senator in an independent Irish state, but that state was born in appalling violence, and in his view did not properly accommodate the Anglo-Irish. He achieved spiritual illumination, but that illumination postponed individual redemption until after death and cultural redemption for some future era. Yeats succeeded more and more in constructing his own self, his own art, his own house, family, and religion. But he failed to revive a unified Irish tradition in which he could root these individual triumphs. (Ibid. 66)

We notice that transitions are oddly elusive, and that certain lines stand out with a force only partly explained by their context. It was in 1897 that Yeats first felt totally at home in Coole Park, home of his patroness and life-long friend Lady Gregory. Her great house hidden in trees, with the strangely beautiful lake in its grounds, was profoundly satisfying to one side of the poet's nature. Aristocratic, Protestant (and therefore remotely English, though Lady Gregory delighted as much as Yeats in Ireland's magic and folklore), it symbolized everything gracious, ancient, outstanding that attracted his loyalty. Maybe everything in him which loved beauty, revered heroes, celebrated high achievement, cultivated friendship, hated vulgarity, found a mirror here. 'We were the last romantics', as he wrote much later, in another poem from Coole - and 'the last romances' carries connotations, that were not specifically English (though Yeats admired and learned from Blake and Shelley), but those of a 'romanticism' related to medieval, Celtic and still older traditions, where courtesy flourished, openness to wonder nurtured the mind and spirit of man, and patronage, such as Lady Gregory provided for Yeats and his peers was not an anachronism half-dreamlike to contemplate. Coole Park appealed also to the feeling for genetic purity which haunted later plays such as *Purgatory* and even seduced Yeats to the first stirrings of political fascism, though conceivably it sensitised him also, at a level we can now see as more fruitful (certainly less disturbing, fifty years later), to some of the insights of Jung. (Dyson 3-4)

There were, naturally, tensions between these aspects of the poet and his no less passionate republicanism, occultism and rejection of all forms of Christian and English influence other than any which could be seen to contain some remote debt. Christianity provided an occasional image, however changed by context; Shakespeare, Spenser, Shelley and other English poets receive Yeats's homage, as masters of the language in which his own work was felt and conceived. 'The Wild Swans at Coole' is typical in its total exclusion of irrelevant tensions and its use of the central image to explore a particular, complex mood. (Ibid. 4)

The first stanza suggests a ritual re-enactment, attuned to 'autumn', as also to the poet's acceptance of the last phase of life. The word 'their' establishes a truth cyclical in nature, yet new to the poet. (Maud Gonne had rejected his proposal of marriage for the final time – a proposal made after the execution for treachery of her husband, John MacBride; Maud Gonne's illegitimate daughter had likewise rejected his proposal. After this bizarre episode, Yeats had surprised in himself relief at the refusals and, accompanying this, confirmation of the truth so long resisted, 'Oh, who could have foretold/That the heart grows old?'). A mood of melancholy coloured his momentous decision to marry Georgie Hyde-Lees, and to make Thoor Ballylee his home. From now on, an autumnal mood colours most of his verse, along with increasing energy, as if some charm to recall the spring, or stabilise eternity, is the unflinching quest. 'Mirrors' in l. 4 combines momentary calm with a hint of illusion. In this temporary stasis, we are led on to the more personal ritual described in the final lines, an annual counting of swans. The memorable 'nine-and-fifty' is highly distinctive of the poet's predilection both

for the meticulous and the capricious. We have it on Lady Gregory's authority that George Moore had once forgotten 'Yeats... and everything else in the delight caused by a great clamour of wings and die snowy plumage of thirty-six great birds rushing down the lake, striving to rise from its surface'. Yeats, now making *his* 'nineteenth' count, uses similar phrases, but a different number. Is it possible to count up to fifty-nine exactly, as the graceful creatures float and maybe interweave, with no margin of error? The need for exactness is perhaps a precondition of the 'All' in l. 4 of the second stanza, and the 'All's changed' in l. 3 of the third, as well as of the apparent concreteness of the poem's conclusion, concealing (as it artlessly does) the sudden transposition of birds and man. On the other hand, the difference between George Moore's even number, and Yeats's odd, may signify the importance that there is one swan not included in the pairings ('lover by lover' -stanza iv). I think of 'The swan has leaped into the desolate heaven' (floating, out of context, from 'Nineteen Hundred and Nineteen'); of the exquisite image of the dying swan, alone, in die third section of 'The Tower'; and of the one swan of power in 'Leda and the Swan' – along with the reference to 'daughters of the swan', tacitly identifying one of Leda's two tempestuous daughters with Maud Gonne, the solitary swan who never paired with Yeats, in 'Among School Children'. It is impossible to know Yeats without cross-references of this kind acquiring a powerful, if elusive, suggestiveness across the poems; and here, certainly, the man himself is led solitary at the poem's end, when no swans remain. (Ibid. 4-5)

In the second stanza, the phrase 'before I had well finished' emphasizes, now, the contrasting theme of flux and inevitable confusion, casting doubt back upon the exact numbering. Yet 'All suddenly mount', with its powerfully rising cadence, places the power of the swans decisively inside time and change; and the last two lines of this stanza, as well as offering visual brilliance, yoke together 'clamorous' with the inescapable price of action - 'scatter' underlining the necessary end of harmony, even as harmony forms itself ('great *broken* rings'). (Ibid. 5)

The conjunction of 'great' and 'broken' is precisely the poet's response to this ritual, the contradiction in his empathy. The third stanza moves from 'brilliant' to 'sore'; and though the first word describes the 'creatures', and the second the poet's 'heart', the two come together in 'All's changed': a phrase redolent of much to come. We sense that it is the poet who has changed and that, surreptitiously, the birds are now excluded from the process, so that the 'bell-beat of their wings' can acquire a mythic changelessness, against which the poet's 'tread' succumbs to the depredation of time. In the fourth stanza, the birds are fully mythic – and note that, achieving the humanly unattainable 'Unwearied', with the fidelity of 'lover by lover', they also take on something of 'cold'. In fact, the marvellous placing of 'cold', causing the reading voice to pause and register, before it passes on to the qualifying 'Companionable', allows the poet a strangely effective device. This is not the transformation back from myth to reality, so powerfully heralded by the same word ('Cold pastoral') in Keats's 'Ode to a Grecian Urn'. Rather, 'cold' can, after the pregnant pause, become allied to 'Companionable' and 'climb' – and can then co-exist with 'hearts have not grown old', 'Passion or conquest, wander where they will' - a potent accumulation of the heart's desires which the heart of man, at least, will never achieve. (Ibid. 5-6)

We might feel that the birds are left with the best of both worlds: the world of reality where, in each of nineteen years, actual swans have known their moment of beauty and fullness; and the symbolic world, where this freedom is a permanence possible only in myth. We should recall also, however, that the word 'cold' is usually a good word in Yeats. The line 'Attend upon them still' is, in strict syntax, descriptive, but it has something of the force of the poet's blessing. No doubt, these powerful cross-currents prepare the way for the final stanza, where the transposition of birds and poet is completed, but without any apparent change of mood or reference. 'But now they drift' — and the 'now' is forever since, in their eternalised state, they will continue to 'build' and 'Delight men's eyes' beyond all reach of change. Even so, the conjunction of 'drift' and 'still' serves, beyond its visual clarity, to underline paradox: 'Mysterious, beautiful' may suggest not simply the birds, but the equivocal status of eternity itself. The poet remains in time, and 'when I awake someday/To find they have flown away?'



is an ending finely judged to tease. We conclude not with the poet grown, older, remembering swans of yesteryear, but with swans of his own transforming, outlasting himself. The final triumph, Dyson asserts, is that he casts the ending in the form of a question – forcing us to envisage the reality of the future men (and so of the undying swans), even though the 'lake's edge or pool' not only will not, but cannot, exist. 'Awake' could refer to the poet's return from art to life, and from dream to reality; or it could here be a direct synonym for death. Either way, we are left with the prevailing mood of melancholy. A new dimension of greatness appears in Yeats's art. (6-7)

The next poem, 'An Irish Airman Foresees His Death', is written about the death of Lady Gregory's brother. On 23 January 1918 Major Robert Gregory of the Royal Flying Corps (as the R.A.F. was then called) was shot down when returning to base in Northern Italy. These sixteen lines are not an implicit lament for a personal friend, but the presentation of Robert Gregory, who speaks as a prototype fulfilling everything which Yeats most admired. To start with, Gregory possessed psychic second sight which gave him a premonition of his death – a faculty Yeats believed in and admired. As a reason for fighting he gave no shallow political emotions, neither hating the Germans nor loving the English. This was an astonishing view for First World War times, when most young Englishmen thought it their duty to die for their country. Gregory's roots were specifically in his estate at Kiltartan, where he realized the poor would not benefit whether the war was lost or won, and he was sufficiently aloof to be uninfluenced by cheering crowds or political demagogues. This solitary detachment could be consummated in the 'tumult of the clouds', the lofty height from which he could view the conflict in its true perspective. He had thought it out, and been struck by the paradox of death in life, which alone could bring him fulfillment. So he made his decision with cold, dispassionate bravery, knowing the consequences. (Malins 84)

Despite his love for Kiltartan as his 'country', Gregory had spent much of his youth in England and France, having been educated in Harrow School, Oxford University and the Slade School of Art. His all-roundness at sports is not mentioned in this poem. But sooner or later, his sporting talents had to be brought to terms with his ability as an artist; by the age of thirty-seven, when he died, his versatility had evidently precluded his becoming a dedicated painter, if either the quality or quantity of his work is any indication. It is doubtful if he ever would have been a successful painter, and this is what Yeats sensed: so the implications of the last four lines of the poem. There is a conflict in the same personality between the subjective vision of the artist and the anti-self or objective viewpoint of the sportsman-soldier. This inevitably leads to the paradox of death in life, in the last line of the poem, which Gregory determines to resolve in the only possible way – by heroic death in the clouds. (Ibid. 84-85)

It is a magnificent, short poem, showing Yeats's development as a poet in verse absolutely suitable to his living in the Ireland of his day, rather than in any Celtic dream world. A strong statement is secured by the many rhetorical repetitions:

Those that I fight I do not hate,  
Those that I guard I do not love;  
My country is Kiltartan Cross,  
My countrymen Kiltartan's poor,  
which mount until the climax of  
A lonely impulse of delight  
Drove to this tumult in the clouds;

with its sudden trochaic foot on 'Drove' itself urging forward the internal rhythms. The four-footed lines, nearly all end-stopped with tight rhymes, give the poem an inexorable finality, like death itself; and as two-thirds of the words are monosyllabic, this proud simplicity makes it hang in the memory. (Ibid. 85)

The next poem, 'The Phases of the Moon', is one of Yeats's mystical poems: each human life corresponds to a stage in a cycle of twenty-eight incarnations analogous to the phases of the moon. The full moon of Phase 15 symbolizes a superhuman condition of pure subjectivity during which a being's



body and soul become one completely beautiful and self-sufficient form; the unseen moon of Phase 1 stands for a similarly superhuman state of utter objectivity during which a being's essential stuff is beaten up into the primal dough in preparation for a new cycle. Between these extremes the being progresses through a series of material incarnations, deriving its changing selves and masks from changing proportions of objective and subjective influences (what Yeats had previously designated the solar and lunar principles). From Phase 2 to Phase 8 ('the first crescent to the half') the being moves toward Phase 15 but remains close enough to Phase 1, that its nature – and masking 'dream' – stay mainly objective: 'the dream/But summons to adventure, and the man/Is always happy like a bird or a beast.' Later, as the being pursues the mask of 'whatever whim's most difficult/Among whims not impossible,' its subjective powers grow so strong that even 'His body moulded from within his body/Grows comelier.' Eventually, such physically potent specimens as Achilles and Hector metamorphose into more mentally powerful figures (e.g., Athena and Nietzsche) as the soul begins 'To die into the labyrinth of itself.' After Phase 15, the process reverses: the being withdraws from its solitude and into the world, pursuing the mask of 'whatever task's most difficult/Among tasks not impossible' as it sinks back on the 'deformity' associated with Phase 1. Between the physical deformity of Phase 26 and the mental deformity of Phase 28, emblemized by the Hunchback and the Fool, the potential Saint incarnated in Phase 27 may 'escape' the cycle for good by renouncing both subjective selfhood and the objective world, thus opening the way to permanent harmony with the cosmic oneness. For those not ready to be saints, the wheel continues to spin. (Holdeman 69)

These doctrines are not as bizarre as they at first may seem. Reincarnation features not only in the Theosophical and Cabalistic teachings familiar to Yeats but also in such major religious traditions as Hinduism and Buddhism (not to mention the classical wisdom of Pythagoras and Plato). Since the time of Descartes, moreover, most Western philosophers (and many Western poets) have shared Yeats's preoccupation with the relationship between the mind's subjectivity and the objective, exterior world. In sum, the poet's convictions are rooted in well-established traditions. By imagining a cosmos in which beings move between union with other spirits (at Phase 1) and absolute individuality (at Phase 15) until they are ready to escape into ultimate harmony, he balanced his longing for cosmic oneness against his fear of losing his selfhood. He also correlated differing states of the soul with differing degrees of physical beauty without yielding to the notion that persons perceived as ugly are made so by evil spirits. Still, there is no avoiding the fact that many find his views outlandish and unappealing. The most sympathetic usually take the same approach to his religion that some take to his politics, focusing their admiration on the power with which he dramatizes his unusually intense perceptions. 'The Phases of the Moon' provides a good opportunity for indulging such admiration. Only a few of Yeats's subsequent works focus so completely on the forbidding occultism that flowed through his wife's pen. But readers who neglect the rudiments of this lore will have difficulty appreciating the cosmic assumptions that underlie his later writing. (Ibid. 69-70)

Yeats's 'Easter 1916', from 'Michael Robartes and the Dancer', takes for its subject an event that had a deep impact on Yeats, the Easter 1916 insurrection. This 'I' is Yeats himself, for once a poet without a mask. Or is it Yeats wearing his bardic mask? Normally he is far too conscious of our kaleidoscopic roles as men ('in the course of one revolving moon... chymist, fiddler, statesman and buffoon') to use an 'I' which is directly himself. In the Wordsworthian sense, he is the least 'personal' of our poets. But here, he makes a very near approach to the personal – possibly because the theme passionately attracted him, and the bardic role was very particularly his own. (Cox and Dyson 59)

'Easter 1916' is about war, but not about the Great War. Yeats was much more interested in the grievances of his fellow Irishmen, against England than in the major European conflagration raging at the time. The events described are simple and well known. In the Easter of 1916 a number of men and women died in Dublin, during a famous but premature rising. This poem is Yeats's celebration of them as martyrs to the Irish cause. The poem is not, however, about the justice of their cause, which is played down to a surprising degree – as, indeed, is the very dubious nature of its success. What really

interests Yeats about these deaths is the 'terrible beauty' to which they gave birth. The poem is an exploration of the meaning and nature of heroism. (Ibid. 59-60)

The literal meaning is easy enough to grasp, since the whole purpose of the poem is to state it. But there are certain other meanings as well, apparently opposed to the plain literal sense, which one detects in images and symbols, as well as in overtones of a somewhat elusive kind. These secondary 'meanings' are just as fully realised, it is important to notice, as the literal one: to suggest that the poet thinks one thing, but feels another, would be very wide of the mark. In fact, he thinks and feels both. If there is a contradiction, it is none of his making. The complexity belongs to life itself, not to his art. (Ibid. 60)

'Easter 1916' is a poem of Yeats's late period. All the ornateness of his early style has been left behind. At first glance the diction is almost bare, so unobtrusively is every word in its proper place. The words seem indeed to belong together in an indivisible unity, very much like the components of a picture, or of a great building. The poem might almost have been chiseled. In its closing lines Yeats rehearses the names of the dead as a man might carve them, deeply and incisively on stone:

I write it out in a verse –  
MacDonagh and MacBride  
And Connolly and Pearse  
Now and in time to be ...

It is as though he is actually gathering these martyrs by his own craftsmanship into 'the artifice of eternity', as he himself asks to be gathered in 'Sailing To Byzantium'. The very austerity of the verse has now become grand and sonorous, to match the full development of its theme. (Ibid. 60-61)

But the verse is much more flexible than it appears; in the central section of the poem it takes on a remarkably lyrical intensity. Basically it is a very simple structure, with three stresses in each line. There is a simple but insistent rhyme scheme (a/b/a/b) which supports our sense of the poem as an artifact – something made – rather than as a direct report of experience, even when half-rhymes instead of full rhymes are used. This has much to do with Yeats's approach to war, as a simple comparison with Wilfred Owen shows. In Owen's poems there are assonances and half-rhymes to mirror the waste and incompleteness he records, the pity of war. But in 'Easter 1916' we find full-blooded rhymes, the measured, triumphant progress of the lines – a mirror of glory. It is instructive to scan the lines, and to notice how delicately the metre shifts and moves with the meaning, most of all in the middle section, where the poem's ambivalence is chiefly to be found. (Ibid. 61)

The poem begins descriptively and casually. Yeats has met 'them' as passing acquaintances, and thought next to nothing of it. Dublin is toned down to wintry colouring 'grey/Eighteenth-century houses', and the reference to 'counter or desk' underlines the routine, even dreary nature of the meetings. At this stage he is still the Irish Wit, living in an essentially comic world of passing nods, mocking tales and gibes. He develops his picture of the everyday scene as a 'casual comedy', a world of fools

Being certain that they and I  
But lived where motley is worn.

This is to be contrasted with the heroic world of death and glory, co-existing with the comic world, and waiting to break through – suddenly, totally and irreversibly – as the 'terrible beauty' of the refrain. (Ibid. 61)

This breakthrough is the poem's theme, and it brings Yeats to ground very familiar to him: to the contemplation of a moment *in* time which, by a dramatic and heightened significance, removes itself *out* of time; a moment of choice, or of creation, or of sacrifice when creatures of flesh and blood transcend themselves and their normal lot. (Ibid.)

All of this is foreshadowed in the first appearance of the refrain, after which, however, Yeats returns for a time to his memories. The 'they' of the poem were no saints as the world judges, or as Yeats had reason to judge, himself. One was a young man of great promise, one a beautiful woman



grown shrewish, one a personal enemy of the poet ('He had done most bitter wrong/To some who are near to my heart'). But good and bad as they may be, in the world of motley, their death removes them all to another dimension. The perspectives of the 'casual comedy' yield to other, and grander perspectives of heroism; all alike are to be numbered in the song. (Ibid.)

And so (moving for a moment over the poem's middle section towards its end) the poet celebrates their death, which, looms larger and greater than their lives, lie does not celebrate, as has already been emphasised, their success in death. Their death did not achieve its aim and might even, Yeats suggests, have been 'needless':

For England may keep faith  
For all that is done and said....

He celebrates their death as a consummation, an end. It is their willingness to die which has lifted diem into the heroic realm, and made them the subject for a song:

We know their dream; enough  
To know they dreamed and are dead...

This, then, is the poem's literal meaning, which so clearly engages the *whole* of the poet's creative energy, his thought and feeling alike. But also, and perhaps necessarily with a theme of this kind, there are other thoughts and feelings awakened by the contemplation of heroic death. There is awareness of waste and decay, of earthly promise sacrificed to one great but frozen moment in time. A memorial may commemorate heroism, but its marble inscription is as cold as the bodies lying beneath. And might it not be better to live, even in our small and motley world, than to lie in grandeur among the dead? Yeats returns many times in his work to this particular point, where his celebration of Art, Intellect, Heroism – the things that are tinged with eternity – is held in tension by an opposing enchantment: of youth, love, transience, 'whatever is begotten, born and dies'. The dilemma is not peculiar to Yeats. Poets always have been, and always will be caught up in the great dialogue between Time and Eternity; in the striving of ecstasy to reach out to permanence, across the gulf inexorably set between them. (Ibid. 62-63)

Any reader will know the pervasiveness of this theme. A critic, however, will be concerned with the specific occasions when it turns *successfully* into poetry. Most men have experienced at one time or another the great commonplaces of the human predicament; very few have turned such experiences into unique and unforgettable words. It is one such instance we are looking at now. Yeats's refrain is our best clue to the poem's *total* ambivalence, with its fusion of 'terror' and 'beauty' into one new whole. This 'terror' is not simply the terror experienced by the martyrs themselves at their moment of death. It is also, and more importantly, the metaphysical terror with which the rest of us contemplate such a moment, wondering, from inside time and our own mediocrity, was it worth it? Was the exchange of living flesh and blood for this graven glory a fair exchange after all? Our very doubts may be simply cowardice; or they may reach beyond the glory to something too mockingly unanswerable to be borne. The most beautiful moment in the poem comes in its third section, which moves against the literal meaning not in crude statement, but in the delicate suggestiveness of image and symbol. Here, the heroic becomes

Enchanted to a stone  
To trouble the living stream...

and this 'enchantment' links the moment of death with the 'one purpose alone' which led up to it. The whole alchemy, of living men and women transmuted into undying symbols, enters into this image of the stone. But 'stone' is a cold word; and if the stone 'troubles' the living stream, the living stream has warmth and magic of its own. Indeed, the poetry becomes now a celebration of the stream, against which the stone stands out motionless and black, a fitting symbol of the frozen heart. We are caught up in the wonderfully delicate rhythms of life—in the reiterated 'minute by minute', where the movement of horse and cloud and stream link life and transience inextricably together. The movement is too subtle to be pinned down as onomatopoeia, but certainly it enacts its content, offering us the very feel



of life. Here, then, is the world of change and delight; and it is the stone in the centre that strikes chill. The opposition between casual comedy and meaningful heroism is balanced now by this very different opposition, between lilting beauty and the motionless dark:

Too long a sacrifice  
Can make a stone of the heart...

... and it is no accident that Yeats sees the singlemindedness of sacrifice leading to death as a 'stone', no less than the death itself. Both are symbolised by the stone, our response to which runs directly counter to the poem as a whole. (Ibid. 63-5)

The moment you see this, the ambivalence is everywhere apparent. In lines 28-30 it is said of one of the martyrs 'He might have won fame in the end...' yet the whole force of the poem appears to be that he *did* win fame in the end. What sort of fame does Yeats hint at here?—some other kind, it seems, than that of life knowing itself sacrificially in one supreme moment of death. And at the end of the poem, the word 'bewildered' is highly significant:

And what if excess of love  
Bewildered them till they died?

Explicitly, Yeats is saying it doesn't matter: what if they *were* bewildered, he asks? But 'bewildered' and 'died' are strong words, especially with the felt coldness of the stone behind them. Even the image 'To murmur name upon name/As a mother names her child' is not wholly unambiguous. Might the poem be in some sense a lullaby, helping us to forget the dead, even as we honour them? (Ibid. 65)

What one is left feeling is that the poem is a marvelously unified and moving whole. If there is a tension of opposites in it, then this is a very faithful reflection of life itself. The poet celebrates heroism finely and memorably, and what more can we ask a poet to do? He extends our awareness and sensitivity to life, he makes something new and beautiful for our delight. There are limits to what we can reasonably expect. (Ibid.) Yeats goes back to the bardic tradition of his ancestors when he says 'I write it out in a verse'. The first person gives the lines the power of incantation capable of creating a wonder for those who died: immortalizing them in verse:

Now and in time to be'  
Whenever green is worn,  
Are changed, changed utterly:  
A terrible beauty is born.

The mood of millenarian anxiety that opens pervades 'The Second Coming'. This poem's immense popularity arises partly from the sheer thrill induced by its blasphemous vision of the stony Egyptian sphinx slouching towards Bethlehem to take the place of Christ, a vision that draws readers into its uncanny interior with three-dimensional imagery similar to that of 'Easter, 1916'. Here, a voice breathless with elated horror evokes a 'pitiless' beast stretching its limbs at the focal point of a space inscribed by reeling desert birds and their shadows far below. The poem gains additional appeal from its finely calculated ambiguity, which encourages readers to interpret it in relation to their own experiences. Because falconry is the sport of kings, critics have often construed the opening image as another of Yeats's laments for the demise of aristocracy, but nothing confirms this. The significance of the 'blood-dimmed tide' and 'ceremony of innocence' also lies open to question. The poet's drafts allude to the execution of Marie Antoinette and the Russian Revolution, but finished versions specify only that 'Things fall apart; the centre cannot hold;/Mere anarchy is loosed upon the world.' Yeats wrote the poem in January 1919, a time when the destructive legacy of World War I was infusing most of Europe with apprehensions of radical change. 'The Second Coming' encapsulates the era's mood of crisis. (Holdeman 77)

Later readers, Holdeman says, have discovered farther-ranging applications for the poem's evocation of cultural collapse. In 1958, the Nigerian novelist Chinua Achebe titled his requiem for the breakdown of Igbo culture *Things Fall Apart*, and even now one can scarcely pick up a newspaper

without coming upon a reference to a center that cannot hold, a politician who lacks all conviction, or a passionately intense fanatical movement. Like Calvary, it reflects the belief that Christ's birth 'twenty centuries' ago precipitated an epoch of objectivity that reached its apogee in modernity's scientific materialism, an epoch soon to be overtaken by a renewal of the subjective impulses Christ's 'rocking cradle' 'vexed to nightmare.' The poem's connection to this theory comes across most clearly in its reference to a 'gyre,' the gradually widening spiral shape that Yeats's later work uses to represent the ebb and flow of the subjective and objective principles. In *A Vision*, he draws an analogy between the cyclical fluctuations of these two principles and two interpenetrating gyres configured so that the narrowest point of one coincides with the widest point of the other (see page). One gyre stands for subjectivity, the other for its opposite; as one expands the other contracts until finally an extreme is reached and the process reverses itself. The combined effects of World War I, the Russian Revolution, and the ongoing turmoil in Ireland suggested that Europe was beginning to witness the chaotic onset of just such a reversal. The resulting poem dramatizes an intensely conflicted state of mind, mingling excitement at the prospect of a new era with horror at the violence its coming will entail. (77-78)

'Sailing to Byzantium' opens the volume by dramatizing a speaker who has repudiated the 'sensual music' of his home country to travel to the place and time identified in *A Vision* as the destination Yeats would most wish to visit 'if [he] could be given a month of Antiquity and leave to spend it where [he] chose.' The poet's fascination with the early medieval city now known as Istanbul had begun during a trip to Italy in 1907, when he had seen Byzantine mosaics in Ravenna. By the time he wrote *A Vision*, he had come to regard sixth-century Byzantium as a city in which the waxing subjective gyre had fostered 'Unity of Culture':

I think that in early Byzantium... religious, aesthetic and practical life were one, that architect and artificers... spoke to the multitude and the few alike. The painter, the mosaic worker, the worker in gold and silver, the illuminator of sacred books, were... absorbed in their subject-matter and that the vision of a whole people. They could copy out of old Gospel books those pictures that seemed as sacred as the text, and yet weave all into a vast design, the work of many that seemed the work of one, that made building, picture, pattern, metal-work of rail and lamp, seem but a single image.

This privileged realm – similar to the new subjective world Yeats hoped would slough out of modernity's turbulence – has been forged into unity by spiritually inspired artists. The speaker of 'Sailing to Byzantium' seeks it for the sake of his soul. For him, the soul can only learn to 'clap its hands and sing' by studying artistic 'Monuments of its own magnificence' in a city made 'holy' by its golden mosaics. He regards these monuments in the same way Yeats had long regarded symbols and masks: as magical icons empowering him to call down otherworldly 'sages' who will 'Consume' his mortal attachments and gather him 'Into the artifice of eternity.' (Ibid. 82)

Though the poem's speaker may initially come across as a man on the verge of transcending mortal desires, careful analysis suggests latent difficulties. When he links his rejection of 'That... country' to his body's tattered state, he implies that, were he in his prime, he would gladly sing the song of sex and birth and death. In the first stanza he associates this song with a cohesive world where all things enact their natural destinies; he also bespeaks suppressed attraction to this world with the ear-pleasing sensuousness of his vigorous rhythms and alliterations. Further hints of persistent desire for the body surface in stanza two, where he describes the soul in bodily terms, as something having hands and wearing clothes. In stanza three, he asks the sages to unfasten him from his body only after requesting them to 'Come from the holy fire' of their unearthly reality and 'perne' part way into his. Thus it comes as little surprise to learn in stanza four that he has no wish to exist 'out of nature' without a 'bodily form' or without communication with the temporal sphere. Though he now pursues spiritual purgation, he intuitively feels that, as a spirit, he will crave contact with mortals, with 'a drowsy Emperor' and his court. His incipient understanding of this inversion recalls Yeats's longtime belief that material and spiritual beings hunger to consume each other. The speaker's yearning for 'God's holy fire' is no doubt



deeply in earnest, but he has already begun to apprehend the truth that translation to the spirit realm offers no sure cure for mortals 'sick with desire.' (Ibid. 82-83) One can only be attained by abandoning the other.

The next poem, 'Byzantium', from 'The Winding Stair and Other Poems', is perhaps the most extreme example of Yeats's third period, a masterpiece of density and evocative but mysterious detail. References to the history of the Holy Roman Empire blend with aspects of Yeats's own philosophy in a glittering, intense traffic jam of brilliant ideas. In essence, the poem is an ecstatic vision of the spontaneous creation of spirits in what Yeats to see as the furnace of heaven. The dolphin was the Byzantine guide to the other world. The idea of 'handwork' in the poem is a common one in Yeats's later work. (Mundra 49)

The poem was written in 1930 after a lapse of about three years from the date of his writing 'Sailing to Byzantium'. 'Byzantium' was begun and completed in Italy. Its preliminary notes were recorded in the poet's diary of 1930 under the heading 'Subject for a poem', and is dated April 39. In the interval between 'Sailing to Byzantium' and the present poem, the poet had further developed intellectually. Byzantium, therefore, is naturally an improvement upon the earlier composition, 'Sailing to Byzantium'. (Ibid. 49-50)

Despite being somewhat obscure, 'Byzantium' rejoices in the distinction of being one of the greatest poems in the domain of poesy. Its great merit lies in the fact that it can be read by and casts its spell upon the casual reader even before he can understand its extremely fine symbolism. It is rich in symbolic wealth. (Ibid. 50)

Byzantium was the capital of the Holy Roman Empire. It was famous for its mosaic art and gold enameling. But in this poem Byzantium is not a city of concrete reality. It is a creation of the mind which exists in imagination only. It is a place beyond the world of teeming millions, free from the limitation of time and space. (Ibid.)

The two poems have many points of superficial similarity. In both the central object is the Dome of St. Sophia at Byzantium, with other details and images that are common. Both are the poems of escape from a world of flux to a kingdom of permanence and in both the poet is trying to solve a personal problem. In the first he seeks to quell the desires troubling his heart in old age, while in the second he 'wanted to warm himself back to life' after a severe illness which brought him very close to death. (Ibid.)

Yet the poems are fundamentally different from each other and the distinction finds support in the fact that the Byzantium of the first poem is that of about A. D. 550, the period mentioned in the famous description in *A Vision*, a little before Justinian opened St. Sophia and closed the Academy of Plato; in the second poem it is that of about A. D. 1000, towards the end of the first Christian millennium. 'Sailing to Byzantium' describes the voyage to the 'country of the mind' while Byzantium is a presentation of an ideal state beyond life. (Ibid. 50-51)

'Byzantium' is a contemplation of death, of rather of the ideal state of death. The metre adopted is significant from this point of view. While 'Sailing to Byzantium' was in the eight-line stanza form common to many meditative poems of Yeats, 'Byzantium' adopts the metre that Yeats used only in his most deeply felt poems of death and birth. (Ibid. 51)

Byzantium is Yeats' most esoteric and obscure poem, his Divine Comedy short of the vision of Hell. But while in Dante the movement is vertical and we ascend from the lowest to the highest, in 'Byzantium' it is just the reverse. After the preparation in the first two stanzas, we mount at once to Paradise and then descend to Purgatory and finally come to the drink of the vast ocean, symbolizing human life with its conflicts and turmoils.

The poem opens in the silence of the night, when the great song of St. Sophia has announced the time appropriate to spiritual meditation and divine revelation. The images of day-time, such as the drunken soldiers of the king, reminiscent of the savage British soldiers terrorizing the Irish peasantry, stained with the blood and fury of the busy, day-light world, have gone out of sight. The noises and



images peculiar to the night in a great city, such as the song of night-walkers and brawl of the revelers have also melted in the calm atmosphere. The poet is now face to face with the great Dome of St. Sophia, which suddenly assumes the aspect of the sky, bedecked with the light of moon and stars and looking down upon the human life on the earth with multiplicities, love and hate, strife and confusion, peculiar to the every-day life of men and women. (Ibid.)

As the poet contemplates the Dome of 'Divine wisdom' with a secret desire to explore its mysteries, he describes an image floating before him. It is faint and vague, a shadow in comparison with a concrete human body, but an image when compared to a shade. The poet keeps its identity deliberately. This much is clear that it is one of the spirits from the Land of the Dead, which like the 'Sages in God's holy fire' in 'Sailing to Byzantium' can retrace their steps and come to the earth, which they have left behind. They have become purged of the memories of the earthly life which were woven round them like the 'mummy cloths' round the Egyptian mummies or the skein of thread round the bobbin. This spirit, with a mouth without moisture or breath can summon other ghosts from Hades as the shade of Tiresias does in Homer's Kingdom of the blessed to help Ulysses. The poet needs a guide to lead him to the various regions of the kingdom of the dead. Such a guidance was prescribed by all the mystic and occult systems. (Ibid. 52)

The poet hails the superhuman guide, who is antithetical to man, living the life of man's death and the death of man's life, and starts on his pilgrimage under the felt presence of this' spirit.

The third stanza presents the vision of heaven, and the golden bird here, more a 'miracle' than 'an artifice' planted on the star-lit golden branch of the mystic tree, is a purified soul. Its substance is gold, the purest and imperishable substance in alchemy, symbol of the transmuted soul. It is a bird not made by the hand of man, but hammered into shape on the divine smithy in purgatory. The golden tree is the mystic tree whether of Kabbala; where souls or angels have their place, or the Tree of Life in the Christian heaven as described by Rossetti in his 'Blessed Damozel' where the blessed souls and angels reside and the Holy Ghost sometimes settles in the form of a Dove. (Ibid. 53)

It is to be noted that here the dome is only star-lit, the moon is drooped because it is now changed into a, symbol of female fickleness, of the flux in the world. The bird, like the cock in Hades, may cry for a re-birth in the human world if the soul so desires or scorning the conflict and confusion of the human world, the transitoriness of all lives, including birds and flowers, and embittered by the 'moon', emblematic of the flux and also of the frailty of the woman which makes love a torture, the blessed soul may rest content with the imperishable substance of which it is made and the life eternal it has inherited. (Ibid. 53)

The fourth stanza unrolls the spectacle of purgatory, where the souls are flitting about like flames of fire, which is unearthly. It is not the fire raised by faggot for the burning of martyrs, nor the one struck by the steel in friction. It is the unearthly fire of purgatory which no storm can disturb and which purges the soul into the likeness of flame as described by Dante in his *Divine Comedy*. To this place of purgation come the spirits from the human world (Blood-begotten; and undergo the process of the gradual liberation through 'dreaming back'.) The dreaming back, in which the soul reviews all its memories, sins and experience, is represented by a dance which, at times, is marked by 'an agony of trance', where the soul burns in the eternal fire of remorse. This fire of agony which consumes the spirits is internal, not external, it burns the heart of the sinner but cannot burn 'a sleeve'. In this sense the flames or the fire-like souls are begotten of flames, that is, the flame raging in their minds. The flames which covers them is the flame issuing out of their own minds. The idea is Platonic. (Ibid. 53-54)

In the last stanza the poet has reached the brick of purgatory and can catch a clear view of the vast ocean of time-and-space-bound life through which 'blood begotten' spirits are seen moving forward on the packs of dolphins, the proverbial escorts of souls to kingdom of the dead. The scene has been familiarized by artists as well as the makers of the Roman tombs. But dolphins themselves are also the symbols of earthly love, 'of the mire and blood' of the mortal life and as such belong to the element of the ocean, which they are traversing. The flood of life beats upon the borders of 'that

smithy', where the souls are purged and shaped and the water of life cannot penetrate: while, on the marble floor, where the souls 'dance in an agony of trance' they are gradually divested of 'that flaming shirt' the agonising and cohesive stain of the fury, passion and lust life which human hand cannot remove, The dancing images are begetting fresh images of their life experiences in the process of 'dreaming back'. Each memory comes back as an image in a dream. In the last line the poet has come back to the shores of the ocean of life, which is agitated by the conflicting claims of flesh (dolphin-torn and spirit (gong-tormented), the extremities between which the mortal man swings like a pendulum which connotes man's life tormented by passion and desire. (Ibid. 54, 55)

The last two poems I would like to consider are 'The Gyres' and 'Under Ben Bulben', from 'Last Poems'. Perhaps the earliest use of 'gyre' in Yeats's own poetry was in the superb opening of 'The Second Coming'. Related poems of the same period turn up a frequent use of the word, and it continues to appear in some of the best poems of the following decade, until by 1935, the probable date of the composition of 'The Gyres', the gyres themselves become the subject matter of the poem. (Koch 78)

It was in 1929 that he wrote from Shillingford to his friend, Mrs. Shakespeare, that he was searching out signs of the whirling gyres of the historical cones in occult books and that by studying them he hoped to see deeper into what was to come. 'My own philosophy', he added, 'does not much brighten the prospects so far as any future we shall live.' By the time of the composition of 'The Gyres' fourteen years later, his pessimism was even more profound, Koch argues. Significantly, it is at about this time that in his letters to Dorothy Wellesley Yeats talks of the spirits of the dead in folklore who are represented as being enveloped in a whirlwind. This whirling metaphor is expanded in 'The Gyres' to embrace the cyclic movement of history which includes not only the spirits of the dead, but dead cultures and civilizations as well. (Ibid. 78-79)

And, if we must further unravel the complex web of associations which the symbol of the gyre carried for Yeats, there are many useful passages in *A Vision*, which point to the common element present in *all* the uses of the word which I have indicated. Thus, for example, in the amusing faked introduction to that alleged mystical book of the sixteenth century, Yeats wrote:

'The anguish of birth and death cry out in the same instant. Life is no series of emanations from divine reason such as the Cabalists imagine, but an irrational bitterness, no orderly descent from level to level, no waterfall but a whirlpool, a gyre.'

Later, Yeats attempts to trace various mentions of gyres in antiquity, through Aquinas and up to Swedenborg. All these 'historical' gyres appear to share two elements in common: circular movement and a combination of two opposite movements. Without detaining ourselves to expound the questionable structure of Yeats's 'system', it is nevertheless important to understand that he sees his cones and gyres as the principles of energy which move the Four Faculties, and which generate the patterns of their movements. I do not think that anyone has pointed out that this creative antagonism of opposites which Yeats makes the axis of his cosmology is really an extension of his early and presumably abandoned theory of the Mask, a theory originally centred in the value of conflict to the creative imagination, but now universalized into a dynamic principle which accounts for both human and superhuman growth. That the early vision of this belief was unconsciously working towards its later enlargement is indicated by a revealing passage in 'The Trembling of the Veil', the section of Yeats's *Autobiographies* which deals with the years between 1887 and 1891:

'My mind began drifting vaguely towards the doctrine of "the mask" which convinced me that ever-passionate man... is, as it were, linked with another age historical or imaginary, where he alone finds images that rouse his energy.' (Ibid.)

Now, while these symbolic analogues of Yeats are often arbitrary, unclear, and even absurd, they must be regarded as the efforts of a rich but unsophisticated mind to work out an ethos and a psychology that would order its multiple and perplexing experience. Oddly enough, Yeats was sufficiently given over to a long habit of introspection about his own thought-processes to be aware of this. He had written to his father just before his marriage in 1917 that he was working out a religious



system which was helping his verse by giving him a 'framework of patterns'. And the profound intellectual therapy of this effort—'getting the disorder of one's mind in order'—Yeats put as co-evalent with 'the real impulse to create'. (Ibid. 79-80)

The opening injunction of 'The Gyres' is unambiguous:

The gyres! the gyres! Old Rocky Face, look forth;

Things thought too long can be no longer thought.

The gyres, a cosmic phenomenon, are pointed to as event, much as one would call attention to a comet trailing the sky. It is Old Rocky Face who is enjoined to watch. Old Rocky Face is the poet, wearing a very transparent mask. It is he, Yeats, who is old, rocky; it is he, Yeats (stanza two), who is the 'lover of horses and women'<sup>1</sup> and not Shelley's Jew. And the voice that is calling Rocky Face is that 'antithetical self', the poet in his other, prophetic guise. This conclusion is supported by the many poems of the last phase written in the form of an interior dialogue. 'The Man and the Echo', which we shall study as a companion piece to this poem, employs an objective dialogue structure; the voice of 'The Gyres' is a single one which, by a narrative rhetoric, talks for the suppressed aspect of the self here called 'Old Rocky Face'. (Ibid. 80)

By the time Yeats comes to write 'The Gyres', it is himself he sees as the stony face. In a draft of the latter poem which he enclosed in a note to Dorothy Wellesley, the Man addresses the Echo as 'O rocky void'. In the printed version it becomes—and the capitals are significant—'O Rocky Voice'. This is the poet addressing his antiself, Echo. 'Rocky Face' in 'The Gyres' is the identical element in his personality, but deprived of his speaking voice. (Ibid. 80-81)

The pervasiveness of the tower symbol in the poetry of the twenties – significantly, the first decade of his marriage – when Yeats appeared to be at last achieving a relatively outward adjustment, is to be contrasted with the epithets of the thirties, the Rocky Voices, and the Rocky Faces. The conclusion is inevitable and almost every one of the 'Last Poems' tends to urge it: the closing years of his life threw Yeats back upon his introspective habit with an additional intensity possibly effected by the temporary revitalization of sexuality. Thus, it was with a more troubled consciousness of the complexity of this process of 'the mind looking inward upon itself that these poems were written. They were, moreover, a description of the action of this process itself. The fiction of 'The Gyres', then, is the fiction of the split person. And the ecstatic voice which urges Old Rocky Face to 'look forth' is the voice of Yeats's other self. (Ibid. 81)

'A greater, a more gracious time has gone' represents a conclusion Yeats had reached at as far back as 1909 when he had written in his diary that to oppose the new ill-breeding of Ireland, 'I can set up a secondary or interior personality, created out of the tradition of myself and this personality (alas, only possible to me in my writing) must be always gracious and simple...'. What qualities he attached to these adjectives is further intimated when he added 'A great lady is as simple as a good poet'. (Ibid. 83)

In 'The Gyres' Yeats is in effect abandoning personal responsibility for making a reality of such graciousness '.... I sighed, but not again'; and putting all the intensity of his wilful old heart into the gyres, those principles of the revolutions of cultures which would restore from the sepulchre certain aspects of the past which he had always connected with 'graciousness'. But in the twenties, let us say, Yeats would have assigned more power to the men of action, the 'lovers of horses and of women', whom he still held dear. Now, he sees them in the service of the gyrating cones of history and as auxiliary forces which, together with these cyclic processes, will contrive a return to the conditions he requires for 'Unity of Being'. (Ibid. 84)

Another mark of the subtlety of the Yeatsian vocabulary is to be seen in the use of 'noble' in this same stanza. An overworked adjective in nineteenth-century poetry, it is entirely unobjectionable here because used as a noun. In this archaic sense it operates as co-evalent with 'workman' and 'saint' and seems to restore an original moral lustre to the persons it denotes, a lustre which we should not so readily credit to the 'nobility'. (Ibid.)

By the time we reach the 'What matter?' of the last stanza, the phrase has become so charged with



scorn and derision that it forces an answer. In this truly apocalyptic passage Rocky Face is told that all the things he values will 'run on that unfashionable gyre again'. 'The dark betwixt the polecat and the owl' is the source from which the new-old order will spring.<sup>5</sup> It is typical of Yeats's method that he saw no contradiction between the 'irrational streams of blood' as defiling earth and man, and the same instinctual sources ('rich, dark nothing') as generating the new cycle of fulfilment. (Ibid.)

It is the word 'unfashionable' in the last line of the poem which suggests both irony and self-criticism. For Yeats must have known that his mystical 'gyres' were 'unfashionable'—and in a double sense. They were intellectually unfashionable as an explanation of the movements of cultures; this particular gyre was politically unfashionable in a scientific, democratic society. For his motive, 'unfashionable' is a magnificent choice, the only sophisticated word in the whole poem, and by its prose quality setting the poem in time and robbing it a little of its gnomic intensity. Thus, it is really an expository shortcut and, while helpful, reduces rather than heightens the spontaneity of the prophecy. That this was a deliberately contrived effect I have no doubt. For Yeats would be the first to know that we have not now the ears with which to hear a 'pure' prophetic intonation. (Ibid. 84-85)

'Under Ben Bulbin' includes many of the major themes of Yeats's life and verse, a formidable list; the wisdom of the occult; the magical Sidhe of Ben Bulbin; the eternities of race and soul; the vitality of conflict; the ordered tradition of the arts; the ability of the artist to bring the soul of man to God; the confusions of the modern world; the virtues of the Irish aristocrat and peasant; the horse as a symbol of nobility; the belief in the immortality of the soul and therefore the validity of an unsentimental attitude towards death. (Malins 104)

The tone is set by prominent pontifical imperatives in sections I, II, IV and V. The start of section VI is in quiet contrast until, suddenly, the epitaph, cut 'at his command' includes two further imperatives. The contrasting moods, the diverse subject matter, changing from splendour to levity, give the poem a wildness which Yeats uses deliberately to avoid compassion or yearning. (Ibid.)

It is written in couplets with a loose four-stresses to a line – a rare form for Yeats. Much of the verse is uneven in quality; from the doggerel of

Scorn the sort now growing up  
All out of shape from toe to top.  
or the freakish humour of  
Michael Angelo left a proof  
On the Sistine Chapel roof,  
Where but half-awakened  
Adam Can disturb globe-trotting  
Madam Till her bowels are in heat,  
Proof that there's a purpose set  
Before the secret working mind:

The fourth line of the above sounds more effective if the final 'g' is silent in 'globe-trotting', for Yeats as an Irishman would have pronounced it in this way. Compare those lines with the sublimity of form and content in

Where everything that meets the eye,  
Flowers and grass and cloudless sky,  
Resemble forms that are or seem  
When sleepers wake and yet still dream. (Ibid.)

The opening verse of the poem is difficult and not made easier by eccentric syntax. The confusion lies in the repetition of the word 'spoke' which, to make sense, must have 'the sages' as its subject both times. The allusions are not familiar either. Lake Mareotis (today called El Maryat and situated at the rear of Alexandria) was famous in ancient times for the temple to Osiris-Horus, the god-man who gave to worshippers those numinous emotions which enabled them to identify themselves with the god. The sages, the priests of Osiris, are the inheritors, therefore, of occult wisdom. Then, in

line three of 'Under Ben Bulben', follows the reference to Shelley's 'The Witch of Atlas' which has a misleading title as she was not really a witch, as one currently thinks of one, but a fay, naiad, or wizard-lady; in fact, a symbol of the soul, possessing superhuman and magical powers not used for evil, who, during the poem, which is a description of an archetypal journey, visits Lake Mareotis. Shelley tells us not to 'unveil' the Witch from her light, flowing garments, by which he means we should not investigate the story in the cold light of reason and intellect. However, one must add that she lived in a cave, and, Yeats says, 'Shelley could hardly have thought of any cave as a symbol without thinking of Plato's cave that was the world'; and, as Homer also says, caves are symbols of 'invisible power, because caves are obscure and dark, so the essence of all these powers is occult'. In Shelley's poem, Yeats found (when he read it forty years before writing 'Under Ben Bulben') the traditional details and beliefs of Platonic philosophy, including the immortality of the soul. (Ibid. 104-5)

So from the Fay to the Sidhe, the 'pale, long-visaged' horsemen of Ben Bulben, is not such a leap as it seems. What the heroic men and women who gallop through the mists of Ben Bulben stand for, when combined with the wisdom of the Mareotic Lake, is then amplified in the next section of the poem. (Ibid. 105)

'Man stands between two eternities, that of his family and that of his soul', Yeats once wrote to Lady Gerald Wellesley. In this poem, family becomes country (Ireland) and its traditional folk-wisdom, and the soul implies the occult tradition. One can see, therefore, the dualism of the first two verses of the poem here drawn together in this philosophic truth, and understand the two dominant influences in Yeats's writing. This is abruptly followed in the poem by the violence ill death from a rifle – a hint of what is to come in section in, but compensated for by the final couplet of II declaring the immortality of the human spirit and the unreality of death. (Ibid. 105-6) The gravediggers

... but thrust their buried men

Back in the human mind again.

John Mitchel (1815-75), with the Young Irelanders, endeavoured in free Ireland from the political mismanagement of the English Parliament. After an abortive insurrection at about the time of the Great Famine (1845) he was tried, transported and put in jail, where he wrote a journal containing the words quoted, but later returned to become an M.P. He was, therefore, one of that long succession of Irishmen, reaching into our own times, who believe that fulfilment of an end can be achieved only by violent methods. At this point, Yeats has evidently chosen to forget his dislike of Maud Gonne's volcanic passions in politics, and to adopt his anti-mask of the soldier, which he here wears. The unsolved question with reference to the word 'laugh' is whether the fighting-mad man is laughing with or at people, and I suspect it is the latter. (Ibid. 106)

In section IV we have an abbreviated history of European culture as seen through Yeats's somewhat limited vision. But he does rightly see the perfection of Phidias, who was the greatest sculptor in fifth-century Athens, responsible for the ornaments of the Parthenon and the statue of Zeus at Olympus. Also Yeats appreciates the perfection of *quattrocento* (fifteenth-century) Renaissance art in Michelangelo (or 'Michael Angelo' in the mongrel, anglicized spelling which he uses). Apart from being sculptor, draughtsman and architect, Michelangelo's frescoes on the vaulted ceiling of the Sistine Chapel of the Vatican are the finest work of their kind. The panel to which Yeats refers depicts God in majestic flight sweeping through the air, awakening a naked Adam stretched on the earth, and endowing him with life by touching him with the point of His finger. Both Phidias and Michelangelo attained perfection through measurement, order and craftsmanship, a theme enlarged on in 'The Statues' (CP, p.375). After Yeats had seen the Sistine Chapel in February 1925 he was obsessed by the work of Michelangelo, taking home many large photographs of the frescoes. Poet and sculptor are now ordered, in 'Under Ben Bulben', to work as Phidias and Michelangelo did, thus translating a vision of perfection, bringing the soul of man to God. As Goethe said, and Yeats may well have read his words although he did not admire his work, 'Phidias created tranquil Divinities; Michelangelo suffering Heroes'. (Ibid.)

Then, as the gyres run on, we are hurried through the centuries to Yeats's favourite artists—a



strange quartet at first sight, but all painters of types of pastoral, visionary landscapes, which had influenced and enthralled him since as a young man he saw Turner's 'The golden bough'. Richard Wilson (1713-82), much influenced after a journey to Italy, by the romantic Italian landscapes of Claude Lorraine (1600-82); Edward Calvert and Samuel Palmer, English painters at the beginning of the nineteenth-century who as young men knew Blake, but it is their later romantic, pastoral etchings and engravings, which Yeats owned and is here remembering. Yeats's interests did not extend to any later artists, when 'confusion fell upon our thought'. (Ibid. 106-7)

Section V starts with orders to Irish poets to 'sing' (repeated three times) of whatever is well made, of the peasants and aristocracy of the past, of the 'indomitable Irishry', and also of an odd lot of people including some whom Yeats can rarely have met, and to scorn 'the sort now growing up', by which he presumably means the middle-class makers of modern Ireland. It is a strangely unacceptable list, even allowing for Yeats's anti-mask. (Ibid. 107)

Section vi has the simplicity of a bare statement, giving reasons for being buried at Drumcliffe; a quiet lyric in contrast with the bombastic rhetoric of the orders given to the poets in the previous section. (Ibid. 107)

What the epitaph means and to whom it is addressed is anybody's guess. It has been much discussed, sometimes receiving interpretations bordering on the fantastic. For example, Virginia Moore calls the horse a symbol of the libido, and then says she thinks it was not a horse, but a unicorn. However, one may well ask, is the horseman one of the galloping sidhe? Is he Yeats's ghost? Is he any passing rider? I take it as having multiple meaning, expressing a wish for cold, dispassionate reaction as the horseman looks at death and passes by. Conventionally, in the pastoral sentiment followed since Virgil's time, the footsore traveller (not usually a horseman), whoever he is, when viewing a tomb has been told to pause or stop – 'Siste Viator' – then to consider his own mortality, remembering that as the dead man is, so will he be. In composing his epitaph, the line 'Draw rein, draw breath' was erased in an earlier draft by Yeats. This line surely would have implied that the horseman was pausing, for drawing rein means this in equestrian terms. As it now is, in the final version, the horseman is at once told to pass by. It is similar in spirit, as has been pointed out, to Swift's epitaph, which Yeats much admired; here the traveller is told to go and imitate Swift if he dare. Yeats's epitaph being so short, little pause would be required even to read it. The words look better on the printed page than on his tombstone, though the letters are well cut, because, for some reason best known to himself, the stonemason carved capitals for the initial letter of 'eye', 'life' and 'death'. This was absurd, as obviously Yeats wished to play all sentiment down, not to exalt the inscription, but to see life and death coldly. (Ibid. 107-109)

## V. In Conclusion

It is clear that despite Yeats's unorthodox doctrines and his sometime attachment occultism, he was a poet who sought the unity of both body and soul for the better of the two, although towards his later years he sought freedom from the old, sick body which had become a liability through mystical immortality through unity with art. His style shows a development and a rarely exhibited consciousness, and he was devoted to revising his works. He says,

The friends that have it I do wrong  
When ever I remake a song,  
Should know what issue is at stake:  
It is myself that I remake. (Holdeman 52)

It seemed that he revised his poetic output because it was he himself enshrined there. He is a landmark in modern English poetry, and his words will echo long in among Irish reeds.



**Works Cited:**

- Cox, C. B. and A. E. Dyson. *Modern Poetry, Studies in Practical Criticism*. London: Edward Arnold, 1974.
- Ellmann, Richard, and Robert O'Clair. *The Norton Anthology of Modern Poetry*. New York: W. W. Norton Company Inc., 1973.
- Holdeman, David. *The Cambridge Introduction to W. B. Yeats*. Cambridge: CUP, 2006. (PDF)
- Koch, Vivienne., 'The Gyres' in Raymond Cowell (ed.) *Critics on Yeats*. New Delhi: Universal Book Stall, 1994, pp. 78-85.
- Malins, Edward. *A Preface to Yeats*. London: Longman, 1974.
- Mundra, S. C. *Modern English Poetry, A Study of the Poems of W. B. Yeats, T. S. Eliot, W. H. Auden*. Braeilly: Parkash Book Depot, (n.d.)
- Yeats, W. B. *The Collected Poems, 1889-1939*. (PDF).

## الآثار البيئية لظاهرة الجفاف في محافظة بابل والأماكن المقترحة للحد منها

م.د. افراح ابراهيم شمخي

جامعة بابل/ كلية التربية للعلوم الانسانية

### The environmental impact of the drought phenomenon in Babil Governorate and the potential for reducing it

Lec.Dr. Afrah Ibrahim Shamki

University of Babylon\ College of Education for Human Sciences

Afraahab@yahoo.com

#### Abstract:

Drought is a temporary natural climatic phenomenon that occurs due to lack of rainfall, high temperatures and evaporation, thus decreasing surface surface water and groundwater. This is reflected in human activities. Therefore, drought is one of the most important dangers facing humans despite the great technological development. In the occurrence of this phenomenon, where it prevails in arid and semi-arid areas characterized by high daily and annual temperature, rain scarcity and fluctuation, thus high evaporation/ transpiration, low vegetation cover and soil dryness. The (environmental effects of the phenomenon of drought in the province of Babylon, and the proposed potential to reduce them) for the purpose of the statement of the effects of this phenomenon and its causes and how to reduce their risks.

The study showed that Babil governorate is characterized by climatic conditions (high temperatures, evaporation values and low rainfall), which has been reflected in drought prevalence for 6 months. In the implementation of the Dimarton Index, (0,290). In the application of the Lang coefficient of dryness, it was found to be within the area (severe drought) (0,300), which was reflected in the increase of the water deficit of the climate to an annual total (2704.292-) mm, Of the water deficit in July (432-140) mm, while below in the month of January (45,676) mm, as evidenced by vinegar The study showed that the drought has a significant impact on the environmental systems such as soil, as reflected in its dryness and disintegration, which made it suitable for wind erosion to reach the highest in months (June, July and August) (355,145,483,456.25) respectively, Impact on the low productivity of agricultural land, especially for the summer season and the expansion of the area of land threatened by desertification to reach (3000) acres.

**Keywords:** drought, desertification, climate change, environmental impacts.

#### الملخص:

الجفاف ظاهرة مناخية طبيعية مؤقتة تحدث بسبب قلة سقوط الأمطار وارتفاع درجات الحرارة والتبخر وبالتالي تناقص المياه السطحية الجارية والمياه الجوفية مما يعكس ذلك على أنشطة الانسان المختلفة، لذا يعد الجفاف من اهم المخاطر التي تواجه الانسان رغم التطور التكنولوجي الكبير الذي وصل اليه.

ويعد المناخ هو العامل الاساس في حدوث هذه الظاهرة حيث تسود في المناطق الجافة وشبه الجافة التي تتصف بارتفاع المدى الحراري اليومي والسنوي وشحة الامطار وتذبذبها وبالتالي ارتفاع نسبة التبخر/ النتح وقلة الغطاء النباتي وجفاف التربة، ولأهمية الموضوع فقد جاءت الدراسة بعنوان (الآثار البيئية لظاهرة الجفاف في محافظة بابل والإمكانات المقترحة للحد منها) لغرض بيان آثار هذه الظاهرة واسبابها وكيفية الحد من مخاطرها.

أوضح من خلال الدراسة ان محافظة بابل تتصف بظروف مناخية متمثلة ب(ارتفاع درجات الحرارة وقيم التبخر وقلة سقوط الامطار) مما انعكس ذلك على سيادة الجفاف لمدة (6) اشهر وعند تطبيق مؤشر ديمارتون اتضح ان منطقة الدراسة تقع ضمن المناخ الصحراوي الجاف حيث كان معامل الجفاف (0.290).

وعند تطبيق معامل لانج لقياس الجفاف تبين انها تقع ضمن المنطقة (الشديدة الجفاف) (0.300) مما انعكس ذلك على ارتفاع نسبة العجز المائي . المناخ ليبلغ مجموعه السنوي (2704.292) ملم، حيث سجل اعلى قيمة للعجز المائي في شهر تموز (432.140) ملم، بينما ادناه في شهر كانون الثاني (45.676) ملم.

كما اتضح من خلال الدراسة ان للجفاف تأثير كبير على الانظمة البيئية كالتربة اذ انعكس ذلك على تملحها وجفافها وتفككها مما جعلها مهية للتعرية الريحية لتبلغ اعلاها في اشهر (حزيران، تموز، اب) (355.145 . 483.99 . 456.25) على التوالي، كما للجفاف اثر على انخفاض انتاجية الارض الزراعية لاسيما للموسم الصيفي واتساع مساحة الاراضي المهدة بالتصحر لتصل الى (3000) دونم.

**الكلمات المفتاحية:** الجفاف، التصحر، التغير المناخي، الاثار البيئية.

#### المقدمة:

يعد الجفاف من المخاطر الطبيعية التي تحدث نتيجة لقلة سقوط الامطار او انعدامها مما يؤدي ذلك الى قلة الموارد المائية وبالتالي تردي الازواضع الاقتصادية والاجتماعية والبيئية والصحية، لهذا اصبح الجفاف من المواضيع المهمة التي نالت اهتمام العديد من المختصين.

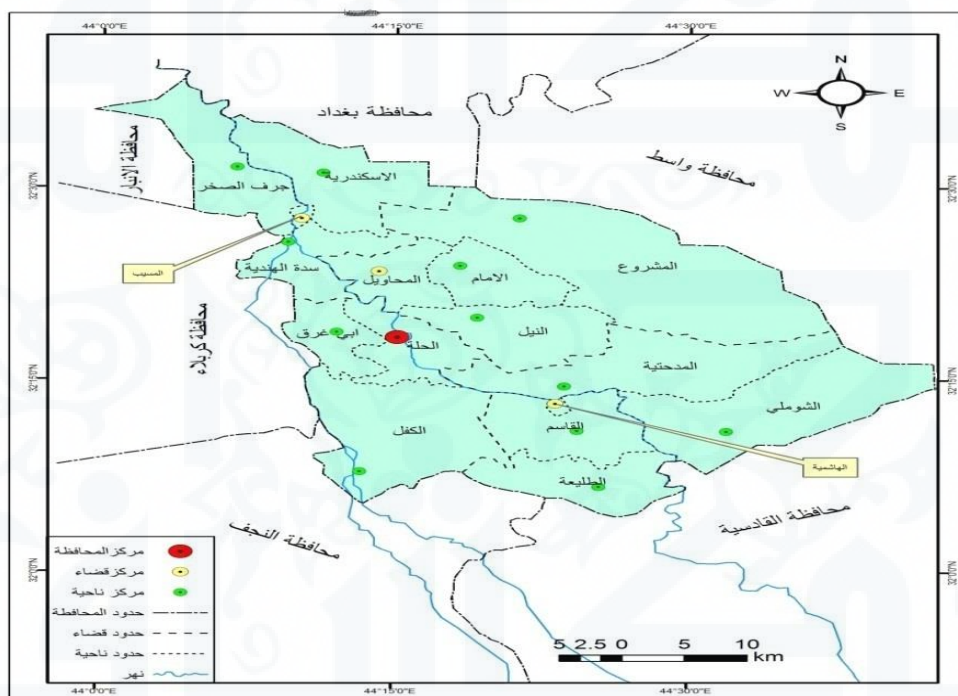
وتعاني الكثير من دول العالم ذات المناخ الجاف وشبه الجاف ومنها العراق ومنطقة الدراسة من مشكلة الجفاف، حيث يستهلك القطاع الزراعي اكبر نسبة من اجمالي المياه في العراق حوالي (92%) وقد ساهمت عوامل عديدة في الآونة الاخيرة في التأثير على نوع وكمية المياه ومنها قلة سقوط الامطار وبناء السدود من جانب دول المنبع (تركيا وسوريا) فضلا عن انتشار الملوثات وسوء استخدام الانسان لموارد المياه، ولأهمية الموضوع فقد جاء البحث لدراسة (الاثار البيئية لظاهرة الجفاف في محافظة بابل والإمكانيات المقترحة للحد منها) لغرض التعرف على اثار هذه الظاهرة واسبابها وطرق قياسها وكيفية الحد من اثارها.

#### تعريف جغرافي بمنطقة الدراسة

تتمثل منطقة الدراسة بـ(محافظة بابل) التي تقع في الجزء الاوسط من العراق ضمن منطقة السهل الرسوبي، وتحدها محافظة بغداد من جهة الشمال ومحافظة كربلاء والانبار من الغرب ومحافظة النجف والقادسية من الجنوب ومحافظة واسط من الشرق، اما فلكياً فأنها تقع بين دائرتي عرض (32° . 30° - 32°) شمالاً وخطي طول (44° . 45° - 44°) شرقاً، وتبلغ مساحتها (5315 كم<sup>2</sup>) وتضم (4) افضية و(12) ناحية. خارطة (1)



### خارطة (١) موقع منطقة الدراسة



المصدر: وزارة الموارد المائية، مديرية المساحة العامة، الخارطة الادارية لمحافظة بابل، مقياس 1:250,000 لعام ٢٠١٠.

### مفهوم الجفاف

الجفاف ظاهرة طبيعية تصاحب قلة سقوط الامطار وارتفاع درجات الحرارة والتبخر، فالعلاقة بين الامطار الساقطة ودرجة الحرارة هي التي تحدد التبخر والاخير يحدد الجفاف بصورة دقيقة (1).

كما ان الجفاف ظاهرة طبيعية مؤقتة وغير دورية فقد تطول مدتها لسنوات لان الجفاف هو الفترة التي تقل بها الامطار عن معدلاتها السنوية بشكل كبير ولمدة طويلة، حيث يختلف مفهوم الجفاف عى القحولة فالقحولة ظاهرة طبيعية دائمة تسود في المناطق الصحراوية وشبه الصحراوية حيث تكون امطارها قليلة او معدومة، لذلك ينقسم الجفاف بحسب الفترة الزمنية التي يسود فيها الى: (2)

1. الجفاف الدائم: يتمثل في المناطق التي تستلم كميات قليلة من الامطار في حين تكون معدلات التبخر/ النتج مرتفعة فتكون المياه اللازمة للنبات قليلة لذا فالزراعة في هذه الحالة تعتمد بصورة رئيسية على العمليات الاروائية.

2. الجفاف الفصلي: يحدث خلال فصل الصيف فقط نتيجة لانعدام سقوط الامطار وارتفاع درجات الحرارة وبالتالي ازدياد معدلات التبخر لذا تقتصر الزراعة على الفصل المطير من السنة.

3. الجفاف الطارئ: يحدث هذا النوع من الجفاف نتيجة لعدم انتظام عملية سقوط الامطار حيث يتركز في المناطق الرطبة وشبه الرطبة مما يؤدي الى هلاك النبات ويعد من اخطر انواع الجفاف لصعوبة التنبؤ به.

4. الجفاف غير المنظور: يتميز هذا النوع من الجفاف بقلة رطوبة التربة والهواء عن حاجة النبات مما يؤدي ذلك الى موت النبات او قلة انتاجيته.

ويمر الجفاف بأربع مراحل هي:

1. المرحلة الاولى: الجفاف المناخي الذي يبدأ بنقصان كمية الامطار عن معدلاتها السنوية ولمدة طويلة.

2. المرحلة الثانية: الجفاف الزراعي الذي يتمثل بفشل الزراعة ونقص الانتاج.

3. المرحلة الثالثة: الجفاف المائي الذي يحدث عندما ينخفض منسوب المياه في الخزانات المائية السطحية والجوفية عن معدلاتها.

4. المرحلة الرابعة: الجفاف الاقتصادي والاجتماعي الذي يحدث عندما يتأثر الاقتصاد والانسان بنقص المياه<sup>(3)</sup>.

### الخصائص المناخية المؤثرة على ظاهرة الجفاف في منطقة الدراسة

يعد المناخ بعناصره المختلفة في مقدمة الخصائص الجغرافية (الطبيعية) التي تحدد خصائص المنطقة (جافة ام رطبة)، فضلاً عن تأثيره المباشرة او غير المباشرة على التربة والنبات والموارد المائية و الانشطة البشرية المختلفة وفي مقدمتها النشاط الزراعي. تقع منطقة الدراسة وفق تصنيف (كوبن) للأقاليم المناخية ضمن اقليم المناخ الصحراوي الحار (Bwh) الذي يتصف بارتفاع معدلات الاشعاع الشمسي وارتفاع المدى الحراري اليومي والسنوي وشحة الامطار وتذبذبها من سنة الى اخرى<sup>(4)</sup>.

يتضح من جدول (1) ان المعدلات الشهرية لساعات السطوع الشمسي النظرية بلغت اعلاها في اشهر (حزيران، تموز، اب) (14. 13.4) ساعة/يوم على التوالي، وادناها في اشهر (كانون الثاني، كانون الاول) (10.5 . 10) ساعة/يوم على التوالي، اما المعدلات الشهرية لساعات السطوع الفعلية بلغت اعلاها في اشهر (حزيران، تموز، اب) (12. 13. 12.3) ساعة/يوم على التوالي وادناها في اشهر (كانون الثاني، كانون الاول) (6.3 . 5.3) ساعة/يوم على التوالي.

انتضح مما سبق ان منطقة الدراسة تتميز بارتفاع عدد ساعات السطوع الشمسي وهذا يؤدي الى ارتفاع درجات الحرارة وازدياد معدلات التبخر من النباتات والتربة والمسطحات المائية ومن جانب اخر ان زيادة عدد ساعات السطوع الشمسي يؤدي الى تقليل القيمة الفعلية للأمطار وبالتالي يكون هنالك شحة بالموارد المائية السطحية والجوفية وعجز مائي كبير في المنطقة وسيادة الجفاف.

اما درجات الحرارة فقد بلغت اعلى معدل لدرجة الحرارة العظمى في اشهر (حزيران، تموز، اب) (44. 42.8 41.5) م° على التوالي، وادناها في اشهر (كانون الثاني، كانون الاول) (18 . 9..16) م° على التوالي، اما درجة الحرارة الصغرى بلغت اعلاها في اشهر (حزيران، تموز، اب) (27.1 . 36.3 . 25.2) م° على التوالي، وادناها في اشهر (كانون الثاني، كانون الاول) (6.9 4.9) م° على التوالي، ويقترن ارتفاع درجات الحرارة مع ارتفاع معدلات التبخر من خلال زيادة الطاقة الحركية للماء ومن ثم تحوله الى بخار ومن جانب اخر ان ارتفاع درجات الحرارة تؤدي الى زيادة امتصاص النباتات للمياه لسد النقص الناجم عن التبخر لهذا تتطلب تلك العملية توفر مصادر كثيرة للمياه لتعويض النقص وكما تعمل ارتفاع درجات الحرارة على انخفاض القيمة الفعلية للأمطار وبالتالي حدوث عجز مائي في المنطقة.

اما كمية الامطار فأنها تبدأ بالسقوط ابتداءً من شهر تشرين الاول (3.9) ملم حتى شهر مارس (2.6) ملم ثم ينعدم سقوط الامطار في اشهر (حزيران . تموز . اب . ايلول). ويتضح ان سقوط الامطار الفعلية تبدأ من شهر تشرين الثاني وحتى شهر نيسان اي خلال (6) اشهر فقط مما يجعل فترة الجفاف تسود خلال (6) اشهر من السنة.

اما الرطوبة النسبية فسجل اعلى نسبة لها في اشهر (كانون الثاني، كانون الاول) (72.5 . 73.5) % على التوالي، وادناها في اشهر (حزيران، تموز، اب) (35.8 32.3 33.9) % على التوالي وتؤثر الرطوبة في حدوث الجفاف من خلال انخفاض الرطوبة في الصيف يؤدي الى زيادة معدلات التبخر وبذلك تنخفض القيمة الفعلية للأمطار وشحة المياه السطحية والجوفية مما انعكس ذلك على سيادة الجفاف اما عند ارتفاع الرطوبة تنخفض درجات الحرارة ومعدلات التبخر وزيادة القيمة الفعلية للأمطار ويصبح هنالك فائض مائي كبير.

وتعد الرياح الشمالية الغربية هي الرياح السائدة في منطقة الدراسة وقد سجل اعلى سرعة لها في شهر تموز (5.1) م/ثا حيث ان لحركة الرياح دور مهم في حدوث عملية التبخر فكلما ازدادت حركة الرياح ازدادت عملية التبخر من خلال ازالة طبقة الهواء المشبعة ببخار الماء لتحل محلها طبقة الهواء الجافة فكلما كانت الرياح سريعة وجافة كلما كانت معدلات التبخر اكبر وبالتالي خلق ظروف مشجعة لبروز ظاهرة الجفاف، بينما ادنى سرعة لها كان في شهري (مايس . تشرين الثاني) (3 . 3) م/ثا على التوالي.

اما بالنسبة للتبخر فسجل اعلى ارتفاع لقيم التبخر في اشهر (حزيران، تموز، اب) (534.2 . 625.2 . 526.8) ملم على التوالي، وادنى قيمة لها كان في اشهر (كانون الثاني، كانون الاول) (84.8 . 91.5) ملم على التوالي، اما بالنسبة للعواصف الغبارية وهي احدى الظواهر الطقسية المرافقة للعناصر المناخية فكانت اكثر الشهور تكراراً لحدوثها هما شهري (نيسان، مايس) بلغت (19 . 10) يوم على التوالي.

يتضح مما سبق ان منطقة الدراسة تتميز بخصائص مناخية متمثلة بأرتفاع قيم الاشعاع الشمسي مما ادى الى ارتفاع درجات الحرارة وازدياد قيم التبخر من التربة والمسطحات المائية والنبات، فضلا عن قلة سقوط الامطار وتذبذبها من سنة الى اخرى مما انعكس ذلك على قلة الغطاء النباتي وجعل التربة جافة هشة مفككة ويزور مظاهر الجفاف.

يتضح مما سبق ان منطقة الدراسة يسودها الجفاف الدائم نتيجة لقلة سقوط الامطار واقتصارها على فصل الشتاء، فضلا عن ارتفاع درجات الحرارة ومعدلات التبخر صيفا مما انعكس ذلك على تندي الانتاج الزراعي وانخفاض مستوى الموارد المائية السطحية والجوفية.

#### جدول (1) المعدلات الشهرية والسنوية للخصائص المناخية والظواهر الطقسية في محافظة بابل للمدة (1980 . 2014)

| الاشهر       | الاشعاع الشمسي<br>(ساعة/ يوم) |        | درجة الحرارة (م°) |        |        | الامطار<br>(ملم) | الرطوبة<br>النسبية<br>(%) | الرياح<br>(م/ثا) | التبخر<br>(ملم) | العواصف<br>الغبارية<br>(يوم) |
|--------------|-------------------------------|--------|-------------------|--------|--------|------------------|---------------------------|------------------|-----------------|------------------------------|
|              | النظري                        | الفعلي | العظمى            | الصغرى | المعدل |                  |                           |                  |                 |                              |
| كانون الثاني | 10.5                          | 6.3    | 16.9              | 4.9    | 10.9   | 15.8             | 73.5                      | 3.2              | 84.8            | 7                            |
| شباط         | 10.1                          | 7.1    | 20.9              | 7.5    | 14.2   | 9.4              | 63.3                      | 3.6              | 104.3           | 3                            |
| اذار         | 11                            | 7.7    | 26.5              | 11.5   | 19     | 8.2              | 51.1                      | 3.7              | 210.6           | 7                            |
| نيسان        | 12                            | 8.2    | 31                | 16.7   | 23.85  | 14.7             | 47.6                      | 3.8              | 294.6           | 19                           |
| مايس         | 12.5                          | 10     | 34.2              | 18.9   | 26.55  | 2.6              | 49.6                      | 3                | 410.2           | 10                           |
| حزيران       | 14                            | 12     | 41.5              | 25.2   | 33.35  | -                | 33.9                      | 4.6              | 534.2           | 1                            |
| تموز         | 13.4                          | 13     | 42.8              | 36.3   | 34.55  | -                | 32.3                      | 5.1              | 625.2           | -                            |
| اب           | 13                            | 12.3   | 44                | 27.1   | 35.55  | -                | 35.8                      | 5                | 526.8           | -                            |
| ايلول        | 12.1                          | 10     | 40                | 23.3   | 31.65  | -                | 40                        | 4.2              | 411.2           | 1                            |
| تشرين الاول  | 11                            | 8.2    | 37.4              | 21.2   | 29.3   | 3.9              | 36.8                      | 3.9              | 272.6           | 7                            |
| تشرين الثاني | 10.2                          | 7      | 24.8              | 10.9   | 17.85  | 14.2             | 65.6                      | 3                | 154.2           | 8                            |
| كانون الاول  | 10                            | 5.3    | 18                | 6.9    | 12.45  | 18.2             | 72.5                      | 3.4              | 91.5            | 8                            |
| المعدل       | 11.65                         | 8.925  | 31.5              | 16.7   | 289.2  | 10.87            | 50.16                     | 3.87             | 310.016         | 7.1                          |

المصدر: وزارة النقل والمواصلات، الهيئة العامة للأتواء الجوية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، بيانات غير منشورة لعام 2014.

#### قياس الجفاف في منطقة الدراسة

تعتمد جميع النظم الحديثة في تحديد الجفاف على مفهوم الموازنة المائية. المناخية والتي تعبر عن العلاقة الكمية بين التساقط والتبخر/ النتج، فعندما يكون مقدار التساقط (P) اكبر من مقدار التبخر/ النتج (E) يكون هنالك فائض مائي، اما اذا كان مقدار التساقط اقل من التبخر/ النتج ينتج عنه عجزاً مائياً وهذا يشير الى مقدار وفرة الحاجة لمياه الري وفي حالة عدم توفرها يؤدي الى حدوث الجفاف<sup>(5)</sup>. وعند تطبيق معادلة ديمارتون\* لتحديد الجفاف في منطقة الدراسة اتضح انها تقع ضمن المناخ الصحراوي الجاف جدول (2) حيث كان معامل الجفاف (0.290)، وبرز صفاته ارتفاع المدى الحراري اليومي والسنوي وشحة الامطار وتذبذبها من سنة لأخرى<sup>(6)</sup>.



## جدول (2) مؤشر الجفاف ونوع المناخ حسب تصنيف ديمارتون

| مؤشر الجفاف | نوع المناخ | نوع النبات السائد |
|-------------|------------|-------------------|
| أقل من 5    | جاف        | صحراوي            |
| 5 . 9       | شبه جاف    | اعشاب قصيرة       |
| 10 . 19     | شبه رطب    | استبس             |
| 20 . 29     | رطب        | حشائش             |
| 30 فأكثر    | رطب جدا    | غابات             |

المصدر: فتحي عبد العزيز ابو راضي، الاصول العامة في الجغرافية المناخية مبادئ واسس نظرية، ج1، دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، 2006، ص 279.

لذا يعد الجفاف من اخطر القضايا البيئية التي يتعرض لها العراق ويضمناها منطقة الدراسة، وشهد العراق اربع مواسم جفاف واضحة خلال الاعوام (2000 . 2006 . 2008 . 2009) حيث وصل عدد المحافظات المتأثرة بالجفاف حتى عام (2008) (احد عشر) محافظة وكان اشدها في محافظات (نينوى، كركوك، البصرة، بابل، ديالى) وتشير القيم المتوقعة لمؤشرالهطول انه من المتوقع حصول جفاف شديد منذ بداية عام (2017) حتى عام (2026)<sup>(7)</sup>.

وتوجد عدة معادلات لحساب الجفاف وفتراته الزمنية اعتمادا على كمية الامطار ودرجة الحرارة والتبخر ومنها معامل لانج (معامل المطر)\*\* وفي ضوء ذلك ميز اربع مناطق مناخية يوضحها جدول (3).

## جدول (3) مؤشر الجفاف وفق معامل لانج

| الدرجة    | شدة الجفاف  |
|-----------|-------------|
| 0 . 10    | شديد الجفاف |
| 10 . 40   | جاف         |
| 40 . 160  | شبه رطب     |
| 160 فأكثر | رطب         |

المصدر: علي صاحب الموسوي، عبد الحسن مدفون ابو رحيل، المناخ التطبيقي، ط2، دار الضياء للطباعة النشر، النجف الاشرف، 2013، ص 89.

وعند تطبيق معامل لانج على منطقة الدراسة اتضح ان قيمته بلغت (0.300) لذلك فأنها تقع ضمن المنطقة (الشديدة الجفاف) جدول (3) حسب البيانات المناخية لعام (2014) جدول (1)، اما عند تطبيق معامل لانج على كميات الامطار ودرجات الحرارة للفترة (1981 . 2007) أتضح من جدول (4) وشكل (1) ان منطقة الدراسة وفقا لمعامل لانج تقع ضمن المناخ الشديد الجفاف، حيث كانت اشد السنوات جفافا هي (1982، 1987، 1988، 1992، 1993، 1994، 1996، 2003، 2006) مما يدل على ان منطقة الدراسة تعاني من عجز مائي لقلة سقوط الامطار وشحة المياه السطحية ولسنوات متتالية مما انعكس ذلك على جفافها.

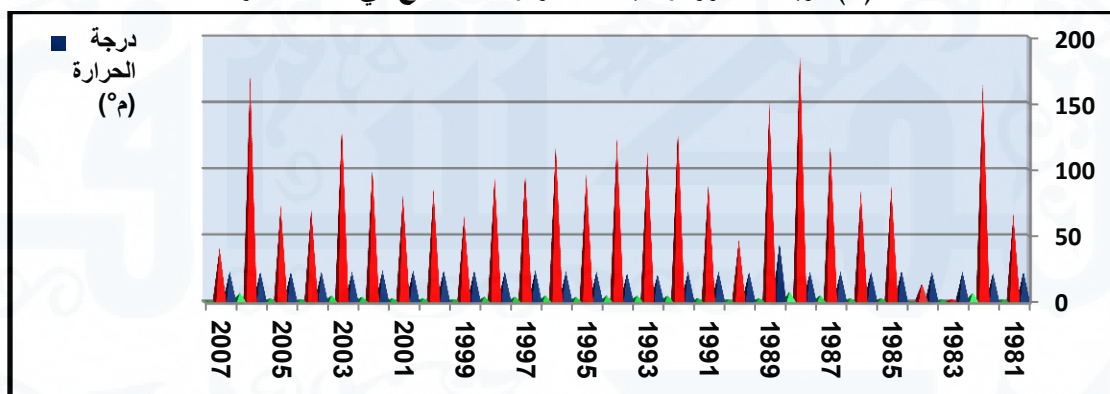
| السنوات | درجة الحرارة (م°) | كمية الامطار (مم) | معامل لانج |
|---------|-------------------|-------------------|------------|
| 1981    | 23.6              | 66.3              | 2.80       |
| 1982    | 22.5              | 165.3             | 7.34       |
| 1983    | 23.1              | 2.5               | 2.70       |
| 1984    | 23.7              | 14.7              | 0.62       |
| 1985    | 24                | 87.3              | 3.63       |
| 1986    | 23.8              | 84.8              | 3.56       |
| 1987    | 23.8              | 121.1             | 5.08       |

|      |       |      |        |
|------|-------|------|--------|
| 8.05 | 191.7 | 23.8 | 1988   |
| 3.28 | 150.5 | 45.8 | 1989   |
| 2.02 | 47.4  | 23.4 | 1990   |
| 3.83 | 90.2  | 23.5 | 1991   |
| 5.55 | 131.1 | 23.6 | 1992   |
| 5.23 | 114.7 | 21.9 | 1993   |
| 5.39 | 123.5 | 22.9 | 1994   |
| 4.10 | 97.6  | 23.8 | 1995   |
| 5.11 | 120.1 | 23.5 | 1996   |
| 4.04 | 98.7  | 24.4 | 1997   |
| 4.12 | 95.8  | 23.2 | 1998   |
| 2.69 | 65.3  | 24.2 | 1999   |
| 3.48 | 85.3  | 24.5 | 2000   |
| 3.37 | 81.3  | 24.1 | 2001   |
| 4.21 | 102.8 | 24.4 | 2002   |
| 5.62 | 134.5 | 23.9 | 2003   |
| 2.98 | 71.1  | 23.8 | 2004   |
| 3.08 | 73.2  | 23.7 | 2005   |
| 7.12 | 170.3 | 23.9 | 2006   |
| 1.72 | 41    | 23.7 | 2007   |
| 4.41 | 102.8 | 23.3 | المعدل |

جدول (4) معامل لانج للسنوات (1981 - 2007) في منطقة الدراسة

المصدر: الهيئة العامة للأتواء الجوية والرصد الزلزالي العراقية، قسم المناخ، بيانات غير منشورة لعام (2007).

شكل (1) درجات الحرارة وكمية الامطار ومعامل لانج في منطقة الدراسة



المصدر: من عمل الباحثة بالاعتماد على جدول (4).

## قياس العجز المائي . المناخ

تكتسب الدراسات الخاصة بالموازنة المائية . المناخية أهمية خاصة لارتباطها بمجالات تنمية الموارد المائية لاسيما في المناطق الجافة وشبه الجافة ذات الموارد المائية المحدودة، ويطلق مصطلح الموازنة المائية . المناخية على العلاقة الكمية بين التساقط وكمية التبخر/ النتج لمعرفة مناطق الفائض المائي ومناطق العجز المائي، وتتأثر الموازنة المائية بشكل اساس ببعض العناصر المناخية ومنها (درجة الحرارة، التساقط، الرطوبة النسبية) (8).

ولتقدير حجم الموازنة المائية . المناخية في منطقة الدراسة تم تطبيق معادلة (ايفانوف) \*\*\* ويتضح من جدول (5) ان قيم التبخر/ النتج الممكن سجل اعلى ارتفاعا لها خلال اشهر الصيف لاسيما اشهر (حزيران، تموز، اب) فبلغت (405.093 . 432.140 . 423.677) ملم على التوالي ويعزى ذلك الى ارتفاع درجات الحرارة وانعدام سقوط الامطار حيث سجلت اعلى معدلات لدرجات الحرارة للاشهر نفسها

(33.35 . 34.55 . 35.55) م°، على التوالي في حين سجلت ادنى معدلات الرطوبة النسبية (32.3 . 33.9 . 35.8)% على التوالي، بينما سجلت ادنى معدلات لقيم التبخر/ النتج الممكن خلال اشهر الشتاء 0 كانون الثاني، كانون الاول) فبلغت (61.476 . 69.423) ملم وهي الاشهر نفسها التي شهدت انخفاض في درجات الحرارة (10.9 . 12.45) م° على التوالي بينما سجلت اعلى معدلات للرطوبة النسبية فكانت (72.5 . 73.5)% على التوالي.

جدول (5) معدلات التبخر/ النتج الممكن (ملم) وفق معادلة ايفانوف في منطقة الدراسة

| الاشهر         | درجة الحرارة (م°) | الرطوبة النسبية (%) | التبخر/ النتج الممكن (ملم) معامل ايفانوف |
|----------------|-------------------|---------------------|------------------------------------------|
| كانون الثاني   | 10.9              | 73.5                | 61.476                                   |
| شباط           | 14.2              | 63.3                | 101.510                                  |
| اذار           | 19                | 51.1                | 170.406                                  |
| نيسان          | 23.85             | 47.6                | 225.077                                  |
| مايس           | 26.55             | 49.6                | 241.079                                  |
| حزيران         | 33.35             | 33.9                | 405.093                                  |
| تموز           | 34.55             | 32.3                | 432.140                                  |
| اب             | 35.55             | 35.8                | 423.677                                  |
| ايلول          | 31.65             | 40                  | 346.596                                  |
| تشرين الاول    | 29.3              | 36.8                | 192.123                                  |
| تشرين الثاني   | 17.85             | 65.6                | 113.692                                  |
| كانون الاول    | 12.45             | 72.5                | 69.423                                   |
| المجموع السنوي | 289.2             | 50.16               | 2782.292                                 |

المصدر.: من عمل الباحثة بالاعتماد على جدول (1).

وعند حساب الموازنة المائية . المناخية \*\*\*\*، اتضح ان المجموع السنوي للعجز المائي بلغ (2704.292 -) جدول (6)، وسجل اعلى قيمة للعجز في شهر تموز (432.140 -) ملم وينسبة (15.97%) بينما ادنى قيمة للعجز كان في شهر كانون الثاني (45.676 -) ملم بنسبة (1.68%)، نستنتج مما سبق ان منطقة الدراسة تعاني من عجز مائي كبير يعزى لارتفاع قيم التبخر/ النتج على حساب التساقط مما انعكس ذلك على انخفاض كميات المياه التي يحتاجها الانسان والنبات والحيوان والانشطة الاقتصادية المختلفة، فضلا عن جفاف التربة وتفككها وتعرضها الى عمليات التجوية والتعرية بأنواعها المختلفة.



## جدول (6) الموازنة المائية . المناخية في منطقة الدراسة

| الاشهر         | كمية الامطار (مم) | التبخّر/ النتح الممكن (مم) | الموازنة المائية . المناخية (مم) | النسبة المئوية للعجز المائي (%) |
|----------------|-------------------|----------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| كانون الثاني   | 15.8              | 61.476                     | -45.676                          | 1.68                            |
| شباط           | 9.4               | 101.510                    | -92.11                           | 3.40                            |
| اذار           | 8.2               | 170.406                    | -162.206                         | 5.99                            |
| نيسان          | 14.7              | 225.077                    | -120.377                         | 7.77                            |
| مايس           | 2.6               | 241.079                    | -238.479                         | 8.81                            |
| حزيران         | -                 | 405.093                    | -405.093                         | 14.97                           |
| تموز           | -                 | 432.140                    | -432.140                         | 15.97                           |
| اب             | -                 | 423.677                    | -423.677                         | 15.66                           |
| ايلول          | -                 | 346.596                    | -346.596                         | 12.81                           |
| تشرين الاول    | 3.9               | 192.123                    | -188.223                         | 6.96                            |
| تشرين الثاني   | 14.2              | 113.692                    | -99.492                          | 3.67                            |
| كانون الاول    | 18.2              | 69.423                     | -51.223                          | 1.89                            |
| المجموع السنوي | 87                | 2782.292                   | -2704.292                        | %100                            |

المصدر: من عمل الباحثة بالاعتماد على جدول (1) و(5).

## الاثار البيئية لظاهرة الجفاف في منطقة الدراسة

## 1. اثر الجفاف على التربة

يؤدي الجفاف الى ظهور مشاكل عديدة للتربة ومنها التصحر هو تدهور الارض في المناطق الجافة وشبه الجافة وشبه الرطبة وينتج عن عدة عوامل اهمها التغيرات المناخية ونشاط الانسان<sup>(9)</sup>.

بلغت مساحة الاراضي المتصحرة في منطقة الدراسة حوالي (2000) دونم، فضلا عن ظهور الكثبان الرملية نتيجة لانخفاض القيمة الفعلية للأمطار وقلة الغطاء النباتي او انعدامه مما تسبب ذلك في اثار خطيرة على الانتاج الزراعي وقنوات الري وعلى طرق النقل وصحة الانسان حيث بلغت مساحة الاراضي التي تغطيها الكثبان الرملية في منطقة الدراسة حوالي (1000) دونم، بينما بلغت مساحة الاراضي غير صالحة للزراعة بسبب ارتفاع الاملاح (349448) دونم<sup>(10)</sup> وان سبب ارتفاع الاملاح في التربة هو بسبب سوء طرق الري المتبعة في المناطق الجافة وشبه الجافة ومنها منطقة الدراسة حيث يؤدي تراكم مياه الري على سطح التربة لعدم وجود مبالز كافية او لعدم صلاحيتها الى ارتفاع معدلات تبخر المياه بسبب ارتفاع درجات الحرارة وفضلا عن ان بعض مياه الري ترتفع فيها نسبة الاملاح. كما ان استخدام الاسمدة الكيماوية التي تحتوي على بعض الاملاح لها دور مهم في ارتفاع نسبة الاملاح في التربة، كما يؤدي جفاف التربة الى ازدياد نشاط عملية التعرية الريحية مادامت الارض جافة وهشة ومفككة وخالية من الغطاء النباتي لان النبات له دور مهم في الحفاظ على تماسك التربة وزيادة رطوبتها.

والتعرية الريحية هي عملية رفع ونقل الحبيبات الجافة المفككة من الطبقة السطحية من الارض غير المحمية بغطاء نباتي بفعل الطاقة الحركية للرياح<sup>(11)</sup>. وان من اهم العوامل التي تؤدي الى جفاف التربة وتفككها وبالتالي تعرضها للتعرية الريحية هو ارتفاع درجات الحرارة مما ينتج عنها ارتفاع نسبة التبخر/ النتح وقلة الغطاء النباتي وشحة الموارد المائية<sup>(12)</sup>.

وتتباين شدة التعرية الريحية وفقاً لتباين الدقائق القابلة للتعرية الريحية اولاً وتبعاً لاختلاف سرعة الرياح ثانياً، اذ للرياح قوة ضغط مسلطة على سطح الارض تتناسب طردياً مع مربع سرعتها حيث تبدأ دقائق التربة الجافة المفككة بالانفصال عن سطح الارض عندما تصبح قوة ضغط الرياح المسلطة على تلك الدقائق اكبر من قوة الجاذبية الارضية ومن ثم التحرك بفعل الرياح محدثة التعرية الريحية<sup>(13)</sup>.

ويمكن تقدير مقدار ضغط الرياح على تربة منطقة الدراسة بتطبيق المعادلة الآتية:  $P = (V^3 * 0.006)$

حيث ان  $P =$  مقدار ضغط الرياح (كغم/م<sup>2</sup>)،  $V =$  سرعة الرياح (كم/ساعة)

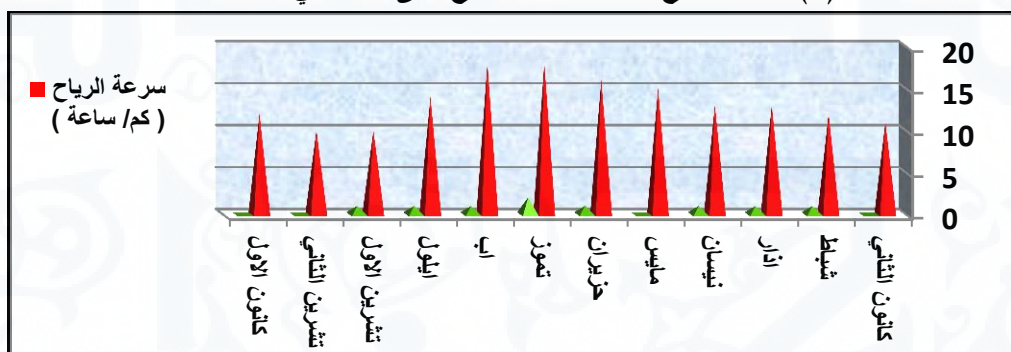
يتضح من جدول (7) وشكل (2) ان مقدار ضغط الرياح على سطح التربة يزداد مع ازدياد سرعة الرياح، حيث تبدأ سرعة الرياح بالزيادة التدريجية ابتداءً من شهر اذار لتبلغ (13.32) كم/ساعة حتى تبلغ اقصى سرعة لها خلال اشهر (حزيران، تموز، اب) (16.56 . 18.36 . 18) كم/ساعة على التوالي، مما جعل مقدار ضغط الرياح على التربة لتلك الاشهر هي اعلاها لتبلغ (1.645 . 2.022 . 1.944) كغم/م<sup>2</sup> على التوالي، ويعزى ذلك الى ان التربة تكون خلال اشهر الصيف جافة هشة معرضة للتعرية الريحية بفعل ارتفاع درجات الحرارة وقيم التبخر والسرع العالية للرياح فضلاً عن شحة الموارد المائية، بينما كان ادنى مقدار لضغط الرياح على التربة في فصل الشتاء لاسيما في اشهر (تشرين الاول، تشرين الثاني، كانون الاول، كانون الثاني) حيث بلغت سرعة الرياح للأشهر نفسها (10.8 . 10.8 . 12.24 . 11.52) كم/ساعة على التوالي وبلغ مقدار ضغط الرياح على التربة للأشهر نفسها (1.182 . 0.699 . 0.898 . 0.796) كغم/م<sup>2</sup> على التوالي، ويعزى ذلك الى قوة تماسك ذرات التربة بفعل كثافة الغطاء النباتي وتوفر المياه اللازمة لزيادة رطوبة التربة مما يجعل قابلية ضغط الرياح على التربة قليلة او معدومة.

جدول (7) مقدار ضغط الرياح على سطح التربة في منطقة الدراسة

| الاشهر         | سرعة الرياح (كم/ ساعة) | مقدار ضغط الرياح (كغم/ م <sup>2</sup> ) |
|----------------|------------------------|-----------------------------------------|
| كانون الثاني   | 11.52                  | 0.796                                   |
| شباط           | 12.96                  | 1.007                                   |
| اذار           | 13.32                  | 1.064                                   |
| نيسان          | 13.68                  | 1.122                                   |
| مايس           | 15.12                  | 0.699                                   |
| حزيران         | 16.56                  | 1.645                                   |
| تموز           | 18.36                  | 2.022                                   |
| اب             | 18                     | 1.944                                   |
| ايلول          | 14.04                  | 1.371                                   |
| تشرين الاول    | 10.8                   | 1.182                                   |
| تشرين الثاني   | 10.8                   | 0.699                                   |
| كانون الاول    | 12.24                  | 0.898                                   |
| المجموع السنوي | 167.4                  | 14.449                                  |

المصدر/ من عمل الباحثة بالاعتماد على جدول (1).

شكل (2) سرعة الرياح ومقدار ضغط الرياح على التربة في منطقة الدراسة



المصدر/ من عمل الباحثة بالاعتماد على جدول (7).

وعند تطبيق معادلة (Chepil) \*\*\*\* لغرض تقدير قابلية التربة للتعرية الريحية أتضح ان منطقة الدراسة تقع ضمن القدرة الحثية العالية جداً جدول (8)، حيث بلغ اعلى قيمة لقابلية التربة للتعرية الريحية في شهر مايس (2374208.8) جدول (9) ويعزى ذلك الى انخفاض القيمة الفعلية للأمطار والتي بلغت (0.232) انج وازدياد سرعة الرياح وارتفاع درجات الحرارة مما ينتج عنها ارتفاع قيم التبخر مما ادى ذلك الى جفاف التربة وتفككها وسهولة نقلها بواسطة الرياح، بينما ادنى قيمة لقابلية التربة للتعرية الريحية كانت في شهر كانون الاول بلغت (243.18) ويعزى ذلك الى ارتفاع القيمة الفعلية للأمطار الساقطة والتي بلغت (26.572) انج، حيث تزداد معدلات الامطار الساقطة على معدلات التبخر/النتج ويؤدي سقوط الامطار خلال فصل الشتاء الى زيادة المحتوى الرطوبة للتربة وتماسك ذراتها وبالتالي يقل تأثيرها بالتعرية الريحية.

#### جدول (8) معامل درجة التعرية الريحية حسب معامل (Chepil)

| الدرجات   | شدة التعرية |
|-----------|-------------|
| 17-0      | قليلة جداً  |
| 35 -18    | قليلة       |
| 71-36     | متوسطة      |
| 150-72    | عالية       |
| 150 فأكثر | عالية جداً  |

المصدر: عدنان هزاع البياتي، كاظم موسى، "المناخ والقدرات الحثية للرياح في العراق"، مجلة الجمعية الجغرافية العراقية، العدد (23)، 1989، ص79.

#### جدول (9) القابلية المناخية لتعرية التربة وفقاً لمعادلة (chepil) في منطقة الدراسة للمدة (1980 . 2014)

| الاشهر         | معدل سرعة الرياح (ميل/ساعة) * | المطر الفعال (انج) ** | Chepil      |
|----------------|-------------------------------|-----------------------|-------------|
| كانون الثاني   | 7.2                           | 22.725                | 278.692     |
| شباط           | 8.1                           | 6.204                 | 5330.66     |
| اذار           | 8.325                         | 3.526                 | 17914.26    |
| نيسان          | 8.55                          | 8.967                 | 2999.22     |
| مايس           | 6.75                          | 0.232                 | 2374208.8   |
| حزيران         | 10.35                         | -                     | -           |
| تموز           | 11.475                        | -                     | -           |
| اب             | 11.25                         | -                     | -           |
| ايلول          | 9.45                          | -                     | -           |
| تشرين الاول    | 8.775                         | 0.507                 | 1043249.92  |
| تشرين الثاني   | 6.75                          | 11.218                | 941.84      |
| كانون الاول    | 7.65                          | 26.572                | 243.18      |
| المجموع السنوي | 104.625                       | 79.953                | 3445167.272 |

المصدر: من عمل الباحثة بالاعتماد على جدول (1).

\* نستخرج سرعة الرياح (ميل/ ساعة) من ضرب سرعة الرياح (م/ثا) لكل شهر في (3600) ثم تقسم على (1000) و (1.6).

\*\* نستخرج المطر الفعال من ضرب المطر المتساقط لكل شهر بعامل المطر لذلك الشهر حسب المعادلة الآتية:  $F=N/T$

حيث ان:  $F$  = معامل المطر،  $N$  = كمية المطر المتساقط (مم)،  $T$  = درجة الحرارة (م°)

ولتقدير قيم القابلية المناخية لتعرية الرياح في منطقة الدراسة تم تطبيق المعادلة التي وضعتها منظمة الغذاء والزراعة العالمية

(F.A.O) وصيغتها كالآتي<sup>(14)</sup>:



$$C = \sum_{i=1}^n (V_i)^3 (PET - n(P - 100 PET))$$

حيث ان: C = القابلية المناخية للتعرية الريحية

V = المعدل الشهري لسرعة الرياح (م/ثا)

PET = المعدل الشهري للتبخير / النتح الممكن (مم)

P = كمية الامطار (مم)

n = عدد ايام الشهر.

يتضح من جدول (10) وشكل (3) ان المجموع السنوي للقابلية المناخية للتعرية الريحية في منطقة الدراسة بلغ (1824.493)، حيث تتباين تلك القابلية خلال فصول السنة اذ تتعدى القابلية المناخية خلال اشهر الفصل البارد من السنة والمتمثلة بأشهر (كانون الاول، كانون الثاني) بلغت (0.011 0.0100) على التوالي، ويعزى ذلك الى زيادة معدلات سقوط في تلك الاشهر حيث بلغت (15.8 18.2) ملم على التوالي حيث تساهم تلك الامطار المتغلغة عبر مسامات التربة الى زيادة محتواها الرطوبي وتماسك ذراتها ومن ثم عدم تأثرها بالتعرية الريحية، وثم تأخذ المعدلات الشهرية للقابلية المناخية للتعرية الريحية بالزيادة حتى تبلغ اعلى معدلاتها خلال اشهر (حزيران، تموز، اب) فبلغت (355.145 483.99 456.25) على التوالي، ويعزى ذلك الى ارتفاع درجات الحرارة اذ بلغت معدلاتها (33.35 35.55 34.55) °م على التوالي وارتفاع قيم التبخر/النتح الممكن اذ بلغت (405.093 432.140 423.677) ملم على التوالي وارتفاع سرعة الرياح فبلغت (4.6 5.1 5.5) م/ثا على التوالي.

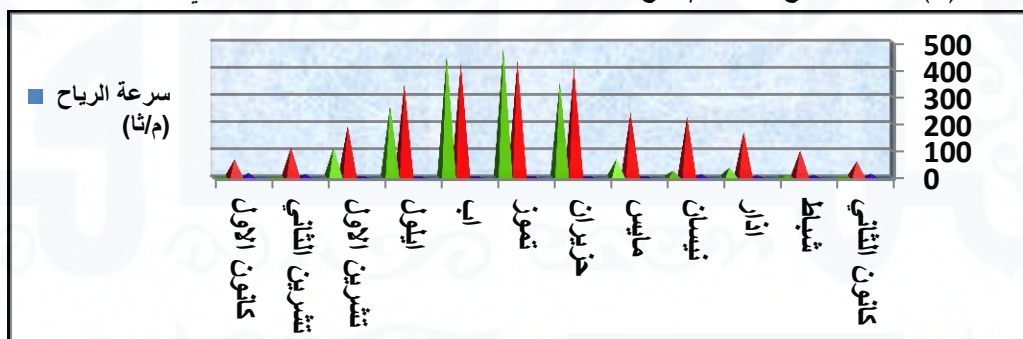
جدول (10) القابلية المناخية لتعرية الرياح وفق معادلة الغذاء والزراعة العالمية (F.A.O) لمنطقة الدراسة

للمدة (1980. 2014)

| الاشهر         | سرعة الرياح (م/ثا) | الامطار (مم) | التبخير / النتح *الممكن (مم) | القابلية المناخية لتعرية الرياح |
|----------------|--------------------|--------------|------------------------------|---------------------------------|
| كانون الثاني   | 3.2                | 15.8         | 61.476                       | 0.011                           |
| شباط           | 3.6                | 9.4          | 101.510                      | 11.055                          |
| اذار           | 3.7                | 8.2          | 170.406                      | 38.784                          |
| نيسان          | 3.8                | 14.7         | 225.077                      | 25.602                          |
| مايس           | 3                  | 2.6          | 241.079                      | 69.871                          |
| حزيران         | 4.6                | -            | 405.093                      | 355.145                         |
| تموز           | 5.1                | -            | 432.140                      | 483.99                          |
| اب             | 5                  | -            | 423.677                      | 456.25                          |
| ايلول          | 4.2                | -            | 346.596                      | 270.1                           |
| تشرين الاول    | 3.9                | 3.9          | 192.123                      | 111.902                         |
| تشرين الثاني   | 3                  | 14.2         | 113.692                      | 1.773                           |
| كانون الاول    | 3.4                | 18.2         | 69.423                       | 0.0100                          |
| المجموع السنوي | 3.87               | 87           | 2782.292                     | 1824.493                        |

المصدر: من عمل الباحثة بالاعتماد على جدول (1) و (6).

شكل (3) سرعة الرياح والتبخر/النتح الممكن وكمية الامطار والقابلية المناخية في منطقة الدراسة



المصدر: من عمل الباحثة بالاعتماد على جدول (10).

تضح مما سبق ان قابلية التربة للتعرية الريحية تزداد خلال فصل الصيف، بينما تقل خلال فصل الشتاء ويعزى ذلك بالدرجة الاساس الى قلة الغطاء النباتي باعتباره غطاء واقى للتربة حيث يساهم في زيادة رطوبة التربة وتماسك ذراتها وكما يقلل من اثر الاشعاع الشمسي الساقط على سطح الارض، فضلا عن تقليل سرعة الرياح.

## 2. اثر الجفاف على الزراعة

يعد تغير المناخ احد الاسباب الرئيسية لتراجع الانتاج الزراعي حيث يتمثل بسيادة الجفاف وندرة الموارد المائية مما انعكس على انخفاض انتاجية الارض وارتفاع ملوحتها وتعرضها لمظاهر التصحر لان المياه هي العامل الاساس لقيام النشاط الزراعي وبالتالي توفير الغذاء للإنسان، وبما ان منطقة الدراسة تكون امطارها قليلة ومتذبذبة ومقتصرة على فصل الشتاء، فضلا عن انخفاض مناسب المياه لذلك نلاحظ انخفاض في مساحة الاراضي المزروعة وخاصة في الموسم الصيفي.

ويتضح من جدول (11) ان مساحة منطقة الدراسة بلغت (2126000) دونم، كانت مساحة الاراضي الصالحة للزراعة (1263074) دونم، بينما بلغت مساحة الاراضي المزروعة فعلاً (863754) دونم مما يعني ان حوالي (399320) دونم من الاراضي تترك دون زراعة، وبالتالي تكون تربتها جافة هشة مفككة معرضة للتعرية الريحية، بينما بلغت مساحة الاراضي غير صالحة للزراعة بسبب ارتفاع الاملاح (349448) دونم وبذلك تكون مساحة الاراضي المفتوحة امام التعرية الريحية حوالي (596884) دونم. ومن جانب اخر يؤدي التباين الفصلي لزراعة الارض الى زيادة فعالية التعرية الريحية، حيث ان مساحة الاراضي المزروعة للموسم الصيفي بلغت (275497) دونم، اما الموسم الشتوي بلغ (588257) دونم لعام (2016) ويعزى انخفاض مساحة الارض المزروعة صيفاً الى انعدام سقوط الامطار وشحة الموارد المائية السطحية، فضلا عن ارتفاع درجات الحرارة وقيم التبخر مما جعل المزارعون يعزفون عن الزراعة خلال الموسم الصيفي مما ادى ذلك الى جعل التربة جافة هشة مفككة مهيأة للتعرية الريحية، وكما ادى انخفاض انتاجية الارض الزراعية وعدم قدرتها على اعادة اعداد السكان الى عزوف المزارعين عن الزراعة وتركها او تحولها الى اراضي سكنية لغرض الانتفاع منها.

ومن جانب اخر يساهم النشاط الزراعي بزيادة نسبة الضائعات المائية عن طريق عملية الري غير الصحيحة، حيث بلغ نسبة الضائعات المائية بالنسبة للمحاصيل الصيفية حوالي (45%)، اما المحاصيل الشتوية (35%).

كما تؤثر ذرات الغبار على المحاصيل الشتوية والصيفية على حد سواء لاسيما اذا استمرت لفترة طويلة اذ يصاحب ذلك ارتفاع درجات الحرارة وقلة الرطوبة مما يؤدي الى زيادة النتح مما يساهم ذلك في عدم التوازن المائي للنباتات وبالتالي تزداد حاجتها المائية وعند عدم توفر المياه اللازمة ستتعرض الى الذبول والاصفرار والجفاف.

## جدول (11) مساحة الاراضي في منطقة الدراسة

| نوع الارض                                      | المساحة (دونم) |
|------------------------------------------------|----------------|
| المساحة الكلية للمحافظة                        | 2126000        |
| المساحة الصالحة للزراعة                        | 1263074        |
| المساحة المزروعة فعلا                          | 863.754        |
| مساحة الاراضي المزروعة للموسم الصيفي           | 275497         |
| مساحة الاراضي المزروعة للموسم الشتوي           | 588257         |
| مساحة الاراضي غير الصالحة للزراعة بسبب الاملاح | 349448         |
| مساحة الاراضي المهددة بالتصحر                  | 2000           |
| مساحة الاراضي التي تغطيها الكثبان الرملية      | 1000           |

المصدر: مديرية زراعة محافظة بابل، شعبة الاحصاء الزراعي، بيانات غير منشورة لعام (2016).

## 3. اثر الجفاف على الموارد المائية

للجفاف تأثير كبير على شحة مياه الانهار نتيجة لانخفاض كمية الامطار الساقطة، فضلا عن قيام دول المنبع (تركيا وسوريا) بإقامة السدود مما اثر ذلك على قلة مصادر تغذية الانهار وبالتالي هبوط منسوب المياه في الانهار بنسبة اكثر من (53%) لعام (2000) فنجم عن ذلك خسائر كبيرة في الانتاج الزراعي بنسبة (38%).

كما من المتوقع بحسب تقرير لمنظمة اليونسكو ان التغير المناخ سيساهم في خفض منسوب نهر الفرات خلال السنوات القادمة لذلك سيكون هنالك تراجع في كمية الامطار الساقطة على المرتفعات التركيبية بنسبة (60.10%) مما يؤدي الى تراجع مماثل في تدفق مياه نهر الفرات بحوالي (73%) فهذا التناقص في المياه سيؤثر على الانشطة الاقتصادية لاسيما الزراعية منها. كما ان نوعية المياه تؤثر بشكل كبير على صحة الانسان حيث ان تلوث المياه او شحتها يؤدي الى انتشار الامراض والابوئة.

وان عدد المشاريع المائية العاملة في منطقة الدراسة بلغت (19) مشروعا موزعا على اقضية ونواحي منطقة الدراسة، اما عدد المجمعات المائية فبلغت (329) مجمعا في حين تبلغ كمية المياه المنتجة ضمن هذه المجمعات (547.484) م<sup>3</sup>/يوم من الماء الصالح للشرب، بينما كانت الحاجة الكلية للمياه (645.566) م<sup>3</sup>/يوم بالنسبة لسكان منطقة الدراسة والبالغ عددهم (2007783) نسمة مما يعني ان هنالك عجز مائي مقداره (98.082) م<sup>3</sup>/يوم اما نسبة الضائعات المائية بلغت (45.060) م<sup>3</sup>/يوم، كما ان نسبة المخدومين بشبكة المياه الصالحة للشرب للسكان الحضر بلغت (72%) اما سكان الريف (28%)<sup>(15)</sup>، مما يدل على وجود عجز مائي في ارياف منطقة الدراسة حيث يضطر السكان الى الاعتماد على مياه الانهار والجدول الملوثة غير الصالحة لشرب الانسان وهذا يدل على انتشار الامراض والابوئة في تلك المناطق التي يكون مصدرها شحة وتلوث المياه واهم هذه الامراض (الاسهال، الكوليرا، التهاب الكبد الفايروسي (E)، التيفوئيد)، حيث تشير احصاءات وزارة الصحة ان عدد الامراض التي تنقل عن طريق المياه الملوثة لعام (2011) اي خلال موسم الجفاف الشديدة في العراق لاسيما (مرض الاسهال) بلغت (1076131) حالة تركزت اكثرها في (بغداد، نينوى، بابل، ذي قار) بحيث ادت الى وفاة (350) حالة، بينما بلغ عدد حالات الإصابة بمرض الكبد الفايروسي من نوع (E) الناتج عن تلوث المياه في منطقة الدراسة (43) حالة تركزت معظمها في قضاء الهاشمية بواقع (38) حالة ويعزى ذلك الى شحة المياه وتلوثها حيث ان بعض القرى لا تزال تعتمد على مياه الانهار والابار الملوثة.



## الامكانيات المقترحة للحد من اثار الجفاف

توجد عدة طرق بالإمكان اتباعها للحد من الاثار السيئة لظاهرة الجفاف أهمها ما يلي .:

1. حصاد المياه: يعرف حصاد المياه بأنه عملية جمع او حجز مياه الامطار او المياه الجارية للاستفادة القصوى منها مع الحفاظ عليها نظيفة خالية من الملوثات، ويمكن استخدام تلك المياه للأغراض المنزلية وفي الزراعة والصناعة وحقق المياه الجوفية وتوليد الطاقة الكهربائية.

وتعد تقنية حصاد المياه مصدرا جيدا للمياه وخاصة في المناطق الجافة وشبه الجافة رغم قلة سقوط الامطار الا ان كمية الامطار الساقطة بمعدل (10 ملم) تنتج ما يعادل (100) لتر، وتختلف طرق حصاد المياه من مكان الى اخر اعتمادا على خصائص التربة ودرجة انحدار الارض وكمية الامطار الساقطة، حيث يتم حجز المياه الجارية من خلال بناء السدود لحجز تلك الانهار والادوية او من خلال تحويل مجاري الجداول والادوية جزئيا او كليا بقنوات لتخزينها في خزانات صناعية معدة لتجميع المياه وعادة يستفاد من درجة انحدار الارض بحيث تتساب المياه تلقائيا الى الخزان.

اما حصاد مياه الامطار فيتم من خلال جمع مياه الامطار من اسطح المباني وتوجيهها نحو الخزانات او ابار محفورة لهذا الغرض او عمل حفر وسدود ترابية لجمع مياه الامطار ويتم معالجة سطحها من خلال تسويته وكبس تربته لتصبح غير منفذة للماء وتستخدم هذه الطريقة في المناطق الجافة وشبه الجافة للاستفادة من مياه الامطار القليلة، وكذلك اتباع الزراعة الشريطية او زراعة المدرجات للاحتفاظ بمياه الامطار لفترات اطول مما يعمل على زيادة رطوبة التربة وتماسكها، او تغطية التربة بالمواد العضوية (اوراق النباتات او الاغصان) او بمواد غير عضوية (الحصى والصخور) للتقليل من عملية تبخر المياه من التربة فتحافظ التربة على رطوبتها<sup>(16)</sup>.

2. التقليل من نسبة التبخر/ النتج: سواء من التربة او من النبات وذلك من خلال زراعة التربة بمحاصيل تتحمل الجفاف والملوحة وذات نتج قليل كمحصول (القمح، الشعير، العلف)، فضلا عن زراعة الاشجار العالية والتي تعمل كمصدات للرياح مما يقلل من معدلات التبخر/النتج. أو تغطية التربة ببقايا النباتات.

3. التشجير: يساهم الغطاء النباتي بصورة كبيرة في التقليل من اثر الجفاف وذلك من خلال زيادة الرطوبة وبالتالي سقوط الامطار حيث يعمل الغطاء النباتي على التقليل من كمية الاشعة الشمسية الواصل الى سطح الارض من خلال عملية عكس الاشعة الشمسية وامتصاصها من قبل النباتات، كما يقوم النبات بالمحافظة على التربة من خلال زيادة رطوبتها وتماسكها. كما يساهم الغطاء النباتي في التأثير على سرعة الرياح من خلال تقليل سرعتها مما ينعكس ذلك على انخفاض معدلات التبخر.

4. استخدام الاساليب الصحيحة في الزراعة: تتمثل باستخدام الاساليب الحديثة في الزراعة سواء في الحراثة والري، فضلا عن زراعة المحاصيل التي تساهم في تحسين خصائص التربة كمحاصيل البقولية التي تقوم ب تثبيت النتروجين في التربة، واتباع الدورات الزراعية واستخدام الاسمدة العضوية ومكافحة الآفات الزراعية. كما يجب استخدام اساليب الري الحديثة والمتمثلة بـ(الري بالتنقيط او الري بالرش) لغرض التقليل من كميات المياه الضائعة بسبب التبخر او المياه المتسربة الى باطن الارض.

5. نشر الوعي بين الافراد من خلال تعريفهم بخطر الجفاف واسبابه واثاره المدمرة لغرض استخدام الموارد الطبيعية والبشرية بصورة افضل وبطرق سليمة وصحيحة.

6. خفض نسبة الملوثات: كان لارتفاع نسبة الملوثات في الجو بسبب النشاط الصناعي دور مهم في بروز مشاكل مناخية وطقسية عديدة اهمها (موجات الحر، الجفاف، الامطار الحامضية، الاحتباس الحراري)، حيث تعمل الغازات المنبعثة من المصانع ووسائل النقل والمواصلات فضلا عن استخدام الاجهزة الكهربائية والالكترونية على ارتفاع درجة حرارة سطح الارض و ثم ارتفاع معدلات التبخر في المنطقة.

## الاستنتاجات

1. اتضح ان ظاهرة الجفاف في منطقة الدراسة ظاهرة مناخية دائمة تحدث نتيجة لقلّة سقوط الامطار واقتصارها على فصل الشتاء، فضلا عن ارتفاع درجات الحرارة ومعدلات التبخر صيفا مما انعكس ذلك على تدني انتاجية الارض وانخفاض مستوى الموارد المائية السطحية والجوفية.
2. اتضح من خلال الدراسة ان لخصائص المناخ والمتمثلة بـ(الاشعاع الشمسي، درجة الحرارة والامطار والتبخر، الرياح ) دور مهم في سيادة الجفاف لمدة (6) اشهر وبالتالي انعكس ذلك على ارتفاع نسبة العجز المائي في منطقة الدراسة.
3. ان للجفاف اثر كبير على الانظمة البيئية (التربة، الموارد المائية، الزراعة) وبالتالي ظهور مشاكل كثيرة منها (التصحّر، تملح التربة، تعرية التربة بواسطة الرياح، ظهور الكثبان الرملية، تلوث المياه والتربة، تدني الانتاج الزراعي، ظهور الامراض والابوثة ).
4. تقع منطقة الدراسة وفقا لمؤشر ديمارتون ضمن المناخ الصحراوي الجاف حيث كان معامل الجاف (0.290)، اما بالنسبة لمعامل لانج فقد بلغ (0.300)، مما انعكس ذلك على ارتفاع نسبة العجز المائي ليبلغ مجموعه السنوي (2704.292<sup>-</sup>) ملم.
5. سجل اعلى قيمة للعجز المائي في شهر تموز (432.140<sup>-</sup>) ملم، وادناه في شهر كانون الثاني (45.676<sup>-</sup>) ملم.

## الهوامش

- (1) قصي عبد المجيد السامرائي، عبد مخور نجم الريحاني، جغرافية الاراضي الجافة، كلية الاداب، جامعة بغداد، 1990، ص27.
- (2) عادل سعيد الراوي، قصي عبد المجيد السامرائي، المناخ التطبيقي، مطابع جامعة بغداد، جامعة بغداد، 1990، ص113.112.
- (3) علي احمد غانم، المناخ التطبيقي، ط1، دار الميسرة للطباعة والنشر، الاردن، 2010، ص 278 . 279.
- (4) علي البناء، اسس الجغرافية المناخية والنباتية، دار النهضة العربية، لبنان، 1968، ص 179.
- (5) عادل سعيد الراوي، قصي عبد المجيد السامرائي، المناخ التطبيقي، مصدر سابق، ص122. 123.

\* معادلة ديمارتون:  $ق = م / ح + 10$

ق = 289 / 87 + 2 = 10

حيث ان: ق= مؤشر الجفاف، م= كمية الامطار السنوية (ملم)، ح= معدل الحرارة السنوي (م°)، 10= قيمة ثابتة

المصدر: علي البناء، اسس الجغرافية المناخية والنباتية، مصدر سابق، ص179.

(6) علي البناء، اسس الجغرافية المناخية والنباتية، مصدر سابق، ص 179.

(7) الاطار الوطني للادارة المتكاملة لمخاطر الجفاف في العراق (دراسة تحليلية)، منظمة اليونسكو، منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، 2014، ص 12.

\*\* معامل لانج (معامل المطر)  $F=N/T$

حيث ان:

$F$  = معامل المطر،  $N$  = مجموع التساقط السنوي (ملم)،  $T$  = المعدل السنوي للحرارة (م°)

المصدر: علي صاحب طالب الموسوي، عبد الحسن مدفون أبو رحيل، علم المناخ التطبيقي، ط2، مطبعة الضياء، النجف الاشرف 2012، ص89.

(8) صالح عاتي الموسوي، عماد راتب كتاب، " اثر المناخ في تقدير الاحتياجات المائية لمشروع الجربوعية في محافظة بابل "، كلية الاداب، جامعة القادسية، المجلد(9)، 2016، ص 188.

\*\*\* معادلة ايفانوف:  $(E = 0.0018 (T + 25)^2 (100 - A)$

حيث ان  $E$  = التبخر/ النتج الممكن (ملم)

$T$  = متوسط درجة الحرارة الشهري (م°)

A = متوسط الرطوبة النسبية

المصدر: علي صاحب طالب الموسوي، عبد الحسن مدفون أبو رحيل، علم المناخ التطبيقي، مصدر سابق، ص 93.  
\*\*\*\* حساب الموازنة المائية . المناخية وفق المعادلة الاتي:

$$P-PE = + -$$

حيث ان P = كمية الامطار (مم)، PE = التبخر / النتج الممكن (مم)، + = فائض مائي، - = عجز مائي

المصدر: فاضل الحسني، مهدي الصحاف، اساسيات علم المناخ التطبيقي، مطابع دار الحكمة، 1990، ص 88.

(9) محمد عبد الفتاح القصاص، التصحر تدهور الاراضي في المناطق الجافة، سلسلة عالم المعرفة، (242)، الكويت، 1999، ص 7.

(10) مديرية زراعة محافظة بابل، قسم الاحصاء الزراعي، بيانات غير منشورة لعام (2016).

(11) عبد الله سالم المالكي، " العلاقة الفصلية والمكانية بين التعرية الريحية وتكرار الظواهر الغبارية في محافظتي البصرة وذي قار "، مجلة اداب ذي قار، العدد (4)، المجلد (1)، 2011، ص 220.

(12) علي عبد عباس العزاوي، محمود حمادة، صالح الجبوري، " الجفاف المناخي وتأثيراته البيئية في منطقة الجزيرة العراقية "، مجلة سرى من رأى، العدد (2)، المجلد (2)، 2006، ص 89.

(13) علي صاحب طالب الموسوي، حمزية ميري كاظم، " مظاهر التصحر في محافظة النجف وتأثيراته البيئية"، مجلة البحوث الجغرافية، العدد (19)، 2014، ص 27.

$$C = 386 * (PE / V)^2 \text{ صيغته كالاتي: } C = 386 * (PE / V)^2$$

حيث ان: C = القدرة الحتية للرياح، V = معدل سرعة الرياح (ميل/ساعة)، PE = المطر الفعال

(14) عبد الله سالم المالكي، " العلاقة الفصلية والمكانية بين التعرية الريحية وتكرار الظواهر الغبارية في محافظتي البصرة وذي قار"، مصدر سابق، ص 225.

(15) مديرية الموارد المائية في محافظة بابل، قسم التخطيط والمتابعة، بيانات غير منشورة لعام (2016).

(16) علي احمد غانم، المناخ التطبيقي، مصدر سابق، ص 203 . 204.

#### المصادر

1. ابو راضي، فتحي عبد العزيز، الاصول العامة في الجغرافية المناخية مبادئ واسس نظرية، ج 1، دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، 2006.

2. البناء، علي، اسس الجغرافية المناخية والنباتية، دار النهضة العربية، لبنان، 1968.

3. البياتي، عدنان هزاع ا، كاظم موسى، "المناخ والقدرات الحتية للرياح في العراق"، مجلة الجمعية الجغرافية العراقية العدد (23)، 1989.

4. الحسني، فاضل، مهدي الصحاف، اساسيات علم المناخ التطبيقي، مطابع دار الحكمة، 1990.

5. الراوي، عادل سعيد، قصي عبد المجيد السامرائي، المناخ التطبيقي، مطابع جامعة بغداد، جامعة بغداد، 1990.

6. السامرائي، قصي عبد المجيد، عبد مخور نجم الريحاني، جغرافية الاراضي الجافة، كلية الآداب، جامعة بغداد، 1990.

7. القصاص، محمد عبد الفتاح، التصحر تدهور الاراضي في المناطق الجافة، سلسلة عالم المعرفة، (242)، الكويت، 1999.

8. العزاوي، علي عبد عباس، محمود حمادة، صالح الجبوري، "الجفاف المناخي وتأثيراته البيئية في منطقة الجزيرة العراقية"، مجلة سرى من رأى، العدد (2)، المجلد (2)، 2006.

9. غانم، علي احمد، المناخ التطبيقي، ط 1، دار الميسرة، الاردن، 2010.



10. الموسوي، علي صاحب طالب، عبد الحسن مدفون أبو رحيل، علم المناخ التطبيقي، ط2، مطبعة الضياء، النجف الاشرف، 2012.
11. الموسوي، صالح عاتي، عماد راتب كتاب، "اثر المناخ في تقدير الاحتياجات المائية لمشروع الجربوعية في محافظة بابل"، كلية الآداب، جامعة القادسية، المجلد (9)، 2016.
12. الموسوي، عبد الله سالم، "العلاقة الفصلية والمكانية بين التعرية الريحية وتكرار الظواهر الغبارية في محافظتي البصرة وذي قار"، مجلة آداب ذي قار، العدد (4)، المجلد (1)، 2011.
13. الموسوي، علي صاحب طالب، حمزية ميري كاظم، " مظاهر التصحر في محافظة النجف وتأثيراته البيئية"، مجلة البحوث الجغرافية، العدد (19)، 2014.
14. الاطار الوطني للإدارة المتكاملة لمخاطر الجفاف في العراق (دراسة تحليلية)، منظمة اليونسكو، منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، 2014.
15. مديرية الموارد المائية في محافظة بابل، قسم التخطيط والمتابعة، بيانات غير منشورة لعام (2016).
16. مديرية زراعة محافظة بابل، شعبة الاحصاء الزراعي، بيانات غير منشورة لعام (2016).
17. وزارة النقل والمواصلات، الهيئة العامة للأمناء الجوية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، بيانات غير منشورة لعام 2014.

## الاختبارات التحصيلية في التربية الاسلامية

(انواعها، سماتها، عيوبها، كيفية صياغتها)

م. عضيد عبد احمد زكي العبادي

جامعة ديالى/ كلية العلوم الاسلامية

**The Acquisition Tests in the Islamic Education**  
**(Types, Features, Defects, How to construct)**  
**Lecturer. Adheed Abd Ahmed Zaki Al-Ibadi**  
**University of Diyala\ College of Islamic Sciences**

**Abstract**

Tests are considered an important, reliable means to measure and evaluate the learners' abilities. The educationalists have attempted to make these tests reliable, highly qualified and devoid of the mistakes which are traceable in many tests made by the teachers.

**Key words:** tests, acquisition, education, Islamic.

**المخلص**

تعتبر الاختبارات احدى الوسائل الهامة التي يعول عليها في قياس وتقويم قدرات المتعلمين. ومعرفة مستواهم التحصيلي. ومن ناحية اخرى يتم بواسطتها الوقوف على مدى تحقيق الاهداف السلوكية التربوية المرسومة والمخطط لها مسبقا. او بمعنى اخر معرفة النواتج التعليمية التي تحققت من خلال ما يقدمه المدرس من نشاطات تعليمية. لذلك حرص التربويون على ان تكون هذه الاختبارات ذات كفاءة عالية في عملية القياس والتقويم. وهذه الكفاءات لا تتأتى الا من خلال اعداد اختبارات نموذجية وفاعلة تخلو من الاخطاء التي كثيرا ما نجدها في اسئلة الاختبارات التي يقوم بها الكثير من المدرسين لعدم المامهم الكافي بأنواع الاختبارات التحصيلية وكيفية صياغتها بشكل جيد. وكذلك لجهلهم او تجاهلهم مراعات مواصفات الاختبار الجيد.

**الكلمات المفتاحية:** اختبارات، تحصيلية، تربية، اسلامية.

**المقدمة**

تعتبر الاختبارات احدى الوسائل الهامة التي يعول عليها في قياس وتقويم قدرات المتعلمين، ومعرفة مستواهم التحصيلي. ومن ناحية اخرى يتم بواسطتها الوقوف على مدى تحقيق الاهداف السلوكية التربوية المرسومة والمخطط لها مسبقا، او بمعنى اخر معرفة النواتج التعليمية التي تحققت من خلال ما يقدمه المدرس من نشاطات تعليمية، لذلك حرص التربويون على ان تكون هذه الاختبارات ذات كفاءة عالية في عملية القياس والتقويم، وهذه الكفاءة لا تتأتى الا من خلال اعداد اختبارات نموذجية وفاعلة تخلو من الاخطاء التي كثير ما نجدها في اسئلة الاختبارات التي يقوم بها الكثير من المدرسين لعدم المامهم الكافي بأنواع الاختبارات التحصيلية وكيفية صياغتها بشكل جيد، وكذلك لجهلهم او تجاهلهم مراعات مواصفات الاختبار الجيد.

الاختبارات التحصيلية: هي احدى ادوات التقويم المهمة والتي لا يمكن الاستغناء عنها في اي عملية قياس وتقويم، لان من خلالها يتم التوصل الى اصدار حكم على قيمة خاصة معينة لدى المتعلم او على جانب معين من جوانب المنهج فهو احدى عناصر المنهج ويمثل مكانة في العملية التربوية كونه الطريق الذي يوقف المعلم والمتعلم على نقاط الضعف وتذليلها وتدعيم نقاط القوة لأنه عملية تشخيص وعلاج ووقاية.

**المبحث الاول:****المطلب الاول: التعريف بالبحث:****اولا: مشكلة البحث:**

تكمن مشكلة البحث بما لاحظته الباحث من خلال تدريسه ومن خلال اتصاله بالكثير من مدرسي التربية الاسلامية في وجود ضعف وقصور بين الكثير من مدرسي التربية الاسلامية فيما يتعلق بالاختبارات التحصيلية واهمها ما يلي:

- 1- عدم استخدام الاختبارات التحصيلية بشكلها العلمي الصحيح والمدرّس والمناسب بحسب ما وضعه العلماء المختصون وبينوا لنا سمات كل نوع وعيوبه وكيفية صياغته ومستويات استخدامه.
- 2- الضعف الموجود عند الكثير من المدرسين بشل عام ومدرسي التربية الاسلامية خاصة، في معرفة اشكال الاختبارات التحصيلية وانواعها وكيفية صياغتها.
- 3- عدم ادراك اهمية الاختبارات التحصيلية ودورها في نجاح المدرس في تدريسه من خلال معرفة مواطن الضعف ومعالجتها وتدعيم نقاط القوة لأنه عملية تشخيص وعلاج ووقاية.
- 4- عدم استخدام معايير السؤال الجيد في بناء الاختبارات مما يجعل نتائج الاختبارات غير دقيقة وبالتالي لا نستطيع معالجة الاداء التربوي بشكل صحيح.

**ثانيا: اهمية البحث:**

لعل من اعظم سمات الامة الاسلامية ما سطرته من صفحات مضيئة للعلم والتربية، ورسمت للبشرية منهجا علميا وتربويا هادفا. ومن يستقرأ تاريخ الحضارة الاسلامية يتبين ان التربية الاسلامية تربية ذات جذور عميقة واليها يعود الفضل في تأسيس الكثير من المعالم الحضارة المعاصرة التي ننظر اليها وكأنها غريبة عنا.

التربية الاسلامية هي فريضة اسلامية وضرورة مصيرية ولها الاهمية في الكشف عن جوهر الاسلام ومبادئه وروحه وتشريعاته، وتكوين الوعي السليم بان الاسلام عقيدة وعبادات ومعاملات، وتبصير الطلبة بكل ما جاء به الاسلام من حكمة وصلاح للفرد في الدنيا والاخرة، وبما ان التربية الاسلامية تعني بتقديم الاسلام للمتعلمين وتبسيط معارفه وشرح تراثه العظيم وترجمته ترجمة سلوكية حيث تظهر عظمتهم وتبعث على الاعتزاز به.

لهذه الاهمية العظيمة لادب من معرفة واستخدام اختبارات مبنية على اسس علمية دقيقة لغرض تقويم العملية التربوية بدقة لكونها اساس في تطور ورقي المجتمعات.

**ثالثا: هدف البحث:**

يهدف البحث الحالي الى معرفة ما يأتي:

- 1- معرفة مفهوم الاختبارات التحصيلية واهميتها.
- 2- معرفة مفهوم التربية الاسلامية واهميتها.
- 3- معرفة الاختبارات التحصيلية في التربية الاسلامية (انواعها، سماتها، عيوبها، كيفية صياغتها)

**رابعا: حدود البحث:**

- 1- مفهوم الاختبارات التحصيلية واهميتها.
- 2- مفهوم التربية الاسلامية واهميتها.
- 3- معرفة انواع، وسمات، وعيوب الاختبارات التحصيلية وكيفية صياغتها.



**خامسا: تحديد المصطلحات:****1-الاختبارات التحصيلية:**

هي طريقة منظمة لتحديد مستوى تحصيل الطلبة لمعلومات ومهارات في مادة دراسية كان قد تم تعلمها مسبقا بصفة رسمية، من خلال اجابات على عينة من الاسئلة (الفقرات) التي تمثل محتوى المادة الدراسية(عوده، ص52).

**2-التربية الاسلامية:**

هي تنمية جميع جوانب الشخصية الاسلامية الفكرية، والعاطفية، والجسدية، والاجتماعية، وتنظيم سلوكها، على اساس من مبادئ الاسلام وتعاليمه، بغرض تحقيق اهداف الاسلام في شتى مجالات الحياة(ابراهيم، ص 9).

**المطلب الثاني:****اولا: مفهوم الاختبارات التحصيلية واهميتها.**

الاختبار بمفهومه العام: هو عينة من السلوكيات الدالة على السمة 0 اما الاختبار التحصيلي فهو عينة من الاسئلة او المهام التعليمية المصاغة على نحو يمكن معه قياس مدى تحقق الاهداف المحددة مسبقا لمادة تعليمية معينة او مهارة ما وبهذا المنظور، فانه يمكن النظر الى اختبار التحصيل على انه مجموعة من الاسئلة وضعت لقياس مدى تحقيق الاهداف التعليمية المحددة مسبقا لدى المتعلمين، وتق الاختبارات التحصيلية في عدة اشكال لكل منها ايجابياتها وسلبياتها الخاصة بها0(الزغول، ص351).

يعرف الاختبار بانه مجموعة من المثيرات تقدم للمفحوص، بهدف الحصول على استجابات كمية يتوقف عليها الحكم على فرد او مجموعة افراد(عسكر، ص 215).

ويعرف الاختبار التحصيلي: بانه طريقة منظمة وفق معايير محددة لتحديد تحصيل الطلبة لمعلومات ومهارات مادة دراسية ما تم تعلمها مسبقا، وذلك من خلال اجاباتهم على مجموعة من الفقرات تمثل محتوى المادة الدراسية.

يطلق البعض احيانا على اختبارات التحصيل مصطلح الامتحانات، فهي من اكثر وسائل التقويم شيوعا في مدارسنا وجامعاتنا، واهمها في الحصول على بيانات تشير الى فعالية منظومة التدريس لدى المدرس او يدرس وفقا لها، كما يمكن من خلالها الحكم على بيئة المتعلم في مختلف ابعادها، ويمكن تعريف الاختبارات بالاتي:

- 1- اجراء منظم لقياس عينة من السلوك التعليمي.
  - 2- اجراء منظم لقياس التغيرات التي حدثت لدى الطلبة بعد مرورهم في خبرات تعليمية محددة.
  - 3- طريقة منظمة لتحديد مستوى تحصيل الطالب لمعلومات ومهارات في مادة دراسية كان قد تعلمها من خلال الاجابة عن عينة من الاسئلة التي تمثل محتوى المادة الدراسية.(قطامي، وآخرون، 2003م).
- الاختبارات: هي طريقة منظمة لتحديد مستوى تحصيل الطلبة لمعلومات ومهارات في مادة دراسية تم تعلمها مسبقا وذلك من خلال اجاباتهم على مجموعة من الفقرات التي تمثل محتوى المادة الدراسية.(عودة، 2005م).
- الاختبارات بأنواعها هي من الاستراتيجيات الهامة التي تقيس قدرات ومهارات المتعلم في مجالات مختلفة وتشكل جزءا هاما من برنامج التقويم التعليمي. (ابو رزق، ص378).
- معظم الطلبة في المدارس والجامعات على حد سواء يكرهون الاختبارات او على الاقل يتذمرون منها، ورغم ذلك تعد الاختبارات امر ضروري، اذ ان لها وضائف عديدة تجعله لا غنى عنه وهي:

1. الارشاد الدراسي، يمكن استخدام الاختبارات لكشف مستوى قدرة الطالب، ومن ثم تقديم الارشاد الدراسي اللازم له.
2. القبول، بعض المعاهد والجامعات تشترط للقبول فيها اختبار خاص تعده الجامعة لاختبار العدد المناسب من الطلاب.
3. التشخيص، بع اجراء الاختبارات يمكن الاستفادة منه تربويا عن طريق تحليله لمعرفة درجة صعوبة كل سؤال من خلال علامات الطلاب فيه.

4. انتقاء الموظفين، تعتمد بعض المؤسسات على التقدير العام (جيد جداً، جيد).
5. الادارة، الاختبارات تزود الادارة بصورة جيدة عن مستوى الدراسة.
6. -المنح الدراسية، الاختبارات تفرز الاولوية للأفضل.
7. تفريد التعليم. 8-التجريب. 9- قياس التحصيل. 10-التقييم الذاتي. 11-اعلام الوالدين. 12- المنافسة. 13-الدافعية الذاتية. 14- الترفيع والتخريج. 15- ضبط المستوى. 16-تحسين الاختبار. 17- توجيه الاهتمام.(ابو شعيرة، ص406-414).

#### التحصيل: لغة:

- 1- (حصل) الشيء (تحصيلاً) و(حاصل) الشيء و(محصولة) بقيته و(تحصيل الكلام رده محصولة).(الرازي، ص140).
- 2- (حصل) ما بقي وثبت وذهب ما سواه.
- (التحصيل) تمييز ما يحصل، (والحصائل) البقايا، الواحدة حصيلة، (والمحصول) الحاصل، وهو احد المصادر التي جارت كل مفعول.(ابن منظور، ص253ج11).

#### اصطلاحاً:

- 1- عرفه نجار (1960) بأنه: انجاز عمل او احرار التفوق في مهارة ما، او مجموعة من المعلومات. (المسعودي، ص15).
- 2- عرفه الحنفي (1977م) بأنه: انجاز وتحصيل تعليمي في المادة ويعني بلوغ مستوى معين من الكفاءة في الدراسة، كان في المدرسة او الجامعة، وتحدد ذلك اختبارات التحصيل المقننة او تقديرات المدرسين او الاثنان معا. (الحنفي، ص11).
- 3- عرفه الخليلي (1996م) بأنه: النتيجة النهائية التي تبين مستوى الطالب ودرجة تقدمه في تعلم ما يتوقع منه ان يتعلمه.(الخليلي، ص6).

#### اهداف الاختبارات:

- تعد الاختبارات التحصيلية اهم ادوات التقويم للجانب المعرفي، وتهدف الى تحقيق مجموعة من الاهداف منها:
- أ. تحديد جوانب القوة والضعف في المناهج الدراسية.
  - ب. توضيح اهمية المهارات والاتجاهات والقيم في تدريس المقررات الدراسية المختلفة الى جانب المعرفة.
  - ج. تساعد على توحيد اسس تقدير الدرجات التحصيلية للطلبة مما يساعد على تحقيق العدالة عند المقارنة بين ادائهم.
  - د. تساعد في الكشف عن عيوب طرائق التدريس التي يتبعها بعض المدرسين.
  - هـ. تساعد على تشخيص صعوبات التعلم عند الطلبة مما يساعد على حسن توجيههم وارشادهم(منسي، ص136).
- وفي ضوء المفهوم الحديث للاختبارات سواء اكانت نصف فصلية ام فصلية يمكن تحقيق عدد من الاهداف نجملها في الاتي:
- 1- قياس مستوى تحصيل الطلبة العلمي، وتحديد نقاط القوة والضعف لديهم.
  - 2- تصنيف الطلبة الى مجموعات، وقياس مستوى تقدمهم في المادة التعليمية.
  - 3- التنبؤ بأيديهم في المستقبل،
  - 4- الكشف عن الفروق الفردية بين المتعلمين سواء المتفرقون منهم، ام العاديون ام بطيء التعليم.
  - 5- تنشيط دافعية التعلم، ونقل الطلبة من صف الى اخر، ومنح الدرجات والشهادات.
  - 6- التعرف على مجالات التطوير للمناهج والبرامج والمقررات الدراسية(قطييط والخريسات، 2009م).

## ثانيا: مفهوم التربية الإسلامية:

تعود كلمة التربية الى اصول لغوية ثلاثة هي:

الاصل الاول: ربا يربو بمعنى زاد ونما، كما في قوله تعالى ((يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ)) [البقرة/276].

وقوله تعالى ((وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ رَوْحٍ بِهِيجٍ)) [الحج/5].  
الاصل الثاني: ربي يربي على وزن خفى يخفي، بمعنى نشأ وترعرع، كما في قوله تعالى ((قَالَ أَلَمْ نُنْزِلْكَ فِيْنَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِيْنَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ)) [الشعراء/18].

وقوله تعالى ((وَإِخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا)) [الإسراء/24].

وعليه قول الاعرابي:

فمن يك سائلا عني فاني بمكة منزلي وبها ربي

الاصل الثالث؛ رب يرب بوزن مد يمد بمعنى اصلحه، وتولى امره، وساسة وقام عليه ورعاه، كما في قوله تعالى ((وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ)) [آل عمران/48] (الباني، 1983م).

التربية: تدل كلمة التربية على عملية التنشئة والتنمية للكيان الإنساني، وتشير معاجم اللغة إلى سعة مدلول كلمة (التربية) وتعدد معانيها حيث تشمل ما يأتي:

1- النشوء ولترعرع من (ربي - يربي) إذا نشأ وترعرع.

2- الإصلاح والرعاية من (رب - يرب) بمعنى أصلحه وتولى أمره.

فلغويًا تدل كلمة (التربية) على معاني الازدياد والنمو والإصلاح، وقد امتدت هذه المعاني والدلالات لتمزج المعنى الاصطلاحي لعام للتربية الذي يرتبط بالتنشئة والتنمية فصاروا يقولون رباه بمعنى أحسن القيام عليه ووليه حتى يفارق الطفولة. (ابن منظور، ص328).

ورباه: نماء وغداه ونشأه ونمى قواه الجسدية والعقلية والخلقية (أنس، ورفاقه ص326).

وقد استعمل القرآن الكريم مفهوم التربية بمعنى التنشئة في موضوعين، في قوله تعالى: ((وَإِخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا)) [الإسراء: 24]، وقوله: ((قَالَ أَلَمْ نُنْزِلْكَ فِيْنَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِيْنَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ)) [الشعراء: 18].

أما الأصل الإنجليزي لكلمة التربية (Education) فيعود إلى الفعل اللاتيني (Educo) الذي يتكون من مقطعين (E) وتعني (خارجا) و (Duco) وتعني أقود، أي أنها مشتقة من الفعل (ستخرج) مما يدل على أنها عملية تعبر عن استخراج الوعي أو إيقاظ المقدرة العقلية الكامنة لدى الإنسان (سويلم، 1993م، ص8).

وقد اعتمدت تعريفات العلماء المسلمين للتربية على المعنى اللغوي لها، فكانت تعريفاتهم متقاربة ومتشابهة، فعرّفها البيضاوي بقوله: هي تبليغ الشيء الى كماله شيئا فشيئا.

وعرفها ابن سينا بقوله: التربية هي العادة واعني بالعادة فعل الشيء الواحد مرارا كثيرة، وزمانا طويلا، في اوقات متقاربة، كما انه اورد تعريفا اخر يرى فيه ان التربية: هي ابلاغ الذات الى كمالها الذي خلقت له. (بالجن، 1987م).

التربية في الاصطلاح: تختلف الآراء في تحديد مفهوم التربية باختلاف الظروف التاريخية والحضارية وباختلاف الاماكن، كما قد تختلف باختلاف نظرة المتخصصين لها، لذا يرى كثير من رجال التربية والتعليم ان مصطلح التربية لا يخضع لتعريف محدد، بسبب تعدد العملية التربوية من جانب، وتأثرها بالعادات والتقاليد، والقيم، والاديان، والاعراف، والاهداف من جانب اخر بالإضافة الى انها عملية متطورة متغيرة بتغيير الزمان والمكان، ويمكن القول بأن التربية تدخل في عداد المسائل الحية لا نها تتسم بخاصية النمو المستمر. (الغامدي، 1996م).



ويشير مصطلح التربية الى البرامج المنظمة التي تم تخطيطها لغرض انتاج معرفة معينة ومهارات وميول اتجاهات وانماط سلوكية عند جماعة معينة من الافراد.(ابو جلاله، 1999م، ص35).

التربية: علم وفن وصناعة وإذا كانت التربية تعني ايصال المربي الى درجة الكمال التي هيأه الله لهل، عن طريق فطرته وتنمية مواهبه وقدراته وطاقاته بطرق متدرجة وتوجيهها للعمل في اعمار الحياة على عهد الله وشروطه، فان ذلك يتم وفق وسائل وغايات، العلم والفن والصناعة.

فالتربية علم(اخبار) من حيث انها اخبار عن الحقائق الكلية، والمعايير والقيم الهية الثابتة التي يتلقاها الانسان فيؤمن بها ايمان تسليم ويتكيف معها وهي علم اخبار ايضا من حيث انها معرفة بقوانين الله في الكون التي تم اكتشافها في الماضي. والتربية كفن يهدف الى الوصول بالمربي الى درجة الاتقان او الاحسان في الاداء، والوصول بالإنسان الى ان يكون محسنا هو اعلى درجات الفن وارقى ما يهدف اليه العمل التربوي.

كما ان التربية عملية ذات قواعد واصول وتسير وفق منهج لتحقيق اهداف معينة -التربية بهذا المعنى- مهنة وصناعة تهدف الى اقدار المتعلم على عمل معين بحيث يتناوله بالتعبير والتعديل والتطوير والمعالجة ليصير على شكل معين.(مذكور، 1977، ص30-31).

التربية هي مجموعة تكوينية من التعليمات والفعاليات الإنسانية، متصلة المراحل ووثيقة الارتباط بمكونات الفرد الداخلية وعوامل بيئته الخارجية الطبيعية منها والاجتماعية، وتعتبر مظهر حياتي وممارسة سلوكية لأفكار ومفاهيم لها معالم وظواهر وأسباب ونتائج وأصول وطرائق قد تكون واضحة وقد تكون غير واضحة، والتربية كعملية إنسانية هي في الأصل طبيعة من طبائع النفس البشرية أساسها قابلية الفرد الفطرية للتكيف وذلك نزوع طبيعي من أساس التكوين الفردي والاجتماعي للإنسان (شقشوق، 1980م، ص17).

وكذلك هي عملية تضم الأفعال والتأثيرات المختلفة التي تستهدف نمو الفرد في جميع جوانب شخصيته، وتسير به نحو كمال وظائفه عن طريق التكيف مع ما يحيط به، ومن حيث ما تحتاجه هذه الوظائف من أنماط سلوك وقدرات. (الراشدان، 1940م، ص14).

التربية الاسلامية تعد الانسان ليكون، صادقا، ذات سلوك ايجابي، يتحمل مسؤولياته ويقوم بواجباته، ويناصر الفضيلة، وينهي عن الرذيلة.

ان التربية الاسلامية تقوم على بناء شخصية الطالب وتنميتها بصورة شاملة ومتوازنة في ابعادها العقلية والجسمية والاجتماعية والنفسية والروحية جميعا بما تجعله واثقا من قدرته على الانجاز والابداع ومتفاعلا مع مجتمعه، متحملا مسؤولياته مفتحا على عصره، قادرا على مستجداته.(التميمي، 1992م، ص13).

من اقدر من الله خالق كل شيء على تقديم الهداية الكاملة للبشر؟ واي منهج غير المنهج الالهي يستطيع ان ينهض بحاجات النفوس البشرية وفي بمطالبها ويغذي عواطفها ومشاعرها وينابيع تطورها ونموها، ويستوعب قضاياها ويلاحق ازماتها ويلتزمها في تطورها الصاعد ويقودها على طريق الكمال بتواد ورفق؟ واي منهج يفي بذلك كالمنهج الذي ارتضاه الله عز وجل وجعل فيه الشفاء من الاسقام والعلاج من الاوهام؟ ان النفوس هي من صنع الله لا يمكن ان تعالج الا بعلاجه، ولا ان ترد الا من نبعه: ((هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَثْبَأَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنْتُمْ أَجِنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى)) [النجم/32]. (علي، سعيد، 2000م، ص181).

التربية الاسلامية بما تحتويه من آيات قرآنية واحاديث نبوية وسير للصحابه الكرام، ولما لها من مكانة مهمة في بناء شخصية الطالب وتربيته تربية اسلامية، اذ انها تقوم بتزكية الطلاب وتطهير نفوسهم وتحميمهم من الاتجاهات المنحرفة وغير الصحيحة، وتبني لهم طريق المستقبل، كما ان للتربية الاسلامية اهداف نستطيع ان نجعلها بما يلي:

- 1- غرس مبدأ الايمان بالله تعالى وتوحيده في نفوس الطلاب وتقويته لديهم في المراحل المختلفة.
- 2- تكوين المواطن الصالح والاسرة الصالحة والمجتمع الصالح، وبناء كيان الامة على الاستقامة والصلاح والقوة.
- 3- تعليم الطلاب احكام الاسلام وتشريعاته، والعبادة، والمعاملة.
- 4- تقوية الروابط الاجتماعية، وتأكيد الانتماء الى الامة والوطن.
- 5- تقوية روح التضحية والفداء في سبيل حفظ كيان الامة والجهاد في سبيل اعلاء كلمة الحق.
- 6- تكوين الفضائل الخلقية في نفوس الطلاب.
- 7- تقوية الوعي الديني في نفوس الطلاب اذ تجعلهم في مأمن من تأثيرات التيارات الهدامة للمجتمع.(طه، تيسير، وآخرون، 1992م، ص12-15).

### المبحث الثاني

#### أنواع الاختبارات في التربية الاسلامية

(مزايها، عيوبها، كيفية صياغتها)

#### انواع الاختبارات التحصيلية:

نقسم الاختبارات التحصيلية الى ثلاثة اقسام هي:

1-الاختبارات الكتابية.

2- الاختبارات الشفوية.

3-الاختبارات الادائية او العملية.

#### أولاً- الاختبارات التحصيلية الكتابية: وهي نوعان:

أ- الاختبارات المقالية (الانشائية): وهي الاختبارات التي يطلب فيها المدرس من الطالب الاجابة عن السؤال او الاسئلة بكتابة مقالة انشاء من عنده بعد استنكار المعلومات واعادة تنظيمها وترتيبها بصورة مناسبة للزمن المحدد والمجال المخصص، وهذا النوع من الاختبارات يكون مناسباً لقياس الاهداف المعرفية بمستوياتها المختلفة فهي تتيح للطالب الفرصة ليكشف عن نفسه وطريقة تفكيره وقدرته على التنظيم والترتيب والتعبير والعرض والحوار والمناقشة والاقناع.

وتقسم الاختبارات المقالية الى قسمين هما:

أ-الاختبارات المقالية المفتوحة: واسئلة هذه الاختبارات تعطي الطالب حرية مطلقة للإجابة، وتظهر مدى القدرات العقلية والابداعية لديه ومدى الاستعداد النفسي والذهني لحل المشكلات التي تواجهه والتعبير عن ذلك بطلاقة ودقة، وبالإضافة الى انها تقيس المفاهيم العامة والبناء المعرفي المتكامل للمحتوى الدراسي، لكنها تتطلب من المدرس الوقت والجهد الكبيرين فهي تحتاج الى دقة في تحديد الاهداف وصياغتها بشكل سليم وتستغرق وقتاً طويلاً لقراءتها بتمعن.(نشواتي، 1993م).

ومن الامثلة على الاختبارات المقالية المفتوحة:

1- من خلال دراستك لغزوة احد اجب عن الاسئلة التالية:

2- ناقش الاسباب التي ادت الى وقوعها.

3- تحدث عن نتائج الغزوة على المجتمع الاسلامي.

ب- الاختبارات المقالية المغلقة: واسئلة هذا النوع من الاختبارات تضع قيوداً على استجابات الطالب، حيث انها تطلب منه اجابة

واضحة محددة دون اطالة، كتحديد الاجابة بعدد اسطر محددة، او تنظيم الاجابة في جدول او قائمة او بفعل سلوكي قابل

للملاحظة مثل عدد ثلاثة، ومن الامثلة على الاسئلة المقالية المغلقة:

1- عدد ثلاثة من شروط العقيدة.

2- وضع الحكمة من مشروعية الموضوع بما لا يتجاوز الثلاثة اسطر.

### مميزات الاسئلة المقالية

تمتاز الاسئلة المقالية بما يأتي:

- 1- سهولة الاعداد والكتابة فهي لا تتطلب من المدرس الوقت الطويل.
- 2- اعطاء الطالب حرية الاجابة باستخدام الفاظه الخاصة وطريقته لعرض الافكار ومناقشتها وصياغتها.
- 3- قياس المستويات العقلية العليا المتمثلة في التحليل والتركيب والتقييم.
- 4- اظهار سمات شخصية الطالب من حيث الاهتمامات والميول والاتجاهات والقيم والقدرة على التفكير والبحث والقدرة على التعبير.

5- الكشف عن مستويات فهم الطلبة للمادة التعليمية، حيث تفرق بين الطالب الذي يحفظ المادة والطالب المستوعب لها.

6- الخلو من عنصر الحسد والتخمين.

### عيوب الاسئلة المقالية:

يعاب على الاسئلة المقالية ما يأتي:

- 1- عدم شمولها لجميع المادة وذلك لقلة الاسئلة ومحدوديتها.
- 2- الحاجة لوقت طويل لتصحيح الاسئلة.
- 3- تأثير لغة الطالب وحسن خطه وترتيبه في الاجابة على ما يستحق من تقدير.
- 4- عدم التمتع بدرجة عالية من الموضوعية والتقدير الدقيق لمستويات الطلبة، اما لقلة عدد الاسئلة او لتأثير علاقة المدرس بالطالب او اختلاف اتجاهات المدرسين عند التصحيح. (نشواتي، عبد المجيد، علم النفس التربوي، دار الفرقان، عمان، 1993م، عودة، احمد، القياس والتقويم في العملية التدريسية، دار الامل، الاردن، 2005م).

### 2- الاختبارات الموضوعية:

وهي الاختبارات التي تشمل مفردات موضوعية، وهذه المفردات عبارة عن اسئلة محددة المعنى، ولكل منها اجابة صحيحة لا تتأثر بالعوامل الشخصية للمصححين، اي ان الدرجة المعطاة للسؤال لا تختلف من مصحح الى اخر.

### انواع الاختبارات الموضوعية:

أ-اختبارات الصواب والخطأ: وهي من اوسع الاختبارات الموضوعية انتشارا، وذلك لسهولة كتابتها نسبيا وتصحيحها موضوعيا، وامكانية تغطيتها مساحة كبيرة من المادة المقررة.

من جهة اخرى يتمثل هذا النوع من الاسئلة في ان يتضمن كل سؤال مجموعة من العبارات يطلب من الطالب ان يحدد العبارات الصحيحة بوضع اشارة (صح) امام العبارات الصحيحة واشارة (خطأ) امام العبارات الخطأ.

### عيوب اختبارات الصواب والخطأ:

- 1- نسبة التخمين عالية.
- 2- لجوء المدرسين الى كتابة عبارات غامضة وغير واضحة لتلافي سهولة التخمين.
- 3- لا يتمكن المدرس من الكشف عن مواطن القوة والضعف لدى الطلاب. (الحوامدة، 2011م، ص202).

### كيفية صياغة اسئلة الصواب والخطأ:

ضع اشارة (صح) امام العبارات الصحيحة واشارة (خطأ) امام العبارات الخاطئة في كل مما يأتي؛

- 1- القرآن الكريم هو اخر الكتب السماوية.
- 2- السور المدنية هي التي نزلت على الرسول- صلى الله عليه واله وسلم- في المدينة المنورة. ( )



3- الصحابي الذي هاجر مع الرسول - صلى الله عليه واله وسلم - الى المدينة هو ابو ذر الغفاري. ( ) .

4- اول من امن بالرسول - صلى الله عليه واله وسلم - من النساء هي السيدة خديجة بنت خويلد - رضي الله عنها - . ( ) .

ب- اختبار الاختيار من متعدد: وينقسم الى قسمين؛

الاول: يشير الى العبارة التي تحدد المشكلة او السؤال موضوع البحث ويسمى الجذر.

الثاني: هو مجموعة البدائل التي كثيرا ما تكون ثلاثة او خمسة بدائل احدها تشير الى افضل الاجوبة او الجواب الصحيح. ومن سمات هذا الاختبار:

- توفير الفرص المناسبة لقياس اسلوب الطالب في تناول المشكلات ومعالجتها وتبين قدرته في التمييز بين الاحكام الصحيحة وغير الصحيحة. يؤدي الى ارتفاع مستوى ثبات النتائج بسبب انخفاض مستوى التخمين الناتج عن تعدد البدائل.

1- يمكن من تشخيص نواحي التفوق والضعف عند الطالب.

2- حث الطالب على التفكير والروية لدى البحث عن الاجابة الصحيحة وذلك لتعدد البدائل وتنوعها. (مرشد المعلم في بناء الاختبارات التحصيلية، ص7).

عيوب اسئلة الاختيار من متعدد:

1- تساعد على الغش في الامتحانات، اذ يستطيع الطالب ان يلفظ رمز الاجابة الصحيحة بسرعة كبيرة.

2- يحتاج اعدادها الى وقت طويل ومهارة وذلك لحاجة المدرس الى تحديد حيز السلوك المراد قياسه والبدائل. (الحوالة، طرائق تدريس التربية الاسلامية، ص381-382).

مواصفات اسئلة الاختيار من متعدد الجيدة:

1- ان تكون الاسئلة خالية من الجمل المعترضة.

2- ان تكون البدائل والمموهات متجانسة ومتقاربة ولا تقل عن اربعة.

3- ان تكون كل فقرة من فقرات الامتحان مستقلة عن الفقرات الاخرى.

4- ان يقيس السؤال هدف واحد فقط.

5- ان تكون لغة صياغة الفقرات سهلة.

الامثلة عن كيفية صياغة اسئلة الاختيار من متعدد:

اقرأ الاسئلة الاتية ثم ضع دائرة حول رمز الاجابة الصحيحة:

س1/ العذاب الذي ارسله الله تعالى على قوم نوح عليه السلام هو:

أ) - الصيحة. ب) - الخسف. ج) - الريح. د) - الطوفان.

س2/ من هو ابو الانبياء؟

أ) - محمد صلى الله عليه واله. ب) - ابراهيم عليه السلام.

ج) - عيسى عليه السلام. د) - موسى عليه السلام.

ج- اختبار المطابقة (المزوجة):

يتألف هذا النوع من الاسئلة من مجموعتين (قائمتين) من الكلمات او العبارات وتسمى القائمة الاولى (المقدمات)، وتسمى

القائمة الثانية (الاجابات)، بحيث يكون لكل مقدمة في القائمة الاولى اجابة في القائمة الثانية، ويطلب من الطالب ان يربط كل كلمة او عبارة في القائمة الاولى بما يناسبها من كلمات او عبارات في القائمة الثانية.

صفات اسئلة اختبار المطابقة (المزوجة): ما يأتي:

1- سهولة الاعداد والصياغة.

- 2- موضوعية التقييم.
  - 3- مجال التخمين فيه قليل.
  - 4- مناسبة للطلبة في المرحلة الاساسية.
  - 5- مناسبة لقياس قدرات الطلبة المتعلقة في ذكر الحقائق، والتعميمات، والمفاهيم العلمية.
  - 6- تشجيع الطلبة على حفظ المعلومات وتذكرها.
  - 7- استخدام هذا النوع من الاختبارات يتطلب وجود عدد من العلاقات المتناظرة من المعارف، وان يكون عدد البدائل في القائمة الثانية (قائمة الاجابات) اكثر من عدد القائمة الاولى (المقدمات). (ابو شعيرة، 2008م، ص418).
- كيفية صياغة اسئلة اختبار المطابقة (المزاوجة):** كما يأتي:
- س1/ اقرأ الكلمات الموجودة في القائمتين ثم صل بخط بين الكلمة ومعناها:

| القائمة الاولى | القائمة الثانية     |
|----------------|---------------------|
| حسير           | طبقات بعضها فوق بعض |
| فطور           | اختلاف وتناقض       |
| تفاوت          | ضعيف ومتعب          |
| طباقا          | صدوع او خلل او عيب  |
| متناسب         |                     |

س2/ ارسم سهما بين عبارة السؤال وعبارة الاجابة او اكتب رقم عبارة الاجابة الى جانب عبارة السؤال؛

| القائمة الاولى                           | القائمة الثانية                    |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| اول من اسلم من الرجال                    | بلال الحبشي                        |
| اول من اذن في الكعبة المشرفة بعد فتح مكة | ابو بكر الصديق رضي الله عنه        |
| اول زوجة لرسول الله صلى الله عليه واله   | غار حراء                           |
| اول مكان لنزول الوحي                     | السيدة خديجة بنت خويلد             |
| اول زوجة لعلي بن ابي طالب عليه السلام    | السيدة فاطمة الزهراء رضي الله عنها |
|                                          | غار ثور                            |

#### د- اختبارات التكميل:

في هذا النوع من الاسئلة يعطى الطالب عددا من العبارات المقطوعة بفراغات تملأ بكلمات مناسبة ذات صلة بالفكرة الرئيسية للفقرة، بحيث تجنب الطلبة ان يستجيبوا للأجزاء غير المهمة في السؤال، لذلك ينبغي ان تكون الكلمات الناقصة هي اشياء رئيسية لها اهميتها ودلالاتها.

ويفضل ان تكون الفراغات في نهاية الفقرة، وهذا يتيح للطلاب ان يقرأ كامل الفقرة قبل ان يصل الى الفراغ المطلوب اكماله. (زيتون، 1998م).

**مواصفات اسئلة التكميل:** ما يأتي:

- 1- لا مجال للتخمين فيها لان الاجابة المطلوبة من الطالب ليس فيها اختيار من مجموعة بدائل، فهو اما ان يعرف الاجابة فيكتبها او لا يعرفها فيتركها.
  - 2- لا تحتاج الى وقت طويل للتصحيح لان الاجابة اما ان تكون كلمة او مجموعة كلمات.
  - 3- سهولة الاعداد من قبل المدرس.
  - 4- تناسب الطلبة في المراحل الدراسية الدنيا.
  - 5- تغطي مساحة واسعة من المحتوى الدراسي.
- عيوب اسئلة التكميل: ما يأتي:**
- 1- التركيز على العمليات العقلية الدنيا فقط.
  - 2- غير مناسبة لقياس اتجاهات الطلبة وميولهم وقدرتهم على البحث والتحليل.
  - 3- نسبة الموضوعية فيها قليلة مقارنة مع الاسئلة الموضوعية الاخرى.
- خصائص اسئلة التكميل الجيدة: ما يأتي:**
- 1- عدم استخدام نفس العبارات الموجودة في الكتاب لعدم تشجيع الطلبة على حفظ المادة غيبا لا فهمها.
  - 2- ان تكون اللغة سليمة ودقيقة التعبير وواضحة.
  - 3- ان تكون الفراغات في وسط الجملة او اخرها وليس في اولها خوفا من اضطراب الطالب او نسيانه.
- الامثلة عن كيفية صياغة اسئلة التكميل: كما يأتي:**
- 1- تم جمع القران الكريم في زمن .....
  - 2- الصحابي الجليل الذي لقب بترجمان القران هو .....
  - 3- استمر سيدنا نوح عليه السلام في دعوته مدة ..... (ابو رزق، وآخرون، ص385-386).
- ثانيا: الاختبارات الشفوية:**
- تعتمد هذه الاختبارات على الالتقاء الشفوي كالقراءة، وتلاوة القرآن الكريم، والقاء الشعر او الاستجابات الشفوية. وتهدف هذه الاختبارات الى قياس قدرة المتعلم على التعبير اللفظي، والحكم على مدى فهمه للمادة التعليمية، وتقويم بعض المهارات الاساسية لديه كالتعبير اللفظي.
- مزايا الاختبارات الشفوية:**
- 1- القدرة على التعبير عن النفس.
  - 2- التدريب على مواجهة المواقف الصعبة.
  - 3- استدعاء وانتقاء العبارات المناسبة.
  - 4- كشف الاخطاء في الكلمات الملفوظة وتصحيحها.
- عيوب الاختبارات الشفوية:**
- 1- تحتاج الى وقت طويل لجرائها.
  - 2- غير شاملة للمادة التعليمية.
  - 3- غير موضوعية، لا تعطي فرصة متكافئة للجميع، وتتأثر بذاتية المقوم.
  - 4- الخجل يؤثر على الاداء.



**ثالثاً-الاختبارات الادائية:**

وهي الاختبارات التي تقيس اداء الافراد بهدف التعرف على بعض الجوانب الفنية في المادة المتعلمة، والتعرف على بعض المهارات التي لا يمكن قياسها من خلال الاختبارات الشفهية او الكتابية، ولذلك فهي لا تعتمد على الاداء اللغوي المعرفي للمتعلم، وانما تعتمد على ما يقدمه المتعلم من اداء عملي في الواقع مثل قياس مهارات المتعلم في اجراء التجارب العلمية او تطبيق بعض المهارات الرياضية(الرواضية، وآخرون، ص307-308).

**معايير صياغة السؤال الجيد:**

- 1- تغطية المحتوى المراد قياسه في المنهاج
- 2- ارتباطه بالأهداف المراد قياسها بالمنهاج.
- 3- وضوح الصياغة الملائمة لمستوى الطلبة.
- 4- اجابة السؤال محددة.
- 5- صياغته بطريقة جديدة ومختلفة عن نص الكتاب.
- 6- عرضه بطريقة ملائمة.
- 7- المعلومات المتضمنة في السؤال ضرورية.
- 8- ترتيب الفقرات الفرعية بشكل منطقي، مثل تسلسلها بحسب مستوى الأهداف، او التدرج في الصعوبة، او ترتيب موضوعات الكتاب.
- 9- ارتباط جميع الفقرات الفرعية بالموضوع، والاشكال، والبيانات الاخرى.
- 10- وضوح تعليمات السؤال والخلو من الازدواجية والتكرار مثل: صف واذكر واشرح في ان واحد.
- 11- تحديد العلامة الكلية والفرعية لكل سؤال وفقرة.
- 12- تجنب الكلمات والمصطلحات التي تحمل اكثر من معنى.
- 13- تسليط الضوء على المعلومات الهامة في السؤال بطريقة واضحة.
- 14- كفاية الفراغات المخصصة للإجابة.(ابو رزق، ابتهاج محمود، وآخرون، مناهج التربية السالمة واساليب تدريسها، ط1، عمان، 2011م-ص380).

**الخاتمة**

بعد الانتهاء من هذا البحث بحمد الله وتوفيقه لابد لي ان اسجل بعض النتائج والتوصيات المتعلقة به وعلى النحو التالي:

- 1- الاختبارات التحصيلية في عدة اشكال لكل منها ايجابياتها وسلبياتها الخاصة بها.
  - 2- ان التربية عملية متطورة متغيرة بتغيير الزمان والمكان، ويمكن القول بأنها تدخل في عداد المسائل الحية لا نها تتسم بخاصية النمو المستمر.
  - 3- استخدام الوسائل الحديثة والأساليب المتطورة في قياس وتقويم الطلبة من خلال استيعاب انواع الاختبارات التحصيلية ومواكبة التطور في العالم.
  - 4- ضرورة معرفة شروط صياغة الاختبار الجيد لدى القائمين على العملية التربوية بمختلف مستوياتها، والعمل على مراعاتها في وضع الاختبارات.
- من التوصيات المهمة في هذا الجانب هي:
- 1- اجراء ندوات للمدرسين من قبل مختصين قبل اجراء الاختبارات النهائية، وتذكيرهم بأنواع الاختبارات وكيفية صياغتها، وشروط صياغ السؤال الجيد، ليتسنى لهم العمل بموجبها.

2- ادراج مناهج العلوم التربوية والنفسية وطرائق التدريس في كليات العلوم الاسلامية بشكل خاص والكليات الاخرى غير التربوية بشكل عام لتخريج طلبة قادرين على التأثير والتغيير نحو السلوك الافضل ولتعزيز نجاحاتهم في تخصصهم اي كان.

#### المصادر

- 1- أبو شعيرة، خالد وآخرون، علم النفس التربوي وتطبيقاته الصفية، ط1، 2008م، ص406-414.
- 2- ابن منظور، جمال الدين، لسان العرب، دار بيروت، 1978م، ص253 ج11..
- 3- ابن منظور، جمال الدين محمد، لسان العرب، دار بيروت 1978م، دت، 1 / 328.
- 4- أنس، إبراهيم ورفاقه (د ت) المعجم الوسيط، بيروت دار إحياء التراث، د ت 1 / 326.
- 5- الباني، عبد الرحمن، مدخل إلى التربية في ضوء الإسلام، المكتب الإسلامي، بيروت، 1983.
- 6- أبو رزق، ابتهاج محمود، وآخرون، مناهج التربية الإسلامية وأساليب تدريسها، ط1، عمان، 2011م-ص 380.
- 7- أبو جلاله، صبحي حمدان، استراتيجيات حديثة في طرائق تدريس العلوم، 1999م، ص35.
- 8- أبو شعيرة، خالد وآخرون، علم النفس التربوي وتطبيقاته الصفية، ط1، 2008م، ص418.
- 9- زيتون، كمال، التدريس نماذجه ومهاراته، الإسكندرية، المكتب العلمي، 1998م.
- 10- الزغلول، عماد عبد الرحيم، مبادئ علم النفس التربوي، دار ابن الأثير، جامعة الموصل، ص351.
- 11- الحنفي، عبد المنعم، موسوعة علم النفس، ط2، بيروت، 1978، ص11.
- 12- الحوا مدة، محمد فؤاد، وآخرون، تصميم التدريس بين النظرية والتطبيق، ط1، 2011م، ص202.
- 13- طه، تيسير، وآخرون، أساليب تدريس التربية الإسلامية، ط1، دار الفكر الأردن، 1992م، ص12-15.
- 14- يالجن، مقداد، أهداف التربية الإسلامية وغاياتها، دار الهدى، الرياض، 1987م.
- 15- مرشد المعلم في بناء الاختبارات التحصيلية، ص7.
- 16-- مذكور، علي احمد، مناهج التربية، دار الفكر العربي، القاهرة، 1977، ص30-31.
- 17-- منسي، محمود، التقويم التربوي، دار المعرفة الجامعية، الاسكندرية، 1998م.
- 18- نشواتي، عبد المجيد، علم النفس التربوي، دار الفرقان، عمان، 1993م.
- 19- سويلم، احمد معجزة الإسلام التربوية وطرق تدريسها، مكتبة الفلاح، الكويت، 1993م.
- 20- علي، سعيد، إسماعيل، القران الكريم رؤية تربوية، ط1، دار الفكر العربي، القاهرة، 2000م، ص181.
- 21- عودة، احمد، القياس والتقويم في العملية التدريسية، دار الأمل، الأردن، 2005م.
- 22- عسكر، علي، مقدمة في البحث العلمي، مكتبة الفلاح، الكويت، 1992م.
- 23- قطيط، غسان؛ والخريسات، سمير، الحاسوب وطرق التدريس والتقويم، مكتبة دار الثقافة، عمان، 2009م.
- 24- الرواضية، وآخرون، التكنولوجيا وتصميم التدريس، ط 1، عمان، 2011م.
- 25- الرازي، محمد أبو بكر الرازي بن عبد القادر، ت666هـ، مختار الصحاح، دار الرسالة، الكويت، 1983م، ص140.
- 26- الراشدان، عبد الله، وجعيني، نعيم، المدخل إلى التربية والتعليم، دار المعرفة 1940، ص14.
- 27- شقشق، محمود عبد الرزاق، ورفاقه، التربية المعاصرة، الكويت دار القلم 1980م، ص17.
- 28- التميمي، عز الدين وآخرون، مناهج ومباحث الثقافة والتربية والعلوم، 1992م، ص13.
- 29- الخليلي، خليل يوسف وآخرون، تدريس العلوم في مراحل التعليم، ط1، دبي، 1996م، ص6.
- 30- الخوالدة، طرائق تدريس التربية الإسلامية، ص381-382.
- 31- الغامدي، عبد الرحمن، مدخل إلى التربية الإسلامية، دار الخريجي، الرياض، 1996م.

## الأداء الوظيفي لدى موظفي الجامعة وعلاقته بالسلوك الإداري لمدراءهم

م.م. شروق كاظم جبار

جامعة القادسية/ كلية التربية للبنات

### The Post Performance of the University Officials and its Relationship with the Administrative Behaviour of Their Bosses

Asst.Lec. Shurooq Kadhum Jabbar

University of Al-Qadisiya\ College of Education for Girls

Shurooq.jabbar@edu.ed.iq

#### Abstract

The main objective of this work aims to identifies the performance of employer and its relation to the behavior administrative of the managers. And to achieve this, the researcher adopted AL-Nabhaniyah scale for year 2015 to measure performance of employee, and with passage of time and after extracting his credibility and stability presented him to a group of experts and specialists and calculating stability by re-applying the test on the same sample. Also the researcher adopted AL-Fehydee scale for year 2009 for measure behavior administrative for directors. After ascertaining its psychometric characteristics and after confirming its suitability to the research community, the two scales were applied to the research sample consisting of (140) employee male and female For the year 2017-2018, were chosen in a random manner and in a proportionate manner sample objective studied to possess the performance of employer good, and so there difference in plane the performance of employer between male and female for the benefit of female, and the last to appear the behavior administrative of the managers to affect form positive on employer and performance through field of activity.

**Key words:** execution functional. behavior administrative. administration. truth. fixed.

#### الملخص:

استهدف البحث الحالي التعرف على الاداء الوظيفي لدى الموظفين وعلاقته بالسلوك الاداري لمدراءهم، وتحقيقاً لذلك اعتمدت الباحثة مقياس (النبهانية لسنة 2015) لقياس الاداء الوظيفي لدى الموظفين، وبعد التأكد من الخصائص السيكومترية له وبعد التأكد من ملائمة مجتمع البحث طبق المقياسان على عينة البحث المكونة من (140) موظف وموظفة من المنتسبين لجامعة القادسية للعام 2017-2018، وقد اتضح ان عينة البحث المدروسة لديها اداء وظيفي جيد، وكذلك هناك فرقاً في مستوى الاداء الوظيفي بين الذكور والاناث ولصالح الاناث، واخيراً ظهر ان السلوك الاداري للمسؤول يؤثر بشكل ايجابي على الموظفين واداءهم خلال العمل.

**الكلمات المفتاحية:** الاداء الوظيفي، السلوك الاداري، الادارة، الصدق الظاهري، الثبات.

#### المقدمة:

ان الاهتمام بدراسة السلوك في العمل والتنظيمات الادارية يرجع الى الأف السنين إذ يمكن ان نجد كتابات حول هذا الموضوع في مصر القديمة حيث تدل تراجم الآثار المصرية والتي ترجع الى القرن الثالث ق.م على اهمية التنظيم والادارة في ظل النظم التي عرفها المصريون القدماء. وفي الصين يدل التاريخ الصيني على ان الادارة حظيت بمكانة مهمة في ظل الحضارة الصينية التي سادت الى ما يعود لعام 2357 ق.م، اما الدولة الرومانية فقد عرفت نظاماً إدارياً متطوراً واسع النطاق وكان له دور كبير في الجهاز الحكومي، اما الدولة العربية الاسلامية فقد شهدت تنظيمياً إدارياً متقدماً شمل جميع اجهزة الدولة وخصوصاً في عهد الرسول محمد (صلى الله عليه واله وسلم) وقد ادى نظامه الاداري الى قيام دولة مركزية قوية ومنظمة (علي والدليمي، 2009: 148-149) بحيث ارسى لأمته الكثير من الاساليب والاجراءات الادارية المتمثلة بنظام الشورى ونظام تفويض السلطة واختيار الكفاء والاصلاح ونظام المساواة وغيرها (عبد الجبار والقحطاني، 2007: 13)



ويرى بعض الباحثين ان الاداء يرتبط ارتباطاً وثيقاً بطبيعة العمل الذي يقوم به الفرد، ومدى معرفته بالمراحل المختلفة التي يمر بها العمل حتى يتم انجازه، وبذلك يكون الاداء في ذلك العمل هو محصلة سلوك الفرد في ضوء الاجراءات والتقنيات المستخدمة في العمل لتحقيق الاهداف المرغوبة (السكران، 2004: 54)

وتلعب الادارة دوراً هاماً في جميع الانشطة التي تجري داخل الشركات والمصانع والوحدات الانتاجية والخدمية والتعليمية والاعلامية والسياحية، وعليه فالمسؤول او المدير لتلك المؤسسات يهتم بكافة الظروف الصحية والنفسية والعقلية والاجتماعية لعماله او التابعين لإدارته، من هنا يتبين ان السلوك الاداري للمدير يؤثر بشكل مباشر في الاداء الوظيفي للعاملين بتلك المؤسسة وهما مترابطان ويؤثران احدهما على الآخر بشكل او بآخر.

#### اهمية البحث والحاجة اليه:

الادارة هي نشاط مهني تخصصي عالٍ يحتاج الى خبرات عالية في تطبيقه، ولا يمكن ان يكون سلوكاً عشوائياً او ارتجالي، وانما سلوك موجه. وفي وقتنا الحاضر المهنة الادارية والنشاط الاداري مهمة ومطلوبة لأنها تقود الى تنمية المجتمع كله والتطوير والتجديد والتحسين والالتقان في كافة ما ينتجه المجتمع من السلع او الخدمات الصحية او التربوية او الاجتماعية، ومن هنا فلا تصلح الادارة العفوية في ادارة مؤسسة ما كما لا يصلح ان يوضع الرجل الغير مناسب في مركز اداري، وانما ولا بد من وضع الرجل المناسب في المكان الاداري المناسب، وهذا يعني ان يتفق المكان مع ذكائه وقدراته واستعداداته وخبراته ومهاراته وميوله واتجاهاته وسمات شخصيته حتى يتحقق الغرض المطلوب (العيسوي، 2007: 129-130)

#### اهداف البحث:

يهدف البحث الحالي الى:

- 1- قياس الاداء الوظيفي لدى الموظفين العاملين في جامعة القادسية.
- 2- التعرف على الفروق ذات الدلالة الاحصائية للأداء والوظيفي لدى الموظفين وفق متغير النوع (ذكور-إناث).
- 3- هل توجد علاقة ذات الدلالة الاحصائية بين الاداء الوظيفي لدى الموظفين العاملين في جامعة القادسية والسلوك الاداري عند مسؤوليهم.

#### تعريف المصطلحات:

##### اولاً: تعريف الاداء:

##### 1- تعريف معجم مصطلحات العلوم الادارية:

- 2- تعريف بدوي: الأداء الوظيفي يعني « هو القيام بأعباء الوظيفة التي هي من مسؤوليات وواجبات الموظف وفقاً للمعدل المفروض أدائه من العامل المدرب (بدوي، 1984: 33)
- 3- تعريف مولينز Mullinz: الاداء يعتمد على توقع المكافأة للجهود المبذولة لتحقيق الجهود المرجوة، لذلك فإن الرغبة في التعزيز او المكافأة تؤدي الى الاداء المرتفع في العمل. (Mullinz, 2005)

##### ثانياً: السلوك الاداري:

- 1- تعريف د. فرج عبد القادر طه وآخرون: هي تنظيم وتوجيه ومتابعة مجموعة من الافراد، ويكون هذا التنظيم والتوجيه والمتابعة بهدف تحقيق النجاح.
- 2- تعريف بدوي: هو القيام بإنجاز الاعمال عن طريق استخدام القوة العاملة والمواد والآلات والادوات والاموال وطرائق العمل بأحسن استخدام وبشكل فعال حتى يتم انجاز المهمة او الهدف الذي تسعى المنظمة الى تحقيقه.
- 3- تعريف عبد الرحمن العيسوي: الادارة هي ذلك النشاط الذي يقوم به المدير او القائد او المشرف او الرئيس بقصد تحقيق اهداف الجماعة او المؤسسة المنشودة. (العيسوي، 2007: 122-126)

## الاطار النظري والدراسات السابقة:

## مفهوم الاداء الوظيفي:

يرتبط مفهوم الاداء بسلوك الفرد داخل المنظمة، كونه يعتبر الناتج النهائي لمحصلة جميع الانشطة فيها، ويبين توماس جيلبرت (Thomas Gilbert) مصطلح الأداء بأنه يختلف عن السلوك والإنجاز، ذلك أن السلوك هو ما يقوم به الأفراد من أعمال في المنظمة التي يعملون بها، أما الإنجاز فهو ما يبقى من أثر أو نتائج بعد أن يتوقف الأفراد عن العمل أي أنه مخرج أو نتاج، أو النتائج، أما الأداء فهو التفاعل بين السلوك والإنجاز، اذا هو مجموع السلوك والنتائج التي تحقق معاً (درة، 2009: 13).

ويعكس مفهوم الاداء كلاً من الاهداف التي تسعى المنظمة لتحقيقها عن طريق الوسائل والادوات التي تتطلبها تلك الاهداف، فإذا كان الاداء مناسباً للعمل حينذاك يتحقق الغرض منه، اما اذا لم يكن الاداء مناسباً حينها يتطلب استخدام وسائل وطرق جديدة لتدريب العاملين لتحسين مستوى ادائهم لإنجاز العمل المطلوب (ابو كريم، 2013: 20)

وعندما يدخل الفرد لمهنة معينة فأن عليه ان كيف نفسه لها وقد يحدث بعض التغييرات البسيطة عليها بما تتاسبه، لأننا بالطبيعة لسنا مهنيين لمهنة واحدة بعينها دون غيرها. (Hepner, H.W., p.166)

## عناصر الأداء:

يتكون الأداء بشكل عام من عدة عناصر يمكن ايضاحها بما يلي:

- 1- المعرفة بمتطلبات الوظيفة: وتشمل المهارة المهنية والفنية والخلفية العامة التي يمتلكها الشخص عن الوظيفة والمجالات المرتبطة بها.
- 2- نوعية العمل: وتشمل الدقة والنظام والقدرة على تنظيم العمل والتحرر من الأخطاء المهنية.
- 3- حجم العمل: وتشمل كمية العمل المطلوب انجازه في الظروف العادية وسرعة الانجاز.
- 4- المثابرة: ويتضمن الثقاني والجدية في العمل والقدرة على تحمل المسؤولية وإنجاز الأعمال في الوقت المناسب، ومعرفة ان كان هناك حاجة للإشراف والتوجيه (زويلف، 1983: 64)

## محددات الاداء:

يحدد الاداء من خلال تفاعل ثلاث مكونات اساسية هي:

- 1- الدافعية التي يمتلكها الفرد: وهي رغبة الفرد للعمل وتظهر من خلال حماسه واقباله على العمل.
- 2- مناخ العمل: ويتمثل بـ: البيئة الداخلية المنظمة التي تشمل السياسة والانظمة الموضوعية فيها، وكذلك البيئة الخارجية والتي تتأثر بشكل مباشر بالبيئة العالمية والاقليمية والمحلية.
- 3- القدرة على اداء العمل: وهذه القدرة تمثل مهارة الفرد التي حصلها بالتعليم والتدريب والخبرة السابقة المتعلقة بالعمل (الشريف، 2013: 44)

ويلخص كلاً من بورتر ولولر (Porter & Lawler) محددات الأداء الوظيفي في ثلاثة عوامل رئيسة هي:

- 1- الجهد المبذول، وهو الذي يوضح درجة دافعية الفرد لأداء العمل.
- 2- قدرات الفرد وخبراته السابقة، هي التي تحدد درجة ادائه وجهده المبذول.
- 3- معرفة الفرد لدوره الوظيفي ومعرفته للسلوك والنشاطات الصادرة منه والتي يسلكها في عمله والكيفية التي ينبغي أن يمارس بها دوره في المنظمة (السلمي، 1989: 45)

**العوامل المؤثرة على الاداء الوظيفي:**

تتعدد العوامل المؤثرة التي تؤثر على الاداء الوظيفي وهي:

**1- عوامل ادارية تنظيمية تتمثل بـ:**

- أ- غياب المناخ المناسب الذي يشجع على العمل والانتاج المتمثلة بتوفر الادوات والمعدات والابنية المناسبة والموارد المالية والظروف المناسبة للعمل وغيرها.
- ب- حدوث الصراعات بين الموظفين ورؤسائهم او بين الموظفين انفسهم.
- ت- عدم تحديد واجبات الموظف وما هو مطلوب منهم وكيفية انجازه والمدة الزمنية للعمل المطلوب.
- ث- النقص في التدريب على مهارة العمل.

**2- عوامل خارجية:**

- 1- ظروف السوق والاحوال الاقتصادية.
- 2- التشريعات الحكومية والقرارات التي قد تنصب مع او ضد عمل المؤسسة.
- 3- الاضطراب السياسي وما يرافقه من تقلبات اقتصادية يؤثر على السوق.

**3- عوامل شخصية (خاصة بالموظف):**

- 1- نقص الدافعية للعمل عند الموظفين.
- 2- ضعف شخصيته او قصور في قدراته العقلية.
- 3- تغيبه المستمر عن العمل (درة والصباغ، 2008: 423-424)

**وظائف المدير:**

- 1- التخطيط: هي وضع الاهداف وتحديدتها بعد اخذ رأي الجماعة.
- 2- تنفيذ الخطة الموضوعية باستخدام ادوات الانتاج المتاحة ووسائله المتمثلة بالعمال والخامات والآلات والمعدات والاجهزة.
- 3- متابعة انجاز العمل وتقويم اسباب النجاح او الاخفاق وازالة اسباب الاعاقة.
- 4- حل مشكلات المؤسسة ومشكلات العاملين معه من خلال اقامة علاقات طيبة بينه وبين موظفيه (العيسوي، 2007: 126)

**ثانياً: صفات المدير:**

- يتصف الاداري بمجموعة من المواصفات الخاصة يوظفها في القيام بعمله، وهذه الصفات تختلف من شخص لآخر، وفيما يلي الصفات الاساسية التي يجب توافرها في رجل الادارة وهي:
- 1- **القدرة على فهم الطبيعة الانسانية:** ان المدير او المشرف في ميدان العمل يكون دائماً على اتصال مباشر مع الاشخاص الذين يشرف عليهم، ومن هنا يكون على المدير ان يكون قادراً على فهم الطبيعة الانسانية وذلك من خلال الإحساس او الشعور بالعامل ومراعاة ظروفه والتعامل مع كل حالة حسب وضعها.
  - 2- **وضوح التفكير والقدرة على الاتصال مع الآخرين:** من ضمن عوامل نجاح رجل الادارة هي قدرته على التفكير الواضح والمتزن، وان تكون توجيهاته واضحة ومقبولة كي يتسنى لهم القيام بالمهمة على اكمل وجه.
  - 3- **اشاعة روح التعاون بين الفريق:** ان العمل داخل المؤسسة او المصنع يؤدي الى تكون علاقات بين العاملين وبالتالي تشكيل فريق واحد، فاذا اشاع المدير شعور الفريق الواحد بين اعضائه فان ذلك يشعر الجماعة بان قائدها واحد منهم، ويؤدي ذلك الى الاطمئنان وتحقيق انجازات عالية.
  - 4- **العدالة:** لا بد ان يتصف المدير بالعدل وان يساوي بين العاملين ولا يتحيز الى جانب معين وان يقيم مستوى انتاج كل واحد منهم بدقة عادلة لكي يحسوا بالطمأنينة بالنسبة لعملمهم ولفرص الترقى في المستقبل.



- 5- **اللباقة وحسن المعاملة:** تقوم هذه الصفة على اساس المعاملة الطيبة والاحترام المتبادل، فعلى رجل الادارة ان يشعر الموظف او العامل معه بان له مكانته الخاصة واهميته في العمل.
- 6- **التواضع:** على رجل الادارة ان يكون متواضعا، وان يتقبل اراء الآخرين وانتقاداتهم، فهو بشر مثلهم ويكون معرضاً للخطأ وبالتالي عليه الاعتراف بأخطائه، والتراجع عنها وتصحيحها استنادا الى راي موظف او عامل عنده.
- 7- **ضبط النفس:** يتوجب على المدير ان يكون قادراً على ضبط النفس ومحاولة معاملة الامور بهدوء وروية، فضبط النفس هنا لا يعني ضعف المدير او استكانته، وانما هو نوع من تحكيم العقل بغية مواجهة الموقف بحل مناسب وعدم دفعه الى التعقيد.
- 8- **القدرة على التنظيم:** من مهام رجل الادارة قيامه بالتخطيط والتنظيم والتنسيق، وعند انجازه لعمله عليه ان يكون دقيقاً في تنفيذ هذه المهام (العيسوي، 2007: 83)

#### مستويات الادارة:

هنالك ثلاثة انواع اساسية من الادارة تعمل سوية في ثلاثة مستويات على النحو الآتي:

- 1- **الادارة العليا** High management : اي الهيئة الادارية التي تشغل قمة الهرم الاداري والمتمثلة بالمدير العام أو رئيس المنشأة ومعاون المدير العام، وتخصص الادارة العليا بتطوير ومراجعة الخطط طويلة الاجل وتقييم الاداء وتقبل المقترحات من قبل العاملين والتشاور معهم.
  - 2- **الادارة الوسطى** Middle management : وهي تتمثل بالتقسيمات الاساسية (الوحدات) في المنشأة والمسؤولة عن اداء وظائفها الرئيسية (الانتاج، التشريع، الموارد البشرية، والخدمات المساعدة)، وكذلك تهتم هذه الادارة بأعداد الخطط المتوسطة الاجل وتقييم الاداء ومراجعة التقارير الدورية وتقديم التوجيهات للمديرين والمؤوسين في مشكلات الانتاج والتسوية للموارد البشرية والمالية.
  - 3- **الادارة المباشرة او الاشرافية:** وهي الادارة المسؤولة عن المستويات الادنى من تقسيمات المنشأة (الشعبة الواحدة)، وتتخصص مهمتها بأعداد الخطط التشغيلية المفصلة اعتماداً على الخطط متوسطة الاجل، وكذلك متابعة اداء الافراد في المستويات الدنيا والمشرفين (علي والدليمي، 147:2009-148)
- يرى كلاً من (هالابين وكولا دارسي وجتريلز) ان الادارة ماهي الا ميدان من ميادين العلوم التطبيقية تطبق فيه الاساليب العلمية، فهي فن وعلم ومهنة معاً، لأنها تستند الى قواعد علمية وقابليات فردية وخبرات علمية.

وهناك عدة مستويات للإدارة منها:

- 1- ادارة الدولة والمتمثلة في رئاسة الحكومة.
- 2- ادارة الوزارة والمتمثلة في الوزير ونوابه ووكلائه.
- 3- ادارة المصلحة والمتمثلة في مديرها العام ومساعديه.
- 4- ادارة الكلية والمتمثلة في عميدها ومجلس اساتذتها.
- 5- ادارة المدرسة والمتمثلة في مديرها ووكلائه والمدرسين.
- 6- ادارة الجيش والمتمثلة في قائده العام ورئيس اركانه (طه، 2006: 63)

#### انواع الادارة:

للإدارة انواع متعددة حسب وطبيعة العمل والمكان الذي يوضع فيه الشخص وفيما يلي بعض تلك الانواع:

- 1- **الادارة المحلية:** وهي الادارة التي تسمح بمنح شخص يتم انتخابه محلياً ويعبر عن ارادتهم بإدارة بعض المصالح وتنظيم المجالس.

2- إدارة الافراد: وهي الادارة التي يقوم فيها المختص بتخطيط جهود الافراد والاشراف عليهم وتوجيههم والتنسيق بينهم لضمان تأدية العمل بالكفاية القصوى والرضا، مع توفير التعاون بينهم للوصول الى اهداف المشروع.

3- ادارة المصالح العامة: ونعني بها هي المرافق التي تباشر النشاط الذي يدخل في نطاق الوظيفة الادارية للدولة بوصفها سلطة عامة من الحقوق والامتيازات (بدوي، 1986: 8)

#### العوامل المؤثرة على الادارة:

هناك عدة عوامل تؤثر على الادارة بشكل مباشر وتسهم بصورة كبيرة على الادارة ومنها:

1- الموارد البشرية: وتتمثل ب (المدرء، التقنيين، الموظفين، الاختصاصيين)، وما يميز هذه الموارد البشرية قد تكون ذات تنوع

عرقى (اي يكون العمال من بلدان مختلفة) وبالتالي يحتاج المديرون والعمال تعلم التعامل مع بعضهم البعض، او قد تكون الفئة العاملة ذات تنوع جنسي (اي قد تكون الايدي العاملة من النساء اكثر من الرجال او بالعكس).

2- التقنية: تعرف التقنية بأنها العمليات التي تحول المواد الاولية او رأس المال الى منتجات او خدمات، فالتقنية هنا لا تعني الآت

ومكائن فقط، بل القدرة على استخدام العلم والمعرفة في تقديم المنتجات الآخرين، كما في عصر المعلومات الحالي والذي يستخدم فيه تقنية الحاسوب لابتكار انظمة حاسوب جديدة وبرامج كمنتجات للآخرين (عبد الجبار والقحطاني، 2007: 5-6)

#### المدارس المفسرة للإدارة:

##### اولاً: النظرية التقليدية (الكلاسيكية) :

تتكون هذه المدرسة من ثلاث مدارس فرعية وهي:

أ- مدرسة الادارة العلمية: نشأت هذه النظرية وتطورت في الولايات المتحدة الأمريكية في الفترة بين 1900م - 1925م، على يد مجموعة من المفكرين يأتي في مقدمتهم فريدريك تايلور الذي يعتبر المنظر الرئيس لأفكار هذه الحركة.

وقد ظهرت نتيجة لتطور حركة الصناعة في بداية تلك الفترة نظراً لتوفر الموارد الطبيعية اللازمة وكفاية أعداد العاملين، وكثرة الأسواق الداخلية وتوسعها، بالإضافة إلى الزيادة الكبيرة في أسواق التصدير. وعلى الرغم من كل تلك الظروف والعوامل المساعدة، فقد كان انخفاض الإنتاجية الصناعية يميز المؤسسات والمنشآت الصناعية. ولم تكن هناك معايير لتقويم إنتاج العامل كأساس لتحديد الأجور.

وقد استرعى ذلك أنظار عدد من المفكرين من أمثال فريدريك تايلور وهارنجيتون وايميرسون وهنري جانت وغيرهم..، وقد بدأوا يفكرون في أسباب انخفاض الإنتاجية الصناعية، وكفاءة العمل الإداري، وكيفية التوصل إلى حلول لهذه المشكلات منها:

- اختيار العمال بدقة وتدريبهم بطريقة علمية ووضعهم في مكان يرغبون العمل به، حتى يؤدي كل عامل عمله بأعلى قدر ممكن من الكفاءة.

- استخدام الحوافز المادية بالتساوي لحث العاملين على أداء العمل بالطريقة المطلوبة وبالسعة والمعدل المطلوبين.

- الإشراف على العاملين عند انجازهم للأعمال والقضاء على الإسراف وتقليل الإنتاجية وبذلك تركزت أفكار نظرية الإدارة

العلمية عند مستوى العامل الصناعي أو مستوى الإنتاج. وكان اهتمام تايلور عند دراسة الإدارة اقتصر على إدارة المصنع،

بينما أهملت الاعتبارات المتصلة بالجوانب الاجتماعية والإنسانية للعاملين فيه، فقد ركزت على عنصر واحد من عناصر

التنظيم وهو العمل، وأهملت الإنسان والعلاقات الإنسانية داخل التنظيم ولم تعط الاهتمام الكافي لحقيقة التفاعل والتبادل بين

التنظيم والبيئة المحيطة به، بل أغفلت نظريته الأثر الذي تحدثه التغيرات المستمرة في المجتمع على أداء التنظيم وتكوينه.

ب- مدرسة التقسيمات الادارية: ومؤسس هذه المدرسة (هنري فايول) وإن أهم ما يميز كتابات هذه النظرية هو سعيها للوصول إلى

مبادئ إدارية نظرية لتكون أساساً لعمليات التنظيم والتصميم الإداري، وقد استوحى كتابها من التنظيمات الصناعية العسكرية

للموصل إلى هذه المبادئ التي اعتبروها أساساً لإيجاد علم إداري. لقد وجد فايول أن النشاط في إدارة الأعمال يمكن أن يقسم إلى

سنة مجموعات رئيسة، وهي:

1- النشاطات الفنية المتمثلة بالإنتاج والتصنيع.

2- النشاطات التجارية المتمثلة بالمشتريات، المبيعات والتبادل.

3- النشاطات التمويلية المتمثلة بالموارد المالية، الاستثمارات والمصرفيات.

4- النشاطات الأمنية المتمثلة بالتملكات والأشخاص.

5- النشاطات المحاسبية كتقدير التكاليف والإحصاءات.

6- النشاطات الإدارية كالتهذيب، التنظيم والتوجيه، التنسيق والرقابة.

وقد بين فايول أن هذه المهام تتواجد في كل منظمة مهما كان حجمها، فإذا استطاع الإداري القيام بهذه المهام الإدارية فإن قيادته ستكون ناجحة وفعالة.

**المدرسة البيروقراطية:** ومؤسس هذه المدرسة عالم الاجتماع الألماني (ماكس فيبر) والذي وجه اهتمامه على دراسة السلطة في المنظمة، وقد خرج مفهوم البيروقراطية من خلال تحليله لمفهوم الإدارة وهي تعني: ذلك التنظيم الإداري الضخم الذي يتسم بتقسيم الأعمال وتوزيعها في شكل واجبات رسمية محددة على الوظائف، حيث يتم تنظيم العلاقات والسلطات بينها بأسلوب هرمي لتحقيق أكبر قدر من الكفاءة الإدارية لإنجاز أهداف التنظيم. وقد عني بذلك المفهوم تلك المنظمة الرصينة التي تؤدي مهماتها بكفاءة عالية (درة، 2009: 33)

**ثانياً: المدرسة الإنسانية:**

وهي المدرسة التي تمثل الجسر بين الإدارة التقليدية والمعاصرة، وقد اهتمت بدراسة سلوك المرؤوسين واتجاهاتهم النفسية كبشر، وكذلك أهمية إشباع الحاجات النفسية والاجتماعية، مما يحفزهم على تقديم إنتاجية عالية. وان ظروف العمل المادية والفسولوجية، لا أهمية لها بدون المتغيرات المعنوية والاجتماعية-كنقص الإنتاج والحالة المعنوية للعمال وحل المشكلات- وأسلوب الإدارة وتخفيف ضغوط العمل-الصدقة والتعاون - لذلك فإن الحافز الاقتصادي لا يمثل القوة الدافعة الوحيدة للعمل. (علي والدليمي، 2009: 149-151)

**الدراسات السابقة:**

**أولاً: دراسات خاصة بالأداء الوظيفي:**

**1- دراسة (رضا لسنة 2003) بعنوان: الابداع الاداري وعلاقته بالأداء الوظيفي**

هدفت هذه الدراسة الى التعرف على مستوى الابداع الاداري لدى العاملين، وكذلك التعرف على مدى استخدام الادارة للأساليب الادارية التي تحقق مفهوم الابداع الاداري وتعزيزه.

وقد اظهرت النتائج ان افراد العينة لديها اداء وظيفي عالٍ وجيد، وان غالبية افراد العينة يحرصون على تقديم الاقتراحات والافكار الجديدة كل في مجال عمله، ووضحت الدراسة ان العاملون لديهم القدرة على انجاز الاعمال في وقتها والمواظبة على اوقات العمل الرسمي، وكذلك لديهم القدرة على تحمل المسؤولية.

**2- دراسة (عواد لسنة 2005) بعنوان: تقييم نظام قياس الاداء الوظيفي للعاملين في السلطة الوطنية في قطاع غزة**

هدفت الدراسة الى تحليل نظام تقييم الاداء في مؤسسات السلطة الوطنية الفلسطينية والتعرف على واقع ممارسات نظم تقييم الاداء لقياس الاداء الفعلي للموظفين العاملين في السلطة، وقد بلغت عينة البحث (520 موظف وموظفة) من مختلف مؤسسات السلطة، وظهرت النتائج وجود ضعف عام في النظام الذي طبقت فيه الدراسة، اي ان ادائهم الوظيفي كان متدني، ووجد ان لديهم انطباع سلبي نحو عملهم نتيجة لانعدام الخطط الخاصة بتحقيق اهداف المنظمة، وكذلك وجود خلل في مهام الرئيس المباشر واعتماده على الارتجالية وعدم الموضوعية في اتخاذه للقرارات.



### 3- دراسة (المعمر لسنة 2014) بعنوان: إدارة الجودة الشاملة بأداء الموظفين في الجامعات الفلسطينية – قطاع غزة

هدفت الدراسة على التعرف على العلاقة بين الجودة الشاملة والأداء الوظيفي للإداريين العاملين في الجامعات الفلسطينية – قطاع غزة، وبلغت عينة الدراسة (305 موظف وموظفة) وظهرت النتائج ان مستوى الاداء الوظيفي لدى عينة البحث ايجابي ومرتفع بوزن نسبي مقداره (68.27 %).

ثانياً: الدراسات المتعلقة بالسلوك الاداري:

### 4- دراسة عامر الخطيب (1992) بعنوان: واقع الجامعات الفلسطينية والتحديات التي تواجهها

هدفت الدراسة إلى التعرف على أنماط القيادة الإدارية في الجامعات الفلسطينية، ومنها النمط الديمقراطي، التقليدي، والنمط العائلي. ولكل نمط من هذه الأنماط مزاياه وعيوبه، وقد توصلت هذه الدراسة إلى أن أهم الأنماط القيادية الفعالة والواعية في تحقيق أهداف الجامعة هو النمط الذي يشارك فيه العاملون في صنع القرار. وقد توصلت الدراسة إلى عدد من النتائج أهمها:

أن استخدام النمط الديمقراطي يزيد من جودة أداء العاملين بفاعلية واعية.

أن القيادة الإدارية لها دور أساسي في تحقيق أهداف الجامعات وتطوير أنظمتها وقوانينها.

### 1- دراسة (العنقري لسنة 2008) بعنوان: علاقة السلوك القيادي بالإبداع الإداري للمرؤوسين:

هدفت الدراسة للتعرف على أهمية السلوك القيادي في تنمية وتطوير السلوك الإبداعي للمرؤوسين، وقد تم تحديد مجتمع الدراسة بالموظفين الحكوميين العاملين في تسعة من دواوين الوزارات في مدينة الرياض، والذين تتراوح مراتبهم الوظيفية من المرتبة السادسة إلى المرتبة العاشرة. وباستخدام أسلوب العينة غير الاحتمالية الصدفية، وقد بلغت عينة البحث (313) فرد. وقد توصلت الدراسة إلى أن هناك ارتفاع في مستوى الإبداع الإداري لدى أفراد عينة الدراسة، كما توصلت الدراسة إلى وجود علاقة ارتباط إيجابية ذات دلالة إحصائية بين كل من متغيرات السلوك التالية: اهتمام القائد بالمرؤوسين، الصفات الشخصية للقائد، درجة الحرية الممنوحة للمرؤوسين من جهة وبين الإبداع الإداري للمرؤوسين من جهة أخرى. كما توصلت الدراسة إلى عدم وجود علاقة ارتباط ذات دلالة إحصائية بين اهتمام القائد بالعمل والإبداع الإداري للمرؤوسين.

### 2- دراسة (الشريف 2013) بعنوان: العلاقة بين أنماط القيادة التربوية والمناخ التنظيمي لرؤساء الاقسام العلمية

هدفت الدراسة التعرف على العلاقة بين أنماط القيادة التربوية والمناخ التنظيمي لرؤساء الاقسام الاكاديميين في جامعة الجبل الغربي في ليبيا من وجهة نظر اعضاء هيئة التدريس، وتكونت عينة الدراسة من (503 عضو) من اعضاء الهيئة التدريسية، وقد توصلت الدراسة الى عدة نتائج من اهمها: ان نظرة اعضاء هيئة التدريس لمستوى المناخ التنظيمي كانت نظرة ايجابية بدرجة عالية، وتبين كذلك ان انماط القيادة التربوية قد ارتبطت بعلاقة موجبة ودالة احصائياً مع المناخ التنظيمي، وتبين كذلك عدم وجود فروق ذات دلالة احصائية للأنماط القيادية يعزى لمتغيرات (الجنس، العمر، الرتبة العلمية، سنوات الخدمة)

## الفصل الثالث (إجراءات البحث)

### منهجية البحث وإجراءاته

يتضمن هذا الفصل عرض لمنهجية البحث والاساليب التي استعملت في اعداد اداة البحث وفقاً للأجراءات العلمية المتبعة في بناء المقاييس النفسية، فضلاً عن اجراءات اختيار العينة، والوسائل الإحصائية المستخدمة في ذلك على الصورة الآتية:

أولاً- منهج البحث:

يتناول هذا الفصل الاجراءات الميدانية التي اتبعتها الباحثة في هذا البحث، والمتمثلة في تحديد مجتمع البحث وعينته، وقد اتبعت الباحثة في الدراسة الحالية المنهج الوصفي، وهو المنهج الذي يحاول وصف الظاهرة موضوع البحث، ويقارن النتائج وقيمتها

للوصول الى تعميمات ذات معنى لفهم الظاهرة المدروسة دون تدخل الباحث في مجرياتها (الخطيب، 2002:25)، ويحدد المنهج الوصفي المتغيرات المراد دراستها كما هي، وكذلك يستخدم الاستبيانات في جمع المعلومات على درجة من الموضوعية والثبات (ابو علام، 2002: 50)

### ثانياً- مجتمع البحث:

قامت الباحثة بتحديد مجتمع البحث الاحصائي والذي يتكون من موظفي جامعة القادسية ولكلا الجنسين للعام الدراسي (2017-2018) أذ بلغ عددهم (1491) موظف وموظفة موزعين على (18) كلية بواقع (793) أنثى و(698) ذكور. وجدول (1) يبين ذلك.

### جدول (1)

#### مجتمع البحث موزعاً حسب الكليات والنوع الاجتماعي (ذكور-إناث)\*

| ت  | الكلية                        | ذكور | إناث | المجموع |
|----|-------------------------------|------|------|---------|
| 1  | الهندسة                       | 39   | 23   | 62      |
| 2  | علوم الحاسبات والرياضيات      | 58   | 61   | 119     |
| 3  | الفنون الجميلة                | 26   | 23   | 49      |
| 4  | التربية                       | 66   | 80   | 146     |
| 5  | التربية للبنات                | 16   | 39   | 55      |
| 6  | العلوم                        | 53   | 53   | 106     |
| 7  | الإدارة والاقتصاد             | 59   | 67   | 126     |
| 8  | الأداب                        | 45   | 120  | 165     |
| 9  | طب الاسنان                    | 28   | 29   | 57      |
| 10 | الأثار                        | 13   | 24   | 37      |
| 11 | الطب البيطري                  | 34   | 29   | 63      |
| 12 | الطب                          | 32   | 27   | 59      |
| 13 | الصيدلة                       | 23   | 23   | 46      |
| 14 | التقانات الاحيائية            | 26   | 31   | 57      |
| 15 | التمريض                       | 49   | 13   | 62      |
| 16 | التربية البدنية وعلوم الرياضة | 11   | 21   | 32      |
| 17 | القانون                       | 23   | 56   | 79      |
| 18 | الزراعة                       | 34   | 64   | 98      |
|    | المجموع                       | 698  | 793  | 1491    |

### ثانياً: عينة البحث:

بعد ان حددت الباحثة مجتمع البحث قامت باختيار عينة البحث بالطريقة الطبقيّة العشوائية وبالأسلوب المتناسب، وقد بلغت العينة (160) موظف وموظفة، وهي تشكل حجم العينة الاساسية كما في الجدول التالي:

## جدول (2)

## عينة البحث موزعة حسب الكلية والنوع الاجتماعي (ذكور - اناث)

| المجموع | الجنس  |        | الكلية                 |
|---------|--------|--------|------------------------|
|         | الاناث | الذكور |                        |
| 40      | 20     | 20     | كلية الهندسة           |
| 40      | 20     | 20     | كلية التربية           |
| 40      | 20     | 20     | كلية الادارة والاقتصاد |
| 40      | 20     | 20     | كلية الطب البيطري      |
| 160     | 80     | 80     | المجموع                |

ثالثاً: اداتا البحث:

## 1- مقياس الاداء الوظيفي:

أ- وصف المقياس:

من أجل قياس الاداء الوظيفي لدى موظفي جامعة القادسية، وبعد اطلاع الباحثة على الادبيات والدراسات السابقة قامت الباحثة بتبني مقياس (النبهانية لسنة 2015) لقياس الاداء الوظيفي لدى الموظفين، وتكون المقياس من (30 فقرة) تم تقسيمه إلى ثلاثة محاور كالتالي:

(كفاءة الاداء (10 فقرات)، (محور طبيعة العمل (10 فقرات)، (محور الاداء المهني (10 فقرات)، وتم استخدام التدرج الخماسي (موافق بشدة (5)، موافق (4)، موافق الى حد ما (3)، غير موافق (2)، غير موافق بشدة (1)).

## ب- صدق الاداة:

يعد الصدق من الشروط المهمة التي ينبغي توافرها في بناء المقاييس والاختبارات النفسية (Ebel, 1972.435)، وتعتبر الاداة صادقة اذا قامت بقياس ما وضعت لقياسه (الزويجي وآخرون، 1981:30)، أي يقيس الصفة التي أعد لقياسها، ولا يقيس شيء آخر، والصدق في هذا الإطار يعني إلى أي مدى أو إلى أي درجة يستطيع الاختبار قياس ما اريد أن يقاس به (عبدالرحمن، 1983: 197). وللتأكد من صدق المقياس قامت الباحثة بالتحقق من نوعين من الصدق هما:

## - الصدق الخارجي (الظاهري):

يعتقد (كايدر) ان الحصول على الصدق الظاهري يعتبر هو احد اجراءات استخراج صدق المقياس (Kidder, 1987.132) ويقوم هذا النوع من الصدق على فكرة مدى قدرة الاستبيان على قياس على ماذا يقيس وعلى من يطبق عليهم كذلك، او على عينة محددة من حقل أو مجتمع معين (الحارثي، 1992: 226) وغالباً ما يتم ذلك بعرض الاستبيان على مجموعة من المحكمين من ذوي الاختصاص والخبرة للقيام بتحكيمة، وذلك بعد أن يطلع هؤلاء المحكمين على عنوان الدراسة وتساؤلاتها واهميتها، فييدي آرائهم وملاحظاتهم حول الاستبيان وفقراته من حيث مدى ملائمة الفقرات لموضوع الدراسة، وصدقه في الكشف عن المعلومات المرغوبة للدراسة، ومدى وضوح الفقرة وسلامة صياغتها، او تعديل العبارات ومدى ملائمتها وغير ذلك.

وقد قامت الباحثة بتوزيع أداة الدراسة في صورتها الأولية على عدد من المحكمين من ذوي الخبرة والاختصاص في مجال التربية وعلم النفس، وقد أبدى المحكمون آراءهم حول مدى وضوح عبارات المقياس ومدى مناسبتها، وقامت الباحثة بإجراء التعديلات التي اتفق عليها أكثر من 75% من المحكمين، حيث تم حذف وتعديل وصياغة بعض عبارات أداة الدراسة لتزداد وضوحاً وتتلاءم مع ما وضعت لقياسه. وعليه فأن استمارة الاداء الوظيفي صادقة.



## - صدق البناء:

يطلق عليه احياناً ب (صدق البناء او المفهوم او صدق التكوين الفرضي) ويعد هذا النوع من الصدق مقبولاً من وجهة نظر عدد من المختصين، واعتبر هذا الصدق من اكثر الانواع ملائمة لمقاييس الشخصية، لأنه يعتمد على مدى تطابق درجات الفقرات مع المفهوم المراد قياسه (اسعد، 1981: 331)، وقد قامت الباحثة باستخراج هذا الصدق من خلال:

## 1- علاقة ارتباط الفقرة بالدرجة الكلية للمقياس:

ولتحقيق ذلك اعتمدت الباحثة على (160) استمارة وهي الاستمارات ذاتها التي خضعت لتحليل الفقرات، وقامت بحساب ارتباط الفقرة بالدرجة الكلية لهؤلاء الافراد على المقياس من خلال استخدام معامل ارتباط بيرسون وقد تبين ان جميع الفقرات دالة احصائياً عند مقارنة القيمة التائية المحسوبة لمعامل الارتباط مع القيمة الجدولية البالغة (0.098) عند مستوى دلالة (0.05) ودرجة حرية (398) كما في الجدول ادناه:

## جدول (3)

قيم معاملات ارتباط فقرات مقياس الاداء الوظيفي بالدرجة الكلية للمقياس

| ت  | معامل ارتباطها بالدرجة الكلية | ت  | معامل ارتباطها بالدرجة الكلية | ت  | معامل ارتباطها بالدرجة الكلية |
|----|-------------------------------|----|-------------------------------|----|-------------------------------|
| 1  | 0.28                          | 11 | 0.34                          | 21 | 0.50                          |
| 2  | 0.29                          | 12 | 0.38                          | 22 | 0.46                          |
| 3  | 0.54                          | 13 | 0.41                          | 23 | 0.32                          |
| 4  | 0.49                          | 14 | 0.32                          | 24 | 0.34                          |
| 5  | 0.55                          | 15 | 0.28                          | 25 | 0.38                          |
| 6  | 0.35                          | 16 | 0.23                          | 26 | 0.36                          |
| 7  | 0.46                          | 17 | 0.45                          | 27 | 0.43                          |
| 8  | 0.36                          | 18 | 0.42                          | 28 | 0.44                          |
| 9  | 0.44                          | 19 | 0.38                          | 29 | 0.51                          |
| 10 | 0.33                          | 20 | 0.31                          | 30 | 0.37                          |

## 2- علاقة درجة المجال بالدرجة الكلية للمقياس:

قامت الباحثة باستخدام هذا الصدق من خلال ايجاد العلاقة الارتباطية بين درجات الافراد الكلية لكل مجال وبين الدرجة الكلية للمقياس باستعمال معامل ارتباط بيرسون، وقد اظهرت النتائج ان القيمة التائية المحسوبة لكل مجال من مجالات القياس مع الدرجة الكلية دالة احصائياً عند مستوى دلالة (0.05) وعند درجة حرية (398) إذ كانت القيمة الجدولية تساوي (0.098) وجدول (4) يوضح ذلك.

## جدول (4)

قيم T لارتباط درجة المجال مع الدرجة الكلية للمقياس لمقياس الاداء الوظيفي

| ت | المجال        | قيم T المحسوبة لمعامل الارتباط |
|---|---------------|--------------------------------|
| 1 | كفاءة الاداء  | 0.484                          |
| 2 | طبيعة العمل   | 0.767                          |
| 3 | الاداء المهني | 0.743                          |

**ج- حساب الثبات:**

ويقصد بالثبات هو: تناسق درجات المقياس مع بعضه وعدم تناقضه مع نفسه عندما يزودنا بنتائج عن سلوك الفرد (Marchal,1972.104)

ويبين (جيليفورد) على ضرورة حساب الثبات من قبل الباحثين لكي تظهر الدرجة الحقيقية او الاختلاف الحقيقي للاختبار، لان الثبات هنا سوف يظهر التباين الحقيقي في درجة المجيبين (Guilford,1956.388)

والثبات يعني الحصول على نفس النتائج التي حصلنا عليها تقريباً عند اعادة تطبيق الاختبار على نفس العينة بعد مرور مدة زمنية مستخدمين نفس التعليمات (Bergman,1974.55)

وقد قامت الباحثة بحساب ثبات المقياس بطريقة إعادة التطبيق: وتعتبر هذه الطريقة من أبسط الطرق وأسهلها في تعيين معامل ثبات الاختبار، وتتلخص هذه الطريقة في تطبيق الاستبيان على مجموعة من الأفراد ثم يعاد التطبيق مرة أخرى بفارق زمني على نفس المجموعة، ويتم حساب معامل الارتباط بين التطبيقين للحصول على معامل ثبات درجات الاختبار. وبعد الانتهاء من التطبيق الثاني تم حساب ثبات المقياس في التطبيق الاول مع التطبيق الثاني من خلال معامل ارتباط بيرسون بين درجات التطبيقين فكان معامل الارتباط (0.82) وهو معامل ارتباط جيد، إذ يفضل ان يكون معامل الثبات في المقاييس النفسية اكثر من (0.70) وهو يشير الى وجود علاقة حقيقية بين التطبيقين. فقد بين (العيسوي) الى انه اذا كان معامل الارتباط بين التطبيقين الاول والثاني (70%) فاكثر فان ذلك يعتبر مؤشر جيد في الاختبارات التربوية والنفسية (عيسوي، 1985: 85)

**2- مقياس السلوك الاداري:****أ- وصف المقياس:**

بعد اطلاع الباحثة على الادبيات والخلفية النظرية المتعلقة بموضوع البحث الحالي، قامت الباحثة باعتماد مقياس (عبد الله الفهيدى لسنة 2009) والمتكون من (35 فقرة) موزعة على ثلاثة محاور هي: (مجال الادارة (20 فقرة))، (محور طبيعة ونمط الاتصال (7 فقرات))، (محور العلاقة بين المسؤول وموظفيه (8 فقرات)).

وتم استخدام التدرج الخماسي الخاص بالمقياس وهو (دائماً (5)، غالباً (4)، احياناً (3)، نادراً (2)، نادراً جداً (1)).

ولكي تطمئن الباحثة الى سلامة المقياس قامت بالتحقق من صدقه وثباته كالاتي:

**أ- الصدق الظاهري:**

ويتم التوصل الى هذا الصدق من خلال حكم مختص على درجة قياس الاختبار للصفة المدروسة، وبما ان هذا الحكم يتصف بدرجة من الذاتية، لذلك يعطى المقياس لأكثر من محكم، ويمكن تقدير الصدق الظاهري للاختبار من خلال التوافق بين تقديرات المحكمين (عودة، 1999: 370) وقامت الباحثة بعرض المقياس على مجموعة من الخبراء (المحكمين) للحكم على مدى صلاحية فقراته، وعليه فأن استبانة السلوك الاداري المعتمدة صادقة.

**ب- ثبات المقياس:**

بعد التحقق من صدق المقياس ومن اجل اعتمادها بوصفها اداة لهذا البحث، كان لابد واستخراج ثبات الاداة، اي تعطي النتائج نفسها عند تكرار تطبيق المقياس على نفس الافراد وتحت نفس الشروط بعد مرور فترة زمنية (الظاهر، 1999: 94) ولحساب الثبات قامت الباحثة باستخدام طريقة اعادة الاختبار وذلك من خلال اعادة الاختبار مرة اخرى على عينة من موظفي الجامعة مكونة من (100 فرد) بفواصل زمني بلغ (12 يوماً) من التطبيق الاول، وبعد الانتهاء من التطبيق الثاني تم حساب ثبات المقياس باستعمال معامل ارتباط بيرسون بين درجات التطبيقين فكان معامل الارتباط (0.81) وهو معامل ارتباط جيد وذو دلالة احصائية. وقد اوضح (العيسوي) الى انه اذا كان معامل الارتباط بين التطبيقين الاول والثاني (70%) فاكثر فان ذلك يعتبر مؤشر جيد في الاختبارات التربوية والنفسية (عيسوي، 1985: 85)

## الفصل الرابع: عرض النتائج ومناقشتها:

### 1- البيانات الخاصة بعينة البحث من الموظفين:

#### جدول (5)

#### البيانات الخاصة لعينة البحث من حيث المؤهل والنوع وسنوات الخدمة

| المتغير         | المستويات        | العدد | النسبة المئوية |
|-----------------|------------------|-------|----------------|
| النوع الاجتماعي | ذكر              | 698   | 47%            |
|                 | انثى             | 793   | 53%            |
|                 | المجموع          | 1491  | 100%           |
| المؤهل العلمي   | معهد             | 204   | 23%            |
|                 | بكالوريوس        | 1287  | 77%            |
|                 | المجموع          | 1491  | 100%           |
| سنوات الخبرة    | اقل من 5         | 189   | 13%            |
|                 | 6 - 10           | 716   | 63%            |
|                 | اكثر من 10 سنوات | 586   | 24%            |
|                 | المجموع          | 1491  | 100%           |

### 1- (قياس الاداء الوظيفي لدى الموظفين العاملين في جامعة القادسية)

لتحقيق الهدف الاول قامت الباحثة باستخدام الاختبار التائي لعينة واحدة لبيان الفروق بين المتوسط المحسوب للعينة والمتوسط الفرضي للمقياس، فوجدت الباحثة ان هناك فروق ذات دلالة احصائية إذ بلغت القيمة التائية المحسوبة (0.68) وهي اكبر من القيمة الجدولية البالغة (0.54) عند مستوى دلالة (0.05)، بمعنى انه يمكننا ان نقول ان مستوى الاداء الوظيفي عند عينة البحث من الموظفين اعلى من المتوسط، كما موضح في الجدول ادناه.

#### جدول (6)

#### الاختبار التائي لبيان الاداء الوظيفي لدى الموظفين العاملين في الجامعة

| عدد العينة | المتوسط الحسابي | المتوسط الفرضي | الانحراف المعياري | قيمة t   |          | مستوى الدلالة |
|------------|-----------------|----------------|-------------------|----------|----------|---------------|
|            |                 |                |                   | المحسوبة | الجدولية |               |
| 160        | 8.88            | 5.33           | 615.2             | 0.68     | 0.54     | 0.05          |

ومن هنا يتضح ان الاداء الذي يقدمه الموظفين في عملهم هو جيد ومقبول ويعد اعلى من المتوسط، وهذه الدراسة تتفق مع دراسة (رضا 2003) ودراسة (المعمر 2014) وتختلف عن دراسة (عواد 2005).

### 2- التعرف على الفروق ذات الدلالة الاحصائية للأداء الوظيفي لدى الموظفين وفق متغير الجنس (ذكور - اناث)

يتضح من الجدول الآتي أن الفرق بين الذكور والإناث على مقياس الاداء الوظيفي يرقى الى مستوى الدلالة الاحصائية ولصالح الاناث، فعندما نقارن القيمة الجدولية البالغة (3.84) والمتوسط الحسابي للذكور البالغ (133.28) والذي كان أصغر من المتوسط الحسابي للإناث البالغ (140.2) عند مستوى الدلالة الإحصائية (0.05) كما هو موضح في الجدول (رقم 7).



## جدول (7)

## نتائج الاختبار التائي لدلالة الفرق بين الذكور والاناث لمقياس الاداء الوظيفي

| النوع الاجتماعي | عدد العينة | المتوسط الحسابي | المتوسط الفرضي | الانحراف المعياري | قيمة t   |          | مستوى الدلالة |
|-----------------|------------|-----------------|----------------|-------------------|----------|----------|---------------|
|                 |            |                 |                |                   | المحسوبة | الجدولية |               |
| الذكور          | 698        | 133.28          | 63.12          | 71.72             | 51.01    | 3.84     | 0.05          |
| الاناث          | 703        | 140.2           | 35.4           | 46.8              | 79.2     |          |               |

ومن خلال الجدول اعلاه يتبين ان هناك فرقاً واضحاً في مستوى الاداء الوظيفي وانجاز المهام بين الذكور والاناث ولصالح الاناث، وهذا يدل على ان الاناث اكثر دقة وتميز في اداء الاعمال التي يكلفون بها قياساً مع الذكور وهذه النتيجة تتفق مع دراسة (المزين وسكيك 2012) ودراسة (Tahtamoni 2013)، وتختلف هذه النتائج مع دراسات (الشمري 2013) ودراسة (المعمر 2014) ودراسة (علاونة وغنيم 2005) ودراسة (عباس 2010) والتي اظهرت نتائجها انه لا توجد فروق ذات دلالة احصائية على مستوى الاداء الوظيفي بين الجنس.

## 3- هل توجد علاقة ذات دلالة احصائية بين الاداء الوظيفي لدى الموظفين والسلوك الاداري عند المسؤولين.

لغرض التعرف على العلاقة الارتباطية بين الاداء الوظيفي لدى موظفي الجامعة والسلوك الاداري لرؤسائهم تم إيجاد العلاقة الارتباطية باستعمال معامل ارتباط بيرسون بين مقياس الاداء الوظيفي ولكل مجال من مجالات مقياس السلوك الاداري، ولأجل معرفة دلالة قيمة معامل الارتباط تم حساب الاختبار التائي لمعامل الارتباط عند القيمة الجدولية البالغة (1.96) ومستوى دلالة (0.05) بدرجة حرية مقدارها (399) كما في جدول (8).

## جدول (8)

## نتائج الاختبار التائي للتعرف على دلالة معاملات الارتباط لاختبار الاداء الوظيفي والسلوك الاداري

| العلاقة                                                        | معامل الارتباط | القيمة التائية المحسوبة | القيمة التائية الجدولية | درجات الحرية | دلالة الارتباط بمستوى (0.05) |
|----------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------|-------------------------|--------------|------------------------------|
| الاداء الوظيفي وعلاقته بمجال الادارة                           | 0.83           | 25.4                    | 1.96                    | 399          | دال                          |
| الاداء الوظيفي وعلاقته بمجال طبيعة الاتصال بين الموظف والمسؤول | 0.11           | 12.15                   | 1.96                    | 399          | دال                          |
| الاداء الوظيفي وعلاقته بمجال العلاقة مع الرؤوسين               | 0.17           | 8.39                    | 1.96                    | 399          | دال                          |

ومن الملاحظ من النتائج اعلاه ان مقياس الاداء الوظيفي ومجالات مقياس السلوك الاداري الثلاثة مرتبطة ودالة احصائياً، وهذا يدل على ان السلوك الاداري للمسؤول من ناحية طريقة ادارته للعمل وطريقة اتصاله ونمط العلاقات السائدة بينهم تؤثر بشكل ايجابي على الموظفين واداءهم خلال العمل، وهذه النتيجة تتفق مع دراسة (الخطيب 1992) ودراسة (العنقري 2008) ودراسة (الشريف 2013) وتختلف عن دراسة (الفهيد 2009) ودراسة (الشيخ 2016).

## التوصيات:

في ضوء الدراسة الحالية قامت الباحثة بتقديم عدد من التوصيات وكالاتي:

- 1- تطبيق الدراسة على مجتمع مختلف يتمثل بدوائر الدولة المختلفة.
- 2- اجراء دراسة مقارنة في الاداء الوظيفي لدى الموظفين بين دوائر الدولة المتناظرة العمل داخل المحافظة الواحدة لمعرفة مستوى ادائهم بين منطقة واخرى.
- 3- تفعيل دور الموظف داخل الجامعة واعطائه صلاحيات ادارة العمل كل ومنصبه الذي يشغله.
- 4- تفعيل العمل بنظام موظف الشهر من خلال تقديم الحوافز والمكافآت المادية والمعنوية للموظفين المتميزين الذين يبذلون جهوداً متميزة في ادائهم للإعمال.

## الملاحق

## ملحق رقم (1)

## الاستبانة (الاداء الوظيفي) بصورته النهائية

| ت  | الفقرات                                                                      | موافق<br>بشدة | موافق | موافق الى<br>حد ما | غير<br>موافق | غير<br>موافق<br>بشدة |
|----|------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|--------------------|--------------|----------------------|
| 1  | مشاركتي في اتخاذ القرارات المتعلقة بالعمل ساعدتني على تحسين ادائي الوظيفي    |               |       |                    |              |                      |
| 2  | ساعات العمل ومواعيده مناسبة لي                                               |               |       |                    |              |                      |
| 3  | قلة الامكانيات المادية اسهمت بانخفاض ادائي الوظيفي                           |               |       |                    |              |                      |
| 4  | تصاميم المكاتب (التهوية والاضاءة والحركة) توفر الراحة النفسية والبدنية       |               |       |                    |              |                      |
| 5  | حصولي على الترقية في مواعيدها يشجعني على اداء عملي بكفاءة                    |               |       |                    |              |                      |
| 6  | يوفر لي رؤسائي مقومات الامن والسلامة                                         |               |       |                    |              |                      |
| 7  | تقبلي لمهامي في العمل يدفعني لبذل مزيد من الجهد في العمل                     |               |       |                    |              |                      |
| 8  | تغلب الاعمال الروتينية على مهامي وواجباتي الوظيفية                           |               |       |                    |              |                      |
| 9  | تكلفني بالعديد من الواجبات ساعد في انخفاض مستوى ادائي الوظيفي                |               |       |                    |              |                      |
| 10 | يتيح لي العمل فرص عديدة للتجديد والابتكار                                    |               |       |                    |              |                      |
| 11 | المكان الذي اعمل فيه لا يوفر لي الراحة لإداء مهام عملي                       |               |       |                    |              |                      |
| 12 | يتلاءم حجم العمل مع قدراتي الشخصية ومؤهلاتي العلمية                          |               |       |                    |              |                      |
| 13 | سوء العلاقة بيني وبين الادارة يسهم في انخفاض مستوى ادائي الوظيفي             |               |       |                    |              |                      |
| 14 | لا توجد قيود صارمة مفروضة على اداء واجباتي                                   |               |       |                    |              |                      |
| 15 | يشجعني رؤسائي لإنجاز عملي بكفاءة                                             |               |       |                    |              |                      |
| 16 | لا اشعر بالظلم تجاه الواجبات والمهام الملقاة على عاتقي في العمل              |               |       |                    |              |                      |
| 17 | تقيد رئيسي بالأنظمة والتعليمات يعيق مبادرتي الشخصية لتحسين ادائي الوظيفي     |               |       |                    |              |                      |
| 18 | وظيفتي تمنحني الاحترام والتقدير في المجتمع                                   |               |       |                    |              |                      |
| 19 | تقبل الآراء والمقترحات التي اقدمها لرئيسي يشجعني على التجديد في اساليب العمل |               |       |                    |              |                      |
| 20 | يتمتع الموظفون في الجامعة بالإجازات التي يستحقونها وفقاً للنظام              |               |       |                    |              |                      |
| 21 | رؤسائي لا يدعمون توجهي لإبراز مواهبي وتنميتها                                |               |       |                    |              |                      |
| 22 | توفر لي وظيفتي الامن والاستقرار النفسي                                       |               |       |                    |              |                      |
| 23 | يتم انجاز العمل المطلوب مني في الوقت المحدد لإنجازه                          |               |       |                    |              |                      |
| 24 | اسعى الى الالتزام والتقيد بأنظمة وقوانين العمل                               |               |       |                    |              |                      |
| 25 | احرص على تنفيذ العمل وفقاً للخطط والبرامج المرسومة                           |               |       |                    |              |                      |
| 26 | احافظ على الالتزام بأوقات العمل الرسمية                                      |               |       |                    |              |                      |
| 27 | ابذل الجهد الكافي لإنجاز العمل بطريقة صحيحة                                  |               |       |                    |              |                      |
| 28 | تتوفر لدي المعرفة الكاملة بمتطلبات الوظيفة التي اؤديها                       |               |       |                    |              |                      |
| 29 | اشعر بأني غير متكيف مع مهام وطبيعة عملي                                      |               |       |                    |              |                      |
| 30 | راتبي يتناسب مع طبيعة عملي                                                   |               |       |                    |              |                      |

## ملحق رقم (2)

## الاستبانة (السلوك الإداري) بصورته النهائية

| ت  | الفقرات                                                           | دائماً | غالباً | أحياناً | نادراً | نادراً جداً |
|----|-------------------------------------------------------------------|--------|--------|---------|--------|-------------|
| 1  | يمتاز بشخصية إدارية قوية                                          |        |        |         |        |             |
| 2  | يراعي المسؤولون حاجات ومتطلبات موظفيهم                            |        |        |         |        |             |
| 3  | يحرص على تبني قضايا العاملين تحت إدارته                           |        |        |         |        |             |
| 4  | يلزم رؤساء الأقسام اتباع الموظفين للتعليمات بشكل حرفي             |        |        |         |        |             |
| 5  | يكافئ موظفيه عن العمل الإضافي                                     |        |        |         |        |             |
| 6  | يتميز مسؤولي بضعف القدرة على تنظيم العمل                          |        |        |         |        |             |
| 7  | لا يهتم بجودة الأداء                                              |        |        |         |        |             |
| 8  | يتصف المسؤول بضعف القدرة على التكيف                               |        |        |         |        |             |
| 9  | يفوض بعض من صلاحيته لموظفيه                                       |        |        |         |        |             |
| 10 | تتميز علاقة المسؤول والموظفين بالطيبة                             |        |        |         |        |             |
| 11 | يتصل من المسؤولية                                                 |        |        |         |        |             |
| 12 | يتيح المسؤول للموظفين حرية التعبير عن آرائهم وأفكارهم             |        |        |         |        |             |
| 13 | يتشارك الموظفون والرؤساء في وضع أهداف وصنع القرارات الخاصة بالعمل |        |        |         |        |             |
| 14 | يعزز المسؤول لدى الموظف الشعور بالمسؤولية                         |        |        |         |        |             |
| 15 | يشارك الموظفون في عملية تقييم أدائهم                              |        |        |         |        |             |
| 16 | يهتم المسؤول بالمصلحة الخاصة على حساب العمل                       |        |        |         |        |             |
| 17 | يتميز الاتصال بين الموظفون والرؤساء بالسهولة والمرونة             |        |        |         |        |             |
| 18 | يحرص المسؤول على الالتزام بمواعيد الدوام الرسمي                   |        |        |         |        |             |
| 19 | يمكن الاتصال بالمستويات الإدارية العليا بدون عوائق                |        |        |         |        |             |
| 20 | يهتم المسؤول بتحسين مركزه الوظيفي على حساب العمل                  |        |        |         |        |             |
| 21 | يزود موظفيه بالنصائح حول العمل                                    |        |        |         |        |             |
| 22 | يسود روح التعاون بين المسؤول وبين موظفيه                          |        |        |         |        |             |
| 23 | تغلب الشدة على تصرفات المسؤول مع موظفيه                           |        |        |         |        |             |
| 24 | يعمل المسؤول على تذليل الصعوبات التي تعترض سير العمل              |        |        |         |        |             |
| 25 | يتصف بضعف الرقابة المباشرة على سير العمل                          |        |        |         |        |             |
| 26 | يكون موضوعياً في تعامله مع الموظفين                               |        |        |         |        |             |
| 27 | يقاوم الإبداع والابتكار عند الموظفين                              |        |        |         |        |             |
| 28 | يلم بالأنظمة والقوانين الخاصة بالعمل                              |        |        |         |        |             |
| 29 | لا يهتم بمتابعة التطورات والمستجدات الخاصة بالعمل                 |        |        |         |        |             |
| 30 | لا يشجع على الحرية في العمل                                       |        |        |         |        |             |
| 31 | لا يلتزم بالوعود التي قطعها للموظفين                              |        |        |         |        |             |
| 32 | يتصرف دون اهتمام بقرارات الإدارة العليا                           |        |        |         |        |             |
| 33 | يتجنب تغيير أسلوب العمل                                           |        |        |         |        |             |
| 34 | يتساهل في تطبيق العقوبة على المقصرين                              |        |        |         |        |             |
| 35 | يميل إلى تركيز جميع السلطات بيده                                  |        |        |         |        |             |



## المصادر:

- 1- ابو علام، رجاء محود، مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية، 2002، دار النشر للجامعات، القاهرة، ط4.
- 2- ابو كريم، ايمن محمد، علاقة نظم المعلومات الادارية في تحسين الاداء الاداري - دراسة ميدانية، 2013، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الازهر، غزة.
- 3- بدوي، احمد زكي، معجم مصطلحات العلوم الاجتماعية، 1982، دار الكتاب المصري ودار الكتاب اللبناني، القاهرة وبيروت.
- 4- الخطيب، عامر، 2002، اصول التربية وتطبيقاتها، مكتبة القدس، غزة- فلسطين.
- 5- الحارثي، زايد، بناء الاستفتاءات وقياس الاتجاهات، 1992، دار الصفا للطباعة والنشر، ط2.
- 6- درة، عبد البارى ابراهيم، تكنولوجيا الاداء البشري، 2009، في المنظمات العربية للتنمية الادارية، القاهرة.
- 7- درة، عبد البارى ابراهيم والصباغ، زهير، ادارة الموارد البشرية في القرن الحادي والعشرين، 2008، دار وائل، عمان.
- 8- ديوبولب فان دالين، ترجمة/د. محمد نبيل نوفل، د. سلمان الخضري، د. طلعت منصور غبريال، مناهج البحث في التربية وعلم النفس، 1997، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة.
- 9- زويلف، مهدي حسين، ادارة الافراد في منظور كمي، 1983، مكتبة الاقصى، عمان.
- 10- الزوبعي، عبد الجليل وآخرون، الاختبارات والمقاييس النفسية، 1981، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، جامعة الموصل، العراق.
- 11- السكران، ناصر محمد، المناخ التنظيمي وعلاقته بالأداء الوظيفي: دراسة مسحية، 2004، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية العلوم الادارية، جامعة نايف العربية للعلوم الامنية.
- 12- الشريف، ريم عمر، دور ادارة التطوير الاداري في تحسين الاداء الوظيفي: دراسة تطبيقية، 2013، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة الملك عبد العزيز، جدة، المملكة العربية السعودية.
- 13- طه، فرج عبد القادر، علم النفس الصناعي والتنظيمي، 2006، دار النهضة العربية، بيروت، ط6.
- 14- الظاهر، زكريا محمد وآخرون، مبادئ القياس والتقويم في التربية، 1999، دار الثقافة، الاردن، ط1.
- 15- العيسوي، عبد الرحمن محمد، المدير الناجح (سماته وقدراته وخبراته)، 2007، دار الفكر الجامعي، الاسكندرية، ط1.
- 16- عبد الجبار، عادل صلاح والقحطاني، محمد مترك، علم النفس التنظيمي والاداري، 2007، مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض، ط1.
- 17- عبدالرحمن، سعد، القياس النفسي، 1983، مكتبة الفلاح، الكويت، ط1.
- 18- علي، كريم ناصر والدليمي، احمد محمد مخلف، علم النفس الاداري، 2009، دار وائل، عمان، ط1.
- 19- عودة، أحمد سليمان، ومكاوي، فتحي حسن، أساسيات البحث العلمي في التربية والعلوم الإنسانية، 1993، مكتبة الكتاني، الأردن.
- 20- السلمي، علي، ادارة الافراد والكفاءة الانتاجية، 1989، دار غريب، القاهرة.
- 21- هلال، محمد عبد الغني، مهارات ادارة الاداء، 1996، مركز تطوير الاداء والتنمية، القاهرة.

## المصادر الاجنبية:

1. Mullinz, I.J. 2005. management and organaizational behavior (7<sup>th</sup> ed), New Jersey prentice Hall.
2. Ebel, R.L., 1972, Essentials of educational measurement, New Jersey, Englewood Cliffs, Prentice-Hall.

## التخطيط لتدريس التربية الإسلامية

م. عضيد عبد احمد زكي العبادي

جامعة ديالى/ كلية العلوم الإسلامية

**Planning for teaching Islamic education**  
**Lec. Adhid Abd Ahmed Azki Alibadi**  
**University of diyalah\ College of Islamic sciences**

**Abstract**

Planning is one of the basic requirements for success in implementing most of our life activities. As the educational process is the means of society in preparing his children and develop their abilities and meet their needs. It needs a conscious and structured planning that ensures that the community reaches its desired level and objectives. Planning has become a binding trend for all systems that seek development, especially educational systems. Without planning, all operations will falter and move in the light of action and reaction without a meaningful vision. Educational planning is an organized work based primarily on research, study and diagnosis of reality. Based on the present, including the pros and cons of benefiting from them in the development of the future of the educational organization

**Key words:** Planning. Educational planning, education, Islamic, Educational process, Educational systems, search

**المخلص**

التخطيط احد المتطلبات الاساسية للنجاح في تنفيذ معظم النشاطات الحياتية التي نقوم بها. وبما ان العملية التعليمية هي وسيلة المجتمع في اعداد ابناءه وتنمية قدراتهم وتلبية احتياجاتهم. فإنها تحتاج الى تخطيط واع منظم يضمن للمجتمع وصول افراده الى المستوى المطلوب والاهداف المنشودة.

اصبح التخطيط اتجاه ملزم لكل الانظمة التي تسعى للتطور وخاصة الانظمة التربوية والتعليمية. فبدون التخطيط تتعثر كل العمليات ويكون التحرك في ضوء الفعل ورد الفعل دون رؤية هادفة. والتخطيط التربوي عمل منظم يعتمد بالدرجة الاولى على البحث والدراسة وتشخيص الواقع. انطلاقا من الحاضر بما فيه من سلبيات وإيجابيات للاستفادة منها في تطوير مستقبل المنظمة التعليمية.

**الكلمات المفتاحية:** التخطيط. التخطيط التربوي، التعليم، الإسلامية، العملية التعليمية، النظم التعليمية، البحث

**المقدمة**

تمثل النتائج التعليمية الاداة والموجه الاساسي للمدرس في صفوف الدراسة، وتؤثر تلك النتائج في الكيفية التي يسعى المدرس من خلالها الى البحث عن افضل استراتيجيات التدريس والتقويم، والوسائل التعليمية التي تساعده على تحقيقها، فلم يعد المنهج ذلك المحتوى او المفردات او حتى مجموعة المقررات الدراسية، بل هو الخبرات المخطط لها التي تقدم للطلاب من اجل تحقيق النتائج التعليمية؛ وهذا يعني ان دور المدرس قد تغير عما كان عليه في الماضي واصبح عليه القيام بمسؤوليات تختلف كلياً عن المسؤوليات التي كان يقوم بها المدرس في السابق. وما من عمل هادف الا ويسبقه تفكير عميق بغرض التخطيط لتوفير افضل فرص النجاح له وذلك في ضوء الظروف والامكانيات المتاحة. فالتخطيط احد المتطلبات الاساسية للنجاح في تنفيذ معظم النشاطات الحياتية التي نقوم بها. وبما ان العملية التعليمية هي وسيلة المجتمع في اعداد ابناءه وتنمية قدراتهم وتلبية احتياجاتهم، فإنها تحتاج الى تخطيط واع ومنظم يضمن للمجتمع وصول افراده الى المستوى المطلوب والاهداف المنشودة، ومن هنا بات التخطيط من اهم المهارات اللازمة للمدرس (اشتيوة وزملائه - ص 119).

اصبح التخطيط اتجاه ملزم لكل الانظمة التي تسعى للتطور وخاصة الانظمة التربوية والتعليمية، فبدون التخطيط تتعثر كل العمليات ويكون التحرك في ضوء الفعل ورد الفعل دون رؤية هادفة، والتخطيط التربوي عمل منظم يعتمد بالدرجة الاولى على البحث

والدراسة وتشخيص الواقع، انطلاقاً من الحاضر بما فيه من سلبيات وإيجابيات للاستفادة منه في تطوير مستقبل المنظمة التعليمية (الرشدان، 2001م).

### المبحث الاول

#### المطلب الاول: التعريف بالبحث:

#### اولاً: مشكلة البحث:

تكمن مشكلة البحث بما لاحظته الباحث من خلال تدريسه ومن خلال اتصاله بالكثير من مدرسي التربية الاسلامية في وجود ضعف وقصور بين الكثير من مدرسي التربية الاسلامية فيما يلي:

1- عدم الادراك بأن التخطيط عنصر اساسي في العملية التربوية اذ لا يمكن تنفيذ اي عمل تربوي دون تخطيط مسبق له، فهو مرحلة التفكير التي تسبق تنفيذ اي عمل والتي تنتهي باتخاذ القرارات المتعلقة بما يجب عمله، وكيف يتم ومتى يتم، والتخطيط التربوي امر جدي ولا يكون مجرد تحديد الاهداف التربوية التي نرغب بمشاهدة حدوثها، بل هو كذلك الافعال التي تتخذ لتحقيق الاهداف (ربيع، وزميله، ص 73).

2- الطرق التي يتبعها المدرسون في التخطيط لدروس مواد التربية الاسلامية حيث ان التخطيط للتدريس بمفهومه العام يعني رسماً لمعالم الطريق التي سيسلكها المدرس والطلاب للوصول الى الاهداف المرجوة من عملية التدريس. اما بمفهومه الخاص: فهو عبارة عن تصور ذهني مسبق للمواقف التعليمية التي يهيئها المدرس. ويتضمن هذا التصور تصوراً ذهنياً للنتائج التعليمية واختيار الاستراتيجيات والأنشطة والوسائل التعليمية (ابو عوده - 2008م).

3- عدم معرفة الكثير من مدرسي التربية الاسلامية بإجراءات التخطيط الذهني والكتابي حيث ان التخطيط الذهني عمل مهم يسبق التخطيط الكتابي. فهو تصور مسبق لكيفية اداء المهمات التدريسية داخل حجرة الدراسة، والصعوبات والمواقف الطارئة وكيفية التغلب عليها بدون حرج، وكيفية تحقيق اهداف الدرس من خلال عناصره ومفاهيمه. وهذا ما يفتقر اليه الكثير من المدرسين بشكل عام ومدرسي التربية الاسلامية بكل خاص.

4- عدم ادراك اهمية التخطيط المسبق للتدريس من قبل الكثير من المدرسين. حيث ان اعداد الدروس والتخطيط لها خطوة اساسية في نجاح المدرس في تدريسه.

5- يتساءل الكثير من المدرسين، هل من الضروري ان يكتب المدرسون خططهم ما داموا على وعي بالنشاطات التي يمارسونها؟ وهل يجوز الاكتفاء بوضع خطة ذهنية غير مكتوبة، يلتزم بتطبيقها المدرس؟.

ومن هنا وجد الباحث الحاجة الملحة الى دراسة عملية تفصيلية جادة تعنى بكل ما يتعلق في التخطيط ومفهومه واهميته وانواعه ومبادئه وبكل الجزئيات التي تتعلق بعملية التخطيط لدروس مواد التربية الاسلامية. (اشتية - 2011م).

#### ثانياً: اهمية البحث:

تعد التربية اساس اي علم من العلوم وذلك ان التربية من اهم عوامل التقدم في المجتمع، وعليها تقوم المواطنة الصالحة وتنهض الاجيال وليس من شك ان التربية لا تؤدي وظيفتها على الكمال في بناء الحضارات والسمو بمركز الامم الا اذا تولتها عين ساهرة ودبر شؤونها عقل حصيف خبير بالتخطيط لها ورسم سياستها (قورة - 1977م).

التربية الاسلامية هي فريضة اسلامية وضرورة مصيرية ولها الاهمية في الكشف عن جوهر الاسلام ومبادئه وروحه وتشريعاته، وتكوين الوعي السليم بان الاسلام عقيدة وعبادات ومعاملات، وتبصير الطلبة بكل ما جاء به الاسلام من حكمة وصلاح للفرد في الدنيا والاخرة (يالحن - 1987م).

ولما كانت العملية التربوية التعليمية هي وسيلة المجتمع في اعداد ابنائه وتنمية قدراتهم وتلبية احتياجاتهم، فإنها تحتاج الى تخطيط واع ومنظم بحيث يضمن للمجتمع وصول افراده الى المستوى المطلوب والاهداف المنشودة، ومن هنا بات التخطيط من اهم



المهارات اللازمة للمدرس سواء حديث التخرج او مدرس متمرس؛ فالتخطيط احدى اهم الكفايات الاساسية التي ينتظر من المدرس ان يتقنها باعتبارها متطلبا اساسيا لمهمة التدريس، فاصبح من خصائص المدرس الكفاء ان يكون قادرا على التخطيط لدرسه تخطيطا منظما ودقيقا ولديه القدرة على تتبع السير في الوصول الى النتائج التعليمية وفق اجراءات واستراتيجيات وزمن محدد. لهذا يمكننا ان نعتبر مهمة التخطيط للدروس هي من اهم خطوات نجاح المدرس(اشتية - 2011م).

### ثالثا: هدف البحث:

يهدف البحث الحالي الى ما يلي:

- 1- معرفة مفهوم التربية الاسلامية واهميتها.
- 2- معرفة مفهوم التخطيط لدروس التربية الاسلامية وانواعه واجراءاته واهميته.
- 3- معرفة الخطة الدراسية ومكوناتها.

### رابعا: حدود البحث:

يتحدد البحث الحالي بالاتي:

- 1- مفهوم التربية الاسلامية واهميتها.
- 2- مفهوم التخطيط، انواعه، اهميته.
- 3- الخطة الدراسية ومكوناتها.

### خامسا: تحديد المصطلحات

#### 1-التخطيط:

التخطيط لغة: هو التهذيب والتسطير، تقول خططت عليه ذنوبه أي سطرت، ويقال فلان يخط في الارض اذا كان يفكر في امر ويبدره وكل ما خطرته فقد خططت عليه والخطة بالكسر: الارض. ويقول الاصمعي: في امثالهم في الاعتزام على الحاجة: جاء فلان وفي راسه خطة اذا جاء وفي نفسه حاجة وقد عزم عليها.(ابن منظور - ص 28717).

التخطيط اصطلاحا: هو عملية تجميع للقوى وتنسيق وتنظيم للنشاط الاجتماعي الذي تبذله جماعة من الجماعات في اطار واحد مع تكامل الاهداف، وتوحد المواقف مستغلين في ذلك خبراتهم ومعلوماتهم ومقدرتهم الذهنية والعلمية وامكانيات البيئة، ومستعنيين بتجارب الماضي ووسائل الحاضر للوصول الى اهداف تقابل حاجات المجتمع وتحقيق ارتقائهم الى حياة اجتماعية افضل. التخطيط: هو عملية تحديد مسبق لما سيتم عمله، انه تحديد لخط سير العمل في المستقبل الذي يضم مجموعة منسجمة ومتناسقة من العمليات لغرض تحقيق اهداف معينة.

التخطيط: هو التدبير الذي يرمي الى مواجهة المستقبل بخطط منظمة سلفا لتحقيق اهداف محددة.(الدليمي - ص 138).

التعريف الاجرائي: هو عملية توثيق كل الخطوات الممكن اتباعها في تحقيق الاهداف المراد تنفيذها.

#### 2- التدريس:

هو نشاط تواصلي، يهدف الى اثاره التعليم وتسهيل مهمة تحقيقه. ويتضمن سلوك التدريس مجموعة الافعال التواصلية، والقرارات التي يتم استغلالها وتوظيفها بكيفية مقصودة من المدرس الذي يعمل كوسيط في اطار موقف تربوي تعليمي(قطامي، 1994م).

التدريس: هو عملية تفاعل بين المعلم والمتعلم وبقية عناصر الموقف التعليمي (الوسائل، الانشطة، طرائق التدريس، البيئة التعليمية، المحتوى) من اجل اكتساب المتعلم نوعا محددا من الخبرات والمعارف والاتجاهات والقيم والمهارات (الرواضية، وآخرون، 2011م).

## 3- التربية:

لغة: تدل كلمة التربية على معاني الازدياد والنمو والاصلاح، وقد امتدت هذه المعاني والدلالات لتمازج المعنى الاصطلاحي العام للتربية الذي يرتبط بالتنشئة والتنمية فصاروا يقولون رباه بمعنى احسن القيام عليه ووليه حتى يفارق الطفولة (ابن منظور، د ت، 1/368).

التربية اصطلاحاً: هي العملية الواعية المقصودة وغير المقصودة لإحداث نمو وتغيير وتكيف مستمر للفرد من جميع جوانبه الجسمية والعقلية والوجدانية من زوايا مكونات المجتمع واطار ثقافته وانشطته المختلفة الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والعلمية، على اساس من خبرات الماضي وخصائص الحاضر واحتمالات المستقبل. (الشمري- ص 18).

التربية الاسلامية: هي عملية تهدف بناء واعداد الشخصية المسلمة اعدادا كاملا من جميع النواحي في جميع مراحل نموها للحياة الدنيا والاخرة في ضوء المبادئ والقيم والاحكام وطرق التربية التي جاء بها الاسلام الحنيف (اشتية - 2011م).  
التعريف الاجرائي: هي احداث تغيير ايجابي في جميع جوانب الفرد المسلم الجسمية والعقلية والوجدانية بكل ما تقتضيه الشريعة الاسلامية.

## المطلب الثاني:

## مفهوم التربية الاسلامية واهميتها

يشيع استخدام مفهوم التربية الاسلامية في الخطاب التربوي المعاصر، وتتعدد موارده واستعمالاته وتطبيقاته، ورغم ما ناله هذا المفهوم من مكانة تربوية وفكرية وفلسفية في هذا الخطاب، تفصح عنها اسهامات تربوية متعددة، ونتائج فكرية متنوعة لمجموعة من العلماء والمفكرين والباحثين، الا انه يلاحظ، من الناحية الاصطلاحية والتراثية، ان مفهوم التربية الاسلامية مفهوم حديث الولادة والتكوين، لم يعهد استخدامه في التراث التربوي الاسلامي، ولم يرد ضمن قاموس المصطلحات التربوية العربية الاسلامية، الا انه نشأ وكبر واشتد عوده حتى غدا المفهوم الاكثر استعمالا وانتشارا (الجلاد، 2004م).

امازرت الشريعة الاسلامية باهتمامها بالعلم وحثها على التعلم والتعليم فجاءت اولى آيات القرآن الكريم داعية الى العلم والتعليم في وقت كان العرب فيه من اقل الامم معرفة وعلم، اذ بلغ عدد الذين يحسنون القراءة والكتابة في مكة المكرمة عندما جاء الاسلام سبع عشر رجلا (البلاذري-1959م) (البلاذري، ابو العباس احمد بن يحيى 1959م فتوح البلدان تحقيق رضوان محمد رضوان، المكتبة التجارية الكبرى، القاهرة)، ففي غار حراء نزل الامر الالهي بالقراءة في قوله تعالى (الْأَفْرَأَ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (1) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (2) اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (3) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (4) عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (5)) (سورة العلق)، فكانت هذه الايات ايدانا بنشر العلم بين الناس واخراجهم من الظلمات الى الجهل الذي كانوا فيه الى نور المعرفة.

تعريف التربية لغة: تعود كلمة التربية الى اصول لغوية ثلاثة: (الباني-9830).

الاصل الاول: ربا يربو بمعنى زاد ونما كما جاء في قوله تعالى: (يَمْحَقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ (276)) (سورة البقرة-276)، وقوله تعالى: (وَيَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِنَ الْبُعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُضْغَةٍ مُخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِنَبِّئَنَّ لَكُمْ وَنُفِّرُ فِي الْأَرْحَامِ مَا نَسَاءُ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلاً ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّى وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئاً وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ (5))، (سورة الحج-5)

الاصل الثاني: ربي يربي على وزن خفي يخفي، بمعنى نشأ وترعرع، كما في قوله تعالى {وَخَفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا}. (الاسراء-24).

الاصل الثالث: رب يرب على وزن مد يمد بمعنى اصلحه، وتولى امره، وساسة وقام عليه ورعاه.

وقد اعتمدت تعريفات العلماء المسلمين للتربية على المعنى اللغوي لها.

تعريف التربية اصطلاحاً: هي العملية الواعية المقصودة وغير المقصودة لإحداث نمو وتغير وتكيف مستمر للفرد من جميع جوانبه الجسمية والعقلية والوجدانية من زوايا مكونات المجتمع واطار ثقافته وانشطته المختلفة الاجتماعية والاقتصادية والثقافية والعلمية، على اساس من خبرات الماضي وخصائص الحاضر واحتمالات المستقبل فتعمل على تشكيل الاجيال الجديدة في مجتمع انساني في زمان ومكان معينين وتنمية كل مكونات شخصياتهم المنفردة، وبما يمكنهم تنميتها الى اقصى درجة ممكنة من خلال ما يكتسبونه من معارف واتجاهات ومهارات تجعل كل فرد مواطناً يحمل ثقافة مجتمعه، متكيفاً مع نفسه ومع بيئته ومواقف الحياة المتغيرة، ومنتجاً يساهم في احد مجالات العمل والانتاج وحاساً لقضايا امته والانسانية جمعاء. (الشمري- ص 18).

تختلف الآراء في تحديد مفهوم التربية باختلاف الظروف التاريخية والحضارية وباختلاف الاماكن كما قد تختلف باختلاف نظرة المختصين لها، لذا يرى كثير من رجال التربية والتعليم ان مصطلح التربية لا يخضع لتعريف محدد، بسبب تعقد العملية التربوية من جانب، وتأثرها بالعادات، والتقاليد، والقيم، والاديان، والاعراف والأهداف من جانب اخر. بالإضافة الى انها عملية متطورة. متغيرة بتغير الزمان والمكان، ويمكن القول بان التربية تدخل اعداد المسائل الحية لأنها تتسم بالنمو المستمر. (الغامدي- 1996م).

التربية هي الاسلوب الصحيح في تقويم الضرر، ولقد حرص الرسول الكريم صلى الله عليه واله وسلم على تربية الصحابة والاجيال المسلمة فتم الاخلاق وزكى النفوس وهذب الطباع، وهي نعمة عظيمة تستحق ذكر الله عليها. (ابو جابر - ص 7) قال تعالى: (كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِنْكُمْ يَتْلُو عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ (151) فَادْكُرُونِي أذكُرْكُمْ واشْكُرُوا لي وَلَا تَكْفُرُونِ (152)). (سورة- البقرة).

وقد سارت التربية والتعليم غي الواقع التاريخي للامة الاسلامية فكانت وسيلة هداية، وطريقة خير للفرد والمجتمع والناس اجمعين كون الاسلام يدرك فضل العلم المقرون بالتربية الصالحة، فيه يعبد المسلم ربه على بصيرة، وبالعلم تبنى الحضارات وتبلغ الامجاد ويحصل التمام والبناء. (الدليمي - ص 15).

التربية علم وفن وصناعة.. وأذا كانت التربية هي ايصال المربي الى درجة الكمال التي هياها الله لها، عن طريق مراعاة فطرته، وتنمية مواهبه وقدراته وطاقاته بطرق متدرجة، وتوجيهها للعمل في اعمار الحياة على عهد الله وشروطه، فان ذلك كله يتم وفق وسائل وغايات، العلم والفن والصناعة. فالتربية علم اخبار من حيث انها اخبار عن الحقائق الكلية، والمعايير والقيم الالهية الثابتة التي يتلقاها الانسان فيؤمن بها ايمان تسليم ويتكيف معها، وهي علم اخبار ايضا، من حيث انها معرفة بقوانين الله في الكون التي تم اكتافها في الزمن الماضي. والتربية كفن يهدف الى الوصول بالمربي الى درجة الاتقان او الاحسان في الاداء. فقيمة كل انسان بما يحسن، والوصول بالإنسان الى درجة ان يكون محسناً هو اعلى درجة الفن وارقى ما يهدف اليه العمل التربوي، فالتربية عملية ذات قواعد واصول وهي تسير وفق منهج لتحقيق اهداف معينة. والتربية بهذا المعنى مهنة وصناعة تهدف الى اقدار المتعلم على عمل معين بحيث يتناوله بالتعبير والتعديل والتطوير والمعالجة ليصير على شكل معين. (مذكور - ص 30-31).

### خصائص التربية الاسلامية:

التربية في مجتمعاتنا الاسلامية تنفرد عن غيرها بجملة خصائص منها:

- 1- انها تربية ربانية: سواء في مصدرها او في غايتها لان مصدرها القرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة، وربانية المصدر تعني خلوها من التناقض والتطرف والغلو والقصور.
- 2- انها تربية شاملة: في تنمية جوانب الانسان الفكرية والروحية والنفسية والاجتماعية والجسدية.
- 3- انها تربية متكاملة: لا ينفصل بعضها عن بعض ولا يكتفي بشيء منها عن سائرها.
- 4- انها تربية واقعية: تراعي واقع الفرد من حيث هو مخلوق وعضو في المجتمع.
- 5- انها تربية انسانية: تهتم بقضايا الانسان العامة والخاصة.
- 6- انها تربية ايجابية: تهدف الى تغيير الواقع الى الايجابي.



7- انتها تربية سلوكية: كونها تربية عمل يقتزن بالقول.(موسى، 1993م).

### اسس التربية الاسلامية:

الاسس عموما هي القواعد والاركان والمرتكزات التي يقوم عليها البناء، والاساس هو: اصل الشيء ومبدؤه، ومنه اساس الفكرة، واساس البحث، والتعليم الاساسي الذي يعد الخبرة العلمية والعملية التي لا غنى عنها للناشئ (انيس ورفاقه).

واسس التربية الاسلامية: هي مجموعة المبادئ والاصول والمرتكزات العقدية والمعرفية والنفسية والاجتماعية التي يستمد منها نظامها التربوي مقوماته وقواعده التربوية، بمدخلاته وعملياته ومخرجاته، والتي في اطارها تتحدد طبيعة التربية الاسلامية وفلسفتها ومنهجها واساليبها وعناصرها التربوية كافة. ونظرا لعمق البحث في اسس التربية الاسلامية وسعته فان الحديث هنا سيقصر على اهم القضايا المتصلة بها، والتي تنتظم الاسس الاربعة الاتية: الاساس العقدي، والاساس المعرفي، والاساس النفسي، والاساس الاجتماعي(وزارة التربية والتعليم، 1991م).

### المبحث الثاني

#### التخطيط لتدريس التربية الاسلامية:

يعد التخطيط من المهارات الاساسية والكفايات الرئيسة للمدرسين حيث يؤهلهم لأداء رسالتهم التعليمية بإتقان وفعالية، والعمل المتقن أيا كانت طبيعته يستلزم تخطيطا متفقتا، اذ يتعذر حصول الاتقان دون بذل العناية الكافية للتخطيط للعمل المقصود، وبمقدار تعقيد العمل المقصود وصعوبته، تزداد عملية التخطيط اهمية وتعقيدا واذا اسقطنا هذا الكلام على العملية التعليمية بنماذجها المختلفة اتضحت اهمية التخطيط، ودوره الفعال في انجاح العملية التعليمية وفشلها.

وتتأثر عملية التخطيط للتدريس من حيث فاعليتها وجدواها بعوامل مختلفة منها:

1- تصور المدرسين ورؤيتهم لطبيعة التدريس، ومدى معرفتهم وممارستهم لمبادئ التدريس الفعال.

2- ادراك المدرسين لطبيعة التخطيط من حيث مفهومه، واهميته، ومستوياته، وعملياته.

3- اتجاهات المدرسين نحو التخطيط ومدى شعورهم بأهميته وضروريته.

4- الخبرة العملية والممارسة الفعلية للتدريس.

5- الوقت والجهد المبذولان لعملية التخطيط. (الجلاد، 2004م).

التخطيط للتدريس بمفهومه العام يعني رسما لمعالم الطريق التي سيسلكها المعلم والطلاب للوصول الى الاهداف المرجوة من عملية التدريس. اما بمفهومه الخاص: فهو عبارة عن تصور ذهني مسبق للمواقف التعليمية التي يهيئها المعلم. ويتضمن هذا التصور تصورا ذهنيا للنتائج التعليمية واختيار الاستراتيجيات والأنشطة والوسائل التعليمية الملائمة واختيار استراتيجيات التقويم المناسبة وتحديد الزمن والمكان لكل موقف من هذه المواقف بالإضافة الى تحديد الاجراءات التي تساعد في تحقيقها وتنفيذها وتقويمها. (ابو عودة- ص 120).

التخطيط لغة: هو التهذيب والتسطير، تقول خططت عليه ذنوبه أي سطرت، ويقال فلان يخط في الارض اذا كان يفكر في امر ويدبره وكل ما خطرته فقد خططت عليه والخطة بالكسر: الارض. ويقول الاصمعي: في امثاله في الاعتزام على الحاجة: جاء فلان وفي راسه خطة اذا جاء وفي نفسه حاجة وقد عزم عليها.(ابن منظور - ص 28717).

التخطيط اصطلاحا: هو عملية تجميع للقوى وتنسيق وتنظيم للنشاط الاجتماعي الذي تبذله جماعة من الجماعات في اطار واحد مع تكامل الاهداف، وتوحد المواقف مستغلين في ذلك خبراتهم ومعلوماتهم ومقدرتهم الذهنية والعلمية وامكانيات البيئة، ومستعنيين بتجارب الماضي ووسائل الحاضر للوصول الى اهداف تقابل حاجات المجتمع وتحقيق ارتقائهم الى حياة اجتماعية افضل.

التخطيط: هو عملية تحديد مسبق لما سيتم عمله، انه تحديد لخط سير العمل في المستقبل الذي يضم مجموعة منسجمة ومتناسقة من العمليات لغرض تحقيق اهداف معينة.

التخطيط: هو التدبير الذي يرمي الى مواجهة المستقبل بخطط منظمة سلفا لتحقيق اهداف محددة.(الدليمي - ص 138).

التخطيط: هو العملية المتصلة المنتظمة التي تضمن اساليب البحث الاجتماعي ومبادئ وطرق التربية وعلوم الادارة والاقتصاد والمالية وغايتها ان يحصل التلاميذ على تعلم كاف ذي اهداف واضحة وعلى مراحل محددة تحديدا تاما، وان يمكن كل فرد من الحصول على فرصة ينمي بها قدراته وان يسهم اسهاما فعالا بكل ما يستطيع في تقدم البلاد من النواحي الاجتماعية والثقافية والاقتصادية. وهو طريقة للوصول الى مقررات معينة وما يتبعها من اعمال وانشطة وذلك عن طريق استخدام العقل والعلم والخبرة في النظر الى حاضر المجتمع ومستقبله حتى يصل الى تحقيق اقصى النتائج التي تستهدف خير المواطنين.

الخصائص العامة للتخطيط: هناك العديد من الخصائص للتخطيط اهمها ما يلي:

- 1- انه محاولة واعية لاستشراف المستقبل والتنبؤ باتجاهاته وبما ستكون عليه الاوضاع والتغيرات في المستقبل والاعداد لمواجهتها.
- 2- انه اسلوب علمي يتجه الى تحقيق اهداف محددة بوسائل ونماذج اقتصادية ورياضية واحصائية واتباع السياسات المناسبة.
- 3- انه تدبير معتمد وموجه بمجموعة من القرارات واجراءات الكفيلة بتحقيق الاهداف، ويستند الى ممارسة دقيقة لرسم الاتجاه الذي تسير فيه مختلف ألوان النشاط التي تحددها غايات المجتمع الرئيسة.
- 4- انه عملية اختيار البديل الامثل بما يسمح بانعدام التناقض بين الاهداف وبين الوسائل وبينهما معا.
- 5- انه يقوم بتعبئة الموارد الطبيعية والبشرية والفنية واستخدامها بصورة مثمرة لإحداث اقصى نمو ممكن وفي ضوء معايير الكفاية والفاعلية.
- 6- انه يتسم بالواقعية والشمول والتنسيق والمرونة والاستمرارية ويتنبأ بردود الافعال ويتخذ الاجراءات الكفيلة لوضع بدائل واضحة قابلة للتنفيذ.

- 7- انه يسير في الاتجاه المحدد سلفا ووفقا لجدول زمني مقدر ومتضمنا لخطة متكاملة للمتابعة المستمرة والتقييم.(جامل - ص 53).
- التخطيط التربوي هو معالجة عقلية وعلمية للمشكلات التربوية تقوم على المطابقة بين الاهداف والموارد المتاحة وتحري مضامين الفعاليات البديلة وطرائقها والاختيار الواعي فيما بينها، ثم تحديد الاهداف النوعية التي ينبغي الوصول اليها في فترات زمنية محددة وتطوير افضل الوسائل لتحقيق السياسة المختارة تحقيقا نموذجيا.(رحمة، ص 8).

التخطيط التربوي هو وسيلة لتصميم منظومة تربوية تتناسب حاجات البلد وامكاناته واماله، وانه دراسة العلاقة القائمة بين الواقع المدرسي، والوضعية الديمغرافية والاقتصادية والاجتماعية بغية الاطلاع الافضل على الحاجات في مجال التربية وعلى الاهداف المنشودة واختيار الوسائل التي ينبغي استعمالها لبلوغ مجموعة الاهداف المختارة. (الدليمي - ص 138).

بناء لما تقدم يمكن تعريف التخطيط لإعداد الدروس بانه عملية تحضير ذهني وكتابي يضعه المدرس قبل الدرس بفترة كافية، ويشتمل على عناصر مختلفة لتحقيق اهداف محددة،

التخطيط الذهني عمل مهم يسبق الشروع في التخطيط الكتابي. فهو تصور مسبق لكيفية اداء المهمات التدريسية داخل حجرة الدراسة، وللصعوبات والمواقف الطارئة وكيفية التغلب عليها دون حرج، وكذلك كيفية تحقيق اهداف الدرس من خلال عناصره ومفاهيمه.

ان عملية التخطيط للدرس ليست مجرد نقل معلومات من المعلم للطالب بقدر ما هي عملية تشكيل واعادة تنظيم للبنى العقلية والوجدانية والمهارية لشخصية الطالب بحيث تكفل له النماء والتعلم الجيد، ولابد للمعلم ان يشعر بان الطالب يريد ان يتعلم ويكسب المعلومات والمفاهيم العلمية بمرونة ويسر دون تعقيد، وهذا التفكير يجعله يعرف كيف يضع الية جيدة للتواصل بينه وبين الطلاب على ضوء قدراتهم واستعداداتهم حتى يستطيع ان يحقق اهداف درسه، فيفكر ذهنيا في استراتيجيات التدريس الملائمة التي ينطلق منها الى تعميق الحقائق والمعلومات والمفاهيم العلمية في نفوسهم. فمن واجب المعلم ان يحضر ذهنيا لكيفية اعطاء المادة بطريقة لبقة ومرنة تعين الطالب على الفهم الجيد والتفكير المبتكر. (ابو عودة، ص 121-122).

**اهداف التخطيط:**

- يسعى التخطيط التربوي الى تحقيق مجموعة من الاهداف، من اهمها ما يلي:
- 1- دراسة الاوضاع التعليمية القائمة وتقويمها، وتشخيص مشكلاتها.
  - 2- وضع الخطة التعليمية الملائمة لتخليص التعليم من مشكلاته الاساسية او تخفيف حدتها.
  - 3- التنبؤ بسير المستقبل والتحكم فيه وضبطه.
  - 4- الربط بين تنمية التربية وبين التنمية الاقتصادية والاجتماعية (رحمة، ص 18 - 19).
- وهناك اهداف عديدة للتخطيط بشكل عام والتخطيط لدروس التربية الاسلامية بكل خاص اهمها ما يأتي:
- 1- التعرف على مفهوم التخطيط.
  - 2- توضيح اهمية التخطيط في انجاح العملية التربوية.
  - 3- تعداد متطلبات التخطيط الدراسي الفاعل اي عناصر التخطيط.
  - 4- التعرف على مستويات التخطيط وانواعه.
  - 5- تصنيف الاهداف السلوكية التربوية وتحديد لها لدروس التربية الاسلامية.
  - 6- تحديد التعلم القبلي اللازم لتحقيق الاهداف المرسومة.
  - 7- اختيار الاساليب والوسائل والانشطة والخبرات التعليمية والمواد التعليمية لتحقيق الاهداف.
  - 8- اقتراح وسائل تقويم منتمية للأهداف تقيس مدى تحقق الاهداف المخططة.
  - 9- توضيح دور التغذية الراجعة في العملية التربوية.
  - 10- اعداد الخطط الدراسية لبعض دروس فروع التربية الاسلامية. (الشمري، 2003م).

**اهمية التخطيط:**

ان التخطيط يرسم صورة للعمل في شتى المجالات ويحدد مساره، وبدون تخطيط تصبح الامور عشوائية وغير هادفة، واهمية التخطيط في العملية التربوية يمكن تحديدها بالنقاط الآتية:

- 1- يسمح التخطيط بالتشخيص المبكر للمشاكل والمعوقات التي يمكن ان تظهر في العملية التربوية، ومعرفة حجم المخاطر المستقبلية.
  - 2- اتباع الاسلوب العلمي في تشخيص المشكلة وجمع المعلومات.
  - 3- يسهل التخطيط عملية الرقابة على العملية التربوية.
  - 4- رفع كفاءة فعاليات التنظيم والتوجيه والسيطرة وتحديد السبل، والطرق، والاهداف، والمعايير (الجوسي واخرون، ص 60).
- للتخطيط اهمية كبيرة، ويمكن تلخيصها في النقاط التالية:
- 1- تنظيم واستثمار وقت وجهد المدرس وطلابه بشكل جيد.
  - 2- تحقيق الاهداف المرجوة من الحصة.
  - 3- استخدام الاساليب والانشطة.
  - 4- التقويم باختيار الطريقة الانسب.
  - 5- يعطي المدرس الثقة بالنفس.
  - 6- يساعد المدرس في تسلسل وتنظيم طريقة عرض المادة.
  - 7- تحديد دور كل من المدرس والطالب.
  - 8- تحديد الانشطة والخبرات التي يجب ان يمر بها الطلبة.



9- تحديد الوسائل والمواد التعليمية اللازمة واساليب التدريس.

10- تحديد الخبرات السابقة وتنظيم طريقة ربطها بالدرس.

11- استخدام اساليب ممتعة للطلبة في التعليم، والبعد عن الصورة التقليدية.

12- توظيف خامات البيئة.

13- ربط ما يتم تعلمه بحياة الطلبة.

14- الاستفادة من المجتمع المحلي وتوظيف خاماته.

15- مراعات الفروق الفردية، بجعل أنشطة لكل فرد (ابراهيم، 2009م).

ان التخطيط التربوي الجيد والسليم هو ذلك النوع من التخطيط الشامل لمختلف جوانب التعليم الكمي والكيفي الهادف الى زيادة مردود التعليم وتحقيق افضل النتائج الممكنة باقل ما يمكن من النفقات بتحسين مستوى التعليم انطلاقا من حاجات المجتمع ومطالب التنمية.

والتخطيط التربوي يصبح عديم الفائدة اذا لم يلبي حاجات المجتمع والتنمية وفي حالة انعدام العلاقة بين اجهزة التخطيط وجهاز المناهج سيكون من صعب تحقيق ذلك، فالمناهج التعليمية والتدريسية لابد ان تعمل على توجيه الطلاب الى المجالات والتخصصات والمهن التي تتطلبها عملية التنمية كما ان المناهج التعليمية الدراسية ينبغي ان يتم تطويرها بالإسناد الى حاجات المجتمع ومشكلاته ومتطلبات نموه وتقدمه. وان العلاقة بين اجهزة التخطيط وجهاز المناهج الدراسية سوف يساعد على خفض النفقات وتقليص الهدر في الاموال والجهد (اللقاني - 1989م).

#### مستويات التخطيط:

للتخطيط مستويات مختلفة تبعا لطبيعة المادة التعليمية والاهداف المتوخاة، فاذا كان المدرس يعمل في صف من الصفوف الاساسية الدنيا، فهو يخطط ليوم تدريس واحد باعتباره مدرس صف، اما اذا كان المدرس يعمل مبحثا دراسيا محددا، كمدرس التربية الاسلامية، فهو يخطط لحصص تدريسية محددة، كما يختلف التخطيط باختلاف الفترة الزمنية التي يتم في ضوءها تنفيذ الخطة، فهناك تخطيط على مستوى حصة او وحدة دراسية، وتخطيط لشهر دراسي، وتخطيط لفصل او لسنة دراسية (زيتون، 1988).

ويمكن تصنيف مستويات التخطيط تبعا للزمن الذي يستغرقه تنفيذ الخطة الى مستويين:

#### المستوى الاول:

تخطيط بعيد المدى: ويشمل الخطة الفصلية والسوية، يهتم هذا المستوى من التخطيط بوضع اطار مرجعي عام لتنفيذ المنهاج الدراسي خلال فترة طويلة متمثلة في فصل او عام دراسي، حيث تحدد الخطة السنوية او الفصلية الاهداف العامة للمنهاج، ومجموعة الوسائل والاساليب والانشطة وادوات التقويم المستخدمة في عملية التنفيذ، وتظهر توزيع المادة التعليمية على الزمن المقرر لها والتي عادة ما تتمثل في اشهر محددة من العام الدراسي. وتظهر اهمية هذا المستوى من التخطيط في القضايا الاتية:

1- تزويد المدرس باطار معرفي عام حول المنهاج الذي يقوم بتنفيذه، يشمل الاطلاع على اسس المنهاج وعناصره، ومحتوياته وفقراته، وتحديد الوسائل والاساليب والادوات اللازمة لتنفيذه.

2- تزويد المدرس بجدول زمني محدد وواضح، يتم من خلاله توزيع فقرات المنهاج ومحتوياته على الزمن المقرر لإنهائه، ويضبط عملية السير في تنفيذ المنهاج بطريقة منظمة.

3- تمكين المدرس من اعادة ترتيب وتنظيم المحتوى بما يتلاءم مع مستويات الطلبة وقدراتهم، وبما يتفق، وبخاصة في مجال التربية الاسلامية، مع المناسبات الدينية.(الجلاد، 2004م).

## المستوى الثاني:

تخطيط قصير المدى: ويشمل التخطيط لوحدة دراسية أو لحصة دراسية. ويعنى هذا المستوى من التخطيط بإعداد خطة تفصيلية تتضمن تصور المدرس المسبق للنشاطات والمواقف التعليمية والتعليمية على مدى حصة أو مجموعة من الحصص، إذ قد يخطط المدرس لدرس واحد أو مجموعة من الدروس التي تكون في مجموعها وحدة واحدة، وذلك تبعاً للأهداف التعليمية التي يقصد إلى تحقيقها. ولهذا المستوى من التخطيط صورتان هما:

1- التخطيط لوحدة دراسية: من صور تنظيم وترتيب المحتوى التعليمي للمناهج الدراسي تنظيمه على شكل وحدات دراسية، تضم كل وحدة منها مجموعة من الدروس التي تنتمي لآطار معرفي واحد أو موضوع معين، وتقوم الوحدة الدراسية على بنية داخلية معللة علمياً وتدرسياً تساعد على ربط المكونات المختلفة لمحتوى الدروس ببعضها، وتحقق ترابط الأساليب التدريسية لنقل واكتساب المعارف، وتطوير القدرات والمهارات، وخصائص الشخصية الأخرى، على أساس الأهداف التدريسية المحددة في المنهج التعليمي، وبمراعات خصوصيات الواقع المدرسي، والعوامل الموضوعية المؤثرة في العملية التدريسية (كويران، 2001م).

2- التخطيط اليومي (الخطة الدراسية): يقصد بالتخطيط اليومي أو بالخطة اليومية ذلك التخطيط الدراسي الذي يستغرق تنفيذه حصة أو حصتين، ولعل في تسمية هذا النوع من التخطيط بالخطة اليومية إشارة واضحة إلى أهميته في العملية التعليمية، وبيان لضرورته وتابعه وارتباطه المباشر بالعمل اليومي للمدرس، إذ يقوم المدرس بتدريس مجموعة من الحصص الصفية، وقد تكون هذه الحصص مرتبطة بمستوى تعليمي واحد متعدد الشعب، مما يعني أن التخطيط اليومي في الحقيقة هو تخطيط لحصة دراسية واحدة تنفذ في شعب متعددة، وقد تشمل الخطة اليومية درسين أو ثلاثة، ويحظى التخطيط اليومي بأهمية خاصة في العملية التعليمية، وذلك ناتج عن ارتباطه المباشر بعملية التدريس وبتنفيذ المنهج الدراسي. (الجلاد، 2001م).

## الخطة الدراسية:

من أهم الأمور التي يجب على المدرس معرفته بل الإبداع فيها هي حسن أعداده لدرسه، لأن المدرس حين يقوم بعمله مطلوب منه أن يقوم به وفق خطة واضحة للوصول إلى الغاية المنشودة، كما في أي عمل جدي يجب أن يسبقه تخطيط ناجح، وعلى ذلك يجب على المدرس القيام بالتخطيط لكيفية إعطاء الدرس لطلابه، أي أن إعطاء الدرس لا يكون بدفعة واحدة ولا بكل عشوائي بل يجب أن يكون ذلك بشكل تدريجي تسلسلي بما يضمن فهمه واستيعابه من قبل الطلاب.

أن أي خطة للتدريس سواء كانت يومية أو فصلية، لا بد أن تشمل على مجموعة من العناصر الرئيسة، ويختلف النوعان فقط في درجة التفصيل التي تحتويها كل منها، فمن البديهي أن تكون خطة التدريس اليومية مزدحمة بالتفاصيل الدقيقة اللازمة لتوضيح الجوانب المختلفة للخطة.

وبصفة عامة فإن العناصر الرئيسة لخطة التدريس تشمل على نوعين من المكونات هي المكونات الروتينية والمكونات الفنية، وتتضمن المكونات الروتينية المدى الزمني لتنفيذ الخطة، ويشمل ذلك تاريخ ووقت بدء التنفيذ ونهايته، والزمن الكلي للتنفيذ وتوزيع هذا الزمن على أجزاء الخطة كما تتضمن أيضاً عنواناً للخطة والصف الدراسي الذي ستنفذ فيه. أما المكونات الفنية، فتتضمن مجموعة من العناصر، هي النتائج التعليمية، والمحتوى الدراسي، والمصادر والوسائل التعليمية، وكذلك استراتيجيات التدريس وإجراءاته، واستراتيجيات التقويم وإدواته، بالإضافة إلى التغذية الراجعة (اشتية - 2011م).

الخطة التدريسية اليومية: هي خطة تدريسية قصيرة المدى تمثل تصورات المدرس في تدريس موضوع معين خلال حصة دراسية

وتشمل العناصر الآتية:

- 1- الموضوع الدراسي.
- 2- الصف الدراسي.
- 3- الأهداف السلوكية.

- 4- الوسائل التعليمية.
- 5- الادوات المستخدمة.
- 6- المقدمة.
- 7- عرض الموضوع الدراسي.
- 8- خاتمة الدرس (الملخص السبوري).
- 9- التقويم.
- 10- المصادر (الساعدي وزميله - 2014م).

### مكونات خطة التدريس اليومية:

#### اولا: المكونات الروتينية:

تشمل المكونات الروتينية لخطة التدريس على:

- 1- عنوان الموضوع: او الدرس الذي سيتم تدريسه ويشترط في صياغة هذا العنوان ان يصف ما سيتم تدريسه خلال زمن الخطة الموضح فيها، وقد يكون هذا العنوان كلمة واحدة: مثال: الامانة - الصدق - الصوم - كما قد يكون جملة قصيرة مثال: هجرة المسلمين الى المدينة المنورة - وصايا لقمان لابنه.
- 2- تاريخ بدء ونهاية الخطة: ويشير هذا المكون الى يوم وتاريخ بداية تنفيذ الخطة، ونهاية تنفيذها، وكذلك الدروس او المواعيد التي يتم فيها التنفيذ من وقت اليوم الدراسي.
- الزمن: هو مكون رئيس لكل خطة، وذلك لارتباط التخطيط بعامل الزمن الكلي لتنفيذ الخطة بعدد الدقائق، ويتم توزيع هذا الزمن على المكونات المختلفة للخطة في الجزء الخاص بالمكونات الفنية.
- الصف والفصل والشعبة ويذكر الصف من بين الصفوف الدراسية للمرحلة، والفصل كأن يكون الاول، الثاني، (أ) او (ب)...

#### ثانيا: المكونات الفنية الاساسية: وهي:

- 1- اهداف التعلم: ويشمل هذا الجزء عبارات يحتوي كل منها على فعل سلوكي اجرائي يصف اراء الطالب المتوقع كنتاج لعملية التدريس والتعلم ومن البديهي ان يرتبط هذا الفعل السلوكي بمصطلح يشير الى محتوى التعلم. كأن نقول: يعدد الطالب اركان الايمان. فأركان الايمان محتوى التعلم، والفعل الاجرائي الذي حول العبارة هو يعدد. لذا فان محتوى التعلم يتم تدوينه بصورة مختصرة على هيئة اشارة للحقائق او التعميمات موضوع التعلم، او المهارات المطلوب تعلمها، او الميول والاتجاهات والقيم المطلوب الاشارة اليها بحيث لا يتجاوز ذلك بضع كلمات او اسطر.
- 2- اجراءات التدريس: وتشمل كل ما من شأنه العمل على تحقيق اهداف التعلم باستخدام من المواد والاجهزة التعليمية لتوفير الخبرات المناسبة للطلاب.
- 3- المواد والاجهزة التعليمية: ينبغي ان تحتوي خطة التدريس على تحديد كل مادة تعليمية سوف تستخدم تحقيق اهداف الخطة.
- 4- تقويم العليم: يحتوي هذا الجزء على الاسئلة او غيرها من الوسائل التي يمكن ان تستخدم لقياس مدى تحقق اهداف التعلم.
- 5- الواجبات المنزلية: يتضمن هذا الجزء كل ما يكلف الطلاب ادائه خارج المدرسة من اعمال تتعلق بما درسوه او سيدرسونه من موضوعات.
- 6- زمن التدريس: لان تخطيط التدريس عمل التدريس مرهون بالزمن فلا بد ان يوزع هذا الزمن على الاهداف والمهام المختلفة للخطة بحيث يصبح لكل هدف زمن معين (جلس - 2010م).



ان ما تحتويه الخطة الدراسية هي سبع عناصر:

العنصر الاول: الاهداف ومحتواها التعليمي.

العنصر الثاني: التعلم القبلي للمتعلمين.

العنصر الثالث: الاساليب والوسائل والانشطة والخبرات والمواد التعليمية.

العنصر الرابع: اساليب التقويم وادواته.

العنصر الخامس: الزمن.

العنصر السادس: التغذية الراجعة.

العنصر السابع: الخاتمة" اغلاق الموقف الصفي". (الشمرى، 2004م).

#### الاستنتاجات والتوصيات

- 1- ضرورة تفعيل عمل التخطيط التربوي بشكل يتناسب مع المستجدات التكنولوجية والتطورات والتغيرات السريعة التي تسود العالم.
- 2- ان نظم التعليم في العراق لاتزال تعمل بالاساليب التقليدية مم يستدعي وضع تخطيط جديد لسياسة تربوية جديدة تتناسب اساليبها ومنهجها مع الثورة العلمية في العالم المتطور.
- 3- ان التخطيط الجيد المتطور يجعل التعليم عملية استثمار منتجة يمكن من خلالها اعداد قوى بشرية مزودة بالقيم والاتجاهات والمعارف تمكنها من الخلق والتجديد والابتكار.
- 4- التخطيط التربوي الجيد والواضح الاهداف والمفهوم هو كفيل بتوجيه النظام التربوي توجيهها سليما منتجا وسط هذه العواصف من المتغيرات.
- 5- ان اهمية اي عمل بشكل عام والعمل التربوي بشكل خاص تظهر وتبرز من خلال ما يعد اليه من تخطيط دقيق وفعال.
- 6- من الضروري جدا حصر الامكانيات المادية والبشرية والفنية لرسم صورة المستقبل بضوء الامكانيات المتاحة وان يكون التخطيط تشاركي مدرس وطلبة وأولياء امور ومنظمات المجتمع المدني لتجديد معالم وسياسات التربية.

#### المصادر

- 1- ابن منظور، ابو الفضل جمال الدين، لسان العرب، دار صادر، بيروت، 1/ 368، 1978م.
- 2- ابو جابر، ماجد، وآخرون، اساسيات تصميم التدريس، ط 1، دار الفكر.
- 3- ابو عودة، جمعة، المختصر النفيس في مهارات وطرق التدريس، 2008م.
- 4- ابراهيم، ليلى (محمد وفا) "عبد الرحمن، اساليب تدريس العلوم، ط 1، مكتبة المجتمع العربي، 2009م.
- 5- اشتوية، فوزي فايز وزملائه، مناهج التربية الاسلامية واساليب تدريسها، ط 1، عمان، 2011م.
- 6- الباني، عبد الرحمن، مدخل الى التربية في ضوء الاسلام، المكتب الاسلامي، بيروت، 1983م.
- 7- جامل، عبد الرحمن عبد السلام، طرق التدريس العامة ومهارات تنفيذ وتخطيط عملية التدريس، ط 2، دار المناهج، عمان، 2000م.
- 8- الجلاذ، ماجد زكي، تدريس التربية الاسلامية: الاسس النظرية والاساليب العملية، ط 1، دار المسيرة، عمان، 2004م.
- 9- الجبوسي، محمد رسلان، وآخرون، الادارة علم وتطبيق، دار المسيرة، عمان، 2000م.
- 10- الدليمي، طارق عبد، وزميله، معلم القرن الحادي والعشرين، مكتبة المجتمع العربي، عمان، ط 1، 2009م.
- 11- وزارة التربية والتعليم، مناهج التربية الاسلامية وخطوطه العريضة في مرحلة التعليم الاساسي، عمان، 1991م.
- 12- زيتون، كمال عبد الحميد، التدريس نماذج ومهاراته، المكتب العلمي، الاسكندرية، 1998م.

- 13- حلس، داود بن درويش، محاضرات في طرائق تدريس التربية الاسلامية، ط3، الرياض، 2010م.
- 14- يالجن، مقداد، جوانب التربية الاسلامية الاساسية، سلسلة موسوعة التربية الاسلامية، الرياض، 1987م.
- 15- كويران، عبد الوهاب عوض، مدخل الى طرائق التدريس، دار الكتاب الجامعي، العين، 2001م.
- 16- اللقاني، احمد حسين، المناهج بين النظرية والتطبيق، عالم الكتب، القاهرة، 1989م.
- 17- موسى، مصطفى اسماعيل، تدريس التربية الاسلامية، ط 1، عالم الكتاب، القاهرة، 1993م.
- 18- الساعدي، يوسف فالح، وزميله، مفاهيم اساسية في تدريس العلوم، ط 1، دار الكتب العلمية، بغداد، 2014م.
- 19- قطامي، يوسف، وقطامي، نايفه، وحمدى، نرجس، تصميم التدريس، جامعة القدس المفتوحة، عمان، 1994م.
- 20- الرشدان، عبد الله زاهي، في اقتصاديات التعليم، دار وائل، عمان، 2001م.
- 21- قورة، حسين سليمان، الاصول التربوية في بناء المناهج، ط5، دار المعارف، مصر، 1977م.
- 22- ربيع، هادي مشعان، وزميله، اسماعيل محمد بشير، دراسات تربوية في القرن الحادي والعشرين، مكتبة المجتمع العربي، عمان، 2008م.
- 23- رحمه، انطوان حبيب، التخطيط التربوي، منشورات جامعة دمشق، دمشق، 1992م.
- 24- الرواضية، واخرون، التكنولوجيا وتصميم التدريس، ط 1، عمان، 2011م.
- 25- الشمري، هدى علي جواد، طرق تدريس التربية الاسلامية، دار الشوق، الاردن، 2003م.
- 26- الغامدي، عبد الرحمن، مدخل التربية الاسلامية، دار الخريجي، الرياض، 1996م.

**DEEP GREEN LITERATURE:  
A STUDY OF ROBINSON JEFFERS'S LAST COLLECTION  
Lec.Dr. Aseel Kadhum Alrikabi  
University of Babylon\ College of Education for Human Sciences**

دراسة في الادب الاخضر القاتم: الديوان الاخير لروبنسون جيفرز

م.د. أسيل كاظم حميدان

جامعة بابل/ كلية التربية للعلوم الإنسانية

aseel722000@yahoo.com

**الملخص:**

يتناول البحث الحالي قصائد مختارة لشاعر البيئة روبنسون جيفرز من ديوانه الشعري الاخير. وأحد أسباب اختيار شعر جيفرز ليكون موضوع الدراسة هو إهمال القراء وعدم اهتمامهم بقراءة شعره حتى مع ديوانه الشعري البداية والنهاية ومجموعة قصائد أخرى (1963) وذلك بسبب فقدان الشاعر سمعته الادبية بالرغم من فلسفته الايجابية حول البيئة في أواخر القرن العشرين بعدما أصبحت المشاكل البيئية تشكل تهديدا خطيرا على حياة الإنسان والكائنات الحية الأخرى على الأرض. تهدف الدراسة الى إظهار كيف حاول الشاعر ان يعكس في شعره التدمير المأساوي لبيئة الأرض الناجم عن تفريط الانسان في التركيز على جنون الازدهار التقني والتحذير من آثار التلوث البيئي واستغلال الموارد الطبيعية بشكل مفرط. كما تهدف الدراسة الحالية إلى توضيح إيديولوجية الأدب الأخضر القاتم في شعر جيفرز وكيفية استخدام الشاعر لاستراتيجية الأدب الأخضر الداكن أو العميق الذي يدعو إلى إبراز عواقب التمحور البشري على الحضارة المادية والتصدي لها بشكل جذري. وأخيرا تنتهي هذه الدراسة بخاتمة تلخص الاستنتاجات الرئيسية للبحث.

**الكلمات المفتاحية:** جنون الازدهار التقني، نظرية "الإنسانية"، المركزية البشرية، مقاومة، البداية والنهاية.

**ABSTRACT**

The present research studies selected poems from Robinson Jeffers's last collection. One of the reasons for choosing Jeffers's poetry to be the subject of the study is the readers' neglect and their lack of interest in reading his poetry, even with his acclaimed later work *The Beginning and the End and Other Poem Collection* (1963) due to his declined fame, no matter how positively his ecological philosophy is commented in the in the late twentieth century after environmental problems become a serious threat to the human life and the other living things on Earth.

The present study aims to show how Jeffers's poetry mirrors the tragic destruction of the earth's environment, caused by the human excessive emphasis on techno-prosperity mania, warning from the effects of pollution and the excessive exploitation of the natural resources. Also, this study aims to shed light on the purpose of Jeffers's poetry, which is to present reality and intensify the readers' awareness of the natural world, and to show how the poet manipulates the ideology of Deep Green Ecology, which calls for highlighting and radically resisting the consequences of the materially human-centered civilization.

Lastly, this study ends with a conclusion that summarizes the major findings of the research.

**Keywords:** techno-prosperity mania, the theory of "Inhumanism," anthropocentrism, resistance, The Beginning and the End.

**SECTION ONE**

**Introduction: Environmental Ethics**

The present research devotes a wide space to deal with the Deep Green Ecology, the subject of the study.

Environmental ethics concerns with the moral relationship that connects humans with the natural environment. As a reaction to the human-centered perspective, which situates humans as the only



significant creatures and marginalizes the role of the non-humans, Environmental Movement emerges. In 1972, Arne Naess, a Norwegian philosopher, recognize two types of Environmentalism. One he called Deep Ecology and the other was Shallow Ecology.<sup>1</sup>

Three classes emerge from Shallow and Deep Ecology. They are Dark, Light, and Bright Greens. These groups recognize the anthropogenic problems with the environment in different ways. The primary responsibility of Light and Bright Greens is the environmental protection without seeking bureaucratic reform. They are less interested in overcoming the environmental dilemma than the tools and ideas for overcoming them.<sup>2</sup> Contrary to both Light and Bright Green Ecologist, Deep Green Ecologists think that the environmental predicaments are part of the industrial civilization; therefore, they seek radical political changes.

Deep Green Ecology is **spiritually oriented**. It advocates that human beings and the other living things are just facets to one single elicit truth.<sup>3</sup> Since humanity is an integral part of the earth, human permanence is linked to and is consistent with the rest of the living beings each performing a certain role in the ecosphere. To accept this reality involves reshaping the outlook that believes in the supremacy of the human race over the natural world. This idea is based on the assumption that the more human beings dilate themselves to identify with "others," the more they acquire self-realization.<sup>4</sup>

In 1984, George Sessions and Naess suggested a number of rules to characterize the Deep Ecology Movement. These principles can be summarized as follows: **(1) the welfare of human and non-human lives have intrinsic values by themselves, regardless of the advantage of the non-human things for human intents. (2) Humans have no right to minimize the divergence of the natural life aspects except for satisfying their essential demands. (3) The thriving of human civilizations is congruent with a sturdy decrement in the human population. (4) Human monopolization of the non-human world is excessive. (5) To acknowledge life eminence rather than adhering to a costly living standard. (6) All patterns of life have the right to live, which is a universal right, and no single species has the right to live at the expense of the other species.**<sup>5</sup>

Deep Green Ecologists advocate Gandhi's ideas about nonviolence and anti-human strategies. Murray Bookchin criticizes the anthropocentrists and David Foreman in particular for embracing anti-human strategies, like violence against the Third World, population reduction, wars and the contention that "the best thing would be to just let nature seek its own balance, to **let the people there just starve** [emphasis added]."<sup>6</sup> The ecologists, Bookchin and Warwick Fox warn critics not to perpetrate the misconception of "misplaced misanthropy," that is, Deep Green Ecology is not misanthropic, and it does not justify starvation or wars committed against the Third World.<sup>7</sup> Some influences of Deep Green Ecology are the book *Silent Spring* (1962) by Rachel Carson.<sup>8</sup>

According to M. Oak, the field of environmental philosophy is complicated by various subdivisions in terms of ethical perceptions. Among these precepts are ecocentrism and anthropocentrism. They are two opposing perspectives on humans and their ability to affect the

1 Stephen Emmott, "Humans: The Real Threat to Life on Earth," *The Guardian*, 30 Jun 2013, [www.theguardian.com/environment/2013/jun/30/stephen-emmott-ten-billion](http://www.theguardian.com/environment/2013/jun/30/stephen-emmott-ten-billion) Accessed 24 Dec. 2017.

2 Julie Newman, and Paul Robbins (eds.), *Green Ethics and Philosophy: An A-to-Z Guide* (Los Angeles: Sage Publications Inc., 2011), 39; Paul C. Stern, Oran Young, and Daniel Druckman (eds.), *Global Environmental Change: Understanding the Human Dimensions* (Washington: National Academy Press, 1992), 46.

3 Stern, Young, and Druckman, 67.

4 Emmott.

5 *Anarchist Library*, "Basic Principles of Deep Ecology," 9 Jan. 2011, [theanarchistlibrary.org/library/arne-naess-and-george-sessions-basic-principles-of-deep-ecology](http://theanarchistlibrary.org/library/arne-naess-and-george-sessions-basic-principles-of-deep-ecology) Accessed 25 Oct. 2017.

6 Murray Bookchin, "Social Ecology versus Deep Ecology: A Challenge for the Ecology Movement," *Green Perspectives/Anarchy Archives: Newsletter of the Green Program Project*, No. 4-5 (Summer 1987) [dwardmac.pitzer.edu/AnarchistArchives/bookchin/socecovdeepeco.html](http://dwardmac.pitzer.edu/AnarchistArchives/bookchin/socecovdeepeco.html). Accessed 30 Nov. 2017.

7 Michael E. Zimmerman, "Rethinking the Heidegger-Deep Ecology Relationship," *Environmental Ethics*, Vol. 15, No. 3 (Fall 1993): 211.

8 Emmott.

environment. Ecocentrism and anthropocentrism emerge partly from nature vs. civilization conflict. The word anthropocentrism, a human-centered ethics or human superiority complex, is an ethical point of view that emphasizes the superiority of humankind. Advocates of anthropocentrism appreciate nature in terms of its potential intrinsic value for human cohabitation. Anthropocentrists advocate the biblical belief that humans are the center of the creation, that humans are made in God's image, and that people are given dominion over all other creatures. Alternatively, non-anthropocentric ethics emerges, including ecocentrism.<sup>1</sup>

On the other hand, Aldo Leopold conceptualizes ecocentrism stating that all species are interrelated with the life cycle and are subject to the evolutionary process. The term ecocentrism implies a nature-centered world as opposite to human-centered. It enhances the inherent value to all living beings, regardless of their advantage to humans, and it attributes the huge alteration in the balance of nature to humans' greediness that causes many environmental crises.<sup>2</sup>

Stan Rowe defines ecocentrism as a value-shift from "Homo sapiens to planet earth."<sup>3</sup> Thus, Ecocentrists do not concentrate on the organism of the environment, but they consider earth the life-axis of which humans are marginal parts. Earth is all. Ecocentrism lies in the belief that the whole ecosphere is more consecutive and quondam than time," and that environment is not found to be monopolized entirely by man; it is rather "inventive life-giving matrix."<sup>4</sup> Environmental literature is a reaction to the impact of the techno-industrial progress on the collective consciousness of human self-importance. The climate changes and the global heat retention mark the human destructive greediness for power and the triumph of the cosmic laws in the end.<sup>5</sup>

Nevertheless, the perpetual techno-industrial progress that becomes the basic religion of the modern world seems to be a mere disillusionment. Wars as well as the rising of the environmental crises makes Robinson Jeffers's prophetic visions become true. Hence, Jeffers's theory of "Inhumanism" becomes a focus of attention after the environmental problems that are caused by the techno-industrial progress. As a reaction to human-centered perspectives, which situate humans as the only significant creatures and marginalize the role of non-humans such as animals and planets, Robinson Jeffers's theory of "Inhumanism" emerges.

## SECTION TWO

### Robinson Jeffers's Philosophy of "Inhumanism"

Jeffers's philosophy of "Inhumanism" provides a key to understanding many of his poems. From his early life the poet, Robinson Jeffers (1887–1962), showed his iconoclast predisposition to anthropocentrism and questioned the feasibility of ecocentrism in his theory of "Inhumanism." Having been an iconoclast environmentalist poet, Jeffers refutes fake modernity and criticizes the cultural sterility of the Modern Age through his resistance of anthropocentrism or the so-called humanism trying to find out a strong basis for his poetry.

Jeffers invents the term "inhumanism," to reveal his rejection of the anthropocentric conviction that humankind is self-conceited and uncaring about the beauty of the universe. Jeffers's theory provides keen illustrations about the atomic bomb, World Wars I & II, and the expected future of Western civilization. It deals with the environmental problems, and it is later evolved into a "scientific

1 A. Williamson, "Hurt Hawks and the Balance of Man and Nature," *Jolene P. Brown Essays Blog*, June 2009, [jolenebrownessays.blogspot.com/2009/10/enl-168-hurt-hawks-and-balance-of-man.html](http://jolenebrownessays.blogspot.com/2009/10/enl-168-hurt-hawks-and-balance-of-man.html) Accessed 6 Nov. 2017.

2 Alan Drengson, "Some Thought on the Deep Ecology Movement," *Foundation for Deep Ecology*, [www.deepecology.org/deepecology.htm](http://www.deepecology.org/deepecology.htm). Accessed 25 Oct. 2017.

3 Stan J. Rowe, "Ecocentrism: The Chord that Harmonizes Humans and Earth," *The Trumpeter*, Vol. 11, No. 2 (1994):106,107.

4 Ibid.

5 Ibid.



pantheism." Jeffers believes that transcending the environmental problems require human concerns to de-emphasize themselves in favor of the absolute whole.<sup>1</sup>

The poet shares the ideology of Deep Green Ecology, which believes that there is a demand for radical modifications in human experiences and lifestyle, and that only a massive global effort as wartime ferocity can manage a controlled descent from industrial civilization's extravagance to establish a more sustainable society.<sup>2</sup> His ecological philosophy is misunderstood due to the commanding lead of jingoism during World War II and due to his disavowal of religion, and anthropocentrism.

Largely critical of the U.S. policy, Jeffers's poetry receives the lack of acceptance from the Random House publishing company. The general literary trend at that time attacks his ideas directly and diminishes his reputation. According to Robert Boyers, the ferocity of the critical reaction against Jeffers began to set in after the end of World War.<sup>3</sup> Because of his denunciation of war and his resistant dissent to the United States' policy of entering World War II, Jeffers's fame plummets and his poetry has been rejected by some of the most famous publishing houses such as Random House. However, it begins to revive along with the emergence of the Deep Green Ecological Movement in the late twentieth century.

Jeffers thinks that humans need self-sacrifice to release themselves from their excessive, narcissistic desires. In this sense, Jeffers's inhumanism and Schopenhauer's pessimism are identical in assuming that desire dominates humans. As for the first attendant factor, Jeffers suggests that humans' excessive desire leads to their eventual disastrous collapse. For instance, Rachel Carson shows that so long as humans occupy the peak of the chain of food, exposition to chemical products significantly increases. Hence, chemicals that are stored in the human tissues stack over time unfavorably affecting health.<sup>4</sup> The poet believes that human selfish desires will drive the human race to self-destruction. He Investigates the human depth as part of nature itself and suggests a solution for the crisis of modern civilization by concentrating on a radical ecological view of war and resisting the tyrannical side of humanity.<sup>5</sup>

Like Louis Althusser, Jacks Derrida, Michal Faucht, and Stephen Jay Gould, Jeffers recognizes the core of the universe revealing it in his poetry. Jeffers depends in his deep green ecological philosophy on an awareness of the charming nature and wholeness of the universe, and on the assumption that humankind is not the central axis of the universe; rather it stands by itself since the beginning of the creation and will not be affected by the absence of humankind.<sup>6</sup> The poet declares the divinity of nature, the regenerative violent cycle of life, and the inconsequential task that humanity has to play in the drama of survival.<sup>7</sup>

Influenced by the modern theories of psychology (Freud and Jung, Frazer and Harrison), mythology and cultural anthropology, the knowledge Jeffers has gained underlay his theory of "Inhumanism," in which he condemns anthropocentrism, which frantically clings to the false conscious perception of a human-centered cosmos. The poet believes that an essential condition of freedom and of indispensable sanity is to turn outward from human-centeredness to the vast universe and the inexhaustible beauty

1 Robert Hass (ed.), *Rock and Hawk: A Selection of Shorter Poems by Robinson Jeffers* (New York: Random House, 1987), 488.

2 Rowe, 107.

3 Robert Boyers, "A Sovereign Voice: The Poetry of Robinson Jeffers," *The Sewanee Review*, Vol. 77, No. 3 (1969): 2.

1- 4 Wikipedia: *The Free Encyclopedia*, s.v. "Deep Ecology," Wikimedia Foundation, 5 Oct. 2017, [en.wikipedia.org/wiki/Bright\\_green\\_environmentalism](https://en.wikipedia.org/wiki/Bright_green_environmentalism). Accessed 16 Nov. 2017.

5 Geon-Geun Lee, "Pessimism's Aid to Robinson Jeffers's Inhumanism," *Journal of International Culture*, Vol. 9-1 (2016): 19, 20, 24, 27, 28.

6 John Michael Greer, "The Falling Years: An Inhumanist Vision." *Dark Mountain Project*, issue 1, summer 2010, [dark-mountain.net/stories/books/book-1/the-falling-years-an-inhumanist-vision/](http://dark-mountain.net/stories/books/book-1/the-falling-years-an-inhumanist-vision/). Accessed 30 Nov. 2017.

2- 7 Arthur Coffin, "Modern American Poetry: Robinson Jeffers' Life and Career," *American National Biography* (New York: Oxford UP, 1999), 34.



beyond humanity.<sup>1</sup> According to Jeffers, most people are blind to the outer world especially people who are dependent upon the modern conveniences, such as technological inventions. The poet suggests that human race has to think maturely not like "an egocentric baby or insane person," and that human decentralization is neither misanthropic, nor falsehood; rather, it is a means to maintain sanity. He advises humankind not to be self-obsessed and to think with a reasonable detachment because such conduct neutralizes man's fanaticism and satisfies his need to rejoice in beauty.<sup>2</sup> From his perspective, humans are neither superior to other beings, nor essential to the universe. Individual maturity begins with letting go self-regard that concentrates on the human ego. Jeffers admits that the entire human potency is wasted inwardly at a time when humanity must turn its awareness to the outside world.<sup>3</sup>

Not only environmental crises that are caused by the industrial society but also the brutal World War I & II is another reason that makes Jeffers opposes the war carnage and considers war a reflection of inhumanity. War becomes a form of inhumanity that influences Jeffers's poetry.<sup>4</sup> In his theory, Jeffers demonstrates his belief in the integrity of the universe and the splendor of its living beings, saying that the celestial beauty of the universe represents the utmost biotic entirety of life of which man is only a fragment.<sup>5</sup> Jeffers believes that man is neither a primary axis, nor a prerequisite for the universe.

Neither the happiness of man, nor his crimes are essential to the existence of the greater self of nature.<sup>6</sup> Glaser Kirk states that human beings must be rooted out from their conventional phantasies of centrality, self-conceit, and persistence. In addition, Jeffers says that the only condition of being a valuable human is to betray reason and deny instinct.<sup>7</sup>

Jeffers believes that man has to "uncenter" himself and this requires self-sacrifice. The act of self-sacrifice means choosing the pain arising from the violence inherent in all being—for the sheer ecstasy found in the unending discovery of new forms of being and beauty."<sup>8</sup> Part of this "uncentering" process is to die an awful death or undergo a kind of horrible violence, which is a sign that reflects Jeffers's philosophy. Much of Jeffers' poetry alerts the readers to the danger of human self-centeredness. He explains that "Inhumanism" encompasses a switching of emphasis from human to the nonhuman.

### SECTION THREE

#### The Beginning and the End and Other Poems Collection

Like other iconoclast writers, Robinson Jeffers's works suffered from neglect, which led the readers to step down from reflecting on his literary works. Among these literary works exposed to neglect are Jeffers's last collection, *The Beginning and the End and Other Poems Collection* (1963), including 48 poems divided into four series in addition to three uncollected poems.

The poem, "The Beginning and the End," (*The Root of All Things*, Series I) presents a conspicuous example of Jeffers's philosophy of "Inhumanism." While his early works are austere and naturalistic, Jeffers's later works are philosophical. The poet's growing philosophical opinion culminates in his *The Beginning and the End and Other Poems Collection*.

In iconoclastic tone, Jeffers personifies the earth in its revolution against the inhuman world of man like an angry volcano whose "molten metal" bursts rigidly from the bottom of earth furious at the civilization of man. The poet describes the angry Mother Earth, leaving the world with the rest of the planets and their lord the sun: "The unformed volcanic earth, a female thing/Furiously following with

1 Greer.

2 Williamson.

3 Charlotte Du Cann et.al. (eds.), *Walking on Lava: selected works for uncivilized times* (New York: Dark Mountain Project, 2017), 44.

4 Coffin.

5 Williamson.

6 Greer.

7 Lee 28; Robinson Jeffers, *The Selected Poetry of Robinson Jeffers*, Tim Hunt (ed.) (New York: Random House, 2001), 633.

8 Lee, 29; qtd in Robert Brophy, *Robinson Jeffers, Dimensions of a Poet* (New York: Fordham UP, 1995), x vi.

the other planets/ Their lord the sun" ("The Beginning and the End," 1-3). Jeffers predicts the end of the universe because of the industrial capitalism describing a world that is sterile and lifeless stripped of any form of life. It is a world where planets, galaxies, and animals do not exist. He assimilates anthropocentrism to patriarchy. They are both validated by the same "conceptual logic," that is, both anthropocentrism and patriarchy support domination over women and nature.<sup>1</sup> By chemic-industrial progress, environment is polluted and no "blithe air" is left, rather "[m]en breathe and live, but marsh-gas, ammonia, sulphured hydrogen" ("TBE," 9-11). For Jeffers, environmental pollution is a manifestation of male domination. Man attempts to impose his will on the world by persuading others to see the world as he sees it. Truth, reasoning, and morality are just a reflection of male domination.

As a supporter of Deep Green Ecology, Jeffers defies the idea of man's domination over the universe. Like the Greek philosopher Friedrich Nietzsche, Jeffers thinks that patriarchal power is destructive. It includes war, anthropocentrism, religious and political powers, etc. While Nietzsche praises the "free spirits" that struggle to be free from the prejudice of others and to inquire their own presumptions,<sup>2</sup> Jeffers considers nature as a woman-earth figure adorning "her beautiful skin" with "basalt and granite" ("TBE," 5) while the lighter components float over her surface. He assimilates the atmosphere of earth to the female emotions as a symbol of life and magnifies the status of woman describing her emotional nature as a fount of life. Without women and earth, man will encounter the nothingness of life. Earth is the spiritual side, the yin, the moon, and the female.

However, in his late poems, Jeffers reaches to a state of reconciliation with human civilization accepting the fact that the devastation caused by man is only a loop within the circle of life: "the stallion, /Screaming for life in the womb; her atmosphere/ Was the breath of her passion" ("TBE," 7-9). Like Yin-yang in Daoist philosophy, the poet describes the sun's adoration to the earth: "The sun heard her and stirred" ("TBE," 14). Without the elements of nature, nothing remains just a vacuous circle. Like women, the birth givers, the earth will be regenerated once again. Like the first screams launched by a newly born infant after being released from its mother's womb, life will be renewed in a cyclic movement going back to where it has ended. A new life will be regenerated as water when generated from clouds, salt from the sea, nitrogen from ammonia, and carbon from methane:

[T]hence life was born,  
Its nitrogen from ammonia, carbon from methane,  
Water from the cloud and salts from the young seas,  
It dribbled down into the primal ocean like a babe's urine.  
("TBE," 18-22)

As the element of nitrogen enters organically into the structure of all living tissues, mainly amino acids and proteins as well as nucleic acids, methane gas (resulting from the human and industrial waste) increase the rate of global warming putting all forms life at a very high risk. Methane has the potential to heat the atmosphere twenty-five times more than carbon dioxide and has a very negative effect on the ozone layer. It can displace oxygen, causing suffocation to any living organism.<sup>3</sup> Like the Greek philosopher Heraclitus, Jeffers thinks that a material world that is based on competition and violence against others will be crushed and the universe will return to its starting point: "Such poison as our remembering bodies return to/When they die and decay and the end of life/Meets its beginning" ("TBE," 12-13). Hence, whenever life reaches its summit, it will transform into the opposite caliber, that is, fruits that sprout in summer and become entirely ripe (yang movement) will produce seeds and die in winter in a perpetual cycle. The bloom of the top needs light, while the roots springs

1 D. R. Keller, and Golley F.B., *The Philosophy of Ecology: From Science to Synthesis* (Georgia: Georgia UP, 2000), 6.

2 Paul Franco, *Nietzsche's Enlightenment: The Free-Spirit Trilogy of the Middle Period* (Chicago: Chicago UP, 2011), 86.

3 Environmental Protection Agency, "Greenhouse Gas Emissions: Understanding Global Warming Potentials," 14 Feb. 2017, [www.epa.gov/ghgemissions/understanding-global-warming-potentials](http://www.epa.gov/ghgemissions/understanding-global-warming-potentials). Accessed 30 Nov. 2017.



in darkness.<sup>1</sup> All assets and creatures begin and end with God. The poet depicts the smooth flow of the universe and its return to its origin of existence. Human reproduction and human multiplicity will recede. The assets will revert to the "one cell" from which "[a]ll living things" had been made:

For after a time the cells of life  
Bound themselves into clans, a multitude of cells  
To make one being—as the molecules before  
Had made of many one cell. ("TBE," 49-51)

The chlorophyll absorption of the sunlight is a form of life "cradled in peace" ("TBE," 54). Jeffers reaches to a belief that the interaction of nature and man, in spite of the corruption wrought by man that "thick[ens] air with fierce lightnings" ("TBE," 15), gives birth to things. Stan Rowe assumes that humans are inseparable from the inorganic/organic environment. They are molecules and waves, body and spirit, in the context of Earth's ambient vivacity.<sup>2</sup> Birth and death, yin and yang, man and nature, are bound together as parts of one whole.

The conception of the deterioration of the human race has been potent in literature, both ancient and modern. While Prometheus' attestation in Aeschylus' play rests upon the belief in gradual stages from barbarity to civilization,<sup>3</sup> Jeffers reviews the process of the creation of the first molecule, not of a human body, but of a capitalist world that is established on the nuclear bombs and germinal power. Jeffers denounces human cruelty and violence against non-humans, among individuals, and among nations. He reflects on the cruelty of war especially the two main wars of World War I and World War. He criticizes violence and anomalies of the inhuman patriarchal civilization affirming that all wars and mass destruction are done for the benefit of sadist prostituting authorities using the lashes of violence and sadism to pursue their own interests: "Her thick air with fierce lightnings and flagellations/ Of germinal power, building impossible molecules, amino-acids/And flashy unstable proteins" ("TBE," 15-18).

The title of the poem suggests that it reviews the story of the beginning and the end of the universe, but the reader will be shocked to discover that the poem is about the threatening impacts of the nuclear world on man as well as on nature. Nuclear and germ warfare have not only killed millions of people in Hiroshima and Nagasaki, but have also poisoned the natural environment. They have made the natural growth of the organic molecules "impossible" leading to congenital malformations and diseases. Jeffers will not talk about how the human body is biologically created, rather, he relates a story about the creation of "flashy unstable proteins" ("TBE," 18) of the industrial world. He goes further when he underestimates the human race confirming that even if man reaches the peak of scientific advancement he is vainly trying to clone the life "impossible molecules" and "flashy unstable proteins," ("TBE," 16,18) and is vainly trying to reach the perfection of the Creator. The poet describes the stages of the industrial society progress as a germ or a fetus arising from a cell in the womb of its mother. The industrial society, in the eyes of the poet, is a starch of toxic molecules lethal to life in all its forms. This protein molecule is "[c]hemically growing" passing through abnormal chemical stages until it becomes a virus instead of becoming a cell:

In the inordinate molecule become unbearable—  
That is to say, growing and reproducing themselves, a  
virus  
On the warm ocean. ("TBE," 24-28)

The poet predicts deadly destruction the modern man will bring to himself and to all forms of life because of his excessive, irrational self-indulgence in materialism and wars so that even civilization becomes a germ threatening nature and human life. Therefore, the poet urges man to control his

1 Wikipedia: The Free Encyclopedia, s.v. "Yin and Yang," Wikimedia Foundation, 18 Nov. 2017, [en.wikipedia.org/wiki/Yin\\_and\\_yang](http://en.wikipedia.org/wiki/Yin_and_yang) . Accessed 16 Nov. 2017.

2 Rowe, 107.

3 Mark Pomorford, and Robert J. Lenardon, *Classical Mythology*, Seventh edition (Ohio: Oxford UP, Inc., 1999), 56.



extravagant greediness and not impose his power in the universe. The poet approaches a scientific problem in a poetic way when he assimilates civilization and man's techno-development mania to a virus that will increase its risk as it gathers to form a cell enclosing itself by a wall to be fortified from outside danger: This virus now

Must labor to maintain itself. It clung together  
Into bundles of life, which we call cells,  
With microscopic walls enclosing themselves  
Against the world. ("TBE," 31-35)

For Jeffers, man is a mere weak virus " that is [b]eing nothing but a dirty scum on the sea, /Dropped from foul air" ("TBE," 38-39). He warns the man-centered society when man transcends his limits, it will become impossible for him to understand himself and the universe: "And the passionate human intelligence/Straining its limits, striving to understand itself and the/universe to the last galaxy—" ("TBE," 41-44). However, these lines might also refer to the end of life (the dark side of Yin), which is necessary for the coming of a new life (Yang). The poet-geologist postulates that all the elements of the universe including the human genus are subject to the law of evolution. He predicts climatic changes that result from residues of techno-chemical progress:

Time and the world changed,  
The proteins were no longer created, the ammoniac at  
mosphere  
And the great storms no more. ("TBE," 29-31)

Humankind "must labor to maintain itself" and thinks how to restore the natural balance to the universe; otherwise, the human race would become extinct like a virus that will disappear and become extinct one day. Jeffers agrees with Nietzsche in his somber view of humanity, while agreeing with Lucretius in his admiration for the beauty of nature specifically in his poem "De Rerum Natura."<sup>1</sup> Some of the Greek philosophers as well as Lucretius, the Roman poet of Epicureanism, provide a penetrating account of the human evolution that is astoundingly modern in many of its details.<sup>2</sup> Like Lucretius, who broke the conventions of both content and style in his poem "De Rerum Natura," Jeffers tries to find a rational explanation for the natural episode of life: "What is this thing called life" ("TBE," 65) through an investigation of its causes:

*Flammantia moenia mundi*, Lucretius wrote,  
Alliterating like a Saxon—all those Ms mean majesty—  
The flaming world-walls, far-flung fortifications of being  
Against not-being. ("TBE," 45-48)

In the quotation above, Jeffers borrows the phrase "Flammantia moenia mundi" from Lucretius' poem "De Rerum Natura." Nature in Greek (physis) and Latin (natura) means the nature of something. The poem "De Rerum Natura" means "on the Nature of Things," that is, the natural world. "Flammantia moenia mundi" means the blazing walls of the world or the borders that separate the space and the world where man lives. Blazing because of the sun, which flies, as the Greek believed, over the sky. Hence, Jeffers believes that the spirit of man is capable of smashing the boundary that the body cannot override and "travel[s]" into space and discover the mystery of nature. Therefore, the capacity of the poet's mind reigns, as he crosses the boundless sphere in both his intellect and imagination to trespass the inflammatory boundaries of the world.<sup>3</sup>

1 Giulia Bonasio, "The Transgressive Notion of the Sublime in Lucretius' De Rerum Natura," Journal of the LUCAS Graduate Conference, No. 4(2016):64.

2 David Konstan, "Epicurus," *Stanford Encyclopedia of Philosophy*, Fall 2016 Edition, Edward N. Zalta (ed.), [plato.stanford.edu/entries/epicurus/](http://plato.stanford.edu/entries/epicurus/). Accessed 17 Nov. 2017.

3 Ibid., 75-76.

Like Lucretius, Jeffers chooses the approach of the "scientific-poetic sublime"<sup>1</sup> to explicate the cosmos. Rational reasoning combines the poetic creativity and imagination. Jeffers raises several philosophical questions related to existence. He believes that all living things have life and recognition as a man, but it is difficult for man to comprehend this: "But I believe/That the earth and stars too, and the whole glittering/universe, and rocks on the mountain have life, /Only we do not call it so—I speak of the life" ("TBE," 65-68). Nature dedicates life and consciousness equally to all the creatures, thus, the poet denies the intellectual reasoning to be a privilege for man to rise him upon other creatures:

how do these things grow  
From a chemical reaction?  
I think they were here already.  
I think the rocks  
And the earth and the other planets, and the stars and  
galaxies  
Have their various consciousness, all things are conscious;  
.....  
but those and all things have their own  
awareness,  
As the cells of a man have; they feel and feed and  
influence each other, each unto all,  
Like the cells of a man's body making one being,  
They make one being, one consciousness, one life,  
one God. ("TBE," 71-92)

The poet believes in the coexistence of nature before the creation of man. Joy and pain, love and grudge, peace and terror, that distinguish man from other creatures result from a "chemical energy," which is a manifestation of nature and thus man must show his gratitude and respect to nature. According to Jeffers, consciousness does not offer a privilege or uniqueness to man. The poet criticizes anthropocentrism describing the "clamorous" ("TBE," 83) human-centered world as a noisy hypocrite world where man likes light to be shed on him.

In a hilarious voice, Jeffers criticizes the inconvenience caused by the techno-industrial development. The human species, for him, are "clamorous animals" who are "born howling" and "die groaning," and therefore they have to learn humility and grandeur from "the old stones in the dooryard," which "prefer silence" ("TBE," 83-86). The poet wonders: "Whence came the race of man?" ("TBE," 93). To reach the scientific-poetic sublime, the poet is looking for an answer to that question; nevertheless, he approaches the scientific theory of Evolution by Charles Darwin poetically relying on his creativity and imagination. After a "change of climate killed the great northern forests," starvation assaults the "manlike apes" forcing them to descend down from the tops of trees to search for food and thus the carnivorous animals like "[t]iger and panther and the horrible fumbling bear and endless wolf-packs," ("TBE," 93-102) including the human species, emerge. The poet assimilates man to the carnivorous animals. He acclimatizes to the natural circumstances and walks erect so that he can fight, "as the bear rises to fight/So man does always" ("TBE," 105-106). The need for survival stimulates man to discover fire and use weapons.

In "To the Story-Tellers" (*Memoranda*, Ser. III), Jeffers describes man as an "illogical," "amazing animal" (1, 14) who may murder his love and feast his foe. The covetousness of man and his extravagant consumption of everything are "beyond use or cause, and suddenly spendthrift flings all possessions" ("To the Story-Tellers," 6-7). According to Lucretius, greediness and lustfulness push men to transcend the limits of law intriguing crime to reach the summit of power; however, these

<sup>1</sup> The scientific-poetic sublime is a way of thinking and writing characterized by an approach to nature and the cosmos that combines the scrupulous and curious eye of the scientist with the insight of the poet to interpret nature or what Lucretius considers to be the marvels of the universe (quoted in Pomorford and Lenardon 165).



negative instincts of man are fed by the phobia of death.<sup>1</sup> Modern man, who is driven by the material-possession sanity, and rage "will deny known truth" ("To the Story –Tellers," 13). His lunacy is "under the skin/ To the deep bone" ("TS–T," 5-6). Jeffers dedicates his poem to the human race, "the spoilers," who destroy themselves for no reason, and who crawl hopelessly for life when death "stinks" their bodies ("TS–T," 13, 14).

In "Believe History" (*Memoranda*, Ser. III), the poet visualizes the violence of man through different images such as castration, murder, and crucifixion: "Through such violence, such horrors/ We have come and survived time" ("BH," 6-7). He attributes this world of "horrors" and evil to Satan: "It came from the Devil and will go to the Devil, / The old Norman said " ("BH," 8-9). Jeffers observes human civilization as deteriorated and corrupt compared to the clean, delightful wilderness. That he has witnessed the two World Wars, the poet expresses his cynicism about the destructive tendencies of civilization and goes further when he reverses the theory of evolution by Charles Darwin stating that human beings are not "the ape's children," but they are "the Devils": the fire–deaths, the flaying alive" ("BH," 2). Since the time of the first murder committed on earth, man has faced the "dream of death. /Therefore man has these dreams, /And kills out of pure terror" ("TBE," 103-104). While the primordial man kills "in his desperate need" and becomes "cruel and bloody-handed and quick-witted" to survive "against all odds" ("TBE," 108-110), the civilized man kills because of his love of power and excessive desires. Hence, man is born out of torment and agony: "[T]he race of man was made by shock and agony" ("TBE," 113-114).

Jeffers rejects using the language of violence to describe the massacres committed by man. He criticizes the writers who resort to the brutal and bloody language to be a standard for grandeur in their literary works. Because of the human violence and chaos that engulfed the universe, the poet undergoes a state of religious doubt and refutes what is said in *Hebrews 2:7*: "You made him a little lower than the angels; You crowned him with glory and honor."

The poet goes further and regrets the creation of the blemished man. Religions make man live in a state of "trembling" and "blood-sacrifice/It is there that they learned to butcher beasts and to slaughter men, / And hate the world: the great religions of love and kindness/ May conceal that, not change it" ("TBE," 127-133). It is evident that the poet is influenced by *Friedrich Nietzsche's* concept of "Transvaluation." Nietzsche perceived the Christian civilization to be oppressive and hostile to life describing Christianity as poisonous, secret, subterranean, and as the immortal blemish of humankind.<sup>2</sup>

Similarly, Jeffers rejects Christianity and all organized religions as well as political leaders in general. The poet thinks that his pantheistic view of the natural world will make him in a direct bond with God. The poet exaggerates in his vitriolic criticism when he blames the Creator for the misdeeds done by man. According to Jeffers, "the human race is one of God's sense-organs, / Immoderately alerted to feel good and evil/ And pain and pleasure" and therefore the sensory organ of man is a "sensory organ of God's" ("TBE," 137-140,142). In "Let Them Alone" (*Memoranda*, Ser. III), the poet declares that the true believers in God are not anthropocentrists but the individuals who have stripped themselves of greediness, cruelty, and selfishness, and those who consider all creatures occupy the same status of importance and their role is no less important than the role of man. The poet considers all humankind as "spoilers," but he excludes the "story-tellers, novelist, poet and playwright" as the only men who have awareness and deep perception, and who can understand the vast universe without borders because they work in the "free field[s]" of literature and arts where " [t]here are no fences" ("TS–T," 15, 16-17).

The poet thinks that poetry is capable of portraying "extremes of pain and passion" of animals and humans alike, which cannot be conceived in real life. However, through his "poems as sense-organs," the readers can feel and recognize the jubilations and pains of beasts and men ("TBE," 145-

1 Bonasio 72.

a. 2 Dominic Clifford, "Nietzsche: The Transvaluation of All Values," *Dominicana Journal*, Vol. 54, No. 2 (Summer 1960): 153.



147). Hence, the poet equates nonhuman to human, both are the "sense-organs of God" ("TBE," 158). For the poet, animals share with man feelings, thinking and life—all these lives pour into the Divine life of the Creator: "[T]his is man's mission: / To find and feel; all animal experience/Is a part of God's life" ("TBE," 151-153). Therefore, the poet does not deny the possession of the nonhumans of perception and awareness, a thing science has not discovered yet because man cannot grasp the idea that the world does not exist to be human-centered. However, the future may prove whether Jeffers is right or wrong in his hypothesis. Only in case that man accepts this fact, "he would be balanced and neutral/ As a rock on the shore" ("TBE," 153-154).

Moreover, the poet believes in the existence of another globe, where man is not the main axis, inhabited by more conscious and intellectual creatures than humans: "[A]nd on other globes/Throughout the universe much greater nerve-endings" ("TBE," 148-149). All the worlds that man has not yet discovered as well as the human-indulged universe "enrich the consciousness of the one being/Who is all that exists" and they are linked to one Creator and derive their recognition from Him ("TBE," 150-151). Like the rest of the assets and molecules, the poet admits that the human mind

has undergone the law of evolution; however, he leaves the question open to the reader to contemplate whether the human intellectual advancement will be positive or it will make man descend into the status of beasts:

Slowly, perhaps, man may grow into it —  
Do you think so? This villainous king of beasts, this de  
formed ape? ---He has mind  
And imagination, he might go far  
And end in honor. ("TBE," 160-164)

Although man possesses a more intellectual apparatus than that possessed by nonhuman creatures, this does not make "this villainous king of beasts, this de/formed ape" ("TBE," 161-162) a nobleman nor does it give him a privilege over other creatures. Ironically, Jeffers thinks that the advanced nervous system of man increases his degeneration and brutality. Hawks are carnivorous birds but nobler than man. The poet compares the mind of man with the falcon's eyes ascribing sharpness that characterizes the falcon's sight to the human mind. Even though man possesses a sharp mind like the sight of carnivorous hawks, he is less heroic than those birds: "The hawks are more heroic but man/ has a steeper mind" ("TBE," 164-165). By means of paradox, the poet parallels between the falcon's mind, which shines above the high peaks of light and the total darkness of the human mind. Man is the dark side of the cosmos, the female, the earth (yin), while the hawk is the bright side of the cosmos, the male, the sky (yang): "Huge pits of darkness, high peaks of light" ("TBE," 166). For Jeffers, human beings are simply part of an evolved complex. Human beings will survive if they regain the vision of the complex itself, to reconsider the personal indifference to the health of the whole. This requires accepting the role of either hawk or rock without dispute.<sup>1</sup> The poet declares the impossibility to measure the human mind while "[y]ou may calculate a comet's orbit or the dive of a hawk, / not a man's mind" ("TBE," 167-168). This deep darkness of the human mind results from an old wound that may be attributed to the first sin committed by humanity when Adam and Eve lost the bright, celestial life of Eden and ascended into the depths of darkness where the earthly life is governed by instincts:

That ancient wound in the brain  
Has never healed, it hangs wide, it lets in the stars  
Into the animal-stinking ghost-ridden darkness, the human soul.  
The mind of man. . . . ("TBE," 156-159)

Furthermore, in "End of the World," (*The Root of All Things*, Ser. I) Jeffers predicts that human civilization holds the seeds of its decline and that nature will win victory at last. The speaker, when he

<sup>1</sup> Hass 488.

was a "young [schoolboy] in Switzerland," thought that "the human race/Would last the earth out, not dying till the planet died" ("EW," 3-4). The young speaker snobbishly ruminates that man would be the last imperishable creature "walking in stoic dignity along /the dead shore/Of the last sea, alone, alone, alone, remembering all/His racial past" ("EW," 6-9). But as the speaker matures, his thoughts change and he expects that humankind will die collectively in a mass death caused by wars like "the Boer War," and World Wars I and II. Jeffers feels that the human egocentric attitude must be overcome if the entire biomass is to survive. Human beings will continue inflicting damage on the cosmic system to pursue their exclusive needs. This human recurrent spoilage will unbalance the cosmic system to the extent that all creatures including humankind are destroyed. This progressive collapse is inevitable unless human beings change.<sup>1</sup> In "End of the World," the speaker realizes that he misinterprets the truth that man will be annihilated and stripped of his racist disposition. The natural world or the universe will remain after all humankind perishes: "They'll die/faceless in flocks, / And the earth flourish long after mankind is out" ("EW," 9-11). If the face image is interpreted as a symbol of man's dignity, the word "faceless" may refer the loss of the human identity and dignity after death. Death, which is a phenomenon of the natural world, puts an end to man's existence and wiped off his arrogant features until he becomes faceless. Also, perhaps the speaker means the human race will be stripped of racism. By the word "racial," the poet includes not only racial discrimination but also the destructive domination of the human race over the rest of the creatures.

In "Let Them Alone" (*Memoranda*, Ser. III), the poet asks the reader to listen to the poet: "If God has been good enough to give you a poet/ Then listen to him" ("LTA," 1-2). Listening to the poet embodies listening to God. Thus, God and the artists are one and the same. The same idea is mentioned by the poet in "He is All" (*Memoranda*, Ser. III) when he assimilates God to an "old Basque Shepherd" living in a western Pyrenees that lies on the border of both France and Spain on the Atlantic Coast. Nevertheless, that Basque shepherd was "brought to California fifty years ago/And has always been alone" ("HA," 4-5). The poet goes further assimilating the artists to God: "God is a great poet," implying that poets, artists, playwrights, and novelists, are but artificial creators as they create for themselves a world, in literary texts, and characters with features that are the product of the writer's fantasy.

Jeffers's philosophy of inhumanism makes us recall the theory of the Greek philosopher Heraclitus about the idea of eternal flux: "Listening not to me but to the Logos it is wise to agree that all things are one."<sup>2</sup> Heraclitus explains eternal flux or unity of opposites by scrutinizing that all things undergo transformations so that they become their opposites that are not identical but interchangeable.<sup>3</sup> Heraclitus states that every life is guaranteed death and with each death, a new life can be found. According to Heraclitus, Divine Logos represents a unifying constitution for all things in all places. Additionally, there is neither beginning nor an end. In "He is All" (*Memoranda*, Ser. III), Jeffers demonstrates his belief in the singularity and oneness of Logos; therefore, all creatures coexist in one Logos: "There is no God but God; he is all that exists" ("HA," 1). The poet attributes good and evil to the Creator; He alone manages the " [b]eautiful and terrible" things. The poet questions rhetorically: "Whom can he strike but himself?" and "whom can he praise but himself?" ("HA," 10-11). Here, Jeffers shows the ignobility and vileness of man compared to the strength and majesty of God. For him, Logos has no beginning and no end.

Jeffers refers to the environment poet as the only one who can listen "to nature and his own heart" ("Let Them Alone," 5). The speaker asks people to let the poet "alone until he is dead" ("LTA," 2). The eccentric environment poet does not need a human companion, for he scoops from nature and

1 Ibid.

2 Van Bryan, "Heraclitus: The Fire and the Flux," *Classical Wisdom Weekly*, 22 Jan. 2014, [classicalwisdom.com/heraclitus-fire-flux/](http://classicalwisdom.com/heraclitus-fire-flux/). Accessed 6 Nov. 2017.

3 Geoffrey Klempner, "Heraclitus' Principle of the Unity of Opposites," *Electronic Philosopher Blog Spot*, 18 Dec. 2008, [electronicphilosopher.blogspot.com/2012/12/heraclitus-principle-of-unity-of.html](http://electronicphilosopher.blogspot.com/2012/12/heraclitus-principle-of-unity-of.html). Accessed 6 Nov. 2017.



his own heart companionship; therefore, "no prizes, no ceremony" ("LTA," 3) he needs. The poet accuses the anthropocentrists of being criminals who spoil the poet's talent, threaten nature and "kill the man" ("LTA," 3). By killing, Jeffers attributes evil to the anthropocentrists who are trying to impose their will on the world by persuading others to see the world as they see it.

Nietzsche's theory of good and evil has influenced Jeffers's poetry. According to Nietzsche, everything is governed by a will to power. It is a fundamental drive in the universe.<sup>1</sup> However, if the noise of the self-centered civilization has risen around the poet, he threatens to shake off his enemies: "[I]f the noise of the/world grows up around him, and if he is tough enough, /He can shake off his enemies but not his friends" ("LTA," 5-7). Jeffers accuses the anthropocentrists of persecuting the writers who glorify nature: "That is what withered Wordsworth and muffled Tennyson, /and would have killed Keats; that is what makes/ Hemingway play the fool and Faulkner forget his art" ("LTA," 9-11).

In "Animula" (*Appendix: Three Uncollected Poems*) the poet mocks the human quest for eternity. Animula is a Latin word that is derived from "anima" meaning a small soul, or life ("Appendix"). The title is a religious allusion to a prayer of Hadrian to his soul and a literary allusion to Dante's *Purgatorio* XVI and T. S. Eliot's poem "Animula."<sup>2</sup> Jeffers's anima or animula pursues "immortality of the soul" ("Animula,"1). The poet is mocking the human quest for eternity for "to live for seventy years" and to live eternally, "poor little soul" is "a burden," which "God save us from it" ("Animula,"2-3). Therefore, "mankind are not committed" to it "[f]ortunately" ("Animula,"4-5). The essence of the poor little soul is in the anima—the world in which most people undergo discontent and suffering. For the poet, "immortality of the soul" is a big burden that neither humankind nor "the chief devil" can endure ("Animula,"4). Only God, "[b]eing infinite can endure eternity"("Animula,"7).

The word Hauteclaire or Halteclere, in the poem, is a historical allusion borrowed from medieval literature. It is the sword of Olivier, a character in the French epic *The Song of Roland*. Hauteclaire describes the sword that is made of polished steel with a crystal emplant in a golden hilt. The name "Hauteclaire" implies double meanings. Either it connotes destruction wrought by man, or it literally means *high* and *neat*.<sup>3</sup> If the first meaning is taken into account, Hauteclaire denotes death and war caused by Ronald's sword when he defeated his opponent in Spain. If the second meaning is taken into account, Hauteclaire denotes the mighty and perfection of "the beauty of God [that] is high, clear and visible," embodied in "the cliffs, the ocean, the sunset cloud" ("Animula," 9-10). Like Roland's sword, "whose steel is red with blood," man desperately seeks wars that have left nothing but "[b]lood-red and smoky amber" ("Animula," 11). Jeffers thinks that war is legitimate only for defensive purposes.

Nevertheless, the havoc made by man is "too small" and weak in comparison to the "infinite" "Being." Humankind dream too much. They are too "small," arrogant, bombastic, highly ambitious, and greedy for material benefits. Nature wins at the end. Like Dante's "anima" that is compared to a prospector of God who is bounced by life opacity and insanity, Jeffers describes man as a "toad," who puffs up his mind by trivialities and follies, causing him "a serene and wholesome deflation" ("Animula," 13-15)—man's death phobia is mingled with his desire for trivialities. Man is torn apart by his desire for eternity, but is caught by an awareness of his death. He returns after death to his origin where the body molds into its primal components in the soil in the shape of anima and "smoky amber"—an earthy pigment, typically with clay. The poet refers to the biblical theology, the promise of rebirth, that the human little soul will be transmitted after death and will return in another form wishing hopefully to be unlike the one completed.

1 JOSEPH BANKS, "FRIEDRICH NIETZSCHE (1844–1900)," *SPARK NOTES LLC.*, 10 AUG. 2017, [WWW.SPARKNOTES.COM/PHILOSOPHY/NIETZSCHE/THEMES.HTML](http://WWW.SPARKNOTES.COM/PHILOSOPHY/NIETZSCHE/THEMES.HTML), ACCESSED 17 NOV. 2017.

2 Cosmo Learning, "Dante in Translation: Dante's Inferno, Purgatory and Paradise," [cosmolearning.org/courses/dante-in-translation/video-lectures/](http://cosmolearning.org/courses/dante-in-translation/video-lectures/), Accessed 25 Oct. 2017.

3 Wiktionary: *The Free Dictionary*, "Appendix: Mythological Objects," 28 Dec. 2016, [en.wiktionary.org/wiki/Appendix:Mythological\\_objects](http://en.wiktionary.org/wiki/Appendix:Mythological_objects), Accessed 22 Nov. 2017.



Like Eliot's "Animula," Jeffers's "Animula" is an affirmation of life rising out of death and a biblical assurance of life after death. While Jeffers expresses, in "Animula," the frustration and panic of the dying spirit after its acquisition of awareness about its death, the poem "Cremation" (*Autobiographical*, Ser. IV) expresses the poet's joy of death through cremation. The last century witnessed a growing approval of cremation on reasonable rather than traditional basis.<sup>1</sup> Death is defined as the parting of the soul "prana" or the "odem" of life from the body. In non-Western cultures, people think that cremation is a dying ritual that is vital to unleash the spirit from the physique. The prime griever has to break down the skull of the dead to free the "atman" from the body. Only then, the deceased person reaches the status of its ancestral spirit "preta."<sup>2</sup> Through cremation, death is violated once it is turns from the natural domain to the cultural. Cremation is considered a violation of the laws of nature because of the human intervention that maims death in its natural sense. It is a man-made death, not a natural event. Jeffers in this poem, "Cremation," contradicts what he has already said in his early poem "Rock and Hawk". While he considers, in "Rock and Hawk," euthanasia a violent death and a violation of the law of nature, in "Cremation," the speaker fears no death and favors cremation rituals rather than to "rot in the earth," which is "a loathsome end" ("Cremation," 2-3). He thinks that to roar up in flame, the deceased would have a great joy of his transported body. Cremation ritual is not a scary experience for the speaker where the fire that transports the body of the dead is enjoyable. Unlike the fire of love and rage that the speaker uses before his death: "I am used to it, I have flamed with love or fury so often in my life, / No wonder my body is tired, no wonder it is dying" ("Cremation," 4). Scattering the ashes of the cremated body will release the soul from the realm of the material world to the ethereal world. Consequently, the soul of the deceased will be purified from sins and desires that tire his body; therefore, "no wonder it is dying" ("Cremation," 4-5).

The poet sums up his poem using the word "confidence" to say that although people have a limited life to enjoy, they have to accept the fact that nature will continue to exist, and that they are just one living thing among the wholeness of the universe and must confidently decentralize themselves. They must stop conducting themselves as if they were the creators of the world rather than as one who is created. The poet advises people to decentralize themselves restoring their confidence once they remove themselves from the epicenter of the universe announcing themselves as one element of the universe. Jeffers prophesizes that anthropocentrism will destroy itself by itself. While he expresses his displeasure at the centrality of man, Jeffers stresses the urgent need to combat human centrism openly and publicly. This is the strategy adopted by the Deep Green Literature, which in the first stage calls for highlighting the consequences human beings will cause to the environment.

## CONCLUSION

Considered an icon of the Environmental Movement, Jeffers adopts the view of the Deep Green Ecologists who celebrate nature as a center of their concern, and who believe that currently dominant political ideologies and industrialism inevitably lead to waste and alienation from nature.

As a Deep Green Ecologist, Jeffers comes to a realization that human beings owe nature their existence, and that treatment towards the environment is not only drastically altering the ecosystem, but also threatening human survival. His poems reflect a shifting of emphasis from man to nature, in addition to the rejection of anthropomorphism and the recognition of the organic whole. The poet regards man as parts of that organic whole. He explains how human history is inseparable from the natural history and how the living beings are interrelated within ecosystems. All existence, even that of human species is ephemeral.

The core message of Jeffers's theory is the refusal of anthropocentrism, the quest for ecocentrism, and the need for a radical reform: nature occupies a central stage not as a means for human advantage but as itself. The universe will not notice the absence of humankind if they pass

i. 1 JESSICA MITFORD, *THE AMERICAN WAY OF DEATH* (LONDON: QUARTET BOOKS, 1980), 162.

2 Vera Kalitzkus, "Neither Dead-Nor-Alive: Organ Donation and the Paradox of Living Corpses," *Making Sense of Dying and Death*, Andrew Fagan (ed.), Vol 9. (2004): 144.

away for it stands by itself from the beginning even before the creation of man. Through his observation of nature, Jeffers attempts to resolve a basic dilemma of the industrial civilization and seeks to search for a consolation. However, the poet does not offer poignant solutions to these socio-psychological problems in his philosophical thinking on the human predicament. As an environmentalist poet, Jeffers portrays humanity as a destructive ravager and a conqueror of nature.

The poet has already criticized America's competition for power and the madness of war and has prophesied that America will undergo a state of self-destruction. Like ancient civilizations, European and American civilization holds the seeds of its decline and is destined to fade away in the nearby future.

As a supporter of Deep Green Ecology, Jeffers does not believe in the modern technology. He shows in his poetry that the natural world should be highly estimated, and that the minimum impact of technology is more eligible than the technological control of nature. He calls for changing the basic values and practices in the industrial civilization; otherwise, man will exterminate the gorgeous beauty and grandeur of the world. The poet rejects the excessive technological advances and calls for moderation. Technology must be able to protect nature to ensure the preservation of the individual's future living subsistence, but not at the expense of the environmental degradation.

To sum up, the issues raised by the poet remain urgent; they are at the heart of the global problems the world is currently facing. The way humans deal with these problems in the coming years will affect, Jeffers predicts not only America's future but also the fate of humanity. His philosophy of "Inhumanism" will be more important in the times to come.

#### **BIBLIOGRAPHY**

- BANKS, JOSEPH. "FRIEDRICH NIETZSCHE (1844–1900)." SPARK NOTES LLC., 10 AUG. 2017. WWW.SPARKNOTES.COM/PHILOSOPHY/NIETZSCHE/THEMES.HTML. ACCESSED 17 NOV. 2017.
- Anarchist Library. "Basic Principles of Deep Ecology." 9 Jan. 2011. theanarchistlibrary.org/library/arne-naess-and-george-sessions-basic-principles-of-deep-ecology . Accessed 25 Oct. 2017.
- Bonasio, Giulia. "The Transgressive Notion of the Sublime in Lucretius' De Rerum Natura." Journal of the LUCAS Graduate Conference, No. 4(2016):64-78.
- Bookchin, Murray. "Social Ecology versus Deep Ecology: A Challenge for the Ecology Movement." Green Perspectives/Anarchy Archives: Newsletter of the Green Program Project, No. 4-5 (Summer 1987) dwardmac.pitzer.edu/Anarchist Archives/bookchin/soccecovdeepeco.html. Accessed 30 Nov. 2017.
- Boyers, Robert. "A Sovereign Voice: The Poetry of Robinson Jeffers." The Sewanee Review. Vol. 77, No. 3 (1969): 487-507.
- Bryan, Van. "Heraclitus: The Fire and the Flux." Classical Wisdom Weekly, 22 Jan. 2014. classicalwisdom.com/heraclitus-fire-flux/. Accessed 6 Nov. 2017.
- Cann, Charlotte Du, Douglad Hine, Nick Hunt, and Paul Kingsnorth, eds. Walking on Lava: selected works for uncivilized times. New York: Dark Mountain Project, 2017.
- Clifford, Dominic. "Nietzsche: The Transvaluation of All Values." Dominicana Journal, Vol. 54, No. 2 (Summer 1960): 147-154.
- Coffin, Arthur. "Modern American Poetry: Robinson Jeffers' Life and Career." American National Biography. New York: Oxford UP, 1999.
- "Dante in Translation: Dante's Inferno, Purgatory and Paradise." Cosmo Learning. cosmolearning.org/courses/dante-in-translation/video-lectures/. Accessed 25 Oct. 2017.
- Drengson, Alan. "Some Thought on the Deep Ecology Movement." Foundation for Deep Ecology. www.deepecology.org/deepecology.htm. Accessed 25 Oct. 2017.
- Emmott, Stephen. "Humans: The Real Threat to Life on Earth." The Guardian, 30 Jun 2013. www.theguardian.com/environment/2013/jun/30/stephen-emmott-ten-billion. Accessed 24 Dec. 2017.



- Environmental Protection Agency, "Greenhouse Gas Emissions: Understanding Global Warming Potentials." 14 Feb. 2017. [www.epa.gov/ghgemissions/understanding-global-warming-potentials](http://www.epa.gov/ghgemissions/understanding-global-warming-potentials). Accessed 30 Nov. 2017.
- Franco, Paul. Nietzsche's Enlightenment: The Free-Spirit Trilogy of the Middle Period. Chicago: Chicago UP, 2011.
- Greer, John Michael. "The Falling Years: An Inhumanist Vision." Dark Mountain Project, issue 1, summer 2010. [/the-falling-years-an-inhumanist-vision/"dark-mountain.net/stories/ books /book-HYPERLINKhttp://dark-mountain.net/stories/books/book-1/the-falling-years-an-inhumanist-vision/"1HYPERLINK"http://dark-mountain.net/stories/books/book-1/the-falling-years-an-inhumanist-vision/"the-falling-years-an -inhumanist-vision/ .](http://dark-mountain.net/stories/books/book-1/the-falling-years-an-inhumanist-vision/) Accessed 30 Nov. 2017.
- Hass, Robert, ed. Rock and Hawk: A Selection of Shorter Poems by Robinson Jeffers. New York: Random House, 1987.
- Jeffers, Robinson. The Selected Poetry of Robinson Jeffers. Tim Hunt, ed. New York: Random House, 2001.
- Kalitzkus, Vera. "Neither Dead-Nor-Alive: Organ Donation and the Paradox of Living Corpses." Making Sense of Dying and Death. Ed. Andrew Fagan, Vol 9. (2004): 141-155.
- Keller, D. R., and Golley F.B. The Philosophy of Ecology: From Science to Synthesis. Georgia: Georgia UP, 2000.
- Klempner, Geoffrey. "Heraclitus' Principle of the Unity of Opposites." Electronic Philosopher Blog Spot, 18 Dec. 2008. [electronicphilosopher.blogspot.com/2012/ 12/heraclitus-principle-of-unity-of.html](http://electronicphilosopher.blogspot.com/2012/12/heraclitus-principle-of-unity-of.html). Accessed 6 Nov. 2017.
- Konstan, David. "Epicurus." Stanford Encyclopedia of Philosophy. Fall 2016 Edition. Edward N. Zalta, ed. [plato.stanford.edu/entries/epicurus/](http://plato.stanford.edu/entries/epicurus/). Accessed 17 Nov. 2017.
- Lee, Geon-Geun. "Pessimism's Aid to Robinson Jeffers's Inhumanism." Journal of International Culture, Vol. 9-1 (2016):18-39.
- Mitford, Jessica. The American Way of Death. London: Quartet Books, 1980.
- Newman, Julie, and Paul Robbins, eds. Green Ethics and Philosophy: An A-to-Z Guide. Los Angeles: Sage Publications, Inc., 2011.
- Pomorford, Mark, and Robert J. Lenardon. Classical Mythology. Seventh edition. Ohio: Oxford UP, Inc., 1999.
- Rowe, Stan J. "Ecocentrism: The Chord that Harmonizes Humans and Earth." The Trumpeter, Vol. 11, No. 2 (1994): 106-107.
- Stern, Paul C., Oran Young, and Daniel Druckman (Eds.). Global Environmental Change: Understanding the Human Dimensions. Washington: National Academy Press, 1992.
- Wikipedia: The Free Encyclopedia, s.v. "Deep Ecology." Wikimedia Foundation, 5 Oct. 2017. [en.wikipedia.org/wiki/Bright\\_green\\_environmentalism](http://en.wikipedia.org/wiki/Bright_green_environmentalism) . Accessed 16 Nov. 2017.
- . s.v. "Yin and Yang." Wikimedia Foundation, 18 Nov. 2017. [en.wikipedia.org/wiki/Yin\\_and\\_yang](http://en.wikipedia.org/wiki/Yin_and_yang) . Accessed 16 Nov. 2017.
- Wiktionary: The Free Dictionary. "Appendix: Mythological Objects." 28 Dec. 2016. [en.wiktionary.org/wiki/Appendix:Mythological\\_objects](http://en.wiktionary.org/wiki/Appendix:Mythological_objects). Accessed 22 Nov. 2017.
- Williamson, A. " 'Hurt Hawks' and the Balance of Man and Nature." Jolene P. Brown Essays Blog, June 2009. [jolenebrownessays.blogspot.com/ 2009/10/enl-168-hurt-hawks-and-balance-of-man.html](http://jolenebrownessays.blogspot.com/2009/10/enl-168-hurt-hawks-and-balance-of-man.html) . Accessed 6 Nov. 2017.
- Zimmerman, Michael E. "Rethinking the Heidegger-Deep Ecology Relationship." Environmental Ethics, Vol. 15, No. 3 (Fall 1993): 195-224.



## الحلم في النص المسرحي العالمي (نصوص أوغست سترندبيرغ إنموذجاً)

م.د. عامر محمد حسين

كلية التربية/ جامعة الكوفة

### Dream in the Universal Dramatic Text (August Strindberg's Texts as a Sample)

Lec.Dr. Amir Mohammed Hussein

College of Education\ University of Kufa

#### Abstract

The dream is an everyday phenomenon occurring in all humans so they have dealt with it in all their texts whether religious, philosophical or literary. This phenomenon participates in constructing the text giving it different connotations. The research has dealt with the opinions of psychologists about dreams. It also includes an analysis of some chosen universal dramatic texts according to some dramatic trends. The theoretical framework has come up with some results on which the researcher has depended as a tool to analyze the samples.

**Key words:** dream, universal theatre, August Strindberg.

#### الملخص:

يشكل الحلم ظاهرة يومية متكررة لدى البشر مما جعلهم يتعاملون معه من خلال مفرداتهم الحياتية واليومية، وظهر في نتاجاتهم بدءاً من الأساطير والملاحم، مروراً بالنصوص الدينية والنتاجات الفلسفية وصولاً الى النماذج النصي الأدبي: (شعر، قصة، رواية، مسرحية وغيرها). ولما تملكه هذه الظاهرة من خلق إمكانية تخيلية واسعة في تشكل النصوص وبنائها تركيبياً ودلالياً وتواصلية، فضلاً عما تمنحه من ثراء نصي ولغة رمزية دالة وتنوع زمني ومكاني واسع بوصفها تتماشى مع ما تنتجه النفس الإنسانية وتعبّر فيه عن دواخلها. وتعد الدوافع النفسية أحد المصادر الأساسية في إنتاج أغلب الأعمال الأدبية والفنية التي حازت اهتماماً واسعاً من قبل دارسي وباحثي المعارف الإنسانية ومنهم الباحثين في علم النفس، لذا جرت دراستها وجرى الكشف من خلالها عن أفكار الإنسان وأعماقه الدفينة..

ان النماذج الإنسانية الأدبي الإبداعي نتاج ذاتي وان طرق تعبيره متنوعة، فقد جاءت وسيلة الحلم لتشكيل طريقة من طرق التعبير تلك، فكانت شكلاً منفرداً في الإنتاج الإبداعي بتنوعاته ومنها النص المسرحي العالمي، وهذا التنوع وطرق استخداماته ووسائله وأنواعه، شكل تساؤلاً مهماً مفاده (هل استطاع الكاتب سترندبيرغ ان يتميز في توظيف الحلم خلال مسرحياته؟). ومن خلال الإجابة على هذا التساؤل فأن بالإمكان التعرف على الكيفية التي وظف بها الحلم داخل النص المسرحي العالمي.

وقد تناول الباحث في بحثه هذا آراء علماء النفس في الأحلام وكذلك تحليل لبعض النصوص المسرحية العالمية المختارة على وفق بعض المذاهب المسرحية. ومن ثم ما أسفر عنه الاطار النظري من مؤشرات والتي اعتمدها الباحث كأداة لتحليل عينات البحث وقد توصل الباحث من خلال التحليل الى نتائج منها:

- 1- ان حيازة الحلم على لغة ترميزية يستخدمها المؤلف لخلق نصاً يمتلك مقوماتها الرمزية التي تمنح الأدب تميزاً.
- 2- ان لغة الحلم لها قوانينها الخاصة في النص المسرحي، كالتكثيف والإزاحة وخلق صورة فنية تمثيلية من خلال استخدام الحلم.
- 3- ان الحلم أما تروييه الشخصية عن نفسها، فتقوم بتوصيفه للمتلقي أو تعيش أحداثه وتؤديه الشخصيات بصورة فعل درامي.

**الكلمات المفتاحية:** (الحلم، النص المسرحي العالمي، أوغست سترندبيرغ)

## الفصل الأول / الإطار المنهجي:

### أولاً: مشكلة البحث:

منذ بدء الخليقة شغلت الأحلام الإنسان إذ وجد فيها حياة أخرى تختلف أو تتشابه مع مفردات حياته، فبدأ بحثه عن مفردات هذه الحياة وأسرار تشكلها، وأصبح كل همه أن يتعرف على هذه الحياة وكيفية ظهورها ؟ ولماذا ؟ ومتى ؟ وعلى مر العصور واختلاف الحضارات اختلف الناس في فهم محتوى الأحلام وتفسيرها فمنهم من عدها رؤيا، والرؤيا تعد من الأحلام الإلهية،

أما الأحلام فهي من الشيطان، وفي رؤية النبي (يوسف) عليه السلام، عندما رأى في المنام ان هناك أحد عشر كوكباً والشمس والقمر له ساجدين خير مثال على ذلك وفي المقابل فان قصة النبي (يوسف) عليه السلام تتضمن حلماً لفرعون مصر عن (البقرات السمان) واشتمله من أحداث.

وتأسيساً على أهمية الحلم ودوره في النص المسرحي الذي يتجلى في تمكين الكاتب، من عرض ما لا يمكن ملاحظته في الواقع فان بالإمكان تناول أحداث مر حدوثها وعرضها من خلال الأحلام بصورة بصرية أبقى في الذهن وأوضح من الصور المروية ويمكن أن تحمل التعبير عن الصراعات والرغبات الكامنة في العقل الباطن التي لا يمكن التعبير عنه في العالم المحسوس، وكل ما من شأنه إشباع حاجات يعجز الإنسان عن إشباعها في الواقع أثناء اليقظة من جهة أخرى فان الحلم يمكن المتلقي من معايشة أحداث وصور ومشاهد لم يكن ليتمكن من التعايش معها في الواقع ونظراً لما للحلم من أهمية في النصوص المسرحية تتجسد في منح الكاتب المسرحي مساحة حرة واسعة للتعبير عن أفكاره وما يختلج في نفسه من نوازع لا يمكن التعبير عنها بصورة واقعية، فقد عمد الكاتب المسرحي الى استخدامه لتجسيد الصور التعبيرية والبصرية وجعله وسيلة لالباسهما لا يمكن مشاهدته، ومن خلال قراءة بعض النصوص المسرحية، رأى الباحث ان يتناول نصوص الكاتب السويدي (اوغست سترندبيرغ) والذي اهتم كثيراً بتضمين نصوصه المسرحية صوراً تعبيرية جاءت على شكل أحلام عبرت عما يشغل عالم اللاوعي وكيفية نقله للممثلين. ومن هنا تتجلى مشكلة البحث التي تنطلق في سؤال مفاده: هل استطاع الكاتب (سترند بيرغ) ان يجسد الحلم في نصوصه المسرحية ؟

### ثانياً: أهمية البحث والحاجة اليه:

تتجلى أهمية هذا البحث في انه يسعى الى معرفة العلاقة بين النص المسرحي وبين الأحلام من خلال التعرف على كيفية تجسيد الأحلام في النص المسرحي والتعرف على المهارات التعبيرية للحلم وفائدتها في النص المسرحي. أما الحاجة اليه فنكمن بما يأتي:

1- يستفيد منه الكاتب العراقي الشاب ويمنحه خبرة ودراية في كيفية التعامل مع الحلم في النص المسرحي.

2- يستفيد منه الدارسين في مجال الادب والنقد المسرحي.

### ثالثاً: هدف البحث:

يهدف هذا البحث الى معرفة الكيفية التي تجسد من خلالها الحلم في النصوص المسرحية للكاتب (سترند بيرغ) وتوظيفه للاوعي للواقع وتعامله مع البعدين المكاني والزمني للحلم.

### رابعاً: حدود البحث:

1-الحد الزمني: (1887-1902).

2-الحد المكاني: السويد.

3-الحد الموضوعي: الحلم في النص المسرحي العالمي (نصوص سترند بيرغ انموذجاً).

## خامساً: تحديد المصطلحات:

الحلم / لغة:

- 1- "الحلم والحلم: الرؤيا والجمع أحلام يقال حَلَمَ يَحْلُمُ إذ رأى في المنام" (1).
- 2- "تَحْلُمُ الحُلُم: استعمله" (2).
- 3- "الحلم بالكسرة: الأناة والعقل، وجمعه أحلام وحُلُوم" (3).
- 4- "الحلم: الرؤيا ويقال حَلَمَ يَحْلُمُ إذ رأى في المنام" (4).
- 5- "حَلَمَ يحلم حلماً الشخص في نومه رؤياً، وقد رآه في نومه" (5).

الحلم / اصطلاحاً:

يقول سقراط عن الحلم "هي اللغة التي يتكلم بها صوت الوعي" (6).

- 1- أما افلاطون فيقول ان الحلم "هو تعبير عن نواحي خفية في حياتنا والتي لا نعيها بأنفسنا...وتعبيراً عن قوى وحاجات غريزية تكمن في الفرد ذاته" (7).
- 2- أما ارسطو فيقول ان الحلم "امارات دالة عن أحداث، أو بمثابة الصدفة العابرة" (8).
- 3- أما فرويد فيعرف الحلم على انه تعبير واعٍ لخيالات غير واعية، أو لرغبة خفية وغير معدة للظهور في تجربة الفرد الواعية (9).
- 4- أما الاطباء فيقولون ان الأحلام "ظاهرة ذات أساس بايولوجي" (10).

التعريف الاجرائي:

الحلم ظاهرة حياتية تحدث أثناء النوم وظفت في النص المسرحي أما سردياً أو من خلال الفعل تعكس وتعبر عن أفكار الشخصية أو مجموعة الشخصيات لأهداف بنائية ودلالية وتواصلية.

## الفصل الثاني /الإطار النظري

## المبحث الأول: الحلم معرفياً:

يربط (افلاطون) بين الأحلام ومحتواها، وبين الحياة النفسية للحالم عاداً انه الأحلام تعكس الواقع النفسي للفرد الحالم، بما في ذلك تجاربه وحياته وآماله ومخاوفه وتوقعاته، وذلك يعني ان هناك علاقة وطيدة بين الأحلام وبين الحياة النفسية للفرد. إذ يرى (افلاطون) "ان الأحلام تحرر الروح من قيود الجسد، وهي تعبير عن نواحي خفية في حياتنا لا نعيها في أنفسنا، وهي تعبير عن قوى أو حاجات غريزية تكمن في الفرد نفسه" (11)، فهو بذلك يعاكس (ارسطو) الذي ارجعها الى أسباب مادية، فيقول (افلاطون) "عندما ينام الشخص، وبغيب العقل عن الوعي حيث يقوم الشخص بأشياء لا يستطيع القيام بها وهو مستيقظ وذلك نتيجة لغياب العقل عن الوعي، والذي يتحكم بتصرفات الانسان أثناء" (12). أما (ارسطو) فعرف الحلم على انه "انه النشاط النفسي للنائم طالما أنه نائم" (13). وقد رأى (أرسطو) ان السبب الرئيسي في حدوث الحلم، هو ان يكون الشخص نائماً، عندها تكون أغلب حواسه معطلة، وان الحلم قد ينبه

(1) ابن منظور: لسان العرب، مج 2، (القاهرة: دار الحديث، 2003)، ص573.

(2) المصدر نفسه، ص573.

(3) روجر ميسفيلد الابن: فن الكاتب المسرحي، تر: دريني خشبة (القاهرة: مكتبة نهضة مصر، 1964)، ص139.

(4) أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد الفراهيدي: كتاب العين، ج3، (بغداد: دار الرشيد للنشر، 1980)، ص246.

(5) أريش فروم: اللغة المنسية: مدخل الى فهم الأحلام والحكايات والاساطير، تر: حسن قبسي، ط1 (بيروت: المركز الثقافي العربي، 1995)، ص105.

(6) أريش فروم: اللغة المنسية، مصدر سابق، ص105.

(7) علي كمال: باب الأحلام، ط3 (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 1994)، ص226.

(8) أريش فروم: اللغة المنسية، مصدر سابق، ص109.

(9) علي كمال: مصدر سابق، ص94.

(10) عدنان السبيعي وغسان عيسى، ما وراء العقل: أبحاث في النوم وأحلام النوم، (دمشق: دار الشام للطباعة، بلا ت)، ص334.

(11) علي كمال: مصدر سابق، ص39.

(12) مشيرة حنفي: القاموس الحديث في تفسير الأحلام، (القاهرة: مدبولي الصغير، 2007)، ص398.

(13) المصدر نفسه، ص43.



الانسان الحالم اثناء النوم بأشياء سوف تحدث في المستقبل، وان الفرد وهو نائم يقل أو ينعدم انتباهه واحاسيسه بالمؤثرات الخارجية، وهو لذلك يوجه انتباهاً أعظم لأحاسيسه الواردة من داخل الجسم، ومن آراء الهامة ان الحلم يؤثر في اليقظة، وقد فسر (ارسطو) الأحلام بأنها امتداد لبقايا الاحاسيس الموجودة داخل الجسم وخارجه. أما (فرويد) فيرى ان الأحلام "تعبير واعٍ لخيالات غير واعية، أو لرغبة خفية، وغير معدة للظهور في تجربة الفرد الواعية"<sup>(1)</sup>. إذ ان الأحلام تصدر عن الجزء اللاواعي من حياتنا العقلية، وهو الجزء الذي تكمن فيه الرغبات المكبوتة، والتي تعود الى التجارب والرغبات الجنسية التي كبتت، أو التي لم يمكن تحقيقها في سن الطفولة، وان محاولة هذه المكبوتات للظهور للوعي في حالة اليقظة تعترضها مقاومة من الذات، وان هذه الرغبات المكبوتة تظهر من خلال الأحلام<sup>(2)</sup>. حيث عد (فرويد) ان وظيفة الأحلام ما هي الا تلبية للرغبات المكبوتة، وعد الشكل المتستر الذي تظهر عليه هذه الرغبات في وعي الحلم على انه المحتوى الظاهر للحلم وهو المحرك الاول للحياة النفسية، وحدد (فرويد) وظيفة أخرى للحلم الا وهي حل المشاكل من خلال التنفيس الجزئي عن الرغبات مما يسمح باستمرار النوم، لهذا وصف (فرويد) الحلم بأنه حامي للنوم، بالإضافة الى ان وظيفة الحلم الاساسية هي ارضاء الرغبات في اللاوعي، وهي رغبات جنسية طفولية تعذر تحقيقها فاضطر الطفل الى كبته، وفهم الحلم يقتضي القيام بمعرفة رمزية الحلم لغرض اظهار المشكلة التي تكمن وراء الرمز<sup>(3)</sup>. ومما تقدم يمكن حصر آراء (فرويد) في الحلم، على الوجه الآتي:

- 1- افترض (فرويد) وجود حيزاً واسعاً وهاماً في الحياة العقلية للفرد، وان محتويات هذا الحيز هي محتويات لا يعيها الفرد، لذا فانها تظهر في أحلامه.
  - 2- رأى (فرويد) ان الحلم يتضمن رغبات أو تجارب أو أفكار، أما كانت معروفة من قبل الحالم أو انها مُنعت من الظهور في الوعي وكبتت في الحالتين.
  - 3- ان أهم مكونات الحلم تتبع من الدوافع والرغبات، التي تتولد من المستويات الطفولية للنمو النفسي، ولهذا فأن جميع الأحلام على وفق نظرية (فرويد) ترتبط أصلاً بالرغبات الجنسية الطفولية المكبوتة.
  - 4- افترض (فرويد) ان هناك رقيباً تلقائياً في النفس الانسانية وان هذا الرقيب يعمل في خدمة الذات.
  - 5- اعتقد (فرويد) ان جميع هذه العمليات هي عمليات عقلية غير واعية، وان الحلم الذي يعيه الفرد، هو الحصيلة النهائية لهذه العمليات التي تحدث أثناء النوم.
  - 6- سمى (فرويد) الافكار والرغبات والخيالات اللاواعية بأنها محتويات كامنة، كما سمى التجارب والصور التي تتحول اليها والتي تظهر عليها في الحلم بأنها محتويات ظاهرة. ولما كان (فرويد) يعتقد بان الأحلام هي طريق اللاوعي، فهو يرى في تذكر الأحلام ضرورة أساسية.
- وقد قسم (فرويد) محتوى الأحلام الى أربعة أقسام وهي كما يأتي<sup>(4)</sup>:
- 1- المحتوى الكامن: هو التجربة النفسية الكامنة في اللاوعي، والتي لا بد ان تظل غير واعية، وبالتالي غير مرئية من قبل صاحبها، وفي رأى (فرويد) ان هذا المحتوى ما هو الا تجربة أو رغبة جنسية طفولية كُتبت في الصغر.
  - 2- المحتوى الظاهري: هو ما يظهر الحلم في الواقع، وهو حصيلة نهائية لعمليات التستر والتمويه التي تحدث على المحتوى الكامن لذا يعد مفسراً لمحتوى الحلم الكامن.
  - 3- المحتوى الحرفي: وهو نسخة مطابقة لتجربة عقلية أو حسية سابقة.
  - 4- المحتوى الرمزي: وهو المحتوى الذي تكون فيه الصورة أو الفكرة أو الموضوع لظاهرة الحلم بديلاً للشيء نفسه.

(1) علي كمال: مصدر سابق، ص94.  
 (2) المصدر نفسه: المصدر نفسه، ص87، 86، 83.  
 (3) المصدر نفسه، ص100، 99.  
 (4) المصدر نفسه، ص189، 188.

وقد عد (فرويد) الرموز على "انها مصطلحات تمثل محتويات كامنة في اللاوعي سواءً عن طريق الصورة أو الكلمة، وهو ضروري لتمكين محتويات اللاوعي من الظهور الى وعي الحلم مستترة وراء شكل الرمز، وعلى هذا فإن الرمز يخدم غرض تسهيل عبور الرغبات المكبوتة بصورة مقبولة من قبل الوعي"<sup>(1)</sup>. أما أحلام اليقظة فقد عرفها (فرويد) بأنها " حالات من انقطاع أو توقف انتباه الفرد وتركيزه عما كان يشغله في تلك اللحظة، وانصرافه بدلاً من ذلك الى متابعة عملية تلقائية من التفكير"<sup>(2)</sup>. وان هناك توافقاً بين محتوى أحلام اليقظة للفرد وبين محتوى أحلام نومه، فالفرد الذي تكون أحلامه في اليقظة ايجابية، بمعنى انها تنسم بالبرقة واللفظ، فان أحلامه في النوم تأتي ايجابية وتكون أكثر لطفاً ورقة وأقل عشوائية. أما الفرد الذي تكون أحلامه يقظته سلبية، كأن تتجه نحو الخيالات غير اللطيفة، ونحو مواضيع مشحونة بالخوف والاثم والصراع، فإن أحلام نومه تأتي مشحونة بمثل هذا المحتوى السلبي من تجارب الحياة.

وقد حدد (فرويد) الفروق بين أحلام اليقظة وأحلام النوم بالآتي<sup>(3)</sup>:

- 1- تغلبت التجارب الحسية أثناء الحلم، وبخاصةً البصرية منها على التجارب الحسية الأخرى.
- 2- هنالك نقص نسبي كبير في التجارب العقلية في الأحلام مقارنةً مع التجارب العقلية أثناء اليقظة.
- 3- الانتباه والتركيز على التجارب العارضة في الحلم أقل وضوحاً منها أثناء اليقظة.
- 4- مع ان العواطف تظهر في الأحلام كما تظهر في اليقظة الا ان عواطف الأحلام تبدو عواطف مبسطة.
- 5- ليس للحالم أثناء الحلم القدرة على الاحتفاظ بشعور متواصل بالذات، ولعل الشعور بنقص الذات هو اهم مظاهر النقص في الأحلام عنه في اليقظة.
- 6- الزمان والمكان هما أقل تنظيمًا مما عليه في اليقظة.

من ناحية أخرى فإن (فرويد) فسر الأحلام من خلال نظريته هو التي تقول بضرورة تفسير الحلم من خلال المحتوى الكامن وليس من خلال المحتوى الظاهر للحلم حيث قال "ان جميع المحاولات السابقة لحل مشكلة الأحلام قد انصبت مباشرة على تفسير المحتوى الظاهري للحلم كما تحتفظ به الذاكرة"<sup>(4)</sup>.

وقد حدد (فرويد) العديد من العمليات العقلية غير الواعية لدراسة واكتشاف الطرق التي تتحول فيها المحتويات الكامنة واللاواعية محويات ظاهرة للحلم وهي كالآتي<sup>(5)</sup>:

- 1- التكثيف: أي ان هناك موضوعان أو فكرتان مختصرتان بصورة رمزية في مفردة واحدة.
- 2- الالتقاء والارتباط: وفيه تلتقي عدد من الافكار نحو معنى واحد.
- 3- الرمزية: وهذه العملية تسمح ببقاء الاشياء اللاواعية والمكبوتة بصورة مأمونة ومستترة في المحتوى الظاهري للحلم.
- 4- الازاحة: وهي جزء من العملية الوقائية، للإبقاء على المعنى المستتر في المحتوى الكامن للحلم، ويتم عن طريق نقل الجزء العاطفي من موضوع او فكرة غير واعية، والتي لا يمكن قبولها في الوعي الى تعبير اخر يمكن قبوله.
- 5- التشويه: وهي عملية تحويل العناصر العقلية غير الواعية، وغير المقبولة لكي تصبح أكثر قبولاً.
- 6- اهمال المنطق: ان المحتوى الظاهري للحلم يبدو غير منطقي، ذلك لأنه يتقرر عاطفياً وليس عقلياً، لهذا يبدو غير منطقي، ويرى (فرويد) انه لا توجد هناك حاجة للمنطق في عالم الأحلام.
- 7- التفصيل: وهو عكس عملية التكثيف وهو عملية تزييف وتزيين المحتوى الرمزي للحلم.

(1) المصدر نفسه، ص 390.

(2) المصدر نفسه، ص 313.

(3) المصدر نفسه، ص 219.

(4) المصدر نفسه، ص 98.

(5) المصدر نفسه، ص 108.

8- التمثيل المتعدد: يرمز الشخص الواحد الذي يظهر في الحلم الى أكثر من شخص واحد في آن واحد.

ان خلاصة آراء (فرويد) في تفسير الأحلام هي ان الرغبات الطفولية المكبوتة، تمنح لها فرص متكررة للإرضاء الجزئي في ظل أمان النوم، وبهذا الإرضاء فإنها تمنع من ان تتجمع الى حد تكوين توترات نفسية في حالة اليقظة، أما الكيفية التي يتم فيها هذا الإرضاء فهو ان المحتوى اللاوعي من هذه الرغبات الطفولية المكبوتة، يستغل حالة النوم الهادئ وما يصاحبها بالضرورة من انخفاض في مقدار (الرقيب) لكي يعبر هذا المحتوى عن وجوده<sup>(1)</sup>.

وقد فرق (فرويد) بين محتوى اللاوعي (المحتوى الكامن) وبين المحتوى الذي يظهر فيه الحلم (المحتوى الظاهري) الذي وصفه بأنه تعبيراً رمزياً عن المحتوى الكامن. إذ يرى (فرويد) "إن الفنان كالحالم، مدفوع بحلجات غريزية قوية، فهو يرغب في الوصول إلى مرتبة الشرف والسلطة، والغنى والشهرة، وحب النساء غير إنه لا يملك الوسائل اللازمة للوصول الى إرضاءها، وهو لذلك وكأي فرد غير قانع فإنه ينثني عن الواقع، ويحول جميع اهتماماته إلى تفصيل رغباته الخيالية وهكذا يعد (فرويد) الحالم كالفنان، كلاهما حالم بالأساس، وكلاهما مدفوع برغبات مكبوتة ولان الواقع يحرمهما، وكلاهما يسعيان لا رضائهما بطريقته الممكنة، الحالم في حلمه، والفنان في إبداعه"<sup>(2)</sup>.

ان العمل الفني الابداعي ينبع من أحلام اليقظة والأحلام العامة، وان الرغبات غير المرضية والتي تنشأ من اللاوعي ترضى عن طريق العمل الابداعي، وإنه يمكن التوصل الى تعيين هذه الرغبات عن طريق الدراسة التحليلية للعمل الفني الابداعي، ويرى (فرويد) ان الامتاع الذي يوفره العمل الفني لا ينحصر فقط بالمبدع الذي خلقه، وإنما يمتد أيضاً الى الناظر أو المتعرض له والذي يشارك الفنان في مخزون مشابه من الرغبات غير الواعية<sup>(3)</sup>.

قد أعطى فرويد أمثلة عديدة بين فيها الارتباط بين العمل الفني الابداعي، وبين الأحلام في حياة الكاتب والشعراء، ومن هؤلاء الكاتب (سوفوكليس) في مسرحيته التراجيدية (أوديبوس) فقد وجد (فرويد) بأن التأثير الوجداني الهائل لهذه التراجيدية يأتي من محتوى الدراما، والذي يتضمن إظهاراً لرغبة غير مرضية، والتي يعانيتها جميع بني البشر، كما انها تمثل إنزال العقاب الذي طالما خشي كل انسان من أن يقع عليه اذا ما أقدم على إرضاء هذه الرغبة، وقد وجد (فرويد) محتوى مماثل في مسرحية (سوفوكليس) في مسرحية (هاملت) لـ (وليم شكسبير)<sup>(4)</sup>.

يرى (فرويد) ان العمل الفني يمتد الى أبعد من الفنان، وان هذا الامتداد للعمل الفني لا يمكن ان يحدث الا اذا استطاع الفنان ان يجرد أحلامه وخيالاته من كل ما هو شخصي وفردى، وان يحول ما هو ممنوع ومحرم الى ما هو مقبول، وان هذا التجريد والتحول مما هو شخصي الى ما هو مقبول من العمل الفني هو نظير ما يحدث في الأحلام<sup>(5)</sup>.

ويرى الباحث ان هناك فرقاً بين الفنان في عمله الفني وبين الانسان في حلمه، الا ان هنالك شبه أعظم من هذا الفرق، فطبيعة خيالهما واحدة، ولولا ذلك لما أمكن للفنان ان يظهر لنا أنفسنا عن طريق عمله الفني، ومن الناس من يقول ان الأحلام ما هي الا رغبات لا يستطيع الانسان تحقيقها في الواقع، نتيجة لضوابط وقيود اجتماعية معينة، لذا فانها تتحقق في الحلم، ومن هنا يكون الانسان ملزماً بمبدأ الواقع والتعامل معه، والخيال وما تحقق فيه من لذة، وتتضح فائدة الحلم من خلال خفض التوتر والاضطراب والعمل على التوازن بين الواقع والخيال<sup>(6)</sup>.

(1) المصدر نفسه، ص384.

(2) المصدر نفسه، ص520.

(3) ينظر: المصدر نفسه، ص521، 520.

(4) ينظر: المصدر نفسه، ص525.

(5) ينظر: حسن مظفر الرزوي، المدخل الى الرؤيا وتعبيرها، (الموصل: مطبعة الجمهور، 1990)، ص15.

(6) ينظر: سيغموند فرويد، الحلم وتأويله، تر: جورج طرابيشي، (بيروت: دار الطليعة، بلاط)، ص5 و6.



لذا فان (فرويد) يصف الأحلام على انها ظاهرة تعبيرية لتحقيق الرغبات حيث قال "ان الفرد كلما أشغل نفسه في موضوع تحليل الأحلام كلما أصبح أكثر استعداداً للاعتراف بان معظم الأحلام تعبر عن رغبات شهوانية"<sup>(1)</sup>. وقد واجهت نظرية (فرويد) في تفسير الأحلام معارضة شديدة، وذلك لان (فرويد) افترض بان الأحلام في معظم الحالات تعبر عن رغبات جنسية طفولية مكبوتة في اللاوعي.

أما (أدلر) فيرى ان الأحلام تعبير عن سايكولوجية السلطة، وتعويض عن حالات العجز في اليقظة<sup>(2)</sup>. حيث يلاحظ انه يتقاطع مع (فرويد) بخصوص السلوك الانساني إذ ليس الغرائز هي التي تحرك ولا الانماط الأولية فالذي يحركه (الحوافز الاجتماعية) فالإنسان هو كائن بالأساس اجتماعي من خلال ارتباطه بالمجموع (الآخر) فضلاً عن ان أغلب انشطته هي أنشطة اجتماعية، فالإنسان يعرف أكثر مما يفهم، وان الفرد كائن اجتماعي يتطور نفسياً من خلال البيئة التي يعيش فيها (الوسط الاجتماعي بكل بناءه المتعددة). إذ يرى (أدلر) ان الانسان عندما يتعامل مع بيئة يصطدم بها فإنها ستظهر له مركبات القصور النفسي منها مركب النقص وخلال تشكل هذا المركب في الشعور تظهر اوليات له من أجل حصول التعويض من خلال تطور لا واع للتغلب على النقص، وهنا تظهر لديه الأحلام للتعويض أو التهيؤ لمواجهة مركب النقص ولتلافي المواقف الصعبة لذا فان الأحلام تعد لديه نتاج مركب النقص والأحلام هي تمرين لمواجهة ما يحدث له من خلال مركبات النقص المتولدة لديه نتيجة بيئته الاجتماعية وبنائها الفكرية. فالإنسان تحركه توقعاته للمستقبل أكثر مما تحركه خبراته<sup>(3)</sup>.

أما (يونغ) فقال "ان الأحلام تعبير عن الامكانيات الكامنة في نفوسنا من بقايا اللاوعي"<sup>(4)</sup>. فقد وجد يونغ في لغة الأحلام ورموزها وصورها تعبيراً عن الامكانيات البدائية التي لونت اللاوعي الانساني من بداية وجوده. والتي استمر وجودها في لاوعي كل واحد منا، وقد اختلف يونغ مع (فرويد) في تفسير حالة الرمز، حيث يرى (فرويد) بان الرمز في الأحلام يمثل مسعى العقل لكي يخفي الامنية أو الرغبة، التي يسعى الحلم للتعبير عنها، بينما يرى (يونغ) ان مهمة الرمز ليس التمويه والتستر على الرغبة المكبوتة، بل ان وظيفة الرمز في الأحلام هي اظهار ما في اللاوعي بصورة أكثر وضوحاً وأكثر قوة مما يريد الوعي<sup>(5)</sup>.

أما (شوبنهاور) فقال "ان الفرد في أحلامه يتصرف ويتكلم بصورة تتوافق تماماً مع أخلاقه"<sup>(6)</sup>. في حين يرى (بافلوف) "ان الحلم عبارة عن اندماج غير مألوف بين انطباعات سابقة، وبقايا منبهات قديمة مسجلة على صفحة المخ"<sup>(7)</sup>. وعلى وفق آراء (فرويد و أدلر ويونغ وشوبنهاور وبافلوف)

1- الحلم اشارات لا تعبر عن المستقبل، بل تعبر عن الماضي.

2- الحلم لغة بصورة، وليس لغو لفظية.

3- الحلم ظاهرة، يرويه صاحبه.

4- الحلم حماية للنوم.

5- في الحلم تتحقق الرغبة.

#### المبحث الثاني: الحلم في النص المسرحي العالمي:

لقد واكبت ظاهرة الحلم النتاج النصي الأدبي والفني وبخاصة المسرحي، وما لهذه الظاهرة من أهمية من حيث تجسدها في النص المسرحي العالمي، فلقد تم التعرض بالبحث والتحليل لمسرحيات من مذاهب متنوعة. وقد اقتصر الباحث على عدد من

(1) مشيرة حنفي: مصدر سابق، ص411.

(2) ينظر: المصدر نفسه، ص398.

(3) ينظر: المصدر نفسه، ص385.

(4) علي كمال: مصدر سابق، ص392.

(5) ينظر: المصدر نفسه، ص394.

(6) المصدر نفسه، ص395.

(7) المصدر نفسه، ص346.

المسرحيات، وجدها تغني الموضوعية قيد البحث فضلاً عن انها تعبر عن الكيفية التي تم من خلالها الافادة من ظاهرة الحلم في هذه المسرحيات.

ان عملية استجلاء، صورة الحلم في بنية النص المسرحي تتخذ ثلاث مسارات:

1- بنائياً. 2- دلاليًا. 3- تواصلياً.

فالمسار (البنائي أو التركيبي) سيرتكز على عناصر البنية النصية المسرحية (الشخصية، الحوار، الحكمة، الفكرة، الصراع، الزمان، المكان). اما الدلالي فالمقصود به قصدية توظيف الحلم في النص المسرحي<sup>(1)</sup>. ويرى الباحث إن الحلم وسيلة مهمة يلجأ إليها المؤلف لإثارة ذهن المتلقي واستنزازه وخلق تواصل مع المتلقي لاشتراك الاثنين بالتجربة يومياً. وهي طريقة دلالية في حين نجد حدودها البنائية صورة فنية يستخدمها المؤلف لطرح مفاهيمه فضلاً عن انها صورة جمالية تستحضر لغة الإبداع الحسية والشعورية بصياغة جديدة تملئها موهبة المبدع وتجربته على وفق معادلة فنية بين طرفين هما الوهم والحقيقة.

ان عملية تشكل الصورة الفنية المستخدمة في الحلم أما تكون صورة حسية أو صورة شكلية فالصورتان (البنائية والدلالية) هدفهما كشف جماليات النص، أما الصورة المتشكلة من خلالهما فيمثل الحلم انموذجاً لهما. فهي تمتلك عقدة تشابك فيها الدلالات الفكرية والعاطفية.

اما المسار الثالث فيتخذ وسيلة تواصلية وهذا ما يحتاج له المؤلف بوصفه مرسل المعلومة عن طريق رسالة وهي نص الحلم وهنا يصبح المتلقي هو المسؤول عن تأويل واحالة دلالات الحلم الى مدلولات متنوعة وبحسب تشكل بنيته الفكرية والمعرفية وافق توقعه.

### 1-الحلم في المسرحية الكلاسيكية:

عمدت مسرحية (الفرس) لطرح جملة من الأحلام التي جاءت متناسقة مع سير الاحداث، فشخصية (الملكة) هي التي تحلم بزوجها الملك المتوفى في بلاد فارس وهي امرأة تفقد الزوج فتعوض من خلال الابن. لذا فأحلامها تركز الفقدان وتعويض الاب والابن، بالحلم الذي سرده (الملكة) للجوقة.

أما بعد شخصية الملكة الاجتماعي فهي من طبقة راقية وملكة ذات أفكار وعادات ملوك، أما البعد النفسي فهي امرأة تعاني مزاجاً قلقاً ونتيجة لذلك تظهر عندها أحلام كثيرة ومتنوعة ومنها الحلم الذي سرده وهي شخصية مبتكرة كما يتضح في الحلم فتقوم بخلق شكلين للصراع ورمزين ذوي مدلولات فكرية خاصة. في حين ان الفكرة المطروحة في الحلم هي من وجهة نظر الملكة والشعب وملوك بلاد فارس، فالباحث يرى ان وظيفة الحلم في حبكة مسرحية (الفرس) (لأسخيلوس) هي إنه جزء من بنية مسرحية كاملة له وظائف محددة هي (الاكتشافات، والتنبؤ، التلميح، والتشويق، والازمة)، فمن خلال الحلم اطلع المتلقي على معلومات جديدة تساعد في تطوير الأحداث<sup>(2)</sup>، وتنظيم النتائج.

فمن خلال الحلم تم طرح مشكلة محددة وهي الحرب التي قامت بين الفرس والأغارقة، كما عبر الحلم عن وجهة نظر الملكة والشعب (الجوقة) بهذه الحرب وحضور الأب (الملك المتوفى) في الحلم تعبير عن وجهة النظر الفارسية للمعركة. كما نلاحظ في الحلم عملية تنبؤ وتلميح، فالخسارة في المعركة ذات دلالات رمزية "حاول أن يكبح جماحها، وإن يطف من حدثها، فشدّها على عجلته الحربية وطوق عنقها بسور من الجلد. وكانت احداها تتيه عجباً بهذا الطاقم وجعلت منها طوع العنان. أما الاخرى فقد أخذت تقاوم ومزقت بكلي يديها سيور العربية إرباً، ولما تخلصت من عنانها. شدته بعنف وقصمت النير نصفين، وسقط ولدي أرضاً"<sup>(3)</sup>. فبناء الحلم بهذه الصورة امتلاك دلالاته المتنوعة "إذ استخدم الحلم كحالة استشرافية فضلاً عن صيغته التشويقية لما يمكن ان يقع في المستقبل"<sup>(4)</sup>.

(1) ينظر: جبرا ابراهيم جبرا، الفن والحلم والعقل، (بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، 1986)، ص 74.

(2) ينظر: ابراهيم حمادة، طبيعة الدراما، (القاهرة: دار المعارف، سلسلة كتابك (26)، 1978)، ص 20.

(3) اسخيلوس، مسرحية: الفرس والضارعات، تر: ابراهيم سكر، (القاهرة: الدار المصرية للتأليف والترجمة، روائع المسرح العالمي، (76)، بلات)، المقدمة.

(4) ابراهيم حمادة، المصدر السابق، ص 24.

فالحلم في هذا النص المسرحي قام بهذه الوظيفة ومهد لخلق الازمة (خسارة المعركة) وصولاً الى لقاء (الاب) و(الابن). والحلم الثاني للملكة اتخذ مسار الحلم الاول ذا الطبيعة الرمزية والدلالية نفسه، فضلاً عن الوظيفة البنائية (التركيبية) له في تأصيل الحدث. فالمعركة بين النسر والباز دلالة رمزية واضحة. أما عملية تفسير الحلم في المسرحية فأخذ صيغة البنية الفكرية الجمعية (عن طريق الجوقة)<sup>(1)</sup>.

"الملكة: حقاً انكم أول من فسر هذه الأحلام بقلب رحيم"<sup>(2)</sup>.

وهنا استطاع المؤلف أن يستمد أفكار الحلم ورمزياته ومدلولاته من الفكر الجمعي لبلاد فارس، لان الحلم لديهم عملية تطهيرية من الادران، فكما هو معروف لديهم ان الانسان يعيش عالمين "عالم النور والعمل وعالم الظلمة والأحلام"<sup>(3)</sup>.

فالتوتر أثناء ظهور (الملكة) مع (الجوقة) وهي تسرد الحلم اشتمل على صراع بين الملكة وبين الجوقة أما زمن الحلم في هذه المسرحية فهو مفتوح كزمان أحلام النوم فهي تحدث صباحاً أو مساءً أو في أي وقت، أما المكان داخل الحلم فهو كبير إذ ان الأحلام هي رسائل تنبئ الآخرين بأقدارهم، فضلاً عن تهيئة ذهن الشعب للكارثة التي ستحصل لإمبراطورية الفرس، فالرسالة من الآلهة الى الشعب تأتي من الملكة<sup>(4)</sup>.

كما ان الصور المتشكلة والمانحة لدلالة الحلم في النص تأخذ بعداً رمزياً لان "الرغبات المؤذية والحوادث والذكريات المؤلمة والمكبوتة في اللاشعور كثيراً ما تبحث عن وسيلة للتعبير عن نفسها، ولكن بدلاً من ان تظهر بشكلها العادي فإنها تتوارى بشكل رمزي لتعبر عن تصرف الشخص فتظهر زلات اللسان وكما تظهر في الأحلام والهلوسات"<sup>(5)</sup>. إذ ان هناك وظيفة للرمز رئيسة وهذا تقني علل رغبة العميقة من خلال الالتفاف واستخدام الرمز وتحويله الى رمز سري وعملية كشف هذا الرمز يساعد في تفسير الحلم للمفسر<sup>(6)</sup>. وهذا ما يحدثه المؤلف في نص الحلم يمنح رموز للمتلقى لفك طلاسم الحلم لخلق عملية تواصل.

## 2-الحلم في مسرحيات القرون الوسطى:

أما في القرون الوسطى التي تداخلت بنيتها الفكرية مع ما طرحه الكتاب المقدس (العهد الجديد)، حيث نلاحظ ان البنية المسرحية المتناصدة مع الكتاب المقدس اتخذت من الحلم الفكر الديني المسيحي نفسه. وبالرغم من قصر الحوارات المستخدمة في بعض النصوص القصيرة لهذه الفترة فإن هناك نصاً مسرحياً نظمه الكاتب (جانبوديل) باسم (القديس نيقولا) يحتوي على حلم ولم يخرج الحلم في النص المسرحي عن الاتجاه الديني. فكان الحلم رسالة من القديس الى النصوص استخدم صورة الحوار أو اللغة الوعديّة كما في الكتب الدينية، أما شخصية الحالم فهي شخصية ملاك يلتقي مع لصوص، فالحلم هنا هو ذو وظيفة تحذيرية.

## 3-الحلم في المسرحية الكلاسيكية الجديدة:

في مسرحية (بوليوكت) (البير كورني) المتشابهة الفكرة مع بعض الوثائق الدينية التي تحكي قصة الصراع بين الديانة المسيحية والرومانية الوثنية. فهي صراع بين ما هو إلهي وما هو وثني، أي صراع بين إرادات. فحبكة المسرحية تركزت حول حلم لشخصية (بولين) لترسم الحدث تصاعدياً حيث يقوم الصراع بين (سيفير) الذي يمثل الجانب الروماني و (بوليوكت) الذي يمثل الجانب الديني المسيحي، فقد كشف الحلم عن حبكة الاحداث بصورة أو بأخرى وفكرة الصراع بين الارادتين فكانت أفعال بعض الشخصيات تتعامل مع الحلم كأنه حقيقة واقعة لا محال. فالحلم قام برسم حبكة دقيقة وواضحة لما ستؤول إليه الاحداث.

(1) ينظر: المصدر نفسه، ص20.

(2) أسخيلوس: المصدر السابق، ص29.

(3) ابراهيم حمادة: المصدر السابق، ص21.

(4) ينظر: أسخيلوس، المصدر السابق، ص31.

(5) انتصار يونس: السلوك الانساني، (الاسكندرية: دار المعارف في مصر، 1974)، ص349.

(6) ينظر: أريش فروم، المصدر السابق، ص66.



أما الشخصية الحاملة (بولين) التي تعاني صراعاً داخلياً بين الالتزام بالحق الأبوي وبين السير وراء الاهواء وجبها (بوليوكت)، فكان الحلم نتاج هذا الصراع فضلاً عن انه أسهم في رسم أغلب الشخصيات وأفعالها.

ان فكرة الحلم تصف الصراع بصورة واضحة ودقيقة "تعتقد ان حلمها بموتي يبدو ماثلاً أمامها"<sup>(1)</sup>، "لقد زارني طيف سيفير هذا الشقي"<sup>(2)</sup>. ففكرة الحلم ان (سيفير) يحمل سيف الغدر وهو يبدو للحاملة كأنه قيصر روما وهو يحذرهما بالزواج من غيره، وان نهاية الحلم كنهاية المسرحية وهذا ما يلاحظ في حوار (سيفير) "إذن لقد مات بوليوكت"<sup>(3)</sup>.

أما لغة الحلم فانها كشفت صفات بعض الشخصيات منها (سيفير، بوليوكت، فليكس، كليون)، والتداخل بين الاحداث وأفعال الشخصيات نفسها في الحلم. فالحلم من خلال لغته التوصيفية يقترب من الأحلام ذات الاحداث الخيالية، فاللغة ذات اسلوب واضح كشفت زمن المسرحية وليس زمن الحلم، فزمنها كما هو معروف دورة شمسية واحدة "أبكي على مهل عند غروب شمس هذا النهار، الزوج الذي أثرته علي"<sup>(4)</sup>. أما زمن ومكان الحلم فهو كزمن الأحلام الأخرى غير محدد بحدود.

ان رسالة الحلم كانت تعبر عن المكونات الداخلية للشخصيات. ومحاكاة لما هو سائد لدى الاغريق، ولما كان يصرح به الاغريق عن طريق الآلهة، لا يمكن التصريح به بعد ظهور الديانة المسيحية الا عن طريق الأحلام فالمؤلف يحاكي النص الاغريقي بكل شيء من دون الآلهة، وخلق صورة فنية بواسطة الحلم.

#### 4- الحلم في المسرحية الواقعية:

أما الاتجاه الواقعي فقد ظهر في النصف الثاني من القرن التاسع عشر نتيجة لإيغال الاتجاه الرومانسي في الخيال والاهوام والهواجس والأحلام والانطواء والفرار من الواقع المعيش، فكانت الواقعية رداً موضوعياً<sup>(5)</sup>.

اعتمد (ابسن) كأحد رواد الواقعية في بنية مسرحياته على الارادة، وهي ارادة الشخصية، وهي إمكانية السيطرة على الوعي والتحكم به وطرح الهموم والمشاكل فيتم من خلال الحياة الواقعية افراز المعاناة، فحتماً ستكون الأحلام ذات اتجاه آخر ولم تأخذ مساحة واسعة في النص المسرحي الواقعي بل اتخذت وظيفة أمان فارتكزت الحبكة على الواقع المعيش ذات ردود أفعال طبيعية، ففي مسرحية (براند) (لأبسن) يؤكد على ان الأحلام اوهاام "هذه الرحلة وسط ضباب الأحلام. يجب أن أقوم بها، وانا حر متيقظ مفتوح العينين"<sup>(6)</sup>. فحتى الأحلام لابد أن تتحقق عن طريق الارادة فالإنسان بحاجة الى ثورة على نفسه. لذا فإن الأحلام عنده مئة لأنه يعدها من الماضي. وهذا ما قاده الى خلق الازمة في البداية من دون تطوير الحدث لانها لا تحتاج الى كشف غير واقعي (كالأحلام). فالأحلام أمنيات وتطلعات وليس احلام نوم سواء كانت ماضية أم مستقبلية (تنبؤية) كما استخدمت في النص ذي الاتجاه الكلاسيكي. لان الواقعية تطبق العلوم الصرفة والتصوير الواقعي. والأحلام لا تتدرج تحت قياسات العلوم الصرفة، بل تتدرج تحت التجريب (وهو مجال رحب في العلوم الانسانية ومنها الادبية والفنية). وتبقى أحلام النصوص الواقعية أحلام، أماني الشخصيات الماضية.

أما (انطوان تشيخوف) فإن بنية نصوصه المسرحية قائمة على عرض أزمة ثم حل. فهو يعد العقدة أو الخطة العامة ليست مهمة لان سيروية الحياة لا خطة لها<sup>(7)</sup>.

يرى الباحث في مسرحية (النورس) أحلاماً مستقبلية (حلم شاسا) فهي أحلام توقع استباقية:

"ميد فينكو: لماذا ترتدين الملابس السوداء.

ماشيا: لان في حداد على حياتي"<sup>(8)</sup>.

(1) بيبوركوري: مسرحية بوليوكت، تر: يوسف محمد رضا و خليل شرف الدين، (بيروت: دار الكتاب اللبناني، 1970)، ص32.

(2) المصدر نفسه، ص51.

(3) المصدر نفسه، ص177.

(4) المصدر نفسه، ص51.

(5) ينظر: المصدر نفسه، ص134.

(6) هنريكابسن: مسرحية براند، تر: جبرا ابراهيم جبرا، (بيروت: المكتبة العصرية، 1986)، ص8.

(7) ينظر: أحمد فوزي فهمي، المفهوم التراجيدي والدراما الحديثة، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1986)، ص137.

(8) انطوان تشيخوف: مؤلفات مختارة في أربع مجلدات، ج4، تر: أبو بكر سيف، (موسكو: داررادوغا، 1983)، ص83.

وأحلام أمل كما في حلم (سورين) في (النورس).

سورين: في حياتي كنت انوي أن أكون كاتباً.

حيث نجد شخصية (تريبليف) تدعو الى مسرح الأحلام وتصوير الحياة كما في الأحلام في حين نجد الآخرين يرفضون هذا التصور.

أما وظيفة الحلم البنائية (التركيبية) في النص فالحلم يصف هدف النص المسرحي برمته وفكرته بصورة جلية بدءاً من عنوان النص وصولاً لأحداثه وشخصياته وفكرته. وما عملية التهيئة التي قامت بها شخصية (تريبليف) للدخول في جو الحلم الذي خطط له (تشيخوف) في نصه إلا لخلق أجواء أحداثه، وهذا تم عن طريق التهيئة ثم سرد الحلم "أيتها الظلال القديمة الموقرة، والتي تهوم تحت جناح الليل فوق هذه البحيرة، نومينا، ولنر في الحلم ما الذي سيكون بعد مائتي ألف عام"<sup>(1)</sup>.

أما الشخصيات في الحلم تنحصر بين (نينيا وتريبليف) فقد تركزت الشخصيات في الشخصيتين وهما محورا المسرحية ويكشف الحلم عن الجوانب الطبيعية والنفسية والاجتماعية للشخصيتين<sup>(2)</sup>. وبعض الشخصيات الأخرى في نص الحلم وفي نهاية النص المسرحي تتجلى صورة الحلم، في حين نجد لغة الحلم لغة وصفية وذات بعد دلالي بدءاً من استدعاء صور الحيوانات والوحوش، واستخدام أسماء معروفة (الاسكندر الأكبر، قيصر، شكسبير، نابليون) ان ذكر هذه الوحوش من أماكن متنوعة وكل هذه الاسماء من أزمان متنوعة هي التي تحدد زمان ومكان الحلم، وفي ختام الحلم تتجلى أهداف المؤلف (تشيخوف) بخصوص المسرح كفن محتكر على مجموعة من الناس. فكان الحلم ذا دور حيوي في تشكيل مفهوم المسرح لدى (تشيخوف) في نص مسرحية (النورس)<sup>(3)</sup>.

#### 5-الحلم في المسرح الوجودي:

إن بنية النص المسرحي ذات الاتجاه الوجودي يمكن أن نوجزها كنص مسرحي أدبي فكما هو معروف إن الوجودية فلسفة الفرد والذات، فتصبح النصوص المسرحية تعبير عن ذاتية الانسان، كما إن الشخصيات هي واقعية تعي مشاكل الانسان بكثافة وعمق والصراع مع المجتمعات لاثبات الارادة الحرة. وهذا ما نجده في مسرحية (الذباب) لفلسفة (الكتر) تختلف عن فلسفة (أوريست) وتختلف عن فلسفة (جوبيتر)، كما ان الحلم الذي يراود (الكتر) هو تعبير عن فكرة الشخصية وفكرة المسرحية التي تصب في تعثر الحياة. الكتر:...، وهو قد تعثر بقدره كما تتعثر أقدام الافراس المبقورة بأحشائها، وأية حركة يقوم بها الآن تقوده الى أن ينتزع أحشائه"<sup>(4)</sup>.

اتخذ الحلم الذي يراود (الكتر) وظيفتان لبناء النص المسرحي الاولى: هي ان فكرة الشخصية بحصول عملية قتل والدها، والثانية: صورة رمزية لحصان مبقر فهي ترى والدها الملك (حصاناً) مجروحاً بالرغم من تعثره في تقديم القران لكنه يبقى حصاناً بما تمتلك الاحصنة من صفات (قوة، شجاعة سرعة عدو، جمال الشكل، والاصالة وغيرها). ان عملية الانتزاع تأخذ شكلين بنائيين (تركيبيين) للنص فالأحشاء وأولاده (الكتر/أوريست) وعملية سقوط الأحشاء لأي كائن هو الموت.

أما عملية سرد الحلم الاولى فقد شاهدت الكتر (ابجسيت) بأحلامها مقتولاً وأنها تنتظر عملية القتل فهذا تنوع وحرية متفردة للحلم والوصف لبناء الحدث الدرامي والفعل من خلال الوصف والحلم، وشاهدت ذلك لاحقاً من خلال سياق الحدث الدرامي للنص المسرحي ما فعله (أوريست) من خلال أحداث المسرحية.

أما أحلام (الالهة الاولى) فكانت أحلامها مغتظة وهذا وصف كافٍ وموجز الفعلة (أوريست) حسب قوانين الدم الاغريقي، فقد اتخذ الحلم وصفاً كافياً لجريمته، حتى وصفت (الالهة الثانية). "الالهة الثانية: كنت أحلم إنني كنت الدغ"<sup>(1)</sup>.

(1) المصدر نفسه، ص85.

(2) ينظر: عبد الرزاق الاصفر: المذاهب الادبية لدى الغرب (دمشق: منشورات اتحاد الكتاب العرب، 1999)، ص113.

(3) ينظر: المصدر نفسه، ص113.

(4) جان بول سارتر: مسرحيات، تر: سهيل إدريس، (بيروت: دار الآداب، بلات)، ص50.

على الرغم من السرد في الحلم، لكنه يبقى أمنية لشخصية (الآلهة الثانية) لتأخذ بما هو سيتحقق لاحقاً أو لا يتحقق لأنه أمنية، فقد اتخذ الحلم الاحتمالين التحقق باللدغ واللاحق. إن ما يتم التعبير عنه من الإيحاء، والرمز هو لبناء علاقات لغوية<sup>(2)</sup>. فقد اتخذت الأحلام في مسرحية (الذباب) وظيفة توصيل أفكار دفيئة للشخصيات فضلاً عما يتمنونه ويخططون له، كما أن لغة الأحلام لغة الوجود الذي لا معنى له ولا طعم. في حين نجد شخصية (الكثرا) ومن خلال حواراتها وأحلامها عاجزة عن فعل شيء تتمنى إنجاز هذا الفعل أو العمل الذي تحلم به. إن ما يكشفه مسرح (سارتر) الوجودي هو أن العالم لا يسوده العقل أو الواجب، ولا تحده حدود أو بدائل، وهذا يتجلى في الضمير الذاتي المطلق ليعبر عن أن هذا الوجود مجرد حماقة<sup>(3)</sup>. لأن الحقيقة ليس ما نفعله بل بما نحلم ونتخيل ونخفي. وكل هذا له قوانينه الخاصة والذاتية لأن هدف المسرح في الاتجاه الوجودي ليس المعنى المحدد بل النتائج نفسه، المستمد من ذات داخلية.

#### 6- الحلم في مسرح العبث:

تقوم بنية المسرح العبثي على التهكم وهو موقف فلسفي للوجود، كما أن هناك تساؤلاً عن أصل الأشياء ومفهومها الجوهرية وإن عملية الوصول لحقائق فنية وقيم حديثة لأبد من تحطيم الروابط الساكنة والقديمة، وما عملية التهكم إلا نقد ضماني لماهيمية التفكير حيث يتم تفريغ الأحداث الواقعية من إطارها المألوف وخلق روابط غير عادية وغير متوقعة<sup>(4)</sup>.

يقدم (بونسكو) مفهوماً واسلوباً عن الحلم حيث يتم من خلاله الولوج الى عالم الاعماق "إن رؤى الحلم لا تقل حقيقة عن شاهد الواقع فالعين الحاملة ترى حقائق لا تقل أهمية عما تراه العين الساهرة"<sup>(5)</sup>.

إن مفهوم المسرح ذي الاتجاه العبثي قائم على التداخل الموضوعي بين المعاني والأحداث سببه الوجود الإنساني، كما أن الوسيلة للأدب العبثي قائمة على الكتابة الغير المترابطة كما في أحداث الحلم وخلق الأزمان والامكنة فيه حيث لا علاقة فيها بينهما إلا من خلال عملية التحليل النفسي حيث يمكن إيجاد بعض الروابط وهي أفكار نظرية فضلاً عن أنها آراء<sup>(6)</sup>.

ففي العبث يكمن الحل الكامل والاستخدام الواسع للصور والمواقف الشبيهة بالحلم، وشيوع نوع جديد من منطق ترابط الأفكار بدل المنطق العقلاني.

فإن استخدام مؤلفي النصوص المسرحية على تقنيات محددة في توصيل أفكارهم ورؤاهم منها (الكتابة الآلية وقراءة المواقع الخفية في اللاشعور). كما نجد بعض سماتهم في التأليف قائمة على عالمي الواقع والحلم والعبور بينهما، كما أن اللغة قائمة ليس على ما تحمله من معاني كما في باقي اتجاهات الأدب، فقد أهملت الاهتمام باللغة، والخضوع لقواعدها الصافية وتقطعت العبارات بما هو ليس منطقياً أو عقلياً. وما يطرح هدفه التعبير عن المزاجية والذاتية والفوضى المشبعة بالحرية وسيلتهم شكل الحلم وتقنيته<sup>(7)</sup>. وفي نظرة فاحصة لما تقدم نرى أن الذي يحدث في النص المسرحي ذي الاتجاه العبثي هو صورة شكلية ولغة كلغة ظاهرة الحلم النفسية. إن عملية الانفتاح على العقل الباطن هي خلق وشائج بين الواقع والحلم ولو بصورة مركبة، أما اللغة فنحن نحتاج إلى أن نصرخ في الحلم فنجد عجزنا أمام إطلاق صوت صغير فضلاً عن الأشكال المتأتية متداخلة بين ما هو عقلائي ولا عقلائي من خلال منح الأشكال والأفعال حرية مطلقة لا تحد بحدود وهي رؤى ذاتية تعتمد على معاناة الإنسان في الواقع المعيشي.

(1) المصدر نفسه، ص79.

(2) المصدر نفسه، ص79.

(3) ينظر: لطفي قاسم، المصدر السابق، ص160.

(4) ينظر: نعيم عطية، مسرح العبث، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، سلسلة مسرحيات عالمية، 1970)، ص494، 493.

(5) رشاد رشدي، المصدر السابق، ص170.

(6) ينظر: المصدر نفسه، ص495.

(7) ينظر: عبد الرزاق الاصفر، المصدر السابق، ص182، 173.



## الدراسات السابقة:

دراسة اياد طه السلامي الموسومة (الحلم في النص المسرحي) والتي ابتعد عنها الباحث في تساؤل المشكلة وهدف البحث والتعريف الإجرائي كما ابتعد الباحث في مضمون مباحث الإطار النظري. وابتعد البحث الحالي في اختيار مجتمعه وعينة البحث ؛ لذا تعد دراسة سابقة في مضمون مفردة الحلم كعامل مشترك بين الدراستين.

## ما أسفر عنه الإطار النظري:

- 1- ان الأحلام تعكس الواقع النفسي للفرد الحالم بما في ذلك تجاربه وآماله ومخاوفه وتوقعاته، وانها تحرر الروح من قيود الجسد.
- 2- الحلم نتاج لحياة سابقة وأجوبة لتساؤلات لإنسان وتوكيد لذاته.
- 3- الحلم أما أرضي أو سماوي والآخر مصدره الرؤيا.
- 4- الحلم نتاج كبت أو هروب من مواجهة الواقع وترسبات لمواقف تمتد للطفولة.
- 5- الأحلام جنون قصير ينتهي باليقظة.
- 6- لا يحكم الأحلام زمان ولا مكان.
- 7- الرموز جميعها ذات طبيعة اقتصادية في تشكيل الأفكار لذلك تتجلى بصورة واسعة في الأحلام
- 8- لغة الأحلام لغة رمزية وملينة بالصور المعبرة.
- 9- الفكرة الحلمية جزء من فكرة المسرحية وتمتلك مقوماتها الخاصة التي تتوافق مع النص المسرحي
- 10- الحلم نتاج اللاوعي لأعضاء الجسم أثناء النوم.
- 11- تمتاز الأحلام:

- التكثيف: لامتلاكها الرموز ذات طبيعة اقتصادية.
- الإزاحة: توصيل المعلومة بأقصر الطرق.
- التمثيل الرمزي: منح الأشياء الظاهرة في الحلم وظائف.
- الإحلال: وضع شيء مكان آخر.

## الفصل الثالث: إجراءات البحث

## أولاً: مجتمع البحث

يتألف مجتمع البحث من (4) نصوص مسرحية للكاتب (اوغست ستر ندبيرغ) وحددت المدة الزمنية للبحث من عام (1887-1902) حيث انها المدة التي ألف بها الكاتب مؤلفاته المسرحية المدرجة لاحقاً والتي تمثل موضوعة البحث الحالي.

| ت | المسرحية        | اسم المؤلف       | سنة التأليف |
|---|-----------------|------------------|-------------|
| 1 | الأب            | اوغست ستر ندبيرغ | 1887        |
| 2 | مس جوليا        | اوغست ستر ندبيرغ | 1888        |
| 3 | الطريق الى دمشق | اوغست ستر ندبيرغ | 1898        |
| 4 | لعبة حلم        | اوغست ستر ندبيرغ | 1902        |

## ثانياً: عينة البحث:

يتم تحديد عينة البحث بصورة قصدية، وذلك للمسوغات الآتية:

- 1- كانت العينة ممثلة لمشكلة البحث وأهميته وهدفه.
  - 2- لما تحتويه العينة من أحلام ممثلة لموضوع البحث.
- وضمت العينة نصاً واحداً وكما مبين أدناه:

| ت | اسم المسرحية | اسم المؤلف       | سنة التأليف |
|---|--------------|------------------|-------------|
| 1 | لعبة حلم     | اوغست ستر ندبيرغ | 1902        |

### ثالثاً: أداة البحث:

اعتمد الباحث المؤشرات التي خرج بها من الاطار النظري كأداة للبحث.

### رابعاً: منهج البحث:

اعتمد الباحث المنهج الوصفي - التحليلي في دراسة معالجة النص المسرحي لموضوع الحلم لكونه يفي بالغرض في مثل هكذا دراسات.

### خامساً: تحليل العينة:

مسرحية (لعبة حلم) تأليف اوغست ستر ندبيرغ / 1902

### قصة المسرحية:

تعد مسرحية (لعبة حلم) من المسرحيات التي حاول (ستر ندبيرغ) ان يزج نفسه فيها بحثاً عن الخلاص أو عرضاً لمظاهر الحياة تأكيداً ليقين كان قد توصل اليه وان الشمولية هي السمة العامة للمسرحية.

تبدأ المسرحية بمدخل تجري حوادثه في السماء وهو حوار سماوي يدور حول مصائر الفنانين والاله (ايندرا) الذي يكلم ابنته عن الارض التي يصفها بأنها خفيفة وثقيلة معاً، ذلك لان الثورة متبوعة بالجريمة التي قضت على جمالها الذي كاد ان يكون جمالاً تاماً، ولما كان قد سمع نواح البشر يتصاعد من الاسفل فقد قرر ان يبعث (الابنة) عبر الابخرة القذرة اذا كان نواح البشر له ما يبرره. وبعد ان تهبط ابنة (ايندرا) تصبح هي الشخصية الرئيسية في المسرحية ومما يجدر الاشارة اليه ان شخصية (الابنة) قد مثلها (ستر ندبيرغ) بـ(الانثى الخالدة) حيث يجد ان كل شخصية من شخصيات المسرحية تحقيقاً لأمانيه ومثله الاعلى، وان شخصية (الابنة / أجنس) ابنة السماء والتي تنوب عن (ستر ندبيرغ) في الحلم والتي بالتقاءها بشخصية (الضابط) تلك الشخصية الحانقة، تأخذ (الابنة) في ادراك بواعث شكوى الانسان، فهو سجين في احدى القلاع التي تنمو وتكبر من خلال فعل المسرحية، من سماء ووحل الاسطبل، ان القلعة أشبه بالأزهار فالأزهار لا تحب القذارة فهي لذلك تعلقو بسرعة قدر استطاعتها نحو الضوء لتزدهر وتموت فهي صورة من صور الحياة نفسها، فالروح البشرية تحاول الفرار من الجسد كي ترتفع نحو السماء لكن جنورها دائماً في القذارة على الرغم من تلهفه الى الطموح، فقد كتب عليه القيام بأن يعمل سائساً للخيل ومنظفاً للإسطبل، حيث كان يعاقب على ذنب ارتكبه في طفولته فقد سمح بأن يعاقب أخوه على سرقة الكتاب الذي قام بنفسه بتمزيق الكتاب واخفائه في الدولاب، وعندما تعرض عليه (الابنة) ان تطلق سراحه من القلعة (أي من مخاوفه وذنوبه) يبقى في شك، فيقول: سأقاسي في كلتا الحالتين. وعندما يذوب المكان والزمان عائدين الى مرحلة الطفولة التي كان يعيشها (الضابط) لنرى ما اذا كانت فترة البلوغ مماثلة في آلامها لفترة الطفولة، فنرى ان أبو (الضابط) يعطي لأمه شالاً حريراً ذلك الشال الذي ما زال رمزاً لشفقة الام عند (ستر ندبيرغ).

تقوم أم (الضابط) بإعطاء الشال الى خادمة فقيرة فيشعر (الاب) بالإهانة ويبدأ بالتألم، وهذا ما قالته (الابنة) ان الجنس البشري جدير بالشفقة، مع ان (الابنة) تؤمن بالتضحية الدنيوية فتصيح قائلة (الحب يقهر كل شيء) ويتلاشى المنظر لنرى أول دليل على خطأها ونرى الفكرة المتكررة في المنظر هي الانتظار، فـ(الضابط) بعد ان اطلق سراحه من القلعة راح ينتظر حبيبته (فكتوريا) لكن (فكتوريا) لا تأتي أبداً، ويمر الوقت مع طنين سريع للأضواء وكبر الضابط في السن حيث يبدو أسوأ منظرًا وتتبدل الازهار وتجلس (الابنة) مع (البوابة) بعد ان أخذت منها الشال الذي كان ملكاً للام، وبعد استيعابه لبؤس البشر فليس هناك شخص قانع سوى (لاصق الإعلانات) الذي يحصل على أمنيته بعد انتظار دام خمسين عاماً، وأمنيته عبارة عن شبكة صيد وصندوق أخضر لحفظ السمك، ومع ذلك حتى (لاصق الإعلانات) لا يشعر بالسعادة أحياناً لان الشبكة ليست كل ما يتمناه والصندوق ذو اللون الاخضر ليس ما كان يتوقعه. ان كل انسان في العالم يشعر بعدم السعادة من خلال الجراح التي كانت تصيبه من مأساة الحصول وعدم الحصول على ما

يريد، ولكن خلق باب من أوراق البرسيم فكأنما يخز القلب مستعيداً دولا ب الخطيئة في شباب (الضابط) حيث يكمن سر بؤس الانسان وسر الحياة الا ان القانون يحرم فتح هذا الباب. ويتلاشى المنظر مرة اخرى ليظهر مكتب المحامي حيث يأمل الضابط والابنة في فتح الباب، فأصبح كل واحد هناك في المكتب قبيحاً من جراء (العذاب الذي لا يوصف) فقد أصبح وجه (المحامي) مشوهاً كشال الام، بعد استيعابه لجرائم البشر وشروهم حيث كان (المحامي) هو الشخصية الثانية التي تتوب عن (سترنديبرغ)، وهو يشاطر الابنة بعض صفات المسيح الذي يتحمل خطايا العالم وهو كالمسيح في صراع مع الصالحين الذين يستكرون دفاعه عن المساكين وتخفيفه عن الخاطئين وعندما يفشل في الحصول على درجة في القانون في حفل أكاديمي ينقلب شال الام أبيض وتضع على رأسه إكليلاً من الشوك، ولكن لما كان هو الآخر ثائراً على الطبيعة التي يطالبها بتفسير أسباب الظلم لأنه يرى الحياة طيف خيال وهم نسخة من الاصل مقلوبة رأساً على عقب والمواهب الاربعة (اللاهوت، الفلسفة، الطب، القانون) ليست سوى أصوات في مستشفى الامراض العقلية كلاً يدعي لنفسه الحكمة مندداً بالعقل والفاضلين. وتصمم (الابنة) على الزواج من (المحامي) وهنا يصور (سترنديبرغ) صراعات الحياة التي لا يمكن التوفيق بينها فيكون صورة مؤلمة، بينما تقوم الخادمة (كريستين) بطرد كل الهواء من البيت ويشتبك الزوجان (الابنة والمحامي) في مشاجرة حادة بسبب أدواقهما المتعارضة، لا أحد منهما مخطئ أو مصيب لكن كل ما في الامر ان من شروط الحياة أن تكون مشاعر الحب عند شخص ما هي مشاعر الكره عند الآخر، وان غبطة شخص هي ألم الآخر فالابنة تختنق في البيت مشمئزة من المحيط القذر الذي يعيشون فيه، إذ تشعر بأنها تموت في هذا الهواء، وعندما يدخل (الضابط) باحثاً عن (الابنة) يقرر الزوجان أن يفترقا فيصف المحامي زواجهما بدبوس شعر.

ويقرر (الضابط) إن يأخذ (الابنة) إلى مرفأ الخير أرض الحب والشباب والصيف ولكن بسبب خطأ ما يجدان نفسيهما في أرض الشر، وهي جحيم قبيح أكلته النار، وتتحكم فيه محطة حجر صحي وفي هذه الأرض التي تكون الحياة فيها نوعاً مستطيلاً من الحجر الصحي، يتجرد الشباب من ألوانهم وأحلامهم ومثلهم ينقلب الحظ سوء حظ، ويصيب الشباب الشيخوخة، وأما شخصية (الشاعر) التي تتجسد فيها فكرة المعارضة فهو اذ تتنابه النشوة والاستهزاء فيحمل دلواً مليئاً بالوحد يستحم فيه.

ويفسر (الضابط) ذلك بقوله (إنه يعيش طويلاً في الاجواء العليا فيحن الى الوحل في عالم الأرض). ولكن حتى في مرفأ الخير فأن بهجة الغنى لا تتحقق إلا عن طريق آلام الفقير أي إن السعادة حتى في هذا المكان عابرة زائلة والسبيل الوحيد لبقاء السعادة هو أن يموت المرء ساعة نيلها. وفي نهاية المطاف وبعد أن تلقت (الابنة) كفايتها من العذاب من الجنس البشري وقد عرفت إن شكوى البشر لها ما يبررها ومن ثم تتأهب للرحيل عن الدنيا، فتتفض عنها قيودها الأرضية بينما يلتقي رفاقها بأحزانهم في لهب النار المطهرة.

#### تحليل المسرحية:

في هذا النص لمسرحية (لعبة الحلم)، يتم استخدام شكل الحلم في بناء لغة النص الأدبية، فهو في الشكل العام منطقي لكن هناك أشياء غير منطقية قابلة للحدوث. فالشخصيات حقيقية لكن تعاطيها للحدث عن طريق الحلم كما هو خلق الصورة المشكلة للمشاهد المسرحي صورة حلمية وهذا ما ثبته المؤلف بين الاقواس. "في الخلفية غابة من شجيرات الورد الضخمة المزهرة، بيضاء، وردية، أرجوانية، صفراء، بنفسجية، يرى من فوق قممها سطح قلعة مذهب، يحمل برعم زهرة يماثل تاجاً.."<sup>(1)</sup>. كل هذا الوصف الذي سبق يحيلنا الى ظاهرة الحلم النفسية بكل ما تحويه من ماضٍ قاس أو فيه ذكريات جميلة، ومن خلاله تصبح امرار الحياة شديد القسوة لكن في الحلم ممكن أن نحصل على ومضات سعادة أو العكس.

ان عملية التمهيد المسرحي فهي عملية بنائية (تركيبية) لإيصالنا الى اللانهاية واللامكان.

صوت ايندرا: غادرت العالم الثاني، وها انت تدخلين الثالث.

كوكرا، نجمة الصبح، صارت بعيدة خلفك.

تقتربين من جو الأرض

(1) اوغست سترندبرغ: مسرحية لعبة حلم، تر: ابراهيم لطفي، (دمشق: مطبعة وزارة الثقافة، 1972)، ص13.



بين الشمس السابع، برج الميزان.

ذو النجم الذي يضيء ليل نهار الخريف...!(1)

وعملية الغاء الزمان واضحة في حوار (ابنة ايندرا) و(صوت ايندرا)

ابنة ايندرا: الا تشرق الشمس هناك البتة

صوت ايندرا: يقيناً تشرق هناك الشمس، لكن ليس على الدوام(2).

كذلك عملية التحول السريع في المشهد الواحد والحوار الواحد عن الغاء الزمان كما في حوار الضابط(3).

فعملية النزول من السماء الى الارض خلق اجواء حلمية وبناء شكل حلمي من خلال الحوارات والشخصيات والاحداث فضلاً عن الزمان والمكان. كما نجد في الصور التي وضعها المؤلف بخصوص الحياة وصعوبتها ففي حوار الابنة مع الضابط(4)، حيث تزيه الخلفية كل الوصف الموجود فيها حلمياً.

اما الشخصيات فسمياتها تدل على انها غير معروفة وطالما صادفت في احلامها اناساً تعرفهم من خلال وظائفهم (بوابة، ابنة، ضابط، لاصق الاعلانات، شرطي، محام، وغيرهم) لا تعرفهم بأشكالهم أو بأسمائهم وانما بأعمالهم ووظائفهم حتى ليس لنا معرفة سابقة بهم كما ان الشخصيات " تنفصم وتتدغم"، وتتناوب أدوار بعضها، تتحدد وتتكاثر، تذوب وتتحد. ولكن ثمة وعياً واحداً يحكم كل شيء: وعي الحال(5). اما تطور الحدث فهو غير منطقي في بعض الاحيان حيث تقوم الاسباب والنتائج ولكنها تبقى تعبر عن وجهات نظر الشخصيات وتصب في الفكرة الرئيسة التي تتناغم مع فكرة الشخصية الراهية، لان الشخصية الانسانية هي الاساس تشكيل بنية العالم الانساني(6). كما ان الشخصية تطرح وجهات نظر المؤلف كما في الحوارات بين الابنة (شخصية رئيسة) والضابط: الابنة: واحسرتاه على البشر! انهم لا يستحقون هذا.

الضابط: هذا رأيك انت.

الابنة: أجل، ان الحياة صعبة، لكن الحب ينتصر على كل شيء. تعال وانظر(7):

وفي حوار آخر ل(الابنة):

البوابة: (الى الابنة) هل لي ان استعيد شالي ؟

الابنة: لا، يا عزيزتي ! خذي يوم راحة... سأضطلع بعملك... لأنني اريد ان أتعرف على البشر، وعلى الحياة، لا عرف مدى الصعوبة كما يقال(8). في حين نجد الحوارات في المسرحية تأخذ صيغة التعبير عن العواطف الجياشة والطرح بصورة عنفوانية وثورية ويختزل الى بعض الكلمات المعبرة:

البوابة: ولدى البشر... يمكن لدقيقة ان تطول مثل عام(9).

وفي حوار آخر بين المحامي والابنة:

المحامي: آين نحن، ابنتها الاخت ؟

الابنة: ماذا تسمع ؟ المحامي: اسمع تساقط قطرات

الابنة: انها دموع، الدموع التي يذرفها البشر. ماذا تسمع أيضاً

(1) المصدر نفسه، ص3.

(2) المصدر نفسه، ص8.

(3) المصدر نفسه، ص8.

(4) المصدر نفسه، ص20.

(5) المصدر نفسه، ص3.

(6) نهاد صليحة: المدارس المسرحية المعاصرة، (القاهرة: الهيئة المصرية للكتاب، 1986)، ص82، 83.

(7) اوغست سترناو غستسترن دبرغ، المصدر السابق، ص20.

(8) المصدر السابق، ص28.

(9) المصدر السابق، ص28.

المحامي: أنين.. تاوه.. توجع<sup>(1)</sup>.

وان بعض الأحلام تكون معبرة عن مواقف سعيدة مر بها الحالم، وكما مبين في الحوار.  
"الاعمى: من هذا الذي يتحدث الي؟ انني أعرف هذا الصوت، لقد سمعته في أحلامي، في شبابي عندما كانت اجازة الصيف تبدأ، اذ كنت عريساً، عندما رأى ابني النور في كل مرة كانت الحياة تبتسم لي، كنت أسمع هذا الصوت، كالنسيم القادم من الجنوب، كنغم قيثارة، هابطاً من السماء، كتحية الملائكة في ليلة عيد الميلاد"<sup>(2)</sup>.  
كذلك هناك أحلام يكون فيها رعب وخوف وعذاب يؤدي بالحالم الى المعاناة أثناء النوم.

"الابنة: إلى أين ؟

المحامي: إلى واجباتك.

الابنة: اية واجبات ؟

المحامي: كل ما يثير الرعب في نفسك، وكل ما لا تريدونه وما يجب عليك، زهد، استغناء، معاناة... كل ما هو بغيض، مضاد، معذب"<sup>(3)</sup>. أتألم في اليوم التالي آلاماً جهنمية وأعاني من تأنيب الضمير.  
الابنة: تأنيب الضمير"<sup>(4)</sup>.

وجد الباحث ان بعض الأحلام تكون مجرد إعادات وتكرار لما يمر به الانسان في الواقع. " المحامي: ان الحياة بأسرها مجرد إعادات، انظري الى المعلم هنا في الداخل....لقد تخرج يوم أمس، ونال اكليل غار واطلقت المدافع طلقات تحية له، واليوم يبدأ من جديد في المدرسة"<sup>(5)</sup>.

ان مسرحية (لعبة حلم) نموذج حقيقي لحلم انساني لمؤلف مسرحي لشخصية تراءت لشخصية (المؤلف) ان فكرة المسرحية التي أراد طرحها المؤلف والموضوع هو العلاقات الانسانية في هذه الارض حيث لعبت شخصية (المؤلف) الدور الرئيس في التعبير عن أفكار وآراء ووجهات نظره (المؤلف)، كما ان المسرحية ذات الاتجاه التعبيري ومنها مسرحي (لعبة حلم) قد بدأت بأزمة معاناة البشر، وانتهت بموقف بعيد عن فكرة (التخلي عن كل ما أحببنا ثم يأتي الألم والندم، لان الانسانية صعبة المنال، الشعور ممزق بين المتناقض والمتنمر والمتمتافر). والحلم فيها ذو فكرة بنائية (تركيبية) باستخدام الشخصيات الحلمية فضلاً عن لغة الحلم غير المترابطة والمنقطعة الاوصال فكانت (لعبة الحلم) نصاً مسرحياً نموذجياً لحلم الانسان الذي يراوده كل ليلة. اما الحكمة المسرحية فهي قائمة على مجموعة صور تتشابه الى حد ما مع صور الحلم وهذه الصور بدءاً من التمهيد المسرحي الذي أخرج الشخص من الازمنة والامكنة الفيزيائية الى زمن مطلق غير محدود كما يحدث في الأحلام. ان الاتجاه التعبيري للنص المسرحي يمتلك مقوماته الدلالية من استخدامه لشكل الحلم ولغته في بنية النص ودلالات الحلم الرمزية. إذ تبحث التعبيرية في الرمز والتجريد والغوص في أعماق الوعي وتجاوز ما هو سطحي، فالمستويات الدلالية المشكلة للنص ممثلة بالرمز والمجاز والكناية والاستعارة فضلاً عن الدلالات الايقونية والحسية المباشرة لخلق مظهر دلالي لنص الحلم بصورته المعروفة ولغته المشفرة باستخدام الرموز التي تمنح الصورة واللغة انفتاحات على الماضي السحيق والمستقبل العميق من خلال إيجاد علاقات تصل بعمقها الى مفردات اللاوعي والنفس العميقة.

فالرموز في مسرحية (لعبة حلم) انموذج للحلم وبما ان الأحلام لا تعبر عن نفسها بالمباشرة وانما بالقناع أو الرمز، إذن هناك صلات تحتية بين ما هو مطروح في النص وما تحت هذا المكتوب نجدها صورة رمزية للتعبير فضلاً عن صورتها غير الثابتة في عملية الحركة الايقاعية. فرمز شخصية (الابنة) هي رمز لضمير المؤلف، فنجد في نهاية المسرحية:

(1) المصدر نفسه، ص45.

(2) المصدر نفسه، ص80.

(3) المصدر نفسه، ص81.

(4) المصدر نفسه، ص81.

(5) المصدر نفسه، ص83.

"الابنة: الوداع يدنو، النهاية تقترب

وداعاً يا ابن الارض، أيها الحالم

الشاعر الذي يعتقد انه يعرف الحياة"<sup>(1)</sup>.

أما الضابط فهو يرمز لضمير الشاعر أو الانسان:

"الضابط: علي ان أدفع ثمن كل سعادة في الحياة شقاء مضاعفاً"<sup>(2)</sup>.

ومن خلال رسالة نص الحلم تم خلق لغة إنسانية للخطاب من خلال ضميره وربما يقوم بالدور الذي أشره (ارسطو) وهو التطهير الذي أصبح ركناً أساسياً في العملية التواصلية المسرحية، فمن خلال نص الحلم وبوسائله التي يقوم بالكشف عن دواخل الانسان يمنح تطهيراً. أما الرموز المستخدمة في النص فستتم الاشارة إلى بعض رموز الشخصيات والحوار التي تتساق للفكرة المطروحة، فنجد شخصية الابنة هي شخصية المؤلف، إما شخصية الضابط فهي رمز لضمير الانسان تارة والعاشق الباحث عن الحقيقة منذ زمن عله يجدها في المسرح في حين نجد رمز الخزانة هي ما يوحيه العقل في اللاوعي، أما استخدام الشبكة فهي نماذج لعلاقات بشرية، والسماكات الخرساء ترمز إلى البشر إذ لا حول ولا قوة لهم أمام الآلهة، وشجرة الزيزفون هي بقدر العمر الزمني لحبه (فكتوريا)، في حين علاقته الاولى لتجربة الحبكة كانت لسعة نحل ونتيجتها تتوغل في رموز الاشياء، فنجد الشال هو ما تحمله الذاكرة من هموم وعذابات، اما دلالة الزمن فهي دليل على الرمز لدورة الايام فالاثان احدهما يطارد الآخر: (الظلام والضوء)، (الليل والنهار). النص المسرحي كله حلم بنائي (تركيبى) ودلالي فعلى الرغم من منطقته لكن الحلم يمتلك مقومات خيالية مرموزاته ومستوياته الدلالية بدءاً من التمهيد المسرحي وصولاً الى لحظة وداع الابنة لبني البشر افعاماً وحيوية.

منذ خلق الانسان وهو يتساءل عن أصل الاشياء؟ وما هو جوهرها؟ هذا قاد بني البشر لفلسفة الاشياء ومنها الادب ليصل للحقائق. فاتخذ أساليب متنوعة لمعرفة كنهه الاشياء والتهكم والرؤيا الذاتية والبحث عن صدق الحدى، ولكن في الاتجاه النصي المسرحي العبثي يفصح عن رؤية المؤلف الذاتية وانه نموذج لذاتية الانسان واحلامه فهي التي تمنحه حريته فضلاً عن انه يمتلك رموزه ومدلولاته الخاصة به وقد تتوافق مع البنية الفكرية له وقد تفرق لخلق منطق غير عقلائي من خلال كتابة وخلق الازمنة والامكنة، فالذي يسود في هذا الاتجاه صورة شكلية ولغة كلغة ظاهرة الحلم الممثلة بالرموز والدلالات والتناورات الصورية واللغة.

## الفصل الرابع: النتائج ومناقشتها

### النتائج:

1. تظهر احلام الشخصيات في النص من خلال مستويين، الاول: يعبر عن أفكار المؤلف بصورة عامة ويعبر عن فكر الشخصية وبناءها النفسي والاجتماعي والعصوي.
2. اعطى المؤلف المسرحي للحلم دوراً كبيراً في خلق بنية تخيلية لأحداث النص واستقراء الاحداث بما يتم توصيفه من صور واحداث بصورة دالة تارة واخرى متماشية مع الواقع.
3. يقوم الحلم في النص المسرحي بوظيفتين، إما معرفة المستقبل وكشفه، او الاسترجاع لأحداث ماضية وخلق تداخل بين ما هو معاش وما هو ماضي.
4. من خلال الحلم يستطيع المؤلف التجاوز على بعض القوانين الاجتماعية والثقافية والدينية.
5. يمنح الحلم في النص المسرحي امكانية غير طبيعية فيخلق عوالم وأزمنة وأمكنة وأحداث غير منطقية.
6. ان حيازة الحلم على لغة ترميزية فيستخدمه المؤلف لخلق نصاً يمتلك مقوماته الرمزية التي تمنح الادب تميزاً.

(1) المصدر نفسه، ص123.

(2) المصدر نفسه، ص15.



7. ان لغة الحلم لها قوانينها الخاصة بالنص المسرحي، كالتكثيف والازاحة وخلق صورة فنية تمثيلية من خلال استخدام الحلم.
8. ان الحلم إما ترويه الشخصية عن نفسها ؛ فتقوم بتوصيفه للمتلقي، او تعيش أحداثه وتؤديه الشخصيات بصورة فعل درامي.
9. يقوم الحلم في النص المسرحي بكشف دواخل الشخصيات وأعماقها اللاوعية ومن ثم خلق الأحداث للشخصيات لأنها محور رئيس ومهم في النص المسرحي تمهيداً لبناء أحداثه وأفعاله.
10. ينتزع الحلم قناع الشخصية ويكشفها على حقائقها الحياتية وكأنها عارية كما تم خلقها، لذا تتجلى دواخل الشخصية المسرحية أمام المتلقي وكأنها شفافة تعبر وتتحدث وتعمل بغير أقنعة.
11. يتخذ الحلم طابعاً تميزاً، لأنه يجسد أمانى وطموح ورغبات وتطلعات الشخصية الغير متحققة في الواقع المعاش.
12. ان النص يقوم كاملاً على الحلم وقد يكون جزءاً بنائياً من النص يزجه المؤلف لسرد حدث قديم او مستقبلي لتوصيل معلومة منطقياً لا يمكن ان تحدث في سياق النص.
13. ان الحلم رسالة وهي جزء من رسالة النص، ووظيفته خلق تواصل وكشف عن تداخل بين ما يمتلكه المتلقي من افق تلقي ووظيفة النص المسرحي برمته.

#### الاستنتاجات:

1. الحلم جزء من بنية نص، وانه ينمى في الفكرة الرئيسة للنص أو يساعد في تطوير الأحداث المسرحية.
2. يقوم في توصيل معلومة لا يمكن ابدالها الا عن طريقه، لان عن طريق الفعل لا يمكن تحقيقه لاحقاً عند اخراجها مسرحياً.
3. يستخدمه المؤلف للإفلات في أغلب الاوقات من الرقيب القاسي وذو الامكانية المحدودة، للعبور الى عوالم لا يمكن لأحد أن يؤولها سلبياً.
4. طريق تذكر سردية، تستخدمها الشخصية لمحاولة خلق حوارية مع الذات. ومن خلال هذه الحوارية تتكشف الدواخل البشرية بصيغة منطقية ومعقولة الى حد ما.
5. الحلم يمتلك لغة خاصة به لا تتشابه مع باقي لغات النصوص، وذلك لاستخدامها صورة فنية وادائية وبلاغية وتواصلية، بالرغم من بساطتها.
6. هناك خلط بين أنواع الأحلام لدى المؤلف المسرحي الأجنبي فهو يخلق تداخلات بين أحلام النوم واليقظة وأنواع أخرى.

#### التوصيات:

1. التعرف بأنواع الأحلام وتقسيماتها وحسب ما توصل اليه علماء النفس، من خلال الدروس التي تقوم على الاعداد والتأليف المسرحي (فن كتابة المسرحية) لطلبة كليات الفنون الجميلة.
2. الفرز بين أحلام اليقظة وأحلام النوم، للاختلافات الكبيرة بينهما، ولان كل واحدة تحدث في وعي مختلف عن الآخر.
3. وضع دروس تقوم على تنمية الخيال وأحلام اليقظة، لأنها مفاتيح في انتاج أفكار نصوص ولاحقاً نصوص تمتلك الافق الشاسع ورؤى وفلسفة الطالب والمؤلف لاحقاً.

#### المقترحات:

1. دراسة أشكال وأنواع الحلم في النص المسرحي العراقي.
2. دراسة أحلام اليقظة أو الكوابيس في النص العراقي.
3. دراسة الأمراض الحادثة في أثناء النوم لتطوير وبناء الشخصيات واستخداماتها في بناء النص المسرحي.

## مصادر البحث:

1. ابن منظور: لسان العرب، مج 2، (القاهرة: دار الحديث، 2003).
2. بسفيلد الابن، روجرم،: فن الكاتب المسرحي، تر: دريني خشبة (القاهرة: مكتبة نهضة مصر، 1964).
3. الفراهيدي، أبو عبد الرحمن الخليل بن أحمد: كتاب العين، ج3، (بغداد: دار الرشيد للنشر، 1980).
4. فروم، أريش: اللغة المنسية: مدخل الى فهم الأحلام والحكايات والاساطير، تر: حسن قبسي، ط1 (بيروت: المركز الثقافي العربي، 1995).
5. كمال، علي: بابُ الأحلام، ط3 (بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 1994).
6. السبيعي، عدنان و عيسى، غسان: ما وراء العقل، أبحاث في النوم وأحلام النوم، (دمشق: دار الشام للطباعة، بلا ت).
7. حنفي، مشيرة: القاموس الحديث في تفسير الأحلام، (القاهرة: مديولي الصغير، 2007).
8. الرزوي، حسن مظفر: المدخل الى الرؤيا وتعبيرها، (الموصل: مطبعة الجمهور، 1990).
9. فرويد، سيغموند: الحلم وتأويله، تر: جورج طرابيشي، (بيروت: دار الطليعة، بلا ت).
10. جبرا، جبرا ابراهيم: الفن والحلم والعقل، (بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، 1986).
11. حمادة، ابراهيم: طبيعة الدراما، (القاهرة: دار المعارف، سلسلة كتابك (26)، 1978).
12. اسخيلوس، مسرحية: الفرس والضايعات، تر: ابراهيم سكر، (القاهرة: الدار المصرية للتأليف والترجمة، روائع المسرح العالمي، (76)، بلا ت)، المقدمة.
13. يونس، انتصار: السلوك الانساني، (الاسكندرية: دار المعارف في مصر، 1974).
14. ببيركورني: مسرحية بوليوكيت، تر: يوسف محمد رضا و خليل شرف الدين، (بيروت: دار الكتاب اللبناني، 1970).
15. ابسن، هنريك: مسرحية براند، تر: جبرا ابراهيم جبرا، (بيروت: المكتبة العصرية، 1986).
16. فهمي، أحمد فوزي: المفهوم التراجيدي والدراما الحديثة، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1986).
17. تشيخوف، انطوان: مؤلفات مختارة في أربع مجلدات، ج4، تر: أبو بكر سيف، (موسكو: داررادوغا، 1983).
18. الاصفر، عبد الرزاق: المذاهب الادبية لدى الغرب، (دمشق: منشورات اتحاد الكتاب العرب، 1999).
19. سارتر، جان بول: مسرحيات، تر: سهيل إدريس، (بيروت: دار الآداب، بلا ت).
20. لطفي، قاسم: المسرح الفرنسي المعاصر، (القاهرة: الدار القومية للطباعة والنشر، 1986).
21. عطية، نعيم: مسرح العبث، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، سلسلة مسرحيات عالمية، 1970).
22. سترندبرغ، اوغست: مسرحية لعبة حلم، تر: ابراهيم لطفي، (دمشق: مطبعة وزارة الثقافة، 1972).
23. صليحة، نهاد: المدارس المسرحية المعاصرة، (القاهرة: الهيئة المصرية للكتابة، 1986).